Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►B

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2454/93 AL COMISIEI

din 2 iulie 1993

de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar

(JO L 253, 11.10.1993, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul (CE) nr. 3665/93 al Comisiei din 21 decembrie 1993	L 335	1	31.12.1993
►M2	Commission Regulation (EC) No 655/94 of 24 March 1994 (*)	L 82	15	25.3.1994
►M3	Council Regulation (EC) No 1500/94 of 21 June 1994 (*)	L 162	1	30.6.1994
►M4	Regulamentul (CE) nr. 2193/94 al Comisiei din 8 septembrie 1994	L 235	6	9.9.1994
►M5	Regulamentul (CE) nr. 3254/94 al Comisiei din 19 decembrie 1994	L 346	1	31.12.1994
►M6	Regulamentul (CE) nr. 1762/95 al Comisiei din 19 iulie 1995	L 171	8	21.7.1995
►M7	Regulamentul (CE) nr. 482/96 al Comisiei din 19 martie 1996	L 70	4	20.3.1996
►M8	Regulamentul (CE) nr. 1676/96 al Comisiei din 30 iulie 1996	L 218	1	28.8.1996
►M9	Regulamentul (CE) nr. 2153/96 al Consiliului din 25 octombrie 1996	L 289	1	12.11.1996
►M10	Regulamentul (CE) nr. 12/97 al Comisiei din 18 decembrie 1996	L 9	1	13.1.1997
►M11	Regulamentul (CE) nr. 89/97 al Comisiei din 20 ianuarie 1997	L 17	28	21.1.1997
►M12	Regulamentul (CE) nr. 1427/97 al Comisiei din 23 iulie 1997	L 196	31	24.7.1997
►M13	Regulamentul (CE) nr. 75/1998 al Comisiei din 12 ianuarie 1998	L 7	3	13.1.1998
►M14	Regulamentul (CE) nr. 1677/98 al Comisiei din 29 iulie 1998	L 212	18	30.7.1998
►M15	Regulamentul (CE) nr. 46/1999 al Comisiei din 8 ianuarie 1999	L 10	1	15.1.1999
►M16	Regulamentul (CE) nr. 502/1999 al Comisiei din 12 februarie 1999	L 65	1	12.3.1999
►M17	Regulamentul (CE) nr. 1662/1999 al Comisiei din 28 iulie 1999	L 197	25	29.7.1999
►M18	Regulamentul (CE) nr. 1602/2000 al Comisiei din 24 iulie 2000	L 188	1	26.7.2000
►M19	Regulamentul (CE) nr. 2787/2000 al Comisiei din 15 decembrie 2000	L 330	1	27.12.2000
►M20	Regulamentul (CE) nr. 993/2001 al Comisiei din 4 mai 2001	L 141	1	28.5.2001

(*) Acest act nu a fost publicat niciodată în limba română.

►**M21**	Regulamentul (CE) nr. 444/2002 al Comisiei din 11 martie 2002	L 68	11	12.3.2002
►**M22**	Regulamentul (CE) nr. 881/2003 al Comisiei din 21 mai 2003	L 134	1	29.5.2003
►**M23**	Regulamentul (CE) nr. 1335/2003 al Comisiei din 25 iulie 2003	L 187	16	26.7.2003
►**M24**	Regulamentul (CE) nr. 2286/2003 al Comisiei din 18 decembrie 2003	L 343	1	31.12.2003
►**M25**	Regulamentul (CE) nr. 837/2005 al Consiliului din 23 mai 2005	L 139	1	2.6.2005
►**M26**	Regulamentul (CE) nr. 883/2005 al Comisiei din 10 iunie 2005	L 148	5	11.6.2005
►**M27**	Regulamentul (CE) nr. 215/2006 al Comisiei din 8 februarie 2006	L 38	11	9.2.2006
►**M28**	Regulamentul (CE) nr. 402/2006 al Comisiei din 8 martie 2006	L 70	35	9.3.2006
►**M29**	Regulamentul (CE) nr. 1875/2006 al Comisiei din 18 decembrie 2006	L 360	64	19.12.2006
►**M30**	Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 al Comisiei din 23 octombrie 2006	L 362	1	20.12.2006
►**M31**	Regulamentul (CE) nr. 214/2007 al Comisiei din 28 februarie 2007	L 62	6	1.3.2007
►**M32**	Regulamentul (CE) nr. 1192/2008 al Comisiei din 17 noiembrie 2008	L 329	1	6.12.2008
►**M33**	Regulamentul (CE) nr. 312/2009 al Comisiei din 16 aprilie 2009	L 98	3	17.4.2009
►**M34**	Regulamentul (CE) nr. 414/2009 al Comisiei din 30 aprilie 2009	L 125	6	21.5.2009
►**M35**	Regulamentul (UE) nr. 169/2010 al Comisiei din 1 martie 2010	L 51	2	2.3.2010
►**M36**	Regulamentul (UE) nr. 177/2010 al Comisiei din 2 martie 2010	L 52	28	3.3.2010
►**M37**	Regulamentul (UE) nr. 197/2010 al Comisiei din 9 martie 2010	L 60	9	10.3.2010
►**M38**	Regulamentul (UE) nr. 430/2010 al Comisiei din 20 mai 2010	L 125	10	21.5.2010
►**M39**	Regulamentul (UE) nr. 1063/2010 al Comisiei din 18 noiembrie 2010	L 307	1	23.11.2010
►**M40**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 756/2012 al Comisiei din 20 august 2012	L 223	8	21.8.2012
►**M41**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1101/2012 al Comisiei din 26 noiembrie 2012	L 327	18	27.11.2012
►**M42**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1159/2012 al Comisiei din 7 decembrie 2012	L 336	1	8.12.2012
►**M43**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1180/2012 al Comisiei din 10 decembrie 2012	L 337	37	11.12.2012
►**M44**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 58/2013 al Comisiei din 23 ianuarie 2013	L 21	19	24.1.2013
►**M45**	Regulamentul (UE) nr. 519/2013 al Comisiei din 21 februarie 2013	L 158	74	10.6.2013
►**M46**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 530/2013 al Comisiei din 10 iunie 2013	L 159	1	11.6.2013
►**M47**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1063/2013 al Comisiei din 30 octombrie 2013	L 289	44	31.10.2013
►**M48**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1076/2013 al Comisiei din 31 octombrie 2013	L 292	1	1.11.2013
►**M49**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1099/2013 al Comisiei din 5 noiembrie 2013	L 294	40	6.11.2013
►**M50**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1357/2013 al Comisiei din 17 decembrie 2013	L 341	47	18.12.2013

►**M51**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 889/2014 al Comisiei din 14 august 2014	L 243	39	15.8.2014

Astfel cum a fost modificat prin:

►**A1**	Actul de aderare a Austriei, a Suediei şi a Finlandei	C 241	21	29.8.1994
►**A2**	Actul privind condițiile de aderare a Republicii Cehe, a Republicii Estonia, a Republicii Cipru, a Republicii Letonia, a Republicii Lituania, a Republicii Ungare, a Republicii Malta, a Republicii Polone, a Republicii Slovenia şi a Republicii Slovace şi adaptările tratatelor care stau la baza Uniunii Europene	L 236	33	23.9.2003

rectificat prin:

►**C1** Rectificare, JO L 327, 13.12.2007, p. 32 (1875/2006)
►**C2** Rectificare, JO L 51, 25.2.2011, p. 23 (177/2010)
►**C3** Rectificare, JO L 292, 10.11.2011, p. 26 (1063/2010)
►**C4** Rectificare, JO L 169, 21.6.2013, p. 78 (756/2012)
►**C5** Rectificare, JO L 205, 1.8.2013, p. 18 (519/2013)

NB: Această versiune consolidată conține referiri la unitatea de cont europeană şi/sau la ECU, care trebuie interpretate ca referiri la moneda euro, începând cu 1 ianuarie 1999 — Regulamentul (CEE) nr. 3308/80 al Consiliului (JO L 345, 20.12.1980, p. 1) şi Regulamentul (CE) nr. 1103/97 al Consiliului (JO L 162, 19.6.1997, p. 1).

▼B

REGULAMENTUL (CEE) NR. 2454/93 AL COMISIEI

din 2 iulie 1993

de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar ([1]), denumit în continuare „cod”, în special articolul 249,

întrucât codul reunește toată legislația vamală existentă într-un singur instrument juridic; întrucât codul introduce, de asemenea, o serie de modificări la această legislație pentru a o face mai coerentă, pentru a o simplifica și pentru a umple anumite lacune; întrucât aceasta constituie legislația comunitară completă în acest domeniu;

întrucât aceleași motive care au determinat adoptarea codului sunt valabile pentru legislația vamală de aplicare; întrucât este, prin urmare, necesar să se reunească într-un singur regulament toate dispozițiile de aplicare a dreptului vamal care în prezent sunt dispersate într-un număr mare de regulamente și directive comunitare;

întrucât codul de aplicare a Codului Vamal Comunitar instituit prin prezentul document trebuie să reia reglementările vamale de aplicare existente; întrucât, ținând seama de experiența dobândită, este necesar:

— să se aducă unele modificări reglementărilor menționate în vederea adaptării lor la dispozițiile cuprinse în cod;

— să se extindă sfera de aplicare a anumitor dispoziții limitate în prezent la anumite regimuri vamale pentru a ține seama de domeniul de aplicare general al codului;

— să se clarifice anumite reglementări în vederea unei securități juridice sporite în momentul aplicării acestora;

întrucât modificările introduse se referă în special la dispozițiile referitoare la datoria vamală;

întrucât este necesar să se limiteze aplicarea articolului 791 alineatul (2) până la 1 ianuarie 1995 și să se reexamineze chestiunea în lumina experienței dobândite;

([1]) JO L 302, 19.10.1992, p. 1

▼B

întrucât măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului Vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

PARTEA I

DISPOZIȚII GENERALE DE APLICARE

TITLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

CAPITOLUL 1

Definiții

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

1. *cod*: Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar;

▼M6

2. *Carnetul ATA reprezintă*: documentul vamal internațional pentru admiterea temporară întocmit în temeiul Convenției ATA sau al Convenției de la Istanbul;

▼M21

3. *comitet*: Comitetul Codului Vamal instituit prin articolul 247a și 248a din cod;

▼B

4. *Consiliul de Cooperare Vamală*: organizația înființată prin Convenția de instituire a unui Consiliu de Cooperare Vamală, încheiată la Bruxelles la 15 decembrie 1950;

5. *date necesare pentru identificarea mărfurilor*: pe de o parte, datele folosite pentru identificarea mărfurilor din punct de vedere comercial permițând autorităților vamale să determine clasificarea tarifară și, pe de altă parte, cantitatea mărfurilor;

6. *mărfuri cu caracter necomercial*: mărfuri a căror punere sub regimul vamal în cauză se face ocazional și a căror natură și cantitate arată că sunt destinate uzului privat, personal sau familial al destinatarilor sau persoanelor care le transportă sau care au destinația evidentă de cadouri;

7. *măsuri de politică comercială*: măsuri netarifare stabilite, ca parte a politicii comerciale comune, sub forma dispozițiilor comunitare ce reglementează importul și exportul de mărfuri, cum ar fi măsurile de supraveghere sau de salvgardare, restricțiile cantitative sau limitative și interdicțiile la import sau export;

▼B

8. *nomenclatura vamală*: una dintre nomenclaturile prevăzute la articolul 20 alineatul (6) din cod;

9. *sistemul armonizat*: Sistemul armonizat de descriere şi codificare a mărfurilor;

▼M21

10. tratat: Tratatul de instituire a Comunității Europene;

▼M6

11. *Convenția de la Istanbul reprezintă*: Convenția privind admiterea temporară adoptată la Istanbul la 26 iunie 1990;

▼M29

12. *Operator economic*: O persoană care, în cadrul activităților sale profesionale, exercită activități reglementate de legislația vamală;

▼M32

13. *Autorizație unică*: O autorizație care implică administrațiile vamale din mai multe state membre pentru una dintre următoarele proceduri:

— procedura declarației simplificate, prevăzută la articolul 76 alineatul (1) din cod; sau

— procedura de vămuire la domiciliu, prevăzută la articolul 76 alineatul (1) din cod; sau

— regimurile vamale economice, prevăzută la articolul 84 alineatul (1) litera (b) din cod; sau

— destinația finală, în temeiul articolului 21 alineatul (1) din cod;

14. *Autorizație integrată*: o autorizație de utilizare a mai multor proceduri menționate la punctul 13; aceasta poate lua forma unei autorizații unice integrate, în cazul în care sunt implicate mai multe administrații vamale;

15. *Autoritate vamală de autorizare*: autoritatea care acordă o autorizație;

▼M33

16. *Numărul EORI (numărul de înregistrare și identificare a operatorilor economici):* un număr, unic în Comunitatea Europeană, pe care autoritatea vamală a unui stat membru sau autoritatea desemnată sau autoritățile desemnate îl atribuie operatorilor economici și altor persoane, în conformitate cu normele stabilite în capitolul 6.

17. *Declarația sumară de intrare:* declarația sumară menționată la articolul 36a din cod, care trebuie depusă pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității, sub rezerva dispozițiilor contrare din prezentul regulament.

▼M38

18. *Declarație sumară de ieșire* înseamnă: Declarația sumară menționată la articolul 182c din cod, care trebuie depusă pentru mărfurile scoase de pe teritoriul vamal al Comunității, sub rezerva unor dispoziții contrare prevăzute de prezentul regulament.

▼M18

Articolul 1a

Pentru aplicarea articolelor 291-300, țările din Uniunea Economică Benelux se consideră ca un singur stat membru.

▼B

CAPITOLUL 2

Decizii

Articolul 2

În cazul în care o persoană care depune o cerere pentru o decizie nu este în măsură să prezinte toate documentele și informațiile necesare pentru luarea unei hotărâri, autoritățile vamale au obligația de a furniza documentele și informațiile pe care le au la dispoziție.

Articolul 3

Decizia referitoare la o garanție favorabilă persoanei care a semnat un angajament de plată a sumei datorate la prima cerere scrisă a autorităților vamale se revocă în cazul în care angajamentul respectiv nu este respectat.

Articolul 4

Revocarea nu afectează mărfurile care, la data intrării ei în vigoare, sunt plasate deja sub un regim vamal în baza autorizației care face obiectul revocării.

Cu toate acestea, autoritățile vamale pot cere ca aceste mărfuri să primească, în termenul pe care îl stabilesc, una dintre destinațiile vamale admise.

▼M1

CAPITOLUL 3

Procedee informatice

Articolul 4a

(1) Autoritățile vamale pot prevedea, pe baza principiilor stabilite prin reglementările vamale, condițiile și modalitățile pe care le stabilesc prin care formalitățile să fie îndeplinite prin procedee informatice.

În acest sens:

— „procedeu informatic” înseamnă:

(a) schimbul de mesaje standard SED cu autoritățile vamale;

▼**M1**

(b) introducerea de informații solicitate pentru îndeplinirea formalităților necesare în sistemele informatice vamale;

— „SED” (schimb electronic de date) înseamnă transmiterea de date structurate în conformitate cu standardele de mesaje agreate între un sistem informatic și un altul, pe cale electronică;

— „mesaj standard” înseamnă o structură predefinită și recunoscută pentru transmisia electronică de date.

(2) Condițiile stabilite pentru îndeplinirea formalităților prin procedee informatice trebuie să cuprindă, între altele, măsuri pentru verificarea sursei de date și pentru protejarea datelor împotriva riscului de acces neautorizat, pierdere, deteriorare sau distrugere.

Articolul 4b

În cazul în care formalitățile sunt îndeplinite prin procedee informatice, autoritățile vamale stabilesc proceduri de înlocuire a semnăturii ologrefe cu o altă tehnică care se poate baza pe utilizarea de coduri.

▼**M19**

Articolul 4c

Pentru programele de testare care folosesc procedee informatice și au ca scop testarea posibilităților de simplificare, autoritățile vamale pot, în perioada strict necesară pentru realizarea programului, să renunțe la solicitarea următoarelor informații:

(a) declarația prevăzută la articolul 178 alineatul (1);

(b) prin derogare de la dispozițiile articolului 222 alineatul (1), datele referitoare la unele casete din Documentul Administrativ Unic care nu sunt necesare identificării mărfii și care nu reprezintă elemente pe baza cărora se aplică drepturile de import sau de export.

Aceste informații trebuie totuși să poată fi prezentate la cerere, în cadrul unei operațiuni de control.

Valoarea drepturilor de import care trebuie percepute în timpul perioadei acoperite de o derogare acordată în conformitate cu primul paragraf nu este mai mică decât cea care ar fi aplicată în absența derogării.

Statele membre care doresc să se angajeze în astfel de programe vor prezenta în prealabil Comisiei toate detaliile despre programul de testare propus, inclusiv durata prevăzută. De asemenea, vor informa Comisia în legătură cu aplicarea acestuia și rezultatele. Comisia trebuie să informeze toate celelalte state membre cu privire la aceasta.

▼**M29**

CAPITOLUL 4

Schimb de date efectuat între autoritățile vamale cu ajutorul tehnologiilor informației și rețelelor informatice

Articolul 4d

(1) Fără a aduce atingere unor împrejurări excepționale și dispozițiilor privind regimul respectiv care, dacă este cazul, se aplică *mutatis mutandis*, în cazul în care statele membre au creat, în cooperare cu Comisia, sisteme electronice pentru schimbul de informații privind regimurile vamale sau operatorii economici, autoritățile vamale utilizează aceste sisteme pentru schimbul de informații între birourile vamale în cauză.

(2) În cazul în care birourile vamale care intervin într-o procedură sunt situate în state membre diferite, mesajele care se utilizează în cadrul acestor schimburi de date sunt conforme cu structura și caracteristicile definite de comun acord de autoritățile vamale.

Articolul 4e

(1) Pe lângă condițiile menționate la articolul 4a alineatul (2), autoritățile vamale definesc și gestionează dispozitive de securitate apte să asigure funcționarea eficientă, fiabilă și sigură a diferitelor sisteme.

(2) Pentru a garanta nivelul de securitate a sistemului prevăzut la alineatul (1), fiecare introducere, modificare și ștergere de date se înregistrează cu precizarea motivului acestei prelucrări, a momentului exact în care s-a produs și a persoanei care a realizat-o. Datele originale sau orice date care au făcut obiectul acestei prelucrări sunt păstrate timp de cel puțin trei ani calendaristici, de la sfârșitul anului la care se referă aceste date, cu excepția unei dispoziții contrare.

(3) Autoritățile vamale controlează periodic securitatea.

(4) Autoritățile vamale respective se informează reciproc și, dacă este cazul, informează operatorul economic în cauză cu privire la orice bănuială de violare a securității.

CAPITOLUL 5

Gestionarea riscurilor

Articolul 4f

(1) Autoritățile vamale aplică o gestionare a riscurilor care vizează stabilirea nivelurilor de risc asociate mărfurilor care fac obiectul unui control sau al unei supravegheri vamale, precum și a necesității de a supune sau nu aceste mărfuri unor controale vamale specifice și, în caz afirmativ, de a preciza locul acestora.

(2) Determinarea acestor niveluri de risc se bazează pe o apreciere a probabilității ca evenimentul asociat unui risc să survină și a incidenței acestuia, în cazul în care evenimentul respectiv ar surveni efectiv. Baza pe care vor fi selectate trimiterile poștale sau declarațiile care urmează a fi supuse controalelor vamale presupune un element aleatoriu.

▼**M29**

Articolul 4g

(1) Gestionarea riscurilor la nivel comunitar, menționată la articolul 13 alineatul (2) din cod, se efectuează în conformitate cu un cadru comun de gestionare electronică a riscurilor care cuprinde următoarele elemente:

(a) un sistem comunitar de gestionare a riscurilor în domeniul vamal pentru punerea în aplicare a gestionării riscurilor care este utilizat pentru a comunica, între autoritățile vamale din statele membre și Comisie, toate informațiile privind riscurile, care ar contribui la îmbunătățirea controalelor vamale;

(b) domenii de control prioritare comune;

(c) criterii și standarde comune de risc pentru aplicarea armonizată a unor controale vamale în cazuri speciale.

(2) Cu ajutorul sistemului menționat la alineatul (1) litera (a), autoritățile vamale schimbă informații privind riscurile, în următoarele împrejurări:

(a) autoritățile vamale estimează că riscurile sunt semnificative și necesită un control vamal, iar rezultatele acestui control indică faptul că a survenit evenimentul, astfel cum a fost menționat la articolul 4 alineatul (25) din cod;

(b) rezultatele unui control nu indică faptul că a survenit evenimentul, astfel cum a fost menționat la articolul 4 alineatul (25) din cod, dar autoritățile vamale estimează că amenințarea prezintă un risc ridicat în altă parte în Comunitate.

Articolul 4h

(1) Domeniile prioritare comune de control vizează destinații vamale, tipuri de mărfuri, itinerarii de transport, moduri de transport sau operatori economici, care urmează a fi supuse unor niveluri ridicate de analiză de risc și unor controale vamale mai stricte pentru o anumită perioadă.

(2) Aplicarea unor domenii prioritare comune de control se bazează pe o abordare comună a analizei riscurilor și, pentru a se garanta niveluri echivalente de controale vamale, pe criterii și standarde de risc comune pentru selectarea mărfurilor sau a operatorilor economici care urmează a fi controlați.

(3) Controalele vamale în domeniile prioritare comune de control se efectuează fără a aduce atingere altor controale efectuate în mod obișnuit de către autoritățile vamale.

Articolul 4i

(1) Criteriile și standardele de risc comune, menționate la articolul 4g alineatul (1) litera (c), cuprind următoarele elemente:

(a) descrierea riscului (riscurilor);

(b) factorii sau indicatorii de risc care trebuie utilizați pentru selectarea mărfurilor sau a operatorilor economici care urmează a fi supuși unor controale vamale;

(c) natura controalelor vamale pe care trebuie să le efectueze autoritățile vamale;

▼**M29**

(d) durata de aplicare a controalelor vamale menționate la litera (c).

Informațiile obținute ca urmare a aplicării elementelor menționate la primul paragraf sunt difuzate prin intermediul unui sistem comunitar de gestionare a riscurilor în domeniul vamal, menționat la articolul 4g alineatul (1) litera (a). Autoritățile vamale le utilizează în sistemele lor de gestionare a riscurilor.

(2) Autoritățile vamale informează Comisia cu privire la rezultatele controalelor vamale efectuate în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 4j

În stabilirea domeniilor prioritare comune de control și în aplicarea criteriilor și a standardelor de risc, comune se ține seama de următoarele elemente:

(a) proporționalitatea cu privire la risc;

(b) urgența aplicării necesare a controalelor;

(c) incidența probabilă asupra schimburilor comerciale, asupra diferitelor state membre și asupra resurselor supuse controalelor.

▼**M33**

CAPITOLUL 6

Sistemul de înregistrare și identificare

Articolul 4k

(1) Numărul EORI se folosește pentru identificarea operatorilor economici și a altor persoane, în relațiile acestora cu autoritățile vamale.

Structura numărului EORI îndeplinește criteriile prevăzute în anexa 38.

(2) În cazul în care autoritatea responsabilă cu atribuirea numărului EORI nu este autoritatea vamală, fiecare stat membru desemnează autoritatea sau autoritățile responsabile cu înregistrarea operatorilor economici și a altor persoane, precum și cu atribuirea de numere EORI acestora.

Autoritățile vamale din statul membru transmit Comisiei detaliile privind numele și adresa autorității sau autorităților responsabile cu atribuirea de numere EORI. Comisia publică aceste informații pe internet.

(3) Sub rezerva dispozițiilor alineatului (1), statele membre pot folosi drept număr EORI un număr deja atribuit de către autoritățile competente unui operator economic sau unei alte persoane, în scopuri fiscale, statistice sau de altă natură.

▼M33

Articolul 4l

(1) Un operator economic stabilit pe teritoriul vamal al Comunității este înregistrat de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în care este stabilit. Operatorii economici depun o cerere de înregistrare înainte de a-și începe activitățile menționate la articolul 1 punctul 12. Cu toate acestea, operatorii economici care nu au depus cerere de înregistrare pot să o facă în cursul primei lor operațiuni.

(2) În cazurile menționate la articolul 4k alineatul (3), statele membre pot renunța la obligația unui operator economic sau a unei alte persoane de a solicita un număr EORI.

(3) În cazul în care un operator economic care nu este stabilit pe teritoriul vamal comunitar nu are un număr EORI, acesta este înregistrat de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în care realizează pentru prima dată una dintre activitățile următoare:

▼M35

(a) depune, pe teritoriul Comunității, o declarație sumară sau o declarație vamală, alta decât una dintre următoarele:

(i) o declarație vamală făcută în conformitate cu articolele 225-238;

(ii) o declarație vamală pentru plasarea mărfurilor sub regimul de admitere temporară sau pentru încheierea acestui regim prin reexportare;

(iii) o declarație vamală pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit comun de către un operator economic stabilit pe teritoriul unei părți contractante la Convenția privind regimul de tranzit comun, alta decât Uniunea Europeană, dacă această declarație nu este utilizată și ca declarație sumară de intrare sau de ieșire;

(iv) o declarație vamală depusă de un operator economic stabilit în Andorra sau în San Marino pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit comunitar, dacă această declarație nu este utilizată și ca declarație sumară de intrare sau de ieșire;

▼M33

(b) depune, pe teritoriul Comunității, o declarație sumară de ieșire sau de intrare;

(c) administrează o magazie pentru depozitare temporară în temeiul articolului 185 alineatul (1);

(d) depune o cerere de autorizare în temeiul articolelor 324a sau 372;

(e) solicită un certificat de operator economic autorizat, în temeiul articolului 14a.

(4) Persoanele altele decât operatorii economici nu sunt înregistrate, în afară de cazul în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

(a) asemenea înregistrare este impusă de legislația unui stat membru;

(b) persoanei nu i s-a atribuit anterior un număr EORI;

▼**M33**

(c) persoana efectuează operațiuni pentru care trebuie furnizat un număr EORI, în conformitate cu anexa 30A sau cu anexa 37, titlul I.

(5) În cazurile menționate la alineatul (4):

(a) o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității, alta decât operatorii economici menționați la alineatul (1), este înregistrată de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în care este stabilită;

(b) o persoană care nu este stabilită pe teritoriul vamal al Comunității, alta decât operatorii economici menționați la alineatul (3), este înregistrată de către autoritatea vamală sau de către autoritatea desemnată a statului membru în care aceasta efectuează activități reglementate de legislația vamală.

(6) Operatorii economici și celelalte persoane interesate au un singur număr EORI.

(7) În sensul prezentului capitol, articolul 4 alineatul (2) din cod se aplică *mutatis mutandis* pentru a determina dacă o persoană este stabilită într-un stat membru.

Articolul 4m

(1) Datele privind înregistrarea și identificarea operatorilor economici sau, când este cazul, a altor persoane, prelucrate în sistemul menționat la articolul 4o, cuprinde informațiile enumerate în anexa 38d, cu respectarea condițiilor specifice stabilite la articolul 4o alineatele (4) și (5).

(2) În momentul înregistrării operatorilor economici și a altor persoane pentru numărul EORI, statele membre le pot solicita acestora să prezinte date suplimentare față de cele enumerate în anexa 38d, în cazul în care aceste date sunt necesare în scopuri stabilite de legislațiile lor interne.

(3) Statele membre pot solicita operatorilor economici sau, când este cazul, altor persoane, să furnizeze informațiile menționate la alineatele (1) și (2) prin mijloace electronice.

Articolul 4n

Numărul EORI se folosește, dacă este necesar, în toate comunicările dintre operatorii economici sau celelalte persoane și autoritățile vamale. El se folosește, de asemenea, pentru schimburile de informații dintre autoritățile vamale, precum și pentru schimburile de informații dintre acestea și alte autorități, în conformitate cu condițiile stabilite la articolele 4p și 4q.

Articolul 4o

(1) Statele membre cooperează cu Comisia în vederea dezvoltării unui sistem electronic central de informații și comunicații care să conțină datele enumerate în anexa 38d, furnizate de toate statele membre.

(2) Autoritățile vamale cooperează cu Comisia la prelucrarea și schimbul dintre autoritățile vamale, precum și dintre Comisie și autoritățile vamale, de date de înregistrare și de identificare ale operatorilor economici și ale celorlalte persoane, enumerate în anexa 38d, folosind sistemul menționat la alineatul (1).

Datele care nu sunt enumerate în anexa 38d nu se prelucrează în sistemul central.

▼**M33**

(3) Statele membre se asigură că sistemele lor naționale sunt actualizate permanent, sunt complete și exacte.

(4) Statele membre încarcă în mod periodic în sistemul central datele enumerate în anexa 38d, punctele 1-4, privind operatorii economici și celelalte persoane, ori de câte ori se atribuie noi numere EORI sau când apar modificări ale datelor în cauză.

(5) Statele membre încarcă, de asemenea, în mod periodic în sistemul central, atunci când sunt disponibile în sistemele naționale, datele enumerate în anexa 38d, punctele 5-12, privind operatorii economici și celelalte persoane, ori de câte ori se atribuie noi numere EORI sau când apar modificări ale datelor în cauză.

(6) Numai numerele EORI atribuite în conformitate cu articolul 4l alineatele (1)-(5) se încarcă în sistemul central, împreună cu alte date menționate în anexa 38d.

(7) În momentul în care se constată că un operator economic sau o altă persoană își încetează activitățile menționate la articolul 1 punctul 12, statele membre reflectă această situație în datele enumerate în anexa 38d, punctul 11.

Articolul 4p

În fiecare stat membru, autoritatea desemnată în conformitate cu articolul 4k alineatul (2) acordă autorităților vamale din statul membru în cauză acces direct la datele menționate în anexa 38d.

Articolul 4q

(1) În fiecare stat membru, următoarele autorități, hotărând de la caz la caz, pot să-și acorde reciproc acces direct la datele menționate la punctele 1-4 din anexa 38d de care dispun:

(a) autoritățile vamale;

(b) autoritățile veterinare;

(c) autoritățile sanitare;

(d) autoritățile statistice;

(e) autoritățile fiscale;

(f) autoritățile care răspund de lupta împotriva fraudei;

(g) autoritățile care răspund de politicile comerciale, inclusiv autoritățile din sectorul agricol, dacă este cazul;

(h) autoritățile care răspund de securitatea frontierelor.

▼**M33**

(2) Autoritățile menționate la alineatul (1) pot stoca datele menționate la respectivul alineat sau pot face schimb reciproc de date numai dacă o astfel de prelucrare este necesară în vederea îndeplinirii obligațiilor lor legale cu privire la circulația mărfurilor plasate sub un regim vamal.

(3) Autoritățile vamale din statele membre transmit Comisiei detaliile privind adresele autorităților menționate la alineatul (1). Comisia publică aceste informații pe internet.

Articolul 4r

Un număr EORI și datele enumerate în anexa 38d se prelucrează în sistemul central pentru perioada de timp prevăzută de legislația statelor membre care au încărcat datele menționate la articolul 4o alineatele (4) și (5).

Articolul 4s

(1) Prezentul regulament lasă intact și nu aduce atingere în niciun fel nivelului de protecție a persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în conformitate cu legislația comunitară și cea națională, și în special nu modifică nici obligațiile statelor membre cu privire la prelucrarea de către acestea a datelor personale, în temeiul Directivei 95/46/CE, nici obligațiile instituțiilor și organelor comunitare cu privire la prelucrarea de către acestea, în exercitarea competențelor lor, a datelor personale, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 45/2001.

(2) Datele de identificare și de înregistrare ale operatorilor economici și ale celorlalte persoane, constituite de setul de date enumerate în anexa 38d, punctele 1, 2 și 3, pot fi publicate de Comisie pe internet numai dacă aceștia și-au dat acordul de bunăvoie, în scris și în cunoștință de cauză. Atunci când este dat, respectivul acord se comunică, în conformitate cu legislația internă a statelor membre, fie autorității sau autorităților statelor membre desemnate în conformitate cu articolul 4k alineatul (2), fie autorităților vamale.

(3) Drepturile persoanelor cu privire la datele lor de înregistrare enumerate în anexa 38d și prelucrate în sistemele naționale se exercită în conformitate cu legislația statului membru care a stocat datele cu caracter personal respective, și în special, atunci când este cazul, cu dispozițiile de punere în aplicare a Directivei 95/46/CE.

Articolul 4t

Autoritățile naționale de supraveghere a protecției datelor și Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor, fiecare acționând în conformitate cu competențele lor respective, cooperează activ și asigură o supraveghere coordonată a sistemului menționat la articolul 4o alineatul (1).

▼M10

TITLUL II

INFORMAȚII OBLIGATORII

CAPITOLUL 1

Definiții

Articolul 5

În sensul acestui titlu:

1. *informații obligatorii*:

reprezintă informațiile tarifare sau informațiile referitoare la origine obligatorii pentru administrațiile tuturor statelor membre ale Comunității atunci când condițiile prevăzute la articolele 6 și 7 sunt respectate;

2. *solicitant*:

— în ceea ce privește tariful vamal: reprezintă persoana care solicită autorităților vamale informații tarifare obligatorii;

— în ceea ce privește originea: reprezintă persoana care solicită autorităților vamale informații obligatorii privind originea și are motive întemeiate de a face acest lucru;

3. *titular*:

reprezintă persoana în numele căreia se eliberează informațiile obligatorii.

CAPITOLUL 2

Procedura de obținere a informațiilor obligatorii – Notificarea solicitantului și transmiterea către Comisie

Articolul 6

(1) Cererile de informații obligatorii se întocmesc în scris, fie către autoritățile vamale competente din statul membru sau statele membre în care urmează a se aplica aceste informații, fie către autoritățile vamale competente din statul membru de reședință al solicitantului.

▼M18

Cererile pentru informații tarifare obligatorii se întocmesc cu ajutorul unui formular conform modelului din anexa 1B.

▼M10

(2) Cererea privind informațiile tarifare obligatorii se referă la un singur tip de mărfuri. Cererea de informații privind originea se referă la un singur tip de mărfuri și un singur set de circumstanțe ce conferă originea.

▼M10

(3) (A) Cererile pentru informațiile tarifare obligatorii trebuie să includă următoarele date:

(a) numele și adresa titularului;

(b) numele și adresa solicitantului, în cazul în care acesta nu este titularul;

(c) nomenclatura vamală în care urmează a se încadra mărfurile. În cazul în care solicitantul dorește să obțină încadrarea mărfurilor într-una dintre nomenclaturile prevăzute la articolul 20 alineatul (3) litera (b) și alineatul (6) litera (b) din cod, în cererea de informații obligatorii privind tarifele se face în mod expres mențiune la nomenclatura respectivă;

(d) descrierea amănunțită a mărfurilor permițând identificarea lor și determinarea încadrării în nomenclatura vamală;

(e) compoziția mărfurilor și metodele de examinare folosite pentru stabilirea acesteia, în cazul în care încadrarea depinde de acest lucru;

(f) mostrele, fotografiile, planurile, cataloagele sau orice alte documente disponibile care pot ajuta autoritățile vamale la stabilirea încadrării corecte a mărfurilor din nomenclatura vamală se atașează ca anexe;

(g) încadrarea avută în vedere;

(h) acordul de a pune la dispoziție o traducere a oricărui document anexat în limba oficială (sau una dintre limbile oficiale) a statului membru interesat, dacă se cere acest lucru de către autoritățile vamale;

(i) orice date ce urmează a se considera confidențiale;

(j) indicarea de către solicitant dacă, după cunoștințele sale, în Comunitate s-au solicitat deja ori s-au eliberat informații tarifare obligatorii pentru mărfuri identice sau similare;

▼M24

(k) acceptul ca informațiile furnizate să fie înregistrate într-o bancă de date a Comisiei și ca elementele informației tarifare obligatorii, inclusiv orice fotografie, schiță, broșură etc., să fie făcute publice prin internet, cu excepția informațiilor pe care solicitantul le-a indicat ca fiind confidențiale; se aplică prevederile în vigoare în ceea ce privește protecția informațiilor.

▼M10

(B) Cererile pentru informații obligatorii privind originea trebuie să includă următoarele date:

(a) numele și adresa titularului;

▼**M10**

(b) numele şi adresa solicitantului, în cazul în care acesta nu este titularul;

(c) temeiul juridic, în sensul articolelor 22 şi 27 din cod;

(d) descrierea amănunţită a mărfurilor şi încadrarea lor tarifară;

(e) compoziţia mărfurilor şi metodele de examinare folosite pentru stabilirea acesteia şi preţul lor de uzină, dacă este necesar;

(f) condiţiile care permit identificarea originii, materiile prime folosite şi originea acestora, încadrarea tarifară, valorile corespunzătoare şi descrierea circumstanţelor (reguli de schimbare a poziţiei tarifare, valoarea adăugată, descrierea operaţiunii sau transformării sau orice altă regulă specifică) ce permit întrunirea condiţiilor; trebuie menţionate în mod special regula exactă de origine aplicată şi originea mărfurilor;

(g) mostrele, fotografiile, planurile, cataloagele sau alte documente disponibile privind compoziţia mărfurilor şi materialele componente şi care pot ajuta la descrierea procesului de fabricaţie sau transformare suferit de materiale;

(h) acordul de a pune la dispoziţie o traducere a oricărui document anexat în limba oficială (sau una dintre limbile oficiale) a statului membru interesat, dacă se cere acest lucru de către autorităţile vamale;

(i) orice date ce urmează a se considera confidenţiale, fie faţă de public, fie faţă de administraţii;

(j) indicarea de către solicitant dacă, după cunoştinţele sale, în Comunitate s-au solicitat deja ori s-au eliberat informaţii obligatorii privind tarifele sau originea pentru mărfuri sau materiale identice sau similare cu cele menţionate la litera (d) sau (f);

(k) acceptul ca informaţiile furnizate să poată fi stocate într-o bază de date a Comisiei cu acces public; totuşi, în afara articolului 15 din cod, se aplică dispoziţiile ce reglementează protecţia informaţiilor în vigoare în statele membre.

(4) În cazul în care, la primirea cererii, autorităţile vamale consideră că cererea nu conţine toate datele necesare pentru formularea unui răspuns în cunoştinţă de cauză, acestea cer solicitantului să prezinte informaţiile lipsă. Termenele de trei luni şi 150 de zile menţionate în articolul 7 încep din momentul în care autorităţile vamale au toate datele pentru a lua o decizie; autorităţile vamale trebuie să notifice solicitantului pentru primirea cererii acestuia şi să-i comunice data de la care începe termenul respectiv.

▼**M10**

(5) Lista autorităților vamale desemnate de statele membre să primească cererile sau să elibereze informații obligatorii se publică în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

Articolul 7

(1) Informațiile obligatorii se notifică solicitantului în scris cât mai curând posibil.

(a) În ceea ce privește tariful: vamal dacă nu este posibilă notificarea solicitantului în termen de 3 luni de la acceptarea cererii, autoritățile vamale contactează solicitantul pentru a explica motivul întârzierii și pentru a indica data la care anticipează că vor putea furniza informațiile.

(b) În ceea ce privește originea: notificarea trebuie efectuată în termen de 150 de zile de la data acceptării cererii.

(2) Informațiile obligatorii se furnizează cu ajutorul unui formular în conformitate cu modelul din anexa 1 (informații tarifare obligatorii) sau anexa 1A (informații obligatorii privind originea). Notificarea trebuie să precizeze ce date urmează a se considera ca fiind furnizate pe bază confidențială. Se va menționa posibilitatea de a face recurs, prevăzută la articolul 243 din cod.

▼**M24**

Articolul 8

(1) În ceea ce privește informațiile tarifare obligatorii, autoritățile vamale ale statelor membre transmit Comisiei, în cel mai scurt termen, următoarele elemente:

(a) o copie a cererii de furnizare a informațiilor tarifare obligatorii (care figurează în anexa 1b);

(b) o copie a informațiilor tarifare obligatorii comunicate (exemplarul 2 care figurează în anexa 1);

(c) datele menționate în exemplarul 4 care figurează în anexa 1.

În ceea ce privește informațiile obligatorii referitoare la origine, acestea transmit, în cel mai scurt termen, elementele pertinente ale informațiilor obligatorii comunicate cu privire la origine.

Transmisiile se efectuează prin mijloace telematice.

(2) La cererea unui stat membru, elementele obținute în conformitate cu alineatul (1) îi sunt transmise de către Comisie în cel mai scurt termen. Aceste transmisii se efectuează prin mijloace telematice.

▼**M24**

(3) Datele transmise din cererea de informații tarifare obligatorii, informațiile tarifare obligatorii notificate și datele care figurează în exemplarul 4 din anexa 1 sunt înregistrate într-o bancă centrală de date a Comisiei. Datele din informația tarifară obligatorie, inclusiv orice fotografie, schiță, broșură etc., pot fi făcute cunoscute publicului pe internet, cu excepția informațiilor confidențiale care figurează la rubricile 3 și 8 din informația tarifară obligatorie comunicată.

▼**M10**

CAPITOLUL 3

Dispoziții ce se aplică în cazul neconcordanțelor din informațiile obligatorii

Articolul 9

(1) În cazul în care există informații obligatorii diferite:

— Comisia trebuie, la inițiativa proprie, sau la cererea reprezentantului unui stat membru, să înscrie problema pe agenda Comitetului în vederea dezbaterii la ședința care se va desfășura luna următoare sau, în lipsa acesteia, la următoarea ședință;

— în conformitate cu procedura Comitetului, Comisia va adopta o măsură pentru a asigura aplicarea uniformă a nomenclaturii vamale și a regulilor de origine, unde ele sunt valabile, cât mai curând cu putință și până la șase luni de la ședința menționată la prima liniuță.

(2) În sensul aplicării alineatului (1), informațiile obligatorii privind originea se consideră diferite în cazul în care conferă origini diferite mărfurilor care:

— se încadrează la aceeași poziție tarifară și a căror origine a fost stabilită pe baza acelorași reguli și

— au fost obținute prin aceleași procedee de fabricație.

CAPITOLUL 4

Efectul juridic al informațiilor obligatorii

Articolul 10

(1) Fără să aducă atingere dispozițiilor articolelor 5 și 64 din cod, informațiile obligatorii se pot invoca numai de către titular.

(2) (a) În ceea ce privește tariful vamal: autoritățile vamale pot cere titularului, atunci când completează formalitățile vamale, să informeze autoritățile vamale că se află în posesia informațiilor tarifare obligatorii cu privire la mărfurile ce sunt vămuite.

▼**M10**

(b) În ceea ce privește originea: autoritățile responsabile cu verificarea aplicabilității informațiilor obligatorii privind originea pot cere titularului, atunci când completează formalitățile, să informeze autoritățile respective că se află în posesia informațiilor obligatorii privind originea mărfurilor pentru care sunt efectuate formalitățile.

(3) Titularul de informații obligatorii le poate folosi pentru anumite mărfuri numai în cazul în care face dovada:

(a) în ceea ce privește tariful vamal: față de autoritățile vamale că mărfurile respective sunt conforme în toate privințele cu cele descrise în informațiile prezentate;

(b) în ceea ce privește originea: față de autoritățile menționate la alineatul (2) litera (b) că mărfurile în cauză și circumstanțele care le determină originea sunt conforme sub toate aspectele cu cele descrise în informațiile prezentate.

(4) Autoritățile vamale (pentru informații tarifare obligatorii) sau autoritățile menționate la alineatul (2) litera (b) (pentru informații obligatorii privind originea) pot cere ca aceste informații să fie traduse în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale statului membru interesat.

Articolul 11

Informațiile tarifare obligatorii furnizate de autoritățile vamale ale unui stat membru începând de la 1 ianuarie 1991 devin obligatorii pentru autoritățile competente ale tuturor statelor membre în aceleași condiții.

Articolul 12

(1) La adoptarea unuia dintre documentele sau a uneia dintre măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) din cod, autoritățile vamale întreprind demersurile necesare pentru asigurarea condițiilor ca informațiile obligatorii să fie de la acea dată numai în conformitate cu documentul sau măsura respectivă.

(2) (a) Pentru informații tarifare obligatorii, în sensul alineatului (1) de mai sus, data ce se ia în considerare va fi precum urmează:

— pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (i) din cod privind amendamentele la nomenclatura vamală, data aplicabilității lor;

— pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (i) din cod și care stabilesc sau afectează încadrarea mărfurilor în nomenclatura vamală, data publicării lor în seria L a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*;

▼**M10**

— pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (ii) din cod privind amendamentele la notele explicative la Nomenclatura Combinată, data publicării lor în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene;*

— pentru deciziile Curții de Justiție a Comunităților Europene prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (ii) din cod, data deciziei;

— pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (a) punctul (ii) din cod referitoare la adoptarea unui aviz de clasificare sau a unei modificări a notelor explicative la Nomenclatura Sistemului Armonizat emise de Organizația Mondială a Comerțului, data comunicării de către Comisie în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*.

(b) Pentru informațiile obligatorii, în sensul alineatului (1), data ce se ia în considerare este precum urmează:

— pentru Regulamentele prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (i) din cod privind determinarea originii mărfurilor și regulile stipulate în articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii), data intrării lor în vigoare;

— pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod referitoare la amendamentele la notele explicative și avizele adoptate la nivelul Comunității, data publicării acestora în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*;

— pentru deciziile Curții de Justiție a Comunităților Europene prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod, data deciziei;

— pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod referitoare la observațiile privind originea sau notele explicative emise de Organizația Mondială a Comerțului, data comunicării de către Comisie în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene*;

— pentru măsurile prevăzute la articolul 12 alineatul (5) litera (b) punctul (ii) din cod privind anexa la Acordul Organizației Mondiale a Comerțului privind regulile de origine și cele adoptate în acorduri internaționale, data intrării în vigoare.

(3) Comisia comunică autorităților vamale cât de curând posibil datele de adoptare a măsurilor și documentelor prevăzute în prezentul articol.

▼**M10**

CAPITOLUL 5

Dispoziții aplicabile în cazul expirării valabilității informațiilor obligatorii

Articolul 13

În cazul în care, ca urmare a punctului 2 de la articolul 12 alineatul (4) și articolul 12 alineatul (5) din cod, informațiile obligatorii sunt anulate sau încetează a mai fi valabile, autoritățile vamale care le-au furnizat trebuie să anunțe Comisia în cel mai scurt timp.

Articolul 14

(1) În cazul în care titularul informațiilor obligatorii care și-au pierdut valabilitatea din motive prevăzute la articolul 12 alineatul (5) din cod dorește să folosească posibilitatea de a invoca astfel de informații pe o perioadă de timp în conformitate cu dispozițiile alineatului (6) din articolul menționat, el notifică autoritățile vamale, punând la dispoziție documentele doveditoare necesare pentru a permite efectuarea unei verificări pentru a se stabili dacă se îndeplinesc condițiile relevante.

(2) În cazurile excepționale în care Comisia, în conformitate cu dispozițiile de la ultimul paragraf de la articolul 12 alineatul (7) din cod, adoptă o măsură derogatorie de la dispozițiile alineatului (6) din articolul menționat sau în cazul în care nu se îndeplinesc condițiile prevăzute la alineatul (1) referitoare la posibilitatea de a se invoca în continuare informațiile tarifare obligatorii sau informațiile obligatorii privind originea, autoritățile vamale trebuie să notifice în scris pe titular.

▼**M29**

TITLUL IIa

OPERATORI ECONOMICI AUTORIZAȚI

CAPITOLUL 1

Procedura de acordare a certificatelor

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 14a

(1) Fără a aduce atingere utilizării altor simplificări prevăzute de legislația vamală, autoritățile vamale pot, ca urmare a unei cereri a unui operator economic și în conformitate cu articolul 5a din cod, să elibereze următoarele certificate de operator economic autorizat (denumite în continuare „certificate AEO”):

(a) un certificat AEO – Simplificări vamale pentru operatorii economici care solicită să beneficieze de simplificările prevăzute de legislația vamală și care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 14h, 14i și 14j;

(b) un certificat AEO – Securitate și siguranță pentru operatorii economici care solicită să beneficieze de facilități în ceea ce privește controalele vamale care vizează securitatea și siguranța, aplicate la intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității sau la ieșirea acestor mărfuri de pe teritoriul menționat anterior și care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 14h – 14k;

▼**M29**

(c) un certificat AEO – Simplificări vamale/securitate și siguranță pentru operatorii economici care solicită să beneficieze de simplificările indicate la litera (a) și de facilitățile indicate la litera (b) și care îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 14h – 14k.

(2) Autoritățile vamale țin seama în mod corespunzător de caracteristicile specifice ale operatorilor economici, în special de cele ale întreprinderilor mici și mijlocii.

Articolul 14b

(1) În cazul în care titularul unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c) solicită una sau mai multe autorizații menționate la articolele 260, 263, 269, 272, 276, 277, 282, 283, 313a, 313b, 324a, 324e, 372, 454a, 912g, autoritățile vamale nu reexaminează condițiile care au fost deja examinate cu ocazia acordării certificatului AEO.

(2) Atunci când o declarație sumară de intrare a fost depusă de titularul unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) literele (b) sau (c), biroul vamal competent poate informa operatorul economic autorizat, înainte de intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității, că transportul a fost selectat pentru un control fizic suplimentar ca urmare a unei analize a riscurilor în ceea ce privește securitatea și siguranța. Operatorul economic autorizat nu este informat decât în cazul în care acest lucru nu dăunează controlului care urmează a fi efectuat.

Statele membre pot, cu toate acestea, să procedeze la un control fizic chiar în cazul în care un operator economic autorizat nu a fost informat, înainte de intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității, că transportul a fost selectat pentru un astfel de control. Atunci când mărfurile sunt destinate să părăsească teritoriul vamal al Comunității, primul paragraf și paragraful al doilea se aplică *mutatis mutandis*.

(3) Titularii unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) sau (c), care importă sau exportă mărfuri, pot depune declarații sumare de intrare și de ieșire care includ datele supuse unor cerințe reduse, menționate în secțiunea 2.5. din anexa 30a.

Transportatorii, transportatorii de mărfuri sau comisionarii în vamă care sunt titularii unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) sau (c) și efectuează importul sau exportul de mărfuri pentru titularii unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) sau (c) pot, de asemenea, să depună declarații sumare de intrare și de ieșire care includ datele supuse unor cerințe reduse incluse în secțiunea 2.5 din anexa 30a.

Se poate cere titularilor unui certificat AEO, cărora li se aplică cerințele reduse în materie de date, să furnizeze date suplimentare pentru a asigura buna funcționarea a sistemelor prevăzute de acordurile internaționale încheiate cu țări terțe privind recunoașterea reciprocă a certificatelor AEO și a măsurilor legate de securitate.

▼M29

(4) Titularul unui certificat AEO este supus unui număr mai mic de controale fizice și documentare decât ceilalți operatori economici. Autoritățile vamale pot decide altfel pentru a se ține seama de o amenințare excepțională sau de obligațiile de control prevăzute de alte dispoziții comunitare.

În cazul în care, ca urmare a unei analize a riscurilor, autoritatea vamală competentă decide, cu toate acestea, să procedeze la o examinare suplimentară a unui transport, acoperit de o declarație sumară de intrare sau de ieșire sau printr-o declarație vamală prezentată de un operator economic autorizat, aceasta efectuează cu prioritate controalele necesare. La cererea operatorului economic autorizat și sub rezerva unui acord cu autoritatea vamală respectivă, controalele pot fi efectuate într-un alt loc decât biroul vamal respectiv.

(5) Avantajele prevăzute la alineatele (1) – (4) se acordă cu condiția ca operatorul economic respectiv să furnizeze numerele certificatelor AEO necesare.

Secțiunea 2

Cerere de certificat AEO

Articolul 14c

(1) Cererea de certificat AEO este prezentată în scris sau în format electronic, în conformitate cu modelul inclus în anexa 1c.

(2) În cazul în care autoritatea vamală estimează că cererea nu conține toate elementele cerute, aceasta invită solicitantul, în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea cererii, să furnizeze informațiile utile, justificându-și cererea.

Termenele menționate la articolele 14*l* alineatul (1) și 14o alineatul (2) încep să curgă de la data la care autoritatea vamală dispune de toate elementele de informare necesare pentru a hotărî. Autoritatea vamală informează operatorul economic cu privire la acceptarea cererii sale și la data de la care curge termenul respectiv.

Articolul 14d

(1) Cererea este prezentată uneia dintre următoarele autorități vamale:

(a) autoritatea vamală a statului membru în care se ține contabilitatea principală a solicitantului, în conformitate cu convențiile vamale respective și în care se realizează cel puțin o parte dintre operațiunile acoperite de certificatul AEO;

(b) autoritatea vamală a statului membru în care contabilitatea principală a solicitantului este, în conformitate cu convențiile vamale respective, accesibilă autorității vamale competente în sistemul informatic al solicitantului cu ajutorul tehnologiilor informației și rețelelor informatice, în care se exercită activitățile de gestionare generală a serviciilor logistice ale solicitantului și în care se realizează cel puțin o parte din operațiunile pe care trebuie să le acopere certificatul AEO.

▼M29

Contabilitatea principală a solicitantului, menționată la literele (a) și (b), include înregistrările contabile și documentele care permit autorității vamale să verifice existența condițiilor și criteriilor necesare pentru obținerea certificatului AEO.

(2) În cazul în care autoritatea vamală competentă nu poate fi determinată în conformitate cu modalitățile prevăzute la alineatul (1), cererea este prezentată uneia din următoarele autorități vamale:

(a) autoritatea vamală a statului membru în care se ține contabilitatea principală a solicitantului, în conformitate cu convențiile vamale respective;

(b) autoritatea vamală a statului membru în care contabilitatea principală a solicitantului este accesibilă în temeiul convențiilor vamale respective, astfel cum se indică la alineatul (1) litera (b), și în care se exercită activitățile de gestionare generală a serviciilor logistice ale solicitantului.

(3) În cazul în care o parte din înregistrările contabile și documentele respective se păstrează într-un alt stat membru decât cel al autorității vamale căreia i-a fost adresată cererea în conformitate cu alineatul (1) sau (2), solicitantul completează, în mod corespunzător, rubricile 13, 16, 17 și 18 din formularul de cerere din anexa 1c.

(4) În cazul în care solicitantul dispune de o instalație de depozitare sau de alte spații într-un alt stat membru decât cel al autorității vamale căreia i-a fost adresată cererea în conformitate cu alineatul (1) sau (2), el indică acest lucru la rubrica 13 din formularul de cerere din anexa 1c, pentru a facilita examinarea condițiilor aplicabile instalației de depozitare sau altor spații de către autoritățile vamale din acest stat membru.

(5) Procedura de consultare menționată la articolul 14m se aplică în cazurile menționate la alineatele (2), (3) și (4) din prezentul articol.

(6) Solicitantul stabilește un punct de contact central ușor accesibil sau desemnează o persoană de contact din administrația sa pentru ca autoritățile vamale să poată dispune de toate informațiile necesare pentru a stabili respectarea condițiilor de acordare a certificatului AEO.

(7) Solicitantul este obligat, în măsura posibilului, să transmită datele necesare autorităților vamale prin mijloace electronice.

Articolul 14e

Comisiei i se comunică de către statele membre o listă a autorităților lor competente cărora trebuie să li se adreseze cererile și orice modificare ulterioară adusă acestora. Comisia transmite aceste informații celorlalte state membre sau le publică pe Internet.

De asemenea, aceste autorități acționează ca autorități vamale emitente ale certificatelor AEO.

Articolul 14f

Cererea nu este acceptată în unul dintre următoarele cazuri:

(a) cererea nu respectă articolele 14c și 14d;

▼M29

(b) solicitantul a fost condamnat pentru o infracțiune gravă legată de activitatea sa economică sau este implicat într-o procedură de faliment la momentul prezentării cererii;

(c) reprezentantul în vamă al solicitantului a fost condamnat pentru o infracțiune gravă legată de reglementările vamale, comisă în cadrul activității sale de reprezentant legal;

(d) cererea este prezentată în termen de trei ani de la data revocării certificatului AEO, astfel cum prevede articolul 14v alineatul (4).

Secțiunea 3

Condiții și criterii de acordare a certificatului AEO

Articolul 14g

Nu este necesar ca solicitantul să fie stabilit pe teritoriul vamal al Comunității în următoarele cazuri:

(a) în cazul în care un acord internațional între Comunitate și o țară terță în care operatorul economic este stabilit prevede recunoașterea reciprocă a certificatelor AEO și definește modalitățile administrative de realizare a controalelor adecvate care trebuie efectuate, dacă este cazul, în numele autorității vamale a statului membru respectiv;

(b) în cazul în care o cerere de acordare a unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) este prezentată de către o companie aeriană sau maritimă care nu este stabilită în Comunitate dar care dispune aici de un birou regional și beneficiază deja de simplificările prevăzute la articolele 324e, 445 sau 448.

În cazul prevăzut la primul paragraf litera (b), se consideră că solicitantul a îndeplinit condițiile menționate la articolele 14h, 14i și 14j, dar acesta trebuie să îndeplinească condițiile enunțate la articolul 14k alineatul (2).

Articolul 14h

(1) Antecedentele în ceea ce privește respectarea cerințelor vamale menționate la articolul 5a alineatul (2) prima liniuță din cod sunt considerate ca fiind adecvate în cazul în care, în cursul celor trei ani anteriori prezentării cererii, niciuna din următoarele persoane nu a comis o încălcare gravă sau încălcări repetate ale legislației vamale:

(a) solicitantul;

(b) persoanele responsabile din societatea solicitantului sau care exercită controlul asupra gestiunii acestuia;

(c) dacă este cazul, reprezentantul în vamă al solicitantului;

(d) persoana responsabilă cu problemele vamale din societatea solicitantului.

Cu toate acestea, antecedentele în ceea ce privește respectarea cerințelor vamale pot fi considerate adecvate în cazul în care autoritatea vamală competentă estimează că aceste încălcări au o importanță neglijabilă în raport cu numărul sau amploarea operațiunilor vamale și nu creează îndoieli cu privire la buna credință a solicitantului.

▼**M29**

(2) În cazul în care persoanele care exercită controlul asupra societății solicitantului sunt stabilite sau rezidente într-o țară terță, autoritățile vamale evaluează respectarea de către acestea a cerințelor vamale pe baza înregistrărilor contabile și a informațiilor disponibile.

(3) În cazul în care solicitantul este stabilit de mai puțin de trei ani, autoritățile vamale evaluează respectarea de către acesta a cerințelor vamale pe baza înregistrărilor contabile și a informațiilor disponibile.

Articolul 14i

Pentru a permite autorităților vamale să stabilească faptul că solicitantul dispune de un sistem eficient de gestionare a documentelor comerciale și, dacă este cazul, a celor de transport, menționat la articolul 5a alineatul (2) a doua liniuță din cod, solicitantul trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

(a) să utilizeze un sistem contabil care să fie compatibil cu principiile contabile general admise, aplicate în statul membru unde se ține contabilitatea și care va facilita controalele vamale prin audit;

(b) să permită accesul fizic sau electronic al autorității vamale la registrele vamale și, dacă este cazul, la registrele sale de transport;

(c) să dispună de un sistem logistic care să facă distincția între mărfurile comunitare și mărfurile necomunitare;

(d) să dispună de o organizare administrativă care să corespundă tipului și dimensiunii întreprinderii și care să fie adaptată la gestionarea fluxului de mărfuri și de un sistem de control intern care să permită constatarea tranzacțiilor ilegale sau defectuoase;

(e) dacă este cazul, să dispună proceduri satisfăcătoare de gestionare a licențelor și a autorizațiilor referitoare la măsurile privind politica comercială sau la schimburile de produse agricole;

(f) să dispună de proceduri satisfăcătoare de arhivare a documentelor și a informațiilor întreprinderii și de protecție împotriva pierderii datelor;

(g) să sensibilizeze personalul cu privire la necesitatea de a informa autoritățile vamale în cazul unor dificultăți în îndeplinirea cerințelor și de a stabili contacte corespunzătoare pentru a informa autoritățile vamale cu privire la astfel de situații;

(h) să fi luat măsuri adecvate de securitate a tehnologiilor informației pentru a proteja sistemul informatic al solicitantului împotriva oricărei intruziuni neagreate și a-și securiza documentația.

Un solicitant care cere un certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b) nu este obligat să răspundă cerinței enunțate la primul paragraf litera (c) din prezentul articol.

▼**M29**

Articolul 14j

(1) Condiția privind solvabilitatea financiară a solicitantului, menționată la articolul 5a alineatul (2) a treia liniuță din cod, este considerată ca fiind îndeplinită în cazul în care această solvabilitate poate fi atestată pentru ultimii trei ani.

În sensul prezentului articol, se înțelege prin solvabilitate o bună situație financiară, suficientă pentru a permite solicitantului să-și îndeplinească obligațiile, având în vedere caracteristicile tipului de activitate comercială.

(2) În cazul în care solicitantul este stabilit de mai puțin de trei ani, solvabilitatea sa financiară este analizată în baza înregistrărilor contabile și a informațiilor disponibile.

Articolul 14k

(1) Standardele de securitate și de siguranță ale solicitantului, menționate la articolul 5a alineatul (2) a patra liniuță din cod, sunt considerate ca fiind satisfăcătoare în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) clădirile utilizate în cadrul operațiunilor acoperite de certificat sunt construite din materiale care rezistă la tentativele de acces ilegal și oferă o protecție împotriva intruziunilor ilegale;

(b) există măsuri de control adecvate pentru a împiedica accesul neautorizat în zonele de expediere, pe cheiurile de încărcare și în zonele de încărcare;

(c) măsurile privind manipularea mărfurilor includ protecția împotriva introducerii, substituirii sau pierderii de materiale și alterarea unor unități de încărcare;

(d) există, dacă este cazul, proceduri care permit asigurarea gestionării licențelor de import și/sau de export legate de interdicții sau de restricții și distingerea acestor mărfuri de alte mărfuri;

(e) solicitantul a luat măsuri care permit identificarea cu precizie a partenerilor săi comerciali, astfel încât să securizeze lanțul logistic internațional;

(f) solicitantul efectuează, în măsura în care legislația permite acest lucru, o anchetă de securitate privind eventualii viitori salariați, care ocupă posturi sensibile sub aspectul securității și procedează la un control periodic al antecedentelor acestora;

(g) solicitantul se asigură că personalul respectiv participă activ la programe de sensibilizare cu privire la chestiunile de securitate.

(2) În cazul în care o companie aeriană sau maritimă care nu este stabilită în Comunitate dar care dispune de un birou regional aici și beneficiază de simplificările definite la articolele 324e, 445 sau 448 prezintă o cerere de certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (b), aceasta trebuie să îndeplinească una din următoarele condiții:

(a) să fie titularul unui certificat de securitate și/sau de siguranță recunoscut la nivel internațional, eliberat pe baza convențiilor internaționale care reglementează sectoarele de transport respective;

▼M51

(b) să fie un agent abilitat, conform definiției de la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 300/2008 al Parlamentului European și al Consiliului [1] (”agent abilitat„) și să îndeplinească cerințele stabilite în Regulamentul (CE) nr. 185/2010 al Comisiei [2];

▼M29

(c) să fie titularul unui certificat eliberat într-o țară situată în afara teritoriului vamal al Comunității, în cazul în care un acord bilateral încheiat între Comunitatea Europeană și această țară terță prevede acceptarea certificatului menționat anterior, sub rezerva condițiilor stabilite în acest acord.

În cazul în care compania aeriană sau maritimă este titulara unui certificat menționat la litera (a) de la alineatul menționat anterior, aceasta trebuie să îndeplinească criteriile enunțate la alineatul (1). Autoritatea vamală emitentă consideră că criteriile definite la alineatul (1) sunt îndeplinite în măsura în care criteriile respective pentru eliberarea acestui certificat internațional sunt identice sau comparabile cu cele enunțate la alineatul menționat anterior.

▼M51

În cazul în care compania aeriană este un agent abilitat, condițiile stabilite la alineatul (1) sunt considerate ca fiind îndeplinite în ceea ce privește amplasamentele și operațiunile pentru care solicitantul a obținut statutul de agent abilitat, în măsura în care condițiile pentru acordarea statutului de agent abilitat sunt identice sau comparabile cu cele enunțate la alineatul (1).

(3) În cazul în care solicitantul este stabilit pe teritoriul vamal al Comunității și este un agent abilitat sau un expeditor cunoscut, conform definițiilor de la articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 300/2008, și îndeplinește cerințele stabilite în Regulamentul (CE) nr. 185/2010, condițiile stabilite la alineatul (1) sunt considerate îndeplinite în ceea ce privește amplasamentele și operațiunile pentru care solicitantul a obținut statutul de agent abilitat sau de expeditor cunoscut, în măsura în care condițiile pentru acordarea statutului de agent abilitat sau de expeditor cunoscut sunt identice sau comparabile cu cele prevăzute la alineatul (1).

▼M29

(4) În cazul în care solicitantul, stabilit în Comunitate, este titularul unui certificat de securitate și/sau de siguranță recunoscut la nivel internațional, eliberat pe baza unor convenții internaționale, a unui certificat de securitate și/sau de siguranță european, eliberat pe baza legislației comunitare, a unui standard internațional al Organizației internaționale de standardizare sau a unui standard european al organismelor europene de standardizare, criteriile enunțate la alineatul (1) sunt considerate ca fiind îndeplinite în măsura în care criteriile necesare pentru eliberarea certificatelor respective sunt identice sau comparabile cu cele prevăzute de prezentul regulament.

Secțiunea 4

Procedura de eliberare a certificatelor AEO

Articolul 14l

(1) Autoritatea vamală emitentă comunică solicitarea autorităților vamale din toate celelalte state membre în termen de cinci zile lucrătoare de la data primirii cererii menționate anterior, în conformitate cu articolul 14c, cu ajutorul sistemului de comunicare menționat la articolul 14x.

[1] JO L 97, 9.4.2008, p. 72.
[2] JO L 55, 5.3.2010, p. 1.

▼**M29**

(2) În cazul în care autoritatea vamală a unui alt stat membru dispune de informații utile, care pot influența acordarea certificatului, aceasta le comunică autorității vamale pentru eliberarea certificatelor în termen de 35 de zile calendaristice de la data comunicării prevăzută la alineatul (1), cu ajutorul sistemului de comunicare menționat la articolul 14x.

Articolul 14m

(1) Autoritățile vamale din statele membre se consultă în cazul în care autoritatea vamală emitentă nu poate verifica respectarea unuia sau a mai multor criterii stabilite la articolele 14g – 14k datorită lipsei de informații sau a imposibilității de a verifica aceste informații. În acest caz, autoritățile vamale din statele membre procedează la consultarea, în termen de 60 de zile calendaristice de la data notificării informației de către autoritatea vamală emitentă, pentru a permite acordarea certificatului AEO sau respingerea cererii în termenele prevăzute la articolul 14o alineatul (2).

În cazul în care autoritatea vamală consultată nu răspunde în termen de 60 de zile lucrătoare, autoritatea consultantă poate considera, sub responsabilitatea autorității consultate, că respectivele criterii care au făcut obiectul consultării sunt respectate. Acest termen poate fi prelungit în cazul în care solicitantul procedează la ajustări pentru a răspunde acestor criterii și informează cu privire la aceasta autoritatea consultată și autoritatea consultantă.

(2) În cazul în care, ca urmare a examinării menționate la articolul 14n, autoritatea vamală consultată stabilește că solicitantul nu corespunde unuia sau mai multor criterii prevăzute, ea transmite rezultatele acestei examinări, documentate corespunzător, autorității vamale emitente, care respinge cererea. Se aplică dispozițiile articolului 14o alineatele (4), (5) și (6).

Articolul 14n

(1) Autoritatea vamală emitentă examinează dacă sunt respectate condițiile și criteriile pentru eliberarea certificatului AEO, enunțate la articolele 14g – 14k. Respectarea criteriilor prevăzute la articolul 14k este examinată pentru toate spațiile în care solicitantul își exercită activitățile vamale. Această examinare și rezultatele sale sunt documentate de autoritatea vamală.

În cazul în care numărul spațiilor este important și când termenul de eliberare a certificatului nu permite examinarea fiecăruia dintre ele, dar când autoritatea vamală este sigură că solicitantul aplică în toate spațiile sale standardele de securitate utilizate în mod obișnuit, aceasta poate decide să nu examineze decât o parte reprezentativă a spațiilor respective.

(2) Autoritatea vamală emitentă poate accepta concluziile formulate de către un expert în domeniile menționate la articolele 14i, 14j și 14k în ceea ce privește respectarea condițiilor și a criteriilor stabilite la articolele menționate anterior. Acest expert nu poate avea legătură cu solicitantul.

Articolul 14o

(1) Autoritatea vamală emitentă eliberează certificatul AEO, stabilit în conformitate cu modelul din anexa 1d.

▼M37

(2) Autoritatea vamală eliberează certificatul AEO sau respinge cererea de eliberare a acestuia în termen de 120 de zile calendaristice de la data primirii cererii, în conformitate cu articolul 14c. În cazul în care autoritatea vamală nu este în măsură să respecte acest termen, acesta poate fi prelungit cu 60 de zile calendaristice. În acest caz, autoritatea vamală informează solicitantul cu privire la motivele prelungirii, înaintea expirării termenului de 120 de zile calendaristice.

▼M29

(3) Perioada menționată la alineatul (2) prima teză poate fi de asemenea prelungită în cazul în care, pe parcursul examinării criteriilor, solicitantul procedează la ajustări pentru a îndeplini criteriile menționate anterior și informează autoritatea competentă cu privire la aceasta.

(4) În cazul în care rezultatele examinării efectuate în conformitate cu articolele 14l, 14m și 14n riscă să ducă la respingerea cererii, autoritatea vamală emitentă le comunică solicitantului și îi acordă posibilitatea de a reacționa în termen de 30 de zile calendaristice înainte ca cererea să fie efectiv respinsă. Termenul menționat la alineatul (2) prima teză se suspendă în consecință.

(5) Respingerea unei cereri nu duce la revocarea automată a autorizațiilor existente, eliberate în temeiul legislației vamale.

(6) În cazul respingerii unei cereri, autoritatea vamală informează solicitantul cu privire la motivele care au determinat această decizie. Decizia de respingere se notifică solicitantului în termenele prevăzute la alineatele (2), (3) și (4),

Articolul 14p

Autoritatea vamală emitentă informează autoritățile vamale din celelalte state membre, în termen de cinci zile lucrătoare și cu ajutorul sistemului de comunicare menționat la articolul 14x, că a fost eliberat un certificat AEO. Respingerea cererii se notifică în același termen.

CAPITOLUL 2

Efectele juridice ale certificatelor AEO

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 14q

(1) Certificatul AEO produce efecte din a zecea zi lucrătoare de la data eliberării sale.

(2) Certificatul AEO este recunoscut în toate statele membre.

(3) Durata de valabilitate a certificatului AEO nu este limitată.

(4) Autoritățile vamale controlează în permanență respectarea, de către operatorul economic autorizat, a condițiilor și criteriilor care îi sunt aplicabile.

(5) Autoritatea vamală emitentă procedează la o reexaminare a criteriilor și condițiilor în următoarele cazuri:

(a) modificări importante ale legislației comunitare relevante;

(b) existența unor elemente care permit în mod rezonabil să se considere că operatorul economic autorizat nu mai îndeplinește condițiile aplicabile.

▼M29

În cazul în care un certificat AEO a fost eliberat unui solicitant stabilit de mai puțin de trei ani, se asigură un control riguros în cursul primului an ulterior eliberării.

Se aplică articolul 14n alineatul (2).

Concluziile reexaminării sunt puse la dispoziția autorităților vamale din toate statele membre prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

Secțiunea 2

Suspendarea statutului de operator economic autorizat

Articolul 14r

(1) Autoritatea vamală emitentă suspendă statutul de operator economic autorizat în următoarele cazuri:

(a) în cazul în care nerespectarea condițiilor sau a criteriilor de eliberare a certificatului AEO a fost constatată;

(b) în cazul în care autoritățile vamale au motive suficiente să considere că operatorul economic autorizat a comis un act pasibil de urmărire penală și legat de o încălcare a legislației vamale.

Cu toate acestea, în cazul menționat la primul paragraf litera (b), autoritatea vamală poate decide să nu suspende statutul de operatorul economic autorizat în cazul în care consideră că o infracțiune are o importanță neglijabilă având în vedere numărul sau volumul operațiunilor vamale și nu suscită nicio îndoială în ceea ce privește buna credință a operatorului economic autorizat.

Înainte de a lua o decizie, autoritățile vamale comunică concluziile lor operatorului economic respectiv. Acesta este autorizat să își reglementeze situația și/sau să-și exprime punctul de vedere în termen de 30 de zile calendaristice de la data comunicării.

Cu toate aceasta, suspendarea produce efecte imediat ce natura sau nivelul amenințării cu privire la securitatea și siguranța cetățenilor, la sănătatea publică sau mediul înconjurător cere acest lucru. Autoritatea vamală care procedează la suspendare informează de îndată autoritățile vamale din celelalte state membre, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x, pentru ca acestea să poată lua deciziile necesare.

(2) În cazul în care titularul certificatului AEO nu reglementează situația menționată la alineatul (1) primul paragraf litera (a) în termenul de 30 de zile calendaristice, menționat la alineatul (1) paragraful al treilea, autoritatea vamală competentă informează operatorul economic în cauză de faptul că statutul său de operator economic autorizat se suspendă pe o perioadă de 30 de zile calendaristice, pentru ca acesta să poată lua măsurile necesare pentru reglementarea situației sale. Autoritățile vamale din celelalte state membre sunt, de asemenea, informate cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

(3) În cazul în care titularul certificatului AEO a comis un act menționat la alineatul (1) primul paragraf litera (b), autoritatea vamală emitentă suspendă statutul de operator economic autorizat pe toată durata procedurii judiciare. Ea informează titularul certificatului cu privire la aceasta. Autoritățile vamale din celelalte state membre sunt, de asemenea, informate cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

▼**M29**

(4) În cazul în care operatorul economic respectiv nu a fost în măsură să-și reglementeze situația în 30 de zile calendaristice, dar poate furniza dovezi că pot fi respectate condițiile în cazul în care termenul de suspendare este prelungit, autoritatea vamală emitentă suspendă statutul de operator economic autorizat pentru încă 30 de zile calendaristice.

Articolul 14s

(1) Suspendarea nu aduce atingere procedurilor vamale începute înainte de data suspendării și care nu sunt încă încheiate.

(2) Suspendarea nu are efecte automate asupra autorizațiilor acordate fără trimitere la certificatul AEO, cu condiția ca motivele suspendării să nu privească, de asemenea, autorizațiile menționate anterior.

(3) Suspendarea nu are efecte automate asupra autorizațiilor de utilizare a simplificărilor vamale acordate pe baza certificatului AEO și ale căror condiții sunt îndeplinite în continuare.

(4) În cazul unui certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (c), atunci când condițiile prevăzute la articolul 14k sunt singurele pe care operatorul economic în cauză nu le îndeplinește, statutul de operator economic autorizat este parțial suspendat și un nou certificat AEO, astfel cum este menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a), poate fi eliberat la cererea operatorului menționat anterior.

Articolul 14t

(1) Atunci când operatorul economic a luat, la cererea autorităților vamale, măsurile necesare pentru a se conforma condițiilor și criteriilor pe care trebuie să le respecte orice operator economic autorizat, autoritatea vamală emitentă anulează suspendarea și informează operatorul economic în cauză cu privire la aceasta, precum și autoritățile vamale din celelalte state membre. Suspendarea poate fi anulată înainte de expirarea termenului prevăzut la articolul 14r alineatul (2) sau alineatul (4).

În situația menționată la articolul 14s alineatul (4), autoritatea vamală care a procedat la suspendare, restabilește certificatul suspendat. Aceasta revocă ulterior certificatul AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a).

(2) În cazul în care operatorul economic în cauză nu ia măsurile necesare în cursul perioadei de suspendare, prevăzută la articolul 14r alineatul (2) sau alineatul (4), autoritatea vamală emitentă revocă certificatul AEO și informează imediat autoritățile vamale din celelalte state membre cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

În situația menționată la articolul 14s alineatul (4), certificatul inițial este revocat în consecință și doar noul certificat, astfel cum este prevăzut la articolul 14a alineatul (1) litera (a), este valabil.

Articolul 14u

(1) În cazul în care un operator economic autorizat se află temporar în incapacitatea de a respecta unul din criteriile stabilite la articolul 14a, acesta poate cere suspendarea statutului său de operator economic autorizat. În acest caz, el informează autoritatea vamală emitentă cu privire la aceasta, precizând data la care va putea îndeplini din nou criteriile. El comunică, de asemenea, autorității vamale emitente toate măsurile prevăzute, precum și calendarul de punere în aplicare a acestora.

▼M29

Autoritatea vamală respectivă adresează această notificare autorităților vamale din celelalte state membre, prin sistemul de comunicare prevăzut la articolul 14x.

(2) În cazul în care operatorul economic autorizat nu-și reglementează situația în perioada indicată în notificarea sa, autoritatea vamală emitentă îi poate acorda un termen suplimentar rezonabil, cu condiția ca acesta să fi acționat cu bună-credință. Această prelungire se notifică autorităților vamale din celelalte state membre, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

În toate celelalte cazuri, certificatul AEO este revocat, iar autoritatea vamală emitentă informează imediat autoritățile vamale din celelalte state membre cu privire la aceasta, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

(3) În cazul în care măsurile necesare nu sunt luate în perioada de suspendare, se aplică articolul 14v.

Secțiunea 3

Revocarea certificatului AEO

Articolul 14v

(1) Autoritatea vamală emitentă revocă certificatul AEO în următoarele cazuri:

(a) în cazul în care operatorul economic autorizat nu ia măsurile menționate la articolul 14t alineatul (1);

(b) în cazul în care operatorul economic autorizat a comis o încălcare gravă a legislației vamale și atunci când au fost epuizate toate căile de atac;

(c) în cazul în care operatorul economic autorizat nu ia măsurile necesare în perioada de suspendare prevăzute la articolul 14u;

(d) atunci când operatorul economic autorizat cere acest lucru.

Cu toate acestea, în cazul menționat la litera (b), autoritatea vamală poate decide să nu revoce certificatul AEO atunci când consideră că încălcarea legislației are o importanță neglijabilă în ceea ce privește numărul sau volumul operațiunilor vamale și nu creează nicio îndoială în ceea ce privește buna credință a respectivului operator economic autorizat.

(2) Revocarea certificatelor produce efecte din ziua următoare datei notificării.

În cazul unui certificat AEO, astfel cum este menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (c), În cazul în care condițiile prevăzute la articolul 14k sunt singurele pe care operatorul economic în cauză nu le îndeplinește, certificatul este revocat de către autoritatea vamală emitentă și se eliberează un nou certificat AEO, astfel cum se prevede la articolul 14a alineatul (1) litera (a).

(3) Autoritatea vamală emitentă informează imediat autoritățile vamale din celelalte state membre cu privire la revocarea unui certificat AEO, prin sistemul de comunicare menționat la articolul 14x.

(4) Operatorul economic în cauză nu este autorizat să prezinte o nouă cerere de certificat AEO în termen de trei ani de la data retragerii, cu excepția cazurilor de revocare menționate la alineatul (1) literele (c) și (d).

▼M29

CAPITOLUL 3

Schimbul de informații

Articolul 14w

(1) Operatorul economic autorizat informează autoritatea vamală emitentă cu privire la orice eveniment survenit după eliberarea certificatului și este în măsură să aibă o influență asupra menținerii sau asupra conținutului acestuia din urmă.

(2) Toate informațiile utile de care dispune autoritatea vamală emitentă sunt comunicate autorităților vamale din celelalte state membre în care operatorul economic autorizat își exercită activitățile vamale.

(3) În cazul în care o autoritate vamală revocă o autorizație specifică acordată unui operator economic autorizat, pe baza certificatului său AEO, pentru utilizarea unei anumite simplificări vamale stabilite, astfel cum se prevede la articolele 260, 263, 269, 272, 276, 277, 282, 283, 313a, 313b, 324a, 324e, 372, 454a și 912g, ea informează cu privire la aceasta autoritatea vamală care a eliberat certificatul AEO.

▼M51

(4) Autoritatea vamală emitentă pune imediat la dispoziția autorității naționale competente responsabile cu securitatea aviației civile următoarele informații minime de care dispune referitoare la statutul de operator economic autorizat:

(a) certificatul AEO — securitate și siguranță (AEOS) și certificatul AEO — simplificări vamale/securitate și siguranță (AEOF), inclusiv numele titularului certificatului și, dacă este cazul, modificarea sau revocarea acestora sau suspendarea statutului de operator economic autorizat, precum și motivele care stau la baza acestor decizii;

(b) informații cu privire la faptul dacă amplasamentul specific în cauză a fost vizitat de către autoritățile vamale, data ultimei vizite și scopul vizitei (monitorizare, reevaluare, proces de autorizare);

(c) orice reevaluări ale certificatelor AEOS și AEOF și rezultatele acestora.

Autoritățile vamale naționale, în acord cu autoritatea națională competentă responsabilă cu securitatea aviației civile, stabilește modalitățile detaliate pentru efectuarea schimbului de informații menționat la primul paragraf care nu este inclus în sistemul electronic de informare și de comunicare menționat la articolul 14x, până cel târziu la 1 martie 2015.

Autoritățile naționale responsabile cu siguranța aviației civile care prelucrează informațiile respective le utilizează exclusiv în scopul programelor relevante privind agenții abilitați sau expeditorii cunoscuți și iau măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru a asigura securitatea acestor informații.

▼M29

Articolul 14x

(1) Un sistem electronic de informare și de comunicare, definit de comun acord de Comisie și autoritățile vamale, se utilizează în scopul comunicării și schimbului de informații între aceste autorități, precum și pentru transmiterea de informații Comisiei și operatorilor economici.

▼M29

(2) Comisia și autoritățile vamale stochează și au acces, prin intermediul sistemului menționat la alineatul (1), la următoarele informații:

(a) datele, transmise prin mijloace electronice, care sunt incluse în cereri;

(b) certificatele AEO și, dacă este cazul, modificarea acestora, revocarea acestora sau suspendarea statutului de operator economic autorizat;

(c) orice altă informație utilă.

▼M51

(2a) După caz, în special atunci când statutul de operator economic autorizat este luat ca bază pentru acordarea aprobării sau a unor autorizații sau facilități în temeiul altor acte legislative ale Uniunii, accesul la informațiile menționate la articolul 14w alineatul (4) literele (a) și (c) poate fi acordat, de asemenea, autorității naționale competente responsabile cu securitatea aviației civile.

▼M29

(3) Autoritatea vamală emitentă notifică eliberarea, modificarea, revocarea unui certificat AEO sau suspendarea statutului de operator economic autorizat birourilor de analiză a riscurilor din statul membru de care depinde autoritatea respectivă. De asemenea, aceasta informează toate autoritățile emitente din toate celelalte state membre.

(4) Comisia poate pune lista operatorilor economici autorizați la dispoziția publicului, pe internet, cu acordul prealabil al operatorilor menționați anterior. Această listă se actualizează.

▼M18

▼B

TITLUL IV

ORIGINEA MĂRFURILOR

CAPITOLUL 1

Originea nepreferențială

Secțiunea 1

Prelucrări sau transformări care conferă originea

Articolul 35

Prezentul capitol prevede, pe de o parte, pentru textilele și articolele textile cuprinse în secțiunea XI a Nomenclaturii Combinate și, pe de altă parte, pentru alte produse decât textilele și articole textile, prelucrările sau transformările care se consideră a corespunde criteriilor prevăzute la articolul 24 din cod și care conferă produselor menționate originea țării în care s-au efectuat.

Prin „țară” se înțelege, după caz, o țară terță sau Comunitatea.

▼B

Subsecțiunea 1

Textile și articole textile cuprinse în secțiunea XI a Nomenclaturii Combinate

Articolul 36

În cazul textilelor și articolelor textile care se încadrează în secțiunea XI a Nomenclaturii Combinate, potrivit dispozițiilor articolului 37, se consideră transformare completă prelucrarea sau transformarea ce conferă originea în temeiul articolului 24 din cod.

Articolul 37

Operațiunile de prelucrare sau transformare în urma cărora produsele obținute se încadrează într-una dintre pozițiile tarifare ale Nomenclaturii Combinate, diferită de cele aferente diferitelor materiale neoriginare, se consideră transformare completă.

Cu toate acestea, pentru produsele enumerate în anexa 10, se consideră complete numai transformările specifice prevăzute în coloana 3 din respectiva anexă în legătură cu fiecare produs obținut, indiferent dacă ele presupun o schimbare a încadrării tarifare.

Metoda de aplicare a regulilor din anexa 10 este descrisă în notele introductive din anexa 9.

Articolul 38

În aplicarea articolului precedent, următoarele prelucrări sau transformări sunt întotdeauna considerate insuficiente pentru a conferi caracterul originar, indiferent dacă se schimbă sau nu poziția tarifară:

(a) manipulările destinate să asigure păstrarea în aceeași stare a produselor pe durata transportului și depozitării (ventilație, întindere, uscare, eliminare a părților deteriorate și alte operațiuni similare);

(b) operațiuni simple constând în înlăturarea prafului, cernere, triere, clasificarea, asortarea (inclusiv alcătuirea de seturi de produse), spălarea, debitarea;

(c) (i) schimbări de ambalaje și separări sau unificări de transporturi de mărfuri;

(ii) simpla punere în saci, lăzi, cutii, fixarea pe planșete și alte operațiuni simple de ambalare;

(d) aplicarea de însemne, etichete sau alte semne distinctive pe produse sau pe ambalajele acestora;

(e) simpla asamblare a părților în vederea constituirii unui produs complet;

(f) o combinație de două sau mai multe operațiuni prevăzute la literele (a)-(e).

▼B

Subsecțiunea 2

Alte produse decât textile sau articole textile, care se încadrează la secțiunea XI din Nomenclatura Combinată

Articolul 39

În cazul produselor obținute care sunt enumerate în anexa 11, sunt considerate ca operațiuni de prelucrare sau transformare, care conferă originea, în temeiul articolului 24 din cod, prelucrările sau transformările enumerate în coloana 3 din anexă.

Metoda de aplicare a regulilor din anexa 11 este descrisă în notele introductive din anexa 9.

Subsecțiunea 3

Dispoziții comune pentru toate produsele

Articolul 40

În cazul în care listele din anexele 10 și 11 prevăd că originea este dobândită dacă valoarea materialelor fără origine folosite nu depășește un anume procent din prețul franco fabrică al produselor obținute, acest procent se calculează după cum urmează:

— termenul „valoare” reprezintă valoarea în vamă la data importului materialelor neoriginare sau, dacă aceasta nu se cunoaște și nu se poate stabili, primul preț verificabil plătit pentru aceste materiale în țara de transformare;

— expresia „preț franco fabrică” reprezintă prețul de fabrică al produsului obținut din care s-au dedus toate taxele interne care sunt, sau pot fi, restituite când respectivul produs se exportă;

— sintagma „valoarea dobândită ca rezultat al operațiunilor de asamblare” reprezintă creșterea în valoare care rezultă din operațiunile de asamblarea propriu-zise, inclusiv orice operațiune de finisare și de control, și, eventual, din incorporarea oricăror piese originare din țara în care au fost efectuate aceste operațiuni, inclusiv profitul și costurile generale suportate în țara respectivă ca urmare a operațiunilor menționate anterior.

Secțiunea 2

Aplicarea dispozițiilor privind piesele de schimb

Articolul 41

▼M1

(1) Accesoriile, piesele de schimb sau sculele livrate o dată cu orice echipament, mașină, aparat sau vehicul și care fac parte din echipamentul standard se consideră că au aceeași proveniență cu acel (acea) echipament, mașină, aparat sau vehicul.

▼B

►M1 (2) ◄ Piesele de schimb esențiale destinate echipamentelor, mașinilor, aparatelor sau vehiculelor puse în liberă circulație sau exportate anterior se consideră ca având aceeași origine ca și echipamentele, mașinile, aparatele sau vehiculele respective, cu condiția respectării condițiilor prevăzute în prezenta secțiune.

▼B

Articolul 42

Prezumția de origine menționată la articolul precedent se acceptă numai:

— dacă aceasta este necesară pentru importul în țara de destinație;

— în cazul în care utilizarea respectivelor piese de schimb esențiale în echipamente, mașini, aparate sau vehicule în faza de producție a acestora nu ar fi împiedicat conferirea originii comunitare sau a originii țării de producție echipamentelor, mașinilor, aparatelor sau vehiculelor.

Articolul 43

În sensul articolului 41, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

(a) „echipament, mașină, aparat sau vehicul”: mărfurile enumerate în secțiunile XVI, XVII și XVIII ale Nomenclaturii Combinate;

(b) „piese de schimb esențiale”: piese care sunt:

— componente în absența cărora nu se poate asigura funcționarea corectă a produselor menționate la litera (a) și puse în liberă circulație sau exportate anterior;

— caracteristice acestor mărfuri și

— destinate pentru întreținerea curentă și înlocuirea unor piese de același tip care s-au deteriorat sau au devenit inutilizabile.

Articolul 44

În cazul în care se prezintă o cerere autorităților competente sau instituțiilor abilitate ale statelor membre în vederea obținerii unui certificat de origine pentru piese de schimb esențiale în sensul articolului 41, certificatul și cererea referitoare la acesta trebuie să includă în caseta 6 (Numărul de ordine - Mărci și numere - Numărul și natura coletelor - Descrierea mărfurilor) o declarație a persoanei interesate din care să rezulte că respectivele mărfuri sunt destinate întreținerii curente a unui echipament, a unei mașini, a unui aparat sau vehicul exportat anterior, împreună cu descrierea exactă a echipamentului, mașinii, aparatului sau vehiculului respectiv.

În măsura în care este posibil, persoana interesată precizează, de asemenea, datele înscrise pe certificatul de origine (autoritatea emitentă, numărul și data eliberării certificatului) sub acoperirea căruia s-a exportat echipamentul, mașina, aparatul sau vehiculul pentru a cărui întreținere sunt destinate piesele.

Articolul 45

În cazul în care originea pieselor de schimb esențiale menționate la articolul 41 trebuie dovedită în vederea punerii lor în liberă circulație în cadrul Comunității prin prezentarea unui certificat de origine, acest certificat trebuie să includă datele prevăzute la articolul 44.

Articolul 46

Pentru a asigura aplicarea regulilor prevăzute în prezenta secțiune, autoritățile competente ale statelor membre pot solicita dovezi suplimentare, îndeosebi:

▼B

— prezentarea facturii sau a unei copii a facturii aferente echipamentului, mașinii, aparatului sau vehiculului pus în liberă circulație sau exportat anterior;

— contractul sau o copie a contractului sau orice alt document care să dovedească faptul că livrarea se efectuează în cadrul serviciului normal de întreținere.

Secțiunea 3

Aplicarea dispozițiilor privind certificatele de origine

Subsecțiunea 1

Dispoziții privind certificatele de origine universale

Articolul 47

Atunci când originea unei mărfi este sau trebuie dovedită la import prin prezentarea unui certificat de origine, acest certificat trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

(a) să fie întocmit de o autoritate sau organism abilitat în acest scop de către țara emitentă;

(b) să conțină toate datele necesare pentru identificarea produsului la care se referă, în special:

— numărul de colete, natura lor, mărcile și numerele coletelor;

— tipul de marfă;

— greutatea brută și netă a mărfii; aceste date putând fi totuși înlocuite cu alte date, cum ar fi numărul sau volumul, atunci când marfa este supusă unor modificări considerabile de greutate pe durata transportului sau când greutatea sa nu poate fi apreciată sau când identificarea se realizează în mod normal prin alte caracteristici de acest fel;

— numele expeditorului;

(c) să certifice fără nici un dubiu că marfa respectivă este originară dintr-o anumită țară.

Articolul 48

(1) Certificatele de origine eliberate de autoritățile competente sau organismele abilitate ale statelor membre trebuie să respecte condițiile stabilite la articolul 47 literele (a) și (b).

(2) Certificatele și cererile aferente se întocmesc pe formulare care corespund modelelor din anexa 12.

(3) Aceste de certificate de origine atestă că mărfurile sunt originare din Comunitate.

Cu toate acestea, atunci când necesitățile de export impun, certificatele pot atesta că mărfurile sunt originare dintr-un anumit stat membru.

▼B

În orice situație, simpla certificare a originii comunitare este admisă atunci când condițiile prevăzute la articolul 24 din cod sunt îndeplinite numai ca urmare a unui cumul de operațiuni efectuate în mai multe state membre.

Articolul 49

Certificatele de origine se eliberează pe baza cererii scrise a persoanei interesate.

Dacă circumstanțele justifică acest lucru, în special în cazul în care solicitantul desfășoară permanent operațiuni de export, statele membre pot renunța să solicite depunerea unei cereri pentru fiecare operațiune de export, cu condiția respectării dispozițiilor în materie de origine.

În cazurile justificate de cerințele comerciale, se pot elibera una sau mai multe copii suplimentare ale certificatului de origine.

Aceste copii se întocmesc în conformitate cu modelul din anexa 12.

Articolul 50

(1) Formatul certificatului este 210 × 297 mm, se acceptă o toleranță în lungime de la maximum 5 mm în minus până la 8 mm în plus. Hârtia folosită este de culoare albă fără pastă mecanică, finisată pentru scris și cântărind cel puțin 64 g/m^2 sau între 25 și 30 g/m^2 când se folosește hârtie pentru poștă aeriană. Fața originalului are imprimat un fond ghioșat, de culoare sepia, astfel încât să evidențieze orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

(2) Formularul de cerere se tipărește în limba oficială sau în una ori mai multe dintre limbile oficiale ale statului membru exportator; formularul certificatului de origine se tipărește în una sau mai multe limbi oficiale ale Comunității sau, în funcție de uzanțele și cerințele comerciale, în orice altă limbă.

(3) Statele membre își rezervă dreptul de a tipări formularele certificatelor de origine sau pot încredința tipărirea lor unor imprimerii aprobate de acestea. În acest din urmă caz, fiecare certificat trebuie să facă trimitere la această aprobare. Fiecare certificat de origine trebuie să aibă inscripționate numele și adresa imprimeriei sau un semn prin care aceasta să poată fi identificată. Aceasta are,de asemenea, un număr de serie tipărit sau ștampilat, cu ajutorul căruia să poată fi identificată.

Articolul 51

Formularele de cerere și certificatele de origine se completează la mașina de scris sau de mână cu litere de tipar, în mod identic, în una din limbile oficiale ale Comunității sau, în funcție de uzanțele și cerințele comerciale, în orice altă limbă.

Articolul 52

Fiecare certificat de origine menționat la articolul 48 are un număr de serie prin care să poată fi identificat. Cererea pentru certificat și toate exemplarele certificatului trebuie să aibă același număr.

▼B

Autoritățile competente sau organismele abilitate ale statelor membre pot numerota aceste documente în ordinea eliberării lor.

Articolul 53

Autoritățile competente ale statelor membre decid ce date suplimentare, dacă este cazul, să se înscrie în cerere. Aceste date suplimentare trebuie să se limiteze la strictul necesar.

Fiecare stat membru informează Comisia în legătură cu dispozițiile pe care le adoptă în conformitate cu alineatul precedent. Comisia comunică de îndată aceste informații celorlalte state membre.

Articolul 54

Autoritățile competente sau organismele abilitate ale statelor membre care au eliberat certificate de origine trebuie să păstreze cererile timp de minimum doi ani.

Cu toate acestea, cererile pot fi păstrate și sub formă de copii, cu condiția ca ele să aibă aceeași valoare probantă în conformitate cu legislația statului membru respectiv.

Subsecțiunea 2

Dispoziții specifice referitoare la certificate de origine pentru anumite produse agricole care beneficiază de regimuri speciale de import

Articolul 55

Articolele 56-65 definesc condițiile în care sunt utilizate certificatelor de origine referitoare la produse agricole originare din țări terțe pentru care s-au instituit regimuri speciale de import nepreferențiale, în măsura în care aceste regimuri se referă la dispozițiile următoare.

(a) ***Certificate de origine***

Articolul 56

(1) Certificatele de origine aferente produselor agricole originare din țări terțe pentru care se instituie regimuri speciale de import nepreferențiale se întocmesc pe formulare în conformitate cu modelul din anexa 13.

(2) Astfel de certificate se eliberează de către autoritățile guvernamentale competente ale țărilor terțe interesate denumite în continuare „autorități emitente”, dacă produsele la care se referă certificatele se consideră ca originare din aceste țări în sensul dispozițiilor în vigoare în cadrul Comunității.

(3) Aceste certificate trebuie, de asemenea, să certifice toate informațiile necesare prevăzute în legislația comunitară privind regimurile speciale de import menționate la articolul 55.

▼B

(4) Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice privind regimurile speciale de import menționate la articolul 55, termenul de valabilitate al certificatelor de origine este de 10 luni de la data eliberării lor de către autoritățile emitente.

Articolul 57

(1) Certificatele de origine întocmite în conformitate cu dispozițiile prezentei subsecțiuni constau dintr-un singur exemplar identificat prin mențiunea „original” înscrisă lângă titlul documentului.

Dacă sunt necesare exemplare suplimentare, acestea poartă mențiunea „copie” înscrisă lângă titlul documentului.

(2) Autoritățile competente din cadrul Comunității acceptă ca valabil numai originalul certificatului de origine.

Articolul 58

(1) Formatul certificatul de origine este 210 × 297 mm; se admite o toleranță de la maximum 5 mm în minus la 8 mm în plus în ceea ce privește lungimea. Hârtia trebuie să fie albă, fără pastă mecanică și să cântărească cel puțin 40 g/m^{2}·. Fața originalului are imprimat un fond ghioșat, de culoare galbenă, care să evidențieze orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

(2) Formularele certificatului se tipăresc și se completează în una din limbile oficiale ale Comunității.

Articolul 59

(1) Formularele certificatului se completează la mașina de scris cu caractere de tipar sau cu ajutorul unui sistem mecanografic sau printr-un procedeu similar.

(2) Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau suprascriere. Orice modificare se face prin tăierea mențiunilor eronate și prin adăugarea, după caz, a datelor corecte. Aceste modificări trebuie aprobate de către persoana care le-a făcut și vizate de autoritățile emitente.

Articolul 60

(1) Certificatele de origine eliberate în conformitate cu articolele 56-59 trebuie să conțină în caseta 5 datele suplimentare ce pot fi cerute, după caz, pentru aplicarea regimurilor speciale de import aferente în conformitate cu dispozițiile articolului 56 alineatul (3).

(2) Spațiile nefolosite din casetele 5, 6 și 7 se barează cu un X astfel încât să nu se poată face adăugiri ulterioare.

Articolul 61

Fiecare certificat de origine trebuie să aibă un număr de serie, tipărit sau netipărit, care să-l individualizeze și trebuie să prezinte ștampila autorității emitente, precum și semnătura persoanei sau persoanelor abilitate.

▼B

Certificatul se eliberează atunci când se exportă produsele la care se referă şi autorităţile emitente păstrează o copie a fiecărui certificat eliberat.

Articolul 62

În mod excepţional, certificatele de origine menţionate mai sus pot fi eliberate după exportul produselor la care se referă, în cazul în care nu au fost eliberate la data exportului ca urmare a unor erori involuntare, omisiuni sau circumstanţe speciale.

Autorităţile emitente nu pot elibera retroactiv certificatul de origine prevăzut la articolele 56-61 decât după ce se asigură că datele de identificare din cererea exportatorului corespund cu cele din dosarul corespunzător.

Certificatele eliberate retroactiv poartă următoarea menţiune:

— expedido a posteriori,

— udstedt efterfølgende,

— Nachträglich ausgestellt,

— Εκδοθέν εκ των υστέρων,

— Issued retrospectively,

— Délivré *a posteriori*,

— rilasciato a posteriori,

— afgegeven a posteriori,

— emitido a posteriori,

▼A1

— annettu jälkikäteen/utfärdat i efterhand,

— utfärdat i efterhand,

▼A2

— Vystaveno dodatečně,

— Välja antud tagasiulatuvfalt,

— Izsniegts retrospektīvi,

— Retrospektyvusis išdavimas,

— Kiadva visszamenőleges hatállyal,

— Maħruġ retrospettivament,

— Wystawione retrospektywnie,

— Izdano naknadno,

▼M26

— Vyhotovené dodatočne,

▼M30

— издаден впоследствие,

— eliberat ulterior,

▼M45

— Izdano naknadno.

▼B

în rubrica „Observații”.

(b) ***Cooperarea administrativă***

Articolul 63

(1) Atunci când regimurile speciale de import pentru anumite produse agricole prevăd folosirea certificatului de origine menționat la articolele 56-62, aplicarea regimurilor respective este condiționată de instituirea unei proceduri de cooperare administrativă, fără a aduce atingere unei eventuale derogări prevăzute în regimul special de import în cauză.

În acest sens, țările terțe interesate transmit Comisiei Comunităților Europene:

— numele și adresele autorităților emitente ale certificatelor de origine, precum și specimenele ștampilelor pe care le folosesc;

— numele și adresele autorităților guvernamentale către care trebuie trimise cererile de control a posteriori al certificatelor de origine prevăzute la articolul 64 de mai jos.

Comisia transmite toate informațiile de mai sus autorităților competente ale statelor membre.

(2) În cazul în care țările terțe interesate nu transmit Comisiei informațiile prevăzute la alineatul (1), autoritățile competente ale Comunității refuză dreptul de acces la regimurile speciale de import.

Articolul 64

(1) Controlul a posteriori al certificatelor de origine prevăzute la articolele 56-62 se face prin sondaj și ori de câte ori există îndoieli asupra autenticității sau exactității informațiilor pe care le conțin acestea.

În ceea ce privește originea, controlul se desfășoară la inițiativa autorităților vamale.

În scopul aplicării reglementărilor agricole, controlul se poate desfășura, când este cazul, de către alte autorități competente.

(2) Pentru aplicarea dispozițiilor alineatului (1), autoritățile competente din Comunitate returnează certificatul de origine sau o copie a acestuia autorității guvernamentale desemnate de către țara exportatoare, indicând, dacă este cazul, motivele de formă sau de fond care justifică ancheta. Dacă se prezintă o factură, originalul sau copia acesteia se anexează la certificatul de origine returnat. Autoritățile furnizează, de asemenea, toate informațiile obținute care sugerează că datele înscrise pe certificate sunt incorecte sau că certificatul nu este autentic.

▼B

În cazul în care aplicarea regimurilor speciale de import este suspendată până la obținerea rezultatelor controlului, autoritățile vamale din Comunitate acordă liberul de vamă produselor sub rezerva măsurilor asiguratorii pe care le consideră necesare.

Articolul 65

(1) Rezultatele controalelor a posteriori se comunică autorităților competente din cadrul Comunității în cel mai scurt termen posibil.

Rezultatele menționate trebuie să facă posibil să se stabilească dacă certificatele de origine returnate în condițiile prevăzute la articolul 64 se aplică mărfurilor efectiv exportate și dacă acestea din urmă pot efectiv să conducă la aplicarea respectivului regim special de import.

(2) Dacă nu se dă un răspuns la cererile de control a posteriori într-un termen limită de maximum 6 luni, autoritățile competente din cadrul Comunității refuză definitiv acordarea dreptului de a beneficia de regimuri speciale de import.

▼M18

CAPITOLUL 2

Originea preferențială

▼M39

Secțiunea 1

Sistemul generalizat de preferințe

Subsecțiunea 1

Dispoziții generale

▼M46

Articolul 66

Prezenta secțiune stabilește regulile referitoare la definirea conceptului de „produse originare”, precum și procedurile și metodele de cooperare administrativă aferente, în scopul aplicării sistemului generalizat de preferințe tarifare (SGP) acordate de Uniunea Europeană țărilor în curs de dezvoltare în temeiul Regulamentului (UE) nr. 978/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ([1]), denumit în continuare „sistemul”.

▼M39

Articolul 67

(1) În scopul aplicării prezentei secțiuni și a secțiunii 1A din prezentul capitol, se aplică următoarele definiții:

▼M46

(a) „țară beneficiară” reprezintă o țară sau un teritoriu, astfel cum sunt definite la articolul 2 litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 978/2012;

▼M39

(b) „fabricare” reprezintă orice tip de prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea;

(c) „material” reprezintă orice ingredient, materie primă, componentă, piesă etc. folosită la fabricarea produsului;

([1]) JO L 303, 31.10.2012, p. 1.

▼**M39**

(d) „produs” reprezintă produsul fabricat, chiar dacă este destinat să fie folosit ulterior într-o altă operațiune de fabricare;

(e) „mărfuri” reprezintă atât materialele, cât și produsele;

(f) „cumul bilateral” reprezintă un sistem ce permite ca produsele care, în sensul prezentului regulament, sunt originare din Uniunea Europeană, să fie considerate materiale originare dintr-o țară beneficiară atunci când fac obiectul unei noi transformări sau sunt încorporate într-un alt produs în respectiva țară beneficiară;

(g) „cumul cu Norvegia, Elveția sau Turcia” reprezintă un sistem care permite ca produsele originare din Norvegia, Elveția sau Turcia să fie considerate materiale originare dintr-o țară beneficiară atunci când fac obiectul unei noi transformări sau sunt încorporate într-un alt produs în respectiva țară beneficiară înainte de a fi importate în Uniunea Europeană;

(h) „cumul regional” reprezintă un sistem ce permite ca produsele care, în sensul prezentului regulament, sunt originare dintr-o țară care face parte dintr-un grup regional să fie considerate materiale originare din altă țară din același grup regional (sau dintr-o țară din alt grup regional în cazul în care este autorizat cumulul între grupuri) atunci când fac obiectul unei noi transformări sau sunt încorporate într-un alt produs fabricat în respectiva țară;

(i) „cumul extins” reprezintă un sistem, autorizat de Comisie la cererea unei țări beneficiare, care permite ca anumite materiale, originare dintr-o țară cu care Uniunea Europeană are un acord de liber schimb în conformitate cu articolul XXIV din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) în vigoare, să fie considerate originare din țara beneficiară respectivă atunci când fac obiectul unei noi transformări sau sunt încorporate într-un alt produs fabricat în respectiva țară;

(j) „materiale fungibile” reprezintă materialele de aceeași natură și calitate comercială, având aceleași caracteristici tehnice și fizice și neputând fi distinse unele de altele odată încorporate în produsul final;

(k) „grup regional” reprezintă un grup de țări între care se aplică cumulul regional;

(l) „valoarea în vamă” reprezintă valoarea determinată în conformitate cu Acordul din 1994 privind aplicarea articolului VII al Acordului General pentru Tarife și Comerț (Acordul OMC privind evaluarea în vamă);

(m) „valoarea materialelor” reprezintă, în lista din anexa 13a, valoarea în vamă la momentul importului materialelor neoriginare utilizate sau, în cazul în care aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț care poate fi stabilit plătit pentru materiale în țara beneficiară. În cazul în care trebuie stabilită valoarea materialelor originare utilizate, dispozițiile prezentei litere se aplică *mutatis mutandis*;

▼M39

(n) „preț franco fabrică” reprezintă prețul plătit franco fabrică pentru un produs fabricantului în întreprinderea căruia s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca prețul să includă valoarea tuturor materialelor utilizate și toate celelalte costuri de producție aferente, minus toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat.

În cazul în care prețul efectiv plătit nu reflectă toate costurile de fabricare a produsului efectiv suportate în țara beneficiară, prețul franco fabrică reprezintă suma tuturor acestor costuri, minus toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;

▼C3

(o) „conținut maxim de materiale neoriginare” reprezintă conținutul maxim de materiale neoriginare permis astfel încât o fabricare să poată fi considerată prelucrare sau transformare suficientă pentru a conferi produsului caracterul de produs originar. Poate fi exprimat ca procentaj din prețul franco fabrică al produsului sau ca procentaj din greutatea netă a materialelor utilizate, clasificate la un anumit grup de capitole sau la un anumit capitol, o anumită poziție sau o anumită subpoziție;

▼M39

(p) „greutate netă” reprezintă greutatea mărfurilor în sine, fără materiale sau recipiente de ambalat de orice natură;

▼C3

(q) „capitole”, „poziții” și „subpoziții” reprezintă capitolele, pozițiile și subpozițiile (coduri de patru sau șase cifre) utilizate în nomenclatura care constituie Sistemul armonizat, cu modificările efectuate în conformitate cu recomandarea din 26 iunie 2004 a Consiliului de cooperare vamală;

▼M39

(r) „clasificat” se referă la clasificarea unui produs sau a unui material la o anumită poziție sau subpoziție din Sistemul armonizat;

▼C3

(s) „transport” reprezintă produsele care sunt:

▼M39

— fie expediate simultan de la un exportator la un destinatar, fie

— sunt transportate de la expeditor la destinatar pe baza unui document de transport unic sau, în lipsa unui astfel de document, pe baza unei facturi unice;

(t) „exportator” reprezintă persoana care exportă mărfurile către Uniunea Europeană sau către o țară beneficiară și care este în măsură să facă dovada originii respectivelor mărfuri, indiferent dacă este sau nu fabricantul mărfurilor sau dacă întreprinde el însuși formalitățile de export;

(u) „exportator înregistrat” reprezintă un exportator care este înregistrat pe lângă autoritățile competente din țara beneficiară în cauză în vederea emiterii de atestate de origine în scopul exportului în cadrul sistemului;

▼M39

(v) „atestat de origine” reprezintă o declarație efectuată de exportator prin care precizează că produsele care fac obiectul atestării respectă regulile de origine ale sistemului, fie cu scopul de a permite persoanei care declară mărfurile în vederea punerii lor în liberă circulație în Uniunea Europeană să solicite acordarea unui tratament tarifar preferențial, fie cu scopul de a permite operatorului economic dintr-o țară beneficiară care importă materiale în vederea transformării lor ulterioare conform regulilor de cumul să dovedească caracterul originar al respectivelor mărfuri.

▼M46

(1a) În sensul alineatului (1) litera (a), în cazul în care se face trimitere la o „țară beneficiară”, termenul reprezintă, de asemenea, și nu poate depăși limitele mării teritoriale a respectivei țări sau a respectivului teritoriu în sensul Convenției Națiunilor Unite asupra dreptului mării (Convenția de la Montego Bay, 10 decembrie 1982).

▼M39

(2) În sensul alineatului (1) litera (n), dacă ultima prelucrare sau transformare a fost subcontractată unui fabricant, termenul „fabricant” menționat la alineatul (1) litera (n) primul paragraf poate desemna întreprinderea care a angajat subcontractantul.

Articolul 68

(1) Pentru a asigura o aplicare adecvată a sistemului, țările beneficiare se angajează:

(a) să creeze și să mențină structurile și sistemele administrative necesare pentru aplicarea și gestionarea, pe teritoriul lor, a normelor și procedurilor prevăzute la prezenta secțiune, inclusiv, acolo unde este cazul, dispozițiile necesare pentru aplicarea cumulului;

(b) să asigure cooperarea autorităților lor competente cu Comisia și cu autoritățile vamale ale statelor membre.

(2) Cooperarea menționată la alineatul (1) litera (b) constă în:

(a) furnizarea, la cererea Comisiei, a oricărui sprijin necesar în vederea monitorizării de către aceasta a bunei gestionări a sistemului în țara în cauză, inclusiv cu ocazia vizitelor de control la fața locului efectuate de Comisie sau de autoritățile vamale ale statelor membre;

(b) fără a aduce atingere articolelor 97g și 97h, verificarea caracterului originar al produselor, precum și a îndeplinirii celorlalte condiții prevăzute în prezenta secțiune, inclusiv prin vizite la fața locului, la cererea Comisiei sau a autorităților vamale ale statelor membre în cadrul anchetelor asupra originii.

(3) Țările beneficiare prezintă Comisiei angajamentul menționat la alineatul (1).

Articolul 69

(1) Țările beneficiare notifică Comisiei denumirile și adresele autorităților situate pe teritoriul lor care:

(a) fac parte din autoritățile guvernamentale ale țării în cauză sau acționează sub autoritatea guvernului și sunt abilitate să înregistreze exportatorii și să îi radieze din registrul exportatorilor înregistrați;

▼**M39**

(b) fac parte din autoritățile guvernamentale ale țării în cauză și sunt abilitate să asiste Comisia și autoritățile vamale ale statelor membre în cadrul cooperării administrative prevăzute în prezenta secțiune.

(2) Țările beneficiare informează de îndată Comisia cu privire la orice modificare a informațiilor notificate în conformitate cu alineatul (1).

(3) Comisia întocmește o bază de date electronică a exportatorilor înregistrați pe baza informațiilor furnizate de autoritățile guvernamentale ale țărilor beneficiare și de autoritățile vamale ale statelor membre.

Accesul la baza de date și la informațiile cuprinse în baza de date este rezervat exclusiv Comisiei. Autoritățile menționate la primul paragraf se asigură că datele comunicate Comisiei sunt actualizate, complete și exacte.

Datele prelucrate în baza de date menționată la primul paragraf sunt puse la dispoziția publicului prin internet, cu excepția informațiilor cu caracter confidențial din rubricile 2 și 3 ale cererii de obținere a statutului de exportator înregistrat prevăzute la articolul 92.

Datele cu caracter personal prelucrate în baza de date menționată la primul paragraf și de către statele membre în temeiul prezentei secțiuni sunt transferate sau comunicate unor țări terțe sau unor organizații internaționale numai în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

(4) Prezentul regulament nu afectează în niciun fel nivelul de protecție a persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal în temeiul dispozițiilor Uniunii Europene și ale legislației naționale și nici nu modifică obligațiile statelor membre cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în temeiul Directivei 95/46/CE, nici obligațiile instituțiilor și organelor Uniunii Europene cu privire la prelucrarea, în exercitarea competențelor lor, a datelor cu caracter personal în temeiul Regulamentului (CE) nr. 45/2001.

Datele de identificare și de înregistrare ale exportatorilor, constituite de setul de date enumerate în anexa 13c punctele 1, 3 (referitor la descrierea activităților), 4 și 5, sunt publicate de Comisie pe internet numai dacă exportatorii și-au dat acordul în scris, de bunăvoie și în cunoștință de cauză.

Exportatorii primesc informațiile prevăzute la articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

Drepturile persoanelor cu privire la datele lor de înregistrare enumerate în anexa 13c și prelucrate în cadrul sistemelor naționale se exercită în conformitate cu legislația statului membru care a stocat respectivele date cu caracter personal în conformitate cu Directiva 95/46/CE.

▼M39

Drepturile persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal în baza de date centralizată menționată la alineatul (3) se exercită în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

Autoritățile naționale de supraveghere a protecției datelor și Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor, fiecare acționând în conformitate cu competențele sale, cooperează activ și asigură o supraveghere coordonată a bazei de date menționate la alineatul (3).

Articolul 70

▼M46

(1) Comisia va publica în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) lista țărilor beneficiare și data la care se consideră că acestea îndeplinesc condițiile menționate la articolele 68 și 69. Comisia va actualiza această listă atunci când o nouă țară beneficiară îndeplinește aceleași condiții și atunci când o țară beneficiară nu mai îndeplinește condițiile.

(2) La punerea lor în liberă circulație în Uniune, produsele originare dintr-o țară beneficiară în sensul prezentei secțiuni beneficiază de sistem numai dacă au fost exportate dintr-o țară beneficiară la data specificată în lista menționată la alineatul (1) sau după această dată.

▼M39

(3) Se consideră că țara beneficiară respectă cerințele prevăzute la articolele 68 și 69 la data la care a prezentat angajamentul menționat la articolul 68 alineatul (1) și a efectuat notificarea menționată la articolul 69 alineatul (1).

▼M46

Articolul 71

(1) Nerespectarea de către autoritățile competente ale unei țări beneficiare a dispozițiilor articolului 68 alineatul (1), articolului 69 alineatul (2) sau articolelor 91, 92, 93 sau 97g ori nerespectarea sistematică a dispozițiilor articolului 97h alineatul (2) poate conduce, conform articolului 21 din Regulamentul (UE) nr. 978/2012, la retragerea temporară a preferințelor acordate respectivei țări în cadrul sistemului.

(2) În sensul prezentei secțiuni, în cazul în care o țară sau un teritoriu a fost eliminat(ă) din lista țărilor beneficiare menționată la articolul 70 alineatul (1), obligațiile prevăzute la articolul 68, articolul 88 alineatul (1) litera (b), articolul 97g alineatul (1) litera (a), articolul 97g alineatul (3) și articolul 97i alineatul (1) litera (b) se aplică în continuare acelei țări sau acelui teritoriu timp de trei ani de la data eliminării din această listă.

▼M39

Subsecțiunea 2

Definirea conceptului de produse originare

Articolul 72

Următoarele produse sunt considerate ca fiind originare dintr-o țară beneficiară:

(a) produsele obținute integral în țara respectivă în sensul articolului 75;

▼M39

(b) produsele obținute în țara respectivă care conțin materiale ce nu au fost obținute integral acolo, cu condiția ca aceste materiale să fi fost supuse unor prelucrări sau transformări suficiente în sensul articolului 76.

Articolul 73

(1) Condițiile care trebuie îndeplinite pentru obținerea caracterului de produs originar stabilite la prezenta subsecțiune trebuie să fie îndeplinite în țara beneficiară în cauză.

(2) Dacă produsele originare exportate din țara beneficiară către altă țară sunt returnate, ele se consideră ca fiind neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra autorităților competente că:

(a) produsele returnate sunt aceleași cu cele exportate și

(b) nu au fost supuse niciunei alte operațiuni în afara celor necesare păstrării lor în stare bună cât timp s-au aflat în acea țară sau pe durata exportului.

Articolul 74

►C3 (1) Produsele declarate în vederea punerii în liberă circulație în Uniunea Europeană trebuie să fie aceleași cu cele exportate din țara beneficiară din care se consideră că sunt originare. ◄ Ele nu trebuie să fi fost supuse niciunei modificări, transformări sau oricărei alte operațiuni în afara celor necesare păstrării lor în stare bună, înainte de a fi declarate în vederea punerii în liberă circulație. Este permisă depozitarea produselor sau a loturilor expediate și divizarea loturilor, cu condiția să fie efectuate sub responsabilitatea exportatorului sau a unui deținător ulterior al mărfurilor, iar produsele să rămână sub supraveghere vamală în țara sau țările de tranzit.

(2) Dispozițiile alineatului (1) se consideră respectate, cu excepția cazurilor în care autoritățile vamale au motive să creadă contrariul; în astfel de cazuri, autoritățile vamale pot solicita declarantului să facă dovada respectării acelor dispoziții, sub orice formă, inclusiv prin documente de transport contractuale precum conosamentele sau prin dovezi faptice sau concrete bazate pe marcarea sau numerotarea ambalajelor, ori prin orice alte dovezi legate de mărfurile în sine.

(3) Alineatele (1) și (2) se aplică *mutatis mutandis* în cazul aplicării unui cumul în temeiul articolelor 84, 85 sau 86.

Articolul 75

(1) Următoarele sunt considerate ca fiind obținute integral într-o țară beneficiară:

(a) produsele minerale extrase din solul sau de pe fundul mărilor țării respective;

▼C3

(b) plantele și produsele vegetale crescute și recoltate în țara respectivă;

▼M39

(c) animalele vii născute și crescute în țara respectivă;

(d) produsele obținute de la animale vii crescute în țara respectivă;

(e) produsele obținute de la animale sacrificate născute și crescute în țara respectivă;

(f) produsele obținute din activități de vânătoare sau de pescuit în țara respectivă;

(g) produsele de acvacultură, dacă peștii, crustaceele și moluștele sunt născute și crescute în țara respectivă;

(h) produsele de pescuit maritim și alte produse obținute de navele țării respective din mările aflate în afara oricăror ape teritoriale;

(i) produsele obținute pe navele-uzină ale țării respective exclusiv din produsele menționate la litera (h);

(j) articolele uzate colectate în țara respectivă și care pot fi utilizate numai pentru recuperarea materiilor prime;

(k) deșeurile și rebuturile provenind din operațiuni de fabricare desfășurate în țara respectivă;

(l) produsele extrase din solul sau subsolul marin din afara oricăror ape teritoriale, cu condiția ca țara respectivă să aibă drepturi exclusive de exploatare;

(m) produsele fabricate în țara respectivă exclusiv din produsele enunțate la literele (a)-(l).

(2) Termenii „navele țării respective” și „navele-uzină ale țării respective” utilizați la alineatul (1) literele (h) și (i) se aplică numai navelor și navelor-uzină care respectă următoarele cerințe:

(a) sunt înmatriculate în țara beneficiară sau într-un stat membru,

(b) navighează sub pavilionul țării beneficiare sau al unui stat membru,

(c) îndeplinesc una din următoarele condiții:

(i) sunt deținute în proporție de cel puțin 50 % de cetățeni ai țării beneficiare sau ai statelor membre sau

▼M39

(ii) sunt deținute de societăți

— care au sediul social și sediul principal de activitate în țara beneficiară sau în statele membre și

— care sunt deținute în proporție de cel puțin 50 % de țara beneficiară sau de statele membre ori de instituții publice sau de cetățeni ai țării beneficiare sau ai statelor membre.

▼M46

(3) Fiecare dintre condițiile prevăzute la alineatul (2) poate fi îndeplinită în statele membre sau în diferite țări beneficiare atât timp cât toate țările beneficiare implicate beneficiază de cumulul regional în conformitate cu articolul 86 alineatele (1) și (5). În acest caz, produsele respective se consideră a fi originare din țara beneficiară sub al cărei pavilion navighează nava sau nava-fabrică în conformitate cu alineatul (2) litera (b).

Primul paragraf se aplică numai dacă au fost îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 86 alineatul (2) literele (a), (c) și (d).

▼M39

Articolul 76

(1) Fără a aduce atingere articolelor 78 și 79, produsele care nu sunt obținute integral în țara beneficiară în sensul articolului 75 sunt considerate ca fiind originare din țara respectivă dacă sunt îndeplinite condițiile stabilite în anexa 13a pentru mărfurile în cauză.

(2) Dacă un produs care a obținut caracterul de produs originar dintr-o țară în conformitate cu alineatul (1) este supus, în respectiva țară, unor alte prelucrări și este utilizat ca material la fabricarea unui alt produs, nu se iau în considerare materialele neoriginare care ar fi putut fi utilizate la fabricarea lui.

Articolul 77

(1) Pentru a stabili dacă sunt îndeplinite cerințele articolului 76 alineatul (1), fiecare produs se evaluează separat.

Cu toate acestea, în cazul în care regula aplicabilă se bazează pe respectarea unui conținut maxim de materiale neoriginare, pentru a se ține seama de fluctuațiile costurilor și ale cursurilor de schimb valutar, valoarea materialelor neoriginare se poate calcula pe baza unor valori medii, în conformitate cu alineatul (2).

(2) În cazul menționat la alineatul (1) al doilea paragraf, prețul franco fabrică mediu al produsului și valoarea medie a materialelor neoriginare utilizate se calculează pe baza sumei prețurilor franco fabrică facturate pentru toate vânzările de produse efectuate în cursul exercițiului financiar precedent, respectiv pe baza sumei valorilor tuturor materialelor neoriginare utilizate la fabricarea produselor în cursul exercițiului financiar precedent, astfel cum este definit în țara exportatoare, sau, dacă nu sunt disponibile cifrele pentru întregul exercițiu financiar, în cursul unei perioade mai scurte de timp, de cel puțin trei luni.

▼M39

(3) Exportatorii care au optat pentru calculul pe bază de valori medii aplică în mod sistematic aceeași metodă în cursul exercițiului de după exercițiul financiar de referință sau, dacă este cazul, în cursul exercițiului de după perioada mai scurtă de timp luată ca referință. Exportatorii pot înceta să aplice această metodă în cazul în care constată, în cursul unui anumit exercițiu financiar sau al unei anumite perioade reprezentative mai scurte de cel puțin trei luni, dispariția fluctuațiilor costurilor sau ale ratelor de schimb valutar care justificau utilizarea ei.

(4) Pentru a verifica respectarea conținutului maxim de materiale neoriginare, mediile menționate la alineatul (2) substituie prețul franco fabrică și, respectiv, valoarea materialelor neoriginare.

Articolul 78

(1) Fără a aduce atingere alineatului (3), următoarele operațiuni de prelucrare sau transformare sunt considerate insuficiente pentru a conferi caracterul de produs originar, fie că sunt sau nu îndeplinite condițiile de la articolul 76:

(a) operațiunile destinate să asigure conservarea în stare bună a produselor în timpul transportului și al depozitării;

(b) divizarea și gruparea coletelor;

(c) spălarea, curățarea; îndepărtarea prafului, eliminarea oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor straturi acoperitoare;

(d) călcarea sau presarea textilelor și a articolelor textile;

(e) operațiunile simple de vopsire și de lustruire;

▼C3

(f) decorticarea și albirea parțială sau totală a orezului; lustruirea și glasarea cerealelor și a orezului;

▼M39

(g) operațiunile de colorare sau de aromatizare a zahărului sau de formare a bucăților de zahăr; măcinarea totală sau parțială a zahărului cristalizat;

(h) înlăturarea pieliței, scoaterea sâmburilor și cojirea fructelor, nucilor și legumelor;

(i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;

(j) cernerea, strecurarea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe categorii, pe sortimente (inclusiv alcătuirea de seturi de articole);

(k) simpla îmbuteliere în sticle, doze, flacoane, simpla ambalare în saci, lăzi, cutii, simpla fixare pe cartoane sau planșete și orice alte operațiuni simple de ambalare;

(l) aplicarea sau imprimarea direct pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, siglelor și a altor semne distinctive similare;

(m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite; amestecarea zahărului cu orice material;

▼**M39**

(n) simpla adăugare de apă, diluarea, deshidratarea sau denaturarea produselor;

(o) simpla asamblare a unor părți de articole în vederea constituirii unui articol complet sau demontarea produselor în părți;

(p) o combinație de două sau mai multe operațiuni enumerate la literele (a)-(o);

(q) sacrificarea animalelor.

(2) În scopul aplicării alineatului (1), operațiunile sunt considerate simple dacă nu necesită nici calificări speciale, nici mașini, aparate sau instrumente fabricate sau instalate special pentru realizarea respectivelor operațiuni.

(3) Pentru a stabili dacă prelucrarea sau transformarea suferită de un anumit produs într-o țară beneficiară trebuie considerată insuficientă în sensul alineatului (1), se iau în considerare toate operațiunile la care este supus respectivul produs în țara beneficiară.

Articolul 79

(1) Prin derogare de la articolul 76 și sub rezerva alineatelor (2) și (3) din prezentul articol, materialele neoriginare care, conform condițiilor stabilite în lista din anexa 13a, nu trebuie utilizate la fabricarea unui anumit produs pot fi totuși utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală sau greutatea lor netă stabilită pentru produsul respectiv să nu depășească:

(a) 15 % din greutatea produsului, pentru produsele clasificate la capitolele 2 și 4 – 24 din Sistemul armonizat, altele decât produsele pescărești prelucrate de la capitolul 16;

(b) 15 % din prețul franco fabrică al produsului pentru celelalte produse, cu excepția produselor clasificate la capitolele 50-63 din Sistemul armonizat, pentru care se aplică toleranțele menționate la notele 6 și 7 din partea I a anexei 13a.

(2) Aplicarea alineatului (1) nu autorizează depășirea procentajelor corespunzătoare conținutului maxim de materiale neoriginare specificate în regulile stabilite în lista din anexa 13a.

(3) Alineatele (1) și (2) nu se aplică produselor obținute integral într-o țară beneficiară în sensul articolului 75. Cu toate acestea, fără a aduce atingere articolului 78 și articolului 80 alineatul (2), toleranța prevăzută la respectivele alineate se aplică totuși sumei tuturor materialelor utilizate la fabricarea unui produs și în privința cărora regula stabilită în lista din anexa 13a pentru produsul în cauză impune obținerea integrală.

Articolul 80

(1) Unitatea de luat în considerare în scopul aplicării dispozițiilor prezentei secțiuni o reprezintă produsul care este considerat unitatea de bază la stabilirea clasificării conform Sistemului armonizat.

▼C3

(2) Atunci când un transport constă într-un număr de produse identice clasificate la aceeași poziție din Sistemul armonizat, fiecare produs trebuie luat în considerare separat atunci când se aplică dispozițiile prezentei secțiuni.

▼M39

(3) Atunci când, conform regulii generale de interpretare 5 din Sistemul armonizat, ambalajul este clasificat împreună cu produsul pe care îl conține, ambalajul este considerat parte integrantă a produsului în scopul determinării originii.

Articolul 81

Accesoriile, piesele de schimb și uneltele ce se livrează împreună cu un echipament, o mașină, un aparat sau un vehicul care fac parte din echipamentul normal și sunt incluse în prețul franco fabrică al acestuia sunt considerate parte integrantă din echipamentul, mașina, aparatul sau vehiculul respectiv.

Articolul 82

Seturile, așa cum sunt definite în regula generală de interpretare 3 din Sistemul armonizat, sunt considerate ca fiind originare atunci când toate articolele componente sunt produse originare.

Un set format din componente originare și neoriginare este totuși considerat ca fiind originar în ansamblu, cu condiția ca valoarea componentelor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

Articolul 83

Pentru a determina caracterul originar al unui produs nu se ia în considerare originea următoarelor elemente care pot fi utilizate la fabricarea acestuia:

(a) energie și combustibil;

(b) instalații și echipamente;

(c) mașini și unelte;

(d) orice alte mărfuri care nu intră și care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

Subsecțiunea 3

Cumul

Articolul 84

Cumulul bilateral permite ca produsele originare din Uniunea Europeană să fie considerate materiale originare dintr-o țară beneficiară atunci când sunt încorporate într-un produs fabricat în țara respectivă, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea realizată acolo să fie mai amplă decât operațiunile descrise la articolul 78 alineatul (1).

▼**M39**

Articolul 85

(1) În măsura în care Norvegia, Elveția și Turcia acordă preferințe tarifare generalizate unor produse originare din țările beneficiare și aplică o definiție a conceptului de origine care corespunde celei prevăzute în prezenta secțiune, cumulul cu Norvegia, Elveția sau Turcia permite ca produsele originare din Norvegia, Elveția sau Turcia să fie considerate materiale originare dintr-o țară beneficiară, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea realizată în aceste țări să fie mai amplă decât operațiunile descrise la articolul 78 alineatul (1).

(2) Alineatul (1) se aplică cu condiția ca Turcia, Norvegia și Elveția să acorde, prin reciprocitate, același tratament produselor originare din țările beneficiare care încorporează materiale originare din Uniunea Europeană.

(3) Alineatul (1) nu se aplică produselor clasificate la capitolele 1-24 din Sistemul armonizat.

(4) Comisia va publica în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) data la care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatele (1) și (2).

Articolul 86

▼**M46**

(1) Cumulul regional se aplică următoarelor patru grupuri regionale distincte:

(a) grupul I: Brunei, Cambodgia, Filipine, Indonezia, Laos, Malaysia, Myanmar/Birmania, Thailanda, Vietnam;

(b) grupul II: Bolivia, Columbia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Peru, Venezuela;

(c) grupul III: Bangladesh, Bhutan, India, Maldive, Nepal, Pakistan, Sri Lanka;

(d) grupul IV: Argentina, Brazilia, Paraguay și Uruguay.

(2) Cumulul regional între țările din același grup se aplică numai dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) țările care participă la cumul sunt, în momentul exportării produsului către Uniune:

(i) țări beneficiare, atât timp cât sistemul exportatorilor înregistrați nu a fost încă pus în aplicare în aceste țări;

(ii) țări beneficiare incluse în lista menționată la articolul 70 alineatul (1), în cazul în care sistemul exportatorilor înregistrați a fost pus în aplicare în aceste țări;

(b) pentru cumulul regional între țările dintr-un grup regional se aplică regulile de origine stabilite în prezenta secțiune;

(c) țările din grupul regional s-au angajat:

(i) să respecte sau să asigure respectarea dispozițiilor prezentei secțiuni; și

(ii) să asigure cooperarea administrativă necesară pentru a garanta aplicarea corectă a prezentei secțiuni atât în relațiile cu Uniunea, cât și în relațiile dintre ele;

▼M46

(d) angajamentele menționate la litera (c) au fost notificate Comisiei de către secretariatul grupului regional în cauză sau de către alt organism mixt competent reprezentând toți membrii grupului respectiv.

În sensul literei (b), în cazul în care operațiunea care conferă caracterul de produs originar prevăzută în anexa 13a partea II nu este aceeași pentru toate țările care participă la cumul, originea produselor exportate dintr-o țară în altă țară din același grup regional în scopul aplicării cumulului regional se stabilește pe baza regulii care s-ar aplica dacă produsele ar fi exportate către Uniune.

Dacă țările dintr-un grup regional au îndeplinit deja, înainte de 1 ianuarie 2011, condițiile prevăzute la primul paragraf literele (c) și (d), nu mai este necesar să semneze un nou angajament.

▼M39

(3) Materialele enumerate în anexa 13b sunt excluse de la cumulul regional prevăzut la alineatul (2) dacă:

(a) preferința tarifară aplicabilă în Uniunea Europeană nu este aceeași pentru toate țările care participă la cumul și

(b) materialele în cauză ar beneficia, prin cumul, de un tratament tarifar mai favorabil decât cel care li s-ar acorda dacă ar fi exportate direct către Uniunea Europeană.

▼M46

(4) Cumulul regional între țările beneficiare din același grup regional se aplică numai cu condiția ca prelucrarea sau transformarea realizată în țara beneficiară în care materialele fac obiectul unei noi prelucrări sau utilizări să fie mai amplă decât operațiunile descrise la articolul 78 alineatul (1) și, în cazul produselor textile, mai amplă decât operațiunile prevăzute în anexa 16.

▼C3

Atunci când nu este îndeplinită condiția prevăzută la primul paragraf, produsele au ca origine țara din grupul regional căreia îi revine cea mai mare cotă din valoarea materialelor utilizate originare din țările din grupul regional.

▼M39

Atunci când țara de origine se determină în conformitate cu paragraful al doilea, respectiva țară este indicată drept țară de origine pe dovada de origine furnizată de exportatorul care exportă produsul către Uniunea Europeană sau, până la aplicarea sistemului exportatorilor înregistrați, eliberată de autoritățile din țara exportatoare beneficiară.

(5) La cererea autorităților dintr-o țară beneficiară din grupul I sau grupul III, Comisia poate autoriza cumulul regional între țări din grupurile respective dacă este convinsă că este îndeplinită fiecare dintre următoarele condiții:

▼M46

(a) condițiile prevăzute la alineatul (2) literele (a) și (b) sunt îndeplinite; și

▼M39

(b) țările care vor participa la cumulul regional și-au luat și au comunicat împreună Comisiei angajamentul:

(i) să respecte sau să asigure respectarea dispozițiilor prezentei secțiuni și

▼M39

(ii) să asigure cooperarea administrativă necesară pentru a garanta aplicarea corectă a prezentei secțiuni atât în relațiile cu Uniunea Europeană, cât și în relațiile dintre ele.

Cererea menționată la primul paragraf trebuie însoțită de dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute la respectivul paragraf. Cererea se adresează Comisiei. Comisia va decide asupra cererii ținând seama de toate elementele legate de cumul pe care le consideră relevante, inclusiv de materialele care vor fi cumulate.

(6) În cazul exportului către Uniunea Europeană a unor produse fabricate într-o țară beneficiară din grupul I sau din grupul III utilizând materiale originare dintr-o țară din celălalt grup, originea produselor respective se determină după cum urmează:

(a) materialele originare dintr-o țară dintr-un grup regional sunt considerate ca fiind materiale originare dintr-o țară din celălalt grup regional atunci când sunt încorporate într-un produs obținut în al doilea grup regional, cu condiția ca prelucrarea sau transformarea realizată în țara beneficiară din al doilea grup regional să fie mai amplă decât operațiunile descrise la articolul 78 alineatul (1) și, în cazul produselor textile, mai amplă decât operațiunile prevăzute în anexa 16.

▼C3

(b) atunci când nu este îndeplinită condiția prevăzută la litera (a), produsele au ca origine țara participantă la cumul căreia îi revine cea mai mare cotă din valoarea materialelor utilizate originare din țările participante la cumul.

▼M39

Atunci când țara de origine se determină în conformitate cu primul paragraf litera (b), respectiva țară este indicată drept țară de origine pe dovada de origine furnizată de exportatorul care exportă produsul către Uniunea Europeană sau, până la aplicarea sistemului exportatorilor înregistrați, eliberată de autoritățile din țara exportatoare beneficiară.

(7) La cererea autorităților din orice țară beneficiară, Comisia poate autoriza aplicarea cumulului extins între o țară beneficiară și o țară cu care Uniunea Europeană are un acord de liber schimb în conformitate cu articolul XXIV din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) în vigoare, cu condiția să fie îndeplinită fiecare dintre următoarele condiții:

(a) țările care participă la cumul s-au angajat să respecte sau să asigure respectarea prezentei secțiuni și să asigure cooperarea administrativă necesară pentru a garanta aplicarea corectă a prezentei secțiuni atât în relațiile cu Uniunea Europeană, cât și în relațiile dintre ele.

(b) angajamentul menționat la litera (a) a fost notificat Comisiei de către țara beneficiară în cauză.

Cererea menționată la primul paragraf trebuie să cuprindă o listă a materialelor care fac obiectul cumulului și să fie însoțită de dovada îndeplinirii condițiilor prevăzute la literele (a) și (b) din același paragraf. Cererea se adresează Comisiei. Dacă materialele în cauză suferă modificări, se depune o nouă cerere.

▼M39

Materialele clasificate la capitolele 1 – 24 din Sistemul armonizat sunt excluse de la cumulul extins.

(8) În cazul cumulului extins menționat la alineatul (7), originea materialelor utilizate și documentele care constituie dovada de origine se determină în conformitate cu prevederile acordului de liber schimb relevant. Originea produselor care urmează să fie exportate către Uniunea Europeană se determină în conformitate cu regulile de origine prevăzute în prezenta secțiune.

Pentru ca un produs să obțină caracterul de produs originar, nu este necesar ca materialele originare dintr-o țară cu care Uniunea Europeană are un acord de liber schimb, utilizate într-o țară beneficiară la fabricarea produsului destinat exportului către Uniunea Europeană, să fie supuse unei prelucrări sau transformări suficiente, atâta timp cât prelucrarea sau transformarea realizată în țara beneficiară în cauză a fost mai amplă decât operațiunile descrise la articolul 78 alineatul (1).

(9) Comisia va publica în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) următoarele:

(a) data de la care se aplică cumulul între țările din grupul I și grupul III, prevăzut la alineatul (5), țările care participă la respectivul cumul și, dacă este cazul, lista materialelor care fac obiectul cumulului;

(b) data de la care se aplică cumulul extins, țările care participă la respectivul cumul și lista materialelor care fac obiectul cumulului.

Articolul 87

În cazul în care cumulul bilateral sau cumulul cu Norvegia, Elveția sau Turcia se aplică simultan cu cumulul regional, produsul obținut dobândește originea uneia dintre țările din grupul regional în cauză, determinată în conformitate cu articolul 86 alineatul (4) primul și al doilea paragraf.

Articolul 88

(1) Subsecțiunile 1 și 2 se aplică *mutatis mutandis*:

(a) exporturilor din Uniunea Europeană către o țară beneficiară în cadrul cumulului bilateral;

▼M46

(b) exporturilor dintr-o țară beneficiară către altă țară beneficiară în scopul cumulului regional prevăzut la articolul 86 alineatele (1) și (5), fără a aduce atingere articolului 86 alineatul (2) litera (b) al doilea paragraf.

▼M39

(2) Dacă la prelucrarea sau transformarea unui produs se folosesc materiale fungibile originare și neoriginare, autoritățile vamale ale statelor membre pot să autorizeze, la cererea în scris a operatorilor economici, gestionarea materialelor în Uniunea Europeană după metoda separării contabile, în vederea exportării lor ulterioare către o țară beneficiară în cadrul cumulului bilateral, fără ca respectivele materiale să facă obiectul unor stocuri distincte.

▼**M39**

(3) Autoritățile vamale ale statelor membre pot supune acordarea autorizației menționate la alineatul (2) oricăror condiții pe care le consideră adecvate.

Autorizația se acordă numai dacă prin aplicarea metodei menționate la alineatul (2) se poate garanta că numărul de produse obținute care ar putea fi considerate „originare din Uniunea Europeană" este în orice moment același cu numărul de produse care ar fi fost obținute aplicând o metodă de separare fizică a stocurilor.

În cazul în care este autorizată, metoda se aplică, iar utilizarea sa se înregistrează conform principiilor generale de contabilitate aplicabile în Uniunea Europeană.

(4) Beneficiarul metodei menționate la alineatul (2) întocmește sau, până la aplicarea sistemului exportatorilor înregistrați, solicită dovezile de origine pentru cantitățile de produse care pot fi considerate originare din Uniunea Europeană. La cererea autorităților vamale ale statelor membre, beneficiarul furnizează o declarație privind modul în care au fost gestionate cantitățile respective.

(5) Autoritățile vamale ale statelor membre supraveghează utilizarea autorizației menționate la alineatul (2).

Ele pot retrage autorizația în următoarele cazuri:

(a) dacă beneficiarul se folosește în mod abuziv de autorizație, indiferent sub ce formă, sau

(b) dacă beneficiarul nu îndeplinește oricare dintre celelalte condiții prevăzute în prezenta secțiune sau în secțiunea 1A.

Subsecțiunea 4

Derogări

Articolul 89

(1) Comisia, din proprie inițiativă sau ca răspuns la solicitarea unei țări beneficiare, poate acorda unei țări beneficiare o derogare temporară de la dispozițiile prezentei secțiuni, în cazul în care:

(a) factori interni sau externi o privează temporar de capacitatea de a respecta regulile pentru obținerea originii prevăzute la articolul 72, așa cum putea anterior, sau

(b) necesită timp pentru a se pregăti în vederea respectării regulilor pentru obținerea originii prevăzute la articolul 72.

(2) Derogarea temporară se limitează la durata efectelor factorilor interni sau externi care au motivat-o sau la perioada necesară țării beneficiare pentru a se conforma regulilor.

(3) Cererea de derogare se adresează în scris Comisiei. Cererea precizează motivele pentru care se solicită derogarea, astfel cum sunt indicate la alineatul (1), și cuprinde documentele justificative corespunzătoare.

▼M39

(4) Atunci când se acordă o derogare, țara beneficiară în cauză îndeplinește toate cerințele prevăzute referitoare la informațiile care trebuie furnizate Comisiei cu privire la utilizarea derogării și la gestionarea cantităților pentru care este acordată derogarea.

Subsecțiunea 5

Proceduri la export în țara beneficiară

Articolul 90

Sistemul se aplică în următoarele cazuri:

(a) în cazul mărfurilor care îndeplinesc cerințele prevăzute în prezenta secțiune și care sunt exportate de un exportator înregistrat în sensul articolului 92;

(b) în cazul oricăror loturi expediate formate din unul sau mai multe colete care conțin produse originare exportate de orice exportator, atunci când valoarea totală a produselor originare expediate nu depășește 6 000 EUR.

Articolul 91

(1) Autoritățile competente din țara beneficiară creează și actualizează permanent un registru electronic al exportatorilor înregistrați stabiliți pe teritoriul respectivei țări. Registrul este actualizat imediat ce un exportator este radiat din registru în conformitate cu articolul 93 alineatul (2).

(2) Registrul conține următoarele informații:

(a) denumirea și adresa completă a sediului social/reședinței exportatorului înregistrat, inclusiv codul de identificare al țării sau al teritoriului (codul de țară ISO alfa 2);

(b) numărul exportatorului înregistrat;

(c) produsele destinate exportului în cadrul sistemului (listă orientativă a capitolelor sau a pozițiilor corespunzătoare din Sistemul armonizat, după cum consideră necesar exportatorul);

(d) datele de la și până la care este/a fost înregistrat exportatorul;

(e) motivul radierii (cererea exportatorului înregistrat/decizia autorităților competente). Aceste informații sunt disponibile numai pentru autoritățile competente.

(3) Autoritățile competente din țara beneficiară comunică Comisiei sistemul național de numerotare utilizat pentru desemnarea exportatorilor înregistrați. Numărul începe cu codul de țară ISO alfa 2.

▼**M39**

Articolul 92

Pentru a fi înregistrați, exportatorii depun o cerere pe lângă autoritățile competente din țara beneficiară menționate la articolul 69 alineatul (1) litera (a), utilizând formularul al cărui model este prevăzut în anexa 13c. Prin completarea formularului, exportatorii își dau acordul pentru înregistrarea informațiilor pe care le furnizează în baza de date a Comisiei și pentru publicarea pe internet a datelor cu caracter neconfidențial.

Autoritățile competente nu iau în considerare cererile incomplete.

Articolul 93

(1) Exportatorii înregistrați care nu mai îndeplinesc condițiile pentru a exporta mărfuri în cadrul sistemului sau care nu mai intenționează să exporte astfel de mărfuri informează în acest sens autoritățile competente din țara beneficiară, care îi radiază de îndată din registrul exportatorilor înregistrați al țării beneficiare respective.

(2) Fără a aduce atingere regimului de penalități și sancțiuni aplicabil în țara beneficiară, autoritățile competente din țara beneficiară radiază din registrul exportatorilor înregistrați al țării beneficiare respective orice exportator înregistrat care, în mod intenționat sau din neglijență, a întocmit sau a cauzat întocmirea unui atestat de origine sau a oricărui document justificativ conținând informații incorecte ce au condus la obținerea tratamentului tarifar preferențial în mod neregulamentar și fraudulos.

(3) Fără a aduce atingere potențialelor consecințe ale neregulilor constatate asupra verificărilor pendinte, radierea din registrul exportatorilor înregistrați nu are efect retroactiv, ci doar în cazul atestatelor întocmite după data radierii.

(4) Exportatorii radiați de autoritățile competente în conformitate cu alineatul (2) pot fi reînregistrați în registrul exportatorilor înregistrați numai după ce au dovedit autorităților competente din țara beneficiară că au remediat neregulile care au condus la radierea lor.

Articolul 94

(1) Exportatorii, înregistrați sau nu, trebuie să îndeplinească următoarele obligații:

(a) țin o contabilitate comercială adecvată a producției și a furnizării de mărfuri eligibile pentru tratament preferențial;

(b) pun la dispoziție toate documentele justificative referitoare la materialele utilizate la fabricare;

(c) păstrează toate documentele vamale referitoare la materialele utilizate la fabricare;

(d) păstrează, timp de cel puțin trei ani de la sfârșitul anului în care a fost întocmit atestatul de origine sau pe o perioadă mai lungă, dacă legislația națională prevede o astfel de perioadă, registre:

(i) ale atestatelor de origine întocmite și

▼M39

(ii) de contabilitate a materialelor originare și neoriginare utilizate, precum și a producției și a stocurilor.

Registrele menționate la primul paragraf litera (d) pot fi electronice, dar trebuie să permită trasabilitatea materialelor utilizate la fabricarea produselor exportate și confirmarea caracterului originar al acestora.

(2) Obligațiile prevăzute la alineatul (1) se aplică și furnizorilor care prezintă exportatorilor declarația furnizorului ce atestă caracterul originar al mărfurilor pe care le furnizează.

Articolul 95

(1) Exportatorul întocmește un atestat de origine la exportul produselor sale, dacă mărfurile pot fi considerate originare din țara beneficiară în cauză sau din altă țară beneficiară în conformitate cu articolul 86 alineatul (4) al doilea paragraf sau cu articolul 86 alineatul (6) primul paragraf litera (b).

(2) Prin derogare de la alineatul (1), atestatul de origine poate fi întocmit în mod excepțional după efectuarea exportului („atestat retroactiv”), cu condiția să fie prezentat în statul membru al declarației de punere în liberă circulație în termen de cel mult doi ani de la data exportului.

(3) Atestatul de origine este prezentat de către exportator clientului său din Uniunea Europeană și conține informațiile prevăzute în anexa 13d. Atestatul de origine se redactează fie în limba engleză, fie în limba franceză.

Atestatul se poate întocmi pe orice document comercial care permite identificarea exportatorului și a mărfurilor în cauză.

(4) În cazul aplicării unui cumul în temeiul articolului 84, al articolului 86 alineatul (1) sau al articolului 86 alineatele (5) și (6), exportatorul unui produs la fabricarea căruia se utilizează materiale originare dintr-o parte cu care este autorizat cumulul se bazează pe atestatul de origine prezentat de furnizor. În aceste cazuri, atestatul de origine întocmit de exportator cuprinde mențiunea „EU cumulation”, „regional cumulation” sau „Cumul UE”, „cumul regional”, după caz.

(5) În cazul aplicării unui cumul în temeiul articolului 85, exportatorul unui produs la fabricarea căruia se utilizează materiale originare dintr-o parte cu care este autorizat cumulul se bazează pe dovada de origine prezentată de furnizorul său și eliberată în conformitate cu regulile de origine ale SGP din Norvegia, Elveția sau Turcia, în funcție de situație. În acest caz, atestatul de origine întocmit de exportator cuprinde mențiunea „Norway cumulation”, „Switzerland cumulation”, „Turkey cumulation” sau „Cumul Norvège”, „Cumul Suisse”, „Cumul Turquie”.

(6) În cazul aplicării unui cumul extins în temeiul articolului 86 alineatele (7) și (8), exportatorul unui produs la fabricarea căruia se utilizează materiale originare dintr-o parte cu care este autorizat cumulul extins se bazează pe dovada de origine prezentată de furnizorul său și eliberată în conformitate cu prevederile acordului de liber schimb relevant dintre Uniunea Europeană și partea în cauză.

▼M39

În acest caz, atestatul de origine întocmit de exportator cuprinde mențiunea „*extended cumulation with country x”* sau „*cumul étendu avec le pays x”*.

Articolul 96

▼C3

(1) Pentru fiecare transport se întocmește un atestat de origine.

▼M39

(2) Un atestat de origine este valabil timp de doisprezece luni de la data întocmirii sale de către exportator.

(3) Un singur atestat de origine poate acoperi mai multe loturi dacă mărfurile îndeplinesc următoarele condiții:

(a) constituie produse demontate sau neasamblate în sensul regulii generale de interpretare 2 litera (a) din Sistemul armonizat,

(b) sunt clasificate la secțiunea XVI sau XVII sau la poziția 7308 sau 9406 din Sistemul armonizat și

(c) sunt destinate să fie importate în mai multe tranșe.

Subsecțiunea 6

Proceduri la punerea în liberă circulație în Uniunea Europeană

Articolul 97

(1) Declarația vamală pentru punerea în liberă circulație face trimitere la atestatul de origine. Atestatul de origine se pune la dispoziția autorităților vamale, care îl pot solicita în vederea verificării declarației. Autoritățile pot solicita, de asemenea, o traducere a atestatului în limba oficială sau în una din limbile oficiale ale statului membru în cauză.

(2) Dacă declarantul solicită aplicarea sistemului fără a deține un atestat de origine la momentul acceptării declarației vamale pentru punerea în liberă circulație, respectiva declarație este considerată incompletă în sensul articolului 253 alineatul (1) și tratată ca atare.

(3) Înainte de a declara mărfurile în vederea punerii în liberă circulație, declarantul se asigură că mărfurile respectă dispozițiile prezentei secțiuni, verificând, în special:

(i) în baza de date menționată la articolul 69 alineatul (3), că exportatorul este înregistrat și poate întocmi atestate de origine, cu excepția cazului în care valoarea totală a produselor originare expediate nu depășește 6 000 EUR, și

(ii) că atestatul de origine a fost întocmit în conformitate cu anexa 13d.

Articolul 97a

(1) Pentru următoarele produse, întocmirea și prezentarea unui atestat de origine nu sunt obligatorii:

(a) produsele expediate de către persoane fizice către persoane fizice sub formă de colete mici a căror valoare nu depășește 500 EUR;

▼**M39**

(b) produsele care fac parte din bagajele personale ale călătorilor a căror valoare nu depășește 1 200 EUR.

(2) Produsele menționate la alineatul (1) trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

(a) nu constituie importuri cu caracter comercial;

(b) au fost declarate ca îndeplinind condițiile necesare pentru a beneficia de sistem;

(c) nu există îndoieli asupra veridicității declarației menționate la litera (b).

(3) În scopul aplicării alineatului (2) litera (a), importurile sunt considerate lipsite de caracter comercial dacă se îndeplinesc simultan următoarele condiții:

(a) importurile sunt ocazionale;

(b) importurile constau exclusiv din produse pentru uzul personal al destinatarilor, al călătorilor sau al familiilor lor;

(c) prin natura și cantitatea produselor, este evident că acestea nu sunt importate în scopuri comerciale.

Articolul 97b

(1) Constatarea unor mici neconcordanțe între mențiunile înscrise pe un atestat de origine și cele făcute pe documentele prezentate autorităților vamale în vederea îndeplinirii formalităților pentru importul produselor nu conduce *ipso facto* la anularea atestatului de origine dacă se stabilește în mod clar că respectivul document corespunde produselor prezentate.

(2) Erori formale evidente, precum erorile de dactilografiere pe un atestat de origine, nu conduc la respingerea documentului dacă aceste erori nu sunt de natură să ridice dubii în privința corectitudinii afirmațiilor din respectivul document.

(3) Atestatele de origine care sunt prezentate autorităților vamale ale țării importatoare după expirarea perioadei de valabilitate menționate la articolul 96 pot fi acceptate în scopul aplicării preferințelor tarifare atunci când neprezentarea acestor documente în termenul stabilit se datorează unor circumstanțe excepționale. În alte cazuri de neprezentare la timp, autoritățile vamale ale țării importatoare pot accepta atestatele de origine dacă produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea termenului menționat.

Articolul 97c

(1) Procedura menționată la articolul 96 alineatul (3) se aplică pe o perioadă stabilită de autoritățile vamale ale statelor membre.

(2) Autoritățile vamale ale statelor membre importatoare care supraveghează punerile în liberă circulație succesive trebuie să verifice dacă loturile expediate în tranșe corespund produselor demontate sau neasamblate pentru care s-a întocmit atestatul de origine.

▼**M39**

Articolul 97d

(1) În cazul în care produsele nu au fost încă puse în liberă circulație, atestatul de origine poate fi înlocuit cu unul sau mai multe atestate de origine înlocuitoare, întocmite de deținătorul mărfurilor, cu scopul de a expedia toate sau o parte din produse în alt loc de pe teritoriul vamal al Comunității sau, după caz, în Norvegia, Elveția sau Turcia. Pentru a avea dreptul să emită atestate de origine înlocuitoare, nu este necesar ca deținătorii mărfurilor să fie ei înșiși exportatori înregistrați.

(2) În cazul înlocuirii unui atestat de origine, pe atestatul de origine inițial se înscriu următoarele mențiuni:

(a) detaliile referitoare la atestatul sau atestatele de origine înlocuitoare;

(b) numele și adresa expeditorului;

(c) destinatarul sau destinatarii din Uniunea Europeană.

Pe atestatul de origine inițial se înscrie mențiunea „Replaced” sau „Remplacée”, după caz.

(3) Pe atestatul înlocuitor se indică următoarele:

(a) descrierea completă a produselor reexpediate;

(b) data la care a fost întocmit atestatul de origine inițial;

(c) toate mențiunile necesare în conformitate cu anexa 13d;

(d) numele și adresa expeditorului produselor în Uniunea Europeană;

(e) numele și adresa destinatarului din Uniunea Europeană, Norvegia, Elveția sau Turcia;

(f) data și locul înlocuirii.

Persoana care întocmește atestatul de origine înlocuitor poate anexa la acesta o copie a atestatului de origine inițial.

(4) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică *mutatis mutandis* atestatelor care înlocuiesc atestatele de origine care înlocuiesc la rândul lor alte atestate de origine. Alineatele (1), (2) și (3) se aplică *mutatis mutandis* atestatelor înlocuitoare întocmite de expeditorii produselor în Norvegia, Elveția sau Turcia.

▼M39

(5) În cazul produselor care beneficiază de preferințele tarifare în temeiul unei derogări acordate în conformitate cu dispozițiile articolului 89, procedura de înlocuire prevăzută la prezentul articol se aplică numai dacă produsele respective sunt expediate în Uniunea Europeană. În cazul în care produsele în cauză au obținut caracterul originar prin aplicarea unui cumul regional, poate fi întocmit un atestat de origine înlocuitor în vederea expedierii produselor către Norvegia, Elveția sau Turcia numai dacă aceste țări aplică aceleași reguli de cumul regional ca Uniunea Europeană.

▼C3

(6) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică mutatis mutandis atestatelor care înlocuiesc alte atestate de origine în urma divizării unui transport efectuată în conformitate cu articolul 74.

▼M39

Articolul 97e

(1) Atunci când au îndoieli cu privire la caracterul originar al produselor, autoritățile vamale pot solicita declarantului să prezinte, într-un termen rezonabil pe care îl precizează ele însele, orice documente justificative de care dispune acesta, prin care să se poată verifica exactitatea indicației de origine de pe declarație sau îndeplinirea condițiilor stabilite la articolul 74.

(2) Autoritățile vamale pot suspenda aplicarea preferinței tarifare pe toată durata procedurii de verificare prevăzute la articolul 97h dacă:

(a) informațiile furnizate de declarant nu sunt suficiente pentru a confirma caracterul originar al produselor sau îndeplinirea condițiilor prevăzute la articolul 73 sau la articolul 74,

(b) declarantul nu răspunde în termenul acordat pentru furnizarea informațiilor menționate la alineatul (1).

(3) În așteptarea fie a informațiilor solicitate declarantului, menționate la alineatul (1), fie a rezultatelor procedurii de verificare menționate la alineatul (2), importatorului i se acordă liberul de vamă sub rezerva oricăror măsuri de precauție considerate necesare.

Articolul 97f

(1) Autoritățile vamale ale statului membru importator refuză să acorde dreptul de a beneficia de sistem, fără a fi obligate să solicite documente justificative suplimentare sau să trimită țării beneficiare o cerere de verificare, dacă:

(a) mărfurile nu sunt aceleași cu cele menționate pe atestatul de origine;

(b) declarantul nu prezintă un atestat de origine pentru produsele în cauză, dacă se solicită un astfel de atestat;

(c) fără a aduce atingere articolului 90 litera (b) și articolului 97d alineatul (1), atestatul de origine deținut de declarant nu a fost întocmit de un exportator înregistrat în țara beneficiară;

▼M39

(d) atestatul de origine nu a fost întocmit în conformitate cu anexa 13d;

(e) nu sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 74.

(2) Ca urmare a unei cereri de verificare în sensul articolului 97h adresate autorităților competente din țara beneficiară, autoritățile vamale ale statului membru importator refuză să acorde dreptul de a beneficia de sistem dacă:

(a) au primit un răspuns conform căruia exportatorul nu era abilitat să întocmească atestatul de origine;

(b) au primit un răspuns conform căruia produsele în cauză nu sunt originare dintr-o țară beneficiară sau condițiile stabilite la articolul 73 nu sunt îndeplinite;

(c) atunci când au formulat cererea de verificare, au avut îndoieli întemeiate în privința valabilității atestatului de origine sau a exactității informațiilor furnizate de declarant cu privire la adevărata origine a produselor în cauză și

(i) nu au primit niciun răspuns în termenul stabilit în conformitate cu articolul 97h, sau

(ii) au primit un răspuns care nu oferă explicații satisfăcătoare la întrebările formulate în cerere.

Subsecțiunea 7

Controlul originii

Articolul 97g

(1) Pentru a asigura respectarea regulilor privind caracterul originar al produselor, autoritățile competente din țara beneficiară procedează la:

(a) verificări ale caracterului originar al produselor, la cererea autorităților vamale ale statelor membre,

(b) controale regulate asupra exportatorilor, din proprie inițiativă.

În măsura în care Norvegia, Elveția și Turcia au încheiat cu Uniunea Europeană un acord prin care părțile se angajează să își acorde reciproc sprijinul necesar în materie de cooperare administrativă, primul paragraf se aplică *mutatis mutandis* cererilor adresate autorităților din Norvegia, Elveția și Turcia pentru verificarea atestatelor de origine înlocuitoare întocmite pe teritoriul lor prin care respectivele autorități sunt invitate să consolideze cooperarea cu autoritățile competente din țara beneficiară.

Cumulul extins prevăzut la articolul 86 alineatele (7) și (8) este autorizat numai dacă o țară cu care Uniunea Europeană are un acord de liber schimb în vigoare a acceptat să ofere țării beneficiare un sprijin în materie de cooperare administrativă similar celui pe care l-ar oferi autorităților vamale ale statelor membre conform dispozițiilor pertinente din acordul de liber schimb în cauză.

▼M39

(2) Prin controalele menționate la alineatul (1) litera (b) se asigură respectarea continuă de către exportatori a obligațiilor care le revin. Controalele sunt efectuate la intervale de timp stabilite pe baza unor criterii adecvate de analiză a riscurilor. În acest scop, autoritățile competente din țările beneficiare le solicită exportatorilor să furnizeze copii sau o listă a atestatelor de origine pe care le-au întocmit.

(3) Autoritățile competente din țările beneficiare au dreptul să solicite orice documente justificative și să efectueze orice verificări ale registrelor contabile ale exportatorului și, dacă este cazul, ale producătorilor care îl aprovizionează, inclusiv la sediul acestora, precum și orice alte verificări pe care le consideră necesare.

Articolul 97h

(1) Verificarea ulterioară a atestatelor de origine se face prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale statelor membre au îndoieli întemeiate în privința autenticității lor, a caracterului originar al produselor în cauză sau a respectării celorlalte cerințe prevăzute în prezenta secțiune.

Atunci când solicită cooperarea autorităților competente dintr-o țară beneficiară pentru a verifica valabilitatea unui atestat de origine, caracterul originar al produselor sau ambele, autoritățile vamale ale unui stat membru indică pe cererea lor, acolo unde este cazul, motivele pentru care au îndoieli întemeiate asupra valabilității atestatului de origine sau asupra caracterului originar al produselor.

În sprijinul cererii de verificare se poate transmite o copie a atestatului de origine și orice alte informații suplimentare sau documente care sugerează că informațiile indicate în atestat sunt incorecte.

Pentru comunicarea rezultatelor, statul membru solicitant stabilește un termen inițial de șase luni de la data transmiterii cererii de verificare, cu excepția cererilor adresate Norvegiei, Elveției sau Turciei pentru verificarea atestatelor de origine înlocuitoare întocmite pe teritoriul acestora pe baza unui atestat de origine întocmit într-o țară beneficiară, în cazul cărora acest termen este extins la opt luni.

(2) În cazul în care există îndoieli întemeiate, dacă nu se primește niciun răspuns în termenul menționat la alineatul (1) sau dacă răspunsul nu conține suficiente informații pentru a stabili originea reală a produselor, autorităților competente li se va trimite o a doua comunicare. Acesată comunicare stabilește un termen suplimentar care nu trebuie să depășească șase luni.

Subsecțiunea 8

Alte dispoziții

Articolul 97i

(1) Subsecțiunile 5, 6 și 7 se aplică *mutatis mutandis*:

(a) exporturilor din Uniunea Europeană către o țară beneficiară în cadrul cumulului bilateral;

▼M39

(b) exporturilor dintr-o țară beneficiară către o altă țară beneficiară în cadrul cumulului regional prevăzut la articolul 86 alineatele (1) și (5).

(2) La cerere, un exportator din Uniunea Europeană este considerat de autoritatea vamală a unui stat membru ca fiind exportator înregistrat în scopul aplicării sistemului dacă exportatorul îndeplinește următoarele condiții:

(a) deține un număr EORI în conformitate cu articolele 4k – 4t;

(b) are statut de „exportator autorizat” în cadrul unui aranjament preferențial;

(c) include în cererea adresată autorităților vamale ale statului membru, pe formularul al cărui model este prevăzut în anexa 13c:

(i) informațiile solicitate la rubricile 1 și 4;

(ii) angajamentul care figurează la rubrica 5.

Articolul 97j

(1) Subsecțiunile 1, 2 și 3 se aplică *mutatis mutandis* pentru a stabili dacă produsele pot fi considerate originare dintr-o țară beneficiară când sunt exportate către Ceuta și Melilla sau originare din Ceuta și Melilla când sunt exportate către o țară beneficiară în cadrul cumulului bilateral.

(2) Subsecțiunile 5, 6 și 7 se aplică *mutatis mutandis* produselor exportate dintr-o țară beneficiară către Ceuta și Melilla și produselor exportate din Ceuta și Melilla către o țară beneficiară în cadrul cumulului bilateral.

(3) Autoritățile vamale spaniole răspund de aplicarea subsecțiunilor 1, 2, 3, 5, 6 și 7 în Ceuta și Melilla.

(4) În scopul aplicării dispozițiilor alineatelor (1) și (2), Ceuta și Melilla sunt considerate un singur teritoriu.

Secțiunea 1A

Proceduri și metode de cooperare administrativă aplicabile până la lansarea sistemului exportatorilor înregistrați

Subsecțiunea 1

Principii generale

Articolul 97k

(1) Fiecare țară beneficiară asigură aplicarea sau aplică:

(a) regulile privind originea produselor exportate, stabilite în secțiunea 1;

▼M39

(b) normele privind completarea şi emiterea certificatelor de origine tip A, al căror specimen este prezentat în anexa 17;

(c) dispoziţiile cu privire la utilizarea declaraţiilor pe factură, al căror specimen este prezentat în anexa 18;

(d) dispoziţiile cu privire la metodele de cooperare administrativă menţionate la articolul 97s;

(e) dispoziţiile cu privire la acordarea derogărilor menţionate la articolul 89.

(2) Autorităţile competente ale ţărilor beneficiare cooperează cu Comisia sau cu statele membre, în special:

(a) prin furnizarea, la cererea Comisiei, a oricărui sprijin necesar în vederea monitorizării de către aceasta a bunei gestionări a sistemului în ţara în cauză, inclusiv cu ocazia vizitelor de control la faţa locului efectuate de Comisie sau de autorităţile vamale ale statelor membre;

(b) fără a aduce atingere articolelor 97s şi 97t, prin verificarea caracterului originar al produselor, precum şi a îndeplinirii celorlalte condiţii prevăzute în prezenta secţiune, inclusiv prin vizite la faţa locului, la cererea Comisiei sau a autorităţilor vamale ale statelor membre în cadrul anchetelor asupra originii.

(3) În cazul în care, într-o ţară beneficiară, se desemnează o autoritate competentă care să emită certificate de origine tip A, se verifică documente care constituie dovezi de origine şi se emit certificate de origine tip A în vederea exporturilor către Uniunea Europeană, se consideră că respectiva ţară beneficiară a acceptat condiţiile prevăzute la alineatul (1).

▼M46

(4) În cazul în care o ţară sau un teritoriu este admis(ă) sau readmis(ă) ca ţară beneficiară în privinţa produselor menţionate în Regulamentul (UE) nr. 978/2012, mărfurile originare din acea ţară sau din acel teritoriu beneficiază de sistemul generalizat de preferinţe, cu condiţia să fi fost exportate din ţara sau teritoriul beneficiar la data menţionată la articolul 97s sau după această dată.

▼M39

(5) Dovada de origine este valabilă 10 luni de la data emiterii sale în ţara exportatoare şi trebuie depusă în acest interval de timp pe lângă autorităţile vamale ale ţării importatoare.

▼M46

(6) În sensul subsecţiunilor 2 şi 3 din prezenta secţiune, în cazul în care o ţară sau un teritoriu a fost eliminat(ă) din lista ţărilor beneficiare menţionată la articolul 97s alineatul (2), obligaţiile stabilite la articolul 97k alineatul (2), articolul 97l alineatul (5), 97t alineatele (3), (4), (6) şi (7) şi articolul 97u alineatul (1) se aplică în continuare acelei ţări sau acelui teritoriu, timp de trei ani de la data eliminării din lista respectivă.

▼**M46**

(7) Obligațiile menționate la alineatul (6) se aplică Republicii Singapore timp de trei ani începând de la 1 ianuarie 2014.

▼**M39**

Subsecțiunea 2

Proceduri la export în țara beneficiară

Articolul 97l

(1) Certificatele de origine tip A, al căror model este prezentat în anexa 17, se emit pe baza unei cereri scrise prezentate de exportator sau de reprezentantul autorizat al acestuia, însoțită de orice alte documente justificative, pentru a dovedi că produsele pentru export îndeplinesc condițiile necesare în vederea emiterii unui certificat de origine tip A.

(2) Certificatul se pune la dispoziția exportatorului imediat după efectuarea sau asigurarea exportului. Cu toate acestea, certificatul de origine tip A poate fi emis în mod excepțional după exportul produselor la care se referă dacă:

(a) nu a fost emis în momentul exportului ca urmare a unor erori, a unor omisiuni involuntare sau a unor circumstanțe speciale sau

(b) s-a dovedit autorităților guvernamentale competente că certificatul de origine tip A a fost emis, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

(3) Autoritățile guvernamentale competente pot emite retroactiv un certificat doar după ce verifică dacă informațiile cuprinse în cererea exportatorului coincid cu cele din documentele de export corespunzătoare și că la exportul produselor în cauză nu s-a emis un certificat de origine tip A în conformitate cu dispozițiile prezentei secțiuni. Rubrica 4 a certificatelor de origine tip A emise retroactiv trebuie să conțină mențiunea „Issued retrospectively” sau „Délivré *à posteriori”*.

(4) În caz de furt, pierdere sau distrugere a unui certificat de origine tip A, exportatorul poate solicita autorităților guvernamentale competente care l-au emis un duplicat întocmit pe baza documentelor de export aflate în posesia acestora. Rubrica 4 a duplicatului tip A trebuie să poarte mențiunea „Duplicate” sau „Duplicata”, precum și data emiterii și seria certificatului original. Duplicatul este valabil de la aceeași dată cu originalul.

(5) Pentru a verifica dacă produsul pentru care se solicită un certificat de origine tip A respectă regulile de origine aplicabile, autoritățile guvernamentale competente au dreptul să solicite prezentarea oricăror documente justificative sau să efectueze orice verificări pe care le consideră adecvate.

▼M39

(6) Completarea rubricii 2 a certificatului de origine tip A este opțională. Rubrica 12 poartă mențiunea „Uniunea Europeană” sau numele unuia dintre statele membre. Data eliberării certificatului de origine tip A se înscrie în rubrica 11. Semnătura înscrisă în această rubrică, rezervată autorităților guvernamentale competente care emit certificatul, precum și cea a semnatarului autorizat al exportatorului înscrisă în rubrica 12 sunt olografe.

Articolul 97m

▼M46

(1) Declarația pe factură poate fi întocmită de orice exportator care își desfășoară activitatea într-o țară beneficiară pentru orice transport format din unul sau mai multe colete conținând produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR, cu condiția ca pentru această procedură să se aplice cooperarea administrativă menționată la articolul 97k alineatul (2).

▼M39

(2) Exportatorul care întocmește o declarație pe factură trebuie să poată prezenta în orice moment, la cererea autorităților vamale sau a altor autorități guvernamentale competente din țara exportatoare, toate documentele corespunzătoare care fac dovada caracterului originar al produselor în cauză.

(3) Declarația pe factură se întocmește de către exportator fie în franceză, fie în engleză, prin dactilografierea, ștampilarea sau imprimarea pe factură, pe avizul de expediție sau pe orice alte documente comerciale, a declarației al cărei text este prezentat în anexa 18. Dacă este întocmită de mână, declarația trebuie scrisă cu cerneală și cu litere de tipar. Declarațiile pe factură poartă semnătura olografă originală a exportatorului.

(4) Utilizarea unei declarații pe factură presupune îndeplinirea următoarelor condiții:

▼C3

(a) se completează o singură declarație pe factură pentru fiecare transport;

(b) dacă mărfurile din transport au fost deja supuse, în țara exportatoare, unei verificări în ceea ce privește definiția noțiunii de „produse originare”, exportatorul poate menționa această verificare în declarația pe factură.

▼M39

(5) În cazul aplicării unui cumul în temeiul articolelor 84, 85 sau 86, autoritățile guvernamentale competente din țara beneficiară cărora li s-a solicitat emiterea unui certificat de origine tip A pentru produse la fabricarea cărora s-au utilizat materiale originare dintr-o parte cu care este autorizat cumulul se bazează pe următoarele elemente:

— în cazul cumulului bilateral, pe dovada de origine prezentată de furnizorul exportatorului și emisă în conformitate cu dispozițiile subsecțiunii 5;

▼M39

— în cazul cumulului cu Norvegia, Elveția sau Turcia, pe dovada de origine livrată de furnizorul exportatorului și emisă în conformitate cu regulile de origine SGP ale Norvegiei, Elveției sau Turciei, după caz;

— în cazul cumulului regional, pe dovada de origine livrată de furnizorul exportatorului, și anume un certificat de origine tip A, al cărui model este prezentat în anexa 17, sau, după caz, o declarație pe factură, al cărei text este prezentat în anexa 18;

— în cazul cumulului extins, pe dovada de origine livrată de furnizorul exportatorului și emisă în conformitate cu prevederile acordului de liber schimb relevant dintre Uniunea Europeană și țara în cauză.

În cazurile menționate la primul paragraf prima, a doua, a treia și a patra liniuță, rubrica 4 a certificatului de origine tip A poartă, după caz, mențiunea „EU cumulation”, „Norway cumulation”, „Switzerland cumulation”, „Turkey cumulation”, „regional cumulation”, „extended cumulation with country x” sau „Cumul UE”, „Cumul Norvège”, „Cumul Suisse”, „Cumul Turquie”, „cumul régional”, „cumul étendu avec le pays x”.

Subsecțiunea 3

Proceduri la punerea în liberă circulație în Uniunea Europeană

Articolul 97n

(1) Certificatele de origine tip A sau declarațiile pe factură sunt prezentate autorităților vamale ale statelor membre importatoare în conformitate cu procedurile privind declarația vamală.

(2) Dovezile de origine care sunt prezentate autorităților vamale ale țării importatoare după expirarea perioadei de valabilitate menționate la articolul 97k alineatul (5) pot fi acceptate în scopul aplicării preferințelor tarifare atunci când neprezentarea acestor documente în termenul stabilit se datorează unor circumstanțe excepționale. În alte cazuri de neprezentare la timp, autoritățile vamale ale țării importatoare pot accepta dovezile de origine dacă produsele le-au fost prezentate înainte de expirarea termenului menționat.

Articolul 97o

(1) În cazul în care, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de autoritățile vamale ale statului membru importator, produsele demontate sau neasamblate în sensul regulii generale 2 litera (a) pentru interpretarea Sistemului armonizat care se clasifică la secțiunea XVI sau XVII sau la poziția 7308 sau 9406 din Sistemul armonizat sunt importate în tranșe, autorităților vamale li se poate prezenta o singură dovadă de origine pentru respectivele produse la importul primei tranșe.

(2) La cererea importatorului și în condițiile stabilite de autoritățile vamale ale statului membru importator, autorităților vamale li se poate prezenta o singură dovadă de origine la importul primei tranșe atunci când mărfurile:

(a) sunt importate în cadrul unor fluxuri comerciale frecvente și continue cu o valoare comercială semnificativă;

▼**M39**

(b) fac obiectul aceluiași contract de vânzare, ale cărui părți contractante sunt stabilite în țara exportatoare sau în statul membru (statele membre);

(c) sunt clasificate la același cod (opt cifre) al Nomenclaturii combinate;

(d) provin exclusiv de la același exportator, sunt destinate aceluiași importator și fac obiectul formalităților de intrare la același birou vamal din același stat membru.

Această procedură se aplică pe o perioadă stabilită de autoritățile vamale competente.

Articolul 97p

(1) În cazul în care produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal al unui singur stat membru, este posibil să se înlocuiască dovada de origine inițială cu unul sau mai multe certificate de origine tip A în scopul expedierii unora sau a tuturor acestor produse în altă parte în Uniunea Europeană sau, dacă este cazul, în Norvegia, Elveția sau Turcia.

(2) Certificatele de origine tip A înlocuitoare sunt emise de biroul vamal sub controlul căruia sunt plasate produsele. Certificatul înlocuitor se întocmește pe baza unei cereri scrise a reexportatorului.

(3) În rubrica din dreapta sus a certificatului înlocuitor se indică numele țării intermediare în care este emis. Rubrica 4 cuprinde mențiunile „Replacement certificate” sau „Certificat de remplacement”, precum și data emiterii și seria certificatului de origine inițial. Numele reexportatorului se indică în rubrica 1. Numele destinatarului final poate fi indicat în rubrica 2. În rubricile 3 - 9 se preiau toate caracteristicile produselor reexportate de pe certificatul inițial, iar în rubrica 10 se indică datele facturii reexportatorului.

(4) Viza autorității vamale care a emis certificatul înlocuitor se aplică în rubrica 11. Responsabilitatea autorităților se limitează la emiterea certificatului înlocuitor. Datele din rubrica 12 referitoare la țara de origine și la țara de destinație se preiau din certificatul inițial. Această rubrică este semnată de reexportator. Reexportatorul care semnează cu bună credință această rubrică nu răspunde de corectitudinea datelor înscrise pe certificatul inițial.

(5) Biroul vamal căruia i se cere să efectueze operațiunea menționată la alineatul (1) notează pe certificatul inițial greutatea, numărul și natura produselor reexpediate și indică seria certificatului sau certificatelor înlocuitoare corespunzătoare. Biroul vamal păstrează certificatul inițial timp de cel puțin trei ani. La certificatul înlocuitor se poate anexa o fotocopie a certificatului inițial.

▼M39

(6) În cazul produselor care beneficiază de preferințele tarifare în temeiul unei derogări acordate în conformitate cu dispozițiile articolului 89, procedura prevăzută la prezentul articol se aplică numai dacă produsele sunt exportate către Uniunea Europeană. În cazul în care produsele în cauză au obținut caracterul originar prin aplicarea unui cumul regional, poate fi întocmit un certificat înlocuitor în vederea expedierii produselor către Norvegia, Elveția sau Turcia numai dacă aceste țări aplică aceleași reguli de cumul regional ca Uniunea Europeană.

Articolul 97q

(1) Produsele expediate de către persoane fizice către persoane fizice sub formă de colete mici sau produsele care fac parte din bagajele personale ale călătorilor se admit ca produse originare beneficiind de preferințele tarifare menționate la articolul 66, fără a fi necesar să se prezinte un certificat de origine tip A sau o declarație pe factură, cu condiția:

(a) ca respectivele produse:

(i) să nu constituie importuri cu caracter comercial;

(ii) să fi fost declarate ca îndeplinind condițiile necesare pentru a beneficia de sistem;

(b) să nu existe îndoieli asupra veridicității declarației menționate la litera (a) punctul (ii).

(2) Importurile sunt considerate lipsite de caracter comercial dacă se îndeplinesc simultan următoarele condiții:

(a) importurile sunt ocazionale;

(b) importurile constau exclusiv din produse pentru uzul personal al destinatarilor, al călătorilor sau al familiilor acestora;

(c) prin natura și cantitatea produselor, este evident că acestea nu sunt importate în scopuri comerciale.

(3) Valoarea totală a produselor menționate la alineatul (2) nu depășește 500 EUR, în cazul coletelor mici, sau 1 200 EUR în cazul produselor care fac parte din bagajele personale ale călătorilor.

Articolul 97r

(1) Constatarea unor mici neconcordanțe între datele înscrise pe certificatul de origine tip A sau pe declarația pe factură și cele înscrise pe documentele prezentate biroului vamal în vederea îndeplinirii formalităților pentru importul produselor nu conduce *ipso facto* la anularea certificatului sau a declarației dacă se stabilește în mod clar că respectivul document corespunde produselor prezentate.

(2) Erorile formale evidente pe un certificat de origine tip A, pe un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau pe o declarație pe factură nu conduc la respingerea documentului dacă nu sunt de natură să ridice dubii în privința corectitudinii afirmațiilor din respectivul document.

▼M39

Subsecțiunea 4

Metode de cooperare administrativă

Articolul 97s

(1) Țările beneficiare comunică Comisiei denumirile și adresele autorităților guvernamentale situate pe teritoriul lor care sunt împuternicite să emită certificate de origine tip A, specimenele ștampilelor folosite de aceste autorități, precum și denumirile și adresele autorităților guvernamentale responsabile cu verificarea certificatelor de origine tip A și a declarațiilor pe factură.

Comisia transmite aceste informații autorităților vamale ale statelor membre. Atunci când informațiile sunt comunicate în cadrul modificării unor comunicări precedente, Comisia va indica data intrării în vigoare a noilor ștampile conform instrucțiunilor date de autoritățile guvernamentale competente ale țărilor beneficiare. Aceste informații sunt de uz strict oficial; totuși, atunci când mărfurile trebuie puse în liberă circulație, autoritățile vamale în cauză pot autoriza importatorul sau reprezentantul său autorizat să consulte specimenele ștampilelor.

Țările beneficiare care au furnizat deja informațiile prevăzute la primul paragraf nu au obligația de a le furniza din nou decât dacă între timp au intervenit schimbări.

▼M46

(2) În scopul aplicării articolului 97k alineatul (4), Comisia va publica *în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria C) data la care o țară sau un teritoriu admis(ă) sau readmis(ă) ca țară beneficiară în privința produselor menționate în Regulamentul (UE) nr. 978/2012 și-a îndeplinit obligațiile stabilite la alineatul (1) din prezentul articol.

▼M39

(3) La cererea autorităților competente din țările beneficiare, Comisia va trimite țărilor beneficiare specimene ale ștampilelor utilizate de autoritățile vamale ale statelor membre pentru emiterea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1.

Articolul 97t

(1) Verificarea ulterioară a certificatelor de origine tip A și a declarațiilor pe factură se face prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale statelor membre au îndoieli întemeiate în privința autenticității lor, a caracterului originar al produselor în cauză sau a respectării celorlalte cerințe prevăzute în prezenta secțiune.

(2) Atunci când solicită o verificare ulterioară, autoritățile vamale ale statelor membre înapoiază autorităților guvernamentale competente din țara beneficiară exportatoare certificatul de origine tip A, factura, în cazul în care aceasta a fost prezentată, și declarația pe factură sau o copie a acestor documente, indicând, după caz, motivele verificării. În sprijinul cererii de verificare se furnizează toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada de origine sunt incorecte.

▼M39

Dacă autoritățile vamale din statele membre iau hotărârea să suspende acordarea preferințelor tarifare pe perioada cât așteaptă rezultatele verificării, acestea acordă importatorului liberul de vamă pentru produse sub rezerva oricăror măsuri de precauție pe care le consideră necesare.

(3) Atunci când se prezintă o cerere de verificare ulterioară, această verificare are loc, iar rezultatele se comunică autorităților vamale ale statelor membre în termen de maximum șase luni sau, în cazul cererilor adresate Norvegiei, Elveției sau Turciei pentru verificarea atestatelor de origine înlocuitoare întocmite pe teritoriul lor, pe baza unui certificat de origine tip A sau a unei declarații pe factură întocmite într-o țară beneficiară, în termen de maximum opt luni de la data trimiterii cererii. Rezultatele trebuie să fie de așa natură încât să stabilească dacă dovada de origine în cauză se aplică produselor exportate efectiv și dacă produsele respective pot fi considerate produse originare din țara beneficiară.

(4) În cazul certificatelor de origine tip A emise în cadrul unui cumul bilateral, răspunsul include unul sau mai multe exemplare ale certificatului sau certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 sau, dacă este necesar, ale declarației sau declarațiilor pe factură corespunzătoare.

(5) În cazul în care există îndoieli întemeiate, dacă nu se primește niciun răspuns în termenul de șase luni menționat la alineatul (3) sau dacă răspunsul nu conține informații suficiente pentru a stabili originea reală a produselor, autorităților competente li se trimite o a doua comunicare. Dacă, după cea de-a doua comunicare, rezultatele verificării nu sunt comunicate autorităților solicitante în termen de patru luni de la data trimiterii celei de-a doua comunicări sau dacă aceste rezultate nu confirmă autenticitatea documentului respectiv sau originea reală a produselor, autoritățile solicitante refuză dreptul la preferințe tarifare, cu excepția unor situații excepționale.

(6) În cazul în care procedura de verificare sau orice alte informații disponibile demonstrează că sunt încălcate regulile de origine, țara beneficiară exportatoare, din proprie inițiativă sau la cererea autorităților vamale ale statelor membre, efectuează verificările necesare sau dispune efectuarea de urgență a unor verificări pentru identificarea și prevenirea unor asemenea încălcări. În acest context, Comisia sau autoritățile vamale ale statelor membre pot participa la anchete.

(7) În scopul verificării ulterioare a certificatelor de origine tip A, exportatorii păstrează toate documentele necesare care fac dovada caracterului originar al produselor în cauză, iar autoritățile guvernamentale competente din țara beneficiară exportatoare păstrează copii ale certificatelor și ale tuturor documentelor de export aferente. Aceste documente se păstrează timp de cel puțin trei ani de la sfârșitul anului în care a fost emis certificatul de origine tip A.

Articolul 97u

(1) Articolele 97s și 97t se aplică, de asemenea, între țările din același grup regional în vederea comunicării de informații Comisiei sau autorităților vamale ale statelor membre și a verificării ulterioare a certificatelor de origine tip A sau a declarațiilor pe factură emise în conformitate cu dispozițiile privind cumulul regional de origine.

▼M39

(2) În scopul aplicării articolelor 85, 97m și 97p, acordul încheiat între Uniunea Europeană, Norvegia, Elveția și Turcia cuprinde, *inter alia*, angajamentul de a-și oferi reciproc sprijinul necesar în materie de cooperare administrativă.

În scopul aplicării articolului 86 alineatele (7) și (8) și articolului 97k, țara cu care Uniunea Europeană are un acord de liber schimb în vigoare și care a acceptat să participe la un cumul extins cu o țară beneficiară acceptă, de asemenea, să ofere țării beneficiare respective un sprijin în materie de cooperare administrativă similar celui pe care l-ar oferi autorităților vamale ale statelor membre conform dispozițiilor pertinente ale acordului de liber schimb în cauză.

Subsecțiunea 5

Proceduri în vederea cumulului bilateral

Articolul 97v

(1) Dovada caracterului originar al produselor din Uniunea Europeană se face:

(a) fie prin prezentarea unui certificat de circulație a mărfurilor tip EUR.1, al cărui model figurează în anexa 21,

(b) fie prin prezentarea unei declarații pe factură, al cărei text figurează în anexa 18. Declarația pe factură poate fi întocmită de orice exportator pentru loturile expediate care conțin produse originare a căror valoare totală nu depășește 6 000 EUR sau de un exportator autorizat din Uniunea Europeană.

(2) Exportatorul sau reprezentantul său autorizat introduce în rubrica 2 a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 mențiunile „GSP beneficiary countries” și „EU” sau „Pays bénéficiaires du SPG” și „UE”.

(3) Dispozițiile prezentei secțiuni cu privire la emiterea, utilizarea și verificarea ulterioară a certificatelor de origine tip A se aplică *mutatis mutandis* certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 și, cu excepția dispozițiilor privind emiterea lor, declarațiilor pe factură.

(4) Autoritățile vamale ale statelor membre pot autoriza orice exportator, denumit în continuare „exportator autorizat”, care expediază frecvent produse originare din Uniunea Europeană în cadrul cumulului bilateral, să întocmească declarații pe factură, indiferent de valoarea produselor în cauză, dacă respectivul exportator oferă autorităților vamale toate garanțiile necesare verificării:

(a) caracterului originar al produselor, și

(b) respectării celorlalte cerințe aplicabile în statele membre.

(5) Autoritățile vamale pot acorda statutul de exportator autorizat sub rezerva oricăror condiții pe care le consideră adecvate. Autoritățile vamale atribuie exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală, care trebuie să figureze pe declarația pe factură.

▼M39

(6) Autoritățile vamale supraveghează utilizarea autorizației de către exportatorul autorizat. Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment.

Autoritățile vamale retrag autorizația în oricare dintre următoarele cazuri:

(a) exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul (4);

(b) exportatorul autorizat nu mai îndeplinește condițiile menționate la alineatul (5);

(c) exportatorul autorizat se folosește în mod abuziv de autorizație.

(7) Un exportator autorizat poate să nu semneze o declarație pe factură dacă prezintă autorităților vamale un angajament scris prin care acceptă responsabilitatea deplină pentru orice declarație pe factură în care este menționat ca și cum ar fi semnat-o olograf.

Subsecțiunea 6

Ceuta și Melilla

Articolul 97w

Dispozițiile prezentei secțiuni cu privire la emiterea, utilizarea și verificarea ulterioară a dovezilor de origine se aplică *mutatis mutandis* produselor exportate dintr-o țară beneficiară către Ceuta și Melilla și produselor exportate din Ceuta și Melilla către o țară beneficiară în cadrul cumulului bilateral.

Ceuta și Melilla sunt considerate un singur teritoriu.

Autoritățile vamale spaniole răspund de aplicarea prezentei secțiuni în Ceuta și Melilla.

▼M18

Secțiunea 2

▼M21

Țările și teritoriile care beneficiază de măsurile tarifare preferențiale adoptate unilateral de Comunitate în favoarea anumitor țări sau teritorii

▼M39

Articolul 97x

(1) În sensul prezentei secțiuni se aplică următoarele definiții:

(a) „fabricare” reprezintă orice tip de prelucrare sau transformare, inclusiv asamblarea;

(b) „material” reprezintă orice ingredient, materie primă, componentă, piesă etc. folosită la fabricarea produsului;

(c) „produs” reprezintă produsul fabricat, chiar dacă este destinat să fie folosit ulterior într-o altă operațiune de fabricare;

(d) „mărfuri” reprezintă atât materialele, cât și produsele;

(e) „valoare în vamă” reprezintă valoarea determinată în conformitate cu Acordul din 1994 privind aplicarea articolului VII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (Acordul OMC privind evaluarea în vamă);

▼M39

(f) „preț franco fabrică” reprezintă, în lista din anexa 15, prețul plătit pentru produs franco fabrică fabricantului în întreprinderea căruia s-a efectuat ultima prelucrare sau transformare, cu condiția ca prețul să includă valoarea tuturor materialelor utilizate minus toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat;

În cazul în care prețul efectiv plătit nu reflectă toate costurile de fabricare a produsului efectiv suportate în țara beneficiară, prețul franco fabrică reprezintă suma tuturor acestor costuri, minus toate taxele interne care sunt sau pot fi restituite atunci când produsul obținut este exportat.

(g) „valoarea materialelor” reprezintă, în lista din anexa 15, valoarea în vamă la momentul importului materialelor neoriginare utilizate sau, în cazul în care aceasta nu este cunoscută sau nu poate fi stabilită, primul preț care poate fi stabilit plătit pentru materiale în Uniunea Europeană sau în țara beneficiară în sensul articolului 98 alineatul (1); în cazul în care trebuie stabilită valoarea materialelor originare utilizate, dispozițiile prezentului paragraf se aplică *mutatis mutandis*;

▼C3

(h) „capitole”, „poziții” și „subpoziții” reprezintă capitolele, pozițiile și subpozițiile (coduri de patru sau șase cifre) utilizate în nomenclatura care constituie Sistemul armonizat;

▼M39

(i) „clasificat” se referă la clasificarea unui produs sau a unui material la o anumită poziție sau subpoziție din Sistemul armonizat;

▼C3

(j) „transport” reprezintă produsele care sunt:

▼M39

— fie expediate simultan de la un exportator la un destinatar,

— fie sunt transportate de la expeditor la destinatar pe baza unui document de transport unic sau, în lipsa unui astfel de document, pe baza unei facturi unice.

2. În sensul alineatului (1) litera (f), dacă ultima prelucrare sau transformare a fost subcontractată unui fabricant, termenul „fabricant” menționat la alinatul (1) litera (f) primul paragraf poate desemna întreprinderea care a angajat subcontractantul.

▼M18

Subsecțiunea 1

Definirea conceptului de produse originare

Articolul 98

▼M21

(1) În conformitate cu dispozițiile privind măsurile tarifare preferențiale, adoptate unilateral de Comunitate în favoarea anumitor țări, grupuri de țări sau teritorii (denumite în continuare „țări sau teritorii beneficiare”), cu excepția celor menționate în secțiunea 1 din prezentul capitol și a țărilor și teritoriilor de peste mări asociate Comunității, sunt considerate produse originare dintr-o țară sau dintr-un teritoriu beneficiar:

▼M18

(a) produse obținute integral în ►M21 țara sau teritoriul beneficiar respectiv ◄, în sensul articolului 99;

▼**M18**

(b) produse obținute în acea ►**M21** țară sau teritoriu beneficiar ◄, la fabricarea cărora sunt folosite alte produse decât cele de la litera (a), cu condiția ca produsele respective să fi suferit un proces suficient de prelucrare sau transformare în sensul articolului 100.

(2) În scopul acestei secțiuni, produsele originare din Comunitate în sensul alineatului (3) care sunt supuse într-o ►**M21** țară sau teritoriu beneficiar ◄ unui proces de prelucrare sau transformare dincolo de cele descrise la articolul 101 sunt considerate ca originare în ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar respectiv ◄.

(3) Alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis* la stabilirea originii produselor obținute în Comunitate.

Articolul 99

(1) Următoarele produse se consideră ca fiind obținute integral într-o ►**M21** țară sau teritoriu beneficiar ◄ sau în Comunitate:

(a) produse minerale extrase din solul sau de pe fundul mărilor țării respective;

(b) produse vegetale recoltate în țara respectivă;

(c) animale vii născute și crescute în țara respectivă;

(d) produse obținute de la animale vii crescute în țara respectivă;

▼**M39**

(d)a produsele obținute de la animale sacrificate născute și crescute în țara respectivă;

▼**M18**

(e) produse obținute din vânat și pescuit în țara respectivă;

(f) produse de pescuit maritim și alte produse obținute din mare în afara apelor teritoriale pe navele țării respective;

(g) produse obținute pe nave-uzină ale țării respective exclusiv din produsele menționate la litera (f);

(h) articole uzate colectate în țara respectivă și care pot fi utilizate numai pentru recuperarea materiilor prime;

(i) deșeuri și rebuturi provenind din operațiuni de fabricație desfășurate în țara respectivă;

(j) produse extrase din solul sau subsolul marin din afara apelor teritoriale, cu condiția ca acea țară să aibă dreptul exclusiv de exploatare;

(k) produse fabricate în țara respectivă exclusiv din produsele cuprinse la literele (a)-(j).

▼**M18**

(2) Termenii „navele țării respective” și „nave-uzină ale țării respective” de la alineatul (1) literele (f) și (g) se aplică numai navelor și navelor-uzină:

— care sunt înregistrate sau înmatriculate în ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau într-un stat membru;

— care navighează sub pavilionul ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau al unui stat membru;

— care sunt deținute în proporție de 50 % de către cetățeni ai ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau ai unui stat membru sau de către o societate cu sediul în acea republică sau într-un stat membru, în care directorul sau directorii, președintele Consiliului de administrație sau al Consiliului de supraveghere și majoritatea membrilor sunt resortisanți ai ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ respective sau ai unui stat membru și la care, în cazul firmelor, cel puțin jumătate din capital aparține ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ respective, statelor membre sau organelor de stat sau resortisanților ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ respective sau ai statelor membre;

— ai căror căpitani și ofițeri sunt toți cetățeni ai ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau ai statelor membre și

— al căror echipaj este constituit în proporție de cel puțin 75 % din cetățeni ai ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau ai statelor membre.

(3) Termenii „►**M21** țară sau teritoriu beneficiar ◄” și „Comunitate” acoperă și apele teritoriale ale acelei republici sau ale statelor membre.

(4) Navele care navighează în largul mării, inclusiv navele-uzină pe care se prelucrează peștele prins, se consideră parte a teritoriului ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau ale statului membru căruia îi aparțin, cu condiția ca ele să îndeplinească condițiile prevăzute la alineatul (2).

Articolul 100

În sensul articolului 98, produsele care nu au fost obținute integral într-o ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ sau în Comunitate se consideră că au suferit suficiente prelucrări și transformări atunci când sunt îndeplinite condițiile enumerate în lista din anexa 15.

Aceste condiții indică, pentru toate produsele acoperite de această secțiune, prelucrarea sau transformarea care trebuie aplicate materialelor neoriginare folosite în procesul de fabricație și se aplică numai în legătură cu astfel de materiale.

Dacă un produs care a dobândit statut originar ca urmare a faptului că a îndeplinit condițiile prevăzute în listă se folosește la fabricarea unui alt produs, condițiile care se aplică produsului în care acesta este incorporat nu i se aplică și lui și nu se iau în considerare materialele neoriginare care ar fi putut fi folosite la fabricarea sa.

▼M18

Articolul 101

▼M22

(1) Fără a aduce atingere alineatului (2), următoarele prelucrări sau transformări se consideră insuficiente pentru acordarea caracterului originar, fie că se îndeplinesc sau nu condițiile din articolul 100:

(a) manipulările destinate să asigure conservarea în aceeași stare a produselor în timpul transportului și stocării;

(b) distribuirea și colectarea coletelor;

(c) spălarea, curățarea; înlăturarea prafului, eliminarea oxidului, a uleiului, a vopselei sau a altor materiale de acoperire;

(d) călcarea sau presarea textilelor;

(e) operațiunile simple de vopsire și de lustruire;

(f) decorticarea, albirea parțială sau totală, netezirea, glasarea (pentru cereale și orez);

▼M39

(g) operațiunile de colorare sau de aromatizare a zahărului sau de formare a bucăților de zahăr; măcinarea totală sau parțială a zahărului cristalizat;

▼M22

(h) curățarea de coajă, cotor, înlăturarea sâmburilor fructelor și legumelor;

(i) ascuțirea, simpla măcinare sau simpla tăiere;

(j) cernerea, strecurarea, sortarea, clasificarea, aranjarea pe clase, pe sortimente (inclusiv compunerea de seturi de mărfuri);

(k) simpla punere în sticle, cutii de metal, flacoane, saci, etuiuri, cutii, pe planșete, precum și orice altă operațiune simplă de ambalat;

(l) aplicarea sau imprimarea direct pe produse sau pe ambalajele lor a mărcilor, etichetelor, logourilor sau a altor semne distinctive similare;

▼M39

(m) simpla amestecare a produselor, chiar din categorii diferite; amestecarea zahărului cu orice material;

(m)a simpla adăugare de apă, diluarea, deshidratarea sau denaturarea produselor;

▼M22

(n) simpla grupare a părților în vederea constituirii unui produs complet sau demontarea produselor în părți;

(o) cumularea a două sau mai multe operațiuni prevăzute la literele (a)-(n);

(p) sacrificarea animalelor.

▼M18

(2) Toate operațiunile efectuate fie într-o ►M21 țară sau teritoriu beneficiar ◄, fie în Comunitate asupra unui anumit produs sunt luate în considerare împreună atunci când se stabilește dacă prelucrarea sau transformarea suferite de acel produs trebuie privite ca insuficiente în sensul alineatului (1).

▼**M18**

Articolul 101a

(1) Unitatea de luat în considerare pentru aplicarea dispozițiilor din această secțiune o reprezintă produsul, care se consideră unitatea de bază atunci când se stabilește încadrarea folosind nomenclatura Sistemului Armonizat.

În consecință, rezultă că:

(a) atunci când un produs alcătuit dintr-un grup sau ansamblu de articole este încadrat potrivit Sistemului Armonizat într-o singură poziție tarifară, întregul reprezintă unitatea de luat în considerare;

(b) atunci când o expediție este alcătuită dintr-un număr identic de produse încadrate în aceeași poziție tarifară a Sistemului Armonizat, la aplicarea dispozițiilor din această secțiune fiecare produs trebuie considerat individual.

(2) Atunci când, potrivit regulii generale 5 din Sistemul Armonizat, ambalajul este inclus împreună cu produsul în scopul încadrării, acesta se include cu scopul stabilirii originii.

Articolul 102

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 100, materialele neoriginare pot fi utilizate la fabricarea unui anumit produs, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului.

Atunci când pe listă sunt indicate unul sau mai multe procentaje pentru valoarea maximă a materialelor neoriginare, aceste procentaje nu trebuie depășite prin aplicarea primului paragraf.

(2) Alineatul (1) nu se aplică produselor care se încadrează la capitolele 50-63 din Sistemul Armonizat.

Articolul 103

Accesoriile, piesele de schimb și uneltele expediate împreună cu un echipament, utilaj, aparat sau vehicul care fac parte din dotarea normală și incluse în preț sau nefacturate separat sunt privite ca făcând parte din echipamentul, utilajul, aparatul sau vehiculul respectiv.

Articolul 104

Seturile, așa cum sunt ele definite în regula generală 3 a Sistemului Armonizat, sunt privite ca seturi originare dacă produsele componente sunt originare. Cu toate acestea, când un set se compune din produse originare și neoriginare, setul în întregime va fi privit ca originar cu condiția ca valoarea produselor neoriginare să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului.

Articolul 105

Pentru a stabili dacă un produs este originar, nu este necesar să se verifice originea următoarelor produse care pot fi utilizate la fabricarea acestuia:

(a) energie și combustibil;

▼**M18**

(b) instalații și utilaje;

(c) mașini și unelte;

(d) mărfuri care nu intră și care nu sunt destinate să intre în compoziția finală a produsului.

Articolul 106

Condițiile stabilite în această secțiune privind obținerea statutului originar trebuie să fie îndeplinite fără întrerupere în ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ sau în Comunitate.

Dacă produsele originare exportate din ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ sau din Comunitate într-o altă țară sunt returnate, ele trebuie considerate ca neoriginare, cu excepția cazului în care se poate demonstra autorităților competente că:

— produsele returnate sunt aceleași cu cele exportate și

— ele nu au suferit nici o operațiune în afara celor necesare păstrării lor în bune condiții pe timpul șederii în acea țară sau pe durata exportului.

Articolul 107

(1) Următoarele se consideră ca fiind transportate direct din ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ către Comunitate și din Comunitate către ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄:

(a) produsele transportate fără tranzitarea teritoriului unei alte țări;

(b) produsele ce constituie o singură expediție, transportate prin alte teritorii decât ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ sau Comunitate, cu, dacă este cazul, transbordare sau antrepozitare temporară în acele țări, cu condiția ca produsele să rămână sub supravegherea autorităților vamale din țara tranzitată sau de depozitare și să nu fie supuse altor operațiuni, cu excepția descărcării, reîncărcării sau oricăror alte operațiuni care au ca scop păstrarea lor în bună stare;

(c) produse care sunt transportate prin conductă fără întrerupere, cu traversarea altor teritorii decât cele ale ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar exportator ◄ sau al Comunității.

(2) Dovada că au fost îndeplinite condițiile prevăzute în alineatul (1) litera (b) se face către autoritățile vamale competente prin prezentarea:

(a) unui document unic de transport sub acoperirea căruia se realizează transportul din țara exportatoare prin țara de tranzit; sau

(b) unui atestat eliberat de autoritățile vamale ale țării de tranzit:

— care să facă o descriere exactă a produselor;

▼**M18**

— care să specifice data de descărcare și reîncărcare a produselor și, dacă este cazul, numele navelor și al altor mijloace de transport folosite și

— care să ateste condițiile în care mărfurile au rămas în țara de tranzit;

(c) sau, în lipsa acestora, orice documente justificative.

Articolul 108

(1) Produsele originare, trimise dintr-o ►**M21** țară sau teritoriu beneficiar ◄ pentru a fi expuse în altă țară și vândute după expunere pentru a fi importate în Comunitate beneficiază la import de preferințele tarifare menționate la articolul 98, cu condiția ca produsele să întrunească cerințele acestei secțiuni, care le conferă dreptul de a fi recunoscute ca originare din ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ și cu condiția de a se arăta autorităților vamale competente că:

(a) un exportator a expediat produsele de pe teritoriul ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ direct în țara în care se ține expoziția și le-a expus acolo;

(b) produsele au fost vândute sau înstrăinate în alt fel de exportator unei persoane din Comunitate;

(c) produsele au fost expediate în timpul desfășurării expoziției sau imediat după aceea către Comunitate în aceeași stare în care au fost expuse;

(d) produsele nu au fost folosite, de la expedierea lor pentru expoziție, în alt scop decât demonstrația la expoziție.

(2) Autorităților vamale comunitare trebuie să le fie prezentat un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 în modul obișnuit. Acesta trebuie să conțină numele și adresa expoziției. Dacă este necesar, pot fi solicitate dovezi documentare suplimentare privind natura produselor și condițiile în care au fost expuse.

(3) Alineatul (1) se aplică tuturor expozițiilor, târgurilor sau altor prezentări publice similare, fie ele comerciale, industriale, agricole sau de artizanat, care nu sunt organizate în scopuri private în magazine sau întreprinderi în vederea vânzării de produse străine și pe parcursul cărora produsele rămân sub control vamal.

Subsecțiunea 2

Dovada originii

Articolul 109

Produsele originare din ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ beneficiază de preferințele tarifare menționate la articolul 98, la prezentarea unuia dintre următoarele:

(a) un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, al cărui model se găsește în anexa 21;

▼**M18**

(b) în cazurile menționate la articolul 116 alineatul (1), o declarație, al cărei text apare în anexa 22, dată de exportator pe o factură, bon de livrare sau alt document comercial care descrie produsul respectiv îndeajuns de detaliat pentru a permite identificarea lui (denumită în continuare „declarația pe factură”).

(a) ***CERTIFICATUL DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1***

Articolul 110

▼**M21**

(1) Produsele originare, în conformitate cu prezenta secțiune, sunt admise la importul în Comunitate pentru a beneficia de preferințele tarifare menționate la articolul 98, cu condiția ca acestea să fi fost transportate direct în Comunitate în temeiul articolului 107, prin prezentarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, eliberat fie de autoritățile vamale, fie de alte autorități guvernamentale competente ale unei țări sau ale unui teritoriu beneficiar, sub rezerva ca această țară sau teritoriu:

▼**M18**

— să fi comunicat Comisiei informațiile cerute de articolul 121 și

— să ajute Comunitatea permițând autorităților vamale ale statelor membre să verifice autenticitatea documentului sau acuratețea informațiilor privind originea reală a produselor respective.

(2) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 poate fi eliberat numai când poate servi ca dovadă documentară necesară în scopul aplicării preferințelor tarifare menționate la articolul 98.

(3) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează numai în urma unei cereri scrise a exportatorului sau a reprezentantului său autorizat. O astfel de cerere se întocmește pe un formular al cărui model apare în anexa 21, care se completează în conformitate cu dispozițiile acestei subsecțiuni.

Cererile pentru eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 se păstrează cel puțin trei ani de către autoritățile competente ale ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau ale statelor membre exportatoare.

(4) Exportatorul sau reprezentantul său prezintă odată cu cererea toate documentele justificative necesare, făcând dovada că produsele care se exportă îndeplinesc cerințele pentru eliberarea certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.

Exportatorul se angajează să prezinte, la cererea autorităților competente, toate dovezile suplimentare pe care acestea le pot considera necesare în vederea stabilirii corectitudinii caracterului originar al produselor eligibile pentru tratament preferențial și să permită controale ale evidențelor sale contabile și verificări de către autoritățile menționate privind împrejurările în care au fost obținute produsele.

▼**M18**

(5) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează de autoritățile guvernamentale competente ale ►**M21** țărilor sau teritoriilor beneficiare ◄ sau de către autoritățile vamale ale statului membru exportator, dacă produsele destinate exportului pot fi considerate produse originare în sensul acestei secțiuni.

(6) Întrucât certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 constituie dovada aplicării regimurilor preferențiale prevăzute la articolul 98, autorităților guvernamentale competente ale ►**M21** țărilor sau teritoriilor beneficiare ◄ sau autorităților vamale ale statului membru exportator le revine răspunderea de a lua măsurile necesare în vederea verificării originii mărfurilor și a celorlalte declarații din certificat.

(7) Pentru a verifica dacă sunt satisfăcute condițiile prevăzute la alineatul (5), autoritățile guvernamentale competente ale ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau autoritățile vamale ale statului membru exportator sunt răspunzătoare de luarea măsurilor necesare pentru a verifica originea produselor și a altor afirmații din certificat.

(8) Autorităților guvernamentale competente din ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ sau autorităților vamale ale statului membru exportator le revine răspunderea să asigure completarea riguroasă a formularelor menționate la alineatul (1).

(9) Data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1 se indică în acea parte a certificatului rezervată autorităților vamale.

(10) Certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 se eliberează de autoritățile competente ale ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau de către autoritățile vamale ale statului membru exportator atunci când produsele la care se referă sunt exportate. El trebuie pus la dispoziția exportatorului imediat ce exportul s-a efectuat sau a fost asigurat.

Articolul 111

În cazul în care, la cererea importatorului și în condițiile stabilite de autoritățile vamale ale țării importatoare, produsele dezmembrate sau neasamblate în sensul regulii generale 2(a) a Sistemului Armonizat încadrându-se sub incidența secțiunilor XVI și XVII sau pozițiilor nr. 7308 sau 9406 ale Sistemului Armonizat sunt importate în tranșe, trebuie depusă o singură dovadă a originii acestor produse autorităților vamale, cu ocazia importului primei tranșe.

Articolul 112

Dovezile de origine se predau autorităților vamale ale statului membru importator în conformitate cu procedurile stabilite la articolul 62 din Cod. Autoritățile respective pot cere o traducere a dovezii de origine și pot, de asemenea, solicita ca declarația de import să fie însoțită de o declarație a importatorului în sensul că produsele întrunesc condițiile necesare aplicării acestei secțiuni.

▼**M18**

Articolul 113

(1) Prin derogare de la articolul 110 alineatul (10), certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 poate fi eliberat în mod excepțional după exportul produselor la care se referă, dacă:

(a) nu a fost eliberat la momentul exportului datorită unor erori sau omisiuni accidentale sau circumstanțe speciale sau

(b) se demonstrează, spre satisfacția autorităților vamale, că a fost emis certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, dar nu a fost acceptat la import din motive tehnice.

(2) Autoritățile competente pot elibera un certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 retroactiv doar după ce verifică dacă datele cuprinse în cererea exportatorului sunt conforme cu acelea din documentele de export corespunzătoare și că nu a fost eliberat certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1 în conformitate cu dispozițiile acestei secțiuni în momentul exportului produselor la care se referă.

(3) Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 eliberate retroactiv trebuie să poarte una dintre următoarele mențiuni:

— „EXPEDITO A POSTERIORI”;

— „UDSTEDT EFTERFØLGENDE”;

— „NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”;

— „ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”;

— „ISSUED RETROSPECTIVELY”;

— „DÉLIVRÉ A POSTERIORI”;

— „RILASCIATO A POSTERIORI”;

— „AFGEGEVEN A POSTERIORI”;

— „EMITIDO A POSTERIORI”;

— „ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”;

— „UTFÄRDAT I EFTERHAND”;

▼**A2**

— „VYSTAVENO DODATEČNĚ;”

— „VÄLJA ANTUD TAGASIULATUVALT;”

— „IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI;”

— „RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS;”

— „KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL;”

— „MAĦRUĠ RETROSPETTIVAMENT;”

— „WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE;”

— „IZDANO NAKNADNO;”

▼**M26**

— „VYHOTOVENÉ DODATOČNE;”

▼M30

— „ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ;”

— „ELIBERAT ULTERIOR”;

▼M45

— „IZDANO NAKNADNO”.

▼M18

(4) Mențiunea prevăzută la alineatul (3) se înscrie în rubrica „Observații” a certificatului de circulație a mărfurilor EUR.1.

Articolul 114

(1) În cazul furtului, pierderii sau distrugerii unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1, exportatorul poate cere autorităților competente care l-au emis să-i elibereze un duplicat pe baza documentelor de export aflate în posesia lor.

(2) Duplicatul eliberat astfel trebuie să conțină una din următoarele mențiuni:

— „DUPLICADO”;

— „DUPLIKAT”;

— „DUPLIKAT”;

— „ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”;

— „DUPLICATE”;

— „DUPLICATA”;

— „DUPLICATO”;

— „DUPLICAAT”;

— „SEGUNDA VIA”;

— „KAKSOISKAPPALE”;

— „DUPLIKAT”;

▼A2

— „DUPLIKÁT;”

— „DUPLIKAAT;”

— „DUBLIKĀTS;”

— „DUBLIKATAS;”

— „MÁSODLAT;”

— „DUPLIKAT;”

— „DUPLIKAT;”

— „DVOJNIK;”

— „DUPLIKÁT;”

▼M30

— „ДУБЛИКАТ;”

— „DUPLICAT”;

▼M45

— „DUPLIKAT”.

▼M18

(3) Mențiunea prevăzută la alineatul (2) se înscrie în rubrica „Observații” de pe certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1.

(4) Duplicatul, care trebuie să poarte data eliberării certificatului de circulație a mărfurilor original EUR.1, intră în vigoare la acea dată.

Articolul 115

Atunci când produsele originare sunt plasate sub controlul unui birou vamal din Comunitate, este posibilă înlocuirea dovezii originale de origine cu unul sau mai multe certificate de circulație a mărfurilor EUR.1, cu scopul de a trimite aceste produse în altă parte în Comunitate. Certificatele de circulație a mărfurilor EUR.1 înlocuitoare se emit de către biroul vamal sub al căror control sunt plasate mărfurile.

(b) DECLARAȚIA PE FACTURĂ

Articolul 116

(1) Declarația pe factură se întocmește:

(a) de către un exportator autorizat din Comunitate în sensul articolului 117 sau

(b) de către orice exportator pentru orice expediție de mărfuri constând din unul sau mai multe colete conținând produse originare a căror valoare totală nu depășește EUR 6 000 și cu condiția ca ajutorul prevăzut la articolul 110 alineatul (1) să se aplice acestei proceduri.

(2) Declarația pe factură se poate întocmi dacă produsele respective pot fi considerate ca având originea în Comunitate sau într-o ►M21 țară sau teritoriu beneficiar ◄ și îndeplinesc cerințele acestei secțiuni.

(3) Exportatorul care completează o declarație pe factură trebuie să fie pregătit să depună în orice moment, la cererea autorităților vamale sau a altor autorități guvernamentale competente ale țării exportatoare toate documentele necesare care dovedesc statutul originar al produselor respective și, în același timp, îndeplinesc celelalte cerințe din această secțiune.

(4) Declarația pe factură trebuie completată de către exportator prin redactarea la mașina de scris, imprimarea sau tipărirea pe factură, bon de livrare sau alt document comercial, a declarației, al cărei text apare în anexa 22, folosind una din versiunile lingvistice prevăzute în anexa respectivă în conformitate cu dispozițiile legislației interne a țării exportatoare. Dacă declarația este scrisă de mână, va fi scrisă cu cerneală și cu litere mari de tipar.

▼**M18**

(5) Declarațiile pe factură trebuie să poarte semnătura originală olografă a exportatorului. Cu toate acestea, unui exportator autorizat în sensul articolului 117 nu i se cere să semneze o declarație pe factură, cu condiția ca el să înmâneze autorităților guvernamentale o declarație scrisă prin care se angajează că acceptă responsabilitatea totală pentru orice declarație pe factură care îl identifică că ar fi semnată de către el.

(6) În cazurile prevăzute la alineatul (1) litera (b), folosirea unei declarații pe factură se supune următoarelor condiții speciale:

(a) se completează o declarație pentru fiecare expediție;

(b) dacă mărfurile dintr-o partidă de mărfuri au fost deja supuse verificării în țara exportatoare referitor la definiția „produselor originare", exportatorul poate menționa această verificare în declarația pe factură.

Dispozițiile primului paragraf nu îi scutesc pe exportatori de obligația de a îndeplini orice alte formalități solicitate de regulamentele vamale sau poștale.

Articolul 117

(1) Autoritățile vamale ale Comunității pot autoriza orice exportator, denumit în continuare „exportator autorizat", care efectuează expediții frecvente de produse originare din Comunitate în sensul articolului 98 alineatul (2) și care oferă autorităților vamale toate garanțiile necesare pentru a verifica caracterul originar al produselor să completeze declarații pe factură, oricare ar fi valoarea produselor respective.

(2) Autoritățile vamale pot acorda statutul de exportator autorizat în orice condiții pe care le consideră adecvate.

(3) Autoritățile vamale trebuie să acorde exportatorului autorizat un număr de autorizație vamală care trebuie să apară pe declarație.

(4) Autoritățile vamale trebuie să monitorizeze folosirea autorizației de către exportatorul autorizat.

(5) Autoritățile vamale pot retrage autorizația în orice moment. Ele trebuie să facă aceasta când exportatorul autorizat nu mai oferă garanțiile menționate la alineatul (1), nu îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (2) sau se folosește în mod abuziv de autorizație.

Articolul 118

(1) Dovada de origine este valabilă patru luni începând de la data emiterii ei în țara exportatoare și se prezintă autorităților vamale ale țării importatoare în perioada respectivă de timp.

▼**M18**

(2) Dovezile de origine care se prezintă autorităților vamale din țara importatoare după expirarea datei de prezentare precizată la alineatul (1) pot fi acceptate în scopul aplicării preferințelor tarifare menționate la articolul 98 atunci când neprezentarea acestor documente până la data-limită se datorează unor circumstanțe excepționale.

(3) În alte cazuri de prezentare întârziată, autoritățile vamale ale țării importatoare pot accepta dovezile de origine în situația în care produsele au fost prezentate înainte de data- limită.

(4) La cererea importatorului și în condițiile prevăzute de autoritățile vamale ale statului membru importator, se poate prezenta autorităților vamale o singură dovadă de origine, cu ocazia efectuării importului primei tranșe, atunci când mărfurile:

(a) sunt importate în cadrul unor schimburi comerciale frecvente și continue cu valoare comercială semnificativă;

(b) fac obiectul aceluiași contract de vânzare, ale cărei părți contractante sunt stabilite în țara exportatoare sau în Comunitate;

(c) sunt încadrate în același cod (cu opt cifre) al Nomenclaturii Combinate;

(d) provin exclusiv de la același exportator, sunt destinate aceluiași importator și fac obiectul formalităților de intrare la același birou vamal din Comunitate.

Această procedură se aplică pentru cantitățile și pentru o perioadă stabilite de autoritățile vamale competente. Această perioadă nu poate depăși în nici un caz trei luni.

Articolul 119

(1) Produsele expediate sub formă de mică coletărie de către persoane fizice altor persoane fizice sau care se află în bagajul călătorilor se admit ca produse originare, beneficiind de preferințele tarifare prevăzute la articolul 98, fără a mai fi necesară prezentarea unui certificat de circulație a mărfurilor EUR.1 sau completarea unei declarații pe factură, cu condiția ca aceste importuri să nu fie de natură comercială și să fi fost declarate ca îndeplinind condițiile necesare pentru aplicarea acestei secțiuni și să nu existe îndoieli cu privire la corectitudinea declarației.

(2) Importurile care sunt ocazionale și sunt compuse exclusiv din produse pentru uzul personal al destinatarilor sau călătorilor sau al familiilor acestora sunt considerate a fi de natură necomercială, dacă este evident din natura și cantitatea produselor că ele nu sunt importate în scopuri comerciale.

În plus, valoarea globală a acestor produse nu trebuie să depășească EUR 500, în cazul coletelor mici, și EUR 1 200, în cazul bunurilor ce fac parte din bagajul personal al călătorilor.

▼**M18**

Articolul 120

Constatarea unor mici neconcordanțe între datele înscrise în dovada originii și cele înscrise în documentele prezentate biroului vamal în scopul efectuării formalităților pentru importul produselor nu conduce *ipso facto* la nulitatea dovezii originii, dacă se stabilește că acesta din urmă corespunde produselor prezentate.

Erori formale evidente, precum erori de redactare pe o dovadă de origine, nu conduc la respingerea documentului dacă aceste erori nu sunt de natură să cauzeze dubii în privința corectitudinii declarațiilor din document.

Subsecțiunea 3

Metode de cooperare administrativă

Articolul 121

(1) ►**M21** Țările sau teritoriile beneficiare ◄ informează Comisia cu privire la numele și adresele autorităților guvernamentale situate pe teritoriul acestora și care sunt abilitate să emită certificate de circulație a mărfurilor EUR.1, împreună cu specimenele ștampilelor folosite de aceste autorități, și cu privire la numele și adresele autorităților guvernamentale competente responsabile cu controlul certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 și al declarațiilor pe factură. Ștampilele trebuie să fie valabile de la data primirii de către Comisie a specimenelor. Comisia transmite această informație autorităților vamale ale statelor membre. Când aceste comunicări fac referire la un amendament al unor comunicări precedente, Comisia trebuie să indice data intrării în vigoare al acelor noi ștampile în conformitate cu instrucțiunile oferite de autoritățile guvernamentale competente ale ►**M21** țărilor sau teritoriilor beneficiare ◄. Aceste informații sunt pentru uz oficial; cu toate acestea, când mărfurile trebuie puse în liberă circulație, autoritățile vamale respective pot permite importatorului sau reprezentantului său autorizat să consulte imprimările specimenelor menționate în prezentul alineat.

(2) Comisia trebuie să trimită ►**M21** țărilor sau teritoriilor beneficiare ◄ specimene ale ștampilelor folosite de autoritățile vamale ale statelor membre la eliberarea certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1.

Articolul 122

(1) Verificarea ulterioară a certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 sau a declarațiilor pe factură se efectuează prin sondaj sau ori de câte ori autoritățile vamale ale statului membru importator sau autoritățile guvernamentale competente ale ►**M21** țărilor sau republicilor beneficare ◄ au îndoieli justificate în legătură cu autenticitatea documentelor, cu originea produselor respective sau cu îndeplinirea celorlalte cerințe din această secțiune.

▼**M18**

(2) Pentru aplicarea dispozițiilor alineatului (1), autoritățile competente ale statului membru importator sau ale ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ înapoiază certificatul de circulație a mărfurilor EUR.1, declarația pe factură sau o copie a acestor documente autorităților competente din ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ sau din statul membru exportator, menționând, atunci când este cazul, motivele pentru inițierea unei verificări. Toate documentele și informațiile obținute care indică faptul că datele înscrise pe dovada privind originea sunt incorecte se înaintează în sprijinul cererii de efectuare a verificării.

Dacă autoritățile vamale din statul membru importator decid suspendarea acordării tratamentului preferențial menționat la articolul 98 produselor respective pe durata așteptării rezultatelor verificării, se acordă liberul de vamă cu condiția ca importatorul să ia toate măsurile de precauție considerate necesare.

(3) Atunci când cererea de verificare ulterioară a fost întocmită în conformitate cu alineatul (1), această verificare se efectuează, iar rezultatele ei se comunică autorităților vamale ale statului membru importator sau autorităților guvernamentale competente ale ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ importatoare în decurs de maximum șase luni. Rezultatele trebuie să fie de așa natură, încât să stabilească dacă dovada de origine respectivă se aplică la produsele exportate efectiv și dacă aceste produse pot fi considerate ca originare din ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar ◄ sau din Comunitate.

(4) Dacă în cazul existenței unor îndoieli întemeiate nu se primește nici un răspuns în termenul de șase luni precizat la alineatul (3) sau dacă răspunsul nu conține informații suficiente pentru a se determina autenticitatea documentului respectiv, trebuie să se trimită o a doua informare către autoritățile competente. Dacă după a doua informare rezultatele verificării nu sunt comunicate autorităților solicitante în decurs de patru luni sau dacă aceste rezultate nu permit stabilirea autenticității documentului respectiv sau a originii reale a produselor, autoritățile solicitante trebuie, cu excepția cazurilor excepționale, să refuze dreptul la tratament tarifar preferențial.

(5) Atunci când procedura de verificare sau orice alte informații disponibile par să indice că dispozițiile acestei secțiuni sunt încălcate, ►**M21** țara sau teritoriul beneficiar exportator ◄ întreprinde, din proprie inițiativă sau la cererea Comunității, investigațiile adecvate cu gradul de urgență necesar pentru identificarea și prevenirea unor astfel de contravenții. În acest scop, Comunitatea poate participa la cercetări.

(6) În scopul unei verificări ulterioare a certificatului de circulație a mărfurilor EUR. 1, autoritățile guvernamentale competente ale ►**M21** țării sau teritoriului beneficiar ◄ sau autoritățile vamale ale statului membru exportator păstrează cel puțin trei ani copii ale certificatelor și ale oricăror documente de export referitoare la acestea.

▼M18

Subsecțiunea 4

Ceuta și Melilla

Articolul 123

(1) Termenul „Comunitate” folosit în prezenta secțiune nu acoperă Ceuta și Melilla. Termenul „produse originare din Comunitate” nu acoperă produsele originare din Ceuta și Melilla.

(2) Această secțiune se aplică *mutatis mutandis* pentru a se stabili dacă produsele pot fi privite ca originare din ►M21 țările sau teritoriile beneficiare ◄ exportatoare beneficiind de preferințe la importul în Ceuta și Melilla sau originare din Ceuta și Melilla.

(3) Ceuta și Melilla se consideră teritoriu unic.

(4) Dispozițiile acestei secțiuni privind eliberarea, folosirea și verificarea ulterioară a certificatelor de circulație a mărfurilor EUR.1 se aplică *mutatis mutandis* produselor originare din Ceuta și Melilla.

(5) Autoritățile vamale spaniole răspund de aplicarea prezentelor dispoziții în Ceuta și Melilla.

▼B

TITLUL V

VALOAREA ÎN VAMĂ

CAPITOLUL 1

Dispoziții generale

Articolul 141

(1) Pentru aplicarea dispozițiilor articolelor 28-36 din cod și a celor din prezentul titlu, statele membre respectă dispozițiile stipulate în anexa 23.

Dispozițiile prevăzute în prima coloană a anexei 23 se aplică în conformitate cu nota interpretativă corespunzătoare care apare în coloana a doua.

(2) Dacă pentru stabilirea valorii în vamă este necesar să se facă referire la principii contabile general acceptate, se aplică dispozițiile anexei 24.

Articolul 142

(1) În sensul prezentului titlu termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

(a) „acord”: Acordul privind punerea în aplicare a articolului VII din Acordul General pentru Tarife și Comerț (GATT) încheiat în cadrul negocierilor comerciale multilaterale purtate între 1973 și 1979 și prevăzute la articolul 31 alineatul (1) prima liniuță din cod;

▼B

(b) „mărfuri produse”: mărfuri cultivate, fabricate și extrase;

(c) „mărfuri identice”: mărfuri produse în aceeași țară și care sunt identice din toate punctele de vedere, inclusiv în privința caracteristicilor fizice, calității și renumelui. Existența unor diferențe minore de aspect nu exclude mărfurile respective din categoria mărfurilor considerate identice dacă ele corespund definiției;

(d) „mărfuri similare”: mărfuri produse în aceeași țară și care, deși nu seamănă în toate privințele, prezintă caracteristici și materiale componente asemănătoare care le permit să îndeplinească aceleași funcții și să fie interschimbabile din punct de vedere comercial; calitatea mărfurilor, renumele lor și existența unei mărci de fabrică sau de comerț se numără printre elementele care se iau în considerare pentru a stabili dacă mărfurile sunt similare sau nu;

(e) „mărfuri de aceeași natură sau de același tip”: mărfuri care se încadrează într-un grup sau într-o gamă de mărfuri produse de o anumită ramură industrială sau sector al unei ramuri industriale și care include mărfuri identice sau similare.

(2) Expresiile „mărfuri identice” și „mărfuri similare” nu se aplică mărfurilor care conțin sau presupun, după caz, activități de *engineering*, dezvoltare, artă sau *design* ori planuri și schițe, pentru care nu s-a făcut nici o modificare în temeiul articolului 32 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) din cod, deoarece aceste activități au fost realizate în Comunitate.

Articolul 143

(1) ►**M15** În sensul titlului II capitolul 3 din Cod și al prezentului titlu, persoanele sunt considerate a fi înrudite doar dacă: ◄

(a) una dintre ele face parte din conducerea sau consiliul de administrație al întreprinderii celeilalte persoane și reciproc;

(b) au calitatea juridică de asociați;

(c) una este angajatul celeilalte;

(d) oricare dintre aceste persoane posedă, controlează sau deține direct sau indirect 5 % sau mai mult din acțiunile sau părțile emise cu drept de vot de ambele persoane;

(e) una dintre ele o controlează pe cealaltă în mod direct sau indirect;

(f) ambele sunt controlate în mod direct sau indirect de către o a treia persoană;

(g) împreună controlează în mod direct sau indirect o a treia persoană sau

(h) sunt membre ale aceleiași familii. Persoanele se consideră ca aparținând aceleiași familii numai dacă sunt legate prin oricare din următoarele relații:

— soț și soție;

— ascendenți și descendenți, în linie directă de gradul I;

▼B

— fraţi şi surori (buni, consangvini şi uterini);

— ascendenţi şi descendenţi, în linie directă de gradul II;

— unchi sau mătuşă şi nepot sau nepoată;

— socri şi ginere sau noră;

— cumnaţi şi cumnate.

(2) În sensul prezentului titlu, se consideră că persoanele care sunt asociate în afaceri în sensul că una dintre ele este agentul, distribuitorul sau concesionarul exclusiv al celeilalte, indiferent de denumirea utilizată, sunt legate între ele numai dacă se încadrează într-unul din criteriile de la alineatul (1).

Articolul 144

(1) Atunci când se determină valoarea în vamă, în conformitate cu dispoziţiile articolului 29 din cod, a mărfurilor al căror preţ nu a fost plătit efectiv la data avută în vedere, pentru determinarea valorii în vamă, preţul de plătit la data avută în vedere pentru achitare se ia, de regulă, ca bază pentru evaluarea în vamă.

(2) Comisia şi statele membre se consultă în cadrul comitetului cu privire la aplicarea dispoziţiilor alineatului (1).

▼M21

Articolul 145

(1) În cazul în care mărfurile declarate pentru punerea în liberă circulaţie reprezintă o parte dintr-o cantitate mai mare de mărfuri similare cumpărate în contextul unei tranzacţii unice, preţul plătit sau de plătit în conformitate cu articolul 29 alineatul (1) din cod este un preţ calculat proporţional, în funcţie de cantităţile declarate în raport cu cantitatea totală cumpărată.

O repartizare proporţională a preţului efectiv plătit sau de plătit se aplică de asemenea în cazul pierderii parţiale sau în cazul unei daune, înainte de punerea în liberă circulaţie a mărfii care trebuie evaluată.

(2) După punerea în liberă circulaţie a mărfurilor, modificarea de către vânzător, în favoarea cumpărătorului, a preţului efectiv plătit sau de plătit pentru mărfuri poate fi înscrisă în evidenţa contabilă în vederea stabilirii valorii acestora în vamă în temeiul articolului 29 din cod, în cazul în care se demonstrează, la cererea autorităţilor vamale:

(a) că aceste mărfuri erau defecte în momentul menţionat la articolul 67 din cod;

(b) că vânzătorul a efectuat modificarea în conformitate cu obligaţia contractuală de garanţie prevăzută de contractul de vânzare încheiat înainte de punerea în liberă circulaţie a mărfurilor menţionate anterior şi

▼M21

(c) că defectul mărfurilor menționate n-a fost luat în considerare în contractul de vânzare aferent.

(3) Prețul efectiv plătit sau de plătit pentru mărfuri, modificat în conformitate cu alineatul (2), poate fi înscris în evidența contabilă numai dacă această modificare a avut loc într-un termen de douăsprezece luni de la data acceptării declarației de punere în liberă circulație a mărfurilor.

▼B

Articolul 146

În cazul în care prețul plătit efectiv sau de plătit menționat la articolul 29 alineatul (1) din cod include o sumă care reprezintă o taxă internă exigibilă în țara de origine sau exportatoare cu privire la mărfurile avute în vedere, această sumă nu se include în valoarea în vamă cu condiția să se demonstreze față de autoritățile vamale în cauză că mărfurile respective au fost sau vor fi exonerate de aceasta în beneficiul cumpărătorului.

Articolul 147

(1) În sensul articolului 29 din cod, faptul că mărfurile care fac obiectul unei tranzacții sunt declarate pentru a fi puse în liberă circulație se consideră drept indiciu suficient că ele au fost vândute în vederea exportului către teritoriul vamal al Comunității. ►M6 În cazul unor vânzări succesive înainte de evaluare, numai ultima vânzare care a dus la introducerea mărfurilor pe teritoriul vamal comunitar sau vânzarea care are loc pe teritoriul vamal comunitar înainte de punerea în liberă circulație a mărfurilor constituie un astfel de indiciu.

Atunci când se declară un preț cu referire la o vânzare care are loc înaintea ultimei vânzări pe baza căreia au fost introduse mărfurile pe teritoriul vamal comunitar, trebuie să se demonstreze autorităților vamale în mod corespunzător că această vânzare de mărfuri a avut loc în scopul exportării pe teritoriul vamal respectiv.

Se aplică dispozițiile articolelor 178-181a. ◄

(2) ►M6 ——————— ◄ În cazul utilizării mărfurilor într-o terță țară între data vânzării și data punerii în liberă circulație, nu se impune ca valoarea în vamă să fie valoarea de tranzacție.

(3) Cumpărătorul nu trebuie să îndeplinească altă condiție decât aceea de a fi parte la contractul de vânzare.

Articolul 148

În cazul în care, la aplicarea articolului 29 alineatul (1) litera (b) din cod, se stabilește că vânzarea sau prețul mărfurilor importate se supune unei condiții sau unei prestații a cărei valoare se poate determina cu privire la mărfurile de evaluat, această valoare se consideră drept plată indirectă efectuată de cumpărător către vânzător a unei părți din prețul efectiv plătit sau de plătit, atât timp cât condiția sau prestația în cauză nu se referă:

▼B

(a) nici la o activitate menționată la articolul 29 alineatul (3) litera (b) din cod;

(b) nici la un element care se adaugă la prețul efectiv plătit sau de plătit în conformitate cu dispozițiilor articolului 32 din cod.

Articolul 149

(1) Pentru aplicarea dispozițiilor articolului 29 alineatul (3) litera (b) din cod, „activități de comercializare” reprezintă toate activitățile legate de acțiunile de publicitate și de promovare a vânzării mărfurilor în cauză, precum și toate activitățile legate de garanțiile aferente.

(2) Astfel de activități desfășurate de cumpărător se consideră ca fiind întreprinse pe seama sa, chiar dacă ele rezultă dintr-o obligație ce revine cumpărătorului pe baza unui acord încheiat cu vânzătorul.

Articolul 150

(1) În sensul articolului 30 alineatul (2) litera (a) din cod (valoarea de tranzacție a mărfurilor identice), valoarea în vamă se determină prin corelare cu valoarea de tranzacție a unor mărfuri identice vândute în aceleași condiții comerciale și în cantitate sensibil egală cu a mărfurilor de evaluat. În absența unei astfel de vânzări, se face referire la valoarea de tranzacție a mărfurilor identice vândute în condiții comerciale diferite și/sau în cantități diferite, ajustate pentru a ține seama de diferențele ce pot rezulta din condițiile comerciale și/sau cantități, cu condiția ca aceste ajustări să se poată face pe baza elementelor probatorii care stabilesc în mod clar temeinicia și exactitatea ajustării, indiferent dacă acestea conduc la o creștere sau o scădere a valorii.

(2) În cazul în care cheltuielile prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (c) din cod se includ în valoarea de tranzacție, această valoare este ajustată pentru a ține seama de diferențele semnificative care pot exista între cheltuielile aferente, pe de o parte, mărfurilor importate și, pe de altă parte, mărfurilor identice în cauză care provin din diferențele de distanță și moduri de transport diferite.

(3) În cazul în care, pentru aplicarea prezentului articol, se constată existența a două sau mai multe valori de tranzacție pentru mărfuri identice, pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate se ia în considerare valoarea de tranzacție cea mai mică.

(4) În sensul dispozițiilor prezentului articol, valoarea de tranzacție a mărfurilor produse de o altă persoană nu se ia în calcul decât în cazul în care nu se poate identifica nici o valoare de tranzacție a mărfurilor identice, produse de aceeași persoană care a produs mărfurile de evaluat, în conformitate cu alineatul (1).

(5) În sensul prezentului articol, „valoarea de tranzacție a mărfurilor identice importate” reprezintă o valoare în vamă stabilită în prealabil în conformitate cu articolul 29 din cod, ajustată în conformitate cu alineatele (1) și (2) din prezentul articol.

▼B

Articolul 151

(1) La aplicarea articolului 30 alineatul (2) litera (b) din cod (valoarea de tranzacție a mărfurilor similare), valoarea în vamă se determină prin corelare cu valoarea de tranzacție a unor mărfuri similare în cadrul unei vânzări în aceleași condiții comerciale și în cantitate sensibil egală ca în cazul mărfurilor supuse evaluării. Când nu se găsește o astfel de vânzare, se folosește valoarea tranzacției cu mărfuri similare vândute în alte condiții comerciale și/sau în cantități diferite, ajustată pentru a reflecta diferențele ce pot rezulta din condițiile comerciale și/sau cantități, cu condiția ca această ajustare să se poată face pe baza probelor demonstrabile care stabilesc în mod clar temeinicia și exactitatea ajustării, indiferent dacă aceasta conduce la o creștere sau o scădere a valorii.

(2) În cazul în care cheltuielile prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (e) din cod se includ în valoarea de tranzacție, această valoare se ajustează pentru a ține seama de diferențele semnificative care pot exista între cheltuielile aferente, pe de o parte, mărfurilor importate și, pe de alte parte, mărfurilor similare în cauză, care rezultă din diferențele de distanță și moduri de transport diferite.

(3) În cazul în care, la aplicarea prezentului articol, se constată existența a două sau mai multe valori de tranzacție ale mărfurilor similare, pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate se ia în considerare valoarea de tranzacție cea mai mică.

(4) În sensul prezentului articol, valoarea de tranzacție a mărfurilor produse de o altă persoană nu se ia în calcul decât în cazul în care nu se poate identifica nici o valoare de tranzacție a mărfurilor similare, produse de aceeași persoană care a produs mărfurile de evaluat, în conformitate cu alineatul (1).

(5) În sensul prezentului articol, „valoarea de tranzacție a mărfurilor similare importate” reprezintă o valoare în vamă stabilită în prealabil în conformitate cu articolul 29 din cod, ajustată în conformitate cu alineatele (1) și (2) din prezentul articol.

Articolul 152

(1) (a) În cazul în care mărfurile importate, sau mărfurile identice sau similare importate se vând în cadrul Comunității în aceeași stare, valoarea în vamă a mărfurilor importate menționată la articolul 30 alineatul (2) litera (c) din cod are la bază prețul unitar care corespunde vânzării mărfurilor importate sau mărfurilor identice sau similare importate în cea mai mare cantitate totală la data sau în jurul datei importului mărfurilor de evaluat, către persoane care nu sunt legate de vânzător, cu condiția deducerii următoarelor elemente:

(i) comisioane plătite în mod obișnuit sau convenite a fi plătite, ori pentru marjele obișnuite practicate pentru asigurarea profitului și cheltuielilor generale (inclusiv costurile directe sau indirecte de comercializare a mărfurilor în cauză) ocazionate de vânzarea în cadrul Comunității a mărfurilor de aceeași categorie sau de același tip importate;

▼B

(ii) cheltuieli obișnuite de transport și asigurare, precum și cheltuieli conexe efectuate în Comunitate;

(iii) drepturi de import și alte impuneri datorate în Comunitate pentru importul sau vânzarea de mărfuri.

▼M27

(a) a Valoarea în vamă a anumitor mărfuri perisabile importate în consignație poate fi stabilită în mod direct în conformitate cu dispozițiile articolului 30 alineatul (2) litera (c) din cod. În acest scop, prețurile unitare sunt notificate Comisiei de către statele membre, iar Comisia le transmite prin intermediul TARIC, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 ([1]).

Prețurile unitare se calculează și se notifică după cum urmează:

(i) după aplicarea deducerilor prevăzute la litera (a), Comisiei îi este comunicat de către statele membre un preț unitar per 100 kg net pentru fiecare categorie de mărfuri. Statele membre pot stabili sume forfetare pentru costurile menționate la litera (a) punctul (ii), care se vor aduce la cunoștința Comisiei;

(ii) prețul unitar se poate utiliza pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate pentru perioade de paisprezece zile, fiecare perioadă începând într-o zi de vineri;

(iii) perioada de referință pentru stabilirea prețurilor unitare este perioada de paisprezece zile care se încheie în ziua de joi care precede săptămâna în cursul căreia trebuie stabilite noi prețuri unitare;

(iv) prețurile unitare sunt notificate Comisiei de către statele membre în euro, până la ora 12.00 a zilei de luni din săptămâna în cursul căreia acestea sunt transmise de către Comisie. În cazul în care această zi este nelucrătoare, notificarea se efectuează în ziua lucrătoare imediat precedentă. Prețurile unitare nu se aplică decât în cazul în care notificarea respectivă este transmisă de către Comisie.

Mărfurile menționate la primul paragraf al prezentei litere sunt enumerate în anexa 26.

▼B

(b) În cazul în care mărfurile importate sau mărfurile identice sau similare importate nu s-a vândut la data sau în jurul datei la care sunt importate mărfurile de evaluat, valoarea în vamă a mărfurilor importate, stabilită în conformitate cu prezentul articol, are la bază, potrivit dispozițiilor alineatului (1) litera (a), prețul unitar la care se vând în Comunitate mărfurile importate sau mărfurile identice sau similare importate în aceeași stare la data cea mai apropiată de după data importului mărfurilor de evaluat, dar în termen de 90 de zile de la data unui astfel de import.

([1]) JO L 256, 7.9.1987, p. 1.

▼B

(2) În cazul în care mărfurile importate sau mărfurile identice sau similare importate nu se vând în Comunitate în aceeaşi stare, atunci, la cererea importatorului, valoarea în vamă se calculează pe baza preţului unitar cu care se vând mărfurile importate în cea mai mare cantitate totală, după o transformare sau prelucrare ulterioară, către persoane din Comunitate care nu sunt legate de vânzători, ţinându-se seama de valoarea adăugată prin această prelucrare sau transformare şi de deducerile prevăzute la alineatul (1) litera (a).

(3) În sensul prezentului articol, preţul unitar cu care se vând mărfurile importate în cea mai mare cantitate totală reprezintă preţul cu care se vinde cel mai mare număr de unităţi de produs către persoane care nu sunt legate de persoanele de la care cumpără mărfurile în cauză, la primul nivel comercial după import la care se efectuează astfel de vânzări.

(4) În sensul prezentului articol, la stabilirea preţului unitar nu se ia în considerare vânzarea în Comunitate către o persoană care, direct sau indirect, gratuit sau cu costuri reduse, furnizează elemente prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (b) din cod în vederea folosirii pentru producerea şi vânzarea la export a mărfurilor importate.

(5) În sensul alineatului (1) litera (b), „data cea mai apropiată” reprezintă data la care se efectuează vânzări de mărfuri importate sau de mărfuri identice sau similare importate într-o cantitate suficientă pentru a se putea stabili preţul unitar.

Articolul 153

(1) La aplicarea articolului 30 alineatul (2) litera (d) din cod (valoarea calculată), autorităţile vamale nu pot cere sau impune unei persoane care nu are reşedinţa în Comunitate să prezinte spre examinare documente contabile sau alte documente pentru a se stabili această valoare. Cu toate acestea, informaţiile comunicate de către producătorul mărfurilor în scopul stabilirii valorii în vamă, în conformitate cu prezentul articol, se pot verifica într-o ţară necomunitară de către autorităţile vamale ale unui stat membru cu acordul producătorului şi cu condiţia ca aceste autorităţi să anunţe cu suficient timp înainte autorităţile din ţara respectivă, iar acestea din urmă să-şi dea consimţământul cu privire la efectuarea anchetei.

(2) Costul sau valoarea materialelor şi a operaţiunilor de fabricaţie prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d) prima liniuţă din cod include costul activităţilor menţionate la articolul 32 alineatul (1) litera (a) punctele (ii) şi (iii) din cod.

Acesta include, de asemenea, valoarea, repartizată într-o proporţie corespunzătoare, a oricărui produs sau serviciu prevăzut la articolul 32 alineatul (1) litera (b) din cod, care se furnizează direct sau indirect de către cumpărător pentru producerea mărfurilor importate. Valoarea activităţilor prevăzute la articolul 32 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) din cod care se produc în Comunitate se include numai în măsura în care aceste activităţi intră în sarcina producătorului.

▼B

(3) În cazul în care la stabilirea unei valori calculate sunt folosite alte informații decât cele furnizate de producător sau în numele acestuia, autoritățile vamale îl informează pe declarant, dacă acesta din urmă solicită acest lucru, cu privire la sursa acestor informații, datele folosite și calculele efectuate pe baza acestor date, sub rezerva articolului 15 din cod.

(4) „Cheltuielile generale”, prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d) a doua liniuță din cod, cuprind costurile directe și indirecte de producție și de comercializare a mărfurilor pentru export care nu sunt incluse la articolul 30 alineatul (2) litera (d) prima liniuță din cod.

Articolul 154

În cazul în care containerele menționate la articolul 32 alineatul (1) litera (a) punctul (ii) din cod fac obiectul unor importuri repetate, la cererea declarantului, costul acestora este defalcat corespunzător, în conformitate cu principiile contabile general acceptate.

Articolul 155

În sensul articolului 32 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) din cod, costurile de cercetare și schițele preliminare de proiectare nu se includ în valoarea în vamă.

Articolul 156

Articolul 33 litera (c) din cod se aplică *mutatis mutandis* în cazul în care valoarea în vamă se determină prin aplicarea altei metode decât cea a valorii de tranzacție.

▼M8

Articolul 156a

(1) Autoritățile vamale pot, la cererea celui interesat, să permită ca:

— prin derogare de la articolul 32 alineatul (2) din cod, anumite elemente de adăugat la prețul plătit efectiv sau de plătit care nu sunt cuantificabile în momentul nașterii datoriei vamale;

— prin derogare de la articolul 33 din cod, anumite elemente care nu se includ în valoarea în vamă, în cazul în care sumele totale aferente acestor elemente nu sunt diferite de prețul plătit sau de plătit în momentul nașterii datoriei vamale,

să fie calculate pe baza unor criterii corespunzătoare și specifice.

În acest caz, valoarea declarată în vamă nu este considerată provizorie în conformitate cu articolul 254 a doua liniuță.

(2) Autorizația nu poate fi acordată decât dacă:

(a) încheierea procedurii prevăzute la articolul 259 reprezintă, în aceste circumstanțe, un cost administrativ disproporționat;

(b) recurgerea la aplicarea articolelor 30 și 31 din cod devine necorespunzătoare în aceste circumstanțe speciale;

▼M8

(c) există motive întemeiate să se considere că valoarea drepturilor de import care urmează să fie percepute în perioada de valabilitate a autorizației nu este mai mică decât valoarea calculată în lipsa acestei autorizații;

(d) aceasta nu duce la denaturarea concurenței.

▼B

CAPITOLUL 2

Dispoziții cu privire la redevențe și drepturi de licență

Articolul 157

(1) În sensul articolului 32, alineatul (1) litera (c) din cod, redevențele și drepturile de licență reprezintă în special plata pentru utilizarea drepturilor legate de:

— producerea de mărfuri importate (mai ales brevete, desene, modele și tehnologii de fabricație) sau

— vânzarea la export a mărfurilor importate (mai ales mărci de comerț sau de fabrică, modele înregistrate) sau

— utilizarea sau revânzarea mărfurilor importate (mai ales drepturi de autor, procedee de fabricație incorporate inseparabil în mărfurile importate).

(2) Fără a se aduce atingere articolului 32 alineatul (5) din cod, la stabilirea valorii în vamă a mărfurilor importate în conformitate cu articolul 29 din cod se adaugă o redevență sau un drept de licență la prețul efectiv plătit sau de plătit numai dacă această plată:

— este legată de mărfurile supuse de evaluat și

— constituie o condiție a vânzării acestor mărfuri.

Articolul 158

(1) În cazul în care mărfurile importate constituie numai un element sau o componentă a mărfurilor produse în Comunitate, se aplică o ajustare a prețului efectiv plătit sau de plătit pentru mărfurile importate numai dacă redevența sau dreptul de licență sunt se referă la aceste mărfuri.

(2) În cazul în care mărfurile se importă în stare neasamblată sau trebuie ca înainte de revânzare să sufere numai operațiuni minore, precum diluarea sau ambalarea, acest lucru nu împiedică redevența sau dreptul de licență să fie considerate ca referindu-se la mărfurile importate.

(3) În cazul în care redevențele sau drepturile de licență se referă parțial la mărfurile importate și parțial la alte elemente sau componente adăugate mărfurilor după import sau de prestări sau servicii ulterioare importului, defalcarea corespunzătoare se face numai în baza datelor obiective și cuantificabile, în conformitate cu nota interpretativă menționată în anexa 23, care este aferentă articolului 32 alineatul (2) din cod.

▼B

Articolul 159

Redevența sau dreptul de licență care se referă la dreptul de utilizare a unei mărci de fabrică sau de comerț se adaugă la prețul efectiv plătit sau de plătit pentru mărfurile importate numai în cazul în care:

— redevența sau dreptul de licență se referă la mărfuri care se revând în aceeași stare sau care se supun numai unor operațiuni minore după importare;

— mărfurile se comercializează sub marca, aplicată înainte sau după import, pentru care se plătește o redevență sau un drept de licență și

— cumpărătorul nu are libertatea de a-și procura aceste mărfuri de la alți furnizori care nu sunt legate de vânzător.

Articolul 160

În cazul în care cumpărătorul achită redevențe sau drepturi de licență către un terț, condițiile menționate la articolul 157 alineatul (2) nu se consideră îndeplinite decât dacă vânzătorul sau o persoană legată de acesta îi cere cumpărătorului să efectueze această plată.

Articolul 161

În cazul în care modalitatea de calculare a valorii unei redevențe sau a unui drept de licență se raportează la prețul mărfurilor importate, se poate presupune că plata acestei redevențe sau drept de licență se referă la mărfurile de evaluat, dacă nu se dovedește altfel.

Cu toate acestea, în cazul în care valoarea unei redevențe sau a unui drept de licență se calculează independent de prețul mărfurilor importate, plata redevenței sau dreptului de licență se poate referi la mărfurile de evaluat.

Articolul 162

În sensul articolului 32 alineatul (1) litera (c) din cod, nu se ia în considerare țara de reședință a beneficiarului plății redevenței sau dreptului de licență.

CAPITOLUL 3

Dispoziții referitoare la locul de introducere pe teritoriul Comunității

Articolul 163

(1) În sensul articolului 32 alineatul (1) litera (e) și al articolului 33 litera (a) din cod, locul de introducere pe teritoriul vamal al Comunității reprezintă:

(a) pentru mărfurile transportate pe cale maritimă, portul de descărcare sau portul de transbordare, dacă transbordarea este certificată de autoritățile vamale ale portului respectiv;

▼B

(b) pentru mărfurile transportate pe cale maritimă și apoi, fără transbordare, pe căi navigabile interioare, primul port unde se poate face descărcarea, situat fie la vărsarea fluviului sau canalului, fie în amonte, cu condiția să se facă dovada către autoritățile vamale că navlul până la portul de descărcare este mai mare decât cel până la primul port;

(c) pentru mărfurile transportate pe cale ferată, pe căi navigabile interioare sau pe căi rutiere, locul unde este situat primul birou vamal;

(d) pentru mărfurile transportate în alte moduri, locul unde se traversează frontiera terestră a teritoriului vamal al Comunității.

▼M45
▼C5

(2) Pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității și transportate spre o destinație din altă parte a acelui teritoriu, cu tranzitarea teritoriului Belarusului, al Rusiei, al Elveției, al Bosniei și Herțegovinei, al Republicii Federale Iugoslavia sau al fostei Republici iugoslave a Macedoniei, valoarea în vamă se stabilește în funcție de primul loc de introducere pe teritoriul vamal al Comunității, cu condiția ca mărfurile să fie transportate direct prin teritoriile țărilor respective pe o rută obișnuită care traversează aceste teritorii până la locul de destinație.

▼B

(3) Pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității și apoi transportate pe cale maritimă spre o destinație aflată în altă parte a acestui teritoriu, valoarea în vamă se stabilește în funcție de primul loc de introducere pe teritoriul vamal al Comunității, dacă mărfurile sunt transportate direct pe o rută obișnuită spre locul de destinație.

▼M45
▼C5

(4) Alineatele (2) și (3) din prezentul articol se aplică și în cazul în care mărfurile, din motive strict legate de transportul lor, sunt descărcate, transbordate sau imobilizate temporar pe teritoriul Belarusului, al Rusiei, al Elveției, al Bosniei și Herțegovinei, al Republicii Federale Iugoslavia sau al fostei Republici iugoslave a Macedoniei.

▼B

(5) Pentru mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității și transportate direct dintr-un departament francez de peste mări către altă parte a teritoriului vamal al Comunității sau viceversa, locul de introducere care se ia în considerare este locul prevăzut la alineatele (1) și (2), situat în acea parte a teritoriului de vamal al Comunității de unde provin mărfurile, dacă acestea au fost descărcate sau transbordate acolo și acest lucru a fost certificat de către autoritățile vamale.

(6) În cazul în care nu sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatele (2), (3) și (5), se consideră loc de introducere locul prevăzut la alineatul (1) situat în partea teritoriului vamal al Comunității către care sunt expediate mărfurile.

▼B

CAPITOLUL 4

Dispoziții referitoare la cheltuielile de transport

Articolul 164

La aplicarea articolului 32 alineatul (1) litera (e) și a articolului 33 litera (a) din cod:

(a) în cazul în care mărfurile se transportă cu același mod de transport până la un punct situat dincolo de locul de introducere pe teritoriul vamal al Comunității, cheltuielile de transport se repartizează proporțional cu distanța parcursă în afara și în interiorul teritoriului vamal al Comunității, cu condiția de a se face dovada către autoritățile vamale privind cheltuielile angajate pe baza unui tarif obligatoriu și general, pentru transportul mărfurilor către locul de introducere pe teritoriul vamal al Comunității;

(b) în cazul în care mărfurile sunt facturate la un preț unic franco destinație care corespunde prețului de la locul de introducere, cheltuielile aferente transportului în Comunitate nu se deduc din acest preț. Se permite totuși o astfel de deducere dacă se face dovada față de autoritățile vamale că prețul franco frontieră este mai mic decât prețul unic franco destinație;

(c) în cazul în care transportul este gratuit sau este asigurat de către cumpărător, cheltuielile de transport până la locul de introducere, calculate potrivit tarifului uzual practicat pentru aceleași moduri de transport, se includ în valoarea în vamă.

Articolul 165

(1) Taxele poștale achitate până la locul de destinație pentru mărfurile expediate prin poștă se includ în totalitate în valoarea în vamă a acestor mărfuri, cu excepția taxelor poștale suplimentare percepute în țara importatoare.

(2) Cu toate acestea, pentru determinarea valorii marfurilor care fac obiectul unor expeditii fara caracter comercial, aceste taxe nu presupun efectuarea niciunei ajustari a valorii declarate.

(3) Alineatele (1) și (2) nu se aplică mărfurilor transportate prin intermediul serviciilor poștale expres cunoscute sub numele de „EMS-Datapost” („EMS-Jetpost” în Danemarca, „EMS-Kurierpostsendungen” în Germania, „CAI-Post” în Italia).

Articolul 166

Cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă a mărfurilor se stabilesc prin aplicarea regulilor și procentelor indicate în anexa 25.

▼M21

—————

▼B

CAPITOLUL 6

Dispoziții privind cursul de schimb

Articolul 168

În sensul articolelor 169-172, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

(a) „curs înregistrat”:

— ultimul curs de schimb de vânzare înregistrat pentru tranzacții comerciale pe cea mai reprezentativă piață de schimb sau pe cele mai reprezentative piețe de schimb din statul membru în cauză sau

— orice altă descriere a cursului de schimb înregistrat ca atare și desemnat de statul membru ca „curs înregistrat”, cu condiția ca el să reflecte în modul cel mai exact posibil valoarea curentă a monedei respective în cadrul tranzacțiilor comerciale;

(b) „publicat”: adus la cunoștința publicului într-un mod stabilit de statul membru interesat;

(c) „monedă”: orice unitate monetară folosită ca mijloc de decontare fie între autoritățile monetare, fie pe piața internațională.

Articolul 169

(1) În cazul în care elementele folosite la determinarea valorii în vamă a mărfurilor sunt exprimate în momentul acestei determinări în altă monedă decât cea a statului membru în care se face evaluarea, cursul de schimb de folosit la determinarea acestei valori, exprimat în moneda statului membru respectiv este cursul înregistrat în penultima zi de miercuri a lunii și publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare.

(2) Cursul înregistrat în penultima zi de miercuri a lunii se folosește pe durata lunii calendaristice următoare cu excepția cazului în care este înlocuit de un curs stabilit în conformitate cu dispozițiile articolului 171.

(3) În cazul în care cursul de schimb nu este înregistrat în penultima zi de miercuri, în conformitate cu alineatul (1) sau, în cazul în care fiind înregistrat, nu a fost publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare, ultimul curs înregistrat și publicat pentru această monedă, în decursul celor 14 zile precedente, se consideră curs înregistrat pentru ziua de miercuri în cauză.

Articolul 170

În cazul în care cursul de schimb nu poate fi stabilit în conformitate cu dispozițiile articolului 169, cursul de schimb care se folosește pentru aplicarea dispozițiilor articolului 35 din cod se desemnează de către statul membru în cauză și reflectă cât mai exact posibil valoarea curentă a monedei respective în tranzacții comerciale, exprimată în moneda acestui stat membru.

▼B

Articolul 171

(1) În cazul în care cursul de schimb înregistrat în ultima zi de miercuri a unei luni și publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare diferă cu 5 % sau mai mult față de cursul stabilit în conformitate cu articolul 169 pentru a intra în vigoare în luna următoare, el îl înlocuiește pe acesta din urmă începând din prima zi de miercuri a lunii respective, devenind cursul ce se folosește pentru aplicarea articolului 35 din cod.

(2) În cazul în care în cursul perioadei de aplicare menționate în dispozițiile precedente cursul de schimb înregistrat într-o zi de miercuri și care este publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare diferă cu 5 % sau mai mult față de cursul folosit în conformitate cu prezentul capitol, el îl înlocuiește pe acesta din urmă și intră în vigoare în următoarea zi de miercuri, devenind cursul folosit în conformitate cu articolul 35 din cod. Cursul de înlocuire rămâne în vigoare până la sfârșit lunii curente, dacă acest curs nu se înlocuiește ca urmare a aplicării dispozițiilor din prima teză a prezentului alineat.

(3) În cazul în care într-un stat membru cursul de schimb nu este înregistrat într-o zi de miercuri sau, dacă a fost înregistrat, nu a fost publicat în ziua respectivă sau în ziua următoare, pentru aplicarea alineatelor (1) și (2) în acel acest stat membru, cursul înregistrat este cursul cel mai recent înregistrat și publicat anterior zilei de miercuri respective.

Articolul 172

În cazul în care autoritățile vamale ale unui stat membru autorizează un declarant să furnizeze sau să prezinte ulterior anumite date ale declarației de punere în liberă circulație sub forma unei declarații periodice, la cererea declarantului, această autorizație poate prevedea folosirea unui curs unic la conversia în moneda națională a statului membru respectiv a elementelor care servesc la stabilirea valorii în vamă exprimate într-o monedă anume. În acest caz, cursul folosit, dintre cursurile înregistrate în conformitate cu prezentul capitol, este cursul aplicabil în prima zi a perioadei care face obiectul declarației.

CAPITOLUL 7

Proceduri simplificate pentru anumite mărfuri perisabile

▼M27

_____

▼B

CAPITOLUL 8

Declararea elementelor și documentele care trebuie prezentate

Articolul 178

(1) În cazul în care este necesară stabilirea valorii în vamă în scopul aplicării articolelor 28-36 din cod, o declarație cu elementele referitoare la valoarea în vamă (declarația de valoare) este anexată la declarația vamală întocmită pentru mărfurile importate. Declarația de valoare se întocmește pe un formular D.V. 1 corespunzător modelului din anexa 28, însoțit, după caz, unul sau mai multe formulare D.V. 1 bis corespunzător modelului din anexa 29.

▼**M14**

(2) Declarația de valoare prevăzută în alineatul (1) este dată numai de o persoană stabilită în Comunitate care se află în posesia faptelor relevante.

A doua liniuță a articolului 64 alineatul (2) litera (b) și articolului 64 alineatul (3) ale codului se aplică *mutatis mutandis*.

▼**B**

(3) Autoritățile vamale pot renunța la cerința ca declarația să fie întocmită pe formularul prevăzut la alineatul (1) în cazul în care valoarea în vamă a mărfurilor în cauză nu se poate determina în conformitate cu dispozițiile articolului 29 din cod. În astfel de cazuri, persoana prevăzută la alineatul (2) furnizează autorităților vamale sau dispune furnizarea către autorităților vamale a oricăror alte informații suplimentare care pot fi cerute pentru a stabili valoarea în vamă în conformitate cu alt articol din cod; astfel de informații suplimentare se furnizează sub forma și în condițiile prevăzute de autoritățile vamale.

(4) Depunerea într-un birou vamal a unei declarații cerute în conformitate cu alineatul (1), fără a aduce atingere posibilei aplicări a dispozițiilor penale, este echivalentă cu angajarea responsabilității persoanei menționate la alineatul (2) în legătură cu:

— exactitatea și integralitatea elementelor înscrise în declarație;

— autenticitatea documentelor prezentate în susținerea acestor elemente și

— furnizarea oricăror informații sau documente suplimentare necesare pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor.

(5) Acest articol nu se aplică cu privire la mărfurile a căror valoare în vamă este determinată prin sistemul de proceduri simplificate stabilit în conformitate cu dispozițiile articolelor 173-177.

Articolul 179

(1) Cu excepția cazului în care acest lucru este indispensabil pentru perceperea corectă a drepturilor de import, autoritățile vamale renunță total sau parțial să ceară declarația prevăzută la articolul 178 alineatul (1):

(a) în cazul în care valoarea în vamă a mărfurilor importate în cadrul unui transport nu depășește ►**M21** 10 000 EUR ◄, cu condiția ca acestea să nu reprezinte transporturi fracționate sau multiple de la același expeditor pentru același destinatar sau

(b) în cazul în care importurile respective nu au caracter comercial sau

(c) în cazul în care furnizarea elementelor în cauză nu este necesară pentru aplicarea Tarifului Vamal al Comunităților Europene sau în cazul în care drepturile vamale prevăzute în acest tarif nu vor fi percepute datorită aplicării unei reglementări vamale specifice.

(2) Valoarea exprimată în ECU prevăzută la alineatul (1) litera (a) se convertește în conformitate cu articolul 18 din cod. Autoritățile vamale pot rotunji în sus sau în jos suma rezultată în urma efectuării conversiei.

▼B

Autoritățile vamale pot menține nemodificată contravaloarea în moneda națională a sumei fixate în ECU dacă, la adaptarea anuală prevăzută la articolul 18 din cod, conversia acestei sume, înaintea rotunjirii menționate anterior, conduce la o modificare cu mai puțin de 5 % a contravalorii exprimate în moneda națională sau la o reducere a acesteia.

(3) În cazul unui trafic continuu de mărfuri de import furnizate de același vânzător către același cumpărător în aceleași condiții comerciale, autoritățile vamale pot renunța să ceară ca elementele prevăzute la articolul 178 alineatul (1) să fie furnizate în totalitate în susținerea fiecărei declarații vamale, dar trebuie să le solicite date ori câte ori împrejurările se modifică și cel puțin o dată la trei ani.

(4) Scutirea acordată în conformitate cu prezentul articol poate fi anulată și se poate cere prezentarea unui formular D.V. 1 în cazul în care se constată că nu a fost sau nu mai este respectată o condiție necesară pentru acordarea unei astfel de scutiri.

Articolul 180

În cazul în care sunt folosite sisteme informatice sau în cazul în care mărfurile respective fac obiectul unei declarații globale, periodice sau recapitulative, autoritățile vamale pot admite variații de la forma de prezentare a elementelor solicitate pentru stabilirea valorii în vamă.

Articolul 181

(1) Persoana menționată la articolul 178 alineatul (2) prezintă autorităților vamale un exemplar al facturii în baza căreia se declară valoarea în vamă a mărfurilor importate. În cazul în care valoarea în vamă se declară în scris, acest exemplar se păstrează de către autoritățile vamale.

(2) În cazul în care valoarea în vamă se declară în scris și când factura pentru mărfurile importate este întocmită în numele unei persoane stabilite în alt stat membru decât acela în care este declarată valoarea în vamă, declarantul prezintă autorităților vamale un al doilea exemplar al acestei facturi. Un exemplar se păstrează de către autoritățile vamale; celălalt, purtând ștampila biroului în cauză, precum și numărul de înregistrare al declarației la biroul vamal menționat, se înapoiază declarantului pentru a fi trimis persoanei în numele căreia s-a întocmit factura.

(3) Autoritățile vamale pot prevedea ca dispozițiile alineatului (2) să se aplice și pentru cazul în care persoana pe numele căreia s-a întocmit factura este stabilită în statul membru în care se declară valoarea în vamă.

▼M5

Articolul 181a

(1) Nu este necesar ca autoritățile vamale să determine valoarea în vamă a mărfurilor importate pe baza metodei valorii de tranzacție, în cazul în care, în conformitate cu procedura descrisă la alineatul (2), au îndoieli întemeiate că valoarea declarată nu reprezintă suma totală, plătită sau plătibilă, menționată la articolul 29 din cod.

(2) Atunci când autoritățile vamale au suspiciuni, precum cele descrise la alineatul (1), ele pot solicita informații suplimentare în conformitate cu articolul 178 alineatul (4). În cazul în care aceste îndoieli persistă, înainte de a lua o decizie finală, autoritățile vamale trebuie să informeze persoana în cauză, în scris, dacă se solicită acest lucru, cu privire la motivele pe care se întemeiază aceste îndoieli și să îi acorde acesteia un termen rezonabil de răspuns. Decizia finală și motivațiile acesteia sunt comunicate în scris persoanei interesate.

▼B

TITLUL VI

INTRODUCEREA MĂRFURILOR PE TERITORIUL VAMAL

▼M29

CAPITOLUL 1

Declarație sumară de intrare

Secțiunea 1

Domeniu de aplicare

▼M33

Articolul 181b

În înțelesul prezentului capitol și al anexei 30A:

Transportator: înseamnă persoana care introduce mărfurile sau își asumă responsabilitatea transportului acestora pe teritoriul vamal al Comunității, menționată la articolul 36b alineatul (3) din cod. Cu toate acestea,

— în cazul unui transport combinat, menționat la articolul 183b, transportator înseamnă persoana care va opera mijlocul de transport care, după intrarea pe teritoriul vamal al Comunității, se va deplasa ca mijloc de transport activ autonom;

— în cazul transportului maritim sau aerian efectuat în condițiile existenței unui acord de partajare a spațiului navei/aeronavei sau a altor aranjamente contractuale, menționate la articolul 183c, transportator înseamnă persoana care a încheiat un contract și care a emis un conosament maritim sau o scrisoare de transport aerian pentru transportul efectiv al mărfurilor spre teritoriul vamal al Comunității.

▼M29

Articolul 181c

Nu se cere o declarație sumară de intrare pentru următoarele mărfuri:

(a) energia electrică;

▼M29

(b) mărfurile care intră printr-un sistem de conducte;

(c) scrisorile, cărțile poștale și imprimatele, inclusiv pe suport electronic;

(d) mărfurile care intră sub incidența regulilor Uniunii Poștale Universale;

▼M38

(e) mărfurile pentru care este autorizată o declarație vamală efectuată prin orice altă acțiune, conform articolelor 230, 232 și 233, cu excepția (în cazul în care sunt transportate în cadrul unui contract de transport) bunurilor de uz gospodăresc așa cum sunt definite la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 al Consiliului ([1]), a paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial;

▼M29

(f) mărfurile care se află în bagajele personale ale călătorilor;

▼M38

(g) mărfurile pentru care este autorizată o declarație vamală verbală, conform articolelor 225, 227 și 229 alineatul (1), cu excepția (în cazul în care sunt transportate în cadrul unui contract de transport) bunurilor de uz gospodăresc așa cum sunt definite la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009, a paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial;

▼M29

(h) mărfurile acoperite de carnete ATA și CPD;

(i) mărfurile care circulă în conformitate cu formularul 302 prevăzut de Acordul dintre statele părți la Tratatul Atlanticului de Nord cu privire la statutul forțelor lor, semnat la Londra la 19 iunie 1951;

▼M33

(j) mărfurile transportate la bordul navelor de linii maritime regulate, autorizate corespunzător, în conformitate cu articolul 313b și mărfurile de la bordul navelor sau al aeronavelor care sunt transportate între porturi sau aeroporturi comunitare fără escale în porturi sau aeroporturi situate în afara teritoriului vamal al Comunității;

▼M29

(k) mărfurile scutite, în temeiul Convenției de la Viena privind relațiile diplomatice, din 18 aprilie 1961, al Convenției de la Viena privind relațiile consulare din 24 aprilie 1963 sau al altor convenții consulare sau al Convenției de la New York din 16 decembrie 1969 privind misiunile speciale;

([1]) JO L 324, 10.12.2009, p. 23.

▼M33

(l) armele și echipamentele militare introduse pe teritoriul vamal al Comunității de către autoritățile responsabile de apărarea unui stat membru, în cadrul unui transport militar sau al unui transport efectuat în exclusivitate pentru autoritățile militare;

▼M38

(m) următoarele mărfuri introduse pe teritoriul vamal al Comunității și provenind direct de la platformele de foraj sau de exploatare sau de la turbinele eoliene operate de o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității:

(i) mărfuri care au fost încorporate în astfel de platforme sau în turbine eoliene, în scopul construirii, al reparării, al întreținerii sau al transformării acestora;

(ii) mărfuri care au fost utilizate pentru dotarea sau echiparea respectivelor platforme sau a respectivelor turbine eoliene;

(iii) alte mărfuri utilizate sau consumate pe platforme sau pe turbinele eoliene respective; și

(iv) deșeurile nepericuloase provenind de pe platforme sau de la turbinele eoliene;

▼M33

(n) mărfurile care fac parte dintr-un transport a cărui valoare intrinsecă nu depășește 22 EUR, cu condiția ca autoritățile vamale să accepte, cu acordul operatorului economic, realizarea unei analize de risc utilizând informațiile conținute în sistemul utilizat de operatorul economic sau furnizate de acest sistem;

▼M38

(o) mărfurile transportate dinspre teritorii situate pe teritoriul vamal al Comunității, în care Directiva 2006/112/CE a Consiliului [1] sau Directiva 2008/118/CE a Consiliului [2] nu se aplică, precum și mărfuri transportate dinspre Insula Helgoland, Republica San Marino și Vatican înspre teritoriul vamal al Comunității.

▼M33

_____

▼M29

Articolul 181d

În cazul în care un acord internațional între Comunitate și o țară terță prevede recunoașterea controalelor de securitate executate în țara exportatoare, se aplică condițiile stabilite în acest acord.

_____

[1] JO L 347, 11.12.2006, p. 1.
[2] JO L 9, 14.1.2009, p. 12.

▼M29

Secțiunea 2

Depunerea unei declarații sumare de intrare

Articolul 183

(1) Declarația sumară de intrare este întocmită prin mijloace electronice. Aceasta include datele prevăzute pentru această declarație în anexa 30a și se completează în conformitate cu notele explicative incluse în această anexă.

Declarația sumară de intrare este autentificată de către persoana care o întocmește.

Articolul 199 alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*.

(2) ►M33 Autoritățile vamale nu acceptă depunerea unei declarații sumare de intrare întocmite pe suport de hârtie sau o altă procedură care să o înlocuiască, stabilită de comun acord între autoritățile vamale, decât în una dintre următoarele împrejurări: ◄

(a) atunci când sistemul informatic al autorităților vamale nu funcționează;

(b) atunci când aplicația electronică a persoanei care depune declarația sumară de intrare nu funcționează.

▼M34

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), declarația sumară de intrare pe suport de hârtie este întocmită utilizând formularul document de securitate și siguranță conform modelului din anexa 45i. În cazul în care transportul pentru care se întocmește o declarație sumară de intrare se compune din mărfuri constituite din mai mult de un articol, documentul de securitate și siguranță este completat de o listă de articole al cărei model figurează în anexa 45j. Lista de articole este parte integrantă din documentul de securitate și siguranță.

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), autoritățile vamale pot permite înlocuirea sau completarea documentului de securitate și siguranță cu documente comerciale, cu condiția ca documentele transmise autorităților vamale să conțină informațiile cerute în anexa 30a pentru declarațiile sumare de intrare.

▼M29

(3) Autoritățile vamale stabilesc de comun acord procedura care trebuie urmată în cazurile menționate la alineatul (2) primul paragraf litera (a).

(4) Folosirea unei declarații sumare de intrare, întocmită pe suport de hârtie, menționată la alineatul (2) primul paragraf litera (b), se supune aprobării autorităților vamale.

▼M29

Declarația sumară întocmită pe suport de hârtie este semnată de persoana care o întocmește.

(5) Declarațiile sumare de intrare sunt înregistrate de autoritățile vamale încă de la primirea acestora.

▼M33

(6) Autoritățile vamale notifică imediat persoanei care a depus declarația sumară de intrare înregistrarea acesteia. Atunci când declarația sumară de intrare este depusă de o persoană menționată la articolul 36b alineatul (4) din cod, autoritățile vamale îi notifică înregistrarea și transportatorului, cu condiția ca acesta să fie conectat la sistemul vamal.

(7) Atunci când declarația sumară de intrare este depusă de o persoană menționată la articolul 36b alineatul (4) din cod, autoritățile vamale pot presupune, în lipsa unor dovezi contrare, că transportatorul și-a dat consimțământul în cadrul aranjamentelor contractuale și că avea cunoștință de depunerea declarației.

(8) Autoritățile vamale notifică imediat persoanei care a depus modificări la declarația sumară de intrare înregistrarea acestora. Atunci când modificările la declarația sumară de intrare sunt depuse de o persoană menționată la articolul 36b alineatul (4) din cod, autoritățile vamale îi notifică înregistrarea și transportatorului, cu condiția ca acesta să fi solicitat autorităților vamale astfel de notificări și să fie conectat la sistemul vamal.

(9) În cazul în care, după trecerea unui termen de 200 de zile de la data depunerii declarației sumare de intrare, sosirea mijlocului de transport nu a fost notificată autorităților vamale conform articolului 184g sau mărfurile nu au fost prezentate în vamă conform articolului 186, se consideră că declarația sumară de intrare nu a fost depusă.

▼M29

Articolul 183a

(1) Datele furnizate în cadrul unui regim de tranzit pot fi utilizate ca declarație sumară de intrare atunci când sunt întrunite următoarele condiții:

(a) mărfurile sunt introduse pe teritoriul vamal al Comunității în conformitate cu un regim de tranzit;

(b) schimbul de date privind acest tranzit se efectuează prin intermediul tehnologiilor informației și rețelelor informatice;

(c) datele includ toate elementele cerute pentru o declarație sumară de intrare.

(2) Cu condiția ca datele privind tranzitul, care conțin elementele necesare, să fie schimbate în termenul aplicabil stabilit la articolul 184a, cerințele articolului 183 sunt considerate ca fiind îndeplinite, chiar în cazul în care mărfurile au fost plasate sub regim de tranzit în afara teritoriului vamal al Comunității.

▼M33

Articolul 183b

În cazul transportului combinat, dacă mijlocul de transport activ care intră pe teritoriul vamal al Comunității servește doar transportului unui alt mijloc de transport care, după intrarea pe teritoriul vamal al Comunității, se va deplasa ca mijloc de transport activ autonom, obligația de a depune declarația sumară de intrare revine operatorului acestui alt mijloc de transport.

Termenul de depunere a declarației sumare de intrare corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport activ care intră pe teritoriul vamal al Comunității, astfel cum este prevăzut la articolul 184a.

▼M29

Articolul 183c

În cazul unui transport maritim sau aerian, în cazul în care există un acord de partajare a spațiului navei/aeronavei sau alte dispoziții contractuale, obligația de a depune declarația sumară de intrare revine persoanei care a semnat un contract și care a emis un conosament maritim sau o scrisoare de transport aerian, pentru transportul efectiv al mărfurilor pe nava sau aeronava care face obiectul acordului menționat anterior.

▼M33

Articolul 183d

(1) Atunci când un mijloc de transport care intră pe teritoriul vamal al Comunității urmează să ajungă mai întâi la un birou vamal dintr-un stat membru care nu a fost declarat în declarația sumară de intrare, operatorul acestui mijloc de transport sau reprezentantul său trebuie să informeze biroul vamal de intrare declarat printr-un mesaj de „cerere de deviere de la rută”. Acest mesaj trebuie să includă datele prevăzute în anexa 30A și se completează în conformitate cu notele explicative din această anexă. Acest alineat nu se aplică în cazurile la care se face referire la articolul 183a.

(2) Biroul vamal de intrare declarat notifică imediat biroului vamal de intrare real devierea de la rută și rezultatele analizei de risc pentru siguranță și securitate.

▼B

Articolul 184

(1) Până la data la care mărfurile respective primesc o destinație vamală, persoana prevăzută la ►M29 articolul 183 alineatele (1) și (2) ◄ are obligația de a prezenta din nou, în stare intactă și la orice solicitare a autorităților vamale, mărfurile care au făcut obiectul declarației sumare și care nu au fost descărcate din mijlocul de transport în care se află.

(2) Fiecare persoană care, după descărcarea mărfurilor, le deține succesiv pentru a le asigura deplasarea sau depozitarea, devine răspunzătoare de executarea obligației de a prezenta din nou mărfurile în stare intactă la solicitarea autorităților vamale.

▼M29

Secțiunea 3

Termene

Articolul 184a

(1) În cazul transportului maritim, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare în următoarele termene:

(a) pentru încărcăturile în containere, altele decât cele cărora li se aplică literele (c) și (d), cel puțin douăzeci și patru de ore înainte de încărcare în portul de plecare;

▼M33

(b) pentru încărcăturile în vrac/fracționate, cu excepția cazurilor în care se aplică literele (c) sau (d), cel puțin patru ore înainte de sosirea în primul port situat pe teritoriul vamal al Comunității;

▼M29

(c) pentru mișcările între Groenlada, insulele Feroe, Ceuta, Melilla, Norvegia, Islanda sau porturile de la Marea Baltică, Marea Nordului, Marea Neagră sau Mediterană, toate porturile din Maroc și teritoriul vamal al Comunității, cu excepția departamentelor franceze de peste mări, Azore, Madeira și Insulele Canare, cel puțin două ore înaintea sosirii în primul port situat pe teritoriul vamal al Comunității;

(d) pentru mișcări, altele decât cele cărora li se aplică litera (c), între un teritoriu situat în afara teritoriului vamal al Comunității și departamentele franceze de peste mări, Azore, Madeira și Insulele Canare, în cazul în care durata călătoriei este mai mică de douăzeci și patru de ore, cel puțin două ore înainte de sosirea în primul port situat pe teritoriul vamal al Comunității.

(2) În cazul transportului aerian, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare în următoarele termene:

(a) pentru zborurile scurt curier, cel târziu în momentul decolării efective a aeronavei;

(b) pentru zborurile lung curier, cel puțin patru ore înainte de sosirea în primul aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității.

În sensul prezentului alineat, prin „zbor scurt curier” se înțelege un zbor în cazul căruia durata dintre ultimul aeroport de plecare, situat pe teritoriul unei țări terțe, și sosirea la primul aeroport, situat pe teritoriul Comunității, este mai mică de patru ore. Toate celelalte zboruri sunt considerate zboruri lung curier.

(3) În cazul transportului feroviar și al transportului pe cursul apelor interioare, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare cu cel puțin două ore înainte de sosirea la biroul vamal de intrare pe teritoriul vamal al Comunității.

▼M29

(4) În cazul transportului rutier, declarația sumară de intrare se depune la biroul vamal de intrare cu cel puțin o oră înainte de sosirea la biroul vamal de intrare pe teritoriul vamal al Comunității.

(5) În cazul în care declarația sumară de intrare este depusă altfel decât printr-un procedeu informatic, termenul stabilit la alineatul (1) literele (c) și (d), la alineatul (2) litera (a) și la alineatele (3) și (4) este de cel puțin patru ore.

(6) În cazul în care sistemul informatic al autorităților vamale este temporar indisponibil, termenele prevăzute la alineatele (1) – (4) se aplică în continuare.

Articolul 184b

Termenele menționate la articolul 184a alineatele (1) – (4) nu se aplică în următoarele cazuri:

(a) în cazul în care acordurile internaționale încheiate între Comunitate și țări terțe prevăd recunoașterea controalelor de securitate menționate la articolul 181d;

(b) în cazul în care acordurile internaționale încheiate între Comunitate și țări terțe cer schimbul datelor incluse în declarații în termene diferite de cele menționate la articolul 184a alineatele (1) – (4);

(c) în caz de forță majoră.

Articolul 184c

În cazul în care se constată că mărfurile prezentate în vamă și pentru care se solicită depunerea unei declarații sumare de intrare nu sunt acoperite de o asemenea declarație, persoana care a introdus mărfurile pe teritoriul vamal al Comunității sau și-a asumat responsabilitatea transportării acestora depune imediat o declarație sumară de intrare.

În cazul în care un operator economic depune declarația sumară de intrare după expirarea termenelor stabilite la articolul 184a, această depunere nu împiedică aplicarea sancțiunilor prevăzute de legislația națională.

Secțiunea 4

Analiza de risc

Articolul 184d

(1) Biroul vamal de intrare procedează, la primirea informațiilor incluse în declarația sumară de intrare, la o analiză de risc corespunzătoare, în principal în sensul securității și siguranței, înainte de sosirea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității. În cazul în care declarația sumară de intrare a fost depusă la un birou vamal, altul decât biroul vamal de intrare și când informațiile necesare au fost transmise în conformitate cu articolul 36a alineatul (2) și cu articolul 36c alineatul (1) paragraful al doilea din cod, autoritățile vamale de la biroul vamal de intrare pot fie să accepte rezultatele analizei de risc, efectuate de alt birou, fie să ia în considerare aceste rezultate atunci când ele își efectuează propria analiză.

▼M29

(2) Autoritățile vamale finalizează analiza de risc înaintea de sosirea mărfurilor cu condiția ca termenul aplicabil, prevăzut la articolul 184a, să fie respectat.

Cu toate acestea, pentru mărfurile transportate prin folosirea tipului de transport menționat la articolul 184a alineatul (1) litera (a), autoritățile finalizează analiza de risc în 24 de ore de la primirea declarației sumare de intrare. ►M33 În cazul în care analiza de risc dă autorităților vamale motive rezonabile să considere că introducerea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității ar constitui o amenințare la adresa siguranței și securității comunitare suficient de gravă încât să necesite o intervenție imediată, aceste autorități informează persoana care a depus declarația sumară de intrare și, în cazul în care acesta este diferit, transportatorul, cu condiția ca acesta din urmă să fie conectat la sistemul vamal, că aceste mărfuri nu trebuie să fie încărcate. ◄ Această notificare intervine în 24 de ore de la primirea declarației sumare de intrare.

▼M33

(3) În cazul în care mărfuri neacoperite de o declarație sumară de intrare, în conformitate cu ►M38 articolul 181c literele (c)-(i), (l)-(o) ◄, sunt introduse pe teritoriul vamal al Comunității, analiza de risc se efectuează în momentul prezentării acestora, pe baza declarației sumare de depozitare temporară sau a declarației vamale care le acoperă, atunci când acestea sunt disponibile.

▼M29

(4) Mărfurile prezentate în vamă pot face obiectul acordării liberului de vamă în vederea atribuirii unei destinații vamale de îndată ce analiza de risc a fost efectuată, iar rezultatele permit această acordare a liberului de vamă.

Articolul 184e

În cazul în care unei nave sau aeronave i se cere să facă escală în mai multe porturi sau aeroporturi pe teritoriul vamal al Comunității și cu condiția ca aceasta să nu efectueze o escală într-un port sau aeroport situat în afara teritoriului vamal al Comunității, o declarație sumară de intrare este depusă în primul port sau aeroport comunitar pentru toate mărfurile transportate. Autoritățile vamale din primul port sau aeroport de intrare procedează la analiza de risc pentru a garanta securitatea și siguranța tuturor mărfurilor transportate. O analiză de risc suplimentară poate fi efectuată pentru aceste mărfuri în portul sau aeroportul de descărcare.

▼M33

În cazul în care se identifică un risc, biroul vamal din primul port sau aeroport de intrare decide să ia măsuri de interzicere în cazul unor transporturi considerate ca reprezentând o amenințare de o asemenea gravitate, încât este necesară o intervenție imediată și, în orice caz, transmite rezultatele analizei de risc porturilor sau aeroporturilor următoare.

În porturile sau aeroporturile următoare, situate pe teritoriul vamal al Comunității, se aplică articolul 186 pentru mărfurile prezentate la birourile vamale din porturile sau aeroporturile respective.

———————

▼M33

Secțiunea 5

Notificarea sosirii

Articolul 184g

Operatorul mijlocului activ de transport care intră pe teritoriul Comunității sau reprezentantul acestuia notifică autorităților vamale de la primul birou vamal de intrare sosirea mijlocului de transport. Această notificare de sosire trebuie să conțină datele necesare pentru identificarea declarațiilor sumare de intrare depuse, aferente tuturor mărfurilor transportate cu respectivul mijloc de transport. În măsura posibilului, se utilizează metodele disponibile pentru notificarea sosirii.

▼M29

CAPITOLUL 2

Depozitare temporară

▼B

Articolul 185

(1) În cazul în care locurile prevăzute la articolul 51 alineatul (1) din cod au primit autorizație permanentă pentru plasarea de mărfuri în depozitare temporară, ele se denumesc „magazii pentru depozitare temporară”.

(2) Pentru asigurarea aplicării reglementărilor vamale, autoritățile vamale, în cazul în care nu administrează ele însele magaziile pentru depozitare temporară, pot cere ca:

(a) magaziile pentru depozitare temporară să fie încuiate cu sisteme cu chei duble, una dintre chei fiind păstrată de autoritățile vamale;

(b) persoana care are în exploatare magaziile pentru depozitare temporară păstrează o evidență operativă care permit urmărirea mișcării mărfurilor.

▼M33

Articolul 186

(1) Mărfurile necomunitare prezentate în vamă trebuie să facă obiectul unei declarații sumare de depozitare temporară, conform indicațiilor autorităților vamale.

Declarația sumară de depozitare temporară se depune de către persoana care prezintă mărfurile sau în numele acesteia, cel mai târziu în momentul prezentării. Atunci când declarația sumară de depozitare temporară este depusă de o altă persoană decât administratorul magaziei pentru depozitare temporară, autoritățile vamale îl informează pe operator cu privire la declarație, cu condiția ca această persoană să fie indicată în declarația sumară de depozitare temporară și conectată la sistemul vamal.

▼**M33**

(2) Declarația sumară de depozitare temporară poate lua una dintre formele următoare, conform indicațiilor autorităților vamale:

(a) o trimitere la orice declarație sumară de intrare pentru mărfurile în cauză, completată de detaliile specifice unei declarații sumare de depozitare temporară;

(b) o declarație sumară de depozitare temporară care să includă o trimitere la o declarație sumară de intrare pentru mărfurile în cauză;

(c) un manifest sau un alt document de transport, cu condiția ca acesta să conțină detaliile unei declarații sumare de depozitare temporară, inclusiv o trimitere la o declarație sumară de intrare pentru mărfurile în cauză.

(3) Trimiterile la o declarație sumară de intrare nu sunt necesare atunci când mărfurile au fost deja plasate în depozit temporar sau când li s-a atribuit deja o destinație vamală și nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

(4) Pot fi utilizate sisteme de inventar comerciale, sisteme de inventar ale porturilor sau sisteme de inventar de transport, cu condiția ca acestea să fie aprobate de autoritățile vamale.

(5) Declarația sumară de depozitare temporară poate include notificarea de sosire menționată la articolul 184g sau poate fi depusă împreună cu aceasta.

(6) În sensul articolului 49 din cod, se consideră că declarația sumară de depozitare temporară a fost depusă la data prezentării mărfurilor.

(7) Declarația sumară de depozitare temporară se păstrează de către autoritățile vamale pentru a verifica dacă mărfurilor la care se referă le-a fost atribuită o destinație vamală.

(8) Nu sunt necesare declarații sumare de depozitare temporară atunci când, cel târziu la momentul prezentării în vamă:

(a) mărfurile sunt declarate pentru un regim vamal sau li se atribuie în alt mod o destinație vamală; sau

(b) există dovada statutului comunitar al mărfurilor, stabilită conform articolelor 314b-336.

(9) Atunci când o declarație vamală a fost depusă la biroul vamal de intrare ca declarație sumară de intrare, în conformitate cu articolul 36c din cod, autoritățile vamale acceptă declarația din momentul prezentării mărfurilor și acestea sunt plasate direct sub regimul declarat, cu respectarea condițiilor aplicabile regimului respectiv.

▼M33

(10) În sensul alineatelor (1)-(9), în cazul în care mărfuri necomunitare care circulă de la biroul vamal de plecare sub un regim de tranzit sunt prezentate în vamă într-un birou de destinație situat pe teritoriul vamal al Comunității, se consideră că declarația de tranzit destinată autorităților vamale de la biroul de destinație este declarația sumară de depozitare temporară.

▼B

Articolul 187

Fără a aduce atingere articolului 56 din cod sau a dispozițiilor aplicabile vânzării în vamă, persoana care a întocmit declarația sumară sau, în cazul în care încă nu a fost depusă o astfel de declarație, persoanele prevăzute la ►M29 articolul 36b alineatul (3) ◄ din cod răspund de punerea în aplicare a măsurilor stabilite de autoritățile vamale în conformitate cu articolul 53 alineatul (1) din cod și suportă cheltuielile ocazionate de aceste măsuri.

▼M29

Articolul 187a

(1) Autoritățile vamale pot acorda autorizația de examinare a mărfurilor, în conformitate cu articolul 42 din cod, persoanei care, în conformitate cu legislația vamală, este autorizată să dea o destinație vamală mărfurilor, în cazul în care această persoană solicită acest lucru verbal. Cu toate acestea, respectivele autorități pot să decidă, ținând seama de împrejurări, că este necesară o cerere scrisă.

(2) Autoritățile vamale nu pot autoriza prelevarea de probe decât la cererea scrisă a persoanei menționate la alineatul (1).

(3) Această cerere scrisă poate fi făcută pe suport de hârtie sau prin mijloace electronice. Cererea este semnată sau autentificată de persoana interesată și depusă la autoritățile vamale competente. Aceasta include următoarele date:

(a) numele și adresa solicitantului;

(b) locul unde se află mărfurile;

(c) menționarea unuia din următoarele elemente:

(i) declarația sumară de intrare;

(ii) regimul vamal precedent;

(iii) mijlocul de transport;

(d) orice altă informație necesară pentru identificarea mărfurilor.

(4) Autoritățile vamale comunică decizia persoanei interesate. În cazul în care cererea vizează prelevarea de probe, această decizie precizează cantitatea de mărfuri care trebuie prelevată.

(5) Examinarea mărfurilor și prelevarea de probe se efectuează sub controlul autorităților vamale care precizează procedurile care trebuie urmate.

▼M29

Toate riscurile și costurile legate de examinare, de prelevarea de probe și de analiza mărfurilor, revin persoanei interesate.

(6) Probele prelevate fac obiectul unor formalități care au drept scop să le dea o destinație vamală. În cazul în care examinarea probelor duce la distrugerea sau la pierderea lor iremediabilă, nu se consideră că a rezultat vreo datorie vamală.

Deșeurile și resturile care rezultă, dacă este cazul, din examinare primesc și ele una din destinațiile vamale prevăzute pentru mărfurile necomunitare.

▼M1

———————

▼M29

CAPITOLUL 3

Dispoziții speciale aplicabile mărfurilor transportate pe cale maritimă sau aeriană

▼B

Secțiunea 1

Dispoziții generale

▼M33

Articolul 189

Mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității pe cale maritimă sau pe calea aerului care rămân la bordul aceluiași mijloc de transport în vederea transportării, fără a fi transbordate, se prezintă în vamă, în conformitate cu articolul 40 din cod, numai în portul sau aeroportul comunitar unde sunt descărcate sau transbordate.

▼M38

Cu toate acestea, mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității, care sunt descărcate și reîncărcate pe același mijloc de transport pe parcursul transportului, pentru a permite descărcarea sau încărcarea altor mărfuri, nu trebuie prezentate în vamă.

▼B

Secțiunea 2

Dispoziții speciale aplicabile bagajelor de mână și bagajelor de cală ale călătorilor

Articolul 190

În sensul prezentei secțiuni, termenii și expresiile de mai jos au următoarele înțelesuri:

(a) *aeroport comunitar*: orice aeroport aflat pe teritoriul vamal al Comunității;

(b) *aeroport comunitar internațional*: orice aeroport al Comunității care, după autorizare de către autoritățile competente, este deschis traficului aerian cu țări terțe;

▼B

(c) *zbor intracomunitar*: deplasarea unei aeronave între două aeroporturi comunitare, fără escală între aceste două aeroporturi și care nu are ca punct de pornire sau punct final un aeroport necomunitar;

(d) *port comunitar*: orice port maritim situat pe teritoriul vamal al Comunității;

(e) *traversare maritimă intracomunitară*: deplasarea între două porturi comunitare, fără escală între aceste două porturi, a unei nave care efectuează curse regulate între două sau mai multe porturi comunitare determinate;

(f) *ambarcațiune de agrement*: orice ambarcațiune destinată curselor al căror itinerar este stabilit de către utilizator;

(g) *aeronavă turistică sau de afaceri*: aeronava particulară destinată curselor al căror itinerar este stabilit de către utilizator;

(h) *bagaje*: toate obiectele transportate, indiferent în ce mod, de o persoană în cursul călătoriei sale.

Articolul 191

În sensul prezentei secțiuni, în cazul călătoriei pe calea aerului, bagaj ele sunt considerate ca fiind:

— „de cală”, dacă au fost verificate în aeroportul de plecare și la care persoana nu are acces pe durata zborului și nici, în cazurile relevante, pe durata escalelor prevăzute la articolul 192 alineatele (1) și (2) și articolul 194 alineatele (1) și (2) din prezentul capitol;

— „de mână”, dacă persoana le ia cu ea în cabina aeronavei.

Articolul 192

Controalele și formalitățile aplicabile:

1. bagajelor de mână și de cală ale persoanelor care călătoresc cu o aeronavă care sosește de pe un aeroport necomunitar și care, după o escală pe un aeroport comunitar, își continuă zborul spre un alt aeroport comunitar, se efectuează pe acest din urmă aeroport cu condiția ca acesta să fie un aeroport comunitar internațional; în acest caz, bagajele se supun reglementărilor care se aplică bagajelor aparținând persoanelor care vin dintr-o țară terță, în cazul în care persoana care transportă aceste bagaje nu poate face dovada față de autoritățile competente privind proveniența comunitară a bunurilor pe care le transportă;

2. bagajelor de mână și de cală ale persoanelor care călătoresc la bordul unei aeronave care face escală pe un aeroport comunitar înainte de a-și continua zborul spre un aeroport necomunitar, se efectuează pe aeroportul de plecare cu condiția ca acesta să fie un aeroport comunitar internațional; în acest caz, bagajele de mână pot fi supuse controlului pe aeroportul comunitar unde aeronava face escală, pentru a se stabili dacă mărfurile pe care le conțin respectă condițiile necesare liberei lor circulații în interiorul Comunității;

▼B

3. bagajelor persoanelor care folosesc un serviciu maritim asigurat de aceeași navă și care cuprind etape succesive plecând din, făcând escală sau sosind într-un port necomunitar, se desfășoară în portul în care bagajele respective se încarcă sau descarcă, după cum este cazul.

Articolul 193

Controalele și formalitățile aplicabile bagajelor persoanelor aflate la bordul:

1. ambarcațiunilor de agrement se efectuează în oricare port comunitar, indiferent de proveniența sau destinația acestor ambarcațiuni;

2. aeronavelor turistice sau de afaceri, se efectuează:

— pe primul aeroport de sosire care trebuie să fie un aeroport comunitar internațional, pentru zborurilor care sosesc de pe un aeroport necomunitar, în cazul în care aeronava, după escală, își continuă zborul către un alt aeroport comunitar;

— pe ultimul aeroport comunitar internațional, în ceea ce privește zborurile care sosesc de pe un aeroport comunitar de unde, după escală, aeronava își continuă zborul către un aeroport necomunitar.

Articolul 194

(1) În cazul în care bagajele care ajung pe un aeroport comunitar la bordul unui aeronave care sosește de pe un aeroport necomunitar și se transferă, pe respectivul aeroport comunitar, la bordul unei alte aeronave care efectuează un zbor intracomunitar:

— toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor de cală se efectuează pe aeroportul de sosire a zborului intracomunitar cu condiția ca acesta din urmă să fie un aeroport comunitar internațional;

— toate controalele bagajelor de mână se efectuează pe primul aeroport comunitar internațional; se poate efectua un control suplimentar pe aeroportul de sosire a unui zbor intracomunitar numai în cazuri excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de cală;

— controlul bagajelor de cală se poate efectua pe primul aeroport comunitar numai în cazuri excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de mână.

(2) În cazul în care bagajele încărcate, pe un aeroport comunitar, la bordul unei aeronave care efectuează un zbor intracomunitar pentru a fi apoi transferate, pe un alt aeroport comunitar, la bordul unei aeronave a cărei destinație este un aeroport necomunitar:

— toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor de cală se efectuează pe aeroportul de plecare a zborului cu condiția ca acesta să fie un aeroport comunitar internațional;

▼B

— toate controalele bagajelor de mână se efectuează pe ultimul aeroport comunitar internațional; se poate efectua un control prealabil al acestor bagaje pe aeroportul de plecare al unui zbor intracomunitar numai în cazuri excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de cală;

— controlul bagajelor de cală se poate efectua pe ultimul aeroport comunitar numai în cazuri excepționale, atunci când se dovedește necesar în urma efectuării controlului asupra bagajelor de mână.

(3) Toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor care sosesc pe un aeroport comunitar la bordul unei aeronave de linie sau charter de pe un aeroport necomunitar și care sunt transferate, pe acest aeroport comunitar, la bordul unei aeronave turistice sau de afaceri care efectuează un zbor intracomunitar se efectuează pe aeroportul de sosire a aeronavei de linie sau charter.

(4) Toate controalele și formalitățile aplicabile bagajelor încărcate pe un aeroport comunitar la bordul unei aeronave turistice sau de afaceri care efectuează un zbor intracomunitar pentru transferarea, pe un alt aeroport comunitar, la bordul unei aeronave de linie sau charter având ca destinație un aeroport necomunitar se efectuează pe aeroportul de plecare a aeronavei de linie sau charter.

(5) Statele membre pot efectua controale pe aeroportul comunitar internațional pe care are loc transferul bagajelor de cală care:

— sosesc de pe un aeroport necomunitar și se transferă, pe un aeroport comunitar internațional, la bordul unei aeronave care se îndreaptă spre un alt aeroport internațional aflat pe același teritoriu național;

— s-au încărcat pe o aeronavă pe un aeroport internațional pentru a fi transferate, pe un alt aeroport internațional aflat pe teritoriul aceleiași țări, la bordul unei aeronave având ca destinație un aeroport necomunitar.

Articolul 195

Statele membre iau toate măsurile necesare astfel încât:

— la sosirea persoanelor, nici un transfer de bunuri să nu poată fi efectuat înainte de controlul bagajelor de mână care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului ([1]);

— la plecarea persoanelor, nici un transfer de bunuri să nu poată fi efectuat după controlul bagajelor de mână care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului;

([1]) JO L 374, 31.12.1991, p. 4.

▼B

— la sosirea persoanelor, să se adopte toate dispozițiile corespunzătoare pentru prevenirea oricărui transfer de bunuri înainte de controlul bagajelor de cală care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului;

— la plecarea persoanelor, să se adopte toate dispozițiile corespunzătoare pentru prevenirea oricărui transfer de bunuri după controlul bagajelor de cală care nu sunt menționate la articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului.

Articolul 196

Bagajele de cală înregistrate pe un aeroport comunitar se identifică printr-o etichetă aplicată pe aeroportul respectiv. În anexa 30 se prezintă modelul de etichetă, precum și caracteristicile tehnice ale acesteia.

Articolul 197

Statele membre înaintează Comisiei lista aeroporturilor care corespund definiției de „aeroport comunitar internațional", prevăzută la articolul 190 litera (b). Comisia publică această listă în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*, seria C.

TITLUL VII

DECLARAȚII VAMALE – PROCEDURA NORMALĂ

CAPITOLUL 1

Declarații vamale în scris

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 198

(1) În cazul în care o declarație vamală se referă la două sau mai multe articole, se consideră că datele referitoare la fiecare articol reprezintă o declarație separată.

(2) Părțile componente ale echipamentelor industriale care se clasifică la un singur cod din Nomenclatura Combinată se consideră ca reprezentând un singur articol de marfă.

Articolul 199

▼M32

(1) Fără a se aduce atingere eventualei aplicări a dispozițiilor penale, depunerea la biroul vamal a unei declarații semnate de către declarant sau de către reprezentantul acestuia sau a unei declarații de tranzit depuse prin intermediul tehnicilor electronice de prelucrare a datelor angajează răspunderea declarantului sau a reprezentantului acestuia în conformitate cu dispozițiile în vigoare cu privire la:

— corectitudinea informațiilor înscrise în declarație;

▼M32

— autenticitatea documentelor prezentate; și

— respectarea tuturor obligațiilor care decurg din plasarea respectivelor mărfuri sub regimul avut în vedere.

(2) În cazul în care declarantul utilizează sisteme informatice pentru întocmirea declarațiilor vamale, inclusiv în cazul declarațiilor de tranzit întocmite în conformitate cu articolul 353 alineatul (2) litera (b), autoritățile vamale pot prevedea ca semnătura olografă să poată fi înlocuită cu o altă tehnică de identificare bazată, eventual, pe utilizarea de coduri. Această facilitate se acordă numai în cazul în care sunt îndeplinite condițiile tehnice și administrative stabilite de autoritățile vamale.

Autoritățile vamale pot prevedea, de asemenea, ca declarațiile întocmite cu ajutorul sistemelor informatizate vamale, inclusiv declarațiile de tranzit întocmite în conformitate cu articolul 353 alineatul (2) litera (b), să poată fi autentificate direct prin aceste sisteme, în locul aplicării manuale sau mecanice a ștampilei biroului vamal și a semnăturii funcționarului competent.

▼M1

(3) Autoritățile vamale pot permite, în condițiile și în conformitate cu modalitățile pe care le stabilesc, ca anumite date ale declarației scrise menționate în anexa 37 să fie înlocuite prin transmisia acestor date către biroul vamal desemnat în acest scop pe cale electronică, sub formă codată, după caz.

▼B

Articolul 200

Documentele prezentate în sprijinul declarației se păstrează de către autoritățile vamale cu excepția cazurilor în care există dispoziții contrare sau dacă pot fi utilizate de către persoana interesată pentru alte operațiuni. În acest din urmă caz, autoritățile vamale adoptă toate dispozițiile necesare pentru a se asigura că documentele respective nu se pot folosi ulterior decât pentru cantitatea sau valoarea mărfurilor pentru care ele rămân valabile.

▼M29

Articolul 201

(1) Declarația vamală se depune la unul din următoarele birouri vamale:

(a) biroul vamal competent pentru locul în care mărfurile sunt prezentate sau cerute să fie prezentate la vamă, în conformitate cu legislația vamală;

(b) biroul vamal competent pentru a asigura supravegherea locului în care este stabilit exportatorul sau a celui în care mărfurile sunt condiționate sau încărcate pentru export, cu excepția cazurilor prevăzute la articolele 789, 790, 791 și 794.

▼M29

Declarația vamală poate fi depusă imediat ce mărfurile sunt prezentate sau puse la dispoziția autorităților vamale în vederea controlului.

(2) Autoritățile vamale pot autoriza depunerea declarației vamale înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile sau să le pună la dispoziție în vederea controlului acestora, la biroul vamal unde se depune declarația vamală sau la un alt birou vamal sau loc desemnat de aceste autorități.

Autoritățile vamale pot stabili un termen, care este determinat în funcție de împrejurări, în care mărfurile trebuie prezentate sau puse la dispoziție. În cazul în care mărfurile nu sunt prezentate sau puse la dispoziție în acest termen, se consideră că declarația vamală nu a fost depusă.

Declarația vamală nu poate fi acceptată decât după ce mărfurile respective au fost prezentate autorităților vamale sau au fost puse la dispoziție în vederea controlului acestora, la cererea autorităților vamale.

▼M32

(3) Autoritățile vamale pot permite depunerea declarației vamale la un alt birou vamal decât cel la care mărfurile sunt prezentate sau vor fi prezentate sau puse la dispoziție pentru control, dacă este îndeplinită una dintre următoarele condiții:

(a) birourile vamale menționate în fraza introductivă se află în același stat membru;

(b) mărfurile vor fi supuse unei proceduri vamale de către titularul unei autorizații unice pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu.

▼B

Articolul 202

(1) Declarația se depune la biroul vamal competent în zilele și în orele de program.

Cu toate acestea, la solicitarea declarantului și cu suportarea de către acesta a cheltuielilor aferente, autoritățile vamale pot autoriza depunerea declarației în afara zilelor și orelor de program.

(2) Declarația prezentată funcționarilor unui birou vamal situat în alt loc anume desemnat în acest scop prin acordul încheiat între autoritățile vamale și persoana interesată se consideră ca fiind prezentată la biroul vamal respectiv.

▼M32

(3) Depunerea declarației de tranzit comunitar și prezentarea mărfurilor se fac la biroul de plecare în zilele și între orele stabilite de autoritățile vamale.

Biroul de plecare poate, la cererea și pe cheltuiala principalului obligat, să autorizeze prezentarea mărfurilor în alt loc.

Articolul 203

(1) Data acceptării declarației se înscrie pe declarație.

▼M32

(2) Declarația de tranzit comunitar este acceptată și înregistrată de către biroul de plecare în zilele și între orele stabilite de autoritățile vamale.

▼B

Articolul 204

Autoritățile vamale pot permite sau pot solicita efectuarea rectificărilor prevăzute la articolul 65 din cod prin depunerea unei noi declarații care să înlocuiască declarația originală. În acest caz, data primirii declarației originale se consideră ca dată relevantă pentru stabilirea drepturilor datorate și pentru aplicarea celorlalte dispoziții ce reglementează regimul vamal în cauză.

Secțiunea 2

Formularele care trebuie utilizate

Articolul 205

(1) Modelul oficial de declarație vamală a mărfurilor întocmită în scris în cadrul procedurii normale, în scopul plasării mărfurilor sub un anumit regim vamal sau al reexportării acestora în conformitate cu articolul 182 alineatul (3) din cod este Documentul Administrativ Unic.

(2) În cazul în care dispozițiile privind regimul vamal respectiv permit acest lucru, pot fi folosite în acest scop și alte formulare.

(3) Dispozițiile alineatelor (1) și (2) nu exclud:

— acordarea scutirii de obligația prezentării declarației scrise prevăzute la articolele 225-236 pentru punerea în liberă circulație, exportul sau importul temporar;

— posibilitatea ca statele membre să elimine obligația prezentării formularului prevăzut la alineatul (1) în cazul în care se aplică dispozițiile speciale stabilite la articolele 237 și 238 pentru trimiterile poștale (simple și colete poștale);

— utilizarea de formulare speciale pentru facilitarea declarării în anumite cazuri, dacă autoritățile vamale permit acest lucru;

— posibilitatea ca statele membre să elimine obligația prezentării formularului prevăzut la alineatul (1) în cazul existenței unor acorduri sau înțelegeri prezente sau viitoare încheiate între administrațiile a două sau mai multe state membre, în scopul simplificării formalităților pentru toate sau o parte dintre schimburile comerciale efectuate între acele state membre;

▼M32

— posibilitatea ca persoanele interesate să folosească listele de încărcătură în scopul îndeplinirii formalităților de tranzit comunitar pentru transporturile alcătuite din mai multe tipuri de mărfuri, în cazul în care se aplică articolul 353 alineatul (2) și articolul 441;

▼M32

— tipărirea cu ajutorul sistemelor publice sau private de prelucrare a datelor, în condițiile stabilite de statele membre, dacă este cazul chiar și pe hârtie obișnuită, de declarații de export, de import și de tranzit, în cazul în care se aplică articolul 353 alineatul (2), precum și de documente care să ateste statutul comunitar al mărfurilor care nu circulă sub regimul de tranzit comunitar intern;

▼B

— posibilitatea ca statele membre, în cazul în care utilizează un sistem informatic de prelucrare a declarațiilor, să prevadă ca declarația, în sensul alineatului (1), să fie constituită de documentul administrativ unic tipărit cu ajutorul acestui sistem.

▼M1

_____

▼B

(5) În cazul în care legislația comunitară se referă la o declarație de export, reexport sau import, sau la o declarație în urma căreia se plasează mărfurile sub un alt regim vamal, statele membre nu pot cere alte documente administrative cu excepția celor care:

— sunt create în mod expres prin acte comunitare sau prevăzute de aceste acte;

— decurg din convenții internaționale compatibile cu tratatul;

— sunt obligatorii pentru operatorii care, la cererea lor, doresc să beneficieze de un avantaj sau de o anumită facilitate;

— sunt necesare, în conformitate cu dispozițiile tratatului, pentru punerea în aplicare a unor reglementări specifice a căror aplicare nu se poate realiza numai prin utilizarea documentului menționat la alineatul (1).

Articolul 206

Dacă este necesar, formularul Documentului Administrativ Unic se folosește și în perioada de tranziție prevăzută de actul de aderare a Spaniei și Portugaliei, în legătură cu schimburile comerciale dintre Comunitate, astfel cum era constituită la 31 decembrie 1985, și Spania sau Portugalia, precum și între aceste două state membre pentru mărfuri pentru care nu beneficiază încă de eliminarea totală a drepturilor vamale și a taxelor cu efect echivalent sau care se supun altor măsuri stabilite prin actul de aderare.

În conformitate cu primul paragraf, exemplarul 2 sau, după caz, exemplarul 7 al formularelor utilizate în schimburile comerciale cu Spania și Portugalia sau între aceste state membre se distruge.

▼B

Documentul Administrativ Unic se foloseşte şi în schimburile comerciale efectuate cu mărfuri comunitare între părţi ale teritoriului vamal al Comunităţii pentru care se aplică dispoziţiile Directivei 77/388/CEE a Consiliului ([1]) şi părţi ale acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste dispoziţii sau în schimburile comerciale efectuate între părţi ale acestui teritoriu în care nu se aplică aceste dispoziţii.

Articolul 207

Fără a aduce atingere dispoziţiilor articolului 205 alineatul (3), administraţiile vamale ale statelor membre pot renunţa, în general, în scopul îndeplinirii formalităţilor pentru export sau import, la prezentarea anumitor exemplare ale Documentului Administrativ Unic destinate autorităţile din statul membru respectiv, cu condiţia ca informaţiile în cauză să fie disponibile pe alte suporturi.

Articolul 208

(1) Documentul Administrativ Unic se prezintă sub forma unor subseturi conţinând numărul de exemplare necesare pentru îndeplinirea formalităţilor referitoare la regimul vamal sub care se plasează mărfurile.

▼M32

(2) În cazul în care regimul de tranzit comunitar sau regimul de tranzit comun este precedat sau urmat de un alt regim vamal, se poate prezenta un subset care să conţină numărul necesar de exemplare pentru îndeplinirea formalităţilor aferente regimului de tranzit, în cazul în care se aplică articolul 353 alineatul (2), precum şi regimului vamal precedent sau ulterior.

▼B

(3) Subseturile prevăzute la alineatele (2) şi (3) se iau:

— fie din setul complet alcătuit din 8 exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 31;

— fie, mai ales în cazul tipăririi cu ajutorul unui sistem informatic pentru prelucrarea declaraţiilor, două seturi succesive de câte patru exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 32.

(4) Fără a se aduce atingere dispoziţiilor articolului 205 alineatul (3), articolelor 222-224 sau articolelor 254-289, formularele de declaraţie se pot completa, după caz, cu unul sau mai multe formulare suplimentare, prezentate în subseturi conţinând exemplarele de declaraţie prevăzute pentru îndeplinirea formalităţilor referitoare la regimul vamal sub care se plasează mărfurile, la care se pot anexa, după caz, exemplarele prevăzute pentru îndeplinirea formalităţilor referitoare la regimurile vamale anterioare sau ulterioare.

Aceste subseturi se iau:

— fie din setul complet de 8 exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 33;

([1]) JO L 145, 13.6.1977, p. 1.

▼B

— fie din două seturi de câte patru exemplare, în conformitate cu modelul din anexa 34.

Formularele suplimentare constituie parte integrantă a Documentului Administrativ Unic la care se referă.

(5) Prin derogare de la alineatul (4), autoritățile vamale pot stabili să nu se folosească formulare suplimentare în cazul în care se utilizează un sistem informatic de prelucrare a declarațiilor pentru tipărirea lor.

Articolul 209

(1) În cazul aplicării dispozițiilor articolului 208 alineatul (2), fiecare parte interesată răspunde numai de datele privind regimul pentru care face cerere în calitate de declarant, principal obligat sau reprezentant al unuia dintre aceștia.

(2) În sensul alineatului (1), în cazul în care folosește un Document Administrativ Unic eliberat pe durata regimului vamal anterior, declarantului i se cere ca înainte de a prezenta declarația să verifice, pentru cazurile care îl privesc, exactitatea datelor existente și aplicabilitatea lor pentru mărfurile în cauză și pentru regimul solicitat și să efectueze completărilor necesare.

În cazurile prevăzute la primul alineat, declarantul informează imediat biroul vamal la care se depune declarația în legătură cu orice diferență constatată între mărfurile respective și datele existente. În acest caz, declarantul întocmește declarația pe exemplare noi ale formularului de document unic.

Articolul 210

În cazul în care se folosește Documentul Administrativ Unic pentru a acoperi mai multe regimuri vamale succesive, autoritățile vamale verifică concordanța datelor înscrise în declarațiile referitoare la diferitele regimuri în cauză.

Articolul 211

Declarația trebuie întocmită într-una dintre limbile oficiale ale Comunității, care este acceptată de autoritățile vamale ale statului membru în care se îndeplinesc formalitățile.

Dacă este necesar, autoritățile vamale ale statului membru de destinație pot cere declarantului sau reprezentantului său din acest stat membru traducerea declarației în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale acestuia din urmă. Traducerea înlocuiește datele corespunzătoare din declarația în cauză.

▼B

Prin derogare de la alineatul precedent, declarația se întocmește în limba oficială sau într-una din limbile oficiale ale statului membru de destinație în toate cazurile în care declarația din acest din urmă stat membru se întocmește pe alte exemplare decât cele prezentate inițial biroului vamal al statul membru de plecare.

Articolul 212

(1) Documentul Administrativ Unic trebuie completat în conformitate cu nota explicativă de la anexa 37 și, după caz, ținând seama de instrucțiunile suplimentare prevăzute în alte reglementări comunitare.

▼M29

În cazul în care o declarație vamală este utilizată ca declarație sumară de intrare, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație include, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din anexa 37, datele cerute pentru o declarație sumară de intrare, care figurează în anexa 30a.

▼B

(2) Autoritățile vamale asigură accesul neîngrădit al utilizatorilor la exemplare ale notei explicative prevăzute la alineatul (1).

(3) Administrațiile vamale ale fiecărui stat membru pot completa această notă explicativă, dacă este necesar.

▼M24

(4) Statele membre comunică Comisiei lista datelor pe care le solicită pentru fiecare din procedurile prevăzute în anexa 37. Comisia publică lista cu aceste date.

▼B

Articolul 213

Codurile care se folosesc la completarea formularelor prevăzute la articolul 205 alineatul (1) se găsesc în anexa 38.

▼M24

Statele membre comunică Comisiei lista codurilor naționale utilizate pentru rubricile 37 a doua subdiviziune, 44 și 47 prima subdiviziune. Comisia publică lista acestor coduri.

▼B

Articolul 214

În cazurile în care reglementările impun existența unor exemplare suplimentare ale formularului prevăzut la articolul 205 alineatul (1), declarantul poate folosi în acest sens exemplare suplimentare sau fotocopii ale formularului respectiv.

Aceste exemplare suplimentare sau fotocopii se semnează de către declarant, se prezintă autorităților vamale și se vizează de către acestea din urmă în aceleași condiții ca și documentul administrativ unic. Ele sunt acceptate de către autoritățile vamale ca și cum ar fi documente oficiale, dacă autoritățile vamale stabilesc că acestea îndeplinesc condițiile de calitate și lizibilitate.

▼B

Articolul 215

(1) Formularul menționat la articolul 205 alineatul (1) se tipărește pe hârtie finisată pentru scriere, autocopiantă și care cântărește cel puțin 40 g/m^2. Hârtia trebuie să fie suficient de opacă pentru ca informațiile de pe o parte să nu afecteze lizibilitatea informațiilor de pe cealaltă parte și rezistența ei trebuie să fie astfel încât să nu se rupă sau să se șifoneze cu ușurință în cursul folosirii normale.

▼M32

Hârtia este de culoare albă pentru toate exemplarele. Cu toate acestea, în cazul exemplarelor utilizate pentru tranzitul comunitar în conformitate cu articolul 353 alineatul (2), casetele 1 (prima și cea de-a treia subdiviziune), 2, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 17, 18, 19, 21, 25, 27, 31, 32, 33 (prima subdiviziune din partea stângă), 35, 38, 40, 44, 50, 51, 52, 53, 55 și 56 au fond verde.

Formularele se tipăresc în verde.

▼B

(2) Dimensiunile casetelor au la bază o unitate de măsură de o zecime de țol pe orizontală și o șesime de țol pe verticală. Subdiviziunile casetelor au la bază o unitate de măsură de o zecime de țol pe orizontală.

(3) Marcajul colorat al diferitelor exemplare de formular se realizează în modul următor:

(a) la formularele în conformitate cu modelele din anexele 31 și 33:

— exemplarele 1, 2, 3, și 5 prezintă pe marginea din dreapta o bandă continuă colorată în roșu, verde, galben și respectiv albastru;

— exemplarele 4, 6, 7 și 8 prezintă pe marginea din dreapta o bandă întreruptă colorată în albastru, roșu, verde și respectiv galben;

(b) la formularele în conformitate cu modelele din anexele 32 și 34, exemplarele 1/6, 2/7, 3/8 și 4/5 prezintă pe marginea din dreapta o bandă continuă și la dreapta acesteia o bandă întreruptă colorată în roșu, verde, galben și respectiv albastru.

Lățimea acestor benzi este de aproximativ 3 mm. Banda întreruptă cuprinde o serie de pătrate cu latura de 3 mm fiecare, cu spații de 3 mm între ele.

(4) În anexa 35 sunt prezentate exemplarele pe care datele cuprinse în formularele indicate în anexele 31 și 33 trebuie să apară printr-un procedeu de autocopiere.

În anexa 36 sunt prezentate exemplarele pe care datele conținute în formularele indicate în anexele 32 și 34 trebuie să apară printr-un procedeu de autocopiere.

(5) Formatul formularelor este de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă în lungime de 5 mm în minus și de 8 mm în plus.

▼B

(6) Administrațiile vamale ale statelor membre pot solicita ca formularele să specifice numele și adresa imprimeriei sau să prezinte un semn care să permită identificarea acesteia. De asemenea, ele pot condiționa tipărirea formularelor de obținerea în prealabil a unei aprobări tehnice.

Secțiunea 3

Datele de identificare solicitate în funcție de regimul vamal prevăzut

▼M24

Articolul 216

Lista căsuțelor care pot fi completate în cazul unei declarații de plasare sub un regim vamal determinat în cazul utilizării documentului administrativ unic este inclusă în anexa 37.

▼M29

În cazul în care o declarație vamală este cerută pentru mărfuri care urmează a părăsi teritoriul vamal al Comunității, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație include, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din anexa 37, datele cerute pentru o declarație sumară de ieșire care figurează în anexa 30a.

▼B

Articolul 217

Datele de identificare necesare în cazul utilizării unuia dintre formularele prevăzute la articolul 205 alineatul (2) sunt prevăzute în formularul în cauză și sunt completate, după caz, de dispoziții privind regimul vamal în cauză.

Secțiunea 4

Documente ce însoțesc declarația vamală

Articolul 218

(1) Declarația vamală pentru punerea în liberă circulație este însoțită de următoarele documente:

(a) factura în baza căreia se declară valoarea în vamă a mărfurilor, în conformitate cu articolul 181;

(b) în cazul în care acest lucru este cerut în conformitate cu articolul 178, declarația cu elementele necesare pentru stabilirea valorii în vamă a mărfurilor declarate, întocmită în condițiile stabilite la articolul menționat anterior;

(c) documentele necesare pentru aplicarea unui regim tarifar preferențial sau a altor măsuri de derogare de la regimul de drept comun aplicabil mărfurilor declarate;

▼B

(d) toate celelalte documente cerute pentru aplicarea dispozițiilor ce reglementează punerea în liberă circulație a mărfurilor declarate.

(2) La prezentarea declarației, autoritățile vamale pot cere documentele de transport sau, după caz, documentele aferente regimului vamal anterior.

În cazul în care în vamă se prezintă o singură marfă în mai multe ambalaje, ele pot cere să se prezinte lista coletelor sau un document echivalent indicând conținutul fiecărui ambalaj.

▼M7

(3) Cu toate acestea, în cazul în care mărfurile sunt eligibile pentru drepturile forfetare menționate în secțiunea II (D) a dispozițiilor preliminare din Nomenclatura Combinată sau sunt eligibile pentru exonerarea de drepturi de import, nu este necesar să se solicite documentele menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c), cu excepția cazului în care autoritățile vamale consideră că acest lucru este necesar în sensul aplicării dispozițiilor care reglementează punerea în liberă circulație a mărfurilor în cauză.

▼B

Articolul 219

▼M32

(1) Mărfurile care fac obiectul declarației de tranzit sunt prezentate împreună cu documentul de transport.

Autoritățile vamale ale biroului de plecare pot renunța la prezentarea acestui document la data îndeplinirii formalităților vamale, cu condiția ca acesta să fie păstrat la dispoziția lor.

Cu toate acestea, documentul de transport trebuie prezentat la cererea autorităților vamale sau a oricărei alte autorități competente, în timpul transportului.

▼B

(2) Fără a se aduce atingere nici unei măsuri de simplificare aplicabile, documentul vamal de export/expediție sau de reexport al mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității sau orice document cu putere juridică echivalentă se prezintă biroului de plecare împreună cu declarația de tranzit aferentă.

(3) Autoritățile vamale pot solicita, dacă este cazul, prezentarea documentului aferent regimului vamal anterior.

▼M10

Articolul 220

(1) Fără să se aducă atingere dispozițiilor speciale, documentele care însoțesc declarația de plasare sub un regim vamal cu incidență economică sunt următoarele:

(a) pentru regimul de antrepozitare vamală:

— tipul D; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b),

▼**M10**

— altele decât tip D; nici un document;

(b) pentru regimul de perfecționare activă

— sistemul drawback; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1),

— sistemul de suspendare; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b)

și, când este necesar, autorizația scrisă pentru regimul vamal respectiv sau o copie a cererii pentru autorizație când se aplică al ►**M20** articolul 508 alineatul (1) ◄;

(c) pentru transformare sub control vamal, documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b) și, când este necesar, ►**M20** sau un exemplar al cererii de autorizare atunci când se aplică articolul 508 alineatul (1) ◄;

(d) pentru regimul de import temporar:

— cu scutire parțială de drepturi de import; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1),

— cu scutire totală de drepturi de import; documentele prevăzute la articolul 218 alineatul (1) literele (a) și (b)

și, când este necesar, ►**M20** sau un exemplar al cererii de autorizare atunci când se aplică articolul 508 alineatul (1) ◄;

(e) pentru regimul de perfecționare pasivă, documentele prevăzute la articolul 221 alineatul (1) și, când este necesar, autorizația scrisă sau o copie după cererea de autorizație unde se aplică al ►**M20** articolul 508 alineatul (1) ◄.

(2) Articolul 218 alineatul (2) se aplică declarațiilor de intrare sub orice regim vamal cu impact economic.

(3) Autoritățile vamale pot permite păstrarea autorizației unui regim sau a copiei cererii de autorizare la dispoziția lor în loc de a însoți declarația.

▼**B**

Articolul 221

(1) Declarația de export sau reexport este însoțită de orice document necesar în vederea unei corecte aplicări a drepturilor de export și a dispozițiilor care reglementează exportul mărfurilor în cauză.

▼B

(2) Pentru declarațiile de export sau reexport se aplică articolul 218 alineatul (2).

▼M1

CAPITOLUL 2

Declarații vamale prin procedee informatice

Articolul 222

(1) În cazul în care declarația vamală se întocmește prin procedee informatice, datele declarației scrise menționate în anexa 37 se înlocuiesc prin transmiterea către biroul vamal desemnat în acest scop, în vederea prelucrării lor pe calculator, de date în formă codificată sau date întocmite în orice altă formă prevăzută de autoritățile vamale și care să corespundă informațiilor cerute pentru declarațiile scrise.

(2) În cazul în care se face o declarație vamală prin SED, declarația se consideră a fi depusă atunci când este primit mesajul SED de către autoritățile vamale.

Acceptarea unei declarații vamale făcută prin SED se comunică declarantului prin intermediul unui mesaj de răspuns care conține cel puțin datele de identificare ale mesajului primit sau numărul de înregistrare al declarației vamale și data acceptării.

(3) În cazul în care declarația vamală se face prin SED, autoritățile vamale stabilesc dispozițiile de punere în aplicare a dispozițiilor stabilite în articolul 247.

(4) În cazul în care declarația vamală se face prin SED, acordarea liberului de vamă pentru mărfuri se comunică declarantului indicându-se cel puțin datele de identificare ale declarației și data acordării.

(5) În cazul în care datele declarației vamale se introduc în sistemele informatice vamale, se aplică alineatele (2), (3) și (4) *mutatis mutandis*.

Articolul 223

În cazul în care, în vederea îndeplinirii altor formalități, este necesară întocmirea unui exemplar pe suport hârtie al declarației vamale, acesta se întocmește și se autentifică, la cererea declarantului, fie de către biroul vamal respectiv, fie în conformitate cu articolul 199 alineatul (2) al doilea paragraf.

Articolul 224

Autoritățile vamale pot autoriza, în condițiile și în conformitate cu modalitățile pe care le stabilesc, ca documentele necesare pentru plasarea mărfurilor sub un regim vamal să fie întocmite și transmise pe cale electronică.

▼B

CAPITOLUL 3

Declarații vamale verbale sau prin orice altă acțiune

Secțiunea 1

Declarația verbală

Articolul 225

Pot face obiectul unei declarații vamale verbale pentru punerea în liberă circulație:

(a) mărfurile fără caracter comercial:

— aflate în bagajele personale ale călătorilor sau

— expediate către persoane fizice sau

— în alte cazuri de importanță neglijabilă, dacă acest lucru este autorizat de autoritățile vamale;

(b) mărfurile cu caracter comercial, dacă:

— valoarea globală pe transport de mărfuri și pe declarant nu depășește pragul statistic prevăzut de dispozițiile comunitare în vigoare și

— lotul nu face parte dintr-o serie regulată de transporturi similare și

— mărfurile nu sunt transportate de un transportator independent ca parte a unui transport mai mare;

(c) mărfurile menționate la articolul 229, în cazul în care se încadrează în categoria mărfurilor reintroduse;

(d) mărfurile menționate la articolul 230 literele (b) și (c).

Articolul 226

Pot fi făcute declarații vamale verbale pentru:

(a) mărfuri fără caracter comercial:

— aflate în bagajele personale ale călătorilor sau

— expediate de persoane fizice;

(b) mărfurile menționate la articolul 225 alineatul (b);

(c) mărfurile menționate la articolul 231 literele (b) și (c);

(d) alte mărfuri în cazuri de importanță economică neglijabilă, când acest lucru este autorizat de către autoritățile vamale.

▼B

Articolul 227

(1) Autoritățile vamale pot prevedea ca articolele 225 și 226 să nu se aplice în cazul în care persoana care face vămuirea mărfurilor acționează pe seama altei persoane în calitate de agent vamal.

(2) În cazul în care au îndoieli referitor la exactitatea sau integralitatea datelor declarate, autoritățile vamale pot solicita o declarație scrisă.

Articolul 228

În cazul în care mărfurile declarate verbal la vamă în conformitate cu dispozițiile articolelor 225 și 226 se supun drepturilor de import sau export, autoritățile vamale eliberează persoanei interesate o chitanță după achitarea drepturilor datorate.

▼M10

Recipisa trebuie să conțină cel puțin informațiile următoare:

(a) o descriere a mărfurilor care să fie suficient de precisă pentru a permite acestora să fie identificate; aceasta poate include poziția tarifară;

(b) valoarea facturii și/sau cantitatea mărfurilor, de la caz la caz;

(c) o listă detaliată a încasărilor;

(d) data la care a fost întocmită;

(e) numele autorității care a emis-o.

Statele membre trebuie să informeze Comisia despre introducerea oricăror recipise standard în conformitate cu acest articol. Comisia transmite orice astfel de informații statelor membre.

▼B

Articolul 229

(1) Pot fi făcute declarații vamale verbale de admitere temporară, conform condițiilor stabilite la ►M20 articolul 497 alineatul (3) paragraful al doilea ◄, pentru următoarele mărfuri:

(a) ►M20 — animale pentru transhumanță sau păscut sau pentru efectuarea de muncă sau transport și alte mărfuri ce îndeplinesc condițiile prevăzute în articolul 567 paragraful al doilea litera (a);

— ambalaje menționate în articolul 571 litera (a), purtând însemnele permanente, imposibil de șters, ale unei persoane stabilite în afara teritoriului vamal al Comunității; ◄

▼B

— echipamentele destinate producției și transmisiei de programe de radio și televiziune și vehiculele special adaptate scopului prevăzut mai sus și echipamentele acestora, importate de către organizații publice sau private cu sediul în afara teritoriului vamal al Comunității și aprobate de autoritățile vamale care eliberează autorizațiile pentru regimul de admitere temporară a unor astfel de echipamente și vehicule;

— instrumente și aparate necesare medicilor pentru acordarea de asistență pacienților în așteptarea unui transplant de organe în conformitate cu ►M20 articolul 569 ◄;

(b) mărfurile menționate la articolul 232;

(c) alte mărfuri, în cazul în care acest lucru este autorizat de către autoritățile vamale.

(2) Mărfurile menționate la alineatul (1) pot constitui obiectul unei declarații verbale în vederea reexportului care încheie regimul de admitere temporară.

Secțiunea 2

Declarații vamale făcute prin orice altă acțiune

Articolul 230

În cazul în care nu fac obiectul unei declarații vamale exprese, se consideră ca fiind declarate în vederea punerii în liberă circulație, prin acțiunea menționată la articolul 233, următoarele:

(a) mărfurile fără caracter comercial, aflate în bagajele personale ale călătorilor care beneficiază de scutire fie în conformitate cu dispozițiile capitolului I titlul XI din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului ([1]), fie ca mărfuri reintroduse;

(b) mărfuri care beneficiază de scutire conform capitolului I titlul XI din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului;

(c) mijloace de transport care beneficiază de scutire în calitate de mărfuri reintroduse;

(d) mărfurile importate în cadrul unui trafic de importanță neglijabilă și care sunt scutite de obligația de a fi prezentate unui birou vamal în conformitate cu articolul 38 alineatul (4) din cod, dacă nu sunt supuse plății drepturilor de import;

▼M48

(e) instrumentele muzicale portabile importate de călători și care beneficiază de scutire în calitate de mărfuri reintroduse.

▼B

Articolul 231

În cazul în care nu fac obiectul unei declarații vamale exprese, se consideră ca fiind declarate în vederea exportului prin acțiunea prevăzută la articolul 233 litera (b), următoarele:

(a) mărfurile fără caracter comercial, care nu se supun plății drepturilor de export și se află în bagajele personale ale călătorilor;

([1]) JO L 105, 23.4.1983, p. 1.

▼B

(b) mijloacele de transport înregistrate pe teritoriul vamal al Comunității și destinate reimportului;

(c) mărfurile menționate în capitolul II din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului;

(d) alte mărfuri în cazuri de importanță economică neglijabilă, când acest lucru este autorizat de către autoritățile vamale;

▼M48

(e) instrumentele muzicale portabile ale călătorilor.

▼B

Articolul 232

▼M20

(1) Următoarele articole, atunci când nu sunt declarate la vamă în scris sau verbal, se consideră că au fost declarate pentru admitere temporară prin documentul menționat în articolul 233, în conformitate cu articolul 579:

(a) obiecte de uz personal și mărfuri în scopuri sportive importate de călători în conformitate cu articolul 563;

(b) mijlocul de transport menționat în articolele 556-561;

(c) bunuri oferite gratuit de către stat pentru navigatori folosite pe un vas angajat în trafic maritim internațional în conformitate cu articolul 564 litera (a);

▼M48

(d) instrumente muzicale portabile menționate la articolul 569 alineatul (1a).

▼B

(2) În cazul în care nu fac obiectul unei declarații scrise sau verbale, mărfurile menționate la alineatul (1) se consideră ca fiind declarate pentru reexport, încheind regimul de admitere temporară prin acțiunea menționată la articolul 233.

Articolul 233

►M6 (1) ◄ În sensul articolelor 230-232, acțiunea considerată a fi o declarație vamală poate avea următoarele forme:

(a) în cazul mărfurilor trimise la un birou vamal sau în orice alt loc desemnat sau acceptat în conformitate cu articolul 38 alineatul (1) litera (a) din cod:

— trecerea prin culoarul verde sau „nimic de declarat” la birourile vamale în care funcționează sistemul cu două culoare de control;

— trecerea printr-un birou vamal care nu folosește sistemul cu două culoare fără a face o declarație vamală voluntară;

— aplicarea pe parbrizul autoturismelor a unui disc de declarație vamală sau a unui autocolant cu inscripția „nimic de declarat”, în cazul în care această posibilitate este prevăzută de dispozițiile naționale;

(b) în cazul scutirii de obligația prezentării în vamă a mărfurilor în conformitate cu articolul 38 alineatul (4) din cod, în cazul exportului în conformitate cu articolul 231 și în cazul reexportului în conformitate cu articolul 232 alineatul (2):

— simpla acțiune de trecere a frontierei teritoriului vamal al Comunității.

▼M6

(2) În cazul în care mărfurile menționate la articolul 230 litera (a), articolul 231 litera (a), articolul 232 alineatul (1) litera (a) și articolul 232 alineatul (2), conținute în bagajele călătorului, sunt transportate pe calea ferată neînsoțite de călător și sunt declarate la vamă fără ca acesta să fie prezent, poate fi utilizat documentul menționat în anexa 38a în condițiile și cu restricțiile menționate în aceasta.

▼B

Articolul 234

(1) În cazul în care se îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 230-232, se consideră că mărfurile au fost prezentate în vamă în sensul articolului 63 din cod, că s-a acceptat declarația și că s-a acordat liberul de vamă la data la care se desfășoară acțiunea menționată la articolul 233.

(2) În cazul în care un control dovedește că s-a desfășurat acțiunea menționată la articolul 233, dar mărfurile introduse sau scoase de pe teritoriul Comunității nu îndeplinesc condițiile prevăzute la articolele 230-232, se consideră că mărfurile respective au fost introduse sau exportate ilegal.

Secțiunea 3

Dispoziții comune secțiunilor 1 și 2

Articolul 235

Dispozițiile articolelor 225-232 nu se aplică în cazul mărfurilor pentru care se impun sau se solicită restituiri sau alte sume ori rambursarea drepturilor sau care fac obiectul unor interdicții sau restricții ori oricărei alte formalități speciale.

Articolul 236

În scopul aplicării dispozițiilor secțiunilor 1 și 2, „călător” reprezintă:

A. la import:

1. orice persoană care intră temporar pe teritoriul vamal al Comunității, unde nu are reședința obișnuită, precum și

2. orice persoană care se întoarce pe teritoriul vamal al Comunității, unde are reședința obișnuită, după ce a fost temporar într-o țară terță;

B. la export:

1. orice persoană care părăsește temporar teritoriul vamal al Comunității unde nu are reședința obișnuită, precum și

2. orice persoană care părăsește, după o ședere temporară, teritoriul vamal al Comunității, unde nu are reședința obișnuită.

▼B

Secțiunea 4

Trafic poștal

Articolul 237

(1) În cadrul traficului poștal se consideră ca declarate în vamă:

A. pentru punerea în liberă circulație:

(a) la data introducerii lor pe teritoriul vamal al Comunității, următoarele mărfuri:

— cărți poștale și scrisori conținând numai mesaje personale;

— scrisori în alfabet Braille;

— materiale tipărite care nu se supun drepturilor de import și

— toate celelalte trimiteri poștale sub formă de scrisori sau colete poștale scutite de obligația prezentării în vamă în conformitate cu dispozițiile articolului 38 alineatul (4) din cod;

(b) la data prezentării lor în vamă:

— trimiteri poștale sub formă de scrisori sau colete poștale, altele decât cele prevăzute la litera (a), cu condiția să fie însoțite de o declarație ►**M18** CN22 ◄ și/sau ►**M18** CN23 ◄;

B. la export:

(a) la data acceptării lor de către autoritățile poștale, în cazul trimiterilor poștale sub formă de scrisori sau colete poștale pentru care nu se plătesc drepturi de export;

(b) la data prezentării în vamă, în cazul trimiterilor poștale sub formă de scrisori sau colete poștale care se supun drepturilor de export, cu condiția să fie însoțite de o declarație ►**M18** CN22 ◄ și/sau ►**M18** CN23 ◄.

(2) Este considerat declarant și, după caz, debitor în cazurile menționate la alineatul (1) litera A destinatarul și în cazurile prevăzute la alineatul (1) B expeditorul. Autoritățile vamale pot prevedea ca administrația poștală să se considere declarant și, atunci când este cazul, debitor.

(3) În scopul aplicării alineatului (1), mărfurile care nu se supun drepturilor se consideră ca prezentate la vamă în sensul articolului 63 din cod, declarația vamală se consideră ca acceptată și eliberarea acordată;

(a) în cazul importului, la data la care mărfurile se livrează destinatarului;

(b) în cazul exportului, la data acceptării mărfurilor de către autoritățile poștale.

▼B

(4) În cazul în care o trimitere expediată prin scrisoare sau colet poştal care nu este exceptată de la obligaţia prezentării la vamă în conformitate cu dispoziţiile articolului 38 alineatul (4) din cod se prezintă fără o declaraţie ►M18 CN22 ◄ şi/sau ►M18 CN23 ◄ sau în cazul în care o astfel de declaraţie este incompletă autorităţile vamale stabilesc forma în care trebuie întocmită sau completată declaraţia vamală.

Articolul 238

Articolul 237 nu se aplică:

— trimiterilor sau coletelor conţinând mărfuri destinate comercializării cu o valoare globală ce depăşeşte pragul statistic stabilit prin dispoziţiile comunitare în vigoare; autorităţile vamale pot stabili praguri mai ridicate;

— trimiterilor sau coletelor conţinând mărfuri destinate comercializării ce fac parte dintr-o serie regulată de operaţiuni similare;

— în cazul în care se face o declaraţie vamală în scris, verbal sau printr-un procedeu informatic;

— trimiterilor sau coletelor conţinând mărfurile menţionate la articolul 235.

TITLUL VIII

VERIFICAREA MĂRFURILOR, CONSTATĂRILE BIROULUI VAMAL ŞI ALTE MĂSURI LUATE DE CĂTRE ACESTA

Articolul 239

(1) Verificarea mărfurilor se face în locurile desemnate în acest scop şi la orele prevăzute în acest sens.

(2) Cu toate acestea, la solicitarea declarantului, autorităţile vamale pot aproba verificarea mărfurilor în alte locuri şi la alte ore decât cele prevăzute la alineatul (1).

Cheltuielile aferente intră în sarcina declarantului.

Articolul 240

(1) În cazul în care hotărăsc să verifice mărfurile, autorităţile vamale îl informează pe declarant sau pe reprezentantul acestuia cu privire la aceasta.

(2) În cazul în care decid să verifice numai o parte a mărfurilor declarate, autorităţile vamale îl informează pe declarant sau pe reprezentantul acestuia în legătură cu articolele pe care doresc să le verifice, fără ca aceştia să se poată opune deciziei.

▼B

Articolul 241

(1) Declarantul sau persoana desemnată de către acesta pentru a asista la verificarea mărfurilor acordă autorităților vamale asistența necesară pentru a le înlesni activitatea. În cazul în care autoritățile vamale consideră că asistența acordată este nesatisfăcătoare, ele pot solicita declarantului să desemneze altă persoană care poate oferi asistența necesară.

(2) În cazul în care declarantul refuză să asiste la verificarea mărfurilor sau să desemneze o persoană care poate oferă asistența pe care autoritățile vamale o consideră necesară, acestea stabilesc un termen în acest sens, cu excepția cazului în care estimează că pot renunța la o astfel de verificare.

Dacă până la expirarea termenului declarantul nu dă curs cererilor formulate de către autoritățile vamale, acestea din urmă, în conformitate cu articolul 75 litera (a) din cod, procedează din oficiu la verificarea mărfurilor, pe riscul și pe cheltuiala declarantului, apelând, dacă este necesar, la serviciile unui expert sau ale unei alte persoane desemnate potrivit dispozițiilor în vigoare.

(3) Constatările făcute de autoritățile vamale în cursul verificării desfășurate în condițiile menționate la alineatul precedent au aceeași valabilitate ca și în cazul în care verificarea ar fi fost efectuată în prezența declarantului.

(4) În locul aplicării măsurilor prevăzute la alineatele (2) și (3), autoritățile vamale pot considera declarația ca fiind fără efect în cazul în care nu există nici o îndoială că refuzul declarantului de a asista la verificarea mărfurilor sau de a desemna o persoană care poate oferi asistența necesară nu împiedică și nici nu este menit să împiedice respectivele autorități să constate încălcarea dispozițiilor care reglementează plasarea mărfurilor sub regimul vamal respectiv și nici nu reprezintă o sustragere de la aplicarea dispozițiilor articolului 66 alineatul (1) sau ale articolului 80 alineatul (2) din cod.

Articolul 242

(1) În cazul în care autoritățile vamale decid să preleveze probe, ele îl informează în legătură cu acest lucru pe declarant sau pe reprezentantul acestuia.

(2) Prelevările se efectuează de către autoritățile vamale. Acestea pot totuși solicita ca acest lucru să se efectueze, sub supravegherea lor, de către declarant sau de către o persoană desemnată de acesta.

Prelevările se efectuează în conformitate cu metodele prevăzute de dispozițiile în vigoare.

(3) Cantitățile prelevate nu trebuie să depășească necesarul pentru analize sau pentru o examinare mai amănunțită, inclusiv pentru o eventuală contraanaliză.

Articolul 243

(1) Declarantul sau persoana desemnată de către acesta pentru a asista la prelevarea de probe are obligația de a acorda autorităților vamale tot sprijinul necesar pentru înlesnirea acestei operațiunii.

▼M7

(2) În cazul în care declarantul refuză să fie prezent la prelevarea de mostre sau să desemneze o persoană care să asiste sau în cazul în care nu acordă autorităților vamale tot sprijinul necesar pentru desfășurarea acestei operațiuni, se aplică dispozițiile articolului 241 alineatul (1) a doua teză și ale articolului 241 alineatele (2), (3) și (4).

▼B

Articolul 244

În cazul în care autoritățile vamale prelevează probe pentru analiză sau pentru o examinare mai amănunțită, ele acordă liberul de vamă mărfurilor respective fără a aștepta rezultatul analizei sau examinării, cu excepția cazului în care există alte motive pentru a nu se proceda astfel și cu condiția ca, în cazul nașterii sau posibilității de a se naște o datorie vamală, cuantumul drepturilor corespunzătoare sa fi fost în prealabil înregistrat în contabilitate și achitat sau garantat.

Articolul 245

(1) Cantitățile prelevate de serviciile vamale cu titlu de probă nu se scad din cantitatea declarată.

(2) În cazul declarației de export sau de perfecționare pasivă, dacă împrejurările permit acest lucru, declarantul are dreptul de a înlocui cantitățile sau mărfurile prelevate cu titlu de probă cu mărfuri identice, pentru completarea transportului de marfă.

Articolul 246

(1) Cu excepția cazului în care probele sunt distruse în procesul de analiză sau examinare amănunțită, acestea se restituie declarantului la cererea și pe cheltuiala sa, imediat ce se constată că ele nu mai trebuie păstrate de autoritățile vamale, în special după ce declarantul a epuizat toate mijloacele de contestare împotriva deciziei luate de autoritățile vamale pe baza rezultatelor analizei sau a examinării amănunțite.

(2) În cazul în care declarantul nu solicită restituirea probelor, acestea pot fi distruse sau păstrate de către autoritățile vamale. Cu toate acestea, în anumite cazuri, autoritățile vamale pot cere declarantului să ridice probele rămase.

Articolul 247

(1) În cazul în care verifică declarațiile și documentele însoțitoare sau examinează mărfurile, autoritățile vamale menționează, cel puțin pe exemplarul declarației care se păstrează de către respectivele autorități sau pe un document anexat acesteia, elementele care au făcut obiectul unei astfel de verificări sau examinări. În cazul unei verificări parțiale a mărfurilor, se precizează și datele de identificare a transportului de mărfuri examinat.

Dacă este cazul, autoritățile vamale precizează în declarație că declarantul sau reprezentantul acestuia nu a fost prezent.

▼B

(2) În cazul în care rezultatul verificării declarației și al documentelor însoțitoare sau al examinării mărfurilor nu este conform cu declarația, autoritățile vamale precizează, cel puțin pe exemplarul declarației pe care îl păstrează respectivele autorități sau pe documentul anexat declarației, datele care trebuie avute în vedere în scopul taxării mărfurilor în cauză și, dacă este cazul, calculează restituirile și alte sume datorate la export, precum și datele în vederea aplicării celorlalte dispoziții care reglementează regimul vamal sub care sunt plasate mărfurile.

(3) Constatările autorităților vamale precizează, după caz, mijloacele de identificare adoptate. Acestea sunt datate și conțin informațiile necesare pentru identificarea funcționarului care le eliberează.

(4) În cazul în care autoritățile vamale nu verifică nici declarația, nici mărfurile, nu este nevoie să precizeze acest lucru pe declarație sau pe documentul anexă prevăzut la alineatul (1).

▼M32

(5) Pentru aplicarea regimului de tranzit comunitar, biroul de plecare menționează rezultatele verificării în declarația de tranzit, introducând datele corespunzătoare.

▼B

Articolul 248

(1) Acordarea liberului de vamă este urmată de înregistrarea în conturi a drepturilor de import stabilite în funcție de datele declarației. În cazul în care consideră că verificările întreprinse pot conduce la stabilirea unui cuantum al drepturilor de import mai mare decât cel care rezultă din datele înscrise în declarație, autoritățile vamale cer în plus constituirea unei garanții care să acopere diferența dintre cuantumul calculat pe baza datelor din declarație și cel care se plătește în final pentru mărfuri. Cu toate acestea, în loc să constituie această garanție, declarantul poate cere înregistrarea în conturi a cuantumului la care se ridică în final drepturile vamale care poate fi plătit pentru mărfuri.

(2) În cazul în care, în baza verificărilor efectuate, autoritățile vamale stabilesc alt cuantum al drepturilor vamale decât cel rezultat din datele declarației, acordarea liberului de vamă pentru mărfuri determină înregistrarea neîntârziată în conturi a sumelor astfel calculate.

(3) În cazul în care autoritățile vamale au îndoieli cu privire la aplicarea unor interdicții sau restricții și acest lucru nu se poate stabili decât în urma rezultatului verificărilor efectuate de autoritățile respective, mărfurilor în cauză nu li se acordă liber de vamă.

▼M12

(4) Fără să aducă atingere alineatului (1), autoritățile vamale pot renunța la solicitarea constituirii de garanții în legătură cu mărfurile care fac obiectul unei solicitări de tragere a unui contingent tarifar în cazul în care determină, la momentul când este acceptată declarația de punere în liberă circulație, că respectivul contingent tarifar nu este critic în sensul articolului 308c.

▼B

Articolul 249

(1) Autoritățile vamale stabilesc forma sub care se acordă liberul de vamă, ținând seama de locul unde se află mărfurile și de măsurile luate pentru supravegherea acestora.

(2) În cazul în care declarația se prezintă în scris, acordarea liberului de vamă și data la care a avut loc se menționează pe declarație sau, după caz, pe un document anexat acesteia, din care un exemplar se înapoiază declarantului.

▼M32

(3) Pentru aplicarea regimului de tranzit comunitar și în cazul în care rezultatele verificării declarației permit acest lucru, biroul de plecare acordă liberul de vamă pentru mărfuri și menționează data acordării liberului de vamă în sistemul informatizat.

▼B

Articolul 250

(1) În cazul în care nu pot da liberul de vamă pentru unul dintre motivele prevăzute la articolul 75 litera (a) a doua sau a treia liniuță din cod, autoritățile vamale acordă declarantului un termen pentru regularizarea situației mărfurilor.

(2) În cazul în care, în condițiile prevăzute la articolul 75 litera (a) a doua liniuță din cod, declarantul nu prezintă documentele necesare la până la expirarea termenului prevăzut la alineatul (1), declarația în cauză este considerată fără efect și autoritățile vamale o invalidează. În acest caz se aplică dispozițiile articolului 66 alineatul (3) din cod.

(3) În situațiile menționate la articolul 75 litera (a) a treia liniuță din cod și fără a aduce atingere eventualei aplicări a dispozițiilor articolului 66 alineatul (1) primul alineat sau ale articolului 182 din cod, în cazul în care declarantul nu plătește și nici nu constituie garanția pentru drepturile vamale datorate în termenul prevăzut la alineatul (1), autoritățile vamale pot declanșa formalitățile preliminare în vederea vânzării mărfurilor. Cu excepția cazurilor când între timp situația s-a regularizat, eventual prin vânzare silită, se procedează la vânzarea mărfurilor, în cazul în care legea statului membru de care aparțin autoritățile vamale în cauză prevede acest lucru. Autoritățile vamale îl informează pe declarant în legătură cu aceasta.

Pe riscul și cheltuiala declarantului, autoritățile vamale pot transfera mărfurile în cauză într-un loc special aflat sub supravegherea lor.

▼B

Articolul 251

Prin derogare de la articolul 66 alineatul (2) din cod, declarația vamală poate fi invalidată după acordarea liberului de vamă, în următoarele situații:

1. în cazul în care se stabilește că mărfurile au fost declarate în mod eronat pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import în loc să fie plasate sub alt regim vamal, autoritățile vamale invalidează declarația dacă se prezintă o cerere în acest sens în termen de trei luni de la data acceptării declarației, cu condiția ca:

   — mărfurile să nu fi fost utilizate în alte condiții decât cele prevăzute de regimul vamal sub care acestea ar fi trebuit să fie plasate;

   — la data declarării, mărfurile să fi fost destinate a fi plasate sub alt regim vamal, ale cărui cerințe erau îndeplinite integral și ca

   — mărfurile să fie declarate neîntârziat pentru regimul vamal căruia îi erau destinate în realitate.

   Declarația de plasare a mărfurilor sub acest din urmă regim vamal intră în vigoare la data acceptării declarației invalidate.

   Autoritățile vamală pot permite ca perioada de trei luni să fie depășită în cazuri excepționale, temeinic justificate;

▼M1

1a. Atunci când se constată că mărfurile au fost declarate greșit, în locul altor mărfuri, pentru un regim vamal care atrage obligația de a plăti drepturi de import, autoritățile vamale invalidează declarația în cazul în care se face o cerere în acest sens în interval de trei luni de la data acceptării declarației, cu condiția ca:

   — mărfurile declarate inițial:

      (i) să nu fi fost utilizate într-un alt mod decât cel care a fost autorizat în situația lor anterioară și

      (ii) să fi fost replasate în situația lor anterioară;

   și ca

   — mărfurile care ar fi trebuit să fie declarate pentru regimul vamal avut în vedere inițial:

      (i) să fi putut fi prezentate, la momentul depunerii declarației inițiale, la același birou vamal și

      (ii) să fi fost declarate pentru același regim vamal ca și cel avut în vedere inițial.

   Autoritățile vamale pot autoriza ca termenul menționat mai sus să fie prelungit în cazuri excepționale argumentate în mod corespunzător;

▼M12

1b. în cazul mărfurilor refuzate în cadrul unui contract de vânzare prin corespondență, autoritățile vamale invalidează declarațiile de punere în liberă circulație, dacă s-a depus o cerere în acest sens în decurs de trei luni de la data acceptării declarației, cu condiția ca mărfurile să fi fost exportate la adresa furnizorului inițial sau la o altă adresă indicată de respectivul furnizor;

▼M20

1c. Atunci când se acordă o autorizație retroactivă în conformitate cu:

— articolul 294 pentru punerea în liberă circulație cu măsuri tarifare preferențiale sau la o valoare a taxei redusă sau nulă în baza utilizării finale a mărfurilor sau

— articolul 508 pentru un regim vamal cu impact economic.

▼B

2. în cazul în care mărfurile au fost declarate pentru export sau pentru regimul de perfecționare pasivă, declarația se invalidează cu condiția ca:

(a) în cazul mărfurilor care sunt supuse drepturilor de export, unei cereri de rambursare a drepturilor de import, de restituire sau plății altor sume la export sau altor măsuri speciale la export:

— declarantul prezintă biroului vamal de export dovada că mărfurile nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității;

— declarantul înapoiază respectivului birou toate exemplarele declarației vamale, împreună cu orice alte documente care i-au fost remise ca urmare a acceptării declarației;

— declarantul furnizează, după caz, biroului vamal de export dovada că restituirile și celelalte sume acordate pe baza declarației de export pentru mărfurile respective au fost rambursate sau că serviciile interesate au luat măsurile necesare pentru a se asigura că acestea nu se plătesc și

— declarantul, după caz și în conformitate cu dispozițiile în vigoare, respectă toate celelalte obligații prevăzute de biroul vamal de export pentru regularizarea situației mărfurilor.

Invalidarea declarației presupune, după caz, anularea rectificărilor aduse certificatului sau certificatelor de export ori de fixare în avans prezentat(e) în sprijinul declarației.

În cazul în care mărfurile declarate pentru export trebuie să părăsească teritoriul Comunității într-un termen determinat, nerespectarea acestui termen atrage invalidarea declarației aferente;

▼M33

(b) în cazul altor mărfuri, biroul vamal de export să fi fost informat în conformitate cu articolul 792a alineatul (1), sau să considere, în conformitate cu articolul 796e alineatul (2), că mărfurile declarate nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

▼B

3. În măsura în care reexportul mărfurilor presupune depunerea unei declarații, dispozițiile alineatului (2) se aplică *mutatis mutandis*.

4. În cazul în care mărfurile comunitare sunt plasate sub regimul de antrepozit vamal în conformitate cu dispozițiile articolului 98 alineatul (1) litera (b) din cod, se poate solicita și efectua invalidarea declarației de plasare sub respectivul regim cu condiția de a se lua măsurile prevăzute de legislația relevantă în cazul nerespectării destinației prevăzute.

În cazul în care până la expirarea perioadei prevăzute pentru păstrarea mărfurilor în regimul de antrepozit vamal nu se prezintă nici o cerere pentru primirea unei destinații prevăzute de reglementările specifice în cauză, autoritățile vamale iau măsurile prevăzute de aceste reglementări.

▼M1

Articolul 252

În cazul în care autoritățile vamale vând mărfuri comunitare în conformitate cu articolul 75 litera (b) din cod, acest lucru se face cu respectarea procedurilor în vigoare în statele membre.

▼B

TITLUL IX

PROCEDURI SIMPLIFICATE

▼M1

CAPITOLUL 1

Dispoziții generale

▼M32

Secțiunea 1

Dispoziții generale

▼B

Articolul 253

(1) Procedura declarației incomplete permite autorităților vamale să accepte, în cazuri temeinic justificate, o declarație care nu conține toate datele necesare sau care nu este însoțită de toate documentele necesare pentru regimul vamal în cauză.

(2) Procedura declarației simplificate permite plasarea mărfurilor sub regimul vamal respectiv la prezentarea unei declarații simplificate cu prezentarea ulterioară a unei declarații suplimentare care poate avea, după caz, caracter global, periodic sau recapitulativ.

▼B

(3) Procedura vămuirii la domiciliu permite ca plasarea mărfurilor sub regimul vamal în cauză să se efectueze la sediul persoanei interesate sau în alte locuri desemnate sau aprobate de autoritățile vamale.

▼M32

(4) Orice persoană poate solicita acordarea unei autorizații pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu pentru uz în nume propriu sau în calitate de reprezentant, cu condiția existenței unor evidențe și a unor proceduri adecvate care să permită autorității vamale de autorizare să identifice persoanele reprezentate și să efectueze controale vamale adecvate.

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 64 din cod, o astfel de cerere poate, de asemenea, avea ca obiect o autorizație integrată.

(5) Utilizarea declarației simplificate sau a procedurii de vămuire la domiciliu este condiționată de furnizarea unei garanții pentru taxele la import și pentru alte taxe.

(6) Titularul autorizației se conformează condițiilor și criteriilor stabilite în acest capitol, precum și obligațiilor care decurg din autorizație, fără a aduce atingere obligațiilor declarantului, precum și normelor care reglementează apariția unei datorii vamale.

(7) Titularul autorizației informează autoritatea vamală de autorizare în legătură cu orice factor care apare după acordarea autorizației și care poate influența menținerea sau conținutul acesteia.

(8) Autoritatea vamală de autorizare efectuează o reevaluare a unei autorizații pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu:

(a) în cazul unor modificări importante ale legislației comunitare aplicabile;

(b) în cazul unor indicii temeinice cu privire la faptul că titularul autorizației nu mai îndeplinește condițiile aplicabile.

În cazul unei autorizații pentru utilizarea declarației simplificate sau a procedurii de vămuire la domiciliu eliberate unui solicitant stabilit de mai puțin de trei ani, în primul an de la eliberare va avea loc o monitorizare atentă.

▼M1

Articolul 253a

În cazul în care se aplică o procedură simplificată utilizând sistemele informatice pentru întocmirea declarațiilor vamale sau procedee informatice, dispozițiile menționate la articolul 199 alineatele (2) și (3) și la articolele 222, 223 și 224 se aplică *mutatis mutandis*.

▼M32

Utilizarea declarației simplificate sau a procedurii de vămuire la domiciliu este condiționată de depunerea de declarații vamale și notificări în format electronic.

▼M38

Cu toate acestea, în cazul în care sistemele informatice ale autorităților vamale sau ale operatorilor economici nu sunt operaționale și nu permit depunerea sau recepționarea declarațiilor vamale simplificate sau a notificărilor procedurii de vămuire la domiciliu prin intermediul unui sistem informatic de procesare a datelor, autoritățile vamale pot accepta declarațiile și notificările sub alte forme, stabilite de ele, cu condiția efectuării unei analize de risc eficace.

▼M32

Secțiunea 2

Acordarea, suspendarea și revocarea autorizațiilor pentru utilizarea declarației simplificate sau a procedurii de vămuire la domiciliu

Articolul 253b

(1) Cererile de autorizare pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu se efectuează utilizându-se modelul de formular care figurează în anexa 67 sau formatul electronic corespunzător.

(2) În cazul în care autoritatea vamală de autorizare stabilește faptul că cererea nu conține toate elementele solicitate, în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea cererii aceasta cere solicitantului să furnizeze informațiile corespunzătoare, menționând motivele acestei solicitări.

(3) Cererea nu este acceptată, în cazul în care:

(a) nu respectă dispozițiile de la alineatul (1);

(b) nu a fost depusă la autoritățile vamale competente;

(c) solicitantul a fost condamnat pentru o faptă penală gravă legată de activitatea sa economică;

(d) solicitantul se află în procedură de faliment la momentul depunerii cererii.

(4) Înainte de acordarea unei autorizații pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, autoritățile vamale verifică evidențele solicitantului, în cazul în care nu pot fi utilizate rezultatele unei verificări anterioare.

Articolul 253c

(1) Autorizația pentru procedura declarației simplificate se acordă numai dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile stabilite la articolul 14h, cu excepția alineatului (1) litera (c), la articolul 14i literele (d), (e) și (g), precum și la articolul 14j.

Autorizația pentru procedura de vămuire la domiciliu se acordă numai dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile stabilite la articolul 14h, cu excepția alineatului (1) litera (c), la articolul 14i și la articolul 14j.

▼**M32**

Pentru acordarea autorizațiilor menționate la primul și al doilea paragraf, autoritățile vamale aplică dispozițiile articolului 14a alineatul (2) și utilizează formularul de autorizare care figurează în anexa 67.

(2) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) din prezentul articol se consideră îndeplinite.

Articolul 253d

(1) O autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu se suspendă de către autoritatea vamală de autorizare în următoarele cazuri:

(a) în cazul în care a fost identificată neîndeplinirea condițiilor și a criteriilor menționate la articolul 253c alineatul (1);

(b) în cazul în care autoritățile vamale au suficiente motive să considere că titularul autorizației sau o altă persoană menționată la articolul 14h alineatul (1) literele (a), (b) sau (d) a comis o faptă care declanșează urmărirea penală și are legătură cu o încălcare a normelor vamale.

Cu toate acestea, în cazul menționat la primul paragraf litera (b) din prezentul articol, autoritatea vamală de autorizare poate hotărî să nu suspende o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, dacă consideră că respectiva încălcare are o importanță neglijabilă în raport cu numărul sau anvergura operațiunilor vamale și nu suscită îndoieli cu privire la buna credință a titularului autorizației.

Înainte de a lua o decizie, autoritatea vamală de autorizare îi comunică titularului autorizației concluziile sale. Titularul autorizației are dreptul de a-și regulariza situația și/sau de a-și exprima punctul de vedere în termen de 30 de zile calendaristice de la data comunicării.

(2) În cazul în care titularul autorizației nu regularizează situația menționată la alineatul (1) primul paragraf litera (a) în termenul de 30 de zile calendaristice, autoritatea vamală de autorizare îi notifică suspendarea, pe o perioadă de 30 de zile calendaristice, a autorizației pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, pentru a-i permite acestuia să ia măsurile necesare în vederea regularizării situației.

(3) În cazurile menționate la alineatul (1) primul paragraf litera (b), autoritatea vamală de autorizare suspendă autorizația până la încheierea procedurilor judiciare. Autoritatea vamală informează în acest sens titularul autorizației.

(4) În cazul în care titularul autorizației nu a fost în măsură să regularizeze situația în termen de 30 de zile calendaristice, dar poate dovedi faptul că pot fi îndeplinite condițiile dacă se prelungește perioada de suspendare, autoritatea vamală de autorizare suspendă autorizația pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu pe o perioadă suplimentară de 30 de zile calendaristice.

▼**M32**

(5) Suspendarea unei autorizații nu afectează nicio procedură vamală începută înainte de data suspendării și încă neîncheiată.

Articolul 253e

(1) În cazul în care autoritatea vamală de autorizare consideră că titularul autorizației a luat măsurile necesare pentru a se conforma condițiilor și criteriilor care trebuie îndeplinite pentru a beneficia de o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, autoritatea vamală de autorizare retrage suspendarea și informează titularul autorizației. Suspendarea poate fi retrasă înainte de expirarea perioadei stabilite la articolul 253d alineatul (2) sau (4).

(2) În cazul în care titularul autorizației nu ia măsurile necesare în cursul perioadei de suspendare stabilite la articolul 253d alineatul (2) sau (4), se aplică articolul 253g.

Articolul 253f

(1) În cazul în care titularul unei autorizații se află temporar în imposibilitatea de a îndeplini oricare dintre condițiile și criteriile stabilite pentru o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, acesta poate solicita suspendarea autorizației. Într-un astfel de caz, titularul autorizației notifică autoritatea vamală de autorizare, specificând data la care va fi în măsură să îndeplinească din nou condițiile și criteriile. Acesta notifică, de asemenea, autoritatea vamală de autorizare cu privire la eventualele măsuri prevăzute și la calendarul de aplicare a acestora.

(2) În cazul în care titularul autorizației nu regularizează situația în cursul perioadei stabilite în notificare, autoritatea vamală de autorizare poate acorda o prelungire rezonabilă dacă titularul autorizației a acționat cu bună credință.

Articolul 253g

Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 9 din cod și ale articolului 4 din prezentul regulament, o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu este revocată de către autoritatea vamală de autorizare în următoarele cazuri:

(a) atunci când titularul autorizației nu regularizează situația menționată la articolul 253d alineatul (2) și la articolul 253f alineatul (1);

(b) atunci când au fost comise încălcări grave sau repetate ale normelor vamale de către titularul autorizației sau de către alte persoane menționate la articolul 14h alineatul (1) litera (a), (b) sau (d) și nu mai există drept de recurs;

(c) la cererea titularului autorizației.

▼**M32**

Cu toate acestea, în cazul menționat la primul paragraf litera (b), autoritatea vamală de autorizare poate hotărî să nu revoce autorizația pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, dacă consideră că respectivele încălcări au o importanță neglijabilă în raport cu numărul sau anvergura operațiunilor vamale și nu suscită îndoieli cu privire la buna credință a titularului autorizației.

CAPITOLUL 1A

Autorizația unică pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu

Secțiunea 1

Procedura de depunere a cererilor

Articolul 253h

(1) Cererea de acordare a unei autorizații unice pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu se depune la una dintre autoritățile vamale menționate la articolul 14d alineatele (1) și (2).

Cu toate acestea, în cazul în care autorizația pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu este solicitată în contextul sau ca urmare a unei cereri de acordare a unei autorizații unice pentru destinația finală sau pentru un regim vamal economic, se aplică articolul 292 alineatele (5) și (6) sau articolele 500 și 501.

(2) În cazul în care o parte a evidențelor și a documentației pertinente este păstrată într-un alt stat membru decât cel în care se depune cererea, solicitantul completează în mod corespunzător casetele 5a, 5b și 7 din formularul de cerere al cărui model figurează în anexa 67.

(3) Solicitantul stabilește un punct de contact central ușor accesibil sau numește o persoană de contact din cadrul administrației sale din statul membru în care se depune cererea pentru ca autoritățile vamale să poată dispune de toate informațiile necesare pentru a stabili respectarea cerințelor pentru acordarea autorizației unice.

(4) În măsura posibilului, solicitantul transmite datele necesare autorităților vamale prin mijloace electronice.

(5) Până în momentul introducerii unui sistem electronic de schimb de date între statele membre implicate, necesar pentru procedura vamală în cauză, autoritatea vamală de autorizare poate respinge cererile întocmite în temeiul alineatului (1), în cazul în care autorizația unică ar crea o sarcină administrativă disproporționată.

▼M32

Articolul 253i

(1) Statele membre transmit Comisiei o listă a autorităților vamale menționate la articolul 253h alineatul (1) cărora trebuie să li se adreseze cererile și orice modificări aduse acesteia. Comisia publică aceste informații pe Internet. Aceste autorități au statutul de autorități vamale de autorizare în ceea ce privește autorizațiile unice pentru declarația simplificată și pentru procedura de vămuire la domiciliu.

(2) Statele membre numesc un birou central responsabil de schimbul de informații între statele membre și între statele membre și Comisie și informează Comisia în legătură cu acest birou.

Secțiunea 2

Procedura de eliberare

Articolul 253j

(1) În cazul în care se solicită eliberarea unei autorizații unice pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu, autoritatea vamală de autorizare pune la dispoziția celorlalte autorități vamale interesate următoarele informații:

(a) cererea;

(b) proiectul de autorizație;

(c) toate informațiile necesare pentru acordarea autorizației.

Aceste informații sunt puse la dispoziție prin sistemul de comunicare menționat la articolul 253m, imediat ce acesta va fi disponibil.

(2) Informațiile menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) sunt puse la dispoziție de către autoritatea vamală de autorizare în următoarele termene:

(a) 30 de zile calendaristice, în cazul în care solicitantului i-a fost deja acordată o autorizație pentru declarația simplificată sau pentru procedura de vămuire la domiciliu sau un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c);

(b) 90 de zile calendaristice în toate celelalte cazuri.

În cazul în care autoritatea vamală de autorizare nu este în măsură să respecte aceste termene, aceasta le poate prelungi cu 30 de zile calendaristice. În astfel de cazuri, autoritatea vamală de autorizare comunică solicitantului, înainte de expirarea acestor termene, motivele prelungirii.

Termenul începe de la data la care autoritatea vamală de autorizare primește toate informațiile necesare menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c). Autoritatea vamală de autorizare informează solicitantul cu privire la acceptarea cererii acestuia și la data de la care începe termenul respectiv.

▼**M32**

(3) Până la 31 decembrie 2009, perioadele maxime de 30 sau 90 de zile calendaristice stabilite la alineatul (2) primul paragraf se înlocuiesc cu perioade de 90, respectiv 210 zile calendaristice.

Articolul 253k

(1) Autoritatea vamală de autorizare a statului membru în care a fost depusă cererea și autoritățile vamale ale celorlalte state membre implicate în eliberarea autorizației unice solicitate cooperează pentru stabilirea cerințelor operaționale și de raportare, inclusiv a unui plan de verificare pentru supravegherea procedurii vamale utilizate în cadrul autorizației unice. Cu toate acestea, datele care trebuie transmise în scopul derulării procedurii (procedurilor) vamale între autoritățile vamale în cauză se limitează la cele stabilite în anexa 30A.

(2) Autoritățile vamale din celelalte state membre vizate de autorizația unică solicitată notifică orice obiecții autorității vamale de autorizare în termen de 30 de zile calendaristice de la data la care a fost primit proiectul de autorizație. În cazul în care este necesară o perioadă suplimentară pentru această notificare, autoritatea vamală de autorizare este informată cât de repede posibil și, în orice caz, înainte de expirarea acestui termen. Această perioadă suplimentară poate fi prelungită cu maximum 30 de zile calendaristice. Atunci când este acordată o prelungire a termenului, autoritatea vamală de autorizare comunică acest lucru solicitantului.

În cazul în care au fost notificate obiecții, iar autoritățile vamale nu au ajuns la un acord până la expirarea termenului stabilit, se resping acele puncte din cerere asupra cărora s-au formulat obiecții.

În cazul în care autoritatea vamală consultată nu răspunde în termenul (termenele) stabilit(e) la primul paragraf, autoritatea vamală de autorizare poate presupune că nu există nicio obiecție privind eliberarea unei astfel de autorizații, în timp ce răspunderea incumbă autorității vamale consultate.

(3) Înainte de respingerea parțială sau totală a unei cereri, autoritatea vamală de autorizare comunică solicitantului motivele pe care intenționează să își întemeieze decizia, acesta având posibilitatea să își exprime punctul de vedere în termen de 30 de zile calendaristice de la data la care a fost făcută comunicarea.

Articolul 253l

(1) În cazul în care solicitantul unei autorizații unice este titularul unui certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autorizația se acordă dacă a avut loc schimbul necesar de informații între:

(a) solicitant și autoritatea vamală de autorizare;

(b) autoritatea vamală de autorizare și celelalte autorități vamale vizate de autorizația unică solicitată.

▼M32

În cazul în care solicitantul nu deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autorizația se acordă doar dacă autoritatea vamală de autorizare consideră că solicitantul va fi în măsură să îndeplinească condițiile și criteriile de autorizare stabilite sau menționate la articolele 253, 253a și 253c și dacă a avut loc schimbul necesar de informații menționat la primul paragraf al prezentului alineat.

(2) După primirea acordului sau în lipsa unor obiecții motivate din partea celorlalte autorități vamale vizate, autoritatea vamală de autorizare eliberează autorizația în conformitate cu formularul de autorizare care figurează în anexa 67, în termen de 30 de zile calendaristice de la expirarea termenelor stabilite la articolul 253k alineatul (2) sau (3).

Autoritatea vamală de autorizare pune autorizația la dispoziția autorităților vamale din statele membre participante, prin intermediul sistemului de informare și comunicare menționat la articolul 253m, imediat ce acesta va fi disponibil.

(3) Autorizațiile unice pentru declarația simplificată și pentru procedura de vămuire la domiciliu sunt recunoscute în toate statele membre menționate în caseta 10 și/sau 11 din autorizație, după caz.

Secțiunea 3

Schimbul de informații

Articolul 253m

(1) Pentru procesul de informare și comunicare între autoritățile vamale și pentru informarea Comisiei și a operatorilor economici se utilizează, imediat ce va fi disponibil, un sistem electronic de informare și comunicare stabilit de Comisie și de autoritățile vamale, de comun acord. Informațiile furnizate operatorilor economici se limitează la datele neconfidențiale definite la titlul II punctul 16 din notele explicative la formularul de cerere privind procedurile simplificate care figurează în anexa 67.

(2) Prin intermediul sistemului menționat la alineatul (1), Comisia și autoritățile vamale schimbă, stochează și au acces la următoarele informații:

(a) datele din cereri;

(b) informațiile necesare pentru procesul de eliberare a autorizațiilor;

(c) autorizațiile unice eliberate pentru procedurile menționate la articolul 1 alineatele (13) și (14) și, după caz, la informațiile despre modificarea, suspendarea și revocarea acestora;

(d) rezultatele unei eventuale reevaluări efectuate în conformitate cu articolul 253 alineatul (8).

▼M32

(3) Cu acordul prealabil al titularului autorizației, Comisia și statele membre pot face publice, pe Internet, lista autorizațiilor unice și datele neconfidențiale definite la titlul II punctul 16 din notele explicative la formularul de cerere privind procedurile simplificate care figurează în anexa 67. Această listă se actualizează.

▼B

CAPITOLUL 2

Declarații de punere în liberă circulație

Secțiunea 1

Declarații incomplete

▼M29

Articolul 254

La cererea declarantului, autoritățile vamale pot accepta declarațiile de punere în liberă circulație care nu cuprind toate datele din anexa 37.

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele cerute pentru o declarație incompletă care figurează în anexa 30a.

▼B

Articolul 255

(1) Declarațiile de punere în liberă circulație pe care autoritățile vamale le pot accepta la cererea declarantului fără a fi însoțite de unele dintre documentele care trebuie prezentate în sprijinul declarației trebuie să fie însoțite cel puțin de acele documente a căror prezentare este necesară pentru punerea în liberă circulație.

(2) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), o declarație care nu este însoțită de unul dintre documentele de prezentarea cărora este condiționată punerea în liberă circulație poate fi acceptată după ce autoritățile vamale stabilesc că:

(a) documentul în cauză există și este valabil;

(b) acesta nu a putut fi anexat la declarație din motive independente de voința declarantului și că

(c) orice întârziere în acceptarea declarației împiedică punerea în liberă circulație a mărfurilor sau conduce la plata unor drepturi vamale mai mari.

Datele referitoare la documentele lipsă se indică în declarație în toate situațiile.

▼B

Articolul 256

(1) Perioada acordată de autoritățile vamale declarantului pentru comunicarea datelor sau pentru prezentarea documentelor lipsă la data acceptării declarației nu poate depăși o lună de la data acceptării declarației.

▼M22

Fiind vorba de un document de prezentarea căruia depinde aplicarea unei taxe vamale reduse sau zero și cu condiția ca autoritățile vamale să aibă motive întemeiate să considere că mărfurile la care se referă declarația incompletă pot efectiv beneficia de această taxă redusă sau zero, se poate acorda un termen mai lung decât cel prevăzut la primul paragraf, la cererea declarantului, pentru prezentarea acestui document, dacă împrejurările justifică acest lucru. Acest termen nu poate depăși patru luni de la data acceptării declarației și nu poate fi prelungit.

▼B

În cazul în care detaliile lipsă care trebuie comunicate sau documentele care trebuie prezentate se referă la valoarea în vamă, autoritățile vamale pot stabili un termen mai lung sau pot prelungi termenul deja fixat, în situația când acest lucru se dovedește absolut necesar. Perioada totală acordată trebuie să respecte termenele de prescripție în vigoare.

▼M12

(2) Atunci când la mărfurile puse în liberă circulație se aplică drepturi de import reduse sau zero în cadrul contingentelor tarifare sau, cu condiția să nu se reintroducă impunerea de drepturi normale de import, în cadrul plafoanelor tarifare sau al altor măsuri privind tarifele preferențiale, măsura prin care se poate beneficia de contingente tarifare sau de tarife preferențiale se acordă numai după prezentarea la autoritățile vamale a documentului de care depinde acordarea ratei reduse sau zero. Documentul trebuie prezentat, în orice caz:

— înainte de epuizarea contingentelor tarifare sau,

— în alte cazuri, înainte de data la care o măsură comunitară reintroduce aplicarea de drepturi normale de import.

▼B

(3) Sub rezerva alineatelor (1) și (2), documentul de prezentarea căruia este condiționată acordarea dreptului de import redus sau zero poate fi prezentat după data de expirare a perioadei pentru care este prevăzut dreptul redus sau zero, cu condiția ca declarația referitoare la mărfurile în cauză să fi fost acceptată înaintea acestei date.

Articolul 257

(1) Acceptarea de către autoritățile vamale a unei declarații incomplete nu poate împiedica sau întârzia acordarea liberului de vamă pentru mărfurile care fac obiectul declarației dacă nu există alte motive pentru a se proceda în acest sens. Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 248, liberul de vamă se acordă în condițiilor stabilite la alineatele (2)-(5) de mai jos.

▼B

(2) În cazul în care transmiterea ulterioară a unei date de pe declarație sau a unui document care lipsea la data acceptării declarației nu poate influența cuantumul drepturilor care se aplică mărfurilor care fac obiectul declarației respective, autoritățile vamale înscriu în conturi suma acestor drepturi, calculată în maniera obișnuită.

(3) În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile articolului 254, o declarație conține o indicație provizorie a valorii, autoritățile vamale:

— înscriu imediat în conturi suma drepturilor calculate pe baza acestei indicații;

— solicită, după caz, constituirea unei garanții suficiente pentru a acoperi diferența dintre această sumă și suma care urmează a fi încasată în final.

(4) În cazul în care, în alte situații decât cele prevăzute la alineatul (3), prezentarea ulterioară a unei date de pe declarație sau a unui document care lipsea la data acceptării declarației poate influența cuantumul drepturilor aplicabile mărfurilor la care se referă declarația:

(a) dacă prezentarea ulterioară a datei sau a documentului lipsă poate avea ca rezultat aplicarea unei taxe reduse, autoritățile vamale:

— înscriu imediat în conturi suma drepturilor calculată potrivit acestei taxe reduse;

— cer constituirea unei garanții care să acopere diferența dintre acea sumă și suma care ar rezulta din aplicarea drepturilor calculate conform taxei normale;

(b) dacă prezentarea ulterioară a datei sau a documentului lipsă poate avea drept rezultat admiterea mărfurilor cu exonerare totală de drepturi, autoritățile vamale cer constituirea unei garanții care să acopere suma care ar trebui percepută dacă drepturile ar fi calculate conform taxei normale.

(5) Fără a aduce atingere modificărilor care ar putea interveni ulterior, îndeosebi ca urmare a stabilirii definitive a valorii în vamă, declarantul are posibilitatea ca, în loc să constituie o garanție, să solicite înscrierea imediată în conturi:

— în cazul aplicării alineatului (3) a doua liniuță sau alineatul (4) litera (a) a doua liniuță, a sumei drepturilor la care sunt supuse definitiv mărfurile;

— în cazul aplicării alineatului (4) litera (b), a sumei drepturilor calculată conform taxei normale.

▼B

Articolul 258

Dacă, la expirarea perioadei prevăzute la articolul 256, declarantul nu prezintă datele necesare pentru determinarea definitivă a valorii în vamă a mărfurilor sau nu prezintă data sau documentul lipsă, autoritățile vamale înscriu în conturi imediat ca drepturi care se aplică mărfurilor avute în vedere cuantumul garanției constituite în conformitate cu dispozițiile articolului 257 alineatul (3) a doua liniuță, alineatul (4) litera (a) a doua liniuță sau alineatul (4) litera (b).

Articolul 259

O declarație incompletă acceptată în condițiile prevăzute la articolele 254-257 poate fi completată de către declarant sau, de comun acord cu autoritățile vamale, poate fi înlocuită cu o altă declarație care respectă condițiile prevăzute la articolul 62 din cod.

În ambele situații, data pentru stabilirea drepturilor eventual datorate și pentru aplicarea altor dispoziții care reglementează punerea în liberă circulație a mărfurilor este data de acceptare a declarației incomplete.

Secțiunea 2

Procedura declarației simplificate

Articolul 260

(1) La solicitarea scrisă conținând toate informațiile necesare, ►**M32** solicitantul ◄ este autorizat, conform condițiilor și modului prevăzut la articolele 261 și 262, să facă declarația pentru punerea în liberă circulație într-o formă simplificată atunci când mărfurile sunt prezentate în vamă.

▼**M29**

(2) Declarația simplificată include cel puțin datele cerute pentru o declarație de import simplificată care figurează în anexa 30a.

▼B

(3) Atunci când condițiile permit, autoritățile vamale pot aproba ca cererea de punere în liberă circulație menționată la alineatul (2) a doua liniuță să fie înlocuită cu o cerere globală care să acopere operațiunilor de punere în liberă circulație de efectuat pe parcursul unei anumite perioade. Pe documentul comercial sau administrativ care trebuie prezentat în conformitate cu alineatul (1) se face referire la autorizația acordată ca răspuns la această cerere globală.

(4) Declarația simplificată trebuie să fie însoțită de toate documentele de a căror prezentare este condiționată, după caz, punerea în liberă circulație. Se aplică articolului 255 alineatul (2).

(5) Prezentul articol se aplică fără a aduce atingere articolului 278.

▼M32

Articolul 261

▼M38

(1) Autorizația de folosire a procedurii de declarație simplificată se acordă solicitantului dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile menționate la articolele 253, 253a, 253b și 253c.

▼M32

(2) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autoritatea vamală de autorizare acordă autorizația dacă a avut loc schimbul necesar de informații între solicitant și autoritatea vamală de autorizare. Toate condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) al prezentului articol se consideră îndeplinite.

▼B

Articolul 262

▼M29

(1) Autorizația menționată la articolul 260 include următoarele elemente:

(a) biroul (birourile) vamal(e) competent(e) pentru acceptarea declarațiilor simplificate;

(b) mărfurile cărora li se aplică și

(c) referința la garanția care trebuie furnizată de către persoana interesată pentru a asigura o datorie vamală care ar putea apărea.

Aceasta precizează, de asemenea, forma și conținutul declarațiilor suplimentare și stabilește termenele în care acestea trebuie să fie depuse la autoritatea vamală desemnată în acest scop.

▼B

(2) Autoritățile vamale pot renunța la prezentarea declarației suplimentare în cazul în care aceasta are ca obiect mărfuri a căror valoare se situează sub pragul statistic prevăzut de dispozițiile comunitare în vigoare și dacă declarația simplificată conține deja toate informațiile necesare pentru punerea în liberă circulație.

Secțiunea 3

Procedura de vămuire la domiciliu

Articolul 263

În conformitate cu condițiile și în modul stabilit la articolele 264-266, autorizația de a folosi procedura de vămuire la domiciliu se acordă oricărei persoane care dorește ca mărfurile să fie puse în liberă circulație la sediul său sau în celelalte locuri menționate la articolul 253 și care prezintă autorităților vamale o cerere scrisă în acest sens, conținând toate datele necesare acordării autorizației:

— cu privire la mărfurile supuse regimul de tranzit comunitar sau de tranzit comun și pentru care persoana menționată mai sus beneficiază de o simplificare a formalităților care urmează să fie îndeplinite la biroul de destinație în conformitate cu dispozițiile ►M19 articolele 406, 407 și 408 ◄;

▼B

— cu privire la mărfurile plasate anterior sub un regim vamal cu impact economic, fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 278;

— cu privire la mărfurile transportate, după prezentarea în cameră în conformitate cu dispozițiile articolului 40 din cod, la sediile sau în locurile menționate în conformitate cu altă procedură de tranzit decât aceea prevăzută la prima liniuță;

— cu referire la mărfurile introduse pe teritoriul vamal comunitar cu scutire de la cerința ca acestea să fie prezentate la birul vamal, în conformitate cu dispozițiile articolului 41 litera (b) din cod.

▼M32

Articolul 264

▼M38

(1) Autorizația de utilizare a procedurii de vămuire la domiciliu se acordă solicitantului dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile menționate la articolele 253, 253a, 253b și 253c.

▼M32

(2) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autoritatea vamală de autorizare acordă autorizația dacă a avut loc schimbul necesar de informații între solicitant și autoritatea vamală de autorizare. Toate condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) din prezentul articol se consideră îndeplinite.

———————

▼B

Articolul 266

▼M4

(1) Pentru a permite autorităților vamale să se edifice asupra corectitudinii desfășurării operațiunilor, titularul autorizației menționate la articolul 263 are obligația:

(a) în cazurile menționate la prima și a treia liniuță din articolul 263:

(i) atunci când mărfurile sunt puse în liberă circulație, în momentul în care ajung la locul desemnat în acest scop:

— de a comunica de îndată autorităților vamale această sosire în forma și modul specificate de acestea, în scopul de a obține liberul de vamă pentru mărfuri și

— de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale;

(ii) atunci când punerea în liberă circulație este precedată de depozitarea temporară a mărfurilor, în înțelesul articolului 50 din cod, în același loc, înainte de expirarea termenului-limită stabilit prin articolul 49 din cod:

— de a comunica de îndată autorităților vamale intenția de a pune mărfurile în liberă circulație, în forma și modul specificate de acestea, în scopul de a obține liberul de vamă pentru mărfuri și

▼M4

— de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale;

(b) în cazurile menționate la a doua liniuță din articolul 263:

— de a comunica de îndată autorităților vamale intenția de a pune mărfurile în liberă circulație, în forma și modul specificate de acestea, în scopul de a obține liberul de vamă pentru mărfuri și

— de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale.

Notificarea menționată la prima liniuță nu este necesară pentru punerea în liberă circulație a mărfurilor care au fost plasate anterior sub regim de antrepozit vamal într-un antrepozit de tip D;

(c) în cazurile menționate la a patra liniuță din articolul 263, la sosirea mărfurilor la locul desemnat în acest scop:

— de a înregistra mărfurile respective în evidențele sale;

(d) de a pune la dispoziția autorităților vamale, din momentul înregistrării mărfurilor în evidențe, astfel cum se menționează la literele (a), (b) și (c), toate documentele a căror prezentare reprezintă o condiție necesară pentru aplicarea dispozițiilor care reglementează punerea în liberă circulație.

▼B

(2) Cu condiția ca verificarea regularității operațiunilor să nu fie afectată, autoritățile vamale pot:

▼M4

(a) permite ca notificarea menționată la alineatul (1) literele (a) și (b) să se efectueze imediat ce sosirea mărfurilor devine iminentă;

▼B

(b) în anumite situații speciale justificate de natura mărfurilor în cauză și de ritmul accelerat al operațiunilor, scuti pe titularul autorizației de obligația de a notifica biroului vamal competent fiecare sosire a mărfurilor cu condiția ca acesta să furnizeze biroului respectiv toate informațiile pe care le consideră necesare pentru a-și putea exercita, după caz, dreptul de a verifica mărfurile.

În acest caz, înregistrarea mărfurilor în evidențele persoanei interesate este echivalentă cu acordarea liberului de vamă.

▼M29

(3) Înscrierea în evidențele menționate la alineatul (1) literele (a), (b) și (c) poate fi înlocuită cu orice altă formalitate solicitată de autoritățile vamale și care prezintă garanții similare. Înscrierea include indicarea datei la care aceasta a avut loc și cel puțin datele cerute pentru o declarație depusă în cadrul procedurii de vămuire la domiciliu care figurează în anexa 30a.

▼B

Articolul 267

Autorizația prevăzută la articolul 263 stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și cuprinde în special:

— mărfurile pentru care se aplică;

— forma obligațiilor menționate la articolul 266, precum și referirea la garanția care trebuie să fie constituită de către persoana interesată;

— data acordării liberului de vamă pentru mărfuri;

— termenul în care declarația suplimentară trebuie prezentată la biroul vamal competent, desemnat în acest sens;

— condițiile în care mărfurile sunt acoperite, după caz, de declarațiile globale, periodice sau recapitulative.

CAPITOLUL 3

Declarațiile pentru regimul vamal cu impact economic

Secțiunea 1

Plasarea sub un regim vamal cu impact economic

Subsecțiunea 1

Plasarea sub regimul de antrepozit vamal

A. ***Declarații incomplete***

Articolul 268

▼M29

(1) La solicitarea declarantului, biroul vamal de intrare poate accepta declarații de plasare sub regimul de antrepozit vamal care nu includ toate datele care figurează în anexa 37.

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele cerute pentru o declarație incompletă, care figurează în anexa 30a.

▼B

(2) Articolele 255, 256 și 259 se aplică *mutatis mutandis*.

(3) Prezentul articol nu se aplică declarațiilor de plasare sub regimul de produse agricole comunitare menționat la ►M20 articolul 524 ◄.

B. ***Procedura declarației simplificate***

Articolul 269

▼M38

(1) Autorizația de utilizare a procedurii declarației simplificată se acordă solicitantului dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile menționate la articolele 253, 253a, 253b, 253c și 270.

▼B

(2) În cazul în care această procedură se aplică într-un antrepozit de tip D, declarația simplificată trebuie să cuprindă și natura mărfurilor respective, cu detalii suficiente care să permită clasificarea lor imediată și fără dubii, precum și valoarea în vamă a mărfurilor.

▼M1

(3) Regimul menționat la alineatul (1) nu se aplică antrepozitelor de tipul F și nici plasării sub regim a mărfurilor agricole comunitare menționate la ►M20 articolul 524 ◄ în orice tip de antrepozit.

▼M24

(4) Procedura prevăzută la alineatul (1) a doua liniuță se aplică antrepozitelor de tip B și exclude, cu toate acestea, posibilitatea utilizării unui document comercial. Atunci când documentul administrativ nu conține toate elementele prevăzute în anexa 37 titlul I partea B, aceste elemente sunt furnizate prin cererea de plasare sub regim care însoțește documentul.

▼B

Articolul 270

(1) Cererea menționată la articolul 269 alineatul (1) se face în scris și trebuie să conțină toate datele necesare pentru acordarea autorizației.

În cazul în care condițiile permit, cererea menționată la articolul 269 alineatul (1) poate fi înlocuită printr-o cerere globală pentru operațiunile care trebuie efectuate într-o perioadă de timp.

În acest caz, cererea se face în conformitate cu condițiile stabilite la ►M20 articolele 497, 498 și 499 ◄ și se prezintă împreună cu cererea de autorizație pentru administrarea antrepozitului vamal sau ca o modificare a autorizației inițiale, către autoritatea vamală care a eliberat autorizația pentru regimul vamal.

▼M32

_____

(5) În cazul în care solicitantul deține un certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), autoritatea vamală de autorizare acordă autorizația dacă a avut loc schimbul necesar de informații între solicitant și autoritatea vamală de autorizare. Toate condițiile și criteriile menționate la alineatul (1) din acest articol se consideră îndeplinite.

▼M29

Articolul 271

Autorizația menționată la articolul 269 alineatul (1) stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și în special biroul(birourile) vamal(e) de intrare pentru procedură.

Nu este necesar să se furnizeze o declarație suplimentară.

▼B

C. ***Procedura vămuirii la domiciliu***

Articolul 272

▼M38

(1) Autorizația de utilizare a procedurii de vămuire la domiciliu se acordă solicitantului dacă sunt îndeplinite condițiile și criteriile menționate la alineatul (2) și la articolele 253, 253a, 253b, 253c și 274.

▼M6

(2) Procedura de vămuire la domiciliu nu se aplică antrepozitelor de tip B și F și nici plasării sub regim, în oricare tip de antrepozit vamal, a produselor agricole comunitare menționate la ►M20 articolul 524 ◄.

(3) Articolul 270 se aplică *mutatis mutandis*.

▼B

Articolul 273

(1) Pentru a permite autorităților vamale să se asigure de regularitatea operațiunilor, la sosirea mărfurilor la locul desemnat în acest sens, titularul autorizației:

(a) notifică biroului de control sosirea mărfurilor în termenii și în modul prevăzut de către acesta;

(b) face înregistrări în evidența operativă a mărfurilor;

(c) ține la dispoziția biroului de control toate documentele referitoare la plasarea mărfurilor sub regim.

Înregistrarea menționată la litera (b) trebuie să conțină cel puțin câteva dintre datele folosite în practica comercială pentru identificarea mărfurilor, inclusiv cantitatea.

(2) Se aplică articolul 266 alineatul (2).

Articolul 274

Autorizația menționată la articolul 272 alineatul (1) stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și cuprinde în special:

— mărfurile pentru care se aplică;

— forma obligațiilor menționate la articolul 273;

— data acordării liberului de vamă pentru mărfuri.

Nu este necesară o declarație suplimentară.

▼B

Subsecțiunea 2

Plasarea sub regimul de perfecționare activă, de transformare sub control vamal sau de admitere temporară

A. ***Declarații incomplete***

Articolul 275

▼M29

(1) La cererea declarantului, biroul vamal de intrare poate accepta declarații de plasare a mărfurilor sub un regim vamal economic, altul decât perfecționarea activă sau antrepozitul vamal care nu includ toate datele menționate în anexa 37 sau nu sunt însoțite de anumite documente menționate la articolul 220.

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele cerute pentru o declarație incompletă, care figurează în anexa 30a.

▼B

(2) Articolele 255, 256 și 259 se aplică *mutatis mutandis*.

(3) Articolele 257 și 258 se aplică, de asemenea, *mutatis mutandis* în cazul plasării sub regimul de perfecționare activă, sistemul cu rambursare.

B. ***Procedurile declarației simplificată și de vămuire la domiciliu***

Articolul 276

Articolele 260-267 și 270 se aplică *mutatis mutandis* mărfurilor declarate pentru regimurile vamal cu impact economic menționate în prezenta subsecțiune.

Subsecțiunea 3

Mărfuri declarate pentru regimul de perfecționare pasivă

Articolul 277

Dispozițiile articolelor 279 și 289 care se aplică mărfurilor declarate pentru export se aplică *mutatis mutandis* mărfurilor declarate pentru export în cadrul regimului de perfecționare pasivă.

▼M20

Subsecțiunea 4

Dispoziții comune

Articolul 277a

Atunci când se aprobă aceleiași persoane două sau mai multe autorizații cu privire la regimurile vamale cu impact economic și unul dintre regimuri este încheiat prin plasarea sub un alt regim folosind procedura de vămuire locală, nu este necesară o declarație suplimentară.

▼B

Secțiunea 2

Încheierea unui regim vamal cu impact economic

Articolul 278

(1) În cazurile de încheiere a unui regim vamal cu impact economic, altul decât perfecționarea pasivă și regimul de antrepozit vamal, se pot aplica procedurile simplificate pentru punerea în liberă circulație, export și r-export. În cazul reexportului, dispozițiile articolelor 279 și 289 se aplică *mutatis mutandis*.

(2) Procedurile simplificate menționate la articolele 254-267 se pot aplica în cazul punerii în liberă circulație a mărfurilor sub regimul de perfecționare pasivă.

(3) În cazurile de încheiere a regimului de antrepozit vamal, pot fi aplicate procedurile simplificate prevăzute pentru punerea în liberă circulație, export și reexport.

Cu toate acestea:

(a) pentru mărfurile plasate sub regim într-un antrepozit de tip F nu se pot autoriza proceduri simplificate;

(b) pentru mărfurile plasate sub regim într-un antrepozit de tip B se aplică numai declarațiile incomplete și procedura de declarație simplificată;

(c) eliberarea unei autorizații pentru un antrepozit de tip D presupune aplicarea automată a procedurii de vămuire la domiciliu pentru punerea în liberă circulație.

Cu toate acestea, această procedură nu se poate aplica în cazurile în care persoana dorește să beneficieze de aplicarea unor elemente de taxare care nu pot fi verificate fără un control fizic al mărfurilor. În acest caz, pot fi folosite celelalte proceduri care presupun prezentarea în vamă a mărfurilor;

▼M20

(d) nu se aplică proceduri simplificate pentru mărfurile agricole comunitare menționate în articolul 524 plasate sub regimul de antrepozit vamal.

▼B

CAPITOLUL 4

Declarații de export

▼M38

Articolul 279

Formalitățile de export prevăzute la articolele 786 și 796e pot fi simplificate conform dispozițiilor prezentului capitol.

▼B

Secțiunea 1

Declarații incomplete

▼M29

Articolul 280

(1) La cererea declarantului, biroul vamal de export poate accepta declarațiile de export care nu includ toate datele menționate în anexa 37.

▼M29

Cu toate acestea, respectivele declarații includ cel puțin datele necesare pentru o declarație incompletă care figurează în anexa 30a.

De asemenea, fiind vorba despre mărfuri supuse drepturilor de export sau de orice altă măsură prevăzută în cadrul politicii agricole comune, declarațiile de export includ toate elementele care permit aplicarea acestor drepturi sau a acestor măsuri.

(2) Articolele 255 – 259 se aplică *mutatis mutandis* declarației de export.

Articolul 281

(1) În cazul aplicării articolului 789, declarația suplimentară poate fi depusă la biroul vamal competent pentru locul în care este desemnat exportatorul.

(2) În cazul în care subcontractorul este desemnat într-un stat membru, altul decât cel în care este desemnat exportatorul, alineatul (1) nu se aplică decât în cazul în care datele necesare sunt schimbate prin mijloace electronice în conformitate cu articolul 4d.

(3) Declarația de export incompletă menționează biroul vamal la care trebuie depusă declarația suplimentară. Biroul vamal care primește declarația de export incompletă comunică datele declarației de export incomplete biroului vamal la care trebuie depusă declarația suplimentară în conformitate cu alineatul (1).

(4) În cazul menționat la alineatul (2), biroul vamal care a primit declarația suplimentară comunică imediat datele declarației suplimentare biroului vamal la care s-a depus declarația de export incompletă.

▼B

Secțiunea 2

Procedura declarației simplificate

Articolul 282

▼M38

(1) Autorizația de utilizare a procedurii declarației simplificată se acordă conform condițiilor și modalității prevăzute la articolele 253, 253a, 253b, 253c, 261 alineatul (2) și, *mutatis mutandis*, la articolul 262.

▼M29

(2) Declarația simplificată include cel puțin datele necesare pentru o declarație simplificată care figurează în anexa 30a.

Articolele 255 – 259 se aplică *mutatis mutandis*.

▼B

Secțiunea 3

Procedura de vămuire la domiciliu

▼M38

Articolul 283

Autorizația de utilizare a procedurii de vămuire la domiciliu se acordă conform condițiilor și modalității prevăzute la articolul 253, 253a, 253b și 253c oricărui operator, denumit în continuare „exportator agreat”, care dorește să efectueze formalitățile de export la sediul său sau în alte locuri desemnate sau aprobate de către autoritățile vamale.

▼M38

_____

▼M29

Articolul 285

(1) Exportatorul agreat trebuie să îndeplinească următoarele obligații, înaintea plecării mărfurilor din locurile menționate la articolul 283:

(a) să informeze în mod corespunzător biroul vamal de export cu privire la plecarea mărfurilor prin depunerea unei declarații de export simplificate, menționată la articolul 282;

(b) să pună la dispoziția autorităților vamale toate documentele necesare pentru exportul mărfurilor.

(2) Exportatorul agreat poate depune o declarație de export completă în locul declarației de export simplificate. În acest caz, obligația de a depune o declarație suplimentară, prevăzută la articolul 76 alineatul (2) din cod, nu se aplică.

Articolul 285a

(1) Autoritățile vamale pot scuti exportatorul agreat de obligația de a depune o declarație de export simplificată la biroul vamal de export pentru fiecare plecare a mărfurilor. Această scutire nu se acordă decât în cazul în care exportatorul agreat îndeplinește următoarele condiții:

(a) exportatorul agreat informează biroul vamal de export cu privire la fiecare plecare, în forma și prin modalitățile stabilite de acest birou;

(b) exportatorul agreat furnizează autorităților vamale sau pune la dispoziția lor orice informație pe care acestea o consideră necesară pentru a putea efectua o analiză de risc eficientă, înaintea plecării mărfurilor din locurile menționate la articolul 283;

(c) exportatorul agreat înscrie mărfurile în înregistrările sale contabile.

Înscrierea în evidențele menționate la primul paragraf litera (c) poate fi înlocuită cu orice altă formalitate, solicitată de autoritățile vamale, care prezintă garanții similare. Aceasta include precizarea datei la care a avut loc, precum și datele necesare identificării mărfurilor.

▼M38

(1a) În cazurile în care se aplică articolul 592a sau 592d, autoritățile vamale pot autoriza operatorii economici să înscrie imediat în evidențe proprii fiecare operațiune de export și să notifice periodic biroului vamal ansamblul operațiunilor, printr-o declarație suplimentară, în termen de până la o lună de la data la care mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității. Această autorizație se poate acorda în următoarele condiții:

(a) operatorul economic folosește autorizația doar pentru mărfuri care nu fac obiectul vreunei prohibiții sau restricții;

(b) operatorul economic furnizează biroului vamal de export toate informațiile pe care acest birou le consideră necesare pentru efectuarea controlului mărfurilor;

(c) în cazul în care biroul vamal de export este diferit de biroul vamal de ieșire, este necesar ca autoritățile vamale să fi autorizat utilizarea unui astfel de acord, iar informațiile menționate la litera (b) să fi fost puse la dispoziția biroului vamal de ieșire.

Atunci când se utilizează procedura menționată la primul paragraf, înregistrarea mărfurilor în evidențe echivalează cu acordarea liberului de vamă pentru export și ieșire.

▼M29

(2) În anumite împrejurări speciale, justificate de natura mărfurilor respective și de ritmul accelerat al operațiunilor de export, autoritățile vamale pot, până la 30 iunie 2009, să scutească exportatorul agreat de obligațiile care figurează la alineatul (1) primul paragraf literele (a) și (b), cu condiția ca acesta să furnizeze biroului vamal de export toate informațiile pe care acesta le consideră necesare pentru a-și putea exercita, dacă este cazul, dreptul de a controla mărfurile înainte de ieșirea acestora.

În acest caz, înscrierea mărfurilor în evidențele exportatorului agreat echivalează cu acordarea liberului de vamă.

Articolul 285b

(1) Informațiile menționate la articolul 285a alineatul (1) primul paragraf litera (a) sunt comunicate biroului vamal de export în termenele prevăzute la articolele 592b și 592c.

(2) Înscrierea în evidențe, menționată la articolul 285a alineatul (1) primul paragraf litera (a), include datele necesare pentru procedura de vămuire la domiciliu care figurează în anexa 30a.

(3) Autoritățile vamale se asigură că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolele 796a – 796e.

▼B

Articolul 286

(1) Pentru a verifica dacă mărfurile au părăsit efectiv teritoriul vamal comunitar, exemplarul 3 al documentului administrativ unic este folosit ca dovadă a ieșirii.

În autorizație se menționează că exemplarul 3 al Documentului Administrativ Unic trebuie să fie autentificat în prealabil.

(2) Autentificarea prealabilă se poate efectua într-unul dintre următoarele moduri:

(a) prin aplicarea în prealabil, în caseta A, a ștampilei biroului vamal competent și a semnăturii unui funcționar al acestui birou;

(b) prin aplicarea, de către exportatorul agreat, a unei ștampile speciale conform modelului menționat în anexa 62.

Această ștampilă poate fi preimprimată pe formulare în cazul în care tipărirea este încredințată unei imprimerii aprobate în acest scop.

▼M29

(3) Înainte de plecarea mărfurilor, exportatorul agreat este obligat să îndeplinească următoarele condiții:

(a) să îndeplinească formalitățile menționate la articolul 285 sau 285a;

(b) să indice pe orice document de însoțire sau orice alt suport care îl înlocuiește, următoarele date;

(i) numărul de identificare în evidențe;

▼M29

(ii) data la care a fost făcută înscrierea;

(iii) numărul autorizației;

(iv) numele biroului vamal care a eliberat-o.

▼B

Articolul 287

▼M29

(1) Autorizația menționată la articolul 283 stabilește modalitățile practice de funcționare a procedurii și determină în special:

(a) mărfurile cărora li se aplică;

(b) modul în care trebuie respectate condițiile stabilite la articolul 285a alineatul (1);

(c) modalitățile și data acordării liberului de vamă pentru mărfuri;

(d) conținutul oricărui document de însoțire sau al oricărui suport care îl înlocuiește și modalitățile sale de validare;

(e) modalitățile de întocmire a declarației suplimentare și termenul în care aceasta trebuie depusă.

În cazul în care se aplică articolele 796a – 796e, liberul de vamă menționat la primul paragraf litera (c) se acordă în conformitate cu articolul 796b.

▼B

(2) Autorizația include angajamentul exportatorului agreat de a lua toate măsurile necesare pentru a asigura integritatea ștampilei speciale sau a formularelor pe care este aplicată ștampila biroului vamal de export sau ștampila specială.

Secțiunea 4

Dispoziții comune secțiunilor 2 și 3

▼M32

_____

▼B

Articolul 289

În cazul în care întreaga operațiune de export se efectuează pe teritoriul unui singur stat membru, acesta poate prevedea și alte simplificări, în plus față de procedurile prevăzute în secțiunile 2 și 3, cu respectarea politicilor comunitare.

▼M29

Cu toate acestea, declarantul pune la dispoziția autorităților vamale informațiile necesare pentru ca o analiză de risc eficientă să fie realizată și pentru a examina mărfurile înainte de ieșirea lor.

▼B

PARTEA II

DESTINAȚIA VAMALĂ

TITLUL I

PUNEREA ÎN LIBERĂ CIRCULAȚIE

CAPITOLUL 1

Dispoziții generale

Articolul 290

(1) În cazul în care mărfurile comunitare sunt exportate pe baza unui carnet ATA în conformitate cu articolul 797, punerea în liberă circulație a mărfurilor respective se poate face pe baza carnetului ATA.

(2) În acest caz, biroul sau birourile la care mărfurile sunt puse în liberă circulație efectuează următoarele formalități:

(a) verifică informațiile înscrise în casetele A-G din voletul de reimport;

(b) completează cotorul și caseta H din voletul de reimport;

(c) reține voletul de reimport.

(3) În cazul în care formalitățile de încheiere a unei operațiuni de export temporar de mărfuri comunitare sunt îndeplinite la alt birou vamal decât biroul pe la care mărfurile intră pe teritoriul vamal al Comunității, transportul acestor mărfuri între acest birou și biroul unde se îndeplinesc formalitățile se efectuează fără nici o formalitate.

▼M28

CAPITOLUL 1a

Dispoziții privind bananele

Articolul 290a

În sensul prezentului capitol și al anexelor 38b și 38c, prin următoarele se înțelege:

(a) „cântăritor autorizat”: orice operator economic autorizat de un birou vamal pentru cântărirea bananelor proaspete;

(b) „documentația solicitantului”: orice document privind cântărirea bananelor proaspete;

(c) „greutate netă de banane proaspete”: greutatea bananelor în sine, fără ambalaje sau containere de orice tip;

(d) „lot de banane proaspete”: lotul care conține cantitatea totală de banane proaspete încărcate pe un singur mijloc de transport și expediată de un singur exportator unuia sau mai multor destinatari;

▼**M28**

(e) „loc de descărcare”: orice loc în care se poate descărca sau transporta sub regim vamal un lot de banane proaspete, sau, în cazul traficului containerizat, locul în care containerul este descărcat din navă, aeronavă sau dintr-un alt mijloc de transport principal, sau locul în care se dezambalează containerul.

Articolul 290b

(1) Orice birou vamal acordă statutul de cântăritor autorizat, la cerere, operatorilor economici care participă la importul, transportul, depozitarea sau manipularea bananelor proaspete, cu condiția să se îndeplinească următoarele condiții:

(a) solicitantul prezintă toate garanțiile necesare pentru buna desfășurare a cântăririi;

(b) solicitantul dispune de echipamentele corespunzătoare de cântărire;

(c) documentația solicitantului permite autorităților vamale să efectueze controale eficiente.

Biroul vamal refuză acordarea statutului de cântăritor autorizat în cazul în care solicitantul a încălcat grav sau în mod repetat reglementările vamale.

Autorizația privește numai cântărirea bananelor proaspete efectuată la locul controlat de biroul vamal care a acordat autorizația.

(2) Statutul de cântăritor autorizat este retras de către biroul vamal care a acordat autorizația în cazul în care titularul nu mai îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (1).

Articolul 290c

(1) Pentru verificarea greutății nete a bananelor proaspete importate în Comunitate și care intră sub incidența codului NC 0803 00 19, declarațiile de punere în liberă circulație trebuie să fie însoțite de un certificat de cântărire a bananelor care să ateste greutatea netă a lotului de banane proaspete în cauză, în funcție de tipul de ambalaj și de origine.

Certificatul de cântărire a bananelor este întocmit de un cântăritor autorizat în conformitate cu procedura menționată în anexa 38b și după modelul corespunzător specimenului reprodus în anexa 38c.

Un astfel de certificat poate fi furnizat autorităților vamale în formă electronică, în condiții care urmează să fie stabilite de autoritățile vamale.

(2) Cântăritorul autorizat notifică în prealabil autorităților vamale cântărirea transportului de banane proaspete în scopul întocmirii unui certificat de cântărire a bananelor, oferind detalii despre tipul ambalajului, originea, data și locul în care se efectuează cântărirea.

▼**M28**

(3) Fiecare birou vamal verifică, în funcție de rezultatele unei analize a riscului, greutatea netă a bananelor proaspete indicată pe certificatele de cântărire a bananelor, prin controlul a cel puțin 5 % din numărul total de certificate de cântărire a bananelor prezentate în fiecare an, fie asistând la cântărirea eșantioanelor reprezentative de banane efectuată de cântăritorul autorizat, fie cântărind el însuși eșantioanele respective, în conformitate cu procedura menționată la punctele 1, 2 și 3 din anexa 38b.

Articolul 290d

Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre lista cântăritorilor autorizați și orice modificare ulterioară a acesteia.

Comisia transmite informațiile respective celorlalte state membre.

▼**M18**

CAPITOLUL 2

Destinația finală

Articolul 291

(1) Acest capitol se aplică atunci când se prevede ca mărfurile care au fost puse în liberă circulație beneficiind de tratament tarifar favorabil sau cărora li se aplică taxe vamale reduse sau zero datorită destinației lor fac obiectul supravegherii vamale cu privire la destinație.

(2) În sensul acestui capitol:

▼**M32**

_____

▼**M18**

(b) „contabilitate” înseamnă: materialele de natură comercială, fiscală sau alte materiale de natură contabilă aparținând titularului sau date de acest fel deținute în numele său;

(c) „evidențe” înseamnă: datele conținând toate informațiile necesare sau tehnice pe orice tip de suport, care permit autorităților vamale să supravegheze și să controleze operațiunile.

Articolul 292

(1) Atunci când mărfurile fac obiectul supravegherii vamale pe motivul destinației lor, acordarea tratamentului tarifar favorabil în conformitate cu articolul 21 din Cod se face pe baza unei autorizații scrise.

Atunci când mărfurile sunt puse în liberă circulație cu taxe vamale reduse sau zero pe motivul destinației lor finale și, potrivit dispozițiilor în vigoare, mărfurile trebuie să rămână sub supraveghere vamală în conformitate cu articolul 82 din Cod, este necesară o autorizație scrisă în scopul supravegherii vamale pe motivul destinației.

(2) Cererile trebuie făcute în scris folosind modelul din anexa 67. Autoritățile pot permite reînnoirea sau modificarea autorizației pe baza unei cereri simple în scris.

▼M18

(3) În împrejurări speciale, autoritățile vamale pot permite ca declarația pentru libera circulație făcută în scris prin intermediul tehnicii de prelucrare a datelor folosind procedura normală să fie considerată cerere pentru autorizație, cu condiția ca:

— cererea să fie adresată unei singure administrații vamale;

— solicitantul să atribuie mărfurilor numai destinația prevăzută și

— să se asigure desfășurarea corectă a operațiunilor.

(4) Atunci când autoritățile vamale consideră că oricare dintre datele furnizate în declarație este neadecvată, ele pot cere solicitantului detalii suplimentare.

În special atunci când o cerere poate fi făcută prin completarea unei declarații vamale, autoritățile vamale cer, fără a aduce atingere articolul 218, ca cererea să fie însoțită de un document întocmit de declarant care să conțină cel puțin următoarele informații, dacă acestea nu sunt considerate inutile sau se află pe declarația vamală:

(a) numele și adresa solicitantului, ale declarantului și ale operatorului;

(b) natura destinației finale;

(c) descrierea tehnică a mărfurilor, produsele rezultate în urma destinației lor finale și modalitatea de a le identifica;

(d) rata estimată a randamentului prin care se determină această rată;

(e) perioada estimată pentru ca mărfurilor să le fie atribuită destinația finală;

(f) locul în care mărfurilor li se atribuie destinația finală.

(5) Atunci când se solicită o autorizație unică, este necesar acordul anterior al autorităților, potrivit următoarei proceduri.

Cererea se prezintă autorităților vamale desemnate pentru locul unde:

— procedurile contabile ale solicitantul facilitează controalele pe bază de audit și unde se realizează cel puțin o parte dintre operațiunile acoperite de autorizație sau

▼M24

— în celelalte cazuri, se ține evidența contabilă primară a solicitantului care permite controlul regimului prin audit.

▼M18

Aceste autorități vamale comunică cererea și autorizația provizorie celorlalte autorități vamale interesate, care trebuie să confirme primirea în decurs de 15 zile.

▼M18

Celelalte autorități vamale interesate anunță orice obiecții în decurs de 30 de zile de la data primirii autorizației provizorii. Atunci când obiecțiile sunt anunțate în perioada de timp prevăzută mai sus și nu se ajunge la nici un acord, cererea se respinge în măsura în care au fost exprimate obiecții.

Autoritățile vamale pot emite autorizația dacă nu primesc obiecții la autorizația provizorie în decurs de 30 de zile.

Autoritățile vamale care emit autorizația trimit un exemplar tuturor autorităților interesate.

(6) Atunci când două sau mai multe administrații vamale cad de acord cu privire la criteriile și condițiile pentru acordarea autorizației unice, respectivele administrații pot, de asemenea, cădea de acord să înlocuiască consultația anterioară cu o notificare simplă. O astfel de notificare este întotdeauna suficientă la reînnoirea sau revocarea unei autorizații unice.

▼M21

(7) Solicitantul este informat cu privire la decizia de acordare a unei autorizații sau cu privire la motivele respingerii cererii în treizeci de zile de la depunerea cererii sau după primirea de către autoritățile vamale a informațiilor care lipseau sau a informațiilor suplimentare solicitate.

Acest termen nu se aplică în cazul unei autorizații unice, cu excepția cazului în care aceasta este eliberată în conformitate cu alineatul (6).

▼M18

Articolul 293

(1) Persoanelor stabilite pe teritoriul vamal al Comunității li se eliberează autorizații folosind modelul din anexa 67, cu condiția să fie îndeplinite următoarele condiții:

(a) activitățile prevăzute sunt conforme cu destinația finală prevăzută și cu dispozițiile referitoare la transferul de mărfuri potrivit articolului 296 și este asigurată desfășurarea corectă a operațiunilor;

(b) solicitantul oferă toate garanțiile necesare pentru desfășurarea corectă a operațiunilor ce trebuie efectuate și se obligă:

— să atribuie mărfurilor, parțial sau total, destinația finală prevăzută sau să le transfere și să prezinte dovada acestei atribuiri sau a transferului potrivit dispozițiilor în vigoare;

— să nu întreprindă acțiuni incompatibile cu scopul prevăzut al destinației finale avute în vedere;

— să informeze autoritățile vamale competente asupra tuturor factorilor care pot afecta autorizarea;

(c) este asigurată o supraveghere vamală eficientă și demersurile administrative ce urmează să fie întreprinse nu sunt disproporționate față de necesitățile economice implicate;

(d) se țin și se păstrează evidențe adecvate;

▼**M18**

(e) se oferă o garanție atunci când autoritățile vamale consideră că aceasta este necesară.

(2) La depunerea unei cereri potrivit articolului 292 alineatul (3), se acordă autorizație persoanelor stabilite pe teritoriul vamal al Comunității prin acceptarea declarației vamale și cu respectarea celorlalte condiții prevăzute la alineatul (1).

(3) Autorizația include următoarele elemente, atunci când nu se consideră că astfel de informații nu sunt necesare:

(a) identificarea titularului autorizației;

(b) atunci când este necesar, codul din Nomenclatura Combinată sau TARIC și descrierea mărfurilor și a operațiunilor legate de destinația finală și dispozițiile privind rata de randament;

▼**M21**

(c) mijloacele și metodele de identificare și de control vamal, inclusiv modalitățile:

— de depozitare comună, pentru care articolul 534 alineatele (2) și (3) se aplică *mutatis mutandis*;

— de depozitare a unor amestecuri de produse care fac obiectul supravegherii vamale a destinației speciale, care intră sub incidența capitolelor 27 și 29 din nomenclatura combinată a mărfurilor sau de depozitare a unor astfel de produse împreună cu uleiurile brute din petrol de la codul NC 2709 00;

▼**M18**

(d) perioada în care mărfurilor trebuie să li se atribuie destinația finală prevăzută;

(e) birourile vamale unde se declară mărfurile pentru libera circulație și birourile care supraveghează aceste demersuri;

(f) locurile unde mărfurilor trebuie să li se atribuie destinația finală prevăzută;

(g) garanția care trebuie constituită, atunci când este cazul;

(h) perioada de valabilitate a autorizației;

(i) atunci când este cazul, posibilitatea de transfer a mărfurilor potrivit articolului 296 alineatul (1);

(j) atunci când este cazul, acordurile simplificate pentru transferul mărfurilor potrivit articolului 296 alineatul (2) al doilea paragraf și alineatul (3);

(k) atunci când este cazul, procedurile simplificate autorizate potrivit articolului 76 din Cod;

(l) metodele de comunicare.

▼**M21**

În cazul în care mărfurile menționate la primul paragraf litera (c) a doua liniuță nu intră sub incidența aceluiași cod NC cu opt cifre, acestea nu prezintă aceeași calitate comercială și nu posedă aceleași caracteristici tehnice și fizice, depozitarea de amestecuri nu poate fi autorizată decât dacă amestecul este în întregime destinat să facă obiectul unuia din tratamentele menționate în notele complementare 4 și 5 din capitolul 27 al Nomenclaturii Combinate.

▼**M18**

(4) Fără să aducă atingere articolului 294, autorizația devine valabilă din ziua emiterii până la orice altă dată ulterioară menționată în autorizație.

▼**M21**

Durata de valabilitate nu poate depăși trei ani începând cu data la care intră în vigoare autorizația, cu excepția unor motive pe deplin justificate.

▼**M18**

Articolul 294

(1) Autoritățile vamale pot emite o autorizație retroactivă.

Fără să aducă atingere alineatelor (2) și (3), autorizația retroactivă devine valabilă de la data depunerii cererii.

(2) Dacă cererea se referă la reînnoirea unei autorizații pentru același tip de operațiune și aceleași mărfuri, se poate acorda autorizația cu efect retroactiv de la data la care a expirat autorizația originală.

(3) În circumstanțe excepționale, efectul retroactiv al unei autorizații poate fi prelungit, dar nu cu mai mult de un an înainte de data depunerii cererii, cu condiția să existe o necesitate economică dovedită și ca:

(a) cererea să nu fie legată de o încercare de înșelătorie sau de o neglijență evidentă;

(b) evidențele contabile ale solicitantului să confirme faptul că se poate considera că au fost îndeplinite toate cerințele acordurilor și, atunci când este cazul, pentru a evita substituirea, mărfurile pot fi identificate pentru perioada respectivă, iar aceste evidențe contabile permit verificarea acordurilor;

(c) Să se poată îndeplini toate formalitățile necesare pentru reglarea situației mărfurilor, inclusiv, dacă este cazul, invalidarea declarației.

Articolul 295

Expirarea autorizației nu afectează mărfurile care erau în liberă circulație în virtutea respectivei autorizații înainte de expirarea ei.

▼**M18**

Articolul 296

(1) Transferul mărfurilor între diverse locuri precizate în aceeași autorizație se poate face fără efectuarea de formalități vamale.

(2) Atunci când se realizează un transport de mărfuri între doi titulari de autorizație stabiliți în state membre diferite și autoritățile vamale respective nu au căzut de acord asupra procedurilor simplificate în conformitate cu alineatul (3), se folosește exemplarul de control T5 prevăzut în anexa 63, în conformitate cu următoarea procedură:

(a) cedentul completează exemplarul de control T5 în trei exemplare (un original și două copii); ►**M21** ——————— ◄

(b) exemplarul de control T5 trebuie să cuprindă:

— în rubrica A („Biroul de plecare”) adresa biroului vamal competent precizat în autorizația cedentului;

— în rubrica 2, numele și prenumele sau numele firmei, adresa completă și numărul de autorizație ale cedentului;

— în rubrica 8, numele și prenumele sau numele firmei, adresa completă și numărul de autorizație ale cesionarului;

— în rubrica „Notă importantă” și în rubrica B, textul se barează;

— în rubricile 31 și 33, descrierea mărfurilor și data transferului, inclusiv numărul de articole și codul NC relevant;

— în rubrica 38, greutatea netă a mărfurilor;

— în rubrica 103, cantitatea netă de mărfuri în cuvinte;

— în rubrica 104, după bifarea rubricii „Altele (precizați)”, cu litere mari de tipar, una din următoarele mențiuni:

— DESTINO ESPECIAL: MERCANCÍAS RESPECTO DE LAS CUALES, LAS OBLIGACIONES SE CEDEN AL CESIONARIO (REGLAMENTO (CEE) Nº 2454/93, ARTÍCULO 296)

— SÆRLIGT ANVENDELSESFORMÅL: VARER, FOR HVILKE FORPLIGTELSERNE OVERDRAGES TIL ERHVERVEREN (FORORDNING (EØF) Nr. 2454/93, ARTIKEL 296)

— BESONDERE VERWENDUNG: WAREN MIT DENEN DIE PFLICHTEN AUF DEN ÜBERNEHMER ÜBERTRAGEN WERDEN (ARTIKEL 296 DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 2454/93)

— ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ: ΕΜΠΟΡΕΓΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΕΚΧΩΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟΝ ΕΚΔΟΧΕΑ (ΑΡΘΡΟ 296 ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93)

▼**M18**

— END-USE: GOODS FOR WHICH THE OBLIGATIONS ARE TRANSFERRED TO THE TRANSFEREE (REGULATION (EEC) No 2454/93, ARTICLE 296)

— DESTINATION PARTICULIÈRE: MARCHANDISES POUR LESQUELLES LES OBLIGATIONS SONT TRANSFÉRÉES AU CESSIONNAIRE [RÈGLEMENT (CEE) Nº 2454/93, ARTICLE 296]

— DESTINAZIONE PARTICOLARE: MERCI PER LE QUALI GLI OBBLIGHI SONO TRASFERITI AL CESSIONARIO (REGOLAMENTO (CEE) N. 2454/93, ARTICOLO 296)

— BIJZONDERE BESTEMMING: GOEDEREN WAARVOOR DE VERPLICHTINGEN AAN DE OVERNEMER WORDEN OVERGEDRAGEN (VERORDENING (EEG) Nr. 2454/93, ARTIKEL 296)

— DESTINO ESPECIAL: MERCADORIAS RELATIVAMENTE ÀS QUAIS AS OBRIGAÇÕES SÃO TRANSFERIDAS PARA O CESSIONÁRIO [REGULAMENTO (CEE) N.º 2454/93, ARTIGO 296.º]

— TIETTY KÄYTTÖTARKOITUS: TAVARAT, JOIHIN LIITTYVÄT VELVOITTEET SIIRRETÄÄN SIIRRONSAAJALLE (ASETUS (ETY) N:o 2454/93, 296 ARTIKLA)

— ANVÄNDNING FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL: VAROR FÖR VILKA SKYLDIGHETERNA ÖVERFÖRS TILL DEN MOTTAGANDE PARTEN (ARTIKEL 296 I FÖRORDNING (EEG) nr 2454/93)

▼**A2**

— KONEČNÉ POUŽITÍ: ZBOŽÍ, U KTERÉHO PŘECHÁZEJÍ POVINNOSTI NA PŘÍJEMCE (ČLÁNEK 296 NAŘÍZENÍ (EHS) č. 2454/93)

— EESMÄRGIPÄRANE KASUTAMINE: KAUP, MILLE KORRAL KOHUSTUSED LÄHEVAD ÜLE KAUBA SAAJALE (MÄÄRUSE ((EMÜ) NR 2454/93 ARTIKKEL 296)

— IZMANTOŠANAS MĒRĶIS: PREČU SAŅĒMĒJS ATBILDĪGS PAR PREČU IZMANTOŠANU (REGULA (EEK) NR.2454/93, 296.PANTS)

— GALUTINIS VARTOJIMAS: PREKĖS, SU KURIOMIS SUSIJUSIOS PRIEVOLĖS PERDUOTOS JŲ PERĖMĖJUI (REGLAMENTAS (EEB) NR. 2454/93, 296 STRAIPSNIS)

— MEGHATÁROZOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁS: AZ ÁRUKKAL KAPCSOLATOS KÖTELEZETTSÉGEK AZ ÁRUK ÁTVEVŐJÉRE SZÁLLTAK ÁT (A 2454/93/EGK RENDELET 296.CIKKE)

— UŻU AĦĦARI: OĠĠETTI LI GĦALIHOM L-OBBLIGI HUMA TRASFERITI LIL MIN ISIR IT-TRASFERIMENT (REGOLAMENT (KEE) 2454/93, ARTIKOLU 296)

▼A2

— PRZEZNACZENIE SZCZEGÓLNE: TOWARY, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH ZOBOWIĄZANIA SĄ PRZENOSZONE NA OSOBĘ PRZEJMUJĄCĄ (ROZPORZĄDZENIE (EWG) NR 2454/93, ART. 296)

— POSEBEN NAMEN: BLAGO, ZA KATERO SE OBVEZNOSTI PRENESEJO NA PREJEMNIKA (UREDBA (EGS) ŠT. 2454/93, ČLEN 296)

— KONEČNÉ POUŽITIE: TOVAR, S KTORÝM PRECHÁDZAJÚ POVINNOSTI NA PRÍJEMCU (NARIADENIE (EHS) Č. 2454/93, ČLÁNOK 296)

▼M30

— СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, ЗА КОИТО ЗАДЪЛЖЕНИЯТА СА ПРЕХВЪРЛЕНИ НА ЛИЦЕТО, КОЕТО ГИ ПОЛУЧАВА (РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93, ЧЛЕН 296)

— DESTINAȚIE FINALĂ: MĂRFURI PENTRU CARE OBLIGAȚIILE SUNT TRANSFERATE CESIONARULUI (REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93, ARTICOLUL 296)

▼M45

— POSEBNA UPORABA: ROBA ZA KOJU SU OBVEZE PRENESENE NA PRIMATELJA (UREDBA (EEZ) BR. 2454/93, ČLANAK 296).

▼M18

— în rubrica 106:

▼M21

— elementele de taxare a mărfurilor, cu excepția scutirii de obligație de către autoritățile vamale,

▼M18

— numărul de înregistrare și data declarației de punere în liberă circulație și numele și adresa biroului vamal la care a fost completată declarația;

(c) cedentul trimite setul complet de exemplare de control T5 cesionarului;

(d) cesionarul anexează originalul documentului comercial care indică data primirii mărfurilor la setul de exemplare de control T5 și prezintă documentele biroului vamal stabilit în autorizația sa. De asemenea, el informează imediat acest birou vamal cu privire la orice exces, neajuns, înlocuire sau alt tip de neregulă;

(e) biroul vamal specificat în autorizația cesionarului completează rubrica J, incluzând data primirii de către cesionar, pe exemplarul original T5, după ce a verificat documentele comerciale corespunzătoare și aplică data și ștampila pe original în rubrica J și pe cele două copii în rubrica E. Biroul vamal reține copia 3 pentru evidența sa și returnează originalul și copia unu cesionarului;

(f) cesionarul reține copia unu T5 pentru evidența sa și trimite originalul cedentului;

(g) cedentul reține originalul pentru evidența sa.

▼**M18**

Autoritățile vamale interesate pot cădea de acord să folosească proceduri simplificate potrivit dispozițiilor privind utilizarea exemplarului de control T5.

(3) Atunci când autoritățile vamale interesate consideră că este asigurată desfășurarea în condiții de securitate a operațiunilor, ele pot fi de acord cu efectuarea unui transfer de mărfuri între doi deținători de autorizație stabiliți în două state membre diferite fără folosirea exemplarului de control T5.

(4) Atunci când se realizează un transfer între doi titulari de autorizație stabiliți în același stat membru, acesta se realizează în conformitate cu reglementările naționale.

(5) Odată cu primirea mărfurilor, cesionarul devine răspunzător de obligațiile cuprinse în prezentul capitol cu privire la mărfurile transferate.

(6) Cedentul este degrevat de obligațiile sale atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:

— cesionarul a primit mărfurile și a fost informat că mărfurile ale căror obligații sunt transferate fac obiectul supravegherii vamale în ceea ce privește destinația lor finală;

— controlul vamal a fost preluat de autoritatea vamală a cesionarului; cu excepția cazului în care autoritățile vamale prevăd altfel, acest lucru are loc după ce mărfurile au fost înregistrate în evidențele cesionarului.

Articolul 297

(1) În cazul transferului de materiale în vederea asigurării întreținerii sau reparării unei aeronave fie potrivit condițiilor de schimb, fie pentru nevoile liniilor aeriene de către linii aeriene angajate în trafic internațional, în locul documentului de control T5 se poate folosi o scrisoare de trăsură pentru transport aerian sau un alt document echivalent.

(2) Scrisoarea de trăsură pentru transport aerian sau documentul echivalent trebuie să conțină cel puțin următoarele date:

(a) numele liniei aeriene expeditoare;

(b) numele aeroportului de plecare;

(c) numele liniei aeriene destinatare;

(d) numele aeroportului de destinație;

(e) descrierea materialelor;

(f) numărul de articole.

Datele menționate în primul paragraf pot fi indicate în formă codificată sau prin referire la un document anexat.

(3) Scrisoarea de trăsură pentru transport aerian sau documentul echivalent trebuie să poarte pe față una dintre următoarele indicații cu litere mari de tipar:

— DESTINO ESPECIAL

▼**M18**

— SÆRLIGT ANVENDELSESFORMÅL

— BESONDERE VERWENDUNG

— ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ

— END-USE

— DESTINATION PARTICULIÈRE

— DESTINAZIONE PARTICOLARE

— BIJZONDERE BESTEMMING

— DESTINO ESPECIAL

— TIETTY KÄYTTÖTARKOITUS

— ANVÄNDNING FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL

▼**A2**

— KONEČNÉ POUŽITÍ

— EESMÄRGIPÄRANE KASUTAMINE

— IZMANTOŠANAS MĒRĶIS

— GALUTINIS VARTOJIMAS

— MEGHATÁROZOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁS

— UŻU AĦĦARI

— PRZEZNACZENIE SZCZEGÓLNE

— POSEBEN NAMEN

— KONEČNÉ POUŽITIE

▼**M30**

— СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

— DESTINAȚIE FINALĂ

▼**M45**

— POSEBNA UPORABA

▼**M18**

(4) Linia aeriană expeditoare reține un exemplar al scrisorii de trăsură sau al documentului echivalent în evidențele sale și prezintă, în maniera precizată de autoritățile vamale ale statului membru de plecare, un alt exemplar biroului vamal competent.

Linia aeriană destinatară reține un exemplar al scrisorii de trăsură sau al documentului echivalent în evidențele sale și prezintă, în maniera precizată de autoritățile vamale ale statului membru de destinație, un alt exemplar biroului vamal competent.

(5) Materialele intacte și copiile scrisorii de trăsură sau ale documentului echivalent se transmit liniei aeriene destinatare în locurile precizate de autoritățile vamale la reședința liniei aeriene a statului membru. Linia aeriană destinatară înscrie materialele în evidențele sale.

▼**M18**

(6) Obligațiile care decurg din alineatele (1)-(5) sunt transferate de la linia aeriană expeditoare la linia aeriană destinatară la momentul în care materialele intacte și copiile scrisorii de trăsură sau ale documentului echivalent sunt transmise celei din urmă.

Articolul 298

(1) Cu respectarea condițiilor impuse de ele, autoritățile vamale pot aproba exportul mărfurilor sau distrugerea mărfurilor.

(2) Atunci când se exportă produse agricole, în rubrica 44 a Documentului Administrativ Unic sau pe orice alt document folosit trebuie să apară una dintre următoarele mențiuni cu litere mari de tipar:

— ARTÍCULO 298, REGLAMENTO (CEE) Nº 2454/93, DESTINO ESPECIAL: MERCANCÍAS DESTINADAS A LA EXPORTACIÓN — NO SE APLICAN RESTITUCIONES AGRÍCOLAS

— ART. 298 I FORORDNING (EØF) Nr. 2454/93 SÆRLIGT ANVENDELSESFORMÅL: VARER BESTEMT TIL UDFØRSEL — INGEN RESTITUTION

— ARTIKEL 298 DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 2454/93 BESONDERE VERWENDUNG: ZUR AUSFUHR VORGESEHENE WAREN — ANWENDUNG DER LANDWIRTSCHAFTLICHEN AUSFUHRERSTATTUNGEN AUSGESCHLOSSEN

— ΑΡΘΡΟ 298 ΤΟΥ ΚΑΝ. (ΕΕΕ) αριθ. 2454/93 ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ: ΕΜΠΟΡΕΓΜΑΤΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΑ ΓΙΑ ΕΞΑΓΩΓΗ — ΑΠΟΚΛΕΙΟΝΤΑΙ ΟΙ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

— ARTICLE 298 REGULATION (EEC) No 2454/93 END-USE: GOODS DESTINED FOR EXPORTATION — AGRICULTURAL REFUNDS NOT APPLICABLE

— ARTICLE 298, RÈGLEMENT (CEE) Nº 2454/93 DESTINATION PARTICULIÈRE: MARCHANDISES PRÉVUES POUR L'EXPORTATION — APPLICATION DES RESTITUTIONS AGRICOLES EXCLUE

— ARTICOLO 298 (CEE) Nº 2454/93 DESTINAZIONE PARTICOLARE: MERCI PREVISTE PER L'ESPORTAZIONE — APPLICAZIONE DELLE RESTITUZIONI AGRICOLE ESCLUSA

— ARTIKEL 298, VERORDENING (EEG) Nr. 2454/93 BIJZONDERE BESTEMMING: VOOR UITVOER BESTEMDE GOEDEREN — LANDBOUWRESTITUTIES NIET VAN TOEPASSING

— ARTIGO 298.º REG. (CEE) N.º 2454/93 DESTINO ESPECIAL: MERCADORIAS DESTINADAS À EXPORTAÇÃO — APLICAÇÃO DE RESTITUIÇÕES AGRÍCOLAS EXCLUÍDA

— 298 ART., AS. 2454/93 TIETTY KÄYTTÖTARKOITUS: VIETÄVIKSI TARKOITETTUJA TAVAROITA — MAATALOUSTUKEA EI SOVELLETA

▼M18

— ARTIKEL 298 I FÖRORDNING (EEG) nr 2454/93 AVSEENDE ANVÄNDNING FÖR SÄRSKILDA ÄNDAMÅL: VAROR AVSEDDA FÖR EXPORT — JORDBRUKSBIDRAG EJ TILLÄMPLIGA

▼A2

— ČLÁNEK 298 NAŘÍZENÍ (EHS) č. 2454/93 KONEČNÉ POUŽITÍ: ZBOŽÍ URČENO K VÝVOZU – ZEMĚDĚLSKÉ NÁHRADY NELZE UPLATNIT

— MÄÄRUSE (EMÜ) NR 2454/93 ARTIKKEL 298 „EESMÄRGIPÄRANE KASUTAMINE”: KAUBALE, MIS LÄHEB EKSPORDIKS, PÕLLUMAJANDUSTOETUSI EI RAKENDATA

— REGULAS (EEK) NR.2454/93, 298.PANTS: IZMANTOŠANAS MĒRĶIS: PRECES PAREDZĒTAS IZVEŠANAI –LAUKSAIMNIECĪBAS KOMPENSĀCIJU NEPIEMĒRO

— REGLAMENTAS (EEB) NR. 2454/93, 298 STRAIPSNIS, GALUTINIS VARTOJIMAS: EKSPORTUOJAMOS PREKĖS – ŽEMĖS ŪKIO GRĄŽINAMOSIOS IŠMOKOS NETAIKOMOS

— MEGHATÁROZOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁS A 2454/93/EGK RENDELET 298.CIKKE SZERINT: KIVITELI RENDELTETÉSŰ ÁRUK – MEZŐGAZDASÁGI VISSZATÉRÍTÉS NEM ALKALMAZHATÓ

— ARTIKOLU 298 REGOLAMENT (KEE) 2454/93 UŻU AĦĦARI: OĠĠETTI DESTINATI GĦALL-ESPORTAZZJONI RIFUŻJONIJIET AGRIKOLI MHUX APPLIKABBLI

— ARTYKUŁ 298 ROZPORZĄDZENIA (EWG) NR 2454/93 PRZEZNACZENIE SZCZEGÓLNE: TOWARY PRZEZNACZONE DO WYWOZU – NIE STOSUJE SIĘ DOPŁAT ROLNYCH

— ČLEN 298 UREDBE (EGS) ŠT. 2454/93 POSEBEN NAMEN: BLAGO DEKLARIRANO ZA IZVOZ – UPORABA KMETIJSKIH IZVOZNIH NADOMESTIL IZKLJUČENA

— ČLÁNOK 298 NARIADENIA (EHS) Č. 2454/93 KONEČNÉ POUŽITIE: TOVAR URČENÝ NA VÝVOZ – POĽNOHOSPODÁRSKE NÁHRADY NEMOŽNO UPLATNIŤ

▼M30

— ЧЛЕН 298 НА РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2454/93 СПЕЦИФИЧНО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ: СТОКИ, НАСОЧЕНИ ЗА ИЗНАСЯНЕ — СЕЛСКОСТОПАНСКИ ВЪЗСТАНОВЯВАНИЯ СА НЕПРИЛОЖИМИ

— ARTICOLUL 298 REGULAMENTUL (CEE) Nr. 2454/93 DESTINAȚIE FINALĂ: MĂRFURI DESTINATE PENTRU EXPORT — NU SE APLICĂ RESTITUIRI RESTITUȚII AGRICOLE

▼M45

— ČLANAK 298. UREDBE (EEZ) BR. 2454/93, POSEBNA UPORABA: ROBA NAMIJENJENA IZVOZU – POLJOPRIVREDNE NAKNADE SE NE PRIMJENJUJU

▼M18

(3) Atunci când mărfurile se exportă, ele se consideră ca fiind mărfuri necomunitare din momentul acceptării declarației de export.

(4) În cazul distrugerii, se aplică articolul 182 alineatul (5) din Cod.

▼**M18**

Articolul 299

Atunci când autoritățile vamale sunt de acord că folosirea mărfurilor în alt mod decât cel prevăzut în autorizație este justificată, această folosire, diferită de export sau distrugere, atrage după sine nașterea unei datorii vamale. Articolul 208 din Cod se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 300

(1) Mărfurile menționate la articolul 291 alineatul (1) rămân sub supraveghere vamală și supuse drepturilor de import până când:

(a) li se atribuie prima destinație prevăzută;

(b) sunt exportate, distruse sau folosite în alt mod în conformitate cu articolele 298 și 299.

Cu toate acestea, atunci când mărfurile se pretează la folosiri repetate și autoritățile vamale consideră că este potrivit, pentru a se evita orice abuzuri, supravegherea vamală continuă pe o perioadă nu mai lungă de doi ani după data primei atribuiri.

(2) Deșeurile și rebuturile care rezultă în urma prelucrării sau transformării mărfurilor și pierderile normale se consideră ca fiind mărfuri cărora li s-a atribuit destinația finală.

(3) În cazul deșeurilor și rebuturilor rezultate în urma distrugerii mărfurilor, supravegherea vamală se încheie atunci când acestora li s-a atribuit un tratament sau o destinație acceptate de vamă.

▼**M12**

CAPITOLUL 3

Gestionarea măsurilor tarifare

Secțiunea 1

Gestionarea contingentelor tarifare menite a fi folosite în ordinea cronologică a datelor declarațiilor vamale

Articolul 308a

(1) Cu excepția unor dispoziții contrare, atunci când contingentele tarifare sunt deschise printr-o dispoziție comunitară, aceste contingente tarifare sunt gestionate în ordinea cronologică a datelor la care au fost acceptate declarațiile de punere în liberă circulație.

(2) Atunci când se acceptă o declarație de punere în liberă circulație ce conține o cerere valabilă din partea declarantului de a beneficia de un contingent tarifar, statul membru în cauză trage, prin intermediul Comisiei, o cantitate din contingentul tarifar care corespunde cu nevoile sale.

(3) Statele membre nu trebuie să prezinte nici o cerere de tragere până când nu au fost îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 256 alineatele (2) și (3).

▼**M12**

(4) Fără să aducă atingere alineatului (8), alocările se acordă de către Comisie pe baza datei de acceptare a declarațiilor relevante de punere în liberă circulație și în măsura în care bilanțul contingentelor tarifare respective permite acest lucru. Prioritățile se stabilesc potrivit ordinii cronologice a acestor date.

(5) Statele membre comunică imediat Comisiei toate cererile valabile pentru tragere. Aceste informări trebuie să conțină data menționată la alineatul (4) și suma exactă solicitată de pe declarația vamală respectivă.

(6) În sensul alineatelor (4) și (5), Comisia stabilește numere de ordine, atunci când acestea nu sunt prevăzute în dispoziția Comisiei privind deschiderea contingentelor tarifare.

(7) Dacă cantitățile solicitate pentru tragere dintr-un contingent tarifar depășesc bilanțul disponibil, alocarea se face *pro rata*, în funcție de cantitățile solicitate.

(8) În sensul prezentului articol, declarațiile acceptate de către autoritățile vamale pe 1, 2 sau 3 ianuarie se consideră ca fiind acceptate pe 3 ianuarie. Totuși, dacă una din aceste date cade într-o sâmbătă sau o duminică, acceptarea se consideră că a avut loc pe 4 ianuarie.

(9) Atunci când se deschide un nou contingent tarifar, Comisia nu aprobă tragerile înainte de a unsprezecea zi lucrătoare de la data publicării dispoziției care a dus la crearea contingentului tarifar.

(10) Statele membre returnează imediat Comisiei cantitatea trasă pe care nu o folosesc. Totuși, atunci când se descoperă o tragere greșită reprezentând o datorie vamală de ►**M31** 10 EUR ◄ sau mai puțin, după prima lună ce urmează după încheierea perioadei de valabilitate a contingentului tarifar respectiv nu este nevoie ca statele membre să efectueze o returnare.

(11) Dacă autoritățile vamale invalidează o declarație de punere în liberă circulație pentru mărfuri care fac obiectul unei cereri pentru a beneficia de un contingent tarifar, se anulează cererea completă pentru mărfurile respective. Statele membre în cauză returnează imediat Comisiei orice cantitate trasă din contingentul tarifar pentru mărfurile respective.

(12) Detaliile privind tragerea solicitate de state membre individuale sunt tratate de către Comisie și de celelalte state membre ca fiind confidențiale.

Articolul 308b

(1) Comisia face o alocare în fiecare zi lucrătoare, cu excepția:

— zilelor de sărbătoare pentru instituțiile comunitare de la Bruxelles sau,

▼M12

— în situații excepționale, oricărei alte zile, cu condiția ca autoritățile abilitate ale statelor membre să fi fost informate în prealabil.

(2) Fără să aducă atingere articolului 308a alineatul (8), orice alocare trebuie să ia în considerare toate cererile nesoluționate care au legătură cu declarațiile de punere în liberă circulație acceptate până la și inclusiv două zile anterioare și care au fost comunicate Comisiei.

▼M22

Articolul 308c

(1) Un contingent tarifar este considerat critic atunci când ►M31 90 % ◄ din volumul său inițial este epuizat sau la discreția autorităților competente.

(2) Prin derogare de la alineatul (1), un contingent tarifar este considerat critic de la data deschiderii sale, într-unul din următoarele cazuri:

(a) dacă este deschis pe o perioadă de mai puțin trei luni;

(b) dacă nu a existat nici o deschidere, în cursul a doi ani precedenți, de contingente tarifare referitoare la același produs și aceeași origine și având o durată echivalentă cu a contingentului tarifar respectiv (contingente tarifare echivalente);

(c) dacă un contingent tarifar echivalent deschis în cursul a doi ani precedenți a fost epuizat cel târziu în ultima zi din a treia lună de durată stabilită a contingentului sau avea un volum inițial mai mare decât contingentul tarifar în cauză.

(3) Un contingent tarifar al cărui singur scop este aplicarea, în conformitate cu regulile OMC, fie a unei măsuri de salvgardare, fie a unei măsuri de retorsiune, este considerat critic atunci când ►M31 90 % ◄ din volumul său inițial este epuizat, chiar dacă au fost sau nu deschise contingente tarifare echivalente în cursul celor doi ani precedenți.

▼M12

Secțiunea 2

▼M24

Supravegherea comunitară

▼M31

Articolul 308d

(1) Atunci când este necesară efectuarea unei supravegheri comunitare, statele membre pun la dispoziția Comisiei, cel puțin o dată pe săptămână, date privind declarațiile vamale de punere în liberă circulație sau privind declarațiile de export.

Statele membre cooperează cu Comisia pentru a stabili care sunt datele solicitate din declarațiile vamale de punere în liberă circulație sau din declarațiile de export.

(2) Datele comunicate, în conformitate cu alineatul (1), de către fiecare stat membru sunt confidențiale.

▼M31

Cu toate acestea, totalitatea datelor pentru fiecare stat membru este pusă la dispoziția utilizatorilor autorizați în toate statele membre.

Statele membre cooperează cu Comisia în vederea stabilirii normelor practice privind accesul autorizat la totalitatea datelor.

(3) Anumite bunuri trebuie să facă obiectul unei supravegheri confidențiale.

(4) Atunci când, în cadrul procedurilor simplificate menționate la articolele 253-267 și la articolele 280-289, datele menționate la alineatul (1) nu sunt disponibile, statele membre pun la dispoziția Comisiei datele disponibile la data acceptării declarațiilor complete sau suplimentare.

▼B

TITLUL II

▼M19

STATUTUL VAMAL AL MĂRFURILOR ȘI TRANZITUL

_____

▼B

CAPITOLUL 3

▼M13

Statutul vamal al mărfurilor

▼M7

Secțiunea 1

Dispoziții generale

▼M36

Articolul 313

(1) Sub rezerva articolului 180 din cod și a excepțiilor enumerate la alineatul (2) din prezentul articol, toate mărfurile de pe teritoriul vamal al Comunității se consideră mărfuri comunitare, cu excepția cazului în care s-a stabilit că ele nu au statut comunitar.

(2) Următoarele nu se consideră a fi mărfuri comunitare, cu excepția cazului în care se stabilește, în conformitate cu articolele 314-323 din prezentul regulament, că acestea au, într-adevăr, statut comunitar:

(a) mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității în conformitate cu articolul 37 din cod;

(b) mărfurile aflate în depozit temporar sau într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 din prezentul regulament sau într-un antrepozit liber;

(c) mărfurile plasate sub un regim suspensiv sau într-o zonă liberă de control tip II în sensul articolului 799 din prezentul regulament.

▼**M36**

(3) Prin derogare de la alineatul (2) litera (a), mărfurile introduse pe teritoriul vamal al Comunității sunt considerate mărfuri comunitare, cu excepția cazului în care s-a stabilit că ele nu au statut comunitar:

(a) în cazul în care, atunci când este vorba de transportul aerian, mărfurile au fost îmbarcate sau transbordate într-un aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității, urmând să fie transportate către un alt aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității, în măsura în care transportul este efectuat cu un titlu de transport unic întocmit într-un stat membru; sau

(b) în cazul în care, atunci când este vorba de transportul maritim, mărfurile au fost transportate între porturi situate pe teritoriul vamal al Comunității prin intermediul serviciilor maritime de transport regulat, autorizate în conformitate cu articolul 313b.

Articolul 313a

Prin serviciu de transport maritim regulat se înțelege un serviciu care transportă mărfuri în nave care navighează numai între porturi situate pe teritoriul vamal al Comunității și care nu se pot îndrepta înspre, veni dinspre sau face escală în niciun punct din afara acestui teritoriu sau într-o zonă liberă de control tip I în înțelesul articolului 799 a unui port de pe acest teritoriu.

Articolul 313b

(1) O companie maritimă poate fi autorizată să instituie servicii de transport maritim regulat în urma unei cereri adresate autorităților vamale ale statului membru pe al cărui teritoriu își are sediul respectiva companie sau, dacă nu este cazul, pe teritoriul statului în care aceasta are un birou regional, în măsura în care condițiile prezentului articol și ale articolului 313c sunt îndeplinite.

(2) Autorizația se emite doar în cazul companiilor de transport maritim care:

(a) au sediul sau au un birou regional pe teritoriul vamal al Comunității și ale căror registre vor fi puse la dispoziția autorităților vamale competente;

(b) îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 14h;

(c) identifică nava (navele) care urmează să fie utilizată (utilizate) pentru serviciul regulat de transport maritim și specifică porturile de escală odată ce autorizația este emisă;

(d) se angajează ca pe rutele de servicii de transport maritim regulat să nu se facă nicio escală într-un port din afara teritoriului vamal al Comunității sau într-o zonă liberă de control tip I dintr-un port aflat pe teritoriul vamal al Comunității și nicio transbordare de mărfuri pe mare;

▼M36

(e) se angajează să înregistreze pe lângă autoritatea vamală de autorizare numele navelor destinate serviciilor de transport maritim regulat şi porturile de escală.

▼M49

(2a) Comisia şi autorităţile vamale ale statelor membre, aplicând un sistem electronic de informare şi de comunicare al serviciilor de transport maritim regulat, pot stoca şi pot avea acces la următoarele informaţii:

(a) datele din cereri;

(b) autorizaţiile de serviciu de transport maritim regulat şi, dacă este cazul, la modificarea sau revocarea acestora;

(c) numele porturilor de escală şi numele navelor desemnate să efectueze serviciul;

(d) orice alte informaţii utile.

▼M36

(3) ►M49 Cererea de obţinere a unei autorizaţii pentru un serviciu de transport maritim regulat trebuie să indice statele membre care sunt vizate efectiv de serviciul în cauză şi pot specifica, de asemenea, statele membre care ar putea fi eventual vizate, în cazul cărora solicitantul declară că are planuri pentru servicii viitoare. Autorităţile vamale din statul membru căruia îi este adresată cererea (autoritatea vamală de autorizare) notifică autorităţilor vamale care sunt celelalte state membre vizate, efectiv sau eventual, de serviciul de transport maritim (autorităţile vamale corespondente) prin intermediul sistemului electronic de informare şi comunicare menţionat la alineatul 2a. ◄

Fără a aduce atingere alineatului (4), în termen de ►M49 15 ◄ de zile de la primirea acestei notificări, autorităţile vamale omoloage pot refuza cererea pe motiv că nu este îndeplinită condiţia de la alineatul (2) litera (b) şi comunică refuzul lor prin sistemul electronic de informare şi comunicare menţionat la articolul 14x. Autoritatea vamală omoloagă indică motivele refuzului şi dispoziţiile juridice aferente încălcărilor comise. În acest caz, autoritatea vamală de autorizare nu emite autorizaţia şi notifică refuzul solicitantului, indicând motivele respingerii.

Dacă primeşte un refuz sau nu primeşte niciun răspuns de la autoritatea vamală omoloagă, autoritatea vamală de autorizare, după ce a stabilit dacă sunt îndeplinite condiţiile de autorizare, emite o autorizaţie care este acceptată de celelalte state membre implicate în serviciul de transport maritim. Sistemul electronic de informare şi comunicare menţionat la articolul 14x se utilizează în vederea stocării autorizaţiei şi a informării autorităţilor vamale omoloage cu privire la emiterea autorizaţiei.

(4) În cazul în care compania de transport maritim deţine un certificat AEO asemănător celui menţionat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), cerinţele menţionate la alineatul (2) literele (a) şi (b) din prezentul articol şi la alineatul (3) din prezentul articol sunt considerate ca fiind îndeplinite.

▼**M36**

Articolul 313c

(1) Odată ce un serviciu de transport maritim regulat a fost autorizat în conformitate cu articolul 313b, compania de transport maritim implicată este obligată să folosească autorizația pentru navele pe care le-a înregistrat în acest scop.

(2) Compania de transport maritim trebuie să informeze autoritatea vamală de autorizare cu privire la orice eveniment survenit după acordarea autorizației și care poate avea impact asupra menținerii sale sau a conținutului său.

În cazul în care o autorizație este revocată din inițiativa autorității vamale de autorizare sau la cererea companiei de transport maritim, autoritatea vamală de autorizare notifică revocarea acesteia autorităților vamale omoloage prin ►**M49** sistemul electronic de informare și comunicare al serviciilor de transport maritim regulat menționat la articolul 313b alineatul (2a). ◄

(3) Procedura prevăzută la articolul 313b alineatul (3) se aplică dacă autorizația trebuie modificată pentru a acoperi statele membre care nu erau incluse în autorizația originală sau în autorizația anterioară. Dispozițiile articolului 313b alineatul (4) se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 313d

(1) Compania de transport maritim autorizată să instituie servicii de transport maritim regulat comunică autorității vamale de autorizare următoarele:

(a) denumirile navelor afectate serviciului de transport maritim regulat;

(b) primul port în care nava începe efectuarea serviciului de transport maritim regulat;

(c) porturile de escală;

(d) orice modificări ale informațiilor menționate la literele (a), (b) și (c);

(e) data și momentul în care modificările menționate la litera (d) intră în vigoare.

(2) Informațiile comunicate în conformitate cu alineatul (1) sunt înregistrate de autoritatea vamală de autorizare în ►**M49** sistemul electronic de informare și comunicare al serviciilor de transport maritim regulat menționat la articolul 313b alineatul (2a) ◄ în termen de o zi lucrătoare de la data comunicării acestora. Ele trebuie să fie accesibile autorităților vamale care își desfășoară activitatea în porturile aflate pe teritoriul vamal al Comunității.

Înregistrarea intră în vigoare în prima zi lucrătoare de la data înregistrării.

▼**M36**

Articolul 313e

Atunci când o navă înregistrată în vederea unui serviciu de transport maritim regulat este obligată, din motive independente de voința sa, să transbordeze mărfuri pe mare sau să acosteze temporar într-un port care nu este implicat în serviciul de transport maritim regulat, inclusiv într-un port din afara teritoriului vamal al Comunității sau dintr-o zonă liberă de control tip I a unui port de pe teritoriul vamal al Comunității, compania de transport maritim informează imediat autoritățile vamale ale porturilor comunitare prevăzute pentru escale ulterioare, inclusiv ale porturilor aflate pe ruta programată a navei, cu privire la acest lucru. Mărfurile încărcate sau descărcate în aceste porturi nu trebuie considerate drept mărfuri comunitare.

Articolul 313f

(1) Autoritățile vamale pot cere companiei de transport maritim dovada că dispozițiile de la articolele 313b-313e au fost respectate.

(2) În cazul în care autoritățile vamale stabilesc că dispozițiile menționate la alineatul (1) nu au fost respectate de compania de transport maritim, ele informează imediat toate autoritățile vamale vizate de serviciul de transport maritim, prin intermediul ►**M49** sistemului electronic de informare și comunicare al serviciilor de transport maritim regulat menționat la articolul 313b alineatul (2a) ◄, astfel încât autoritățile respective să poată lua măsurile necesare.

▼**M13**

Articolul 314

▼**M42**

(1) Dacă mărfurile nu sunt considerate a fi mărfuri comunitare în sensul articolului 313, statutul lor comunitar nu poate fi stabilit în conformitate cu articolul 314c alineatul (1) decât în cazul în care acestea îndeplinesc condițiile stabilite la oricare dintre următoarele litere:

(a) mărfurile au fost transportate de la un punct la altul, situate pe teritoriul vamal al Comunității, și părăsesc temporar teritoriul respectiv fără a tranzita teritoriul unei țări terțe;

(b) mărfurile au fost transportate de la un punct situat pe teritoriul vamal al Comunității prin teritoriul unei țări terțe către un alt punct situat pe teritoriul vamal al Comunității și au fost transportate însoțite de un document de transport unic emis într-un stat membru;

(c) mărfurile au fost transportate de la un punct situat pe teritoriul vamal al Comunității, prin teritoriul unei țări terțe în care au fost transbordate într-un mijloc de transport altul decât cel în care au fost încărcate inițial, către un alt punct situat pe teritoriul vamal al Comunității și a fost emis un nou document de transport de însoțire a încărcăturii din țara terță, care este prezentat însoțit de o copie a documentului original de însoțire a încărcăturii de la un punct la altul, situate pe teritoriul vamal al Comunității.

▼**M19**

_____

▼**M42**

(2a) Dacă mărfurile au fost transportate astfel cum se menționează la alineatul (1) litera (c), autoritățile vamale competente de la punctul de reintrare a mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității efectuează verificări ulterioare vămuirii pentru a stabili acuratețea informațiilor înregistrate pe copia documentului original de transport, în conformitate cu cerințele cooperării administrative între statele membre stabilite la articolul 314a.

▼**M13**

(3) Documentele sau normele la care se face referire ►**M19** la articolul 314c alineatul (1) ◄ nu sunt folosite cu privire la mărfurile pentru care formalitățile de export au fost încheiate sau care au fost supuse unui regim de perfecționare activă (sistemul cu rambursare).

▼**M19**

_____

Articolul 314a

Administrațiile vamale ale statelor membre își acordă reciproc asistență pentru controlul autenticității și acurateței documentelor, precum și al conformității modalităților care, potrivit dispozițiilor prezentului titlu, sunt utilizate în scopul justificării statutului comunitar al mărfurilor.

Secțiunea 2

Dovada statutului comunitar

Articolul 314b

În sensul prezentei secțiuni, se înțelege prin „birou competent” autoritățile vamale competente pentru atestarea statutului comunitar al mărfurilor.

Articolul 314c

(1) Fără a aduce atingere mărfurilor plasate sub regimul tranzitului comunitar intern, dovada statutului comunitar al mărfurilor nu poate fi stabilită decât printr-unul din următoarele mijloace:

(a) prin unul din documentele prevăzute la articolele 315-317b;

(b) în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolele 319-323;

(c) prin documentul de însoțire prevăzut în Regulamentul (CEE) nr. 2719/92 al Comisiei ([1]);

(d) prin documentul prevăzut la articolul 325;

(e) prin eticheta prevăzută la articolul 462a alineatul (2);

(f) prin documentul prevăzut la ►**M21** articolul 812 ◄, care atestă statutul comunitar al mărfurilor;

([1]) JO L 276, 19.9.1992, p. 1.

▼M19

(g) prin exemplarul de control T5 în sensul articolului 843.

(2) Atunci când documentele sau modalitățile prevăzute în alineatul (1) sunt utilizate pentru mărfurile comunitare care sunt puse în ambalaje care nu au statut comunitar, documentul de atestare a statutului comunitar al mărfurilor poartă una dintre următoarele mențiuni:

— envases N

— N-emballager

— N-Umschließungen

— Συσκευασία N

— N packaging

— emballages N

— imballagi N

— N-verpakking

— embalagens N

— N-pakkaus

— N förpackning

▼A2

— obal N

— N-pakendamine

— N iepakojums

— N pakuotė

— N csomagolás

— ippakkjar N

— opakowania N

— N embalaža

— N – obal

▼M30

— опаковка N

— ambalaj N

▼M45

— N pakiranje.

▼M19

(3) În măsura în care se îndeplinesc condițiile de eliberare, documentele prevăzute la articolele 315-323 se pot elibera ulterior. În acest caz, ele trebuie să poarte una dintre următoarele mențiuni înscrise cu roșu:

— Expedido a posteriori

— Udstedt efterfølgende

▼M19

— Nachträglich ausgestellt

— Εκδοθέν εκ των υστέρων

— Issued retroactively

— Délivré a posteriori

— Rilasciato a posteriori

— Achteraf afgegeven

— Emitido a posteriori

— Annettu jälläkäteen

— Utfärdat i efterhand

▼A2

— Vystaveno dodatečně

— Välja antud tagasiulatuvalt

— Izsniegts retrospektīvi

— Retrospektyvusis išdavimas

— Kiadva visszamenőleges hatállyal

— maħruġ retrospettivament

— wystawione retrospektywnie

— Izdano naknadno

▼M26

— Vyhotovené dodatočne

▼M30

— Издаден впоследствие

— Eliberat ulterior

▼M45

— Izdano naknadno.

▼M19

Subsecțiunea 1

Document T2L

Articolul 315

(1) Dovada statului comunitar al mărfurilor se face prin prezentarea unui document T2L. Acest document se întocmește în conformitate cu alineatele (3)-(5).

(2) Dovada statului comunitar al mărfurilor destinate sau provenind dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică dispozițiile Directivei 77/388/CEE se face prin prezentarea unui document T2LF.

Alineatele (3)-(5) din prezentul articol și articolele 316-324f se aplică *mutatis mutandis* documentului T2LF.

(3) Documentul T2L se întocmește pe un formular conform cu exemplarul 4 sau cu exemplarul 4/5 din modelul din anexele 31 și 32.

Acest formular poate fi însoțit, dacă este cazul, de unul sau mai multe formulare suplimentare conforme cu exemplarul 4 sau cu exemplarul 4/5 din modelul din anexele 33 și 34.

▼M19

Atunci când statele membre nu autorizează utilizarea formularelor suplimentare în cazul în care se foloseşte un sistem informatizat de prelucrare a declaraţiilor prin imprimarea acestora din urmă, acest formular este însoţit de unul sau mai multe formulare conforme cu exemplarul 4 sau cu exemplarul 4/5 din modelul de formular din anexele 31 şi 32.

(4) Persoana interesată aplică sigla „T2L” în subdiviziunea din partea dreaptă a casetei nr. 1 din formular şi sigla „T2La” în subdiviziunea din partea dreaptă a casetei nr. 1 din formularele suplimentare folosite.

(5) Se pot utiliza liste de încărcare, întocmite în conformitate cu modelul din anexa 45 şi completate în conformitate cu anexa 44a, în locul formularelor suplimentare, ca parte descriptivă a documentului T2L.

Articol 315a

Autorităţile vamale pot autoriza orice persoană care îndeplineşte condiţiile din articolul 373 să folosească drept liste de încărcare liste care nu îndeplinesc toate condiţiile din anexele 44a şi 45.

Articolul 385 alineatul (1) al doilea paragraf şi alineatele (2) şi (3) se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 316

(1) Sub rezerva dispoziţiilor din articolul 324f, documentul T2L se întocmeşte într-un singur exemplar.

(2) Documentul T2L şi, dacă este cazul, formularele suplimentare folosite sau listele de încărcare folosite sunt vizate de către biroul competent, la cererea persoanei interesate. Viza trebuie să cuprindă următoarele date care, pe cât posibil, trebuie să apară în caseta „C. Birou de plecare” a respectivelor documente:

(a) în cazul documentului T2L, numele şi ştampila biroului competent, semnătura unui funcţionar din acest birou, data vizei şi fie un număr de înregistrare, fie numărul declaraţiei de expediere, dacă o astfel de declaraţie este necesară;

(b) în cazul formularului suplimentar sau al listei de încărcare, numărul care apare pe documentul T2L, care trebuie aplicat fie prin intermediul unei ştampile care cuprinde numele biroului competent, fie scris de mână; în acest din urmă caz, numărul este însoţit de ştampila oficială a respectivului birou.

Aceste documentele se înmânează persoanei interesate.

Subsecţiunea 2

Documente comerciale

▼B

Articolul 317

▼M13

(1) Dovada statutului comunitar al mărfurilor se furnizează în conformitate cu condiţiile prezentate mai jos, prin prezentarea facturii sau a documentului de transport referitor la mărfuri.

▼M19

(2) Factura sau documentul de transport menționat în alineatul (1) trebuie să cuprindă cel puțin numele și adresa completă a expeditorului sau a persoanei interesate atunci când aceasta nu este expeditorul, numărul, natura, marcajele și numerele coletelor, descrierea mărfurilor, precum și greutatea brută în kilograme și, dacă este cazul, numerele containerelor.

Persoana interesată trebuie să aplice clar pe documentul respectiv sigla „T2L”, însoțită de semnătura sa olografă.

(3) Factura sau documentul de transport completat corect și semnat de către persoana interesată se vizează, la cererea sa, de către biroul competent. Această viză trebuie să cuprindă numele și ștampila biroului competent, semnătura unui funcționar din acest birou, data vizei și fie un număr de înregistrare, fie numărul declarației de expediere, dacă o astfel de declarație este necesară.

(4) Dacă valoarea totală a mărfurilor comunitare menționate în factură sau în documentul de transport completat și semnat în conformitate cu alineatul (2) din prezentul articol sau cu articolul 224 nu depășește 10 000 EUR, persoana interesată este scutită de prezentarea acestui document pentru a fi vizat de către biroul competent.

În acest caz, factura sau documentul de transport trebuie să cuprindă, în plus față de informațiile menționate în alineatul (2), pe cele ale biroului competent.

▼B

(5) Prezentul articol se aplică doar în cazul în care factura sau documentul de transport se referă exclusiv la mărfuri comunitare.

▼M13

Articolul 317a

(1) Dovada statutului comunitar al mărfurilor se furnizează în conformitate cu condițiile prezentate mai jos, prin prezentarea manifestului companiei de transport maritim referitor la mărfurile respective.

(2) Manifestul conține cel puțin următoarele informații:

(a) denumirea și adresa completă a companiei de transport maritim;

(b) numele navei;

(c) locul și data încărcării navei;

(d) locul descărcării.

Pentru fiecare transport, manifestul cuprinde de asemenea:

(a) o referință asupra conosamentului sau altui document comercial;

(b) numărul, descrierea, marcajele și numerele de referință ale coletelor;

▼M19

(c) descrierea mărfurilor după denumirea lor comercială obișnuită care să conțină datele necesare identificării lor;

▼M13

(d) masa brută în kilograme;

(e) numerele de identificare ale containerului, dacă este cazul și

▼M19

(f) următoarele informații privind statutul mărfurilor:

— sigla „C” (echivalentă cu „T2L”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat;

— sigla „F” (echivalentă cu „T2LF”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat, cu destinația spre sau provenind dintr-o anumită parte a teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică dispozițiile Directivei 77/388/CEE;

— sigla „N” pentru celelalte mărfuri.

(3) Manifestul completat corect și semnat de către compania maritimă se vizează, la cererea acesteia, de către biroul competent. Această viză trebuie să cuprindă numele și ștampila biroului competent, semnătura unui funcționar din acest birou și data andorsării.

Articolul 317b

Atunci când se folosesc procedurile simplificate de tranzit comunitar prevăzute ►M21 la articolele 445 și 448 ◄, dovada statutului comunitar al mărfurilor se face prin aplicarea siglei „C” (echivalentă cu „T2L”) pe documentul de transport, în dreptul articolelor respective.

———————

Subsecțiunea 3

Alte dovezi pentru unele operațiuni

▼B

Articolul 319

(1) În cazul în care mărfurile sunt transportate sub acoperirea unui carnet TIR sau a unui carnet ATA, în scopul de a dovedi caracterul comunitar al mărfurilor ►M19 ——————— ◄, declarantul poate înscrie sigla „T2L” în spațiul rezervat pentru descrierea mărfurilor, împreună cu semnătura sa, pe toate voletele relevante ale carnetului folosit, înainte de a prezenta carnetul la biroul de plecare pentru vizare. Sigla „T2L”, pe toate voletele pe care a fost aplicată, se autentifică cu ștampila biroului de plecare, însoțită de semnătura funcționarului competent.

(2) În cazul în care carnetul TIR sau carnetul ATA se referă atât la mărfuri comunitare, cât și la mărfuri necomunitare, cele două categorii de mărfuri trebuie să fie indicate separat, iar sigla „T2L” se va aplica cu referire clară doar la mărfurile comunitare.

Articolul 320

Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al autovehiculelor rutiere înmatriculate într-un stat membru, aceste vehicule sunt considerate ca având caracter comunitar:

(a) în cazul în care sunt însoțite de plăcuțe sau de documente de înmatriculare și datele de identificare indicate de respectivele plăcuțe și documente dovedesc fără nici un dubiu caracterul lor comunitar;

▼M19

(b) în celelalte cazuri, în conformitate cu modalitățile menționate la articolele 315-319 și 321-323.

▼B

Articolul 321

Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al unui vagon de mărfuri aparținând unei companii feroviare a unui stat membru, acest vagon se consideră că are caracter comunitar:

(a) în cazul în care numărul de cod și marca de proprietate (sigla) înscrise pe el stabilesc în mod indubitabil caracterul comunitar;

(b) în alte cazuri, la prezentarea unuia dintre documentele menționate la ►M19 articolele 315-317b ◄.

Articol 322

(1) Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al ambalajelor utilizate pentru transportul mărfurilor în cadrul schimburilor intracomunitare care pot fi identificate ca aparținând unei persoane stabilite într-un stat membru și care sunt înapoiate goale, după folosire, la plecarea dintr-un alt stat membru, ambalajele respective se consideră ca având caracter comunitar:

(a) în cazul în care sunt declarate ca mărfuri comunitare și nu există îndoieli cu privire la veridicitatea declarației;

(b) în alte cazuri, în conformitate cu dispozițiile articolelor 315-323.

(2) Facilitatea prevăzută la alineatul (1) se acordă pentru recipiente, ambalaje, paleți și alte materiale similare cu excepția containerelor ►M20 ——————— ◄.

Articolul 323

Dacă este necesar să se determine caracterul comunitar al mărfurilor din bagajele călătorilor și al mărfurilor însoțite de pasageri, în cazul în care acestea nu sunt destinate comercializării, ele se consideră ca având caracter comunitar:

(a) în cazul în care se declară ca mărfuri comunitare și nu există îndoieli cu privire la veridicitatea declarației;

(b) în alte cazuri, în conformitate cu dispozițiile articolelor 315-322.

▼M19

———————

▼**M19**

Subsecțiunea 4

Dovada statutului comunitar al mărfurilor furnizată de un expeditor desemnat

Articolul 324a

(1) Autoritățile vamale ale fiecărui stat membru pot autoriza orice persoană, denumită în continuare „expeditor desemnat”, care îndeplinește condițiile prevăzute la articolul 373 și care intenționează să justifice statutul comunitar al mărfurilor printr-un document T2L, în conformitate cu articolul 315, sau printr-unul din documentele prevăzute la articolele 317-317b, denumite în continuare „documente comerciale”, să folosească aceste documente fără a fi necesar să le prezinte pentru viza biroului competent.

(2) Dispozițiile articolelor 374-378 se aplică *mutatis mutandis* autorizației prevăzute în alineatul (1).

Articolul 324b

Autorizația stabilește în special:

(a) biroul împuternicit cu preautentificarea, în sensul articolului 324c alineatul (1) litera (a), formularelor utilizate în scopul întocmirii documentelor respective;

(b) condițiile în care expeditorul desemnat trebuie să justifice utilizarea formularelor respective;

(c) categoriile sau circulația mărfurilor excluse;

(d) termenul și condițiile în care expeditorul desemnat informează biroul competent cu scopul de a i se permite eventual efectuarea unui control înaintea plecării mărfurilor.

Articolul 324c

(1) Autorizația prevede că pe prima pagină a documentelor comerciale respective sau la rubrica „C. Birou de plecare” care se află pe prima pagină a formularelor folosite în scopul întocmirii documentului T2L și, dacă este necesar, pe prima pagină a documentului (documentelor) suplimentare:

(a) se aplică în prealabil ștampila biroului prevăzut la articolul 324b litera (a) și semnătura unui funcționar din acest birou sau

(b) se ștampilează de către expeditorul desemnat cu ștampila specială din metal acceptată de autoritățile vamale și în conformitate cu modelul din anexa 62. Amprenta ștampilei poate fi preimprimată pe formulare în cazul în care imprimarea se încredințează unei tipografii desemnate în acest scop.

▼M36

Secțiunea 27 din anexa 37d se aplică *mutatis mutandis*.

▼M19

(2) Până în momentul expedierii mărfurilor expeditorul desemnat este obligat să completeze formularul și să-l semneze. El trebuie de asemenea să indice în rubrica „D. Control efectuat de biroul de plecare” din documentul T2L sau într-un loc vizibil al documentului comercial utilizat numele biroului competent, data întocmirii documentului, precum și una dintre următoarele informații:

— Expedidor autorizado

— Godkendt afsender

— Zugelassener Versender

— Εγκεκριμένος αποστολέας

— Authorised consignor

— Expéditeur agréé

— Speditore autorizzato

— Toegelaten afzender

— Expedidor autorizado

— Hyväksytty lähettäjä

— Godkänd avsändare

▼A2

— Schválený odesílatel

— Volitatud kaubasaatja

— Atzītais nosūtītājs

— Įgaliotas siuntėjas

— Engedélyezett feladó

— Awtorizzat li jibgħat

— Upoważniony nadawca

— Pooblaščeni pošiljatelj

— Schválený odosielateľ

▼M30

— Одобрен изпращач

— Expeditor agreat autorizat autorizat

▼M45

— Ovlašteni pošiljatelj.

▼M19

Articolul 324d

(1) Expeditorul desemnat poate fi autorizat să nu aplice semnătura pe documentele T2L sau pe documentele comerciale utilizate, care poartă amprenta ștampilei speciale menționate în anexa 62 și care au fost întocmite cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor. Această autorizație poate fi acordată cu condiția ca expeditorul desemnat să fi predat, în prealabil, autorităților respective un angajament scris prin care se recunoaște ca fiind răspunzător de consecințele juridice ale întocmirii tuturor documentelor T2L sau ale documentelor comerciale care poartă amprenta ștampilei speciale.

▼M19

(2) Documentele T2L sau documentele comerciale întocmite conform dispozițiilor din alineatul (1) trebuie să conțină în locul semnăturii expeditorului desemnat una dintre următoarele informații:

— Dispensa de firma

— Fritaget for underskrift

— Freistellung von der Unterschriftsleistung

— Δεν απαιτείται υπογραφή

— Signature waived

— Dispense de signature

— Dispensa dalla firma

— Van ondertekening vrijgesteld

— Dispensada a assinatura

— Vapautettu allekirjoituksesta

— Befriad från underskrift

▼A2

— podpis se nevyžaduje

— allkirjanõudest loobutud

— derīgs bez paraksta

— leista nepasirašyti

— aláírás alól mentesítve

— firma mhux meħtieġa

— zwolniony ze składania podpisu

— Opustitev podpisa

▼M26

— Oslobodenie od podpisu

▼M30

— Освободен от подпис

— Dispensă de semnătură

▼M45

— Oslobođeno potpisa.

▼M19

Articolul 324e

(1) Autoritățile vamale ale statelor membre pot autoriza companiile maritime să nu întocmească manifestul care servește ca justificare a statutului comunitar al mărfurilor până în ziua următoare plecării navei și, în orice caz, înainte de sosirea navei în portul de destinație.

(2) Autorizația menționată în alineatul (1) nu se acordă decât companiilor internaționale maritime care:

(a) îndeplinesc condițiile din articolul 373; totuși, prin derogare de la articolul 373 alineatul (1) litera (a), companiile pot să nu fie stabilite în cadrul Comunității dacă au un birou regional pe teritoriul acesteia și

▼M19

(b) utilizează sisteme de schimb electronic de date pentru a transmite informațiile între porturile de plecare și de destinație în cadrul Comunității și

(c) operează un număr important de călătorii între statele membre pe itinerarii recunoscute.

(3) De îndată ce a fost primită cererea, autoritățile vamale ale statului membru în care este stabilită compania maritimă notifică această cerere celorlalte state membre pe teritoriul cărora sunt situate porturile de plecare sau de destinație prevăzute.

În cazul în care nu se primește nici o obiecție în termen de șaizeci de zile de la data notificării, autoritățile vamale acordă procedura simplificată menționată în alineatul (4).

Această autorizație este valabilă în statele membre interesate și nu se aplică decât operațiilor efectuate între porturile prevăzute de respectiva autorizație.

(4) Simplificarea se aplică după cum urmează:

(a) manifestul din portul de plecare se transmite prin sistem electronic de schimb de date la portul de destinație;

(b) compania maritimă aplică pe manifest informațiile din articolul 317a alineatul (2);

▼M36

(c) manifestul transmis prin schimbul electronic de date se prezintă cel târziu în ziua lucrătoare următoare plecării navei autorităților vamale ale portului de plecare și, în orice caz, înainte de sosirea navei în portul de destinație. Autoritățile vamale pot solicita un exemplar tipărit al manifestului transmis prin schimb de date atunci când nu au acces la informațiile sistemului de informații aprobat de autoritățile vamale care conține manifestul transmis prin schimb de date;

(d) manifestul transmis prin schimb de date se prezintă autorităților vamale din portul de destinație. Autoritățile vamale pot solicita un exemplar tipărit al manifestului transmis prin schimb de date atunci când nu au acces la informațiile sistemului de informații aprobat de autoritățile vamale care conține manifestul transmis prin schimb de date.

▼M19

(5) ►M21 Articolul 448 alineatul (5) ◄ se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 324f

Expeditorul desemnat trebuie să întocmească o copie din fiecare document T2L sau din fiecare document comercial eliberat în conformitate cu prezenta subsecțiune. Autoritățile vamale stabilesc modalitățile conform cărora această copie este prezentată în scopul controlului și păstrată timp de cel puțin doi ani.

▼**M19**

Subsecțiunea 5

▼**M7**

Dispoziții specifice privind produsele de pescuit maritim, precum și alte produse capturate de nave din mare

Articolul 325

(1) În sensul ►**M19** prezentei subsecțiuni ◄, prin:

(a) *navă de pescuit comunitară* se înțelege o navă înmatriculată și înregistrată într-o parte a teritoriului unui stat membru care face parte din teritoriul vamal comunitar, arborează pavilionul unui stat membru, capturează produse de pescuit maritim și care, după caz, le prelucrează la bord;

(b) *navă-fabrică comunitară* se înțelege o navă înmatriculată și înregistrată într-o parte a teritoriului unui stat membru care face parte din teritoriului vamal comunitar, arborează pavilionul unui stat membru și care nu capturează produse de pescuit maritim, dar prelucrează astfel de produse la bord.

(2) Trebuie să se prezinte un formular T2M, întocmit în conformitate cu articolele 327-337, pentru a dovedi statutul comunitar:

(a) al produselor de pescuit maritim capturate de către o navă de pescuit comunitară în afara mării teritoriale a unei țări sau a unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar

și

(b) al mărfurilor obținute din astfel de produse, la bordul unei nave de pescuit sau al unei nave-fabrică comunitare, pentru obținerea cărora este posibil să fi fost utilizate alte produse care beneficiază de statut comunitar

care pot fi ambalate în ambalaje care au statut comunitar și care urmează să fie introduse pe teritoriul vamal comunitar în condițiile menționate la articolul 326.

(3) Dovada statutului comunitar al produselor de pescuit maritim și al altor produse care sunt extrase sau capturate în afara mării teritoriale a unei țări sau a unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, de către nave care arborează pavilionul unui stat membru și care sunt înmatriculate sau înregistrate într-o parte a teritoriului unui stat membru care face parte din teritoriul vamal comunitar, sau al unor astfel de produse care sunt extrase sau capturate din apele teritoriale ale teritoriului vamal comunitar de către nave ale unei țări terțe trebuie furnizată prin intermediul jurnalului de bord sau prin alte mijloace care stabilesc statutul menționat.

Articolul 326

(1) Formularul T2M trebuie prezentat pentru produsele și mărfurile menționate la articolul 325 alineatul (2), care sunt transportate direct către teritoriul vamal comunitar:

(a) cu nava de pescuit comunitară care a capturat și, după caz, a prelucrat produsele sau

▼M7

(b) cu o altă navă de pescuit comunitară sau cu o navă-fabrică comunitară care a prelucrat produsele după ce au fost transbordate de pe nava menționată la litera (a) sau

(c) cu oricare altă navă pe care au fost transbordate produsele și mărfurile menționate de pe navele menționate la literele (a) și (b), fără să fi suferit modificări ulterioare sau

(d) cu un mijloc de transport prevăzut într-un document de transport unic întocmit într-o țară sau un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, pe care au fost descărcate produsele sau mărfurile de pe navele menționate la literele (a), (b) și (c).

După prezentarea formularului T2M, acesta nu mai poate fi folosit ca dovadă a statutului comunitar al produselor sau al mărfurilor la care se referă.

(2) Autoritățile vamale competente din portul în care sunt descărcate produsele și/sau mărfurile de pe o navă menționată la alineatul (1) litera (a) pot renunța la aplicarea alineatului (1), atunci când nu există nici o îndoială în ceea ce privește proveniența acelor produse și/sau mărfuri sau atunci când este aplicabilă atestarea menționată la articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului ([1]).

▼B

Articolul 327

(1) Formularul pe care se întocmește documentul T2M trebuie să fie conform modelului prezentat în anexa 43.

(2) Originalul se tipărește pe hârtie fără pastă mecanică, finisată pentru scris și cântărind cel puțin 55 g/m^2. Hârtia trebuie să aibă imprimat pe ambele fețe un fond de culoare verde ghioșat, astfel încât să evidențieze orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice.

(3) Formatul formularelor T2M este de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de –5 și +8 mm în lungime.

(4) Formularul se tipărește într-una din limbile oficiale ale Comunității, indicată de autoritățile competente ale statului membru căruia îi aparține nava.

(5) Formularele T2M se prezintă în carnete de câte 10 formulare, cu un original detașabil și cu o copie la indigo a fiecărui formular, care nu se detașează obținută prin copiere. Pagina 2 a copertei carnetului conține notele menționate în anexa 44.

(6) Fiecare formular T2M are un număr de serie destinat să-l individualizeze. Acest număr este identic atât pentru original, cât și pentru copie.

([1]) JO L 261, 20.10.1993, p. 1.

▼B

(7) Statele membre își pot rezerva dreptul de a tipări formularele T2M și de a le constitui în carnete sau pot încredința operațiunea unor imprimerii aprobate. În acest din urmă caz, se face mențiunea aprobării pe pagina 1 a copertei fiecărui carnet, precum și pe originalul fiecărui formular. Pagina 1 și originalul fiecărui formular trebuie să aibă numele și adresa imprimeriei sau un semn prin care aceasta să fie poată fi identificată.

(8) Formularul T2M se completează într-una dintre limbile oficiale ale Comunității, fie prin dactilografiere, fie lizibil de mână; în acest din urmă caz, cu cerneală și cu caractere de tipar. Nu se admit ștersături sau rectificări. Corecturile se fac prin anularea cuvintelor greșite și prin adăugarea datelor necesare. Orice corectură trebuie să fie făcute de către persoana care a semnat declarația care conține corecturi.

▼M7

Articolul 328

Carnetul cu formulare T2M se eliberează la cererea persoanei în drept, de către biroul vamal comunitar responsabil cu supravegherea portului de domiciliu al navei de pescuit comunitare căreia îi este destinat carnetul.

Carnetul se eliberează numai atunci când persoana interesată în cauză a completat, în limba formularului, rubricile 1 și 2 și a completat și semnat declarația din rubrica 3 pe toate exemplarele originale și de pe toate copiile formularelor din carnet. La eliberarea carnetului, biroul vamal completează rubrica B pe toate exemplarele originale și copiile formularelor din carnet.

Carnetul este valabil timp de doi ani de la data eliberării înscrisă pe copertă verso. De asemenea, valabilitatea formularelor este garantată prin prezența, în rubrica A a fiecărui exemplar original și a fiecărei copii, a ștampilei aplicate de către autoritatea responsabilă cu înregistrarea navei de pescuit comunitare pentru care s-a eliberat carnetul.

Articolul 329

Comandantul navei de pescuit comunitare completează rubrica 4 și, în cazul în care captura a fost prelucrată la bord, rubrica 6 și completează și semnează declarația care figurează la rubrica 9 de pe exemplarul original și copia unuia dintre formularele din carnet, ori de câte ori:

(a) se transbordează produse pe una din navele care prelucrează produsele respective, menționate la articolul 326 alineatul (1) litera (b);

(b) se transbordează produse sau mărfuri pe orice altă navă care le transportă direct, fără a le prelucra, fie către un port de pe teritoriul vamal comunitar, fie către un alt port în vederea transportării ulterioare către teritoriul vamal comunitar;

▼M7

(c) fără a aduce atingere articolului 326 alineatul (2), se descarcă produse sau mărfuri într-un port de pe teritoriul vamal comunitar;

(d) Se descarcă produse sau mărfuri într-un port din afara teritoriului vamal comunitar, în vederea transportării ulterioare către teritoriul respectiv.

Orice prelucrare a unor astfel de produse trebuie înregistrată în jurnalul de bord al navei.

Articolul 330

Comandantul navei menționate la articolul 326 alineatul (1) litera (b) completează rubrica 6, completează și semnează declarația din rubrica 11 a exemplarului original al formularului T2M ori de câte ori descarcă mărfuri fie într-un port situat pe teritoriul vamal comunitar, fie într-un port situat în afara teritoriului menționat în vederea transportării ulterioare către teritoriul respectiv, sau ori de câte ori transbordează mărfuri pe o altă navă în acel scop.

Prelucrarea produselor transbordate pe navă se înregistrează în jurnalul de bord al acesteia.

Articolul 331

În cazul în care produsele sau mărfurile menționate la articolul 329 litera (a) sau (b) sunt transbordate pentru prima dată, se completează rubrica 10 de pe exemplarul original și de pe copia unui formular T2M; în cazul în care are loc o transbordare ulterioară de tipul celei menționate la articolul 330, se completează și rubrica 12 de pe exemplarul original al respectivului formular T2M. Declarația de transbordare trebuie să se semneze de către ambii comandanți în cauză, iar exemplarul original al formularului T2M se înmânează comandantului navei pe care sunt transbordate produsele sau mărfurile. Orice acțiune de transbordare se înregistrează în jurnalele de bord ale ambelor nave implicate.

Articolul 332

(1) Atunci când produsele sau mărfurile la care se referă formularul T2M au fost transportate către o țară sau un teritoriu care nu fac parte din teritoriul vamal comunitar, formularul respectiv este valabil numai în cazul în care atestarea din caseta 13 a formularului a fost completată și vizată de către autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului respectiv.

(2) Atunci când anumite loturi de produse sau mărfuri nu sunt expediate pe teritoriul vamal comunitar, în caseta „Observații” de pe formularul T2M se completează denumirea, categoria, masa brută și destinația sau utilizarea vamală atribuite transporturilor respective.

Articolul 333

(1) Atunci când produsele sau mărfurile la care se referă un formular T2M au fost expediate către o țară sau un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, în vederea expedierii în tranșe către teritoriul respectiv, persoana în cauză sau reprezentantul acesteia:

(a) completează în caseta „Observații” a formularului T2M inițial numărul și natura coletelor, masa brută, destinația sau utilizarea vamală atribuite transportului și numărul de „extras” menționat la litera (b);

▼M7

(b) întocmește un „extras” T2M, utilizând în acest sens un formular original dintr-un carnet cu formulare T2M eliberat în conformitate cu dispozițiile articolului 328.

Fiecare „extras” și copia sa care rămâne în carnetul T2M trebuie să includă o trimitere la formularul T2M inițial menționat la litera (a) și să fie marcate clar cu una dintre următoarele mențiuni:

— Extracto

— Udskrift

— Auszug

— Απόσπασμα

— Extract

— Extrait

— Estratto

— Uitrrreksel

— Extracto

— Ote

— Utdrag

▼A2

— Výpis

— Väljavõte

— Izraksts

— Išrašas

— Kivonat

— Estratt

— Wyciąg

— Izpisek

— Výpis

▼M30

— Извлечение

— Extras

▼M45

— Izvod.

▼M7

„Extrasul” T2M care însoțește transportul în tranșe către teritoriul vamal comunitar trebuie să specifice în casetele 4, 5, 6, 7 și 8 denumirea, categoria, codul NC și cantitatea de produse sau mărfuri care alcătuiesc transportul respectiv. De asemenea, atestarea din caseta 13 trebuie să fie completată și vizată de către autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului în care rămân produsele sau mărfurile pe durata tranzitului.

▼M7

(2) Atunci când toate produsele şi mărfurile care fac obiectul formularului T2M iniţial menţionat la alineatul (1) litera (a) au fost trimise către teritoriul vamal comunitar, autorităţile menţionate la alineatul respectiv completează şi vizează atestarea din caseta 13 a formularului. Formularul se transmite apoi biroului vamal menţionat la articolul 328.

(3) În cazul în care anumite produse sau mărfuri nu sunt expediate către teritoriul vamal comunitar, în caseta „Observaţii” a formularului T2M iniţial se completează denumirea, categoria, masa brută şi destinaţia vamală atribuită produselor sau mărfurilor.

Articolul 334

Toate formularele T2M, indiferent că sunt iniţiale sau „extrase”, trebuie prezentate la biroul vamal prin care produsele sau mărfurile la care se referă sunt introduse pe teritoriul vamal comunitar. Cu toate acestea, atunci când produsele şi mărfurile sunt introduse în teritoriu sub un regim de tranzit care începe în afara teritoriului respectiv, formularele sunt prezentate la biroul vamal de destinaţie pentru regimul respectiv.

Autorităţile biroului pot solicita o traducere a formularului. De asemenea, în vederea verificării corectitudinii datelor înscrise în formularul T2M, ele pot solicita prezentarea tuturor documentelor relevante, inclusiv, după caz, a documentelor de bord ale navei. Biroul completează caseta C a fiecărui formular T2M, o copie a acestuia fiind transmisă biroului vamal menţionat la articolul 328.

Articolul 335

Prin derogare de la articolele 332, 333 şi 334, în cazul în care produsele sau mărfurile care fac obiectul formularului T2M sunt transportate către o ţară terţă care este parte contractantă la convenţia privind un regim de tranzit comun, pentru a fi reexpediate prin regimul „T2”, în transporturi întregi sau în tranşe, spre teritoriul vamal comunitar, datele referitoare la regimul menţionat se completează în caseta „Observaţii” a formularului T2M.

Atunci când toate produsele şi/sau mărfurile care fac obiectul acestui formular T2M au fost trimise spre teritoriul vamal comunitar, trebuie completată şi vizată atestarea din caseta 13 a acestui formular de către autorităţile vamale. O copie completată a formularului se transmite biroului vamal menţionat la articolul 328.

Dispoziţiile articolului 332 alineatul (2) se aplică după caz.

Articolul 336

Carnetul care conţine formularele T2M trebuie prezentat ori de câte ori autorităţile vamale solicită acest lucru.

▼M7

Atunci când nava pentru care a fost emis un carnet cu formulare T2M, așa cum se menționează la articolul 327, încetează să îndeplinească condițiile stabilite, înainte ca toate formularele să fi fost utilizate sau când toate formularele din carnet au fost utilizate, sau când termenul lui de valabilitate a expirat, carnetul se restituie de îndată biroului vamal emitent.

▼M19

_____

▼M7

_____

▼M19

CAPITOLUL 4

Tranzit comunitar

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 340a

Ce excepția situației în care există indicații contrare, dispozițiile prezentului capitol se aplică tranzitului comunitar extern și tranzitului comunitar intern.

Mărfurile care prezintă riscuri crescute de fraudă sunt menționate în anexa 44c. Atunci când o dispoziție din prezentul regulament face trimitere la această anexă, măsurile referitoare la mărfurile care sunt menționate în aceasta nu se aplică decât atunci când cantitatea de aceste mărfuri depășește cantitatea minimă corespunzătoare. Anexa 44c se revizuiește cel puțin în fiecare an.

Articolul 340b

În sensul prezentului capitol se înțelege prin:

1. „birou de plecare”: biroul vamal unde se acceptă declarația de plasare sub regim de tranzit comunitar;

2. „birou de tranzit”:

   (a) biroul vamal de la punctul de ieșire de pe teritoriul vamal al Comunității atunci când transportul părăsește acest teritoriu în cursul unei operațiuni de tranzit via o frontieră dintre un stat membru și o țară terță alta decât o țară AELS sau

   (b) biroul vamal de la punctul de intrare pe teritoriul vamal al Comunității atunci când mărfurile au traversat teritoriul unei țări terțe în cursul unei operațiuni de tranzit;

3. „birou de destinație”: biroul vamal unde mărfurile plasate sub regim de tranzit comunitar trebuie prezentate pentru încheierea regimului;

▼M19

4. „birou de garanție”: biroul stabilit de autoritățile vamale din fiecare stat membru unde se constituie o garanție prin garant;

5. „țară AELS”: orice țară membră AELS sau orice țară care a aderat la Convenția privind regimul de tranzit comun din 20 mai 1987. ([1]);

▼M32

6. „document de însoțire a tranzitului”: înseamnă documentul imprimat cu ajutorul sistemului informatizat pentru a însoți mărfurile și bazat pe datele din declarația de tranzit;

▼M34

6a. „document de însoțire tranzit/securitate”: înseamnă documentul imprimat de sistemul informatic pentru a însoți mărfurile, bazat pe datele din declarația de tranzit și din declarația sumară de intrare sau ieșire;

▼M32

7. „procedură de rezervă”: înseamnă procedura bazată pe utilizarea documentelor pe suport de hârtie, stabilită pentru a permite depunerea și verificarea declarației de tranzit, precum și monitorizarea operațiunii de tranzit atunci când nu poate fi aplicată procedura normală pe cale electronică.

▼M19

Articolul 340c

▼M32

(1) Se plasează sub regim de tranzit comunitar intern mărfurile comunitare care sunt expediate:

(a) dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității în care se aplică dispozițiile Directivei 2006/112/CE către o parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile menționate anterior; sau

(b) dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile Directivei 2006/112/CE către o parte a teritoriului vamal al Comunității în care se aplică dispozițiile menționate anterior; sau

(c) dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile Directivei 2006/112/CE către altă parte a teritoriului vamal al Comunității în care nu se aplică dispozițiile menționate anterior.

▼M19

(2) Sub rezerva alineatului (3), mărfurile comunitare care sunt expediate dintr-un punct în altul al teritoriului vamal al Comunității, prin tranzitarea uneia sau mai multor țări din AELS în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun, se plasează sub regimul de tranzit comunitar intern.

Pentru mărfurile menționate în primul paragraf, care se transportă exclusiv pe cale maritimă sau aeriană, plasarea sub regimul de tranzit comunitar intern nu este obligatorie.

([1]) JO L 226, 13.8.1987, p. 2

▼**M19**

(3) Atunci când se exportă mărfuri comunitare către o țară AELS sau atunci când se exportă și tranzitează una sau mai multe țări din AELS, în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun, ele se plasează sub regimul de tranzit comunitar extern în următoarele condiții:

(a) în cazul în care au făcut obiectul formalităților vamale de export în vederea acordării de restituiri la exportul către terțe țări în cadrul politicii agricole comune sau

(b) în cazul în care provin din stocuri de intervenție și sunt supuse măsurilor de control în ceea ce privește folosirea și/sau destinația și au făcut obiectul formalităților vamale la exportul lor către terțe țări în cadrul politicii agricole comune sau

(c) în cazul în care beneficiază de rambursarea sau remiterea drepturilor la import, cu condiția ca ele să fie exportate în afara teritoriul vamal al Comunității sau

(d) în cazul în care, sub forma produselor compensatoare sau a mărfurilor în aceeași stare, ele au făcut obiectul formalităților la exportul către țări terțe ca încheiere a regimului de perfecționare activ, a sistemului cu restituire, în vederea rambursării sau remiterii drepturilor.

Articolul 340d

Transportul mărfurilor cărora li se aplică regimul de tranzit comunitar între două puncte de pe teritoriul vamal al Comunității prin teritoriul unei alte țări terțe decât o țară membră AELS se poate efectua sub regimul de tranzit comunitar în măsura în care tranzitul prin țara terță respectivă se desfășoară cu un singur document de transport întocmit într-un stat membru; în această situație, efectul regimului respectiv se suspendă pe teritoriul țării terțe.

Articolul 340e

(1) Regimul de tranzit comunitar este obligatoriu pentru mărfurile transportate pe cale aeriană numai în cazul în care sunt încărcate sau transbordate într-un aeroport al Comunității.

(2) Fără a aduce atingere articolului 91 alineatul (1) din Cod, regimul de tranzit comunitar este obligatoriu pentru mărfurile transportate pe cale maritimă în cazul în care sunt transportate pe o linie regulată autorizată în conformitate cu articolele 313a și 313b.

Articolul 341

Dispozițiile capitolelor 1 și 2 din titlul VII din Cod și dispozițiile din prezentul titlu se aplică *mutatis mutandis* celorlalte impuneri în sensul articolului 91 alineatul (1) litera (a) din Cod.

Articolul 342

(1) Garanția furnizată de principalul obligat este valabilă pe tot teritoriul Comunității.

▼M19

(2) Atunci când garanția se constituie printr-un garant, garantul trebuie să aleagă domiciliul sau să desemneze un mandatar în fiecare din statele membre.

(3) Trebuie furnizată o garanție pentru a acoperi operațiunile de tranzit comunitar efectuate de către societățile de cale ferată ale statelor membre, conform unei alte proceduri decât procedura simplificată menționată la articolul 372 alineatul (1) litera (g) punctul (i).

▼M32

(4) Atunci când garanția este constituită printr-un garant la un birou de garanție:

(a) principalului obligat i se atribuie un „număr de referință al garanției”, pentru folosirea garanției și pentru identificarea fiecărui angajament al garantului;

(b) principalului obligat i se atribuie și i se comunică un cod de acces, asociat „numărului de referință al garanției”.

Articolul 343

Fiecare stat membru introduce în sistemul informatizat lista, precum și numărul de identificare, atribuțiile, zilele și orele de lucru ale birourilor competente pentru operațiunile de tranzit comunitar. Orice modificare a acestor informații se introduce, de asemenea, în sistemul informatizat.

Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre prin intermediul sistemului informatizat.

Articolul 343a

Fiecare stat membru informează Comisia, după caz, cu privire la înființarea oricăror birouri centralizatoare și la competențele atribuite acestora în domeniul gestionării și monitorizării procedurii de tranzit comunitar, precum și în domeniul primirii și transmiterii de documente, indicând tipul documentelor în cauză.

Comisia transmite aceste informații celorlalte state membre.

▼M19

Articolul 344

Caracteristicile formularelor altele decât documentul administrativ unic utilizat în cadrul regimului de tranzit comunitar sunt descrise în anexa 44b.

▼M32

Articolul 344a

(1) În cadrul procedurii de tranzit comunitar, formalitățile sunt îndeplinite utilizându-se tehnici electronice de prelucrare a datelor.

▼M32

(2) Mesajele care trebuie folosite între administrații sunt conforme cu structura și caracteristicile stabilite de comun acord de autoritățile vamale.

▼M19

Secțiunea 2

Funcționarea regimului

Subsecțiunea 1

Garanția individuală

Articolul 345

▼M21

(1) Garanția izolată trebuie să acopere integral valoarea datoriei vamale susceptibile să apară, calculate pe baza celor mai ridicate rate aferente acestui gen de mărfuri în statul membru de origine. Pentru acest calcul, mărfurile comunitare transportate în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun sunt considerate mărfuri necomunitare.

▼M19

Totuși, ratele care trebuie luate în considerare la calcularea garanției individuale nu pot fi mai mici decât o rată minimă atunci când o asemenea rată este inclusă în a cincea coloană din anexa 44c.

(2) Garanția individuală prin depozit în numerar se constituie la biroul de plecare. Ea se rambursează atunci când regimul este închis.

(3) Garanția individuală constituită printr-un garant poate să se bazeze pe folosirea titlurilor de garanție individuală de o valoare de 7 000 EUR, emise de garant pentru persoanele care vor să acționeze ca principal obligat.

Răspunderea garantului se angajează până la valoarea de 7 000 EUR pe titlu.

▼M32

(4) Atunci când garanția izolată este constituită printr-un garant, principalul obligat nu poate să modifice codul de acces asociat „numărului de referință al garanției” decât în cazul în care se aplică dispozițiile anexei 47a punctul 3.

▼M19

Articolul 346

▼M32

(1) Garanția izolată prin garant trebuie să facă obiectul unui act de garanție în conformitate cu modelul din anexa 49.

Actul de garanție se păstrează la biroul de garanție.

▼M19

(2) Atunci când dispozițiile legale, de reglementare și administrative naționale sau uzanțele necesită acest lucru, fiecare stat membru poate să subscrie actul de cauțiune prevăzut în alineatul (1) sub o formă diferită, în măsura în care el comportă efecte identice cu cele ale actului prevăzut în model.

▼M32

Articolul 347

(1) În cazul prevăzut la articolul 345 alineatul (3), garanția izolată trebuie să facă obiectul unui act de garanție în conformitate cu modelul din anexa 50.

Articolul 346 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

(2) Garantul furnizează biroului de garanție, în conformitate cu modalitățile stabilite de autoritățile vamale, orice detalii solicitate cu privire la titlurile de garanție izolată pe care le-a emis.

Data-limită de utilizare a titlurilor nu poate fi stabilită la mai mult de un an de la data emiterii lor.

(3) Principalului obligat i se comunică de către garant un „număr de referință al garanției”, pentru fiecare titlu de garanție izolată care i-a fost atribuit. Codul de acces asociat nu poate fi modificat de către principalul obligat.

(4) Pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (b), garantul îi eliberează principalului obligat titluri de garanție izolată pe suport de hârtie, elaborate în conformitate cu modelul din anexa 54. Numărul de identificare este indicat pe titlu.

(5) Garantul poate elibera titluri de garanție izolată care să nu fie valabile pentru o operațiune de tranzit comunitar cu mărfuri din lista publicată în anexa 44c. În acest caz, garantul înscrie în diagonală pe fiecare titlu de garanție izolată pe care îl eliberează pe suport de hârtie mențiunea următoare:

— Validitate limitată – 99200.

(6) Principalul obligat trebuie să depună la biroul de plecare numărul de titluri de garanție izolată corespunzător multiplului de 7 000 EUR necesar pentru a acoperi valoarea integrală prevăzută la articolul 345 alineatul (1). Pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (b), titlurile pe suport de hârtie se predau și se păstrează la biroul de plecare, care comunică numărul de identificare al fiecărui titlu biroului de garanție indicat pe titlu.

▼M19

Articolul 348

(1) Biroul de garanție revocă decizia prin care a acceptat angajamentul garantului atunci când nu se mai îndeplinesc condițiile impuse la întocmire.

Garantul poate de asemenea să rezilieze angajamentul în orice moment.

▼M19

(2) Revocarea sau rezilierea intră în vigoare în a șaisprezecea zi de la notificarea sa, după caz, garantului sau biroului de garanție.

De la data de intrare în vigoare a revocării sau rezilierii, titlurile de garanție individuală emise anterior nu se mai pot utiliza pentru plasarea mărfurilor sub regim de tranzit comunitar.

▼M32

(3) Autoritățile vamale ale statului membru de care aparține biroul de garanție în cauză introduc în sistemul informatizat informațiile cu privire la orice astfel de revocare sau reziliere și data intrării în vigoare a oricăreia dintre acestea.

▼M19

Subsecțiunea 2

Mijloace de transport și declarații

Articolul 349

(1) Nu pot face obiectul aceleiași declarații de tranzit decât mărfurile încărcate sau care trebuie încărcate într-un mijloc de transport unic și destinate a fi transportate din același birou de plecare spre același birou de destinație.

În scopul aplicării prezentului articol, se consideră ca alcătuind un mijloc de transport unic, cu condiția ca mărfurile transportate să fie expediate împreună:

(a) un vehicul rutier însoțit de remorcă (remorci) sau semiremorcă (semiremorci);

(b) o ramă de vagoane de cale ferată pentru călători sau mărfuri;

(c) navele care formează un singur convoi;

(d) containerele încărcate pe un mijloc de transport unic în sensul prezentului articol.

(2) Se poate folosi un mijloc de transport unic pentru încărcarea mărfurilor la mai multe birouri de plecare și pentru descărcarea la mai multe birouri de destinație.

▼M32

Articolul 351

În cazul transporturilor care cuprind atât mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar extern, cât și mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar intern, declarația de tranzit care poartă sigla „T” este completată de atributul „T1”, „T2” sau „T2F” pentru fiecare articol al mărfurilor.

▼M32

Articolul 353

(1) Declarațiile de tranzit respectă structura și elementele stabilite în anexa 37a.

(2) Autoritățile vamale acceptă o declarație de tranzit întocmită în scris pe un formular care corespunde modelului din anexa 31 conform procedurii stabilite de comun acord de către autoritățile vamale în următoarele cazuri:

(a) atunci când mărfurile sunt transportate de către călători care nu au acces direct la sistemul informatizat vamal, în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolul 353a;

(b) atunci când se apelează la procedura de rezervă, în condițiile și în conformitate cu modalitățile definite în anexa 37d.

(3) Utilizarea unei declarații de tranzit întocmite în scris, în temeiul alineatului (2) litera (b), atunci când nu funcționează aplicația principalului obligat și/sau rețeaua este supusă aprobării autorităților vamale.

(4) Declarația de tranzit întocmită în scris poate fi completată de unul sau mai multe formulare complementare, conforme modelului care figurează în anexa 33. Formularele fac parte integrantă din declarație.

(5) În locul formularelor complementare se pot utiliza liste de încărcare, întocmite în conformitate cu anexa 44a și cu modelul din anexa 45, ca parte descriptivă a declarației de tranzit întocmite în scris, din care fac parte integrantă.

Articolul 353a

(1) Pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (a), călătorul întocmește declarația de tranzit în conformitate cu articolul 208 și cu anexa 37.

(2) Autoritățile competente se asigură că schimbul de date de tranzit între autoritățile competente are loc prin intermediul tehnologiilor informației și al rețelelor informatizate.

▼M25

———————

▼M19

Subsecțiunea 3

Formalități care trebuie îndeplinite la biroul de plecare

Articolul 355

(1) Mărfurile plasate sub regimul de tranzit comunitar trebuie să fie transportate la biroul de destinație pe o rută justificată din punct de vedere economic.

▼M19

(2) Fără a aduce atingere articolului 387, pentru mărfurile care figurează pe lista din anexa 44c sau atunci când autoritățile vamale sau principalul obligat consideră necesar, biroul de plecare stabilește un itinerar obligatoriu, indicând cel puțin în caseta 44 din declarația de tranzit statele membre pe care le traversează, ținând seama de elementele pe care principalul obligat le comunică.

Articolul 356

(1) Biroul de plecare stabilește data limită la care mărfurile trebuie să fie prezentate biroului de destinație luând în considerare traseul care trebuie urmat, dispozițiile de reglementare a transportului și alte reglementări aplicabile și, dacă este cazul, elementele comunicate de principalul obligat.

(2) Termenul stabilit de biroul de plecare este obligatoriu pentru autoritățile vamale ale statelor membre pe al căror teritoriu se intră în timpul unei operațiuni de tranzit comunitar și nu poate fi modificat de către aceste autorități.

▼M32

_____

▼M19

Articolul 357

▼M32

(1) Fără a aduce atingere alineatului (4), acordarea liberului de vamă pentru mărfurile care trebuie plasate sub regimul de tranzit comunitar este condiționată de sigilarea acestora. Biroul de plecare ia măsurile de identificare pe care le consideră necesare și introduce informațiile corespunzătoare în declarația de tranzit.

▼M19

(2) Se sigilează:

(a) spațiul în care se află mărfurile, în cazul în care mijlocul de transport a fost desemnat pe baza altor reglementări sau recunoscut de către biroul de plecare ca fiind adecvat pentru sigilare;

(b) fiecare colet, în celelalte cazuri.

Sigiliile trebuie să prezinte caracteristicile care figurează în anexa 46a.

(3) Mijloacele de transport pot fi recunoscute ca adecvate pentru sigilare cu condiția ca:

(a) sigiliile să poată fi aplicate în mod simplu și eficient;

(b) să fie realizate astfel încât mărfurile să nu poată fi extrase sau introduse fără a lăsa urme vizibile de intervenție sau fără violarea sigiliilor;

(c) să nu cuprindă spații secrete în care să poată fi ascunse mărfurile;

▼M19

(d) spațiile rezervate pentru încărcătură să fie ușor accesibile pentru verificarea de către autoritățile vamale.

Orice vehicul rutier, remorcă, semiremorcă sau container desemnat pentru transportul de mărfuri care trebuie să poarte un sigiliu vamal în conformitate cu dispozițiile unui acord internațional la care Comunitatea este parte contractantă este considerat adecvat pentru sigilare.

▼M32

(4) Biroul de plecare poate acorda o dispensă de la aplicarea sigiliilor în cazul în care, având în vedere alte eventuale măsuri de identificare, descrierea mărfurilor în datele din declarația de tranzit sau în documentele suplimentare permite identificarea cu ușurință a acestora.

Se consideră că descrierea mărfurilor permite identificarea acestora atunci când este suficient de detaliată pentru a permite recunoașterea cu ușurință a cantității și a naturii mărfurilor.

Articolul 358

(1) La acordarea liberului de vamă pentru mărfuri, biroul de plecare transmite informații despre operațiunea de tranzit comunitar biroului de destinație declarat, prin intermediul unui mesaj „aviz anticipat de sosire” și fiecăruia dintre birourile de tranzit declarate, prin intermediul unui mesaj „aviz anticipat de tranzit”. Aceste mesaje se stabilesc pe baza datelor din declarația de tranzit, rectificate dacă este cazul.

▼M34

(2) În urma acordării liberului de vamă, documentul de însoțire a tranzitului sau documentul de însoțire tranzit/securitate însoțește mărfurile plasate sub regim de tranzit comunitar. Acesta corespunde modelului și conține informațiile documentului de însoțire a tranzitului din anexa 45a sau, în cazurile în care datele menționate în anexa 30a sunt furnizate în plus față de datele de tranzit, corespunde modelului și conține informațiile documentului de însoțire tranzit/securitate din anexa 45e și lista de articole tranzit/securitate din anexa 45f. Documentul este pus la dispoziția operatorului în unul din următoarele moduri:

▼M32

(a) este remis principalului obligat de către biroul de plecare sau, în cazul autorizării de către autoritățile vamale, se imprimă cu ajutorul sistemului informatizat al principalului obligat;

(b) se imprimă cu ajutorul sistemului informatizat al expeditorului agreat după primirea mesajului prin care se acordă liberul de vamă pentru mărfuri, trimis de către biroul de plecare.

▼**M34**

(3) În cazul în care declarația conține mai mult mărfuri constituite din mai mult de un articol, documentul de însoțire al tranzitului menționat la alineatul (2) este completat de o listă de articole care corespunde modelului prezentat în anexa 45b. Documentul de însoțire tranzit/securitate menționat la alineatul (2) este întotdeauna completat de lista de articole stabilită în anexa 45f. Lista de articole face parte integrantă din documentul de însoțire al tranzitului sau din documentul de însoțire al tranzitului/securității.

▼**M19**

Subsecțiunea 4

Formalități de îndeplinit în cursul transportului

▼**M32**

Articolul 359

(1) Transportul și ►**M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ se prezintă la fiecare birou de tranzit.

(2) Biroul de tranzit înregistrează trecerea care i-a fost semnalată de către biroul de plecare prin trimiterea unui mesaj „aviz anticipat de tranzit”. Trecerea este notificată biroului de plecare prin intermediul unui mesaj „notificare de trecere a frontierei”.

(3) Birourile de tranzit controlează mărfurile în cazul în care consideră că acest lucru este necesar. Eventualul control al mărfurilor se efectuează, în special, pe baza mesajului „aviz anticipat de tranzit”.

(4) Atunci când transportul mărfurilor se efectuează trecând printr-un alt birou de tranzit decât cel declarat și înscris pe ►**M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄, biroul de tranzit utilizat solicită biroului de plecare mesajul „aviz anticipat de tranzit” și notifică trecerea biroului de plecare, trimițând mesajul „notificare de trecere a frontierei”.

▼**M19**

Articolul 360

(1) ►**M32** Transportatorul este obligat să adnoteze în mod corespunzător ►**M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ și să-l prezinte, împreună cu transportul, autorităților vamale ale statului membru pe teritoriul căruia se află mijlocul de transport, în următoarele cazuri: ◄

(a) în caz de schimbare a itinerarului obligatoriu, atunci când se aplică dispozițiile articolului 355 alineatul (2);

(b) în caz de rupere a sigiliului în cursul transportului din motive independente de voința transportatorului;

(c) în caz de transbordare a mărfurilor pe un alt mijloc de transport; această transbordare trebuie să aibă loc sub supravegherea autorităților vamale, dar acestea pot să o autorizeze și fără această supraveghere;

▼M19

(d) în caz de pericol iminent care necesită descărcarea imediată, parțială sau totală, a mijlocului de transport;

(e) cu ocazia oricărui eveniment, incident sau accident care poate avea influență asupra respectării obligațiilor principalului obligat sau transportator.

▼M32

(2) În cazul în care consideră că operațiunea de tranzit comunitar poate continua în mod normal, autoritățile vamale iau, dacă este cazul, măsurile necesare și vizează ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄.

Informațiile pertinente despre transfer sau orice alt incident sunt introduse în sistemul informatizat de către autoritățile vamale ale biroului de tranzit sau ale biroului de destinație, după caz.

▼M19

Subsecțiunea 5

Formalitățile de îndeplinit la biroul de destinație

▼M32

Articolul 361

(1) Mărfurile și documentele solicitate sunt prezentate la biroul de destinație în zilele și între orele de lucru. Cu toate acestea, biroul menționat poate, la cererea și pe cheltuiala celui interesat, să autorizeze prezentarea documentelor și a mărfurilor în afara zilelor și orelor de lucru. În mod similar, la cererea și pe cheltuiala celui interesat, biroul de destinație poate, de asemenea, să autorizeze prezentarea mărfurilor și a documentelor solicitate în orice alt loc.

(2) Atunci când mărfurile sunt prezentate la biroul de destinație după expirarea termenului stabilit de către biroul de plecare, iar nerespectarea termenului este determinată de circumstanțe pe care biroul de destinație le consideră justificate și care nu sunt imputabile transportatorului sau principalului obligat, se consideră că acesta din urmă a respectat termenul prevăzut.

(3) Biroul de destinație păstrează ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄, iar controlul mărfurilor se efectuează, în special, pe baza mesajului „aviz anticipat de sosire” primit de la biroul de plecare.

(4) La cererea principalului obligat, pentru a servi drept dovadă a încheierii regimului, în conformitate cu articolul 366 alineatul (1), biroul de destinație vizează o copie a ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ care conține următoarea mențiune:

— Probă alternativă – 99202.

(5) Operațiunea de tranzit poate fi încheiată la un birou diferit de cel prevăzut în declarația de tranzit. În acest caz, biroul respectiv devine birou de destinație.

În cazul în care noul birou de destinație este situat într-un alt stat membru decât cel de care aparține biroul prevăzut inițial, noul birou de destinație solicită mesajul „aviz anticipat de sosire” de la biroul de plecare.

▼M32

Articolul 362

(1) Biroul de destinație eliberează o recipisă la cererea persoanei care prezintă mărfurile și documentele solicitate.

(2) Formularul recipisei respectă modelul din anexa 47.

(3) Recipisa trebuie să fie completată în prealabil de persoana interesată. Aceasta poate conține, în afara spațiului rezervat biroului de destinație, alte date referitoare la transport. Recipisa nu poate servi drept dovadă a încheierii regimului în sensul articolului 366 alineatul (1).

Articolul 363

(1) Biroul de destinație informează biroul de plecare despre sosirea mărfurilor în ziua prezentării lor la biroul de destinație printr-un mesaj „aviz de sosire”.

(2) Atunci când operațiunea de tranzit este încheiată într-un alt birou decât cel prevăzut inițial în declarația de tranzit, noul birou de destinație informează biroul de plecare despre sosire, printr-un mesaj „aviz de sosire”.

Biroul de plecare informează biroul de destinație prevăzut inițial despre sosirea mărfurilor, printr-un mesaj „aviz de sosire transmis”.

(3) Mesajul „aviz de sosire” menționat la alineatele (1) și (2) nu poate servi drept dovadă a încheierii regimului, în sensul articolului 366 alineatul (1).

(4) Cu excepția cazurilor justificate, biroul de destinație transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului de plecare cel târziu în a treia zi de la prezentarea mărfurilor la biroul de destinație. Cu toate acestea, atunci când se aplică articolul 408, biroul de destinație transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului de plecare cel târziu în a șasea zi de la data prezentării mărfurilor.

———————

▼M19

Subsecțiunea 6

▼M32

Procedura de cercetare

Articolul 365

(1) Atunci când autoritățile vamale ale statului membru de plecare nu primesc mesajul „aviz de sosire” în termenul stabilit pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație sau nu primesc mesajul „rezultatele controlului” în termen de șase zile de la primirea mesajului „aviz de sosire”, autoritățile în cauză iau în considerare declanșarea procedurii de cercetare, cu scopul de a aduna informațiile necesare pentru descărcarea regimului sau, atunci când acest lucru nu este posibil, cu scopul:

— de a stabili dacă a apărut o datorie vamală;

▼M32

— de a identifica debitorul; și

— de a identifica autoritățile vamale responsabile de recuperare.

(2) Procedura de cercetare se declanșează cel târziu în termen de șapte zile de la expirarea unuia dintre termenele menționate la alineatul (1), în afara cazurilor excepționale definite de comun acord de către statele membre. Această procedură este declanșată fără întârziere în cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că regimul de tranzit nu a fost încheiat sau presupun acest lucru.

(3) În cazul în care autoritățile vamale ale statului membru de plecare nu primesc decât mesajul „aviz de sosire”, acestea declanșează procedura de cercetare solicitând biroului de destinație care a trimis mesajul menționat anterior să le trimită mesajul „rezultatele controlului”.

(4) În cazul în care autoritățile vamale din statul membru de plecare nu primesc mesajul „aviz de sosire”, acestea declanșează procedura de cercetare solicitând informațiile necesare pentru descărcarea regimului de la principalul obligat sau, atunci când sunt disponibile elemente suficiente pentru efectuarea anchetei la destinație, de la biroul de destinație.

Principalului obligat i se solicită să furnizeze informațiile necesare descărcării regimului în termen de cel mult douăzeci și opt de zile de la data declanșării procedurii de cercetare pe lângă biroul de destinație, atunci când operațiunea de tranzit nu poate fi descărcată.

(5) Biroul de destinație și principalul obligat trebuie să răspundă solicitării menționate la alineatul (4) în termen de douăzeci și opt de zile. În cazul în care principalul obligat furnizează în acest termen informații suficiente, autoritățile vamale ale statului membru de plecare țin seama de aceste informații sau descarcă regimul, în cazul în care informațiile furnizate permit acest lucru.

(6) În cazul în care informațiile primite de la principalul obligat nu permit descărcarea regimului, dar sunt considerate de către autoritățile vamale ale statului membru de plecare ca fiind suficiente pentru continuarea procedurii de cercetare, biroului vamal în cauză i se înaintează fără întârziere o cerere.

(7) Atunci când, în urma cercetării, se stabilește că regimul de tranzit a fost încheiat în mod corect, autoritățile vamale ale statului membru de plecare descarcă regimul și informează imediat principalul obligat în legătură cu aceasta, precum și, după caz, autoritățile vamale care ar fi putut declanșa deja o procedură de recuperare în conformitate cu articolele 217-232 din cod.

Articolul 365a

(1) Atunci când, după declanșarea procedurii de cercetare și înainte de expirarea termenului menționat în articolul 450a prima liniuță, autoritățile vamale din statul membru de plecare, denumite în continuare „autorități solicitante”, obțin prin orice mijloace dovezi despre locul în care s-au produs faptele care au dus la apariția datoriei, iar acest loc este situat într-un alt stat membru, autoritățile vamale menționate trimit fără întârziere toate informațiile disponibile autorităților competente responsabile de acel loc, denumite în continuare „autorități solicitate”.

▼M32

(2) Autoritățile solicitate confirmă primirea comunicării și indică dacă sunt sau nu responsabile de recuperare. În cazul în care nu primesc răspuns în termen de douăzeci și opt de zile, autoritățile solicitante trebuie imediat să continue procedura de cercetare.

Articolul 366

(1) Principalul obligat poate furniza autorităților vamale o dovadă satisfăcătoare a încheierii regimului în termenul indicat în declarație sub forma unui document certificat de autoritățile vamale ale statului membru de destinație, prin care se identifică mărfurile în cauză și se arată că acestea au fost prezentate la biroul de destinație sau, în cazul în care se aplică articolul 406, unui destinatar agreat.

(2) De asemenea, autoritățile vamale consideră că regimul de tranzit comunitar a fost încheiat în mod satisfăcător, în cazul în care principalul obligat prezintă unul dintre documentele următoarele:

(a) un document vamal de plasare a mărfurilor în cauză sub o destinație vamală, emis într-o țară terță;

(b) un document emis într-o țară terță, vizat de autoritățile vamale din această țară, care atestă faptul că mărfurile sunt considerate a fi în liberă circulație în țara terță în cauză.

(3) Documentele menționate la alineatul (2) pot fi înlocuite cu copiile sau fotocopiile lor certificate conform cu originalul de către organismul care a vizat documentele originale, de către autoritățile din țările terțe în cauză sau de către autoritățile unuia dintre statele membre.

▼M19

Subsecțiunea 7

Dispoziții suplimentare aplicabile în caz de schimb de date referitoare la tranzit între autoritățile vamale prin intermediul tehnologiei informației și al rețelelor informatice

▼M32

Articolul 367

Dispozițiile privind schimbul de mesaje între autoritățile vamale prin intermediul tehnologiei informației și al rețelelor informatice nu se aplică procedurilor simplificate specifice anumitor moduri de transport și celorlalte proceduri simplificate întemeiate pe articolul 97 alineatul (2) din cod, menționate la articolul 372 alineatul (1) literele (f) și (g).

▼M29

_____

▼M32

_____

▼M19

Secţiunea 3

Simplificări

Subsecţiunea 1

Dispoziţii generale în domeniul simplificărilor

▼M32

Articolul 372

(1) La cererea principalului obligat sau a destinatarului, după caz, autorităţile vamale pot autoriza următoarele simplificări:

(a) utilizarea unei garanţii globale sau a unei dispense de garanţie;

(b) utilizarea sigiliilor cu un model special;

(c) dispensa de la itinerar obligatoriu;

(d) statutul de expeditor agreat;

(e) statutul de destinatar agreat;

(f) aplicarea de proceduri simplificate caracteristice transporturilor de mărfuri:

(i) pe calea ferată sau prin intermediul containerelor mari;

(ii) pe cale aeriană;

(iii) pe cale maritimă;

(iv) prin conducte;

(g) aplicarea altor proceduri simplificate întemeiate pe articolul 97 alineatul (2) din cod.

(2) Cu excepţia cazului în care există dispoziţii contrare în prezenta secţiune sau în autorizaţie, atunci când se acordă autorizaţia pentru utilizarea simplificărilor prevăzute la alineatul (1) literele (a) şi (f), aceste simplificări se aplică în toate statele membre. Atunci când se acordă autorizaţia pentru utilizarea simplificărilor prevăzute la alineatul (1) literele (b), (c) şi (d), aceste simplificări nu se aplică decât operaţiunilor de tranzit comunitar care încep în statul membru în care a fost acordată autorizaţia. Atunci când se acordă autorizaţia pentru utilizarea simplificării prevăzute la alineatul (1) litera (e), această simplificare nu se aplică decât în statul membru în care a fost acordată autorizaţia.

▼M19

Articolul 373

(1) Autorizaţia prevăzută la articolul 372 alineatul (1) nu se acordă decât persoanelor care:

(a) sunt stabilite în Comunitate; totuşi, autorizaţia de utilizare a unei garanţii globale nu poate fi acordată decât persoanelor stabilite în statul membru în care s-a constituit garanţia;

▼M32

(b) recurg frecvent la regimul de tranzit comunitar sau ale căror autorități vamale știu că ele sunt în măsură să îndeplinească obligațiile legate de acest regim sau, atunci când este vorba de simplificarea prevăzută la articolul 372 alineatul (1) litera (e), primesc frecvent mărfuri plasate sub regimul de tranzit comunitar; și

▼M19

(c) nu au comis infracțiuni grave sau repetate împotriva legislației vamale sau fiscale.

(2) Pentru a garanta gestionarea corectă a simplificărilor, autorizația nu se acordă decât în cazul în care:

(a) autoritățile vamale pot asigura supravegherea și controlul regimului vamal fără a fi necesară crearea unui dispozitiv administrativ disproporționat în raport cu nevoile persoanelor respective și

(b) persoanele păstrează evidențe care permit autorităților să efectueze un control eficient.

▼M29

(3) În cazul în care persoana interesată est titularul unui certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), cerințele menționate la alineatul (1) litera (c) și la alineatul (2) litera (b) din prezentul articol sunt considerate ca fiind îndeplinite.

▼M19

Articolul 374

▼M32

(1) Cererea de autorizare de utilizare a simplificărilor, denumită în continuare „cerere”, este datată și semnată. Cererea se poate face în scris sau depune utilizând tehnici electronice de prelucrare a datelor, în condițiile și în conformitate cu modalitățile stabilite de autoritățile vamale.

▼M19

(2) Cererea trebuie să cuprindă elemente care să permită autorităților vamale să se asigure de respectarea condițiilor de acordare a simplificărilor solicitate.

Articolul 375

(1) Cererea se depune la autoritățile vamale ale statului membru în care este stabilit solicitantul.

(2) Autorizația este eliberată sau cererea este respinsă în termen de cel mult trei luni de la data primirii cererii de către autoritățile vamale.

Articolul 376

(1) Originalul datat și semnat al autorizației și una sau mai multe copii sunt înmânate titularului.

▼M19

(2) Autorizația precizează condițiile în care se folosesc simplificările și stabilește modalitățile de funcționare și control. Ea intră în vigoare la data eliberării.

▼M32

(3) În cazul simplificărilor prevăzute la articolul 372 alineatul (1) literele (b), (c) și (f), autorizația se prezintă la orice solicitare a biroului de plecare.

▼M19

Articolul 377

(1) Titularul autorizației este obligat să informeze autoritățile vamale despre orice eveniment intervenit după acordarea autorizației și care poate avea impact asupra menținerii sale sau a conținutului.

(2) Data intrării în vigoare trebuie indicată pe decizia de revocare sau de modificare a autorizației.

Articolul 378

(1) Autoritățile vamale păstrează cererile și documentele anexate acestora, precum și o copie a autorizațiilor eliberate.

(2) În cazul în care o cerere este respinsă sau o autorizație este anulată sau revocată, cererea și, după caz, decizia de anulare a cererii sau de anulare sau de revocare și diferitele documente care sunt anexate se păstrează timp de cel puțin trei ani de la încheierea anului calendaristic în care a fost respinsă cererea sau autorizația a fost anulată sau revocată.

Subsecțiunea 2

Garanția globală și dispensa de garanție

▼M32

Articolul 379

(1) Principalul obligat poate utiliza garanția globală sau dispensa de garanție în limita unei valori de referință.

(2) Valoarea de referință corespunde valorii datoriei vamale care ar putea apărea cu privire la mărfurile plasate de principalul obligat sub regimul de tranzit comunitar pe o perioadă de cel puțin o săptămână.

Această valoare este stabilită de biroul de garanție împreună cu partea interesată:

(a) pe baza datelor referitoare la mărfurile transportate anterior și a unei estimări a volumului operațiunilor de tranzit comunitar care urmează să fie efectuate, care rezultă, în special, din documentația comercială și contabilă a părții interesate;

(b) pentru stabilirea valorii de referință se iau în calcul taxele cele mai ridicate aferente mărfurilor în statul membru al biroului de garanție. Pentru acest calcul, mărfurile comunitare care trebuie să fie sau care au fost transportate în conformitate cu Convenția privind regimul de tranzit comun sunt considerate mărfuri necomunitare.

▼M32

Pentru fiecare operațiune de tranzit se calculează valoarea datoriei vamale care ar putea apărea. În cazul în care datele necesare nu sunt disponibile, valoarea se estimează la 7 000 EUR, cu condiția ca alte informații cunoscute de autoritățile vamale să nu conducă la stabilirea altor valori.

(3) Biroul de garanție efectuează o verificare a valorii de referință, în special pe baza unei cereri a principalului obligat, și, dacă este cazul, ajustează această valoare.

(4) Principalul obligat se asigură că valoarea angajată, ținând seama de operațiunile pentru care regimul nu s-a încheiat, nu depășește valoarea de referință.

Sistemele informatizate ale autorităților vamale prelucrează și pot controla utilizarea valorii de referință pentru fiecare operațiune de tranzit.

▼M19

Articolul 380

(1) Valoarea care trebuie acoperită prin garanția globală este egală cu valoarea de referință prevăzută la articolul 379.

(2) Valoarea garanției globale poate fi redusă:

(a) la 50 % din valoarea de referință când principalul obligat demonstrează că are o situație financiară sigură și că are o experiență suficientă în utilizarea regimului de tranzit comunitar;

(b) la 30 % din valoarea de referință când principalul obligat demonstrează că are o situație financiară sigură, că are o experiență suficientă în utilizarea regimului de tranzit comunitar și că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale.

(3) Se poate acorda o dispensă de garanție atunci când principalul obligat demonstrează că respectă regulile de fiabilitate menționate în alineatul (2) litera (b), că are controlul operațiilor de transport și că are o bună capacitate financiară, suficientă pentru a-și îndeplini obligațiile.

(4) În vederea aplicării alineatelor (2) și (3), statele membre iau în considerare criteriile enunțate în anexa 46b.

▼M32

Articolul 380a

Pentru utilizarea fiecărei garanții globale și/sau a fiecărei dispense de garanție:

(a) principalului obligat i se atribuie un „număr de referință al garanției” asociat unei anumite valori de referință;

(b) biroul de garanție atribuie și comunică principalului obligat un cod de acces inițial, asociat „numărului de referință al garanției”.

▼M32

Principalul obligat poate atribui unul sau mai multe coduri de acces acestei garanții pentru el însuși sau pentru reprezentanții săi.

▼M19

Articolul 381

(1) În cazul mărfurilor prevăzute în anexa 44c, pentru a fi autorizat să furnizeze o garanție globală, principalul obligat trebuie să demonstreze, în afară de faptul că îndeplinește condițiile din articolul 373, că beneficiază de o situație financiară sigură, că posedă o experiență suficientă în utilizarea regimului de tranzit comunitar și fie că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale, fie că are controlul operațiilor de transport.

(2) Valoarea garanției globale prevăzute în alineatul (1) poate fi redusă:

(a) la 50 % din valoarea de referință atunci când principalul obligat demonstrează că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale și că are controlul operațiilor de transport;

(b) la 30 % din valoarea de referință atunci când principalul obligat demonstrează că a ajuns la un nivel ridicat de cooperare cu autoritățile vamale, că are controlul operațiilor de transport și că are o bună capacitate financiară, suficientă pentru a-și îndeplini obligațiile.

(3) În vederea aplicării alineatelor (1) și (2), autoritățile vamale iau în considerare criteriile enunțate în anexa 46b.

▼M21

(3a) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică de asemenea în cazul în care o cerere de utilizare a unei garanții globale menționează explicit utilizarea aceluiași certificat de garanție globală nu numai pentru mărfuri care sunt incluse în anexa 44c, ci și pentru mărfuri care nu sunt incluse în această anexă.

▼M19

(4) Modalitățile de aplicare referitoare la interdicția temporară de utilizare a garanției globale cu o valoare redusă sau a garanției globale prevăzute la articolul 94 alineatele (6) și (7) din Cod figurează în anexa 47a.

▼M32

Articolul 382

(1) Garanția globală se constituie printr-un garant.

(2) Ea trebuie să facă obiectul unui act de garanție în conformitate cu modelul din anexa 48. Actul de garanție se păstrează la biroul de garanție.

(3) Articolul 346 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

▼M19

Articolul 383

(1) Pe baza autorizației, autoritățile vamale eliberează principalului obligat unul sau mai multe certificate de garanție globală sau de dispensă de garanție, denumite în continuare certificate, întocmite pe un formular în conformitate cu modelul din anexa 51 sau din anexa 51a, după caz, și completat în conformitate cu anexa 51b, care îi permit să facă dovada fie a unei garanții globale, fie a unei dispense de garanție.

▼M32

(2) Termenul de valabilitate al unui certificat este limitat la doi ani. Acest termen poate beneficia totuși de o singură prelungire din partea biroului de garanție, prelungire care nu va depăși doi ani.

_____

▼M19

Articolul 384

(1) Articolul 348 alineatele (1) și (2) primul paragraf se aplică *mutatis mutandis* revocării și rezilierii garanției globale.

▼M32

(2) Biroul de garanție introduce în sistemul informatizat revocarea autorizației de garanție globală sau de dispensă de garanție de către autoritățile vamale și data intrării în vigoare a revocării deciziei prin care biroul de garanție a acceptat angajamentul garantului sau data intrării în vigoare a rezilierii angajamentului de către garant.

(3) Începând cu data intrării în vigoare a revocării sau a rezilierii, certificatele emise pentru aplicarea articolului 353 alineatul (2) litera (b) nu mai pot fi utilizate pentru plasarea mărfurilor sub regimul de tranzit comunitar și se restituie fără întârziere biroului de garanție de către principalul obligat.

Fiecare stat membru transmite Comisiei elementele de identificare a certificatelor în curs de valabilitate care nu au fost restituite sau care au fost declarate furate, pierdute sau falsificate. Comisia informează celelalte state membre cu privire la aceasta.

_____

▼M19

Subsecțiunea 3

Listele speciale de încărcare

▼M32

_____

▼M19

Subsecțiunea 4

Utilizarea sigiliilor speciale

Articolul 386

(1) Autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să folosească sigilii speciale pentru mijloacele de transport sau colete, cu condiția ca aceste sigilii să fie acceptate de autoritățile vamale ca îndeplinind caracteristicile menționate în anexa 46a.

▼M32

(2) Principalul obligat introduce în datele din declarația de tranzit numărul, tipul și mărcile sigiliilor utilizate.

Acesta aplică sigiliile cel mai târziu la acordarea liberului de vamă pentru mărfuri.

▼M19

Subsecțiunea 5

Scutirea de itinerar obligatoriu

Articolul 387

(1) Autoritățile vamale pot acorda o scutire de itinerar obligatoriu principalului obligat care ia măsuri care să permită autorităților vamale să se asigure în orice moment de locul unde se găsește transportul.

▼M32

_____

▼M19

_____

Subsecțiunea 6

Statutul expeditorului desemnat

Articolul 398

▼M32

Statutul de expeditor agreat se poate acorda oricărei persoane care intenționează să efectueze operațiunile de tranzit comunitar fără a prezenta, la biroul de plecare sau în orice alt loc autorizat, mărfurile și declarația de tranzit aferentă.

▼M19

Această simplificare nu se acordă decât persoanelor care beneficiază de o garanție globală sau de o dispensă de garanție.

Articolul 399

Autorizația stabilește în special:

(a) biroul sau birourile de plecare competente pentru operațiunile de tranzit comunitar care trebuie desfășurate;

▼M32

(b) termenul de care dispun autoritățile vamale după depunerea declarației de tranzit de către expeditorul agreat pentru a putea efectua, după caz, orice control necesar înainte de plecarea mărfurilor;

▼M19

(c) măsurile de identificare care urmează a fi luate; în acest scop, autoritățile vamale pot solicita ca mijloacele de transport sau coletele să poarte sigilii speciale, acceptate de autoritățile vamale ca îndeplinind caracteristicile din anexa 46a și aplicate de expeditorul desemnat;

(d) categoriile sau circulația mărfurilor excluse.

▼M32

Articolul 400

Expeditorul agreat depune o declarație de tranzit la biroul de plecare. Acordarea liberului de vamă pentru mărfuri nu poate să aibă loc înaintea încheierii termenului prevăzut la articolul 399 litera (b).

Articolul 402

Expeditorul agreat introduce în sistemul informatizat, după caz, itinerarul obligatoriu stabilit în conformitate cu articolul 355 alineatul (2) și termenul stabilit în conformitate cu articolul 356 pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, precum și numărul, timpul și marca sigiliilor.

▼M19

Subsecțiunea 7

Statutul de destinatar desemnat

▼M32

Articolul 406

(1) Statutul de destinatar agreat se poate acorda oricărei persoane care intenționează să primească, la sediul propriu sau în alt loc specificat, mărfuri plasate sub regimul de tranzit comunitar, fără a prezenta aceste mărfuri și ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ la biroul de destinație.

(2) Principalul obligat și-a îndeplinit obligațiile care îi revin în conformitate cu dispozițiile articolului 96 alineatul (1) litera (a) din cod, iar regimul de tranzit comunitar se consideră încheiat după ce ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ care a însoțit transportul și mărfurile intacte sunt livrate, în termenul indicat, destinatarului agreat la sediul propriu sau în locul specificat în autorizație, cu respectarea corespunzătoare a măsurilor de identificare.

▼M32

(3) Pentru fiecare transport livrat în conformitate cu dispozițiile alineatului (2), destinatarul agreat eliberează, la cererea transportatorului, recipisa prevăzută la articolul 362, care se aplică *mutatis mutandis*.

▼M19

Articolul 407

▼M32

(1) Autorizația specifică în mod special:

(a) biroul sau birourile de destinație competente pentru mărfurile primite de destinatarul agreat;

(b) termenul în care destinatarul agreat primește de la biroul de destinație, prin intermediul mesajului „permisiune de descărcare”, datele pertinente din mesajul „aviz anticipat de sosire” în scopul aplicării, *mutatis mutandis*, a articolului 361 alineatul (3);

(c) categoriile sau transporturile de mărfuri excluse.

▼M19

(2) Autoritățile vamale stabilesc în autorizație dacă destinatarul desemnat poate dispune de mărfuri încă de la sosirea lor fără intervenția biroului de destinație.

▼M32

Articolul 408

(1) În cazul în care mărfurile sosesc la sediul propriu sau în locurile specificate în autorizație, destinatarul agreat este obligat:

(a) să informeze imediat biroul de destinație competent despre sosirea mărfurilor prin intermediul mesajului „notificare de sosire”, care include informații despre toate incidentele din timpul transportului;

(b) să aștepte mesajul „permisiune de descărcare” înainte de a începe descărcarea;

(c) după ce a primit mesajul „permisiune de descărcare”, să trimită biroului de destinație, cel târziu în a treia zi de la sosirea mărfurilor, mesajul „observații privind descărcarea”, care conține toate diferențele, în conformitate cu condițiile stabilite în autorizație;

(d) să păstreze la dispoziția biroului de destinație sau să-i transmită o copie a ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ care a însoțit mărfurile în conformitate cu dispozițiile specificate în autorizație.

(2) Biroul de destinație introduce în sistemul informatizat datele din mesajul „rezultatele controlului”.

_____

▼M19

_____

▼M19

Subsecțiunea 8

Proceduri simplificate pentru mărfurile transportate pe calea ferată sau în containere mari

A. ***Dispoziții generale privind transportul pe calea ferată***

Articolul 412

Articolul 359 nu se aplică transporturilor de mărfuri pe calea ferată.

▼B

Articolul 413

În cazul în care se aplică regimul de tranzit comunitar, formalitățile aferente acestui regim se simplifică în conformitate cu articolul 414-425, 441 și 442 pentru transportul de mărfuri de către societăți de cale ferată sub acoperirea unei „scrisori de trăsură CIM și coletărie rapidă” denumită în continuare „scrisoare de trăsură CIM”.

▼M19

Articolul 414

Scrisoarea de transport CIM este echivalentă cu declarația de tranzit comunitar.

▼B

Articolul 415

Societatea de cale ferată a fiecărui stat membru pune toate evidențele deținute într-unul sau mai multe centre contabile la dispoziția autorităților vamale ale țării lor în scopul verificării.

Articolul 416

▼M19

(1) Societatea de cale ferată care acceptă mărfurile pentru transport însoțite de o scrisoare de transport CIM echivalentă cu o declarație de tranzit comunitar devine principalul obligat pentru această operațiune.

▼B

(2) Societatea de cale ferată a statului membru prin teritoriul căruia mărfurile intră pe teritoriul comunitar este principalul obligat pentru operațiuni cu privire la mărfurile acceptate pentru transport de către căile ferate ale unei țări terțe.

Articolul 417

Societățile de cale ferată asigură condiții pentru ca mărfurile transportate sub regim de tranzit comunitar să fie identificate prin etichete pe care este imprimată o pictogramă al cărui model figurează în anexa 58.

Etichetele se aplică pe scrisoarea de trăsură CIM, precum și pe vagon în cazul unei încărcături complete sau, în alte cazuri, pe colet sau colete.

▼**M12**

Eticheta menționată la primul alineat poate fi înlocuită cu o ștampilă care reproduce pictograma din anexa 58 cu cerneală verde.

▼**B**

Articolul 418

În cazul în care contractul de transport se rectifică astfel încât:

— o operațiune de transport care urma a se încheia în afara teritoriului vamal al Comunității se încheie în interiorul acestuia;

— o operațiune de transport care urma a se încheia în interiorul teritoriului vamal al Comunității se încheie în afara acestuia,

societățile de cale ferată nu procedează la executarea contractului modificat fără acordul prealabil al biroului de plecare.

În toate celelalte cazuri societățile de cale ferată execută contractul modificat; ele informează neîntârziat biroul de plecare în legătură cu modificarea făcută.

Articolul 419

(1) Scrisoarea de trăsură CIM se prezintă la biroul de plecare în cazul unei operațiuni de transport la care se aplică regimul de tranzit comunitar și care începe și urmează a se încheia în interiorul teritoriului vamal al Comunității.

▼**M13**

(2) Biroul de plecare înscrie în mod clar în căsuța rezervată pentru vamă din paginile 1, 2 și 3 ale notei de expediere CIM:

(a) simbolul „T1”, dacă mărfurile sunt supuse regimului de tranzit extern al Comunității;

(b) simbolul „T2”, dacă mărfurile, cu excepția acelora la care se face referire în ►**M19** articolul 340c alineatul (1) ◄, sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu articolul 165 din Cod;

(c) simbolul „T2F”, dacă mărfurile sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu ►**M19** articolul 311 litera (c) ◄.

Simbolul „T2” sau „T2F” se autentifică prin aplicarea ștampilei biroului de plecare.

▼**B**

(3) Toate exemplarele scrisorii de trăsură CIM se înapoiază persoanei interesate.

▼B

(4) Mărfurile menționate la ►M19 articolul 340c alineatul (2) ◄ se plasează sub regimul de tranzit comunitar intern pe tot parcursul transportului de la stația comunitară de plecare până la stația de destinație de pe teritoriul vamal al Comunității, în conformitate cu măsurile stabilite de fiecare stat membru, fără prezentarea la biroul de plecare a scrisorii de trăsură CIM referitoare la mărfuri și fără aplicarea etichetelor prevăzute la articolul 417. Totuși, această scutire nu se aplică scrisorilor de trăsură CIM întocmite pentru mărfurile care intră sub incidența dispozițiilor ►M18 articolul 843 ◄.

(5) Pentru mărfurile menționate la alineatul (2) biroul vamal pentru stația de destinație servește drept birou de destinație. Dacă totuși mărfurile sunt puse în liberă circulație sau plasate sub alt regim vamal la o stație intermediară, biroul care răspunde de stația respectivă servește ca birou de destinație.

La biroul de destinație nu sunt necesare formalități referitoare la mărfurile menționate la ►M19 articolul 340c alineatul (2) ◄.

(6) În scopul verificării menționate la articolul 415, în țara de destinație, societățile de cale ferată pun toate scrisorile de trăsură CIM pentru operațiunile de transport menționate la alineatul (4) la dispoziția autorităților vamale, în conformitate cu dispozițiile definite de comun acord cu aceste autorități.

(7) Atunci când mărfurile comunitare se transportă pe calea ferată de la un punct dintr-un stat membru până la un punct din alt stat membru cu tranzitarea unei alte terțe țări decât o țară AELS, se aplică regimul de tranzit comunitar intern. În acest caz, dispozițiile alineatelor (4), (5) al doilea paragraf și ale alineatului (6) se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 420

De regulă și ținându-se seama de măsurile de identificare aplicate de societățile de cale ferată, biroul de plecare nu sigilează mijloacele de transport sau coletele.

Articolul 421

(1) În cazurile menționate la articolul 419 alineatul (5) primul paragraf, societatea de cale ferată a statului membru căruia îi aparține biroul de destinație prezintă acestuia din urmă exemplarele 2 și 3 ale scrisorii de trăsură CIM.

(2) Biroul de destinație restituie imediat exemplarul 2 societății de cale ferată după ce o ștampilează și reține exemplarul 3.

▼B

Articolul 422

(1) Articolele 419 și 420 se aplică operațiunii de transport care începe pe teritoriul vamal al Comunității și se încheie în afara sa.

(2) Biroul vamal pentru stația de frontieră prin care mărfurile în tranzit părăsesc teritoriul vamal al Comunității servește drept birou de destinație.

(3) Nu este nevoie de îndeplinirea nici unei formalități la biroul de destinație.

Articolul 423

(1) În cazul în care operațiunea de transport începe în afara teritoriului vamal al Comunității și urmează a se încheia în interiorul său, biroul vamal pentru stația de frontieră prin care mărfurile pătrund pe teritoriul vamal al Comunității servește drept birou de plecare.

Nu este necesară îndeplinirea nici unei formalități la biroul de destinație.

▼M4

(2) Biroul vamal de care aparține gara de destinație funcționează cu rol de birou de destinație. Formalitățile menționate la articolul 421 se îndeplinesc la biroul de destinație.

(3) Atunci când mărfurile sunt puse în liberă circulație sau plasate sub un alt regim vamal într-o gară intermediară, biroul vamal de care aparține această gară îndeplinește rolul de birou de destinație. Acest birou vamal vizează filele 2 și 3, precum și exemplarul suplimentar al filei 3 înaintate de compania de cale ferată și aplică pe acestea una din următoarele mențiuni:

— Cleared

— Dédouané

— Verzollt

— Sdoganato

— Vrijgemaakt

— Toldbehandlet

— Εκτελωνισμένο

— Despachado de aduana

— Desalfandegado

▼M21

— Tulliselvitetty

— Tullklarerat

▼A2

— propuštěno

— lõpetatud

— nomuitots

— išleista

— vámkezelve

— mgħoddija

— odprawiony

— ocarinjeno

— prepustené

▼M30

— Оформено

— Vămuit

▼M45

— Ocarinjeno.

▼M4

Acest birou înapoiază filele 2 și 3, fără întârziere, companiei de cale ferată după vizarea acestora și reține exemplarul suplimentar al filei 3.

(4) Procedura menționată la alineatul (3) nu se aplică produselor supuse accizelor definite la articolul 3 alineatul (1) și articolul 5 alineatul (1) din Directiva 92/12/CEE a Consiliului ([1]).

(5) În cazul menționat la alineatul (3), autoritățile vamale competente de la gara de destinație pot solicita o verificare *a posteriori* a mențiunilor aplicate pe filele 2 și 3 de către autoritățile vamale competente ale gărilor intermediare.

▼B

Articolul 424

(1) În cazul în care operațiunea de transport începe și urmează a se încheia în afara teritoriului vamal al Comunității, birourile vamale care servesc drept birou de plecare și birou de destinație sunt cele menționate la articolele 423 alineatul (1), respectiv 422 alineatul (2).

(2) Nu este necesară îndeplinirea de formalități la biroul de destinație.

Articolul 425

Mărfurile care se transportă în conformitate cu dispozițiile articolului 423 alineatul (1) sau 424 alineatul (1) se consideră ca circulând în regim de tranzit comunitar extern, cu excepția cazului în care caracterul comunitar al mărfurilor este stabilit în conformitate cu dispozițiile articolelor 313-340.

([1]) JO L 76, 23.3.1992, p. 1.

▼M19

B. ***Dispoziții privind mărfurile transportate în containere mari***

▼M12

Articolul 426

Atunci când se aplică regimul de tranzit comunitar, formalitățile aferente acestui regim se simplifică potrivit articolelor 427-442 pentru mărfurile transportate de companiile de cale ferată în containere mari, folosind întreprinderi de transport ca intermediari, sub acoperirea unor buletine de expediție denumite „buletine de expediție TR”. Astfel de operațiuni pot include expedierea de loturi de marfă de către firme de transport folosind alte moduri de transport decât calea ferată, până la cea mai apropiată gară la punctul de încărcare și de la cea mai apropiată gară la punctul de descărcare, și orice transport pe mare pe durata circulației între cele două gări.

▼B

Articolul 427

În sensul articolelor 426-442, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

1. „întreprindere de transport”: o întreprindere constituită de către societățile de cale ferată sub formă de societate la care acestea sunt asociate, o astfel de întreprindere fiind constituită în scopul transportării de mărfuri cu ajutorul unor containere mari sub acoperirea buletinelor de expediere TR;

2. „container mare”: un container ►M20 ——————— ◄:

   — proiectat astfel încât să poată fi sigilat în cazul în care dispozițiile articolului 435 prevăd acest lucru și

   — având dimensiunile de așa natură încât suprafața delimitată de cele patru unghiuri externe să nu fie mai mică de 7 m^2;

3. „buletin de expediere TR”: documentul care cuprinde contractul de transport prin care întreprinderea de transport organizează transportarea unuia sau mai multor containere de la un expeditor către un destinatar prin transport internațional. Buletinul de expediere TR este prevăzut în colțul din dreapta sus cu un număr de serie cu ajutorul căruia poate fi identificat. Acest număr de serie este alcătuit din opt cifre precedate de literele TR.

   Buletinul de expediere TR este alcătuit din următoarele exemplare, prezentate în ordinea numerotării lor:

   — 1: exemplar pentru sediul central al întreprinderii de transport;

   — 2: exemplar pentru reprezentantul național al întreprinderii de transport la stația de destinație;

   — 3A: exemplar pentru vamă;

   — 3B: exemplar pentru destinatar;

▼B

— 4: exemplar pentru sediul central al întreprinderii de transport;

— 5: exemplar pentru reprezentantul național al întreprinderii de transport la stația de plecare;

— 6: exemplar pentru expeditor.

Cu excepția exemplarului 3A, fiecare exemplar al buletinului de expediere TR prezintă o bandă verde lată de aproximativ 4 centimetri de-a lungul marginii din dreapta.

4. „lista de containere mari” denumită în continuare „listă”: documentul anexat unui buletin de expediere TR din care face parte integrantă, care servește pentru a descrie expediția unui număr de containere mari de la o singură stație de plecare către o singură stație de destinație, stații la care se îndeplinesc formalități vamale.

Lista se întocmește în același număr de exemplare ca și buletinul de expediere TR la care se referă.

Numărul de liste se precizează caseta rezervată indicării numărului de liste din colțul din dreapta sus al buletinului de expediere TR.

De asemenea, numărul de serie al buletinului de expediere relevant se înscrie în colțul din dreapta sus al fiecărei liste.

▼M12

5. „cea mai apropiată gară” înseamnă o gară sau un terminal de cale ferată care se află cel mai aproape de punctul de încărcare sau descărcare, care este echipată pentru manipularea containerelor mari definite la punctul 2.

▼M19

Articolul 428

Buletinul de transfer TR folosit de către întreprinderea de transport este echivalent cu declarația de tranzit comunitară.

▼B

Articolul 429

(1) În fiecare stat membru, întreprinderea de transport pune la dispoziția autorităților vamale în scop de verificare, prin intermediul reprezentantului sau reprezentanților săi naționali, evidențele deținute la biroul sau birourile sale contabile sau la cele ale reprezentantului sau reprezentanților săi naționali.

(2) La solicitarea autorităților vamale, întreprinderea de transport ori reprezentantul sau reprezentanții săi naționali le comunică acestora de îndată orice document, evidență contabilă sau informație referitoare la transporturi desfășurate sau în curs de desfășurare pe care autoritățile consideră că trebuie să le analizeze.

(3) În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile articolului 428, buletinele de expediere se tratează ca echivalente ale ►M19 declarații de tranzit comunitar ◄, întreprinderea de transport sau reprezentantul sau reprezentanții săi naționali:

(a) informează biroul vamal de destinație în legătură cu orice buletin de transfer a cărui exemplar 1 i-a fost trimis fără viză vamală;

▼B

(b) informează biroul vamal de plecare în legătură cu orice buletin de expediere TR a cărui exemplar 1 nu i-a fost restituit și în legătură cu care nu poate stabili dacă transportul a fost corect prezentat biroului vamal de destinație sau dacă a fost exportat de pe teritoriul vamal al Comunității către o țară terță în conformitate cu dispozițiile articolului 437.

Articolul 430

(1) În cazul transporturilor prevăzute la articolul 426 și acceptate de către întreprinderea de transport dintr-un stat membru, societatea de cale ferată a statului membru respectiv devine principal obligat.

(2) În cazul transporturilor menționate la articolul 426 și acceptate de întreprinderea de transport dintr-o țară terță, societatea de cale ferată a statului membru prin care mărfurile intră pe teritoriul vamal al Comunității devine principal obligat.

Articolul 431

Dacă trebuie îndeplinite formalități vamale în timpul transportului prin alte mijloace decât cel pe calea ferată către stația de plecare sau de la stația de destinație, atunci fiecare buletin de expediere TR acoperă un singur container mare.

Articolul 432

Întreprinderea de transport asigură condițiile necesare ca transporturile efectuate sub regimul de tranzit comunitar să fie identificate prin etichete prevăzute cu pictograme al căror model figurează în anexa 58. Eticheta se aplică pe buletinul de expediere TR și pe containerul mare sau containerele respective.

▼M12

Eticheta menționată la primul alineat poate fi înlocuită cu o ștampilă care reproduce pictograma din anexa 58 cu cerneală verde.

▼B

Articolul 433

În caz de modificare a contractului de transport în vederea încheierii:

— în interiorul teritoriului vamal al Comunității a unui transport care urma să se încheie în afara acestuia;

— în afara teritoriului vamal al Comunității a unui transport care urma să se încheie în interiorul acestuia,

întreprinderea de transport nu execută contractul modificat fără acordul prealabil al biroului de plecare.

În toate celelalte cazuri, întreprinderea de transport poate executa contractul modificat; ea informează de îndată biroul de plecare în legătură cu orice modificare intervenită.

▼B

Articolul 434

(1) În cazul în care un transport căruia i se aplică regimul de tranzit comunitar începe și se încheie în interiorul teritoriului vamal al Comunității, buletinul de expediere TR se prezintă la biroul de plecare.

▼M13

(2) Biroul de plecare introduce în mod clar în căsuța rezervată vămii de pe paginile 1, 2, 3A și 3B ale notei de transfer TR:

(a) simbolul „T1” atunci când mărfurile sunt supuse regimului de tranzit extern al Comunității;

(b) simbolul „T2” atunci când mărfurile, cu excepția celor la care se face referire în ►M19 articolul 340c alineatul (1) ◄, sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității în conformitate cu articolul 165 din Cod;

(c) simbolul „T2F” atunci când mărfurile sunt supuse regimului de tranzit intern al Comunității în conformitate cu ►M19 articolul 340c alineatul (1) ◄.

Simbolurile „T2” sau „T2F” se autentifică prin aplicarea ștampilei biroului de plecare.

(3) Biroul de plecare introduce, în căsuța rezervată vămii de pe paginile 1, 2, 3A și 3B ale notei de transfer TR referințe separate pentru containere, în funcție de tipul de mărfuri pe care le conțin și simbolurile „T1”, „T2” sau „T2F”, după caz, atunci când o notă de transfer se referă la:

(a) containerele transportând mărfuri supuse regimului de tranzit extern al Comunității;

(b) containerele conținând mărfuri, cu excepția celor la care se face referire în ►M19 articolul 340c alineatul (1) ◄, supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu articolul 165 din Cod;

(c) containerele conținând mărfuri supuse regimului de tranzit intern al Comunității, în conformitate cu ►M19 articolul 340c alineatul (1) ◄.

▼**M13**

(4) În cazurile prevăzute la alineatul (3), atunci când sunt folosite liste pentru containere mari, se întocmesc liste separate pentru fiecare categorie din container, iar numărul sau numerele de serie ale listei sau ale listelor în cauză se introduc în căsuța rezervată pentru vamă din paginile 1, 2, 3A și 3B ale notei de transfer TR. Simbolurile „T1”, „T2” sau „T2F”, în funcție de categoria de container folosit, se înscriu alături de numărul (numerele) de serie ale listei (listelor).

▼**B**

(5) Toate exemplarele buletinului de expediere TR se înapoiază persoanei interesate.

(6) Mărfurile menționate la ►**M19** articolul 340c alineatul (2) ◄ se plasează sub regimul de tranzit comunitar intern pe toată durata transportului în conformitate cu dispozițiile stabilite de fiecare stat membru, fără prezentarea la biroul de plecare a buletinului de expediere TR cu privire la aceste mărfuri și fără aplicarea etichetelor menționate la articolul 432. Cu toate acestea, această scutire nu se aplică buletinului de expediere TR întocmit pentru mărfuri cărora li se aplică dispozițiile ►**M18** articolul 843 ◄.

(7) În ceea ce privește mărfurile menționate la alineatul (2) buletinul de expediere TR trebuie întocmit la biroul de destinație la care mărfurile fac obiectul unei declarații de punere în liberă circulație sau de plasare sub un alt regim vamal.

La biroul de destinație nu este necesară nici o formalitate cu privire la mărfurile menționate la ►**M19** articolul 340c alineatul (2) ◄.

(8) În scopul controlului prevăzut la articolul 429, întreprinderea de transport din țara de destinație pune toate buletinele de expediere TR pentru operațiunile de tranzit menționate la alineatul (6) la dispoziția autorităților vamale în conformitate cu măsurile ce urmează a fi definite de comun acord cu autoritățile respective.

(9) În cazul în care mărfurile comunitare se transportă pe calea ferată de la un punct dintr-un stat membru către un punct din alt stat membru cu tranzitarea unei țări terțe care nu este membră AELS se aplică regimul de tranzit comunitar intern. În acest caz, dispozițiile alineatelor (6) și (7) al doilea paragraf și (8) se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 435

Identificarea mărfurilor se asigură în conformitate cu ►**M19** articolul 357 ◄. Cu toate acestea, biroul de plecare nu sigilează, de regulă, containerele mari în cazul în care măsurile de identificare se aplică de către societățile de cale ferată. Dacă se aplică sigilii, acest lucru se menționează în caseta rezervată vămii de pe exemplarele 3A și 3B ale buletinului de expediere TR.

▼B

Articolul 436

(1) În cazurile menționate la articolul 437 alineatul (7) primul paragraf, întreprinderea de transport prezintă exemplarele 1, 2 și 3A ale buletinului de expediere TR la biroul de destinație.

(2) Biroul de destinație restituie neîntârziat exemplarele 1 și 2 întreprinderii de transport după ce le vizează și reține exemplarul 3A.

Articolul 437

(1) În cazul în care un transport începe în interiorul teritoriului vamal al Comunității și urmează a se încheia în afara acestuia, se aplică dispozițiile articolelor 431 alineatele (1)-(5) și 435.

(2) Biroul vamal de care ține stația de frontieră prin care transportul părăsește teritoriul vamal al Comunității servește drept birou de destinație.

(3) La biroul de destinație nu este necesară îndeplinirea vreunei formalități.

Articolul 438

(1) În cazul în care un transport începe în afara teritoriului vamal al Comunității și urmează a se încheia în interiorul acestuia, biroul vamal căruia de care ține stația de frontieră prin care intră mărfurile în Comunitate servește drept birou de plecare.

(2) Biroul vamal la care se prezintă mărfurile servește drept birou de destinație.

Formalitățile prevăzute la articolul 436 se îndeplinesc la biroul de destinație.

▼M6

(3) În cazul în care mărfurile sunt puse în liberă circulație sau sunt plasate sub un alt regim vamal într-o gară intermediară, biroul vamal de care aparține această gară funcționează ca birou vamal de destinație. Acest birou vamal ștampilează filele 1, 2 și 3A ale buletinului de expediere TR prezentate de întreprinderea de transport și le menționează cel puțin una dintre următoarele indicații:

— Despachado de aduana,

— Toldbehandet,

— Verzollt,

— Εκτελωνισμένο,

— Cleared,

— Dédouané,

— Sdoganato,

— Vrijgemaakt,

▼M6

— Desalfandegado,

— Tulliselvitetty,

— Tullklarerat,

▼A2

— propuštěno,

— lõpetatud,

— nomuitots,

— išleista,

— vámkezelve,

— mgħoddija,

— odprawiony,

— ocarinjeno,

— prepustené,

▼M30

— Оформено,

— Vămuit,

▼M45

— Ocarinjeno.

▼M6

Acest birou înapoiază fără întârziere filele 1 şi 2 întreprinderii de transport după ce le-a ştampilat şi păstrează fila 3A.

(4) Dispoziţiile articolului 423 alineatele (4) şi (5) se aplică *mutatis mutandis*.

▼B

Articolul 439

(1) În cazul în care un transport începe şi urmează a se încheia în afara teritoriului vamal al Comunităţii, birourile vamale care servesc drept birou de plecare şi birou de destinaţie sunt cele menţionate la articolele 438 alineatul (1), respectiv 437 alineatul (2).

(2) La birourile de plecare şi de destinaţie nu este necesară îndeplinirea niciunei formalităţi.

Articolul 440

Mărfurile care fac obiectul unui transport menţionat la articolul 438 alineatul (1) sau 439 alineatul (1) se consideră ca circulând sub regim de tranzit comunitar extern, cu excepţia cazului în care caracterul comunitar al mărfurilor se stabileşte în conformitate cu dispoziţiile articolelor 313-340.

▼M19

C. ***Alte dispoziții***

▼B

Articolul 441

▼M32

(1) Articolul 353 alineatul (5) și punctul 23 din anexa 37d se aplică oricărei liste de încărcătură care însoțește scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TIR.

▼B

De asemenea, lista de încărcătură include numărul vagonului la care se referă scrisoarea de trăsură CIM sau, după caz, numărul containerului în care se află mărfurile.

(2) În cazul transporturilor care încep pe teritoriul vamal al Comunității și cuprind atât mărfuri care circulă sub regim de tranzit comunitar extern, cât și mărfuri care circulă sub regimul de tranzit comunitar intern se întocmesc liste de încărcătură separate; în cazul transporturilor în containere mari sub acoperirea buletinelor de expediere TR, astfel de liste separate se întocmesc pentru fiecare container mare care conține ambele categorii de mărfuri.

Numerele de ordine ale listelor de încărcătură referitoare la fiecare dintre cele două categorii de mărfuri se înscriu în caseta rezervată pentru descrierea mărfurilor de pe scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TR, după caz.

(3) În cazurile menționate la alineatele (1) și (2) și în scopul aplicării procedurilor prevăzute la articolele 413-442, listele de încărcătură care însoțesc scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TR formează parte integrantă din acestea și produc aceleași efecte juridice.

Originalul acestor liste de încărcătură se ștampilează de către stația expeditoare.

▼M19

D. ***Domeniul de aplicare al procedurilor normale și al procedurilor simplificate***

▼B

Articolul 442

▼M32

(1) În cazurile în care se aplică regimul de tranzit comunitar, articolele 412-441 nu exclud posibilitatea utilizării procedurilor definite la articolele 344-362, 367 și la punctul 22 din anexa 37d, iar articolele 415 și 417 sau 429 și 432 rămân în continuare aplicabile.

▼B

(2) În cazurile menționate la alineatul (1) se face o referire clară la documentul sau documentele de tranzit comunitar utilizat(e) în caseta rezervată pentru datele de identificare ale documentelor însoțitoare la data la care se întocmește scrisoarea de trăsură CIM sau buletinul de expediere TR. referirea cuprinde tipul de document, biroul emitent și numărul de înregistrare al fiecărui document utilizat.

De asemenea, exemplarul 2 al scrisorii de trăsură CIM sau exemplarele 1 și 2 ale buletinului de expediere TR se autentifică de către societatea de cale ferată care are în subordine ultima stație participantă la operațiunea de tranzit comunitar. Această societate vizează documentul după ce se asigură că transportul mărfurilor se efectuează sub acoperirea documentului sau documentelor de tranzit comunitar specificat(e).

(3) În cazul în care operațiunea de tranzit comunitar se efectuează sub acoperirea unui buletin de expediere TR în conformitate cu articolele 426-44, scrisoarea de trăsură CIM folosită în cadrul acestei operațiuni se exclude din domeniul de aplicare al alineatelor (1) și (2) și al articolelor 413-425. Scrisoarea de trăsură CIM conține o referire clară la buletinul de expediere TR în caseta rezervată datelor de identificare ale documentelor însoțitoare. Această referire cuprinde mențiunea „Buletin de expediere TR” urmată de numărul de serie.

▼M19

Articolul 442a

(1) Atunci când scutirea de prezentare a declarației de tranzit comunitar la biroul de plecare se aplică mărfurilor care urmează a fi expediate cu scrisoare de transport CIM sau cu un buletin de transfer TR, în conformitate cu dispozițiile din articolele 413-442, autoritățile vamale stabilesc măsurile necesare pentru a garanta că exemplarele 1, 2 și 3 din scrisoarea de transport CIM sau exemplarele 1, 2, 3A și 3B din buletinul de transfer poartă, după caz, sigla „T1”, „T2” sau „T2F”.

(2) Atunci când mărfurile transportate în conformitate cu dispozițiile din articolele 413-442 sunt pentru un destinatar desemnat, autoritățile vamale pot prevedea ca, prin derogare de la articolul 406 alineatul (2) și de la articolul 408 alineatul (1) litera (b), exemplarele 2 și 3 ale scrisorii de transport CIM sau exemplarele 1, 2 și 3A ale buletinului de transfer TR să fie trimise direct biroului de destinație de către societatea de căi ferate sau de întreprinderea de transport.

Subsecțiunea 9

Proceduri simplificate pentru transportul pe calea aerului

Articolul 444

(1) O companie aeriană poate fi autorizată să folosească manifestul aerian ca declarație de tranzit, cu condiția ca el să fie corespunzător modelului din apendicele 3 din anexa 9 la Convenția privind aviația civilă internațională (procedură simplificată – nivelul 1).

▼**M19**

Forma manifestului, precum și aeroportul de plecare și de destinație al operațiunilor de tranzit comunitar se precizează în autorizație. O copie certificată conformă a autorizației se comunică de compania aeriană autorităților vamale din fiecare aeroport în cauză.

(2) În cazul în care transportul se referă atât la mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar extern, cât și la mărfuri care trebuie plasate sub regimul de tranzit comunitar intern prevăzut la articolul 340c alineatul (1), aceste mărfuri se trec pe manifeste separate.

(3) Manifestul trebuie să aibă o mențiune datată și semnată de către compania aeriană, care să-l identifice:

— prin sigla „T1” atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;

— cu sigla „T2F”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar intern prevăzut la articolul 340c alineatul (1).

(4) Manifestul conține de asemenea următoarele informații:

(a) numele companiei aeriene care transportă mărfurile;

(b) numărul zborului;

(c) data zborului;

(d) numele aeroportului de încărcare (aeroportul de plecare) și de descărcare (aeroportul de destinație).

El indică, de asemenea, pentru fiecare transport:

(a) numărul scrisorii de transport aerian;

(b) numărul de colete;

(c) descrierea mărfurilor în funcție de denumirea comercială obișnuită care să includă datele necesare identificării lor;

(d) greutatea brută.

În caz de grupare a mărfurilor, descrierea lor se înlocuiește, dacă este cazul, cu indicația „Consolidare”, eventual într-o formă prescurtată. În acest caz, scrisorile de transport aerian care se referă la transporturile trecute pe manifest trebuie să conțină descrierea mărfurilor în funcție de denumirea comercială obișnuită care să includă datele necesare identificării lor.

(5) Manifestul trebuie să fie prezentat în cel puțin două exemplare autorităților vamale de pe aeroportul de plecare, care păstrează un exemplar.

(6) Un exemplar din manifest trebuie prezentat autorităților vamale de pe aeroportul de destinație.

▼**M19**

(7) Autoritățile vamale de pe fiecare aeroport de destinație transmit lunar către autoritățile vamale ale fiecărui aeroport de plecare, după autentificare, lista întocmită de companiile aeriene cu manifestele care le-au fost prezentate în cursul lunii precedente.

Descrierea fiecărui manifest din această listă cuprinde următoarele informații:

(a) numărul de referință al manifestului;

(b) sigla de identificare ca declarație de tranzit în conformitate cu alineatul (3);

(c) numele (eventual abreviat) al companiei aeriene care a transportat mărfurile;

(d) numărul zborului;

(e) data zborului.

Autorizația poate de asemenea prevedea ca liniile aeriene să transmită chiar ele informațiile prevăzute în primul paragraf.

În situația în care se constată nereguli în legătură cu informațiile conținute de manifestele care apar pe lista respectivă, autoritățile vamale de pe aeroportul de destinație informează autoritățile de pe aeroportul de plecare, precum și autoritățile care au eliberat autorizația, referindu-se în special la scrisorile de transport aerian pentru mărfurile care fac obiectul constatării respective.

Articolul 445

(1) O companie aeriană poate fi autorizată să folosească un manifest transmis printr-un sistem de schimb electronic de date ca declarație de tranzit dacă operează un număr important de zboruri între statele membre (procedură simplificată – nivelul 2).

Prin derogare de la articolul 373 alineatul (1) litera (a), companiile aeriene pot să nu fie stabilite în Comunitate dacă posedă un birou regional pe teritoriul acesteia.

(2) De îndată ce primesc cererea de autorizare, autoritățile vamale notifică această cerere celorlalte state membre pe teritoriul cărora se află aeroporturile de plecare și de destinație conectate prin sisteme de schimb electronic de date.

În cazul în care nu se primesc obiecțiuni în termen de șaizeci de zile de la data notificării, autoritățile vamale eliberează autorizația.

Această autorizație este valabilă în toate statele membre respective și se aplică numai operațiunilor de tranzit comunitar dintre aeroporturile menționate în această autorizație.

(3) În scopul simplificării, manifestul întocmit la aeroportul de plecare se transmite prin sistem de schimb electronic de date aeroportului de destinație.

▼**M19**

Compania aeriană indică pe manifest, în dreptul articolelor respective:

(a) sigla „T1”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;

(b) sigla „TF”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar intern în conformitate cu articolul 340c alineatul (1);

(c) sigla „TD”, pentru mărfurile care sunt deja plasate sub un regim de tranzit sau care sunt transportate în cadrul regimului de perfecționare activă, al antrepozitului vamal sau al admiterii temporare. În asemenea cazuri, compania aeriană aplică de asemenea sigla „TD” pe scrisoarea de transport aerian corespunzătoare, precum și o trimitere la procedura urmată, numărul de referință, data și biroul care a emis documentul de tranzit sau de transfer;

(d) sigla „C” (echivalentă cu „T2L”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat;

(e) sigla „X” pentru mărfurile comunitare destinate exportului care nu sunt plasate sub regim de tranzit.

Manifestul trebuie de asemenea să conțină indicațiile prevăzute la articolul 444 alineatul (4).

(4) Se consideră că regimul de tranzit comunitar a fost încheiat de îndată ce manifestul transmis prin sistemul de schimb electronic de date este disponibil pentru autoritățile vamale ale aeroportului de destinație și mărfurile le-au fost prezentate.

Evidențele ținute de compania aeriană trebuie să conțină cel puțin informațiile menționate în alineatul (3) al doilea paragraf.

Autoritățile vamale ale aeroportului de destinație transmit, dacă este cazul, detaliile manifestelor primite prin sistemul de schimb electronic de date autorităților vamale ale aeroportului de plecare pentru a fi verificate.

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolelor 365 și 366 și 450a-450d, precum și titlului VII din Cod, se fac următoarele notificări:

(a) compania aeriană notifică autorităților vamale orice infracțiune sau neregulă;

(b) autoritățile vamale de pe aeroportul de destinație notifică de îndată ce este posibil orice infracțiune sau neregulă autorităților vamale de pe aeroportul de plecare, precum și autorității care a eliberat autorizația.

▼**M19**

Subsecțiunea 10

Proceduri simplificate de transport pe cale maritimă

Articolul 446

Atunci când se aplică articolele 447 și 448 nu trebuie constituită o garanție.

Articolul 447

(1) O companie maritimă poate fi autorizată să utilizeze ca declarație de tranzit manifestul maritim privind mărfurile (procedură simplificată – nivelul 1).

Forma manifestului, precum și portul de plecare și de destinație al operațiunilor de tranzit comunitar, se precizează în autorizație. O copie certificată conformă cu autorizația se comunică de compania maritimă autorităților vamale din fiecare port în cauză.

(2) În cazul în care transportul se referă atât la mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar extern, cât și la mărfuri care trebuie plasate sub regim de tranzit comunitar intern, în conformitate cu articolul 340c alineatul (1), aceste mărfuri se înscriu în manifeste separate.

(3) Manifestul trebuie să aibă o mențiune datată și semnată de către compania aeriană, care să-l identifice:

— prin sigla „T1”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;

— cu sigla „T2F”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regimul de tranzit comunitar intern în conformitate cu articolul 340c alineatul (1).

(4) Manifestul conține de asemenea următoarele informații:

(a) numele și adresa completă a companiei maritime care transportă mărfurile;

(b) identitatea navei;

(c) locul de încărcare;

(d) locul de descărcare.

El indică de asemenea pentru fiecare transport:

(a) trimiterea la conosamentul maritim;

(b) numărul, felul, mărcile și numerele coletelor;

(c) descrierea mărfurilor în funcție de denumirea comercială obișnuită care să includă datele necesare identificării lor;

(d) greutatea brută în kilograme;

▼**M19**

(e) dacă este necesar, numerele containerelor.

(5) Manifestul trebuie să fie prezentat în cel puțin două exemplare autorităților vamale din portul de plecare, care păstrează un exemplar.

(6) Un exemplar din manifest trebuie prezentat autorităților vamale din portul de destinație.

(7) Autoritățile vamale din fiecare port de destinație transmit lunar către autoritățile vamale ale fiecărui port de plecare, după autentificare, o listă întocmită de companiile maritime cu manifestele care le-au fost prezentate în cursul lunii precedente.

Descrierea din fiecare manifest din această listă cuprinde următoarele informații:

(a) numărul de referință al manifestului;

(b) sigla de identificare ca declarație de tranzit în conformitate cu alineatul (3);

(c) numele (eventual abreviat) al companiei maritime care a transportat mărfurile;

(d) data transportului maritim.

Autorizația poate de asemenea prevedea ca respectivele companii maritime să transmită chiar ele informațiile prevăzute în primul paragraf.

În situația în care se constată nereguli în legătură cu informațiile conținute de manifestele care apar pe lista respectivă, autoritățile vamale din portul de destinație informează autoritățile din portul de plecare în legătură cu aceasta, precum și autoritatea care a eliberat autorizația, referindu-se în special la conosamentele maritime pentru mărfurile care fac obiectul constatării respective.

Articolul 448

(1) O companie maritimă poate fi autorizată să folosească un manifest unic ca declarație de tranzit dacă operează un număr important de călătorii regulate între statele membre (procedură simplificată – nivelul 2).

Prin derogare de la articolul 373 alineatul (1) litera (a), companiile maritime pot să nu fie stabilite în Comunitate dacă posedă un birou regional pe teritoriul acesteia.

(2) De îndată ce primesc cererea de autorizare, autoritățile vamale notifică această cerere celorlalte state membre pe teritoriul cărora se află porturile de plecare și de destinație prevăzute.

În cazul în care nu se primesc obiecțiuni în termen de șaizeci de zile de la data notificării, autoritățile vamale eliberează autorizația.

Această autorizație este valabilă în toate statele membre respective și se aplică numai operațiunilor de tranzit comunitar dintre porturile menționate în această autorizație.

▼**M19**

(3) În scopul simplificării, compania maritimă poate folosi un singur manifest pentru toate mărfurile transportate; în acest caz, ea indică pe manifest, în dreptul articolelor respective:

(a) sigla „T1”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de tranzit comunitar extern;

(b) sigla „TF”, atunci când mărfurile sunt plasate sub regimul de tranzit comunitar intern în conformitate cu articolul 340c alineatul (1);

(c) sigla „TD”, pentru mărfurile care sunt deja plasate sub un regim de tranzit sau care sunt transportate în cadrul regimului de perfecționare activă, al antrepozitului vamal sau al admiterii temporare; în asemenea cazuri, compania maritimă aplică de asemenea sigla „TD” pe conosament sau pe orice alt document comercial corespunzător, precum și o trimitere la procedura urmată, numărul de referință, data și biroul care a întocmit documentul de tranzit sau de transfer;

(d) sigla „C” (echivalentă cu „T2L”) pentru mărfurile al căror statut comunitar poate fi justificat;

(e) sigla „X” pentru mărfurile comunitare destinate exportului care nu sunt plasate sub regim de tranzit.

Manifestul trebuie de asemenea să conțină indicațiile prevăzute la articolul 447 alineatul (4).

(4) Se consideră că regimul de tranzit comunitar a fost încheiat odată cu prezentarea manifestului și a mărfurilor autorităților vamale ale portului de destinație.

Documentele păstrate de compania maritimă în conformitate cu articolul 373 alineatul (2) litera (b) trebuie să conțină cel puțin informațiile menționate în alineatul (3) primul paragraf.

Autoritățile vamale ale portului de destinație transmit, dacă este cazul, detaliile manifestelor autorităților vamale ale portului de plecare, pentru a fi verificate.

(5) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolelor 365 și 366 și 450a-450d, precum și titlului VII din Cod, se fac următoarele notificări:

(a) compania maritimă notifică autorităților vamale orice infracțiune sau neregulă;

(b) autoritățile vamale din portul de destinație notifică de îndată ce este posibil orice infracțiune sau neregulă autorităților vamale din portul de plecare, precum și autorității care a eliberat autorizația.

▼M13

_____

▼M19

Subsecțiunea 11

Procedură simplificată pentru transporturile prin conducte

▼B

Articolul 450

(1) În cazul în care se aplică regimul de tranzit comunitar, formalitățile aferente acestui regim se adaptează în conformitate cu dispozițiile alineatelor (2)-(6) pentru mărfurile care se transportă prin conducte.

(2) Mărfurile transportate prin conducte se consideră plasate sub regim de tranzit comunitar:

— la sosirea pe teritoriul vamal al Comunității pentru mărfurile care pătrund pe acest teritoriu prin conducte;

— la introducerea în sistemul de conducte pentru mărfurile aflate deja pe teritoriul vamal al Comunității.

După caz, caracterul comunitar al mărfurilor se stabilește în conformitate cu dispozițiile articolelor 313-340.

(3) Pentru mărfurile menționate la alineatul (2), operatorul conductei stabilit în statul membru prin teritoriul căruia mărfurile intră pe teritoriul vamal al Comunității sau operatorul conductei din statul membru în care începe transportul se constituie ca principal obligat.

(4) În sensul dispozițiilor articolului 96 alineatul (2) din cod, operatorul conductei stabilit într-un stat membru prin teritoriul căruia mărfurile circulă prin conducte se consideră transportator.

(5) Operațiunea de tranzit comunitar se consideră încheiată când mărfurile transportate prin conducte ajung în instalațiile destinatarilor sau în rețeaua de distribuție a destinatarului și se înscriu în evidențele contabile ale acestuia.

(6) Întreprinderile care se ocupă de transportul mărfurilor păstrează evidențe și le pun la dispoziția autorităților vamale în scopul efectuării oricărui control pe care aceste autorități l-ar considera necesar în legătură cu operațiunile de tranzit comunitar menționate la alineatele (2)-(4).

▼M19

Secțiunea 4

Datoria vamală și recuperarea

▼M32

Articolul 450a

Termenul prevăzut la articolul 215 alineatul (1) a treia liniuță din cod este de:

— șapte luni de la data-limită la care ar fi trebuit să fie prezentate mărfurile la biroul de destinație, cu excepția cazului în care s-a trimis o cerere de recuperare în sensul articolului 365a, în acest caz perioada în cauză prelungindu-se cu maximum o lună; sau

— o lună de la expirarea termenului menționat la articolul 365 alineatul (5), în cazul în care principalul obligat a furnizat informații insuficiente sau nu a furnizat informații.

▼M19

Articolul 450b

(1) Atunci când după inițierea unei acțiuni de recuperare a celorlalte impuneri, dovada locului unde s-au produs actele care au determinat apariția datoriei vamale se prezintă, prin orice mijloace, autorităților vamale stabilite în conformitate cu articolul 215 din Cod, denumite în continuare „autorități solicitante”, ele adresează imediat autorităților vamale competente pentru acest loc denumite în continuare „autorități solicitate” toate documentele utile, inclusiv o copie certificată conformă a elementelor de dovadă.

Autoritățile solicitate confirmă primirea precizând dacă sunt competente pentru recuperare. În absența unui răspuns în termen de trei luni, autoritățile solicitante reiau imediat acțiunea de recuperare pe care o inițiaseră.

(2) În cazul în care autoritățile solicitate sunt competente, ele inițiază, dacă este cazul, după expirarea termenului de trei luni prevăzut în alineatul precedent și după o informare imediată a autorităților solicitante, o nouă acțiune de recuperare a celorlalte impuneri.

Orice procedură neîndeplinită de recuperare a celorlalte impuneri inițiată de autoritățile solicitante se suspendă de îndată ce autoritățile solicitate le informează în legătură cu decizia lor de a demara recuperarea.

De îndată ce dovada de recuperare este furnizată de autoritățile solicitate, autoritățile solicitante fie rambursează celelalte impuneri deja percepute, fie anulează acțiunea de recuperare a acestor impuneri în conformitate cu dispozițiile în vigoare.

Articolul 450c

▼M32

(1) În cazul în care regimul nu s-a încheiat, autoritățile vamale ale statului membru de plecare trebuie, în termen de nouă luni de la data-limită indicată pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, să informeze garantul în legătură cu neîncheierea regimului.

▼M21

(1a) În cazul în care regimul nu s-a încheiat, autoritățile vamale stabilite în conformitate cu articolul 215 din cod trebuie, în termen de trei ani de la data acceptării declarației de tranzit, să notifice garantului că este sau va putea fi obligat să plătească sumele de care răspunde cu privire la respectiva operațiune de tranzit comunitar. Această notificare trebuie să precizeze numărul și data declarației de tranzit, numele biroului de plecare, numele principalului obligat și valoarea sumelor respective.

(2) Garantul este eliberat de angajamente în cazul în care una sau alta din notificările menționate la alineatele (1) și (1a) nu s-a efectuat în termenii prevăzuți.

▼M19

(3) În cazul în care una sau cealaltă notificare a fost trimisă, garantul este informat în legătură cu recuperarea datoriei vamale sau cu încheierea regimului.

Articolul 450d

Statele membre își acordă asistență reciprocă în scopul de a stabili autoritățile competente pentru recuperare.

▼M32

Aceste autorități informează biroul de plecare și biroul de garanție despre toate cazurile de apariție a unei datorii vamale în legătură cu declarațiile de tranzit comunitar care au fost acceptate de către biroul de plecare, precum și despre acțiunile întreprinse pentru recuperarea acestor sume de la debitor. În plus, acestea informează biroul de plecare despre încasarea drepturilor și a celorlalte taxe, pentru a permite biroului respectiv să descarce operațiunea de tranzit.

▼B

CAPITOLUL 9

▼M22

Transporturi efectuate sub regim TIR sau sub regim ATA

▼B

Secțiunea 1

Dispoziții comune

Articolul 451

▼M22

(1) Atunci când transportul mărfurilor de la un punct la altul pe teritoriul vamal al Comunității se efectuează sub regimul de transport internațional de mărfuri cu carnete TIR (Convenția TIR) sau cu carnete ATA (Convenția ATA ►M26 /Convenția de la Istanbul ◄), teritoriul vamal al Comunității se consideră ca formând un singur teritoriu în ceea ce privește modalitățile de folosire a carnetelor TIR sau ATA pentru un asemenea transport.

▼B

(2) În scopul utilizării carnetelor ATA ca documente de tranzit, prin „tranzit” se înțelege transportul de mărfuri de la un birou vamal situat pe teritoriul vamal al Comunității până la alt birou vamal situat pe același teritoriu.

Articolul 452

În cazul în care transportul mărfurilor de la un punct la altul de pe teritoriul vamal al Comunității se efectuează parțial cu tranzitarea teritoriului unei țări terțe, controalele și formalitățile legate de regimul TIR sau ATA se desfășoară la punctele prin care mărfurile părăsesc provizoriu teritoriul vamal al Comunității și intră din nou pe acest teritoriu.

Articolul 453

(1) Mărfurile transportate sub acoperirea carnetelor TIR sau ATA pe teritoriul vamal al Comunității se consideră a fi necomunitare, cu excepția cazului în care se stabilește caracterul lor comunitar.

▼M7

(2) Statutul comunitar al mărfurilor menționate la alineatul (1) se stabilește în conformitate cu ►M22 ►M32 articolul 314 ◄ -324f ◄ sau, după caz, cu articolele 325-334, în limitele stabilite în articolul 326.

▼M22

Secțiunea 2

Regimul TIR

▼M32

Articolul 454

(1) Dispozițiile prezentei secțiuni se aplică transporturilor de mărfuri efectuate sub acoperirea carnetelor TIR pe teritoriul vamal al Comunității.

(2) Mesajele menționate în prezenta secțiune sunt conforme cu structura și caracteristicile stabilite de comun acord de autoritățile vamale.

(3) Titularul carnetului TIR prezintă datele din carnetul TIR la biroul de plecare sau de intrare, printr-un procedeu informatic, în conformitate cu structura și elementele corespunzătoare stabilite în anexele 37a și 37c.

(4) La acordarea liberului de vamă pentru operațiunea TIR, biroul vamal de plecare sau de intrare imprimă un ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ care trebuie păstrat împreună cu voletul nr. 2 și transmite datele electronice biroului vamal declarat de destinație sau de ieșire, utilizând mesajul „aviz anticipat de sosire”.

(5) Pentru determinarea eventualelor consecințe juridice apărute în urma diferențelor dintre datele electronice din carnetul TIR și datele din carnetul TIR propriu-zis, se utilizează datele din carnetul TIR.

▼M32

(6) Se poate acorda o dispensă de la obligația de a prezenta datele din carnetul TIR printr-un procedeu informatic numai în cazuri excepționale, și anume atunci când:

(a) nu funcționează sistemul de tranzit informatizat al autorităților vamale;

(b) nu funcționează aplicația pentru prezentarea datelor din carnetul TIR printr-un procedeu informatic;

(c) nu funcționează rețeaua dintre aplicația pentru prezentarea datelor din carnetul TIR printr-un procedeu informatic și autoritățile vamale.

(7) Dispensa prevăzută la alineatul (6) literele (b) și (c) face obiectul aprobării autorităților vamale.

▼M26

Articolul 454a

(1) La cererea destinatarului, autoritățile vamale îl pot autoriza pe acesta să primească în spațiile proprii sau în alte spații stabilite mărfuri transportate sub regimul TIR, acordându-i acestuia statutul de destinatar autorizat.

(2) Autorizația prevăzută la alineatul (1) nu se acordă decât persoanelor care:

(a) sunt stabilite pe teritoriul Comunității;

(b) primesc regulat mărfuri plasate sub regimul TIR sau despre care autoritățile vamale știu că sunt în măsură să îndeplinească obligațiile pe care le implică acest regim;

(c) n-au comis încălcări grave sau repetate ale legislației vamale sau fiscale;

▼M32

(d) utilizează un procedeu informatic pentru a comunica cu biroul vamal de destinație.

▼M26

Articolul 373 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

Autorizația nu se aplică decât în statul membru care a acordat-o.

Autorizația nu se aplică decât operațiunilor TIR care au ca loc de descărcare finală spațiile stabilite în autorizație.

(3) Articolele 374 și 375, articolul 376 alineatele (1) și (2) și articolele 377 și 378 se aplică *mutatis mutandis* procedurii privind cererea prevăzută la alineatul (1).

(4) Articolul 407 se aplică *mutatis mutandis* în ceea ce privește procedurile prevăzute în autorizația la care se face referire la alineatul (1).

▼**M29**

(5) În cazul în care persoana interesată este titularul unui certificat AEO, menționat la articolul 14a alineatul (1) litera (a) sau (c), cerințele menționate la alineatul (2) primul paragraf litera (c) din prezentul articol și la articolul 373 alineatul (2) litera (b) sunt considerate ca fiind îndeplinite.

▼**M32**

Articolul 454b

(1) În ceea ce privește mărfurile care sosesc la sediul propriu sau la locul specificat în autorizația menționată la articolul 454a, destinatarul agreat respectă următoarele obligații, conform procedurii stabilite în autorizație:

(a) informează imediat biroul vamal de destinație despre sosirea mărfurilor prin intermediul mesajului „notificare de sosire”, care include informații despre neregulile sau incidentele survenite în timpul transportului;

(b) așteaptă mesajul „permisiune de descărcare” înainte de descărcare;

(c) introduce fără întârziere rezultatele descărcării în registrele sale;

(d) cel târziu în a treia zi de la sosirea mărfurilor, trimite biroului vamal de destinație mesajul „observații privind descărcarea”, care cuprinde informații despre neregulile sau incidentele survenite.

(2) Destinatarul agreat se asigură că autorităților vamale de la biroul vamal de destinație li se prezintă fără întârziere carnetul TIR și ►**M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄. Autoritățile în cauză completează cotorul nr. 2 al carnetului TIR și se asigură că respectivul carnet TIR este restituit titularului sau persoanei care îl reprezintă. Voletul nr. 2 este reținut de către biroul vamal de destinație sau de ieșire.

(3) Data încheierii operațiunii TIR este data înscrierii în registrele menționate la alineatul (1) litera (c).

Cu toate acestea, în cazurile în care apar nereguli sau incidente în timpul transportului, data încheierii operațiunii TIR este data mesajului „rezultatele controlului” menționat la articolul 455 alineatul (4).

(4) La cererea titularului carnetului TIR, destinatarul agreat eliberează o recipisă care atestă sosirea mărfurilor la sediul destinatarului agreat și care conține o trimitere la ►**M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ și la carnetul TIR. Recipisa nu poate servi drept dovadă a încheierii operațiunii TIR în sensul articolului 1 litera (d) din Convenția TIR sau al articolului 455b.

(5) Biroul vamal de destinație introduce în sistemul informatizat datele din mesajul „rezultatele controlului”.

▼**M32**

Autoritățile vamale trimit, de asemenea, datele prevăzute în anexa 10 la Convenția TIR.

(6) În cazurile în care nu funcționează aplicația de prelucrare a datelor a destinatarului agreat, autoritățile competente pot autoriza folosirea altor metode de comunicare cu autoritățile vamale de la biroul vamal de destinație.

▼**M26**

Articolul 454c

(1) Titularul carnetului TIR și-a îndeplinit obligațiile în conformitate cu articolul 1 litera (o) din convenția TIR atunci când carnetul TIR, precum și vehiculul rutier, totalitatea vehiculelor sau containerul și mărfurile au fost prezentate intacte în spațiile destinatarului autorizat sau într-unul din spațiile precizate în autorizație.

▼**M32**

(2) Încheierea operațiunii TIR, în sensul articolului 1 litera (d) din Convenția TIR, are loc atunci când se îndeplinesc cerințele enunțate la articolul 454b alineatul (1) și alineatul (2) prima teză.

Articolul 455

(1) Biroul vamal de destinație sau de ieșire completează cotorul nr. 2, păstrează voletul nr. 2 și ►**M34** document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ și utilizează mesajul „aviz de sosire” pentru a informa biroul vamal de plecare sau de intrare despre sosirea mărfurilor în ziua în care acestea sunt prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieșire.

(2) În cazul în care operațiunea TIR este încheiată la alt birou vamal decât cel declarat inițial în declarația de tranzit, noul birou vamal de destinație sau de ieșire informează biroul vamal de plecare sau de intrare despre sosirea respectivă prin mesajul „aviz de sosire”.

Biroul vamal de plecare sau de intrare informează biroul vamal de destinație sau de ieșire declarat inițial despre sosirea respectivă prin intermediul mesajului „aviz de sosire transmis”.

(3) Mesajul „aviz de sosire” menționat la alineatele (1) și (2) nu poate servi drept dovadă a încheierii regimului, în sensul articolului 455b.

(4) Cu excepția cazurilor justificate corespunzător, biroul vamal de destinație sau de ieșire transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului vamal de plecare sau de intrare cel târziu în a treia zi de la data la care mărfurile sunt prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieșire. Cu toate acestea, în cazurile în care se aplică articolul 454b, biroul vamal de destinație transmite mesajul „rezultatele controlului” biroului vamal de plecare sau de intrare cel târziu în a șasea zi de la data sosirii mărfurilor la sediul destinatarului agreat.

▼M32

Autoritățile vamale trimit, de asemenea, datele prevăzute în anexa 10 la Convenția TIR.

(5) În cazurile în care se aplică articolul 454 alineatul (6), autoritățile vamale din statul membru de destinație sau de ieșire înapoiază fără întârziere partea corespunzătoare din voletul nr. 2 al carnetului TIR autorităților vamale ale statului membru de plecare sau de intrare, în termen de cel mult opt zile de la data la care s-a încheiat operațiunea TIR.

Articolul 455a

(1) Atunci când autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare nu primesc mesajul „aviz de sosire” în termenul stabilit pentru prezentarea mărfurilor la biroul vamal de destinație sau de ieșire sau nu primesc mesajul „rezultatele controlului” în termen de șase zile de la primirea mesajului „aviz de sosire”, autoritățile în cauză iau în considerare declanșarea procedurii de cercetare, cu scopul de a aduna informațiile necesare pentru descărcarea operațiunii TIR sau, atunci când acest lucru nu este posibil, cu scopul:

— de a stabili dacă a apărut o datorie vamală;

— de a identifica debitorul; și

— de a identifica autoritățile vamale responsabile cu înscrierea în evidențe.

(2) Procedura de cercetare este inițiată cel târziu în termen de șapte zile de la expirarea unuia dintre termenele menționate la alineatul (1), în afara cazurilor excepționale definite de comun acord de către statele membre. În cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că operațiunea TIR nu a fost încheiată sau presupun acest lucru, acestea declanșează fără întârziere procedura de cercetare.

(3) În cazul în care autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare nu primesc decât mesajul „aviz de sosire”, acestea declanșează procedura de cercetare, solicitând biroului vamal de destinație sau de ieșire care a trimis mesajul menționat anterior să le trimită mesajul „rezultatele controlului”.

(4) În cazul în care autoritățile biroului vamal de plecare sau de intrare nu primesc mesajul „aviz de sosire”, acestea declanșează procedura de cercetare solicitând biroului vamal de destinație sau de ieșire informațiile necesare descărcării operațiunii TIR. Acest birou răspunde solicitării în termen de douăzeci și opt de zile.

(5) Titularului carnetului TIR i se solicită să furnizeze informațiile necesare descărcării regimului în termen de cel mult douăzeci și opt de zile de la data începerii procedurii de cercetare pe lângă biroul vamal de destinație sau de ieșire, atunci când operațiunea TIR nu poate fi descărcată. Titularul carnetului TIR răspunde solicitării în termen de douăzeci și opt de zile. La cererea titularului carnetului TIR, această perioadă poate fi prelungită cu încă douăzeci și opt de zile.

Autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare informează, de asemenea, asociația garantă în cauză, fără a aduce atingere notificării care trebuie prezentată conform dispozițiilor articolului 11 alineatul (1) din Convenția TIR și invită această asociație să furnizeze dovada că operațiunea TIR a fost încheiată.

▼M32

(6) În cazurile în care se aplică articolul 454 alineatul (6), autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare declanşează procedura de cercetare menționată la alineatul (1) ori de câte ori nu primesc dovada că operațiunea TIR a fost încheiată în termen de două luni de la acceptarea carnetului TIR. În acest scop, respectivele autorități trimit autorităților vamale ale statului membru de destinație sau de ieşire o solicitare însoțită de toate informațiile necesare. În cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că operațiunea TIR nu a fost încheiată sau presupun acest lucru, autoritățile în cauză declanşează fără întârziere procedura de cercetare. Procedura de cercetare se declanşează, de asemenea, în cazul în care se demonstrează ulterior că dovada de încheiere a operațiunii TIR a fost falsificată şi că această procedură este necesară pentru a atinge obiectivele de la alineatul (1).

Procedura prevăzută la alineatul (5) se aplică *mutatis mutandis*.

Autoritățile vamale ale statului membru de destinație sau de ieşire răspund în termen de douăzeci şi opt de zile.

(7) Atunci când prin procedura de cercetare se stabileşte că operațiunea TIR a fost încheiată în mod corect, autoritățile vamale ale statului membru de plecare sau de intrare descarcă regimul şi informează imediat asociația garantă şi titularul carnetului TIR în legătură cu aceasta, precum şi, după caz, autoritățile vamale care ar fi putut declanşa deja o procedură de recuperare în conformitate cu articolele 217-232 din cod.

Articolul 455b

(1) Autorităților vamale li se poate furniza o dovadă satisfăcătoare a încheierii operațiunii TIR în termenul indicat în carnetul TIR sub forma unui document certificat de autoritățile vamale ale statului membru de destinație sau de ieşire, prin care se identifică mărfurile în cauză şi se arată că acestea au fost prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieşire sau, în cazul în care se aplică articolul 454a, destinatarului agreat.

(2) De asemenea, autoritățile vamale consideră că operațiunea TIR a fost încheiată în mod satisfăcător în cazul în care titularul carnetului TIR sau asociația garantă prezintă unul dintre următoarele documente care identifică mărfurile:

(a) un document vamal de plasare a mărfurilor în cauză sub o destinație vamală, emis într-o țară terță;

(b) un document emis într-o țară terță, vizat de autoritățile vamale din această țară, care atestă faptul că mărfurile sunt considerate a fi în liberă circulație în țara terță în cauză.

(3) Documentele menționate la literele (a) şi (b) pot fi înlocuite cu copiile sau fotocopiile lor, certificate conform cu originalul de către organismul care a vizat documentele originale, de către autoritățile din țările terțe în cauză sau de către autoritățile unuia dintre statele membre.

▼M22

▼M22

Articolul 456

(1) Atunci când o infracțiune sau o neregulă în sensul Convenției TIR duce la apariția unei datorii vamale în cadrul Comunității, dispozițiile prezentei secțiuni se aplică *mutatis mutandis* celorlalte taxe în sensul articolului 91 alineatul (1) litera (a) din cod.

▼M32

Termenul menționat la articolul 215 alineatul (1) a treia liniuță din Codul Vamal este de șapte luni începând cu dată-limită la care mărfurile ar fi trebuit prezentate la biroul vamal de destinație sau de ieșire.

(2) Articolele 450b și 450d se aplică *mutatis mutandis* procedurii de recuperare referitoare la regimul TIR.

▼M22

Articolul 457

(1) În înțelesul articolului 8 alineatul (4) din Convenția TIR, atunci când o operațiune TIR are loc pe teritoriul vamal al Comunității, orice asociație garantă stabilită în cadrul Comunității poate deveni responsabilă de plata datoriei vamale garantate, aferentă mărfurilor care fac obiectul acestei operațiuni, o valoare echivalentă cu 60 000 EUR pe carnet TIR sau o valoare echivalentă exprimată în moneda națională.

(2) Asociația garantă, stabilită în statul membru competent în conformitate cu articolul 215 din cod pentru recuperare, este răspunzătoare de plata valorii garantate a datoriei vamale.

(3) Orice notificare validă de neîncheiere a unei operațiuni TIR, efectuată de autoritățile vamale dintr-un stat membru, considerate competente pentru recuperare în condițiile articolului 215 alineatul (1) a treia liniuță din cod, către asociația garantă desemnată de aceste autorități, se aplică de asemenea în cazul în care autoritățile vamale dintr-un alt stat membru, considerate competente în conformitate cu articolul 215 alineatul (1) prima sau a doua liniuță, arproceda ulterior la recuperare de la asociația garantă desemnată de aceste autorități.

▼M7

Articolul 457a

În cazul în care autoritățile vamale ale unui stat membru decid să excludă o persoană din procedura TIR în conformitate cu dispozițiile articolului 38 din Convenția TIR, această decizie se aplică pe întreg teritoriul vamal comunitar.

În acest scop, statul membru comunică decizia sa, împreună cu data punerii în aplicare, celorlalte state membre, precum și Comisiei.

Această decizie se aplică tuturor carnetelor TIR prezentate pentru aprobare la un birou vamal.

▼M32

Articolul 457b

(1) În cazul în care o operațiune TIR se referă la aceleași mărfuri ca cele specificate la articolul 340a sau în cazul în care autoritățile vamale consideră că este necesar, biroul vamal de plecare sau de intrare poate indica un itinerar pentru transport.

(2) Autoritățile vamale ale statului membru în care se află transportul înregistrează detaliile corespunzătoare în ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ și în cotorul nr. 1 al carnetului TIR atunci când:

(a) itinerarul este schimbat la cererea titularului carnetului TIR;

(b) transportatorul s-a abătut, în caz de forță majoră, de la itinerarul indicat.

Biroul vamal de destinație sau de ieșire introduce datele corespunzătoare în sistemul informatizat.

(3) În cazurile menționate la alineatul (2) litera (b), transportul, ►M34 document de însoțire tranzit – document de însoțire tranzit/securitate ◄ și carnetul TIR sunt prezentate fără întârziere celor mai apropiate autorități vamale.

▼B

Secțiunea 3

▼M22

Regimul ATA

Articolul 457c

(1) Prezentul articol se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor specifice din Convenția ATA ►M26 și al Convenției de la Istanbul ◄ privind răspunderea asociațiilor garante la utilizarea unui carnet ATA.

(2) În cazul în care, în cursul sau cu ocazia unei operațiuni de tranzit efectuate cu carnet ATA, se constată că s-a săvârșit o infracțiune sau o neregulă într-un stat membru determinat, recuperarea drepturilor și a altor impozite eventual exigibile se efectuează de către acest stat membru în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale, fără a aduce atingere aplicării acțiunilor penale.

(3) În cazul în care nu se poate stabili pe care teritoriu s-a săvârșit infracțiunea sau neregula, se consideră că respectiva infracțiune sau neregulă s-a săvârșit în statul membru în care a fost constatată, cu excepția cazului în care, în termenul prevăzut la articolul 457d alineatul (2), se face dovada, la cererea autorităților vamale, corectitudinii operațiunii sau a locului în care s-a săvârșit de fapt infracțiunea sau neregula.

În cazul în care nu se face o astfel de dovadă și se consideră că respectiva infracțiune sau neregulă s-a săvârșit în statul membru în care a fost constatată, drepturile și alte impozite aferente mărfurilor respective sunt percepute de către acel stat membru în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale.

▼**M22**

Dacă ulterior se stabilește statul membru în care s-a săvârșit de fapt respectiva infracțiune sau neregulă, drepturile și celelalte impozite - cu excepția celor percepute, în conformitate cu dispozițiile din al doilea paragraf, ca resurse proprii ale Comunității - datorate pentru mărfuri în acel stat membru i se restituie de către acel stat membru care le-a recuperat inițial. În acest caz, orice eventuală sumă suplimentară se rambursează persoanei care a plătit inițial impunerile.

În cazul în care valoarea drepturilor și a celorlalte impuneri percepute inițial și apoi restituite de statul membru care le recuperase este mai mică decât cea a drepturilor și a celorlalte impozite exigibile în statul membru în care s-a săvârșit de fapt infracțiunea sau neregula, acel stat membru încasează diferența în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale.

Administrațiile vamale ale statelor membre iau măsurile necesare pentru a împiedica săvârșirea oricăror infracțiuni sau nereguli și pentru a le sancționa în mod eficient.

Articolul 457d

(1) În cazul în care se constată săvârșirea vreunei infracțiuni sau nereguli în cursul sau cu ocazia unei operațiuni de tranzit desfășurate cu carnet ATA, autoritățile vamale notifică acest lucru titularului de carnet ATA și asociației garante în termenul prevăzut la articolul 6 alineatul (4) din Convenția ATA ►**M26** sau la articolul 8 alineatul (4) din anexa A la Convenția de la Istanbul ◄.

(2) Dovada conformității operațiunii desfășurate cu carnet ATA în sensul articolului 454c alineatul (3) primul paragraf trebuie să se facă în termenul prevăzut la articolul 7 alineatele (1) și (2) din Convenția ATA ►**M26** sau la articolul 9 alineatul (1) literele (a) și (b) din anexa A la Convenția de la Istanbul ◄.

(3) Dovada prevăzută la alineatul (2) se poate face la cererea autorităților vamale printr-unul din următoarele mijloace:

a) prin prezentarea unui document vamal sau comercial certificat de autoritățile vamale prin care se stabilește că mărfurile respective au fost prezentate la biroul de destinație;

b) prin prezentarea unui document vamal de plasare sub regim vamal într-o țară terță sau a unei copii sau fotocopii certificate pentru conformitate a acestuia, fie de organismul care a vizat documentul original, fie de serviciile oficiale din respectiva țară terță, fie de serviciile oficiale dintr-unul din statele membre;

c) prin mijloacele de dovadă prevăzute la articolul 8 din Convenția ATA ►**M26** sau la articolul 10 din anexa A la Convenția de la Istanbul ◄.

Documentele prevăzute la primul paragraf literele (a) și (b) trebuie să cuprindă informații care să permită identificarea mărfurilor respective.

▼B

Articolul 458

(1) Autoritățile vamale desemnează, în fiecare stat membru, un birou centralizator destinat să asigure coordonarea acțiunilor referitoare la infracțiuni sau nereguli legate de carnetele ATA.

Aceste autorități comunică Comisiei numele acestor birouri împreună cu adresele lor complete. ►**M32** Comisia comunică aceste informații celorlalte state membre prin intermediul site-ului oficial al Uniunii Europene. ◄

(2) În scopul de a stabili statul membru care răspunde de perceperea drepturilor și a altor impuneri datorate, statul membru în care, în sensul ►**M22** articolul 457c alineatul (3) ◄ al doilea paragraf, s-a constatat săvârșirea unei infracțiuni sau nereguli în cursul unei operațiuni de tranzit efectuate sub acoperirea unui carnet ATA este statul membru în care se găsesc mărfurile sau, dacă ele nu au fost găsite, statul membru al cărui birou centralizator deține cel mai recent volet din carnet.

Articolul 459

(1) În cazul în care autoritățile vamale ale unui stat membru constată nașterea unei datorii vamale, se adresează, cât mai curând posibil, o reclamație asociației garante de care este legat statul membru. În cazul în care nașterea datoriei se datorează faptului că mărfurile acoperite de carnetul ATA nu au fost reexportate sau nu au primit descărcarea obișnuită în termenele stabilite de către Convenția ATA ►**M26** sau al Convenției de la Istanbul ◄, această reclamație se adresează cel mai devreme după trei luni de la data expirării carnetului.

(2) Biroul centralizator care face reclamația trimite, de asemenea, cât mai curând posibil, către biroul centralizator în jurisdicția căruia se află biroul de admitere temporară o notă de informații întocmită în conformitate cu modelul prevăzut în anexa 59.

Această notă de informații este însoțită de un exemplar al voletului nedescărcat, cu excepția cazului în care biroul centralizator nu este în posesia unui astfel de volet. Această notă de informații se poate folosi ori de câte ori se consideră necesar.

Articolul 460

(1) Cuantumul drepturilor și taxelor care rezultă din reclamația menționată la articolul 459 se calculează cu ajutorul modelului de formular de taxare prezentat în anexa 60, completat în conformitate cu instrucțiunile anexate acestuia.

Formularul de taxare se poate trimite la o dată ulterioară reclamației, dar nu mai târziu de trei luni de la prezentarea reclamației și în orice caz nu mai târziu de șase luni de la data la care autoritățile vamale introduc acțiunea de recuperare a datoriei.

▼B

(2) În conformitate cu şi în condiţiile prevăzute la articolul 461, trimiterea acestui formular către o asociaţie garantă prin administraţia vamală de care este legată respectiva asociaţie nu scuteşte celelalte asociaţii garante comunitare de obligaţia de a plăti eventuale drepturi şi alte impuneri dacă se constată că infracţiunea sau neregula s-a săvârşit într-un alt stat membru decât cel în care a fost iniţiată procedura.

(3) Formularul de taxare se completează în două sau trei exemplare, după caz. Primul exemplar este destinat asociaţiei garante legate de autorităţile vamale ale statului membru în care se depune reclamaţia. Al doilea exemplar se reţine de către biroul centralizator emitent. Dacă este cazul, biroul centralizator emitent trimite cel de-al treilea exemplar către biroul centralizator în jurisdicţia căruia este situat biroul de admitere temporară.

Articolul 461

(1) În cazul în care se stabileşte că infracţiunea sau neregula s-a săvârşit într-un alt stat membru decât cel în care s-a iniţiat procedura, biroul centralizator al primului stat membru închide dosarul în ceea ce îl priveşte.

(2) În scopul de a încheia cazul, acesta din urmă trimite către biroul centralizator al celui de-al doilea stat membru elementele dosarului pe care îl are în posesie şi, după caz, restituie către asociaţia garantă de care este legat sumele pe care respectiva asociaţie le-a depus sau plătit provizoriu.

Cu toate acestea, dosarul se închide numai dacă biroul centralizator al primului stat membru primeşte un act de descărcare de la biroul centralizator al celui de-al doilea stat membru prin care se indică faptul că al doilea stat membru a iniţiat o procedură de recuperare, în conformitate cu principiile Convenţiei ATA ►**M26** sau al Convenţiei de la Istanbul ◄. Acest act de descărcare se întocmeşte potrivit modelului din anexa 61.

(3) Biroul de coordonare al statului membru în care s-a săvârşit infracţiunea sau neregula preia procedurile de recuperare şi percepe, dacă este cazul, de la asociaţia garantă de care este legat cuantumul drepturilor şi al altor impuneri datorate la cursul de schimb în vigoare în statul membru în care este situat acest birou.

(4) Transferul procedurii trebuie să aibă loc în termen de un an începând de la data expirării carnetului cu condiţia ca plata să nu fi devenit definitivă în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) sau (3) din Convenţia ATA ►**M26** sau cu articolul 9 alineatul (1) literele (b) şi (c) din anexa A la Convenţia de la Istanbul ◄. În cazul în care se depăşeşte acest termen, se aplică ►**M22** articolul 457c alineatul (3) ◄ al treilea şi al patrulea paragraf.

▼B

CAPITOLUL 10

Transportul efectuat în baza procedurii formularului 302

Articolul 462

(1) În cazul în care, în conformitate cu dispozițiile articolului 91 alineatul (2) litera (e) și ale articolului 163 alineatul (2) litera (e) din cod, mărfurile se transportă de la un punct la altul de pe teritoriul vamal al Comunității sub acoperirea formularului 302 stabilit prin Convenția dintre părțile la Organizația Tratatului Atlanticului de Nord privind statutul forțelor lor, semnat la Londra la 19 iunie 1951, teritoriul vamal al Comunității se consideră, în ceea ce privește modul de utilizare a formularului menționat pentru un asemenea transport, ca formând un singur teritoriu.

(2) În cazul în care un transport menționat la alineatul (1) se efectuează parțial cu tranzitarea teritoriului unei țări terțe, controalele și formalitățile legate de formularul 302 se desfășoară la punctul prin care mărfurile părăsesc temporar teritoriul vamal al Comunității și prin care ele reintră pe acest teritoriu.

(3) În cazul în care se constată că, în cursul sau cu ocazia unui transport desfășurat în baza formularului 302, s-a săvârșit o infracțiune sau o neregulă într-un anume stat membru, recuperarea drepturilor și altor impuneri eventual datorate se face de către acest stat membru în conformitate cu dispozițiile comunitare sau naționale, fără a aduce atingere exercitării procedurilor penale.

(4) ►**M22** Articolul 457c alineatul (3) ◄ se aplică *mutatis mutandis*.

▼**M19**

CAPITOLUL 10a

Procedură aplicabilă mărfurilor trimise prin poștă

Articolul 462a

(1) Atunci când, în conformitate cu articolul 91 alineatul (2) litera (f) din Cod, transportul mărfurilor necomunitare de la un punct la altul de pe teritoriul vamal al Comunității se efectuează prin poștă (inclusiv colete poștale), autoritățile vamale ale statului membru de expediere sunt obligate să aplice sau să dispună să se aplice pe ambalajele și pe documentele de transport o etichetă conformă cu modelul din anexa 42.

(2) Atunci când transportul mărfurilor comunitare cu destinația spre sau provenind dintr-o parte a teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică dispozițiile Directivei 77/388/CEE se efectuează prin poștă (inclusiv colete poștale), autoritățile vamale ale statului membru de expediere sunt obligate să aplice sau să dispună să se aplice pe ambalajele și pe documentele de transport o etichetă conformă cu modelul din anexa 42b.

▼M18

_____

▼M20

TITLUL III

REGIMURI VAMALE CU IMPACT ECONOMIC

CAPITOLUL 1

Dispoziții de fond comune mai multor regimuri

Secțiunea 1

Definiții

Articolul 496

În sensul prezentului titlu:

(a) Prin „regim” se înțelege o procedură vamală cu impact economic;

(b) Prin „autorizație” se înțelege permisiunea dată de autoritățile vamale de a folosi un regim;

▼M32

_____

▼M20

(d) Prin „titular” se înțelege titularul unei autorizații;

(e) Prin „biroul de supraveghere” se înțelege biroul vamal indicat în autorizație ca împuternicit să supravegheze regimul;

(f) Prin „biroul de plasare” se înțelege biroul sau birourile vamale indicate în autorizație ca împuternicite să accepte declarațiile care plasează mărfurile sub un regim;

(g) Prin „biroul de încheiere a regimului vamal” se înțelege biroul sau birourile vamale indicate în autorizație ca împuternicite să accepte declarații care atribuie mărfurilor, în urma plasării lor sub un regim, o destinație sau utilizare vamală nouă, sau, în cazul perfecționării pasive, declarația de punere în liberă circulație;

(h) Prin „trafic triunghiular” se înțelege traficul în cazul în care biroul de eliberare nu este același cu biroul de plasare;

(i) Prin „conturi” se înțelege materialul comercial, de impozitare sau alt material financiar al titularului, ori alte elemente deținute în locul lor;

(j) Prin „evidențe” se înțeleg elementele ce conțin toate informațiile necesare și detaliile tehnice pe orice suport care ajută autoritățile vamale să supravegheze și să controleze regimul, în special în ceea ce privește traseul și schimbarea statutului vamal al mărfurilor; în regimul de antrepozit vamal evidențele se numesc evidența operativă a mărfurilor;

(k) Prin „produse compensatoare principale” se înțeleg produsele compensatoare pentru producerea cărora a fost autorizat regimul;

▼**M20**

(l) Prin „produse compensatoare secundare” se înțeleg produsele compensatoare care sunt un produs secundar necesar al operațiunii de transformare, altele decât produsele compensatoare principale specificate în autorizație;

(m) Prin „termen de încheiere” se înțelege termenul până la care mărfurile sau produsele trebuie să primească o destinație sau utilizare vamală, după caz, pentru a solicita rambursarea taxelor de import în urma perfecționării active (regimul drawback) sau pentru a obține o scutire totală sau parțială de drepturi de import la punerea în liberă circulație după perfecționarea pasivă.

Secțiunea 2

Cererea pentru autorizație

Articolul 497

(1) Cererea pentru autorizație se face în scris folosind modelul din anexa 67.

(2) Autoritățile vamale pot permite reînnoirea sau modificarea unei autorizații printr-o simplă solicitare scrisă.

(3) În următoarele cazuri cererea pentru autorizație poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale în scris sau printr-o tehnică de prelucrare a informațiilor folosind procedura normală:

(a) pentru perfecționarea activă, atunci când în conformitate cu articolul 539 se consideră a fi îndeplinite condițiile economice, cu excepția cererilor ce implică mărfuri echivalente;

(b) pentru transformare sub control vamal, atunci când în conformitate cu articolul 522 alineatul (1) primul paragraf, se consideră a fi îndeplinite condițiile economice;

(c) pentru admitere temporară, incluzând utilizarea unui carnet ATA sau CPD;

(d) pentru perfecționare pasivă: atunci când operațiunile de transformare implică reparații, inclusiv schimbul de mărfuri în sistem standard fără import anticipat

(i) pentru punerea în liberă circulație după perfecționare pasivă folosind schimbul de mărfuri în sistem standard cu import anticipat;

(ii) pentru punerea în liberă circulație după perfecționare pasivă folosind schimbul de mărfuri în sistem standard fără import anticipat, atunci când autorizația existentă nu prevede un astfel de sistem și autoritățile vamale permit modificarea acesteia;

(iii) pentru punerea în liberă circulație după perfecționare pasivă atunci când operațiunea de transformare implică mărfuri de natură necomercială.

▼**M20**

Cererea pentru autorizație poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale verbale pentru admitere temporară, în conformitate cu articolul 229, cu condiția prezentării unui document redactat în conformitate cu articolul 499 paragraful al treilea.

Cererea pentru autorizație poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale pentru admitere temporară cu orice act, în conformitate cu articolul 232 alineatul (1).

(4) Cererile pentru autorizații unice, cu excepția celor pentru admitere temporară, se fac în conformitate cu alineatul (1).

(5) Autoritățile vamale pot solicita ca cererile pentru admitere temporară cu scutire totală de taxe de import, în conformitate cu articolul 578, să fie făcute în conformitate cu alineatul (1).

Articolul 498

Cererea pentru autorizație prevăzută în articolul 497 se prezintă:

(a) pentru antrepozit vamal: autorităților vamale desemnate pentru locul ce urmează a fi aprobat ca antrepozit vamal sau acolo unde sunt deținute conturile principale ale solicitantului;

(b) pentru perfecționare activă și pentru transformare sub control vamal: autorităților vamale desemnate pentru locul unde urmează a se efectua operațiunea de transformare;

(c) pentru admitere temporară: autorităților vamale desemnate pentru locul unde urmează să fie folosite mărfurile, fără a aduce atingere articolului 580 alineatul (2) paragraful al doilea;

(d) pentru perfecționare pasivă: autorităților vamale desemnate pentru locul unde se află mărfurile ce urmează a fi declarate pentru export temporar.

Articolul 499

Atunci când autoritățile vamale consideră insuficiente oricare dintre informațiile furnizate în cerere, pot cere detalii suplimentare de la solicitant.

▼M20

În cazuri speciale, atunci când o cerere poate fi făcută prin intermediul unei declarații vamale, autoritățile vamale solicită, fără a aduce atingere articolului 220, ca cererea să fie însoțită de un document redactat de declarant care să conțină cel puțin următoarele informații, cu excepția cazului în care nu sunt considerate necesare sau pot fi completate pe formularul utilizat pentru declarația scrisă:

(a) numele și adresa solicitantului, declarantului și operatorului;

(b) natura transformării sau utilizarea mărfurilor;

(c) descrierea tehnică a mărfurilor și a produselor compensatoare sau transformate, precum și mijloacele de identificare a lor;

(d) codurile condițiilor economice, în conformitate cu anexa 70;

(e) rata estimată a rentabilității sau metoda prin care rata urmează a fi stabilită;

(f) termenul de eliberare estimat;

(g) biroul propus pentru încheierea regimului vamal;

(h) locul transformării sau utilizării;

(i) formalitățile de transfer propuse;

(j) în cazul declarațiilor vamale verbale, valoarea și cantitatea mărfurilor.

Atunci când documentul menționat în al doilea paragraf este prezentat cu o declarație vamală verbală pentru admitere temporară, acesta este redactat în duplicat și unul dintre exemplare este reținut de autoritățile vamale și dat declarantului.

Secțiunea 3

Autorizația unică

Articolul 500

(1) Atunci când se solicită o autorizație unică, este necesar acordul prealabil al autorităților în cauză, în conformitate cu procedura stipulată la alineatele (2) și (3).

(2) În cazul admiterii temporare, cererea se depune la autoritățile vamale desemnate pentru locul primei utilizări, fără a aduce atingere articolului 580 alineatul (2) paragraful al doilea.

În alte cazuri, aceasta este depusă la autoritățile vamale desemnate pentru locul unde sunt deținute conturile principale ale solicitantului, ușurând controlul financiar al regimului și unde se desfășoară cel puțin o parte din operațiunile de depozitare, transformare sau export temporar ce urmează a fi prevăzute de autorizație.

▼**M24**

Atunci când autoritățile vamale competente nu pot fi stabilite în conformitate cu primul și al doilea paragraf, cererea este înaintată autorităților vamale desemnate pentru locul unde se ține evidența contabilă primară a solicitantului care permite controale prin audit.

▼**M20**

(3) Autoritățile vamale desemnate în conformitate cu alineatul (2) comunică cererea și proiectul de autorizație celorlalte autorități vamale în cauză, care confirmă data primirii în termen de 15 zile.

Celelalte autorități vamale în cauză comunică orice obiecție în termen de 30 de zile de la data la care a fost primit proiectul de autorizație. Atunci când se comunică obiecții în acel termen și nu se ajunge la un acord, cererea este respinsă în baza obiecțiilor făcute.

(4) Autoritățile vamale pot emite autorizația când nu au primit nici o obiecție la proiectul de autorizație în termen de 30 de zile.

Acestea trimit un exemplar al autorizației aprobate tuturor autorităților vamale în cauză.

Articolul 501

(1) Atunci când există un acord general între două sau mai multe administrații asupra criteriilor și condițiilor pentru aprobarea unei autorizații unice, aceste administrații pot accepta de asemenea ca acordul prealabil, în conformitate cu articolul 500 alineatul (1), să fie înlocuit și ca informațiile să fie furnizate prin simplă înștiințare, în conformitate cu articolul 500 alineatul (4) paragraful al doilea.

(2) Înștiințarea este suficientă atunci când:

(a) o autorizație unică este reînnoită, cu condiția unor modificări minore, anulată sau revocată;

(b) cererea pentru o autorizație unică privește admiterea temporară și nu este făcută pe baza modelului din anexa 67.

(3) Nu este necesară înștiințarea atunci când:

(a) singurul element care implică administrații vamale diferite este traficul triunghiular în cadrul perfecționării active sau pasive, fără folosirea fișelor de informații recapitulative;

(b) se folosesc carnete ATA sau CPD;

(c) autorizația pentru admitere temporară este acordată prin acceptarea unei declarații verbale sau a unei declarații prin orice alt document.

▼**M20**

Secțiunea 4

Condiții economice

Articolul 502

(1) Cu excepția cazurilor în care condițiile economice sunt considerate a fi îndeplinite în conformitate cu capitolele 3, 4 sau 6, autorizația nu se acordă fără ca autoritățile vamale să examineze condițiile economice.

(2) Pentru regimul de perfecționare activă (capitolul 3), analiza stabilește neviabilitatea economică a folosirii surselor Comunității ținând cont în special de următoarele criterii, ale căror detalii sunt prevăzute în partea B din anexa 70:

(a) lipsa mărfurilor produse în Comunitate cu aceeași calitate și caracteristici tehnice ca mărfurile destinate importului pentru operațiunile de transformare avute în vedere;

(b) diferențele de preț dintre mărfurile produse în Comunitate și cele destinate importului;

(c) obligații contractuale.

(3) Pentru regimul de transformare sub control vamal (capitolul 4), analiza stabilește dacă folosirea surselor necomunitare face posibilă crearea sau menținerea de activități de transformare în cadrul Comunității.

(4) Pentru regimul de perfecționare pasivă (capitolul 6), analiza stabilește dacă:

(a) efectuarea de transformări în afara Comunității e probabil să aducă dezavantaje serioase prelucrătorilor din Comunitate sau

(b) efectuarea de transformări în Comunitate este economic neviabilă sau nu este fezabilă din motive tehnice sau din cauza obligațiilor contractuale.

Articolul 503

O analiză a condițiilor economice care implică Comisia poate avea loc:

(a) atunci când autoritățile vamale în cauză doresc să se consulte înainte sau după emiterea unei autorizații;

(b) atunci când altă administrație vamală are obiecții față de o autorizație emisă;

(c) la inițiativa Comisiei.

Articolul 504

(1) Atunci când este inițiată o analiză în conformitate cu articolul 503, dosarul este trimis Comisiei. Acesta conține rezultatele analizei întreprinse.

▼**M20**

(2) Comisia trimite o confirmare de primire sau înştiinţează autorităţile vamale în cauză atunci când acţionează la iniţiativa proprie. Ea stabileşte prin consultare cu acestea atunci când este necesară o analiză a condiţiilor economice în Comitet.

(3) Atunci când dosarul este prezentat Comisiei, autorităţile vamale informează solicitantul sau titularul că a fost iniţiată o asemenea procedură şi, în cazul în care nu sunt încheiate procedurile de examinare a cererii, că au fost suspendate termenele de timp prevăzute în articolul 506.

(4) Concluzia Comitetului este respectată de autorităţile vamale în cauză şi de oricare autorităţi vamale care au de-a face cu autorizaţii sau cereri similare.

Această concluzie poate include publicarea în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităţilor Europene*.

Secţiunea 5

Decizia de acordare a autorizaţiei

Articolul 505

Autorităţile vamale competente pentru luarea deciziei vor acorda autorizaţia după cum urmează:

(a) pentru o cerere în temeiul articolului 497 alineatul (1), folosind modelul din anexa 67;

(b) pentru o cerere în temeiul articolului 497 alineatul (3), prin acceptarea declaraţiei vamale;

(c) pentru o cerere de reînnoire sau modificare, prin orice document corespunzător.

Articolul 506

Solicitantul este informat asupra deciziei de a emite o autorizaţie sau asupra motivelor pentru care autorizaţia a fost respinsă, în termen de 30 de zile sau de 60 de zile în cazul regimului de antrepozit vamal, de la data la care a fost depusă cererea sau de la data la care a fost primită de autorităţile vamale orice informaţie importantă sau suplimentară solicitată.

Aceste termene nu se aplică în cazul unei autorizaţii unice decât atunci când aceasta este emisă în temeiul articolului 501.

Articolul 507

(1) Fără a aduce atingere articolului 508, o autorizaţie intră în vigoare la data emiterii sau la orice dată ulterioară specificată în autorizaţie. În cazul unui depozit privat, autorităţile vamale pot, în mod excepţional, comunica acordul de a folosi regimul înainte de emiterea propriu-zisă a autorizaţiei.

▼M20

(2) Nu se fixează nici un termen de valabilitate pentru autorizațiile pentru regimul de antrepozit vamal.

(3) Pentru perfecționare activă, transformare sub control vamal și perfecționare pasivă, termenul de valabilitate nu depășește trei ani de la data la care intră în vigoare autorizația, cu excepția cazului când există motive bine întemeiate.

(4) Prin derogare de la alineatul (3), pentru mărfurile în regim de perfecționare activă prevăzute în anexa 73, partea A, termenul de valabilitate nu depășește șase luni.

În cazul laptelui și al produselor pe bază de lapte menționate în articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului [1], termenul de valabilitate nu depășește trei luni.

Articolul 508

(1) Cu excepția regimului de antrepozit vamal, autoritățile vamale pot emite o autorizație retroactivă.

Fără a aduce atingere alineatelor (2) și (3), o autorizație retroactivă intră în vigoare cel mai devreme la data la care a fost prezentată cererea.

(2) Atunci când se face o cerere pentru reînnoirea unei autorizații pentru același fel de operațiune și mărfuri, poate fi acordată o autorizație cu valabilitate retroactivă de la data la care a expirat autorizația inițială.

(3) În circumstanțe excepționale, valabilitatea retroactivă a autorizației poate fi prelungită din nou, dar nu mai mult de un an înaintea datei la care a fost prezentată cererea, cu condiția să existe o nevoie economică dovedită și:

(a) cererea să nu fie legată de o intenție de fals sau de o neglijență flagrantă;

(b) să nu fie depășită durata valabilității care ar fi fost acordată în temeiul articolului 507;

(c) conturile solicitantului să confirme că toate prevederile regimurilor pot fi considerate a fi îndeplinite și, după caz, mărfurile să poată fi identificate pentru perioada în cauză, iar aceste conturi să permită controlarea regimurilor și

(d) să poată fi efectuate toate formalitățile necesare pentru a reglementa situația mărfurilor, inclusiv, dacă este necesar, anularea declarației.

[1] JO L 160, 26.6.1999, p. 48.

▼M20

Secţiunea 6

Alte dispoziţii cu privire la desfăşurarea regimurilor

Subsecţiunea 1

Dispoziţii generale

Articolul 509

(1) Măsurile de politică comercială prevăzute în legile Comunităţii sunt aplicabile odată cu plasarea mărfurilor necomunitare sub un regim numai în măsura în care se referă la intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunităţii.

(2) Atunci când sunt puse în liberă circulaţie produse compensatoare, altele decât cele menţionate în anexa 75, obţinute în cadrul regimului de perfecţionare activă, măsurile de politică comercială care se aplică sunt cele care valabile în cazul punerii în liberă circulaţie a mărfurilor de import.

(3) Atunci când produsele transformate, obţinute în cadrul regimului de transformare sub control vamal, sunt puse în liberă circulaţie, măsurile de politică comercială aplicabile acelor produse se pun în aplicare numai atunci când mărfurile de import fac obiectul acelor măsuri.

(4) Atunci când legile Comunităţii prevăd măsuri comerciale pentru punerea în liberă circulaţie, aceste măsuri nu se aplică produselor compensatoare puse în liberă circulaţie în urma perfecţionării pasive:

— care şi-au păstrat originea comunitară în sensul articolelor 23 şi 24 din Cod;

— care necesită reparaţii, inclusiv schimbul de mărfuri în sistem standard;

— în urma operaţiunilor de transformare succesive în conformitate cu articolul 123 din Cod.

Articolul 510

Fără a aduce atingere articolului 161 alineatul (5) din Cod, biroul de supraveghere poate permite ca declaraţia vamală să fie prezentată la un birou vamal diferit de cele specificate în autorizaţie. Biroul de supraveghere stabileşte modalitatea în care va fi informat.

Subsecţiunea 2

Transferurile

Articolul 511

Autorizaţia prevede dacă şi în ce condiţii poate avea loc transportul mărfurilor sau produselor plasate sub un regim suspensiv de la un loc la altul sau la sediul unui alt titular fără încheierea regimului (transfer), cu condiţia ţinerii evidenţelor, exceptând admiterea temporară.

▼**M20**

Transferul nu este posibil atunci când locul de plecare sau sosire a mărfurilor este un depozit de tip B.

Articolul 512

(1) Transferul între diferite locuri specificate în aceeași autorizație poate fi făcut fără nici o formalitate vamală.

(2) Transferul de la biroul de plasare la dotările sau locul de utilizare ale titularului sau ale operatorului poate fi efectuat în baza declarației de plasare sub regimul vamal.

(3) Transferul la biroul de ieșire în vederea reexportării poate avea loc în baza regimului. În acest caz, regimul nu este încheiat decât atunci când mărfurile sau produsele declarate în vederea reexportării au părăsit în fapt teritoriul vamal al Comunității.

Articolul 513

Transferul de la un titular la altul poate avea loc numai atunci când cel din urmă plasează mărfurile sau produsele transferate sub un regim în baza unei autorizații de a folosi regimul de vămuire locală. Înștiințarea autorităților vamale și înscrierea în evidențe a mărfurilor sau produselor menționate în articolul 266 se efectuează la sosirea lor la sediul celui de-al doilea titular. Nu este necesară o declarație suplimentară.

În cazul admiterii temporare, transferul de la un titular la altul poate avea loc și atunci când cel din urmă plasează mărfurile sub un regim prin intermediul unei declarații vamale în scris folosind procedura normală.

Formalitățile ce trebuie îndeplinite sunt prevăzute în anexa 68. La recepționarea mărfurilor sau produselor, cel de-al doilea titular este obligat să le plaseze sub un regim.

Articolul 514

Transferul care implică un risc crescut în conformitate cu anexa 44c se efectuează pe baza unei garanții în condiții echivalente celor prevăzute în regimul de tranzit.

Subsecțiunea 3

Evidențele

Articolul 515

Autoritățile vamale solicită titularului, operatorului sau antrepozitarului desemnat să țină evidențe, cu excepția admiterii temporare sau atunci când nu se consideră necesar.

Autoritățile vamale pot accepta să considere conturile existente ce conțin informațiile relevante ca fiind evidențe.

▼**M20**

Biroul de supraveghere poate solicita să fie făcut un inventar al tuturor sau unora dintre mărfurile plasate sub un regim.

Articolul 516

Evidențele menționate în articolul 515 și, atunci când sunt solicitate, cele în conformitate cu articolul 581 alineatul (2) pentru admitere temporară conțin următoarele informații:

(a) informațiile cuprinse în rubricile listei minime prevăzute în anexa 37 pentru declarația plasării sub un regim;

(b) datele declarațiilor prin care mărfurile primesc o destinație sau utilizare vamală care încheie regimul;

(c) data și detaliile de referință ale altor documente vamale și ale oricăror alte documente legate de plasare și încheiere;

(d) natura operațiunilor de transformare, tipurile de manipulări sau utilizarea temporară;

(e) rata rentabilității sau metoda de calculare a sa, dacă e cazul;

(f) informații care fac posibilă monitorizarea mărfurilor, inclusiv amplasarea lor și informațiile legate de orice transfer;

(g) descrieri comerciale sau tehnice necesare pentru identificarea mărfurilor;

(h) elemente care fac posibilă monitorizarea transporturilor în cadrul regimului de perfecționare activă pentru mărfuri echivalente.

Totuși, autoritățile vamale pot renunța la obligativitatea unora dintre aceste informații atunci când aceasta nu dăunează controlului sau supravegherii regimului în scopul depozitării, transformării sau utilizării mărfurilor.

Subsecțiunea 4

Rata rentabilității și formula de calcul

Articolul 517

(1) Atunci când este relevant pentru regimurile de la capitolele 3, 4 și 6, se stabilește în autorizație sau odată cu plasarea mărfurilor sub un regim o rată a rentabilității sau metoda stabilirii ei, inclusiv ratele medii. Această rată se stabilește, pe cât posibil, pe baza informațiilor de producție sau tehnice sau, atunci când acestea nu sunt disponibile, a informațiilor legate de operațiuni de același tip.

▼**M20**

(2) În anumite condiții autoritățile vamale pot stabili rata rentabilității după ce mărfurile au fost plasate sub un regim, dar nu mai târziu decât atunci când primesc o destinație sau utilizare vamală nouă.

(3) Ratele standard ale rentabilității prevăzute pentru perfecționarea activă în anexa 69 se aplică operațiunilor menționate.

Articolul 518

(1) Proporția de mărfuri de import/export temporar încorporate în produsele compensatoare se calculează pentru:

— a stabili drepturile de import legale;

— a determina suma ce se scade când se contractează o datorie vamală sau

— a aplica măsurile de politică comercială.

Aceste calcule se fac conform metodei scalei cantitative sau, după caz, conform metodei scalei valorice sau oricărei alte metode cu rezultate similare.

În vederea calculului, produsele compensatoare includ produse transformate sau produse intermediare.

(2) Metoda scalei cantitative se aplică atunci când:

(a) un singur fel de produs compensator este obținut din operațiunile de transformare; în acest caz cantitatea mărfurilor importate/exportate temporar considerate a fi prezente în cantitatea produselor compensatoare pentru care se contractează o datorie vamală este proporțională cu cea de-a doua categorie de produse ca procentaj din cantitatea totală a produselor compensatoare;

(b) mai multe tipuri de produse compensatoare se obțin din operațiunile de transformare și toate elementele mărfurilor de import/export temporar se găsesc în fiecare dintre aceste produse compensatoare; în acest caz cantitatea mărfurilor importate/exportate temporar considerată a fi prezentă în cantitatea unui produs compensator dat pentru care se contractează o datorie vamală este proporțională cu:

(i) raportul dintre acest tip anume de produs compensator, indiferent dacă se contractează o datorie vamală sau nu, și cantitatea totală a tuturor produselor compensatoare și

(ii) raportul dintre cantitatea produselor compensatoare pentru care se contractează o datorie vamală și cantitatea totală a produselor compensatoare de același tip.

▼**M20**

Pierderile nu se iau în considerare atunci când se decide dacă se îndeplinesc condițiile pentru aplicarea metodelor descrise la litera (a) sau (b). Fără a aduce atingere articolului 862, prin pierderi se înțelege proporția mărfurilor de import/export temporar distruse și pierdute în timpul operațiunii de transformare, în special prin evaporare, uscare, răsuflare ca gaz sau scurgere. În perfecționarea pasivă produsele compensatoare secundare care constituie deșeuri, reziduuri, resturi sunt considerate pierderi.

(3) Metoda scalei valorice se aplică atunci când metoda scalei cantitative nu este aplicabilă.

Cantitatea de mărfuri de import/export temporar considerată a fi prezentă în cantitatea unui produs compensator dat pentru care se contractează o datorie vamală este proporțională cu:

(a) valoarea acestui tip anume de produs compensator, indiferent dacă se contractează o datorie vamală, ca procentaj din valoarea totală a tuturor produselor compensatoare; și

(b) valoarea produselor compensatoare pentru care se contractează o datorie vamală, ca procentaj din valoarea totală a produselor compensatoare de acel tip.

Valoarea fiecăruia dintre produsele compensatoare diferite ce se folosesc pentru aplicarea scalei valorice este prețul recent de producție din Comunitate sau prețul recent de comercializare din Comunitate a produselor identice sau similare, cu condiția ca acestea să nu fi fost influențate de relația dintre cumpărător și vânzător.

(4) Atunci când valoarea nu poate fi stabilită în conformitate cu alineatul (3), aceasta poate fi determinată prin orice metodă rezonabilă.

Subsecțiunea 5

Dobânda compensatoare

Articolul 519

(1) Atunci când se contractează o datorie vamală pentru produse compensatoare sau mărfuri de import sub regim de perfecționare activă sau admitere temporară, dobânda compensatoare se calculează pe baza valorii drepturilor de import pentru intervalul de timp respectiv.

(2) Se aplică ratele trimestriale ale dobânzii de pe piața financiară publicate în anexa statistică a buletinului lunar al Băncii Centrale Europene.

Rata valabilă este cea care se aplică cu două luni înainte de luna în care se contractează datoria vamală și pentru statul membru unde a avut loc sau ar fi trebuit să aibă loc conform autorizației prima operațiune sau utilizare.

▼**M20**

(3) Dobânda se aplică lunar, începând din prima zi a lunii după luna în care mărfurile de import pentru care se contractează o datorie vamală au fost plasate prima dată sub regimul vamal. Intervalul se încheie în ultima zi a lunii în care este contractată datoria vamală.

Atunci când este vorba de perfecționare activă (regimul drawback) și este solicitată punerea în liberă circulație în conformitate cu articolul 128 alineatul (4) din Cod, intervalul începe din prima zi a lunii după luna în care drepturile vamale au fost rambursate sau scutite.

(4) Alineatele (1), (2) și (3) nu se aplică în următoarele cazuri:

(a) atunci când intervalul luat în considerare este mai mic de o lună;

(b) atunci când valoarea dobânzii compensatoare aplicabile nu depășește 20 EUR pentru fiecare datorie vamală contractată;

(c) atunci când se contractează o datorie vamală în scopul de a permite punerea în aplicare a măsurilor tarifare preferențiale conform unui acord dintre Comunitate și o țară terță asupra importurilor în acea țară;

(d) atunci când sunt puse în liberă circulație deșeuri și reziduuri rezultând din distrugere;

(e) atunci când produsele compensatoare secundare menționate în anexa 75 sunt puse în liberă circulație, cu condiția ca ele să fie proporționale cu cantitățile de produse compensatoare principale exportate;

(f) atunci când se contractează o datorie vamală ca rezultat al unei cereri pentru punere în liberă circulație în conformitate cu articolul 128 alineatul (4) din Cod, cu condiția ca drepturile de import pentru produsele respective să nu fi fost deja rambursate sau scutite;

(g) atunci când titularul solicită punerea în liberă circulație și prezintă dovada că anumite circumstanțe care nu sunt rezultat al neglijenței sau înșelătoriei din partea sa fac imposibilă sau neeconomică efectuarea operațiunii de reexport în condițiile pe care le anticipase și dovedise corespunzător la data solicitării autorizației;

(h) atunci când se contractează o datorie vamală și în măsura în care este oferită o garanție printr-o depunere bănească legată de această datorie;

(i) atunci când se contractează o datorie vamală în conformitate cu articolul 201 alineatul (1) litera (b) din Cod sau în vederea punerii în liberă circulație a mărfurilor care au fost plasate sub regimul de admitere temporară în conformitate cu articolele 556-561, 563, 565, 568, 573 litera (b) și 576 din prezentul regulament.

▼M20

(5) În cazul operațiunilor de perfecționare activă în care numărul de mărfuri de import și/sau de produse compensatoare fac imposibilă sau neeconomică aplicarea dispozițiilor alineatelor (2) și (3), autoritățile vamale, la solicitarea persoanei în cauză, pot permite folosirea unor metode simplificate cu rezultate similare pentru calcularea dobânzii compensatoare.

Subsecțiunea 6

Încheierea regimului vamal

Articolul 520

(1) Atunci când mărfurile de import sau de export temporar au fost plasate sub un regim prin două sau mai multe declarații în temeiul unei singure autorizații:

— în cazul regimului suspensiv, se consideră că atribuirea unei destinații sau utilizări vamale noi mărfurilor sau produselor încheie regimul vamal pentru mărfurile importate respective plasate prin declarația inițială;

— în cazul perfecționării active (sistem cu rambursare) sau al perfecționării pasive, produsele compensatoare se consideră a fi fost obținute din mărfurile de import sau respectiv export temporar în cauză, plasate prin declarația inițială.

Punerea în aplicare a primului paragraf nu trebuie să conducă la avantaje nejustificate în privința drepturilor de import.

Titularul poate solicita încheierea regimului vamal pentru acele mărfuri importate sau exportate temporar.

(2) Atunci când mărfurile plasate sub un regim sunt puse împreună cu alte mărfuri și se înregistrează pierderi irecuperabile sau distrugere totală, autoritățile vamale pot accepta dovezi aduse de titular care să indice cantitatea reală a mărfurilor plasate sub regim care a fost distrusă sau pierdută. Atunci când nu este posibil ca titularul să aducă astfel de dovezi, cantitatea de mărfuri care au fost distruse sau pierdute se stabilește pe baza proporției mărfurilor de acel tip sub regim la momentul distrugerii sau pierderii.

Articolul 521

(1) Până la expirarea termenului de încheiere, indiferent dacă se folosește sau nu cumularea drepturilor în conformitate cu articolul 118 alineatul (2) paragraful al doilea din Cod:

— în cazul perfecționării active (regimul suspensiv) sau transformării sub control vamal, autorizația de încheiere este furnizată biroului de supraveghere în termen de 30 de zile;

▼**M20**

— în cazul perfecționării active (regimul drawback), cererea de rambursare sau scutire a drepturilor de import trebuie depusă la biroul de supraveghere în termen de șase luni.

Atunci când o garantează circumstanțe speciale, autoritățile vamale pot prelungi termenul chiar dacă acesta a expirat.

(2) Autorizația sau cererea conțin următoarele informații, cu excepția cazului în care biroul de supraveghere hotărăște altfel:

(a) informațiile de referință ale autorizației;

(b) cantitatea de mărfuri de import de fiecare tip pentru care se cere încheierea procedurilor vamale, rambursarea sau scutirea, sau de mărfuri de import plasate sub un regim în cadrul sistemului de trafic triunghiular;

(c) codul NC al mărfurilor importate;

(d) rata drepturilor de import contractate pentru mărfurile de import și, după caz, valoarea lor în vamă;

(e) informațiile declarațiilor de plasare a mărfurilor sub un regim;

(f) tipul și cantitatea de produse compensatoare sau transformate sau a mărfurilor în stare nemodificată și destinația sau utilizarea vamală care le-a fost atribuită, inclusiv informațiile de referință ale declarațiilor respective, alte documente vamale sau orice alt document legat de încheiere și de termenele de încheiere;

(g) valoarea produselor compensatoare sau transformate în cazul în care se folosește metoda scalei valorice în scopul încheierii;

(h) rata rentabilității;

(i) valoarea drepturilor de import ce trebuie plătite sau rambursate sau scutite și unde este cazul orice dobândă compensatoare ce se cuvine. Atunci când această sumă se referă la aplicarea articolului 546, se va specifica acest fapt;

(j) în cazul transformării sub control vamal, codul NC al produselor transformate și elementele necesare pentru a stabili valoarea în vamă.

(3) Biroul de supraveghere poate întocmi autorizația de încheiere.

Secțiunea 7

Cooperarea administrativă

Articolul 522

Autoritățile vamale informează Comisia în cazurile, în termenul și în formatul stabilite în anexa 70 despre următoarele:

(a) în privința perfecționării active și a transformării sub control vamal:

(i) autorizațiile emise;

▼**M20**

(ii) cererile respinse sau autorizațiile anulate sau revocate pe motivul neîndeplinirii condițiilor economice;

(b) în privința perfecționării pasive:

(i) autorizațiile emise în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod;

(ii) cererile respinse sau autorizațiile anulate sau revocate pe motivul neîndeplinirii condițiilor economice.

Comisia furnizează aceste informații administrațiilor vamale.

Articolul 523

Pentru furnizarea de informații pertinente altor birouri vamale implicate în punerea în aplicare a regimurilor, pot fi emise următoarele fișe de informații prevăzute în anexa 71 la solicitarea persoanei în cauză sau la inițiativa autorităților vamale, cu excepția cazului în care autoritățile vamale aprobă alte modalități de comunicare:

(a) pentru antrepozitul vamal, fișa de informații INF8, pentru a comunica elementele necesare calculării datoriei vamale aplicabile mărfurilor înainte să fi avut loc formele standard de manipulare;

(b) pentru perfecționare activă:

(i) fișa de informații INF1, pentru comunicarea de informații cu privire la valoarea drepturilor, dobânzi compensatoare, garanții și măsuri de politică comercială;

(ii) fișa de informații INF9, pentru comunicarea de informații cu privire la produsele compensatoare care urmează să primească altă destinație sau utilizare vamală în trafic triunghiular;

(iii) fișa de informații INF5, pentru comunicarea de informații asupra exportului anticipat în trafic triunghiular în vederea obținerii scutirii de drepturi pentru mărfuri de import;

(iv) fișa de informații INF7, pentru comunicarea de informații care să permită rambursarea sau scutirea de drepturi sub regimul drawback;

(c) pentru admitere temporară, fișa de informații INF6 pentru a comunica informațiile necesare calculării datoriei vamale sau a valorii drepturilor deja percepute pentru mărfuri transportate;

▼**M20**

(d) pentru perfecționare pasivă, fișa de informații INF2 pentru a comunica informații asupra mărfurilor de export temporar în trafic triunghiular, în scopul obținerii scutirii totale sau parțiale pentru produsele compensatoare.

CAPITOLUL 2

Antrepozitul vamal

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 524

În sensul acestui capitol referitor la produsele agricole, prin „mărfuri prefinanțate” se înțeleg mărfuri comunitare destinate exportului în formă nemodificată, care fac obiectul plății unei sume egale cu o restituire a exportului înainte ca mărfurile să fie exportate, în cazul în care această plată este prevăzută de Regulamentul (CEE) nr. 565/80 al Consiliului ([1]).

Articolul 525

(1) Atunci când un antrepozit vamal este public, se aplică următoarea clasificare:

(a) tipul A, în cazul în care responsabilitatea este a antrepozitarului;

(b) tipul B, în cazul în care responsabilitatea este a depunătorului;

(c) tipul F, în cazul în care antrepozitul este administrat de autoritățile vamale.

(2) Atunci când un antrepozit vamal este privat și responsabilitatea este a antrepozitarului, care este aceeași persoană cu depunătorul dar nu neapărat proprietarul mărfurilor, se aplică următoarea clasificare:

(a) tipul D, atunci când punerea în liberă circulație este făcută prin procedura de vămuire locală și poate fi aprobată pe baza naturii, valorii în vamă și a cantității mărfurilor respective la momentul plasării lor sub regimul vamal;

(b) tipul E, atunci când regimul se aplică deși mărfurile nu necesită depozitarea într-un loc aprobat ca antrepozit vamal;

(c) tipul C, atunci când nu se aplică nici una dintre situațiile speciale de la literele (a) și (b).

(3) O autorizație pentru un antrepozit de tip E poate prevedea aplicarea procedurilor stipulate pentru tipul D.

([1]) JO L 62, 7.3.1980, p. 5.

▼**M20**

Secțiunea 2

Condiții suplimentare cu privire la acordarea autorizației

Articolul 526

(1) Odată cu acordarea autorizației, autoritățile vamale stabilesc amplasamentul sau orice alt perimetru aprobat ca antrepozit vamal de tipul A, B, C sau D. Ele pot de asemenea să aprobe ca locuri special echipate în vederea depozitării temporare să funcționeze ca astfel de tipuri de antrepozit sau să le administreze ca pe un antrepozit de tip F.

(2) Un perimetru poate să nu fie aprobat să funcționeze ca mai mult de un antrepozit vamal în același timp.

(3) Atunci când mărfurile prezintă un pericol sau pot deteriora alte mărfuri sau necesită dotări speciale din alte motive, autorizațiile pot specifica faptul că pot fi depozitate numai în perimetre special dotate pentru a le găzdui.

(4) Antrepozitele de tip A, C, D și E pot fi acordate ca antrepozite de alimente în sensul articolului 40 din Regulamentul (CE) nr. 800/99 al Comisiei ([1]).

(5) Autorizațiile unice pot fi acordate numai pentru antrepozite vamale private.

Articolul 527

(1) Autorizațiile pot fi acordate numai dacă nici una dintre formele standard de manipulare, perfecționare activă sau transformare sub control vamal a mărfurilor nu predomină asupra depozitării mărfurilor.

(2) Autorizațiile nu se acordă în cazul în care perimetrul antrepozitelor vamale sau locurile de depozitare sunt folosite în scopul comercializării cu amănuntul.

Poate fi totuși acordată o autorizație atunci când mărfurile sunt vândute cu amănuntul cu scutire de drepturi de import:

(a) călătorilor în trafic spre țări terțe;

(b) sub regim diplomatic sau consular;

(c) membrilor organizațiilor internaționale sau forțelor NATO.

(3) În sensul celei de-a doua liniuțe de la articolul 86 din Cod, atunci când se analizează dacă costurile administrative ale regimului de antrepozit vamal sunt disproporționate față de necesitățile economice implicate, autoritățile vamale iau în considerare, *inter alia*, tipul de antrepozit și regimul care se poate aplica în interiorul acestuia.

Secțiunea 3

Evidența operativă a mărfurilor

Articolul 528

(1) În antrepozitele de tip A, C, D și E persoana desemnată să țină evidența operativă a mărfurilor este deținatorul antrepozitului.

([1]) JO L 102, 17.4.1999, p. 11.

▼**M20**

(2) În antrepozitele de tip F, biroul vamal care administrează ține evidența vamală în locul evidenței operative a mărfurilor.

(3) În antrepozitele de tip B, în locul evidenței operative a mărfurilor, biroul de supraveghere reține declarațiile de plasare sub regim vamal.

Articolul 529

(1) Evidența operativă a stocurilor indică permanent stocurile curente de mărfuri care se află în continuare sub regim de antrepozit vamal. La datele stabilite de autoritățile vamale, deținatorul antrepozitului depune o listă a stocului menționat la biroul de supraveghere.

(2) Când se aplică articolul 112 alineatul (2) din Cod, în evidența operativă a stocurilor se înregistrează valoarea în vamă a mărfurilor înaintea efectuării formelor standard de manipulare.

(3) În evidența operativă a stocurilor se înregistrează informații asupra mutării temporare a mărfurilor și asupra mărfurilor depozitate în comun, în conformitate cu articolul 534 alineatul (2).

Articolul 530

(1) Atunci când mărfurile sunt plasate sub regim de antrepozit pentru antrepozit de tip E, înscrierea în evidența operativă a mărfurilor are loc la sosirea lor la depozitul titularului.

(2) Atunci când antrepozitul vamal servește de asemenea ca depozit temporar, înscrierea în evidența operativă a mărfurilor se face la momentul acceptării declarației de plasare sub regim.

(3) Înscrierea încheierii regimului în evidența operativă a mărfurilor are loc până la plecarea mărfurilor din antrepozitul vamal sau din depozitul titularului.

Secțiunea 4

Alte dispoziții cu privire la funcționarea regimurilor

Articolul 531

Mărfurile necomunitare pot urma formele standard de manipulare enumerate în anexa 72.

Articolul 532

Mărfurile pot fi temporar mutate pe o perioadă care nu trebuie să depășească trei luni. Când circumstanțele o garantează, această perioadă poate fi prelungită.

▼**M20**

Articolul 533

Cererile pentru permisiunea de a desfășura formele standard de manipulare sau de a muta temporar mărfurile din antrepozitul vamal se fac în scris și pentru fiecare caz individual către biroul de supraveghere. Acestea trebuie să conțină toate informațiile necesare pentru punerea în aplicare a regimului.

Această permisiune poate fi acordată printr-o autorizație de a desfășura regimul de antrepozit vamal. În acest caz biroul de supraveghere este informat, pe calea hotărâtă de acesta, că urmează a fi efectuată o astfel de manipulare sau că mărfurile urmează a fi mutate temporar.

Articolul 534

(1) Atunci când mărfuri comunitare sunt depozitate într-un antrepozit vamal sau într-un depozit folosit pentru mărfuri sub regim de antrepozit vamal, pot fi stabilite metode specifice de identificare a acestor mărfuri în special în scopul de a le distinge de mărfuri plasate sub regimul de antrepozit vamal.

(2) Autoritățile vamale pot permite depozitarea în comun atunci când este imposibilă identificarea permanentă a statutului vamal al fiecărui tip de mărfuri. Mărfurile prefinanțate sunt excluse din această permisiune.

Mărfurile depozitate în comun au același cod NC din opt cifre, aceeași calitate și aceleași caracteristici tehnice.

(3) În vederea declarării lor în cadrul unei destinații sau utilizări vamale, mărfurile depozitate în comun, ca și, în circumstanțe speciale, mărfurile identificabile care îndeplinesc condițiile din paragraful al doilea al alineatului (2) pot fi considerate fie ca mărfuri comunitare, fie ca mărfuri necomunitare.

Punerea în aplicare a primului paragraf nu trebuie însă să aibă ca rezultat atribuirea unui anumit statut vamal unei cantități de mărfuri mai mari decât cantitatea care are într-adevăr acel statut și care este depozitată într-un antrepozit vamal sau depozit atunci când mărfurile plasate într-o destinație sau utilizare vamală sunt mutate.

Articolul 535

(1) Atunci când operațiunile de perfecționare activă sau transformare sub control vamal sunt efectuate în antrepozitul vamal sau în depozit, se aplică dispozițiile articolului 534, *mutatis mutandis*, mărfurilor plasate sub aceste regimuri.

Atunci când însă aceste operațiuni privesc perfecționarea activă fără echivalență sau transformarea sub control vamal, nu se aplică dispozițiile articolului 534 cu privire la depozitarea în comun pentru mărfurile comunitare.

▼**M20**

(2) Înregistrarea în evidențe trebuie să permită autorităților vamale să monitorizeze permanent situația precisă a tuturor mărfurilor sau produselor plasate sub regim.

CAPITOLUL 3

Perfecționarea activă

Secțiunea 1

Dispoziție generală

Articolul 536

În sensul acestui capitol:

(a) prin „export anticipat” se înțelege sistemul prin care produsele compensatoare obținute din mărfuri echivalente sunt exportate înainte ca mărfurile de import să fie plasate sub regim folosind sistemul cu suspendare;

(b) prin „prelucrare în lohn” se înțelege orice transformare a mărfurilor de import plasate direct sau indirect la dispoziția titularului care este efectuată conform specificațiilor în numele unui comitent stabilit într-o țară terță, în general contra unei plăți, exclusiv a costurilor de transformare.

Secțiunea 2

Condiții suplimentare cu privire la acordarea autorizației

Articolul 537

Se acordă o autorizație numai atunci când solicitantul dorește să reexporte sau să exporte produse compensatoare principale.

Articolul 538

O autorizație poate fi aprobată și pentru mărfurile menționate la liniuța a patra din articolul 114 alineatul (2) litera (c) din Cod, cu excepția:

(a) combustibililor și surselor de energie, altele decât cele necesare pentru testarea produselor compensatoare sau pentru detectarea defectelor la mărfurile de import care necesită reparații;

(b) lubrifianților, alții decât cei necesari pentru testarea, ajustarea sau retragerea produselor compensatoare;

(c) echipamentelor și instrumentelor.

Articolul 539

Se consideră a fi îndeplinite condițiile economice cu excepția cazului în care cererea se referă la mărfurile de import menționate în anexa 73.

▼M20

Totuși, se consideră a fi îndeplinite condițiile economice și atunci când o cerere se referă la mărfurile de import menționate în anexa 73, cu condiția ca:

(a) cererea să se refere la:

(i) operațiuni care implică mărfuri de natură necomercială;

(ii) un contract de perfecționare a lucrărilor;

(iii) transformarea produselor compensatoare obținute deja prin transformare în baza unei autorizații anterioare, a cărei aprobare a fost condiționată de o examinare a condițiilor economice;

(iv) formele standard de manipulare menționate în articolul 531;

(v) reparații;

(vi) prelucrarea grâului comun care se încadrează în codul NC 1001 10 00 pentru producerea pastelor făinoase încadrate în codul NC 1902 11 00 și 1902 19 sau

(b) valoarea totală a mărfurilor de import per solicitant și per an calendaristic pentru fiecare cod NC din opt cifre să nu depășească 150 000 EUR sau

(c) în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului ([1]), să fie vorba despre mărfuri de import menționate în partea A din anexa 73, iar solicitantul să prezinte un document emis de o autoritate competentă care să permită plasarea acelor mărfuri sub regim, în limitele cantității stabilite pe baza unei balanțe de aprovizionare.

Articolul 540

Autorizația specifică mijloacele și metodele de identificare a mărfurilor de import în produsele compensatoare și prevede condițiile pentru desfășurarea adecvată a operațiunilor folosind mărfuri echivalente.

Astfel de metode de identificare sau condiții pot include examinarea evidențelor.

Secțiunea 3

Dispoziții cu privire la modul de funcționare a regimului

Articolul 541

(1) Autorizația specifică dacă și în ce condiții mărfurile echivalente menționate în articolul 114 alineatul (2) litera (e) din Cod cu același cod NC din opt cifre, aceeași calitate și aceleași caracteristici tehnice ca și mărfurile de import pot fi folosite pentru operațiunile de transformare.

([1]) JO L 318, 20.12.1993, p. 18.

▼**M20**

(2) Se poate permite ca mărfurile echivalente să fie într-un stadiu de prelucrare superior celui al mărfurilor de import atunci când partea esențială a transformării acestor mărfuri echivalente se efectuează în întreprinderea titularului sau în întreprinderea unde operațiunea se efectuează în numele său, mai puțin în cazurile excepționale.

(3) Cu privire la mărfurile menționate în anexa 74 se aplică dispoziții speciale, prevăzute în anexa respectivă.

Articolul 542

(1) Autorizația specifică termenul de încheiere. Atunci când circumstanțele o garantează, acest termen poate fi prelungit chiar și când cel stabilit inițial a expirat.

(2) Atunci când termenul de încheiere expiră la o anumită dată pentru toate mărfurile plasate sub regim într-o anumită perioadă, autorizația poate prevedea ca termenul de încheiere să fie automat prelungit pentru toate mărfurile aflate încă sub acest regim la acea dată. Totuși, autoritățile vamale pot cere ca aceste mărfuri să fie plasate într-o nouă destinație sau utilizare vamală în termenul stabilit de acestea.

(3) Indiferent dacă se folosește sau nu cumularea sau se aplică alineatul (2), termenul de încheiere pentru următoarele produse compensatoare sau mărfuri în stare nemodificată nu depășește:

(a) patru luni în cazul laptelui și al produselor din lapte menționate în articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999;

(b) două luni în cazul sacrificării fără îngrășare a animalelor menționate în capitolul 1 al Nomenclaturii Combinate;

(c) trei luni în cazul îngrășării (inclusiv sacrificării, dacă este cazul) animalelor din domeniul codurilor NC 0104 și 0105;

(d) șase luni în cazul îngrășării (inclusiv sacrificării, dacă este cazul) altor animale menționate în capitolul 1 al Nomenclaturii Combinate;

(e) șase luni în cazul prelucrării cărnii;

(f) șase luni în cazul prelucrării altor produse agricole care îndeplinesc condițiile pentru rambursarea exportului în avans menționat în articolul 1 din Regulamentul (CEE) nr. 565/80, transformate în produse sau mărfuri menționate în articolul 2 litera (b) sau (c) din același regulament.

▼**M20**

Atunci când se efectuează operațiuni succesive de transformare sau circumstanțe excepționale o garantează, termenele pot fi prelungite la cerere, termenul total nedepășind douăsprezece luni.

Articolul 543

(1) În cazul exportului anticipat, autorizația specifică termenul în care mărfurile necomunitare trebuie declarate sub regim, ținând cont de timpul necesar pentru procurare și pentru transportul spre Comunitate.

(2) Termenul menționat în alineatul (1) nu depășește:

(a) trei luni pentru mărfurile reglementate de o organizație de piață comună;

(b) șase luni pentru toate celelalte mărfuri.

Termenul de șase luni poate fi totuși prelungit atunci când titularul prezintă o solicitare argumentată, cu condiția ca termenul total să nu depășească douăsprezece luni. Atunci când circumstanțele o garantează, prelungirea se poate face și după ce termenul inițial a expirat.

Articolul 544

În vederea încheierii regimului sau a cererii de rambursare a drepturilor de import, următoarele se consideră a fi reexport sau export:

(a) livrarea de produse compensatoare la persoanele care îndeplinesc condițiile legale pentru a fi scutite de drepturi de import în conformitate cu Convenția de la Viena din 18 aprilie 1961 privind relațiile diplomatice sau Convenția de la Viena din 24 aprilie 1963 privind relațiile consulare sau alte convenții consulare sau Convenția de la New York din 16 decembrie 1969 privind misiunile speciale;

(b) livrarea de produse compensatoare forțelor armate ale altor țări staționate pe teritoriul unui stat membru, când acel stat membru acordă scutire specială de drepturile de import în conformitate cu articolul 136 din Regulamentul (CEE) nr. 918/83;

(c) livrarea de aeronave civile; totuși, biroul de supraveghere permite încheierea regimului odată ce mărfurile de import au fost folosite prima dată pentru producerea, repararea, modificarea sau transformarea aeronavelor civile sau a unor părți ale acestora, cu condiția ca evidențele titularului să facă posibilă verificarea corectei aplicări și funcționări a regimului;

(d) livrarea de nave spațiale și echipament legat de acestea; totuși, biroul de supraveghere permite încheierea regimului odată ce mărfurile de import au fost folosite prima dată pentru producerea, repararea, modificarea sau transformarea sateliților, vehiculelor de lansare și echipamentelor de sol precum și a unor părți ale acestora, cu condiția ca evidențele titularului să facă posibilă verificarea corectei aplicări și funcționări a regimului;

▼M20

(e) eliminarea în acord cu dispozițiile relevante a produselor compensatoare secundare a căror distrugere sub supraveghere vamală este interzisă din motive ecologice; în acest scop, titularul dovedește că încheierea regimului în acord cu reglementările normale este fie imposibilă, fie neeconomică.

Secțiunea 4

Dispoziții cu privire la funcționarea regimului suspensiv

Articolul 545

(1) Folosirea mărfurilor echivalente pentru operațiunile de transformare în conformitate cu articolul 115 din Cod nu face obiectul formalităților de plasare a mărfurilor sub regim.

(2) Mărfurile echivalente și produsele compensatoare provenite din acestea devin mărfuri necomunitare și mărfurile de import mărfuri comunitare odată ce este acceptată declarația de încheiere a regimului.

Totuși, când mărfurile de import sunt introduse pe piață înainte ca regimul să fie încheiat, acestea își schimbă statutul odată cu introducerea lor pe piață. În cazuri excepționale, când mărfurile echivalente nu pot să fie prezente la acel moment, autoritățile vamale pot permite, la solicitarea titularului, ca mărfurile echivalente să fie prezentate la o dată ulterioară, stabilită de acestea într-un interval rezonabil.

(3) În cazul exportului anticipat:

— produsele compensatoare devin mărfuri necomunitare odată cu acceptarea declarației de export, cu condiția ca mărfurile de import să fie plasate sub regim;

— mărfurile de import devin mărfuri comunitare odată cu plasarea lor sub regim.

Articolul 546

Autorizația specifică dacă produsele compensatoare sau mărfurile în aceeași stare pot fi puse în liberă circulație fără declarație vamală, fără a aduce atingere măsurilor prohibitive sau restrictive. În acest caz acestea sunt considerate a fi fost puse în liberă circulație, dacă nu li s-a atribuit o destinație sau utilizare vamală la expirarea termenului de încheiere.

În sensul primului paragraf al articolului 218 alineatul (1) din Cod, declarația de punere în liberă circulație este considerată a fi fost depusă și acceptată, iar eliberarea aprobată la momentul prezentării autorizației de încheiere.

Produsele sau mărfurile devin mărfuri comunitare atunci când sunt introduse pe piață.

▼**M20**

Articolul 547

În cazul punerii în liberă circulație a produselor compensatoare, rubricile 15, 16, 34, 41 și 42 din declarație se referă la mărfurile de import. De asemenea, pot fi furnizate informații relevante și pe fișa de informații INF1 sau pe orice alt document care însoțește declarația.

▼**M21**

Член 547a

Pentru mărfurile de import care, în momentul acceptării declarației de plasare sub regim vamal, puteau beneficia de un regim tarifar favorabil datorită destinației lor speciale, drepturile de import care urmează să fie percepute în conformitate cu articolul 121 alineatul (1) din cod sunt calculate reținând taxa corespunzătoare acestei destinații. Recurgerea la un astfel de calcul nu este permisă decât în cazul în care autorizația cu privire la destinația specială ar fi putut fi acordată și în măsura în care condițiile prevăzute pentru acordarea beneficiului regimului tarifar favorabil au fost îndeplinite.

▼**M20**

Articolul 548

(1) Lista produselor compensatoare supuse taxelor de import legale, în conformitate cu prima liniuță din articolul 122 litera (a) din Cod, se află în anexa 75.

(2) Atunci când produsele compensatoare, altele decât cele enumerate în lista menționată în alineatul (1), sunt distruse, acestea sunt tratate ca și cum ar fi fost reexportate.

Articolul 549

(1) Atunci când produsele compensatoare sau mărfurile în stare nemodificată sunt plasate sub unul dintre regimurile suspensive sau introduse într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber sau plasat într-o zonă de control tip II în sensul articolului 799, făcând posibilă încheierea regimului, documentele sau evidențele tip folosite pentru destinația sau utilizarea vamală menționată sau orice alte documente înlocuitoare trebuie să conțină următoarele indicații:

— Mercancías PA/S,

— AF/S-varer,

— AV/S-Waren,

— Εμπορεύματα ΕΤ/Α,

— IP/S goods,

— Marchandises PA/S,

— Merci PA/S,

— AV/S-goederen,

▼M20

— Mercadorias AA/S,

— SJ/S-tavaroita,

— AF/S-varor,

▼A2

— Zboží AZS/P,

— ST/P kaup,

— IP/ATL preces,

— LP/S prekės,

— AF/F áruk,

— oġġetti PI/S,

— towary UCz/Z,

— AO/O blago,

— AZS/PS tovar,

▼M30

— Стоки АУ/ОП,

— Mărfuri PA/S,

▼M45

— UP/O roba.

▼M20

(2) Atunci când mărfurile de import plasate sub regim se supun anumitor măsuri de politică comercială și aceste măsuri continuă să fie valabile la data când mărfurile, fie în stare nemodificată, fie sub forma produselor compensatoare, sunt plasate sub unul dintre regimurile suspensive sau introduse într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber sau plasat într-o zonă de control tip II în sensul articolului 799, indicațiile menționate în alineatul (1) sunt completate de una dintre următoarele:

— Política comercial,

— Handelspolitik,

— Handelspolitik,

— Εμπορική πολιτική,

— Commercial policy,

— Politique commerciale,

— Politica commerciale,

— Handelspolitiek,

— Politica comercial,

▼M20

— Kauppapolitiikka,

— Handelspolitik,

▼A2

— Obchodní politika,

— Kaubanduspoliitika,

— Tirdzniecības politika,

— Prekybos politika,

— Kereskedelempolitika,

— Politika kummerċjali,

— Polityka handlowa,

— Trgovinska politika,

— Obchodná politika,

▼M30

— Търговска политика,

— Politică comercială,

▼M45

— Trgovinska politika.

▼M20

Secțiunea 5

Dispoziție cu privire la funcționarea regimului drawback

Articolul 550

Atunci când mărfurile plasate în regimul drawback primesc o destinație sau utilizare vamală menționată în articolul 549 alineatul (1), indicațiile necesare pentru acea dispoziție sunt următoarele:

— Mercancías PA/R,

— AF/T-varer,

— AV/R-Waren,

— Εμπορεύματα ΕΤ/Ε,

— IP/D goods,

— Marchandises PA/R,

— Merci PA/R,

— AV/T-goederen,

— Mercadorias AA/D,

— SJ/T-tavaroita,

— AF/R-varor,

▼A2

— Zboží AZS/N,

— ST/T kaup,

— IP/ATM preces,

— LP/D prekės,

— AF/V áruk,

— oġġetti PI/SR,

— towary UCz/Zw,

— AO/P blago,

— AZS/SV tovar,

▼M30

— Стоки АУ/В,

— Mărfuri PA/R,

▼M45

— UP/P roba.

▼M20

CAPITOLUL 4

Transformarea sub control vamal

Articolul 551

(1) Regimul de transformare sub control vamal se aplică pentru mărfurile a căror transformare are drept rezultat produse care se supun unor drepturi de import mai mici decât cele valabile pentru mărfurile de import.

Regimul se aplică de asemenea mărfurilor care trebuie să sufere transformări în vederea îndeplinirii condițiilor tehnice pentru a fi puse în liberă circulație.

(2) Articolul 542 alineatele (1) și (2) se aplică *mutatis mutandis*.

(3) În scopul stabilirii valorii în vamă a produselor transformate declarate pentru a fi puse în liberă circulație, declarantul poate alege oricare dintre metodele menționate în articolul 30 alineatul (2) literele (a), (b) sau (c) din Cod sau valoarea în vamă a mărfurilor de import plus costurile de transformare. ►M22 Aceste cheltuieli de transformare sunt constituite din ansamblul cheltuielilor pentru obținerea produselor transformate luând în considerare cheltuielile generale și valoarea mărfurilor comunitare, în cazul în care asemenea mărfuri au fost folosite la transformare. ◄

Articolul 552

(1) Pentru tipurile de mărfuri și operațiuni menționate în anexa 76 partea A, se consideră a fi îndeplinite condițiile economice.

Pentru alte tipuri de mărfuri și operațiuni are loc examinarea condițiilor economice.

▼**M20**

(2) Pentru tipurile de mărfuri și operațiuni menționate în anexa 76 partea B și neincluse în partea A, examinarea condițiilor economice are loc în cadrul Comitetului. Se aplică articolul 504 alineatele (3) și (4).

CAPITOLUL 5

Admiterea temporară

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 553

(1) Animalele, cu excepția celor de valoare comercială neglijabilă, născute din animale plasate sub regim sunt considerate a fi mărfuri necomunitare și plasate la rândul lor sub acel regim.

(2) Autoritățile vamale au grijă ca perioada pe timpul căreia mărfurile rămân sub regim pentru același scop și în responsabilitatea aceluiași titular să nu depășească 24 de luni, chiar și când regimul a fost încheiat prin plasare sub un alt regim suspensiv și apoi din nou în cel de admitere temporară.

Totuși, la solicitarea titularului, autoritățile pot prelungi această perioadă cu intervalul în care mărfurile nu sunt utilizate, în conformitate cu condițiile stabilite de acestea.

(3) În sensul articolului 140 alineatul (3) din Cod, prin circumstanțe excepționale se înțelege orice eveniment care are drept rezultat necesitatea ca mărfurile să fie utilizate pentru încă un interval de timp pentru a îndeplini scopul operațiunii de admitere temporară.

(4) Mărfurile plasate sub regim trebuie să rămână în stare nemodificată.

Sunt acceptate reparațiile și întreținerea, inclusiv revizia și ajustările sau măsurile de conservare a mărfurilor sau de asigurare a îndeplinirii cerințelor tehnice pentru utilizarea lor sub acel regim.

Articolul 554

Admiterea temporară cu scutire totală de drepturi de import (denumită în continuare „scutire totală de drepturi de import”) se aprobă numai în conformitate cu articolele 555-578.

Admiterea temporară cu scutire parțială de drepturi de import nu se aprobă pentru mărfurile consumabile.

▼M20

Secțiunea 2

Condiții pentru scutirea totală de drepturi de import

Subsecțiunea 1

Mijloacele de transport

Articolul 555

(1) În sensul prezentei subsecțiuni:

▼M24

(a) „utilizarea comercială” utilizarea unui mijloc de transport pentru transportul persoanelor cu plată sau pentru transportul industrial sau comercial al mărfurilor, cu plată sau fără plată;

▼M20

(b) prin „utilizare în scop privat” se înțelege utilizarea unui mijloc de transport într-un scop necomercial;

(c) prin „trafic intern” se înțelege transportul persoanelor sau mărfurilor preluate sau încărcate pe teritoriul vamal al Comunității pentru a fi lăsate sau descărcate în interiorul acestui teritoriu.

(2) Mijloacele de transport includ piesele de schimb normale, accesoriile, și echipamentele care le însoțesc.

Articolul 556

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru paleți.

Regimul se încheie de asemenea când paleți de același tip și de valoare esențial identică sunt exportați sau reexportați.

Articolul 557

(1) Scutirea totală de drepturi de import se acordă pentru containere atunci când au fost marcate durabil într-un loc adecvat și clar vizibil cu următoarele informații:

(a) identitatea posesorului sau operatorului indicată fie prin numele întreg, fie printr-o identificare stabilită, excluse fiind simbolurile cum ar fi emblemele sau steagurile;

(b) cu excepția recipientelor de schimb utilizate pentru transportul combinat feroviar-rutier, marcajele de identificare și numărul containerului, dat de către posesor sau operator; greutatea containerului gol, împreună cu tot echipamentul său fixat permanent;

▼**M20**

(c) cu excepția containerelor utilizate pentru transport aerian, țara căreia recipientul îi aparține, indicată fie în întregime fie prin codul de țară ISO alfa-2 stabilit în Standardele Internaționale ISO 3166 sau 6346 sau prin inițiale distinctive utilizate pentru a indica țara de înmatriculare a vehiculelor cu motor în traficul rutier internațional, sau în numere, în cazul recipientelor de schimb utilizate pentru transportul combinat feroviar-rutier.

Atunci când cererea pentru autorizație este făcută în conformitate cu primul paragraf al articolului 497 alineatul (3) litera (c), containerele sunt monitorizate de o persoană reprezentată pe teritoriul vamal al Comunității care să poată comunica permanent amplasarea lor și elemente referitoare la intrarea lor și la încheierea procedurilor.

(2) Containerele pot fi utilizate în traficul intern înainte de a fi reexportate. Totuși, pot fi utilizate doar o dată pe timpul fiecărei șederi într-un stat membru, pentru transportul mărfurilor încărcate și care urmează a fi descărcate pe teritoriul aceluiași stat membru, în cazul în care containerele ar trebui altfel să efectueze neîncărcate un drum pe acel teritoriu.

(3) În conformitate cu condițiile Convenției de la Geneva din 21 ianuarie 1994 referitoare la regimul vamal al containerelor utilizate în transportul internațional, aprobată prin Decizia 95/137/CE a Consiliului ([1]), autoritățile vamale permit încheierea regimului în cazul în care containere de același tip sau de aceeași valoare sunt exportate sau reexportate.

Articolul 558

(1) Scutirea totală de drepturi de import se acordă pentru mijloace de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial când acestea:

(a) sunt înmatriculate în afara teritoriului vamal al Comunității pe numele unei persoane stabilite în afara acestui teritoriu; totuși, în cazul în care mijloacele de transport nu sunt înmatriculate, condiția de mai sus poate fi considerată îndeplinită dacă sunt deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității;

(b) sunt utilizate de o persoană stabilită în afara acestui teritoriu, fără a aduce atingere articolelor 559, 560 și 561 și

(c) în cazul utilizării în scop comercial și cu excepția mijloacelor de transport feroviar, sunt utilizate exclusiv pentru transport care începe sau sfârșește în afara teritoriului vamal al Comunității; totuși, pot fi utilizate în trafic intern când aceasta e prevăzută de dispozițiile în vigoare în domeniul transportului, în special cele referitoare la acces și operațiuni.

([1]) JO L 91, 22.4.1995, p. 45.

▼**M20**

(2) Atunci când mijloacele de transport menționate la alineatul (1) sunt reînchiriate de un serviciu profesional de închiriere de pe teritoriul vamal al Comunității unei persoane stabilite în afara acestui teritoriu, acestea trebuie reexportate în termen de opt zile de la intrarea în vigoare a contractului.

Articolul 559

Persoanele stabilite pe teritoriul vamal al Comunității beneficiază de scutire totală de drepturi de import atunci când:

(a) mijloacele de transport feroviar sunt puse la dispoziția acestor persoane printr-un acord prin care fiecare rețea are libertatea de a folosi garnituri de tren;

(b) o remorcă este atașată unui mijloc de transport rutier înmatriculat pe teritoriul vamal al Comunității;

(c) mijloacele de transport sunt folosite într-un caz de urgență și utilizarea lor nu depășește cinci zile sau

(d) mijloacele de transport sunt utilizate de o firmă de închiriere profesională în scopul reexportării într-un termen ce nu depășește cinci zile.

Articolul 560

(1) Persoanele fizice stabilite pe teritoriul vamal al Comunității beneficiază de scutire totală de taxele de import atunci când, în mod ocazional, utilizează în scop privat mijloacele de transport la instrucțiunile titularului înmatriculării, acest titular aflându-se pe teritoriul vamal la momentul utilizării.

Aceste persoane beneficiază de asemenea ocazional de scutire totală pentru utilizarea în scop privat a mijloacelor de transport închiriate printr-un contract scris:

(a) pentru a se întoarce la locul lor de rezidență din Comunitate;

(b) pentru a părăsi Comunitatea sau

(c) atunci când aceasta este permisă la un nivel general de către autoritățile vamale în cauză.

(2) Mijloacele de transport sunt reexportate sau returnate serviciului de închiriere stabilit pe teritoriul vamal al Comunității în termen de:

(a) cinci zile de la intrarea în vigoare a contractului în cazul menționat la alineatul (1) litera (a);

(b) opt zile de la intrarea în vigoare a contractului în cazul menționat la alineatul (1) litera (c).

▼**M20**

Mijloacele de transport sunt reexportate în termen de două zile de la intrarea în vigoare a contractului în cazul menționat la alineatul (1) litera (b).

Articolul 561

(1) Scutirea totală de drepturi de import se acordă când mijloacele de transport urmează a fi înmatriculate într-o serie temporară pe teritoriul vamal al Comunității în scopul reexportării pe numele uneia dintre următoarele persoane:

(a) pe numele unei persoane stabilite în afara acelui teritoriu;

(b) pe numele unei persoane fizice stabilite pe acel teritoriu în cazul în care persoana respectivă se pregătește să-și schimbe domiciliul în afara acelui teritoriu.

În cazul menționat la litera (b), mijlocul de transport trebuie exportat în termen de trei luni de la data înmatriculării.

(2) Scutirea totală de drepturi de import se acordă atunci când mijloacele de transport sunt utilizate în scop comercial sau privat de o persoană fizică stabilită pe teritoriul vamal al Comunității și angajată, sau altfel autorizată, de posesorul mijlocului de transport stabilit în afara acelui teritoriu.

Utilizarea privată trebuie să fi fost prevăzută în contractul de angajare.

Autoritățile vamale pot impune restricții privind admiterea temporară a mijloacelor de transport care intră sub incidența acestei dispoziții în cazul utilizării sistematice.

(3) Scutirea totală de drepturi de import poate fi acordată în cazuri excepționale atunci când mijloacele de transport sunt utilizate în scop comercial pe o perioadă limitată de către persoane stabilite pe teritoriul vamal al Comunității.

Articolul 562

Fără a aduce atingere altor dispoziții speciale, termenele de încheiere sunt următoarele:

(a) pentru mijloace de transport feroviar: 12 luni;

(b) pentru mijloace de transport neferoviar utilizate în scop comercial: intervalul de timp necesar pentru efectuarea operațiunilor de transport;

(c) pentru mijloacele de transport rutier utilizate în scop privat:

— de către studenți: durata ședерii studentului pe teritoriul vamal al Comunității în scop unic de studii;

▼M20

— de către persoane care duc la îndeplinire misiuni de o durată specificată: durata şederii acestei persoane pe teritoriul vamal al Comunităţii în scopul unic de a-şi îndeplini misiunea;

— în alte cazuri, inclusiv animale înşeuate sau de tractare şi vehiculele tractate de acestea: şase luni;

(d) pentru mijloacele de transport aerian utilizate în scop privat: şase luni;

(e) pentru mijloace de transport maritim şi fluvial utilizate în scop privat: 18 luni.

Subsecţiunea 2

Obiecte de uz personal şi mărfuri pentru scopuri sportive importate de călători; bunuri oferite gratuit de către stat pentru navigatori

Articolul 563

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când sunt importate obiecte de uz personal necesare în mod rezonabil pentru călătorie şi mărfuri pentru scopuri sportive în conformitate cu articolul 236 litera (A) alineatul (1).

Articolul 564

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru bunuri oferite gratuit de către stat pentru navigatori în următoarele cazuri:

(a) atunci când sunt utilizate pe un vas angajat în trafic maritim internaţional;

(b) atunci când sunt descărcate de pe un asemenea vas şi utilizate temporar pe uscat de către echipaj;

(c) atunci când sunt utilizate de echipajul unui asemenea vas în instituţii culturale sau sociale conduse de organizaţii nonprofit sau în lăcaşuri de cult unde se oficiază în mod regulat pentru navigatori.

Subsecţiunea 3

Ajutoare umanitare în caz de calamitate; echipamente medicale, chirurgicale şi de laborator; animale; mărfuri pentru utilizare în zonele de frontieră

Articolul 565

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru ajutoare umanitare în caz de calamitate atunci când sunt utilizate în cadrul unor măsuri de contracarare a efectelor dezastrelor sau a unor situaţii similare care afectează teritoriul vamal al Comunităţii şi destinate unor instituţii de stat sau instituţii aprobate de autorităţile competente.

▼**M20**

Articolul 566

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când echipamente medicale, chirurgicale şi de laborator sunt trimise ca împrumut la solicitarea unui spital sau a unei alte instituţii medicale care are nevoie urgentă de asemenea echipament pentru a suplini insuficienţa propriilor dotări şi atunci când acesta este destinat diagnosticării sau terapiei.

Articolul 567

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru animale deţinute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunităţii.

Aceasta se acordă pentru următoarele mărfuri destinate unor activităţi în concordanţă cu particularităţile zonei de frontieră definite conform dispoziţiilor în vigoare:

(a) echipament deţinut de o persoană stabilită în zona de frontieră limitrofă celei de admitere temporară şi utilizat de o persoană stabilită în acea zonă de frontieră limitrofă;

(b) mărfuri utilizate pentru construcţii, reparaţii sau întreţinere a infrastructurii într-o astfel de zonă de frontieră în responsabilitatea autorităţilor publice.

Subsecţiunea 4

Suporturi de sunet, imagine sau date, materiale publicitare; echipamente profesionale; materiale pedagogice şi echipamente ştiinţifice

Articolul 568

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru mărfuri:

(a) care au informaţii sub formă de sunet, imagine sau date prelucrate în scopul prezentării premergătoare comercializării sau gratuite sau în scopul creării de piste sonore, dublării sau copierii sau

(b) exclusiv utilizate în scopuri publicitare.

Articolul 569

(1) Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când echipamentele profesionale sunt:

(a) deţinute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunităţii;

(b) importate fie de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunităţii fie de un angajat al proprietarului, iar angajatul poate fi stabilit pe teritoriul vamal al Comunităţii şi

▼M20

(c) utilizate de importator sau sub supravegherea lui, cu excepția coproducțiilor audiovizuale.

▼M48

(1a) Se acordă scutire totală de drepturi de import în cazul instrumentelor muzicale portabile importate temporar de către un călător, conform definiției de la articolul 236 litera A, cu intenția de a le utiliza ca echipament profesional.

▼M20

(2) Nu se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când echipamentele urmează să fie utilizate în scopul producției sau ambalării industriale a mărfurilor sau, cu excepția instrumentelor manuale, pentru construirea, reparația sau întreținerea clădirilor sau pentru lucrări de terasamente sau pentru alte asemenea proiecte.

Articolul 570

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când materialele pedagogice și echipamentele științifice:

(a) sunt deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității;

(b) sunt importate de instituții publice sau private științifice, educaționale sau de pregătire profesională care sunt în mod esențial nonprofit și utilizate pe responsabilitatea acestora exclusiv în predare, instruire profesională sau cercetare științifică;

(c) sunt importate într-un număr rezonabil, având în vedere scopul importării și

(d) nu sunt utilizate în scop pur comercial.

Subsecțiunea 5

Ambalaje; tipare, vopsele, clișee, desene, schițe, instrumente de măsurare, verificare și testare și alte articole similare; unelte și instrumente speciale; mărfuri pentru efectuarea de teste sau supuse testelor; mostre; mijloace de producție de rezervă

Articolul 571

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când ambalajele:

(a) în cazul în care sunt importate pline, sunt destinate reexportului goale sau pline;

(b) în cazul în care sunt importate goale, sunt destinate reexportului pline.

Ambalajele nu se folosesc în trafic intern, cu excepția cazului în care sunt folosite în vederea exportului de mărfuri. În cazul ambalajelor importate pline, aceasta se aplică doar de la data la care sunt golite de conținutul lor.

▼**M20**

Articolul 572

(1) Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când tiparele, vopselele, clișeele, desenele, schițele, instrumentele de măsurare, verificare și testare și alte articole similare sunt:

(a) deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității și

(b) utilizate în producție de către o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității și cel puțin 75 % din producția rezultată este exportată.

(2) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru unelte și instrumente speciale atunci când mărfurile sunt:

(a) deținute de o persoană stabilită în afara teritoriului vamal al Comunității și

(b) furnizate gratuit unei persoane stabilite pe teritoriul vamal al Comunității pentru producerea de mărfuri care urmează a fi exportate în întregime.

Articolul 573

Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru următoarele mărfuri:

(a) mărfuri supuse testelor, experimentelor sau demonstrațiilor;

(b) mărfuri importate, cu condiția satisfacerii unor teste de calitate în baza unui contract de vânzare care conține dispozițiile referitoare la acele teste și supuse acelor teste;

(c) mărfuri utilizate pentru a efectua teste, experimente sau demonstrații fără câștig financiar.

Pentru mărfurile menționate la litera (b), termenul de încheiere este de șase luni.

Articolul 574

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când mostrele sunt importate în cantități rezonabile și utilizate exclusiv pentru a fi arătate sau demonstrate pe teritoriul vamal al Comunității.

Articolul 575

Se acordă scutire totală de drepturi de import atunci când mijloacele de producție de rezervă sunt furnizate temporar unui client de către un furnizor sau depanator, până la livrarea sau repararea unor mărfuri similare.

Termenul de încheiere este de șase luni.

▼**M20**

Subsecțiunea 6

Mărfuri pentru evenimente sau pentru vânzare

Articolul 576

(1) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru mărfuri ce urmează a fi expuse sau utilizate la un eveniment public organizat nu în scopul principal de a comercializa mărfuri, sau obținute la asemenea evenimente din mărfuri plasate sub regim.

În cazuri excepționale, autoritățile vamale competente pot autoriza acest regim pentru alte evenimente.

(2) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru mărfuri spre aprobare atunci când nu pot fi importate ca mostre, iar transportatorul la rândul său dorește să vândă mărfurile și destinatarul poate decide să le achiziționeze în urma inspecției.

Termenul de încheiere este de două luni.

(3) Se acordă scutire totală de drepturi de import pentru următoarele:

(a) opere de artă, obiecte de colecție și antichități în conformitate cu anexa I din Directiva 77/388/CEE, importate în scopul expunerii, în vederea posibilei vânzări;

(b) mărfuri, altele decât cele nou produse, importate în vederea vânzării prin licitație.

Subsecțiunea 7

Piese de schimb, accesorii și echipamente; alte mărfuri

Articolul 577

Se acordă scutire totală de drepturi de import în cazul în care se utilizează piese de schimb, accesorii și echipamente pentru reparații și întreținere, inclusiv revizie, ajustări și conservare a mărfurilor plasate sub regim.

Articolul 578

Se poate acorda scutire totală de drepturi de import în cazul în care alte mărfuri decât cele listate în articolele 556-577 sau care nu îndeplinesc condițiile acestor articole sunt importate:

(a) ocazional și pentru o perioadă care nu depășește trei luni sau

(b) în situații speciale, fără consecințe economice.

▼**M20**

Secțiunea 3

Dispoziții privind funcționarea regimului

Articolul 579

În cazul în care bunuri de uz personal, mărfuri importate în scopuri sportive sau mijloace de transport sunt declarate verbal sau printr-un orice alt document pentru a fi plasate sub regim, autoritățile vamale pot solicita o declarație scrisă atunci când este vorba despre o valoare mare a drepturilor de import sau există un risc major de nerespectare a obligațiilor impuse de regimul vamal.

Articolul 580

(1) Declarațiile de plasare sub regimul vamal folosind carnetele ATA/CPD sunt acceptate în cazul în care sunt emise într-o țară participantă și andosate și garantate de o asociație ce face parte dintr-o rețea de garanție internațională.

În cazul în care nu se prevede altfel în acordurile bilaterale sau multilaterale, prin „țară participantă” se înțelege o parte contractantă la Convenția ATA sau la Convenția de la Istanbul care a acceptat recomandările Consiliului pentru Cooperare Vamală de la 25 iunie 1992 cu privire la acceptarea carnetului ATA și a carnetului CPD pentru regimul de admitere temporară.

(2) Alineatul (1) se aplică numai în cazul în care carnetele ATA/CPD:

(a) se referă la mărfuri și utilizări prevăzute în acele convenții sau acorduri;

(b) sunt autentificate de autoritățile vamale în secțiunea corespunzătoare a paginii de început și

(c) sunt valabile pe întreg teritoriul vamal al Comunității.

Carnetul ATA/CPD se prezintă la biroul de plasare în teritoriul vamal al Comunității, cu excepția cazului în care acest birou nu este în măsură să verifice îndeplinirea condițiilor pentru regimul vamal.

(3) ►**M26** articolele 457c, 457d ◄ și 458-461 se aplică *mutatis mutandis* pentru mărfuri plasate sub regim vamal și prevăzute în carnete ATA.

Articolul 581

(1) Fără a aduce atingere sistemelor de garanție specială pentru carnetele ATA/CPD, plasarea sub regim vamal printr-o declarație scrisă este condiționată de constituirea unei garanții, cu excepția cazurilor menționate în anexa 77.

▼M20

(2) Pentru a facilita controlul asupra regimului, autoritățile vamale pot solicita să se țină evidențe.

Articolul 582

(1) În cazul în care mărfurile plasate sub regim vamal în conformitate cu articolul 576 sunt eliberate prin punerea în liberă circulație, valoarea datoriei se stabilește pe baza elementelor de evaluare corespunzătoare acestor mărfuri la momentul acceptării declarației de punere în liberă circulație.

Atunci când mărfurile plasate sub regim în conformitate cu articolul 576 sunt eliberate pe piață, acestea se consideră că au fost prezentate la vamă atunci când au fost declarate pentru a fi puse în liberă circulație înaintea expirării termenului de încheiere.

(2) În scopul încheierii regimului cu privire la mărfurile menționate în articolul 576 alineatul (1), consumul, distrugerea sau distribuirea lor gratuită către public la evenimentul respectiv se consideră ca reexport, cu condiția ca acestea să fie într-o cantitate corespunzătoare naturii evenimentului, numărului de vizitatori și gradului de implicare a titularului.

Primul paragraf nu se aplică băuturilor alcoolice, mărfurilor din tutun sau combustibililor.

Articolul 583

Atunci când mărfurile plasate sub regim sunt încadrate într-unul dintre regimurile suspensive sau introduse într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber sau amplasat într-o zonă liberă de control tip II în sensul articolului 799, făcând posibilă încheierea admiterii temporare, documentele diferite de carnetele ATA/CPD sau de evidențe utilizate pentru destinațiile sau utilizările vamale menționate sau orice document înlocuitor trebuie să conțină una dintre următoarele indicații:

— Mercancías IT,

— MI-varer,

— VV-Waren,

— Εμπορεύματα ΠΕ,

— TA goods,

— Marchandises AT,

— Merci AT,

— TI-goederen,

— Mercadorias IT,

— VM-tavaroita,

— TI-varor,

▼A2

— Zboží DP,

— AI kaup,

— PI preces,

— LĮ prekės,

— IB áruk,

— oġġetti TA,

— towary OCz,

— ZU blago,

— DP tovar,

▼M30

— Стоки от ВВ,

— Mărfuri AT,

▼M45

— PU roba.

▼M20

Articolul 584

Pentru mijloace de transport feroviar utilizate în comun în baza unui acord, regimul se încheie de asemenea atunci când sunt exportate sau reexportate mijloace de transport feroviar de același tip sau de aceeași valoare ca și cele care au fost puse la dispoziția unei persoane stabilite pe teritoriul vamal al Comunității.

CAPITOLUL 6

Perfecționarea pasivă

Secțiunea 1

Condiții suplimentare cu privire la acordarea autorizației

Articolul 585

(1) Cu excepția cazului în care există indicații contrare, se consideră că interesele esențiale ale prelucrătorilor Comunității nu sunt serios amenințate.

(2) Atunci când se face o cerere pentru autorizație de către o persoană care exportă mărfuri de export temporar fără să stabilească detaliile de desfășurare a operațiunilor de transformare, autoritățile vamale întreprind o examinare prealabilă a condițiilor stipulate în articolul 147 alineatul (2) din Cod în baza documentelor însoțitoare. Articolele 503 și 504 se aplică *mutatis mutandis*.

Articolul 586

(1) Autorizația trebuie să specifice mijloacele și metodele pentru a stabili că produsele compensatoare au rezultat din transformarea mărfurilor de export temporar sau pentru a verifica îndeplinirea condițiilor de utilizare a schimbului de mărfuri în sistem standard.

▼M20

Astfel de mijloace și metode pot include utilizarea fișei de informații stipulate în anexa 104 și controlul evidențelor.

(2) În cazul în care natura operațiunilor de transformare nu permite să se stabilească proveniența produselor compensatoare din mărfurile de export temporar, autorizația poate totuși fi acordată în cazuri bine întemeiate corespunzător, cu condiția ca solicitantul să poată oferi suficiente garanții că mărfurile utilizate în operațiunile de transformare au același cod NC, aceeași calitate comercială și aceleași caracteristici tehnice ca mărfurile de export temporar. Autorizația prevede condițiile pentru utilizarea regimului.

Articolul 587

Atunci când regimul se solicită pentru reparații, mărfurile de export temporar trebuie să permită reparații, iar regimul nu poate fi utilizat pentru îmbunătățirea performanței tehnice a mărfurilor.

Secțiunea 2

Dispoziții privind funcționarea regimului

Articolul 588

(1) Autorizația specifică termenul de încheiere. În cazul în care circumstanțele o garantează, acest termen poate fi prelungit chiar și atunci când cel stabilit inițial a expirat.

(2) Se aplică articolul 157 alineatul (2) din Cod, chiar după expirarea termenului inițial.

Articolul 589

(1) Declarația de plasare a mărfurilor de export temporar sub regim vamal se face în acord cu dispozițiile stipulate pentru export.

(2) În cazul importului anticipat, documentele care însoțesc declarația de punere în liberă circulație includ un exemplar al autorizației, cu excepția cazului în care această autorizație este solicitată în conformitate cu articolul 497 alineatul (3) litera (d). Articolul 220 alineatul (3) se aplică *mutatis mutandis*.

Secțiunea 3

Dispoziții privind calcularea scutirii de taxe

Articolul 590

(1) Pentru calcularea sumei deduse nu se ține cont de drepturile antidumping și de alte cheltuieli compensatorii.

▼M20

Produsele compensatoare secundare care constituie reziduuri, deşeuri şi resturi se consideră a fi incluse.

(2) În stabilirea valorii mărfurilor de export temporar în acord cu una dintre metodele menționate în paragraful al doilea al articolului 151 alineatul (2) din Cod, costurile de încărcare, transport şi asigurare pentru mărfurile de export temporar până la locul unde a avut loc operația de transformare sau ultima operație de acest fel nu sunt incluse în:

(a) valoarea mărfurilor de export temporar care este luată în considerare în stabilirea valorii în vamă a produselor compensatoare în conformitate cu articolul 32 alineatul (1) litera (b) pct. (i) din Cod sau

(b) costurile de transformare, atunci când valoarea mărfurilor de export temporar nu poate fi stabilită în conformitate cu articolul 32 alineatul (1) litera (b) punctul (i) din Cod.

Costurile de încărcare, transport şi asigurare pentru produsele compensatoare de la locul unde a avut loc operația de transformare sau ultima operație de acest fel până la locul intrării lor pe teritoriul vamal al Comunității sunt incluse în costurile de transformare.

Costurile de încărcare, transport şi asigurare includ:

(a) comisioane şi brokeraj, cu excepția comisioanelor de cumpărare;

(b) costul containerelor care nu fac parte din mărfurile de export temporar;

(c) costul ambalării, inclusiv forța de muncă şi materialele;

(d) costurile de manipulare contractate în legătură cu transportul mărfurilor.

Articolul 591

Scutirea parțială de drepturi de import prin luarea costului operației de transformare ca bază a valorii dreptului se acordă la cerere.

▼M26

Митническите власти отказват изчисляването на частично освобождаване от вносни мита съгласно настоящата разпоредба, ако преди компенсиращите продукти бъдат освободени за свободна употреба се установи, че единствената цел на освобождаването за свободна употреба при нулево ставка на стоките на временен износ, които не са с произход от Общността по смисъла на дял II, глава 2, раздел 1 от Кодекса, е било облагодетелстването от частичното освобождаване съгласно тази разпоредба.

▼M20

Articolul 592

În cazul întreprinderilor care efectuează frecvent operațiuni de transformare în baza unei autorizații care nu prevede reparații, autoritățile vamale pot, la solicitarea titularului, fixa o valoare medie a taxei valabile pentru toate acele operațiuni (globalizarea încheierii).

Această valoare se stabilește pentru fiecare perioadă mai mică de 12 luni și se aplică provizoriu pentru produsele compensatoare puse în liberă circulație în timpul acelei perioade. La sfârșitul fiecărei perioade, autoritățile vamale fac un calcul final și, după caz, aplică dispozițiile articolului 220 alineatul (1) sau articolul 236 din Cod.

Articolele 29-35 din Cod se aplică *mutatis mutandis* costurilor de transformare, care nu iau în considerare mărfurile de export temporar.

▼B

TITLUL IV

▼M29

DISPOZIȚII DE APLICARE PRIVIND EXPORTUL

CAPITOLUL 1

Dispoziții generale aplicabile declarațiilor vamale

Articolul 592a

Articolele 592b – 592f nu se aplică următoarelor mărfuri:

(a) energia electrică;

(b) mărfurile care ies printr-un sistem de conducte;

(c) scrisorile, cărțile poștale și imprimatele, inclusiv pe suport electronic;

(d) mărfurile care intră sub incidența regulilor Uniunii Poștale Universale;

▼M38

(e) mărfurile pentru care este autorizată o declarație vamală efectuată prin orice altă acțiune, conform articolului 231, articolului 232 alineatul (2) și articolului 233, cu excepția (în cazul în care sunt transportate în cadrul unui contract de transport) bunurilor de uz gospodăresc așa cum sunt definite la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009, a paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial;

▼M29

(f) mărfurile care se află în bagajele personale ale călătorilor;

▼M38

(g) mărfurile pentru care este autorizată o declarație vamală verbală, conform articolelor 226, 227 și articolului 229 alineatul (2), cu excepția (în cazul în care sunt transportate în cadrul unui contract de transport) bunurilor de uz gospodăresc așa cum sunt definite la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009, a paleților, a containerelor și a mijloacelor de transport rutier, feroviar, aerian, maritim și fluvial;

▼M29

(h) mărfurile acoperite de carnetele ATA și CPD;

(i) mărfurile care circulă în conformitate cu formularul 302 prevăzut de Acordul dintre statele părți la Tratatul Atlanticului de Nord cu privire la statutul forțelor lor, semnată la Londra la 19 iunie 1951;

▼M33

(j) mărfurile transportate la bordul navelor de linii maritime regulate, autorizate corespunzător, în conformitate cu articolul 313b și mărfurile de la bordul navelor sau al aeronavelor care circulă între porturi sau aeroporturi comunitare fără escale în porturi sau aeroporturi situate în afara teritoriului vamal al Comunității;

(k) armele și echipamentele militare scoase de pe teritoriul vamal al Comunității de către autoritățile responsabile de apărarea unui stat membru, în cadrul unui transport militar sau al unui transport efectuat în exclusivitate pentru autoritățile militare;

▼M38

(l) următoarele mărfuri scoase de pe teritoriul vamal al Comunității și transferate direct pe platforme de foraj sau de exploatare sau pe turbine eoliene operate de o persoană stabilită pe teritoriul vamal al Comunității:

(i) mărfurile care urmează să fie utilizate la construirea, repararea, întreținerea sau transformarea acestor platforme sau turbine eoliene;

(ii) mărfurile destinate a fi montate pe sau utilizate pentru a echipa respectivele platforme sau respectivele turbine eoliene;

(iii) proviziile care urmează să fie utilizate sau consumate pe platforme sau pe turbinele eoliene respective;

▼M33

(m) mărfurile care fac parte dintr-un transport a cărui valoare intrinsecă nu depășește 22 EUR, cu condiția ca autoritățile vamale să accepte, cu acordul operatorului economic, realizarea unei analize de risc utilizând informațiile conținute în sistemul utilizat de operatorul economic, sau furnizate de acest sistem;

▼M38

(n) mărfurile care beneficiază de scutire în conformitate cu Convenția de la Viena din 18 aprilie 1961 privind relațiile diplomatice, Convenția de la Viena din 24 aprilie 1963 privind relațiile consulare sau alte convenții consulare, precum și cu Convenția de la New York din 16 decembrie 1969 privind misiunile speciale;

(o) mărfurile care urmează a fi încorporate ca piese sau ca accesorii în nave sau aeronave, carburanții, lubrifianții și gazele necesare funcționării navelor sau aeronavelor, produsele alimentare și alte produse destinate consumului sau vânzării la bord;

(p) mărfurile având ca destinație teritoriile situate pe teritoriul vamal al Comunității, în care Directiva 2006/112/CE sau Directiva 2008/118/CE nu se aplică și mărfurile expediate dinspre aceste teritorii înspre o altă destinație situată pe teritoriul vamal al Comunității, precum și mărfurile expediate dinspre teritoriul vamal al Comunității înspre Insula Helgoland, Republica San Marino și Vatican.

▼M29

Articolul 592b

(1) În cazul în care mărfurile care părăsesc teritoriul vamal al Comunității sunt acoperite de o declarație vamală, aceasta trebuie să fie depusă la biroul vamal competent, în următoarele termene:

(a) în cazul transportului maritim:

(i) pentru încărcături în containere, altele decât cele cărora li se aplică punctul (iii) sau (iv), cel puțin 24 de ore înainte ca mărfurile să fie încărcate pe nava la bordul căreia acestea trebuie să părăsească teritoriul vamal al Comunității;

▼M33

(ii) pentru încărcăturile în vrac/fracționate, cu excepția cazurilor în care se aplică punctele (iii) sau (iv), cel puțin patru ore înainte de plecarea din portul situat pe teritoriul vamal al Comunității;

▼M29

(iii) pentru mișcările între teritoriul vamal al Comunității, cu excepția departamentelor franceze de peste mări, Insulele Azore, Madeira sau Canare și Groenlanda, insulele Feroe, Ceuta, Melilla, Norvegia, Islanda, porturile de la Marea Baltică, Marea Nordului, Marea Neagră, Mediterană sau toate porturile din Maroc, cel puțin două ore înaintea plecării din portul situat pe teritoriul vamal al Comunității;

▼M29

(iv) pentru mişcările efectuate în alte cazuri decât cele reglementate la punctul iii), între departamentele franceze de peste mări, Azore, Madeira, Insulele Canare şi teritoriile situate în exteriorul teritoriului vamal al Comunităţii, în cazul în care durata călătoriei este mai mică de douăzeci şi patru de ore, cel puţin două ore înaintea plecării din portul situat pe teritoriul vamal al Comunităţii;

(b) în cazul transportului aerian, cel puţin 30 de minute înaintea plecării de pe un aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunităţii;

(c) în cazul transportului feroviar şi pe cursul apelor interioare, cel puţin două ore înaintea plecării de la biroul vamal de ieşire;

(d) în cazul transportului rutier, cel puţin o oră înaintea plecării din biroul vamal de ieşire;

▼M38

_____

▼M29

(f) în cazurile în care se aplică Regulamentul (CE) nr. 800/1999, în conformitate cu dispoziţiile regulamentului menţionat anterior.

▼M38

(2) În cazul în care declaraţia vamală nu se depune printr-un procedeu informatic de prelucrare a datelor, termenele menţionate la alineatul (1) litera (a) punctele (iii) şi (iv) şi literele (b), (c) şi (d) este de cel puţin patru ore.

▼M29

(3) În cazul în care sistemul informatic al autorităţilor vamale nu funcţionează temporar, termenele prevăzute la alineatul (1) se aplică în continuare.

Articolul 592c

(1) În cazul transportului multimodal, atunci când mărfurile sunt transferate dintr-un mijloc de transport în altul în vederea scoaterii lor de pe teritoriul vamal al Comunităţii, termenul de prezentare a declaraţiei corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport care părăseşte teritoriul vamal al Comunităţii, astfel cum este prevăzut la articolul 592b.

(2) În cazul transportului combinat, atunci când mijlocul de transport activ care traversează frontiera serveşte doar la transportul unui alt mijloc de transport activ, termenul de depunere a declaraţiei corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport care traversează frontiera, astfel cum este prevăzut la articolul 592b.

Articolul 592d

(1) Termenele stabilite la articolul 592b şi la articolul 592c nu se aplică în cazul în care acordurile internaţionale încheiate între Comunitate şi ţări terţe prevăd schimbul de date ale declaraţiilor vamale în termene diferite de cele menţionate la articolele respective.

▼**M29**

(2) Termenul nu poate fi în nicio situație redus la o durată mai mică decât termenul necesar efectuării unei analize de risc înainte de scoaterea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității.

Articolul 592e

(1) Biroul vamal competent procedează, în momentul primirii declarației vamale, la analiza de risc și la controale vamale corespunzătoare înainte de acordarea liberului de vamă mărfurilor pentru export.

(2) Liberul de vamă pentru mărfuri poate fi acordat imediat după ce s-a efectuat analiza de risc și dacă rezultatele permit acest lucru.

Articolul 592f

(1) În cazul în care se constată că mărfurile prezentate în vamă nu sunt acoperite de o declarație vamală care include datele necesare pentru declarația sumară de ieșire, persoana care scoate mărfurile sau care preia transportul mărfurilor în afara teritoriului vamal al Comunității este obligată să depună imediat o declarație vamală sau o declarație sumară de ieșire.

(2) În cazul în care declarantul depune o declarație vamală după expirarea termenelor prevăzute la articolele 592b și 592c, acest lucru nu constituie un obstacol în calea aplicării sancțiunilor prevăzute de legislația națională.

▼**M33**

Articolul 592g

În cazul în care mărfurile scutite, în conformitate cu ►**M38** articolul 592a literele (c)-(p) ◄, de obligația de a prezenta o declarație vamală în termenele menționate la articolele 592b și 592c părăsesc teritoriul vamal al Comunității, analiza de risc se efectuează în momentul prezentării lor, pe baza declarației vamale care le reglementează, atunci când aceasta este disponibilă.

▼**M29**

CAPITOLUL 2

Exportul definitiv

▼**M38**

Articolul 786

(1) Procedura de export, în sensul articolului 161 alineatul (1) din cod, trebuie utilizată în cazul în care mărfurile comunitare trebuie transportate înspre o destinație situată în afara teritoriului vamal al Comunității.

(2) Formalitățile referitoare la declarația de export, stabilite în prezentul capitol, trebuie de asemenea îndeplinite atunci când:

(a) mărfurile comunitare sunt transportate înspre și dinspre teritorii situate pe teritoriul vamal al Comunității în care Directiva 2006/112/CE sau Directiva 2008/118/CE nu se aplică;

▼M38

(b) mărfurile comunitare sunt livrate scutite de taxe, cum este cazul mărfurilor destinate aprovizionării navelor și aeronavelor, indiferent de destinația navei sau a aeronavei.

Cu toate acestea, în cazurile menționate la literele (a) și (b) nu este necesară includerea în declarația de export a datelor cerute pentru declarația sumară de ieșire, așa cum figurează în anexa 30A.

▼M29

Articolul 787

(1) Declarațiile de export sunt conforme cu dispozițiile privind structura și datele incluse la prezentul capitol, la articolele 279 – 289, în anexa 37 și în anexa 30a. Acestea sunt depuse la biroul vamal competent printr-un procedeu informatic.

▼M34

(2) În cazul în care sistemul informatic al autorităților vamale sau aplicația electronică a persoanei care depune o declarație de export nu funcționează, autoritățile vamale acceptă o declarație de export pe suport de hârtie, cu condiția ca aceasta să fie întocmită în unul din următoarele moduri:

(a) utilizând un formular care corespunde modelului din anexele 31-34, la care se adaugă un document de siguranță și securitate care corespunde modelului din anexa 45i și o listă de articole – securitate și siguranță – care corespunde modelului din anexa 45j;

(b) utilizând un document administrativ unic de export/securitate care corespunde modelului din anexa 45k și o listă de articole export/securitate care corespunde modelului din anexa 45l.

Formularul conține lista minimă de date stabilită în anexa 37 și în anexa 30a pentru procedura de export.

▼M29

(3) Autoritățile vamale stabilesc de comun acord procedura care trebuie urmată în cazurile menționate la alineatul (2) litera (a).

(4) Recurgerea la o declarație de export pe suport de hârtie, menționată la alineatul (2) litera (b), se supune aprobării autorităților vamale.

(5) În cazul în care mărfurile sunt exportate de călători care nu au un acces direct la sistemul informatic vamal și nu au niciun mijloc de depunere a declarației de export printr-un procedeu informatic la biroul de export, autoritățile vamale autorizează călătorul să utilizeze o declarație vamală pe suport de hârtie, întocmită pe un formular conform cu modelul din anexele 31 – 34 și care include lista minimă de date stabilită în anexa 37 și în anexa 30A pentru procedura de export.

▼M29

(6) În cazurile menționate la alineatele (4) și (5) din prezentul articol, autoritățile vamale se asigură că sunt îndeplinite cerințele articolelor 796a – 796e.

▼B

Articolul 788

(1) Exportatorul, în sensul articolului 161 alineatul (5) din cod, este considerat ca fiind acea persoană pe seama căreia este făcută declarația de export și care este fie proprietarul mărfurilor care se exportă, fie o persoană învestită cu drept de înstrăinare asupra mărfurilor în momentul în care este acceptată declarația.

(2) Atunci când dreptul de proprietate sau de înstrăinare asupra unor mărfuri aparține unei persoane stabilite în afara Comunității în conformitate cu contractul pe care se bazează exportul, partea contractantă stabilită în Comunitate este considerată ca fiind exportatorul.

Articolul 789

În situații de subcontractare, declarația de export poate fi depusă și la biroul vamal autorizat pentru locul în care este stabilit subcontractantul.

Articolul 790

Atunci când, din motive administrative, prima teză a articolului 161 alineatul (5) din cod nu se poate aplica, declarația poate fi depusă la orice birou vamal din statul membru implicat, care are competența necesară pentru operațiunea respectivă.

Articolul 791

(1) Atunci când există motive bine întemeiate, declarația de export poate fi acceptată:

— la un alt birou vamal decât cel menționat în prima teză a articolului 161 alineatul (5) din cod

sau

— la un alt birou vamal decât cel menționat la articolul 790.

În această situație, verificările privind aplicarea interdicțiilor și restricțiilor iau în considerare caracterul special al situației respective.

▼M29

_____

Articolul 792

(1) Fără a aduce atingere articolului 207, în cazul în care declarația de export se face în baza unui document administrativ unic, trebuie utilizate exemplarele 1, 2 și 3. Biroul vamal unde s-a depus declarația de export aplică ștampila la rubrica A și, dacă este cazul, completează rubrica D.

▼**M29**

La acordarea liberului de vamă, acest birou vamal păstrează exemplarul 1, trimite exemplarul 2 la biroul de statistică al statului membru de care aparține biroul vamal de export și, în cazul în care nu se aplică dispozițiile articolelor 796a – 796e, restituie exemplarul 3 persoanei interesate.

(2) În cazul în care declarația de export este prelucrată printr-un procedeu informatic de biroul vamal de export, exemplarul 3 al documentului administrativ unic poate fi înlocuit cu un document de însoțire imprimat de la sistemul informatic al autorității vamale. Acest document include cel puțin datele cerute pentru documentul de însoțire de export menționat la articolul 796a.

Autoritățile vamale pot autoriza declarantul să imprime documentul de însoțire de la sistemul său informatic.

(3) Atunci când întreaga operațiune de export se efectuează pe teritoriul unui singur stat membru, acesta poate renunța la folosirea exemplarului 3 al documentului administrativ unic sau al documentului de însoțire de export, cu condiția ca cerințele articolului 182b alineatul (2) din cod să fie îndeplinite.

(4) Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 796a – e, în cazul în care legislația vamală prevede înlocuirea exemplarului 3 al documentul administrativ unic cu un alt document, dispozițiile prezentului capitol se aplică *mutatis mutandis* acestui alt document.

Articolul 792a

(1) În cazul în care mărfurile pentru care s-a acordat liberul de vamă nu au ieșit de pe teritoriul vamal al Comunității, exportatorul sau declarantul informează imediat biroul vamal de export cu privire la aceasta. Dacă este cazul, exemplarul 3 al documentului administrativ unic se restituie acestui birou. ►**M33** ——————— ◄

(2) Atunci când, în cazurile menționate la ►**M38** articolul 793 alineatul (2) al doilea paragraf litera (b) ◄ sau la articolul 793b, o schimbare a contractului de transport are ca efect încheierea, în interiorul teritoriului vamal al Comunității, a unui transport care trebuia să fie încheiat în exteriorul acestuia, întreprinderile sau autoritățile respective nu pot proceda la executarea contractului modificat decât cu acordul biroului vamal menționat la articolul 793 alineatul (2) paragraful al doilea litera (b) sau, în cazul utilizării unui regim de tranzit, al biroului de plecare. Exemplarul 3 al declarației de export se restituie biroului vamal de export, iar declarația este invalidată de acest birou.

▼**M33**

Articolul 792b

Articolele 796da și 796e se aplică *mutatis mutandis* în cazurile în care a fost depusă o declarație de export pe suport de hârtie.

▼**M29**

Articolul 793

(1) Exemplarul 3 al documentul administrativ unic sau documentul de însoțire menționat la articolul 792 alineatul (2) și mărfurile care au beneficiat de acordarea liberului de vamă pentru export sunt prezentate împreună în vamă la biroul vamal de ieșire.

(2) Biroul vamal de ieșire este ultimul birou vamal înaintea ieșirii mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității.

Prin derogare de la primul paragraf, biroul vamal de ieșire este unul din următoarele birouri:

(a) în cazul mărfurilor care părăsesc teritoriul printr-un sistem de conducte și în cazul energiei electrice, biroul stabilit de statul membru unde este desemnat exportatorul;

(b) biroul vamal competent pentru locul în care mărfurile sunt preluate în cadrul unui contract de transport unic, care asigură ieșirea acestora de pe teritoriul vamal al Comunității de către societățile de cale ferată, serviciile poștale, companiile aeriene sau companiile maritime, cu condiția îndeplinirii următoarelor condiții:

(i) mărfurile trebuie să părăsească teritoriul vamal al Comunității pe calea ferată, prin poștă, pe calea aerului sau pe cale maritimă;

(ii) declarantul sau reprezentatul acestuia solicită ca formalitățile menționate la articolul 793a alineatul (2) sau la articolul 796e alineatul (1) să fie îndeplinite în acest birou.

▼**M38**

(3) În cazurile menționate la alineatul (2) al doilea paragraf litera (b), când mărfurile recepționate în cadrul unui contract de transport unic sosesc la biroul vamal la locul efectiv de ieșire de pe teritoriul vamal al Comunității, transportatorul trebuie să furnizeze, la cererea biroului vamal, unul dintre următoarele elemente:

(a) numărul de referință al declarației de export, în cazul în care este disponibil; sau

(b) o copie a contractului de transport unic sau a declarației de export pentru mărfurile în cauză; sau

(c) numărul de referință unic al transportului sau numărul de referință al documentului de transport și numărul coletelor, precum și numărul de identificare al echipamentului, dacă mărfurile sunt transportate în containere; sau

(d) informațiile privind contractul de transport unic sau transportul mărfurilor în afara teritoriului vamal al Comunității, care figurează în sistemul de procesare a datelor al operatorului care recepționează mărfurile sau în orice alt sistem comercial de prelucrare a datelor.

▼**M29**

Articolul 793a

(1) Biroul vamal de ieşire procedează la controale corespunzătoare bazate pe analiza de risc înainte de ieşirea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunităţii şi se asigură în principal că mărfurile prezentate corespund mărfurilor declarate. Biroul vamal de ieşire supraveghează ieşirea fizică a mărfurilor.

În cazul în care declaraţia de export s-a depus la un alt birou decât biroul vamal de ieşire, iar datele sale au fost transmise în conformitate cu articolul 182b alineatul (2) din cod, biroul vamal de ieşire poate ţine seama de rezultatele unor eventuale controale efectuate de acest alt birou.

(2) În cazul în care declarantul pune menţiunea „RET-EXP” la rubrica 44 sau codul 30400 sau îşi exprimă altfel dorinţa de a recupera exemplarul 3, biroul vamal de ieşire certifică ieşirea fizică a mărfurilor printr-o viză aplicată pe verso-ul acestui exemplar.

Acesta restituie acest exemplar persoanei care i l-a prezentat sau intermediarului desemnat în exemplarul menţionat anterior şi stabilit în circumscripţia biroului vamal de ieşire în vederea remiterii către declarant.

Viza constă într-o ştampilă pe care figurează numele biroului vamal de ieşire şi data de ieşire a mărfurilor.

(3) În cazul ieşirii fracţionate prin acelaşi biroul vamal de ieşire, viza nu se pune decât pentru partea mărfurilor efectiv exportate.

În cazul ieşirii fracţionate prin mai multe birouri vamale de ieşire, biroul vamal de export sau biroul vamal de ieşire unde este prezentat originalul exemplarului 3 autentifică, pe baza unei cereri justificate corespunzător, o copie a exemplarului 3 pentru fiecare cantitate de mărfuri în vederea prezentării sale la un alt birou vamal de ieşire.

În cazurile menţionate la primul paragraf şi la paragraful al doilea, originalul exemplarului 3 se adnotează în consecinţă.

(4) Atunci când întreaga operaţiune de export se efectuează pe teritoriul unui stat membru, acesta poate să prevadă ca exemplarul 3 să nu fie vizat. În acest caz, acesta din urmă nu se restituie declarantului.

(5) În cazul în care biroul vamal de ieşire constată un deficit, acesta adnotează exemplarul declaraţiei de export prezentat şi informează biroul vamal de export.

▼M29

În cazul în care biroul vamal de ieşire constată un excedent, acesta se opune ieşirii sale atâta timp cât formalităţile de export nu au fost îndeplinite.

Atunci când biroul vamal de ieşire constată o diferenţă între natura mărfurilor, el se opune ieşirii acestora atâta timp cât formalităţile de export nu au fost îndeplinite şi informează biroul vamal de export.

▼M38

_____

▼M29

Articolul 793b

(1) Atunci când este vorba despre mărfuri transportate în afara teritoriului vamal al Comunităţii sau către un birou vamal de ieşire aflat sub un regim de tranzit, biroul de plecare vizează exemplarul 3 în conformitate cu articolul 793a alineatul (2) şi îl remite persoanei menţionate la articolul respectiv.

În cazul în care se solicită un document de însoţire, acesta poartă, de asemenea, menţiunea „Export”. Pe exemplarul 3 al declaraţiei de export, se face referire la documentul de însoţire şi invers.

Primul paragraf şi paragraful al doilea din prezentul articol nu se aplică în cazurile de scutire de prezentare a mărfurilor la biroul de plecare, menţionate la articolul 419, alineatele (4) şi (7) şi la articolul 434 alineatele (6) şi (9).

(2) Viza şi restituirea exemplarului 3, menţionate la alineatul (1) primul paragraf din prezentul articol se aplică, de asemenea, mărfurilor care au primit liberul de vamă pentru export, care nu sunt plasate sub un regim de tranzit, dar care sunt transportate către un birou vamal de ieşire, sunt menţionate într-un manifest unic utilizat ca declaraţie de tranzit, astfel cum este prevăzut la articolul 445 sau la articolul 448, şi sunt identificate în conformitate cu articolul 445 alineatul (3) litera (e) sau cu articolul 448 alineatul (3) litera (e).

(3) Biroul vamal de ieşire supraveghează plecarea fizică a mărfurilor.

▼M38

_____

▼B

Articolul 794

(1) Mărfurile care nu sunt supuse unei interdicţii sau restricţii şi care nu depăşesc valoarea de 3 000 ECU pe un transport şi per declarant pot fi declarate la biroul vamal de ieşire.

Statele membre pot prevedea ca această dispoziţie să nu se aplice când persoana care întocmeşte declaraţia de export acţionează, în calitate de specialist în domeniul vamal, în numele unui terţ.

▼B

(2) Declarații verbale se pot face numai la biroul vamal de ieșire.

▼M29

Articolul 795

(1) În cazul în care o marfă părăsește teritoriul vamal al Comunității fără să fi făcut obiectul unei declarații de export, această declarație se depune ulterior de către exportator la biroul vamal competent din locul unde acesta este stabilit.

Se aplică dispozițiile articolului 790.

Acceptarea acestei declarații de către autoritățile vamale este condiționată de prezentarea de către exportator a următoarelor elemente:

(a) o referire la declarația sumară de ieșire;

(b) justificări suficiente privind natura și cantitatea mărfurilor și realitatea ieșirii de pe teritoriul vamal al Comunității.

Acest birou procedează, de asemenea, la solicitarea declarantului, la certificarea ieșirii menționate la articolul 793a alineatul (2) sau la articolul 796e alineatul (1).

(2) Acceptarea ulterioară a declarației de export de către autoritățile vamale nu reprezintă un obstacol în calea aplicării unuia din următoarele elemente:

(a) sancțiunile prevăzute de legislația națională;

(b) consecințele măsurilor de politică agricolă comună sau comercială.

CAPITOLUL 3

Schimbul de date privind exportul, efectuat între autoritățile vamale cu ajutorul tehnologiilor informației și a rețelelor informatice

Articolul 796a

(1) Biroul vamal de export autorizează acordarea liberului de vamă pentru mărfuri eliberând declarantului documentul de însoțire de export. Acest document corespunde modelului și notelor incluse în ►M34 anexa 45g ◄.

▼M29

(2) În cazul în care un transport pentru export include mai mult de un articol, documentul de însoțire pentru export este completat de o listă de articole al cărei model și ale cărei note figurează în ►M34 anexa 45h ◄. Această listă face parte integrantă din documentul de însoțire de export.

(3) În baza unei autorizații, documentul de însoțire de export poate fi imprimat de la sistemul informatic al declarantului.

Articolul 796b

(1) Atunci când se acordă liberul de vamă pentru mărfuri, biroul vamal de export transmite datele privind mișcarea de export biroului vamal de ieșire declarat, cu mesajul „aviz anticipat de export”. Acest mesaj se bazează pe datele care figurează în declarația de export și completate, dacă este cazul, de autoritățile vamale.

(2) În cazul în care mărfurile trebuie să circule către mai multe birouri de ieșire în mai multe transporturi, fiecare transport este însoțit de un mesaj „aviz anticipat de export” diferit și un document de însoțire de export distinct.

Articolul 796c

Autoritățile vamale pot solicita ca notificarea de sosire a acestor mărfuri la biroul vamal de ieșire să se efectueze prin mijloace electronice. În acest caz, documentul de însoțire de export nu trebuie să fie prezentat fizic autorităților vamale, dar el trebuie păstrat de către declarant.

▼M38

Această notificare trebuie să conțină numărul de referință al declarației de export.

▼M29

Articolul 796d

▼M38

(1) Fără a aduce atingere articolului 793 alineatul (2) al doilea paragraf litera (b), biroul vamal de ieșire se asigură că mărfurile prezentate corespund cu cele declarate și supraveghează ieșirea fizică a mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității. Eventuala examinare a mărfurilor se efectuează de către biroul vamal de ieșire în baza mesajului „aviz anticipat de export” primit de la biroul vamal de export.

Pentru a permite supravegherea din partea autorităților vamale a mărfurilor care sunt descărcate dintr-un mijloc de transport, livrate unui alt operator care le recepționează și încărcate într-un alt mijloc de transport care va transporta aceste mărfuri în afara teritoriului vamal al Comunității în urma prezentării lor la biroul vamal de ieșire, se aplică următoarele dispoziții:

▼M38

(a) cel mai târziu în momentul livrării mărfurilor, deținătorul mărfurilor comunică următorului deținător numărul de referință unic al livrării sau numărul de referință al documentului de transport și numărul de colete sau, în cazul în care mărfurile sunt transportate în containere, numărul de identificare al echipamentului, precum și numărul de referință al declarației de export, în cazul în care acesta a fost emis. Această notificare poate fi transmisă prin mijloace electronice și/sau cu ajutorul sistemelor și al procedeelor comerciale, portuare sau de transport pentru furnizarea informațiilor sau în orice altă formă, în cazul în care niciunul din sistemele menționate mai sus nu este disponibil. Cel mai târziu în momentul livrării mărfurilor, operatorul care le recepționează înregistrează notificarea furnizată de deținătorul precedent al mărfurilor;

(b) un transportator nu poate încărca mărfuri, în vederea transportării lor în afara teritoriului vamal al Comunității, decât dacă i s-au furnizat informațiile prevăzute la litera (a);

(c) transportatorul trebuie să notifice ieșirea mărfurilor biroului vamal de ieșire, furnizând informațiile menționate la litera (a), cu excepția cazului în care aceste informații au fost puse la dispoziția autorităților vamale prin intermediul sistemelor sau proceselor comerciale, portuare sau de transport existente. În măsura posibilului, această notificare trebuie să facă parte dintr-un manifest existent sau dintr-un alt set de cerințe de raportare în materie de transport.

În sensul celui de al doilea paragraf, „transportator” înseamnă persoana care scoate mărfurile de pe teritoriul vamal al Comunității sau care își asumă responsabilitatea pentru transportarea lor în afara acestui teritoriu. Cu toate acestea:

— în cazul transportului combinat – când mijlocul de transport activ care părăsește teritoriul vamal al Comunității transportă doar alte mijloace de transport care, după sosirea mijlocului de transport activ la destinație, vor circula pe cont propriu ca mijloc de transport activ – „transportator” înseamnă persoana care va opera mijlocul de transport care va circula pe cont propriu, odată ce mijlocul de transport care a părăsit teritoriul vamal al Comunității va fi ajuns la destinație;

— în cazul transportului maritim sau aerian, efectuat în condițiile existenței unui acord de partajare a spațiului navei/aeronavei sau a altor aranjamente contractuale, „transportator” înseamnă persoana care a încheiat un contract și care a emis un conosament sau o scrisoare de transport aerian pentru transportul efectiv al mărfurilor în afara teritoriul vamal al Comunității.

▼M29

(2) Biroul vamal de ieșire trimite mesajul „rezultatele ieșirii” la biroul vamal de export cel mai târziu în ziua lucrătoare următoare datei la care mărfurile părăsesc teritoriul vamal al Comunității. În cazuri justificate de împrejurări speciale, biroul vamal de ieșire poate transmite acest mesaj la o dată ulterioară.

(3) În cazul unui export fracționat, atunci când mărfurile însoțite de un mesaj „aviz anticipat de export” circulă către un birou vamal de ieșire într-un singur transport, dar părăsesc imediat teritoriul vamal al comunității prin acest birou de ieșire în mai multe transporturi, biroul vamal de ieșire controlează scoaterea fizică a mărfurilor și nu trimite mesajul „rezultatele ieșirii” decât atunci când toate mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

▼**M29**

În împrejurări excepționale, în cazul în care mărfuri însoțite de un mesaj „aviz anticipat de export” circulă către un birou vamal de ieșire într-un singur transport, dar părăsesc ulterior teritoriul vamal al Comunității în mai multe transporturi și prin mai multe birouri vamale de ieșire, biroul vamal de ieșire unde a fost prezentat transportul prima dată certifică, pe baza unei cereri justificate în mod corespunzător, un exemplar al documentului de însoțire de export pentru fiecare cantitate de mărfuri.

Autoritățile vamale nu procedează la această certificare decât în cazul în care datele care figurează în documentul de însoțire de export, corespund celor care figurează în mesajul „aviz anticipat de export”.

Exemplarul relevant al documentului de însoțire de export și mărfurile sunt prezentate împreună la respectivul birou vamal de ieșire. Fiecare birou vamal de ieșire vizează exemplarul documentului de însoțire de export în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolul 793a alineatul (2) și îl returnează biroului vamal de ieșire unde transportul a fost prezentat prima dată. Acest birou nu trimite mesajul „rezultatele ieșirii” decât atunci când toate mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

▼**M38**

(4) Fără a aduce atingere articolului 792a, în cazul în care mărfurile declarate la export nu mai sunt destinate a fi transportate în afara teritoriului vamal al Comunității, persoana care scoate mărfurile din biroul vamal de ieșire în vederea transportării lor înspre un loc situat în interiorul acestui teritoriu trebui să furnizeze biroului vamal de ieșire informațiile menționate la alineatul (1) al doilea paragraf litera (a). Aceste informații pot fi furnizate sub orice formă.

▼**M33**

Articolul 796da

(1) În cazul în care, după 90 de zile de la acordarea liberului de vamă pentru export, biroul vamal de export nu a primit mesajul „rezultatele ieșirii” menționat la articolul 796d alineatul (2), acesta poate solicita exportatorului sau declarantului, în cazul în care este necesar, să indice data la care mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității, precum și biroul vamal prin care acestea au ieșit.

(2) Din proprie inițiativă sau ca răspuns la o cerere formulată în conformitate cu alineatul (1), exportatorul sau declarantul poate informa biroul vamal de export că mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității, indicând data la care mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității și biroul vamal de ieșire a mărfurilor, și îi poate cere biroului vamal de export să certifice ieșirea mărfurilor. În acest caz, biroul vamal de export solicită mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire, care trebuie să răspundă în termen de 10 zile.

(3) Atunci când, în cazurile menționate la alineatul (2), biroul vamal de ieșire nu confirmă ieșirea mărfurilor în termenul menționat la alineatul (2), biroul vamal de export informează exportatorul sau declarantul.

▼M33

Exportatorul sau declarantul poate furniza biroului vamal de export dovada că mărfurile au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

(4) Dovada menționată la alineatul (3) poate fi furnizată în special prin unul dintre mijloacele următoare sau o combinație a acestora:

(a) o copie a bonului de livrare, semnată sau autentificată de destinatarul situat în afara teritoriului vamal al Comunității;

(b) dovada plății sau factura sau bonul de livrare, semnate sau autentificate corespunzător de operatorul economic care a scos mărfurile de pe teritoriul vamal al Comunității;

(c) o declarație semnată sau autentificată de societatea care a scos mărfurile de pe teritoriul vamal al Comunității;

(d) un document certificat de autoritățile vamale ale unui stat membru sau ale unei țări aflate în afara teritoriului vamal al Comunității;

▼M38

(e) evidențe ale operatorilor economici, referitoare la mărfuri furnizate platformelor de foraj sau de producție de petrol și gaze sau turbinelor eoliene.

▼M33

Articolul 796e

(1) Biroul vamal de export îi certifică exportatorului sau declarantului ieșirea mărfurilor în următoarele cazuri:

(a) dacă a primit mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire;

(b) în cazurile menționate la articolul 796da alineatul (2), dacă nu a primit mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire în termen de 10 zile, dar consideră că dovada furnizată în conformitate cu articolul 796da alineatul (4) este suficientă.

(2) În cazul în care biroul vamal de export nu a primit, după expirarea unui termen de 150 de zile de la data acordării liberului de vamă pentru export, nici mesajul „rezultatele ieșirii” de la biroul vamal de ieșire, nici o dovadă satisfăcătoare în conformitate cu articolul 796da alineatul (4), lipsa acestora poate fi considerată de biroul vamal de export echivalentă cu informația că mărfurile nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

(3) Biroul vamal de export informează exportatorul sau declarantul, precum și biroul vamal de ieșire declarat, cu privire la invalidarea declarației de export.

Biroul vamal de export informează biroul vamal de ieșire declarat în cazul în care a acceptat dovada în conformitate cu alineatul (1) litera (b).

▼M29

CAPITOLUL 4

Exportul temporar cu carnet ATA

▼B

Articolul 797

(1) Carnetul ATA poate fi folosit pentru export în cazul în care se îndeplinesc următoarele condiții:

(a) carnetul ATA este emis într-un stat membru al Comunității și este vizat și garantat de către o asociație cu sediul în Comunitate, aparținând unui lanț de garantare internațional.

Comisia publică lista acestor asociații;

(b) carnetul ATA acoperă mărfurile comunitare, altele decât mărfurile:

— care, la exportul de pe teritoriul vamal al Comunității, nu au făcut obiectul formalităților vamale de export în vederea acordării de restituiri sau a altor sume la exportul instituit în cadrul politicii agricole comune;

— pentru care nu a fost acordat nici un alt avantaj financiar în afara acestor restituiri sau alte sume în cadrul politicii agricole comune, cu obligația de a exporta mărfurile menționate;

— pentru care nu a fost înaintată nici o cerere de rambursare;

(c) documentele menționate la articolul 221 trebuie prezentate. Autoritățile vamale pot cere prezentarea documentelor de transport;

(d) mărfurile trebuie să fie destinate reimportului.

(2) În cazul când mărfurile sub acoperirea unui carnet ATA sunt prezentate în vederea exportului temporar, biroul vamal de export îndeplinește următoarele formalități:

(a) verifică conformitatea datelor din casetele A și G ale voletului de export cu mărfurile acoperite de carnet;

(b) completează, după caz, caseta de pe prima pagină a carnetului intitulată „Atestat al autorităților vamale”;

(c) completează cotorul și caseta H din voletul de export;

(d) își înscrie numele în caseta H litera (b) din voletul de reimport;

(e) reține voletul de export.

▼B

(3) Dacă biroul vamal de export nu este birou de ieșire, biroul vamal de export efectuează formalitățile prevăzute la alineatul (2), dar nu completează caseta 7 de pe cotorul voletului de export, care trebuie completată de biroul vamal de ieșire.

(4) Termenul de reimport al mărfurilor stabilit de autoritățile vamale în caseta H litera (b) a voletului de export nu poate depăși termenul de valabilitate al carnetului.

Articolul 798

Atunci când mărfurile care au părăsit teritoriul vamal al Comunității sub acoperirea unui carnet ATA nu mai sunt destinate reimportului, la biroul vamal de export se prezintă o declarație de export cuprinzând datele menționate în anexa 37.

La prezentarea carnetului respectiv, biroul vamal de export vizează exemplarul 3 al declarației de export și anulează voletul de reimport și cotorul.

TITLUL V

ALTE DESTINAȚII VAMALE

▼M20

CAPITOLUL 1

Zonele libere și antrepozitele libere

Secțiunea 1

Dispoziții comune secțiunilor 2 și 3

Subsecțiunea 1

Definiții și dispoziții generale

Articolul 799

În sensul acestui capitol:

(a) prin „control tip I” se înțeleg controalele bazate în principal pe existența unui gard;

(b) prin „control tip II” se înțeleg controalele bazate în principal pe formalități efectuate în conformitate cu cerințele regimului de antrepozit vamal;

(c) prin „operator” se înțelege orice persoană care desfășoară o activitate ce implică depozitarea, lucrul, transformarea, vânzarea sau achiziționarea de mărfuri într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber.

▼**M20**

Articolul 800

Orice persoană poate solicita autorităților vamale desemnate de statele membre ca o parte a teritoriului vamal al Comunității să fie desemnat zonă liberă sau să se înființeze un antrepozit liber.

Articolul 801

(1) Cererea pentru autorizația de a construi într-o zonă liberă se face în scris.

(2) Cererea menționată în alineatul (1) specifică activitatea pentru care va fi utilizată construcția și oferă orice alte informații care să permită autorităților vamale desemnate de statele membre să evalueze temeiul acordării autorizației.

(3) Autoritățile vamale competente acordă autorizația în cazurile în care nu este îngreunată punerea în aplicare a reglementărilor vamale.

(4) Alineatele (1), (2) și (3) se aplică de asemenea atunci când este transformată o clădire dintr-o zonă liberă sau o clădire ce constituie antrepozit liber.

Articolul 802

Autoritățile vamale ale statelor membre comunică următoarele informații Comisiei:

(a) zonele libere existente și în funcțiune în Comunitate în conformitate cu clasificarea de la articolul 799;

(b) autoritățile vamale desemnate cărora trebuie să li se prezinte cererea menționată în articolul 804.

Comisia publică informațiile menționate la literele (a) și (b) în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*, seria C.

Subsecțiunea 2

Aprobarea evidenței operative a mărfurilor

Articolul 803

(1) Desfășurarea de activități de către un operator este condiționată de aprobarea de către autoritățile vamale a evidenței operative a mărfurilor menționate la:

— articolul 176 din Cod în cazul unei zone libere de control tip I sau al unui antrepozit liber;

— articolul 105 din Cod în cazul unei zone libere de control tip II.

(2) Aprobarea se emite în scris. Aceasta se acordă numai persoanelor care oferă toate garanțiile necesare cu privire la punerea în aplicare a dispozițiilor asupra zonelor libere sau a antrepozitelor libere.

▼**M20**

Articolul 804

(1) Cererea de aprobare a evidenței operative a stocurilor se prezintă în scris autorităților vamale desemnate de statul membru unde este situată zona liberă sau antrepozitul liber.

(2) Cererea menționată la alineatul (1) specifică activitățile preconizate, această informație fiind considerată ca reprezentând înștiințarea stipulată în articolul 172 alineatul (1) din Cod. Aceasta include:

(a) o descriere detaliată a evidenței operative a stocurilor ținute sau ce urmează a fi ținută;

(b) natura și statutul vamal al mărfurilor de care se leagă aceste activități;

(c) când e cazul, regimul vamal sub care urmează a fi efectuate activitățile;

(d) orice alte informații necesare autorităților vamale pentru a asigura punerea corespunzătoare în aplicare a dispozițiilor.

Secțiunea 2

Dispoziții legale privind zonele libere de control tip I și antrepozitele libere

Subsecțiunea 1

Tipuri de control

Articolul 805

Gardul care delimitează zonele libere trebuie să faciliteze supravegherea de către autoritățile vamale din afara zonei și să împiedice îndepărtarea neregulată a mărfurilor din zona liberă.

Primul paragraf se aplică de asemenea *mutatis mutandis* antrepozitelor libere.

Zona imediat exterioară gardului este în așa fel încât să permită supravegherea adecvată de către autoritățile vamale. Accesul în această zonă necesită acordul autorităților menționate.

Articolul 806

Evidența operativă a mărfurilor care trebuie ținută pentru zona liberă sau pentru antrepozitul liber include în special:

(a) informații referitoare la marcaje, numere de identificare, numărul și tipul de ambalaje, cantitatea și descrierea comercială standard a mărfurilor și, atunci când este cazul, marcajele de identificare de pe container;

▼M20

(b) informații care fac posibilă monitorizarea permanentă a mărfurilor, în special amplasarea lor, destinația sau utilizarea lor vamală atribuită după depozitare în zona liberă sau în antrepozitul liber sau reintrarea lor într-o altă parte a teritoriului vamal al Comunității;

(c) informații de referință ale documentului de transport utilizat la intrarea sau mutarea mărfurilor;

(d) indicația statutului vamal și, atunci când este cazul, informații de referință ale certificatului care atestă acest statut menționat în articolul 812;

(e) detalii despre formele standard de manipulare;

(f) după caz, una dintre indicațiile menționate în articolele 549, 550 sau 583;

(g) informații despre mărfurile care nu urmează să fie supuse drepturilor de import sau măsurilor de politică comercială la punerea în liberă circulație sau la admiterea temporară a căror destinație trebuie verificată;

▼M29

(h) orice date suplimentare solicitate eventual pentru întocmirea unei declarații sumare de ieșire, menționate în anexa 30a, în cazul în care acestea sunt solicitate în temeiul articolului 182c din cod.

▼M20

Autoritățile vamale pot renunța la unele dintre aceste informații atunci când nu sunt afectate supravegherea sau controlul zonei libere sau antrepozitului liber.

În cazul în care trebuie ținute evidențe în vederea unui regim vamal, nu este obligatoriu ca informațiile conținute în acestea să apară în evidența stocurilor.

Articolul 807

Regimurile de perfecționare activă sau transformare sub control vamal sunt încheiate cu privire la produsele compensatoare, produsele transformate sau mărfurile în stare nemodificată situate într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber prin înscriere în evidența operativă a stocurilor a zonei libere sau antrepozitului liber. Informațiile de referință ale aceste înscrieri se înregistrează în evidențele pentru perfecționare activă sau pentru transformare sub control vamal, după caz.

▼M20

Subsecțiunea 2

Alte dispoziții cu privire la funcționarea zonei libere de control tip I și a antrepozitelor libere

Articolul 808

Măsurile de politică comercială prevăzute în documentele comunitare se aplică mărfurilor necomunitare plasate într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber numai în măsura în care ele se referă la intrarea mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității.

Articolul 809

Atunci când elementele necesare pentru calcularea datoriei vamale care trebuie luată în considerare sunt cele valabile înainte ca mărfurile să fi trecut prin formele standard de manipulare menționate în anexa 72, poate fi emisă o fișă de informații INF8 în conformitate cu articolul 523.

Articolul 810

Un antrepozit de alimente poate fi înființat într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber în conformitate cu articolul 40 din Regulamentul (CE) nr. 800/1999.

▼M29

_____

▼M20

Articolul 812

Atunci când autoritățile vamale atestă statutul vamal comunitar sau necomunitar al mărfurilor, în conformitate cu articolul 170 alineatul (4) din Cod, acestea folosesc un formular în conformitate cu modelul și dispozițiile din anexa 109.

Operatorul atestă statutul comunitar al mărfurilor prin intermediul acelui formular atunci când mărfuri necomunitare sunt declarate pentru a fi puse în liberă circulație în conformitate cu articolul 173 litera (a) din Cod, inclusiv în cazul în care se încheie regimul de perfecționare activă sau de transformare sub control vamal.

Secțiunea 3

Dispoziții legale privind zonele libere de control tip II

Articolul 813

Fără a aduce atingere dispozițiilor secțiunii 1 și articolului 814, dispozițiile stipulate cu privire la regimul de antrepozit vamal sunt valabile pentru zona liberă de control tip II.

▼M29

———————

▼B

Capitolul 2

Reexportul, distrugerea și abandonul

▼M29

Secțiunea I

Reexportul

Articolul 841

(1) În cazul în care reexportul este supus unei declarații vamale, ►M38 articolul 786 alineatul (1) şi alineatul (2) litera (b) şi articolele 787-796e ◄ se aplică *mutatis mutandis*, fără a aduce atingere dispozițiilor speciale eventual aplicabile în momentul încheierii regimului vamal economic anterior reexportului mărfurilor.

(2) În cazul în care un carnet ATA este eliberat în scopul reexportului unor mărfuri plasate sub regimul admiterii temporare, declarația vamală poate fi depusă la un alt birou vamal decât cel menționat la articolul 161 alineatul (5) din cod.

▼M38

Articolul 841a

(1) În alte cazuri decât cele definite la articolul 182 alineatul (3) a treia teză din cod, reexportul trebuie notificat printr-o declarație sumară de ieșire, conform articolelor 842a-842e, cu excepția cazului în care la această obligație se renunță conform articolului 842a alineatul (3) sau (4).

(2) Dacă mărfurile aflate în depozit temporar sau într-o zonă liberă supusă modalităților de control de tip I sunt reexportate și nu se solicită nicio declarație vamală sau declarație sumară de ieșire, reexportarea trebuie notificată biroului vamal competent pentru locul în care mărfurile urmează să părăsească teritoriul vamal al Comunității, înainte de ieșirea mărfurilor, sub forma stabilită de autoritățile vamale.

Persoana prevăzută la alineatul (3) este autorizată, la cerere, să modifice una sau mai multe date din notificare. Aceste modificări nu mai sunt posibile după ce mărfurile menționate în notificare au părăsit teritoriul vamal al Comunității.

(3) Notificarea menționată la alineatul (2) primul paragraf trebuie efectuată de transportator. Cu toate acestea, respectiva notificare trebuie depusă de deținătorul spațiului de depozitare temporară sau de deținătorul spațiului de depozitare situat într-o zonă liberă supusă modalităților de control de tip I, sau de către orice altă persoană în măsură să prezinte mărfurile, atunci când transportatorul a fost informat și și-a dat consimțământul, în cadrul unui acord contractual, cu privire la depunerea notificării de către persoana menționată în prezentul alineat a doua teză. Biroul vamal de ieșire poate presupune, în lipsa unor dovezi contrare, că transportatorul și-a dat consimțământul în cadrul unui acord contractual și că a luat la cunoștință despre depunerea notificării.

▼M38

În ceea ce privește definiția transportatorului, se aplică articolul 796d alineatul (1) ultimul paragraf.

(4) În cazul în care, după efectuarea notificării menționate la alineatul (2) primul paragraf, mărfurile nu mai sunt destinate scoaterii de pe teritoriul vamal al Comunității, articolul 796d alineatul (4) se aplică *mutatis mutandis*.

▼M29

Secțiunea 2

Distrugere și abandonare

▼B

Articolul 842

(1) În sensul articolului 182 alineatul (3) din cod, notificarea distrugerii mărfurilor se face în scris și este semnată de către persoana interesată. Notificarea trebuie făcută în timp util pentru a permite autorităților vamale să supravegheze distrugerea.

(2) Atunci când mărfurile în cauză fac deja obiectul unei declarații acceptate de către autoritățile vamale, acestea menționează respectiva distrugere pe declarație și anulează declarația în conformitate cu articolul 66 din cod.

Autoritățile vamale care asistă la distrugerea mărfurilor indică pe declarație natura și cantitatea deșeurilor sau a resturilor rezultate din distrugere, pentru a determina elementele de taxare aplicabile acestora, de utilizat la atribuirea unei alte destinații vamale.

(3) Dispozițiile alineatului (2) primul paragraf se aplică *mutatis mutandis* mărfurilor abandonate în beneficiul bugetului de stat.

TITLUL VI

MĂRFURI CE PĂRĂSESC TERITORIUL VAMAL AL COMUNITĂȚII

▼M29

CAPITOLUL 1

Declarație sumară de ieșire

▼M38

Articolul 842a

(1) Fără a aduce atingere alineatelor (3) și (4), în cazul în care scoaterea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității nu necesită o declarație vamală, declarația sumară de ieșire trebuie depusă la biroul vamal de ieșire.

(2) În sensul acestui capitol, „biroul vamal de ieșire” este:

(a) biroul vamal competent pentru locul de unde mărfurile vor părăsi teritoriul vamal al Comunității; sau

▼**M38**

(b) biroul vamal competent pentru locul în care mărfurile sunt încărcate pe nava sau pe aeronava care le va transporta la o destinație situată în afara teritoriului vamal al Comunității, atunci când mărfurile părăsesc teritoriul vamal al Comunității pe cale aeriană sau maritimă.

(3) Declarația sumară de ieșire nu mai este cerută dacă declarația electronică de tranzit conține datele din declarația sumară de ieșire, cu condiția ca biroul de destinație să fie totodată biroul vamal de ieșire sau ca biroul de destinație să fie în afara teritoriului vamal al Comunității.

(4) O declarație sumară de ieșire nu este cerută în următoarele cazuri:

(a) existența scutirilor enumerate la articolul 592a;

(b) atunci când mărfurile sunt încărcate într-un port sau aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității, în vederea descărcării într-un alt port sau aeroport al Comunității, cu condiția ca, la cererea biroului vamal de ieșire, să fie furnizată o dovadă a locului de debarcare, sub forma unui manifest comercial, maritim sau de transport sau a unei liste de încărcare. Această dispoziție se aplică în egală măsură atunci când nava sau aeronava care transportă mărfurile face escală într-un port sau aeroport situat în afara teritoriului vamal al Comunității, iar mărfurile respective trebuie să rămână la bordul navei sau aeronavei pe durata escalei în portul sau aeroportul situat în afara teritoriului vamal al Comunității;

(c) atunci când, într-un port sau aeroport, mărfurile nu sunt descărcate de pe mijlocul de transport care le-a introdus pe teritoriul vamal al Comunității și care le va scoate de pe acest teritoriu;

(d) atunci când mărfurile au fost încărcate într-un alt port sau aeroport situat pe teritoriul vamal al Comunității și rămân la bordul mijlocului de transport care le va scoate de pe teritoriul vamal al Comunității;

(e) atunci când mărfurile aflate în depozit temporar sau într-o zonă liberă supusă modalităților de control de tip I sunt transbordate de pe mijlocul de transport care le-a transportat până la depozitul temporar sau zona liberă respectivă sub supravegherea aceluiași birou vamal pe o navă, o aeronavă sau un tren, care le va transporta din acel depozit temporar sau din acea zonă liberă în afara teritoriului vamal al Comunității, cu condiția ca:

(i) transbordarea să fie efectuată în termen de paisprezece zile calendaristice de la data prezentării mărfurilor în vederea plasării în depozit temporar sau într-o zonă liberă supusă modalităților de control de tip I; în circumstanțe excepționale, autoritățile vamale pot prelungi acest termen pentru a face față acestor circumstanțe;

(ii) informațiile referitoare la marfă să fie puse la dispoziția autorităților vamale; și

▼M38

(iii) destinația mărfurilor și destinatarul să nu sufere modificări după cunoștința transportatorului;

(f) atunci când dovada că mărfurile care trebuie scoase de pe teritoriul vamal al Comunității au făcut deja obiectul unei declarații vamale conținând datele din declarația sumară de ieșire este pusă la dispoziția biroului vamal de ieșire, fie prin intermediul sistemului de procesare a datelor aparținând deținătorului spațiului de depozitare temporară, transportatorului sau operatorului portuar/aeroportuar, fie prin intermediul unui alt sistem comercial de procesare a datelor, cu condiția ca acesta să fi fost agreat de autoritățile vamale.

Fără a aduce atingere articolului 842d alineatul (2), în cazurile menționate la literele (a)-(f), controalele vamale trebuie să ia în considerare natura specifică a situației.

(5) Atunci când este cerută, declarația sumară de ieșire trebuie depusă de către transportator. Cu toate acestea, declarația sus-menționată trebuie depusă de deținătorul spațiului de depozitare temporară sau de deținătorul spațiului de depozitare situat într-o zonă liberă supusă modalităților de control de tip I, sau de către orice altă persoană în măsură să prezinte mărfurile, atunci când transportatorul a fost notificat cu privire la faptul că persoana menționată în cea de a doua teză din prezentul alineat depune respectiva declarație și și-a dat consimțământul în cadrul unui acord contractual. Biroul vamal de ieșire poate considera, în lipsa unor dovezi contrare, că transportatorul și-a dat consimțământul în cadrul unui acord contractual și că a luat la cunoștință despre depunerea declarației.

În ceea ce privește definiția transportatorului, se aplică articolul 796d alineatul (1) ultimul paragraf.

(6) În cazul în care, după depunerea unei declarații sumare de ieșire, mărfurile nu mai sunt destinate scoaterii de pe teritoriul vamal al Comunității, articolul 796d alineatul (4) se aplică *mutatis mutandis*.

▼M29

Articolul 842b

(1) Declarația sumară de ieșire se trimite prin folosirea unui procedeu informatic. Ea include datele cerute pentru acest tip de declarație care figurează în anexa 30a și se completează în conformitate cu notele explicative care figurează în această anexă.

Declarația sumară de ieșire este autentificată de persoana care o întocmește.

(2) Declarațiile sumare de ieșire care îndeplinesc condițiile enunțate la primul alineat sunt înregistrate de către autoritățile vamale imediat după primirea acestora.

Articolul 199 alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*.

(3) Autoritățile vamale nu acceptă depunerea unei declarații sumare de ieșire întocmite pe suport de hârtie decât în una din următoarele împrejurări:

(a) sistemul informatizat al autorităților vamale nu funcționează;

▼M29

(b) aplicația electronică a persoanei care procedează la depunerea declarației sumare de ieșire nu funcționează.

▼M34

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), declarația sumară de ieșire pe suport de hârtie este întocmită utilizând formularul document de securitate și siguranță conform modelului din anexa 45i. În cazul în care transportul pentru care se întocmește o declarație sumară de ieșire se compune din mărfuri constituite din mai mult de un articol, documentul de securitate și siguranță este completat de o listă de articole al cărei model figurează în anexa 45j. Lista de articole este parte integrantă din documentul de securitate și siguranță.

În cazurile menționate la primul paragraf literele (a) și (b), autoritățile vamale pot permite înlocuirea sau completarea documentului de securitate și siguranță cu documente comerciale, cu condiția ca documentele transmise autorităților vamale să conțină informațiile cerute în anexa 30a pentru declarațiile sumare de ieșire.

▼M29

(4) Autoritățile vamale stabilesc de comun acord procedura care trebuie urmată în cazurile menționate la alineatul (3) primul paragraf litera (a).

(5) Folosirea unei declarații sumare de ieșire întocmită pe suport de hârtie, menționată la alineatul (3) primul paragraf litera (b), este supusă aprobării autorităților vamale.

Declarația sumară de ieșire întocmită pe suport de hârtie este semnată de persoana care o întocmește.

Articolul 842c

(1) În cazul transportului multimodal, atunci când mărfurile sunt transferate de la un mijloc de transport la un altul în vederea scoaterii lor de pe teritoriul vamal al Comunității, termenul de depunere a declarației sumare de ieșire corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport care părăsește teritoriul vamal al Comunității, după cum este prevăzut la articolul 842d alineatul (1).

(2) În cazul transportului combinat, atunci când mijlocul de transport activ care traversează frontiera servește doar pentru transportul unui alt mijloc de transport activ, obligația de a depune declarația sumară revine operatorului acestui mijloc de transport.

Termenul de depunere a declarației corespunde termenului aplicabil mijlocului de transport activ care traversează frontiera, astfel cum este prevăzut la articolul 842d alineatul (1).

Articolul 842d

(1) Declarația sumară de ieșire se depune la biroul de ieșire în termenele aplicabile precizate la articolul 592b alineatul (1).

▼M33

Dispozițiile articolului 592b alineatele (2) și (3) și ale articolului 592c se aplică *mutatis mutandis*.

▼M29

(2) Biroul vamal competent procedează, în momentul depunerii declarației sumare de ieșire, la o analiză de risc corespunzătoare, în principal în sensul securității și siguranței, înainte de a acorda liberul de vamă pentru mărfuri la scoaterea lor din Comunitate, într-un termen corespunzător perioadei cuprinse între termenul limită de depunere a declarației, prevăzut la articolul 592b, pentru tipul de transport respectiv și încărcarea sau plecarea mărfurilor.

▼M38

În cazul în care mărfurile care fac obiectul uneia dintre scutirile de la obligația de depunere a unei declarații sumare de ieșire prevăzută la articolul 842a alineatul (4) părăsesc teritoriul vamal al Comunității, analiza de risc se efectuează în momentul prezentării acestora, atunci când este cazul, în baza documentației sau a altor informații privind aceste mărfuri.

▼M29

Liberul de vamă pentru ieșirea mărfurilor poate fi acordată imediat după efectuarea analizei de risc.

(3) În cazul în care se constată că mărfurile destinate scoaterii de pe teritoriul vamal al Comunității și pentru care este necesară o declarație sumară de ieșire nu sunt acoperite de această declarație, persoana care transportă mărfurile sau care se ocupă cu transportul acestora în afara teritoriului vamal al Comunității depune imediat o declarație sumară de ieșire.

În cazul în care persoana depune o declarație sumară de ieșire după expirarea termenelor stabilite la articolele 592b și 592c, acest lucru nu reprezintă un obstacol în calea aplicării sancțiunilor prevăzute de legislația națională.

(4) În cazul în care, în baza controalelor pe care le-au efectuat, autoritățile vamale nu pot acorda liberul de vamă pentru scoaterea mărfurilor, biroul vamal competent informează persoana care a depus declarația sumară de ieșire și, în cazul în care este vorba despre o persoană diferită, persoana responsabilă cu transportul mărfurilor în afara teritoriului vamal al Comunității, că liberul de vamă pentru mărfuri nu va fi acordat.

Această notificare se efectuează într-un termen rezonabil după ce analiza de risc a mărfurilor a fost finalizată.

Articolul 842e

(1) Termenele menționate la articolul 842d alineatul (1) nu se aplică în cazurile în care acordurile internaționale încheiate între Comunitate și țări terțe prevăd schimbul de date din declarațiile vamale în termene diferite de cele menționate la articolul menționat anterior.

(2) Termenul nu poate fi, în nicio situație, redus la o durată mai mică decât termenul necesar pentru efectuarea analizei de risc înaintea scoaterii mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității.

▼M33

Articolul 842f

În cazul în care, la expirarea unui termen de 150 de zile de la data depunerii declarației, mărfurile care fac obiectul unei declarații sumare de ieșire nu au părăsit teritoriul vamal al Comunității, se consideră că declarația sumară de ieșire nu a fost depusă.

▼M29

CAPITOLUL 2

Export temporar

▼M18

Articolul 843

(1) Prezentul ►M29 capitolul ◄ precizează condițiile aplicabile mărfurilor care circulă de la un punct de pe teritoriul vamal al Comunității la altul, care părăsesc acest teritoriu temporar, fie că traversează sau nu teritoriul unei țări terțe, a căror deplasare sau export de pe teritoriul vamal al Comunității este interzis sau este supus restricțiilor, drepturilor vamale sau altor impuneri la export ca urmare a unei măsuri comunitare, în măsura în care respectiva măsură prevede astfel și fără încălcarea nici unor prevederi speciale pe care le poate conține.

Cu toate acestea, aceste condiții nu se aplică:

— atunci când pe declarația mărfurilor pentru export de pe teritoriul vamal al Comunității se furnizează dovada la biroul vamal unde se îndeplinesc formalitățile de export că s-a luat o măsură administrativă prin care s-a ridicat restricția asupra mărfurilor, că au fost achitate orice drepturi, taxe sau alte impuneri datorate sau că mărfurile pot părăsi teritoriul vamal al Comunității fără alte formalități sau

— atunci când mărfurile sunt transportate printr-un zbor direct fără oprire în afara teritoriului vamal al Comunității sau prin intermediul unui serviciu de transport regulat în sensul articolului 313a.

▼M32

_____

▼M18

(3) Atunci când mărfurile sunt:

(a) plasate sub un regim vamal diferit de regimul de tranzit comunitar sau

(b) deplasate fără a fi încadrate într-un regim vamal.

Exemplarul de control T5 se întocmește în conformitate cu articolul 912a-912g. În rubrica 104 a formularului T5 se introduce o cruce în pătratul „Altele (precizați)” și fraza prevăzută la alineatul (2).

În cazul în care mărfurile se încadrează la primul paragraf litera (a), exemplarul de control T5 se întocmește la biroul vamal la care se completează formalitățile cerute pentru expedierea mărfurilor. În cazul în care mărfurile se încadrează la primul paragraf litera (b), exemplarul de control T5 se prezintă împreună cu mărfurile la biroul vamal abilitat pentru locul în care mărfurile părăsesc teritoriul vamal al Comunității.

▼M18

Acele birouri precizează ultima dată la care trebuie prezentate mărfurile la biroul vamal de destinație și, atunci când este cazul, introduc în documentul vamal sub acoperirea căruia urmează să fie transportate mărfurile fraza menționată la alineatul (2).

În scopurile exemplarului de control T5, biroul de destinație funcționează fie ca birou de destinație pentru procedura vamală de la primul paragraf litera (a), fie ca birou vamal abilitat pentru locul prin care mărfurile sunt reintroduse pe teritoriul Comunității, atunci când se aplică primul paragraf litera (b).

(4) Alineatul (3) se aplică și mărfurilor care circulă de la un punct de pe teritoriul vamal al Comunității la alt punct prin teritoriul uneia sau mai multor țări EFTA menționate la articolul 309 litera (f), care sunt reexpediate din una din țările respective.

(5) În cazul în care măsura comunitară menționată la alineatul (1) prevede constituirea unei garanții, acea garanție se depune în conformitate cu articolul 912b alineatul (2).

(6) Atunci când, la sosirea la biroul de destinație, mărfurile fie nu sunt recunoscute imediat ca având statut comunitar, fie nu sunt supuse imediat formalităților vamale necesare pentru mărfurile aduse pe teritoriul vamal al Comunității, biroul menționat ia toate măsurile prevăzute pentru ele.

(7) În împrejurările descrise la alineatul (3), biroul de destinație returnează originalul exemplarului de control T5 fără întârziere la adresa indicată în rubrica B „Se returnează la…” de pe formularul T5, imediat ce au fost îndeplinite toate formalitățile și au fost făcute toate adnotările.

(8) Atunci când mărfurile nu sunt aduse înapoi pe teritoriul vamal al Comunității, se consideră că ele au părăsit teritoriul vamal al Comunității în mod neregulamentar din statul membru unde fuseseră plasate sub regimul menționat la alineatul (2) sau unde a fost întocmit exemplarul de control T5.

▼B

PARTEA III

▼M13

OPERAțIUNI PRIVILEGIATE

TITLUL I

MĂRFURI RETURNATE

▼B

Articolul 844

(1) Potrivit articolului 185 alineatul (2) litera (b) din cod, sunt exonerate de drepturi de import mărfurile:

— pentru care, la exportul lor de pe teritoriul vamal al Comunității, s-au îndeplinit formalități vamale de export, cu scopul de a se obține restituiri sau alte sume la export instituite în cadrul politicii agricole comune

sau

▼B

— pentru care s-a acordat un avantaj financiar, diferit de aceste restituiri sau alte sume în cadrul politicii agricole comune, cu obligația de a exporta mărfurile respective,

cu condiția să se stabilească, după caz, fie că restituirile sau alte sume achitate au fost rambursate ori că s-au luat măsurile necesare de către autoritățile competente ca aceste sume să fie reținute, fie că celelalte avantaje financiare acordate au fost anulate și că mărfurile:

(i) nu au putut fi introduse în consum în țara de destinație din motive ținând de reglementările aplicabile în țara respectivă;

(ii) sunt returnate de către destinatar ca fiind defecte sau neconforme cu prevederile din contract;

(iii) sunt reimportate pe teritoriul vamal al Comunității, datorită altor circumstanțe aflate în afara controlului exportatorului, pentru că nu au putut fi utilizate în scopul prevăzut.

(2) Circumstanțele menționate la alineatul (1) punctul (iii) includ următoarele:

(a) mărfurile care revin în teritoriul vamal al Comunității ca urmare a unei avarii survenite înainte de livrarea la destinatar, fie la mărfurile în sine, fie la mijlocul de transport în care au fost transportate;

(b) mărfurile, exportate inițial în scopul consumului sau vânzării în cadrul unui târg sau al unei alte manifestări similare, care nu au fost astfel consumate sau vândute;

(c) mărfurile care nu au putut fi livrate destinatarului datorită incapacității sale fizice sau juridice de a onora contractul prin care s-a efectuat exportul;

(d) mărfurile care, din cauza unor evenimente naturale, politice sau sociale, nu au putut fi livrate destinatarului sau care au ajuns la acesta după data de livrare obligatorie prevăzută în contractul prin care s-a efectuat exportul;

(e) produsele care țin de organizarea comună a pieței fructelor și legumelor exportate în cadrul unei vânzări în consignație și care nu au fost vândute pe piața din țara terță de destinație.

(3) Mărfurile care, în cadrul politicii agricole comune, sunt exportate sub acoperirea unei licențe de export sau a unui certificat de fixare în avans nu sunt admise cu exonerarea de drepturi de import decât în cazul în care se stabilește că dispozițiile comunitare relevante au fost respectate.

(4) Mărfurile menționate la alineatul (1) nu pot beneficia de exonerare decât dacă sunt declarate pentru liberă circulație pe teritoriul vamal al Comunității într-un interval de douăsprezece luni de la data îndeplinirii formalităților vamale referitoare la exportul acestora.

▼**M14**

Totuși, în cazul în care bunurile sunt declarate ca având liberă circulație după expirarea perioadei la care se face referire în primul paragraf, autoritățile vamale ale statului membru de reimport pot permite depășirea perioadei în cazul în care circumstanțe excepționale o justifică. În cazul în care autoritățile vamale permit depășirea termenului, acestea trimit Comisiei detalii asupra cazului.

▼**B**

Articolul 845

Mărfurile reintroduse beneficiază de exonerarea de drepturi de import chiar și atunci când reprezintă doar o fracțiune din mărfurile exportate anterior în afara teritoriului vamal al Comunității.

Același regim se aplică și în cazul mărfurilor care constituie părți componente sau accesorii ale mașinilor, instrumentelor, aparatelor sau altor produse exportate anterior în afara teritoriului vamal al Comunității.

Articolul 846

(1) Prin derogare de la dispozițiile articolului 186 din cod, sunt admise cu exonerare de drepturile de import mărfurile reintroduse aflate în una din următoarele situații:

(a) mărfuri care, după exportul lor în afara teritoriului vamal al Comunității, nu au făcut decât obiectul unor tratamente necesare menținerii lor în bună stare de conservare sau al unor manipulări care au modificat doar modul lor de prezentare;

(b) mărfuri care, după ce au fost exportate din teritoriul vamal al Comunității, deși au făcut obiectul unor tratamente, altele decât cele necesare menținerii lor în bună stare de conservare, sau al unor manipulări, altele decât cele care au modificat doar modul lor de prezentare, s-au dovedit defectuoase sau inapte pentru utilizarea prevăzută, atunci când se respectă una dintre următoarele condiții:

— fie aceste mărfuri au făcut obiectul tratamentelor menționate numai în vederea reparării sau readucerii lor în stare bună,

— fie neadecvarea mărfurilor pentru utilizarea prevăzută a fost constatată numai după începerea tratamentelor sau a manipulărilor menționate.

(2) În cazul în care tratamentele sau manipulările pe care mărfurile reintroduse le-au suferit în conformitate cu alineatul (1) litera (b) ar fi avut drept consecință perceperea de drepturi de import, dacă ar fi fost vorba de mărfuri plasate sub regimul de perfecționare pasivă, se aplică regulile de taxare în vigoare în cadrul regimului menționat.

▼B

Cu toate acestea, dacă mărfurile au fost supuse unor operații constând din repararea sau readucerea lor în stare bună devenită necesară ca urmare a unui eveniment imprevizibil intervenit în afara teritoriului vamal al Comunității, acest fapt fiind stabilit spre satisfacția autorităților vamale, se acordă exonerarea de drepturi de import, cu condiția ca valoarea mărfurilor reintroduse să nu fi devenit mai mare, ca urmare a unei astfel de operațiuni, decât valoarea lor în momentul exportului acestora de pe teritoriul vamal al Comunității.

(3) În sensul alineatului (2) al doilea paragraf:

(a) „repararea sau readucerea în stare bună devenită necesară”: orice operație având ca efect remedierea defecțiunilor de funcționare sau a deteriorărilor materiale suferite de o marfă în timp ce se afla în afara teritoriului vamal al Comunității, operație fără de care marfa nu mai poate fi utilizată în condiții normale, în scopurile pentru care a fost destinată;

(b) se consideră că valoarea unei mărfi reintroduse nu a devenit mai ridicată, ca rezultat al operației la care a fost supusă, decât valoarea pe care o avea la momentul exportului în afara teritoriului vamal al Comunității, atunci când operația nu depășește ceea ce este strict necesar pentru a permite utilizarea mărfii în aceleași condiții ca acelea care existau în momentul exportului respectiv.

Atunci când repararea sau readucerea în stare bună a mărfurilor necesită incorporarea unor piese de schimb, o asemenea incorporare se limitează la acele componente strict necesare pentru a permite utilizarea mărfurilor în aceleași condiții ca acelea din momentul exportului.

Articolul 847

La îndeplinirea formalităților vamale de export, autoritățile vamale, la cererea persoanei interesate, eliberează un document care conține informațiile necesare pentru identificarea mărfurilor, în eventualitatea reintroducerii lor pe teritoriul vamal al Comunității.

Articolul 848

(1) Sunt acceptate ca fiind mărfuri reintroduse:

— pe de o parte, mărfurile pentru care sunt prezentate următoarele documente în sprijinul declarației de punere în liberă circulație:

(a) fie exemplarul declarației de export returnat exportatorului de către autoritățile vamale sau o copie a acestui document certificată pentru conformitate de către autoritățile menționate;

(b) fie fișa de informații prevăzută la articolul 850.

▼B

Atunci când autoritățile vamale ale biroului vamal de reimport sunt în măsură să stabilească, cu mijloacele de probă de care dispun sau pe care le pot solicita persoanei interesate, că mărfurile declarate pentru liberă circulație sunt mărfuri exportate inițial în afara teritoriului vamal al Comunității și că la data exportului îndeplineau condițiile necesare pentru a fi acceptate ca mărfuri reintroduse, documentele menționate la literele (a) și (b) nu sunt necesare;

— pe de altă parte, mărfurile acoperite de un carnet ATA emis în cadrul Comunității.

Aceste mărfuri pot fi acceptate ca mărfuri reintroduse, în limitele stabilite la articolul 185 din cod, chiar în condițiile în care carnetul ATA a depășit termenul de valabilitate.

În toate cazurile trebuie să se procedeze la îndeplinirea formalităților prevăzute la articolul 290 alineatul (2).

(2) Dispozițiile alineatului (1) prima liniuță nu se aplică circulației internaționale a ambalajelor, a mijloacelor de transport sau a anumitor mărfuri acceptate sub un regim vamal special, pentru care dispoziții autonome sau convenționale stipulează în astfel de împrejurări o dispensă de documente vamale.

Dispozițiile menționate nu se aplică nici în situația în care mărfurile pot fi declarate pentru punerea în liberă circulație în mod verbal sau prin orice alt document.

(3) Atunci când consideră necesar, autoritățile vamale de la biroul vamal de reimport pot solicita persoanei interesate să le prezinte dovezi suplimentare, în special în scopul identificării mărfurilor reintroduse.

Articolul 849

(1) Pe lângă documentele menționate la articolul 848, în sprijinul oricărei declarații pentru punerea în liberă circulație având ca obiect mărfuri reintroduse al căror export este posibil să fi ocazionat îndeplinirea de formalități vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, trebuie să se prezinte un certificat eliberat de autoritățile competente pentru acordarea unor asemenea rambursări sau sume în statul membru exportator. Acest certificat trebuie să conțină toate elementele necesare care să permită biroului vamal la care mărfurile respective sunt declarate pentru punere în liberă circulație să verifice dacă el se referă la mărfurile menționate.

(2) Atunci când exportul mărfurilor nu a necesitat îndeplinirea formalităților vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, certificatul trebuie să cuprindă una din următoarele mențiuni: Atunci când exportul mărfurilor nu a necesitat îndeplinirea formalităților vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, certificatul trebuie să cuprindă una din următoarele mențiuni:

— Sin concesión de restituciones u otras cantidades a la exportación;

— Ingen restitutioner eller andre beløb ydet ved udførslen;

▼B

— Keine Ausfuhrerstattungen oder sonstige Ausfuhrvergünstigungen;

— Δεν έτυχαν επιδοτήσεων ή άλλων χορηγήσεων κατά την εξαγωγή;

— No refunds or other amounts granted on exportation;

— Sans octroi de restitutions ou autres montants à l'exportation;

— Senza concessione di restituzioni o altri importi all'esportazione;

— Geen restituties of andere bij de uitvoer verleende bedragen;

— Sem concessão de restituicões ou outros montantes na exportação;

▼A1

— Vietaessa ei myonnetty vientitukes eika muita maaria/inga bidrag eller andra belopp har beviljats vid exporten;

— Inga bidrag eller andra belopp har beviljats vid exporten;

▼A2

— Bez vývozních náhrad nebo jiných částek poskytovaných při vývozu;

— Ekspordil ei makstud toetusi ega muid summasid;

— Bez kompensācijas vai citām summām, kas paredzētas par preču izvešanu;

— Eksportas teisės į grąžinamąsias išmokas arba kitas pinigų sumas nesuteikia;

— Kivitel esetén visszatérítést vagy egyéb kedvezményt nem vettek igénybe;

— L-ebda rifużjoni jew ammonti oħra mogħtija fuq esportazzjoni;

— Nie przyznano dopłat lub innych kwot wynikających z wywozu;

— Brez izvoznih nadomestil ali drugih izvoznih ugodnosti;

— Pri vývoze sa neposkytujú žiadne náhrady alebo iné peňažné čiastky;

▼M30

— Без възстановявания или други предоставяни суми за или при износ;

— Fără acordarea de restituiri restituții sau alte sume la export;

▼M45

— Bez izvoznih naknada ili drugih iznosa pri izvozu.

▼B

(3) Atunci când exportul mărfurilor a ocazionat îndeplinirea de formalități vamale de export în vederea obținerii de restituiri sau de alte sume prevăzute pentru export în cadrul politicii agricole comune, certificatul trebuie să cuprindă una sau alta din următoarele mențiuni:

— Restituciones y otras cantidades a la exportación reintegradas por … (cantidad);

— De ved udførslen ydede restitutioner eller andre beløb er tilbagebetalt for … (mængde);

— Ausfuhrerstattungen und sonstige Ausfuhrvergünstigungen für … (Menge) zurückbezahlt;

▼B

— Επιδοτήσεις και άλλες χορηγήσεις κατά την εξαγωγή επεστράφησαν για … (ποσότης);

— Refunds and other amounts on exportation repaid for … (quantity);

— Restitutions et autres montants à l'exportation remboursés pour … (quantité);

— Restituzioni e altri importi all'esportazione rimborsati per … (quantità);

— Restituties en andere bedragen bij de uitvoer voor … (hoeveelheid) terugbetaald;

— Restituições e outros montantes na exportação reembolsados para … (quantidade);

▼A1

— Vientituki ja muut vietaessa maksetut maarat maksettu takaisin.....(maara)osalta/De vid exporten beviljade bidragen eller andra belopp har betalats tillbaka for... (kvantitet);

— De vid exporten beviljade bidragen eller andra belopp har betalats tillbala for.....(kvantitet);

▼A2

— Vývozní náhrady nebo jiné částky poskytované při vývozu vyplaceny za ….(množství);

— Ekspordil makstud toetused ja muud summad tagastatud …. (kogus) eest;

— Kompensācijas un citas par preču izvešanu paredzētas summas atmaksātas par … (daudzums);

— Grąžinamosios išmokos ir kitos eksporto atveju mokamos pinigų sumos išmokėtos už ….. (kiekis);

— Kivitel esetén igénybevett visszatérítés vagy egyéb kedvezmény … (mennyiség) után visszafizetve;

— Rifużjoni jew ammonti oħra fuq esportazzjoni mogħtija lura għal… (kwantita');

— Dopłaty i inne kwoty wynikające z wywozu wypłacono za .... (ilość);

— Izvozna nadomestila ali zneski drugih izvoznih ugodnosti povrnjeni za ... (količina);

— Náhrady a iné peňažné čiastky pri vývoze vyplatené za .....(množstvo);

▼M30

— Възстановявания и други суми за …(количество), изплатени за износа;

— Restituiri și alte sume rambursate la export pentru … (cantitatea);

▼M45

— Izvozna naknada ili drugi iznos pri izvozu isplaćeni za … (količina);

▼B

sau

— Titulo de pago de restituciones u otras cantidades a la exportación anulado por … (cantidad);

▼B

— Ret til udbetaling af restitutioner eller andre beløb ved udførslen er annullerei for … (mængde);

— Auszahlungsanordnung über die Ausfuhrerstattungen und sonstigen Ausfuhrvergünstigungen für … (Menge) ungültig gemacht;

— Αποδεικτικό πληρωμής επιδοτήσεων ή άλλων χορηγήσεων κατά την εξαγωγή ακυρωμένο για … (ποσότης),

— Entitlement to payment of refunds or other amounts on exportation cancelled for … (quantity);

— Titre de paiement des restitutions ou autres montants à l'exportation annulé pour … (quantité);

— Titolo di pagamento delle restituzioni o di altri importi all'esportazione annullato per … (quantità);

— Aanspraak op restituties of andere bedragen bij uitvoer vervallen voor … (hoeveelheid);

— Titulo de pagamento de restituições ou outros montantes na exportação anulado para … (quantidade);

▼A1

— Oiekus veintitukeen tai muihin vietaessa maksettuihin maariin peruutettu…….(măără) osalta/Rätt till utbetalning av bidrag och andra belopp vid exporten har annullerats for...(kvantitet);

— Ratt till utbetalning av bidrag och andra belopp vid exporten har annullerats for.(kvantitet);

▼A2

— Nárok na vyplacení vývozních náhrad nebo jiných částek poskytovaných při vývozu za …(množství) zanikl;

— Õigus saada toetusi või muid summasid ekspordil on … (kogus) eest kehtetuks tunnistatud;

— Tiesības izmaksāt kompensācijas vai citas summas, kas paredzētas par preču izvešanu, atceltas attiecībā uz … (daudzums);

— Teisė į grąžinamųjų išmokų arba kitų eksporto atveju mokamų pinigų sumų mokėjimą už ….. (kiekis) panaikinta;

— Kivitel esetén igénybevett visszatérítésre vagy egyéb kedvezményre való jogosultság ... (mennyiség) után megszűnt;

— Mhux intitolati għal ħlas ta' rifużjoni jew ammonti oħra fuq l-esportazzjoni għal….(kwantita');

— Uprawnienie do otrzymania dopłat lub innych kwot wynikających z wywozu anulowano dla ... (ilość);

— Upravičenost do izplačila izvoznih nadomestil ali zneskov drugih izvoznih ugodnosti razveljavljena za … (količina);

— Nárok na vyplatenie náhrad alebo iných peňažných čiastok pri vývoze za.....(množstvo) zanikol;

▼M30

— Право за плащане на възстановявания или други суми за износа е отменено за … (количество);

— Dreptul la plata restituirilor sau a altor sume la export a fost anulat pentru … (cantitatea);

▼M45

— Pravo na izvoznu naknadu ili drugi iznos pri izvozu poništeno za … (količina).

▼B

în funcție de rambursarea sau nerambursarea de către autoritățile competente a restituirilor sau a altor sume prevăzute pentru export a fost sau nu plătită.

(4) În cazul menționat la articolul 848 alineatul (1) prima liniuță litera (b), certificatul menționat la alineatul (1) se întocmește pe fișa de informații INF 3 prevăzută la articolul 850.

(5) Atunci când autoritățile vamale de la biroul vamal la care mărfurile sunt declarate pentru punere în liberă circulație sunt în măsură, prin mijloacele de care dispun, să se convingă că nu s-a acordat nici o restituire sau o altă sumă prevăzută pentru export în cadrul politicii agrare comune și nici nu se va putea acorda ulterior, nu mai este necesar certificatul menționat la alineatul (1).

Articolul 850

Fișa de informații INF 3 este întocmită într-un exemplar original și două copii pe formulare în conformitate cu modelele din anexa 110.

Articolul 851

(1) Sub rezerva dispozițiilor alineatului (3), fișa de informații INF 3 este eliberată la cererea exportatorului de către autoritățile vamale ale biroului vamal de export în momentul îndeplinirii formalităților de export pentru mărfurile la care se referă, în cazul în care exportatorul declară că este probabil ca respectivele mărfuri să fie returnate printr-un alt birou vamal decât biroul vamal de export.

(2) Fișa de informații INF 3 poate fi, de asemenea, eliberată, la cererea exportatorului, de către autoritățile vamale ale biroului vamal de export, după îndeplinirea formalităților de export pentru mărfurile la care se referă aceasta, dacă autoritățile respective pot stabili, pe baza informațiilor de care dispun, că detaliile conținute în cererea exportatorului corespund mărfurilor exportate.

(3) În cazul mărfurilor menționate la articolul 849 alineatul (1), fișa INF 3 este eliberată numai după îndeplinirea formalităților vamale de export relevante și sub rezerva dispozițiilor alineatului (2).

Eliberarea se face în următoarele condiții:

(a) caseta B din fișa menționată să fi fost completată și vizată anterior de către autoritățile vamale;

(b) caseta A din fișa menționată să fi fost completată și vizată anterior de către autoritățile vamale, atunci când sunt solicitate informațiile conținute de aceasta.

▼B

Articolul 852

(1) Fișa INF 3 reia toate informațiile reținute de autoritățile vamale în vederea identificării mărfurilor exportate.

(2) Atunci când este de așteptat că mărfurile exportate vor fi reintroduse pe teritoriul vamal al Comunității prin mai multe birouri vamale, altele decât biroul vamal de export, exportatorul poate solicita eliberarea mai multor fișe INF 3 pentru a acoperi întreaga cantitate de mărfuri exportate.

În mod similar, exportatorul poate cere autorităților vamale care au eliberat o fișă INF 3 să o înlocuiască cu mai multe fișe INF 3 care să acopere toată cantitatea de mărfuri incluse în fișa INF 3 eliberată inițial.

Exportatorul poate solicita, de asemenea, eliberarea unei fișe de informații INF 3 doar pentru o parte a mărfurilor exportate.

Articolul 853

Originalul și o copie a fișei INF 3 se remit exportatorului pentru a fi prezentate la biroul vamal de reimport. A doua copie este clasată, de către autoritățile vamale care au eliberat-o, în arhivele lor.

Articolul 854

Biroul vamal de reimport indică pe originalul și pe copia fișei INF 3 cantitatea de mărfuri reintroduse care beneficiază de exonerare de drepturi de import, reține originalul și trimit autorităților vamale care au eliberat fișa copia aferentă cu numărul și data declarației pentru punere în liberă circulație.

Autoritățile vamale menționate compară respectiva copie cu cea care se află în posesia lor, după care o reține în arhivele lor.

Articolul 855

În cazul furtului, pierderii sau distrugerii originalului fișei INF 3, persoana interesată poate solicita un duplicat autorităților vamale care au eliberat-o. Acestea dau curs solicitării respective dacă situația o justifică. Duplicatul eliberat în acest mod trebuie să poarte una din mențiunile următoare:

— DUPLICADO,

— DUPLIKAT,

— DUPLIKAT,

— ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ,

— DUPLICATE,

— DUPLICATA,

▼B

— DUPLICATO,

— DUPLICAAT,

— SEGUNDA VIA,

▼A1

— KAKSOISKAPPALE/DUPLIKAT,

— DUPLIKAT,

▼A2

— DUPLIKÁT,

— DUPLIKAAT,

— DUBLIKĀTS,

— DUBLIKATAS,

— MÁSODLAT,

— DUPLIKAT,

— DUPLIKAT,

— DVOBNIK,

— DUPLIKÁT,

▼M30

— ДУБЛИКАТ,

— DUPLICAT,

▼M45

— DUPLIKAT.

▼B

Autoritățile vamale menționează pe copia fișei INF 3 din posesia lor faptul că s-a eliberat un duplicat.

Articolul 856

(1) La cererea autorităților vamale de la biroul vamal de reimport, autoritățile vamale de la biroul vamal de export comunică celor dintâi toate informațiile de care dispun pentru a le da posibilitatea de a determina dacă mărfurile îndeplinesc condițiile necesare pentru a beneficia de dispozițiile prezentei părți.

(2) Fișa INF 3 poate fi utilizată la solicitarea și la transmiterea informațiilor menționate la alineatul (1).

▼M13

TITLUL II

PRODUSE DE PESCUIT MARITIM ȘI ALTE PRODUSE OBȚINUTE DIN APELE TERITORIALE ALE UNEI ȚĂRI TERȚE DE PESCADOARE ALE COMUNITĂȚII

Articolul 856a

(1) Scutirea de drepturi de import pentru produsele prevăzute de articolul 188 din Cod este condiționată de prezentarea unui certificat care să susțină declarația de punere în liberă circulație privind produsele în cauză.

▼M13

(2) Pentru produsele ce urmează să fie puse în liberă circulație în Comunitate, în situațiile prevăzute de articolul 329 literele (a)-(d), căpitanul navei comunitare care a făcut captura completează căsuțele 3, 4 și 5 și, dacă este necesar, și căsuța 9 a certificatului. În cazul în care captura a fost prelucrată la bord, căpitanul navei completează și căsuțele 6, 7 și 8.

Articolele 330, 331 și 332 se aplică la completarea căsuțelor corespunzătoare ale certificatului.

Atunci când se face declarația pentru punerea în liberă circulație a acestor produse, declarantul completează căsuțele 1 și 2 din certificat.

(3) Certificatul trebuie să se conformeze modelului prezentat în anexa 110a și trebuie să fie întocmit în conformitate cu alineatul (2).

(4) Atunci când produsele sunt declarate pentru punere în liberă circulație în portul în care au fost descărcate de pe pescadorul comunitar care a făcut captura, derogarea prevăzută la articolul 326 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

(5) În sensul alineatelor (1)-(4), înțelesul termenilor „pescador comunitar” și „navă-fabrică aparținând Comunității” este cel definit în articolul 325 alineatul (1), în timp ce termenul „produse” se consideră ca însemnând produsele și mărfurile prevăzute în articolele 326 și 332, atunci când se face referire la aceste dispoziții.

(6) Pentru a se asigura respectarea alineatelor (1)-(5), administrațiile statelor membre își acordă asistență reciprocă la verificarea autenticității certificatelor și a exactității informațiilor cuprinse în acestea.

▼B

PARTEA IV

DATORIA VAMALĂ

TITLUL I

GARANȚII

Articolul 857

(1) Tipurile de garanție, altele decât depozitul bănesc sau garantul, în înțelesul articolelor 193, 194 și 195 din cod, precum și depozitul bănesc sau remiterea de titluri pe care statele membre le pot reține fără a se respecta condițiile prevăzute în articolul 194 alineatul (1), sunt următoarele:

(a) constituirea unei ipoteci, a unei datorii funciare, a unei antihreze sau a unui alt drept considerat echivalent cu un drept ținând de proprietatea de bunuri imobiliare;

▼B

(b) cesiunea de creanțe, constituirea unui gaj cu sau fără cedarea posesiei asupra bunurilor, a titlurilor sau a creanțelor, sau, în special, a unui livret de economii sau a unui înscris în Registrul datoriei publice;

(c) constituirea unei responsabilități contractuale solidare pentru întregul cuantum al datoriei de către o terță parte agreată în acest scop de autoritățile vamale și, mai ales, depunerea unei polițe a cărei plată este garantată de respectiva persoană terță;

(d) un depozit bănesc sau o garanție considerată echivalentă a acestuia în altă monedă decât cea a statului membru în care se constituie garanția;

(e) participarea, prin plata unei contribuții, la un sistem de garanție general administrat de către autoritățile vamale.

(2) Cazurile și condițiile în care se poate recurge la tipurile de garanții menționate la alineatul (1) se stabilesc de către autoritățile vamale.

Articolul 858

Constituirea unei garanții prin depozit bănesc nu dă dreptul la plata de dobândă de către autoritățile vamale.

TITLUL II

NAȘTEREA DATORIEI

CAPITOLUL 1

Omisiuni fără efect semnificativ asupra depozitării temporare sau a regimului vamal

Articolul 859

Următoarele omisiuni sunt considerate ca neavând un efect semnificativ asupra corectitudinii operațiunii de depozitare temporare sau a regimului vamal considerat în sensul articolului 204 alineatul (1) din cod, în cazul în care:

— nu constituie o tentativă de sustragere a mărfurilor de sub supravegherea vamală;

— nu presupun o neglijență manifestă din partea persoanei interesate și

— toate formalitățile necesare pentru reglementarea situației mărfurilor sunt îndeplinite ulterior:

1. depășind termenul limită permis pentru a se atribui mărfurilor una dintre destinațiile vamale prevăzute în cadrul depozitării temporare sau al regimului vamal respectiv, în cazul în care limita de timp ar fi fost prelungită dacă cererea de prelungire ar fi fost prezentată la timp;

▼M21

2. fiind vorba despre o marfă plasată sub regim de tranzit, neîndeplinirea uneia din obligațiile pe care le implică utilizarea regimului atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) marfa plasată sub regim vamal a fost efectiv prezentată intactă la biroul de destinație;

▼M21

(b) biroul de destinație a fost în măsură să garanteze că această marfă a primit o destinație vamală sau a fost plasată în depozit temporar la încheierea operațiunii de tranzit și

(c) atunci când termenul stabilit în conformitate cu articolul 356 nu a fost respectat și alineatul (3) din articolul menționat anterior nu se aplică, marfa a fost totuși prezentată la biroul de destinație într-un termen rezonabil.

▼B

3. în cazul mărfurilor plasate în depozitare temporară sau sub regimul de antrepozit vamal, manipulările fără autorizarea prealabilă din partea autorităților vamale, cu condiția ca manipulările respective să fi fost autorizate dacă ar fi fost solicitate;

4. în cazul unor mărfuri plasate sub regim de admitere temporară, utilizarea mărfurilor în alte condiții decât cele prevăzute în autorizație, cu condiția ca această utilizare să fi fost autorizată sub respectivul regim dacă ar fi fost solicitată;

5. în cazul unor mărfuri în depozitare temporară sau plasate sub un regim vamal, deplasarea neautorizată a mărfurilor, cu condiția ca mărfurile să poată fi prezentate autorităților vamale la cererea acestora;

▼M20

6. În cazul mărfurilor depozitate temporar sau plasate sub un regim vamal, mutarea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității sau introducerea lor într-o zonă liberă de control tip I în sensul articolului 799 sau într-un antrepozit liber fără încheierea formalităților necesare;

▼M21

7. fiind vorba despre o marfă sau despre un produs care face obiectul unui transfer fizic în conformitate cu articolele 296, 297 sau 511, neîndeplinirea uneia din condițiile stabilite pentru transferul respectiv atunci când sunt îndeplinite următoarele condiții:

(a) partea interesată poate demonstra, la cererea autorităților vamale, că această marfă sau acest produs a ajuns în locația sau la locul de destinație prevăzut și, atunci când este vorba despre un transfer în conformitate cu articolele 296, 297, 512 alineatul (2) sau cu articolul 513, că această marfă sau acest produs a fost corect înscris în documentele locației sau ale locului de destinație prevăzut, în cazul în care articolele respective prevăd o asemenea înscriere;

(b) atunci când termenul, fixat de autorizație, dacă este cazul, nu a fost respectat, această marfă sau acest produs a ajuns totuși la locația respectivă sau la locul respectiv de destinație într-un termen rezonabil;

▼M12

8. în cazul mărfurilor eligibile în momentul punerii în liberă circulație pentru scutirea parțială sau totală de plata drepturilor de import menționată în articolul 145 din cod, existența uneia din situațiile menționate în articolul 204 alineatul (1) litera (a) sau (b) din cod în timp ce mărfurile respective se află depozitate temporar sau sub un alt regim vamal înainte de a fi puse în liberă circulație;

▼M20

9. în cadrul perfecționării active și transformării sub control vamal, depășind termenul permis pentru prezentarea autorizației de încheiere, cu condiția ca termenul să fi fost prelungit dacă s-ar fi solicitat o prelungire din vreme;

10. depășind termenul de timp permis pentru mutarea temporară dintr-un antrepozit vamal, cu condiția ca termenul să fi fost prelungit dacă s-ar fi solicitat o prelungire din vreme;

▼B

Articolul 860

Autoritățile vamale consideră că s-a născut o datorie vamală în conformitate cu articolul 204 alineatul (1) din cod, dacă persoana susceptibilă de a fi debitor nu demonstrează că sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 859.

Articolul 861

Faptul că omisiunile menționate la articolul 859 nu dau naștere unei datorii vamale nu împiedică aplicarea dispozițiilor legii penale în vigoare, precum și a dispozițiilor permițând anularea și revocarea autorizațiilor eliberate sub regimul vamal în cauză.

CAPITOLUL 2

Pierderi naturale

Articolul 862

(1) În conformitate cu articolul 206 din cod, autoritățile vamale, la cererea persoanei interesate, iau în considerare cantitățile lipsă ori de câte ori se poate demonstra că pierderile constatate se datorează exclusiv unor cauze legate de natura mărfurilor și nu din neglijență sau dol din partea acesteia.

(2) Neglijență sau dol reprezintă, în special, orice omisiune a regulilor de transport, depozitare, manipulare, prelucrare sau transformare a mărfurilor respective impuse de autoritățile vamale sau care decurg din utilizările obișnuite ale mărfurilor respective.

Articolul 863

Autoritățile vamale pot scuti persoana interesată de obligația de a furniza dovada că mărfurile au fost pierdute iremediabil din motive inerente propriei lor naturi, în cazul în care sunt convinse că pierderea lor nu se explică în alt mod.

▼B

Articolul 864

Dispozițiile naționale în vigoare în statele membre referitoare la ratele standard de pierdere iremediabilă dintr-o cauză ținând de natura mărfurilor se aplică în cazul în care persoana interesată nu poate face dovada că pierderea efectivă o depășește pe cea calculată prin aplicarea ratei standard pentru mărfurile respective.

▼M1

CAPITOLUL 3

Mărfuri aflate în situații speciale

▼B

Articolul 865

Se consideră sustragere a mărfurilor de sub supraveghere vamală, în înțelesul articolului 203 alineatul (1) din cod,declarația vamală a acestor mărfuri, orice alt act care are aceleași efecte juridice, precum și prezentarea unui document pentru vizare de către autoritățile competente, de îndată ce aceste acțiuni au efectul de a le conferi în mod fals statutul de mărfuri comunitare.

▼M14

Totuși, în cazul companiilor aeriene autorizate să folosească un regim de tranzit simplificat prin utilizarea unui document electronic, mărfurile nu sunt considerate a fi fost scoase de sub supravegherea vamală dacă, la inițiativa sau în numele persoanei interesate, sunt tratate în conformitate cu statutul lor de bunuri necomunitare înainte ca autoritățile vamale să sesizeze existența unei situații neobișnuite și dacă comportamentul persoanei în cauză nu sugerează existența unei tranzacții frauduloase.

▼M29

Articolul 865a

În cazul în care declarația sumară de intrare a fost modificată și când comportamentul persoanei interesate nu implică o manevră frauduloasă, nu rezultă nicio datorie vamală, în temeiul articolului 202 din cod, în momentul introducerii neregulate a unor mărfuri care nu au fost declarate corect înainte de modificarea declarației.

▼B

Articolul 866

Fără a aduce atingere dispozițiilor prevăzute referitoare la interdicțiile sau restricțiile care pot fi aplicabile mărfurilor respective, în cazul în care se naște o datorie vamală la import în conformitate cu articolul 202, 203, 204 sau 205 din cod, iar drepturile de import au fost achitate, mărfurile se consideră ca fiind comunitare fără a mai fi necesar să se facă o declarație de punere în circulație liberă.

Articolul 867

Confiscarea unor mărfuri în conformitate cu articolul 233 literele (c) și (d) din cod nu modifică statutul vamal al mărfurilor respective.

▼M1

Articolul 867a

(1) Mărfurile necomunitare care au fost abandonate în favoarea bugetului statului, puse sub sechestru sau confiscate, se consideră a fi plasate sub regim de antrepozit vamal.

(2) Mărfurile menționate la alineatul (1) pot fi vândute de către autoritățile vamale numai cu condiția îndeplinirii fără întârziere de către cumpărător a formalităților de atribuire de destinații vamale.

În cazul în care vânzarea se face la un preț care include drepturile de import, vânzarea este considerată echivalentă cu punerea în liberă circulație și autoritățile vamale trebuie să calculeze, la rândul lor, cuantumul drepturilor și să le înregistreze în evidențele contabile.

În aceste cazuri, vânzarea se desfășoară în conformitate cu procedurile în vigoare din statele membre.

(3) În cazul în care administrația decide să cedeze ea însăși mărfurile menționate la alineatul (1) altfel decât prin vânzare, aceasta îndeplinește de îndată formalitățile de atribuire de destinații vamale stabilite în articolul 4 alineatul (15) literele (a), (b) (c) și (d) din cod.

▼B

TITLUL III

▼M10

RESTITUIREA DATORIEI VAMALE

▼B

Articolul 868

Statele membre pot să nu înscrie în conturi sumele drepturilor mai mici de 10 ECU.

Nu se procedează la recuperarea a posteriori a drepturilor de import sau a drepturilor de export în cazul în care suma pentru fiecare acțiune de recuperare este mai mică de 10 ECU.

Articolul 869

Autoritățile vamale decid de la sine să nu înscrie în conturi drepturile nepercepute:

(a) în cazurile în care s-a aplicat un tratament tarifar preferențial în cadrul unui contingent tarifar, al unui plafon tarifar sau al altui regim când dreptul de a beneficia de acest tratament s-a încheiat la data acceptării declarației vamale fără să se fi publicat acest fapt în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* înainte de acordarea liberului de vamă al mărfurilor respective sau, în cazul în care nu s-a făcut public acest lucru, după ce s-a făcut o informare corespunzătoare în statul membru interesat, persoana pasibilă de plată acționând de bună-credință și respectând toate dispozițiile prevăzute de legislația în vigoare cu privire la declarația vamală;

▼**M23**

(b) în cazul în care acestea consideră că toate condițiile prevăzute la articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod sunt îndeplinite, cu excepția cazurilor în care Comisia trebuie să fie sesizată cu privire la dosar în conformitate cu articolul 871. Cu toate acestea, atunci când se aplică articolul 871 alineatul (2) a doua liniuță, o decizie a autorităților vamale, care permite ca drepturile respective să nu se înscrie *a posteriori* în evidența contabilă, nu poate fi adoptată decât după încheierea procedurii deja începute în conformitate cu articolele 871-876;

_____

În cazurile în care se prezintă o cerere pentru o rambursare sau o remitere în temeiul articolului 236 din cod, coroborat cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod, litera (b) din primul paragraf și articolele 871-876 se aplică *mutatis mutandis*.

În înțelesul paragrafelor precedente, statele membre își acordă reciproc asistență, în special atunci când este vorba despre o eroare a autorităților vamale dintr-un alt stat membru decât cel în măsură să ia decizia.

Articolul 870

(1) Fiecare stat membru pune la dispoziția Comisiei lista cazurilor în care a aplicat:

— dispozițiile articolului 869 litera (a);

— dispozițiile articolului 236 din cod, coroborat cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod, în cazul în care comunicarea nu este necesară în temeiul alineatului (2) din prezentul articol;

— dispozițiile articolului 869 litera (b), în cazul în care comunicarea nu este necesară în temeiul alineatului (2) din prezentul articol.

(2) Comisiei îi este comunicată de fiecare stat membru lista cazurilor, prezentate pe scurt, în care au fost aplicate dispozițiile articolului 236 din cod coroborat cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod sau dispozițiile articolului 869 litera (b), în cazul în care suma necolectată de la un comerciant ca urmare a aceleiași erori și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, depășește 50 000 EUR. Această comunicare se efectuează în primul și al treilea trimestru ale fiecărui an pentru totalitatea cazurilor care au făcut obiectul unei decizii de neînscriere *a posteriori* în evidența contabilă în cursul semestrului precedent.

Articolul 871

(1) Autoritatea vamală transmite cazul Comisiei pentru ca acesta să fie rezolvat în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 872-876, atunci când aceasta consideră că sunt îndeplinite condițiile din articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod și:

— în cazul în care consideră că Comisia a comis o eroare în sensul articolului 220 alineatul (2) litera (b) din cod sau

▼**M23**

— în cazul în care circumstanțele cazului sunt legate de rezultatele unei anchete comunitare efectuate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 515/97 al Consiliului din 13 martie 1997 privind asistența reciprocă între autoritățile administrative ale statelor membre și cooperarea dintre acestea și Comisie în vederea asigurării aplicării corespunzătoare a legislației din domeniul vamal și agricol ([1]) sau efectuate pe baza altei dispoziții comunitare sau a altui acord încheiat de Comunitate cu anumite țări sau grupuri de țări, în care se prevede posibilitatea de a proceda la astfel de anchete comunitare sau

— în cazul în care suma necolectată de la un comerciant ca urmare a aceleiași erori și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, este mai mare sau egală cu 500 000 EUR.

(2) Nu se procedează la transmiterea prevăzută la alineatul (1) în cazul în care:

— Comisia adoptă deja o decizie în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 872-876 privind un caz în care se prezentau elemente de fapt și de drept comparabile;

— Comisia a fost deja sesizată cu privire la un caz în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

(3) Dosarul adresat Comisiei trebuie să cuprindă toate informațiile necesare unei verificări complete a cazului prezentat. Acesta trebuie să includă o evaluare detaliată cu privire la comportamentul comerciantului respectiv, în special cu privire la experiența sa profesională, buna sa credință și promptitudinea de care a dat dovadă. Această evaluare trebuie să fie însoțită de toate informațiile susceptibile să demonstreze că respectivul comerciant a acționat cu bună credință. Dosarul trebuie să cuprindă de asemenea o declarație semnată de persoana interesată de cazul care urmează să fie prezentat Comisiei, care atestă faptul că a putut să ia cunoștință de dosar și care menționează fie că acesta nu are nimic de adăugat, fie orice informație suplimentară care i se pare că trebuie inclusă în dosar.

(4) Comisia confirmă de îndată primirea dosarului respectiv statului membru în cauză.

(5) În cazul în care se dovedește că informațiile comunicate de statul membru sunt insuficiente pentru a-i permite să hotărască în deplină cunoștință de cauză cu privire la cazul care îi este prezentat, Comisia poate solicita acestui stat membru sau oricărui alt stat membru comunicarea de informații suplimentare.

(6) Comisia trimite înapoi dosarul autorității vamale și se consideră că procedura menționată la articolele 872-876 nu a început niciodată, în cazul în care se prezintă una dintre următoarele situații:

— se constată în dosar existența unui dezacord între autoritatea vamală care a transmis dosarul și persoana care a semnat declarația menționată la alineatul (3) cu privire la prezentarea faptică a situației;

— dosarul este evident incomplet, în măsura în care nu conține nici o informație susceptibilă să justifice verificarea dosarului de către Comisie;

— nu trebuie să se procedeze la transmiterea dosarului în conformitate cu alineatele (1) și (2);

([1]) JO L 82, 22.3.1997, p. 1.

▼M23

— nu s-a stabilit existența datoriei vamale;

— informații noi privind dosarul, de natură să modifice substanțial prezentarea faptică a dosarului menționat sau evaluarea sa juridică, au fost transmise Comisiei de către autoritatea vamală în cursul verificării dosarului respectiv.

Articolul 872

Comisia comunică statelor membre o copie a dosarului menționat la articolul 871 alineatul (3) în cincisprezece zile de la data primirii dosarului respectiv.

Verificarea dosarului respectiv se înscrie cât mai curând posibil pe ordinea de zi a unei reuniuni a grupului de experți, menționat la articolul 873.

▼M14

Articolul 872a

În cazul în care, în orice moment al regimului prevăzut în articolele 872 și 873, Comisia intenționează să ia o decizie nefavorabilă împotriva persoanei interesate de cazul prezentat, Comisia comunică obiecțiile sale persoanei respective în scris, împreună cu toate documentele care stau la baza acestor obiecții. Persoana interesată de cazul supus Comisiei poate să-și exprime punctul de vedere în scris într-un interval de o lună de la data la care obiecțiile au fost trimise. Dacă persoana nu își exprimă un punct de vedere în acest interval, se consideră că a renunțat la dreptul de a-și exprima poziția.

▼M23

Articolul 873

După consultarea unui grup de experți, constituit din reprezentanți ai tuturor statelor membre reunite în cadrul comitetului pentru a examina cazul respectiv, Comisia ia o decizie care stabilește dacă situația verificată permite sau nu ca drepturile în cauză să nu se înscrie *a posteriori* în evidența contabilă.

Această decizie trebuie să intervină în termen de nouă luni de la data primirii de către Comisie a dosarului menționat la articolul 871 alineatul (3). Cu toate acestea, atunci când declarația sau evaluarea detaliată privind comportamentul comerciantului în cauză, prevăzute la articolul 871 alineatul (3), nu sunt cuprinse în dosar, termenul de nouă luni nu se socotește decât de la data primirii acestor documente de către Comisie. Autoritatea vamală și persoana interesată de cazul prezentat Comisiei sunt informate cu privire la aceasta.

În cazul în care Comisia trebuie să ceară informații suplimentare pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungește cu perioada care s-a scurs între data trimiterii de către Comisie a cererii de informații suplimentare și data primirii acestora. Persoana interesată de cazul prezentat Comisiei este informată în legătură cu această prelungire.

▼M23

În cazul în care Comisia a procedat ea însăşi la investigaţii pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungeşte cu perioada necesară investigaţiilor respective. Durata acestei prelungiri nu poate depăşi nouă luni. Autoritatea vamală şi persoana interesată de cazul prezentat Comisiei sunt informate cu privire la data la care se întreprind investigaţiile şi la data încheierii acestor investigaţii.

În cazul în care Comisia a comunicat obiecţiile sale persoanei interesate de cazul prezentat, în conformitate cu articolul 872a, termenul de nouă luni se prelungeşte cu o lună.

Articolul 874

Notificarea deciziei menţionate la articolul 873 trebuie să fie făcută statului membru interesat în cel mai scurt timp şi, în orice caz, în termen de o lună de la data expirării termenului prevăzut la articolul menţionat.

Comisia informează statele membre cu privire la deciziile adoptate, pentru a ajuta autorităţile vamale să ia o hotărâre în situaţiile în care se prezintă elemente de fapt şi de drept comparabile.

Articolul 875

În cazul în care decizia prevăzută la articolul 873 stabileşte că situaţia examinată permite ca drepturile respective să nu fie înscrise *a posteriori* în evidenţa contabilă, Comisia poate preciza condiţiile în care statele membre pot să nu înscrie *a posteriori* în evidenţa contabilă drepturile în cazurile în care se prezintă elemente de fapt şi de drept comparabile.

▼B

Articolul 876

În cazul în care Comisia nu ia o decizie în intervalul menţionat la articolul 873 sau nu notifică statul membru cu privire la decizia luată în termenul menţionat la articolul 874, autorităţile vamale ale statului membru respectiv nu înscriu în conturi drepturile respective.

▼M10

Articolul 876a

(1) Autorităţile vamale suspendă obligaţiile debitorului de plată a drepturilor până în momentul în care iau o decizie asupra cererii, cu condiţia ca, dacă bunurile nu mai sunt sub supraveghere vamală, să se constituie garanţii pentru valoarea acelor drepturi, şi că:

(a) în cazurile în care a fost depusă o cerere de invalidare a unei declaraţii, această cerere este probabil să fie aprobată;

(b) în cazurile în care o cerere a fost prezentată pentru remitere ca urmare a aplicării articolului 236 în combinaţie cu articolul 220 alineatul (2) litera (b) din cod sau ca urmare a aplicării articolului 238 sau 239, autorităţile vamale consideră că au fost îndeplinite condiţiile prevăzute în dispoziţiile respective;

▼M10

(c) în alte cazuri decât cele menționate la litera (b), a fost prezentată o cerere pentru remitere în urma aplicării articolului 236 din cod și au fost îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (2) din articolul 244 din cod.

Nu este necesară solicitarea unei garanții în cazul în care o asemenea solicitare poate, ca urmare a situației debitorului, să cauzeze dificultăți sociale sau economice serioase.

(2) În cazurile în care mărfurile aflate în una din situațiile menționate la articolul 233 litera (c) a doua liniuță sau articolul 233 litera (d) din cod sunt confiscate, autoritățile vamale suspendă obligația debitorului de a plăti drepturile, dacă se consideră că s-au întrunit condițiile pentru confiscare.

▼M22

(3) Atunci când apare o datorie vamală în conformitate cu articolul 203 din cod, autoritățile vamale suspendă obligația persoanei prevăzute la alineatul (3) a patra liniuță din respectivul articol de a achita drepturile, în cazul în care cel puțin un alt debitor a fost stabilit și a fost informat cu privire la valoarea drepturilor în conformitate cu articolul 221 din cod.

Suspendarea nu se poate acorda decât dacă persoana prevăzută la articolul 203 alineatul (3) a patra liniuță din cod nu este vizată de asemenea de una dintre celelalte liniuțe din același alineat și nu a dovedit vreo neglijență evidentă în îndeplinirea obligațiilor sale.

Durata suspendării este limitată la un an. Totuși, autoritățile vamale pot prelungi acest termen din motive întemeiate.

Acordarea suspendării este condiționată de constituirea, de către persoana care beneficiază de ea, a unei garanții valabile, corespunzătoare valorii drepturilor respective, cu excepția cazului în care o asemenea garanție, care acoperă integral valoarea respectivă, există deja și cu condiția ca garantul să nu fi fost eliberat de obligațiile sale. Garanția poate să nu fie cerută atunci când o asemenea cerință ar fi de natură să provoace grave probleme de ordin economic sau social, din cauza situației debitorului.

▼B

TITLUL IV

RESTITUIREA SAU REMITEREA DREPTURILOR DE IMPORT SAU DE EXPORT

CAPITOLUL 1

Dispoziții generale

Articolul 877

(1) În sensul prezentului titlu, termenii și expresiile de mai jos au următorul înțeles:

(a) *birou vamal de înscriere în conturi*: biroul vamal unde s-au înscris drepturile de import sau de export a căror rambursare sau remitere se solicită;

▼B

(b) *autoritate vamală de decizie*: autoritatea vamală competentă să decidă asupra cererii de rambursare sau de remitere din statul membru în care au fost înscrise în conturi drepturile respective;

(c) *birou vamal de control*: biroul vamal în a cărui jurisdicție se află mărfurile care au generat înscrierea în conturi a drepturilor de import sau de export a căror rambursare sau remitere este solicitată și care procedează la anumite controale necesare pentru analizarea cererii;

(d) *birou vamal de implementare*: biroul vamal care adoptă măsurile necesare pentru a se asigura de execuția corectă a deciziei de rambursare sau remitere a drepturilor de import sau de export.

(2) Funcțiile de birou de înscriere în conturi, de autoritate vamală de decizie, de birou vamal de control, precum și de birou vamal de implementare pot fi îndeplinite în întregime sau parțial de același birou vamal.

CAPITOLUL 2

Dispoziții de aplicare referitoare la articolele 236-239 din cod

Secțiunea 1

Cererea

Articolul 878

(1) Cererea de rambursare sau de remitere a drepturilor de import sau de export, denumită în continuare „cerere de rambursare sau de remitere”, este făcută de către persoana care a achitat aceste drepturi sau este pasibilă de a le achita ori de către persoana sau persoanele care au preluat drepturile și obligațiile acesteia.

Cererea de rambursare sau de remitere poate fi, de asemenea, făcută de reprezentantul persoanei sau al persoanelor menționate la primul paragraf.

(2) Fără a aduce atingere articolului 882, cererea de rambursare sau de remitere se face, într-un exemplar original și o copie, pe un formular conform modelului și dispozițiilor din anexa 111.

Cu toate acestea, cererea de rambursare sau de remitere poate fi, de asemenea, făcută, la inițiativa persoanei sau a persoanelor menționate la alineatul (1), pe o foaie de hârtie obișnuită, cu condiția ca ea să conțină informațiile care apar în anexa menționată.

Articolul 879

(1) Cererea de rambursare sau de remitere, însoțită de documentele menționate la articolul 6 alineatul (1) din cod, se depune la biroul vamal de înscriere în conturi, în afara cazului în care autoritățile vamale numesc un alt birou în acest scop; biroul menționat o transmite imediat după înregistrare către autoritatea vamală de decizie în cazul în care nu a fost desemnat în acest sens.

▼B

(2) Biroul vamal menţionat la alineatul (1) confirmă data înscrierii pe originalul şi pe copia cererii. Copia se restituie solicitantului.

În cazul aplicării celui de-al doilea paragraf de la articolul 878 alineatul (2), biroul vamal menționat confirmă solicitantului în scris primirea.

Articolul 880

Fără a aduce atingere dispozițiilor specifice adoptate în acest sens în cadrul politicii agricole comune, cererea care se referă la mărfuri cu privire la care s-au prezentat certificate de import, de export sau de fixare în avans când s-a prezentat declarația vamală relevantă trebuie, de asemenea, însoțită de autentificarea eliberată de către autoritățile abilitate să elibereze astfel de certificate atestând că au fost întreprinse demersurile necesare pentru a anula efectele acestor certificate.

Cu toate acestea, această certificare nu este necesară:

— în cazul în care autoritatea vamală căreia i se prezintă cererea este cea care a eliberat certificatele respective;

— în cazul în care motivul invocat în sprijinul cererii constă într-o eroare de drept material care nu are nici un efect asupra atribuirii certificatelor respective.

Articolul 881

(1) Biroul vamal menționat la articolul 879 poate accepta o cerere care nu cuprinde toate informațiile prevăzute pe formularul menționat la articolul 878 alineatul (2). Cu toate acestea, cererea conține cel puțin informațiile care se înscriu în casetele nr. 1-3 şi nr. 7.

(2) În cazul în care se aplică alineatul (1), biroul vamal în cauză stabilește un termen pentru furnizarea informațiilor şi/sau a documentelor lipsă.

(3) Atunci când termenul fixat de biroul vamal conform alineatului (2) nu se respectă, cererea este considerată ca fiind retrasă.

Solicitantul este informat cu privire la aceasta de îndată.

Articolul 882

(1) Pentru mărfurile reintroduse, la care datoriile de export au fost încasate la data exportului de pe teritoriul vamal al Comunității, rambursarea sau remiterea se face cu condiția prezentării autorităților vamale a unei cereri însoțite de:

(a) documentul eliberat ca dovadă de plată, în cazul în care sumele respective au fost deja percepute;

(b) originalul sau copia certificată pentru conformitate de către biroul vamal de reimport, declarația de punere în liberă circulație a mărfurilor reintroduse respective.

▼B

Acest document conține una dintre următoare mențiuni, aplicate de către biroul vamal de reimport:

— Mercancías de retorno en aplicación de la letra b) del apartado 2 del artículo 185 del Código

— Returvarer i henhold til kodeksens artikel 185, stk. 2, litra b)

— Rückwaren gemäß Artikel 185 Absatz 2 Buchstabe b) des Zollkodex

— Εμπορεύματα επανεισαγόμενα κατ' εφαρμογή του άρθρου 185 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κώδικα

— Goods admitted as returned goods under Article 185 (2) (b) of the Code

— Marchandises en retour en application de l'article 185 paragraphe 2 point b) du code

— Merci in reintroduzione in applicazione dell'arti-colo 185, parágrafo 2, lettera b) del códice

— Goederen die met toepassing van artikel 185, lid 2, onder b), van het Wetboek kunnen worden toegelaten als terugkerende goederen

— Mercadorias de retorno por aplicação da alínea b) do n.º 2 do artigo 185.º do código

▼A1

— Yhteison tullikoodeksin 185 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaista palautustavaraa/Returvaror enligt artikel 185.2b) i gemenskapens tullkodex

— Returvaror enligt artikel 185.2.b.i gemenskapens tullkodex

▼A2

— Vrácené zboží podle čl. 185 odst. 2 písm. b) kodexu

— Seadustiku artikli 185(2)(b) alusel tagasitoodud kaubaks tunnistatud kaup

— Preces atzītas par atpakaļievestām saskaņā ar Kodeksa 185. panta 2. punkta b) apakšpunktu

— Prekės įvežtos kaip grąžintos prekės vadovaujantis Kodekso 185 straipsnio 2 dalies b punktu

— A Vámkódex 185. cikke (2) bekezdésének b) pontja értelmében tértiáruként behozott áruk

— Oġġetti mdaħħla bħala oġġetti miġjuba lura taħt Artikolu 185-(2)(b) tal-Kodiċi,

— Towary dopuszczone jako towary powracające zgodnie z art. 185 ust. 2 lit. b) Kodeksu

— Blago se ponovno uvaža v skladu s členom 185(2)(b) Zakonika

— Vrátený tovar podľa článku 185 ods. 2 písm. b) colného zákonníka

▼M30

— Стоки, допуснати като върнати съгласно член 185, параграф 2, точка б от Кодекса

— Mărfuri admise ca returnate în baza Articolului 185 (2) (b) din Cod

▼M45

— Roba se ponovno uvozi u skladu s člankom 185. stavkom 2. točkom (b) Kodeksa;

▼B

(c) exemplarul declarației de export înapoiate exportatorului la data îndeplinirii formalităților de export pentru mărfuri sau o copie a acesteia certificată pentru conformitate de către biroul vamal de export.

Atunci când autoritatea vamală de decizie dispune deja de elementele cuprinse de una sau mai multe dintre declarațiile menționate la litera (a), (b) sau (c) de mai sus, declarația sau declarațiile respective nu trebuie prezentate.

(2) Cererea menționată la alineatul (1) se depune la biroul vamal menționat la articolul 879 în termen de 12 luni de la data înregistrării declarației de export.

Secțiunea 2

Procedura de acordare a rambursării sau a remiterii

Articolul 883

Autoritatea vamală de decizie poate autoriza încheierea formalităților vamale necesare pentru a se efectua rambursarea sau remiterea înainte de a se pronunța asupra cererii de rambursare sau remitere. O astfel de autorizație nu aduce atingere deciziei sale referitoare la cerere.

Articolul 884

Fără a aduce atingere articolului 883 și până la luarea unei decizii asupra cererii de rambursare sau de remitere, mărfurile cu privire la care se cere rambursarea sau remiterea drepturilor nu pot fi transferate în alt loc decât cel specificat în cererea respectivă fără ca solicitantul să fi notificat în prealabil biroul vamal menționat la articolul 879, care, la rândul său, trebuie să fi informat autoritatea vamală de decizie.

Articolul 885

(1) Atunci când cererea de rambursare sau de remitere se referă la un caz pentru care trebuie obținute informații suplimentare sau dacă mărfurile trebuie verificate pentru a se stabili că sunt îndeplinite condițiile prevăzute în cod și în prezentul titlu pentru a se beneficia de rambursare sau de remitere, autoritatea vamală de decizie ia toate măsurile necesare în acest scop, dacă este nevoie solicitând sprijin din partea autorității vamale, specificând precis natura informațiilor de obținut sau a controalelor de efectuat.

Biroul vamal de control dă imediat curs acestei cereri și comunică autorității vamale de decizie informațiile obținute și rezultatele controalelor efectuate.

▼B

(2) În cazul în care mărfurile care fac obiectul cererii se află într-un stat membru, altul decât cel în care au fost înscrise în conturi drepturile de import sau de export aferente lor, se aplică dispozițiile capitolului 4 din prezentul titlu.

Articolul 886

(1) Atunci când se află în posesia tuturor elementelor necesare, autoritatea vamală de decizie se pronunță în scris asupra cererii de rambursare sau de remitere în conformitate cu articolul 6 alineatele (2) și (3) din cod.

(2) În cazul în care este favorabilă, decizia cuprinde toate informațiile necesare aplicării sale.

După caz, toate sau o parte din informațiile următoare trebuie să apară în decizie:

(a) informații care să permită identificarea mărfurilor cărora li se aplică;

(b) motivele rambursării sau ale remiterii drepturilor de import sau de export, cu referire la articolul corespunzător din cod și, după caz, articolul corespunzător din prezentul titlu;

(c) utilizarea pe care o pot primi sau destinația la care pot fi trimise mărfurile în funcție de posibilitățile prevăzute în cazul particular cu respectarea codului și, după caz, pe baza unei autorizații specifice din partea autorității vamale de decizie;

(d) termenul de îndeplinire a formalităților pentru rambursarea sau remiterea drepturilor de import sau de export;

(e) un anunț precizând că drepturile de import sau de export nu se restituie sau remit decât după ce biroul de executare a informat autoritatea vamală de decizie că formalitățile de care depinde rambursarea sau remiterea au fost îndeplinite;

(f) elementele cerințelor pe care trebuie să le îndeplinească mărfurile în așteptarea executării deciziei;

(g) o mențiune informând beneficiarul că trebuie să predea originalul deciziei către biroul vamal de aplicare ales de el atunci când prezintă mărfurile.

Articolul 887

(1) Biroul vamal de aplicare întreprinde măsuri pentru a se asigura:

— după caz, că cerințele menționate la articolul 886 alineatul (2) litera (f) sunt îndeplinite;

— că, în toate cazurile, mărfurile sunt efectiv folosite în modul prevăzut pentru utilizarea sau destinația specificată în decizia de rambursare sau de remitere a drepturilor de import sau de export.

▼B

(2) În cazul în care decizia precizează că mărfurile pot fi plasate în antrepozit vamal, zonă liberă sau antrepozit liber, iar beneficiarul foloseşte această posibilitate, formalităţile necesare se îndeplinesc la biroul vamal de aplicare.

(3) Atunci când alocarea efectivă a mărfurilor pentru utilizarea sau destinaţia prevăzută prin decizia de acordare a rambursării sau a remiterii drepturilor nu se poate constata decât într-un alt stat membru decât cel în care se află biroul vamal de aplicare, dovada respectării condiţiilor se face prin prezentarea exemplarului de control T5 eliberat şi utilizat în conformitate cu dispoziţiile ►**M18** articolele 912a-912g ◄ şi ale prezentului articol.

Exemplarul de control T5 cuprinde:

(a) în caseta 33, codul din Nomenclatura Combinată aferent mărfurilor;

(b) în caseta 103, în litere, cantitatea netă a mărfurilor;

(c) în caseta 104, după caz, fie menţiunea „ieşire de pe teritoriul vamal al Comunităţii”, fie una dintre menţiunile următoare sub rubrica „altele”:

— Livrare gratuită pentru următoarea acţiune de binefacere: …;

— Distrugere sub control vamal;

— Plasare sub următorul regim vamal: …;

— Plasare în zonă liberă sau în antrepozit liber;

(d) în caseta 106, referirea la decizia de acordare a rambursării sau a restituirii drepturilor;

(e) în caseta 107, menţiunea „articolele 877-912 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei”.

(4) Biroul vamal de control care constată sau sub răspunderea căruia se constată că mărfurile au fost efectiv alocate pentru utilizarea sau destinaţia prevăzută completează caseta „Controlul utilizării şi/sau al destinaţiei” din documentul de control marcând cu o cruce menţiunea „au primit utilizarea şi/sau destinaţia declarată pe verso” şi indicând data relevantă.

(5) După ce s-a asigurat că au fost îndeplinite condiţiile menţionate la alineatul (1), biroul vamal de aplicare trimite un certificat în acest sens autorităţii vamale de decizie.

Articolul 888

După ce a aprobat cererea de rambursare sau de remitere a drepturilor, autoritatea vamală de decizie rambursează sau remite drepturile numai după ce primeşte certificatul menţionat la articolul 887 alineatul (5).

▼B

Articolul 889

(1) În cazul în care cererea de rambursare sau de remitere se bazează, la data acceptării declarației de punere în circulație liberă a mărfurilor, pe existența unui drept de import redus sau zero, aplicabil în cadrul unui contingent tarifar, a unui plafon tarifar sau a unui alt regim tarifar preferențial, rambursarea sau remiterea se acordă numai cu condiția ca, la data depunerii cererii pentru rambursare sau remitere, însoțită de documentele necesare:

— în cazul unui contingent tarifar, volumul acestuia să nu fie epuizat;

— în alte cazuri, restabilirea drepturilor datorate în mod normal să nu fi avut loc.

Cu toate acestea, în cazul în care condițiile prevăzute în paragraful precedent nu se îndeplinesc, rambursarea sau remiterea se va acorda dacă omisiunea de a aplica drepturile zero sau reduse la mărfuri a fost rezultatul unei erori din partea autorităților vamale, iar declarația de liberă circulație a cuprins toate datele și a fost însoțită de toate documentele necesare pentru aplicarea drepturilor reduse sau zero.

▼M13

(2) Fiecare stat pune la dispoziție Comisiei o listă a cazurilor în care s-au aplicat dispozițiile celui de-al doilea paragraf al alineatului (1).

▼B

Articolul 890

▼M22

Autoritatea vamală de decizie aprobă cererea de rambursare sau de remitere în cazul în care se stabilește că:

(a) documentul este însoțit de un certificat de origine, un certificat de circulație, un certificat de autenticitate, un document de tranzit comunitar intern sau de orice alt document corespunzător, care atestă că mărfurile importate ar fi putut, în momentul acceptării declarației de punere în liberă circulație, să beneficieze de tratamentul comunitar, de un tratament tarifar preferențial sau de un tratament tarifar favorabil datorită naturii mărfurilor;

(b) documentul astfel prezentat se referă în mod expres la mărfurile respective;

(c) sunt îndeplinite toate condițiile referitoare la acceptarea acestui document;

(d) sunt îndeplinite toate celelalte condiții pentru acordarea tratamentului comunitar, unui tratament tarifar preferențial sau a unui tratament tarifar favorabil datorită naturii mărfurilor.

▼M15

Rambursarea sau remiterea se efectuează la prezentarea mărfurilor. În cazul în care mărfurile nu pot fi prezentate la biroul vamal care aplică regulamentul, autoritatea vamală de decizie acordă rambursarea sau remiterea doar acolo unde are informații care să ateste fără echivoc că certificatul sau documentul întocmit ulterior se aplică acestor mărfuri.

▼B

Articolul 891

Nu se acordă rambursarea sau remiterea drepturilor în cazul în care în sprijinul cererii se prezintă certificate care presupun fixarea în avans a prelevărilor.

Articolul 892

Nu se acordă rambursarea sau remiterea drepturilor de import în conformitate cu articolul 238 din cod atunci când:

— caracterul defectuos al mărfurilor a fost luat în considerare la stabilirea condițiilor contractului, mai ales a prețului, la care mărfurile au fost plasate sub regimul vamal presupunând obligația de a plăti drepturi de import.

— mărfurile sunt vândute de importator după ce s-a stabilit caracterul lor defectuos sau neconformitatea cu condițiile contractului.

Articolul 893

(1) Fără a aduce atingere articolului 900 alineatul (1) litera (c), autoritatea vamală de decizie stabilește un termen de cel mult două luni de la data comunicării deciziei de rambursare sau de remitere a drepturilor de import sau de export pentru îndeplinirea formalităților vamale care condiționează rambursarea sau remiterea drepturilor.

(2) Nerespectarea termenului menționat la alineatul (1) duce la pierderea dreptului de rambursare sau remitere, cu excepția cazului în care persoana interesată face dovada că a fost împiedicată să respecte termenul de un caz fortuit sau de un caz de forță majoră.

Articolul 894

În cazul în care distrugerea mărfurilor autorizată de autoritatea vamală de decizie conduce la producerea de resturi și deșeuri, acestea se consideră mărfuri necomunitare imediat ce se ia o decizie favorabilă asupra cererii de rambursare sau de remitere.

Articolul 895

În cazul în care se acordă autorizația menționată la articolul 238 alineatul (2) litera (b) alineatul al doilea din cod, autoritățile vamale întreprind toate demersurile necesare pentru a se asigura că mărfurile plasate în antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber pot fi recunoscute ulterior ca mărfuri necomunitare.

▼B

Articolul 896

(1) Mărfurile care, în cadrul politicii agricole comune, se plasează sub un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import în baza unui certificat de import sau a unui certificat de fixare în avans nu sunt admise în beneficiul articolelor 237, 238 și 239 din cod decât dacă biroul vamal menționat la articolul 879 constată în mod satisfăcător că au fost luate măsurile necesare de către autoritățile competente pentru anularea efectelor cu privire la certificatul sub acoperirea căruia a avut loc această operațiune de import.

(2) Alineatul (1) se aplică, de asemenea, în caz de reexport, plasare în antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber, ori de distrugere a mărfurilor.

Articolul 897

În cazul în care exportul, reexportul sau distrugerea, ori orice altă destinație autorizată nu se referă la un articol complet, ci la unul sau mai multe elemente componente ale acestui articol, rambursarea sau remiterea constă în diferența dintre suma drepturilor de import aferente articolului complet și cea a drepturilor de import care s-ar fi aplicat restului articolului dacă acesta ar fi fost plasat în aceeași stare sub un regim vamal care presupune obligația de a plăti astfel de drepturi la data la care articolul complet a fost plasat astfel.

Articolul 898

Suma menționată la articolul 240 din cod se fixează la 10 ECU.

CAPITOLUL 3

Dispoziții specifice referitoare la aplicarea articolului 239 din cod

Secțiunea 1

Decizii ce urmează a fi luate de autoritățile vamale ale statelor membre

▼M23

Articolul 899

(1) Atunci când autoritatea vamală de decizie, sesizată cu privire la cererea de rambursare sau de remitere, prevăzută la articolul 239 alineatul (2) din cod, constată:

— că motivele invocate în sprijinul acestei cereri corespund uneia sau alteia din situațiile menționate la articolele 900-903 și că acestea nu implică nici manipulare, nici neglijență evidentă din partea celui interesat, aceasta acordă rambursarea sau remiterea valorii drepturilor de import sau de export în cauză;

▼M23

— că motivele în sprijinul acestei cereri corespund uneia sau alteia din situațiile menționate la articolul 904, aceasta nu acordă rambursarea sau remiterea valorii drepturilor de import sau de export în cauză.

(2) În celelalte cazuri, cu excepția celor în care Comisia trebuie sesizată în legătură cu dosarul, în conformitate cu articolul 905, autoritatea vamală de decizie hotărăște ea însăși să acorde rambursarea sau remiterea valorii drepturilor de import sau de export atunci când circumstanțele cazului constituie o situație specială care rezultă din circumstanțe ce nu implică nici manipulare, nici neglijență evidentă din partea persoanei interesate.

În cazul în care se aplică articolul 905 alineatul (2) a doua liniuță, o decizie a autorităților vamale care autorizează rambursarea sau remiterea drepturilor respective nu poate fi adoptată decât la încheierea procedurii deja începute în conformitate cu articolele 906-909.

(3) În conformitate cu articolul 239 alineatul (1) din cod și cu prezentul articol, se înțelege prin „persoana interesată” persoana sau persoanele menționate la articolul 878 alineatul (1) sau reprezentanții lor, precum și, dacă este cazul, orice altă persoană care a intervenit în îndeplinirea formalităților vamale referitoare la mărfurile respective sau care a dat instrucțiunile necesare pentru îndeplinirea acestor formalități.

(4) În înțelesul alineatelor (1) și (2), statele membre își acordă reciproc asistență, în special atunci când este vorba despre o neîndeplinire a obligațiilor autorităților vamale dintr-un alt stat membru decât cel în măsură să ia decizia.

▼B

Articolul 900

(1) Se procedează la rambursarea sau remiterea drepturilor de import în cazul în care:

(a) mărfurile necomunitare plasate sub un regim vamal care presupune o exonerare totală sau parțială de drepturi de import sau mărfurile puse în liberă circulație în beneficiul unui tratament tarifar favorabil având în vedere destinația lor în anumite scopuri au fost furate și recuperate în scurt timp, în starea în care se aflau în momentul furtului, și plasate din nou sub regimul vamal inițial;

(b) mărfurile necomunitare sunt scoase din greșeală din regimul vamal care presupune o exonerare totală sau parțială de drepturile sub care au fost plasate, cu condiția ca, imediat ce eroarea a fost descoperită, să fie plasate din nou în situația vamală inițială în starea în care se aflau când au fost retrase;

(c) este imposibil să se pună în funcțiune mecanismul de deschidere a mijlocului de transport în care se află mărfurile puse în prealabil în liberă circulație și să se procedeze, în consecință, la descărcarea lor când sosesc la destinație, cu condiția ca ele să fie reexportate imediat;

▼B

(d) furnizorul, stabilit într-o țară terță, al mărfurilor puse inițial în liberă circulație, căruia i-au fost reexpediate ulterior în regim de perfecționare pasivă pentru a-i permite să elimine gratuit defectele existente înainte de acordarea liberului de vamă (chiar dacă acestea sunt descoperite după acordarea liberului de vamă) sau să le aducă în conformitate cu clauzele contractuale în baza cărora au fost puse în liberă circulație, păstrează definitiv mărfurile deoarece se află în imposibilitatea de a remedia defectele sau de a le remedia în condiții economice acceptabile;

(e) se constată, în momentul în care autoritățile vamale decid să înscrie în conturi *a posteriori* drepturile de import de care sunt efectiv pasibile mărfurile puse în liberă circulație cu exonerare totală de aceste drepturi, că mărfurile respective au fost reexportate în afara teritoriului vamal al Comunității fără a fi supuse controlului vamal, cu condiția de a se stabili că s-ar fi îndeplinit efectiv condițiile materiale prevăzute de cod pentru rambursarea sau remiterea drepturilor de import respective la data la care a avut loc reexportul dacă suma ar fi fost percepută la punerea în liberă circulație a mărfurilor;

(f) o instanță judiciară a pronunțat interdicția de comercializare a unui articol plasat în prealabil sub un regim vamal care a obligat persoana interesată să plătească drepturi de import în condiții normale, iar articolul respectiv este reexportat în afara teritoriului vamal al Comunității sau distrus sub controlul autorităților vamale, cu condiția să se constate că articolul respectiv nu a fost efectiv utilizat în Comunitate;

(g) mărfurile au fost plasate sub un regim vamal care presupune obligația ca plata drepturilor să se facă de către un declarant abilitat să acționeze din oficiu și, dintr-un motiv neimputabil acestui declarant, nu au putut fi livrate destinatarului lor;

(h) mărfurile au fost adresate destinatarului printr-o greșeală a expeditorului;

(i) mărfurile s-au dovedit a fi improprii utilizării prevăzute de către destinatar din cauza unei erori materiale evidente din comanda sa;

(j) mărfurile în legătură cu care se constată că, după acordarea liberului de vamă pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import, în momentul în care a avut loc această acordare a liberului de vamă, nu erau conforme cu reglementările în vigoare în ceea ce privește utilizarea sau comercializarea lor și că din acest motiv nu pot fi utilizate în scopurile prevăzute de destinatar;

(k) utilizarea mărfurilor în scopurile prevăzute de destinatar este împiedicată sau considerabil limitată ca urmare a unor măsuri de interes general luate ulterior datei la care s-au pus în liberă circulație pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import, de către o autoritate sau un organism având putere de decizie în materie;

▼B

(l) exonerarea totală sau parțială de drepturi de import, solicitată de persoana interesată în baza dispozițiilor în vigoare, din motive neimputabile acesteia din urmă, nu poate fi efectiv acordată de autoritățile vamale care, în consecință, înscriu în conturi drepturile de import care devin astfel exigibile;

(m) mărfurile au ajuns la destinatar după expirarea termenelor de livrare obligatorii prevăzute în contractul în baza căruia au fost plasate sub un regim vamal, care presupune obligația de a plăti drepturi de import;

(n) a fost imposibil să se vândă mărfurile pe teritoriul vamal al Comunității, astfel că ele sunt livrate gratuit către instituții de binefacere:

— care își desfășoară activitatea în țări terțe, cu condiția de a fi reprezentate în Comunitate

sau

— care își desfășoară activitatea pe teritoriul vamal al Comunității, cu condiția să poată beneficia de scutire în cazul importului pentru liberă circulație a unor mărfuri similare care provin din țări terțe;

▼M5

(o) datoria vamală a fost contractată altfel decât în baza articolului 201 din cod și persoana interesată poate să prezinte un certificat de origine, un certificat de circulație, un document de tranzit comunitar intern sau orice alt document adecvat care atestă că, dacă mărfurile importate ar fi fost declarate în vederea punerii în liberă circulație, ar fi fost eligibile pentru un tratament comunitar sau un tratament tarifar preferențial, cu condiția să fi fost îndeplinite celelalte condiții menționate în articolul 890.

▼M22

(2) Restituirea sau remiterea drepturilor de import în cazurile menționate la alineatul (1) litera (c) și literele (f)-(n) este condiționată, în afara cazurilor în care aceste mărfuri sunt distruse din ordinul autorității publice sau livrate gratuit către instituții de binefacere care își desfășoară activitatea în cadrul Comunității, de reexportul lor de pe teritoriul vamal al Comunității sub controlul autorităților vamale.

Dacă i se solicită, autoritatea de decizie autorizează înlocuirea reexportului mărfurilor cu distrugerea sau plasarea lor sub regimul de tranzit comunitar extern, sub regim de antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber.

Mărfurile care urmează a fi plasate sub unul dintre aceste regimuri se consideră mărfuri necomunitare.

În acest caz, autoritățile vamale trebuie să ia toate măsurile necesare pentru ca mărfurile plasate în antrepozit vamal, în zonă liberă sau în antrepozit liber să poată fi recunoscute ulterior ca mărfuri necomunitare.

▼M22

_____

▼B

(4) De asemenea, biroul vamal de control stabilește în mod satisfăcător că mărfurile nu au fost nici utilizate, nici vândute înainte de reexportul lor.

Articolul 901

(1) Se procedează la rambursarea sau remiterea drepturilor de import în cazul în care:

(a) mărfurile declarate din greșeală pentru un regim vamal care presupune obligația de a plăti drepturi de import au fost reexportate în afara teritoriului vamal al Comunității fără să fi fost introduse în prealabil sub regimul vamal sub care ar fi trebuit să fie plasate, cu condiția ca celelalte condiții prevăzute în articolul 237 din cod să fi fost îndeplinite;

(b) reexportul sau distrugerea mărfurilor prevăzute la articolul 238 alineatul (2) litera (b) din cod nu s-a efectuat sub controlul autorităților vamale, celelalte condiții prevăzute la articolul 237 din cod fiind îndeplinite;

(c) reexportul sau distrugerea mărfurilor nu s-a efectuat sub controlul autorităților vamale în conformitate cu articolul 900 alineatul (1) literele (c) și (f)-(n), celelalte condiții prevăzute la articolul 900 alineatele (2) și (4) din cod fiind îndeplinite.

(2) Acordarea rambursării sau remiterii drepturilor de import în cazurile menționate la alineatul (1) se efectuează în cazul în care:

(a) se prezintă toate dovezile necesare pentru a permite autorității vamale de decizie să se asigure că mărfurile pentru care se solicită rambursarea sau remiterea drepturilor au fost:

— fie efectiv reexportate de pe teritoriul vamal al Comunității,

— fie distruse sub controlul autorităților sau al persoanelor abilitate să facă oficial constatarea distrugerii;

(b) restituirea către autoritatea vamală de decizie a oricărui document atestând caracterul comunitar al mărfurilor în cauză sub acoperirea căruia mărfurile respective au putut părăsi teritoriul vamal al Comunității sau prezentarea oricărui mijloc de probă considerat necesar de către autoritatea respectivă pentru a se asigura că documentul în cauză nu va putea fi utilizat ulterior cu ocazia unui import de mărfuri în Comunitate.

▼B

Articolul 902

(1) În conformitate cu articolul 901 alineatul (2):

(a) elementele de probă necesare pentru a permite autorității vamale de decizie să se asigure că mărfurile pentru care este solicitată rambursarea sau remiterea au fost efectiv reexportate de pe teritoriul vamal al Comunității se prezintă de către solicitant și cuprind:

— originalul sau o copie certificată pentru conformitate după declarația de export a mărfurilor de pe teritoriul Comunității

și

— o autentificare din partea biroului vamal prin care mărfurile au ieșit efectiv de pe teritoriul vamal al Comunității.

În cazul în care nu se poate prezenta o astfel de certificare, dovada ieșirii mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității poate fi prezentată sub forma:

— unei atestări din partea biroului de vamă din țara terță de destinație confirmând sosirea mărfurilor sau

— originalului sau a copiei certificate pentru conformitate a declarației vamale pentru mărfuri, întocmită în țara terță de destinație.

La aceste documente se atașează documentația administrativă și comercială care să permită autorității vamale de decizie să controleze dacă mărfurile care au făcut obiectul exportului în afara teritoriului vamal al Comunității sunt aceleași cu cele care au fost declarate pentru un regim vamal presupunând obligația de a plăti drepturi de import, și anume:

— originalul sau o copie certificată pentru conformitate a declarației pentru regimul menționat

și,

— în măsura în care se consideră necesar de către autoritatea vamală de decizie, documentele comerciale sau administrative (cum ar fi facturi, note de expediție, documente de tranzit, certificate sanitare) cuprinzând o descriere precisă a mărfurilor (denumirea comercială, cantități, mărci și alte elemente de identificare) ce au fost prezentate împreună cu declarația de export de pe teritoriul vamal al Comunității sau declarația vamală făcută pentru mărfurile din țara terță de destinație, după caz;

(b) elementele de probă necesare pentru a permite autorității vamale de decizie să se asigure că mărfurile pentru care se solicită rambursarea sau remiterea au fost efectiv distruse sub controlul autorităților sau al persoanelor abilitate să facă în mod oficial constatarea constau în prezentarea de către solicitant:

— fie a procesului verbal sau a declarației de distrugere întocmite de autoritățile oficiale sub controlul cărora a avut loc această distrugere, sau a unei copii certificate pentru conformitate;

▼B

— fie a unui certificat întocmit de persoana abilitată să constate distrugerea, însoțit de dovada acestei abilitări.

Aceste documente cuprind o descriere suficient de precisă a mărfurilor distruse (denumirea comercială, cantități, mărci și alte elemente de identificare) pentru a permite autorităților vamale să stabilească, prin comparație cu mențiunile înscrise pe declarația pentru un regim vamal, presupunând obligația de a plăti drepturi de import și documentele comerciale însoțitoare (cum ar fi facturi, note de expediție etc.), faptul că mărfurile distruse sunt aceleași cu cele care au fost declarate pentru plasarea sub regim.

(2) În cazul în care probele menționate la alineatul (1) se dovedesc insuficiente pentru a permite autorității vamale de decizie să ia o hotărâre asupra cazului prezentat în deplină cunoștință de cauză sau în cazul în care unele elemente de probă nu sunt disponibile, ele sunt completate sau înlocuite cu orice alte documente considerate necesare de autoritatea amintită.

Articolul 903

(1) Pentru mărfurile reintroduse pentru care s-au încasat drepturi de export când au fost exportate de pe teritoriul vamal al Comunității, punerea în liberă circulație dă dreptul de rambursare a drepturilor percepute în acest sens.

(2) Alineatul (1) se aplică numai mărfurilor care se află în una din situațiile menționate la articolul 844.

Trebuie să se facă dovada față de biroul vamal la care mărfurile se declară pentru punerea în liberă circulație că mărfurile se află într-una dintre situațiile menționate la articolul 185 alineatul (2) litera (b) din cod.

(3) Alineatul (1) se aplică chiar și atunci când mărfurile reintroduse reprezintă numai o parte din mărfurile exportate anterior de pe teritoriul vamal al Comunității.

Articolul 904

Nu se procedează la rambursarea sau remiterea drepturilor de import atunci când singurul motiv în sprijinul cererii de rambursare sau remitere este, după caz:

(a) reexportul de pe teritoriul vamal al Comunității al mărfurilor plasate anterior sub un regim vamal care presupune obligația de a se plăti drepturi de import, din alte motive decât cele menționate la articolul 237 sau 238 din cod sau la articolul 900 sau 901, în special imposibilitatea de a le vinde;

▼B

(b) distrugerea, indiferent de motiv, în afara cazurilor prevăzute expres de legislația comunitară, a mărfurilor declarate pentru un regim vamal care presupune obligația de plată a drepturilor de import, după acordarea liberului de vamă de către autoritățile vamale;

(c) prezentarea, în scopul obținerii unui tratament tarifar preferențial în favoarea mărfurilor declarate pentru liberă circulație, a unor documente care ulterior se dovedesc a fi false, falsificate sau nevalabile pentru acordarea acestui tratament tarifar preferențial, chiar dacă ele au fost prezentate de bună credință.

▼M23

Articolul 904a

(1) În cazul în care comunicarea nu este necesară în temeiul alineatului (2), fiecare stat membru pune la dispoziția Comisiei lista cazurilor în care s-au aplicat dispozițiile articolului 899 alineatul (2).

(2) Comisiei îi este comunicată de către fiecare stat membru lista cazurilor, prezentate pe scurt, în care s-au aplicat dispozițiile articolului 899 alineatul (2), în cazul în care suma rambursată sau remisă unui comerciant ca urmare a unei situații speciale similare și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, depășește 50 000 EUR. Această comunicare se efectuează în primul și al treilea trimestru ale fiecărui an pentru totalitatea cazurilor care au făcut obiectul unei decizii de rambursare sau de remitere în cursul semestrului precedent.

▼B

Secțiunea 2

Decizii care se iau de către Comisie

▼M23

Articolul 905

(1) În cazul în care cererea de rambursare sau de remitere menționată la articolul 239 alineatul (2) din cod este însoțită de justificări susceptibile să constituie o situație specială care rezultă din circumstanțe care nu implică nici manipulare, nici neglijență evidentă din partea persoanei interesate, statul membru de care aparține autoritatea vamală de decizie transmite cazul Comisiei pentru ca acesta să fie rezolvat în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 906-909 în cazul în care:

— autoritatea consideră că situația specială rezultă dintr-o neîndeplinire a obligațiilor sale de către Comisie sau

— circumstanțele cazului sunt legate de rezultatele unei anchete comunitare efectuate în conformitate cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 515/97 sau efectuate pe baza unei alte dispoziții comunitare sau a unui acord încheiat de Comunitate cu anumite țări sau grupuri de țări, în care se prevede posibilitatea de a se proceda la realizarea unor astfel de anchete comunitare sau

▼**M23**

— suma care privește persoana interesată, ca urmare a unei situații speciale similare și care se referă, dacă este cazul, la mai multe operațiuni de import sau de export, este mai mare sau egală cu 500 000 EUR.

Termenul de „persoană interesată” trebuie înțeles în același sens ca și la articolul 899.

(2) Nu trebuie să se procedeze la transmiterea prevăzută la alineatul (1) în cazul în care:

— Comisia adoptă deja o decizie în conformitate cu procedura prevăzută la articolele 906-909 referitoare la un caz în care se prezentau elemente de fapt și de drept comparabile;

— Comisia este deja sesizată cu privire la un caz în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

(3) Dosarul adresat Comisiei trebuie să cuprindă toate informațiile necesare unei verificări complete a cazului prezentat. Acesta trebuie să includă o evaluare detaliată cu privire la comportamentul comerciantului respectiv, în special comportamentul său profesional, buna sa credință și promptitudinea de care a dat dovadă. Această evaluare trebuie să fie însoțită de toate informațiile susceptibile să demonstreze că respectivul comerciant a acționat cu bună credință. Dosarul trebuie de asemenea să cuprindă o declarație, semnată de solicitantul rambursării sau al remiterii, care atestă faptul că acesta a putut lua cunoștință de dosar și care menționează fie că acesta nu are nimic de adăugat, fie orice informație suplimentară care i se pare că trebuie inclusă în dosar.

(4) Comisia anunță de îndată primirea dosarului statului membru în cauză.

(5) În cazul în care se dovedește că informațiile comunicate de către statul membru sunt insuficiente pentru a-i permite să hotărască în deplină cunoștință de cauză cu privire la cazul care îi este prezentat, Comisia poate solicita acestui stat membru sau oricărui alt stat membru comunicarea unor informații suplimentare.

(6) Comisia trimite înapoi dosarul autorității vamale și se consideră că procedura menționată la articolele 906-909 nu a început niciodată, atunci când se prezintă una dintre următoarele situații:

— se constată existența în dosar a unui dezacord între autoritatea vamală care a transmis dosarul și persoana care a semnat declarația menționată la alineatul (3) cu privire la prezentarea faptică a situației;

— dosarul este evident incomplet, în măsura în care acesta nu conține nici o informație susceptibilă să justifice verificarea dosarului de către Comisie;

— nu trebuie să se procedeze la transmiterea dosarului în conformitate cu alineatele (1) și (2);

— nu s-a stabilit existența datoriei vamale;

▼**M23**

— informații noi cu privire la dosar, de natură să modifice substanțial prezentarea faptică a dosarului menționat sau evaluarea sa juridică, au fost transmise Comisiei de către autoritatea vamală în cursul verificării dosarului respectiv.

Articolul 906

Comisia comunică statelor membre o copie a dosarului menționat la articolul 905 alineatul (3) în cincisprezece zile de la data primirii dosarului respectiv.

Verificarea acestui dosar se înscrie cât mai curând posibil pe ordinea de zi a unei reuniuni a grupului de experți, menționat la articolul 907.

▼**M14**

Articolul 906a

În cazul în care, la orice moment al procedurii stipulate în articolele 906 și 907, Comisia intenționează să ia o decizie nefavorabilă împotriva solicitantului care cere restituirea sau remiterea, îi comunică în scris acestuia obiecțiile sale, împreună cu toate documentele care stau la baza acestor obiecții. Solicitantul restituirii sau remiterii își exprimă punctul de vedere în scris în termen de o lună de la data la care obiecțiile au fost trimise. Dacă persoana nu își exprimă punctul de vedere în această perioadă, se consideră că a renunțat la dreptul de a-și exprima poziția.;

▼**M23**

Articolul 907

După consultarea unui grup de experți, compus din reprezentanți ai tuturor statelor membre, reuniți în cadrul comitetului pentru a analiza cazul respectiv, Comisia ia o decizie care stabilește dacă situația specială examinată justifică sau nu acordarea rambursării sau a remiterii.

Această decizie trebuie să intervină în termen de nouă luni de la data primirii de către Comisie a dosarului menționat la articolul 905 alineatul (3). Cu toate acestea, în cazul în care declarația sau evaluarea detaliată privind comportamentul comerciantului respectiv, menționate la articolul 905 alineatul (3), nu sunt cuprinse în dosar, termenul de nouă luni se socotește de la data primirii de către Comisie a acestor documente. Autoritatea vamală și solicitantul rambursării sau al remiterii sunt informați cu privire la aceasta.

În cazul în care Comisia trebuie să solicite informații suplimentare pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungește cu perioada care s-a scurs între data trimiterii de către Comisie a cererii de informații suplimentare și data primirii acestora. Solicitantul rambursării sau al remiterii este informat cu privire la prelungire.

În cazul în care Comisia a procedat ea însăși la investigații pentru a putea lua o hotărâre, termenul de nouă luni se prelungește cu perioada necesară investigațiilor respective. Durata acestei prelungiri nu poate depăși nouă luni. Autoritatea vamală și solicitantul rambursării sau al remiterii sunt informați cu privire la data la care investigațiile sunt întreprinse și la data încheierii investigațiilor respective.

▼M23

În cazul în care Comisia a comunicat obiecțiile sale solicitantului rambursării sau al remiterii, în conformitate cu articolul 906a, termenul de nouă luni se prelungește cu o lună.

Articolul 908

(1) Notificarea deciziei menționate la articolul 907 trebuie să fie făcută statului membru interesat în cel mai scurt timp și, în orice caz, în termen de o lună de la data expirării termenului prevăzut la articolul menționat.

Comisia informează statele membre cu privire la deciziile adoptate, pentru a ajuta autoritățile vamale să ia o hotărâre în cazurile în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

(2) Pe baza deciziei Comisiei, notificată în condițiile prevăzute la alineatul (1), autoritatea de decizie hotărăște cu privire la solicitarea care i-a fost prezentată.

(3) În cazul în care decizia prevăzută la articolul 907 stabilește că situația specială examinată justifică acordarea rambursării sau a remiterii, Comisia poate preciza condițiile în care statele membre pot rambursa sau remite drepturile, în cazurile în care se prezintă elemente de fapt și de drept comparabile.

▼B

Articolul 909

În cazul în care Comisia nu adoptă o decizie în termenul stabilit la articolul 907 sau nu a notificat nici o decizie a statului membru respectiv în termenul stabilit la articolul 908, autoritatea vamală de decizie dă un răspuns favorabil cererii de rambursare sau de remitere.

CAPITOLUL 4

Asistența administrativă între autoritățile vamale ale statelor membre

Articolul 910

În cazurile menționate la articolul 885 alineatul (2), autoritatea vamală de decizie trimite biroului vamal de control două exemplare ale cererii sale întocmite în scris pe un formular conform modelului din anexa 112. Această cerere este însoțită de cererea de rambursare sau remitere, în original sau copie, și de toate documentele necesare pentru a permite biroului vamal de control să obțină informațiile sau să desfășoare verificările cerute.

Articolul 911

(1) În termen de două săptămâni de la data primirii cererii, biroul vamal de control are obligația de a obține informațiile sau de a desfășura verificările cerute de autoritatea vamală de decizie. Rezultatele obținute sunt înscrise în documentul original menționat la articolul 910, în spațiul rezervat în acest sens, și înapoiază acest document autorității vamale de decizie, împreună cu toate documentele primite.

▼B

(2) În cazul în care nu poate obține informațiile necesare sau nu poate efectua verificările necesare în termenul de două săptămâni stabilit la alineatul (1), biroul vamal de control confirmă către autoritatea vamală de decizie primirea cererii prezentate în acest termen înapoind autorității vamale de decizie copia documentului menționat la articolul 910, adnotată corespunzător.

Articolul 912

Biroul vamal de aplicare trimite certificatul menționat în articolul 887 alineatul (5) către autoritatea vamală de decizie, pe un formular în conformitate cu modelul prevăzut în anexa 113.

▼M18

PARTEA IVA

CONTROALELE PRIVIND FOLOSIREA ȘI/SAU DESTINAȚIA MĂRFURILOR

Articolul 912a

(1) În sensul prezentei părți:

(a) „autorități competente” înseamnă: autoritățile vamale sau orice alte autorități ale statelor membre răspunzătoare de aplicarea acestei părți;

(b) „birou” înseamnă: biroul vamal sau organismul răspunzător la nivel local de aplicarea prezentei părți;

(c) „exemplarul de control T5” înseamnă: un T5 original și copie întocmite pe formularele corespunzătoare potrivit modelului din anexa 63 însoțite, atunci când este cazul, fie de unul sau mai multe formulare de exemplare originale și copie T5 *bis* potrivit modelului din anexa 64, fie de una sau mai multe liste de încărcare T5 în original sau copie corespunzând modelului din anexa 65. Formularele trebuie să fie tipărite și completate potrivit notei explicative în anexa 66 și, atunci când este cazul, potrivit instrucțiunilor suplimentare prevăzute în alte reglementări comunitare.

(2) Atunci când aplicarea reglementărilor comunitare privind mărfurile importate în, exportate din sau circulând în interiorul teritoriului vamal comunitar trebuie să fie conformă cu condițiile prevăzute sau prescrise de măsura respectivă privind folosirea și/sau destinația mărfurilor, dovada în acest sens se prezintă sub forma unui exemplar de control T5, completat și folosit în conformitate cu dispozițiile cuprinse în această parte.

(3) Toate mărfurile înscrise pe un anumit exemplar de control T5 se încarcă într-un singur mijloc de transport în sensul ►M21 articolul 349 alineatul (1) paragraful al doilea ◄ al doilea paragraf, sunt destinate unui singur destinatar și trebuie să aibă aceeași folosire și/sau destinație.

▼**M18**

Autoritățile competente pot permite ca formularul ce corespunde modelului din anexa 65 să fie înlocuit cu liste de încărcare T5 întocmite cu ajutorul unui sistem electronic integrat sau al unui sistem automat de prelucrare a datelor sau cu liste descriptive alcătuite pentru întocmirea formalităților de expediere/export care să includă toate datele prevăzute în modelul de formular din anexa 65, cu condiția ca astfel de liste să fie concepute și completate în așa fel încât să poată fi folosite fără dificultate de către autoritățile respective și să ofere toate măsurile de siguranță considerate adecvate de către acele autorități.

(4) În plus față de obligațiile impuse potrivit dispozițiilor speciale, oricărei persoane care semnează un exemplar de control T5 i se solicită să atribuie mărfurilor descrise în acel document folosirea declarată și/sau să expedieze mărfurile la destinația declarată.

Acea persoană este răspunzătoare în cazul folosirii abuzive de către orice altă persoană a exemplarului de control T5 întocmit de cea dintâi.

(5) Prin derogare de la alineatul (2) și dacă nu este prevăzut altfel în reglementările comunitare prin care se solicită efectuarea unui control privind folosirea și/sau destinația mărfurilor, fiecare stat membru are dreptul de a solicita ca dovada faptului că mărfurilor le-a fost atribuită folosirea și/sau destinația prevăzută sau prescrisă să fie furnizată potrivit procedurii naționale, cu condiția ca mărfurile să nu părăsească teritoriul său înainte de a le fi fost atribuită folosirea și/sau destinația respectivă.

Articolul 912b

(1) Exemplarul de control T5 se întocmește în original și cel puțin o copie. Fiecare din aceste formulare trebuie să poarte semnătura persoanei interesate și să includă toate datele privind descrierea mărfurilor și orice alte informații suplimentare solicitate prin dispozițiile referitoare la reglementările comunitare prin care se impune efectuarea controlului.

(2) Atunci când reglementările comunitare care impun efectuarea controlului prevăd constituirea unei garanții, aceasta se depune:

— la agenția desemnată prin aceste reglementări sau, dacă nu, fie la biroul care emite exemplare de control T5, fie la un alt birou desemnat în acest scop de către statul membru căruia îi aparține acel birou și

— în maniera prevăzută în acele reglementări sau, dacă nu, de către autoritățile acelui stat membru.

În acest caz, în rubrica 106 de pe formularul T5 se introduce una din următoarele fraze:

— Garantía constituida por un importe de … euros

— Sikkerhed på … EUR

— Sicherheit in Höhe von … EURO geleistet

— Κατατεθείσα εγγύηση ποσού … ΕΥΡΩ

▼**M18**

— Guarantee of EUR … lodged

— Garantie d'un montant de … euros déposée

— Garanzia dell'importo di … EURO depositata

— Zekerheid voor … euro

— Entregue garantia num montante de … EURO

— Annettu … euron suuruinen vakuus

— Säkerhet ställd till et belopp av … euro

▼**A2**

— Celní dluh ve výši….EUR zajištěn

— Esitatud tagatis EUR….

— GalvOBums par EUR ….iesniegts

— Pateikta garantija ….EUR sumai

— ….EUR vámbiztosíték letétbe helyezve

— Garanzija fuq l-EUR….saret

— Złożono zabezpieczenie w wysokości .... EUR

— Položeno zavarovanje v višini …. EUR

— Poskytnuté zabezpečenie vo výške....EUR

▼**M30**

— Обезпечение от … EUR представено

— Garanție depusă în sumă de … EUR

▼**M45**

— Položeno osiguranje u visini … EUR.

▼**M18**

(3) Atunci când reglementările comunitare care impun controlul prevăd o limită de timp pentru atribuirea unei folosiri și/sau destinații anume mărfurilor, în rubrica 104 de pe formularul T5 se completează fraza „Limită de timp de … zile pentru realizare”.

(4) Atunci când mărfurile circulă sub un regim vamal, exemplarul de control T5 este emis de biroul vamal de unde sunt expediate mărfurile.

Documentul cu privire la produs trebuie să conțină o referire la exemplarul de control T5 care a fost emis. De asemenea, rubrica 109 de pe formularul T5 emis trebuie să conțină o referire la documentul folosit pentru regimul vamal respectiv.

(5) Atunci când mărfurile nu sunt plasate sub un regim vamal, exemplarul T5 se emite de către biroul de unde se expediază mărfurile.

În rubrica 109 a formularului T5 se introduce următoarea frază:

— Mercancías no incluidas en un régimen aduanero

— Ingen forsendelsesprocedure

— Nicht in einem Zollverfahren befindliche Waren

▼M18

— Εμπορεύματα εκτός τελωνειακού καθεστώτος

— Goods not covered by a customs procedure

— Marchandises hors régime douanier

— Merci non vincolate ad un regime doganale

— Geen douaneregeling

— Mercadorias não sujeitas a regime aduaneiro

— Tullimenettelyn ulkopuolella olevat tavarat

— Varorna omfattas inte av något tullförfarande

▼A2

— Zboží mimo celní režim

— Kaup, millele ei rakendata tolliprotseduuri

— Preces, kurām nav piemērota muitas procedūra

— Prekės, kurioms netaikoma muitinės procedūra

— Vámeljárás alá nem vont áruk

— Oġġetti mhux koperti bi proċedura tad-Dwana

— Towary nieobjęte procedurą celną

— Blago ni vključeno v carinski postopek

— Tovar nie je v colnom režime

▼M30

— Стоки, които не са под митнически режим

— Mărfuri care nu sunt acoperite de un regim vamal

▼M45

— Roba nije obuhvaćena carinskim postupkom.

▼M18

(6) Exemplarul de control T5 se andosează de către biroul menționat la alineatele (4) și (5). Această andosare trebuie să conțină următoarele, care trebuie să apară în rubrica A (biroul de plecare) al acelor documente:

(a) în cazul formularului T5, numele și ștampila biroului, semnătura persoanei competente, data autentificării și un număr de înregistrare care poate fi retipărit;

(b) în cazul formularului T5 *bis* sau al listei de încărcare T5, numărul de înregistrare care apare pe formularul T5. Acest număr se introduce fie cu ajutorul unei ștampile care conține numele biroului, fie de mână; în acest ultim caz, este însoțit de ștampila oficială a biroului respectiv.

(7) Cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privitor la folosirea și/sau destinația mărfurilor, ►M21 articolul 357 ◄ se aplică *mutatis mutandis*. Biroul menționat la alineatele (4) și (5) verifică expediția și completează și andosează rubrica D, „Control efectuat de biroul de plecare”, de pe fața formularului T5.

▼M18

(8) Biroul menționat la alineatele (4) și (5) păstrează un exemplar al fiecărui formular de control T5. Originalele acestor documente se returnează persoanei interesate imediat după îndeplinirea formalităților administrative și după completarea corespunzătoare a rubricilor A (Biroul de plecare) și B (Se returnează la…) de pe formularul T5.

▼M21

9. Dispozițiile articolului 360 se aplică *mutatis mutandis*.

▼M18

Articolul 912c

(1) Mărfurile și originalele formularelor de control T5 se prezintă la biroul de destinație.

Cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privitor la folosirea și/sau destinația mărfurilor, biroul de destinație poate permite ca mărfurile să fie livrate direct destinatarului în condițiile pe care le stabilește pentru a permite efectuarea controlului la sosirea mărfurilor.

Orice persoană care prezintă la biroul de destinație un exemplar de control T5 și expediția la care se referă acesta poate obține, la cerere, o recipisă întocmită pe un formular care corespunde modelului din anexa 47. Recipisa nu înlocuiește exemplarul de control T5.

(2) Atunci când reglementările comunitare prevăd efectuarea unui control la ieșirea mărfurilor de pe teritoriul vamal al Comunității:

— pentru mărfuri care pleacă pe mare, biroul de destinație devine biroul răspunzător pentru portul unde sunt încărcate mărfurile pe vasul care efectuează un serviciu diferit de serviciul de transport regulat în sensul articolului 313a;

— pentru mărfuri care pleacă pe calea aerului, biroul de destinație devine biroul răspunzător de aeroportul comunitar, în sensul articolului 190 litera (b), unde mărfurile sunt încărcate pe o aeronavă care pleacă către un aeroport din afara teritoriului Comunității;

▼M21

— printr-o altă modalitate de transport, biroul de destinație este cel de ieșire menționat la articolul 793 alineatul (2).

▼M18

(3) Biroul de destinație efectuează controalele privind folosirea și/sau destinația prevăzută sau prescrisă. El înregistrează datele de pe exemplarul de control T5 și reține un exemplar al respectivului document atunci când este cazul, precum și rezultatul controalelor efectuate.

(4) Biroul de destinație returnează originalul exemplarului de control T5 la adresa indicată în rubrica B („Se returnează la…”) de pe formularul T5 imediat după efectuarea tuturor formalităților solicitate și după ce au fost făcute adnotările.

▼**M18**

Articolul 912d

(1) Atunci când emiterea unui exemplar de control T5 necesită constituirea unei garanții potrivit articolului 912b alineatul (2), se aplică dispozițiile alineatelor (2) și (3):

(2) Atunci când anumitor cantități de mărfuri nu li s-a atribuit folosirea și/sau destinația până la expirarea unui interval de timp potrivit articolului 912b alineatul (3), autoritățile competente iau măsurile necesare pentru a permite recuperarea, atunci când este cazul, a părții corespunzătoare din garanția constituită care corespunde respectivelor cantități.

Cu toate acestea, la solicitarea persoanei interesate, aceste autorități pot decide să colecteze din garanție, atunci când acest lucru este posibil, suma obținută prin luarea proporției din garanție care corespunde cu cantitatea de mărfuri cărora nu li s-a atribuit folosirea și/sau destinația precizată până la termenul-limită și înmulțirea acesteia cu coeficientul obținut prin împărțirea numărului de zile cu care s-a depășit termenul indicat pentru ca acelor cantități să le fie atribuită folosirea și/sau destinația la lungimea, în zile, a termenului-limită.

Acest alineat nu se aplică atunci când persoana interesată poate să arate că mărfurile respective s-au pierdut în urma unei situații de forță majoră.

(3) Dacă, în decurs de șase luni de la data la care a fost emis exemplarul de control T5 sau de la data-limită înscrisă în rubrica 104 a formularului T5 sub textul „Termenul limită de … zile pentru realizare”, de la caz la caz, acel exemplar, andosat corespunzător de către biroul de destinație, nu a fost primit de biroul pentru returnare precizat în rubrica B a documentului, autoritățile competente trebuie să întreprindă măsurile necesare pentru a solicita biroului menționat la articolul 912b alineatul (2) să recupereze garanția prevăzută în acel articol.

Acest alineat nu se aplică atunci când întârzierea returnării exemplarului de control T5 nu i se poate imputa persoanei interesate.

(4) Dispozițiile alineatelor (2) și (3) se aplică cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privind folosirea și/sau destinația mărfurilor și, în orice caz, fără să aducă atingere dispozițiilor privind datoria vamală.

Articolul 912e

(1) Cu condiția să nu fie prevăzut altfel în reglementările comunitare care cer efectuarea unui control privind folosirea și/sau destinația mărfurilor, exemplarul de control T5 și expediția pe care o însoțește pot fi fracționate înainte de încheierea regimului pentru care a fost folosit formularul. Expedițiile ce rezultă în urma unei asemenea fracționări pot fi fracționate în continuare, la rândul lor.

▼**M18**

(2) Biroul la care se efectuează fracționarea emite, în conformitate cu articolul 912b, un extras al exemplarului de control T5 pentru fiecare parte a expediției fracționate.

Fiecare extras trebuie să conțină, *inter alia*, informațiile suplimentare din rubricile 100, 104, 105, 106 și 107 ale exemplarului de control T5 inițial, precum și greutatea netă și cantitatea netă de mărfuri la care se referă extrasul. În rubrica 106 a formularului T5 folosit pentru extras trebuie să se introducă următoarele fraze:

— Extracto del ejemplar de control T5 inicial (número de registro, fecha, oficina y país de expedición): …

— Udskrift af det oprindelige kontroleksemplar T5 (registreringsnummer, dato, sted og udstedelsesland): …

— Auszug aus dem ursprünglichen Kontrollexemplar T5 (Registriernummer, Datum, ausstellende Stelle und Ausstellungsland): …

— Απόσπασμα του αρχικού αντιτύπου ελέγχου Τ5 (αριθμός πρωτοκόλλου, ημερομηνία, τελωνείο και χώρα έκδοσης): …

— Extract of the initial T5 control copy (registration number, date, office and country of issue): …

— Extrait de l'exemplaire de contrôle T5 initial (numéro d'enregistrement, date, bureau et pays de délivrance): …

— Estratto dell'esemplare di controllo T5 originale (numero di registrazione, data, ufficio e paese di emissione): …

— Uittreksel van het oorspronkelijke controle-exemplaar T5 (registratienummer, datum, kantoor en land van afgifte): …

— Extracto do exemplar de controlo T5 inicial (número de registo, data, estância e país de emissão): …

— Ote alun perin annetusta T5-valvontakappaleesta (kirjaamisnumero, antamispäivämäärä, -toimipaikka ja -maa): …

— Utdrag ur ursprungligt kontrollexemplar T5 (registreringsnummer, datum, utfärdande kontor och land): …

▼**A2**

— Výpis z původního kontrolního výtisku T5 (evidenční číslo, datum, úřad a země vystavení):..

— Väljavõte esialgsest T5 kontrolleksemplarist (registreerimisnumber, kuupäev, väljaandnud asutus ja riik):…

— Izraksts no sākotnējā T5 kontroleksemplāra (reģistrācijas numurs, datums, izdevēja iestāde un valsts):…

— Išrašas iš pirminio T5 kontrolinio egzemplioriaus (registracijos numeris, data, išdavusi įstaiga ir valstybė): ....

— Az eredeti T5 ellenőrző példány kivonata (nyilvántartási szám, kiállítás dátuma, a kiállító ország és hivatal neve): …

▼A2

— Estratt tal-kopja ta’ kontroll tat-T5 inizjali (numru ta' reġistrazzjoni, data, uffiċċju u pajjiż fejn ġie maħruġ id-dokument)

— Wyciąg z wyjściowej karty kontrolnej T5 (numer ewidencyjny, data, urząd i kraj wystawienia): ...

— Izpisek iz prvotnega kontrolnega izvoda T5 (evidenčna številka, datum, urad in država izdaje): ...

— Výpis z pôvodného kontrolného výtlačku T5 (registračné číslo, dátum, vydávajúci úrad a krajina vydania):…

▼M30

— Извлечение от първоначално издадения оначалния контролен формуляр Т5 (регистрационен номер, дата, митническо учреждение и страна на издаване): …

— Extras din exemplarul de control T5 inițial (număr de înregistrare, data, biroul și țara emitente): …

▼M45

— Izvod prvobitnog kontrolnog primjerka T5 (registracijski broj, datum, ispostava i zemlja izdavanja): ….

▼M18

Rubrica B, „Se returnează la…”, de pe formularul T5 trebuie să conțină informația indicată în rubrica corespunzătoare a formularului T5 inițial.

La rubrica J, „Controale privind folosirea și/sau destinația”, de pe formularul inițial T5 trebuie introdusă una din următoarele fraze:

— … (número) extractos expedidos — copias adjuntas

— … (antal) udstedte udskrifter — kopier vedføjet

— … (Anzahl) Auszüge ausgestellt — Durchschriften liegen bei

— … (αριθμός) εκδοθέντα αποσπάσματα — συνημμένα αντίγραφα

— … (number) extracts issued — copies attached

— … (nombre) extraits délivrés — copies ci-jointes

— … (numero) estratti rilasciati — copie allegate

— … (aantal) uittreksels afgegeven — kopieën bijgevoegd

— … (número) de extractos emitidos — cópias juntas

— Annettu … (lukumäärä) otetta — jäljennökset liitteenä

— … (antal) utdrag utfärdade — kopier bifogas

▼A2

— …. (počet) vystavených výpisů – kopie přiloženy

— väljavõtted …. (arv) - koopiad lisatud

— Izsniegti…. (skaits) izraksti – kopijas pielikumā

— Išduota …. (skaičius) išrašų – kopijos pridedamos

— …. (számú) kivonat kiadva – másolatok csatolva

— …. (numru) estratti maħruġa kopji mehmuża

▼A2

— .... (ilość) wydanych wyciągów – kopie załączone

— .... (število) izdani izpiski – izvodi priloženi

▼M26

— (počet) vyhotovených výpisov – kópie priložené

▼M30

— … (брой) издадени извлечения — приложени формуляри

— … (numărul) de extrase emise — copii anexate

▼M45

— … (broj) izdanih izvadaka — preslike u prilogu.

▼M18

Exemplarul de control T5 inițial se returnează fără întârziere la adresa indicată în rubrica B, „Se returnează la…”, de pe formularul T5, însoțit de copiile extraselor emise.

Biroul unde se realizează fracționarea păstrează un exemplar al exemplarului de control T5 inițial și extrasele. Originalele extraselor formularelor de control T5 însoțesc fiecare parte a expediției fracționate la birourile de destinație corespunzătoare unde se aplică dispozițiile menționate la articolul 912c.

(3) În cazul unei noi fracționări potrivit alineatului (1), se aplică alineatul (2) *mutatis mutandis*.

Articolul 912f

(1) Exemplarul de control T5 poate fi emis retroactiv, cu condiția ca:

— persoana interesată să nu fie răspunzătoare de nedepunerea cererii pentru emiterea acelui document sau de emiterea acestuia atunci când mărfurile au fost expediate sau să poată prezenta dovada că această nesolicitare sau emitere nu se datorează unei încercări de înșelătorie sau de neglijență evidentă din partea sa;

— persoana interesată să prezinte dovada că exemplarul de control T5 se referă la mărfurile în legătură cu care au fost îndeplinite toate formalitățile;

— persoana interesată prezintă documentele solicitate în vederea emiterii respectivului exemplar de control T5;

— să se stabilească, în mod satisfăcător pentru autoritățile vamale, că respectiva emitere a exemplarului de control T5 nu poate duce la obținerea de beneficii financiare care nu ar fi garantate în lumina regimului folosit, al statutului vamal al mărfurilor și al folosirii și/sau destinației acestora.

Atunci când exemplarul de control T5 se emite retroactiv, formularul T5 trebuie să conțină una din următoarele fraze scrisă cu roșu:

— Expedido *a posteriori*

— Udstedt efterfølgende

— nachträglich ausgestellt

— Εκδοθέν εκ των υστέρων

— Issued retrospectively

▼M18

— Délivré a posteriori

— Rilasciato a posteriori

— achteraf afgegeven

— Emitido a posteriori

— Annettu jälkikäteen

— Utfärdat i efterhand

▼A2

— Vystaveno dodatečně

— Välja antud tagasiulatuvalt

— Izsniegts retrospektīvi

— Retrospektyvusis išdavimas

▼M26

— Kiadva visszamenõleges hatállyal

▼A2

— Maħruġ retrospettivament

— Wystawiona retrospektywnie

— Izdano naknadno

▼M26

— Vyhotovené dodatočne

▼M30

— Издаден впоследствие

— Eliberat ulteriorEmis a posteriori

▼M45

— Izdano naknadno.

▼M18

și persoana interesată trebuie să înscrie pe el identitatea mijlocului de transport cu care au fost expediate mărfurile, data plecării și, dacă este cazul, data la care au fost prezentate mărfurile la biroul de destinație.

(2) Duplicatele exemplarelor de control T5 și extrasele exemplarelor de control T5 pot fi emise de către biroul emitent la cererea persoanei interesate în cazul pierderii originalelor. Duplicatul trebuie să poarte ștampila biroului și semnătura funcționarului abilitat și, cu litere roșii de tipar, unul din următoarele cuvinte:

— DUPLICADO

— DUPLIKAT

— DUPLIKAT

— ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ

— DUPLICATE

— DUPLICATA

— DUPLICATO

▼**M18**

— DUPLICAAT

— SEGUNDA VIA

— KAKSOISKAPPALE

— DUPLIKAT

▼**A2**

— DUPLIKÁT

— DUPLIKAAT

— DUBLIKĀTS

— DUBLIKATAS

— MÁSODLAT

— DUPLIKAT

— DUPLIKAT

— DVOJNIK

— DUPLIKÁT

▼**M30**

— ДУБЛИКАТ

— DUPLICAT

▼**M45**

— DUPLIKAT.

▼**M18**

(3) Exemplarele de control T5 emise retroactiv și duplicatele pot fi adnotate de către biroul de destinație numai dacă acest birou stabilește că mărfurilor acoperite de documentul respectiv le-a fost atribuită folosirea și/sau destinația prevăzută sau prescrisă în reglementările comunitare.

Articolul 912g

(1) Autoritățile competente din fiecare stat membru pot, în limita competenței lor, să autorizeze orice persoană care îndeplinește condițiile prevăzute la alineatul (4) și care intenționează să expedieze mărfurile pentru care trebuie întocmit un exemplar de control T5 (denumită în continuare „expeditorul autorizat”) să nu prezinte la biroul de plecare nici mărfurile respective, nici exemplarul de control T5 referitoare la acestea.

(2) În ceea ce privește exemplarul de control T5 folosit de către expeditorii autorizați, autoritățile competente pot:

(a) prescrie utilizarea de formulare purtând un semn distinctiv ca mod de identificare a expeditorilor autorizați;

(b) stipula ca rubrica A a formularului, „Biroul de plecare”:

— să fie ștampilată în avans cu ștampila biroului de plecare și semnată de un funcționar de la acel birou sau

▼M18

— să fie ștampilată de expeditorul autorizat cu o ștampilă metalică aprobată, corespunzătoare modelului din anexa 62, sau

— să fie reimprimată cu amprenta ștampilei speciale corespunzătoare modelului din anexa 62, dacă imprimarea se realizează de către o imprimerie aprobată în acest scop. Imprimarea poate fi realizată și cu ajutorul unui sistem electronic integrat sau al unui sistem automat de prelucrare a datelor;

(c) autoriza expeditorul autorizat să nu semneze formularele ștampilate cu ștampila specială menționată în anexa 62, care sunt realizate cu ajutorul unui sistem electronic integrat sau automat de prelucrare a datelor. În acest caz, spațiul rezervat pentru semnătura declarantului din rubrica 110 a formularelor trebuie să conțină una din următoarele fraze:

— Dispensa de la firma, artículo 912 octavo del Reglamento (CEE) nº 2454/93

— Underskriftsdispensation, artikel 912g i forordning (EØF) nr. 2454/93

— Freistellung von der Unterschriftsleistung, Artikel 912g der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93

— Απαλλαγή από την υποχρέωση υπογραφής, άρθρο 912 ζ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93

— Signature waived — Article 912g of Regulation (EEC) No 2454/93

— Dispense de signature, article 912 octies du règlement (CEE) nº 2454/93

— Dispensa dalla firma, articolo 912 octies del regolamento (CEE) n. 2454/93

— Vrijstelling van ondertekening — artikel 912 octies van Verordening (EEG) nr. 2454/93

— Dispensada a assinatura, artigo 912.º — G do Regulamento (CE) n. 2454/93

— Vapautettu allekirjoituksesta — asetuksen (ETY) N:o 2454/93 912g artikla

— Befriad från underskrift, artikel 912g i förordning (EEG) nr 2454/93

▼A2

— Podpis se nevyžaduje - článek 912g nařízení (EHS) č. 2454/93

— Allkirjanõudest loobutud - määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikkel 912g

— Derīgs bez paraksta –Regulas (EEK) Nr.2454/93 912.g pants

— Leista nepasirašyti – Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, 912g straipsnis

▼A2

— Aláírás alól mentesítve – a 2454/93/EGK rendelet 912g. cikke

— Firma mhux meħtieġa – Artikolu 912g tar-Regolament (KEE) 2454/93

— Zwolniony ze składania podpisu – art. 912g rozporządzenia (EWG) nr 2454/93

— Opustitev podpisa – člen 912g uredbe (EGS) št. 2454/93

▼M26

— Oslobodenie od podpisu – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93

▼M30

— Освободен от подпис — член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93

— Dispensă de semnătură — Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93

▼M45

— Oslobođeno potpisa — članak 912.g Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

▼M18

(3) Expeditorul autorizat trebuie să completeze exemplarul de control T5 prin introducerea datelor solicitate, inclusiv:

— în rubrica A („Biroul de plecare”) data la care mărfurile au fost expediate și numărul alocat declarației și

— în rubrica D („Control efectuat de biroul de plecare”) de pe formularul T5, una din următoarele andosări:

— Procedimiento simplificado, artículo 912 octavo del Reglamento (CEE) nº 2454/93

— Forenklet fremgangsmåde, artikel 912g i forordning (EØF) nr. 2454/93

— Vereinfachtes Verfahren, Artikel 912g der Verordnung (EWG) Nr. 2454/93

— Απλουστευμένη διαδικασία, άρθρο 912 ζ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93

— Simplified procedure — Article 912g of Regulation (EEC) No 2454/93

— Procédure simplifiée, article 912 octies du règlement (CEE) nº 2454/93

— Procedura semplificata, articolo 912 octies del regolamento (CEE) n. 2454/93

— Vereenvoudigde procedure, artikel 912 octies van Verordening (EEG) nr. 2454/93

— Procedimento simplificado, artigo 912.º — G do Regulamento (CE) n.º 2454/93

▼M18

— Yksinkertaistettu menettely — asetuksen (ETY) N:o 2454/93 912g artikla

— Förenklat förfarande, artikel 912g i förordning (EEG) nr 2454/93

▼A2

— Zjednodušený postup-článek 912 g nařízení (EHS) č. 2454/93

— Lihtsustatud tolliprotseduur - määruse (EMÜ) nr 2454/93 artikkel 912g

— Vienkāršota procedūra - Regulas (EEK) Nr.2454/93 912.g pants

— Supaprastinta procedūra – Reglamentas (EEB) Nr. 2454/93, 912g straipsnis

— Egyszerűsített eljárás – a 2454/93/EGK rendelet 912g. cikke

— Proċedura simplifikata – Artikolu 912g tar-Regolament (KEE) 2454/93

— Poenostavljen postopek – člen 912g uredbe (EGS) št. 2454/93

— Zjednodušený postup – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93

▼M30

— Опростена процедура — член 912ж на Регламент (ЕИО) № 2454/93

— Procedură simplicată — Articolul 912g din Regulamentul (CEE) Nr. 2454/93

▼M45

— Pojednostavnjeni postupak — članak 912.g Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

▼M18

și, dacă este cazul, datele cu privire la perioada pe durata căreia mărfurile trebuie prezentate la biroul de destinație, măsurile de identificare aplicate și referirile la documentul de expediție.

Acel exemplar, completat corespunzător și, dacă este cazul, semnat de expeditorul autorizat, se consideră ca fiind emis de biroul indicat pe ștampila menționată la alineatul (2) litera (b).

După expedierea mărfurilor, expeditorul autorizat trebuie să trimită fără întârziere la biroul de plecare un exemplar al formularului de control T5, împreună cu orice document pe baza căruia a fost întocmit exemplarul de control T5.

(4) Autorizația menționată la alineatul (1) se acordă numai persoanelor care expediază frecvent mărfuri, ale căror evidențe permit autorităților competente să le verifice operațiunile și care nu au comis delicte grave și repetate împotriva legislației în vigoare.

Autorizația trebuie să specifice în mod special:

— biroul sau birourile abilitate să funcționeze ca birouri de plecare pentru expediții;

▼M18

— perioada în care și procedura prin care expeditorul autorizat trebuie să informeze biroul de plecare cu privire la expediția care trebuie trimisă, pentru ca biroul să poată efectua orice fel de control, inclusiv orice control cerut de reglementările comunitare, înainte de plecarea mărfurilor;

— perioada în care mărfurile trebuie să fie prezentate la biroul de destinație; această perioadă se determină în funcție de condițiile de transport sau de reglementările comunitare;

— măsurile ce trebuie luate pentru identificarea mărfurilor, care pot include folosirea de sigilii speciale aprobate de autoritățile competente și ștampilate de către expeditorul autorizat;

— modalitățile de constituire a garanțiilor, atunci când emiterea exemplarului de control T5 depinde de acestea.

(5) Expeditorul autorizat trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a asigura păstrarea în condiții de securitate a ștampilei speciale sau a formularelor care poartă imprimarea ștampilei biroului de plecare sau imprimarea ștampilei speciale.

Expeditorul autorizat suportă toate consecințele, în special consecințele financiare, a oricăror erori, omisiuni sau altor greșeli de pe exemplarele de control T5 pe care le întocmește sau la efectuarea oricăror proceduri care îi revin potrivit autorizației prevăzute la alineatul (1).

În cazul folosirii abuzive de către orice persoană a formularelor de control T5 ștampilate în avans cu ștampila biroului de plecare sau cu ștampila specială, expeditorul autorizat este pasibil, fără să aducă atingere procedurilor de drept civil, de plata drepturilor și a altor impuneri care nu au fost achitate, precum și de restituirea oricăror beneficii financiare care au fost obținute în mod greșit în urma unei asemenea folosiri abuzive, dacă nu poate dovedi autorităților competente de la care a primit autorizația că a luat măsurile cerute pentru a asigura păstrarea în siguranță a ștampilei speciale sau a formularelor purtând imprimarea ștampilei biroului de plecare sau a imprimării ștampilei speciale.

▼B

PARTEA V

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 913

Următoarele regulamente și directive se abrogă:

— Regulamentul (CEE) nr. 37/70 al Comisiei din 9 ianuarie 1970 de stabilire a originii principalelor piese de schimb destinate utilajelor, mașinilor, aparatelor sau vehiculelor livrate anterior ([1]);

([1]) JO L 7, 10.1.1970, p. 6.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 2632/70 al Comisiei din 23 decembrie 1970 de stabilire a originii aparatelor de recepție radio și TV ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 315/71 al Comisiei din 12 februarie 1971 de stabilire a originii vinurilor de bază folosite la prepararea vermutului și a originii vermutului ([2]);

— Regulamentul (CEE) nr. 861/71 al Comisiei din 27 aprilie 1971 de stabilire a originii magnetofoanelor ([3]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3103/73 al Comisiei din 14 noiembrie 1973 privind certificatele de origine și cererile pentru eliberarea unor astfel de certificate în cadrul schimburilor intracomunitare ([4]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2945/76 al Comisiei din 26 noiembrie 1976 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 754/76 al Comisiei privind tratamentul tarifar aplicabil mărfurilor reintroduse pe teritoriul vamal al Comunității ([5]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Actul de aderare a Spaniei și Portugaliei;

— Regulamentul (CEE) nr. 137/79 al Comisiei din 19 decembrie 1978 privind instituirea unei metode speciale de cooperare administrativă pentru aplicarea unui regim intracomunitar produselor pescuite de navele statelor membre ([6]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3399/91 ([7]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1494/80 al Comisiei din 11 iunie 1980 privind notele interpretative și principiile contabile general acceptate pentru determinarea valorii în vamă ([8]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1495/80 al Comisiei din 11 iunie 1980 de adoptare a dispozițiilor de aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (CEE) nr. 1244/80 al Consiliului privind valoarea în vamă a mărfurilor ([9]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 558/91 ([10]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1496/80 al Comisiei din 11 iunie 1980 privind declararea datelor de identificare pentru determinarea valorii în vamă și prezentarea documentelor aferente ([11]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 979/93 ([12]);

([1]) JO L 279, 24.12.1970, p. 35.
([2]) JO L 36, 13.2.1971, p. 10.
([3]) JO L 95, 28.4.1971, p. 11.
([4]) JO L 315, 16.11.1973, p. 34.
([5]) JO L 335, 4.12.1976, p. 1.
([6]) JO L 20, 27.1.1979, p. 1.
([7]) JO L 320, 22.11.1991, p. 19.
([8]) JO L 154, 21.6.1980, p. 3.
([9]) JO L 154, 21.6.1980, p. 14.
([10]) JO L 62, 8.3.1991, p. 24.
([11]) JO L 154, 21.6.1980, p. 16.
([12]) JO L 101, 27.4.1993, p. 7.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 1574/80 al Comisiei din 20 iunie 1980 privind dispozițiile de aplicare a articolelor 16 și 17 din Regulamentul (CEE) nr. 1430/79 al Consiliului privind rambursarea sau remiterea drepturilor de import sau de export ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3177/80 al Comisiei din 5 decembrie 1980 privind punctul de intrare ce se ia în considerare în temeiul articolului 14 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1224/80 al Consiliului privind valoarea în vamă a mărfurilor ([2]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2779/90 ([3]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3179/80 al Comisiei din 5 decembrie 1980 privind taxele poștale ce trebuie avute în vedere la determinarea valorii în vamă a mărfurilor trimise prin poștă ([4]), modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 1264/90 ([5]);

— Regulamentul (CEE) nr. 553/81 al Comisiei din 12 februarie 1981 privind certificatele de origine și cererile pentru eliberarea unor astfel de certificate ([6]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1577/81 al Comisiei din 12 iunie 1981 de stabilire a unui sistem de proceduri simplificate pentru determinarea valorii în vamă a anumitor mărfuri perisabile ([7]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3334/90 ([8]);

— Directiva 82/57/CEE a Comisiei din 17 decembrie 1981 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Directivei 79/695/CEE a Consiliului privind armonizarea procedurilor de punere în liberă circulație a mărfurilor ([9]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Directiva 83/371/CEE ([10]);

— Directiva 82/347/CEE a Comisiei din 23 aprilie 1982 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Directivei 81/177/CEE a Consiliului privind armonizarea procedurilor de export al mărfurilor comunitare ([11]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3040/83 al Comisiei din 28 octombrie 1983 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a articolelor 2 și 14 din Regulamentul (CEE) nr. 1430/79 al Consiliului privind rambursarea sau remiterea drepturilor de import sau de export ([12]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3158/83 al Comisiei din 9 noiembrie 1983 privind incidența redevențelor și a drepturilor de licență asupra valorii în vamă ([13]);

([1]) JO L 161, 26.6.1980, p. 3.
([2]) JO L 335, 12.12.1980, p. 1.
([3]) JO L 267, 29.9.1990, p. 36.
([4]) JO L 335, 12.12.1980, p. 62.
([5]) JO L 124, 15.5.1990, p. 32.
([6]) JO L 59, 5.3.1981, p. 1.
([7]) JO L 154, 13.6.1981, p. 26.
([8]) JO L 321, 21.11.1990, p. 6.
([9]) JO L 28, 5.2.1982, p. 38.
([10]) JO L 204, 28.7.1983, p. 63.
([11]) JO L 156, 7.6.1982, p. 1.
([12]) JO L 297, 29.10.1983, p. 13.
([13]) JO L 309, 10.11.1983, p. 19.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 1751/84 al Comisiei din 13 iunie 1984 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 3599/82 al Consiliului ([1]) privind regimul de admitere temporară, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3693/92 ([2]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3548/84 al Comisiei din 17 decembrie 1984 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2763/83 privind regimul care permite transformarea mărfurilor sub control vamal înaintea punerii lor în liberă circulație ([3]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2361/87 ([4]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1766/85 al Comisiei din 27 iunie 1985 de stabilire a cursurilor de schimb de aplicat pentru determinarea valorii în vamă ([5]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 593/91 ([6]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3787/86 al Comisiei din 11 decembrie 1986 privind anularea și revocarea autorizațiilor eliberate în cadrul anumitor regimuri vamale cu impact economic ([7]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3799/86 al Comisiei din 12 decembrie 1986 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1430/79 a Consiliului privind rambursarea sau drepturilor de import sau de export ([8]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2458/87 al Comisiei din 31 iulie 1987 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2473/86 al Consiliului privind regimul de perfecționare pasivă și sistemul de schimburi standard ([9]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3692/92 ([10]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4128/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a tutunului *flue-cured* de tip Virginia, *light air-cured* de tip Burley, inclusiv hibrizii Burley, *light air-cured* de tip Maryland și *fire-cured* clasificat în subpozițiile tarifare 2401 10 10-2401 10 49, 2401 10 49 și 2401 20 10-2401 20 49 din Nomenclatura Combinată ([11]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4129/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare în subpozițile tarifare din Nomenclatura Combinată menționate în anexa C la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Iugoslavia a anumitor animale vii din specia bovine domestice și a unor anumite tipuri de carne din specia bovine ([12]);

([1]) JO L 171, 29.6.1984, p. 1.
([2]) JO L 374, 22.12.1992, p. 28.
([3]) JO L 331, 19.12.1984, p. 5.
([4]) JO L 215, 5.8.1987, p. 9.
([5]) JO L 168, 28.6.1985, p. 21.
([6]) JO L 66, 13.3.1991, p. 14.
([7]) JO L 350, 12.12.1986, p. 14.
([8]) JO L 352, 13.12.1986, p. 19.
([9]) JO L 230, 17.8.1987, p. 1.
([10]) JO L 374, 22.12.1992, p. 26.
([11]) JO L 387, 31.12.1987, p. 1.
([12]) JO L 387, 31.12.1987, p. 9.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 4130/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a strugurilor de masă proaspeți din soiul Emperor (*Vitis vinifera cv*) în subpoziția tarifară 0806 10 11 din Nomenclatura Combinată ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4131/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a vinurilor de Porto, Madeira, Xeres, muscatel de Setubal și Tokay (Aszu și Szamorodni) în subpozițiile tarifare 2204 21 41, 2204 21 51, 2204 29 41, 2204 29 45, 2204 29 51 și 2204 29 55 din Nomenclatura Combinată ([2]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2490/91 ([3]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4132/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a whisky-ului bourbon în subpozițiile tarifare 2208 30 11 și 2208 30 19 din Nomenclatura Combinată ([4]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4133/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a vodcii în subpozițiile tarifare 2208 90 31 și 2208 90 59 din Nomenclatura Combinată, importată în Comunitate, în condițiile tarifare prevăzute în acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și republica Finlanda cu privire la schimburile reciproce de vinuri și băuturi spirtoase ([5]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4134/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a preparatelor cunoscute sub numele de „brânză topită” în subpoziția tarifară 2106 90 10 din Nomenclatura Combinată ([6]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4135/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a azotatului de sodiu natural și a azotatului de potasiu natural în subpozițiile tarifare 3102 50 10, respectiv 3105 91 10 din Nomenclatura Combinată ([7]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4136/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a cailor destinați sacrificării în subpoziția tarifară 0101 19 10 din Nomenclatura Combinată ([8]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4137/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de clasificare a mărfurilor în subpozițiile tarifare 0408 11 90, 0408 91 90, 0408 99 90, 1106 20 10, 2501 00 51, 3502 10 10 și 3502 90 10 din Nomenclatura Combinată ([9]);

([1]) JO L 387, 31.12.1987, p. 16.
([2]) JO L 387, 31.12.1987, p. 22.
([3]) JO L 231, 20.8.1991, p. 1
([4]) JO L 387, 31.12.1987, p.36.
([5]) JO L 387, 31.12.1987, p. 42.
([6]) JO L 387, 31.12.1987, p. 48.
([7]) JO L 387, 31.12.1987, p. 54.
([8]) JO L 387, 31.12.1987, p. 60.
([9]) JO L 387, 31.12.1987, p. 63.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 4138/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a cartofilor, a porumbului dulce, a anumitor cereale și a anumitor fructe și semințe oleaginoase la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale pentru însămânțare ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4139/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a anumitor produse petroliere la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale ([2]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4140/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a țesăturilor pentru site, neconfecționate, în subpoziția 5911 20 00 din Nomenclatura Combinată ([3]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4141/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a produselor destinate anumitor categorii de aeronave sau de nave la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale ([4]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 1418/81 ([5]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4142/87 al Comisiei din 9 decembrie 1987 de stabilire a condițiilor de admitere a anumitor mărfuri la import sub un tratament tarifar favorabil datorită destinației lor finale ([6]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3803/92 ([7]);

— Regulamentul (CEE) nr. 693/88 al Comisiei din 4 martie 1988 de definire a noțiunii de produse originare în scopul aplicării preferințelor tarifare acordate de Comunitatea Economică Europeană anumitor produse provenind din țări în curs de dezvoltare ([8]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3660/92 ([9]);

— Regulamentul (CEE) nr. 809/88 al Comisiei din 14 martie 1988 de definire a noțiunii de produse originare și a metodelor de cooperare administrativă aplicabile importurilor în Comunitate a produselor din teritoriile ocupate ([10]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2774/88 ([11]);

— Regulamentul (CEE) nr. 4027/88 al Comisiei din 21 decembrie 1988 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a regimului de admitere temporară containerelor ([12]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3348/89 ([13]);

([1]) JO L 387, 31.12.1987, p. 67.
([2]) JO L 387, 31.12.1987, p. 70.
([3]) JO L 387, 31.12.1987, p. 74.
([4]) JO L 387, 31.12.1987, p. 76.
([5]) JO L 135, 30.5.1991, p. 28.
([6]) JO L 387, 31.12.1987, p. 82.
([7]) JO L 384, 30.12.1992, p. 15.
([8]) JO L 77, 22.3.1988, p. 77.
([9]) JO L 370, 19.12.1992, p. 11.
([10]) JO L 86, 30.3.1988, p. 1.
([11]) JO L 249, 8.9.1988, p. 5.
([12]) JO L 355, 23.12.1988, p. 22.
([13]) JO L 323, 8.11.1989, p. 17.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 288/89 al Comisiei din 3 februarie 1989 de stabilire a originii circuitelor integrate ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 597/89 al Comisiei din 8 martie 1989 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2144/87 al Consiliului privind datoria vamală ([2]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2071/89 al Comisiei din 11 iulie 1989 privind stabilirea originii fotocopiatoarelor cu sistem optic sau de tip prin contact ([3]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3850/89 al Comisiei din 15 decembrie 1989 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 802/68 al Consiliului din 27 iunie 1968 privind definirea unitară a originii mărfurilor în cazul anumitor produse agricole care beneficiază de regimuri speciale de import ([4]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2561/90 al Comisiei din 30 iulie 1990 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2503/88 al Consiliului privind antrepozitele vamale ([5]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3001/92 al Comisiei ([6]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2562/90 al Comisiei din 30 iulie 1990 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2504/88 al Consiliului privind zonele libere și antrepozitele libere ([7]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2485/91 al Comisiei ([8]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2883/90 al Comisiei din 5 octombrie 1990 de stabilire a originii sucului de struguri ([9]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2884/90 al Comisiei din 5 octombrie 1990 de stabilire a originii anumitor mărfuri obținute din ouă ([10]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3561/90 al Comisiei din 11 decembrie 1990 de stabilire a originii anumitor produse ceramice ([11]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3620/90 al Comisiei din 14 decembrie 1990 de stabilire a originii cărnii și subproduselor din carne, proaspete, refrigerate sau congelate, din anumite specii de animale domestice ([12]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3672/90 al Comisiei din 18 decembrie 1990 de stabilire a originii rulmenților cu bile, cu role sau cu ace ([13]);

([1]) JO L 33, 4.2.1989, p. 23.
([2]) JO L 65, 9.3.1989, p. 11.
([3]) JO L 196, 12.7.1989, p. 24.
([4]) JO L 374, 22.12.1989, p. 8.
([5]) JO L 246, 10.9.1990, p. 1.
([6]) JO L 301, 17.10.1992, p. 16.
([7]) JO L 246, 10.9.1990, p. 33.
([8]) JO L 228, 17.8.1991, p. 34.
([9]) JO L 276, 6.10.1990, p. 13.
([10]) JO L 276, 6.10.1990, p. 14.
([11]) JO L 347, 12.12.1990, p. 10.
([12]) JO L 351, 15.12.1990, p. 25.
([13]) JO L 356, 19.12.1990, p. 30.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 3716/90 al Comisiei din 19 decembrie 1990 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 4046/89 al Consiliului privind garanțiile ce trebuie furnizate pentru asigurarea plății unei datorii vamale ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3796/90 al Comisiei din 21 decembrie 1990 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1714/90 al Consiliului privind informațiile furnizate de autoritățile vamale ale statelor membre cu privire la clasificarea mărfurilor în Nomenclatura Combinată ([2]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 2674/92 ([3]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1364/91 al Comisiei din 24 mai 1991 de stabilire a originii materialelor textile şi a articolelor din textile încadrate la secțiunea IX din Nomenclatura Combinată ([4]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1365/91 al Comisiei din 24 mai 1991 de stabilire a originii vigoniei, pâslei şi a materialelor nețesute impregnate, a articolelor de îmbrăcăminte din piele, a încălțămintei şi a curelelor de ceas din material textil ([5]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1593/91 al Comisiei din 12 iunie 1991 privind aplicarea Regulamentului (CEE) nr. 719/91 al Consiliului privind utilizarea în Comunitate a carnetelor TIR şi ATA ca documente de tranzit ([6]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1656/91 al Comisiei din 13 iunie 1991 de stabilire a unor dispoziții speciale aplicabile anumitor tipuri de operații de perfecționare activă sau de transformare sub control vamal ([7]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2164/91 al Comisiei din 23 iulie 1991 de stabilire a dispozițiilor de aplicare a articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1697/79 al Consiliului privind recuperarea *a posteriori* a drepturilor de import sau de export care nu au fost impuse persoanei pasibile de plată pentru mărfurile declarate pentru un regim vamal care presupune obligația de plată a acestor drepturi ([8]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2228/91 al Comisiei din 26 iunie 1991 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1999/85 privind regimul de perfecționare activă ([9]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3709/92 ([10]);

([1]) JO L 358, 21.12.1990, p. 48.
([2]) JO L 365, 28.12.1990, p. 17.
([3]) JO L 271, 16.9.1992, p. 5.
([4]) JO L 130, 25.5.1991, p. 18.
([5]) JO L 130, 25.5.1991, p. 28.
([6]) JO L 148, 13.6.1991, p. 11.
([7]) JO L 151, 15.6.1991, p. 39.
([8]) JO L 201, 24.7.1991, p. 16.
([9]) JO L 210, 31.7.1991, p. 1.
([10]) JO L 378, 23.12.1992, p. 6.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 2249/91 al Comisiei din 25 iulie 1991 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1855/89 al Consiliului privind admiterea temporară a mijloacelor de transport ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2365/91 al Comisiei din 31 iulie 1991 de stabilire a condițiilor de utilizare a carnetului ATA pentru admiterea temporară a mărfurilor pe teritoriul vamal al Comunității sau la exportul temporar de pe acest teritoriu ([2]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3717/91 al Comisiei din 18 decembrie 1991 de stabilire a listei mărfurilor care pot beneficia de regimul care permite transformarea sub control vamal înainte de punerea lor în liberă circulație ([3]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 209/93 ([4]);

— Regulamentul (CEE) nr. 343/92 al Comisiei din 22 ianuarie 1992 de definire a noțiunii de produse originare și a metodelor de cooperare administrativă aplicabile la importul în Comunitate al produselor originare din Croația și Slovenia și din Republicile Iugoslave Bosnia-Herțegovina și Macedonia ([5]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3660/92 ([6]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1214/92 al Comisiei din 12 aprilie 1992 de stabilire a dispozițiilor de aplicare și a măsurilor de simplificare a regimului de tranzit comunitar ([7]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 3712/92 ([8]);

— Regulamentul (CEE) nr. 1823/92 al Comisiei din 3 iulie 1992 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 3925/91 al Consiliului privind eliminarea controalelor și a formalităților aplicabile bagajelor de mână și de cală aparținând persoanelor care efectuează un zbor intracomunitar, precum și bagajelor persoanelor care efectuează o traversare maritimă intracomunitară ([9]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2453/92 al Comisiei din 31 iulie 1992 privind dispozițiile de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 717/91 al Consiliului privind documentul administrativ unic ([10]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CEE) nr. 607/93 ([11]);

— Regulamentul (CEE) nr. 2674/92 al Comisiei din 15 septembrie 1992 de completare a dispozițiilor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 1715/90 al Consiliului privind informațiile tarifare furnizate de către autoritățile vamale ale statelor membre privind clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală ([12]);

([1]) JO L 204, 27.7.1991, p. 31.
([2]) JO L 216, 3.8.1991, p. 24.
([3]) JO L 351, 20.12.1991, p. 23.
([4]) JO L 25, 2.2.1993, p. 18.
([5]) JO L 38, 14.2.1992, p. 1.
([6]) JO L 370, 19.12.1992, p. 11.
([7]) JO L 132, 16.5.1992, p. 1.
([8]) JO L 378, 23.12.1992, p. 15.
([9]) JO L 185, 4.7.1992, p. 8.
([10]) JO L 249, 28.8.1992, p. 1.
([11]) JO L 65, 17.3.1993, p. 5.
([12]) JO L 271, 16.9.1992, p. 1.

▼B

— Regulamentul (CEE) nr. 2713/92 al Comisiei din 17 septembrie 1992 privind circulația mărfurilor între anumite părți ale teritoriului vamal al Comunității ([1]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3269/92 al Comisiei din 10 noiembrie 1992 de stabilire a anumitor dispoziții de aplicare a articolelor 161, 182 și 183 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar în ceea ce privește regimul de export, reexportul și mărfurile care ies de pe teritoriul vamal al Comunității ([2]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3566/92 al Comisiei din 8 decembrie 1992 privind documentele ce trebuie utilizate în vederea aplicării măsurilor comunitare ce presupun verificarea utilizării și/sau destinației mărfurilor ([3]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3689/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 719/91 al Consiliului privind utilizarea în interiorul Comunității a carnetelor TIR și ATA ca documente de tranzit și a Regulamentului (CEE) nr. 3599/82 al Consiliului privind regimul de admitere temporară ([4]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3691/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 719/91 al Consiliului privind utilizarea în interiorul Comunității a carnetelor TIR și ATA ca documente de tranzit și a Regulamentului (CEE) nr. 3599/82 al Consiliului privind regimul de admitere temporară ([5]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3710/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 de stabilire a procedurilor pentru transferul mărfurilor sau produselor care se află sub regimul de perfecționare activă, sistemul cu suspendare ([6]);

— Regulamentul (CEE) nr. 3903/92 al Comisiei din 21 decembrie 1992 privind cheltuielile de transport aerian ([7]).

Articolul 914

Trimiterile la actele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

Articolul 915

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Regulamentul se aplică de la 1 ianuarie 1994.

▼M29

_____

▼B

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

([1]) JO L 275, 18.9.1992, p. 11.
([2]) JO L 326, 12.11.1992, p. 11.
([3]) JO L 362, 11.12.1992, p. 11.
([4]) JO L 374, 22.12.1992, p. 14.
([5]) JO L 374, 22.12.1992, p. 25.
([6]) JO L 378, 23.12.1992, p. 9.
([7]) JO L 393, 31.12.1992, p. 1.

▼B

DISPOZIȚII PRIVIND APLICAREA CODULUI VAMAL COMUNITAR

ANEXE

▼B

LISTA ANEXELOR

Număr	Subiect
1	Model de formular pentru comunicarea informaŢiilor tarifare obligatorii (ITO)
1A	Informaèšii obligatorii privind originea
1B	Model de formulare pentru solicitarea de informaŢii tarifare obligatorii (ITO)
1C	x
1D	x
6	Abrogat
6A	Abrogat
9	Note introductive la listele operaŢiunilor de prelucrare sau transformare ce conferă sau nu origine produselor fabricate în cazul în care acestea se efectuează asupra unor materiale ce nu conferă originea
10	Lista operaŢiunilor de prelucrare sau transformare ce conferă sau nu origine produselor fabricate în cazul în care acestea se efectuează asupra unor materiale neoriginare – Textile şi articole textile ce se încadrează în secţiunea XI
11	Lista operaŢiunilor de prelucrare sau transformare ce conferă sau nu origine produselor fabricate în cazul în care acestea se efectuează asupra unor materiale neoriginare – Produse, altele decât textile sau articole textile, ce se încadrează în secţiunea XI
12	Certificat de origine şi cererea corespunzătoare
13	Certificat de origine pentru importul de produse agricole în Comunitatea Economică Europeană
13a	[menţionată la articolul 76 alineatul (1)]
13b	[menţionată la articolul 86 alineatul (3)]
13c	(menţionată la articolul 92)
13d	[menţionată la articolul 95 alineatul (3)]
14	Note introductive la lista din anexa 15
15	Lista prelucrărilor Şi transformărilor care trebuie aplicate materialelor neoriginare pentru ca produsul transformat să poată obŢine caracterul de produs originar
16	Prelucrările excluse din cumulul regional (sistemul generalizat de preferinţe)
17	Certificat de origine tip A
18	[menţionată la articolul 97m alineatul (3)]
21	Certificatul de circulaţie a mărfurilor EUR. 1 şi cererea privind certificatul de circulaţie a mărfurilor EUR. 1
22	Declaraţia pe factură
23	Note interpretative asupra valorii în vamă
24	Aplicarea principiilor contabile general acceptate pentru determinarea valorii în vamă
25	Cheltuieli de transport aerian care trebuie incluse în valoarea în vamă
26	Lista mărfurilor prevăzute la articolul 152 alineatul (1) litera (a)a

▼B

Număr	Subiect
28	Declarația pentru valoarea în vamă – D.V. 1 –
29	Pagină suplimentară – D.V. 1 bis –
30	Eticheta aplicată pe bagajele de cală înregistrate într-un aeroport comunitar
30 A	
31	Model de document administrativ unic
32	Model de document administrativ unic pentru tipărire prin procedee informatice de tratare a declaraȚiilor, pornind de la două pachete succesive de patru exemplare
33	Model de formular suplimentar al documentului administrativ unic
34	Model de formular suplimentar al documentului administrativ unic pentru tipărirea prin procedee informatice de tratare a declaraȚiilor, pornind de la două pachete succesive de patru exemplare
35	Indicarea exemplarelor din formularele cuprinse în anexele 31 și 33, pe care este necesar ca datele să apară printr-un proces de autocopiere
36	IndicaȚii privind exemplarele de formulare prezentate în anexele 32 Și 34 pe care este necesar ca datele să apară printr-un procedeu de autocopiere
37	Notă privind utilizarea — Documentului administrativ unic
37A	Notă explicativă referitoare la utilizarea declaraȚiilor de tranzit prin schimb de mesaje informatice standardizate
37C	Coduri adiȚionale pentru sistemul de tranzit informatizat
37D	[menționată la articolul 353 alineatul (2) litera (b)]
38	Coduri folosite în formularele documentului administrativ unic
38A	DeclaraȚia vamală pentru bagajele înregistrate
38B	Procedura menționată la articolul 290c alineatul (1)
38C	Modelul menționat la articolul 290c alineatul (1)
38 D	(referred to in Article 4o)
42	Eticheta galbenă
42B	Etichetă galbenă
43	Formularul T2M
44	Note (de adăugat la carnetul cu formulare T2M)
44A	NotiȚă referitoare la lista de încărcare
44B	Caracteristicile formularelor utilizate în regimul de tranzit comunitar
44C	Mărfuri care prezintă riscuri de fraudă crescute
45	Lista de încărcare
45A	Documentul însoȚitor de tranzit
45B	Listă de articole
45E	[menționată la articolul 358 alineatul (2)]

▼B

Număr	Subiect
45F	[menționată la articolul 358 alineatul (3)]
45G	(menționată la articolul 796a)
45H	(menționată la articolul 796a)
45I	[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b alineatul (3)]
45J	[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b alineatul (3)]
45K	(menționată la articolul 787)
45L	(menționată la articolul 787)
46	TC 10 – Aviz de trecere
46A	Caracteristicile sigiliilor
46B	Criteriile menȚionate la articolele 380 Și 381
47	TC 11 – AdeverinȚă
47A	Norme de aplicare a articolului 94 alineatele (6) Și (7) din cod
48	Regimul de tranzit comun/de tranzit comunitar – GaranȚie globală
49	Regimul de tranzit comun/de tranzit comunitar – GaranȚie individuală
50	Regimul de tranzit comun/de tranzit comunitar – GaranȚie individuală sub formă de titluri
51	TC 31 – Certificat de garanȚie globală
51A	TC 33 – Certificat de dispensa de garanȚie
51B	NotiȚă referitoare la certificatele de garanȚie globală Și de dispensa de garanȚie
54	TC 32 – Titlu de garanȚie individuală
58	Etichetă (articolele 417 și 432)
59	Model de notă de informare prevăzută la articolul 459
60	Formular de impunere
61	Model de descărcare
62	Ștampilă specială
63	Formular T5, exemplar de control
64	Formular T5 bis, exemplar de control
65	Lista de încărcare T5
66	InstrucȚiuni de utilizare a formularelor cerute la întocmirea exemplarului de control T5
67	Formulare de cerere Și de autorizare
68	Transferul mărfurilor sau produselor prevăzute în regim de la un titular la altul
69	Ratele standard ale rentabilitĂȚii
70	CondiȚii economice Și cooperare administrativă

▼B

Număr	Subiect
71	FiȘe de informaȚii
72	Lista formelor standard de manipulare menȚionate în articolul 531 Și articolul 809
73	Mărfurile de import pentru care condiȚiile economice sunt considerate a nu fi îndeplinite în temeiul articolului 539, primul alineat
74	DispoziȚii speciale privind mărfurile echivalente
75	Lista produselor compensatoare supuse drepturilor de import care le sunt proprii
76	CondiȚii economice în cadrul regimului de transformare sub control vamal
77	(Articolul 581)
104	Fița de informații privind facilitarea exportului temporar de mărfuri expediate dintr-o țară către o alta pentru transformare, prelucrare sau reparare
109	Atestat privind statutul vamal
110	Fiță de informații INF 3 – Mărfuri returnate
110A	Declarant (numele întreg sau denumirea companiei sau afaceriișsi adresa completă)
111	Cerere de rambursare/remitere
112	Cerere de control – Rambursarea/remiterea drepturilor
113	Rambursarea/remiterea drepturilor

▼**M24**

ANEXA 1

MODEL DE FORMULAR PENTRU COMUNICAREA INFORMAȚIILOR TARIFARE OBLIGATORII (ITO)

▼M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ – INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII **ITO**

EXEMPLAR PENTRU TITULAR

1

1 **Autoritatea vamală competentă**

2 Număr de referință al ITO

3 **Titular** (nume și adresă) confidențial

4 Data începerii valabilității

Notă importantă:

Fără a aduce atingere prevederilor de la articolul 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, această ITO este valabilă timp de șase ani de la data începerii valabilității.

Informațiile furnizate sunt înregistrate în banca de date a Comisiei Comunităților Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei. Informațiile din prezenta ITO, inclusiv eventualele fotografii, schițe, broșuri etc., cu excepția informațiilor care figurează la rubricile 3 și 8, pot fi făcute publice prin internet.

Titularul are dreptul de a face recurs împotriva acestei ITO.

5 Data și numărul de referință ale solicitării

6 **Clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală**

1

7 Descrierea mărfurilor

8 Denumirea comercială și informații suplimentare confidențial

9 Motivarea clasificării mărfurilor

10 Această ITO este eliberată pe baza următoarelor elemente furnizate de către solicitant:

Descriere Broșuri Fotografii Eșantioane Altele

Localitatea Semnătura

Data

Ștampila

▼M24

COMUNITATEA EUROPEANĂ – INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII **ITO**

EXEMPLAR PENTRU COMISIE

2

1 **Autoritatea vamală competentă**

☐

2 Număr de referință al ITO

3 **Titular** (nume și adresă) confidențial

4 Data începerii valabilității

Notă importantă:

Fără a aduce atingere prevederilor de la articolul 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, această ITO este valabilă timp de șase ani de la data începerii valabilității.

Informațiile furnizate vor fi înregistrate în banca de date a Comisiei Comunităților Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei. Informațiile din prezenta ITO, inclusiv eventualele fotografii, schițe, broșuri etc., cu excepția informațiilor care figurează la rubricile 3 și 8, pot fi făcute publice prin internet.

Titularul are dreptul de a face recurs împotriva acestei ITO.

5 Data și numărul de referință ale solicitării

6 **Clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală**

2

7 Descrierea mărfurilor

8 Denumirea comercială și informații suplimentare confidențial

9 Motivarea clasificării mărfurilor

10 Această ITO este eliberată pe baza următoarelor elemente furnizate de către solicitant:

Descriere ☐ Broșuri ☐ Fotografii ☐ Eșantioane ☐ Altele ☐

Localitatea Semnătura

Data Ștampila

▼**M24**

COMUNITATEA EUROPEANĂ – INFORMAŢII TARIFARE OBLIGATORII **ITO**

EXEMPLAR PENTRU STATUL MEMBRU

3

1 **Autoritatea vamală competentă**

2 Număr de referinţă al ITO

3 **Titular** (nume şi adresă) confidenţial

4 Data începerii valabilităţii

Notă importantă:

Fără a aduce atingere prevederilor de la articolul 12 alineatele (4) şi (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, această ITO este valabilă timp de şase ani de la data începerii valabilităţii.

Informaţiile furnizate vor fi înregistrate în banca de date a Comisiei Comunităţilor Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei. Informaţiile din prezenta ITO, inclusiv eventualele fotografii, schiţe, broşuri etc., cu excepţia informaţiilor care figurează la rubricile 3 şi 8, pot fi făcute publice prin internet.

Titularul are dreptul de a face recurs împotriva acestei ITO.

5 Data şi numărul de referinţă ale solicitării

6 **Clasificarea mărfurilor în nomenclatura vamală**

3

7 Descrierea mărfurilor

8 Denumirea comercială şi informaţii suplimentare confidenţial

9 Motivarea clasificării mărfurilor

10 Această ITO este eliberată pe baza următoarelor elemente furnizate de către solicitant:

Descriere Broşuri Fotografii Eşantioane Altele

Localitatea Semnătura

Data

Ştampila

▼**M24**

ITO

4	11 Autoritatea vamală competentă care trebuie contactată pentru informații suplimentare (nume, adresă completă, telefon, fax)	12 Număr de referință al ITO
EXEMPLAR PENTRU COMISIE		13 Limba: (1) BG ◄ (3) CS ◄ DA DE EL EN ES (4) ET ◄ FI FR (9) HR ◄ (5) HU ◄ IT (6) LV LT MT ◄ NL (7) PL ◄ PT (2) RO ◄ SE (8) SK SL ◄
4		

14 Cuvinte cheie:

▶(1) (2) **M30**

▶(3) (4) (5) (6) (7) (8) **A2**

▶(9) **M45**

▼**M24**

ITO

5	11 Autoritatea vamală competentă care trebuie contactată pentru informații suplimentare (nume, adresă completă, telefon, fax)	12 Număr de referință al ITO
EXEMPLAR PENTRU STATUL MEMBRU		13 Limba (1) BG ◄ (3) CS ◄ DA DE EL EN ES (4) ET ◄ FI FR (9) HR ◄ (5) HU ◄ IT (6) LV LT MT ◄ NL (7) PL ◄ PT (2) RO ◄ SE (8) SK SL ◄
5	14 Cuvinte cheie:	

▶(1) (2) **M30**

▶(3) (4) (5) (6) (7) (8) **A2**

▶(9) **M45**

▼**M10**

ANEXA 1A

COMUNITATEA EUROPEANĂ-INFORMAȚII OBLIGATORII PRIVIND ORIGINEA **BOI**

1 Autoritățile vamale competente	**2** Nr. de înregistrare al BOI
	3 Data începerii validității Anul Luna Ziua
4 Posesor (confidențial)	**5** Data și numărul de înregistrare a cererii Anul Luna Ziua
	6 Încadrarea mărfurilor în nomenclatură (Încadrarea este doar de natură indicativă și nu este obligatorie pentru administrație, cu excepția unui BTI menționat la rubrica 17).

Important:

Fără să aducă atingere dispozițiilor articolului 12 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului, acest BOI rămâne valabil timp de trei ani de la data începerii valabilității. Informațiile furnizate se stochează într-o bază de date a Comisiei Europene în scopul aplicării Regulamentului (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei, modificat. Posesorul are dreptul la apel împotriva acestui BOI.

Posesorul BOI trebuie să fie în stare să dovedească faptul că mărfurile respective și circumstanțele care determină obținerea statutului de origine sunt conforme în orice privință cu mărfurile și circumstanțele descrise în informații.

7 Descrierea mărfurilor

și (unde se cere) structura și metodele de examinare a lor; denumire comercială (confidențial)

8 Țara de origine și cadrul legal (nepreferențial/preferențial; referire la acord, convenție, decizie, regulament; altele)

9 Justificarea aprecierii originii de către autoritatea vamală (produse obținute integral, ultima transformare substanțială [articolul 24 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92], transformare sau prelucrare suficientă, cumul de origine, altele)

Locul

Data Semnătura Ștampila
Anul Luna Ziua

▼**M10**

COMUNITATEA EUROPEANĂ-INFORMAŢII OBLIGATORII PRIVIND ORIGINEA **BOI**

10 Preţul de uzină (dacă se cere) (confidenţial)	**11** Nr. de înregistrare BOI

12 Materiale principale utilizate (dacă se cere)	Ţara de origine	Poziţia SA/codul NC	Valoare	(confidenţial)

Locul

Data
Anul Luna Ziua

Semnătura

Ştampila

▼**M10**

COMUNITATEA EUROPEANĂ-INFORMAŢII OBLIGATORII PRIVIND ORIGINEA **BOI**

	13 Nr. de înregistrare al BOI

14 Descrierea transformării necesare pentru a obține originea (dacă se cere) (confidențial)

15 Limba

►(1) BG ◄ ►(3) CS ◄ DA DE EL EN ES ►(4) ET ◄ FI FR ►(9) HR ◄ ►(5) HU ◄ IT ►(6) LT LV MT ◄
NL ►(7) PL ◄ PT ►(2) RO ◄ ►(8) SK SL ◄ SV

16 Datele de înregistrare ale BOI existente sau ale cererii	**17** Datele de înregistrare ale BOI precedente sau ale cererii

18

	Cuvinte cheie ((*) confidențial)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)
__(*)	__(*)

19 Acest BOI este întocmit pe baza elementelor furnizate de către solicitant

Descriere Broşuri Fotografii Mostre Altele

Locul

Data Semnătura Ştampila
Anul Luna Ziua

►(1) (2) **M30**

►(3) (4) (5) (6) (7) (8) **A2**

►(9) **M45**

▼**M24**

ANEXA 1B

MODEL DE FORMULARE PENTRU SOLICITAREA DE INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII (ITO)

▼**M24**

COMUNITATEA EUROPEANĂ **SOLICITARE DE INFORMAȚII TARIFARE OBLIGATORII (ITO)**

1. **Solicitant** (nume și adresă complete)

☐

Număr de telefon:

Număr de fax:

Cod de identificare vamală:

2. **Titular** (nume și adresă complete) (Confidențial)

Număr de telefon:

Număr de fax:

Cod de identificare vamală:

3. **Agent sau reprezentant** (nume și adresă complete)

Număr de telefon:

Număr de fax:

Cod de identificare vamală:

Pentru uz oficial

Numărul de înregistrare:

Locul recepției:

Data recepției: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐

Limba în care a fost redactată solicitarea ITO:

Imagini de scanat: Da ☐ # ... Nu ☐

Data eliberării: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐

Persoana însărcinată cu eliberarea:

Toate eșantioanele restituite: ☐

Notă importantă

Odată cu semnarea declarației, solicitantul își asumă răspunderea privind caracterul exact și complet al informațiilor care figurează în prezentul formular și pe oricare/în toate foaie/foile care îl poate/pot eventual completa. Solicitantul este de acord ca aceste informații precum și eventuale fotografii, schițe, broșuri etc. să fie înregistrate într-o bază de date a Comisiei Europene și ca aceste informații, inclusiv eventualele fotografii, schițe și broșuri etc., prezentate odată cu cererea sau obținute (sau care pot fi obținute) de către administrație și despre care nu s-a specificat că sunt confidențiale la rubricile 2 și 9 din prezenta cerere să poată fi făcute publice prin internet.

4. **Reemitere a unei ITO**

A se completa această rubrică dacă este vorba de o reemitere a unei ITO.

Numărul de referință al ITO:

Valabil de la: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐

Codul din nomenclatură: .....

5. **Nomenclatura vamală**

Vă rugăm să indicați în ce nomenclatură trebuie clasificate mărfurile.

☐ Sistemul armonizat (SA)

☐ Nomenclatura Combinată (NC)

☐ TARIC

☐ Nomenclatura restituirilor

☐ Altele (de precizat): .....

6. **Tipul operațiunii:**

Prezenta cerere face obiectul unui import sau al unui export preconizat?

Da ☐ Nu ☐

7. **Clasificarea avută în vedere**

A se indica unde considerați că trebuie clasificate mărfurile.

Codul din nomenclatură: .....

8. **Descrierea mărfurilor**

A se indica, dacă este necesar, compoziția exactă a mărfurilor, metoda de analiză folosită, tipul de procedeu de fabricare folosit, valoarea, inclusiv a elementelor componente, utilizarea mărfurilor și marca uzuală și, dacă este cazul, prezentarea ambalajelor pentru vânzarea cu amănuntul în cazul mărfurilor prezentate în seturi *(a se folosi o foaie suplimentară dacă este nevoie de mai mult spațiu).*

▼**M24**

9. Denumire comercială şi informaţii suplimentare (*) (Confidenţial)

A se preciza care sunt documentele ataşate în conformitate cu rubrica 10 din prezenta cerere sau obţinute (sau care pot fi obţinute) de către administraţie, care trebuie considerate confidenţiale:

10. Mostre etc.

A se preciza dacă unul dintre următoarele elemente este eventual ataşat cererii.

Descriere ☐ Broşuri ☐ Fotografii ☐ Eşantioane ☐ Altele ☐

Doriţi ca mostrele să vă fie restituite? Da ☐ Nu ☐

Cheltuielile speciale suportate de către autorităţile vamale pentru efectuarea analizelor, cheltuielile pentru rapoartele de expertiză sau pentru restituirea mostrelor pot fi puse în seama solicitantului.

11. Alte cereri de ITO (*) şi alte ITO deţinute (*)

A se preciza dacă aţi înaintat o cerere de ITO sau dacă v-a fost eliberată o ITO pentru mărfuri identice sau similare la alte birouri vamale sau în alte state membre.

Da ☐ Nu ☐ În cazul unui răspuns afirmativ, a se oferi precizări şi a se ataşa o copie a ITO:

Ţara în care a fost prezentată cererea:	Ţara în care a fost prezentată cererea:
Locul cererii:	Locul cererii:
Data cererii: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐	Data cererii: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐
Date de identificare a ITO:	Date de identificare a ITO:
Data începerii valabilităţii: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐	Data începerii valabilităţii: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐
Codul din nomenclatură:	Codul din nomenclatură:

12. ITO eliberate altor titulari (*)

A se preciza dacă aveţi cunoştinţă de alte ITO eliberate deja altor titulari pentru produse identice sau similare.

Da ☐ Nu ☐ În cazul unui răspuns afirmativ, a se da precizări:

Ţara emitentă:	Ţara emitentă:
Nr. de referinţă al ITO:	Nr. de referinţă al ITO:
Data începerii valabilităţii: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐	Data începerii valabilităţii: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐
Codul din nomenclatură:	Codul din nomenclatură:

13. Data şi semnătura:

Numărul dumneavoastră de referinţă:

Data: Anul: ☐☐☐☐ Luna: ☐☐ Ziua: ☐☐

Semnătura:

Pentru uz oficial

(*) A se folosi o foaie suplimentară în cazul în care aveţi nevoie de mai mult spaţiu.

▼**M29**

ANEXA 1C

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Cerere de certificare AEO

[menționată la articolul 14c alineatul (1)]

Notă: a se consulta notele explicative înainte de a completa formularul

1. **Solicitant**	Rezervat serviciilor vamale	
2. **Statutul juridic al solicitantului**		3. **Data constituirii**
4. **Statutul juridic al solicitantului**		
5. **Sediul activității principale**		
6. **Persoana de contact (nume, telefon, fax, e-mail)**	7. **Adresa poștală**	
8. **Numărul (numerele) de identificare TVA**	9. **Numărul (numerele) de identificare a operatorului**	10. **Numărul de înregistrare legal**
11. **Tipul certificatului solicitat** ☐ Certificatul AEO – Simplificări vamale ☐ Certificatul AEO – Securitate și siguranță ☐ Certificatul AEO – Simplificări vamale/Securitate și siguranță		
12. **Sectorul de activitate economică**	13. **Statul (statele) membru(e) în care se desfășoară activități vamale**	

▼**M29**

14. Informații cu privire la trecerea frontierei	►(1) 15. Simplificări sau facilități deja acordate, certificate menționate la articolul 14k alineatul (4) și/sau statutul de agent abilitat sau de expeditor cunoscut obținut astfel cum se menționează la articolul 14k alineatele (2) și (3)◄
16. Biroul de gestionare a documentației vamale	
17. Biroul însărcinat cu furnizarea documentației vamale	
18. Biroul de contabilitate principală:	
19.	

Semnătura: ..... Data: .....

Nume: ..... Număr de anexe: .....

►(1) **M51**

▼**M29**

Note explicative:

1. **Solicitantul**:
A se menționa numele complet al operatorului economic care prezintă cererea.

2. **Statutul juridic**:
A se menționa statutul juridic astfel cum este indicat în actul de constituire.

3. **Data constituirii**:
A se menționa – în cifre – ziua, luna și anul constituirii.

4. **Adresa de constituire**:
A se menționa adresa completă a locului unde a fost constituită întreprinderea dumneavoastră, inclusiv țara.

5. **Sediul activității principale**:
A se menționa adresa completă a locului unde este desfășurată activitatea principală a întreprinderii dumneavoastră.

6. **Persoana de contact**:
A se indica numele complet, numărul de telefon sau de fax și e-mailul persoanei desemnate în cadrul întreprinderii ca punct de contact pentru consultare de către autoritățile vamale cu ocazia examinării cererii.

7. **Adresa poștală**:
A nu se completa decât dacă această adresă diferă de adresa de constituire.

8, 9 și 10. **Numărul de identificare TVA, numărul de identificare a operatorului și numărul de înregistrare legal**:

A se indica numerele solicitate.

Numărul (numerele) de identificare a operatorului este (sunt) numărul (numerele) de identificare înregistrat(e) de autoritățile vamale.

Numărul de înregistrare legal este numărul de înregistrare dat de biroul de înregistrare al întreprinderii.

În cazul în care sunt identice, a se menționa doar numărul de identificare TVA.

În cazul în care solicitantul nu are număr de identificare de operator, de exemplu din cauză că acest număr nu există în statul membru în care este stabilit, a se lăsa rubrica necompletată.

11. **Tipul de certificat solicitat**:
A se marca cu o cruciuliță căsuța corespunzătoare.

12. **Sectorul economic de activitate**:
A se descrie activitatea exercitată.

13. **Statul (statele) membru(e) în care se exercită activități vamale**:
A se menționa codul (codurile) ISO alpha-2 al (ale) țării (țărilor) respective.

14. **Informații cu privire la trecerea frontierei**:
A se indica numele birourilor vamale folosite în general pentru trecerea frontierei.

▼M51

15. **Simplificări sau facilități deja acordate, certificate menționate la articolul 14k alineatul (4) și/sau statutul de agent abilitat sau de expeditor cunoscut obținut astfel cum se menționează la articolul 14k alineatele (2) și (3)**:

Dacă s-au acordat deja simplificări, a se indica tipul simplificării, procedura vamală relevantă și numărul autorizației.Procedura vamală relevantă trebuie înscrisă sub forma literelor utilizate ca titlu de coloană (A-K) pentru identificarea procedurilor vamale în grila din anexa 37 titlul I punctul B.

În cazurile menționate la articolul 14k alineatele (2) și (3), a se indica statutul obținut:agent abilitat sau expeditor cunoscut, precum și numărul certificatului.

În cazul în care solicitantul este titularul unuia sau mai multor certificate menționate la articolul 14k alineatul (4), a se indica tipul și numărul certificatului (certificatelor).

▼M29

16, 17 și 18. **Birourile de gestionare a documentației/contabilității principale**:
A se menționa adresa completă a birourilor competente. În cazul în care adresa este identică, a se completa doar căsuța 16.

19. **Numele, data și semnătura solicitantului**:
Semnătura: semnatarul trebuie să precizeze funcția. Semnatarul ar trebui să fie aceeași persoană care reprezintă întreprinderea solicitantului în ansamblu.

Numele: numele și ștampila solicitantului.

Numărul de anexe: solicitantul furnizează următoarele informații generale

1. Situația proprietarilor/acționarilor principali, precizarea numelui, a adreselor și părților respective. Situația membrilor consiliului de administrație. Proprietarii sunt cunoscuți de către autoritățile vamale pentru antecedente de abateri?

2. Numele persoanei responsabile cu gestionarea problemelor vamale în întreprinderea solicitantului.

3. Descrierea activităților economice ale solicitantului.

4. Detalii despre diferitele amplasamente ale întreprinderii solicitantului și o scurtă descriere a activităților din fiecare amplasament. Precizări despre modul în care solicitantul și fiecare locație acționează în lanțul de aprovizionare: în nume propriu și pe seama lor sau în nume propriu și pe seama altei persoane sau în numele și pe seama altei persoane.

5. Precizări cu privire la eventualele legături între solicitant și societățile de la care cumpără sau cărora le furnizează produsele.

6. Descrierea organizării interne a întreprinderii solicitantului. A se anexa eventualele documente privind funcțiile/competențele fiecărui departament.

7. Numărul de salariați per total și ai fiecărui departament.

▼**M29**

8. Numele principalilor conducători (directori generali, șefi de departament, administratori de servicii de contabilitate, responsabil cu problemele vamale etc.). Descrierea procedurilor aplicate de obicei atunci când un salariat competent lipsește, temporar sau permanent.

9. Numele și funcția persoanelor care au competențe specifice în domeniul vamal în cadrul organizării întreprinderii solicitantului. Evaluarea nivelului cunoștințelor acestor persoane în ceea ce privește utilizarea instrumentelor informatice în domeniile vamal și comercial și privind chestiuni generale cu caracter comercial.

10. Acceptarea sau refuzul publicării informațiilor incluse în certificatul AEO pe lista operatorilor economici autorizați citată la articolul 14x alineatul (4).

▼**M29**

ANEXA 1D

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Certificat AEO

	..... (Numărul certificatului)
1. **Titularul certificatului AEO**	2. **Autoritatea emitentă**

Titularul menționat în căsuța 1 este:

Operator economic autorizat

- ☐ — Simplificări vamale
- ☐ — Siguranță și securitate
- ☐ — Simplificări vamale/Siguranță și securitate

3. **Data la care certificatul produce efecte:**

▼M29

Note explicative:

(Numărul certificatului)

Numărul certificatului începe întotdeauna cu codul ISO-alpha 2 al statului membru emitent, urmat de una din următoarele serii de litere:

AEOC pentru certificat AEO - Simplificări vamale

AEOS pentru certificat AEO - Siguranță și securitate

AEOF pentru certificat AEO - Simplificări vamale/Siguranță și securitate

Seriile de litere menționate anterior trebuie să fie urmate de numărul național de autorizație

1. **Titularul certificatului AEO**

A se menționa numele complet al titularului care figurează în căsuța 1 din formularul de cerere reprodus în anexa Ic, precum și numărul (numerele) de identificare TVA care figurează în căsuța 8 din formularul de cerere, dacă este cazul, numărul (numerele) de identificare a operatorului care figurează în căsuța 9 din formularul de cerere și numărul de înregistrare legal care figurează în căsuța 10 din formularul 10 de cerere.

2. **Autoritatea emitentă**

Semnătura, numele administrației vamale din statul membru respectiv și ștampila.

Numele administrației vamale din statul membru poate fi menționat la nivel regional în cazul în care structura organizațională a acestei administrații solicită acest lucru.

Referință la tipul de certificat

A se bifa căsuța corespunzătoare.

3. **Data la care certificatul produce efecte**

A se preciza ziua, luna și anul, în conformitate cu articolul 14q alineatul (1).

▼M18

_____

▼**B**

ANEXA 6

▼**A1**

Abrogat

▼**M1**

ANEXA 6A

▼**A1**

Abrogat

▼**M18**

▼B

ANEXA 9

NOTE INTRODUCTIVE LA LISTELE OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CE CONFERĂ SAU NU ORIGINE PRODUSELOR FABRICATE ÎN CAZUL ÎN CARE ACESTEA SE EFECTUEAZĂ ASUPRA UNOR MATERIALE CE NU CONFERĂ ORIGINEA

CONSIDERAȚII GENERALE

Nota 1

1.1. Primele două coloane din listele cuprinse în anexele 10 și 11 descriu produsul obținut. Prima coloana cuprinde numărul poziției tarifare sau numărul capitolului din Nomenclatura Combinată, iar cea de-a doua coloană cuprinde descrierea mărfurilor din Nomenclatura Combinată pentru respectiva poziție tarifară sau respectivul capitol. Fiecărei poziții din primele două coloane îi corespunde o regulă în coloana a treia. În cazul în care poziția din prima coloană este precedată de specificația „ex”, regula din coloana 3 se aplică numai acelei părți din poziție sau din capitol ce este descrisă în coloana 2.

1.2. În cazul în care în prima coloană se află grupate mai multe numere de poziții tarifare sau se menționează un număr de capitol, iar descrierea mărfii din coloana a doua se face în termeni generali, regula adiacentă din coloana 3 se aplică tuturor produselor care, în conformitate cu Nomenclatura Combinată, se includ în pozițiile tarifare ale capitolului sau în oricare dintre pozițiile tarifare grupate în prima coloană.

1.3. În cazul în care lista include reguli diferite aplicabile diverselor produse din cadrul unei poziții tarifare, fiecare liniuță cuprinde descrierea acelei părți din poziția tarifară care face obiectul regulii corespunzătoare din coloana a treia.

Nota 2

2.1. Termenul „fabricare” descrie orice tip de prelucrare sau transformare, inclusiv „confecționarea” sau operațiuni specifice.

2.2. Termenul „material” descrie orice „ingredient”, „materie primă”, „componentă” sau „piesă” etc. ce s-a utilizat la fabricarea produsului.

2.3. Termenul „produs” se referă la produsul ce se obține, chiar în cazul în care el este destinat unei utilizări ulterioare în altă operațiune de fabricație.

Nota 3

3.1. Prelucrarea sau transformarea impusă de regula din coloana 3 se realizează numai în legătură cu materialele neoriginare utilizate. În mod similar, restricțiile cuprinse într-o regulă din coloana 3 se aplică numai materialelor neoriginare utilizate.

3.2. În cazul în care un produs, obținut din materiale ce nu conferă originea, dar care a dobândit statut de origine în cursul fabricației, se utilizează ca material în procesul de obținere a unui alt produs, acestuia din urmă nu i se aplică regula din lista aplicabilă produsului în care este incorporat.

▼B

De exemplu:

Țesătura nebrodată poate dobândi origine prin faptul că se obține din fire textile. În cazul în care aceasta este ulterior utilizată pentru realizarea de lenjerie de pat brodată, limita valorii procentuale ce se impune la utilizarea de țesături nebrodate nu se aplică în acest caz.

Nota 4

4.1. Regulile de pe liste reprezintă un minim de prelucrări sau transformări necesare și efectuarea mai multor lucrări sau transformări conferă, de asemenea, originea; pe de altă parte, desfășurarea unor prelucrări sau transformări mai reduse nu poate conferi origine. Astfel, în cazul în care o regulă stabilește că la un anumit nivel de producție se poate utiliza material care nu conferă originea, se admite utilizarea unui astfel de material într-o etapă precedentă de producție și nu se admite utilizarea aceluiași material într-o etapă ulterioară.

4.2. Atunci când o regulă dintr-o listă precizează că un produs poate fi fabricat din mai multe materiale, aceasta înseamnă că se pot utiliza oricare sau mai multe dintre materiale. Regula nu impune utilizarea tuturor materialelor.

De exemplu:

regula aplicabilă firelor textile stabilește că se pot utiliza fibre naturale și că, printre alte materiale, se pot utiliza și materiale chimice. Aceasta nu înseamnă că se folosesc ambele, putându-se utiliza unul sau altul dintre cele două materiale, sau ambele materiale.

4.3. Atunci când o regulă de pe o listă precizează că un produs este fabricat dintr-un anumit material, această condiție nu împiedică utilizarea altor materiale care, datorită naturii lor inerente, nu respectă regula.

Nota 5

Pentru toate produsele care nu sunt menționate în anexa 11 (altele decât textilele care se încadrează în secțiunea XI), originea se stabilește în fiecare caz prin evaluarea oricărui proces sau a oricărei operațiuni în raport cu conceptul de ultimă prelucrare sau transformare substanțială conform definiției de la articolul 24 din cod.

Nota 6

6.1. Termenul „fibre” utilizat în anexa 10 descrie „fibre naturale” și „fibre artificiale sau sintetice discontinue” care se încadrează în codurile 5501-5507 din Nomenclatura Combinată și fibrele de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei.

6.2. Expresia „fibre naturale” este utilizată în anexa 10 cu referire la fibre, altele decât fibrele artificiale sau sintetice, și se limitează la toate fazele premergătoare filării, incluzând deșeurile, și, în cazul în care nu se precizează altfel, termenul de „fibre naturale” include fibre care au fost cardate, pieptănate sau transformate în orice mod, dar nu filate.

6.3. Expresia „fibre naturale” include părul de cal ce se încadrează în codul 0503 din Nomenclatura Combinată, mătasea ce se încadrează în codurile 5002 și 5003 din Nomenclatura Combinată, precum și fibrele de lână, părul fin sau aspru de animal care se încadrează în codurile 5101-5105 din Nomenclatura Combinată, fibrele de bumbac de la codurile 5201-5203 din Nomenclatura Combinată și celelalte fibre vegetale de la codurile 5301-5305.

▼B

6.4. Expresia „fibre artificiale sau sintetice discontinue” este utilizată în lista din anexa 10 cu referire la cablurile din filamente, fibrele discontinue sau deşeurile de fibre artificiale sau sintetice care se încadrează în codurile 5501-5507 din Nomenclatura Combinată.

6.5. Expresiile „pastă textilă” şi „materiale chimice” se utilizează în lista din anexa 10 pentru a descrie materiale netextile (acestea nu se clasifică în capitolele 50 – 63) care pot fi utilizate pentru producerea fibrelor sau a firelor sintetice sau artificiale, sau a fibrelor de tipul celor utilizate la fabricarea hârtiei.

6.6. Pentru produsele obținute din două sau mai multe materiale textile, dispozițiile din coloana a treia se aplică pentru fiecare dintre materialele textile din care este compus amestecul.

Nota 7

7.1. Termenul „prealbit”, utilizat în lista din anexa 10 pentru a caracteriza nivelul de prelucrare necesar atunci când se utilizează anumite materiale care nu conferă originea, se aplică anumitor fire, țesături şi materiale tricotate sau croşetate care au fost supuse doar unei operațiuni de spălare după filare sau țesere.

Produsele prealbite se află într-un stadiu de fabricare anterior celui în care se află produsele albite care au fost supuse mai multor spălări în agenți de albire (agenți oxidanți precum perhidrolul şi agenți reducători).

7.2. Termenul „confecționare completă” utilizat în lista din anexa 10 înseamnă că sunt realizate toate operațiunile ulterioare tăierii țesăturii ori tricotării, sau croşetării materialului direct într-o anumită formă.

Cu toate acestea, confecționarea nu este considerată în mod necesar incompletă atunci când nu se realizează una sau mai multe operațiuni de finisare.

Următoarea listă cuprinde operațiuni de finisare:

— coaserea nasturilor şi/sau a altor tipuri de accesorii de prindere;

— realizarea butonierelor;

— finisarea marginilor cracilor de pantaloni, a mânecilor şi a tivului fustelor şi rochiilor;

— montarea de garnituri şi accesorii, precum buzunare, etichete, insigne etc.;

— călcarea şi alte operațiuni de pregătire a articolelor de îmbrăcăminte pentru vânzarea acestora sub termenul de „confecții”.

▼B

Observații privind operațiunile de finisare – Cazuri speciale

Este posibil ca în anumite procese de fabricație realizarea operațiunilor de finisare să fie atât de importantă, îndeosebi în cazul unei combinații de operațiuni, încât acestea sunt considerate ca depășind simplele procese de finisare.

În astfel de cazuri particulare, nerealizarea operațiunilor de finisare duce la pierderea caracterului de confecționare completă.

7.3. Expresia „Impregnare, căptușire, acoperire sau stratificare” nu descrie numai operațiunile destinate confecționării țesăturilor.

▼B

ANEXA 10

LISTA OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CE CONFERĂ SAU NU ORIGINE PRODUSELOR FABRICATE ÎN CAZUL ÎN CARE ACESTEA SE EFECTUEAZĂ ASUPRA UNOR MATERIALE NEORIGINARE

Textile și articole textile ce se încadrează în secțiunea XI

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
ex 5101	Lână necardată sau nepieptănată	
	— degresată, necarbonizată	Fabricare din lână nespălată, inclusiv din deșeuri de lână, a căror valoare nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
	— carbonizată	Fabricare din lână degresată, necarbonizată, a cărei valoare nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 5103	Deșeuri de lână sau păr animal fin sau grosier, carbonizate	Fabricare din deșeuri necarbonizate, a căror valoare nu depășește 50 % din valoarea anterioară a prețului franco fabrică al produsului
ex 5201	Bumbac, necardat sau nepieptănat, albit	Fabricare din bumbac brut, a cărui valoare nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	
	— necardate, nepieptănate sau neprelucrate în alt mod pentru filare	Fabricare din materiale chimice sau celuloză textilă
	— cardate sau pieptănate, sau altele	Fabricare din materiale chimice sau celuloză textilă, sau din deșeuri ce se încadrează în codul 5505 din Nomenclatura Combinată
ex Capitolele 50-55	Fire textile, monofilamente și fire de ață, altele decât firele de hârtie:	
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din: — fibre naturale necardate, nepieptănate sau neprelucrate în alt mod pentru filare, — mătase brută sau deșeuri de mătase

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
		— materiale chimice sau celuloză textilă sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, câlți de filament sau deșeuri de fibre, necardate, nepieptănate sau neprelucrate în alt mod pentru filare sau Imprimare sau vopsire a firelor sau a monofilamentelor, nealbite sau prealbite (1), însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare (răsucirea sau texturarea nefiind considerate ca făcând parte din aceste operațiuni), valoarea materialelor ce nu conferă originea (inclusiv firele) nedepășind 48 % din prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare din: — fibre naturale necardate, nepieptănate sau pregătite în alt mod pentru filare, — borangic sau deșeuri de mătase, — materiale chimice sau pastă textilă sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue, necardate, nepieptănate sau nepregătite în alt mod pentru filare
	Țesături, altele decât țesăturile din fire de hârtie	
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din fire sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor, nealbite sau prealbite, însoțită de operațiuni de preparație sau de finisare (1) (2)
	— altele	Fabricare din fire textile
5601	Văl de materiale textile și articole produse din acestea; fibre textile cu o lungime care nu depășește 5 mm (deșeuri de la tundere), noduri și nopeuri (butoni) de material textil	Fabricare din fibre

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
5602	Pâslă, chiar impregnată, căptușită, acoperită sau stratificată:	
	— imprimată sau vopsită	Fabricare din fibre sau Imprimare sau vopsire a pâslei nealbite sau prealbite (1) (2), însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare
	— impregnată, căptușită, acoperită sau stratificată	Impregnare, căptușire, acoperire sau stratificare a articolelor nețesute, nealbite (3)
	— altele	Fabricare din fibre
5603	Articole nețesute, chiar impregnate, căptușite, acoperite sau stratificate:	
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din fibre sau Imprimarea sau vopsirea articolelor nețesute, nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare (1) (2)
	— impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate	Impregnarea, căptușirea, acoperirea sau stratificarea a articolelor nețesute, nealbite (3)
	— altele	Fabricare din fibre
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu material textil, fire și benzi textile și articole de forme similare ce se încadrează la pozițiile 5404 sau 5405 din Nomenclatura Combinată, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau materiale plastice:	
	— fire și corzi din cauciuc, acoperite cu material textil	Fabricare din fire sau corzi de cauciuc, neacoperite cu material textil
	— altele	Impregnare, îmbrăcare, acoperire sau învelire cu fire sau benzi textile sau articole similare, nealbite
5607	Sfori, frânghii și cabluri, vanisate sau împletite, iar în cazul în care nu sunt impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau materiale plastice	Fabricare din fibre, fire de cocos, fire filamentare sau monofilamente sintetice sau artificiale

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
5609	Articole din fire textile, benzi sau forme similare, ce se încadrează la poziția 5404 sau 5405 din Nomenclatura Combinată, sfori, frânghii sau cabluri nedescrise sau neincluse în altă parte	Fabricare din fibre, fire de cocos, fire filamentare sau monofilamente sintetice sau artificiale
5704	Covoarele și alte acoperitoare de podea, din pâslă, fără smocuri sau șuvițe, chiar confecționate	Fabricare din fibre
Capitolul 58	Țesături speciale, țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii:	
	— broderie sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative (cod 5810 din Nomenclatura Combinată)	Fabricare în care valoarea produselor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din fire textile sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor, pâslei sau a articolelor nețesute nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare (1) (2)
	— impregnate, îmbrăcate sau acoperite	Fabricare din țesături, pâslă sau nețesute nealbite
	— altele	Fabricare din fir
5901	Țesături textile acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj sau altele; pânze de copiat; pânze pregătite pentru pictură, vatir și alte țesături întărite similare de tipul celor utilizate pentru capace de pălării	Fabricare din țesături nealbite
5902	Țesături cord din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, poliesteri sau mătase artificială tip viscoză	Fabricare din fir
5903	Țesături textile, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu materiale plastice, altele decât cele care se încadrează în codul 5902 din Nomenclatura Combinată	Fabricare din țesături nealbite sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare (1) (2)

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-o îmbrăcare sau o acoperire pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din țesături nealbite, pâslă sau nețesute
5905	Tapet din materiale textile	Fabricare din țesături nealbite sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor, nealbite sau prealbite, însoțite de operațiuni pregătitoare sau de finisare (1) (2)
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902 din Nomenclatura Combinată	Fabricare din țesături tricotate sau croşetate, sau din alte țesături nealbite
5907	Alte țesături textile impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, ca decoruri de ateliere sau utilizări asemănătoare	Fabricare din țesături nealbite sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor nealbite sau prealbite, însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare (1) (2)
5908	Fitiluri textile, țesute, împletite sau tricotate pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manşoane pentru lămpi cu incandescență şi tricoturi tubulare, care servesc la fabricarea lor, chiar impregnate	Fabricare din fir
5909	Furtunuri pentru pompe şi furtunuri similare din materiale textile, chiar cu armături sau accesorii din alte materiale	Fabricare din fir sau fibre
5910	Benzi transportoare sau curele de transmisie din materiale textile, chiar ranforsate cu metal sau cu alte materiale	Fabricare din fire textile sau fibre

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice, specificate în nota 7 de la capitolul 59 al Nomenclaturii Combinate:	
	— discuri și coroane de polizare, altele decât cele din pâslă	Fabricare din fir, deșeuri de țesături sau zdrențe ce se încadrează în codul 6310 din Nomenclatura Combinată
	— altele	Fabricare din fir sau fibre
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	
	— imprimate sau vopsite	Fabricare din fire textile sau Imprimare sau vopsire a țesăturilor, nealbite sau prealbite, însoțită de operațiuni pregătitoare sau de finisare (1) (2)
	— altele	Fabricare din fir
Capitolul 61	Articole de îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:	
	— obținute prin coaserea sau confecționarea în alt mod a două sau mai multe piese din material tricotat sau croșetat care au fost fie tăiate la formă, fie obținute direct la formă	Confecționare totală (4)
	— altele	Fabricare din fir
Capitolul 62	Articole de îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate, cu excepția celor de la pozițiile 6213 și 6214 din Nomenclatura Combinată, pentru care se stabilesc următoarele reglementări:	
	— finisate și complete	Confecționare totală (4)
	— nefinisate sau incomplete	Fabricare din fire textile

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri și articole similare:	
	— brodate	Fabricare din fire textile sau Fabricare din materiale nebrodate, cu condiția ca valoarea materialul nebrodat utilizat să nu depășească cu mai mult de 40 % prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare din fir
6301-ex 6306	Pături și pleduri, lenjerie de pat, de masă, țesături de toaletă sau de bucătărie; perdele, draperii și storuri de interior; garnituri și draperii de pat; alte articole; alte articole pentru mobilier (cu excepția celor de la poziția 9494 din Nomenclatura Combinată); saci și săculeți de tipul celor utilizați pentru ambalarea mărfurilor; prelate, storuri pentru exterior și articole de camping:	
	— din pâslă sau nețesute:	
	— neimpregnate, neîmbrăcate, neacoperite, sau nestratificate	Fabricare din fibre
	— impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate	Impregnarea, îmbrăcarea, acoperirea sau stratificarea pâslei sau a articolelor nețesute, nealbite ([4])
	— altele:	
	— tricotate sau croșetate	
	— nebrodate	Confecționare totală
	— brodate	Confecționare totală sau Fabricare din materiale tricotate sau croșetate nebrodate, cu condiția ca valoarea materialul tricotat sau croșetat nebrodat utilizat să nu depășească cu mai mult de 40 % prețul franco fabrică al produsului

▼B

Codul din Nomenclatura Combinată	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea efectuată asupra materialelor fără origine care conferă statut de produse de origine
(1)	(2)	(3)
	— altele decât tricotate sau croșetate:	
	— nebrodate	Fabricare din fir
	— brodate	Fabricare din fire textile sau Fabricare din materiale nebrodate, cu condiția ca valoarea materialul nebrodat utilizat să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
6307	Alte articole textile confecționate (inclusiv tipare de îmbrăcăminte), cu excepția evantaielor (pliabile sau nu), nemecanice, monturi și mânere ale acestora, precum și piese pentru astfel de monturi cu mâner:	
	— lavete pentru podele, lavete pentru vase, lavete pentru ștergerea prafului și articole similare	Fabricare din fire textile
	— altele	Fabricare în care valoarea materialul utilizat nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea carpetelor, tapiseriilor, fețelor de masă sau prosoapelor brodate, sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	Incorporare într-un set în care valoarea totală a tuturor articolelor incorporate ce nu conferă originea nu depășește 25 % din prețul franco fabrică al setului
▼M20		
6309	Îmbrăcăminte purtată și alte articole purtate	Colectarea și ambalarea pentru transport

▼B

(1) A se vedea nota introductivă 7.1 din anexa 9.
(2) Cu toate acestea, pentru a fi considerată prelucrare sau transformare care conferă origine, termocolarea este necesar să fie însoțită de imprimarea hârtiei de transfer.
(3) A se vedea nota introductivă 7.3 din anexa 9.
(4) A se vedea nota introductivă 7.2 din anexa 9.

▼B

ANEXA 11

LISTA OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CE CONFERĂ SAU NU CARCTERUL DE PRODUS ORIGINAR PRODUSELOR TRANSFORMATE ÎN CAZUL ÎN CARE ACESTEA SUNT APLICATE ASUPRA MATERIALELOR NEORIGINARE

Produse, altele decât textile sau articole textile, ce se încadrează în secțiunea XI

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
0201	Carne de animale din specia bovine, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni (1)
0202	Carne de animale din specia bovine, congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni (1)
0203	Carne de animale din specia porcine, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin două luni (1)
0204	Carne de animale din specia ovine sau caprine, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin două luni (1)
0205	Carne de cal, de măgar sau de catâr, proaspătă, refrigerată sau congelată	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni (1)
0206	Organe comestibile de animale din speciile bovine, porcine, ovine, caprine, cai, măgari sau catâri, proaspete, refrigerate sau congelate	Sacrificarea, precedată de o perioadă de îngrășare de cel puțin trei luni sau două luni, în cazul porcinelor, ovinelor și caprinelor (1)
ex 0408	Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri de ou, uscate,	Uscarea (după spargere și separare, după caz): — ouălor de pasăre în coajă, proaspete sau conservate, ce se încadrează în codul ex 0407 din Nomenclatura Combinată — ouălor de pasăre fără coajă, altfel decât uscate, ce se încadrează în codul ex 0408 din Nomenclatura Combinată — albușuri de ou, altfel conservate, ce se încadrează în codul ex 0408 din Nomenclatura Combinată
ex 1404	Linters de bumbac, albite	Fabricarea din bumbac brut, a cărui valoare nu depășește 50 % din prețul anterior al produsului
		Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, nu conferă caracterul de produs originar
ex 2009	Sucuri de struguri (inclusiv mustul de struguri), nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricarea din must de struguri

▼B

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
ex 2204	Vinuri din struguri proaspeți pentru prepararea vermutului, cu sau fără adaosuri de must de struguri, concentrat sau nu, sau de alcool	Fabricarea din vin de struguri proaspeți
		Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
ex 2205	Vermuturi	Fabricarea din vin de struguri proaspeți, cu adaos de must din struguri, concentrat sau nu, sau de alcool, ce se încadrează în codul 2204 din Nomenclatura Combinată
ex 3401	Pâslă și articole nețesute, impregnate, căptușite sau acoperite cu săpun sau detergent	Fabricarea din pâslă sau din articole nețesute
ex 3405	Pâslă și articole nețesute, impregnate, căptușite sau acoperite cu amestecuri pentru lustruire și creme pentru încălțăminte, mobilier, pardoseli, tapițerie, sticlă sau metal; paste și prafuri de curățat și preparate similare	Fabricarea din pâslă sau din articole nețesute
ex 3502	Albumină din ou uscată	Uscarea (după spargere și separare, după caz): — ouălor de pasăre în coajă, proaspete sau conservate, ce se încadrează în codul ex 0407 din Nomenclatura Combinată — ouălor de pasăre fără coajă, altfel decât uscate, ce se încadrează în codul ex 0408 din Nomenclatura Combinată sau — albușuri de ou, altfel decât uscate, ce se încadrează în codul ex 3502 din Nomenclatura Combinată
ex 4203	Articole de îmbrăcăminte din piele naturală sau reconstituită	Coaserea sau asamblarea a două sau mai multe bucăți de piele naturală sau reconstituită
ex 4910	Calendare ceramice de orice fel, decorate	Decorarea articolelor din ceramică, cu condiția ca această decorare să conducă la clasificarea produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea la care se încadrează materialele utilizate

▼B

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
6401-6405	Încălțăminte	Fabricarea din materiale din orice poziție tarifară, cu excepția fețelor fixate pe tălpile interioare sau pe alte componente ale tălpilor, ce se încadrează în codul 6406 din Nomenclatura Combinată
ex 6911-ex 6913	Veselă ceramică, articole de menaj sau de uz gospodăresc și articole de igienă sau de toaletă; statuete și alte obiecte de ornament din ceramică; decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, în măsura în care respectiva decorare a condus la o clasificare a produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea în care se încadrează produsele utilizate
ex 7117	Imitații de bijuterii din ceramică, decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, mai puțin în cazul în care respectiva decorare a condus la o clasificare a produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea în care se încadrează produsele utilizate
▼M28		
ex 8473 30 10 și ex 8473 50 10	Circuite electronice integrate denumite „memorii dinamice cu acces aleatoriu” (sau „DRAM”)	Producție pentru care valoarea adăugată dobândită în urma prelucrării efectuate și, dacă este cazul, a încorporării de elemente provenind din țara de fabricație reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produselor În cazul în care nu se respectă regula celor 45 %, originea DRAM este țara din care provine majoritatea (ca valoare) materialelor utilizate.
▼B		
ex 8482	Rulmenți cu bile, cu galeți sau cu ace, rulmenți cu role, asamblați [2]	Asamblarea precedată de tratare la cald, șlefuire și polizare a marginilor interioare și exterioare
▼M50		
ex 8501	Module sau panouri fotovoltaice din siliciu cristalin	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8541. În cazul în care produsul este fabricat din materiale încadrate la poziția 8501 sau 8541, originea produsului este originea materialelor respective. În cazul în care produsul este fabricat din materiale încadrate la poziția 8501 sau 8541, care provin din mai mult de o țară, originea produsului este originea celei mai mari părți, ca valoare, din materialele respective
▼B		
ex 8520	Magnetofoane, incorporând sau nu dispozitive de reproducere a sunetului	Fabricarea, în cazul în care creșterea în valoare obținută ca rezultat al operațiunilor de asamblare și, dacă este cazul, incorporarea de piese originare reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produsului

▼B

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
		Atunci când nu se respectă regula de 45 %, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor al căror preț reprezintă mai mult de 35 % din prețul franco fabrică al aparatului Atunci când regula de 35 % este respectată în două țări, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor ce reprezintă valoarea procentuală mai mare
▼M10		
ex 8523 20 90	Microdischete magnetice neînregistrate de 3.5″, preformatate sau nu, cu sau fără semnal analog în scopul verificării calității învelișului discului înregistrat pe aceasta	Asamblarea dischetei (inclusiv inserarea discului magnetic și asamblarea carcaselor), plus fabricarea: fie a discului magnetic (inclusiv lustruirea) caracasei inferioare sau superioare. Dacă nici discul, nici carcasa inferioară sau superioară nu sunt fabricate în țara de asamblare a dischetei, dischetele vor fi originare în țara în care componentele reprezentând cea mai mare parte din prețul de uzină își au originea. Asamblarea dischetei (inclusiv inserarea discului magnetic și asamblarea carcaselor) și ambalarea în sine nu conferă originea.
▼B		
ex 8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, chiar combinate în același corp cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	Fabricarea, în cazul în care creșterea în valoare obținută ca rezultat al operațiunilor de asamblare și, dacă este cazul, incorporarea pieselor cu origine în țara de asamblare reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produselor Atunci când nu se respectă regula de 45 %, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor, al căror preț reprezintă mai mult de 35 % din prețul franco fabrică al aparatului În cazul în care regula de 35 % este respectată în două țări, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor ce reprezintă valoarea procentuală mai mare.

▼B

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
ex 8528	Receptoare de televiziune [exclusiv receptoare de semnale videofonice (tunere), monitoare video și videoproiectoare], combinate sau nu, în aceeași carcasă, cu aparate de recepție pentru radio-difuziune sau aparate de înregistrare sau reproducere a sunetului	Fabricarea, în cazul în care creșterea valorii obținute ca rezultat al operațiunilor de asamblare și, dacă este cazul, incorporarea pieselor originare reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produselor Atunci când regula de 45 % nu este satisfăcută, aparatul este tratat ca având originea în țara de origine a pieselor, al căror preț reprezintă mai mult de 35 % din prețul franco fabrică al aparatului În cazul în care regula de 35 % este satisfăcută în două țări, aparatul se tratează ca având originea în țara de origine a pieselor ce reprezintă valoarea procentuală mai mare
▼M50		
ex 8541	Celule, module sau panouri fotovoltaice din siliciu cristalin	Fabricare din materiale de la oricare poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. În cazul în care produsul este fabricat din materiale încadrate la poziția 8541, originea produsului este originea materialelor respective. În cazul în care produsul este fabricat din materiale încadrate la poziția 8541, care provin din mai mult de o țară, originea produsului este originea celei mai mari părți, ca valoare, din materialele respective
▼B		
ex 8542	Circuite integrate	Operațiunea de difuzare, în cursul căreia circuitele integrate se formează pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a dopantului adecvat
▼M28		
ex 8548 90 10	Circuite electronice integrate denumite „memorii dinamice cu acces aleatoriu” (sau „DRAM”)	Producție pentru care valoarea adăugată dobândită în urma prelucrării efectuate și, după caz, a încorporării de elemente provenind din țara de fabricație reprezintă cel puțin 45 % din prețul franco fabrică al produselor. În cazul în care nu se respectă regula celor 45 %, originea DRAM este țara din care provine majoritatea (ca valoare) materialelor utilizate.

▼B

Cod NC	Descrierea produsului	Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, conferă caracterul de produs originar
(1)	(2)	(3)
		Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, nu conferă caracterul de produs originar
ex 9009	Aparate de fotocopiere cu sistem optic sau prin contact	Asamblarea aparatelor de fotocopiere însoțită de producerea cablurilor, tamburului, rolelor, panourilor laterale, rulmenților cu bile, șuruburilor și bolțurilor
		Prelucrarea sau transformarea care, aplicate materialelor neoriginare, nu conferă caracterul de produs originar
		Proces sau operațiune efectuată asupra unor materiale fără origine care conferă statutul de produse de origine
ex 9113	Curele și brățări de ceas, și părțile lor, din textile	Fabricarea în care valoarea materialelor folosite nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401și ex 9403	Scaune ceramice (altele decât cele ce se încadrează în codul 9402 din Nomenclatura Combinată) chiar transformabile în paturi, alte tipuri de mobilier și părțile lor, decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, în cazul în care această decorare a condus la clasificarea produselor obținute într-o poziție tarifară diferită de cea care acoperă produsele utilizate
ex 9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de lumină permanentă, fixă și alte părți ale acestora, nedenumite și necuprinse în altă parte, din ceramică, decorate	Decorarea respectivului articol ceramic, dacă această decorare conduce la clasificarea produsului obținut într-o poziție tarifară diferită de cea care acoperă produsele utilizate

([1]) În cazul în care nu sunt satisfăcute aceste condiții, carnea (organele) se consideră ca având originea în țara în care animalele de la care s-au obținut au fost îngrășate sau crescute în perioada cea mai lungă.

([2]) Termenul „asamblat” include piese parțial asamblate, dar exclude piese în stare neasamblată.

▼B

ANEXA 12

1 Expeditor *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**Nr.** 000000 *(Spațiu rezervat pentru numărul de eliberare)*	**ORIGINAL** *(Spațiu rezervat pentru traducere)*
2 Destinatar *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**COMUNITATEA EUROPEANĂ** *(Spațiu rezervat pentru traducere)* **CERTIFICAT DE ORIGINE** *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	
	3 Țară de origine *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	
4 Detalii de transport (opțional) *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**5** Observații *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	

6 Numărul articolului: mărci, numere, numărul și natura coletelor; descrierea mărfii *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**7** Cantitate *(Spațiu rezervat pentru traducere)*

8 AUTORITATEA SUBSEMNATĂ ATESTĂ CĂ MĂRFURILE DESCRISE MAI SUS PROVIN DIN ȚARA INDICATĂ ÎN CASETA 3
(Spațiu rezervat pentru traducere)

Locul și data eliberării, numele, semnătura și ștampila autorității competente
(Spațiu rezervat pentru traducere)

▼B

1 Expeditor *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**Nr.** 000000 *(Spațiu rezervat pentru numărul de eliberare)*	**COPIE** *(Spațiu rezervat pentru traducere)*
2 Destinatar *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**COMUNITATEA EUROPEANĂ** *(Spațiu rezervat pentru traducere)* **CERTIFICAT DE ORIGINE** *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	
	3 Țară de origine *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	
4 Detalii de transport (opțional) *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**5** Observații *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	

6 Numărul articolului: mărci, numere, numărul și natura coletelor; descrierea mărfii *(Spațiu rezervat pentru traducere)*	**7** Cantitatea *(Spațiu rezervat pentru traducere)*

8 AUTORITATEA SUBSEMNATĂ ATESTĂ CĂ MĂRFURILE DESCRISE MAI SUS PROVIN DIN ȚARA INDICATĂ ÎN CASETA 3
(Spațiu rezervat pentru traducere)

Locul și data eliberării, numele, semnătura și ștampila autorității competente
(Spațiu rezervat pentru traducere)

▼B

1 Expeditor (Nume sau numele firmei și adresa completă, dacă este cazul conform datelor înscrise în registrul comercial)	**Nr.** 000000 *(Spațiu rezervat pentru numărul de eliberare)*	**CERERE**
2 Destinatar (Nume sau numele firmei și adresa completă dacă se cunoaște sau mențiunea "la ordin")	**COMUNITATEA EUROPEANĂ** **CERTIFICAT DE ORIGINE**	
	3 Țara de origine ("Comunitatea Europeană" sau țara de origine interesată)	
4 Detalii de transport (opțional)	**5** Observații	

6 Numărul articolului: mărci, numere, numărul și natura coletelor; descrierea mărfurilor (Pentru mărfuri neambalate se indică numărul sau "în vrac")	**7** Cantitatea (Exprimată ca greutate brută sau netă sau în alte unități de măsură)

8 Subsemnatul,

— SOLICIT eliberarea unui certificat de origine care să ateste că mărfurile descrise mai sus provin din țara indicată în caseta 3,

— DECLAR că elementele înscrise în această cerere și documentele doveditoare și informațiile furnizate autorităților competente în vederea eliberării prezentului certificat sunt corecte, că mărfurile la care se referă aceste documente și informații sunt cele pentru care se prezintă această cerere, că mărfurile respectă condițiile prevăzute de reglementările privitoare la definiția comună a conceptului de origine a mărfurilor,

— MĂ ANGAJEZ să furnizez, la cererea autorităților competente, toate informațiile suplimentare și documentele doveditoare ce se pot solicita pentru eliberarea certificatului.

9 Solicitant (în cazul în care nu este aceeași persoană cu expeditorul)		
	Locul și data	Semnătura solicitantului ([1])

([1]) Semnătura unui agent este necesar să fie urmată de numele său scris cu majuscule de tipar.

▼B

(Spațiu pentru elemente suplimentare cerute de diferite state)

REGULI CE TREBUIE RESPECTATE LA COMPLETAREA CERTIFICATULUI DE ORIGINE ŞI A CERERII PENTRU OBŢINEREA UNUI ASTFEL DE CERTIFICAT

1. Formularele se completează prin dactilografiere sau de mână, în mod identic, în una dintre limbile oficiale ale Comunității sau, în funcție de practicile și cerințele comerciale, în orice altă limbă. În cazul în care formularele se completează de mână, acest lucru se face cu cerneală și majuscule de tipar.

2. Certificatul și cererea nu trebuie să conțină ștersături sau corecturi adăugite. Modificările se fac prin bararea înscrisurilor eronate și adăugarea datelor corecte necesare. Fiecare modificare este autentificată de către persoana care o face și vizată de autoritățile competente.

3. Fiecare articol înscris în cerere și pe certificat este precedat de un număr de articol. Imediat sub ultima înscriere se trage o linie orizontală. Prin spațiile nefolosite se trag linii pentru a face imposibilă orice adăugire ulterioară.

4. În cazul în care necesitățile de import impun, se pot face una sau mai multe copii suplimentare ale prezentului certificat.

▼B

ANEXA 13

1 Expeditor	**CERTIFICAT DE ORIGINE** **pentru importul de produse agricole în Comunitatea Economică Europeană** **Nr.** **ORIGINAL**
2 Destinatar (opțional)	3 AUTORITATE EMITENTĂ
	4 Țara de origine
NOTE A. Certificatul se completează prin dactilografiere sau printr-un sistem mecanic de prelucrare a datelor sau un procedeu similar. B. Originalul certificatului se depune împreună cu declarația de eliberare pentru circulație liberă la biroul vamal competent din cadrul Comunității.	5 Observații

6 Numărul articolului – Mărci și numere – Numărul și natura coletelor - DESCRIEREA MĂRFII	7 Masă brută și netă (kg)

8 PRIN PREZENTA SE ATESTĂ CĂ PRODUSELE SUS-MENȚIONATE PROVIN DIN ȚARA INDICATĂ ÎN CASETA 4 ȘI CĂ INDICAȚIILE DIN CASETA 5 SUNT CORECTE.

Locul și data eliberării | Semnătura | Ștampila autorității emitente

9 REZERVAT AUTORITĂȚILOR VAMALE DIN CADRUL COMUNITĂȚII

▼M39

ANEXA 13a

[menționată la articolul 76 alineatul (1)]

NOTE INTRODUCTIVE ȘI LISTA OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CARE CONFERĂ CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR

PARTEA I

NOTE INTRODUCTIVE

Nota 1 – Introducere generală

▼M46

1.1. Prezenta anexă stabilește reguli pentru toate produsele; cu toate acestea, faptul că un produs se regăsește în prezenta anexă nu înseamnă neapărat că este acoperit de sistemul generalizat de preferințe tarifare (SGP). Lista produselor care fac obiectul SGP, domeniul de aplicare al preferințelor din cadrul SGP și excluderile aplicabile anumitor țări beneficiare sunt prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 978/2012 (pentru perioada 1 ianuarie 2014-31 decembrie 2023).

▼M39

1.2. Prezenta anexă prevede condițiile, în temeiul articolului 76, în care produsele sunt considerate ca fiind originare din țara beneficiară în cauză. Există patru categorii diferite de reguli, care variază în funcție de produse:

(a) în procesul de prelucrare sau transformare se utilizează un conținut maxim de materiale neoriginare;

(b) în urma prelucrării sau transformării, poziția de 4 cifre sau subpoziția de 6 cifre din Sistemul armonizat la care sunt clasificate produsele fabricate devine diferită de poziția de 4 cifre, respectiv subpoziția de 6 cifre din Sistemul armonizat la care sunt clasificate materialele utilizate;

(c) se realizează o operațiune specifică de prelucrare și transformare;

(d) se realizează o prelucrare sau o transformare a unor materiale obținute integral.

Nota 2 – Structura listei

2.1. Coloanele 1 și 2 descriu produsul obținut. În coloana 1 este indicat, după caz, numărul capitolului, numărul poziției (4 cifre) sau numărul subpoziției (6 cifre) utilizat în Sistemul armonizat. Coloana 2 cuprinde descrierea mărfurilor utilizată în Sistem pentru respectiva poziție sau respectivul capitol. Fiecărei intrări din primele două coloane îi corespunde, sub rezerva notei 2.4, una sau mai multe reguli în coloana 3 („operațiuni care conferă caracterul originar”). Operațiunile care conferă caracterul originar se referă exclusiv la materialele neoriginare. În cazul în care intrarea din coloana 1 este precedată de specificația „ex”, aceasta indică faptul că regula din coloana 3 se aplică numai părții din poziție descrise în coloana 2.

2.2. În cazul în care în coloana 1 sunt grupate mai multe poziții sau subpoziții sau se indică un număr de capitol, iar descrierea produselor din coloana 2 este formulată în termeni generali, regula corespunzătoare din coloana 3 se aplică tuturor produselor care, în Sistemul Armonizat, sunt clasificate la diferitele poziții ale capitolului sau la oricare dintre pozițiile sau subpozițiile grupate în coloana 1.

▼M39

2.3. În cazul în care lista cuprinde reguli diferite care se aplică unor produse diferite de la aceeași poziție, fiecare liniuță cuprinde descrierea acelei părți din poziție care face obiectul regulii corespunzătoare din coloana 3.

2.4. În cazul în care în coloana 3 sunt indicate două reguli alternative, separate prin conjuncția *„sau”*, rămâne la latitudinea exportatorului să o aleagă pe cea pe care o dorește.

▼M46

2.5. În majoritatea cazurilor, regula sau regulile indicate în coloana 3 se aplică tuturor țărilor beneficiare enumerate în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 978/2012. Cu toate acestea, pentru anumite produse originare din țări beneficiare ale regimului special în favoarea țărilor cel mai puțin dezvoltate, astfel cum sunt enumerate în anexa IV la Regulamentul (UE) nr. 978/2012, se aplică o regulă mai puțin severă. În astfel de cazuri, coloana 3 este împărțită în două subcoloane, (a) și (b), unde subcoloana (a) indică regula aplicabilă țărilor beneficiare ale regimului special în favoarea țărilor cel mai puțin dezvoltate și subcoloana (b) indică regula aplicabilă tuturor celorlalte țări beneficiare, precum și exporturilor din Uniunea Europeană către o țară beneficiară în scopul cumulului bilateral.

▼M39

Nota 3 – Exemple de aplicare a regulilor

3.1. Dispozițiile articolului 76 alineatul (2) referitoare la produsele care au obținut caracterul de produs originar și care sunt utilizate la fabricarea altor produse se aplică indiferent dacă acest statut a fost obținut în fabrica în care sunt utilizate sau într-o altă fabrică din țara beneficiară sau din Uniunea Europeană.

3.2. În conformitate cu articolul 78, prelucrarea sau transformarea trebuie să fie mai amplă decât operațiunile enumerate la articolul respectiv. În caz contrar, mărfurile nu sunt eligibile pentru acordarea tratamentului tarifar preferențial, chiar dacă sunt întrunite condițiile enumerate în lista de mai jos.

Sub rezerva dispozițiilor menționate la primul paragraf, regulile indicate în listă stabilesc nivelul minim de prelucrare sau de transformare necesar, iar prelucrările sau transformările mai ample conferă, de asemenea, caracterul de produs originar; dimpotrivă, prelucrările sau transformările sub nivelul minim necesar nu pot conferi caracterul de produs originar. Astfel, în cazul în care o regulă prevede că într-un anumit stadiu de fabricație se pot utiliza materiale neoriginare, utilizarea unor astfel de materiale într-un stadiu mai puțin avansat de fabricație este autorizată, însă utilizarea lor într-un stadiu mai avansat, nu.

3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, în cazul în care într-o regulă se utilizează expresia „Fabricare din materiale de la orice poziție”, se pot utiliza materiale de la orice poziție (poziții) (chiar și materialele având aceeași denumire și poziție cu produsul), însă sub rezerva oricăror restricții specifice care pot fi enunțate în regulă.

Cu toate acestea, expresia „Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la poziția…” sau „Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din alte materiale de la aceeași poziție cu produsul” înseamnă că se pot utiliza materiale de la orice poziție (poziții), cu excepția materialelor având aceeași denumire cu produsul, astfel cum este prevăzută în coloana 2 din listă.

▼M39

3.4. În cazul în care o regulă din listă precizează că un produs poate fi fabricat din mai multe materiale, acest lucru înseamnă că se pot utiliza unul sau mai multe materiale. Regula nu obligă la utilizarea tuturor acestor materiale.

3.5. În cazul în care o regulă din listă precizează că un produs trebuie fabricat dintr-un anumit material, regula nu împiedică și utilizarea altor materiale care, prin natura lor, nu pot satisface această condiție.

Nota 4 – Dispoziții generale cu privire la anumite mărfuri agricole

4.1. Mărfurile agricole clasificate la capitolele 6, 7, 8, 9, 10,12 și la poziția 2401 care sunt cultivate sau recoltate pe teritoriul unei țări beneficiare sunt tratate ca fiind originare de pe teritoriul respectivei țări, chiar dacă sunt obținute din semințe, bulbi, portaltoaie, butași, altoaie, lăstari, boboci sau alte părți vii de plante importate din altă țară.

4.2. În cazurile în care conținutul de zahăr neoriginar al unui anumit produs face obiectul unor limite, la calcularea acestor limite se ia în considerare greutatea zaharurilor de la pozițiile 1701 (zaharoză) și 1702 (de exemplu fructoză, glucoză, lactoză, maltoză, izoglucoză sau zahăr invertit) utilizate la fabricarea produsului final și la fabricarea produselor neoriginare încorporate în produsul final.

Nota 5 – Terminologia utilizată în cazul anumitor produse textile

5.1. Termenul „fibre naturale” este utilizat în listă pentru a descrie fibrele, altele decât fibrele artificiale sau sintetice. Termenul se limitează la fibrele în stadii anterioare filării, inclusiv deșeurile, și, dacă nu se prevede altfel, include fibrele care au fost cardate, pieptănate sau prelucrate în alt mod, dar nefilate.

5.2. Termenul „fibre naturale” include părul de cal de la poziția 0503, mătasea de la pozițiile 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin sau părul grosier de animale de la pozițiile 5101 – 5105, fibrele de bumbac de la pozițiile 5201 – 5203 și celelalte fibre vegetale de la pozițiile 5301 – 5305.

5.3. Termenii „pastă textilă”, „materiale chimice” și „materiale folosite la fabricarea hârtiei” sunt utilizați în listă pentru a descrie materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50 - 63 și care pot fi utilizate la fabricarea fibrelor sau firelor artificiale, sintetice sau de hârtie.

5.4. Termenul „fibre sintetice sau artificiale discontinue” este utilizat în listă pentru a descrie cablurile din filamente, fibrele discontinue și deșeurile de fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile 5501 - 5507.

Nota 6 – Toleranțe aplicabile produselor fabricate dintr-un amestec de materiale textile

6.1. Atunci când, pentru un anumit produs din listă, se face trimitere la prezenta notă, condițiile prevăzute în coloana 3 nu se aplică niciunuia dintre materialele textile de bază utilizate la fabricarea respectivului produs dacă, luate împreună, acestea reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a tuturor materialelor textile de bază utilizate. (A se vedea și notele 6.3 și 6.4).

▼**M39**

6.2. Cu toate acestea, toleranța menționată la nota 6.1. se poate aplica numai produselor care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de bază sunt următoarele:

— mătasea;

— lâna;

— părul grosier de animale;

— părul fin de animale;

— părul de cal;

— bumbacul;

— materialele folosite la fabricarea hârtiei și hârtia;

— inul;

— cânepa;

— iuta și alte fibre textile liberiene;

— sisalul și alte fibre textile din genul „Agave”;

— nuca de cocos, abaca, ramia și alte fibre textile vegetale;

— filamentele sintetice;

— filamentele artificiale;

— filamente conductoare electrice;

— fibrele sintetice discontinue de polipropilenă;

— fibrele sintetice discontinue de poliester;

— fibrele sintetice discontinue de poliamidă;

— fibrele sintetice discontinue de poliacrilonitril;

— fibrele sintetice discontinue de poliimidă;

— fibrele sintetice discontinue de politetrafluoretilenă;

— fibrele sintetice discontinue de polisulfură de fenilen;

— fibrele sintetice discontinue de policlorură de vinil;

— alte fibre sintetice discontinue;

— fibrele artificiale discontinue de viscoză;

— alte fibre artificiale discontinue;

— firele din poliuretan segmentate cu segmente flexibile de polieter, izolate sau nu;

— firele din poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu;

— produsele de la poziția 5605 (fire metalizate) formate dintr-un miez ce constă dintr-o folie subțire de aluminiu sau dintr-o peliculă din material plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule din material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;

— celelalte produse de la poziția 5605;

▼M39

— fibrele de sticlă;

— fibrele metalice.

Exemplu:

Un fir de la poziția 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția 5506 este un fir amestecat. Prin urmare, pot fi utilizate fibre sintetice discontinue neoriginare care nu respectă regulile de origine, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea firului.

Exemplu:

O țesătură din lână de la poziția 5112 obținută din fire de lână de la poziția 5107 și fire din fibre sintetice discontinue de la poziția 5509 este o țesătură amestecată. Prin urmare, pot fi utilizate fire sintetice care nu respectă regulile de origine sau fire de lână care nu respectă regulile de origine sau o combinație a acestor două tipuri de fire, cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O țesătură cu smocuri de la poziția 5802 obținută din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură din bumbac de la poziția 5210 este considerată produs amestecat numai dacă țesătura din bumbac este la rândul ei o țesătură amestecată fabricată din fire clasificate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac utilizate sunt la rândul lor amestecuri.

Exemplu:

Dacă aceeași țesătură cu smocuri a fost fabricată din fire de bumbac de la poziția 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția 5407, este evident că cele două fire utilizate sunt două materiale textile diferite și țesătura cu smocuri este, în consecință, un produs amestecat.

6.3. În cazul produselor care încorporează „fire din poliuretan segmentate cu segmente flexibile de polieter, izolate sau nu”, toleranța este de 20 % în ceea ce privește firele.

6.4. În cazul produselor care încorporează un „miez ce constă dintr-o folie subțire de aluminiu sau dintr-o peliculă din material plastic îmbrăcată sau nu cu pulbere de aluminiu, cu o lățime de cel mult 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule din material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat”, toleranța este de 30 % în ceea ce privește miezul.

Nota 7 – Alte toleranțe aplicabile anumitor produse textile

7.1. Atunci când în listă se face trimitere la prezenta notă, pot fi folosite materiale textile care nu respectă regula stabilită în coloana 3 din listă în ceea ce privește produsul confecționat respectiv, cu condiția să fie clasificate la o poziție diferită cea a produsului, iar valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.

7.2. Fără a aduce atingere notei 7.3, materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50 – 63 pot fi utilizate fără restricții la fabricarea produselor textile, indiferent dacă conțin sau nu materiale textile.

▼M39

Exemplu:

Dacă o regulă din listă prevede, pentru un anumit articol textil (de exemplu, un pantalon), că trebuie utilizate fire, această condiție nu împiedică folosirea articolelor din metal, cum sunt nasturii, deoarece aceştia nu sunt clasificați la capitolele 50 - 63. Din acelaşi motiv, această condiție nu împiedică utilizarea fermoarelor, chiar dacă acestea conțin în mod normal materiale textile.

7.3. Atunci când se aplică o regulă privind procentajul, valoarea materialelor care nu sunt clasificate la capitolele 50 - 63 trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.

Nota 8 – Definiția tratamentelor specifice şi a operațiunilor simple realizate în cazul anumitor produse de la capitolul 27

8.1. În sensul pozițiilor ex 2707 şi 2713, „tratamentele specifice" sunt următoarele:

(a) distilarea în vid;

(b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare avansată ([1]);

(c) cracarea;

(d) reformarea;

(e) extracția cu solvenți selectivi;

(f) tratamentul care cuprinde toate operațiunile următoare: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare şi purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;

(g) polimerizarea;

(h) alchilarea;

(i) izomerizarea.

8.2. În sensul pozițiilor 2710, 2711 şi 2712, „tratamentele specifice" sunt următoarele:

(a) distilarea în vid;

(b) redistilarea printr-un procedeu de fracționare avansată ([1]);

(c) cracarea;

(d) reformarea;

(e) extracția cu solvenți selectivi;

(f) tratamentul care cuprinde toate operațiunile următoare: tratare cu acid sulfuric concentrat, cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare şi purificare cu pământ natural activ, pământ activat, mangal sau bauxită;

(g) polimerizarea;

(h) alchilarea;

(ij) izomerizarea;

(k) numai în ceea ce priveşte uleiurile grele de la poziția ex 2710, desulfurarea cu hidrogen, care produce o reducere cu cel puțin 85 % a conținutului de sulf al produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);

([1]) A se vedea nota explicativă suplimentară 4 (b) la capitolul 27 din Nomenclatura combinată.

▼**M39**

(l) numai în ceea ce privește produsele de la poziția 2710, deparafinarea printr-un alt procedeu decât simpla filtrare;

(m) numai în ceea ce privește uleiurile grele de la poziția ex 2710, tratarea cu hidrogen, alta decât desulfurarea, în care hidrogenul participă activ la o reacție chimică realizată cu ajutorul unui catalizator la o presiune de peste 20 de bari și la o temperatură de peste 250 °C. Tratamentele de finisare cu hidrogen ale uleiurilor lubrifiante de la poziția ex 2710 care au ca scop principal ameliorarea culorii sau a stabilității (de exemplu hidrofinisare sau decolorare) nu sunt totuși considerate tratamente specifice;

(n) numai în ceea ce privește păcura de la poziția ex 2710, distilarea atmosferică, cu condiția ca aceste produse să distileze ca volum, inclusiv pierderile, mai puțin de 30 % la o temperatură de 300 °C, prin metoda ASTM D 86;

(o) numai în ceea ce privește uleiurile grele, altele decât motorina și păcura de la poziția ex 2710, tratamentul prin descărcări electrice de înaltă frecvență;

(p) numai în ceea ce privește produsele brute de la poziția ex 2712 (altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit sau ceara de turbă, ceara de parafină cu un conținut de ulei de maximum 0,75 % din greutate), dezuleierea prin cristalizare fracționată.

8.3. În sensul pozițiilor ex 2707 și 2713 operațiunile simple precum curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unui conținut de sulf prin amestec de produse cu conținuturi diferite de sulf sau orice combinație a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul originar.

▼**M39**

PARTEA II

LISTA PRODUSELOR ȘI A OPERAȚIUNILOR DE PRELUCRARE SAU TRANSFORMARE CARE CONFERĂ CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR

Poziția în Sistemul armonizat	Denumirea produselor	Operațiuni care conferă caracter originar (prelucrarea sau transformarea materialelor neoriginare care conferă caracter originar)
(1)	(2)	(3)
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 sunt obținute integral
Capitolul 2	Carne și organe comestibile	Fabricare în cadrul căreia toată carnea și toate organele comestibile din produsele de la acest capitol sunt obținute integral
ex capitolul 3	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice, cu următoarele excepții:	Toți peștii și toate crustaceele, moluștele și alte nevertebrate acvatice sunt obținute integral
0304	Fileuri de pește și alte tipuri de carne de pește (chiar tocate) proaspete, refrigerate sau congelate	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral
0305	Pește uscat, sărat sau în saramură; pește afumat, chiar fiert înainte sau în timpul afumării; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de pește, proprii alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral
ex 0306	Crustacee, chiar decorticate, uscate, sărate sau în saramură; crustacee nedecorticate, fierte în apă sau în aburi, chiar refrigerate, congelate, uscate, sărate sau în saramură; făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete de crustacee, proprii alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral
ex 0307	Moluște, chiar separate de cochilie, uscate, sărate sau în saramură; nevertebrate acvatice altele decât crustaceele și moluștele, uscate, sărate sau în saramură; făină, pudră și aglomerate sub formă pelete de nevertebrate acvatice, altele decât crustaceele, proprii alimentației umane	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral

▼M39

(1)	(2)	(3)
Capitolul 4	Lapte și produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în cadrul căreia: — toate materialele de la capitolul 4 utilizate sunt obținute integral și — greutatea zahărului ([1]) utilizat nu depășește 40 % din greutatea produsului final
ex capitolul 5	Alte produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție
ex 0511 91	Icre și lapți de pește, necomestibile	Toate icrele și toți lapții sunt obținuți integral
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură; bulbi, rădăcini și plante similare; plante tăiate și frunziș ornamental	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 6 utilizate sunt obținute integral
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi, alimentare	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 7 utilizate sunt obținute integral
Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în cadrul căreia: — toate fructele, fructele nucifere și cojile de citrice sau de pepeni de la capitolul 8 utilizate sunt obținute integral și — greutatea zahărului ([1]) utilizat nu depășește 40 % din greutatea produsului final
Capitolul 9	Cafea, ceai, maté și mirodenii	Fabricare din materiale de la orice poziție
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 10 utilizate sunt obținute integral
ex capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 10 și 11, de la pozițiile 0701 și 2303 și de la subpoziția 0710 10 utilizate sunt obținute integral
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume păstăi uscate de la poziția 0713	Uscare și măcinare a legumelor păstăi de la poziția 0708

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase; semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
Capitolul 13	Lac; gume, rășini și alte seve și extracte vegetale	Fabricare din materiale de la orice poziție, în cadrul căreia greutatea zahărului ([1]) utilizat nu depășește 40 % din greutatea produsului final
Capitolul 14	Materiale pentru împletit și alte produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare din materiale de la orice poziție
ex capitolul 15	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul
1501 - 1504	Grăsime de porc, pasăre, vită, oaie, capră, pește etc.	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
1505, 1506 și 1520	Usuc și grăsimi derivate din acesta, inclusiv lanolină. Alte grăsimi și uleiuri de origine animală și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic. Glicerină brută; ape și leșii de glicerină	Fabricare din materiale de la orice poziție
1509 și 1510	Ulei de măsline și fracțiunile acestuia	Fabricare în cadrul căreia toate materialele vegetale utilizate sunt obținute integral
1516 și 1517	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel. Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri de origine animală sau vegetală sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri de la acest capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile acestora de la poziția 1516	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia greutatea tuturor materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 40 % din greutatea produsului final

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
Capitolul 16	Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția cărnii și a organelor comestibile de la capitolul 2 și a materialelor de la capitolul 16 obținute din carnea și organele comestibile de la capitolul 2, și — în cadrul căreia toate materialele de la capitolul 3 și toate materialele de la capitolul 16 obținute din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice de la capitolul 3 utilizate sunt obținute integral
ex capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
ex 1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza și glucoza chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia greutatea materialelor de la pozițiile 1101 - 1108, 1701 și 1703 utilizate nu depășește 30 % din greutatea produsului final
ex 1702	Maltoză și fructoză chimic pure	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 1702
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolată albă)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia: — greutatea individuală a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 40 % din greutatea produsului final și — greutatea totală combinată a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 60 % din greutatea produsului final
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia: — greutatea individuală a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 40 % din greutatea produsului final și — greutatea totală combinată a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 60 % din greutatea produsului final

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
Capitolul 19	Preparate pe bază de cereale, de făină, de amidon, de fecule sau de lapte; produse de patiserie	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia: — greutatea materialelor de la capitolele 2, 3 și 16 utilizate nu depășește 20 % din greutatea produsului final și — greutatea materialelor de la pozițiile 1006 și 1101 - 1108 utilizate nu depășește 20 % din greutatea produsului final și — greutatea individuală a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 40 % din greutatea produsului final și — greutatea totală combinată a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 60 % din greutatea produsului final
ex capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia greutatea zahărului ([1]) utilizat nu depășește 40 % din greutatea produsului final
2002 și 2003	Tomate, ciuperci și trufe, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic	Fabricare în cadrul căreia toate materialele de la capitolele 7 și 8 utilizate sunt obținute integral
ex capitolul 21	Preparate alimentare diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia: — greutatea individuală a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 40 % din greutatea produsului final și — greutatea totală combinată a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 60 % din greutatea produsului final
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate; făină și pudră de muștar și muștar preparat	
	– Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare, amestecate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate făina sau pudra de muștar sau muștarul preparat
	– Făină și pudră de muștar și muștar preparat	Fabricare din materiale de la orice poziție

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la pozițiile 2207 și 2208, în cadrul căreia: — toate materialele de la subpozițiile 0806 10, 2009 61, 2009 69 utilizate sunt obținute integral și — greutatea individuală a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 40 % din greutatea produsului final și — greutatea totală combinată a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 60 % din greutatea produsului final
ex capitolul 23	Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
ex 2303	Reziduuri rezultate din fabricarea amidonului	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia greutatea materialelor de la capitolul 10 utilizate nu depășește 20 % din greutatea produsului final
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia: — toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate sunt obținute integral și — greutatea materialelor de la capitolele 10 și 11 și de la pozițiile 2302 și 2303 utilizate nu depășește 20 % din greutatea produsului final și — greutatea individuală a zahărului ([1]) și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 40 % din greutatea produsului final și — greutatea totală combinată a zahărului și a materialelor de la capitolul 4 utilizate nu depășește 60 % din greutatea produsului final
ex capitolul 24	Tutun și înlocuitori de tutun prelucrați; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, în cadrul căreia greutatea materialelor de la capitolul 24 utilizate nu depășește 30 % din greutatea totală a materialelor de la capitolul 24 utilizate
2401	Tutunuri brute sau neprelucrate; deșeuri de tutun	Tot tutunul neprelucrat și toate deșeurile de tutun de la capitolul 24 sunt obținute integral
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capete tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori de tutun	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 2403, în cadrul căreia greutatea materialelor de la poziția 2401 utilizate nu depășește 50 % din greutatea totală a materialelor de la poziția 2401 utilizate

▼M39

(1)	(2)	(3)
ex capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat și introdus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, chiar pur, cu excepția magneziei electrotopite și a magneziei calcinate total (sinterizată)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, poate fi utilizat carbonatul de magneziu natural (magnezita).
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
ex capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; materiale bituminoase; ceară minerală, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudronului de huilă la temperaturi înalte, care distilează în proporție de peste 65 % în volum la o temperatură de până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină și benzol), destinate utilizării drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([2]) *sau* Alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparate nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de uleiuri	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([3]) *sau* Alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([3]) *sau* Alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2712	Vaselină; ceară de parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (*slack wax*), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([3]) *sau* Alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([2]) *sau* Alte operațiuni în cadrul cărora toate materialele utilizate sunt clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor de pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex 2811	Trioxid de sulf	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din dioxid de sulf *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din dioxid de sulf *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2840	Perborat de sodiu	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din tetraborat de disodiu pentahidrat *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2843	Metale prețioase în stare coloidală; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, cu compoziție chimică definită sau nu; amalgame de metale prețioase	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2843	
ex 2852	– Compuși ai mercurului constituiți din eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
	– Compuși ai mercurului constituiți din acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2852, 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la oricare poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, pot fi utilizați alcoolații metalici de la această poziție, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 2905. Cu toate acestea, pot fi utilizați alcoolații metalici de la această poziție, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)	
		sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	*sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2905 43; 2905 44; 2905 45	Manitol; D-glucitol (sorbitol); glicerol	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii lor; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	– Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)	
		sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	*sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
	– Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici care conțin exclusiv heteroatom(i) de azot	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu compoziție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție. Cu toate acestea, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu depășește 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
Capitolul 30	Produse farmaceutice	Fabricare din materiale de la orice poziție	
Capitolul 31	Îngrășăminte	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 32	Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte substanțe colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse preparate de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)	
		sau Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	*sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
►C3 3301 ◄	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri stabilizate, în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din materiale dintr-o altă „grupă” ([4]) de la această poziție. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale din aceeași grupă cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3404	Ceară artificială și ceară preparată: — Pe bază de parafină, de ceară de petrol, ceară obținută din minerale bituminoase, din reziduuri de parafină	Fabricare din materiale de la orice poziție	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
Capitolul 35	Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 38	Produse diverse ale industriei chimice; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Rafinare a uleiului de tal brut *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Rafinare a uleiului de tal brut *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805	Esență de terebentină sulfatată, epurată	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Epurare prin distilarea sau rafinarea esenței de terebentină sulfatată, brută *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Epurare prin distilarea sau rafinarea esenței de terebentină sulfatată, brută *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)	
►C3 3806 30 ◄	Gume esteri	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din acizi rezinici *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din acizi rezinici *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3807	Gudron de lemn (smoală sau gudron vegetal)	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Distilare a gudronului de lemn *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Distilare a gudronului de lemn *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3809 10	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare), de tipul celor utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în alte industrii similare, nedenumite și neuprinse în altă parte: pe bază de substanțe amilacee	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 3823 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
3824 60	Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905 44	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul și a materialelor de la subpoziția 2905 44. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice subpoziție, cu excepția celor de la aceeași subpoziție cu produsul și a materialelor de la subpoziția 2905 44. Cu toate acestea, pot fi utilizate materiale de la aceeași subpoziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 39	Materiale plastice și articole din material plastic; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3907	– Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadien-stiren (ABS)	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului ([5]) *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la aceeași poziție cu produsul, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului ([5]) *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
	– Poliester	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare din policarbonat de tetrabrom (bifenol A) *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare din policarbonat de tetrabrom (bifenol A) *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	Folii sau pelicule din ionomeri	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare dintr-o sare din material termoplastic, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic, parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare dintr-o sare din material termoplastic, care este un copolimer al etilenei și al acidului metacrilic, parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3921	Benzi metalizate din materiale plastice	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din benzi de poliester extrem de transparente, cu o grosime mai mică de 23 microni (6) *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din benzi de poliester extrem de transparente, cu o grosime mai mică de 23 microni (6) *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate, din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru pneuri și flapsuri, din cauciuc:	
	– Anvelope pneumatice reșapate, solide sau elastice, din cauciuc	Reșaparea anvelopelor pneumatice uzate
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 4011 și 4012 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 41	Piei brute (altele decât pieile cu blană) și piei finite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
4101 - 4103	Piei brute de bovine (inclusiv de bivoli) sau de ecvidee (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar depărate sau șpăltuite: piei brute de ovine (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar depărate sau șpăltuite, altele decât cele excluse prin nota 1 litera (c) la capitolul 41; alte piei brute (proaspete sau sărate, uscate, cenușărite, piclate sau altfel conservate, dar netăbăcite, nepergamentate sau altfel preparate), chiar depărate sau șpăltuite, altele decât cele excluse prin nota 1 litera (b) sau (c) la capitolul 41	Fabricare din materiale de la orice poziție

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
4104 - 4106	Piei tăbăcite sau semifinite, depărate, chiar șpăltuite, dar fără alte prelucrări	Retăbăcirea pieilor tăbăcite sau pretăbăcite de la subpozițiile 4104 11, 4104 19, 4105 10, 4106 21, 4106 31 sau 4106 91 *sau* Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
4107, 4112, 4113	Piei finite, prelucrate după tăbăcire sau după uscare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, materialele de la subpozițiile 4104 41, 4104 49, 4105 30, 4106 22, 4106 32 și 4106 92 pot fi utilizate numai dacă pieile tăbăcite sau crustele sunt supuse unei operațiuni de retăbăcire în stare uscată
Capitolul 42	Obiecte din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, genți de mână și articole similare; articole din intestine de animale (altele decât cele de la viermii de mătase)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 43	Blănuri și blănuri artificiale; articole din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
4301	Blănuri brute (inclusiv capetele, cozile, labele și alte bucăți utilizate în blănărie), altele decât pieile brute de la poziția 4101, 4102 sau 4103	Fabricare din materiale de la orice poziție
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:	
	– în formă dreptunghiulară, de cruce și forme similare	Albire sau vopsire, cu tăierea și asamblarea pieilor brute tăbăcite sau apretate, neasamblate
	– Altele	Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
4303	Îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei brute tăbăcite sau apretate, neasamblate, de la poziția 4302
ex capitolul 44	Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 4407	Lemn tăiat sau despicat longitudinal, tranșat sau derulat, cu o grosime de peste 6 mm, chiar geluit șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap	Șlefuire, geluire sau lipire prin îmbinare cap la cap
ex 4408	Foi pentru furnir (inclusiv cele obținute prin tranșarea lemnului stratificat), foi pentru placaj sau pentru alt lemn stratificat similar și alt lemn tăiat longitudinal, tranșat sau derulat, chiar geluit, șlefuit sau lipit prin îmbinare cap la cap, cu o grosime de maximum 6 mm	Îmbinare, șlefuire, geluire sau lipire prin îmbinare cap la cap
ex 4410 - ex 4413	Baghete și muluri pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, conductori electrici și alte articole similare	Transformare în baghete sau muluri
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, cilindri și ambalaje similare din lemn	Fabricare din scânduri netăiate pe dimensiune
ex 4418	– Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcții, din lemn	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate panouri celulare de lemn și șindrile („shingles” și „shakes”)
	– Baghete și muluri	Transformare în baghete sau muluri

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
ex 4421	Lemn prelucrat pentru chibrituri; cuie de lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409
Capitolul 45	Plută și articole din plută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau din nuiele coșuri și împletituri	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 47	Pastă din lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabil (deșeuri și maculatură)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 48	Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 49	Cărți, ziare, imagini imprimate și alte produse ale industriei de imprimare; manuscrise, texte dactilografiate și schițe sau planuri	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de mătase nedepănabile, deșeuri de fire și destrămătură), cardate sau pieptănate	Cardarea sau pieptănarea deșeurilor de mătase	
5004 - ex 5006	Fire de mătase și fire din deșeuri de mătase	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau torsadare (7)	
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere (7) *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale sau torsadarea acestora, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire *sau* Vopsirea firelor însoțită de țeserea acestora *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului (7)

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
5106 - 5110	Fire din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau torsadare (7)	
5111 - 5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere (7) *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsit *sau* Vopsirea firelor însoțită de țeserea acestora *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului (7)
ex capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
5204 - 5207	Ață de cusut și fire din bumbac	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau torsadare (7)	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
5208 - 5212	Țesături din bumbac:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere (7) *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Vopsirea firelor însoțită de țeserea acestora *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului (7)
ex capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire din hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
5306 - 5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire din hârtie	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau torsadare (7)	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
5309 - 5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire din hârtie:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate	(b) Alte țări beneficiare
		Țesere ([7]) *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Vopsirea firelor însoțită de țeserea acestora *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7])
5401 - 5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale ([7])	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
5407 și 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere ([7]) *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Torsadare sau texturare însoțită de țesere, cu condiția ca valoarea firelor netorsadate/netexturate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7])
5501 - 5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale	
5508 - 5511	Fire și ață de cusut din fibre sintetice sau artificiale discontinue	Filarea fibrelor naturale sau extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau torsadare ([7])	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
5512 - 5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere ([7]) *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Vopsirea firelor însoțită de țeserea acestora *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7])
ex capitolul 56	Vată, pâslă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii, frânghii și articole din acestea; cu următoarele excepții:	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale *sau* Plușare însoțită de vopsire sau imprimare ([7])	
5602	Pâslă, chiar impregnată, îmbrăcată, acoperită sau stratificată:		
	– Pâslă compactizată cu plăci de ace	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de formarea țesăturii. Cu toate acestea: — filamentele din polipropilenă de la poziția 5402,	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
		— fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — cablurile din filamente de polipropilenă de la poziția 5501, în care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Numai formarea țesăturii, în cazul pâslei din fibre naturale ([7])	
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de formarea țesăturii. *sau* Numai formarea țesăturii, în cazul pâslei din fibre naturale ([7])	
5603	Articole nețesute, chiar impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare (*needle punching*)	(b) Alte țări beneficiare Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale sau utilizarea de fibre naturale, însoțită de aplicarea unor tehnici care nu implică țesut, inclusiv tricotare (*needle punching*)
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile; fire textile, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbrăcate, acoperite sau învelite cu cauciuc sau material plastic:		
	– Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile	Fabricare din fire și corzi din cauciuc, neacoperite cu materiale textile	
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale ([7])	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
5605	Fire metalizate, chiar îmbrăcate, formate din fire textile, benzi sau forme similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere ori acoperite cu metal	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue ([7])
5606	Fire îmbrăcate, benzi și forme similare de la poziția 5404 sau 5405, îmbrăcate, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal îmbrăcate; fire tip chenille („omidă”); fire cu bucleuri	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de filare sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue *sau* Filare însoțită de plușare *sau* Plușare însoțită de vopsire ([7])
Capitolul 57	Covoare și alte articole de acoperit podeaua din materiale textile:	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Fabricare din fibre de nucă de cocos, fibre de sisal sau fibre de iută *sau* Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare *sau* Înnodare (*tufting*) însoțită de vopsire sau de imprimare Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de aplicarea unor tehnici care nu implică țesut, inclusiv tricotare ([7]) Cu toate acestea: — filamentele din polipropilenă de la poziția 5402, — fibrele din polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau — cablurile din filamente de polipropilenă de la poziția 5501, în care fiecare fibră sau fiecare filament constitutiv măsoară, în toate cazurile, sub 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului. Pânza de iută poate fi utilizată ca suport.

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 58	Țesături speciale; țesături cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere ([7]) *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare *sau* Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare *sau* Vopsirea firelor însoțită de țeserea acestora *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7])
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelin, Flandra, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii cu acul (de exemplu, cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
5810	Broderii sub formă de bucăți, benzi sau motive decorative	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee, de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru utilizări similare; pânze de calc sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare de tipul celor utilizate pentru confecționarea pălăriilor	Țesere însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare *sau* Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, din poliesteri sau viscoză:	
	– Cu un conținut de materiale textile de cel mult 90 % din greutate	Țesere
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de țesere.
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului
5904	Linoleum, chiar decupat; articole de acoperit podeaua constând dintr-un material de îmbrăcare sau de acoperire aplicat pe suport textil, chiar decupate	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare ([7])
5905	Tapet din materiale textile:	
	– Impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, cu materiale plastice sau cu alte materiale, ori stratificate cu cauciuc, materiale plastice sau alte materiale	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
	– Altele	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7])
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:	
	– Materiale tricotate sau croșetate	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de tricotare *sau* Tricotare însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare ([7])
	– Alte țesături obținute din fire din filamente sintetice cu un conținut de materiale textile de cel puțin 90 % din greutate	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale însoțită de țesere
	– Altele	Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare *sau* Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de țesere
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri pentru studiouri sau pentru utilizări similare	Țesere însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare *sau* Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare

▼M39

(1)	(2)	(3)	
		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5908	Fitiluri textile țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, lămpi de gătit, brichete, lumânări sau articole similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare care servesc la fabricarea acestora, chiar impregnate:		
	– Manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricare din tricoturi tubulare care servesc la fabricarea manșoanelor pentru lămpi	
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
5909 - 5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:		
	– Discuri și coroane de polizat, altele decât cele din pâslă, de la poziția 5911	Țesere	
	– Țesături de tipul celor utilizate pentru fabricarea hârtiei sau având alte utilizări tehnice, chiar dublate cu pâslă, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau fără sfârșit, cu urzeală și/sau bătaie simplă sau multiplă, sau țesute plat, cu urzeală și/sau bătaie multiplă de la poziția 5911	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere ([7])	(b) Alte țări beneficiare Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue, în fiecare dintre cazuri însoțite de țesere *sau* Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare Pot fi utilizate numai următoarele fibre: – – fibre de nucă de cocos – – fire de politetrafluoretilenă ([8]),

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
			– – fire de poliamidă, răsucite și îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică, – – fire din fibre textile sintetice de poliamidă aromatică, obținute prin policondensarea metafenilendiaminei și a acidului izoftalic, – – monofire de politetrafluoretilenă ([8]), – – fire din fibre textile sintetice din poli-parafenilen tereftalamidă, – – fire din fibre de sticlă, îmbrăcate cu rășini fenolice și acoperite cu fire acrilice ([8]), – – monofilamente din copoliester ale unui poliester, ale unei rășini de acid tereftalic, de 1,4-ciclohexandietanol și de acid izoftalic
	– Altele	Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale sau filarea fibrelor naturale sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue, însoțite de țesere ([7]) *sau* Țesere însoțită de vopsire sau de îmbrăcare	
Capitolul 60	Materiale tricotate sau croșetate	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de tricotare *sau* Tricotare însoțită de vopsire, de plușare sau de îmbrăcare *sau* Plușare însoțită de vopsire sau de imprimare *sau* Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare	

▼M39

(1)	(2)	(3)	
		sau Torsadare sau texturare însoțită de tricotare, cu condiția ca valoarea firelor netorsadate/netexturate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 61	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate:		
	– Obținute prin coaserea sau prin asamblarea în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct în formă	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale tricotate sau croșetate.	(b) Alte țări beneficiare Tricotare și confecționare (inclusiv croire) ([7]), ([9])
	– Altele	Filarea fibrelor naturale și/sau sintetice sau artificiale discontinue sau extrudarea firelor de filamente sintetice sau artificiale, în fiecare dintre cazuri însoțite de tricotare (articole tricotate direct în formă) *sau* Vopsirea firelor din fibre naturale însoțită de tricotare (articole tricotate direct în formă) ([7])	
ex capitolul 62	Îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din țesături	(b) Alte țări beneficiare Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Confecționare precedată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anti-contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7]), ([9])

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Îmbrăcăminte pentru femei, fete și sugari și alte accesorii de îmbrăcăminte confecționate pentru sugari, brodate	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Se aplică regula corespunzătoare capitolului	(b) Alte țări beneficiare Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])
ex 6210 și ex 6216	Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Se aplică regula corespunzătoare capitolului	(b) Alte țări beneficiare Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Îmbrăcare, cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, însoțită de confecționare (inclusiv croire) ([9])
6213 și 6214	Batiste, șaluri, eșarfe, fulare, mantile, voaluri, voalete și articole similare:		
	– Brodate	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9]) *sau* Confecționare precedată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7]), ([9])	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
	– Altele	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Confecționare precedată de imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de pregătire sau de finisare (cum sunt spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, tratarea anticontracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și noparea), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului ([7]), ([9])	
6217	Alte accesorii de îmbrăcăminte confecționate; părți de îmbrăcăminte sau de accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:		
	– Brodate	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])	
	– Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu folie de poliester aluminizat	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Îmbrăcare, cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, însoțită de confecționare (inclusiv croire) ([9])	
	– Inserții pentru gulere și manșete, croite	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	– Altele	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Se aplică regula corespunzătoare capitolului	(b) Alte țări beneficiare Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) ([9])

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
6301 - 6304	Pături, pleduri, lenjerie de pat etc.; perdele etc.; alte stofe de mobilă:		
	– Din pâslă, din materiale nețesute	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare, urmat de confecționare (inclusiv croire)	(b) Alte țări beneficiare Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale sau utilizarea fibrelor naturale, în fiecare dintre cazuri însoțite de un procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare și confecționare (inclusiv croire) ([7])
	– Altele:		
	– – Brodate	Țesere sau tricotare însoțită de confecționare (inclusiv croire) *sau* Fabricare din țesături nebrodate, cu condiția ca valoarea țesăturilor nebrodate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9]) ([10])	
	– – Altele	Țesere sau tricotare însoțită de confecționare (inclusiv croire)	
6305	Saci și săculeți de tipul celor utilizați pentru ambalarea mărfurilor	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Țesere sau tricotare și confecționare (inclusiv croire) ([7])	(b) Alte țări beneficiare Extrudarea firelor sintetice sau artificiale sau filarea fibrelor naturale și/sau a fibrelor sintetice sau artificiale discontinue, însoțite de țesere sau tricotare și confecționare (inclusiv croire) ([7])
6306	Prelate, storuri pentru exterior și umbrare; corturi; vele pentru ambarcațiuni, planșe cu velă sau cărucioare cu velă; articole de camping:		

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
	– Din materiale nețesute	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Orice procedeu care nu implică țesut, inclusiv tricotare, urmat de confecționare (inclusiv croire)	(b) Alte țări beneficiare Extrudarea fibrelor sintetice sau artificiale sau a fibrelor naturale, în fiecare dintre cazuri însoțite de aplicarea unor tehnici care nu implică țesut, inclusiv tricotare
	– Altele	Țesere însoțită de confecționare (inclusiv croire) ([7]) ([9]) *sau* Îmbrăcare, cu condiția ca valoarea țesăturilor neîmbrăcate utilizate să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, însoțită de confecționare (inclusiv croire)	
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare de îmbrăcăminte	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, a tapiseriilor, a fețelor de masă sau a prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, condiționate pentru vânzarea cu amănuntul	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi încorporate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al setului	(b) Alte țări beneficiare Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi încorporate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
ex capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția asamblărilor formate din fețe de încălțăminte fixate de tălpile interioare sau pe alte părți inferioare de la poziția 6406	
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți ale acestora;	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul	
ex capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată	
ex 6812	Articole din azbest; articole din amestecuri pe bază de azbest sau din amestecuri pe bază de azbest și de carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)	
Capitolul 69	Produse ceramice	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)
ex capitolul 70	Sticlă și articole din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
7006	►C3 Sticlă de la poziția 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată, gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînrămată și necombinată cu alte materiale ◄	
	– Plăci de sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII ([11])	Fabricare din plăci de sticlă neacoperite (substraturi) de la poziția 7006
	– Altele	Fabricare din materiale de la poziția 7001
7010	Damigene, sticle, flacoane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente din sticlă folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve; dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Tăierea obiectelor din sticlă, cu condiția ca valoarea totală a sticlei netăiate utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la poziția 7010 sau 7018	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Tăierea obiectelor de sticlă, cu condiția ca valoarea sticlei netăiate utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Decorare manuală (cu excepția impregnării serigrafice) a obiectelor de sticlă suflate manual, cu condiția ca valoarea sticlei suflate manual utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)
ex 7019	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Fabricare din: — șuvițe, semitort (*rovings*) sau fire, necolorate, tăiate sau nu și — vată de sticlă
ex capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole din aceste materiale; imitații de bijuterii, monede; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:	
	– În formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110 *sau* Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110 *sau* Fuziunea și/sau alierea metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110, între ele sau cu metale comune
	– Semiprelucrate sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase în formă brută
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, semiprelucrate	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase în formă brută
7115	Alte articole din metale prețioase sau din metale placate sau dublate cu metale prețioase	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
7117	Imitații de bijuterii	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare din părți de metale comune, neaurite, neargintate și neplatinate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
ex capitolul 72	Fontă, fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 sau 7206
7208 - 7216	Produse laminate plate, bare și tije, profile din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la poziția 7206 sau 7207
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7207
7218 91 și 7218 99	Semifabricate	Fabricare din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 sau de la subpoziția 7218 10
7219 - 7222	Produse laminate plate, bare, tije și profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la poziția 7218
7223	Sârmă din oțeluri inoxidabile	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7218
7224 90	Semifabricate	Fabricare din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204, 7205 sau de la subpoziția 7224 10
7225 - 7228	Produse laminate plate, bare și tije, laminate la cald, rulate în spire nearanjate; profile din alte oțeluri aliate; bare și tije tubulare pentru foraj, din oțeluri aliate sau nealiate	Fabricare din lingouri sau alte forme primare sau materiale semifabricate de la poziția 7206, 7207, 7218 sau 7224
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din materiale semifabricate de la poziția 7224
ex capitolul 73	Obiecte din fontă, din fier sau din oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7207

▼M39

(1)	(2)	(3)
7302	Materiale de construcții pentru liniile ferate, din fontă, din fier sau din oțel; șine, contrașine și cremaliere, ace de macaz, inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzinești, pene de fixare (plăci de bază), plăci de așezare, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier (cu excepția fontei) sau din oțel	Fabricare din materiale de la poziția 7206, 7207, 7208, 7209, 7210, 7211, 7212, 7218, 7219, 7220 sau 7224
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțeluri inoxidabile	Turnare, găurire, alezaj, filetare, debavurare și sablare a matrițelor forjate, cu condiția ca valoarea totală a matrițelor forjate să nu depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, fier sau oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; table, tole, tije, bare, profile, țevi și produse similare, din fontă, fier sau oțel, pregătite în vederea utilizării lor în construcții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
7403	Cupru rafinat şi aliaje de cupru, în formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziţie
Capitolul 75	Nichel şi articole din nichel	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul
ex capitolul 76	Aluminiu şi articole din aluminiu; cu următoarele excepţii:	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul
7601	Aluminiu în formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziţie
7607	Folii şi benzi subţiri din aluminiu (chiar imprimate sau fixate pe hârtie, pe carton, pe materiale plastice sau pe alte suporturi similare), cu o grosime de maximum 0,2 mm (fără suport)	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul şi de la poziţia 7606
Capitolul 77	(Rezervat pentru o eventuală utilizare viitoare în Sistemul armonizat)	
ex capitolul 78	Plumb şi articole din plumb; cu următoarele excepţii:	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul
7801	Plumb în formă brută:	
	– Plumb rafinat	Fabricare din materiale de la orice poziţie
	– Altele	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul. Cu toate acestea, nu pot fi utilizate deşeurile şi resturile de la poziţia 7802
Capitolul 79	Zinc şi articole din zinc	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul
Capitolul 80	Staniu şi articole din staniu	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul
Capitolul 81	Alte metale comune; materiale metaloceramice; articole din aceste materiale	Fabricare din materiale de la orice poziţie

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
ex capitolul 82	Unelte şi scule, articole de cuţitărie şi tacâmuri, din metale comune; părţi ale acestor articole, din metale comune; cu următoarele excepţii:	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depăşeşte 70 % din preţul franco fabrică al produsului
8206	Unelte de la cel puţin două din poziţiile 8202 - 8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la poziţiile 8202 - 8205. Cu toate acestea, în set pot fi încorporate unelte de la poziţiile 8202 - 8205, cu condiţia ca valoarea lor totală să nu depăşească 15 % din preţul franco fabrică al setului
8211	Cuţite (altele decât cele de la poziţia 8208) cu lamă ascuţită, chiar zimţată, inclusiv cosoare care se închid, şi lamele acestora	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate lame de cuţit şi mânere din metale comune
8214	Alte articole de cuţitărie (de exemplu, maşini de tuns, cuţite de tranşat sau de tocat, satâre de măcelărie sau de bucătărie, cuţite de tăiat hârtie); instrumente şi seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune
8215	Linguri, furculiţe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuţite speciale pentru peşte sau pentru unt, cleşti pentru zahăr şi tacâmuri şi articole similare	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate mânere din metale comune
ex capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepţii:	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depăşeşte 70 % din preţul franco fabrică al produsului
ex 8302	Alte garnituri, articole de feronerie şi articole similare pentru construcţii, închizători automate pentru uşi	Fabricare din materiale de la orice poziţie, cu excepţia celor de la aceeaşi poziţie cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziţia 8302, cu condiţia ca valoarea lor totală să nu depăşească 20 % din preţul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate alte materiale de la poziția 8306, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
8401	Reactoare nucleare; elemente combustibile (cartușe) neiradiate pentru reactoare nucleare; mașini și aparate pentru separare izotopică	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8427	Cărucioare-stivuitoare; alte cărucioare de manevrare echipate cu un dispozitiv de ridicat	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetului; aparate de televiziune de înregistrare sau de reproducere a imaginilor și a sunetului și părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
8501, 8502	Motoare și generatoare electrice; grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8503 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8503 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8513	Lămpi electrice portabile, care funcționează cu ajutorul sursei proprii de energie (de exemplu, cu pile, cu acumulatoare, electromagnetice), altele decât aparatele de iluminat de la poziția 8512	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Aparate de înregistrare și de reproducere a sunetului	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8522 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8523	Discuri, benzi, dispozitive de stocare remanentă a datelor pe bază de semiconductori, „cartele inteligente” și alte suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetului sau pentru înregistrări similare, chiar înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanizate pentru fabricarea discurilor, altele decât produsele de la capitolul 37	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului; camere de televiziune, aparate de fotografiat digitale și alte camere video cu înregistrare;	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8527	Aparate de recepție pentru radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau cu un ceas	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	Monitoare și proiectoare, care nu încorporează un aparat de recepție de televiziune; aparate de recepție de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție de radiodifuziune sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetului sau a imaginilor	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8529 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
8535 - 8537	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice; conectori pentru fibre optice, fascicole sau cabluri de fibre optice tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi pentru controlul sau distribuirea energiei electrice	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8538 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul și de la poziția 8538 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8540 11 și 8540 12	Tuburi catodice pentru receptoare de televiziune, inclusiv tuburile pentru monitoare video	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
►**C3** ex 8542 31, ex 8542 32, ex 8542 33 și ex 8542 39 ◄	Circuite integrate monolitice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului *sau* Operațiunea de difuziune, în care circuitele integrate sunt formate pe un substrat semiconductor prin introducerea selectivă a unui dopant corespunzător, chiar asamblat și/sau testat într-o țară neparticipantă la sistem	
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, echipate sau nu cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M39

(1)	(2)	(3)	
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
8546	Izolatori electrici din orice material	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu, dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburi izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatoare electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatoare electrice scoase din uz; piese electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 86	Vehicule și material rulant de cale ferată și tramvai și părți ale acestora; material fix de cale ferată sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare a traficului	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 87	Vehicule terestre, altele decât materialul rulant de cale ferată și tramvai, și părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu un motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
ex capitolul 88	Vehicule aeriene și spațiale și părți ale acestora; cu următoarele excepții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv alte materiale de la poziția 8804 *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 89	Vapoare, nave și dispozitive plutitoare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)	
ex capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie, instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
9033	Părți și accesorii nedenumite și necuprinse în altă parte la acest capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	(a) Țările cel mai puțin dezvoltate Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	(b) Alte țări beneficiare Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 91	Ceasornicărie	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 93	Arme și muniții; părți și accesorii ale acestora	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 94	Mobilă; mobilier medico-chirurgical, articole de pat și similare; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, însemne luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
ex capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9506	Crose de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, pot fi utilizate eboșe pentru fabricarea capetelor croselor de golf
ex capitolul 96	Articole diverse, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul *sau* Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9601 și 9602	Fildeș, os, carapace de broască țestoasă, coarne de animale, corali, sidef și alte materiale de origine animală pentru tăiat, prelucrate, și articole din aceste materiale (inclusiv produsele obținute prin turnare). Materiale vegetale sau minerale prelucrate, pentru fasonat, și articole din aceste materiale; articole modelate sau fasonate din ceară, parafină, stearină, gumă sau rășini naturale sau din paste pentru mulaje și alte articole modelate sau fasonate, nedenumite și necuprinse în altă parte; gelatină neîntărită prelucrată (cu excepția gelatinei de la poziția 3503) și articole din gelatină neîntărită	Fabricare din materiale de la orice poziție

▼M39

(1)	(2)	(3)
9603	Pensule și perii, inclusiv cele care constituie părți de mașini, de aparate sau de vehicule, mături mecanice pentru folosire manuală, altele decât cele cu motor, pământufuri; fire și pământufuri pregătite pentru confecționarea periilor; tampoane și role pentru zugrăvit, raclete din cauciuc sau din alte materiale elastice similare	Fabricare în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9605	Seturi personale de voiaj de toaletă, de croitorie, pentru curățarea încălțămintei sau a hainelor	Fiecare articol din set trebuie să respecte regula care i s-ar aplica dacă nu ar face parte din setul respectiv. Cu toate acestea, pot fi utilizate articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți ale acestora; eboșe de nasturi	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și markere cu vârf de pâslă sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri, trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe; portcreioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul. Cu toate acestea, se pot utiliza penițe sau vârfuri de peniță de la aceeași poziție cu produsul
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate cu tuș sau cu cerneală sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în cartușe; tușiere, chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul, și — în cadrul căreia valoarea tuturor materialelor utilizate nu depășește 70 % din prețul franco fabrică al produsului

▼**M39**

(1)	(2)	(3)
9613 20	Brichete de buzunar, cu gaz, reîncărcabile	Fabricare în cadrul căreia valoarea totală a materialelor de la poziția 9613 utilizate nu depășește 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9614	Pipe (inclusiv capete de pipă), portțigarete, tabachere și părțile lor	Fabricare din materiale de la orice poziție
Capitolul 97	Obiecte de artă, obiecte de colecție și antichități	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția celor de la aceeași poziție cu produsul

([1]) A se vedea nota introductivă 4.2.
([2]) Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea notele introductive 8.1 și 8.3.
([3]) Pentru condițiile speciale legate de „tratamente specifice”, a se vedea nota introductivă 8.2.
([4]) O „grupă” înseamnă orice parte a poziției care este separată de rest prin punct și virgulă.
([5]) În cazul produselor compuse din materiale clasificate la pozițiile 3901 - 3906, pe de o parte, și la pozițiile 3907 - 3911, pe de altă parte, această restricție se aplică numai acelui grup de materiale care sunt predominante din punctul de vedere al greutății în produs.
([6]) Următoarele benzi sunt considerate ca fiind extrem de transparente: benzile a căror opacitate optică, măsurată conform ASTM-D 1003-16 cu instrumentul Gardner de măsurat opacitatea (factor de opacitate), este sub 2 %.
([7]) Pentru condițiile speciale legate de produsele confecționate dintr-un amestec de materiale textile, a se vedea nota introductivă 6.
([8]) Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea țesăturilor de tipul celor utilizate la mașinile de fabricare a hârtiei.
([9]) A se vedea nota introductivă 7.
([10]) Pentru articolele tricotate sau croșetate, neelastice sau necauciucate, obținute prin coaserea sau asamblarea unor bucăți de țesături tricotate sau croșetate (croite sau tricotate direct în formă), a se vedea nota introductivă 7.
([11]) SEMII – Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated (Institutul de Echipamente și Materiale Semiconductoare).

▼M39

ANEXA 13b

[menționată la articolul 86 alineatul (3)]

Materiale excluse de la cumulul regional [1], [2]

		►M46 **Grupul I**: Brunei, Cambodgia, Filipine, Indonezia, Laos, Malaysia, Myanmar/ Birmania, Thailanda, Vietnam ◄	**Grupul III:** Bangladesh, Bhutan, India, Maldive, Nepal, Pakistan, Sri Lanka	**Grupul IV** [1]: Argentina, Brazilia, Paraguay, Uruguay
Codul din Sistemul armonizat sau din Nomenclatura combinată	Denumirea materialelor			
0207	Carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate, de păsări de la poziția 0105	X		
ex 0210	Carne și organe de pasăre comestibile, sărate sau în saramură, uscate sau afumate	X		
Capitolul 03	Pești și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice			X
ex 0407	Ouă de păsări de curte, cu coajă, altele decât cele pentru incubație		X	
ex 0408	Ouă, fără coajă și fără gălbenuș, altele decât cele improprii alimentației umane		X	
0709 51 ex 0710 80 0711 51 0712 31	Ciuperci, proaspete sau refrigerate, congelate, conservate provizoriu, uscate	X	X	X
0714 20	Cartofi dulci			X
0811 10 0811 20	Căpșuni, fragi, zmeură, mure, dude, hibrizi ai acestora, albe sau roșii și agrișe			X
1006	Orez	X	X	
ex 1102 90 ex 1103 19 ex 1103 20 ex 1104 19 ex 1108 19	Făină, crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, boabe presate sau sub formă de fulgi, amidon de orez	X	X	
1108 20	Inulină			X

[1] Materiale marcate cu „X”.

[2] Este autorizat cumulul de aceste materiale între țările cel mai puțin dezvoltate din fiecare grup regional (și anume Cambodgia și Laos, în grupul I, și Bangladesh, Bhutan, Maldive și Nepal în grupul III). În mod similar, într-o altă țară decât țările cel mai puțin dezvoltate dintr-un grup regional, este autorizat cumulul acestor materiale cu materiale originare din orice altă țară din același grup regional.

▼M39

		►M46 **Grupul I**: Brunei, Cambodgia, Filipine, Indonezia, Laos, Malaysia, Myanmar/ Birmania, Thailanda, Vietnam ◄	**Grupul III:** Bangladesh, Bhutan, India, Maldive, Nepal, Pakistan, Sri Lanka	**Grupul IV** (1): Argentina, Brazilia, Paraguay, Uruguay
Codul din Sistemul armonizat sau din Nomenclatura combinată	Denumirea materialelor			
1604 și 1605	Preparate și conserve din pește; caviar și înlocuitorii acestuia preparați din icre de pește; crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice, preparate sau conservate			X
1701 și 1702	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură și alte zaharuri, miere artificială și caramel	X	X	
ex 1704 90	Produse zaharoase fără cacao, altele decât guma de mestecat (*chewing gum*)	X	X	
ex 1806 10	Pudră de cacao, cu un conținut de zaharoză/izoglucoză de 65 % din greutate	X	X	
1806 20	►C3 Alte preparate prezentate fie sub formă de blocuri sau bare în greutate de peste 2 kg, fie sub formă de lichid, de pastă, de pudră, de granule sau forme similare, ambalate în recipiente sau ambalaje directe cu un conținut de peste 2 kg ◄	X	X	
ex 1901 90	Alte preparate alimentare care conțin sub 40 % din greutate cacao, altele decât extractul de malț, sub 1,5 % grăsimi din lapte, sub 5 % zaharoză sau izoglucoză, sub 5 % glucoză, amidon sau fecule	X	X	
ex 1902 20	Paste alimentare umplute, chiar fierte sau altfel preparate, care conțin pești, crustacee, moluște sau alte nevertebrate acvatice în proporție de peste 20 % din greutate sau care conțin cârnați, cârnăciori și produse similare, carne și organe comestibile de orice fel, inclusive grăsimi de orice natură sau origine, în proporție de peste 20 % din greutate			X
2003 10	Ciuperci, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau cu acid acetic	X	X	X

▼M39

		►M46 **Grupul I**: Brunei, Cambodgia, Filipine, Indonezia, Laos, Malaysia, Myanmar/ Birmania, Thailanda, Vietnam ◄	**Grupul III:** Bangladesh, Bhutan, India, Maldive, Nepal, Pakistan, Sri Lanka	**Grupul IV** ([1]): Argentina, Brazilia, Paraguay, Uruguay
Codul din Sistemul armonizat sau din Nomenclatura combinată	Denumirea materialelor			
ex 2007 10	Preparate omogenizate sub formă de dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și pireuri de fructe și fructe nucifere, cu un conținut de zahăr de peste 13 % din greutate			X
2007 99	Preparate neomogenizate sub formă de dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și pireuri de fructe și fructe nucifere, altele decât cele din citrice			X
2008 20 2008 30 2008 40 2008 50 2008 60 2008 70 2008 80 2008 92 2008 99	Fructe, fructe nucifere și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate			X
2009	Sucuri de fructe (inclusiv must de struguri) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori			X
ex 2101 12	Preparate pe bază de cafea	X	X	
ex 2101 20	Preparate pe bază de ceai sau de maté	X	X	
ex 2106 90	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte, altele decât concentratele de proteine și substanțele proteice texturate: siropuri de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți, altele decât siropurile de izoglucoză, glucoză și maltodextrină; preparate care conțin peste 1,5 % din greutate grăsimi din lapte, peste 5 % zaharoză sau izoglucoză, peste 5 % glucoză, amidon sau fecule	X	X	
2204 30	Musturi de struguri, altele decât cele a căror fermentație a fost împiedicată sau întreruptă prin adaos de alcool			X

▼M39

		►M46 **Grupul I**: Brunei, Cambodgia, Filipine, Indonezia, Laos, Malaysia, Myanmar/ Birmania, Thailanda, Vietnam ◄	**Grupul III:** Bangladesh, Bhutan, India, Maldive, Nepal, Pakistan, Sri Lanka	**Grupul IV** (1): Argentina, Brazilia, Paraguay, Uruguay
Codul din Sistemul armonizat sau din Nomenclatura combinată	Denumirea materialelor			
2205	Vermuturi şi alte vinuri din struguri proaspeţi, aromatizate cu plante sau substanţe aromatice			X
2206	Alte băuturi fermentate; amestecuri de băuturi fermentate şi amestecuri de băuturi fermentate şi băuturi nealcoolice, nedenumite şi necuprinse în altă parte			X
2207	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de peste 80 % vol		X	X
ex 2208 90	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol, altul decât rachiul din arak, prune, pere sau cireşe şi alte băuturi spirtoase		X	X
ex 3302 10	Amestecuri de substanţe odoriferante de tipul celor utilizate în industria băuturilor, care conţin toţi agenţii aromatizanţi care caracterizează o băutură şi care conţin peste 1,5 % din greutate grăsimi din lapte, peste 5 % zaharoză sau izoglucoză, peste 5 % glucoză, amidon sau fecule	X	X	
3302 10 29	Preparate de tipul celor utilizate în industria băuturilor, care conţin toţi agenţii aromatizanţi care caracterizează o băutură, altele decât cele cu un titru alcoolic volumic real de peste 0,5 % vol, care conţin peste 1,5 % din greutate grăsimi din lapte, peste 5 % zaharoză sau izoglucoză, peste 5 % glucoză, amidon sau fecule	X	X	X

(1) În Paraguay nu este autorizat cumulul acestor materiale originare din Argentina, Brazilia şi Uruguay. În plus, în Argentina, Paraguay sau Uruguay nu este autorizat cumulul niciunor materiale de la capitolele 16-24 originare din Brazilia.

▼M39

ANEXA 13c

(menționată la articolul 92)

CERERE DE OBȚINERE A STATUTULUI DE EXPORTATOR ÎNREGISTRAT

1. Numele, adresa completă și țara exportatorului *(neconfidențial)*
2. Datele de contact, inclusiv numerele de telefon și de fax, precum și adresa de e-mail, dacă există *(confidențial)*
3. Descrierea activităților dvs., precizând dacă activitatea principală este producția sau comercializarea *(neconfidențial)*, precum și, dacă este cazul, procesul industrial *(confidențial)*
4. Descrierea indicativă a mărfurilor eligibile pentru acordarea unui tratament preferențial, însoțite de o listă indicativă a pozițiilor (4 cifre) din Sistemul armonizat (sau a capitolelor, dacă mărfurile comercializate sunt clasificate la mai mult de 20 de poziții din Sistemul armonizat)
5. Angajamentul exportatorului Subsemnatul, declar prin prezenta că informațiile de mai sus sunt corecte şi: — certific că nu am făcut niciodată obiectul retragerii unei înregistrări sau, dacă am făcut obiectul unei astfel de retrageri, certific că am remediat problemele care au condus la retragerea înregistrării; — mă angajez să întocmesc atestate de origine numai pentru mărfuri care sunt eligibile pentru acordarea unui tratament preferențial și care respectă regulile de origine aplicabile ale Sistemului generalizat de preferințe; — mă angajez să țin o contabilitate comercială adecvată a producției/furnizării de mărfuri eligibile pentru acordarea unui tratament preferențial și să păstrez registrele contabile timp de cel puțin trei ani de la data întocmirii atestatului de origine; — mă angajez să accept orice controale de verificare a exactității atestatelor de origine, inclusiv orice verificări ale registrelor contabile și orice vizite la sediile mele efectuate de Comisia Europeană sau de autoritățile statelor membre, precum şi de autoritățile din Norvegia, Elveția şi Turcia; — mă angajez să solicit radierea mea din registrul exportatorilor înregistrați în cazul în care nu mai îndeplinesc condițiile necesare pentru exportul de mărfuri în cadrul sistemului sau în cazul în care nu mai am intenția să export astfel de mărfuri. ..... Locul, data şi semnătura semnatarului autorizat; calitate şi/sau funcție

▼M39

6. Acordul prealabil scris şi în cunoştință de cauză al exportatorului prin care acceptă publicarea datelor sale personale pe internet Subsemnatul, declar prin prezenta că am fost informat asupra faptului că informațiile pe care le-am furnizat pot fi stocate într-o bază de date a Comisiei Europene şi că pot fi făcute publice pe internet, cu excepția informațiilor marcate în prezenta cerere ca fiind confidențiale. Accept publicarea şi divulgarea acestor informații pe internet. Subsemnatul, îmi pot retrage acordul de publicare a informațiilor pe internet trimițând [prin e-mail, fax sau poştă] o cerere în acest sens la următoare adresă: ..... Locul, data şi semnătura semnatarului autorizat; calitate şi/sau funcție
7. Rubrică rezervată pentru uzul oficial al autorității guvernamentale Solicitantul este înregistrat sub următorul număr: Numărul de înregistrare: ..... Data înregistrării ..... Perioada de valabilitate: de la ..... Semnătura şi ştampila .....”

▼M39

ANEXA 13d

[menționată la articolul 95 alineatul (3)]

ATESTAT DE ORIGINE

Prezentul atestat se întocmește pe orice document comercial pe care sunt indicate numele și adresele complete ale exportatorului și destinatarului, precum și descrierea mărfurilor și data emiterii ([1])

Versiunea franceză

L'exportateur (Numéro d'exportateur enregistré – excepté lorsque la valeur des produits originaires contenus dans l'envoi est inférieure à EUR 6 000 ([2])) des produits couverts par le présent document déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … ([3]) au sens des règles d'origine du Système des préférences tarifaires généralisées de l'Union européenne et que le critère d'origine satisfait est … ([4]).

Versiunea engleză

The exporter (Number of Registered Exporter – unless the value of the consigned originating products does not exceed EUR 6 000 ([2])) of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … preferential origin ([3]) according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is … ([4]).

([1]) Dacă atestatul de origine înlocuiește un alt atestat în conformitate cu articolul 97d, acest lucru trebuie indicat, menționându-se, de asemenea, data întocmirii atestatului inițial.

([2]) Dacă atestatul de origine înlocuiește un alt atestat, deținătorul ulterior al mărfurilor care întocmește un astfel de atestat își indică numele și adresa completă, urmate de mențiunea (*în limba franceză*) „agissant sur la base de l'attestation d'origine établie par [nom et adresse complète de l'exportateur dans le pays bénéficiaire], enregistré sous le numéro suivant [Numéro d'exportateur enregistré dans le pays bénéficiaire]" sau (*în limba engleză*) „acting on the basis of the statement on origin made out by [name and full address of the exporter in the beneficiary country], registered under the following number [Number of Registered Exporter of the exporter in the beneficiary country]".

([3]) Se precizează țara de origine a produselor. Atunci când atestatul de origine se referă, parțial sau integral, la produse originare din Ceuta și Melilla în sensul articolului 97j, exportatorul trebuie să indice clar acest lucru pe documentul pe care se întocmește atestatul, cu ajutorul simbolului „CM".

([4]) Pentru produsele obținute integral se indică litera „P". Pentru produsele prelucrate sau transformate suficient se indică litera „W", urmată de poziția (4 cifre) la care este clasificat produsul exportat în Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor (Sistemul armonizat), de exemplu: „W" 9618. Dacă este cazul, indicația de mai sus trebuie înlocuită cu una dintre următoarele mențiuni: „EU cumulation", „Norway cumulation", „Switzerland cumulation", „Turkey cumulation", „regional cumulation", „extended cumulation with country x" sau „Cumul UE", „Cumul Norvège", „Cumul Suisse", „Cumul Turquie", „cumul regional", „cumul étendu avec le pays x".

▼M22

ANEXA 14

NOTE INTRODUCTIVE LA LISTA DIN ANEXA 15

Nota 1

În listă sunt prezentate, pentru toate produsele, condițiile cerute pentru ca aceste produse să poată fi considerate ca fiind suficient prelucrate sau transformate în sensul ►M39 articolului 100 ◄.

Nota 2

2.1. Primele două coloane din listă descriu produsul obținut. Prima coloană indică numărul poziției sau al capitolului din Sistemului Armonizat, iar a doua cuprinde descrierea mărfurilor ce figurează în sistem la această poziție sau capitol. Pentru fiecare mențiune făcută în primele două coloane, se enunță o regulă în coloanele 3 sau 4. Atunci când, în unele cazuri, numărul din prima coloană este precedat de un „ex”, aceasta înseamnă că regula ce figurează în coloanele 3 sau 4 nu se aplică decât părții din poziția descrisă în coloana 2.

2.2. Atunci când mai multe numere de poziție sunt grupate în coloana 1 sau dacă în această coloană este menționat un număr de capitol și dacă produsele înscrise în coloana 2 sunt, în consecință, descrise în termeni generali, regula corespunzătoare enunțată în coloanele 3 sau 4 se aplică tuturor produselor care, în cadrul Sistemului Armonizat, sunt clasificate la diferitele poziții ale capitolului respectiv sau la pozițiile regrupate aici.

2.3. Atunci când lista conține reguli diferite aplicabile unor produse diferite care intră sub incidența aceleiași poziții, fiecare liniuță conține descrierea acelei părți a poziției care face obiectul regulii corespunzătoare din coloanele 3 sau 4.

2.4. Atunci când, pentru fiecare mențiune făcută în primele două coloane, este enunțată o regulă în coloanele 3 sau 4, exportatorul poate alege să aplice regula enunțată în coloana 3 sau în coloana 4. Dacă în coloana 4 nu este prevăzută nici o regulă, trebuie aplicată regula enunțată în coloana 3.

Nota 3

3.1. Dispozițiile din ►M39 articolul 100 ◄ privind produsele care au dobândit caracterul originar și care sunt folosite la fabricarea altor produse se aplică indiferent dacă acest caracter a fost dobândit în fabrica în care aceste produse sunt realizate sau într-o altă fabrică din țara sau republica beneficiară sau din Comunitate.

Exemplu:

Un motor de la poziția 8407, pentru care regula prevede că valoarea materialelor neoriginare care pot fi folosite nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică, este fabricat din eboșe de forjă din oțeluri aliate de la poziția ex 7224.

Dacă această eboșă a fost obținută în țara sau republica beneficiară prin forjarea unui lingou neoriginar, ea a dobândit deja caracterul de produs originar conform regulii prevăzute în lista pentru produse de la poziția ex 7224. În consecință, această eboșă poate fi luată în considerare ca fiind produs originar la calcularea valorii motorului, indiferent dacă a fost sau nu fabricată în aceeași fabrică cu motorul sau în altă fabrică din țara sau republica beneficiară. Valoarea lingoului neoriginar nu trebuie deci luată în considerare atunci când se procedează la stabilirea valorii materialelor neoriginare folosite.

▼**M22**

3.2. Regula care figurează în listă stabilește gradul minim de prelucrare sau transformare ce trebuie efectuată; rezultă că efectuarea de prelucrări sau transformări ce depășesc acest grad conferă de asemenea caracterul de produs originar și că, dimpotrivă, prelucrările sau transformările care nu ating acest grad nu conferă caracterul de produs originar. Astfel, dacă o regulă prevede că se pot folosi unele materiale neoriginare care se găsesc într-un anumit stadiu de elaborare, utilizarea unor astfel de materiale într-un stadiu mai puțin avansat este de asemenea autorizată, în timp ce folosirea unor astfel de materiale într-un stadiu mai avansat nu este autorizată.

3.3. Fără a aduce atingere notei 3.2, în cazul în care o regulă utilizează expresia „Fabricare din materiale de la orice poziție", materialele de la orice poziție (poziții) (chiar materialele de la aceeași descriere și de la aceeași poziție ca și produsul) pot fi utilizate, fiind totuși supuse unor restricții speciale care pot fi de asemenea enunțate în regulă.

Cu toate acestea, când o regulă folosește expresia „Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția nr. …" sau „Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la aceeași poziție cu produsul", se pot utiliza materiale de la orice poziție (poziții) cu excepția materialelor de la aceeași descriere cu produsul așa cum apare ea în coloana 2 din listă.

3.4. Atunci când o regulă din listă precizează că un produs poate fi fabricat din mai multe materiale, aceasta înseamnă că se pot folosi unul sau mai multe dintre aceste materiale. În mod evident aceasta nu implică faptul că toate aceste materiale trebuie folosite simultan.

Exemplu:

Regula care se aplică țesăturilor de la pozițiile nr. 5208-5212 prevede că se pot folosi fibrele naturale și că, printre altele, se pot de asemenea folosi și substanțe chimice. Această regulă nu presupune că fibrele naturale și substanțele chimice trebuie să fie folosite simultan; este posibil să se folosească unele sau altele din acest materiale sau chiar ambele.

3.5. Atunci când o regulă din listă prevede că un produs trebuie să fie fabricat dintr-un anumit material, în mod evident această condiție nu împiedică folosirea altor materiale, care, din cauza naturii lor, nu pot îndeplini regula (vezi de asemenea nota 6.2 de mai jos în ceea ce privește materialele textile).

Exemplu:

Regula referitoare la produsele alimentare preparate de la poziția nr. 1904, care exclude în mod expres folosirea cerealelor și a derivatelor lor, în mod evident nu interzice folosirea sărurilor minerale, a substanțelor chimice sau a altor aditivi cu condiția ca aceștia să nu fie obținuți din cereale.

Totuși, această regulă nu se aplică produselor care, deși nu pot fi fabricate din materiale menționate în listă, pot fi fabricate dintr-un material de aceeași natură aflat într-un stadiu anterior de fabricare.

Exemplu:

În cazul unui articol vestimentar de la ex capitolul 62 fabricat din materiale nețesute, dacă se prevede că acest tip de articol poate fi obținut numai din fire neoriginare, nu este posibil să se folosească materiale nețesute, chiar dacă este stabilit că materialele nețesute nu pot fi în mod normal fabricate din fire. În asemenea cazuri, materialul care trebuie folosit este cel aflat în stadiul de prelucrare imediat anterior firelor, și anume stadiul de fibre.

▼M22

3.6. Dacă într-o regulă din listă sunt specificate două procente privind valoarea maximă a materialelor neoriginare care pot fi folosite, aceste procente nu pot fi adunate. Prin urmare, valoarea maximă a tuturor materialelor neoriginare utilizate nu poate depăși niciodată procentul cel mai ridicat dintre cele luate în considerare. Rezultă că, având în vedere aceste dispoziții, procentele specifice care se aplică anumitor produse nu trebuie depășite.

Nota 4

4.1. Atunci când este folosită în listă, expresia „fibre naturale” se referă la alte fibre decât cele artificiale sau sintetice și trebuie limitată la fibre care se găsesc în toate stadiile în care se pot afla înainte de filare, inclusiv deșeuri, și, dacă nu există alte dispoziții, ea cuprinde fibrele care au fost cardate, pieptănate sau altfel prelucrate pentru filare, dar netoarse.

4.2. Expresia „fibre naturale” se referă la părul de cal de la poziția nr. 0503, mătasea de la pozițiile nr. 5002 și 5003, precum și lâna, părul fin și grosier de animale de la pozițiile nr. 5101-5105, fibrele din bumbac de la pozițiile nr. 5201-5203 și celelalte fibre de origine vegetală de la pozițiile nr. 5301-5305.

4.3. Expresiile „paste textile”, „substanțe chimice” și „materiale pentru fabricarea hârtiei” folosite în listă desemnează materiale care nu sunt clasificate la capitolele 50-63, care pot fi folosite în vederea fabricării fibrelor, a firelor sintetice sau artificiale sau a fibrelor sau firelor de hârtie.

4.4. Expresia „fibre sintetice sau artificiale discontinue” folosită în listă cuprinde cabluri de filament, fibrele discontinue și deșeurile de fibre sintetice sau artificiale discontinue de la pozițiile nr. 5501-5507.

Nota 5

5.1. În cazul în care se face trimitere la prezenta notă introductivă pentru un anumit produs din listă, condițiile expuse în coloana 3 nu trebuie aplicate diferitelor materiale textile de bază folosite la fabricarea acestui produs, dacă luate împreună acestea reprezintă 10 % sau mai puțin din greutatea totală a tuturor materialelor textile de bază folosite (vezi de asemenea notele 5.3 și 5.4 de mai jos).

5.2. Totuși, toleranța menționată la nota 5.1 se aplică numai produselor amestecate, care au fost obținute din două sau mai multe materiale textile de bază.

Materialele textile de bază sunt următearele:

— mătasea;

— lâna;

— părul grosier de animal;

— părul fin de animal;

— părul de cal;

— bumbacul;

— materialele folosite la fabricarea hârtiei și hârtia;

▼**M22**

— inul;

— cânepa;

— iuta și alte fibre textile liberiene;

— sisalul și alte fibre textile din genul *Agave*;

— nuca de cocos, abaca, ramia și alte fibre textile vegetale;

— filamentele sintetice;

— filamentele artificiale;

— filamente conductoare electrice;

— fibrele sintetice discontinue de polipropilenă;

— fibrele sintetice discontinue de poliester;

— fibrele sintetice discontinue de poliamidă;

— fibrele sintetice discontinue de poliacrilonitril;

— fibrele sintetice discontinue de poliimidă;

— fibrele sintetice discontinue de politetrafluoretilenă;

— fibrele sintetice discontinue de polisulfură de fenilen;

— fibrele sintetice discontinue de policlorură de vinil;

— alte fibre sintetice discontinue;

— fibrele artificiale discontinue de vâscoză;

— celelalte fibre artificiale discontinue;

— firele din poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu;

— firele din poliuretan segmentate cu segmente flexibile de poliester, izolate sau nu;

— produsele de la poziția nr. 5605 (fire metalice și fire metalizate) formate dintr-un miez ce conține fie o bandă subțire de aluminiu, fie o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu pulbere de aluminiu, de o lățime ce nu depășește 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule din material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat;

— celelalte produse de la poziția nr. 5605.

Exemplu:

Un fir de la poziția nr. 5205 obținut din fibre de bumbac de la poziția nr. 5203 și din fibre sintetice discontinue de la poziția nr. 5506 este un fir în amestec. De aceea, fibrele sintetice discontinue neoriginare care nu îndeplinesc regulile de origine (care cer fabricare din substanțe chimice sau paste textile) pot fi folosite cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea firului.

▼M22

Exemplu:

O țesătură din lână de la poziția nr. 5112 obținută din fire din lână de la poziția nr. 5107 și din fire sintetice discontinue de la poziția nr. 5509 este o țesătură în amestec. De aceea, firele sintetice care nu îndeplinesc regulile de origine (care cer fabricare din substanțe chimice sau paste textile) sau firele din lână care nu îndeplinesc regulile de origine (care cer fabricare din fibre naturale necardate, nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare) sau o combinație între aceste două tipuri de fire poate fi folosită cu condiția ca greutatea lor totală să nu depășească 10 % din greutatea țesăturii.

Exemplu:

O suprafață textilă cu smocuri de la poziția nr. 5802 obținută din fire de bumbac de la poziția nr. 5210 și dintr-o țesătură de bumbac de la poziția nr. 5210 este considerată ca fiind un produs în amestec numai dacă țesătura de bumbac este ea însăși țesătură în amestec, fiind fabricată din fire clasificate la două poziții diferite sau dacă firele de bumbac folosite sunt la rândul lor în amestec.

Exemplu:

Dacă aceeași suprafață textilă cu smocuri este fabricată din fire de bumbac de la poziția nr. 5205 și dintr-o țesătură sintetică de la poziția nr. 5407, atunci este evident că firele folosite sunt două materiale textile diferite și că suprafața textilă cu smocuri este în consecință un produs în amestec.

5.3. În cazul produselor care încorporează „fire din poliuretan segmentate cu segmente flexibile din poliester, izolate sau nu”, această toleranță este de 20 % în ceea ce privește firele.

5.4. În cazul produselor formate dintr-un „miez ce conține fie o bandă subțire de aluminiu, fie o peliculă de material plastic acoperită sau nu cu pulbere de aluminiu, de o lățime ce nu depășește 5 mm, acest miez fiind inserat prin lipire între două pelicule din material plastic cu ajutorul unui adeziv transparent sau colorat”, această toleranță este de 30 % în ceea ce privește miezul.

Nota 6

6.1. Pentru produsele textile confecționate, din listă, care fac obiectul unei note de subsol care face referire la prezenta notă introductivă, se pot folosi materiale textile, cu excepția căptușelilor și întăriturilor, care nu se conformează regulii stabilite în coloana 3 a listei pentru produsul în cauză, cu condiția ca acestea să fie clasificate la altă poziție decât cea a produsului și ca valoarea lor să nu depășească 8 % din prețul franco fabrică al produsului.

6.2. Fără a aduce atingere notei 6.3, materialele care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 pot fi utilizate în mod liber la fabricarea produselor textile, indiferent dacă acestea conțin sau nu materiale textile.

Exemplu:

Dacă o regulă din listă prevede că, pentru un anumit articol din material textil, cum ar fi pantaloni, trebuie folosite fire, aceasta nu interzice folosirea unor articole din metal, cum ar fi nasturii, deoarece aceștia din urmă nu sunt clasificați la capitolele 50-63. Din același motiv, nu este interzisă folosirea fermoarelor, chiar dacă acestea conțin în mod normal materiale textile.

▼M22

6.3. În cazul în care se aplică o regulă de procentaj, valoarea materialelor care nu sunt clasificate la capitolele 50-63 trebuie luată în considerare la calcularea valorii materialelor neoriginare încorporate.

Nota 7

7.1. „Procesele specifice”, în sensul pozițiilor nr. 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403 sunt următoarele:

(a) distilare în vid;

(b) redistilare printr-un procedeu de fracționare avansată ([1]);

(c) cracare;

(d) reformare;

(e) extragere cu solvenți selectivi;

(f) prelucrare prin următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat sau cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu sol activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;

(g) polimerizare;

(h) alchilare;

(i) izomerizare.

7.2. „Procesele specifice” în sensul pozițiilor nr. 2710-2712 sunt următoarele:

(a) distilare în vid;

(b) redistilare printr-un procedeu de fracționare avansată ([1]);

(c) cracare;

(d) reformare;

(e) extragere cu solvenți selectivi;

(f) prelucrare prin următoarele operațiuni: tratare cu acid sulfuric concentrat sau cu oleum sau cu anhidridă sulfurică, neutralizare cu agenți alcalini, decolorare și epurare cu sol activ natural, pământ activat, cărbune activ sau bauxită;

(g) polimerizare;

(h) alchilare;

(ij) izomerizare;

(k) desulfurare cu hidrogen, numai în ceea ce privește uleiurile grele clasificate la poziția ex 2710, care să ducă la o reducere cu cel puțin 85 % a concentrației de sulf a produselor tratate (metoda ASTM D 1266-59 T);

(l) deparafinare printr-un procedeu, altul decât simpla filtrare, numai în ceea ce privește produsele clasificate la poziția nr. 2710;

([1]) A se vedea nota explicativă suplimentară 4 (b) de la capitolul 27 din Nomenclatura Combinată.

▼**M22**

(m) tratarea cu hidrogen, alta decât desulfurarea, numai în ceea ce privește uleiurile grele clasificate la poziția ex 2710, în care hidrogenul participă activ într-o reacție chimică realizată la o presiune mai mare de 20 bari și la o temperatură mai mare de 250 °C, cu ajutorul unui catalizator. În schimb, procesele de finisare cu hidrogren a uleiurilor lubrifiante care intră sub incidența poziției ex 2710, având ca scop în special îmbunătățirea culorii sau a stabilității, (de exemplu, *hydrofinishing* sau decolorare) nu sunt considerate procese specifice;

(n) distilarea atmosferică, numai în ceea ce privește *fuel oils* clasificate la poziția ex 2710, cu condiția ca aceste produse să distileze mai puțin de 30 % din volum la 300 °C, inclusiv pierderile, prin metoda ASTM D 86;

(o) tratarea prin descărcare corona de înaltă frecvență, numai în ceea ce privește uleiurile grele, altele decât motorina și *fuel oils* de la poziția ex 2710;

(p) separarea uleiului prin cristalizare fracționată, numai în ceea ce privește produsele de la poziția nr. ex 2712, altele decât vaselina, ozocherita, ceara de lignit, ceara de turbă sau parafina, care conțin mai puțin de 0,75 % ulei în greutate.

7.3. În sensul pozițiilor nr. 2707, 2713-2715, ex 2901, ex 2902 și ex 3403, operațiunile simple, precum curățarea, decantarea, desalinizarea, separarea apei, filtrarea, colorarea, marcarea, obținerea unei concentrații de sulf ca rezultat al amestecului de produse cu concentrații de sulf diferite, orice combinare a acestor operațiuni sau a unor operațiuni similare nu conferă caracterul de produs originar.

▼M22

ANEXA 15

LISTA PRELUCRĂRILOR ŞI TRANSFORMĂRILOR CARE TREBUIE APLICATE MATERIALELOR NEORIGINARE PENTRU CA PRODUSUL TRANSFORMAT SĂ POATĂ OBŢINE CARACTERUL DE PRODUS ORIGINAR

Poziţia SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 1	Animale vii	Toate animalele de la capitolul 1 trebuie să fie obţinute în întregime	
Capitolul 2	Carne şi organe comestibile	Fabricare în care toate materialele de la capitolele 1 şi 2 utilizate trebuie să fie obţinute în întregime	
Capitolul 3	Peşti şi crustacee, moluşte şi alte nevertebrate acvatice	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 3 utilizate trebuie să fie obţinute în întregime	
ex Capitolul 4	Lapte şi produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite şi necuprinse în altă parte; cu următoarele excepţii:	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 4 utilizate trebuie să fie obţinute în întregime	
0403	Zară, lapte şi smântână covăsite, iaurt, chefir şi alte sortimente de lapte şi smântână fermentate sau acidifiate, chiar concentrate sau cu adaos de zahăr sau de alţi îndulcitori sau substanţe aromatizante sau cu adaos de fructe sau de cacao	Fabricare în care: — toate materialele de la capitolul 4 utilizate trebuie să fie obţinute în întregime — toate sucurile de fructe (cu excepţia sucurilor de ananas, de lămâi verzi „lime”) sau de grepfrut) de la poziţia 2009 utilizate trebuie să fie deja originare şi — valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depăşească 30 % din preţul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 5	alte produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex 0502	Păr de porc sau de mistreț, prelucrat	Curățare, dezinfectare, sortare și îndreptare a părului de porc sau de mistreț	
Capitolul 6	Plante vii și produse de floricultură	Fabricare în care: — toate materialele de la capitolul 6 utilizate trebuie să fie obținute în întregime și — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 7	Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 7 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
Capitolul 8	Fructe comestibile; coji de citrice sau de pepeni	Fabricare în care: — toate fructele utilizate trebuie să fie obținute în întregime și — valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 9	Cafea, ceai, maté și condimente; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 9 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori ai cafelei care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului	Fabricare din materiale de la orice poziție	
0902	Ceai, chiar aromatizat	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 0910	Amestecuri de condimente	Fabricare din materiale de la orice poziție	
Capitolul 10	Cereale	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 10 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex Capitolul 11	Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate legumele, cerealele, tuberculii și rădăcinile de la poziția 0714 sau fructele utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex 1106	Făină, griș și pudră din legume cu păstăi, uscate de la poziția 0713, curățate de păstăi	Uscarea și măcinarea legumelor cu păstăi de la poziția 0708	
Capitolul 12	Semințe și fructe oleaginoase: boabe, semințe și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaj	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 12 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
1301	Lac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (balsamuri, de exemplu), naturale	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 1301 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de îngroșare derivați din produse vegetale, chiar modificați:		
	— Mucilagii și agenți de îngroșare derivați din vegetale, modificați	Fabricare din mucilagii și agenți de îngroșare nemodificați	
	— altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 14	Materiale de împletit și alte produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 14 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex Capitolul 15	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale; produse rezultate din disocierea lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
1501	Grăsime de porc (inclusiv untură topită) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la poziția 0209 sau de la poziția 1503:		
	— Grăsimi din oase sau din deșeuri	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 0203, 0206 sau 0207 sau a oaselor de la poziția 0506	
	— altele	Fabricare din carnea sau organele comestibile ale animalelor din specia porcină de la poziția 0203 sau 0206 sau din carnea sau organele comestibile ale păsărilor de la poziția 0207	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
1502	Grăsimi de animale din speciile bovină, ovină sau caprină, altele decât cele de la poziția 1503:		
	— Grăsimi din oase sau din deșeuri	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 0201, 0202, 0204 sau 0206 sau a oaselor de la poziția 0506	
	— altele	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile lor, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:		
	— Fracțiuni solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1504	
	— altele	Fabricare în care toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex 1505	Lanolină rafinată	Fabricare din grăsimea de usuc brută de la poziția 1505	
1506	Alte grăsimi și uleiuri animale și fracțiunile lor, chiar rafinate, dar nemodificate chimic:		
	— Fracțiuni solide	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1506	
	— altele	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
1507-1515	Uleiuri vegetale și fracțiunile lor:		
	— Uleiuri de soia, de arahide, de palmier, de cocos (de copră), de miez de palmier sau de babassu, de tung (*Aleurites cordata*), de oleococa și de oiticica, ceară de myrica, ceară de Japonia, fracțiuni de ulei de jojoba și uleiuri destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât fabricarea de produse pentru alimentația umană	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— Fracțiuni solide, cu excepția celor din uleiul de jojoba	Fabricare din celelalte materiale de la pozițiile 1507-1515	
	— altele	Fabricare în care toate materialele vegetale utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
1516	Grăsimi și uleiuri animale sau vegetale și fracțiunile lor, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel	Fabricare în care: — toate materialele de la capitolul 2 utilizate trebuie să fie obținute în întregime — toate materialele vegetale utilizate trebuie să fie obținute în întregime. Totuși, pot fi utilizate materiale de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513	
1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri animale sau vegetale sau din fracțiuni de diferite grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare și fracțiunile lor de la poziția 1516	Fabricare în care: — toate materialele de la capitolele 2 și 4 utilizate trebuie să fie obținute în întregime și — toate materialele vegetale utilizate trebuie să fie obținute în întregime. Totuși, pot fi utilizate materiale de la pozițiile 1507, 1508, 1511 și 1513	
Capitolul 16	Preparate din carne, pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice	Fabricare: — din animalele de la capitolul 1 și/sau — în care toate materialele de la capitolul 3 trebuie să fie obținute în întregime	
ex Capitolul 17	Zaharuri și produse zaharoase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză pură din punct de vedere chimic, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza), pure din punct de vedere chimic, în stare solidă; siropuri de zahăr, fără adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:		
	— Maltoză sau fructoză, pure din punct de vedere chimic	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 1702	
	— alte zaharuri, în stare solidă, cu adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare în care toate materialele utilizate trebuie să fie deja originare	
ex 1703	Melase rezultate din extragerea sau din rafinarea zahărului, cu adaos de substanțe aromatizante sau de coloranți	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1704	Produse zaharoase fără cacao (inclusiv ciocolata albă)	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 18	Cacao și preparate din cacao	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1901	Extract de malț; preparate alimentare din făină, crupe, griș, amidon, fecule sau extracte de malț, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție mai mică de 40 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate alimentare din produse de la poziția 0401 la 0404, care nu conțin cacao sau care conțin cacao într-o proporție mai mică de de 5 % din greutate, calculată pe o bază complet degresată, nedenumite și necuprinse în altă parte		
	— Extracte de malț	Fabricare din cerealele de la capitolul 10	
	— altele	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolele 4 și 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
1902	Paste alimentare, chiar fierte sau umplute (cu carne sau cu alte substanțe) sau preparate altfel, cum ar fi: spaghete, macaroane, fidea, lazane, gnocchi, ravioli, caneloni; cușcuș, chiar preparat:		

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— care conțin 20 % sau mai puțin din greutate carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște	Fabricare în care toate cerealele și derivații lor utilizați (cu excepția grâului dur și a derivaților săi) trebuie să fie obținute în întregime	
	— care conțin mai mult de 20 % din greutate carne, organe comestibile, pește, crustacee sau moluște	Fabricare în care: — toate cerealele și derivații lor utilizate (cu excepția grâului dur și a derivaților săi) trebuie să fie obținute în întregime — toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
1903	Tapioca și înlocuitorii săi preparați din fecule, sub formă de fulgi, granule, boabe lustruite, particule rezultate din cernere sau forme similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția feculei de cartofi de la poziția 1108	
1904	Produse pe bază de cereale obținute prin expandare sau prăjire (de exemplu corn flakes); cereale (altele decât porumbul) sub formă de boabe sau de fulgi sau de alte boabe preparate (cu excepția făinii, a crupelor și a grișului), prefierte sau preparate altfel, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1806 — în care toate cerealele și făina (cu excepția grâului dur și a porumbului din varietatea *Zea indurata*, și a derivaților săi) utilizate trebuie să fie obținute în întregime și — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
1905	Produse de brutărie, de patiserie și biscuiți, chiar cu adaos de cacao; hostii, cașete goale de tipul celor utilizate pentru medicamente, vafe cu capac, paste uscate din făină, din amidon sau din fecule în foi și produse similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la capitolul II	
ex Capitolul 20	Preparate din legume, din fructe sau din alte părți ale plantelor; cu următoarele excepții:	Fabricare în care fructele și legumele utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex 2001	Igname, batați și părți comestibile similare din plante cu un conținut din greutate de amidon sau de feculă egal cu sau mai mare de 5 %, preparate sau conservate în oțet sau în acid acetic	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2004 și ex 2005	Cartofi sub formă de făină, griș sau fulgi, preparați sau conservați altfel decât în oțet sau în acid acetic	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2006	Legume, fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, piureuri și paste de fructe, obținute prin fierbere, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2008	— Fructe cu coajă, fără adaos de zahăr sau de alcool	Fabricare în care valoarea tuturor fructelor cu coajă și a semințelor oleaginoase originare de la pozițiile 0801, 0802 și 1202-1207 utilizate trebuie să depășească 60 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Unt de arahide, amestecuri pe bază de cereale; miez de palmier; porumb	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	— altele, cu excepția fructelor (inclusiv fructele cu coajă), preparate altfel decât prin fierbere în apă sau în aburi, fără adaos de zahăr, congelate	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
2009	Sucuri de fructe (inclusiv must de struguri) sau de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 21	Preparate alimentare diverse: cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
2101	Extracte, esențe și concentrate de cafea, de ceai sau de maté și preparate pe bază de astfel de produse sau pe bază de cafea, ceai sau maté; cicoare prăjită și alți înlocuitori prăjiți ai cafelei și extractele lor, esențe și concentrate	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care toată cicoarea utilizată trebuie să fie obținută în întregime	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
2103	Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate; făină de muștar și muștar preparat:		
	— Preparate pentru sosuri și sosuri preparate; condimente și produse de asezonare amestecate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, făina de muștar sau muștarul preparat pot fi utilizate	
	— Făină de muștar și muștar preparat	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 2104	Preparate pentru supe, ciorbe sau supe cremă; supe, ciorbe sau supe cremă preparate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția legumelor preparate sau conservate de la pozițiile 2002-2005	
2106	Preparate alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea materialelor de la fiecare din capitolele 4 și 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 22	Băuturi, lichide alcoolice și oțet cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazoase, cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau substanțe aromatizante, și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 17 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului și — în care toate sucurile de fructe utilizate (cu excepția sucurilor de ananas, de lămâi verzi „lime” sau de grepfrut) trebuie să fie deja originare	
2207	Alcool etilic nedenaturat cu un titru alcoolic volumic de minimum 80 %; alcool etilic și distilate denaturate cu orice concentrație	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 2207 sau 2208, și — în care toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie să fie obținute în întregime sau în care, dacă toate celelalte materiale utilizate sunt deja originare, aracul poate fi utilizat într-o proporție care să nu depășească 5 % din volum.	
2208	Alcool etilic nedenaturat cu un titru alcoolic volumic mai mic de 80 %; rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 2207 sau 2208, și — în care toți strugurii sau materialele derivate din struguri utilizate trebuie să fie obținute în întregime sau în care, dacă toate celelalte materiale utilizate sunt deja originare, aracul poate fi utilizat într-o proporție care să nu depășească 5 % din volum	
ex Capitolul 23	Reziduuri și deșeuri din industriile alimentare; furaje pentru animale; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2301	Făină de carne de balenă; făină, praf și aglomerate sub formă de pelete, de pește și de crustacee, de moluște sau de alte nevertebrate acvatice, improprii pentru alimentația umană	Fabricare în care toate materialele de la capitolele 2 și 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului din porumb (cu excepția apelor de înmuiere concentrate), cu un conținut de proteine, calculat din substanța uscată, mai mare de 40 % din greutate	Fabricare în care tot porumbul utilizat trebuie să fie obținut în întregime	
ex 2306	Turte și alte reziduuri solide provenite din extracția uleiului de măsline, cu un conținut de peste 3 % de ulei de măsline	Fabricare la care toate măslinele folosite trebuie să fie obținute în întregime	
2309	Preparate de tipul celor utilizate pentru hrana animalelor	Fabricare în care: — toate cerealele, zahărul, melasele, carnea sau laptele utilizate trebuie să fie deja originare și — toate materialele de la capitolul 3 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
ex Capitolul 24	Tutun și înlocuitori prelucrați ai tutunului; cu următoarele excepții:	Fabricare în care toate materialele de la capitolul 24 utilizate trebuie să fie obținute în întregime	
2402	Țigări de foi (inclusiv cele cu capetele tăiate), trabucuri și țigarete, din tutun sau din înlocuitori ai tutunului	Fabricare în care cel puțin 70 % din greutate din tutunurile neprelucrate sau din deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate trebuie să fie deja originare	
ex 2403	Tutun pentru fumat	Fabricare în care cel puțin 70 % din greutate din tutunurile nefabricate sau din deșeurile de tutun de la poziția 2401 utilizate trebuie să fie deja originare	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 25	Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2504	Grafit natural cristalin, îmbogățit cu carbon, purificat și măcinat	Îmbogățire a conținutului cu carbon, purificare și măcinare a grafitului brut cristalin	
ex 2515	Marmura, simplu debitată, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime care nu depășește 25 de cm	Debitarea marmurei, cu ferăstrăul sau prin alte procedee (chiar dacă este deja tăiată), cu o grosime care depășește 25 de cm	
ex 2516	Granit, porfir, bazalt, gresie și alte pietre pentru cioplit sau pentru construcții simplu debitate, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, în blocuri sau în plăci de formă pătrată sau dreptunghiulară, cu o grosime care nu depășește 25 de cm	Debitare, cu ferăstrăul sau prin alte procedee, de pietre (chiar deja tăiate cu ferăstrăul) cu o grosime care depășește 25 de cm	
ex 2518	Dolomită calcinată	Calcinarea dolomitei necalcinate	
ex 2519	Carbonat de magneziu natural (magnezită) măcinat și pus în recipiente ermetice și oxid de magneziu, chiar pur, cu excepția magneziei topite în cuptoare cu arc electric și a magneziei calcinate arse (sinterizată)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, poate fi utilizat carbonatul de magneziu natural (magnezită)	
ex 2520	Tipuri de ipsos special preparat pentru utilizarea în stomatologie	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2524	Azbest sub formă de fibre	Fabricare din minereul de azbest (concentrat de azbest)	
ex 2525	Praf de mică	Măcinarea micii sau a deșeurilor de mică	
ex 2530	Pământuri colorante, calcinate sau pulverizate	Calcinare sau măcinare de pământuri colorante	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 26	Minereuri, zgură și cenușă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 27	Combustibili minerali, uleiuri minerale și produse rezultate din distilarea acestora; substanțe bituminoase; ceară minerală; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 2707	Uleiuri în care greutatea constituenților aromatici depășește greutatea constituenților nearomatici, similare uleiurilor minerale obținute prin distilarea gudroanelor de huilă la temperatură înaltă, care distilează mai mult de 65 % din volumul lor până la 250 °C (inclusiv amestecurile de benzină din petrol și din benzol), destinate să fie utilizate drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2709	Uleiuri brute obținute din minerale bituminoase	Distilare pirogenată a mineralelor bituminoase	
2710	Uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; produse nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin minimum 70 % din greutate uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și la care aceste uleiuri constituie elementul de bază; deșeuri de uleiuri	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2711	Gaz de sondă și alte hidrocarburi gazoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2)	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2712	Vaselină; parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (*slack wax*), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (2) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfaltite și roci asfaltice	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1)	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
2715	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (mastic bituminos, de exemplu *cut-backs*)	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([1]) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 28	Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai metalelor din pământuri rare sau ai izotopilor; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2805	*Mischmetall*	Fabricare prin tratare electrolitică sau termică în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2811	Trioxid de sulf	Fabricare din dioxid de sulf	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2833	Sulfat de aluminiu	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2840	Perborat de sodiu	Fabricare din tetraborat pentahidrat de disodiu	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 29	Produse chimice organice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2901	Hidrocarburi aciclice destinate a fi utilizate drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([1]) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 2902	Hidrocarburi ciclanice și ciclenice (cu excepția azulenelor), benzen, toluen și xilen, destinate a fi utilizate drept carburanți sau combustibili	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice ([1]) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 2905	Alcoolați metalici ai alcoolilor de la prezenta poziție și ai etanolului	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 2905. Totuși, alcoolații metalici de la prezenta poziție pot fi utilizați, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2915	Acizi monocarboxilici aciclici saturați și anhidridele, halogenurile, peroxizii și peroxiacizii; derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2915 și 2916 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2932	— Eteri interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși, valoarea tuturor materialelor de la poziția 2909 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— Acetali ciclici și semiacetali interni și derivații lor halogenați, sulfonați, nitrați sau nitrozați	Fabricare din materiale de la orice poziție	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2933	Compuși heterociclici cu heteroatom(i) de azot în exclusivitate	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932 și 2933 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
2934	Acizi nucleici și sărurile lor, cu o constituție chimică definită sau nu; alți compuși heterociclici	Fabricare din materiale de la orice poziție. Totuși, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 2932, 2933 și 2934 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 2939	Concentrate din paie sau tulpină de mac care conțin cel puțin 50 % din greutate alcaloizi	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 30	Produse farmaceutice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
3002	Sânge uman; sânge animal preparat în vederea utilizărilor terapeutice, profilactice sau pentru stabilirea diagnosticului; antiseruri, alte componente sanguine, produse imunologice modificate, chiar obținute pe cale biotehnologică; vaccinuri, toxine, culturi de microorganisme (cu excepția drojdiilor) și produse similare		
	— Produse compuse din doi sau mai mulți constituenți care au fost amestecați în vederea utilizării terapeutice sau profilactice, sau neamestecați pentru aceste utilizări, prezentate sub formă de doză sau ambalate pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele:		
	— — Sânge uman	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— — Sânge animal preparat în vederea utilizării terapeutice sau profilactice	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— — Componente sanguine cu excepția antiserurilor, a hemoglobinei, a globulinelor din sânge și a globulinelor serice	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— — Hemoglobină, globuline din sânge și globuline serice	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— — altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3002. Totuși, materialele din coloana alăturată pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
3003 și 3004	Medicamente (cu excepția produselor de la pozițiile 3002, 3005 și 3006):		
	— Obținute din amicacin de la poziția 2941	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, toate materialele de la pozițiile 3003 și 3004 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, toate materialele de la poziția 3003 sau 3004 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului, și	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3006	Deșeuri farmaceutice menționate în nota 4 (k) din prezentul capitol	Originea produsului trebuie să fie cea din clasificarea lui inițială	
ex Capitolul 31	Îngrășăminte; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3105	Îngrășăminte minerale sau chimice care conțin două sau trei din următoarele elemente fertilizante: azot, fosfor și potasiu; alte îngrășăminte; produse din prezentul capitol prezentate fie în tablete sau în forme similare, fie în ambalaje cu o greutate brută care nu depășește 10 kg, cu următoarele excepții: — nitrat de sodiu — cianamidă calcică — sulfat de potasiu — sulfat de magneziu și de potasiu	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 32	Extracte tanante sau de tincturi; tanini și derivații lor; pigmenți și alte materiale colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3201	Tanini și sărurile, eterii, esterii lor și alți derivați	Fabricare din extracte tanante de origine vegetală	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3205	Lacuri colorante; preparate menționate în nota 3 din prezentul capitol, pe bază de lacuri colorante ([3])	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3203, 3204 și 3205. Totuși, materiale de la poziția 3205 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 33	Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie sau de toaletă și preparate cosmetice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele numite „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale din grăsimi, uleiuri stabilizate, ceară sau substanțe similare, obținute prin extracție sau macerare; subproduse terpenice reziduale rezultate din deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase din uleiuri esențiale	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din materiale cuprinse într-un alt „grup” ([4]) de la prezenta poziție. Totuși, materialele din același grup cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 34	Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste pentru modelare, „ceară dentară” și preparate dentare pe bază de ipsos; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3403	Preparate lubrifiante care conțin mai puțin de 70 % din greutate uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase	Operațiuni de rafinare și/sau unul sau mai multe tratamente specifice (1) sau Alte operațiuni, în care toate materialele utilizate trebuie să fie clasificate la o poziție diferită de cea a produsului. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3404	Ceară artificială și ceară preparată:		
	— pe bază de parafină, de ceară din petrol sau din minerale bituminoase, din reziduuri parafinoase	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu următoarele excepții: — uleiuri hidrogenate având caracteristicile cerii de la poziția 1516, — acizi grași cu compoziție chimică nedefinită și alcooli grași industriali având caracteristicile cerii de la poziția 3823, — materiale de la poziția 3404 Aceste materiale pot totuși să fie utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 35	Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri, enzime; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3505	Dextrine și alte amidonuri și fecule modificate (amidonuri și fecule pregelatinizate sau esterificate, de exemplu); cleiuri pe bază de amidon sau de fecule, de dextrine sau de alte amidonuri sau fecule modificate:		
	— Eteri și esteri de amidonuri sau de fecule	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 3505	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 1108	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3507	Enzime preparate, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 36	Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materiale inflamabile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 37	Produse fotografice sau cinematografice; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3701	Plăci și filme fotografice plane, sensibilizate, neimpresionate, din alte materiale decât hârtie, carton sau textile; filme fotografice plane cu developare și tragere instantanee, sensibilizate, neimpresionate, chiar în încărcătoare:		
	— Filme color pentru aparate de fotografiat cu developare instantanee, în încărcătoare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Totuși, materiale de la poziția 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702. Totuși, materiale de la pozițiile 3701 și 3702 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3702	Pelicule fotografice sensibilizate, neimpresionate, în role, din alte materiale decât hârtie, carton sau textile; pelicule fotografice cu developare și tragere instantanee în role, sensibilizate, neimpresionate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701 și 3702	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
3704	Plăci, pelicule, filme, hârtii, cartoane și textile fotografice, impresionate dar nedevelopate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 3701-3704	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 38	Produse diverse din industria chimică; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3801	— Grafit coloidal sub formă de suspensie în ulei și grafit semicoloidal; paste carbonate pentru electrozi	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— Grafit sub formă de pastă constând dintr-un amestec de grafit în proporție de peste 30 % din greutate și uleiuri minerale	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 3403 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3803	Ulei de tal rafinat	Rafinarea uleiului de tal brut	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3805	Esență de terebentină sulfatată, epurată	Epurare care presupune distilarea sau rafinarea terebentinei sulfatate, brută	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3806	Gume esteri	Fabricare din acizi rezinici	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3807	Smoală (smoală vegetală sau smoală de gudron vegetal)	Distilarea gudronului de lemn	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
3808	Insecticide, rodenticide, fungicide, inhibitori de germinare și stimulatori de creștere pentru plante, dezinfectanți și produse similare, prezentate în forme sau ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul sau sub formă de preparate sau sub formă de articole cum ar fi panglici, fitiluri și lumânări cu sulf și hârtie specială contra mușteloor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3809	Agenți de apretare sau de finisare, acceleratori de vopsire sau de fixare a substanțelor colorante și alte produse și preparate (de exemplu, produse pentru scrobit și preparate pentru mordansare) din tipurile utilizate în industria textilă, industria hârtiei, industria pielăriei sau în industriile similare, nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3810	Preparate pentru decaparea metalelor; flux de sudură sau de lipire și alte preparate auxiliare pentru sudarea sau lipirea metalelor; paste și pulberi din metal pentru sudare sau lipire compuse și alte produse; preparate de tipul celor utilizate pentru acoperirea sau umplerea electrozilor sau a baghetelor de sudură	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
3811	Preparate antidetonante, inhibitori de oxidare, aditivi peptizanți, amelioratori de vâscozitate, aditivi anticorozivi și alți aditivi preparați, pentru uleiuri minerale (inclusiv benzină) sau pentru alte lichide utilizate în aceleași scopuri ca și uleiurile minerale:		
	— Aditivi pentru lubrifianți conținând uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 3811 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3812	Preparate numite „acceleratori de vulcanizare”; plastifianți compuși pentru cauciuc sau materiale plastice, nedenumite și necuprinse în altă parte; preparate antioxidante și alți stabilizatori compuși pentru cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3813	Preparate și încărcături pentru aparate extinctoare; grenade și bombe extinctoare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3814	Solvenți și diluanți organici compuși nedenumiți și necuprinși în altă parte; preparate pentru îndepărtarea vopselelor sau lacurilor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
3818	Elemente chimice dopate în vederea utilizării lor în electronică, sub formă de discuri, plachete sau forme similare; compuși chimici dopați în vederea utilizării lor în electronică	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3819	Lichide pentru frâne hidraulice și alte lichide preparate pentru transmisii hidraulice, care nu conțin uleiuri din petrol și nici din minerale bituminoase sau care conțin aceste substanțe în proporție de sub 70 % din greutate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3820	Preparate antigel și lichide preparate pentru degivrare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3822	Reactivi de diagnostic sau de laborator pe orice fel de suport și reactivi de diagnostic sau de laborator preparați, chiar prezentați pe un suport, alții decât cei de la poziția 3002 sau 3006; materiale de referință certificate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3823	Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare; alcooli grași industriali		
	— Acizi grași monocarboxilici industriali; uleiuri acide de rafinare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	— Alcooli grași industriali	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv de la celelalte materiale de la poziția 3823	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
3824	Lianți preparați pentru tipare, sau miezuri de turnătorie; produse chimice și preparate din industria chimică sau din industriile conexe (inclusiv cele constând din amestecuri de produse naturale), nedenumite și necuprinse în altă parte:		
	— Următoarele produse de la prezenta poziție:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— — Lianți preparați pentru tipare sau miezuri de turnătorie, pe bază de substanțe rășinoase naturale		
	— — Acizi naftenici, sărurile lor insolubile în apă și esterii lor		
	— — Sorbitol, altul decât cel de la poziția 2905		
	— — Sulfonați din petrol, cu excepția sulfonaților din petrol ai metalelor alcaline, ai amoniului sau ai etanolaminelor; acizi sulfonici tiofenați din uleiuri de minerale bituminoase și sărurile lor		
	— — Schimbători de ioni		
	— — Compoziții absorbante pentru desăvârșirea vidului în tuburile sau valvele electrice		
	— — Oxizi de fier alcalinizați pentru epurarea gazelor		
	— — Ape amoniacale și amoniac brut provenind din epurarea gazului de iluminat		
	— — Acizi sulfonaftenici și sărurile lor insolubile în apă și esterii lor		

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— — Uleiuri fusel și ulei Dippel		
	— — Amestecuri de săruri având anioni diferiți		
	— — Paste pe bază de gelatină pentru reproduceri grafice, chiar pe un suport de hârtie sau de materiale textile		
	— altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
3901-3915	Materiale plastice sub forme primare; deșeuri, deșeuri de hârtie și resturi de materiale plastice; cu excepția produselor de la pozițiile 3907 și 3912 pentru care regulile aplicabile sunt expuse mai jos:		
	— Produse de omopolimerizare de adiție în care un monomer reprezintă mai mult de 99 % din greutate din conținutul total al polimerului	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 3907	— Copolimeri obținuți din copolimeri policarbonați și copolimeri acrilonitril-butadien-stiren (ABS)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, materiale de la aceeași poziție cu produsul pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	
	— Poliester	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului și/sau fabricare din policarbonat de tetrabrom(bifenol A)	
3912	Celuloză și derivații săi chimici, nedenumiți și necuprinși în altă parte, sub forme primare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
3916-3921	Semiproduse și obiecte din material plastic, cu excepția produselor de la pozițiile ex 3916, ex 3917, ex 3920 și ex 3921, pentru care regulile aplicabile sunt prezentate mai jos:		
	— Produse plate prelucrate altfel decât la suprafață sau decupate într-o altă formă decât pătrată sau dreptunghiulară; alte produse prelucrate altfel decât la suprafață	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele:		
	— — Produse de omopolimerizare de adiție în care un monomer reprezintă mai mult de 99 % din greutate din conținutul total al polimerului	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	— — altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la capitolul 39 utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului ([5])	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3916 și ex 3917	Profile și tuburi	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 3920	— Folii sau pelicule de ionomeri	Fabricare dintr-o sare parțială de material termoplastic care este un copolimer de etilenă și al acidului metacrilic parțial neutralizat cu ioni metalici, în principal de zinc și de sodiu	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— Folii de celuloză regenerată, de poliamidă sau de polietilenă	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 3921	Benzi metalizate din material plastic	Fabricare din benzi cu un grad mare de transparență din poliester cu o grosime mai mică de 23 de microni (6)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
3922-3926	Produse din material plastic	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 40	Cauciuc și articole din cauciuc; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4001	Plăci de crep din cauciuc pentru tălpi de încălțăminte	Laminarea foliilor de crep din cauciuc natural	
4005	Cauciuc amestecat, nevulcanizat, în forme primare sau în plăci, foi sau benzi	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate, cu excepția cauciucului natural, nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
4012	Anvelope pneumatice reșapate sau uzate din cauciuc; bandaje, benzi de rulare amovibile pentru pneuri și „flapsuri” din cauciuc:		
	— Anvelope pneumatice și bandaje (pline sau cave), reșapate din cauciuc	Reșaparea anvelopelor pneumatice sau a bandajelor (pline sau cave) uzate	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4011 și 4012	
ex 4017	Produse din cauciuc întărit	Fabricare din cauciuc întărit	
ex Capitolul 41	Piei brute (altele decât blănurile) și piei netăbăcite; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4102	Piei brute de ovine, depărate	Îndepărtarea lânii de pe pieile de ovine	
4104-4106	Piei depărate, tăbăcite sau șpăltuite, chiar despicate în lung, dar nu prelucrate altfel	Retăbăcirea pieilor brute sau a pieilor tăbăcite sau Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4107, 4112 și 4113	Piei prelucrate după tăbăcire sau după uscare și piei pergamentate, depărate, și piei prelucrate după tăbăcire și piei netăbăcite și piei pergamentate, de animale depărate, chiar despicate în lung, altele decât cele de la poziția 4114	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4104-4113	
ex 4114	Piei netăbăcite și piei brute lăcuite sau placate; piei netăbăcite și piei brute metalizate	Fabricare din piei netăbăcite sau din piei brute de la pozițiile 4104-4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 42	Produse din piele; articole curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, genți și produse similare; produse obținute din intestine de animale	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 43	Blănuri naturale și blănuri artificiale; articole obținute din aceste blănuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4302	Blănuri tăbăcite sau apretate, asamblate:		
	— Acoperitoare, genți, cruci și similare	Albire sau vopsire, cu tăiere și asamblare de piei tăbăcite sau apretate, neasamblate	
	— altele	Fabricare din piei tăbăcite sau apretate, neasamblate	
4303	Articole de îmbrăcăminte, accesorii de îmbrăcăminte și alte articole din blană	Fabricare din piei tăbăcite sau apretate, neasamblate, de la poziția 4302	
ex Capitolul 44	Lemn, cărbune de lemn și produse din lemn; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4403	Lemn simplu, cioplit	Fabricare din lemn brut, chiar cojit sau simplu, geluit	
ex 4407	Lemn tăiat cu ferăstrăul sau cioplit longitudinal, spintecat sau cojit, cu o grosime care depășește 6 mm, geluit, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap	Geluire, șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap	
ex 4408	Foi pentru placaj (inclusiv cele obținute prin tăierea lemnului stratificat) și foi pentru furnir cu o grosime care nu depășește 6 mm, asamblate lateral și alte tipuri de lemn tăiate longitudinal, trasate sau derulate, cu o grosime care nu depășește 6 mm, geluite, șlefuite sau lipite prin asamblare cap la cap	Asamblare cap la cap, rabotare, șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 4409	Lemn profilat în lungul uneia sau mai multor margini, fețe sau muchii, chiar rabotat, șlefuit sau lipit prin asamblare cap la cap:		
	— șlefuite sau lipite prin asamblare cap la cap	Șlefuire sau lipire prin asamblare cap la cap	
	— baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4410-ex 4413	Baghete și muluri din lemn pentru mobilă, rame, decorațiuni interioare, conductori electrici și elemente similare	Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4415	Lăzi, lădițe, coșuri, butoaie și ambalaje similare, din lemn	Fabricare din plăci netăiate la dimensiune	
ex 4416	Butoaie, cuve, putine și alte produse de dogărie și părțile lor, din lemn	Fabricare din lemne pentru doage, chiar tăiate pe cele două fețe principale, dar neprelucrate altfel	
ex 4418	— Lucrări de tâmplărie și piese de dulgherie pentru construcție, de lemn	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, pot fi utilizate panouri celulare din lemn sau șindrilă (*shingles* și *shakes*)	
	— baghete și muluri	Transformare sub formă de baghete sau muluri	
ex 4421	Lemn pregătit pentru chibrituri; cuie din lemn pentru încălțăminte	Fabricare din lemn de la orice poziție, cu excepția lemnului profilat de la poziția 4409	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 45	Plută și articole din plută; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4503	Articole din plută naturală	Fabricare din pluta de la poziția 4501	
Capitolul 46	Articole din împletituri de fibre vegetale sau de nuiele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
Capitolul 47	Pastă de lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; hârtie sau carton reciclabile (deșeuri și resturi)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 48	Hârtie și carton; produse din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 4811	Hârtii și cartoane liniate simplu (tip dictando sau matematică)	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4816	Hârtii carbon, hârtii numite „autocopiante” și alte hârtii pentru copiere sau transfer (altele decât cele de la poziția 4809), seturi de hârtie *stencil*și plăci *offset*, din hârtie, chiar ambalate în cutie	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
4817	Plicuri, hârtie în formă de plicuri, cărți poștale neilustrate și cărți poștale pentru corespondență, din hârtie sau carton; cutii, mape și articole similare, din hârtie sau carton, care conțin un set de articole de corespondență	— Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 4818	Hârtie igienică	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex 4819	Cutii, saci, pungi, cornete și alte ambalaje din hârtie, carton, vată de celuloză sau coli din fibre de celuloză	— Fabricare:	
		— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4820	Blocuri de hârtie pentru scrisori	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 4823	alte hârtii, cartoane, vată de celuloză și coli din fibre de celuloză decupate la dimensiune	Fabricare din materiale care servesc la fabricarea hârtiei de la capitolul 47	
ex Capitolul 49	Cărți, ziare sau alte produse ale industriei tipografice; manuscrise sau texte dactilografiate și planuri; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
4909	Cărți poștale imprimate sau ilustrate; cărți imprimate cu urări sau mesaje personale, chiar ilustrate, cu sau fără plicuri, ornamente sau aplicații	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911	
4910	Calendare de toate tipurile, imprimate, inclusiv calendare cu file detașabile:		
	— Calendare numite „permanente” sau calendare cu bloc interșanjabil montat pe un suport care nu este de hârtie sau carton	— Fabricare:	
		— din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 4909 și 4911	
ex Capitolul 50	Mătase; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 5003	Deșeuri de mătase (inclusiv gogoși de viermi de mătase care nu se pot depăna, deșeuri de fire și destrămătură), cardate sau pieptănate	Cardare sau pieptănare a deșeurilor de mătase	
5004- ex 5006	Fire de mătase și fire de deșeuri de mătase	Fabricare din (7):	
		— mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare	
		— alte fibre naturale necardate și nepieptănate sau altfel prelucrate pentru filare	
		— substanțe chimice sau paste textile sau	
		— materiale folosite la fabricarea hârtiei	
5007	Țesături din mătase sau din deșeuri de mătase:		
	— care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple (7)	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele	Fabricare din (7): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare, — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 51	Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5106-5110	Fire de lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal	Fabricare din (7): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	
5111-5113	Țesături din lână, din păr fin sau grosier de animale sau din păr de cal:		
	— care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple (7)	
	— altele	Fabricare din (7): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau din paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 52	Bumbac; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5204 - 5207	Fire de bumbac	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare — alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	
5208-5212	Țesături din bumbac:		
	— care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	— altele	Fabricare din ([7]): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 53	Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5306-5308	Fire din alte fibre textile vegetale; fire de hârtie	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare — alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	
5309-5311	Țesături din alte fibre textile vegetale; țesături din fire de hârtie: — care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	— altele	Fabricare din ([7]): — fibre de cocos — fibre naturale	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5401-5406	Fire, monofilamente și fire din filamente sintetice sau artificiale	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare — alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
5407 si 5408	Țesături din fire de filamente sintetice sau artificiale:		
	— care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple (7)	
	— altele	Fabricare din (7): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5501-5507	Fibre sintetice sau artificiale discontinue	Fabricare din substanțe chimice sau paste textile	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
5508-5511	Fire și ață de cusut	Fabricare din ([7]): — mătase brută sau deșeuri de mătase, cardată sau pieptănată sau altfel prelucrată pentru filare — alte fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	
5512-5516	Țesături din fibre sintetice sau artificiale discontinue:		
	— care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple ([7])	
	— altele	Fabricare din ([7]): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — hârtie	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 56	Vată, pâslă și materiale nețesute; fire speciale; sfori, funii și frânghii; articole similare, cu următoarele excepții:	Fabricare din (7): — fibre de cocos — fibre naturale — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	
5602	Tipuri de pâslă, chiar impregnată, îmbibată, acoperită sau stratificată:		
	— Pâslă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din (7): — fibre naturale — substanțe chimice sau paste textile Totuși: — firele din filamente de polipropilenă de la poziția 5402 — fibrele discontinue de polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— cablurile din filamente de polipropilenă de la poziția 5501 la care finețea fiecărei fibre sau a fiecărui filament constitutiv este, în toate cazurile, mai mică de 9 decitex pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare din ([7]): — fibre naturale — fibre artificiale discontinue obținute din cazeină sau — substanțe chimice sau paste textile	
5604	Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu materiale textile, fire textile, benzi și articole similare de la poziția 5404 sau 5405, impregnate, îmbibate, acoperite sau învelite în cauciuc sau în material plastic:		
	— Fire și corzi din cauciuc, acoperite cu textile	Fabricare din fire sau corzi de cauciuc, neacoperite cu materiale textile	
	— altele	Fabricare din ([7]): — fibre naturale necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
5605	Fire metalice și fire metalizate, chiar izolate, constituite din fire textile, benzi sau articole similare de la poziția 5404 sau 5405, combinate cu metal sub formă de fire, benzi sau pulbere, sau acoperite cu metal	Fabricare din ([7]): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	
5606	Fire izolate, benzi și articole similare de la poziția 5404 sau 5405 izolate, altele decât cele de la poziția 5605 și altele decât firele de păr de cal îmbrăcate; fire tip chenille; fire „cu bucle mici”	Fabricare din ([7]): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau — materiale folosite la fabricarea hârtiei	
Capitolul 57	Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile: — din pâslă compactizată cu plăci cu ace	Fabricare din ([7]): — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile Totuși: — firele din filamente de polipropilenă de la poziția 5402 — fibrele discontinue de polipropilenă de la poziția 5503 sau 5506 sau	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— cablurile din filamente de polipropilenă de la poziția 5501 la care finețea fiecărei fibre sau al fiecărui filament constitutiv este, în toate cazurile, mai mică de 9 decitex, pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului Totuși, țesătura de iută poate fi utilizată ca suport	
	— din alte tipuri de pâslă	Fabricare din ([7]): — fibre naturale, necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
	— altele	Fabricare ([7]): — fire de cocos sau de iută — fire din filamente sintetice sau artificiale — fibre naturale sau — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare. Totuși, țesătura de iută poate fi utilizată ca suport	
ex Capitolul 58	Țesături speciale: suprafețe textile cu smocuri; dantele; tapiserii; pasmanterii; broderii; cu următoarele excepții:		
	— care conțin fire din cauciuc	Fabricare din fire simple ([7]):	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele	Fabricare din ([7]): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5805	Tapiserii țesute manual (de tip Gobelins, Flandres, Aubusson, Beauvais și similare) și tapiserii lucrate cu acul (de exemplu cu punct mic, cu cruciulițe), chiar confecționate	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5810	Broderii sub formă de bucăți, de benzi sau cu motive decorative	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
5901	Țesături acoperite cu clei sau cu substanțe amilacee de tipul celor utilizate în legătorie, cartonaj, ca materiale de acoperire sau pentru alte utilizări similare; pânze de copiat sau transparente pentru desen; pânze pregătite pentru pictură; vatir și țesături similare apretate, de tipul celor folosite pentru confecționarea pălăriilor	Fabricare din fire	
5902	Țesături cord pentru anvelope din fire de mare rezistență din nailon sau din alte poliamide, poliesteri sau din viscoză		
	— care conțin 90 % sau mai puțin din greutate materiale textile	Fabricare din fire	
	— altele	Fabricare din substanțe chimice sau paste textile	
5903	Țesături impregnate, îmbrăcate, acoperite, sau stratificate cu material plastic, altele decât cele de la poziția 5902	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
5904	Linoleum, chiar decupat; acoperitoare de podea constând dintr-un material de acoperire sau un strat protector aplicat pe un suport textil, chiar decupate	Fabricare din fire ([7])	
5905	Tapete din materiale textile:		
	— impregnate, îmbrăcate sau acoperite cu cauciuc, material plastic sau alte materiale, sau stratificate cu cauciuc, material plastic sau cu alte materiale	Fabricare din fire	
	— altele	Fabricare din ([7]):	
		— fibre de cocos	
		— fibre naturale	
		— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare	
		— substanțe chimice sau paste textile	
		sau	
		Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5906	Țesături cauciucate, altele decât cele de la poziția 5902:		
	— din materiale tricotate sau croșetate	Fabricare din ([7]):	
		— fibre naturale	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare — substanțe chimice sau paste textile	
	— din țesături obținute din fire din filamente sintetice care conțin mai mult de 90 % din greutate materiale textile	Fabricare din substanțe chimice	
	— altele	Fabricare din fire	
5907	Alte țesături impregnate, îmbrăcate sau acoperite; pânze pictate pentru decoruri de teatru, decoruri de atelier sau pentru utilizări similare	Fabricare din fire sau Imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
5908	Fitile textile, țesute, împletite sau tricotate, pentru lămpi, reșouri, brichete, lumânări sau similare; manșoane pentru lămpi cu incandescență și tricoturi tubulare pentru confecționarea acestora, chiar impregnate:		
	— manșoane pentru lămpi cu incandescență, impregnate	Fabricare din tricoturi tubulare	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
5909-5911	Produse și articole textile pentru utilizări tehnice:		
	— Discuri si inele de polizat, altele decât cele din pâslă de la poziția 5911	Fabricare din fire sau deșeuri de țesături sau cârpe de la poziția 6310	
	Țesături împâslite, de tipul celor folosite de obicei la mașinile de prelucrare a hârtiei sau la alte utilizări tehnice, chiar impregnate sau îmbrăcate, tubulare sau cusătură de încheiere, cu urzeală și/sau cu bătături simple sau multiple, sau țesături plate, cu urzeală și/sau cu bătături multiple de la poziția 5911	Fabricare din ([7]): — fibre de cocos — materialele următoare: — — fire din politetrafluoretilen ([8]) — — fire de poliamidă, îmbrăcate, impregnate sau acoperite cu rășină fenolică — — fire din poliamidă aromatică, obținută prin policondensarea *m*-fenilendiaminei și acidului izoftalic — — monofire de politetrafluoretilenă ([8]) — — fire din fibre textile sintetice de poli(p-fenilen-tereftalamidă) — — fire din fibră de sticlă, acoperite cu rășină fenolică și izolate cu fire acrilice ([8])	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— — monofilamente de copoliester al unui poliester, ale unei rășini de acid tereftalic, de 1,4 ciclohexandictanol și acid izoftalic — — fibre naturale — — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau — — substanțe chimice sau paste textile	
	— altele	Fabricare din (7): — fibre de cocos — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
Capitolul 60	Țesături tricotate sau croșetate	Fabricare din (7): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
Capitolul 61	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate: — obținute prin asamblarea prin coasere sau în alt mod a două sau mai multe articole tricotate sau croșetate care au fost croite sau obținute direct sub formă de produs	Fabricare din fire (7) (9)	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele	Fabricare din ([7]): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
ex Capitolul 62	Articole și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât cele tricotate sau croșetate, cu următoarele excepții:	Fabricare din fire ([7]) ([9])	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 și ex 6211	Articole de îmbrăcăminte pentru femei, fete și copii mici și alte accesorii de îmbrăcăminte pentru copii mici, brodate	Fabricare din fire ([9]) sau Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])	
ex 6210 și ex 6216	Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu un strat de poliester aluminizat	Fabricare din fire ([9]) sau Fabricare din țesături neacoperite a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])	
6213 și 6214	Batiste, batiste de buzunar, șaluri, eșarfe, fulare, fular-șal, mantile, voaluri și voalete și articole similare		
	— brodate	Fabricare din fire simple neprelucrate ([7]) ([9])	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		sau Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)	
	— altele	Fabricare din fire simple neprelucrate (7) (9) sau Confecționare urmată de o imprimare însoțită de cel puțin două operațiuni de preparare sau de finisare (cum ar fi spălarea, albirea, mercerizarea, termofixarea, scămoșarea, calandrarea, operațiunea de contracție, finisarea permanentă, decatarea, impregnarea, repasarea și curățarea de noduri), cu condiția ca valoarea țesăturilor neimprimate de la pozițiile 6213 și 6214 utilizate să nu depășească 47,5 % din prețul franco fabrică al produsului	
6217	Alte accesorii confecționate pentru îmbrăcăminte; părți ale articolelor sau ale accesoriilor de îmbrăcăminte, altele decât cele de la poziția 6212:		
	— brodate	Fabricare din fire (9) sau Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului (9)	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— Echipamente ignifuge din țesături acoperite cu un strat de poliester aluminizat	Fabricare din fire ([9]) sau Fabricare din țesături nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului ([9])	
	— Inserții pentru gulere și manșete, croite	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare din fire ([9])	
ex Capitolul 63	Alte articole textile confecționate; seturi; îmbrăcăminte purtată sau uzată și articole textile purtate sau uzate; zdrențe; cu excepția:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6301-6304	Pături și pleduri, lenjerie de pat etc.; storuri de interior etc.; alte articole de mobilier:		
	— din pâslă, din materiale nețesute	Fabricare din ([7]): — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele		
	— — brodate	Fabricare din fire simple neprelucrate (9) (10) sau Fabricare din țesături (altele decât tricotate sau croșetate) nebrodate a căror valoare nu depășește 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— — altele	Fabricare din fire simple neprelucrate (9) (10)	
6305	Saci și sacoșe pentru ambalarea mărfurilor	Fabricare din (7): — fibre naturale — fibre sintetice sau artificiale discontinue necardate și nepieptănate și nici altfel prelucrate pentru filare sau — substanțe chimice sau paste textile	
6306	Prelate, storuri pentru exterior; corturi; vele (pânze) pentru ambarcațiuni; planșe cu velă sau vehicule cu velă; articole de camping:		
	— din materiale nețesute	Fabricare din (7) (9): — fibre naturale sau — substanțe chimice sau paste textile	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele	Fabricare din fire simple neprelucrate (7) (9)	
6307	Alte articole confecționate, inclusiv tipare sau modele de îmbrăcăminte	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
6308	Seturi compuse din bucăți de țesături și din fire, cu sau fără accesorii, pentru confecționarea covoarelor, tapiseriilor, fețelor de masă, prosoapelor brodate sau a articolelor textile similare, prezentate în ambalaje pentru vânzarea cu amănuntul	Fiecare articol care compune setul trebuie să respecte regula care i s-ar aplica în cazul în care nu ar face parte din set. Totuși, articolele neoriginare pot fi încorporate cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
ex Capitolul 64	Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția asamblărilor formate din fețe de încălțăminte fixate pe tălpile interioare sau pe alte părți inferioare de la poziția 6406	
6406	Părți de încălțăminte (inclusiv fețele, chiar fixate pe tălpi, altele decât tălpile exterioare); tălpi interioare detașabile, branțuri și articole similare detașabile; ghetre, jambiere și articole similare și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 65	Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6503	Pălării și alte articole similare din fetru, confecționate din calotele sau capișoanele de la poziția 6501, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile (9)	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
6505	Pălării și alte articole similare tricotate sau croșetate sau confecționate din dantelă, din fetru sau din alte produse textile, din bucăți (dar nu din benzi), chiar căptușite și împodobite; plase și fileuri pentru păr din orice material, chiar căptușite sau împodobite	Fabricare din fire sau fibre textile ([9])	
ex Capitolul 66	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, umbrare, bastoane, bastoane-scaun, bice, cravașe și părți din acestea; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
6601	Umbrele de ploaie, umbrele de soare, umbrare (inclusiv umbrele-baston, umbrele de grădină și articole similare)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 67	Pene și puf prelucrate și articole confecționate din pene sau din puf; flori artificiale; articole din păr uman	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 68	Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau materiale similare, cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 6803	Articole din ardezie naturală sau aglomerată (ardezină)	Fabricare din ardezie prelucrată	
ex 6812	Articole din azbest sau din amestecuri pe bază de azbest sau din amestecuri pe bază de azbest și de carbonat de magneziu	Fabricare din materiale de la orice poziție	
ex 6814	Articole din mică, inclusiv mică aglomerată sau reconstituită, pe suport de hârtie, de carton sau din alte materiale	Fabricare din mică prelucrată (inclusiv mică aglomerată sau reconstituită)	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 69	Produse ceramice	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 70	Sticlă și obiecte din sticlă; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7003, ex 7004 și ex 7005	Sticlă cu straturi nereflectorizante	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7006	Sticlă de la poziția 7003, 7004 sau 7005, curbată, bizotată (tăiată oblic), gravată, perforată, emailată sau altfel prelucrată, dar neînrămată și necombinată cu alte materiale:		
	— plăci din sticlă (substraturi) acoperite cu un strat subțire de dielectric, semiconductoare în conformitate cu standardele SEMII ([11])	Fabricare din plăci din sticla neacoperite (substraturi) de la poziția 7006	
	— altele	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7007	Sticlă securit, constând din sticlă călită sau formată din foi lipite (stratificată)	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7008	Sticlă izolantă cu straturi multiple	Fabricare din materiale de la poziția 7001	
7009	Oglinzi din sticlă, chiar înrămate, inclusiv oglinzi retrovizoare	Fabricare din materiale de la poziția 7001	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
7010	Damigene, sticle, flacoane, borcane, căni, ambalaje tubulare, fiole și alte recipiente din sticlă folosite pentru transport sau ambalare; recipiente din sticlă pentru conserve, dopuri, capace și alte dispozitive de închidere, din sticlă	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor din sticlă cu condiția ca valoarea totală a obiectului din sticlă netăiată să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7013	Obiecte din sticlă pentru servicii de masă, pentru bucătărie, toaletă, birou, pentru decorarea locuințelor sau pentru utilizări similare, altele decât cele de la poziția 7010 sau 7018	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Tăierea obiectelor din sticlă cu condiția ca valoarea totală a obiectului din sticlă netăiată să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Decorare manuală (cu exceptia imprimării serigrafice) a obiectelor din sticlă suflate, cu condiția ca valoarea totală obiectului de sticlă suflat să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7019	Articole (cu excepția firelor) din fibre de sticlă	Fabricare din — șuvițe, semitort (*rovings*) sau fire, necolorate, tăiate sau nu, sau — lână de sticlă	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 71	Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau neprețioase sau similare, metale prețioase, metale placate sau dublate cu metale prețioase și articole ale acestora; bijuterii fantezie; monede; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7101	Perle naturale sau de cultură, asortate și înșirate temporar pentru facilitarea transportului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 7102, ex 7103 și ex 7104	Pietre prețioase sau semiprețioase și pietre sintetice sau reconstituite, prelucrate	Fabricare din pietre prețioase sau semiprețioase sau pietre sintetice sau reconstituite, brute	
7106, 7108 și 7110	Metale prețioase:		
	— sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 7106, 7108 și 7110 sau Separare electrolitică, termică sau chimică a metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110 sau Alierea metalelor prețioase de la poziția 7106, 7108 sau 7110 între ele sau cu metale comune	
	— sub formă semiprelucrată sau sub formă de pulbere	Fabricare din metale prețioase, sub formă brută	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 7107, ex 7109 și ex 7111	Metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă semiprelucrată	Fabricare din metale placate sau dublate cu metale prețioase, sub formă brută	
7116	Obiecte din perle naturale sau de cultură, din pietre prețioase sau semiprețioase sau din pietre sintetice sau reconstituite	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7117	Bijuterii fantezie	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din părți de metale comune, neaurite, neargintate, neplatinate, cu condiția ca valoarea tuturor materialelor utilizate să nu depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 72	Fontă, fier și oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7207	Semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din materiale de la poziția 7201, 7202, 7203, 7204 sau 7205	
7208-7216	Produse laminate plate, rulate în spire nearanjate, bare, profile, din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din fier și oțeluri nealiate în lingouri sau alte forme primare de la poziția 7206	
7217	Sârmă din fier sau din oțeluri nealiate	Fabricare din semifabricate din fier sau din oțeluri nealiate de la poziția 7207	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 7218, 7219-7222	Semifabricate, produse laminate plate, rulate în spire nearanjate, bare și profile din oțeluri inoxidabile	Fabricare din oțeluri inoxidabile în lingouri sau alte forme primare de la poziția 7218	
7223	Sârmă din oțel inoxidabil	Fabricare din semifabricate din oțel inoxidabil de la poziția 7218	
ex 7224, 7225-7228	Semifabricate, produse laminate plate, rulate în spire nearanjate, bare și profile, din alte oțeluri aliate; bare tubulare pentru foraj din oțeluri aliate sau nealiate	Fabricare din oțeluri în lingouri sau alte forme primare de la poziția 7206, 7218 sau 7224	
7229	Sârmă din alte oțeluri aliate	Fabricare din semifabricate din alte oțeluri aliate de la poziția 7224	
ex Capitolul 73	Produse din fontă, fier sau oțel; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7301	Palplanșe	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7302	Materiale de construcție pentru liniile ferate, din fontă, fier sau oțel: șine, contrașine și cremaliere, ace de macaz, inimi de macaz, macazuri și alte elemente de încrucișare sau de schimbare de cale, traverse, eclise de îmbinare, cuzinești, pene de fixare, paturi de șină de cale ferată, plăci de strângere, plăci și bare de ecartament și alte piese special concepute pentru așezarea, îmbinarea sau fixarea șinelor	Fabricare din materiale de la poziția 7206	
7304, 7305 și 7306	Tuburi, țevi și profile tubulare, din fier sau din oțel	Fabricare din materiale de la poziția 7206, 7207, 7218 sau 7224	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 7307	Accesorii de țevărie din oțel inoxidabil (ISO nr. X5CrNiMo 1712) constând din mai multe piese	Strunjire, găurire, alezare, filetare, debavurare și sablare a eboșelor de forjă a căror valoare totală nu trebuie să depășească 35 % din prețul franco fabrică al produsului	
7308	Construcții și părți de construcții (de exemplu, poduri și elemente de poduri, porți de ecluze, turnuri, piloni, stâlpi, coloane, șarpante, acoperișuri, uși și ferestre și tocurile lor, pervazuri și praguri, obloane, balustrade) din fontă, fier sau oțel, cu excepția construcțiilor prefabricate de la poziția 9406; tablă, bare, profile, tuburi și produse similare, din fontă, fier sau oțel, pregătite în vederea folosirii lor în construcții	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, profilele obținute prin sudare de la poziția 7301 nu pot fi utilizate	
ex 7315	Lanțuri antiderapante	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 7315 utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 74	Cupru și articole din cupru; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7401	Mate de cupru; cupru de cementare (precipitat de cupru)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
7402	Cupru nerafinat; anozi din cupru pentru rafinare electrolitică	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7403	Cupru rafinat și aliaje de cupru sub formă brută:		
	— Cupru rafinat	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
	— Aliaje de cupru și de cupru rafinat conținând alte elemente	Fabricare din cupru rafinat, sub formă brută sau din deșeuri și resturi de cupru	
7404	— deșeuri și resturi de cupru	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
7405	— aliaje de bază din cupru	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 75	Nichel și articole din nichel; cu următoarele excepții:	Fabricare — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7501-7503	Mate de nichel, sinteri de oxizi de nichel și alte produse intermediare ale metalurgiei nichelului; nichel sub formă brută; deșeuri și resturi de nichel	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 76	Aluminiu și articole din aluminiu; cu următoarele excepții:	Fabricare — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7601	Aluminiu sub formă brută	Fabricare — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului sau Fabricare prin tratament termic sau electrolitic din aluminiu nealiat sau din deșeuri și resturi de aluminiu	
7602	Deșeuri și resturi de aluminiu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 7616	Articole din aluminiu, altele decât pânzele metalice (inclusiv pânzele continue), grilaje și plase din sârmă, din fire metalice, table sau benzi expandate, din aluminiu	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, pot fi utilizate pânze metalice (inclusiv pânzele continue), grilaje și plase din sârmă, table sau benzi expandate, din aluminiu, și	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 77	Rezervă pentru o eventuală utilizare viitoare în sistemul armonizat		
ex Capitolul 78	Plumb și articole din plumb, cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7801	Plumb sub formă brută:		
	— Plumb rafinat	Fabricare din plumb prelucrabil	
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la poziția 7802 nu pot fi utilizate	
7802	Deșeuri și resturi de plumb	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 79	Zinc și articole din zinc; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
7901	Zinc sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la poziția 7902 nu pot fi utilizate	
7902	Deșeuri și resturi de zinc	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 80	Staniu și articole din staniu; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
8001	Staniu sub formă brută	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, deșeurile și resturile de la poziția 8002 nu pot fi utilizate	
8002 și 8007	Deșeuri și resturi de staniu; alte articole din staniu	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 81	Alte metale comune; metaloceramice; articole din aceste materiale:		
	— Alte metale comune, prelucrate; articole din alte metale comune	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex Capitolul 82	Unelte și utilaje, articole de cuțitărie și tacâmuri, din metale comune; părți din aceste articole, din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
8206	Unelte de la cel puțin două din pozițiile 8202-8205, prezentate în seturi pentru vânzarea cu amănuntul	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la 8202-8205. Totuși, unelte de la pozițiile 8202-8205 pot fi utilizate în compunerea setului, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică a acestui set	
8207	Unelte interschimbabile pentru utilaje manuale, mecanice sau nu, sau pentru mașini-unelte (de exemplu: de ambutisat, de ștanțat, de poansonat, de tarodat, de filetat, de găurit, de alezat, de broșat, de frezat, de strunjit, de înșurubat), inclusiv filiere pentru etirarea sau filarea (extrudarea) metalelor, precum și unelte de forare sau de sondare:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8208	Cuțite și lame ascuțite, pentru mașini sau pentru aparate mecanice	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8211	Cuțite (altele decât cele de la poziția 8208) cu lamă ascuțită sau zimțată, inclusiv cosoare care se închid	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, lamele de cuțit și mânerele din metale comune pot fi utilizate	
8214	Alte articole de cuțitărie (de exemplu: mașini de tuns, satâre, cuțite de tranșat sau de tocat, cuțite de tăiat hârtie); instrumente și seturi de instrumente pentru manichiură sau pedichiură (inclusiv pile de unghii)	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, mânerele din metale comune pot fi utilizate	
8215	Linguri, furculițe, polonice, spumiere, palete pentru prăjituri, cuțite speciale pentru pește sau pentru unt, clești pentru zahăr și articole similare	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, mânerele din metale comune pot fi utilizate	
ex Capitolul 83	Articole diverse din metale comune; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 8302	Alte garnituri, articole de feronerie și articole similare pentru clădiri, închizători automate pentru uși	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, celelalte materiale de la poziția 8302 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8306	Statuete și alte obiecte de ornament, din metale comune	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, celelalte materiale de la poziția 8306 pot fi utilizate, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 84	Reactoare nucleare, cazane, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestor mașini sau aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materiilor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8401	Elemente de combustibil nuclear	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul ([12])	Fabricare în care valoarea tuturor materiilor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8402	Cazane cu abur (generatoare de abur), altele decât cazanele pentru încălzire centrală concepute pentru a produce apă caldă și abur la presiune scăzută; cazane denumite „cu apă supraîncălzită”	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8403 și ex 8404	Cazane pentru încălzire centrală, altele decât cele de la poziția 8402 și aparate auxiliare pentru cazanele pentru încălzire centrală	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la pozițiile 8403 și 8404	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8406	Turbine cu abur	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8407	Motoare cu piston alternativ sau rotativ, cu aprindere prin scânteie (motoare cu explozie)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8408	Motoare cu piston, cu aprindere prin compresie (motoare diesel sau semidiesel)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8409	Părți care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate motoarelor de la poziția 8407 sau 8408	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8411	Turboreactoare, turbopropulsoare și alte turbine cu gaz	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8412	Alte motoare și mașini motrice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8413	Pompe volumetrice rotative	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8414	Ventilatoare industriale și similare	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8415	Mașini și aparate pentru condiționarea aerului, care au ventilator cu motor și dispozitive proprii de modificare a temperaturii și umidității, inclusiv cele la care umiditatea nu poate fi reglată separat	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8418	Frigidere, congelatoare și alte echipamente, mașini și aparate pentru producerea frigului, electrice sau nu; pompe de căldură, altele decât mașinile și aparatele pentru condiționarea aerului de la poziția 8415	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în care valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8419	Mașini pentru industria lemnului, a pastei de hârtie, a hârtiei și a cartonului	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8420	Calandre și laminoare, altele decât cele pentru metale sau sticlă, și cilindri pentru aceste mașini	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la aceeași poziție cu produsul utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8423	Aparate și instrumente de cântărit, inclusiv bascule și balanțe pentru verificarea pieselor industriale, cu excepția balanțelor sensibile la o greutate de 5 cg sau mai mică; greutăți pentru toate balanțele	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8425-8428	Mașini și aparate de ridicat, de încărcat, de descărcat sau de manipulare	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	
8429	Buldozere (*bulldozers*), buldozere cu lama orientabilă (*angledozers*) nivelatoare, screpere (*scrapers*), lopeți mecanice, excavatoare, încărcătoare și lopeți-încărcătoare, compactoare și rulouri compresoare, autopropulsate:		
	— Rulouri compresoare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8430	Alte mașini și aparate pentru terasarea, nivelarea, decopertarea, excavarea, compactarea, extracția sau forarea pământului, a mineralelor sau minereurilor; sonete pentru batere și mașini pentru extragerea pilonilor; pluguri și dispozitive de îndepărtat zăpada	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8431 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 8431	Părți care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate rulourilor compresoare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8439	Mașini și aparate pentru fabricarea pastei din materiale fibroase celulozice sau pentru fabricarea sau finisarea hârtiei sau cartonului	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8441	Alte mașini și aparate pentru prelucrarea pastei de hârtie, a hârtiei sau a cartonului, inclusiv mașinile de tăiat de toate tipurile	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor utilizate de la aceeași poziție cu produsul nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8444-8447	Mașini de la aceste poziții, utilizate în industria textilă	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8448	Mașini și aparate auxiliare pentru mașinile de la pozițiile 8444 și 8445	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8452	Mașini de cusut, altele decât mașinile de cusut foi de la poziția 8440; mobilă, suporți și acoperitoare special concepute pentru mașinile de cusut; ace pentru mașinile de cusut:		
	— mașini de cusut în punct de lanț, al căror cap cântărește cel mult 16 kg fără motor sau 17 kg cu motor	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate în asamblarea capului (fără motor) nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate și — mecanismele de întindere a firului, mecanismul de agățare și mecanismul de zigzag trebuie să fie originare	
	— altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8456-8466	Mașini, mașini-unelte și părți și accesorii ale acestora, de la pozițiile 8456-8466	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8469-8472	Mașini și aparate de birou (de exemplu, mașini de scris, mașini de calculat, mașini automate de prelucrare a datelor, duplicatoare, aparate de capsat)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8480	Rame pentru forme de turnătorie; plăci de bază pentru forme; modele pentru turnare; forme pentru metale (altele decât lingotierele), pentru carburi metalice, sticlă, materiale minerale, cauciuc sau materiale plastice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8482	Rulmenți cu bile, cu galeți, cu role sau cu ace	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8484	Garnituri metaloplastice; seturi sau sortimente de garnituri cu compoziții diferite prezentate în pungi, plicuri sau ambalaje similare; garnituri pentru etanșări mecanice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8485	Părți de mașini sau de aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, fără conexiuni electrice, părți izolate electric, bobinaje, contacte sau alte elemente caracteristice electrice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 85	Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetelor, aparate de televiziune de înregistrare sau de reproducere a imaginii și sunetelor; părți și accesorii ale acestor aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8501	Motoare și generatoare, electrice, cu excepția grupurilor electrogene	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8503 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	
8502	Grupuri electrogene și convertizoare rotative electrice	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8501 și 8503 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8504	Unități de alimentare cu energie electrică de tipul celor folosite cu mașinile automate de prelucrare a datelor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 8518	Microfoane și suporturile lor; difuzoare, chiar montate în carcasele lor; amplificatoare electrice de audiofrecvență; aparate electrice de amplificare a sunetelor	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8519	Patefoane și gramofoane, picupuri, cititoare de casete și alte aparate de reproducere a sunetelor, care nu încorporează un dispozitiv de înregistrare a sunetelor	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	
8520	Magnetofoane și alte aparate de înregistrare a sunetelor, chiar încorporând un dispozitiv de reproducere a sunetelor	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8521	Aparate de înregistrare sau de reproducere videofonică, chiar încorporând un receptor de semnale videofonice	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8522	Părți și accesorii care pot fi recunoscute ca fiind destinate exclusiv sau în principal aparatelor de la pozițiile 8519-8521	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8523	Suporturi pregătite pentru înregistrarea sunetelor sau pentru înregistrări similare, dar neînregistrate, altele decât produsele de la capitolul 37	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8524	Discuri, benzi și alte suporturi pentru înregistrarea sunetelor sau pentru înregistrări similare, înregistrate, inclusiv matrițele și formele galvanice pentru fabricarea discurilor, dar cu excepția produselor de la capitolul 37:		
	— matrițe și forme galvanice pentru fabricarea discurilor	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8523 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8525	Aparate de emisie pentru radiotelefonie, radiotelegrafie, radiodifuziune sau televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetelor; camere de televiziune; aparate de luat imagini fixe și alte camere video cu înregistrare; aparate fotografice numerice	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8526	Aparate de radiodetecție și de radiosondaj (radar), aparate de radionavigație și aparate de radiotelecomandă	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	
8527	Aparate de recepție pentru radiotelefonie, radiotelegrafie sau radiodifuziune, chiar combinate, în același corp, cu un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetelor sau cu un ceas	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8528	Aparate de recepție de televiziune, chiar încorporând un aparat de recepție radio sau un aparat de înregistrare sau de reproducere a sunetelor sau a imaginilor; monitoare video și proiectoare video	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8529	Părți care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate aparatelor de la pozițiile 8525-8528		
	— care pot fi recunoscute ca fiind exclusiv sau în principal destinate aparatelor de înregistrare sau de reproducere videofonice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— altele	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8535 și 8536	Aparatură pentru comutarea, tăierea, protecția, branșarea, racordarea sau conectarea circuitelor electrice	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8537	Tablouri, panouri, console, pupitre, dulapuri și alte suporturi echipate cu mai multe aparate de la poziția 8535 sau 8536, pentru controlul sau distribuirea energiei electrice, inclusiv cele care încorporează instrumente sau aparate de la capitolul 90, precum si aparatele cu comandă numerică, altele decât aparatele de comutare de la poziția 8517	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 8538 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8541	Diode, tranzistori și dispozitive similare cu semiconductori, cu excepția discurilor (*wafers*) nedecupate în microplachete	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8542	Circuite integrate și micromontaje electronice:		
		Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la pozițiile 8541 și 8542 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
8544	Fire, cabluri (inclusiv cabluri coaxiale) și alte conductoare electrice izolate (chiar emailate sau oxidate anodic), cu sau fără conectori; cabluri din fibre optice, constituite din fibre izolate individual, chiar echipate cu conductoare electrice sau prevăzute cu conectori	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8545	Electrozi din cărbune, perii din cărbune, cărbuni pentru lămpi sau pentru baterii și alte articole din grafit sau din alt cărbune, cu sau fără metal, pentru utilizări electrice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8546	Izolatori electrici din orice material	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8547	Piese izolante, în întregime din materiale izolante sau conținând piese simple metalice de asamblare (de exemplu dulii cu filet), încorporate în masă, pentru mașini, aparate sau instalații electrice, altele decât izolatorii de la poziția 8546; tuburi izolatoare și piesele lor de racordare, din metale comune, izolate în interior	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8548	Deșeuri și resturi de pile, de baterii de pile și de acumulatoare electrice; pile și baterii de pile electrice scoase din uz și acumulatoare electrice scoase din uz; părți electrice de mașini sau aparate, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 86	Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare pentru căile de comunicație; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
8608	Material fix de căi ferate sau similare; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) de semnalizare, de siguranță, de control sau de comandă pentru căile ferate sau similare, rutiere sau fluviale, aeriene sau parcări, instalații portuare sau pentru aerodromuri; părțile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 87	Autovehicule, tractoare, biciclete, triciclete sau similare și alte vehicule terestre, părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8709	Cărucioare autopropulsate, fără dispozitiv de ridicare, de tipul celor utilizate în fabrici, depozite, porturi sau aeroporturi pentru transportul mărfurilor pe distanțe scurte; autocărucioare de tipul celor utilizate în gări; părțile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8710	Tancuri și alte vehicule blindate de luptă, înarmate sau nu; părțile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8711	Motociclete (inclusiv mopede) și biciclete, triciclete sau similare, echipate cu un motor auxiliar, cu sau fără ataș; atașe:		
	— cu motor cu piston alternativ, cu o capacitate cilindrică:		
	— — de maximum 50 cm^3	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 20 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— — de peste 50 cm^3	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8712	Biciclete fără rulmenți cu bile	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la poziția 8714	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
8715	Landouri, cărucioare și vehicule similare pentru transportul copiilor, și părțile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
8716	Remorci și semiremorci pentru toate vehiculele; alte vehicule nepropulsate mecanic; părțile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 88	Vehicule aeriene sau spațiale; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 8804	Rotoșute	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv din celelalte materiale de la poziția 8804	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
8805	Aparate și dispozitive pentru lansarea vehiculelor aeriene; aparate și dispozitive pentru apuntarea vehiculelor aeriene și aparate și dispozitive similare; simulatoare de zbor pentru antrenament la sol; părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
Capitolul 89	Navigație maritimă sau fluvială	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, cocile de la poziția 8906 nu pot fi utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex Capitolul 90	Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii din aceste instrumente și aparate; cu următoarele excepții:	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9001	Fibre optice și fascicule de fibre optice; cabluri din fibre optice, altele decât cele de la poziția 8544; materiale polarizante sub formă de foi sau plăci; lentile (inclusiv lentile de contact), prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, nemontate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9002	Lentile, prisme, oglinzi și alte elemente optice din orice material, montate, pentru instrumente sau aparate, altele decât cele din sticlă neprelucrată optic	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9004	Ochelari (de corecție, de protecție sau altele) și articole similare	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9005	Binocluri, lunete, telescoape optice și monturile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului, și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex 9006	Aparate fotografice; aparate și dispozitive, inclusiv lămpi și tuburi, pentru producerea luminii blitz în tehnica fotografică, cu excepția lămpilor și tuburilor electrice cu aprindere electrică	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9007	Aparate de filmat și proiectoare cinematografice, chiar încorporând aparate de înregistrare sau de reproducere a sunetelor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9011	Microscoape optice, inclusiv microscoapele pentru fotomicrografie, cinefotomicrografie sau microproiecție	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	
ex 9014	Alte instrumente și aparate de navigație	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9015	Instrumente și aparate de geodezie, de topografie, de arpentaj, de nivelat, de fotogrametrie, de hidrografie, de oceanografie, de hidrologie, de meteorologie sau de geofizică, cu excepția busolelor; telemetre	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9016	Balanțe sensibile la o greutate de maximum 5 cg, cu sau fără greutăți	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9017	Instrumente de desen, de trasare sau de calcul (de exemplu, mașini de desenat, pantografe, raportoare, truse de matematică, rigle și discuri de calcul); instrumente de măsurare a lungimii, pentru folosire manuală (de exemplu metre, micrometre, șublere și calibre), nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9018	Instrumente și aparate pentru medicină, chirurgie, stomatologie sau medicina veterinară, inclusiv aparatele de scintigrafie și alte aparate electromedicale, precum și aparate pentru testarea vederii:		

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
	— Fotolii stomatologice care încorporează aparate pentru stomatologie	Fabricare din materiale de la orice poziție, inclusiv de la celelalte materiale de la poziția 9018	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
	— altele	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9019	Aparate de mecanoterapie; aparate de masaj; aparate pentru testări psihologice; aparate de ozonoterapie, de oxigenoterapie, de aerosoloterapie, aparate respiratorii de reanimare și alte aparate de terapie respiratorie	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9020	Alte aparate respiratorii și măști de gaze, cu excepția măștilor de protecție fără mecanism și element filtrant mobil	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului
9024	Mașini și aparate pentru testarea durității, de tracțiune, comprimare, elasticitate sau alte proprietăți mecanice ale materialelor (de exemplu, metale, lemn, textile, hârtie, materiale plastice)	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
9025	Densimetre, areometre, instrumente de măsurat greutatea lichidului și instrumente flotante similare, termometre, pirometre, barometre, higrometre și psihrometre, cu înregistrare sau nu, chiar combinate între ele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9026	Instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul debitului, nivelului, presiunii sau a altor caracteristici variabile ale lichidelor sau gazelor (de exemplu, debitmetre, indicatoare de nivel, manometre, contoare de căldură) cu excepția instrumentelor și aparatelor de la poziția 9014, 9015, 9028 sau 9032	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9027	Instrumente și aparate pentru analize fizice sau chimice (de exemplu, polarimetre, refractometre, spectrometre, analizoare de gaze sau gaze arse); instrumente și aparate pentru măsurarea vâscozității, porozității, dilatării, tensiunii superficiale sau similare sau pentru măsurări calorimetrice, acustice sau fotometrice (inclusiv exponometre); microtoame	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9028	Contoare de gaze, de lichide sau de electricitate, inclusiv contoarele pentru etalonarea lor		
	— părți și accesorii	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	
9029	Alte contoare (de exemplu, contoare de turații, contoare de producție, pentru taximetre, contoare de kilometraj, podometre); indicatoare de viteză și tahometre, altele decât cele de la poziția 9014 sau 9015; stroboscoape	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9030	Osciloscoape, analizoare de spectru și alte instrumente și aparate pentru măsurarea sau controlul mărimilor electrice; instrumente și aparate pentru măsurarea sau detectarea radiațiilor alfa, beta, gama, a razelor X, a radiațiilor cosmice sau a altor radiații ionizante	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9031	Instrumente, aparate și mașini de măsură sau de control, nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol; proiectoare de profile	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9032	Instrumente și aparate pentru reglare sau control automat	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9033	Părți și accesorii nedenumite și necuprinse în altă parte în prezentul capitol, pentru mașini, aparate, instrumente sau articole de la capitolul 90	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
ex Capitolul 91	Ceasornicărie; cu următoarele excepții:	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
9105	Ceasuri deșteptătoare, pendule, ceasuri și aparate de ceasornicărie similare, cu alt mecanism decât cel de ceas de mână	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9109	Mecanisme de ceasornicărie, complete și asamblate, altele decât de ceasuri de mână	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — valoarea tuturor materialelor neoriginare utilizate nu trebuie să depășească valoarea tuturor materialelor originare utilizate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9110	Mecanisme de ceasornicărie complete, neasamblate sau parțial asamblate (seturi de mecanisme); mecanisme incomplete de ceasornicărie, asamblate; eboșe pentru mecanisme de ceasornicărie	Fabricare în care: — valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului și — în limita indicată mai sus, valoarea tuturor materialelor de la poziția 9114 utilizate nu trebuie să depășească 10 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
9111	Carcase de ceasuri de mână de la poziția 9101 sau 9102 și părțile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9112	Carcase și cutii protectoare pentru aparate de ceasornicărie și părțile lor	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului
9113	Brățări de ceasuri și părțile lor:		
	— de metale comune, chiar aurite sau argintate, sau placate sau dublate cu metale prețioase	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	
	— altele	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
Capitolul 92	Instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestor instrumente	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
Capitolul 93	Arme, muniții și părți și accesorii ale acestora	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 94	Mobilă; mobilier medico-chirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, firme luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
ex 9401 și ex 9403	Mobile din metale comune, conținând țesături neumplute cu bumbac cu o greutate maximă de 300 g/m^2	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul sau Fabricare din țesături de bumbac prezentate sub forme gata de utilizare de la poziția 9401 sau 9403, cu condiția ca: — valoarea lor să nu depășească 25 % din prețul franco fabrică al produsului și ca — toate celelalte materiale utilizate să fie deja originare și clasificate la o altă poziție decât poziția 9401 sau 9403	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 40 % din prețul franco fabrică al produsului
9405	Aparate de iluminat (inclusiv proiectoarele) și părțile lor, nedenumite și necuprinse în altă parte; lămpi pentru reclame luminoase, firme luminoase, plăci indicatoare luminoase și articole similare, care au o sursă de iluminat permanenta, fixă, și părțile lor nedenumite și necuprinse în altă parte	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
9406	Construcții prefabricate	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex Capitolul 95	Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
9503	Alte jucării; minimodele și modele similare pentru divertisment, animate sau nu; puzzle de orice fel	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9506	Crose de golf și părți ale acestora	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, eboșele pentru fabricarea capetelor de crose pot fi utilizate	
ex Capitolul 96	Articole diverse; cu următoarele excepții:	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9601 și ex 9602	Articole din materiale de origine animală, vegetală sau minerală pentru fasonat	Fabricare din materiale de fasonat prelucrate de la aceeași poziție cu produsul	
ex 9603	Articole din industria periilor (cu excepția măturilor și măturicilor legate în mănunchiuri, cu sau fără mâner, a pensulelor obținute din păr de jder și veveriță), mături mecanice pentru folosire manuală, altele decât cu motor, tampoane și role pentru zugrăvit, raclete din cauciuc sau din materiale elastice	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
9605	Seturi personale pentru toaletă de voiaj, croitorie sau pentru curățarea încălțămintei sau a hainelor	Fiecare articol care constituie setul trebuie să respecte regula care s-ar aplica dacă nu ar fi făcut parte din set. Totuși, pot fi incluse articole neoriginare, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 15 % din prețul franco fabrică al setului	
9606	Nasturi, butoni și capse; forme pentru nasturi și alte părți de nasturi sau de capse; eboșe de nasturi	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și — în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
9608	Stilouri și pixuri cu bilă; stilouri și markere cu vârf de pâslă sau alte vârfuri poroase; stilouri cu peniță și alte stilouri; trăgătoare pentru desen; creioane mecanice; tocuri pentru penițe, portcreioane și articole similare; părți (inclusiv capace și agățători) ale acestor articole, cu excepția celor de la poziția 9609	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul. Totuși, pot fi utilizate penițe de scris sau vârfuri de peniță de la aceeași poziție	
9612	Panglici pentru mașini de scris și panglici similare, impregnate cu tuș sau cerneală sau altfel pregătite pentru a lăsa amprente, chiar montate pe bobine sau în cartușe; tușiere chiar impregnate, cu sau fără cutie	Fabricare: — din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul, și	

▼M22

Poziția SA	Clasificarea mărfurilor	Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare care conferă caracterul de produs originar	
(1)	(2)	(3) sau (4)	
		— în care valoarea tuturor materialelor utilizate nu trebuie să depășească 50 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9613	Brichete cu sistem de aprindere piezoelectric	Fabricare în care valoarea tuturor materialelor de la poziția 9613 utilizate nu trebuie să depășească 30 % din prețul franco fabrică al produsului	
ex 9614	Pipe, inclusiv capete de pipă	Fabricare din eboșe	
Capitolul 97	Obiecte de artă, de colecție sau antichități	Fabricare din materiale de la orice poziție, cu excepția materialelor de la aceeași poziție cu produsul	

([1]) Tratamentele specifice sunt prezentate în notele introductive 7.1 și 7.3.
([2]) Tratamentele specifice sunt prezentate în nota introductivă 7.2.
([3]) Nota 3 de la capitolul 32 precizează că este vorba de preparate pe bază de substanțe colorante din tipurile utilizate pentru a colora orice substanță sau destinate să fie folosite ca ingrediente în fabricarea preparatelor colorante, cu condiția să nu fie clasificate la o altă poziție de la capitolul 32.
([4]) Prin grup se înțelege orice parte a textului prezentei poziții, delimitată de punct și virgulă.
([5]) Pentru produsele care sunt constituite din materialele clasificate, pe de o parte, la pozițiile 3901-3906 și, pe de altă parte, la pozițiile 3907-3911, prezenta dispoziție se aplică numai categoriei produselor care predomină în greutate.
([6]) Benzile următoare sunt considerate ca având un grad mare de transparență: benzi a căror deviere optică – măsurată conform ASTM-D 1003-16 de nefelometrul lui Gardner (factor de deviere) – este mai mică de 2 %.
([7]) Condițiile particulare aplicabile produselor constituite dintr-un amestec de materiale textile sunt prezentate în nota introductivă 5.
([8]) Utilizarea acestui produs este limitată la fabricarea de țesături de tipul utilizat pentru mașinile de fabricat hârtie.
([9]) Vezi nota introductivă 6.
([10]) Vezi nota introductivă 6 pentru articolele din materiale tricotate sau croșetate, neelastice și necauciucate, obținute prin coasere sau asamblare de bucăți de materiale tricotate sau croșetate (croite sau tricotate direct sub formă de produs).
([11]) SEMII – *Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated*.
([12]) Această regulă se aplică până la 31.12.2005.

▼B

ANEXA 16

PRELUCRĂRILE EXCLUSE DIN CUMULUL REGIONAL (SISTEMUL GENERALIZAT DE PREFERINȚE)

Prelucrări după cum urmează:

— coaserea nasturilor și/sau a oricăror alte sisteme de prindere;

— confecționarea cusăturilor de încheiere;

— finisarea terminațiilor la pantaloni și mâneci sau surfilarea tivurilor la fuste și rochii etc.;

— surfilarea tivurilor la batiste, garnituri de masă etc.;

— fixarea de ornamente și accesorii precum buzunare, etichete, ecusoane etc.;

— călcarea și alte operațiuni pregătitoare în vederea vânzării confecțiilor de gata;

— sau orice combinație a acestor tipuri de prelucrări.

▼**M10**

ANEXA 17

▼**M39**

CERTIFICAT DE ORIGINE TIP A

1. Certificatele de origine tip A trebuie să corespundă modelului din prezenta anexă. Pentru redactarea observațiilor de pe spatele certificatului nu este obligatoriu să se utilizeze limba franceză sau engleză. Totuși, certificatele trebuie întocmite fie în engleză, fie în franceză. Dacă se completează de mână, se vor folosi cerneală și litere majuscule.

2. Formatul certificatului trebuie să fie de 210 × 297 mm; în ceea ce privește lungimea, se admite o toleranță de până la 5 mm în minus sau 8 mm în plus. Hârtia folosită trebuie să fie hârtie albă de scris, format standard, fără să conțină pastă mecanică, și trebuie să cântărească nu mai puțin de 25 g/m^2. Trebuie să aibă imprimat un model ghiloșat de culoare verde pe fundal, făcând astfel vizibilă cu ochiul liber orice încercare de falsificare prin mijloace chimice sau mecanice.

   Dacă certificatele se întocmesc în mai multe exemplare, numai exemplarul din partea superioară, care este originalul, se tipărește cu model ghiloșat de culoare verde pe fundal.

3. Fiecare certificat trebuie să poarte un număr de serie, tipărit sau nu, prin care să poată fi identificat.

4. Certificatele care au pe verso versiuni mei vechi ale notelor (1996, 2004 și 2005) pot fi utilizate până la epuizarea stocurilor.

▼**M10**

1. Goods consigned from (exporter's business name, address, country)	Reference No **A** **GENERALIZED SYSTEM OF PREFERENCES** **CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Combined declaration and certificate)** **FORM A**
2. Goods consigned to (consignee's name, address, country)	Issued in ..... (country) See notes overleaf
3. Means of transport and route (as far as known)	**4.** For official use

5. Item number	**6.** Marks and numbers of packages	**7.** Number and kind of packages, description of goods	**8.** Origin criterion (see notes overleaf)	**9.** Gross weight or other quantity	**10.** Number and date of invoices

11. Certification It is hereby certified, on the basis of control carried out, that the declaration by the exporter is correct.	**12. Declaration by the exporter** The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct ; that all the goods were produced in ..... (country) and that they comply with the origin requirements specified for those goods in the generalized system of preferences for goods exported to ..... (importing country)
.....	.....
Place and date, signature and stamp of certifying authority	Place and date, signature of authorized signatory

▼M39

NOTES (2007)

I. **Countries which accept Form A for the purposes of the generalized system of preferences (GSP):**

Australia (*)	United States of America (****)	Germany	Malta
Belarus		Greece	Netherlands
Canada	European Union:	Finland	Poland
Japan	Austria	France	Portugal
New Zealand (**)	Belgium	Hungary	Romania
Norway	Bulgaria	Ireland	Slovakia
Russian Federation	Cyprus	Italy	Slovenia
Switzerland including Liechtenstein (***)	Czech Republic	Latvia	Spain
	Denmark	Lithuania	Sweden
Turkey	Estonia	Luxembourg	United Kingdom

Full details of the conditions covering admission to the GSP in these countries are obtainable from the designated authorities in the exporting preference-receiving countries or from the customs authorities of the preference-giving countries listed above. An information note is also obtainable from the UNCTAD secretariat.

II. **General conditions**

To qualify for preference, products must:

(a) Fall within a description of products eligible for preference in the country of destination. The description entered on the form must be sufficiently detailed to enable the products to be identified by the customs officer examining them;

(b) Comply with the rules of origin of the country of destination. Each article in a consignment must qualify separately in its own right: and

(c) Comply with the consignment conditions specified by the country of destination. In general products must be consigned directly from the country of exportation to the country of destination, but most preference-giving countries accept passage through intermediate countries subject to certain conditions. (For Australia, direct consignment is not necessary.)

III. **Entries to be made in Box 8**

Preference products must either be wholly obtained in accordance with the rules of the country of destination or sufficiently worked or processed to fulfil the requirements of that country's origin rules.

(a) Products wholly obtained: for export to all countries listed in Section I, enter the letter ‘P’ in Box 8 (for Australia and New Zealand, Box 8 may be left blank).

(*) For Australia, the main requirement is the exporter's declaration on the normal commercial invoice. Form A, accompanied by the normal commercial invoice, is an acceptable alternative, but official certification is not required.

(**) Official certification is not required.

(***) The Principality of Liechtenstein forms, pursuant to the Treaty of 29 March 1923, a customs union with Switzerland.

(****) The United States does not require GSP Form A. A declaration setting forth all pertinent detailed information concerning the production or manufacture of the merchandise is considered sufficient only if requested by the district collector of customs.

▼**M39**

(b) Products sufficiently worked or processed: for export to the countries specified below, the entry in Box S should be as follows,

(1) United States of America: for single country shipments, enter the letter 'Y' in Box 8: for shipments from recognized associations of counties, enter the letter '*Z*', followed by the sum of the cost or value of the domestic materials and the direct cost of processing, expressed as a percentage of the ex-factory price of the exported products (example: 'Y' 35 % or 'Z' 35 %).

(2) Canada: for products which meet origin criteria from working or processing in more than one eligible least developed country, enter letter 'G' in Box 8: otherwise 'F'.

(3) The European Union, Japan, Norway, Switzerland including Liechtenstein, and Turkey: enter the letter 'W' in Box 8 followed by the Harmonized Commodity Description and coding system (Harmonized System) heading at the four-digit level of the exported product (example 'W' 96.18).

(4) Russian Federation: for products which include value added in the exporting preference-receiving country, enter the letter 'Y' in Box 8. followed by the value of imported materials and components expressed as a percentage of the fob price of the exported products (example 'Y' 45 %); for products obtained in a preference-receiving country and worked or processed in one or more other such countries, enter 'Pk'.

(5) Australia and New Zealand: completion of Box 8 is not required. It is sufficient that a declaration be properly made in Box 12.

▼**M10**

1. Expéditeur (nom, adresse, pays de l'exportateur)	Référence n°
2. Destinataire (nom, adresse, pays)	**SYSTÈME GÉNÉRALISÉ DE PRÉFÉRENCES** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Déclaration et certificat)** **FORMULE A** Délivré en ..... (pays) Voir notes au verso
3. Moyen de transport et itinéraire (si connus)	**4.** Pour usage officiel

5. N° d'ordre	**6.** Marques et numéros des colis	**7.** Nombre et type de colis ; description des marchandises	**8.** Critère d'origine (voir notes au verso)	**9.** Poids brut ou quantité	**10.** N° et date de la facture

11. Certificat Il est certifié, sur la base du contrôle effectué, que la déclaration de l'exportateur est exacte.	**12. Déclaration de l'exportateur** Le soussigné déclare que les mentions et indications ci-dessus sont exactes, que toutes ces marchandises ont été produites en .... et qu'elles remplissent les conditions d'origine requises par le système généralisé de préférences pour être exportées à destination de ..... (nom du pays importateur)
..... Lieu et date, signature et timbre de l'autorité délivrant le certificat	..... Lieu et date, signature du signataire habilité

▼M39

NOTES (2007)

I. **Pays qui acceptent la formule A aux fins du système généralisé de préférences (SGP):**

Australie (*)	Turquie	Finlande	Pays-Bas
Belarus	Union Européenne:	France	Pologne
Canada	Allemagne	Grèce	Portugal
Etats-Unis d'Amérique (**)	Autriche	Hongrie	République tchèque
Fédération de Russie	Belgique	Irlande	Roumanie
Japon	Bulgarie	Italie	Royaume-Uni
Norvège	Chypre	Lettonie	Slovaquie
Nouvelle-Zélande (***)	Danemark	Lituanie	Slovénie
Suisse y compris Liechtenstein (****)	Espagne	Luxembourg	Suède
	Estonie	Malte	

Des détails complets sur les conditions régissant l'admission au bénéfice du SGP dans ces pays peuvent être obtenus des autorités désignées par les pays exportateurs bénéficiaires ou de l'administration des douanes des pays donneurs qui figurent dans la liste ci-dessus. Une note d'information peut également être obtenue du secrétariat de la CNUCED

II. **Conditions générales**

Pour être admis au bénéfice des préférences, les produits doivent:

(a) correspondre à la définition établie des produits pouvant bénéficier du régime de préférences dans les pays de destination. La description figurant sur la formule doit être suffisamment détaillée pour que les produits puissent être identifiés par l'agent des douanes qui les examine;

(b) satisfaire aux règles d'origine du pays de destination. Chacun des articles d'une même expédition doit répondre aux conditions prescrites; et

(c) satisfaire aux conditions d'expédition spécifiées par le pays de destination. En général, les produits doivent être expédiés directement du pays d'exportation au pays de destination; toutefois, la plupart des pays donneurs de préférences acceptent sous certaines conditions le passage par des pays intermédiaires (pour l'Australie. l'expédition directe n'est pas nécessaire).

III. **Indications à porter dans la case 8**

Pour bénéficier des préférences, les produits doivent avoir été, soit entièrement obtenus, soit suffisamment ouvrés ou transformés conformément aux règles d'origine des pays de destination.

(a) Produits entièrement obtenus: pour l'exportation vers tous les pays figurant dans la liste de la section, il y a lieu d'inscrire la lettre «P» dans la case 8 (pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande, la case 8 peut être laissée en blanc).

(*) Pour l'Australie, l'exigence de base est une attestation de l'exportateur sur la facture habituelle. La formule A, accompagnée de la facture habituelle, peut être acceptée en remplacement, mais une certification officielle n'est pas exigée.

(**) Les États-Unis n'exigent pas de certificat SGP Formule A. Une déclaration reprenant toute information appropriée et détaillée concernant la production ou la fabrication de la marchandise est considérée comme suffisante, et doit être présentée uniquement à la demande du receveur des douanes du district (District collector of Customs).

(***) Un visa officiel n'est pas exigé.

(****) D'après l'Accord du 29 mars 1923, la Principauté du Liechtenstein forme une union douanière avec la Suisse.

▼**M39**

(b) Produits suffisamment ouvres ou transformés: pour l'exportation vers les pays figurant ci-après, les indications à porter dans la case S doivent être les suivantes:

(1) États Unis d'Amérique: dans le cas d'expédition provenant d'un seul pays, inscrire la lettre «Y» ou, dans le cas d'expéditions provenant d'un groupe de pays reconnu comme un seul, la lettre «Z». suivie de la somme du coût ou de la valeur des matières et du coût direct de la transformation, exprimée en pourcentage du prix départ usine des marchandises exportées (exemple: «Y» 35 % ou «Z» 35 %);

(2) Canada: il y a lieu d'inscrire dans la case S la lettre «G» pur les produits qui satisfont aux critères d'origine après ouvraison ou transformation dans plusieurs des pays les moins avancés: sinon, inscrire la lettre «F»;

(3) Japon, Norvège, Suisse y compris Liechtenstein, Turquie et l'Union européenne: inscrire dans la case 8 la lettre «W» suivie de la position tarifaire à quatre chiffres occupée par le produit exporté dans le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé) (exemple «W» 96.18);

(4) Fédération de Russie: pour les produits avec valeur ajoutée dans le pays exportateur bénéficiaire de préférences, il y a lieu d'inscrire la lettre «Y» dans la case 8, en la faisant suivre de la valeur des matières et des composants importés, exprimée en pourcentage du prix fob des marchandises exportées (exemple: «Y» 45 %); pour les produits obtenus dans un pays bénéficiaire de préférences et ouvrés ou transformés dans un ou plusieurs autres pays bénéficiaires, il y a lieu d'inscrire les lettre «Pk» dans la case 8;

(5) Australie et Nouvelle-Zélande: il n'est pas nécessaire de remplir la case 8. Il suffit de fane une déclaration appropriée dans la case 12.

▼M39

ANEXA 18

[menționată la articolul 97m alineatul (3)]

Declarația pe factură

Declarația pe factură, al cărei text este prezentat mai jos, se întocmește în conformitate cu notele de subsol. Totuși, nu este necesar ca notele de subsol să fie reproduse.

Versiunea franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° … (1)) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … (2) au sens des règles d'origine du Système des préférences tarifaires généralisées de la Communauté européenne et … (3).

Versiunea engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No … (1)) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … preferential origin (2) according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Community and … (3).

……

(locul și data) (4)

(Semnătura exportatorului; în plus, numele persoanei care semnează declarația trebuie indicat în mod lizibil) (5)

(1) Dacă declarația pe factură este întocmită de un exportator autorizat din Uniunea Europeană în sensul articolului 97v alineatul (4), numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie indicat în acest spațiu. Dacă declarația pe factură nu este întocmită de un exportator autorizat (așa cum va fi întotdeauna cazul cu declarațiile pe factură întocmite în țările beneficiare), textul între paranteze se va omite ori se va lăsa spațiu liber.

(2) Se precizează țara de origine a produselor. Atunci când declarația pe factură se referă, parțial sau integral, la produse originare din Ceuta și Melilla în sensul articolului 97j, exportatorul trebuie să indice clar acest lucru pe documentul pe care se întocmește declarația, cu ajutorul simbolului „CM”.

(3) Dacă este cazul, completați cu una dintre următoarele mențiuni: „EU cumulation”, „Norway cumulation”, „Switzerland cumulation”, „Turkey cumulation”, „regional cumulation”, „extended cumulation with country x” sau „Cumul UE”, „Cumul Norvège”, „Cumul Suisse”, „Cumul Turquie”, „cumul regional”, „cumul étendu avec le pays x”.

(4) Aceste mențiuni pot fi omise dacă informațiile există în documentul propriu-zis.

(5) A se vedea articolul 97v alineatul (7) (valabil numai pentru exportatorii autorizați din Uniunea Europeană). În cazurile în care exportatorul nu este obligat să semneze, această exceptare se referă și la obligația de a indica numele semnatarului.

▼M18

_____

▼B

ANEXA 21

CERTIFICATUL DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR. 1 ȘI CEREREA PRIVIND CERTIFICATUL DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR. 1

1. Certificatul de circulație EUR. 1 se completează conform modelului din prezenta anexă. Acest formular se tipărește într-una dintre limbile oficiale ale Comunității. Certificatele se întocmesc într-una dintre aceste limbi și în conformitate cu prevederile legislației interne a statului sau teritoriului exportator. În cazul în care se completează de mână, acestea se completează în cerneală și cu litere majuscule.

2. Certificatul are dimensiunile 210 × 297; în ceea ce privește lungimea se admite o toleranță maximă de minus 5 mm sau plus 8 mm. Hârtia de scris utilizată este de culoare albă; fără pastă mecanică; și cântărește cel puțin 25g/m^2. Imprimarea pe fond a certificatului este ghioșată, de culoare verde, scoțând în evidență toate falsificările efectuate cu mijloace mecanice sau chimice.

3. Autoritățile competente ale statului sau teritoriului exportator au dreptul să-și tipărească certificatele EUR. 1 prin mijloace proprii sau prin tipografi autorizați. În ultimul caz, fiecare certificat include o referire la o astfel de autorizare. Fiecare certificat conține numele și adresa tipografiei sau un însemn prin care aceasta poate fi identificată. Poartă, de asemenea, un număr de serie, tipărit sau netipărit, pentru identificare.

▼B

CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR

1. Exportator (Nume, adresa completă, țara)

EUR.1 Nr. **A** 000.000

Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul

2. Certificat utilizat pentru schimburile preferențiale dintre

.....

și

.....

(Indicați țările, grupul de țări sau teritoriile implicate)

3. Destinatar (Nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)

4. Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare

5. Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație

6. Informații privind transportul (Mențiune facultativă)

7. Observații

8. Numărul de ordine; marca, numerotarea, numărul și natura coletelor (1) **; Denumirea mărfurilor**

9. Masa brută (kg) sau alte unități de măsură (l, m³ etc.)

10. Facturi (mențiune facultativă)

11. VIZA VĂMII

Declarație certificată conformă

Document export (2)

Model ..... Nr. .....

Unitatea vamală .....

Țara sau teritoriul de eliberare .....

.....

Data .....

.....

(Semnătura)

Ștampila

12. Declarația exportatorului

Subsemnatul declar că mărfurile descrise mai sus îndeplinesc condițiile cerute pentru obținerea prezentului certificat

Locul și data .....

.....

(Semnătura)

(1) În cazul în care mărfurile nu sunt împachetate, indicați nr. coletelor sau treceți „În vrac" după caz.

(2) Completați numai atunci când regulamentele țării importatoare sau teritoriului o cer.

▼B

13. Cerere de control, a se expedia la:	14. REZULTATUL CONTROLULUI
	Controlul efectuat a permis să se constate că prezentul certificat (1) ☐ a fost într-adevăr eliberat de unitatea vamală și mențiunile pe care le conține sunt exacte. ☐ nu îndeplinește condițiile de autenticitate și legalitate cerute (a se vedea observațiile anexate).
Se solicită verificarea autenticității și exactității acestui certificat. ..... (Locul și data) Ștampila ..... (Semnătura)	..... (Locul și data) Ștampila ..... (Semnătura)

(1) Marcați cu X mențiunea corespunzătoare.

NOTE

1. Certificatul nu trebuie să conțină ștersături sau adăugiri. Eventualele modificări aduse se efectuează prin tăierea cu o linie a datelor eronate adăugând, după caz, pe cele dorite. Orice modificare astfel operată este aprobată de către persoana care le efectuează și vizată în mod expres de autoritățile competente din țara sau teritoriul de eliberare.
2. Denumirile mărfurilor indicate în certificat sunt înscrise succesiv fără spații între rânduri și fiecare denumire trebuie să fie precedată de un număr de ordine. Imediat sub ultima denumire se trasează o linie orizontală. Spațiile neutilizate se barează, astfel încât orice adăugare ulterioară să fie imposibilă.
3. Mărfurile se descriu în concordanță cu denumirea lor comercială și cu precizări suficiente pentru a permite identificarea lor.

▼B

CERERE PENTRU CERTIFICAT DE CIRCULAȚIE A MĂRFURILOR EUR.1

1. **Exportator** (Nume, adresa completă, țara)	**EUR.1** Nr. A 000.000 **Consultați notele de pe verso înainte de a completa formularul**
3. **Destinatar** (Nume, adresa completă, țara) (mențiune facultativă)	2. **Certificat utilizat în schimburile preferențiale dintre** ..... **și** ..... (Indicați țările, grupul de țări sau teritoriile implicate).
	4. **Țara, grupul de țări sau teritoriul în care produsele sunt considerate originare** / 5. **Țara, grupul de țări sau teritoriul de destinație**
6. **Informații privind transportul** (mențiune facultativă)	7. **Observații**

8. **Numărul de ordine; Marca, numerotarea; Numărul și natura coletelor** (1) **; Denumirea mărfurilor**	9. **Greutatea brută (kg) sau alte unități de măsură (litru, m³ etc.)**	10. **Facturi** (mențiune facultativă)

(1) Dacă mărfurile nu sunt împachetate, indicați nr. coletelor sau treceți „În vrac", după caz.

▼B

DECLARAŢIA EXPORTATORULUI

Subsemnatul, exportatorul mărfurilor denumite pe verso,

DECLAR că aceste mărfuri îndeplinesc condiţiile cerute pentru obţinerea certificatului anexat;

PRECIZEZ împrejurările care au permis acestor mărfuri să îndeplinească aceste condiţii:

.....

.....

.....

.....

PREZINT următoarele documente justificative [1]:

.....

.....

.....

.....

MĂ ANGAJEZ să prezint la cererea autorităţilor competente orice justificări suplimentare pe care acestea le-ar considera necesare în vederea eliberării certificatului anexat şi să accept, după caz, orice control efectuat de respectivele autorităţi asupra situaţiei mele contabile şi condiţiilor de fabricare a mărfurilor mai sus vizate.

SOLICIT eliberarea certificatului anexat pentru aceste mărfuri.

.....
(Locul şi data)

.....
(Semnătura)

[1] De exemplu, documente de import, cerificate de circulaţie a mărfurilor, facturi, declaraţia producătoruliu etc., referitoare la mărfurile folosite la fabricare sau la mărfurile reexpportate în aceeaşi stare.

▼M10

ANEXA 22

DECLARAȚIA PE FACTURĂ

Declarația pe factură, al cărei text este prezentat mai jos, trebuie să fie întocmită în conformitate cu notele de subsol. Totuși, notele de subsol nu trebuie reproduse.

Versiunea spaniolă

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera nº … ([1])) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial … ([2])

Versiunea daneză

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. … ([1])), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i … ([2]).

Versiunea germană

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. … ([1])) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, daß diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte … ([2])Ursprungswaren sind.

Versiunea greacă

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. … ([1])) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής … ([2]).

Versiunea engleză

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No … ([1])) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of … ([2])preferential origin.

Versiunea franceză

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière nº … ([1])) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle … ([2]).

Versiunea italiană

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. … ([1])) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale … ([2]).

Versiunea olandeză

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. … ([1])), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële … oorsprong zijn ([2]).

Versiunea portugheză

O abaixo assinado, exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º … ([1])), declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial … ([2]).

Versiunea finlandeză

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupan:o … ([1])) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja … alkuperätuotteita ([2]).

Versiunea suedeză

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. … ([1])) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande … ursprung ([2]).

([1]) Atunci când declarația pe factură este făcută de către un exportator autorizat în sensul articolului 90a, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie completat în acest spațiu. Când declarația nu este făcută de un exportator autorizat, cuvintele din paranteză se omit sau spațiul se lasă gol.

([2]) Se indică originea produselor. În cazul în care declarația pe factură se referă total sau parțial la produse originare din Ceuta sau Melilla în sensul articolului 96, exportatorul trebuie să le precizeze în mod clar în documentul pe care s-a făcut declarația prin simbolul „CM”.

▼A2

Versiunea cehă

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení … ([1])) prohlašuje, že kromě zřetelně označených, mají tyto výrobky preferenční původ v … ([2]).

Versiunea estonă

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliameti kinnitus nr..... ([1])) deklareerib, et need tooted on ..... ([2]) sooduspäritoluga, välja arvatud juhul kui on selgelt näidatud teisiti.

Versiunea letonă

Eksportētājs produktiem, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas pilnvara Nr. … ([1])), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir priekšrocību izcelsme no … ([2]).

Versiunea lituaniană

Šiame dokumente išvardintų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr … ([1])) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra … ([2]) preferencinės kilmės prekės.

Versiunea maghiară

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: … ([1])) kijelentem, hogy eltérő jelzés hiányában az áruk kedvezményes … ([2]) származásúak.

Versiunea malteză

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. ..... ([1])) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali ..... ([2])

Versiunea poloneză

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr … ([1])) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … ([2]) preferencyjne pochodzenie.

Versiunea slovenă

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št …. ([1])) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno …. ([2]) poreklo.

Versiunea slovacă

Vývozca výrobkov uvedených v tomto doklade (číslo povolenia … ([1])) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … ([2]).

▼M30

Versiunea bulgară

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № …. (([1]))), декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с … преференциален произход (([2]))

Versiunea românească

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr… (([1]))) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială… (([2])).

▼M45

Versiunea croată

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. … ([1])) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi … ([2]) preferencijalnog podrijetla.

▼M10

……

(Locul și data) ([3])

……

(Semnătura exportatorului; în plus trebuie adăugat cu scris lizibil numele persoanei care semnează declarația) ([4])

([1]) Atunci când declarația pe factură este făcută de către un exportator autorizat în sensul articolului 90a, numărul autorizației exportatorului autorizat trebuie completat în acest spațiu. Când declarația nu este făcută de un exportator autorizat, cuvintele din paranteză se omit sau spațiul se lasă gol.

([2]) Se indică originea produselor. În cazul în care declarația pe factură se referă total sau parțial la produse originare din Ceuta sau Melilla în sensul articolului 96, exportatorul trebuie să le precizeze în mod clar în documentul pe care s-a făcut declarația prin simbolul „CM".

([3]) Aceste indicații se pot omite, dacă informația există în documentul propriu-zis.

([4]) Vezi articolul 117 alineatul (5). În cazul în care exportatorul nu trebuie să semneze, lipsa semnăturii aduce după sine și omiterea numelui semnatarului.

▼B

ANEXA 23

NOTE INTERPRETATIVE ASUPRA VALORII ÎN VAMĂ

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
Articolul 29 alineatul (1)	Prețul efectiv plătit sau de plătit se înțelege a fi prețul mărfurilor importate. Astfel, transferurile de dividende și alte plăți făcute de cumpărător vânzătorului, care nu se raportează la mărfurile importate, nu fac parte din valoarea în vamă.
Articolul 29 alineatul (1) litera (a) a treia liniuță	O astfel de restricție poate, de exemplu, să se producă atunci când un vânzător cere unui cumpărător de automobile să nu le revândă sau să nu le expună înaintea unei date determinate, marcând începutul anului pentru modelele respective.
Articolul 29 alineatul (1) litera (b)	Aceasta ar putea să se refere, de exemplu, la situațiile următoare: (a) vânzătorul stabilește prețul mărfurilor importate subordonând cumpărătorul condiției de a cumpăra, de asemenea, și alte mărfuri în cantități determinate; (b) prețul mărfurilor importate depinde de prețul sau de prețurile la care cumpărătorul mărfurilor importate vinde alte mărfuri vânzătorului acelor mărfuri importate; (c) prețul este stabilit pe baza unui mod de plată fără legătură cu mărfurile importate: de exemplu, mărfurile importate sunt produse semifinite pe care vânzătorul le-a furnizat cu condiția de a primi o cantitate determinată de produse finite. Cu toate acestea, condițiile sau prestațiile care se referă la producția sau la comercializarea mărfurilor importate nu vor antrena respingerea valorii de tranzacție. De exemplu, faptul că cumpărătorul furnizează vânzătorului lucrări de inginerie sau planuri executate în țara de import nu va antrena respingerea valorii de tranzacție în sensul articolului 29 alineatul (1).
Articolul 29 alineatul (2)	1. Alineatul (2) literele (a) și (b) de la articolul 29 prevăd diferite căi de stabilire a acceptabilității unei valori de tranzacție. 2. Alineatul (2) litera (a) prevede că, atunci când cumpărătorul și vânzătorul sunt legați, circumstanțele legate de vânzare vor fi examinate și valoarea de tranzacție va fi admisă ca valoare în vamă, cu condiția ca această legătură să nu fi influențat prețul. A nu se înțelege prin aceasta că circumstanțele vânzării se examinează de fiecare dată când cumpărătorul și vânzătorul sunt legați. Această examinare nu va fi cerută decât atunci când există îndoieli asupra acceptabilității prețului. Atunci când administrația vamală nu va avea nici o îndoială asupra acceptabilității prețului, acesta trebuie să fie acceptat fără ca importatorul să fie obligat să furnizeze informații complementare. De exemplu, administrația vamală poate să fi examinat anterior problema legăturii sau să fie în posesia unor informații detaliate privind cumpărătorul și vânzătorul, să fie convinsă, pe baza acestei examinări sau a acestor informații, că legătura nu a influențat prețul.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	3. Atunci când administrația vamală nu este în măsură să accepte valoarea de tranzacție fără o cercetare complementară, ea trebuie să dea importatorului posibilitatea de a furniza orice alte informații detaliate, care pot fi necesare pentru a permite examinarea circumstanțelor vânzării. În această privință administrația vamală este gata să examineze aspectele corespunzătoare ale tranzacției, inclusiv felul în care cumpărătorul și vânzătorul își organizează raporturile comerciale și felul în care prețul respectiv a fost stabilit, în scopul de a determina dacă legăturile au influențat prețul. În cazul în care se poate dovedi că cumpărătorul și vânzătorul, cu toate că sunt legați în sensul articolului 143 al prezentului regulament, cumpără și vând unul de la celălalt ca și cum nu ar fi legați, ar fi astfel demonstrat că legătura nu a influențat prețul. De exemplu: în cazul în care prețul a fost stabilit într-un fel compatibil cu practicile normale ale fixării prețurilor în ramura de protecție respectivă sau cu felul în care vânzătorul stabilește prețurile pentru vânzările pentru cumpărătorii cu care nu se află în legătură, aceasta ar demonstra că legăturile nu au influențat prețul. De asemenea, atunci când se va dovedi că prețul este suficient pentru a acoperi toate costurile și a asigura un beneficiu reprezentativ față de beneficiul global realizat de întreprindere într-o perioadă reprezentativă, de exemplu, pe o bază anuală pentru vânzări de mărfuri de aceeași natură sau de același fel, ar fi astfel demonstrat că prețul nu a fost influențat. 4. Alineatul (2) litera (b) prevede că importatorul are posibilitatea să demonstreze că valoarea de tranzacție este foarte aproape de o valoare-criteriu acceptată anterior de administrația vamală și că ea este în consecință acceptabilă în conformitate cu dispozițiile de la articolul 29. Atunci când este îndeplinit unul dintre criteriile prevăzute la alineatul (2) litera (b) nu este necesară examinarea problemei influenței prevăzute la alineatul (2) litera (b). În cazul în care administrația vamală este în posesia unor informații suficiente pentru a fi convinsă, fără cercetări mai aprofundate, că este îndeplinit unul dintre criteriile prevăzute la alineatul (2) litera (b), aceasta nu are nici un motiv de a cere importatorului să aducă vreo dovadă.
Articolul 29 alineatul (2) litera (b)	Un număr oarecare de elemente se iau în considerare pentru a se determina dacă o valoare este foarte aproape de o altă valoare. Este vorba îndeosebi de natura mărfurilor importate, de natura ramurii de producție respective, de sezonul în care mărfurile sunt importate și de faptul de a ști dacă diferența de valoare este semnificativă din punct de vedere comercial. Cum aceste elemente pot varia de la un caz la altul, este imposibil de aplicat în toate cazurile o normă uniformă, cum ar fi un procentaj fix. De exemplu, pentru a se determina dacă valoarea de tranzacție este foarte aproape de valorile-criterii enunțate la articolul 29 alineatul (2) litera (b), o mică diferență de valoare ar putea fi inacceptabilă într-un caz privind un anumit tip de marfă, în timp ce o diferență importantă ar putea fi acceptabilă într-un caz privind un alt tip de marfă.
Articolul 29 alineatul (3) litera (a)	Un exemplu de plată indirectă este achitarea totală sau parțială de către cumpărător a unei datorii a vânzătorului.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
Articolul 30 alineatul (2) litera (a) Articolul 30 alineatul (2) litera (b)	1. În aplicarea acestor dispoziții, administrația vamală se va referi, de fiecare dată când este posibil, la o vânzare de mărfuri, după caz, identice sau similare, realizată la același nivel comercial și într-o cantitate foarte apropiată de vânzarea mărfurilor de evaluat. În lipsa unei astfel de vânzări, este posibil să se refere la o vânzare de mărfuri identice realizată în una dintre cele trei situații următoare: (a) vânzare la același nivel comercial, dar privind cantități diferite; (b) vânzare la un nivel comercial diferit, dar privind cantități foarte apropiate; (c) vânzare la un nivel comercial diferit și privind cantități diferite. 2. În cazul în care a fost constatată o vânzare în una dintre cele trei situații, se operează ajustări pentru a se ține seama, după caz: (a) numai de factorul cantitate; (b) numai de factorul nivel comercial sau (c) în același timp, atât de factorul nivel comercial, cât și de factorul cantitate. 3. O condiție a oricărei ajustări efectuate datorită diferențelor de nivel comercial sau de cantitate este aceea că această ajustare, indiferent dacă duce la o creștere sau la o diminuare a valorii, să nu fie operată decât pe baza elementelor de probă produse stabilind clar că este rezonabilă și exactă, de exemplu prețuri curente în vigoare între care figurează prețuri care se raportează la niveluri diferite sau la cantități diferite. De exemplu, în cazul în care mărfurile importate de evaluat constau într-o vânzare de 10 unități, iar singurele mărfuri importate similare pentru care există o valoare de tranzacție au fost vândute într-o cantitate de 500 unități, și este recunoscut că vânzătorul acordă rabaturi de cantitate, ajustarea necesară se poate opera invocând prețul curent al vânzătorului și utilizând prețul aplicabil la o vânzare de 10 unități. Nu este necesar pentru aceasta ca o vânzare de 10 unități să fi avut loc, în cazul în care s-a stabilit, ca urmare a vânzărilor privind cantități diferite, că prețul curent este sincer și adevărat. Cu toate acestea, în absența unui astfel de criteriu obiectiv, determinarea valorii în vamă conform dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) literele (a) și (b) nu este adecvată.
Articolul 30 alineatul (2) litera (d)	1. De regulă, valoarea în vamă este determinată, în virtutea prezentului acord, pe baza informațiilor imediat disponibile în țara de import. Cu toate acestea, în scopul determinării unei valori calculate, este necesar să se examineze costurile de producție ale mărfurilor de evaluat și alte informații care este necesar să fie obținute din afara țării de import. În afară de aceasta, în majoritatea cazurilor, producătorul mărfurilor nu este supus jurisdicției autorităților statelor membre. Utilizarea metodei valorii calculate este în general limitată la cazul în care cumpărătorul și vânzătorul sunt legați și la cazul în care producătorul este dispus să comunice datele necesare pentru stabilirea costurilor către autoritățile țării de import și să acorde facilități pentru orice verificări ulterioare care sunt necesare.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	2. Costul sau valoarea, prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d), sunt determinate pe baza informațiilor privind producția de mărfuri de evaluat care sunt furnizate de producător sau în numele său. La bază stă contabilitatea comercială a producătorului, cu condiția ca această contabilitate să fie compatibilă cu principiile de contabilitate general admise care sunt aplicate în țara de producție a mărfurilor. 3. Nivelul beneficiilor și cheltuielilor generale, prevăzute la articolul 30 alineatul (2) litera (d) a doua liniuță este necesar să fie determinat pe baza informațiilor furnizate de producător sau în numele său, în cazul în care cifrele pe care acesta le comunică nu sunt incompatibile cu cele care corespund normal vânzărilor de mărfuri, de aceeași natură sau de același fel cu mărfurile de evaluat, realizate de producătorii țării de export pentru export, cu destinația țării de import. 4. Costul sau valoarea nici unuia dintre elementele prevăzute în acest paragraf nu este necesar să fie socotite de două ori în determinarea valorii calculate. 5. Este de subliniat, în această privință, că totalul beneficiilor și cheltuielilor generale este considerat ca un tot. Rezultă că, în cazul în care, într-un caz special, beneficiul producătorului este scăzut și cheltuielile sale generale ridicate, beneficiul său și cheltuielile sale generale luate în ansamblu pot, cu toate acestea, să fie compatibile cu cele care corespund normal vânzărilor de mărfuri de aceeași natură și același fel. Astfel pot fi cazuri, de exemplu, atunci când se lansează un produs în țara de import și când producătorul se mulțumește cu un beneficiu nul sau scăzut pentru a contrabalansa cheltuielile generale ridicate aferente lansării. Atunci când producătorul poate demonstra că datorită circumstanțelor comerciale speciale el realizează un beneficiu scăzut asupra vânzărilor mărfurilor importate, cifrele beneficiilor sale efective este necesar să fie luate în considerare cu condiția ca el să justifice prin motive comerciale valabile și ca politica sa de prețuri să reflecte politica de preț obișnuită în ramura producției respective. Astfel este cazul, de exemplu, atunci când producătorii au fost constrânși să scadă temporar prețurile lor datorită unei diminuări neprevăzute a cererii sau când vând mărfuri pentru a completa o gamă de mărfuri produse în țara de import și pentru care ei se mulțumesc cu un beneficiu scăzut în scopul menținerii competitivității lor. Atunci când cifrele beneficiilor și cheltuielilor generale furnizate de producător nu sunt compatibile cu cele care corespund vânzărilor de mărfuri de aceeași natură și același fel cu mărfurile de evaluat, realizate de producătorii din țara de export pentru exportul cu destinația țării de import, nivelul beneficiilor și cheltuielilor generale se bazează pe alte informații corespunzătoare decât cele care au fost furnizate de către producătorul mărfurilor sau în numele său.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	6. Pentru a determina dacă anumite mărfuri sunt de aceeași natură sau de același fel cu alte mărfuri, este necesar să se procedeze de la caz la caz, ținându-se seama de circumstanțe. Pentru a determina beneficiile și cheltuielile generale obișnuite conform dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) litera (d), este necesar să se procedeze la examinarea vânzărilor pentru export cu destinația țării de import, a grupei sau gamei de mărfuri celei mai restrânse, cuprinzând mărfurile de evaluat și pentru care informațiile necesare pot fi furnizate. În sensul articolului 30 alineatul (2) litera (d), mărfurile de aceeași natură sau de același fel este necesar să provină din aceeași țară ca și mărfurile de evaluat.
Articolul 31 alineatul (1)	1. Valorile în vamă determinate prin aplicarea dispozițiilor articolului 31 alineatul (1) se bazează în cea mai mare măsură posibilă pe valorile în vamă determinate anterior. 2. Metodele de evaluare în virtutea articolului 31 alineatul (1) sunt acelea pe care le definesc articolele 29 și 30 alineatul (2) inclusiv, dar o suplețe rezonabilă în aplicarea acestor metode este conformă obiectivelor și dispozițiilor articolului 31 alineatul (1). 3. Câteva exemple privind ceea ce se înțelege printr-o suplețe rezonabilă: (a) *mărfuri identice* - prevederea conform căreia mărfurile identice se exportă, în același moment sau foarte aproape de momentul exportului mărfurilor de evaluat, se interpretează cu suplețe; mărfurile identice importate, produse într-o altă țară decât țara de export a mărfurilor de evaluat, furnizează baza evaluării în vamă; se utilizează valorile în vamă ale mărfurilor identice importate, determinate prin aplicarea dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) literele (c) sau (d); (b) *mărfuri similare* - prevederea conform căreia mărfurile similare se exportă în același moment sau foarte aproape de momentul în care sunt exportate mărfurile de evaluat se interpretează cu suplețe; mărfurile similare importate, produse într-o altă țară decât țara de export a mărfurilor de evaluat, furnizează baza evaluării; în vamă se utilizează valorile în vamă ale mărfurilor identice importate, determinate prin aplicarea dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) literele (c) sau (d); (c) *metoda deductivă* - prevederea conform căreia mărfurile sunt vândute în starea în care ele sunt importate, care figurează la articolul 152 alineatul (1) litera (a), se interpretează cu suplețe; termenul de 90 de zile se aplică cu suplețe.
Articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (ii)	1. Două considerente intervin în luarea în considerare a elementelor precizate la articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (ii), pentru mărfurile importate, și anume valoarea elementului însuși și modul în care această valoare este aplicată pentru mărfurile importate. Luarea în considerare a acestor elemente se face într-un mod rezonabil, corespunzător condițiilor și conform principiilor de contabilitate general admise.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	2. În ceea ce privește valoarea elementului, în cazul în care importatorul achiziționează elementul menționat de la un vânzător de care nu este legat, la un cost dat, acest cost constituie valoarea elementului. În cazul în care elementul a fost produs de către importator sau de către o persoană de care este legat, valoarea este costul producerii sale. În cazul în care elementul a fost utilizat înainte de către importator, fie că a fost achitat sau nu sau produs de către acesta, costul inițial de achiziție sau de producție se micșorează pentru a ține seama de utilizare, în scopul obținerii valorii elementului. 3. Odată determinată valoarea elementului, este necesar ca aceasta să fie luată în considerare pentru mărfurile importate. Există diverse posibilități în această privință. De exemplu: valoarea este luată în considerare integral la prima vânzare, în cazul în care importatorul dorește să plătească drepturile o singură dată la întreaga valoare. Alt exemplu: importatorul poate cere ca valoarea să fie luată în considerare la numărul de unități produse până în momentul primei vânzări. Încă un exemplu: el poate solicita ca valoarea sa fie luată în considerare la totalitatea producției prevăzute în cazul în care există contracte sau angajamente ferme pentru această producție. Metoda utilizată depinde de documentația furnizată de către importator. 4. Cu titlu de ilustrare a celor precedente, se poate considera cazul unui importator care furnizează producătorului o matriță de utilizat la producția de mărfuri care urmează a fi importate și care încheie cu el un contract de cumpărare pentru 10 000 unități. În momentul sosirii primei cantități, care cuprinde 1 000 unități, producătorul are produse 4 000 unități. Importatorul poate solicita administrației vamale luarea în considerare a valorii matriței la 1 000, 4 000 sau 10 000 unități.
Articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (iv)	1. Valorile de adăugat pentru elementele precizate la articolul 31 alineatul (1) litera (b) punctul (iv) se bazează pe datele obiective și cuantificabile. În scopul reducerii la minimum a sarcinii pe care o reprezintă pentru importator și pentru administrația vamală determinarea valorilor de adăugat, este oportun să se utilizeze, în măsura posibilului, datele disponibile imediate din sistemul de evidențe comerciale al cumpărătorului. 2. Pentru elementele furnizate de cumpărător și pe care le-a cumpărat sau închiriat, valoarea de adăugat este costul de cumpărare sau de închiriere. Elementele care sunt de domeniul public nu dau loc la nici o altă adăugire de cost decât a costului copiilor. 3. Valorile de adăugat sunt calculate cu mai multă sau mai puțină ușurință în raport cu structura întreprinderii respective, cu practicile sale de gestiune, cu metodele sale contabile. 4. De exemplu, se poate ca o întreprindere care importă diverse produse provenind din mai multe țări să-și țină contabilitatea la centrul său de design situat în afara țării de import, într-un mod care face să apară cu exactitate costurile de luat în considerare, la un produs dat. În acest caz, o ajustare directă poate fi operată, într-un mod corespunzător, prin aplicarea dispozițiilor articolului 32.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	5. Pe de altă parte, se poate ca o întreprindere să treacă costurile centrului său de design situat în afara țării de import în cheltuielile sale generale, fără a le include în costurile anumitor produse. În astfel de cazuri, este posibil să se opereze, prin aplicarea dispozițiilor articolului 32, o ajustare corespunzătoare în ceea ce privește mărfurile importate, luându-se în considerare totalul costurilor de la centrul de design pe ansamblul producției care beneficiază de serviciile acestui centru și adăugându-se costurile astfel luate în considerare la prețul mărfurilor importate în funcție de numărul de unități. 6. Variațiile circumstanțelor sus-menționate necesită, bineînțeles, luarea în considerare a diferiților factori pentru determinarea metodei corespunzătoare. 7. În cazul în care la producția elementului respectiv intervin un anumit număr de țări și producția se eșalonează pe o anumită perioadă, ajustarea se limitează la valoarea efectiv adăugată acestui element în afara Comunității.
Articolul 32 alineatul (1) litera (c)	Redevențele și drepturile de licență menționate la articolul 32 alineatul (1) litera (c) pot cuprinde, între altele, plățile efectuate pentru brevete, mărci de fabrică sau de comerț și drepturi de reproducere. Cu toate acestea, în momentul determinării valorii în vamă, cheltuielile relative la dreptul de reproducere a mărfurilor importate în țara de import nu sunt adăugate la prețul efectiv plătit sau de plătit pentru mărfurile importate.
Articolul 32 alineatul (2)	În cazul în care nu există date obiective și cuantificabile în ceea ce privește elementele care sunt prevăzute a fi adăugate conform dispozițiilor articolului 32, valoarea de tranzacție nu poate fi determinată prin aplicarea dispozițiilor articolului 29. Astfel poate fi cazul, de exemplu, în situația următoare: o redevență este vărsată pe baza prețului de vânzare în țara de import pentru un litru dintr-un produs dat, care a fost importat la kilogram și transformat în soluție după import. În cazul în care redevența se bazează în parte pe mărfurile importate și în parte pe alte elemente care nu au nici un raport cu acestea (de exemplu, atunci când mărfurile sunt amestecate cu ingrediente indigene și nu mai pot fi identificate separat sau când redevența nu poate fi separată de unele aranjamente financiare speciale dintre cumpărător și vânzător), este impropriu de a întreprinde adăugarea unei element corespunzător acestei redevențe. Cu toate acestea, în cazul în care nivelul redevenței nu se bazează decât pe mărfurile importate și poate fi ușor calculat, se poate adăuga un element la prețul efectiv plătit sau de plătit.
Articolul 143 alineatul (1) litera (e)	O persoană este considerată că o controlează pe alta numai în cazul în care ea este, în drept sau în fapt, în măsură să exercite asupra acesteia o putere de constrângere sau de îndrumare.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
Articolul 150 alineatul (1) Articolul 151 alineatul (1)	Expresia „și/sau” dă posibilitatea de a se referi la vânzări și de a opera corecțiile necesare într-una dintre cele trei situații descrise la alineatul (1) din notele interpretative la articolul 30 alineatul (2) literele (a) și (b).
Articolul 152 alineatul (1) litera (a) punctul (i)	1. Expresia „beneficiile și cheltuielile generale” se consideră ca un tot. Cifra reținută pentru această deducere se determină pe baza informațiilor furnizate de importator sau în numele său, în afara cazului în care cifrele importatorului nu sunt incompatibile cu cele care corespund normal vânzărilor de mărfuri importate de aceeași natură sau de același tip în țara de import. Atunci când cifrele importatorului sunt incompatibile cu aceste ultime cifre, suma beneficiului și cheltuielilor generale se bazează pe informațiile corespunzătoare, altele decât cele care au fost furnizate de importator sau în numele său. 2. În determinarea comisioanelor sau beneficiilor și cheltuielilor generale obișnuite conform prezentei dispoziții, chestiunea aflării dacă unele mărfuri sunt „de aceeași natură sau de același fel” cu alte mărfuri este determinată, în funcție de situație, ținând seama de circumstanțe. Se procedează la o examinare a vânzărilor, în țara de import, a grupei sau gamei celei mai apropiate de mărfuri importate de aceeași natură sau același fel, cuprinzând mărfurile de evaluat, privitor la care pot fi furnizate informațiile. În sensul prezentei dispoziții, „mărfurile de aceeași natură și același fel” includ mărfurile importate din aceeași țară ca și mărfurile de evaluat, precum și mărfurile importate provenind din alte țări.
Articolul 152 alineatul (2)	1. Atunci când se recurge la această metodă de evaluare, deducerile efectuate pentru valoarea adăugată prin fabricare sau transformare ulterioară se bazează pe date obiective și cuantificabile legate de costul acestei lucrări. Calculele se efectuează pe baza formulelor, rețetelor și metodelor de construcție admise în ramura de producție și pe baza altor practici în această ramură. 2. Această ultimă metodă de evaluare nu este în mod normal aplicabilă atunci când, ca urmare a fabricării sau transformării ulterioare, mărfurile importate și-au pierdut identitatea. Cu toate acestea, pot exista și cazuri în care, cu toate că mărfurile importate și-au pierdut identitatea, valoarea adăugată prin prelucrare sau transformare poate fi determinată cu precizie fără dificultate excesivă. Pe de altă parte, pot să existe cazuri în care mărfurile importate își păstrează identitatea, dar constituie un element atât de minor al mărfurilor vândute în țara de import încât recurgerea la această metodă de evaluare este nejustificată. Având în vedere cele sus-menționate, situațiile de acest tip se examinează în funcție de situație.

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
Articolul 152 alineatul (3)	1. De exemplu: mărfurile sunt vândute pe baza unui preț curent comportând prețuri unitare favorabile pentru cumpărări în cantități relativ mari:

Cantitate de vânzare	Preț unitar	Număr de vânzări	Cantitate totală vândută la fiecare preț
1 la 10 unități	100	10 vânzări de 5 unități 5 vânzări de 3 unități	65
de la 11 la 25 unități	95	5 vânzări la 11 unități	55
peste 25 unități	90	1 vânzare de 30 unități 1 vânzare de 50 unități	80

Cel mai mare număr de unități vândute la un preț dat este de 80; în consecință, prețul unitar corespunzând vânzărilor totalizând cantitatea cea mai ridicată este de 90.

2. Un alt exemplu: două vânzări au loc. În prima, 500 unități sunt vândute la prețul de 95 unități monetare fiecare. În a doua, 400 unități sunt vândute la prețul de 90 unități monetare fiecare. În acest exemplu, cel mai mare număr de unități vândute la un preț dat este de 500; în consecință, prețul unitar corespunzător vânzării care totalizează cantitatea cea mai ridicată este de 95.

3. Al treilea exemplu: în situația următoare, diverse cantități sunt vândute la prețuri diferite:

(a) **Vânzări**

Cantitate la fiecare vânzare	*Preț unitar*
40 unități	100
30 unități	90
15 unități	100
50 unități	95
25 unități	105
35 unități	90
5 unități	100

(b) **Totaluri**

Cantități totale vândute	*Preț unitar*
65 unități	90
50 unități	95
60 unități	100
25 unități	105

▼B

Prima coloană	A doua coloană
Referiri la prevederile Codului Vamal	Observații
	În acest exemplu, numărul cel mai mare de unități vândute la un preț dat este de 65; în consecință, prețul unitar corespunzător vânzărilor totalizând cantitatea cea mai ridicată este de 90.

▼B

ANEXA 24

APLICAREA PRINCIPIILOR CONTABILE GENERAL ACCEPTATE PENTRU DETERMINAREA VALORII ÎN VAMĂ

1. „Principiile de contabilitate general acceptate” sunt cele care fac obiectul, într-o anumită țară și la un moment dat, al unui consens recunoscut sau al unei largi adeziuni a surselor făcând autoritate și care stabilește care sunt resursele și obligațiile economice de înregistrat în activ sau în pasiv, care sunt schimbările intervenite care se înregistrează, cum sunt măsurate activul și pasivul, ca și schimbările intervenite, ce informații sunt făcute publice și în ce fel sunt întocmite situațiile financiare. Aceste norme pot consta din largi indicații de aplicare generală sau din practici și proceduri detaliate.

2. În sensul aplicării dispozițiilor privitoare la valoarea în vamă, administrația vamală a fiecărei părți utilizează informațiile stabilite într-un mod compatibil cu principiile de contabilitate general admise în țara respectivă, ținând seama de articolul în cauză. De exemplu, beneficiile și cheltuielile generale obișnuite, în sensul dispozițiilor articolului 152 alineatul (1) litera (a) punctul (i) din prezentul regulament, sunt determinate utilizând informațiile stabilite într-un mod compatibil cu principiile de contabilitate general admise în țara de import. Pe de altă parte, beneficiile și cheltuielile generale obișnuite, în sensul dispozițiilor articolului 30 alineatul (2) litera (d) din Codul vamal comunitar, sunt determinate utilizând informațiile stabilite într-un mod compatibil cu principiile de contabilitate general admise în țara de producție. Alt exemplu, un element prevăzut la articolul 32 alineatul (1) litera (b) punctul (ii), care este executat în țara de import, se determină utilizând informațiile într-o manieră compatibilă cu principiile de contabilitate general admise în acea țară.

▼M22

ANEXA 25

CHELTUIELI DE TRANSPORT AERIAN CARE TREBUIE INCLUSE ÎN VALOAREA ÎN VAMĂ

1. Următorul tabel cuprinde prezentarea:

   (a) țărilor terțe grupate după continente și zone ([1]) (coloana 1);

   (b) procentelor care reprezintă partea din cheltuielile de transport aerian dintr-o anumită țară terță până în CE, care trebuie inclusă în valoarea în vamă (coloana 2).

2. În cazul în care mărfurile sunt transportate din aeroporturi neincluse în tabelul de mai jos, cu excepția aeroporturilor menționate la alineatul (3), se ține seama de procentul reținut pentru aeroportul cel mai apropiat de aeroportul de plecare.

3. În ceea ce privește departamentele franceze de peste mări, Guadelupa, Guyana Franceză, Martinica și Réunion, ale căror aeroporturi nu sunt incluse în tabel, se aplică următoarele reguli:

   (a) pentru mărfurile transportate direct din țări terțe spre aceste departamente, totalitatea cheltuielilor de transport aerian se include în valoarea în vamă;

   (b) pentru mărfurile transportate din țări terțe spre partea europeană a Comunității, cu transbordare sau descărcare într-unul din aceste departamente, numai cheltuielile de transport aerian care ar fi fost angajate pentru transportul mărfurilor până la locul de transbordare sau descărcare se includ în valoarea în vamă;

   (c) pentru mărfurile transportate din țări terțe spre aceste departamente cu transbordare sau descărcare într-un aeroport din partea europeană a Comunității, cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă sunt cele care rezultă din aplicarea procentelor menționate în tabelul de mai jos la cheltuielile care ar fi fost angajate pentru transportul mărfurilor între aeroportul de plecare și aeroportul în care mărfurile sunt transbordate sau descărcate.

   Transbordarea sau descărcarea trebuie să fie certificată printr-o mențiune corespunzătoare aplicată de serviciul vamal pe scrisoarea de transport aerian sau pe alt document de transport aerian și întărită de ștampila biroului interesat; în lipsa unei astfel de certificări, se aplică dispozițiile articolului 163 alineatul (6) din prezentul regulament.

1	2
Zona (țara) de plecare (țara terță)	Procente din cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă pentru zona de sosire CE
America	
Zona A	70
Canada:	
Gander, Halifax, Moncton, Montreal, Ottawa, Quebec, Toronto (pentru alte aeroporturi vezi zona B)	

([1]) Procentajele sunt valabile pentru toate aeroporturile dintr-o anumită țară în cazul în care nu a fost indicat nici un aeroport special.

▼**M22**

1	2
Zona (țara) de plecare (țara terță)	Procente din cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă pentru zona de sosire CE
Groenlanda **Statele Unite ale Americii**: Akron, Albany, Atlanta, Baltimore, Boston, Buffalo, Charleston, Chicago, Cincinati, Columbus, Detroit, Indianapolis, Jacksonville, Kansas City, Lexington, Louisville, Memphis, Milwaukee, Minneapolis, Nashville, New York, New Orleans, Philadelphia, Pittsburg, Saint-Louis, Washington DC (pentru alte aeroporturi vezi zonele B și C)	
Zona B **Canada**: Edmonton, Vancouver, Winnipeg (pentru alte aeroporturi vezi zona A) **Statele Unite ale Americii**: Albuquerque, Austin, Billings, Dallas, Denver, Houston, Las Vegas, Los Angeles, Miami, Oklahoma, Phoenix, Portland, Porto Rico, Salt Lake City, San Francisco, Seattle (pentru alte aeroporturi vezi zonele A și C) **America centrală** (toate țările) **America de Sud** (toate țările)	78
Zona C **Statele Unite ale Americii**: Anchorage, Fairbanks, Honolulu, Juneau (pentru alte aeroporturi vezi zonele A și B)	89
Africa	
Zona D Algeria, Egipt, Libia, Maroc, Tunisia	33
Zona E Benin, Burkina Faso, Camerun, Capul Verde, Coasta de Fildeș, Djibouti, Etiopia, Gambia, Gana, Guineea, Guineea Bissau, Liberia, Mali, Mauritania, Niger, Nigeria, Republica Centrafricană, Senegal, Sierra Leone, Sudan, Ciad, Togo	50
Zona F Burundi, Republica Democratică Congo, Congo (Brazzaville), Gabon, Guineea Ecuatorială, Insula Sfânta Elena, Kenya, Uganda, Rwanda, Sao Tome și Principe, Seychelles, Somalia, Tanzania	61

▼M22

1	2
Zona (țara) de plecare (țara terță)	Procente din cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă pentru zona de sosire CE
Zona G Africa de Sud, Angola, Botswana, Comore, Insula Mauriciu, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mozambic, Namibia, Swaziland, Zambia, Zimbabwe	74
Asia	
Zona H Armenia, Azerbaidjan, Georgia, Iran, Irak, Israel, Iordania, Kuweit, Liban, Siria	27
Zona I Arabia Saudită, Emiratele Arabe Unite, Bahrein, Muscat și Oman, Qatar, Yemen (Republica Arabă)	43
Zona J Afganistan, Bangladesh, Bhoutan, India, Nepal, Pakistan	46
Zona K Kazahstan, Kirghizstan, Tadjikistan, Turkmenistan, Uzbekistan Rusia: Novosibirsk, Omsk, Perm, Sverdlovsk (pentru alte aeroporturi vezi zonele L, M și O)	57
Zona L Brunei, Cambodgia, China, Filipine, Indonezia, Laos, Macao, Malaezia, Maldive, Mongolia, Myanamar, Singapore, Sri Lanka, Taiwan, Tailanda, Vietnam Rusia: Irkuțk, Kirensk, Krasnoiarsk (pentru alte aeroporturi vezi zonele K, M și O)	70
Zona M Japonia, Coreea (de Nord), Coreea (de Sud) Rusia: Habarovsk, Vladivostok (pentru alte aeroporturi vezi zonele K, L și O)	83
Australia și Oceania	
Zona N Australia și Oceania	79
Europa	
Zona O Islanda Rusia: Gorki, Kuibâșev, Moscova, Orel, Rostov, Volgograd, Voronej (pentru alte aeroporturi vezi zonele K, L și M) Ucraina	30

▼**M22**

1	2
Zona (țara) de plecare (țara terță)	Procente din cheltuielile de transport aerian care se includ în valoarea în vamă pentru zona de sosire CE
Zona P Albania, Belarus, Bosnia-Herțegovina, ►**M30** ——————— ◄ Insulele Feroe, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Moldova, Norvegia, ►**M30** ——————— ◄ Serbia și Muntenegru, Turcia	15
Zona Q ►**M45** ——————— ◄ Elveția	5

▼M27

ANEXA 26

LISTA MĂRFURILOR PREVĂZUTE LA ARTICOLUL 152 ALINEATUL (1) LITERA (a)a

Procedură simplificată de stabilire a valorii în vamă a mărfurilor perisabile importate în consignație în conformitate cu articolul 30 alineatul (2) litera (c) din cod [1]

Cod NC (TARIC)	Descrierea mărfurilor	Perioada de valabilitate
0701 90 50	Cartofi noi	1.1.-30.6.
0703 10 19	Ceapă	1.1.-30.12.
0703 20 00	Usturoi	1.1.-31.12.
0708 20 00	Fasole	1.1.-31.12.
0709 20 00 10	Sparanghel — verde	1.1.-31.12.
0709 20 00 90	Sparanghel — alt tip	1.1.-31.12.
0709 60 10	Ardei gras	1.1.-31.12.
ex 0714 20	Bataţi, proaspeţi sau refrigeraţi, întregi	1.1.-31.12.
0804 30 00 90	Ananas	1.1.-31.12.
0804 40 00 10	Avocado	1.1.-31.12.
0805 10 20	Portocale dulci	1.6.-30.11.
0805 20 10 05	Clementine	1.3.-31.10.
0805 20 30 05	Monreales şi satsuma	1.3.-31.10.
0805 20 50 07 0805 20 50 37	Mandarine şi wilkings	1.3.-31.10.
0805 20 70 05 0805 20 90 05 0805 20 90 09	Tangerine şi altele	1.3.-31.10.
0805 40 00 11	Grepfrut şi pomelo — albi	1.1.-31.12.
0805 40 00 19	Grepfrut şi pomelo — roz	1.1.-31.12.

[1] Fără a aduce atingere regulilor de interpretare a Nomenclaturii Combinate, se consideră că textul de la descrierea mărfurilor are doar o valoare indicativă, lista mărfurilor fiind stabilită, în cadrul prezentei anexe, în funcție de domeniul de aplicare a codurilor NC și TARIC, astfel cum există acestea în momentul adoptării prezentului regulament. În cazul în care figurează un „ex” în fața codului, codurile și descrierea aferentă se citesc împreună.

▼**M27**

Cod NC (TARIC)	Descrierea mărfurilor	Perioada de valabilitate
0805 50 90 11 0805 50 90 19	Lămâi mici „lime” (*Citrus aurantifolia, Citrus latifolia*)	1.1.-31.12.
0806 10 10	Struguri de masă	21.11.-20.7
0807 11 00	Pepeni verzi	1.1.-31.12.
0807 19 00 10 0807 19 00 30	Amarillo, Cuper, Honey Dew (inclusiv Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (inclusiv Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro	1.1.-31.12.
0807 19 00 91 0807 19 00 99	Alți pepeni galbeni	1.1.-31.12.
0808 20 50 10	Pere — pere Nashi (*Pyrus pyrifolia*) — pere Ya (*Pyrus bretscheideri*)	1.5.-30.6.
0808 20 50 90	Pere — altele	1.5.-30.6.
0809 10 00	Caise	1.1.-30.5. și 1.8.-31.12.
0809 30 10	Nectarine	1.1.-10.6. și 1.10.-31.12.
0809 30 90	Piersici	1.1.-10.6. și 1.10.-31.12.
0809 40 05	Prune	1.10.-10.6.
0810 10 00	Căpșuni	1.1.-31.12.
0810 20 10	Zmeură	1.1.-31.12.
0810 50 00	Kiwi	1.1.-31.12.

▼B

ANEXA 28

COMUNITATEA EUROPEANĂ **DECLARAŢIA PENTRU VALOAREA ÎN VAMĂ** **D.V. 1**

1 NUMELE ŞI ADRESA VÂNZĂTORULUI (majuscule)	PENTRU UZ OFICIAL
2 (a) NUMELE ŞI ADRESA CUMPĂRĂTORULUI (majuscule)	
2 (b) NUMELE ŞI ADRESA REPREZENTANTULUI	
NOTĂ IMPORTANTĂ Persoana care declară valoarea, care semnează şi depune prezenta declaraţie, îşi asumă responsabilitatea privind corectitudinea şi caracterul complet al datelor din prezentul formular, inclusiv paginile suplimentare ataşate, şi privind autenticitatea tuturor documentelor prezentate în sprijinul acestor elemente. Persoana care declară valoarea îşi asumă, de asemenea, responsabilitatea privind furnizarea informaţiilor sau documentelor suplimentare necesare pentru determinarea valorii în vamă a mărfurilor.	**3** Condiţii de livrare **4** Numărul şi data facturii **5** Numărul şi data contractului

	Marcaţi cu X căsuţa adecvată
6 Numărul şi data deciziilor vamale referitoare la casetele 7 – 9	
7 (a) Vânzătorul şi cumpărătorul sunt legaţi în sensul articolului 143(*) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93? Dacă răspunsul este „NU", se trece la caseta 8.	☐ DA ☐ NU
(b) AU INFLUENŢAT legăturile preţul mărfurilor importate?	☐ DA ☐ NU
(c) (răspuns facultativ) Valoarea de tranzacţie a mărfurilor importate este foarte apropiată de o valoare menţionată la articolul 29 alineatul (2) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92? Dacă răspunsul este „DA", faceţi precizări detaliate:	☐ DA ☐ NU
8 (a) Există RESTRICŢII referitoare la cedarea sau la utilizarea mărfurilor de către cumpărător, altele decât restricţiile care: - sunt impuse sau cerute de lege sau autorităţile publice din Comunitate; - limitează regiunea geografică în care mărfurile pot fi revândute sau - nu afectează substanţial valoarea mărfurilor?	☐ DA ☐ NU
(b) Vânzarea sau preţul sunt subordonate unor CONDIŢII sau unor PRESTAŢII a căror valoare nu poate fi determinată pentru ceea ce se referă la mărfurile de evaluat? Precizaţi natura restricţiilor, condiţiilor sau prestaţiilor, după caz. În cazul în care valoarea condiţiilor sau prestaţiilor poate fi determinată, precizaţi suma în caseta 11 litera (b).	☐ DA ☐ NU
9 (a) Există REDEVENŢE sau DREPTURI DE LICENŢĂ referitoare la mărfurile importate, pe care cumpărătorul are obligaţia de a le achita, fie direct, fie indirect, ca o condiţie a vânzării mărfurilor de evaluat?	☐ DA ☐ NU
(b) Vânzarea sau preţul sunt supuse unor condiţii sau unor prestaţii a căror valoare nu este determinabilă în raport cu mărfurile de evaluat? Dacă răspunsul este „DA" la oricare dintre întrebări, menţionaţi condiţiile şi, dacă este posibil, precizaţi suma în casetele 15 şi 16.	☐ DA ☐ NU

(*) NOTE CU PRIVIRE LA CASETA 7

1. PERSOANELE SUNT CONSIDERATE LEGATE ÎN CAZUL ÎN CARE:
   (a) una face parte din direcţia sau consiliul de administraţie al întreprinderii celeilalte şi reciproc;
   (b) ele sunt legal recunoscute ca asociate;
   (c) ele sunt patroni şi salariaţi;
   (d) o persoană oarecare posedă, controlează sau deţine direct sau indirect 5 % sau mai mult din acţiunile sau părţile emise, cu drept de vot, de una şi de cealaltă;
   (e) una dintre ele o controlează pe cealaltă direct sau indirect;
   (f) amândouă sunt direct sau indirect controlate de o terţă persoană;
   (g) împreună, ele controlează direct sau indirect o terţă persoană sau
   (h) ele sunt membri ai aceleiaşi familii.
2. Faptul că vânzătorul şi cumpărătorul sunt legaţi nu exclude folosirea unei valori de tranzacţie [a se vedea articolul 29 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 şi notele interpretative cu privire la dispoziţia menţionată mai sus şi care figurează la anexa 23].

10 (a) Număr de pagini suplimentare D.V.1 BIS anexate

10 (b) Locul întocmirii:
Data:
Semnătura:

▼B

PENTRU UZ OFICIAL

		Articol	Articol	Articol
A. Baza de calcul	**11** (a) Prețul net în moneda de facturare (prețul efectiv plătit sau prețul de plătit pentru tranzacție la momentul evaluării în scop vamal)			
	(b) Plăți indirecte – a se vedea caseta 8 (b)			
	(cursul de schimb:)			
	12 Total A în MONEDA NAȚIONALĂ			
B. ELEMENTE SUPLIMENTARE: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ CARE NU SUNT INCLUSE la litera A de mai sus (*) PRECIZAȚI MAI JOS eventualele decizii anterioare ale autorității vamale în legătură directă cu aceste elemente:	**13** Costuri suportate de cumpărător:			
	(a) comisioane, cu excepția comisioanelor la cumpărare			
	(b) cheltuieli de intermediere			
	(c) costul containerelor și ambalajelor			
	14 Produse și servicii furnizate de cumpărător fără cheltuieli sau la costuri reduse și utilizate cu ocazia producerii și vânzării pentru export a mărfurilor importate: Valorile indicate sunt repartizate după caz.			
	(a) materiale, componente, părți și elemente similare încorporate în bunurile importate			
	(b) utilaje, matrițe, forme și elemente similare utilizate cu ocazia producerii mărfurilor importate			
	(c) materiale consumate cu ocazia producerii mărfurilor importate			
	(d) inginerie, dezvoltare, lucrări de artă și design, planuri și schițe, executate în afara Comunității și necesare pentru producerea mărfurilor importate			
	15 Redevențe și drepturi de licență [a se vedea caseta 9 (a)]			
	16 Beneficii din revânzări, cesiuni sau utilizări ulterioare ale mărfurilor care revin vânzătorului [a se vedea caseta 9 (b)]			
	17 Cheltuieli de livrare către _____ (locul de intrare):			
	(a) cheltuieli de transport			
	(b) cheltuieli de încărcare, de descărcare și de manipulare			
	(c) costul asigurării			
	18 Total B			
C. DEDUCERI: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ INCLUSE la punctul A de mai sus (*)	**19** Costuri de transport după sosirea la locul de intrare			
	20 Cheltuieli referitoare la lucrările de construcție, de instalare, de montaj, de întreținere sau de asistență tehnică întreprinse după import			
	21 Alte cheltuieli (de precizat) _____			
	22 Drepturi și taxe vamale de plătit în Comunitate ca urmare a importului sau vânzării mărfurilor			
	23 Total C			
24 VALOAREA ÎN VAMĂ DECLARATĂ (A + B – C)				

(*) În cazul în care sumele sunt exprimate în MONEDĂ STRĂINĂ, a se indica în această casetă sumele în monedă străină și cursul de schimb raportat la fiecare element, pentru fiecare articol în parte.

Elementul de valoare	Suma	Cursul de schimb

▼B

ANEXA 29

COMUNITATEA EUROPEANĂ **CONTINUARE** **D.V. 1 BIS**

PENTRU UZ OFICIAL

		Articol	Articol	Articol
A. Baza de calcul	**11** (a) Prețul net în moneda de facturare (prețul efectiv plătit sau prețul de plătit pentru tranzacție la momentul evaluării în scop vamal)			
	(b) Plăți indirecte – a se vedea caseta 8 (b)			
	(cursul de schimb:)			
	12 Total A în MONEDA NAȚIONALĂ			
B. ELEMENTE SUPLIMENTARE: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ CARE NU SUNT INCLUSE la litera A de mai sus (*) PRECIZAȚI MAI JOS eventualele decizii anterioare ale autorității vamale în legătură directă cu	**13** Costuri suportate de cumpărător:			
	(a) comisioane, cu excepția comisioanelor la cumpărare			
	(b) cheltuieli de intermediere			
	(c) costul containerelor și ambalajelor			
	14 Produse și servicii furnizate de cumpărător fără cheltuieli sau la costuri reduse și utilizate cu ocazia producerii și vânzării pentru export a mărfurilor importate: Valorile indicate sunt repartizate după caz.			
	(a) materiale, componente, părți și elemente similare încorporate în bunurile importate			
	(b) utilaje, matrițe, forme și elemente similare utilizate cu ocazia producerii mărfurilor importate			
	(c) materiale consumate cu ocazia producerii mărfurilor importate			
	(d) inginerie, dezvoltare, lucrări de artă și design, planuri și schițe, executate în afara Comunității și necesare pentru producerea mărfurilor importate			
	15 Redevențe și drepturi de licență [a se vedea caseta 9 (a)]			
	16 Beneficii din revânzări, cesiuni sau utilizări ulterioare ale mărfurilor care revin vânzătorului [a se vedea caseta 9 (b)]			
	17 Cheltuieli de livrare către _____ (locul de intrare):			
	(a) cheltuieli de transport			
	(b) cheltuieli de încărcare, de descărcare și de manipulare			
	(c) costul asigurării			
	18 Total B			
C. DEDUCERI: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ INCLUSE la punctul A de mai sus (*)	**19** Costuri de transport după sosirea la locul de intrare			
	20 Cheltuieli referitoare la lucrările de construcție, de instalare, de montaj, de întreținere sau de asistență tehnică întreprinse după import			
	21 Alte cheltuieli (de precizat) _____			
	22 Drepturi și taxe vamale de plătit în Comunitate ca urmare a importului sau vânzării mărfurilor			
	23 Total C			
24 VALOAREA ÎN VAMĂ DECLARATĂ (A + B – C)				

(*) În cazul în care sumele sunt exprimate în MONEDĂ STRĂINĂ, a se indica în această casetă sumele în monedă străină și cursul de schimb raportat la fiecare element, pentru fiecare articol în parte.

Elementul de valoare	Suma	Cursul de schimb

▼B

PENTRU UZ OFICIAL

		Articol	Articol	Articol
A. Baza de calcul	**11** (a) Prețul net în moneda de facturare (prețul efectiv plătit sau prețul de plătit pentru tranzacție la momentul evaluării în scop vamal)			
	(b) Plăți indirecte – a se vedea caseta 8 (b)			
	(cursul de schimb:)			
	12 Total A în MONEDA NAȚIONALĂ			
B. ELEMENTE SUPLIMENTARE: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ CARE NU SUNT INCLUSE la litera A de mai sus (*) PRECIZAȚI MAI JOS eventualele decizii anterioare ale autorității vamale în legătură directă cu aceste elemente:	**13** Costuri suportate de cumpărător:			
	(a) comisioane, cu excepția comisioanelor la cumpărare			
	(b) cheltuieli de intermediere			
	(c) costul containerelor și ambalajelor			
	14 Produse și servicii furnizate de cumpărător fără cheltuieli sau la costuri reduse și utilizate cu ocazia producerii și vânzării pentru export a mărfurilor importate: Valorile indicate sunt repartizate după caz.			
	(a) materiale, componente, părți și elemente similare încorporate în bunurile importate			
	(b) utilaje, matrițe, forme și elemente similare utilizate cu ocazia producerii mărfurilor importate			
	(c) materiale consumate cu ocazia producerii mărfurilor importate			
	(d) inginerie, dezvoltare, lucrări de artă și design, planuri și schițe, executate în afara Comunității și necesare pentru producerea mărfurilor importate			
	15 Redevențe și drepturi de licență [a se vedea caseta 9 (a)]			
	16 Beneficii din revânzări, cesiuni sau utilizări ulterioare ale mărfurilor care revin vânzătorului [a se vedea caseta 9 (b)]			
	17 Cheltuieli de livrare către _____ (locul de intrare):			
	(a) cheltuieli de transport			
	(b) cheltuieli de încărcare, de descărcare și de manipulare			
	(c) costul asigurării			
	18 Total B			
C. DEDUCERI: Costuri în MONEDA NAȚIONALĂ INCLUSE la punctul A de mai sus (*)	**19** Costuri de transport după sosirea la locul de intrare			
	20 Cheltuieli referitoare la lucrările de construcție, de instalare, de montaj, de întreținere sau de asistență tehnică întreprinse după import			
	21 Alte cheltuieli (de precizat)_____			
	22 Drepturi și taxe vamale de plătit în Comunitate ca urmare a importului sau vânzării mărfurilor			
	23 Total C			
24 VALOAREA ÎN VAMĂ DECLARATĂ (A + B – C)				

(*) În cazul în care sumele sunt exprimate în MONEDĂ STRĂINĂ, a se indica în această casetă sumele în monedă străină și cursul de schimb raportat la fiecare element, pentru fiecare articol în parte.

Elementul de valoare	Suma	Cursul de schimb

▼B

ANEXA 30

ETICHETA APLICATĂ PE BAGAJELE DE CALĂ ÎNREGISTRATE ÎNTR-UN AEROPORT COMUNITAR

(Articolul 196)

1. CARACTERISTICI

Eticheta menționată la articolul 196 este concepută astfel încât să se prevină reutilizarea ei.

(a) Această etichetă cuprinde o bandă verde de cel puțin 5 mm lățime de-a lungul întregii lungimi a secțiunilor referitoare la rută și identificare.

Pe de altă parte, aceste benzi verzi se pot extinde și la alte părți ale etichetei de bagaj, cu excepția tuturor suprafețelor care arată numărul etichetei în cod barat, care se tipărește pe fundal absolut alb [vezi modelele de la 2 (a)]

(b) În cazul în care bagajul este neînsoțit, eticheta va fi conform modelului specificat în rezoluția IATA nr. 743, în care benzile întrerupte de culoare roșie de-a lungul laturilor sunt înlocuite prin benzi întrerupte de culoare verde [a se vedea modelul de la 2(b)]

▼B

2. SPECIMENE

(a)

▼B

(b)

XB Airlines
XB 000123
Weight this piece
EXPEDITE BAGGAGE
RUSH
To
Airline
Flight
Via
Airline
Flight
Via
Airline
Flight

▼M29

ANEXA 30a

1. **Note introductive la tabele**

Nota 1. Considerații generale

1.1. Declarația sumară care trebuie depusă pentru mărfurile care intră pe teritoriul vamal al Comunității sau care părăsesc acest teritoriu include informațiile indicate în tabelele 1 – 5 pentru fiecare situație și fiecare mod de transport respectiv. ►M33 Cererea de deviere de la rută care trebuie să fie făcută atunci când un mijloc de transport activ care intră pe teritoriul vamal al Comunității urmează să ajungă mai întâi la un oficiu vamal situat într-un stat membru care nu a fost declarat în declarația sumară de intrare conține informațiile detaliate în tabelul 6. ◄

▼M33

1.2. Tabelele 1-7 includ toate datele necesare procedurilor, declarațiilor și cererilor de deviere de la rută respective. Ele oferă o viziune globală a elementelor necesare pentru diferitele proceduri, declarații și cereri de deviere de la rută.

▼M29

1.3. Titlurile coloanelor sunt suficient de explicite și fac trimitere la procedurile și declarațiile respective. ►M35 ——————— ◄

1.4. Simbolul „X” care figurează într-o anumită rubrică din tabele indică faptul că informația respectivă pentru procedura sau declarația menționată în titlul coloanei corespunzătoare trebuie furnizată la nivel de articol de marfă. Simbolul „Y” care figurează într-o anumită rubrică din tabele indică faptul că informația respectivă pentru procedura sau declarația menționată în titlul coloanei corespunzătoare trebuie furnizată la nivel generic. Simbolul „Z” care figurează într-o anumită rubrică din tabele indică faptul că informația respectivă pentru procedura sau declarația menționată în titlul coloanei corespunzătoare trebuie furnizată la nivel de declarație privind mijlocul de transport. Combinația de simboluri „X”, „Y” și „Z” indică faptul că datele respective pot fi solicitate pentru procedura sau declarația descrisă în titlul coloanei corespunzătoare la toate nivelurile respective.

1.5. Utilizarea în prezenta anexă a mențiunilor „declarații sumare de intrare și de ieșire” face referire la declarațiile sumare prevăzute la articolul 36a alineatul (1) și, respectiv, la articolul 182a alineatul (1) din cod.

▼M33

1.6. Descrierile și notele care figurează în secțiunea 4, privind declarațiile sumare de intrare și de ieșire, procedurile simplificate și cererile de deviere de la rută se aplică la elementele menționate în tabelele 1-7.

▼M29

Nota 2. Declarație vamală utilizată ca declarație sumară de intrare

2.1. În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod, este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, în afară de datele cerute pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a, datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare” din tabelele 1 – 4.

▼**M29**

În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod, este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, în afară de datele cerute pentru procedura specifică din ►**M33** tabelul 7 ◄, datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare” din tabelele 1 – 4.

2.2. Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a, datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare AEO” din tabelul 5.

Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod este utilizată ca declarație sumară, în conformitate cu articolul 36c alineatul (1) din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din ►**M33** tabelul 7 ◄, datele menționate în coloana „declarație sumară de intrare AEO” din tabelul 5.

Nota 3. Declarație vamală de export

3.1. În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod, este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire” din tabelele 1 și 2.

În cazul în care declarația vamală, menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod, este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din ►**M33** tabelul 7 ◄, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire” din tabelele 1 și 2.

3.2. Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 62 alineatul (1) din cod este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele necesare pentru procedura specifică în temeiul anexei 37 și al anexei 37a, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire AEO” din tabelul 5.

Atunci când se aplică articolul 14b alineatul (3) și declarația vamală menționată la articolul 76 alineatul (1) din cod este solicitată, în conformitate cu articolul 182b din cod, această declarație trebuie să includă, pe lângă datele cerute pentru procedura specifică din ►**M33** tabelul 7 ◄, datele menționate în coloana „declarație sumară de ieșire AEO” din tabelul 5.

Nota 4. Alte împrejurări speciale referitoare la declarațiile sumare de intrare și de ieșire și tipuri specifice de trafic de mărfuri. Note pentru tabelele 2 – 4.

▼**M33**

4.1. Coloanele „Declarație sumară de ieșire – Trimiteri expres” și „Declarație sumară de intrare – Trimiteri expres” din tabelul 2 se referă la datele cerute care sunt comunicate prin mijloace electronice autorităților vamale în vederea unei analize de risc înainte de plecarea sau de sosirea trimiterilor expres. Serviciile poștale pot să decidă să comunice autorităților vamale prin mijloace electronice datele incluse în acele coloane din tabelul 2 în vederea unei analize de risc înainte de plecarea sau de sosirea trimiterilor poștale.

4.2. În sensul prezentei anexe, se înțelege prin trimitere expresă transportul unui articol individual printr-un serviciu integrat de colectare, transport, vămuire și livrare într-un mod accelerat și în termen precis, precum și cu localizarea și controlul acestui articol pe toată durata expedierii.

4.3. În sensul prezentei anexe, se înțelege prin trimitere poștală expedierea prin poștă a unui articol individual cu o greutate de maximum 50 kg, în conformitate cu regulile Convenției Uniunii Poștale Universale, atunci când mărfurile sunt transportate de către titularii de drepturi și obligații care decurg din aceste reguli sau în numele lor.

▼**M40**

_____

▼**M29**

4.5. Tabelele 3 și 4 includ informațiile necesare declarațiilor sumare de intrare în ceea ce privește transporturile rutiere și feroviare.

4.6. Tabelul 3, privind transportul rutier, se aplică, de asemenea, transportului multimodal, cu excepția dispozițiilor contrare din secțiunea 4.

Nota 5. Proceduri simplificate

5.1. Declarațiile pentru procedurile simplificate menționate la articolele 254, 260, 266, 268, 275, 280, 282, 285, 285a ►**M32** ———— ◄ și 289 trebuie să cuprindă informațiile indicate în ►**M33** tabelul 7 ◄.

5.2. Formatul redus pentru anumite date prevăzute în cadrul procedurilor simplificate nu are ca efect limitarea și nici influențarea cerințelor enunțate în anexele 37 și 38, în special în ceea ce privește informațiile care trebuie incluse în declarațiile suplimentare.

▼M29

2. **Cerințe privind declarațiile sumare de intrare și de ieșire**

2.1. *Transport aerian, maritim, pe căi navigabile sau alt mod de transport sau situații nemenționate în tabelele 2 – 4 – Tabelul 1*

Titlul	Declarație sumară de ieșire (a se vedea nota 3.1)	Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.1)
Numărul de articole	Y	Y
Numărul de referință unic al transportului	X/Y	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y	X/Y
Expeditor	X/Y	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y	Y
Destinatar	X/Y	X/Y
Transportator		Z
Partea care trebuie notificată		X/Y
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera		Z
Numărul de referință al transportului		Z
Codul primului loc de sosire		Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal		Z
Codul țării (țărilor) de pe itinerar	Y	Y
▼M33 Modul de transport la frontieră		Z
▼M29 Biroul vamal de ieșire	Y	
Localizarea mărfurilor	Y	
Locul de încărcare		X/Y
Codul locului de descărcare		X/Y
Denumirea mărfurilor	X	X
Tipul de colet (codul)	X	X
Numărul de colete	X	X
Mărci de expediere	X/Y	X/Y
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y	X/Y
Numărul de articol	X	X
Codul mărfurilor	X	X
Masa brută (kg)	X/Y	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X	X
Numărul sigiliului	X/Y	X/Y
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y	X/Y
Data declarației	Y	Y
[Semnătura -] Autentificare	Y	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y	Y
▼M35 Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare		Z

▼**M40**

2.2. *Trimiteri expres – Tabelul 2*

▼**M29**

Titlul	►**M33** Declarație sumară de ieșire – Trimiteri expres (a se vedea notele 3.1 și 4.1–4.3) ◄	►**M40** —— ◄	►**M33** Declarație sumară de intrare – Trimiteri expres (a se vedea notele 2.1 și 4.1–4.3) ◄
Numărul de referință unic al transportului		X/Y	
Numărul documentului de transport		X/Y	
Expeditor	X/Y	X/Y	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y	Y	Y
Destinatar	X/Y	X/Y	X/Y
Transportator			Z
▼**M33** Numărul de referință al transportului			Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal			Z
▼**M29** Codul țării (țărilor) de pe itinerar	Y		Y
▼**M33** Modul de transport la frontieră			Z
▼**M29** Biroul vamal de ieșire	Y	Y	
Localizarea mărfurilor	Y	Y	
Locul de încărcare			Y
Codul locului de descărcare			X/Y
Denumirea mărfurilor	X	X	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere		X/Y	
Numărul de articol	X	X	X
Codul mărfurilor	X	X	X
Masa brută (kg)	X/Y	X/Y	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X		X
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y	X/Y	X/Y
Data declarației	Y	Y	Y
Semnătura - Autentificare	Y	Y	Y
Alt indicator de situație specifică	Y	Y	Y
▼**M35** Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare			Z

▼M29

2.3. *Transport rutier – Informații care trebuie incluse în declarația sumară de intrare – Tabel 3*

Titlul	Transport rutier - Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.1)
Numărul de colete	Y
Numărul de referință unic al transportului	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y
Expeditor	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y
Destinatar	X/Y
Transportator	Z
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera	Z
Codul primului loc de sosire	Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal	Z
Codul țărilor de pe itinerar	Y
▼M33 Modul de transport la frontieră ▼M29	Z
Locul de încărcare	X/Y
Codul locului de descărcare	X/Y
Denumirea mărfurilor	X
Tipul de colet	X
Numărul de colete	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y
Numărul de articol	X
Codul mărfurilor	X
Masa brută (kg)	X/Y
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X
Numărul sigiliului	X/Y
Data declarației	Y
Semnătura/Autentificare	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y

▼M29

2.4. *Transport feroviar – Informații care trebuie incluse în declarația sumară de intrare – Tabel 4*

Titlul	Șină - Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.1)
Numărul de articole	Y
Numărul de referință unic al transportului	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y
Expeditor	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y
Destinatar	X/Y
Transportator	Z
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera	Z
Numărul de referință al transportului	Z
Codul primului loc de sosire	Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal	Z
Codul țărilor de pe itinerar	Y
▼M33 Modul de transport la frontieră	Z
▼M29 Locul de încărcare	X/Y
Codul locului de descărcare	X/Y
Denumirea mărfurilor	X
Tipul de colet	X
Numărul de colete	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y
Numărul de articol	X
Codul mărfurilor	X
Masa brută (kg)	X/Y
Codul modului de plată a cheltuielilor de transport	X/Y
Codul mărfurilor periculoase ONU	X
Numărul sigiliului	X/Y
Data declarației	Y
Semnătura/Autentificare	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y

▼M29

2.5. *Operatori economici autorizați – Cerințe reduse în ceea ce privește datele care trebuie incluse în declarațiile sumare de intrare și de ieșire – Tabel 5*

Titlul	Declarație sumară de ieșire (a se vedea nota 3.2)	Declarație sumară de intrare (a se vedea nota 2.2)
Numărul de referință unic al transportului	X/Y	X/Y
Numărul documentului de transport	X/Y	X/Y
Expeditor	X/Y	X/Y
Persoana care prezintă declarația sumară	Y	Y
Destinatar	X/Y	X/Y
Transportator		Z
Partea care trebuie notificată		X/Y
Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera		Z
Numărul de referință al transportului		Z
Codul primului loc de sosire		Z
Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal		Z
Codul țării (țărilor) de pe itinerar	Y	Y
▼M33 Modul de transport la frontieră		Z
▼M29 Biroul vamal de ieșire	Y	
Locul de încărcare		X/Y
Denumirea mărfurilor	X	X
Numărul de colete	X	X
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere	X/Y	X/Y
▼M33 Numărul de articol	X	X
▼M29 Codul mărfurilor	X	X
Data declarației	Y	Y
Semnătura - Autentificare	Y	Y
Alt indicator de împrejurare specifică	Y	Y
▼M35 Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare		Z

▼**M33**

2.6. *Date cerute pentru cererile de deviere de la rută – tabelul 6*

Denumirea	
Modul de transport la frontieră	Z
Identificarea mijlocului de transport care trece frontiera	Z
Data şi ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal	Z
Codul de ţară al primului punct de intrare declarat	Z
Persoana care solicită devierea de la rută	Z
MRN	X
Numărul de articol	X
Codul primului loc de sosire	Z
Codul primului loc de sosire efectiv	Z

▼**M29**

3. **Date cerute pentru procedurile simplificate -** ►**M33** *Tabel 7* ◄

Titlul	Vămuire domiciliu Export (a se vedea nota 3.1)	Declarație simplificată de export (a se vedea nota 3.1)	Declarație incompletă de export (a se vedea nota 3.1)	Vămuire domiciliu Import (a se vedea nota 2.1)	Declarație simplificată de export (a se vedea nota 2.1)	Declarație incompletă de import (a se vedea nota 2.1)
Declarație		Y	Y		Y	Y
Numărul de articole		Y	Y		Y	Y
Numărul de referință unic al transportului	X	X	X	X	X	X
Numărul documentului de transport	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y
Expeditor/exportator	X/Y	X/Y	X/Y			
Destinatar				X/Y	X/Y	X/Y
Declarant/reprezentant	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Codul statutului declarantului/reprezentantului	Y	Y	Y	Y	Y	Y
Cod valutar				X	X	X
Biroul vamal de ieșire	Y	Y	Y			
Birou vamal de depunere a declarației suplimentare			Y			
Denumirea mărfurilor	X	X	X	X	X	X
Tipul de colet (codul)	X	X	X	X	X	X
Numărul de colete	X	X	X	X	X	X
Mărci de expediție	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y	X/Y
Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere				X/Y	X/Y	X/Y
Numărul de articol		X	X		X	X
Codul mărfurilor	X	X	X	X	X	X
Masa brută (kg)				X	X	X
Regim	X	X	X	X	X	X
Masa netă (kg)	X	X	X	X	X	X
Suma totală facturată				X	X	X
Numărul de referință al procedurii simplificate	X			X		
Numărul autorizației	X	X		X	X	
Informații suplimentare				X	X	X
Data declarației	Y	Y	Y	Y	Y	Y
[Semnătura -] Autentificare	Y	Y	Y	Y	Y	Y

▼M29

4. **Note explicative privind datele**

▼M33

MRN

Cerere de deviere de la rută: Numărul de referință al transportului reprezintă o alternativă pentru următoarele două date:

— identificarea mijloacelor de transport care trec frontiera;

— data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal.

▼M29

Declarație

A se indica codurile prevăzute în anexa 38 în căsuța 1, prima și a doua subdiviziune, din DAU.

Numărul de articole ([1])

Numărul total de articole declarate în declarație sau în declarația sumară.

[Ref.: căsuța 5 din DAU]

Numărul de referință unic al transportului

Numărul de referință unic atribuit mărfurilor la intrare, import, ieșire și la export. Este necesar să fie utilizate codurile OMD (ISO 15459) sau echivalenți.

Declarații sumare: este vorba de o alternativă la numărul documentului de transport atunci când acesta nu este disponibil.

Proceduri simplificate: informația poate fi furnizată în cazul în care este disponibilă.

Aceasta reprezintă o legătură cu alte surse de informații utile.

[Ref.: căsuța 7 din DAU]

Numărul documentului de transport

▼M33

Referire la documentul de transport care acoperă transportul mărfurilor pe teritoriul vamal sau în afara acestuia. Atunci când persoana care depune declarația sumară de intrare este alta decât transportatorul, se indică și numărul documentului de transport al transportatorului.

▼M29

Este vorba de codul corespunzător tipului de document de transport prevăzut în anexa 38, urmat de numărul de identificare a documentului respectiv.

Servește ca alternativă pentru numărul de referință unic al transportului [RUT], atunci când acesta nu este disponibil. Reprezintă o legătură cu alte surse de informații utile.

Declarații sumare de ieșire – Aprovizionarea navelor și aeronavelor: factura sau numărul listei de încărcare.

Declarații sumare de intrare – Transport rutier: această informație se furnizează în măsura în care este posibil și poate presupune o trimitere atât la carnetul TIR, cât și la CMR.

▼M40

———————

([1]) Furnizat automat de sistemele informatice.

▼M29

Expeditor ►M33 ——————— ◄

Partea care expediază mărfurile, astfel cum este indicat de către persoana care a semnat contractul de transport.

▼M33

Declarații sumare de ieșire: această informație trebuie furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de cea care depune declarația sumară; această informație apare sub forma numărului EORI al expeditorului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr. În cazul în care elementele cerute pentru o declarație sumară de ieșire sunt incluse într-o declarație vamală în conformitate cu articolul 182b alineatul (3) din cod și cu articolul 216 din prezentul regulament, această informație corespunde elementului „Expeditor/Exportator” al declarației vamale respective.

▼M44

Declarații sumare de intrare:

această informație apare sub forma numărului EORI al expeditorului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr.

În cazul în care sunt acordate facilități în cadrul unui program de parteneriat comercial dintr-o țară terță recunoscut de Uniune, această informație poate lua forma unui număr de identificare unic dintr-o țară terță care a fost pus la dispoziția Uniunii de către țara terță respectivă. Acest număr poate fi utilizat atunci când este disponibil pentru persoana care depune declarația sumară.

Structura numărului respectiv este următoarea:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Format	Exemple
1	Identificator al țării terțe (codul de țară ISO alfa 2)	Alfabetic 2	a2	US JP
2	Numărul de identificare unic într-o țară terță	Cod alfanumeric cu maximum 15 caractere	an..15	1234567890ABCDE AbCd9875F pt20130101aa

Exemple: „US1234567890ABCDE” pentru un expeditor din SUA (codul de țară: US) al cărui număr unic de identificare este 1234567890ABCDE. „JPAbCd9875F” pentru un expeditor din Japonia (codul de țară: JP) al cărui număr unic de identificare este AbCd9875F. „USpt20130101aa” pentru un expeditor din SUA (codul de țară: US) al cărui număr unic de identificare este pt20130101aa.

Identificator al țării terțe: codurile alfabetice ale Uniunii pentru țări și teritorii se bazează pe standardul actual ISO alfa 2 (a2) în măsura în care acestea sunt compatibile cu codurile de țară stabilite în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1172/95 al Consiliului ([1]).

▼M29

Expeditor/exportator ►M33 ——————— ◄

Persoana care face declarația de export sau în numele căreia este făcută această declarație și care este proprietarul mărfurilor sau are un drept similar de a dispune de acestea în momentul acceptării declarației.

([1]) JO L 152, 16.6.2009, p. 23.

▼M33

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 alineatul (16). În cazul în care expeditorul/exportatorul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼M29

[Ref.: căsuța 2 din DAU]

Persoana care depune declarația sumară ►M33 ——————— ◄

▼M33

Această informație apare sub forma persoanei care depune numărul EORI al declarației sumare.

▼M29

Declarații sumare de intrare: una dintre persoanele menționate la articolul 36b alineatele (3) și (4) din cod.

Declarație sumară de ieșire: partea definită la articolul 182d alineatul (3) din cod. Această informație nu trebuie furnizată în cazul în care, în conformitate cu articolul 182a alineatul (1) din cod, mărfurile sunt acoperite de o declarație vamală.

Observație: această informație este necesară pentru a identifica persoana care prezintă declarația.

▼M33

Persoana care solicită devierea de la rută

Cerere de deviere de la rută: Persoana care face solicitarea de deviere de la rută la intrare. Această informație se referă la numărul EORI al persoanei care solicită devierea de la rută.

▼M29

Destinatar ►M33 ——————— ◄

Parte căreia îi sunt efectiv destinate mărfurile.

Declarație sumară de intrare: această informație trebuie furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de cea care prezintă declarația sumară. În cazul în care mărfurile sunt transportate cu conosament maritim, adică „un conosament la ordin andosat în alb”, destinatarul este necunoscut și informația care trebuie furnizată se înlocuiește cu codul 10600.

Temei juridic	Obiect	Căsuță	Cod
Anexa 30a	Situații în care sunt vizate conosamentele negociabile „la ordin andosate în alb”, în caz de declarație sumară de intrare, atunci când datele destinatarului nu sunt cunoscute.	44	10600

▼M33

Atunci când trebuie să fie furnizată, această informație apare sub forma numărului EORI al destinatarului, oricând acest număr este disponibil pentru persoana care depune declarația sumară.

▼M40

Declarație sumară de ieșire: în cazurile menționate la articolul 789, această informație este furnizată atunci când este disponibilă. În cazul în care mărfurile sunt transportate cu conosament negociabil, adică conosament „la ordin andosat în alb”, iar destinatarul este necunoscut, datele sale se înlocuiesc cu următorul cod la căsuța 44 a declarației de export:

Temei juridic	Obiect	Căsuță	Cod
Anexa 30a	Situații în care sunt vizate conosamentele negociabile „la ordin andosate în alb”, în caz de declarație sumară de ieșire, atunci când datele destinatarului nu sunt cunoscute.	44	30600

▼M33

Informația apare sub forma numărului EORI al destinatarului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr.

▼M29

[Ref.: căsuța 8 din DAU]

Declarant/reprezentant ►M33 ——————— ◄

Informație care trebuie furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de expeditor/exportator, la export sau de destinatar, la import.

▼M33

Această informație apare sub forma numărului EORI al declarantului/reprezentantului.

▼M29

[Ref.: căsuța 14 din DAU]

Codul statutului declarantului/reprezentantului

Codul care indică statutul declarantului sau reprezentantului. Se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 14 din DAU.

▼M33

Transportator

Această informație este furnizată atunci când este vorba de o persoană diferită de cea care depune declarația sumară de intrare.

Această informație apare sub forma numărului EORI al transportatorului, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr. Cu toate acestea, în situații cuprinse în domeniul de aplicare al articolului 183 alineatele (6) și (8), se furnizează numărul EORI al transportatorului. Se furnizează, de asemenea, numărul EORI al transportatorului în situații cuprinse în domeniul de aplicare al articolului 184d alineatul (2).

▼M40

Partea care trebuie notificată

Partea care trebuie informată de sosirea mărfurilor. Această informație trebuie furnizată, după caz. Datele referitoare la partea care trebuie notificată apar sub forma numărului EORI al părții care trebuie notificată, atunci când persoana care depune declarația sumară dispune de acest număr.

Declarație sumară de intrare: în cazul în care mărfurile sunt transportate cu conosament negociabil, adică „un conosament la ordin andosat în alb”, caz în care nu se menționează destinatarul și se indică codul 10600, se indică întotdeauna partea care trebuie notificată.

Declarație sumară de ieșire: în cazul în care mărfurile sunt transportate cu conosament negociabil, adică „un conosament la ordin andosat în alb”, caz în care nu se menționează destinatarul, datele referitoare la partea care trebuie notificată se indică întotdeauna în câmpul „destinatar” și nu în câmpul „datele destinatarului”. Atunci când o declarație de export conține date din declarația sumară de ieșire, se introduce codul 30600 în căsuța 44 din declarația de export în cauză.

▼M29

Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera

▼M33

Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera teritoriului vamal al Comunității. Se utilizează definițiile menționate în anexa 37 căsuța 18 din DAU pentru a indica identitatea. În cazul transportului pe mare sau pe căile navigabile interioare, se declară numărul de identificare IMO al navei sau numărul european de identificare a navelor (ENI) unic. În cazul transportului aerian, nu trebuie furnizată nicio informație.

▼M33

Se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 21 din DAU pentru a indica naționalitatea, atunci când această informație nu este deja inclusă în identitate.

▼M29

Transport feroviar: se indică numărul vagonului.

▼M33

Identificarea mijlocului de transport care trece frontiera

Cerere de deviere de la rută: Această informație apare sub forma numărului de identificare IMO al navei, a codului ENI sau a numărului de zbor IATA pentru transportul pe mare, pe căile navigabile interioare, respectiv transportul aerian.

Pentru transportul aerian, în situațiile în care operatorul avionului transportă mărfuri în conformitate cu un acord de partajare de cod cu parteneri, se utilizează numerele de zbor ale partenerilor acordului de partajare de cod.

▼M29

Numărul de referință al transportului ([1])

▼M33

Identificarea traseului mijlocului de transport, de exemplu numărul transportului, numărul zborului, numărul ieșirii, dacă este cazul.

Pentru transportul aerian, în situațiile în care operatorul avionului transportă mărfuri în conformitate cu un acord de partajare de cod cu parteneri, se utilizează numerele de zbor ale partenerilor de acord de partajare de cod.

▼M29

Transport feroviar: se indică numărul trenului. Această informație este furnizată în caz de transport multimodal, dacă este cazul.

Codul primului loc de sosire

Identificarea primului loc de sosire pe teritoriul vamal. Poate fi vorba de un port (cale maritimă), de un aeroport (calea aerului) și de un punct de control la frontieră (cale terestră).

Codul trebuie să fie conform cu următorul model: UN/LOCODE (an..5) + cod național (an..6).

Transport rutier și feroviar: codul trebuie să fie în conformitate cu modelul prevăzut pentru birourile vamale în anexa 38.

▼M33

Cerere de deviere de la rută: trebuie furnizat codul biroului vamal al primului punct de intrare declarat.

Codul primului loc de sosire efectiv

Cerere de deviere de la rută: trebuie furnizat codul biroului vamal al primului punct de intrare efectiv.

Codul de țară al primului punct de intrare declarat

Cerere de deviere de la rută: se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 2 din DAU.

▼M29

Data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal

Data și ora/data și ora prevăzute pentru sosirea mijlocului de transport la primul aeroport (cale aerului), la primul punct de control la frontieră (cale terestră) sau la primul port (cale maritimă); se utilizează un cod cu 12 cifre (CCAALLZZOOMM). Se indică ora locală la primul loc de sosire.

([1]) Informație care trebuie furnizată, dacă este cazul.

▼M33

Cerere de deviere de la rută: Aceste informații sunt valabile până la data; se folosește codul n8 (SSAALLZZ).

▼M29

Codul țării (țărilor) de pe itinerar

Identificarea cronologică a țărilor prin care sunt transportate mărfurile din țara inițială de plecare până la destinația finală. Este vorba de țările de plecare inițială și de destinație finală a mărfurilor. Se utilizează codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 2 din DAU. Se furnizează aceste informații în măsura în care sunt cunoscute.

▼M33

Declarații sumare de ieșire pentru trimiteri expres — trimiteri poștale: se indică numai țara de destinație finală a mărfurilor.

Declarații sumare de intrare pentru trimiteri expres — trimiteri poștale: se indică numai țara de plecare inițială a mărfurilor.

▼M29

Codul valutei

Codul prevăzut în anexa 38 căsuța 22 din DAU pentru moneda în care este emisă factura comercială.

Se utilizează aceste informații împreună cu „sumă totală facturată” în cazul în care sunt necesare pentru calcularea drepturilor de import.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și al procedurilor de vămuire la domiciliu la import, în cazul în care condițiile incluse în autorizațiile care au legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară. [Ref.: căsuțele 22 și 44 din DAU]

▼M33

Modul de transport la frontieră

Declarație sumară de intrare: modul de transport corespunzător mijlocului de transport activ cu care mărfurile sunt așteptate să intre pe teritoriul vamal al Comunității. În cazul transportului combinat, se aplică normele stabilite în anexa 37 nota explicativă pentru căsuța 21;

În cazul în care mărfurile destinate transportului aerian sunt transportate altfel decât pe cale aeriană, se va declara celălalt mod de transport.

Sunt folosite codurile 1, 2, 3, 4, 7, 8 sau 9 stabilite în anexa 38 căsuța 25 din DAU.

[Ref.: căsuța 25 din DAU]

▼M29

Biroul vamal de ieșire

▼M35

Codul menționat în anexa 38 la rubrica 29 din DAU pentru biroul vamal de ieșire avut în vedere.

▼M33

Declarații sumare de ieșire pentru trimiteri expres — trimiteri poștale: această informație nu este necesară în cazul în care poate fi dedusă automat și fără echivoc din alte informații furnizate de operator.

▼M29

Biroul vamal de depunere a declarației suplimentare

Declarații de export incomplete: această informație nu se utilizează decât în cazurile menționate la articolul 281 alineatul (3).

Localizarea mărfurilor ([1])

Locul precis în care pot fi examinate mărfurile.

([1]) Informație care trebuie furnizată, dacă este cazul.

▼**M29**

[Ref.: căsuța 30 din DAU]

Locul de încărcare ([1])

Numele portului maritim, al aeroportului, al terminalului de încărcare, al gării sau al oricărui alt loc în care sunt încărcate mărfurile pe mijlocul de transport utilizat pentru transportul acestora, inclusiv țara în care se află.

▼**M33**

Declarații sumare de intrare pentru trimiteri expres — trimiteri poștale: această informație nu este necesară în cazul în care poate fi dedusă automat și fără echivoc din alte informații furnizate de operator.

▼**M29**

Transport rutier și feroviar: poate fi vorba de locul în care mărfurile sunt recepționate în conformitate cu contractul de transport sau de biroul vamal de plecare TIR.

Locul de descărcare ([1])

Numele portului maritim, al aeroportului, al terminalului de încărcare, al gării sau al oricărui alt loc în care sunt descărcate mărfurile din mijlocul de transport utilizat pentru transportul acestora, inclusiv țara în care se află.

Transport rutier și feroviar: în cazul în care nu există un cod, numele locului se indică cu mare precizie.

Observație: această informație este utilă pentru gestionarea regimului.

Denumirea mărfurilor

Declarații sumare: este vorba de folosirea unui limbaj clar pentru această denumire, care să fie suficient de precisă pentru a permite serviciilor vamale să identifice mărfurile. Nu se acceptă termeni generali, precum „mărfuri de grupaj”, „navlu general” sau „bucăți”. Comisia publică o listă a acestor termeni generali. Această informație nu este necesară atunci când se furnizează codul mărfurilor.

Proceduri simplificate: este vorba de o denumire în sens tarifar.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

Tipul de colete (cod)

Codul care indică tipul de colet în conformitate cu anexa 38 căsuța 31 din DAU (Recomandare UN/ECE nr. 21 – anexa VI).

Numărul de colete

Numărul de colete individuale, ambalate astfel încât să nu fie posibilă separarea lor fără desfacerea ambalajului, sau numărul de bucăți în cazul mărfurilor neambalate. Această informație nu este necesară în cazul mărfurilor în vrac.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

Mărci de expediție

Descrierea liberă a mărcilor și numerelor care figurează pe unitățile de transport sau pe colete.

([1]) Versiune codificată, dacă este disponibilă.

▼M29

Această informație nu este furnizată decât pentru mărfurile ambalate, dacă este cazul. În cazul în care mărfurile sunt în containere, numărul containerului poate înlocui mărcile de expediție, acestea putând fi totuși furnizate de către operatorul care dispune de ele. RUT (referința unică de trimitere) sau referințele care figurează în documentul de transport și care permit identificarea fără echivoc a tuturor coletelor din lot poate înlocui mărcile de expediție.

Observație: această informație contribuie la identificarea transporturilor.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

Numărul de identificare al echipamentului, în cazul în care este în containere

Mărci (litere și/sau numere) de identificare a containerului.

[Ref.: căsuța 31 din DAU]

Numărul de articol ([1])

▼M33

Numărul articolului respectiv în raport cu numărul total de articole incluse în declarație, în declarația sumară sau în cererea de deviere de la rută.

Cerere de deviere de la rută: atunci când este furnizat MRN iar cererea de deviere de la rută nu se referă la toate articolele înscrise într-o declarație sumară de intrare, persoana care solicită devierea de la rută furnizează numerele de articol corespunzătoare, atribuite mărfurilor în declarația sumară de intrare inițială.

▼M29

A nu se utiliza decât atunci când mărfurile sunt constituite din mai mult de un articol.

Observație: această informație care este furnizată automat de sisteme informatice contribuie la identificarea articolului respectiv în declarație.

[Ref.: căsuța 32 din DAU]

Codul mărfurilor

Numărul de cod corespunzător articolului în cauză

Declarații sumare de intrare: primele patru cifre din codul NC. Această informație nu este necesară atunci când se furnizează informația privind denumirea mărfurilor.

Proceduri simplificate de import: codul TARIC cu zece cifre. Operatorii pot, dacă este cazul, să completeze această informație cu codurile adiționale TARIC. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la import, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

Declarație sumară de ieșire: primele patru cifre din codul NC. Această informație nu este necesară atunci când se furnizează informația privind denumirea mărfurilor.

([1]) Furnizat automat de sistemele informatice.

▼**M40**

_____

▼**M29**

Proceduri simplificate de export: codul NC cu opt cifre. Operatorii pot, dacă este cazul, să completeze această informație cu codurile adiționale TARIC. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 33 din DAU]

Masa brută (kg)

Greutatea (masa) mărfurilor corespunzătoare declarației, inclusiv ambalajul, dar cu excepția echipamentului de transport.

Operatorul poate indica această greutate, în măsura în care este posibil, pentru fiecare articol declarat.

Proceduri simplificate de import: această informație nu se furnizează decât atunci când este necesară pentru calcularea drepturilor de import.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 35 din DAU]

Regim

Codul regimurilor prevăzute în anexa 38 căsuța 37, prima și a doua subdiviziune, din DAU.

Statele membre pot renunța la obligația de a furniza codurile prevăzute în anexa 38 căsuța 37, a doua subdiviziune, din DAU, în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

Masa netă (kg)

Greutatea (masa) mărfurilor propriu-zise fără niciun ambalaj.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la export și la import, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 38 din DAU]

▼**M29**

Suma totală facturată

Prețul mărfurilor pentru fiecare articol inclus în declarație. Această informație se utilizează împreună cu „codul valutei” atunci când este necesară pentru calcularea drepturilor de import.

Statele membre pot renunța la această cerință în cazul declarațiilor simplificate și a procedurilor de vămuire la domiciliu la import, în cazul în care condițiile menționate în autorizații în legătură cu aceste proceduri le permit să amâne colectarea acestei informații și să o indice în declarația suplimentară.

[Ref.: căsuța 42 din DAU]

Numărul de referință al procedurii simplificate

Este vorba de numărul de referință al înscrierilor în evidențe pentru procedurile descrise la articolele 266 și 285a. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul în care există alte sisteme satisfăcătoare de trasabilitate a transporturilor.

Informații suplimentare

A se indica codul 10100 în cazul în care se aplică articolul 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1147/2002 ([1]) (mărfurile importate cu certificate de navigabilitate).

[Ref.: căsuța 44 din DAU]

Numărul autorizației

Numărul autorizației de proceduri simplificate. Statele membre pot renunța la această cerință în cazul în care sistemele informatice ale acestora le permit să obțină această informație fără echivoc din alte date care figurează în declarație, de exemplu, identificarea operatorului.

Codul mărfurilor periculoase ONU

Codul de identificare a mărfurilor periculoase al Organizației Națiunilor Unite (UNDG) este un număr de ordine unic atribuit în cadrul Organizației Națiunilor Unite substanțelor și articolelor care incluse pe o listă a mărfurilor periculoase cel mai frecvent transportate.

Se furnizează această informație numai atunci când este necesară.

Numărul sigiliului ([2])

Numărul de identificare al sigiliului aplicat, dacă este cazul, pe echipamentul de transport.

Codul modului de plată a cheltuielilor de transport

Se utilizează următoarele coduri:

A Plata în numerar

B Plata prin carte de credit

C Plata prin cec

D Altele (de exemplu prin debitare directă a contului de casă)

H Virament electronic de fonduri

([1]) JO L 170, 29.6.2002, p. 8.
([2]) Informație care trebuie furnizată, dacă este cazul.

▼**M29**

Y Titularul contului la transportator

Z Fără preplată

Această variantă este furnizată numai când este disponibilă.

Data declarației (1)

Data la care au fost eliberate diferitele declarații și, dacă este cazul, la care au fost semnate sau autentificate în alt mod.

Pentru procedurile de vămuire la domiciliu în conformitate cu articolele 266 și 285a este vorba de data înscrierii în evidențe.

[Ref.: căsuța 54 din DAU]

[Semnătură -] Autentificare (1)

[Ref.: căsuța 54 din DAU]

Alt indicator de împrejurare specifică

Este vorba de un element codificat care indică împrejurarea specifică invocată de către operatorul respectiv.

A Trimiteri poștale sau expres

B Aprovizionarea navelor și aeronavelor

C Transport rutier

D Transport feroviar

E Operatori economici autorizați

Această informație este furnizată numai atunci când persoana care prezintă declarația sumară solicită beneficierea de o situație specială alta decât cea menționată în tabelul 1.

Nu este necesară în cazul în care poate fi dedusă automat și fără echivoc din alte informații furnizate de operator.

▼**M35**

Codul biroului sau birourilor vamale de intrare următoare

Identificarea birourilor vamale de intrare următoare de pe teritoriul vamal al Comunității.

Acest cod trebuie indicat atunci când codul pentru mijlocul de transport până la frontieră este 1, 4 sau 8.

Codul trebuie să respecte modelul prevăzut în anexa 38 la rubrica 29 din DAU pentru biroul vamal de intrare.

(1) Furnizată automat de sistemele informatice.

▼**M24**

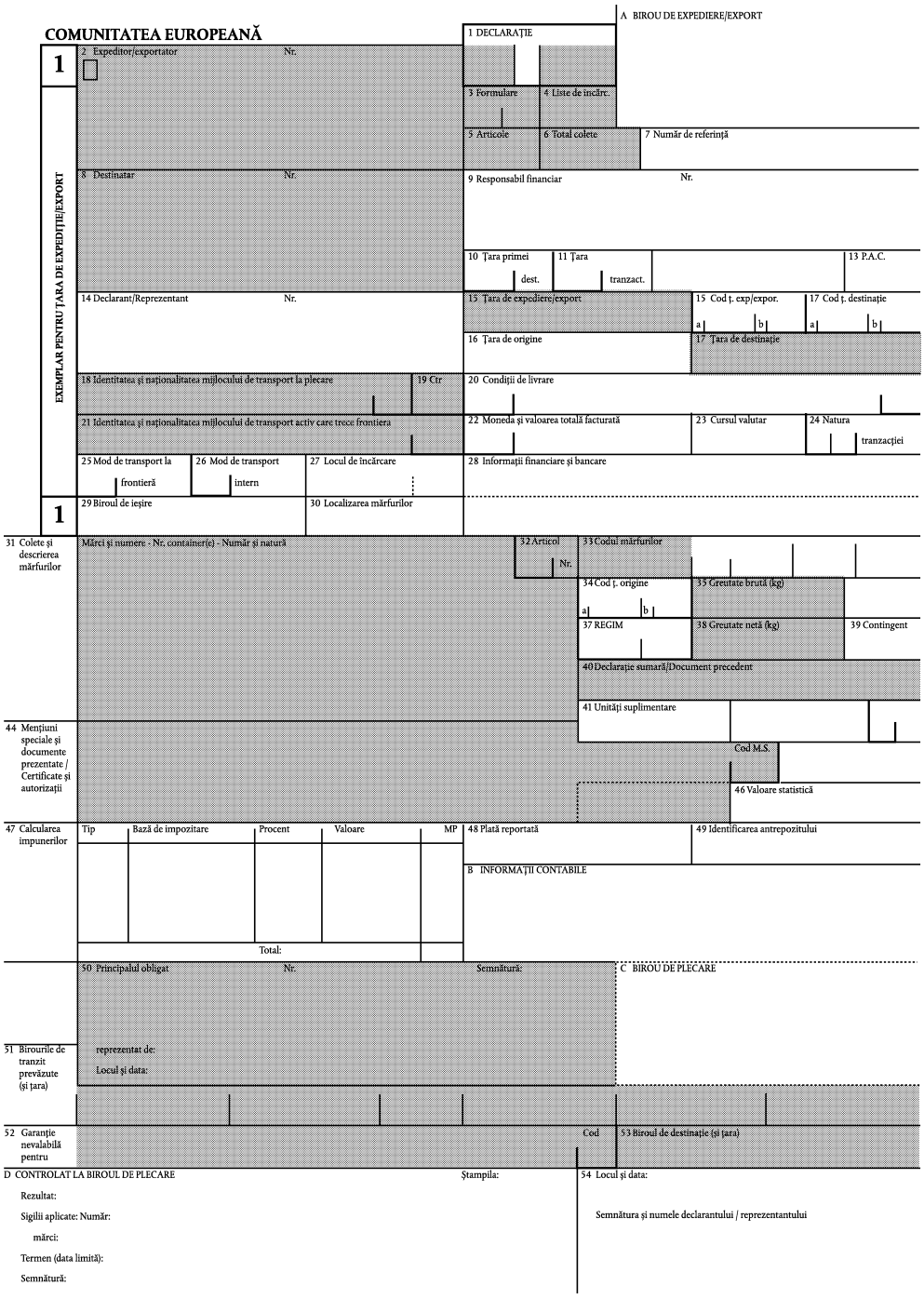
ANEXA 31 ([1])

MODEL DE DOCUMENT ADMINISTRATIV UNIC

(Pachet cu opt exemplare)

([1]) Prevederile tehnice privind formularele și anume formatul și culoarea acestora sunt prezentate în detaliu la articolul 215.

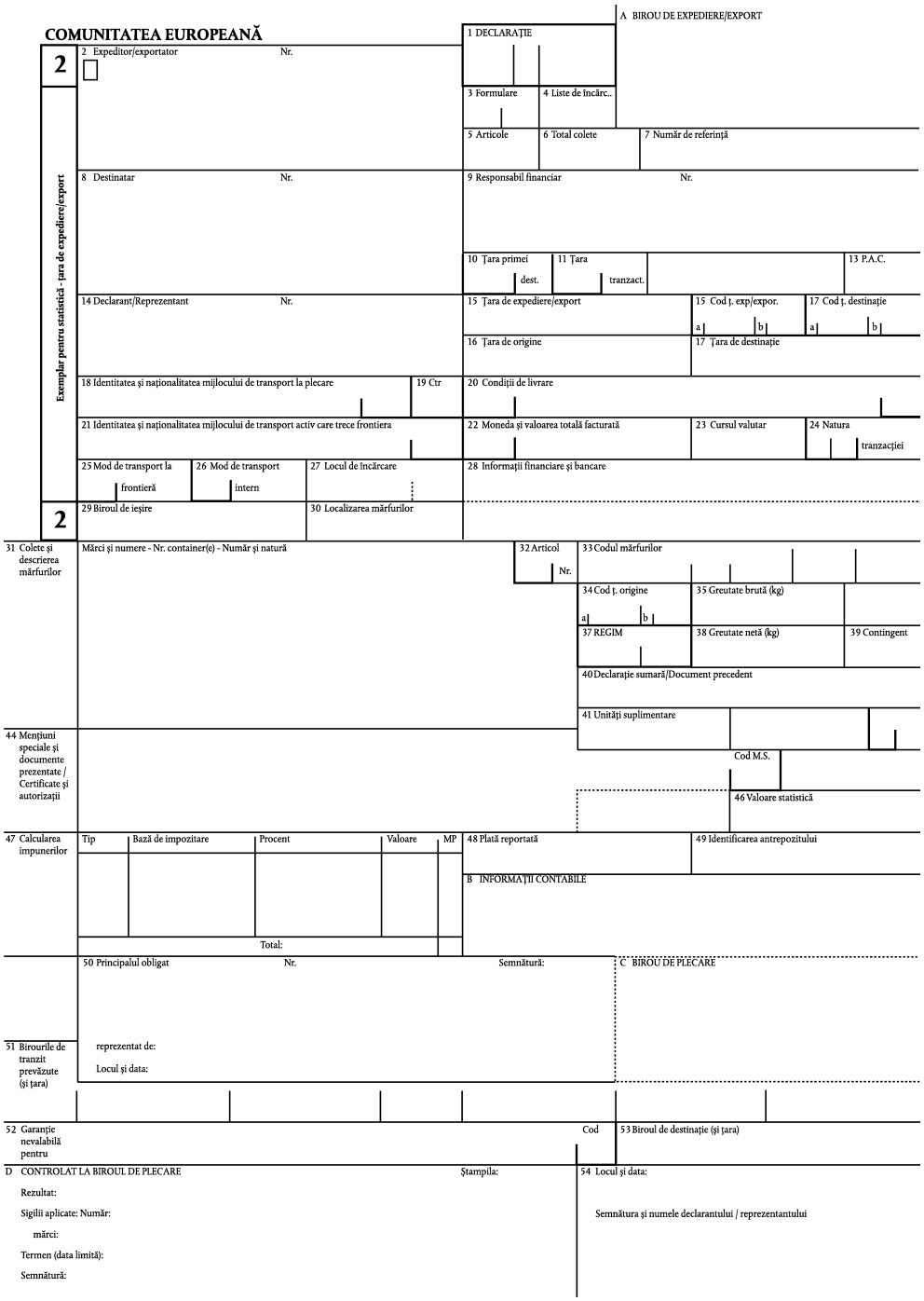
▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
EXEMPLAR PENTRU ȚARA DE EXPEDIȚIE/EXPORT
1
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
6 Total colete
7 Număr de referință
8 Destinatar
Nr.
9 Responsabil financiar
Nr.
10 Țara primei dest.
11 Țara tranzact.
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Țara de expediere/export
15 Cod ț. exp/expor.
17 Cod ț. destinație
16 Țara de origine
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura tranzacției
25 Mod de transport la frontieră
26 Mod de transport intern
27 Locul de încărcare
28 Informații financiare și bancare
1
29 Biroul de ieșire
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații
Cod M.S.
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătură:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
reprezentat de:
Locul și data:
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE
Ștampila:
54 Locul și data:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătură:
Semnătura și numele declarantului / reprezentantului

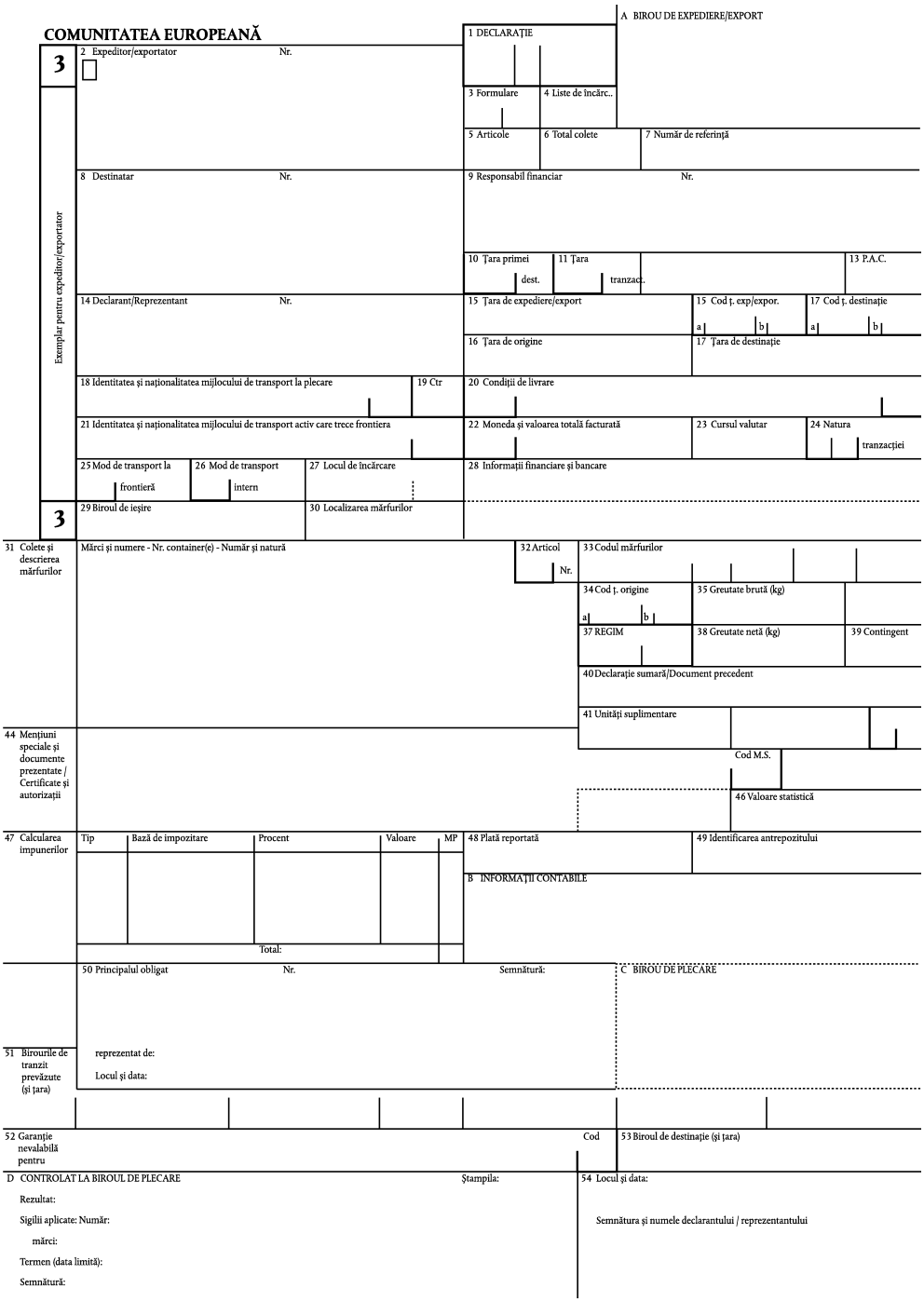
▼**M24**

E CONTROLAT LA BIROUL DE EXPEDIERE/EXPORT

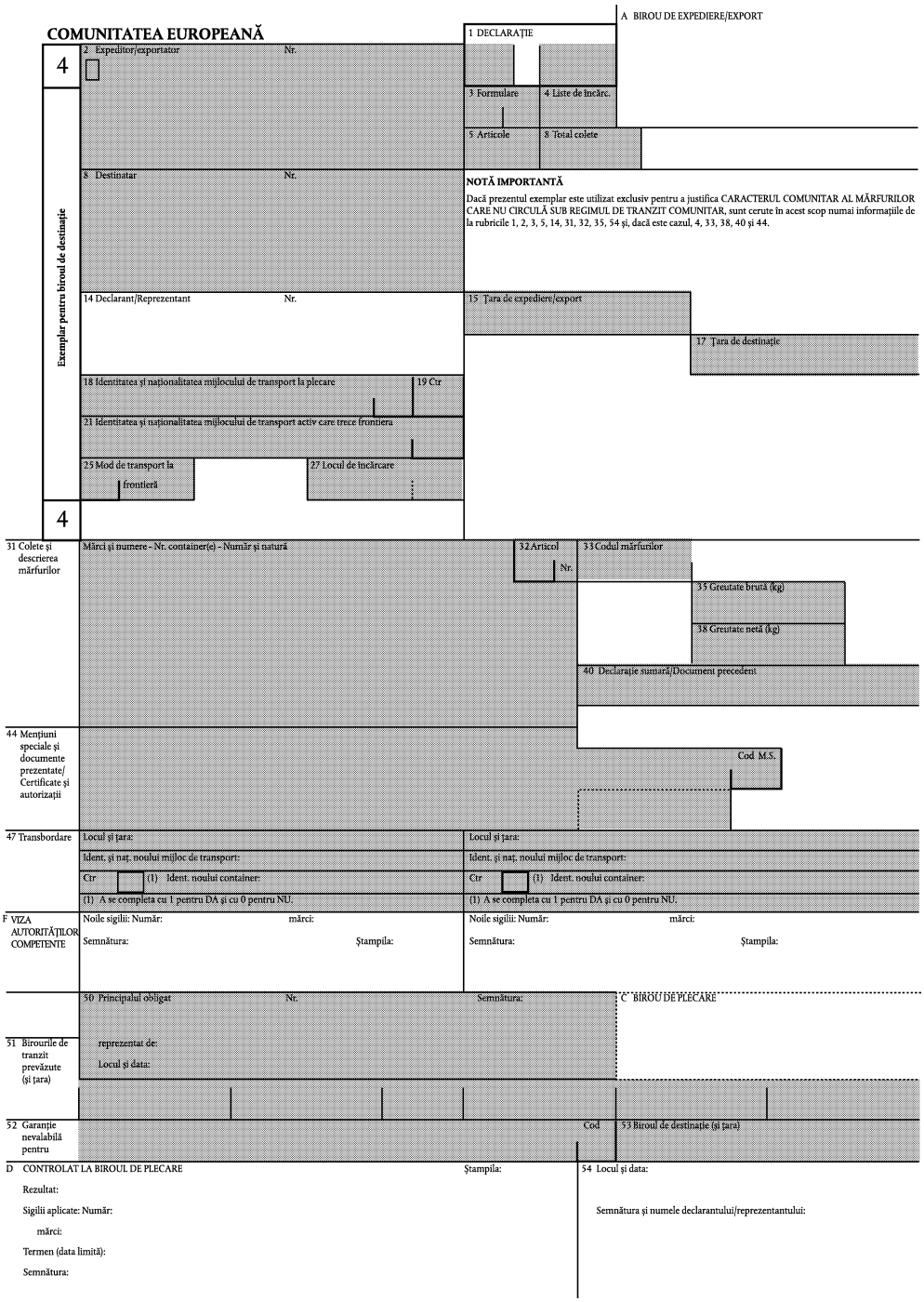
▼M24


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc..
5 Articole
6 Total colete
7 Număr de referință
8 Destinatar
Nr.
9 Responsabil financiar
Nr.
10 Țara primei dest.
11 Țara tranzact.
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Țara de expediere/export
15 Cod ț. exp/expor.
17 Cod ț. destinație
16 Țara de origine
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura tranzacției
25 Mod de transport la frontieră
26 Mod de transport intern
27 Locul de încărcare
28 Informații financiare și bancare
29 Biroul de ieșire
30 Localizarea mărfurilor
Exemplar pentru statistică - țara de expediere/export
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
Cod M.S.
44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătură:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
reprezentat de:
Locul și data:
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE
Ștampila:
54 Locul și data:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătură:
Semnătura și numele declarantului / reprezentantului

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
3
3 Formulare
4 Liste de încărc..
5 Articole
6 Total colete
7 Număr de referință
Exemplar pentru expeditor/exportator
8 Destinatar
Nr.
9 Responsabil financiar
Nr.
10 Țara primei dest.
11 Țara tranzacț.
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Țara de expediere/export
15 Cod ț. exp/expor.
17 Cod ț. destinație
16 Țara de origine
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura tranzacției
25 Mod de transport la frontieră
26 Mod de transport intern
27 Locul de încărcare
28 Informații financiare și bancare
3
29 Biroul de ieșire
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. containere(e) - Număr și natură
32 Articol Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
Cod M.S.
44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătură:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
reprezentat de:
Locul și data:
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE
Ștampila:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătură:
54 Locul și data:
Semnătura și numele declarantului / reprezentantului

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
4
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
8 Total colete
8 Destinatar
Nr.
NOTĂ IMPORTANTĂ
Dacă prezentul exemplar este utilizat exclusiv pentru a justifica CARACTERUL COMUNITAR AL MĂRFURILOR CARE NU CIRCULĂ SUB REGIMUL DE TRANZIT COMUNITAR, sunt cerute în acest scop numai informațiile de la rubricile 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 35, 54 și, dacă este cazul, 4, 33, 38, 40 și 44.
Exemplar pentru biroul de destinație
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Țara de expediere/export
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
25 Mod de transport la frontieră
27 Locul de încărcare
4
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
47 Transbordare
Locul și țara:
Ident. și naț. noului mijloc de transport:
Ctr
(1) Ident. noului container:
(1) A se completa cu 1 pentru DA și cu 0 pentru NU.
F VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE
Noile sigilii: Număr:
mărci:
Semnătura:
Ștampila:
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
reprezentat de:
Locul și data:
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE
Ștampila:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:
54 Locul și data:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▼**M24**

56 Alte incidente în timpul transportului
Relatarea faptelor și a măsurilor luate

G VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE

H CONTROL A POSTERIORI (În cazul în care prezentul document este utilizat pentru a face dovada caracterului comunitar al mărfurilor)

CERERE DE CONTROL

Se cere controlul autenticității prezentului document și al exactității informațiilor pe care le conține

Locul și data:

Semnătura: Ștampila:

REZULTATUL CONTROLULUI

Prezentul document (1)

☐ a fost corect vizat de către biroul vamal indicat iar informațiile pe care le conține sunt exacte.

☐ nu corespunde condițiilor de autenticitate și de exactitate cerute (a se vedea observațiile de mai jos).

Locul și data:

Semnătura: Ștampila:

Observații:

(1) A se folosi un X pentru a indica mențiunea aplicată.

I CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE (TRANZIT COMUNITAR)

Data sosirii:

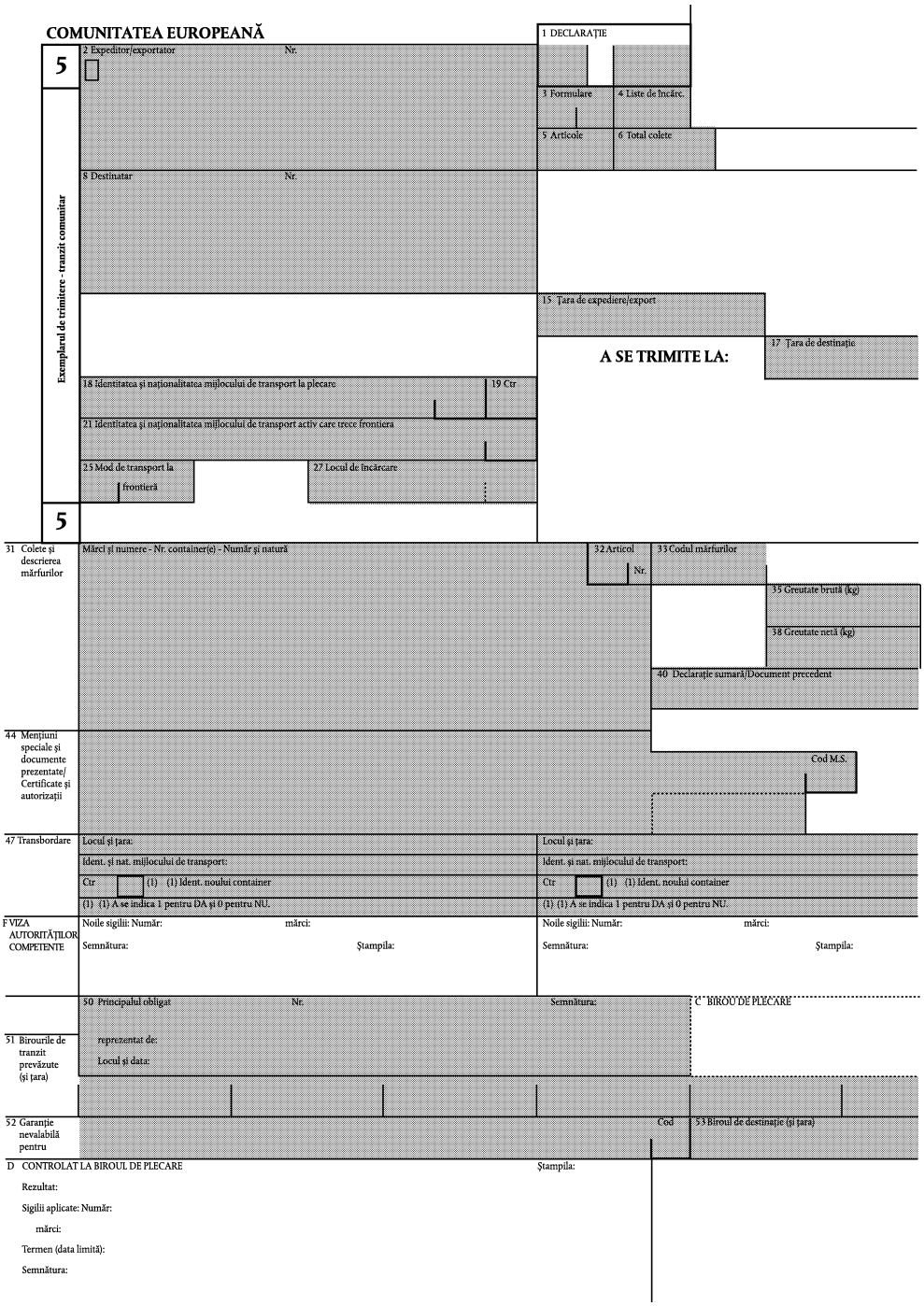
Controlul sigiliilor:

Observații:

Exemplarul nr. 5 trimis
la
după înregistrarea sub
nr.

Semnătura: Ștampila:

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
5
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
6 Total colete
8 Destinatar
Nr.
Exemplarul de trimitere - tranzit comunitar
15 Țara de expediere/export
17 Țara de destinație
A SE TRIMITE LA:
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
25 Mod de transport la frontieră
27 Locul de încărcare
5
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
47 Transbordare
Locul și țara:
Ident. și nat. mijlocului de transport:
Ctr
(1)
(1) Ident. noului container
(1) (1) A se indica 1 pentru DA și 0 pentru NU.
F VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE
Noile sigilii: Număr:
mărci:
Semnătura:
Ștampila:
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
reprezentat de:
Locul și data:
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE
Ștampila:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:

▼**M24**

56 Alte incidente în timpul transportului Relatarea faptelor și a măsurilor luate	G VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE

I CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE (TRANZIT COMUNITAR)	
Data sosirii: Controlul sigiliilor: Observații:	Exemplarul nr. 5 trimis la după înregistrarea sub nr. Semnătura: Ștampila:

TRANZIT COMUNITAR - RECIPISĂ (a se completa înainte de prezentarea la biroul de destinație)

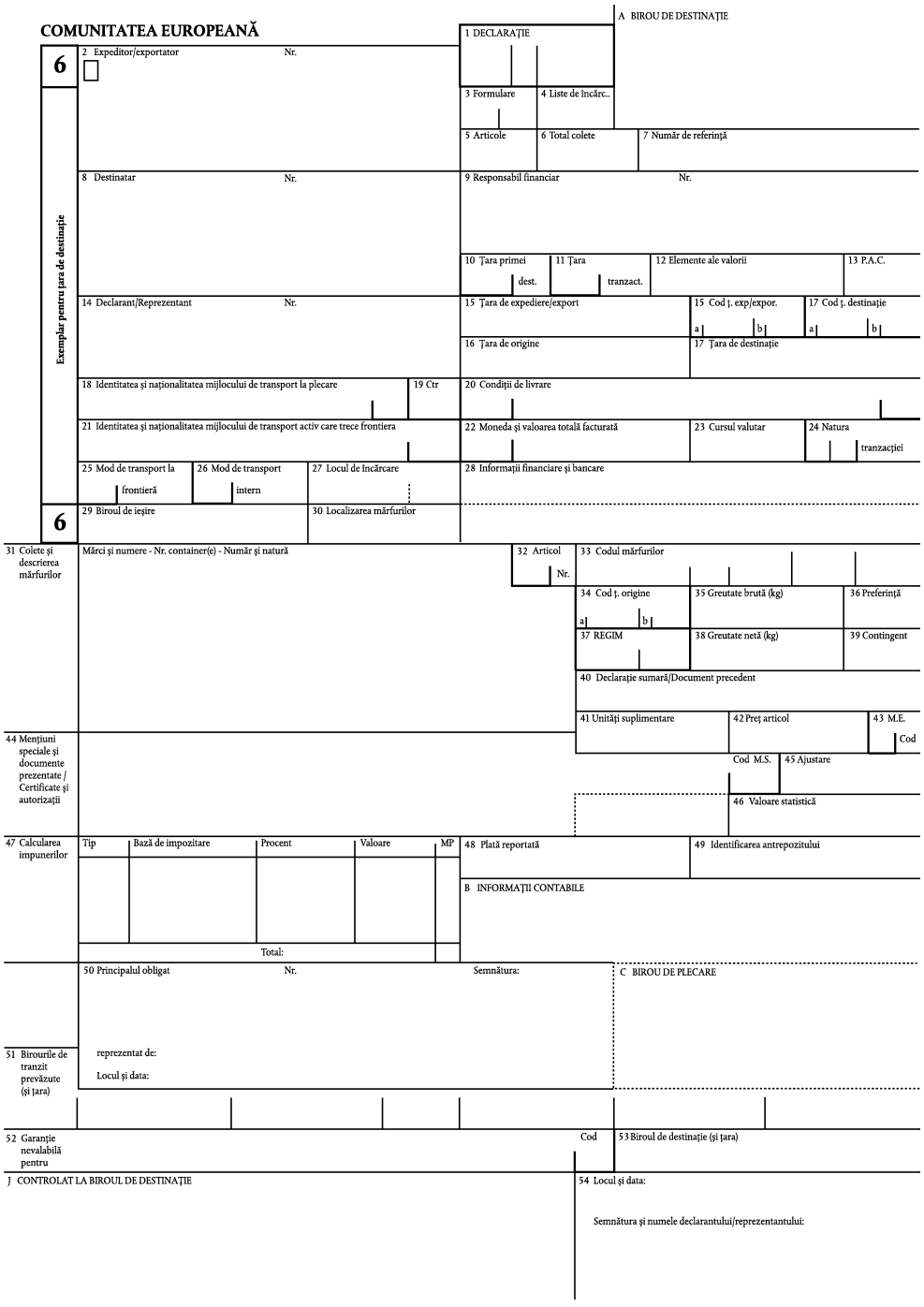
Se certifică prin prezenta că documentul ..... eliberat de Biroul vamal Ștampila biroului de destinație

..... (nume și țară) cu nr. .....

a fost prezentat și că nu a fost constatată până în prezent nici o neregulă în ceea ce privește expedierea la care se referă acest document.

Data: Semnătura:

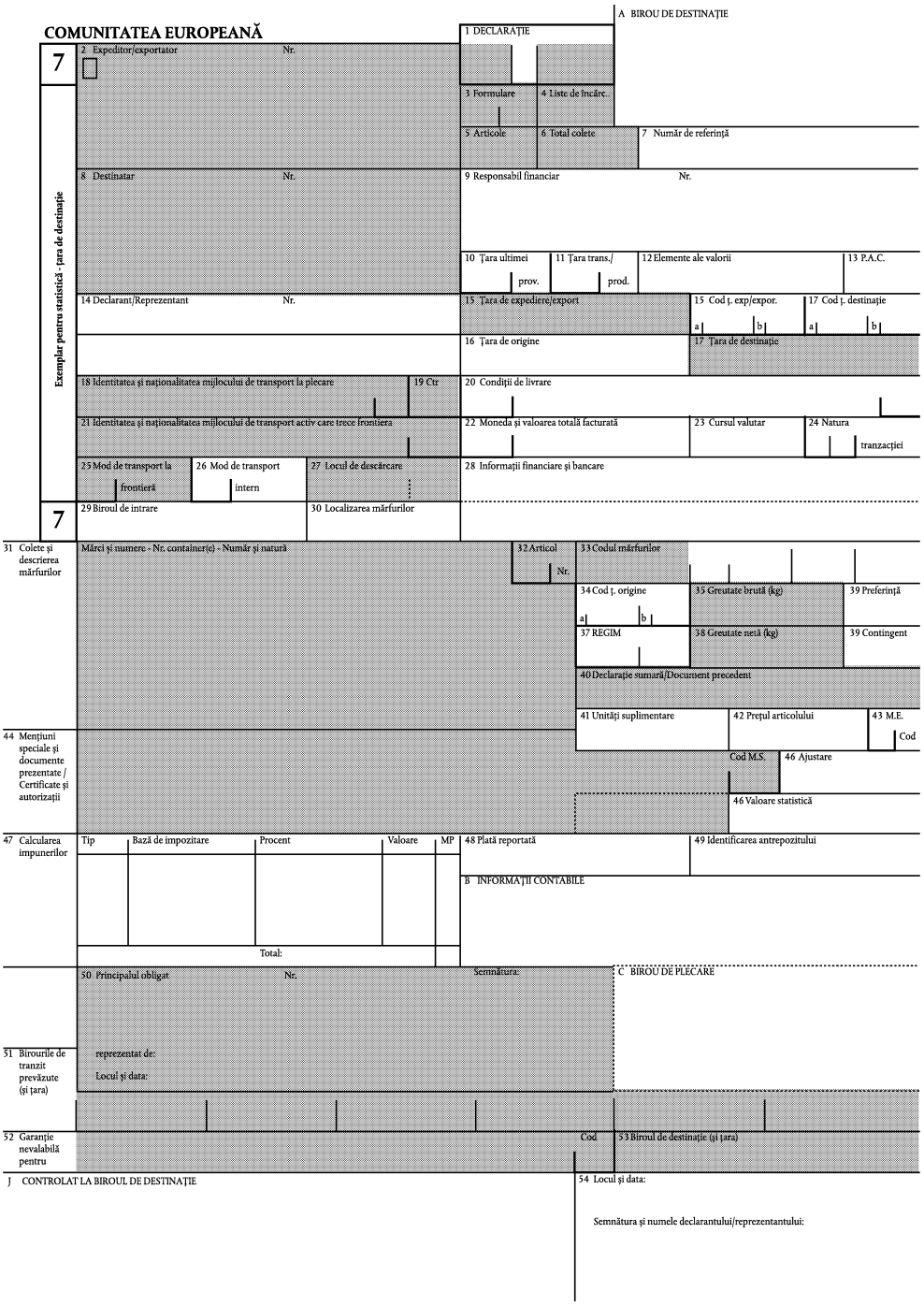
▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE DESTINAŢIE
1 DECLARAŢIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
6
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
6 Total colete
7 Număr de referinţă
Exemplar pentru ţara de destinaţie
8 Destinatar
Nr.
9 Responsabil financiar
Nr.
10 Ţara primei dest.
11 Ţara tranzact.
12 Elemente ale valorii
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Ţara de expediere/export
15 Cod ţ. exp/expor.
17 Cod ţ. destinaţie
16 Ţara de origine
17 Ţara de destinaţie
18 Identitatea şi naţionalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
20 Condiţii de livrare
21 Identitatea şi naţionalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda şi valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura tranzacţiei
25 Mod de transport la frontieră
26 Mod de transport intern
27 Locul de încărcare
28 Informaţii financiare şi bancare
6
29 Biroul de ieşire
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete şi descrierea mărfurilor
Mărci şi numere - Nr. container(e) - Număr şi natură
32 Articol Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ţ. origine
35 Greutate brută (kg)
36 Preferinţă
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declaraţie sumară/Document precedent
41 Unităţi suplimentare
42 Preţ articol
43 M.E. Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
44 Menţiuni speciale şi documente prezentate / Certificate şi autorizaţii
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAŢII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (şi ţara)
reprezentat de:
Locul şi data:
52 Garanţie nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinaţie (şi ţara)
J CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAŢIE
54 Locul şi data:
Semnătura şi numele declarantului/reprezentantului:

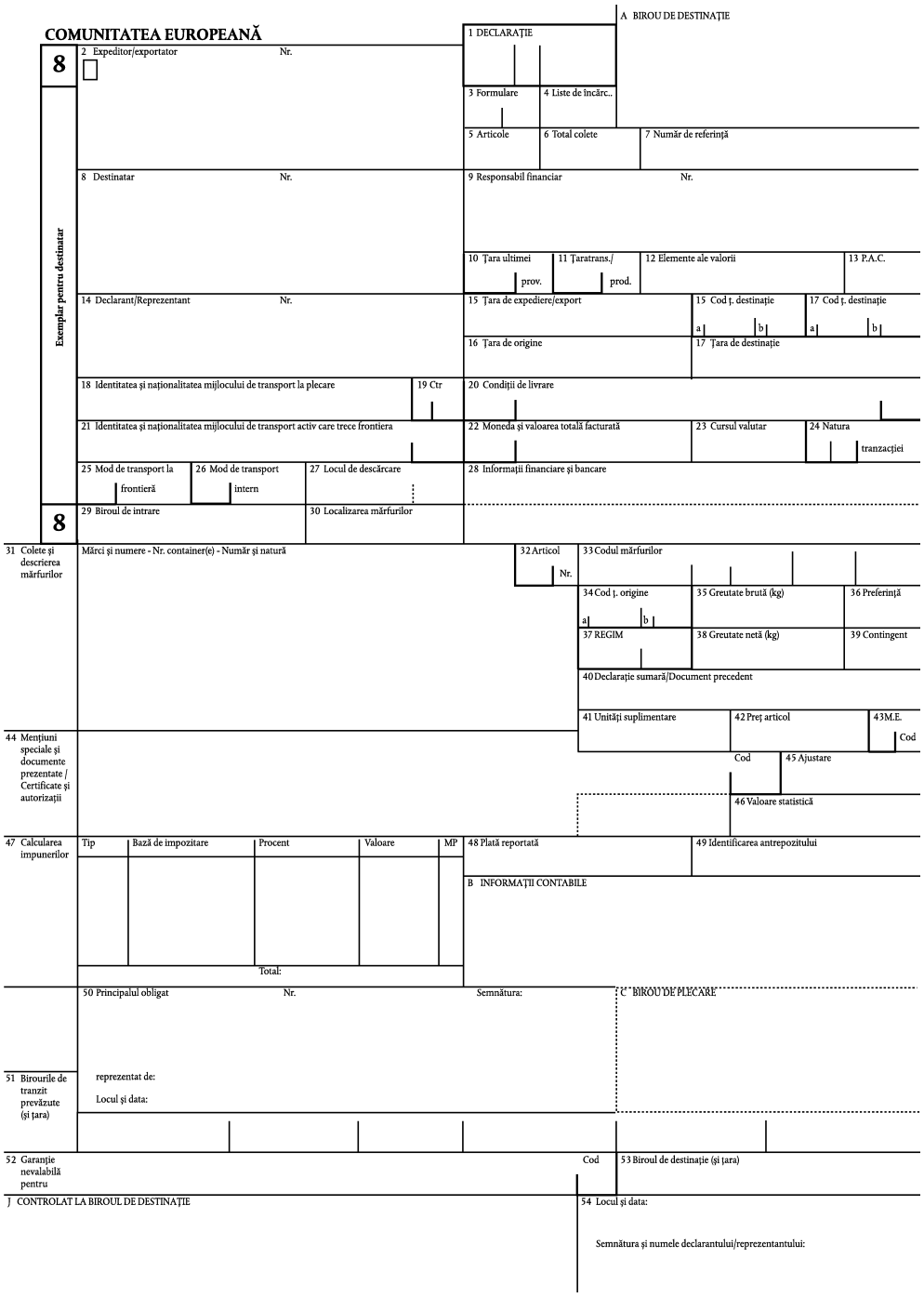
▼**M24**

J CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE

▼**M24**


A BIROU DE DESTINAȚIE
COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
7
2 Expeditor/exportator Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
6 Total colete
7 Număr de referință
Exemplar pentru statistică - țara de destinație
8 Destinatar Nr.
9 Responsabil financiar Nr.
10 Țara ultimei prov.
11 Țara trans./ prod.
12 Elemente ale valorii
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant Nr.
15 Țara de expediere/export
15 Cod ț. exp/expor. a b
17 Cod ț. destinație a b
16 Țara de origine
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura tranzacției
25 Mod de transport la frontieră
26 Mod de transport intern
27 Locul de descărcare
28 Informații financiare și bancare
7
29 Biroul de intrare
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine a b
35 Greutate brută (kg)
39 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Prețul articolului
43 M.E. Cod
44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații
Cod M.S.
46 Ajustare
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
reprezentat de:
Locul și data:
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
J CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE
54 Locul și data:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE DESTINAȚIE
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
8
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
6 Total colete
7 Număr de referință
8 Destinatar
Nr.
9 Responsabil financiar
Nr.
Exemplar pentru destinatar
10 Țara ultimei
prov.
11 Țaratrans./
prod.
12 Elemente ale valorii
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Țara de expediere/export
15 Cod ț. destinație
a
b
17 Cod ț. destinație
16 Țara de origine
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura
tranzacției
25 Mod de transport la
frontieră
26 Mod de transport
intern
27 Locul de descărcare
28 Informații financiare și bancare
8
29 Biroul de intrare
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații
Cod
45 Ajustare
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
reprezentat de:
Locul și data:
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
J CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE
54 Locul și data:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

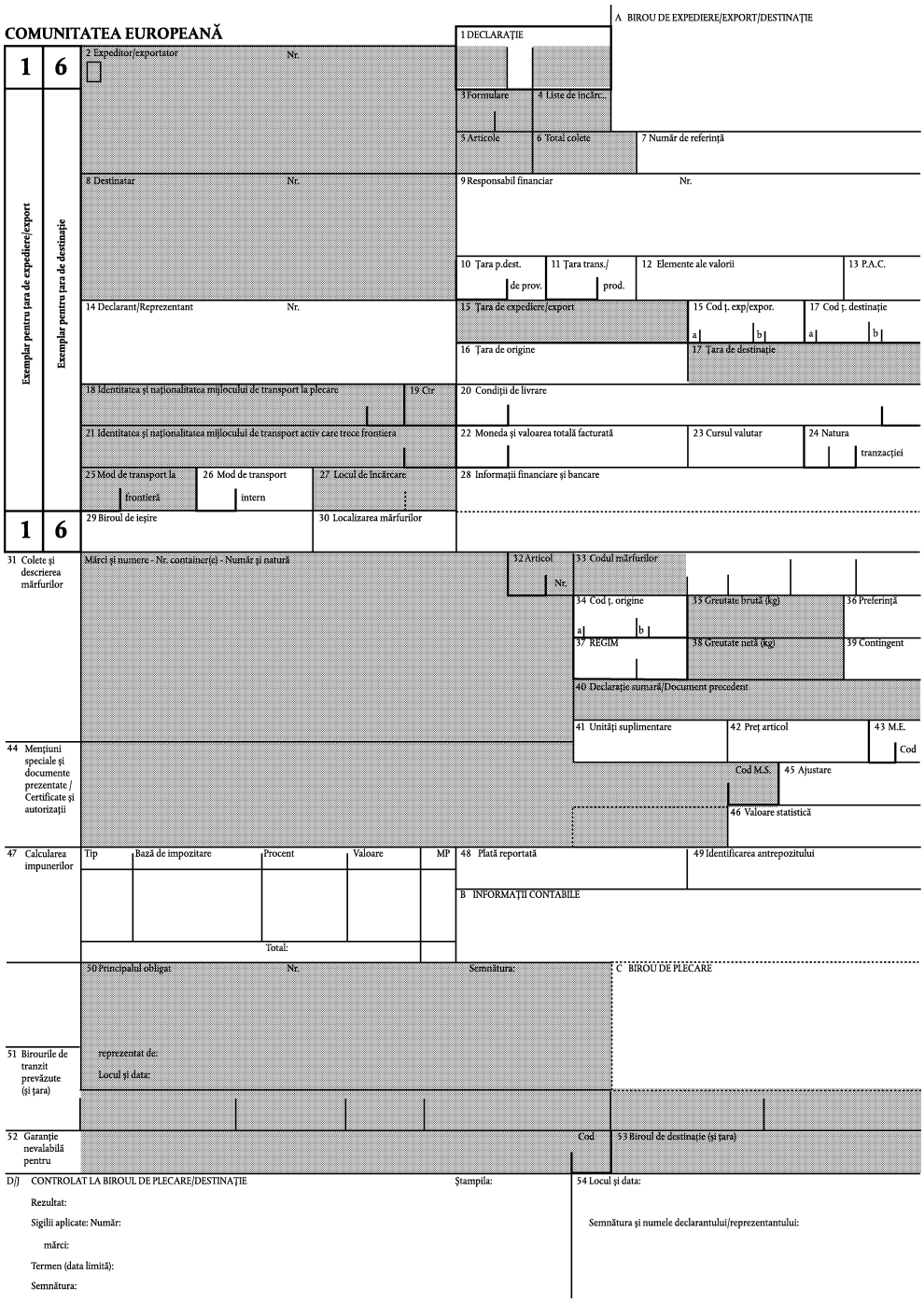
▼**M24**

ANEXA 32 ([1])

MODEL DE DOCUMENT ADMINISTRATIV UNIC PENTRU TIPĂRIRE PRIN PROCEDEE INFORMATICE DE TRATARE A DECLARAȚIILOR, PORNIND DE LA DOUĂ PACHETE SUCCESIVE DE PATRU EXEMPLARE

([1]) Prevederile tehnice cu privire la formulare și în special cele privind formatul și culoarea acestora sunt tratate în detaliu la articolul 215.

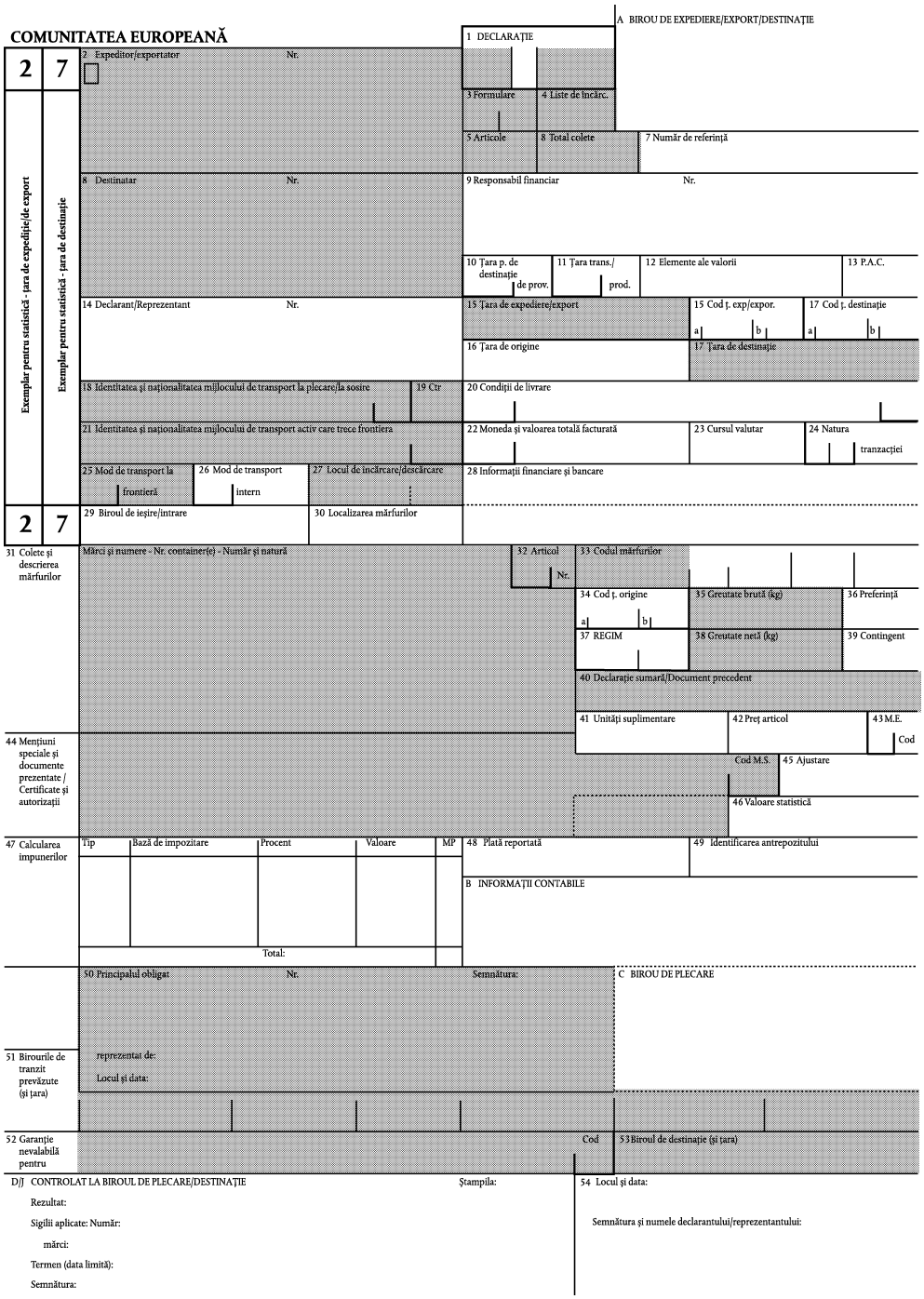
▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAŢIE
1 DECLARAŢIE
1 6
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
6 Total colete
7 Număr de referinţă
Exemplar pentru ţara de expediere/export
Exemplar pentru ţara de destinaţie
8 Destinatar
Nr.
9 Responsabil financiar
Nr.
10 Ţara p.dest.
de prov.
11 Ţara trans./
prod.
12 Elemente ale valorii
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Ţara de expediere/export
15 Cod ţ. exp/expor.
17 Cod ţ. destinaţie
16 Ţara de origine
17 Ţara de destinaţie
18 Identitatea şi naţionalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Cir
20 Condiţii de livrare
21 Identitatea şi naţionalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda şi valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura
tranzacţiei
25 Mod de transport la
frontieră
26 Mod de transport
intern
27 Locul de încărcare
28 Informaţii financiare şi bancare
1 6
29 Biroul de ieşire
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete şi descrierea mărfurilor
Mărci şi numere - Nr. container(e) - Număr şi natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ţ. origine
35 Greutate brută (kg)
36 Preferinţă
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declaraţie sumară/Document precedent
41 Unităţi suplimentare
42 Preţ articol
43 M.E.
Cod
44 Menţiuni speciale şi documente prezentate / Certificate şi autorizaţii
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAŢII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (şi ţara)
reprezentat de:
Locul şi data:
52 Garanţie nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinaţie (şi ţara)
D/J CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE/DESTINAŢIE
Ştampila:
54 Locul şi data:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:
Semnătura şi numele declarantului/reprezentantului:

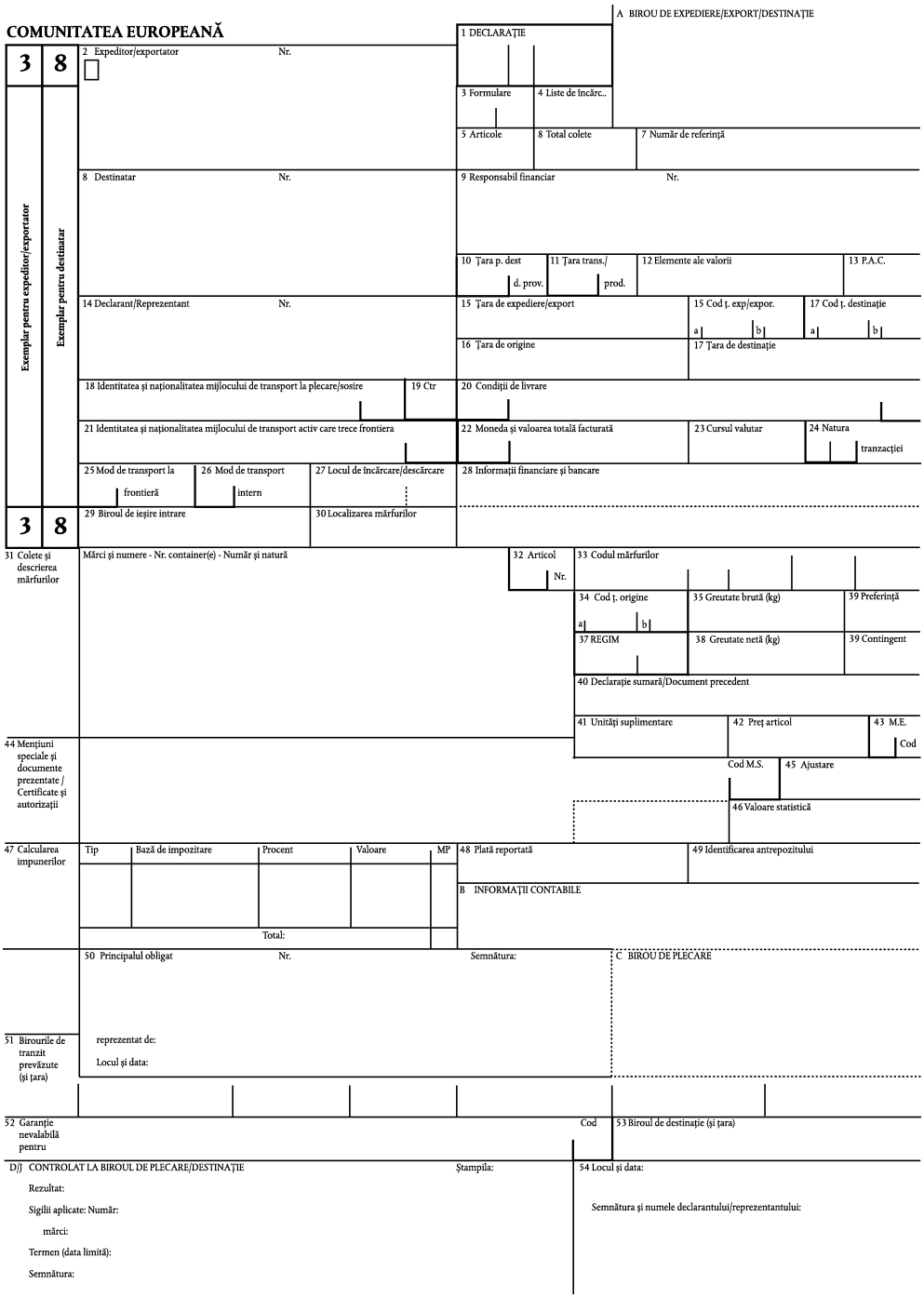
▼**M24**

E/J CONTROLAT LA BIROUL /DE EXPEDIȚIE/EXPORT /DE DESTINAȚIE

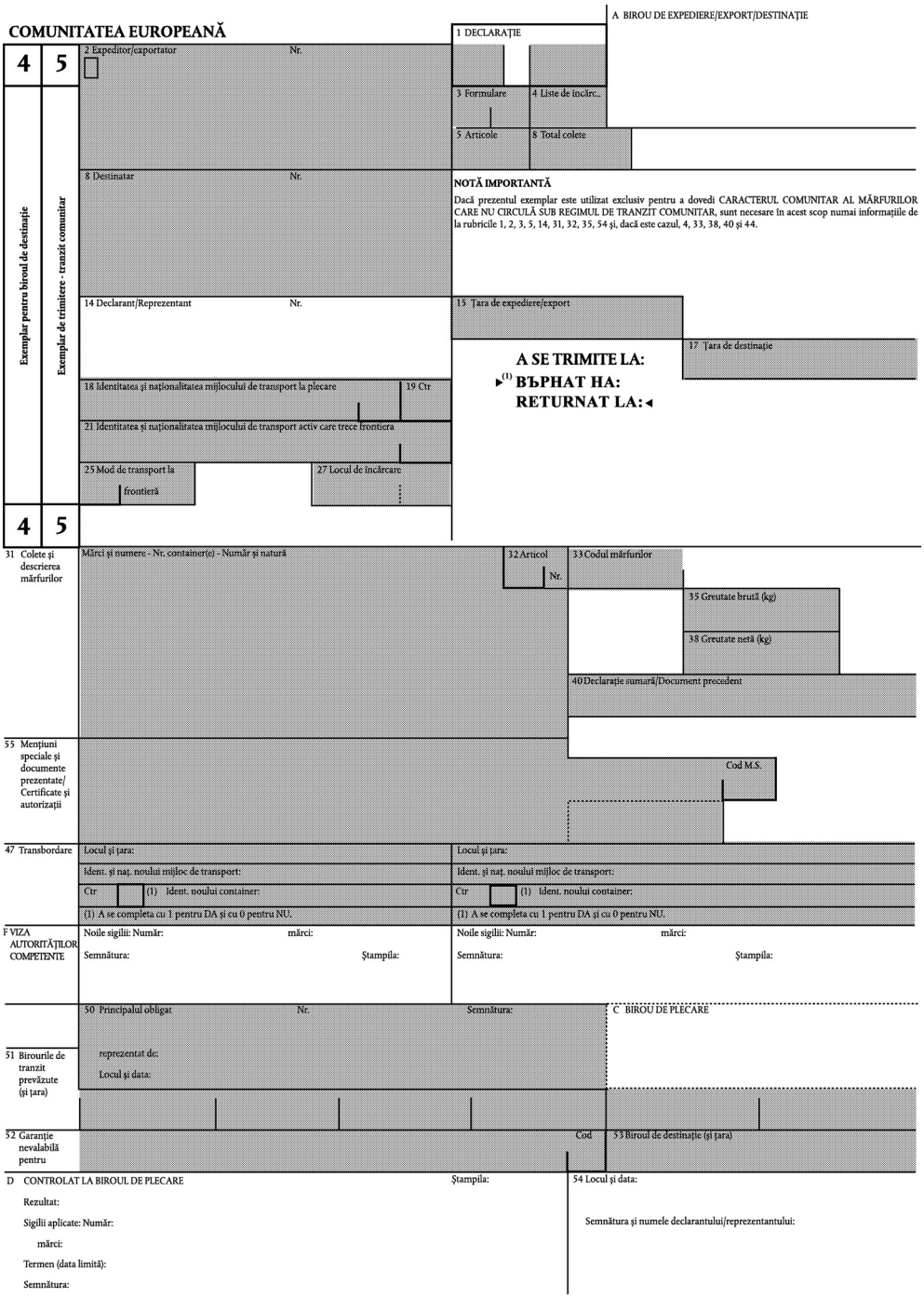
▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE
1 DECLARAȚIE
2 7
2 Expeditor/exportator Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
8 Total colete
7 Număr de referință
Exemplar pentru statistică - țara de expediție/de export
Exemplar pentru statistică - țara de destinație
8 Destinatar Nr.
9 Responsabil financier Nr.
10 Țara p. de destinație
de prov.
11 Țara trans./
prod.
12 Elemente ale valorii
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant Nr.
15 Țara de expediere/export
15 Cod ț. exp/expor.
17 Cod ț. destinație
16 Țara de origine
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare/la sosire
19 Ctr
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura
tranzacției
25 Mod de transport la
frontieră
26 Mod de transport
intern
27 Locul de încărcare/descărcare
28 Informații financiare și bancare
2 7
29 Biroul de ieșire/intrare
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
reprezentat de:
Locul și data:
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D/J CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE/DESTINAȚIE
Ștampila:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:
54 Locul și data:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc..
5 Articole
8 Total colete
7 Număr de referință
8 Destinatar
Nr.
9 Responsabil financiar
Nr.
10 Țara p. dest
d. prov.
11 Țara trans./
prod.
12 Elemente ale valorii
13 P.A.C.
14 Declarant/Reprezentant
Nr.
15 Țara de expediere/export
15 Cod ț. exp/expor.
17 Cod ț. destinație
16 Țara de origine
17 Țara de destinație
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare/sosire
19 Ctr
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul valutar
24 Natura
tranzacției
25 Mod de transport la
frontieră
26 Mod de transport
intern
27 Locul de încărcare/descărcare
28 Informații financiare și bancare
29 Biroul de ieșire intrare
30 Localizarea mărfurilor
Exemplar pentru expeditor/exportator
Exemplar pentru destinatar
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
35 Greutate brută (kg)
39 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
44 Mențiuni speciale și documente prezentate / Certificate și autorizații
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
reprezentat de:
Locul și data:
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D/J CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE/DESTINAȚIE
Ștampila:
54 Locul și data:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
4 Liste de încărc.
5 Articole
8 Total colete
8 Destinatar
NOTĂ IMPORTANTĂ
Dacă prezentul exemplar este utilizat exclusiv pentru a dovedi CARACTERUL COMUNITAR AL MĂRFURILOR CARE NU CIRCULĂ SUB REGIMUL DE TRANZIT COMUNITAR, sunt necesare în acest scop numai informațiile de la rubricile 1, 2, 3, 5, 14, 31, 32, 35, 54 și, dacă este cazul, 4, 33, 38, 40 și 44.
14 Declarant/Reprezentant
15 Țara de expediere/export
17 Țara de destinație
A SE TRIMITE LA:
(1) ВЪРНАТ НА:
RETURNAT LA:
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
25 Mod de transport la frontieră
27 Locul de încărcare
Exemplar pentru biroul de destinație
Exemplar de trimitere - tranzit comunitar
4
5
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
55 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
47 Transbordare
Locul și țara:
Ident. și naț. noului mijloc de transport:
Ctr
(1) Ident. noului container:
(1) A se completa cu 1 pentru DA și cu 0 pentru NU.
F VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE
Noile sigilii: Număr:
mărci:
Semnătura:
Ștampila:
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
reprezentat de:
Locul și data:
C BIROU DE PLECARE
51 Birourile de tranzit prevăzute (și țara)
52 Garanție nevalabilă pentru
Cod
53 Biroul de destinație (și țara)
D CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE
Ștampila:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:
54 Locul și data:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▶(1) **M30**

▼**M24**

56 Alte incidente în timpul transportului Relatarea faptelor și prezentarea măsurilor luate	G VIZA AUTORITĂȚILOR COMPETENTE

H CONTROL A POSTERIORI (În cazul în care prezentul document este utilizat pentru a justifica caracterul comunitar al mărfurilor)

CERERE DE CONTROL	REZULTATUL CONTROLULUI
Se cere controlul autenticității prezentului document și al exactității informațiilor pe care le conține Locul și data: Semnătura: Ștampila:	Prezentul document (1) ☐ a fost corect vizat de biroul vamal indicat iar informațiile pe care le conțin sunt exacte. ☐ nu îndeplinește condițiile de autenticitate și de exactitate cerute (a se vedea observațiile de mai jos). Locul și data: Semnătura: Ștampila:

Observații

(1) A se folosi un X pentru a indica mențiunea aplicată.

I CONTROLAT LA BIROUL DE DESTINAȚIE (TRANZIT COMUNITAR)

Data de sosire: Controlul sigiliilor: Observații	Exemplarul nr. 5 trimis la după înscrierea cu nr: Semnătura: Ștampila:

TRANZIT COMUNITAR - RECIPISĂ (a se completa înainte de prezentarea la biroul de destinație)

Se certifică prin prezenta că documentul ..... eliberat de biroul vamal ..... (numele și țara) cu nr. ..... a fost prezentat și că până în prezent nu a fost constatată nici o neregulă în ceea ce privește expedierea la care se referă acest document.

Ștampila biroului de destinație:

Data Semnătura:

▼**M24**

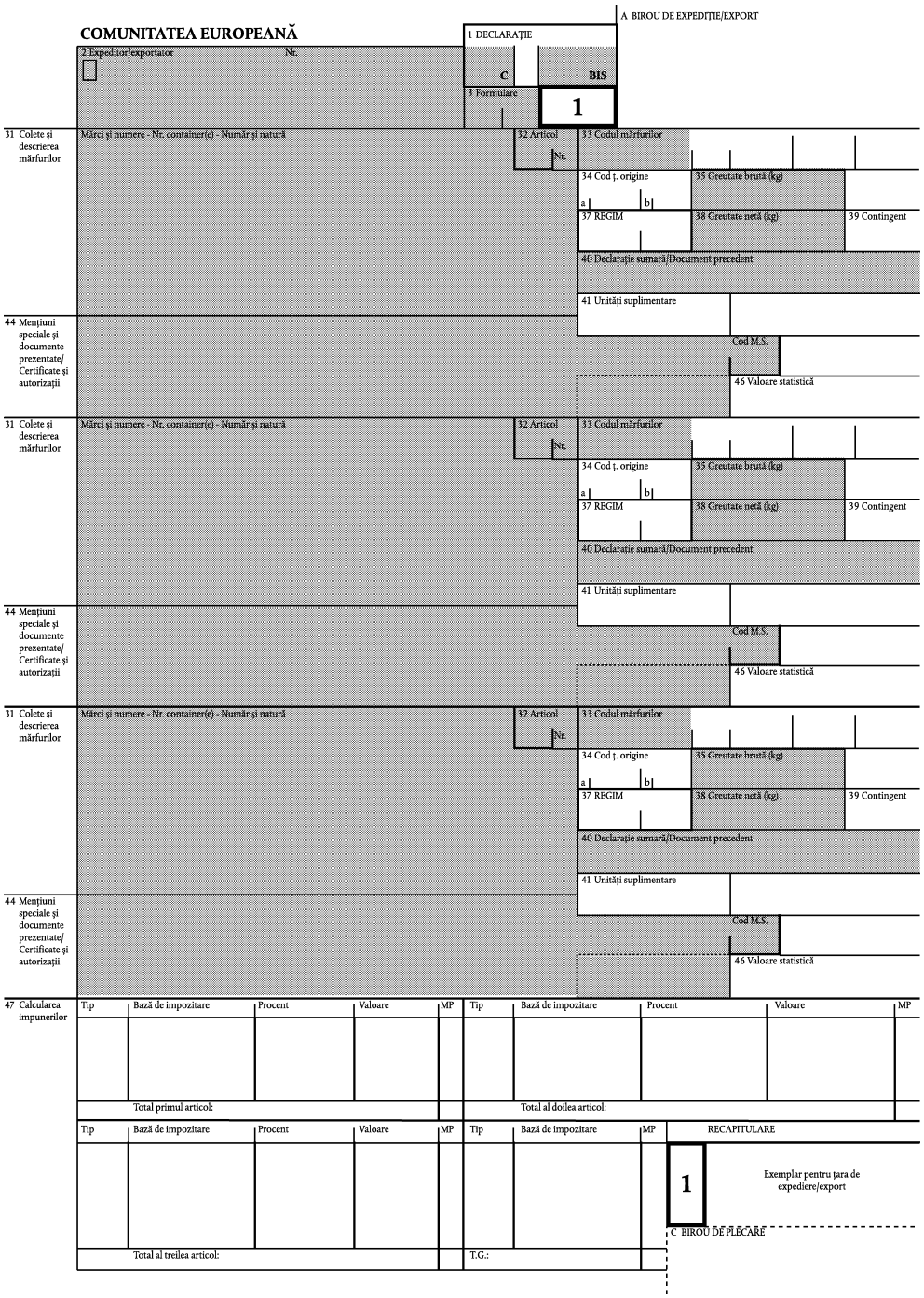
ANEXA 33 ([1])

MODEL DE FORMULAR SUPLIMENTAR AL DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV UNIC

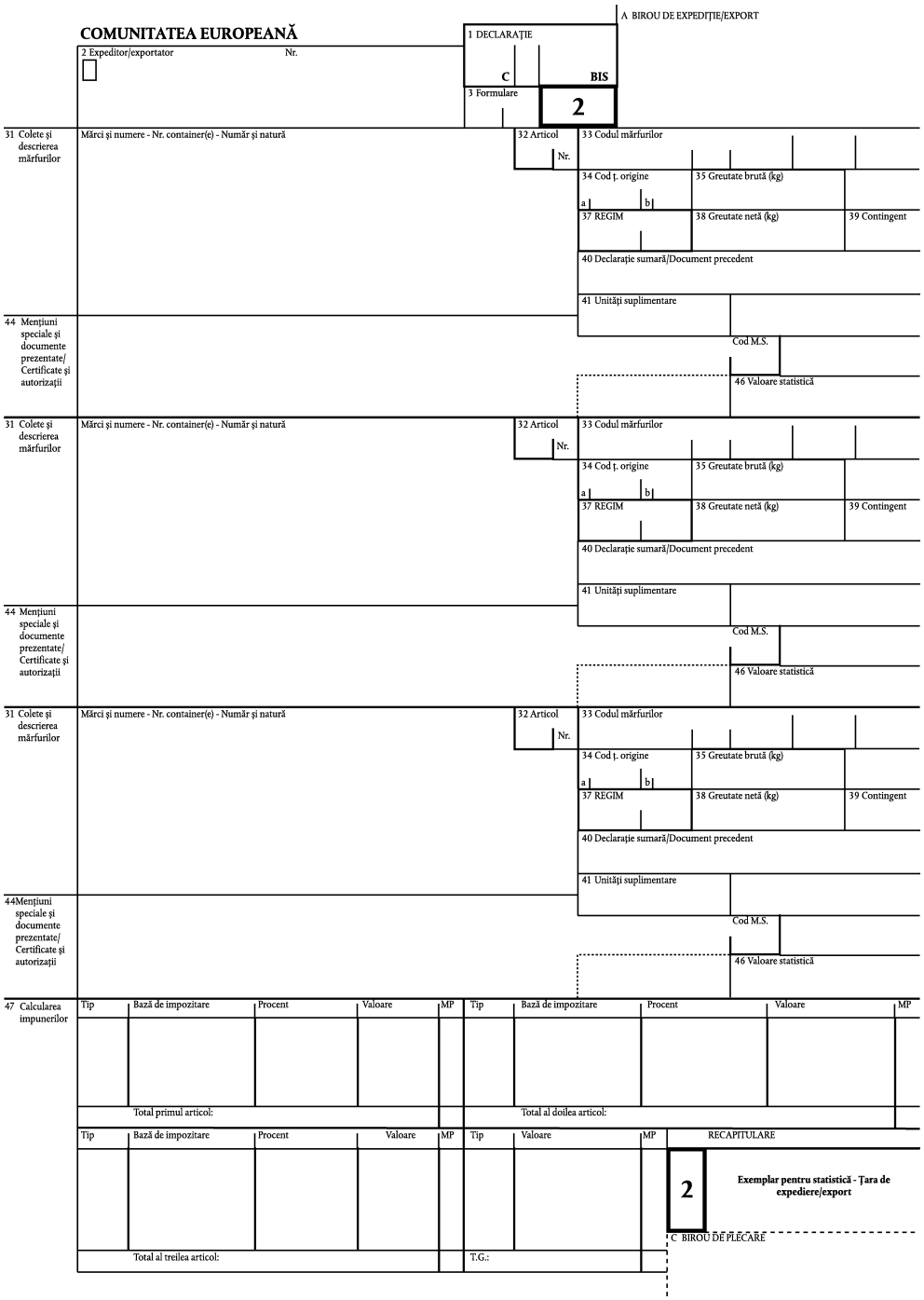
(pachet de opt exemplare)

([1]) Prevederile tehnice cu privire la formulare și în special cele privind formatul și culoarea acestora sunt prezentate în detaliu la articolul 215.

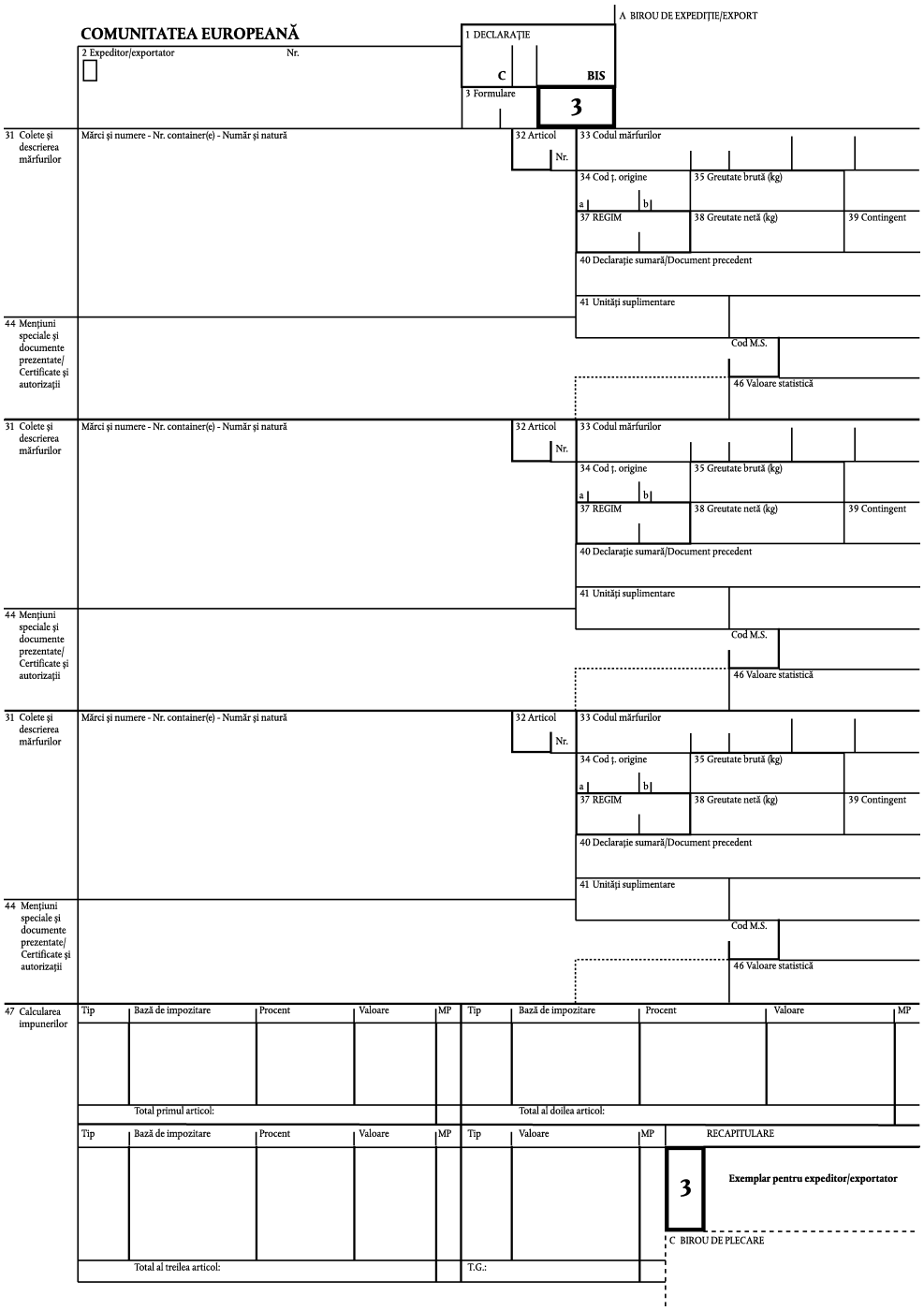
▼**M24**


A BIROU DE EXPEDIȚIE/EXPORT
COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
C
BIS
3 Formulare
1
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
Cod M.S.
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.:
RECAPITULARE
1
Exemplar pentru țara de expediere/export
C BIROU DE PLECARE

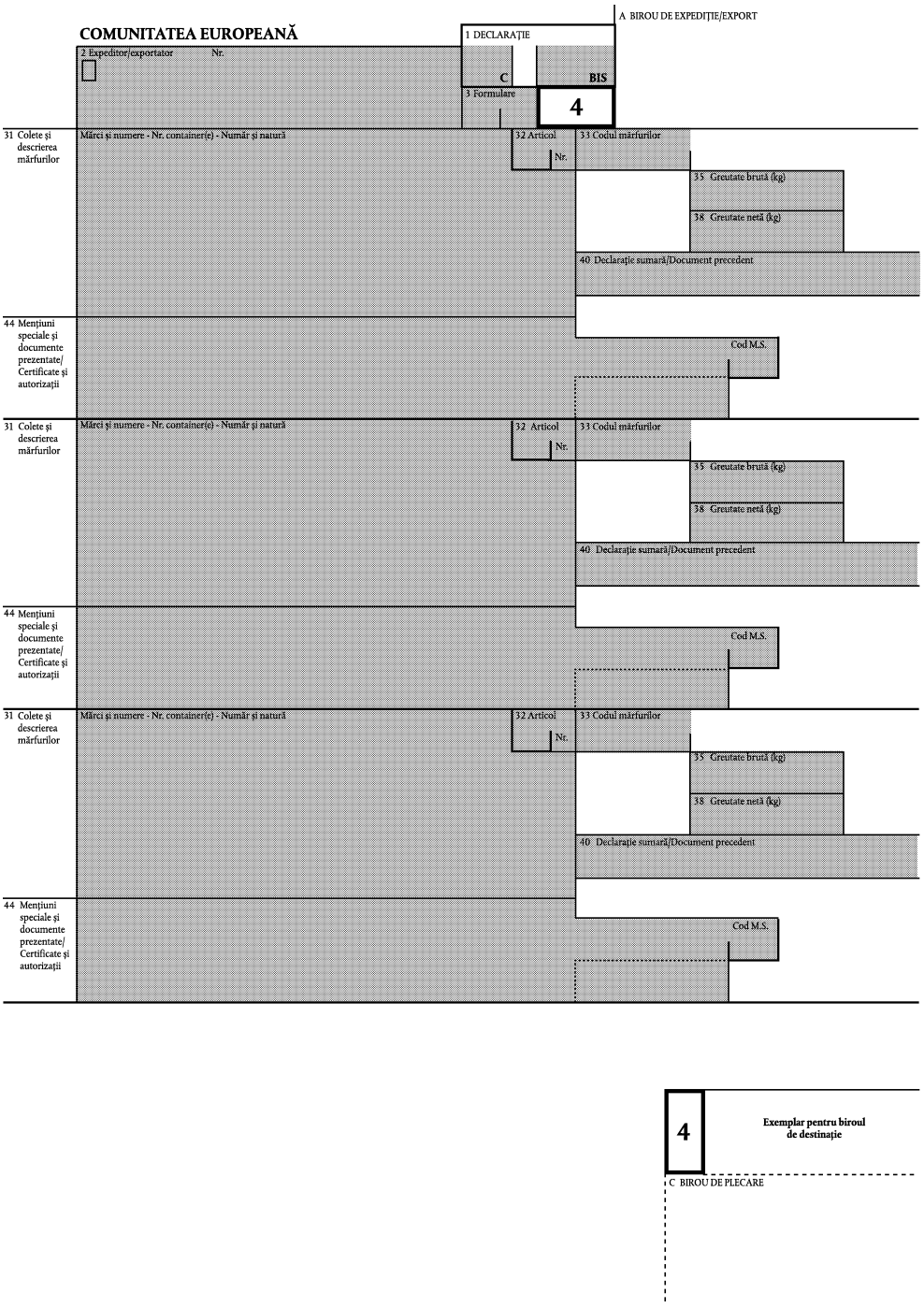
▼M24


COMUNITATEA EUROPEANĂ
Λ BIROU DE EXPEDIȚIE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
C
BIS
3 Formulare
2
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
Cod M.S.
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.:
RECAPITULARE
2
Exemplar pentru statistică - Țara de expediere/export
C BIROU DE PLECARE

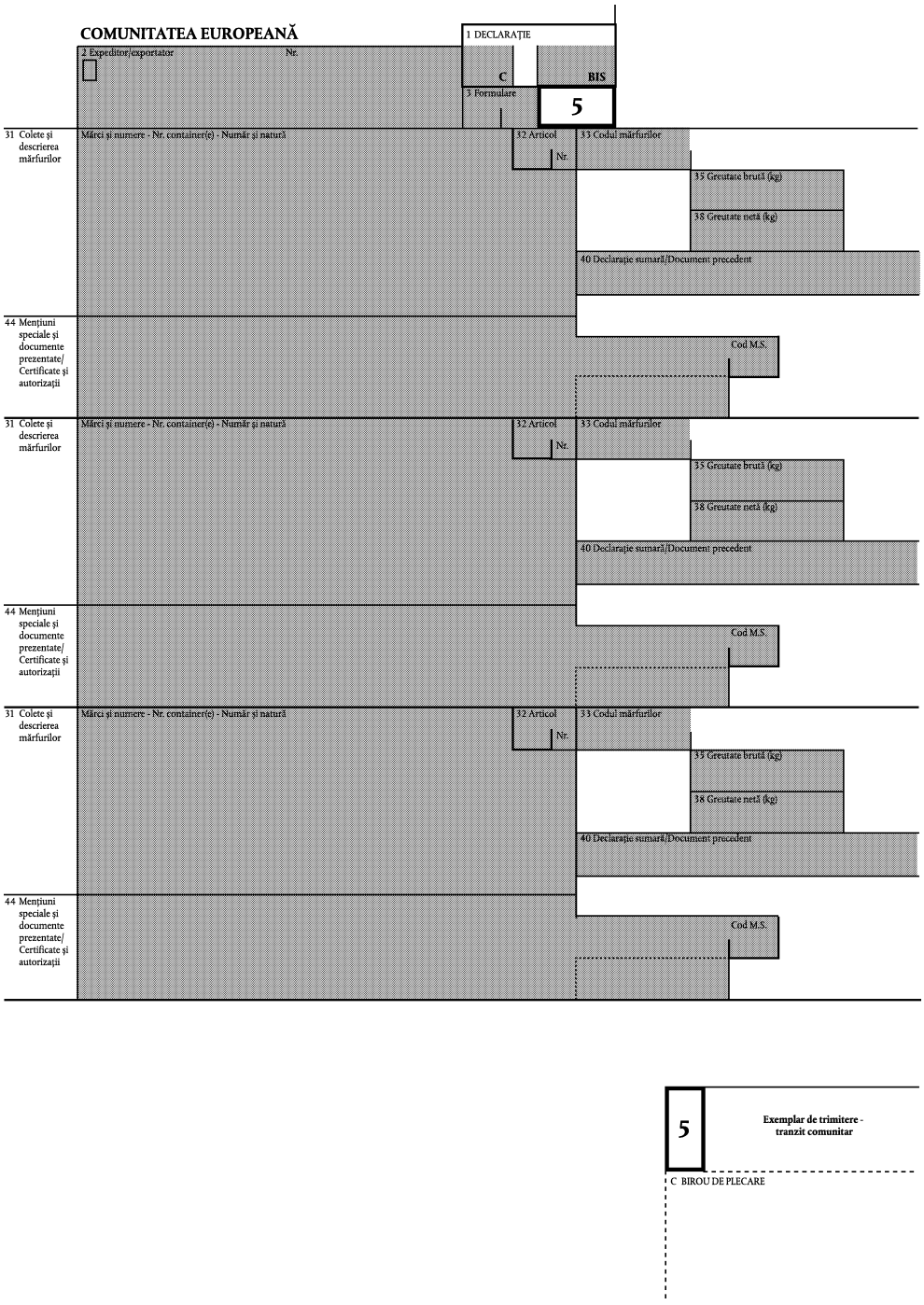
▼**M24**


A BIROU DE EXPEDIȚIE/EXPORT
COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
C
BIS
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
3
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
Cod M.S.
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.:
RECAPITULARE
3
Exemplar pentru expeditor/exportator
C BIROU DE PLECARE

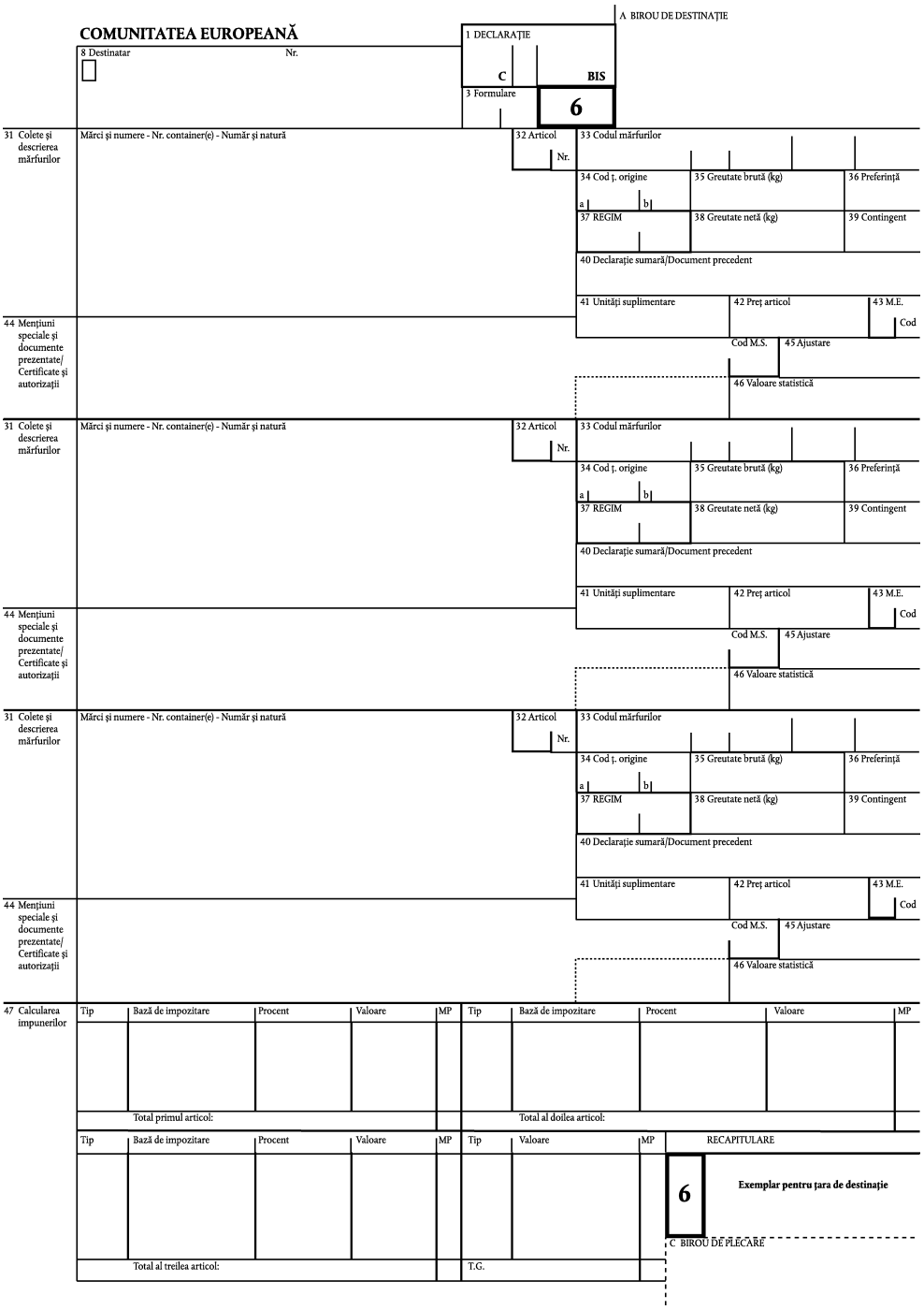
▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIȚIE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
C
BIS
3 Formulare
4
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
4
Exemplar pentru biroul de destinație
C BIROU DE PLECARE

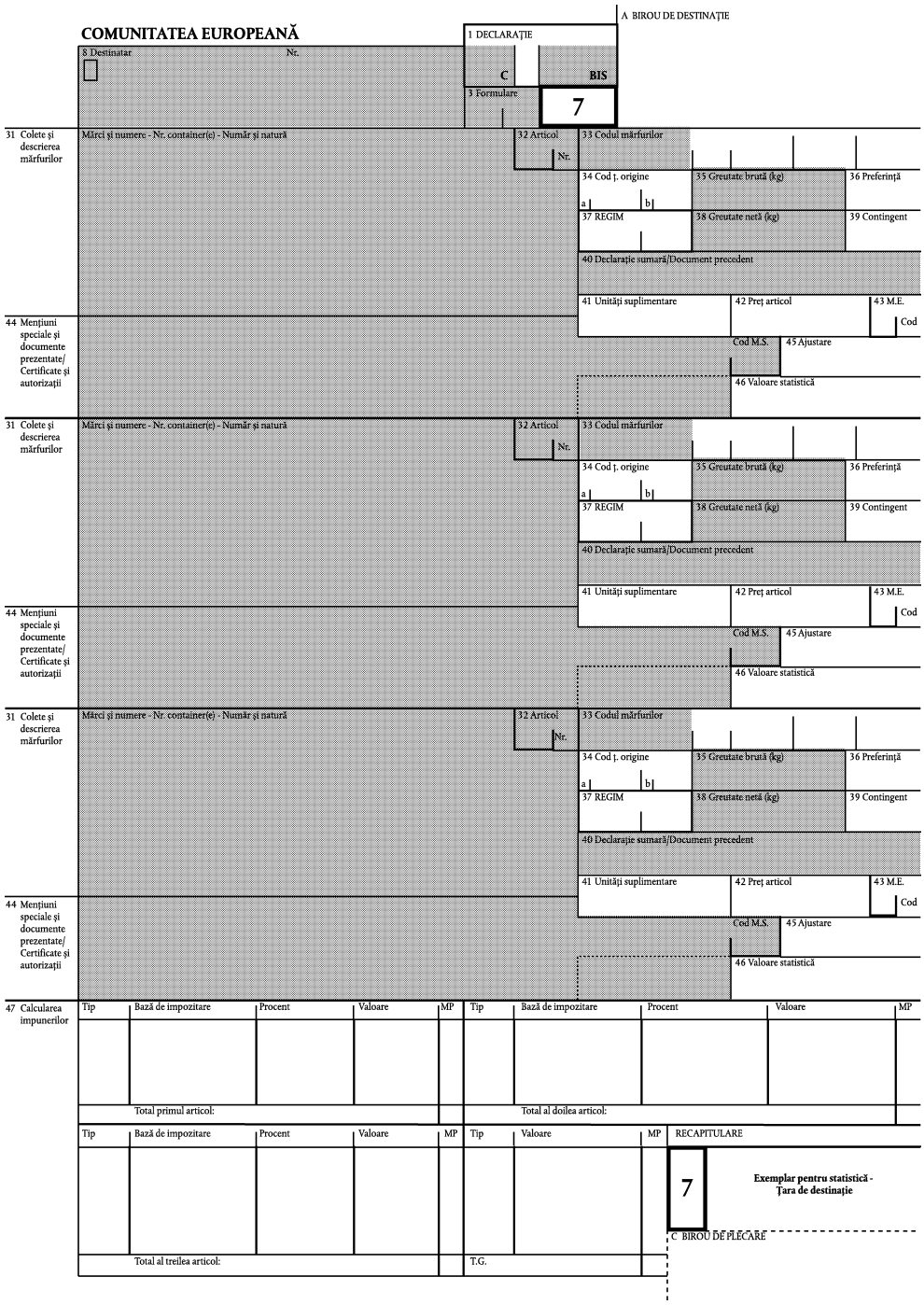
▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
2 Expeditor/exportator
Nr.
C
BIS
3 Formulare
5
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
35 Greutate brută (kg)
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/Document precedent
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
Cod M.S.
5
Exemplar de trimitere - tranzit comunitar
C BIROU DE PLECARE

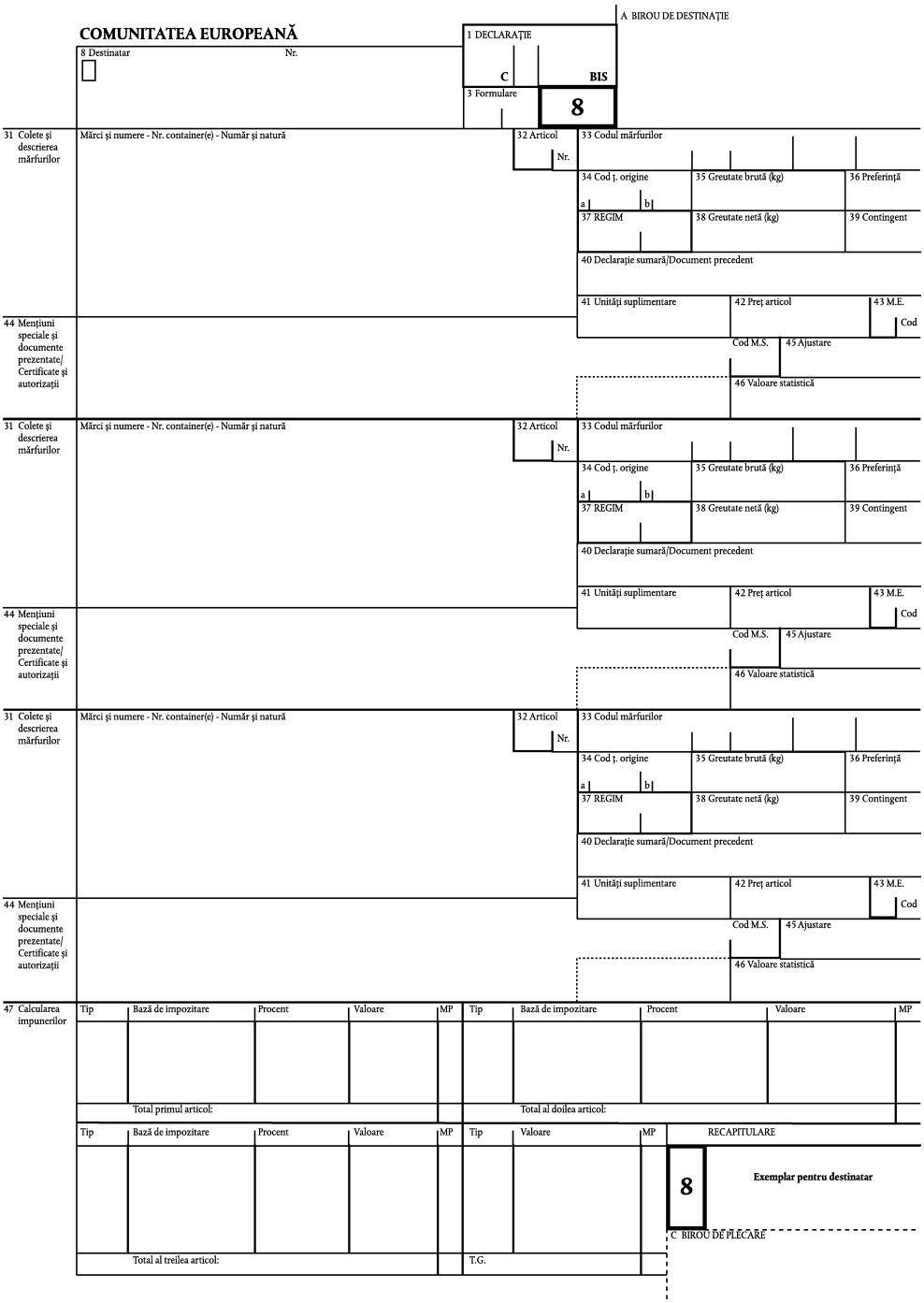
▼M24


A BIROU DE DESTINAȚIE
COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
C
BIS
8 Destinatar
Nr.
3 Formulare
6
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.
RECAPITULARE
6
Exemplar pentru țara de destinație
C BIROU DE PLECARE

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE DESTINAȚIE
1 DECLARAȚIE
8 Destinatar
Nr.
C
BIS
3 Formulare
7
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.
RECAPITULARE
7
Exemplar pentru statistică - Țara de destinație
C BIROU DE PLECARE

▼**M24**


A BIROU DE DESTINAȚIE
COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
8 Destinatar
Nr.
C
BIS
3 Formulare
8
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.
RECAPITULARE
8
Exemplar pentru destinatar
C BIROU DE PLECARE

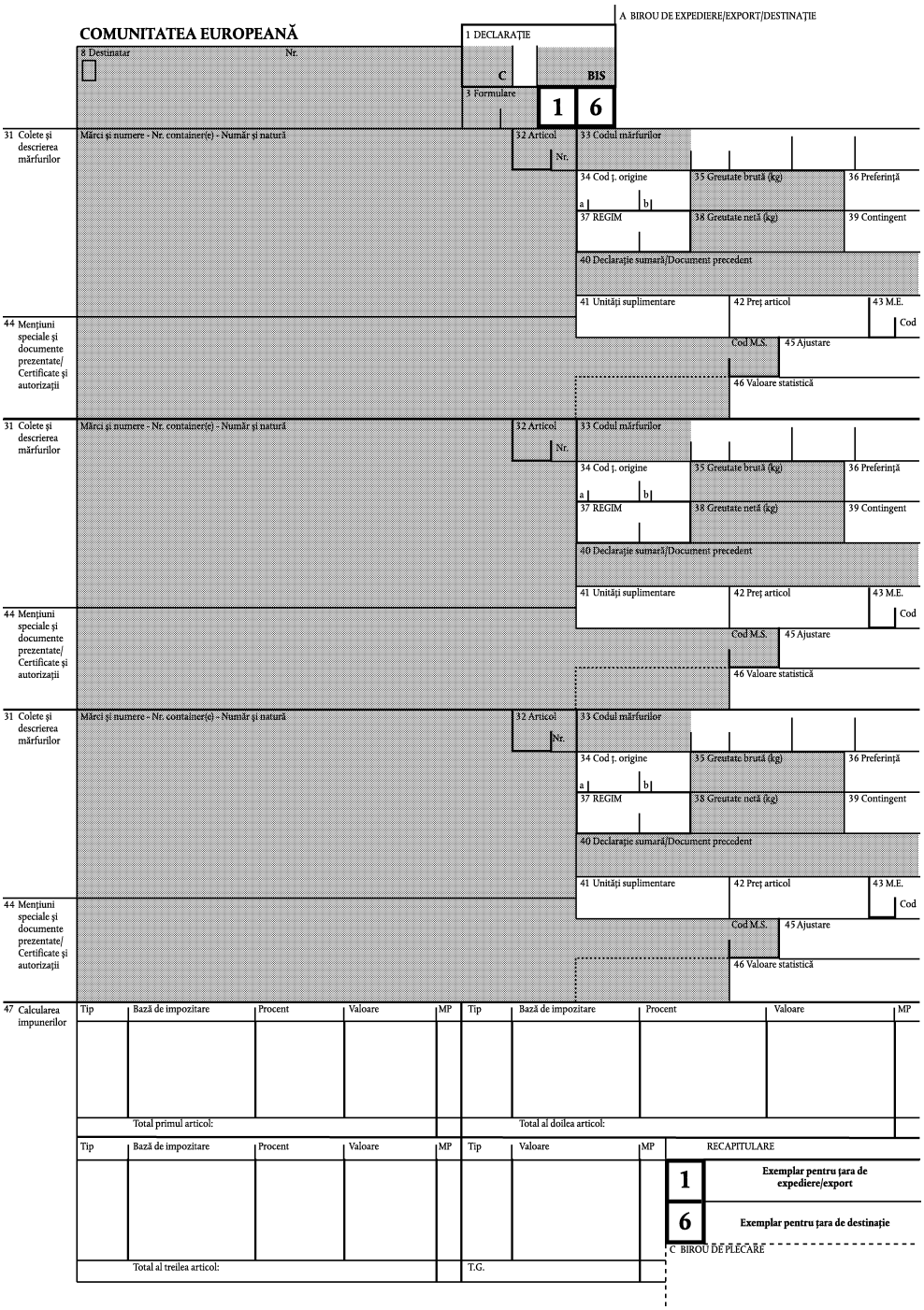
▼**M24**

ANEXA 34 ([1])

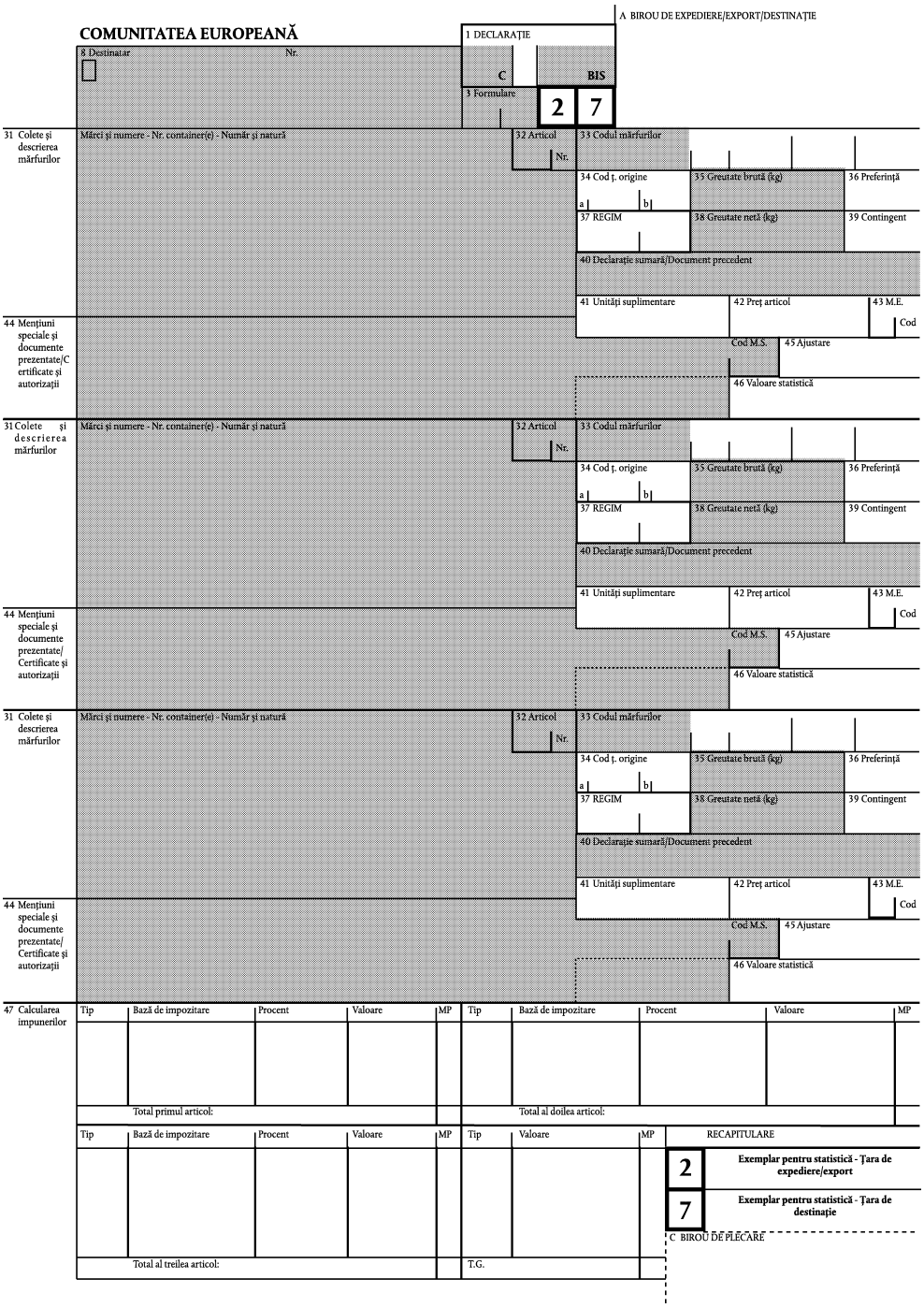
MODEL DE FORMULAR SUPLIMENTAR AL DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV UNIC PENTRU TIPĂRIREA PRIN PROCEDEE INFORMATICE DE TRATARE A DECLARAȚIILOR, PORNIND DE LA DOUĂ PACHETE SUCCESIVE DE PATRU EXEMPLARE

([1]) Prevederile tehnice despre formulare și în special cele privind formatul și culoarea acestora sunt prezentate în detaliu la articolul 215.

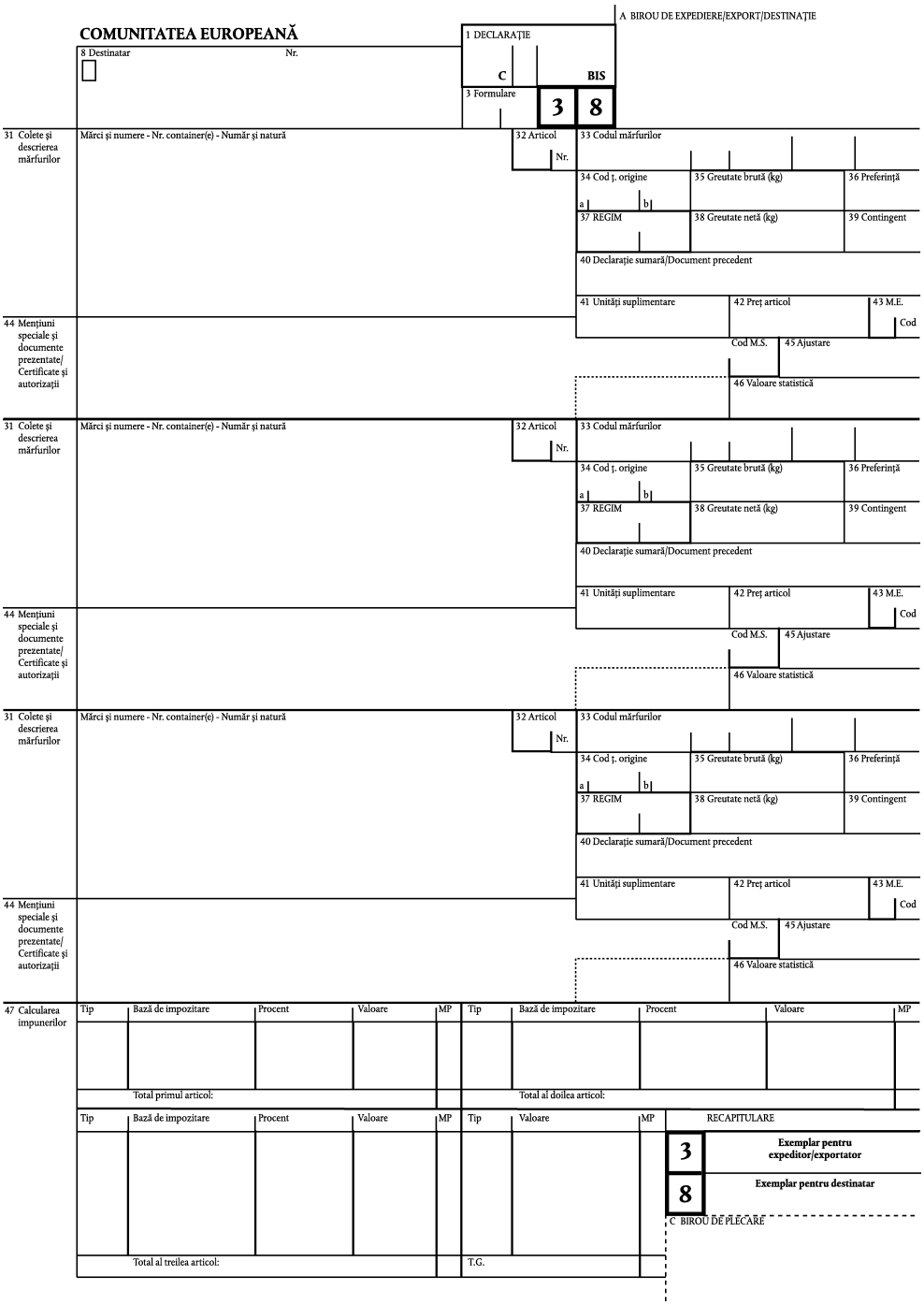
▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE
1 DECLARAȚIE
8 Destinatar
Nr.
C
BIS
3 Formulare
1
6
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.
RECAPITULARE
1
Exemplar pentru țara de expediere/export
6
Exemplar pentru țara de destinație
C BIROU DE PLECARE

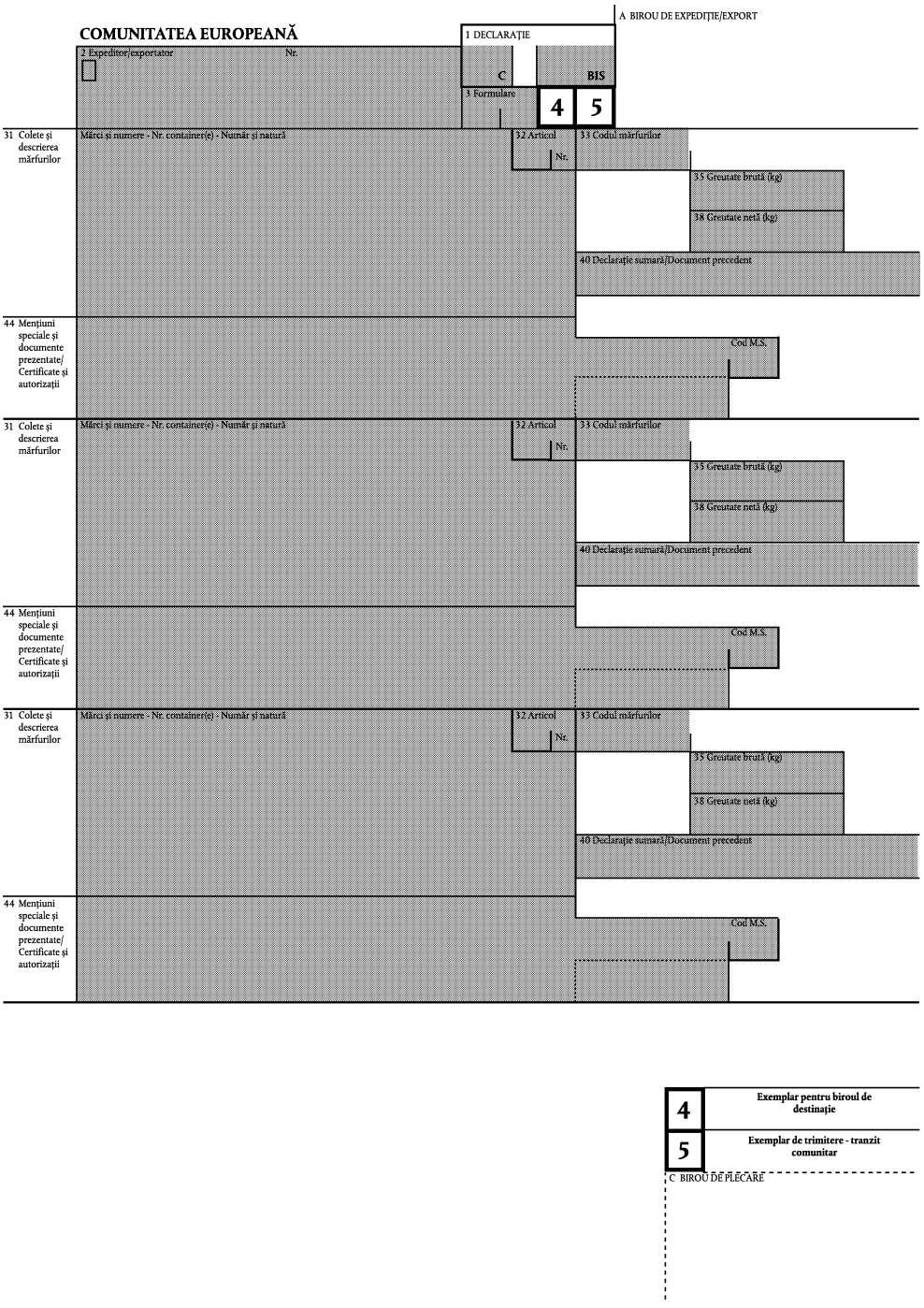
▼**M24**


A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE
COMUNITATEA EUROPEANĂ
1 DECLARAȚIE
8 Destinatar
Nr.
C
BIS
3 Formulare
2
7
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/Certificate și autorizații
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.
RECAPITULARE
2
Exemplar pentru statistică - Țara de expediere/export
7
Exemplar pentru statistică - Țara de destinație
C BIROU DE PLECARE

▼**M24**


COMUNITATEA EUROPEANĂ
A BIROU DE EXPEDIERE/EXPORT/DESTINAȚIE
8 Destinatar
Nr.
1 DECLARAȚIE
C
BIS
3 Formulare
3
8
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Număr și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod ț. origine
a
b
35 Greutate brută (kg)
36 Preferință
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
39 Contingent
40 Declarație sumară/Document precedent
41 Unități suplimentare
42 Preț articol
43 M.E.
Cod
Cod M.S.
45 Ajustare
46 Valoare statistică
44 Mențiuni speciale și documente prezentate/ Certificate și autorizații
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total primul articol:
Total al doilea articol:
Total al treilea articol:
T.G.
RECAPITULARE
3
Exemplar pentru expeditor/exportator
8
Exemplar pentru destinatar
C BIROU DE PLECARE

▼**M24**



4	**Exemplar pentru biroul de destinație**
5	**Exemplar de trimitere - tranzit comunitar**

C BIROU DE PLECARE

▼B

ANEXA 35

INDICAREA EXEMPLARELOR DIN FORMULARELE CUPRINSE ÎN ANEXELE 31 ȘI 33 PE CARE DATELE TREBUIE SĂ APARĂ PRINTR-UN PROCES DE AUTOCOPIERE

(începând cu exemplarul nr. 1)

Caseta nr.	Exemplarele	Caseta nr.	Exemplarele
I. CASETE PENTRU TITULARII OPERAȚIUNILOR COMERCIALE			
1	de la 1 la 8	27	de la 1 la 5 (1)
	cu excepția subdiviziunii din mijloc	28	De la 1 la 3
	De la 1 la 3	29	De la 1 la 3
2	De la 1 la 5 (1)	30	De la 1 la 3
3	De la 1 la 8	31	De la 1 la 8
4	De la 1 la 8	32	De la 1 la 8
5	De la 1 la 8	33	Prima subdiviziune din stânga
6	De la 1 la 8		De la 1 la 8
7	De la 1 la 3		restul: de la 1 la 3
8	De la 1 la 5 (1)	34a	De la 1 la 3
9	De la 1 la 3	34b	De la 1 la 3
10	De la 1 la 3	35	De la 1 la 8
11	De la 1 la 3	36	—
12	—	37	De la 1 la 3
13	De la 1 la 3	38	De la 1 la 8
14	De la 1 la 4	39	De la 1 la 3
		40	De la 1 la 5 (1)
15	De la 1 la 8	41	De la 1 la 3
15a	De la 1 la 3	42	—
15b	De la 1 la 3	43	—
16	1, 2, 3, 6, 7 ja 8	44	De la 1 la 5 (1)
17	De la 1 la 8	45	—
17a	De la 1 la 3	46	De la 1 la 3
17b	De la 1 la 3	47	De la 1 la 3
18	De la 1 la 5 (1)	48	De la 1 la 3
19	De la 1 la 5 (1)	49	De la 1 la 3
20	De la 1 la 3	50	De la 1 la 8
21	De la 1 la 5 (1)	51	De la 1 la 8
22	De la 1 la 3	52	De la 1 la 8
23	De la 1 la 3	53	De la 1 la 8
24	De la 1 la 3	54	De la 1 la 4
25	De la 1 la 5 (1)	55	—
26	De la 1 la 3	56	—
II. CASETE REZERVATE UZULUI OFICIAL AL AUTORITĂȚII VAMALE			
A	De la 1 la 4 (2)	C	De la 1 la 8 (2)
B	De la 1 la 3	D	De la 1 la 4

(1) ►M19 Nu se solicită în nici un caz utilizatorilor să completeze aceste casete pentru tranzit pe exemplarul nr. 5. ◄
(2) Statele membre de expediție pot decide dacă aceste date este necesar să figureze pe exemplarele menționate.

▼B

ANEXA 36

INDICAȚII PRIVIND EXEMPLARELE DE FORMULARE PREZENTATE ÎN ANEXELE 32 ȘI 34 PE CARE ESTE NECESAR CA DATELE SĂ APARĂ PRINTR-UN PROCEDEU DE AUTOCOPIERE

(începând cu exemplarul nr. 1/6)

Caseta nr.	Exemplarele	Caseta nr.	Exemplarele
I. CASETE PENTRU TITULARII OPERAȚIUNILOR COMERCIALE			
1	De la 1 la 4	27	De la 1 la 4
	cu excepția subdiviziunii din mijloc	28	De la 1 la 3
	De la 1 la 3		
2	De la 1 la 4	29	De la 1 la 3
3	De la 1 la 4	30	De la 1 la 3
4	De la 1 la 4	31	De la 1 la 4
5	De la 1 la 4	32	De la 1 la 4
6	De la 1 la 4	33	Prima subdiviziune din stânga: De la 1 la 4
7	De la 1 la 3		Restul: De la 1 la 3
8	De la 1 la 4	34a	De la 1 la 3
9	De la 1 la 3	34b	De la 1 la 3
10	De la 1 la 3	35	De la 1 la 4
11	De la 1 la 3	36	De la 1 la 3
12	De la 1 la 3	37	De la 1 la 3
13	De la 1 la 3	38	De la 1 la 4
14	De la 1 la 4	39	De la 1 la 3
15	De la 1 la 4	40	De la 1 la 4
15a	De la 1 la 3	41	De la 1 la 3
		42	De la 1 la 3
15b	De la 1 la 3	43	De la 1 la 3
16	De la 1 la 3	44	De la 1 la 4
17	De la 1 la 4	45	De la 1 la 3
17a	De la 1 la 3	46	De la 1 la 3
17b	De la 1 la 3	47	De la 1 la 3
18	De la 1 la 4	48	De la 1 la 3
19	De la 1 la 4	49	De la 1 la 3
20	De la 1 la 3	50	De la 1 la 4
21	De la 1 la 4	51	De la 1 la 4
22	De la 1 la 3	52	De la 1 la 4
23	De la 1 la 3	53	De la 1 la 4
24	De la 1 la 3	54	De la 1 la 4
25	De la 1 la 4	55	—
26	De la 1 la 3	56	—
II. CASETE REZERVATE UZULUI OFICIAL AL AUTORITĂȚII VAMALE			
A	De la 1 la 4 [1]	C	De la 1 la 4
B	De la 1 la 3	D/J	De la 1 la 4

[1] Statul membru de expediție poate decide dacă aceste date apar pe exemplarele menționate.

▼M24

ANEXA 37

NOTĂ PRIVIND UTILIZAREA [1] DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV UNIC

TITLUL I

OBSERVAȚII GENERALE

A. PREZENTARE GENERALĂ

Formularele, precum și formularele suplimentare sunt folosite în următoarele situații:

(a) dacă, într-o reglementare comunitară, se face referire la o declarație de plasare de mărfuri sub un regim vamal sau de reexport;

(b) ori de câte ori este nevoie, în perioada tranzitorie prevăzută de un act de aderare la Comunitate, în cazul schimburilor, între Comunitate în componența ei înainte de aderare și noile state membre, precum și între acestea din urmă, de mărfuri care nu beneficiază încă de eliminarea totală a drepturilor vamale și a taxelor cu un efect echivalent sau care sunt încă supuse altor măsuri prevăzute de actul de aderare;

▼M32

(c) în cazul în care există dispoziții comunitare prin care se prevede în mod expres utilizarea acestora, în special în cadrul regimului de tranzit comunitar pentru declarația de tranzit pentru călători, precum și pentru procedura de rezervă.

▼M24

Formularele și formularele suplimentare folosite în acest scop includ exemplarele necesare îndeplinirii formalităților privind unul sau mai multe regimuri vamale, alese dintr-un pachet de opt exemplare:

— exemplarul 1, care este păstrat de către autoritățile statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export (eventual de expediere) sau de tranzit comunitar;

— exemplarul 2, care este folosit pentru statisticile statului membru care efectuează exportul. Acest exemplar poate fi de asemenea folosit pentru statisticile statului membru care efectuează exportul în cazul schimburilor între părți cu regim fiscal diferit din cadrul teritoriului vamal al Comunității;

— exemplarul 3, care este remis exportatorului după ce a fost vizat de serviciul vamal;

— exemplarul 4, care este păstrat de biroul de destinație în urma operațiunii de tranzit comunitar sau ca document de atestare a caracterului comunitar al mărfurilor;

— exemplarul 5, care reprezintă exemplarul de returnare pentru regimul de tranzit comunitar;

— exemplarul 6, care este păstrat de către autoritățile statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import;

[1] Folosirea, în această anexă, a expresiei „AELS” se referă nu numai la țările membre ale AELS, ci și la alte părți contractante în convențiile vizând „Tranzitul comun” și „simplificarea formalităților în cazul schimbului de mărfuri”, în afara Comunității.

▼M24

— exemplarul 7, care este folosit pentru statistica statului membru care efectuează importul. Acest exemplar poate fi de asemenea folosit pentru statisticile statului membru care efectuează importul în cazurile de schimburi între părți cu regim fiscal diferit din cadrul teritoriului vamal al Comunității;

— exemplarul 8 care este retrimis destinatarului.

Sunt deci posibile diferite combinații de exemplare, ca de exemplu:

— export, perfecționare pasivă sau reexport: exemplarele 1, 2 și 3;

— tranzit comunitar: exemplarele 1, 4 și 5;

— regimuri vamale de import: exemplarele 6, 7 și 8.

Pe lângă aceste cazuri, există situații în care este important ca la destinație să poată fi dovedit caracterul comunitar al mărfurilor respective. În aceste cazuri este necesar să fie utilizat, ca document T2L, exemplarul 4.

Operatorii au deci posibilitatea de a tipări tipurile de subseturi de acte care corespund alegerilor pe care le-au făcut, cu condiția ca formularul utilizat să fie în conformitate cu modelul oficial.

Fiecare subset de acte trebuie să fie astfel conceput încât, atunci când rubricile trebuie să includă informații identice în două state, acestea să poată fi completate direct de către exportator sau de către principalul obligat pe exemplarul 1 și să apară apoi, datorită unei tratări chimice a hârtiei, pe toate exemplarele din pachet. În cazul în care, dimpotrivă, din anumite motive (în special atunci când conținutul informației diferă în funcție de faza operațiunii despre care este vorba), informația nu trebuie transmisă de la un stat membru la altul, desensibilizarea hârtiei autocopiante trebuie să limiteze această reproducere la exemplarele respective.

În cazurile în care se recurge la un sistem computerizat de prelucrare a declarațiilor, pot fi folosite subseturi de acte extrase din pachete compuse din exemplare care au fiecare o dublă destinație: exemplarele 1/6, 2/7, 3/8 și 4/5.

În astfel de cazuri, este necesar ca pentru fiecare subset de acte folosit să fie indicat numărul de exemplare corespunzătoare, prin tăierea cu o linie a numărului de exemplare neutilizate din spațiul special prevăzut în acest sens.

Fiecare subset de acte astfel definit este conceput în așa fel încât informațiile care trebuie reproduse pe diferite exemplare să apară prin copiere ca urmare a unei tratări chimice a hârtiei.

În cazul în care, prin aplicarea prevederilor de la articolul 205 alineatul (3) din prezentul regulament, declarațiile de plasare sub un regim vamal, de reexport sau documentele care atestă caracterul comunitar al mărfurilor care nu circulă sub regimul tranzitului comunitar sunt întocmite pe hârtie albă, prin procedee informatice din sectorul de stat sau particular, este necesar ca aceste prevederi sau documente să întrunească toate condițiile legate de formă, inclusiv în ceea ce privește versoul formularelor (pentru exemplarele folosite în cadrul regimului de tranzit comunitar), prevăzute de cod sau de prezentul regulament, cu excepția:

— culorii folosite pentru tipărire;

— folosirii de litere cursive;

— tipăririi unui fundal pentru rubricile privind tranzitul comunitar.

▼**M24**

Declarația de tranzit se depune într-un singur exemplar la biroul de plecare în cazul în care acesta o prelucrează cu ajutorul unor sisteme computerizate.

B. PRECIZĂRI NECESARE

Formularele în cauză conțin mai multe rubrici din care numai o parte sunt folosite, în funcție de regimul sau regimurile vamale despre care este vorba.

Fără a aduce atingere aplicării procedurilor simplificate, rubricile care sunt completate în cazul fiecărui regim sunt reluate în tabelul următor. Prevederile specifice pentru fiecare rubrică, așa cum sunt prezentate în detaliu la titlul II, nu aduc atingere statutului rubricilor așa cum sunt definite în tabel.

De reținut că statutele enumerate mai jos nu iau în considerare faptul că, prin natura lor, unele informații depind de anumite condiții, adică nu sunt colectate decât atunci când acest lucru este justificat de circumstanțe. De exemplu, unitățile suplimentare colectate în caseta 41 (Statut „A”) sunt colectate doar atunci când acest lucru este prevăzut de TARIC.

▼M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
1(1)	A	A	A	A	A			A	A	A	A
1(2)	A	A	A	A	A			A	A	A	A
1(3)						A	A				
2	B [1]	A	B	B	B	B	A	B	B		
2 (Nr.)	A	A	A	A	A	B	A	B	B		
3	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]	A [2][3]
4	B		B		B	A [4]	A	B	B		
5	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
6	B		B	B	B	B [4]		B	B		
7	C	C	C	C	C	A [5]		C	C	C	C
8	B	B	B	B	B	A [6]		B	B	B	B
8 (Nr.)	B	B	B	B	B	B		A	A	A	A
12								B	B		
14	B	B	B	B	B		B	B	B	B	B
14 (Nr.)	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A
15						A [2]					
15a	B	B	B	B	B	A [5]		A	A	B	B
17						A [2]					
17a	A	A	A	B	A	A [5]		B	B	B	B

▼M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
17b								B	B	B	B
18 (Identitate)	B [1][7]		B [7]		B [7]	A [7] ►M26 [24] ◄		B [7]	B [7]		
18 (Naționalitate)						A [8] ►M26 [24] ◄					
19	A [9]	A [9]	A [9]	A [9]	A [9]	B [4]		A [9]	A [9]	A [9]	A [9]
20	B [10]		B [10]		B [10]			B [10]	B [10]		B [10]
21 (Identitate)	A [1]					B [8]					
21 (Naționalitate)	A [8]		A [8]		A [8]	A [8]		A [8]	A [8]		
22 (Valută)	B		B		B			A	A		B
22 (Valoare)	B		B		B			C	C		C
23	B [11]		B [11]		B [11]			B [11]	B [11]		
24	B		B		B			B	B		
25	A	B	A	B	A	B		A	A	B	B
26	A [12]	B 12]	A [12]	B [12]	A [12]	B [12]		A [13]	A [13]	B [13]	B [13]
27						B					
29	B	B	B	B	B			B	B	B	B
30	B	B [1]	B	B	B	B [14]		B	B	B	B

▼M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
31	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
32	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]	A [3]
33(1)	A	A	A	A [15]	A	A[16]	A[17]	A	A	B	A
33(2)								A	A	B	A
33(3)	A	A						A	A	B	A
33(4)	A	A						A	A	B	A
33(5)	B	B	B	B	B			B	B	B	B
34a	C [1]	A	C	C	C			A	A	A	A
34b	B		B		B						
35	B	A	B	A	B	A	A	B	B	A	A
36								A	A [17]		
37(1)	A	A	A	A	A			A	A	A	A
37(2)	A	A	A	A	A			A	A	A	A
38	A	A	A	A	A	A [17]	A[17]	A [18]	A	A	A
39								B [19]	B		
40	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A
41	A	A	A	A	A			A	A	A	A
42								A	A		A
43								B	B		B

▼M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
44	A	A	A	A	A	A [4]	A	A	A	A	A
45								B	B		B
46	A	B	A	B	A			A	A	B	B
47 (Tip)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			A [18][21] [22]	A [18] [21][22]		A [18] [21] [22]
47 (Suma impozabilă)	B	B	B		B			A [18][21][22]	A [18] [21][22]	B	A [18] [21] [22]
47 (Cotă)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			BC [18][20][22]	BC [20]		
47 (Valoare)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			BC [18][20][22]	BC [20]		
47 (Total)	BC [20]		BC [20]		BC [20]			BC [18][20][22]	BC [20]		
47 (MP)	B		B		B			B [18][22]	B		
48	B		B		B			B	B		
49	B [23]	A	B [23]	A	B [23]			B [23]	B [23]	A	A
50	C		C		C	A					
51						A [4]					
52						A					
53						A					
54	A	A	A	A	A		A	A	A	A	A

▼M24

Nr. căsuțe	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
55						A					
56						A					

Legendă

Titlurile coloanelor	*Coduri folosite în caseta 37, prima subdiviziune*
A: Export/Expediere	10, 11, 23
▼M35	
B: Plasare sub regim de antrepozit vamal pentru a beneficia de plata unor restituiri speciale la export înainte de export sau fabricare sub supraveghere vamală și sub control vamal înainte de export și plata de restituiri la export	76, 77
▼M24	
C: Reexport în urma unui regim vamal economic altul decât antrepozitul vamal (perfecționare activă, admitere temporară, transformare sub control vamal)	31
D: Reexport în urma unei plasări în antrepozit vamal	31
E: Perfecționare pasivă	21, 22
F: Tranzit	
G: Statutul comunitar al mărfurilor	
H: Punerea în liberă circulație a mărfurilor	01, 02, 07, 40, 41, 42, 43, 45, 48, 49, 61, 63, 68
I: Plasarea sub regim vamal economic altul decât perfecționarea pasivă și antrepozitul vamal [Perfecționare activă (sistemul cu suspendare), admiterea temporară, transformare sub control vamal]	51, 53, 54, 91, 92
J: Plasare în antrepozit vamal de tipul A, B, C, E sau F ([1])	71, 78
K: Plasare în antrepozit vamal de tipul (D) ([2]) ([3])	71, 78

([1]) Coloana J se referă și la intrarea mărfurilor în zone libere de taxe, supuse controlului de tip II.
([2]) Această coloană este relevantă și pentru cazurile prevăzute la articolul 525 alineatul (3).
([3]) Coloana K se referă de asemenea și la intrarea mărfurilor în zone libere, supuse controlului de tip II.

▼M24

Simboluri folosite în celule

A: Obligatoriu: Informații care sunt cerute în fiecare stat membru.

B: Facultativ pentru statele membre: Informații pe care statele membre pot hotărî să le ceară sau nu.

C: Facultativ pentru operatori: Informații pe care operatorii pot hotărî să le furnizeze, dar care nu pot fi cerute de către statele membre.

Note

[1] Această informație este obligatorie pentru produsele agricole care beneficiază de restituiri la export.

[2] Informație care poate fi cerută numai pentru procedeele neinformatice.

[3] În cazul în care declarația nu se referă decât la un singur articol, statele membre pot prevedea ca acea rubrică să nu fie completată, fiind necesar ca cifra „1” să fi fost indicată în caseta 5.

[4] Această rubrică este obligatorie pentru sistemul NSTI în conformitate cu modalitățile prevăzute în anexa 37a.

[5] Informație care poate fi cerută numai pentru procedeele informatice.

[6] Căsuța este facultativă pentru statele membre în cazul în care destinatarul nu este stabilit nici în UE, nici în AELS.

[7] A nu se folosi în cazul trimiterii prin poștă și prin instalații fixe.

[8] A nu se folosi în cazul trimiterii prin poștă, prin instalații fixe și prin transportul feroviar.

[9] Informație care poate fi cerută pentru procedeele neinformatice. Pentru procedeele informatice, această informație nu poate fi colectată de către statele membre în măsura în care statele membre o pot deduce din alte elemente ale declarației și în măsura în care aceasta poate fi astfel comunicată Comisiei în conformitate cu prevederile privind colectarea statisticilor din comerțul exterior.

[10] Cea de-a treia subdiviziune a acestei rubrici nu poate fi cerută de către statele membre decât în cazul în care calcularea valorii în vamă pentru operatorul economic este efectuată de către administrația vamală.

[11] Această informație nu poate fi cerută de către statele membre decât în cazurile care fac excepție de la aplicarea regulilor de stabilire lunară a cursurilor de schimb valutar așa cum sunt acestea definite în titlul V capitolul 6.

[12] Această rubrică nu trebuie completată în cazul în care formalitățile de export sunt efectuate la punctul de ieșire din Comunitate.

[13] Această rubrică nu trebuie completată în cazul în care formalitățile de import sunt efectuate la punctul de intrare în Comunitate.

[14] Această rubrică poate fi folosită în sistemul NSTI în conformitate cu modalitățile prevăzute în anexa 37a.

▼M24

[15] Obligatorie în cazul reexportului în urma unei plasări în antrepozit de tip D.

[16] Această subdiviziune trebuie completată:

— în cazul în care declarația de tranzit este întocmită, de către aceeași persoană, simultan sau ca urmare a unei declarații vamale care include precizarea codului „mărfuri” sau

— în cazul în care declarația de tranzit vizează mărfurile care figurează în anexa 44c sau

— în cazul în care acest lucru este prevăzut de o reglementare comunitară.

[17] Această rubrică nu trebuie completată decât în cazul în care reglementările comunitare prevăd acest lucru.

[18] Această informație nu este cerută pentru mărfurile care pot beneficia de o scutire de la plata drepturilor de import, cu excepția cazurilor în care autoritățile vamale o consideră necesară pentru aplicarea prevederilor de punere în liberă circulație a mărfurilor avute în vedere.

[19] Statele membre pot scuti declarantul de această obligație în măsura și în cazul în care sistemele acestora le permit să deducă în mod automat și fără ambiguitate această informație din celelalte informații ale declarației.

[20] Această informație nu trebuie furnizată în cazul în care administrațiile vamale calculează taxele pentru operatori pe baza altor informații din declarație. În celelalte cazuri, ea este facultativă pentru statele membre.

[21] Această informație nu trebuie furnizată în cazul în care administrațiile vamale calculează taxele pentru operatori pe baza altor informații din declarație.

[22] Statele membre pot scuti declarantul de completarea acestei rubrici în cazul în care declarația este însoțită de documentul prevăzut la articolul 178 alineatul (1).

[23] Această rubrică trebuie completată dacă declarația de plasare sub regim vamal servește la încheierea regimului antrepozitului vamal.

▼M26

[24] În cazul în care mărfurile sunt transportate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze această rubrică, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și naționalității mijlocului de transport în momentul redactării declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze inserarea ulterioară la rubrica 55 a informațiilor necesare privind mijloacele de transport.

▼M24

C. MODUL DE FOLOSIRE A FORMULARULUI

În toate cazurile în care tipul de subset de acte folosit include cel puțin un exemplar care poate fi utilizat într-un stat membru altul decât cel în care a fost completat inițial, formularele trebuie să fie completate la mașina de scris sau prin folosirea unui procedeu mecano-grafic sau a unui procedeu similar. Pentru a facilita completarea prin folosirea mașinii de scris, formularul se introduce în așa fel încât prima literă a informației care urmează a fi înscrisă în caseta 2 să fie aplicată în caseta mică de poziționare din colțul superior stânga.

În cazurile în care toate exemplarele din subsetul de acte folosit urmează să fie utilizate în același stat membru, acestea pot fi de asemenea completate de mână în mod lizibil, cu cerneală și cu majuscule de tipar, dacă statul membru respectiv prevede acest lucru. La fel se procedează și în cazul informațiilor care urmează să figureze pe exemplarele folosite în scopul aplicării regimului de tranzit comunitar.

Formularele nu trebuie să prezinte nici ștersături, nici adăugiri. Eventualele modificări trebuie efectuate prin tăierea cu o linie a informațiilor eronate și adăugând, dacă este cazul, informațiile dorite. Orice modificare astfel operată trebuie să fie aprobată de către cel care a efectuat-o și vizată în mod expres de către autoritățile competente. Acestea pot, dacă este cazul, cere depunerea unei noi declarații.

Formularele pot de asemenea fi completate prin folosirea unui procedeu tehnic de reproducere a textului în locul unuia dintre procedeele enunțate mai sus. Acestea pot de asemenea fi întocmite și completate prin folosirea unui procedeu tehnic de reproducere a textului cu condiția ca prevederile privind modelele, formatul formularelor, limba care urmează a fi folosită, lizibilitatea, interzicerea ștersăturilor și a adăugirilor și a modificărilor să fie strict respectate.

Numai rubricile numerotate sunt, dacă este cazul, completate de către operatori. Celelalte rubrici, desemnate cu majusculă, sunt rezervate exclusiv administrațiilor pentru uz intern.

Exemplarele care rămân la biroul de export (sau, eventual, la biroul de expediere) sau la biroul de plecare trebuie să prezinte semnăturile persoanelor implicate, în original, fără a aduce atingere prevederilor articolului 205.

Depunerea într-un birou vamal a unei declarații semnate de către declarant sau de către reprezentantul acestuia arată dorința persoanei interesate de a declara mărfurile avute în vedere pentru regimul solicitat și, fără a aduce atingere eventualei aplicări a unor prevederi penale, are valoarea unui angajament, în conformitate cu prevederile în vigoare în statele membre, în ceea ce privește:

— caracterul exact al informațiilor care apar în declarație;

— autenticitatea documentelor atașate și

— respectarea în totalitate a obligațiilor inerente plasării mărfurilor respective sub regimul avut în vedere.

Semnătura principalului obligat sau, dacă este cazul, a reprezentantului autorizat al acestuia, îl angajează pentru toate elementele care se referă la operațiunea de tranzit comunitar așa cum rezultă acest lucru din aplicarea prevederilor privind tranzitul comunitar prevăzute de cod și de prezentul regulament și așa cum este descris acesta la punctul B.

▼M24

În ceea ce privește formalitățile de tranzit comunitar și la destinație, se atrage atenția asupra interesului fiecărui operator de a-și verifica declarația din punctul de vedere al conținutului înainte de a o semna și a o depune la biroul vamal. În special, orice diferență constatată de către persoana interesată între mărfurile pe care le declară și informațiile care figurează deja, dacă este cazul, în formularele folosite, trebuie să fie imediat adusă la cunoștința serviciului vamal de către aceasta din urmă. În astfel de cazuri, este necesară întocmirea declarației plecând de la niște formulare noi.

Sub rezerva prevederilor din titlul III, în cazul în care nu trebuie completată o rubrică, aceasta nu trebuie să includă nici o indicație și nici un semn.

TITLUL II

INDICAȚII PRIVIND DIFERITELE RUBRICI

▼M35

A. FORMALITĂȚI PRIVID EXPORTUL (SAU EXPEDIEREA), REEXPORTAREA, PLASAREA ÎN ANTREPOZIT VAMAL SAU FABRICAREA SUB SUPRAVEGHERE VAMALĂ ȘI SUB CONTROL VAMAL AL MĂRFURILOR CARE FAC OBIECTUL UNOR RESTITUIRI LA EXPORT, PERFECȚIONAREA PASIVĂ, TRANZITUL COMUNITAR ȘI/SAU DOVEDIREA STATUTULUI COMUNITAR AL MĂRFURILOR

▼M24

Caseta 1: Declarație

Se precizează, în prima subdiviziune, codul comunitar prevăzut în acest sens în anexa 38.

Se precizează, în a doua subdiviziune, tipul de declarație în conformitate cu codul comunitar prevăzut în acest sens în anexa 38.

Se precizează, în a treia subdiviziune, codul comunitar prevăzut în acest sens în anexa 38.

Caseta 2: Expeditor/Exportator

▼M33

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când expeditorul/exportatorul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼M24

Exportatorul trebuie înțeles în această anexă în sensul prevăzut de către legislația vamală comunitară. Prin expeditor se înțelege aici operatorul care are funcția de exportator în cazurile prevăzute la articolul 206 paragraful al treilea.

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar la declarație este atașată lista expeditorilor/exportatorilor.

Caseta 3: Formulare

Se precizează numărul de ordine al subsetului din numărul total de subseturi de acte folosite (atât formulare, cât și formulare suplimentare). De exemplu, dacă un formular EX și două formulare EX/c sunt prezentate, se precizează: pe formularul EX: 1/3, pe primul formular EX/c: 2/3 și pe al doilea formular EX/c: 3/3.

▼M24

În cazul în care declarația este întocmită pornind de la două pachete de patru exemplare în loc de un pachet cu opt exemplare, se consideră că aceste două pachete constituie unul singur doar în ceea ce privește numărul de formulare.

Caseta 4: Lista de încărcare

Se menționează în cifre numărul de liste de încărcare eventual atașate sau numărul de liste descriptive de natură comercială, așa cum au fost acestea autorizate de autoritatea competentă.

Caseta 5: Articole

Se precizează în cifre numărul total de articole declarate de către persoana interesată în pachetul de formulare și formulare suplimentare (sau liste de încărcare sau liste de natură comercială) folosite. Numărul de articole corespunde numărului de rubrici 31 care trebuie completate.

Caseta 6: Total colete

Se precizează în cifre numărul total de colete care compun transportul respectiv.

Caseta 7: Număr de înregistrare

Această indicație se referă la datele de identificare atribuite de către persoana interesată pe plan comercial lotului respectiv. Poate lua forma numărului de identificare unic pentru loturi (RUE) ([1]).

Caseta 8: Destinatar

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei sau persoanelor cărora li se livrează mărfurile.
►M35 ——————— ◄

▼M33

În cazul în care se cere un număr de identificare, se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Dacă un număr EORI nu a fost atribuit destinatarului se completează numărul cerut conform legislației din statul membru respectiv.

▼M24

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar lista destinatarilor este atașată declarației.

Caseta 14: Declarant/Reprezentant

▼M33

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când declarantul/reprezentantul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼M24

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul în care declarantul și exportatorul (eventual expeditorul) sunt una și aceeași persoană, se menționează „exportator” (sau eventual „expeditor”).

([1]) Recomandare a Consiliului de Cooperare Vamală privind numărul de identificare unic pentru loturi de mărfuri (RUE) în scopuri vamale (30 iunie 2001).

▼M24

Pentru a desemna declarantul sau statutul reprezentantului, se va furniza un cod comunitar așa cum este prevăzut în anexa 38.

Caseta 15: Țara de expediție/export

În ceea ce privește formalitățile la export, „statul membru real de export” este statul membru din care mărfurile au fost expediate inițial în vederea exportului, în cazul în care exportatorul nu este stabilit în statul membru de export. Statul membru de export va fi același cu statul membru real de export în cazul în care nu este implicat nici un alt stat membru.

Se precizează în caseta 15a statul membru din care sunt exportate (sau eventual expediate) mărfurile în conformitate cu codul comunitar prevăzut în acest scop în anexa 38. Pentru tranzit se precizează în caseta 15 statul membru din care sunt expediate mărfurile.

Caseta 17: Țara de destinație

În caseta 17a se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în acest scop în anexa 38, codul corespunzător ultimei țări de destinație cunoscute, în momentul exportului, către care sunt exportate mărfurile.

Caseta 18: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare

Se precizează identitatea mijlocului/mijloacelor de transport în care sunt încărcate direct mărfurile cu ocazia formalităților de export sau de tranzit, apoi naționalitatea acestui/acestor mijloc/mijloace de transport (sau cea a mijlocului care asigură propulsarea ansamblului, dacă există mai multe mijloace de transport) în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38. Pentru utilizarea unui vehicul de tractare și a unei remorci care au numere de înmatriculare diferite, se precizează numărul de înmatriculare al vehiculului de tractare și cel al remorcii, precum și naționalitatea vehiculului de tractare.

În funcție de mijlocul de transport respectiv, pot fi făcute următoarele mențiuni în ceea ce privește identitatea:

Mijloc de transport	Metodă de identificare
Transport maritim și pe căi navigabile interioare	Numele vaporului
Transport aerian	Numărul și data cursei (În cazul în care nu există un număr al cursei, se indică numărul de înmatriculare al aeronavei.)
Transport rutier	Plăcuța de înmatriculare a vehiculului
Transport feroviar	Numărul vagonului

▼M26

Cu toate acestea, în ceea ce privește operațiunea de tranzit, în cazul în care mărfurile sunt încărcate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze această rubrică, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și naționalității mijlocului de transport în momentul redactării declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze că inserarea ulterioară la rubrica 55, a informațiilor necesare privind mijloacele de transport.

▼M24

Caseta 19: Container (Ctr)

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, situația presupusă la trecerea frontierei externe a Comunității, așa cum este ea cunoscută la momentul îndeplinirii formalităților de export sau de tranzit.

Caseta 20: Condiții de livrare

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare și cu defalcarea prevăzute în anexa 38, informațiile care denotă anumite clauze ale contractului comercial.

Caseta 21: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera

Se precizează naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera externă a Comunității, așa cum este ea cunoscută la momentul îndeplinirii formalităților în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Se precizează că, în cazul transportului combinat sau dacă există mai multe mijloace de transport, mijlocul de transport activ este acela care asigură propulsarea întregului ansamblu. De exemplu, dacă este vorba de un camion pe o navă maritimă, mijlocul de transport activ este nava; dacă este vorba de un vehicul de tractare și de o remorcă, mijlocul activ este vehiculul de tractare.

În funcție de mijlocul de transport respectiv, pot fi făcute următoarele mențiuni în ceea ce privește identitatea:

Mijloc de transport	Metodă de identificare
Transport maritim și pe căi navigabile interioare	Numele vaporului
Transport aerian	Numărul și data cursei (În cazul în care nu există un număr al cursei, se indică numărul de înmatriculare al aeronavei.)
Transport rutier	Plăcuța de înmatriculare a vehiculului
Transport feroviar	Numărul vagonului

Caseta 22: Moneda și valoarea totală facturată

Prima subdiviziune a acestei rubrici conține precizarea monedei în care este exprimată factura, în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

A doua subdiviziune conține valoarea facturată pentru toate mărfurile declarate.

Caseta 23: Cursul valutar

Această rubrică conține cursul de schimb în vigoare între moneda de facturare și moneda statului membru în cauză.

▼M40

Caseta 24: Natura tranzacției

Folosind codurile corespunzătoare din anexa 38, introduceți tipul tranzacției în cauză.

▼M24

Caseta 25: Mijlocul de transport la frontieră

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, tipul de mijloc de transport care corespunde mijlocului de transport activ cu care se presupune că mărfurile părăsesc teritoriul vamal al Comunității.

Caseta 26: Mijlocul de transport intern

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, tipul de mijloc de transport la plecare.

Caseta 27: Locul de încărcare

Se precizează, dacă este cazul, sub formă de cod atunci când este prevăzut acest lucru, locul de încărcare a mărfurilor, așa cum este acesta cunoscut la momentul îndeplinirii formalităților, în mijlocul de transport activ cu care acestea trebuie să treacă frontiera Comunității.

Caseta 29: Biroul de ieșire

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, biroul vamal prin care este prevăzut ca mărfurile să părăsească teritoriul vamal al Comunității.

Caseta 30: Localizarea mărfurilor

Se precizează locul exact unde pot fi verificate mărfurile.

Caseta 31: Colete și descrierea mărfurilor; mărci și numere – numărul/numerele containerului/containerelor – număr și natură

Se precizează mărcile, numerele, cifra și tipul coletelor sau, în cazul mărfurilor neambalate, câte mărfuri fac obiectul declarației, precum și mențiunile necesare pentru identificarea acestora. Prin descrierea mărfurilor se înțelege denumirea comercială uzuală a acestora din urmă. În cazul în care se completează rubrica 33 „Codul mărfurilor”, este necesar ca această denumire să fie exprimată în termeni suficient de precișI pentru a permite clasificarea mărfurilor. De asemenea, este necesar ca această rubrică să conțină indicațiile cerute de eventuale reglementări specifice. Tipul coletelor se indică în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

În cazul folosirii de containere, este necesar ca mărcile lor de identificare să fie indicate la această rubrică.

Caseta 32: Numărul articolului

Se precizează numărul de ordine al articolului respectiv față de numărul total de articole declarate în formulare și în formularele suplimentare folosite, așa cum sunt acestea definite în caseta 5.

Caseta 33: Codul mărfurilor

Se precizează numărul de cod care corespunde articolului respectiv, așa cum este acesta definit în anexa 38.

▼M24

Caseta 34: Codul țării de origine

În acest caz se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, țara de origine așa cum este aceasta definită în titlul II din cod.

Se precizează regiunea de expediție sau de producție a mărfurilor respective în căsuța 34b.

Caseta 35: Greutate brută (kg)

Se precizează greutatea brută, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Greutatea brută corespunde masei cumulate a mărfurilor și a tuturor ambalajelor acestora, cu excepția materialului de transport și a containerelor.

În cazul în care o declarație de tranzit se referă la mai multe feluri de mărfuri, este suficient să fie indicată masa brută totală la prima rubrică 35, celelalte rubrici 35 rămânând necompletate. Statele membre pot extinde această regulă la toate procedurile prevăzute în coloanele A-E și G ale tabelului din titlul I, B.

În cazul în care masa brută este mai mare de 1 kg și are o subdiviziune de o unitate (kg), este permisă următoarea rotunjire:

— de la 0,001 la 0,499: rotunjire la unitatea inferioară (kg);

— de la 0,5 la 0,999: rotunjire la unitatea superioară (kg).

În cazul în care masa brută este mai mică de 1 kg, este necesar ca acest lucru să fie indicat sub forma „0,xyz” (ex: „0,654” pentru un pachet de 654 de grame).

Caseta 37: Regim

Se precizează, în conformitate cu codurile prevăzute în acest scop în anexa 38, regimul pentru care sunt declarate mărfurile.

Caseta 38: Masa netă (kg)

Se precizează masa netă, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Masa netă corespunde masei proprii a mărfurilor fără ambalaje.

Caseta 40: Declarație sumară/Document precedent

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, datele de identificare ale documentelor care preced exportul către o țară terță sau, eventual, expedierea către un stat membru.

În cazul în care declarația se referă la mărfuri reexportate în urma încheierii regimului de antrepozit vamal într-un antrepozit de tip B, se precizează datele de identificare ale declarației de plasare a mărfurilor sub regimul respectiv.

În cazul în care este vorba despre o declarație de plasare sub regimul de tranzit comunitar, se precizează datele de identificare ale destinației vamale precedente sau ale documentelor vamale corespunzătoare. Dacă, în cadrul procedeelor neinformatice de tranzit, este necesar să fie furnizate mai multe date de identificare, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar lista datelor de identificare respective să fie atașată declarației de tranzit.

▼M24

Caseta 41: Unități suplimentare

Se precizează, dacă este cazul, pentru articolul corespunzător, cantitatea exprimată în unitatea prevăzută în nomenclatura mărfurilor.

Caseta 44: Mențiuni speciale/Documente prezentate/Certificate și autorizații

▼M40

Se precizează, sub forma codurilor relevante prevăzute în anexa 38, pe de o parte, mențiunile cerute în funcție de reglementările specifice care se aplică eventual și, pe de altă parte, datele de identificare ale documentelor prezentate în sprijinul declarației, inclusiv, dacă este cazul, exemplare de control T 5 sau numere de identificare.

▼M24

Subdiviziunea Cod M.S. (codul pentru mențiuni speciale) nu trebuie completată.

În cazul în care declarația de reexport care încheie regimul antrepozitului vamal este depusă la un birou vamal altul decât biroul de control, se precizează numele și adresa completă ale acestuia din urmă.

Declarațiile întocmite în statele membre care, în timpul perioadei tranzitorii de introducere a monedei unice euro, dau operatorilor posibilitatea să opteze pentru utilizarea unității euro în întocmirea declarațiilor vamale, includ la această rubrică, de preferință în subdiviziunea care apare în colțul din dreapta jos, un indicator al unității monetare utilizate – unitatea națională sau unitatea euro.

Statele membre pot să prevadă ca acest indicator să nu fie menționat decât în caseta 44 pentru primul articol din declarație. În acest caz, această informație este considerată valabilă pentru toate articolele din declarație.

Acest indicator se compune din codul ISO alpha-3 al monedelor (ISO 4217).

Caseta 46: Valoarea statistică

Se precizează valoarea statistică, exprimată în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzută o astfel de indicație la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export, în conformitate cu prevederile comunitare în vigoare.

Caseta 47: Calcularea impunerilor

Se precizează baza de impozitare (valoare, pondere sau altele). Dacă este cazul, acestea apar pe fiecare rând, utilizându-se, dacă este nevoie, codul comunitar prevăzut în anexa 38:

— tipul de impuneri (accize etc.);

— baza de impozitare;

— procentul care se aplică;

— valoarea impunerii avute în vedere;

— modul de plată ales (MP).

Valorile indicate la această rubrică sunt exprimate în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzută o astfel de indicație la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export.

▼M24

Caseta 48: Plată reportată

Se precizează, dacă este cazul, datele de identificare ale autorizației respective, plata reportată fiind înțeleasă aici ca ținând atât de sistemul plăților de drepturi reportate, cât și de cel al creditelor fiscale.

Caseta 49: Identificarea antrepozitului

Se precizează datele de identificare ale antrepozitului în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Caseta 50: Principalul obligat

►M33 Se indică numele complet (al persoanei sau al firmei) și adresa principalului obligat, împreună cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. În cazul în care se furnizează numărul EORI, statele membre pot renunța la obligația de prezentare a numelui complet (al persoanei sau al firmei) și a adresei. ◄ Se menționează, dacă este cazul, numele și prenumele sau denumirea companiei reprezentantului autorizat care semnează pentru principalul obligat.

Sub rezerva unor prevederi speciale care urmează a fi adoptate în ceea ce privește utilizarea informaticii, pe exemplarul care rămâne la biroul de plecare trebuie să figureze originalul semnăturii de mână a persoanei interesate. În cazul în care persoana interesată este o persoană juridică, semnătura este urmată de precizarea numelui, prenumelui și a calității semnatarului.

În cazul exportului, declarantul sau reprezentantul acestuia poate indica numele și adresa unui intermediar stabilit în circumscripția biroului de ieșire căruia i se poate restitui exemplarul 3 vizat de către biroul de ieșire.

Caseta 51: Birourile de tranzit prevăzute (și țara)

Se precizează codul biroului de intrare prevăzut în fiecare țară a AELS pe al cărei teritoriu se intră, precum și biroul de intrare prin care sunt reintroduse mărfurile pe teritoriul vamal al Comunității după ce au tranzitat teritoriul unei țări a AELS sau, în cazul în care transportul se face pe un teritoriu altul decât cel al Comunității și al unei țări a AELS, biroul de ieșire prin care transportul părăsește Comunitatea și biroul de intrare prin care revine în aceasta din urmă.

Se precizează birourile vamale implicate în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

Caseta 52: Garanție

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare prevăzute în anexa 38, tipul de garanție sau de dispensă de garanție utilizat pentru operațiunea avută în vedere precum și, dacă este nevoie, numărul certificatului de garanție globală sau de dispensă de garanție sau numărul titlului de garanție individuală și, dacă este cazul, biroul de garanție.

▼M40

Dacă garanția globală, dispensa de garanție sau garanția individuală nu este valabilă pentru una sau mai multe dintre următoarele țări, se adaugă după „care nu este valabilă pentru” codurile prevăzute în anexa 38 pentru țara sau țările în cauză:

— părțile contractante la convențiile privind o procedură comună de tranzit și privind simplificarea formalităților pentru comerțul cu bunuri și care nu sunt membre ale UE;

— Andorra;

— San Marino.

▼M40

Dacă se utilizează o garanție individuală constituită sub formă de depozit de numerar sau prin titluri, aceasta este valabilă pentru toate părțile contractante la convențiile privind o procedură comună de tranzit și privind simplificarea formalităților pentru comerțul cu bunuri.

▼M24

Caseta 53: Biroul de destinație (și țara)

Se precizează biroul unde sunt reprezentate mărfurile pentru a se încheia operațiunea de tranzit comunitar în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

Caseta 54: Locul și data, semnătura și numele declarantului sau al reprezentantului acestuia

Se precizează locul și data de întocmire a declarației.

Sub rezerva unor prevederi speciale care urmează să fie adoptate în ceea ce privește utilizarea sistemelor computerizate, pe exemplarul care rămâne la biroul de export (sau eventual la biroul de expediție) trebuie să figureze originalul semnăturii de mână a persoanei interesate, precum și numele și prenumele acesteia. În cazul în care persoana interesată este o persoană juridică, semnătura este urmată de precizarea numelui, prenumelui și a calității semnatarului.

B. FORMALITĂȚI DE ÎNDEPLINIT PE PARCURS

Este posibil ca, între momentul în care mărfurile au părăsit biroul de export și/sau de plecare și cel în care sosesc la biroul de destinație, să fie necesară menționarea anumitor informații pe exemplarele care însoțesc mărfurile. Aceste informații se referă la operațiunea de transport și sunt înscrise pe document, pe măsură ce se desfășoară operațiunile, de către transportator, responsabil de mijlocul de transport în care mărfurile au fost încărcate direct. Aceste informații pot fi scrise de mână în mod lizibil. În acest caz formularele se completează cu cerneală și cu litere mari de tipar.

Aceste mențiuni, care nu apar decât pe exemplarele 4 și 5, vizează următoarele cazuri:

— Transbordare: Se completează rubrica 55.

Caseta 55: Transbordare

Primele trei rânduri de la această rubrică sunt completate de către transportator în cazul în care, în cursul operațiunii avute în vedere, mărfurile respective sunt transbordate dintr-un mijloc de transport în altul sau de la un container la altul.

Transportatorul nu poate începe transbordarea decât după ce a obținut autorizația din partea autorităților vamale ale statului membru în care trebuie să aibă loc transbordarea.

Atunci când estimează că operațiunea de tranzit se poate desfășura normal și după ce au luat, dacă este cazul, măsurile care se impun, aceste autorități vizează exemplarele 4 și 5 ale declarației de tranzit.

— Alte incidente: se completează rubrica 56.

Caseta 56: Alte incidente în timpul transportului

Caseta se completează în conformitate cu obligațiile din domeniul tranzitului comunitar.

De asemenea, în cazul în care, după ce mărfurile au fost încărcate pe o semiremorcă, intervine o schimbare pe parcursul transportului doar în ceea ce privește vehiculul de tractare (fără să aibă deci loc o manipulare sau o transbordare a mărfurilor), la această rubrică se precizează numărul de înmatriculare al noului vehicul de tractare. În asemenea cazuri, nu este necesară viza autorităților competente.

▼M24

C. FORMALITĂȚI CARE SE REFERĂ LA PUNEREA ÎN LIBERĂ CIRCULAȚIE, LA PLASAREA SUB REGIMUL DE PERFECȚIONARE ACTIVĂ, DE ADMITERE TEMPORARĂ, DE TRANSFORMARE SUB CONTROL VAMAL, DE ANTREPOZIT VAMAL ŞI LA INTRAREA MĂRFURILOR ÎN ZONELE LIBERE SUPUSE CONTROALELOR DE TIP II.

Caseta 1: Declarație

Se precizează, în prima subdiviziune, sigla în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Se precizează, în a doua subdiviziune, tipul de declarație în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Caseta 2: Expeditor/Exportator

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale ultimului vânzător al mărfurilor înainte de importul acestora în Comunitate.

Atunci când este cerut un număr de identificare, este posibil ca statele membre să nu ceară numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

▼M33

În cazul în care se cere un număr de identificare, se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Dacă un număr EORI nu a fost atribuit expeditorului/exportatorului se completează numărul cerut conform legislației din statul membru respectiv.

▼M24

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, iar lista expeditorilor/exportatorilor este atașată la declarație.

Caseta 3: Formulare

Se precizează numărul de ordine al subsetului de acte din numărul total de subseturi de acte folosite (atât formulare, cât și formulare suplimentare). De exemplu, dacă sunt prezentate un formular IM și două formulare IM/c, se precizează „1/3” pe formularul IM, „2/3” pe primul formular IM/c și „3/3” pe al doilea formular IM/c.

Caseta 4: Liste de încărcare

Se precizează în cifre numărul de liste de încărcare eventual atașate sau numărul de liste descriptive de natură comercială, așa cum au fost acestea autorizate de autoritatea competentă.

Caseta 5: Articole

Se precizează în cifre numărul total de articole declarate de către persoana interesată în pachetul de formulare și formulare suplimentare (sau liste de încărcare sau liste de natură comercială) utilizate. Numărul de articole corespunde numărului de rubrici 31 care se completează.

Caseta 6: Colete

Se precizează în cifre numărul total de colete expediate în acest caz.

▼M24

Caseta 7: Număr de identificare

Această precizare se referă la datele de identificare atribuite de către persoana interesată pe plan comercial lotului respectiv. Poate lua forma numărului de identificare unic pentru loturi (RUE) ([1]).

Caseta 8: Destinatar

▼M33

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când destinatarul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼M24

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul plasării mărfurilor sub regimul antrepozitului vamal într-un antrepozit privat (de tip C, D sau E), se precizează numele și adresa completă ale antrepozitarului, dacă acesta nu este identic cu declarantul.

În cazul unor grupări, statele membre pot prevedea ca mențiunea „Diverse” să fie indicată la această rubrică, declarației trebuind să-i fie atașată lista destinatarilor.

Caseta 12: Elemente de valoare

Se precizează la această rubrică informații privind valoarea, cum ar fi o trimitere la autorizația prin care autoritățile vamale renunță să ceară ca în sprijinul fiecărei declarații să fie adus un formular DV1 sau informații privind ajustările.

Caseta 14: Declarant/Reprezentant

▼M33

Se completează cu numărul EORI menționat la articolul 1 punctul 16. Când declarantul/reprezentantul nu dispune de un număr EORI, administrația vamală îi poate atribui un număr ad-hoc pentru declarația respectivă.

▼M24

Se precizează numele și prenumele sau denumirea companiei și adresa completă ale persoanei interesate.

În cazul în care declarantul și destinatarul sunt una și aceeași persoană, se menționează „destinatar”.

Pentru a desemna declarantul sau statutul reprezentantului, se va furniza un cod comunitar așa cum este prevăzut în anexa 38.

Caseta 15: Țara de expediție/export

Se precizează în caseta 15a, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, codul care corespunde țării din care mărfurile au fost expediate inițial către statul membru importator, fără ca vreo oprire sau operațiune juridică care nu este necesară transportului să aibă loc într-o țară intermediară; în cazul în care se înregistrează asemenea opriri sau operațiuni, ultima țară intermediară este considerată țara de expediție/export.

([1]) Recomandare a Consiliului de Cooperare Vamală privind numărul de identificare unic pentru loturi de mărfuri (RUE) în scopuri vamale (30 iunie 2001).

▼M24

Caseta 17: Țara de destinație

Se precizează în caseta 17a, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, codul care corespunde statului membru cunoscut în momentul importului, căruia îi sunt destinate mărfurile.

În caseta 17b se precizează regiunea de destinație a mărfurilor.

Caseta 18: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la sosire

Se precizează identitatea mijlocului/mijloacelor de transport în care mărfurile sunt încărcate direct la momentul prezentării acestora la biroul vamal unde sunt îndeplinite formalitățile la destinație. Dacă este vorba de utilizarea unui vehicul de tractare și a unei remorci care au numere de înmatriculare diferite, se precizează numărul de înmatriculare al vehiculului de tractare și cel al remorcii.

În funcție de mijlocul de transport respectiv, vor putea fi făcute următoarele mențiuni în ceea ce privește identitatea:

Mijloc de transport	Metodă de identificare
Transport maritim și pe căi navigabile interioare	Numele vaporului
Transport aerian	Numărul și data cursei (În cazul în care nu există un număr al cursei, se indică numărul de înmatriculare al aeronavei.)
Transport rutier	Plăcuța de înmatriculare a vehiculului
Transport feroviar	Numărul vagonului

Caseta 19: Container (Ctr)

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, situația la trecerea frontierei externe a Comunității.

Caseta 20: Condiții de livrare

Se precizează, în conformitate cu codurile comunitare și cu defalcarea prevăzute în anexa 38, informațiile care pun în lumină anumite clauze ale contractului comercial.

Caseta 21: Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece granița

Se precizează naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera externă a Comunității, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Se precizează că, în cazul transportului combinat sau dacă există mai multe mijloace de transport, mijlocul de transport activ este acela care asigură propulsarea întregului ansamblu. De exemplu, dacă este vorba de un camion pe o navă maritimă, mijlocul de transport activ este nava; dacă este vorba de un tractor și de o remorcă, mijlocul de transport activ este tractorul.

▼M24

Caseta 22: Moneda și valoarea totală facturată

Prima subdiviziune a acestei rubrici include precizarea monedei în care este întocmită factura, în conformitate cu codul prevăzut în anexa 38.

A doua subdiviziune include valoarea facturată pentru toate mărfurile declarate.

Caseta 23: Cursul valutar

Această rubrică cuprinde cursul de schimb în vigoare între moneda de facturare și moneda statului membru în cauză.

▼M40

Caseta 24: Natura tranzacției

Se precizează, în conformitate cu codurile corespunzătoare din anexa 38, tipul de tranzacție efectuată.

▼M24

Caseta 25: Mijlocul de transport la frontieră

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, natura mijlocului de transport care corespunde mijlocului de transport activ cu care se presupune că mărfurile au intrat pe teritoriul vamal al Comunității.

Caseta 26: Mijlocul de transport intern

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, natura mijlocului de transport la sosire.

Caseta 29: Biroul de intrare

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, biroul vamal prin care mărfurile au intrat pe teritoriul vamal al Comunității.

Caseta 30: Localizarea mărfurilor

Se precizează locul exact unde pot fi verificate mărfurile.

Caseta 31: Pachete și denumirea mărfurilor; mărci și numere – numărul/numerele containerului/containerelor – număr și natură

Se precizează mărcile, numerele, cifra și tipul coletelor sau, în cazul mărfurilor neambalate, câte mărfuri fac obiectul declarației, precum și mențiunile necesare pentru identificarea acestora. Se înțelege prin descrierea mărfurilor denumirea comercială uzuală a acestora. Cu excepția plasării mărfurilor necomunitare sub un regim de antrepozit vamal într-un antrepozit de tip A, B, C, E sau F, această denumire trebuie să fie exprimată în termeni suficient de preciși pentru a permite identificarea și clasificarea imediată și sigură a mărfurilor. De asemenea, această rubrică trebuie să conțină informațiile cerute de eventuale reglementări specifice (taxa pe valoarea adăugată – TVA, accize etc.). Tipul coletelor va fi indicat în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

În cazul folosirii unor containere, mărcile acestora de identificare sunt de asemenea precizate la această rubrică.

▼M24

Caseta 32: Numărul articolului

Se precizează numărul de ordine al articolului respectiv față de numărul total de articole declarate în formulare și în formularele suplimentare folosite, așa cum sunt acestea definite în caseta 5.

Caseta 33: Codul mărfurilor

Se precizează numărul de cod care corespunde articolului respectiv, așa cum este acesta definit în anexa 38. Statele membre pot să prevadă precizarea, în subdiviziunea din dreapta, a unei nomenclaturi specifice privind accizele.

Caseta 34: Codul țării de origine

Se precizează în caseta 34a codul care corespunde țării de origine așa cum este acesta definit în titlul II din codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Caseta 35: Masa brută (kg)

Se precizează la această rubrică masa brută, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Masa brută corespunde masei cumulate a mărfurilor și a tuturor ambalajelor acestora cu excepția materialului de transport și în special a containerelor.

În cazul în care o declarație se referă la mai multe feluri de mărfuri, statele membre pot hotărî ca, pentru procedurile prevăzute în coloanele H-K ale tabelului din titlul I, B, să se precizeze masa brută totală la prima rubrică 35, iar celelalte rubrici 35 să rămână necompletate.

În cazul în care masa brută este mai mare de 1 kg și are o subdiviziune de o unitate (kg), este permisă următoarea rotunjire:

— de la 0,001 la 0,499: rotunjire la unitatea inferioară (kg);

— de la 0,5 la 0,999: rotunjire la unitatea superioară (kg).

— În cazul în care masa brută este mai mică de 1 kg, este necesar ca acest lucru să fie indicat sub forma „0,xyz” (ex: „0,654” pentru un pachet de 654 de grame).

Caseta 36: Preferință

Această rubrică include informațiile privind tratamentul tarifar al mărfurilor. În cazul în care în tabelul din secțiunea B a titlului I este prevăzută utilizarea acestuia, caseta trebuie completată chiar și dacă nu este solicitată nici o preferință tarifară. Cu toate acestea, această rubrică nu trebuie să fie completată în cadrul schimburilor între părți din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi sau în cadrul schimburilor între părți din cadrul acestui teritoriu unde nu se aplică aceste prevederi. Este necesară precizarea codului comunitar prevăzut în anexa 38.

Comisia publică regulat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, seria C, lista combinațiilor de coduri care pot fi utilizate, împreună cu exemplele și explicațiile necesare.

▼M24

Caseta 37: Regim

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, regimul pentru care sunt declarate mărfurile.

Caseta 38: Masa netă (kg)

Se precizează masa netă, exprimată în kilograme, a mărfurilor descrise în caseta 31 corespunzătoare. Masa netă corespunde masei proprii a mărfurilor fără ambalaje.

Caseta 39: Contingent

Se precizează numărul de ordine al contingentului tarifar solicitat.

Caseta 40: Declarație sumară/Document precedent

Se precizează, în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38, datele de identificare ale declarației sumare folosite eventual în statul membru de import sau ale unor eventuale documente precedente.

Caseta 41: Unități suplimentare

Dacă este cazul, se precizează, pentru articolul corespunzător, cantitatea exprimată în unitatea prevăzută în nomenclatura mărfurilor.

Caseta 42: Prețul articolului

Se precizează prețul respectivului articol.

Caseta 43: Metoda de evaluare

Se precizează, sub forma unui cod comunitar așa cum este definit în anexa 38, metoda de evaluare utilizată.

Caseta 44: Mențiuni speciale/Documente prezentate/Certificate și autorizații

▼M40

Se precizează, sub forma codurilor prevăzute în anexa 38, pe de o parte, mențiunile cerute în funcție de reglementările specifice care se aplică eventual și, pe de altă parte, datele de identificare ale documentelor prezentate în sprijinul declarației, inclusiv, dacă este cazul, exemplare de control T 5 sau numere de identificare.

▼M24

Subdiviziunea „Cod M.S” (codul pentru mențiuni speciale) nu trebuie completată.

În cazul în care declarația de plasare a mărfurilor sub un regim de antrepozit vamal este depusă la un birou vamal altul decât biroul de control, se precizează numele și adresa completă ale acestuia din urmă.

Declarațiile întocmite în statele membre care, în timpul perioadei tranzitorii de introducere a monedei unice euro, dau operatorilor posibilitatea să opteze pentru utilizarea unității euro în vederea întocmirii declarațiilor vamale, includ la această rubrică, de preferință în subdiviziunea care apare în colțul din dreapta jos, un indicator al unității monetare utilizate – unitatea națională sau unitatea euro.

▼M24

Statele membre pot prevedea ca acest indicator să nu fie menționat decât la rubrica 44 pentru primul articol din declarație. În acest caz, această informație este considerată valabilă pentru toate articolele din declarație.

Acest indicator va fi compus din codul ISO alpha-3 al monedelor (ISO 4217).

▼M40

În cazul în care mărfurile fac obiectul unei livrări scutite de TVA către alt stat membru, informațiile cerute la articolul 143 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE se introduc în caseta 44, inclusiv atunci când acest lucru este solicitat de un stat membru, dovada faptului că produsele importate sunt destinate să fie transportate sau expediate din statul membru de import către un alt stat membru.

▼M24

Caseta 45: Ajustare

Această rubrică include informațiile privind eventualele ajustări în cazul în care nu este furnizat un document DV1 în sprijinul declarației. Valorile eventual indicate la această rubrică vor fi exprimate în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzut un astfel de cod la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import.

Caseta 46: Valoarea statistică

Se precizează valoarea statistică, exprimată în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă la rubrica 44 nu este prevăzut un astfel de cod, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import, în conformitate cu prevederile comunitare în vigoare.

Caseta 47: Calcularea impunerilor

Se precizează baza de impozitare (valoare, pondere sau altele). Dacă este cazul, pe fiecare rând trebuie să apară, utilizându-se, dacă este nevoie, codul comunitar prevăzut în anexa 38:

— tipul de impunere (drepturi de import, TVA etc.);

— baza de impozitare;

— procentul care se aplică;

— valoarea datorată a impunerii avute în vedere;

— modul de plată ales (MP).

Valorile indicate la această rubrică sunt exprimate în unitatea monetară al cărei cod figurează eventual la rubrica 44 sau, dacă nu este prevăzută o astfel de indicație la rubrica 44, în moneda statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de import.

Caseta 48: Plată reportată

Se precizează, dacă este cazul, datele de identificare ale autorizației respective, plata reportată fiind înțeleasă aici ca ținând atât de sistemul plății reportate a taxelor, cât și de cel al creditelor fiscale.

Caseta 49: Identificarea antrepozitului

Se precizează datele de identificare ale antrepozitului în conformitate cu codul comunitar prevăzut în anexa 38.

Caseta 54: Locul și data, semnătura și numele declarantului sau al reprezentantului acestuia

Se precizează locul și data de întocmire a declarației.

▼**M24**

Sub rezerva unor prevederi speciale care urmează a fi adoptate în ceea ce privește utilizarea sistemelor computerizate, pe exemplarul care rămâne la biroul de import trebuie să figureze originalul semnăturii de mână a persoanei interesate, urmată de numele și prenumele acesteia. În cazul în care persoana interesată este o persoană juridică, semnătura este urmată de precizarea numelui, prenumelui și a calității semnatarului.

▼**M24**

TITLUL III

OBSERVAȚII PRIVIND FORMULARELE SUPLIMENTARE

A. Formularele suplimentare sunt utilizate doar în cazul declarației care include mai multe articole (a se vedea caseta 5). Acestea trebuie depuse împreună cu un formular IM, EX sau EU (sau, eventual, CO).

B. Observațiile prevăzute în titlurile I și II se aplică de asemenea formularelor suplimentare.

Cu toate acestea:

— prima subdiviziune a rubricii 1 trebuie să conțină sigla „IM/c”, „EX/c” sau „EU/c” (sau, eventual, „CO/c”); această subdiviziune nu se completează dacă:

— formularul este folosit numai în scopul tranzitului comunitar, caz în care este necesar să se indice în cea de-a treia subdiviziune sigla „T1a”, „T2a”, „T2Fa sau T2SMa” în conformitate cu regimul de tranzit comunitar care se aplică mărfurilor respective;

— formularul este folosit numai pentru a dovedi caracterul comunitar al mărfurilor, caz în care este necesar să se indice în cea de-a treia subdiviziune sigla „T2La”, „T2LFa sau T2LSMa” în conformitate cu statutul mărfurilor respective;

— caseta 2/8 este completată facultativ de către statele membre și nu trebuie să conțină, dacă este cazul, decât numele și prenumele, precum și numărul de identificare ale persoanei respective;

— partea „Recapitulare” de la rubrica 47 se referă la recapitularea finală a tuturor articolelor care fac obiectul formularelor IM și IM/c sau EX și EX/c sau EU și EU/c (eventual CO și CO/c) utilizate. Aceasta se completează doar, dacă este cazul, pe ultimul dintre formularele IM/c sau EX/c sau EU/c (eventual CO/c) atașate unui document IM sau EX sau EU (eventual CO), pentru a face să reiasă, pe de-o parte, totalul pe tip de impuneri datorate.

C. În cazul folosirii formularelor suplimentare:

— rubricile 31 (Colete și descrierea mărfurilor) din formularul suplimentar care nu sunt folosite trebuie să fie tăiate cu o linie pentru a evita orice folosire ulterioară;

— în cazul în care cea de-a treia subdiviziune a rubricii 1 include sigla „T”, rubricile 32 „Numărul articolului”, 33 „Codul mărfurilor”, 35 „Masa brută (kg)”, 38 „Masa netă (kg)”, 40 „Declarație sumară/Document precedent” și 44 „Mențiuni speciale/Documente prezentate/Certificate și autorizații” din primul articol din formularul de declarație de tranzit folosit sunt tăiate cu o liniuță, iar prima rubrică 31 „Colete și descrierea mărfurilor” a acestui document nu se completează cu informații privind mărcile, numerele, cifra și natura coletelor și descrierea mărfurilor. Numărul de formulare suplimentare care au siglele T1a, T2a, respectiv T2Fa sau T2SMa este indicat la prima rubrică 31 a acestui document.

▼M19

ANEXA 37A

NOTĂ EXPLICATIVĂ REFERITOARE LA UTILIZAREA DECLARAȚIILOR DE TRANZIT PRIN SCHIMB DE MESAJE INFORMATICE STANDARDIZATE

(DECLARAȚIE DE TRANZIT EDI)

TITLUL I

GENERALITĂȚI

Declarația de tranzit EDI se bazează pe elementele de informație cuprinse în diferitele casete ale documentului administrativ unic (DAU), astfel cum sunt definite în anexele 37 și 38, la care se asociază un cod sau care sunt înlocuite de un cod, dacă este necesar.

Prezenta anexă conține doar cerințele speciale de bază care se aplică atunci când formalitățile se efectuează prin schimb de mesaje EDI standardizate. În afară de aceasta, sunt aplicabile codurile adiționale prezentate în anexa 37c. Anexele 37 și 38 se aplică declarației de tranzit EDI, cu excepția cazului în care o indicație contrară figurează în prezenta anexă sau în anexa 37c.

Structura și conținutul detaliat al declarației de tranzit EDI urmăresc specificațiile tehnice pe care autoritățile competente le comunică principalului obligat pentru a garanta funcționarea corectă a sistemului. Aceste specificații se bazează pe cerințele expuse în prezenta anexă.

Prezenta anexă descrie structura schimbului de informații. Declarația de tranzit este organizată pe grupe care conțin date (atribute). Atributele sunt grupate astfel încât să formeze ansambluri logice coerente în cadrul mesajului. O indentare a grupului de date semnalează că acesta face parte dintr-un grup de date de nivel superior.

Dacă este cazul, se indică numărul casetei corespunzătoare din DAU.

Termenul „număr” din explicația privind un grup de date indică de câte ori acest grup poate fi repetat în declarația de tranzit.

Termenul „tip/lungime” din explicația privind un atribut precizează cerințele referitoare la tipul și lungimea datei. Codurile referitoare la tipul de date sunt următoarele:

a alfabetic

n numeric

an alfanumeric

Numărul care urmează după cod indică lungimea datei autorizate. Se aplică următoarele convenții:

Cele două puncte opționale care preced indicația privind lungimea semnifică faptul că data nu are lungime fixă, dar că poate cuprinde până la numărul de caractere indicat. O virgulă în lungimea câmpului indică faptul că atributul poate conține zecimale; în acest caz, cifra care precede virgula indică lungimea totală a atributului, iar cifra care urmează după virgulă indică numărul maxim de zecimale.

TITLUL II

STRUCTURA DECLARAȚIEI DE TRANZIT EDI

A. **Lista grupelor de date**

OPERAȚIUNEA DE TRANZIT

▼**M19**

OPERATOR expeditor

OPERATOR destinatar

ARTICOL DE MĂRFURI

— OPERATOR expeditor

— OPERATOR destinatar

— CONTAINERE

— CODURI PRODUSE SENSIBILE

— COLETE

— REFERINȚE ADMINISTRATIVE ANTERIOARE

— DOCUMENTE/CERTIFICATE PRODUSE

— MENȚIUNI SPECIALE

BIROU VAMAL de plecare

OPERATOR principal obligat

REPREZENTANT

BIROU VAMAL de trecere

BIROU VAMAL de destinație

OPERATOR destinatar desemnat

REZULTATUL CONTROLULUI

SIGILII APLICATE

— IDENTIFICAREA SIGILIILOR

GARANȚIE

— REFERINȚA GARANȚIEI

— LIMITA DE VALABILITATE CE

— LIMITA DE VALABILITATE NON-CE

B. **Elementele de informare cuprinse în declarația de tranzit**

OPERAȚIUNEA DE TRANZIT

Numărul: 1

Se va utiliza acest grup de date.

NRL

Tip/lungime: an..22

Va fi utilizat numărul de referință local (NRL). Acesta este definit la nivel național și atribuit de utilizator în acord cu autoritățile competente pentru a se identifica fiecare declarație.

Tipul de declarație *(caseta 1)*

Tip/lungime: an..5

Se utilizează acest atribut.

▼**M22**

_____

▼**M19**

Număr total de articole *(caseta 5)*

Tip/lungime: n..5

Se utilizează acest atribut.

Număr total de colete *(caseta 6)*

▼**M22**

Tip/lungime: n ..7

Acest atribut este facultativ. Numărul total de colete este echivalent cu suma „Număr de colete” + „Număr de unități” la care se adaugă o unitate pentru fiecare marfă declarată „vrac”.

▼**M19**

Țara de expediție *(caseta 15a)*

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară o singură țară de expediție. În această situație, trebuie utilizat codul de țară care figurează în anexa 37c. În acest caz, atributul „*Țara de expediție*” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat. atunci când se declară mai multe țări de expediție, atributul care corespunde grupului de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. În acest caz, se utilizează atributul „*Țara de expediție*” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI”.

Țara de destinație *(caseta 17a)*

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară o singură țară de destinație. În această situație, se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c. În acest caz, atributul „*Țara de destinație*” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat. Atunci când se declară mai multe țări de destinație, atributul care corespunde grupului de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. În acest caz, se utilizează atributul „*Țara de destinație*” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI”.

Identitatea la plecare *(caseta 18)*

Tip/lungime: an..27

Acest atribut va fi utilizat în conformitate cu anexa 37.

Identitatea la plecare LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

▼**M19**

Naționalitatea la plecare *(caseta 18)*

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează în conformitate cu anexa 37.

Containere *(caseta 19)*

Tip/lungime: n1

Se utilizează următoarele coduri:

0: nu

1: da

Naționalitatea la trecerea frontierei *(caseta 21)*

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează în conformitate cu anexa 37.

Identitatea la trecerea frontierei *(caseta 21)*

▼**M32**

Tip/lungime: an ..27

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre, în conformitate cu anexa 37.

▼**M19**

Identitatea la trecerea frontierei LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

Tipul de transport la trecerea frontierei *(caseta 21)*

Tip/lungime: n..2

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre, în conformitate cu anexa 37.

Modul de transport la frontieră *(caseta 25)*

Tip/lungime: n..2

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre, în conformitate cu anexa 37.

Modul de transport intern *(caseta 26)*

Tip/lungime: n..2

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre. Ea trebuie să se facă în conformitate cu nota explicativă referitoare la caseta 25 prezentată în anexa 38.

▼**M19**

Locul de încărcare *(caseta 27)*

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

Codul de localizare desemnată *(caseta 30)*

Tip/lungime: an..17

Acest atribut nu poate fi utilizat atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. În caz contrar, utilizarea atributului este facultativă. Atunci când se utilizează acest atribut, este necesar să se indice cu precizie, sub formă codată, locul în care mărfurile pot fi verificate. Atributele „*Localizare desemnată a mărfurilor*”/„*Cod de localizare desemnată*”, „*Localizare desemnată a mărfurilor*” și „*Biroul vamal anexă*” nu pot fi utilizate în același timp.

Localizarea desemnată a mărfurilor *(caseta 30)*

Tip/lungime: an..35

Acest atribut nu poate fi utilizat atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. În caz contrar, utilizarea atributului este facultativă. Atunci când se utilizează acest atribut, trebuie să se indice cu precizie locul în care mărfurile pot fi verificate. Atributele „*Localizare desemnată a mărfurilor*”/„*Cod de localizare desemnată*”, „*Localizare desemnată a mărfurilor*” și „*Biroul vamal anexă*” nu pot fi utilizate în același timp.

Localizarea desemnată a mărfurilor LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

Localizarea desemnată a mărfurilor *(caseta 30)*

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. Atunci când se utilizează acest atribut, trebuie să se indice cu precizie locul în care mărfurile pot fi verificate. Atunci când nu se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”, nici atributul nu poate fi utilizat. Atributele „*Localizare desemnată a mărfurilor*”/„*Cod de localizare desemnată*”, „*Localizare desemnată a mărfurilor*” și „*Biroul vamal anexă*” nu pot fi utilizate în același timp.

Biroul vamal anexă *(caseta 30)*

Tip/lungime: an..17

Acest atribut nu poate fi utilizat atunci când se utilizează grupul de date „REZULTATUL CONTROLULUI”. În caz contrar, utilizarea atributului este facultativă. Atunci când se utilizează acest atribut, trebuie să se indice cu precizie locul în care mărfurile pot fi verificate. Atributele „*Localizare desemnată a mărfurilor*”/„*Cod de localizare desemnată*”, „*Localizare desemnată a mărfurilor*” și „*Biroul vamal anexă*” nu pot fi utilizate în același timp.

▼**M19**

Masa brută totală *(caseta 35)*

Tip/lungime: n..11,3

Se utilizează acest atribut.

Codul limbii documentului de însoțire NSTI

Tip/lungime: a2

Codul limbii care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba documentului de însoțire tranzit (document de însoțire NSTI).

Indicatorul limbii de dialog la plecare

Tip/lungime: a2

Utilizarea codului limbii care figurează în anexa 37c este facultativă. Atunci când acest atribut nu se utilizează, sistemul va utiliza limba biroului de plecare.

Data declarației *(caseta 50)*

Tip/lungime: n8

Se utilizează acest atribut.

Locul declarației *(caseta 50)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Locul declarației LNG

Tip/lungime: a2

Codul limbii care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) câmpului cu conținut liber corespunzător.

OPERATOR EXPEDITOR *(caseta 2)*

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când se declară un singur expeditor. În acest caz, grupul de date „OPERATOR expeditor” din grupul de date „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat.

Numele *(caseta 2)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Strada și numărul *(caseta 2)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Țara *(caseta 2)*

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c.

▼**M19**

Codul poştal *(caseta 2)*

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

Localitatea *(caseta 2)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

NAD LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele şi adresa (NAD LNG).

NUMĂRUL DE IDENTIFICARE *(caseta 2)*

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

OPERATOR DESTINATAR *(caseta 8)*

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când se declară un singur destinatar şi atributul „*Ţara de destinaţie*” din grupul de date „OPERAŢIUNEA DE TRANZIT” indică un stat membru sau o ţară AELS. În acest caz, grupul de date „OPERATOR DESTINATAR” din grupul „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat.

Numele *(caseta 8)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Strada şi numărul *(caseta 8)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Ţara *(caseta 8)*

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul ţării care figurează în anexa 37c.

Codul poştal *(caseta 8)*

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

▼**M19**

Localitatea *(caseta 8)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

NAD LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG).

NUMĂRUL DE IDENTIFICARE *(caseta 8)*

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

ARTICOL DE MĂRFURI

▼**M22**

Număr: 999

Acest grup de date trebuie să fie utilizat.

▼**M19**

Tipul de declarație *(ex caseta 1)*

Tip/lungime: an..5

Acest atribut se utilizează atunci când codul „T-” a fost utilizat pentru atributul „*Tipul de declarație*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”. În caz contrar, acest atribut nu poate fi utilizat.

Țara de expediție *(ex caseta 15a)*

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară mai multe țări de expediție. Trebuie utilizate codurile de țară care figurează în anexa 37c. Atributul „*Țara de expediție*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. Atunci când se declară o singură țară de expediție, trebuie utilizat atributul corespunzător din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”.

Țara de destinație *(ex caseta 17a)*

Tip/lungime: a2

Acest atribut se utilizează atunci când se declară mai multe țări de destinație. Trebuie utilizate codurile de țară care figurează în anexa 37c. Atributul „*Țara de destinație*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” nu poate fi utilizat. Atunci când se declară o singură țară de destinație, trebuie utilizat atributul corespunzător din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”.

Descrierea textuală *(caseta 31)*

Tip/lungime: an..140

Se utilizează acest atribut.

▼**M19**

Descrierea textuală LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) din câmpul cu conținut liber corespunzător.

Articolul nr. *(caseta 32)*

Tip/lungime: n..5

Acest atribut se utilizează chiar dacă valoarea „1” s-a utilizat pentru atributul „*Numărul total de articole*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT”. În acest caz, „1” se utilizează și pentru acest atribut. Fiecare număr de articol este unic pentru toată declarația.

Codul mărfurilor *(caseta 33)*

Tip/lungime: n..8

Acest atribut va cuprinde cel puțin 4 cifre și până la 8 cifre, în conformitate cu anexa 37.

Masa brută *(caseta 35)*

Tip/lungime: n..11,3

Acest atribut este facultativ atunci când mărfurile de diferite tipuri, incluse în aceeași declarație, sunt ambalate împreună astfel încât este imposibil să se atribuie o masă brută fiecărui tip de marfă.

Masa netă *(caseta 38)*

Tip/lungime: n..11,3

Utilizarea acestui atribut este facultativă, în conformitate cu anexa 37.

OPERATOR EXPEDITOR *(ex caseta 2)*

Numărul: 1

Acest grup de date nu se poate utiliza atunci când se declară un singur expeditor. În acest caz, se utilizează grupul de date „OPERATOR EXPEDITOR” care apare în partea „OPERATIUNEA DE TRANZIT”.

Numele *(ex caseta 2)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Strada și numărul *(ex caseta 2)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

▼**M19**

Țara *(ex caseta 2)*

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c.

Codul poștal *(ex caseta 2)*

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

Localitatea *(ex caseta 2)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

NAD LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG).

NUMĂRUL DE IDENTIFICARE *(ex caseta 2)*

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestei date este facultativă pentru statele membre.

OPERATOR DESTINATAR *(ex caseta 8)*

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când se declară mai mulți destinatari și atributul „*Țara de destinație*” din partea „ARTICOL DE MĂRFURI” indică un stat membru sau o țară AELS. Atunci când se declară un singur destinatar, grupul de date „OPERATOR DESTINATAR” din partea „ARTICOL DE MĂRFURI” nu poate fi utilizat.

Numele *(ex caseta 8)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Strada și numărul *(ex caseta 8)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Țara *(ex caseta 8)*

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de țară care figurează în anexa 37c.

Codul poștal *(ex caseta 8)*

▼**M19**

Tip/lungime: an..9

Se utilizează acest atribut.

Localitatea *(ex caseta 8)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

NAD LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG).

NUMĂRUL DE IDENTIFICARE *(ex caseta 8)*

Tip/lungime: an..17

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

CONTAINERE *(caseta 31)*

Numărul: 99

Acest grup de date se utilizează atunci când atributul „*Containere*” din grupul de date „OPERAȚIUNEA DE TRANZIT” conține codul „1”.

Numerele containerelor *(caseta 31)*

Tip/lungime: an..11

Se utilizează acest atribut.

▼**M32**

CODURI PRODUSE SENSIBILE *(caseta 31)*

Numărul: 9

Acest grup de date se utilizează atunci când declarația de tranzit privește mărfurile menționate în lista din anexa 44c.

Cod produse sensibile *(caseta 31)*

Tip/lungime: n ..2

Codul care figurează în anexa 37c se utilizează atunci când codul mărfurilor nu este suficient pentru a identifica în mod univoc o marfă menționată în lista din anexa 44c.

Cantitate sensibilă *(caseta 31)*

Tip/lungime: n ..11,3

Acest atribut se utilizează atunci când declarația de tranzit privește mărfurile menționate în lista din anexa 44c.

▼**M19**

COLETE *(caseta 31)*

Numărul: 99

Se utilizează acest atribut.

▼M36

Mărcile și numerele coletelor *(caseta 31)*
Tip/lungime: an ..42

Acest atribut se utilizează atunci când atributul „**Natura coletelor**” conține alte coduri care figurează în anexa 38 decât cele utilizate pentru „Vrac” (VQ, VG, VL, VY, VR sau VO) sau pentru „Mărfuri neambalate” (NE, NF, NG). Utilizarea sa este facultativă în cazul în care atributul „**Natura coletelor**” conține unul dintre codurile menționate anterior.

▼M19

Mărcile și numerele coletelor LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

▼M32

Natura coletelor *(caseta 31)*

▼M42

Tip/lungime: an2

▼M32

Se utilizează codurile ambalajelor prevăzute în anexa 38 pentru caseta 31.

▼M36

Numărul de colete *(caseta 31)*

▼C2

Tip/lungime: n ..5

▼M36

Acest atribut se utilizează atunci când atributul „**Natura coletelor**” conține alte coduri care figurează în anexa 38 decât cele utilizate pentru „Vrac” (VQ, VG, VL, VY, VR sau VO) sau pentru „Mărfuri neambalate” (NE, NF, NG). Nu poate fi utilizat în cazul în care atributul „**Natura coletelor**” conține unul dintre codurile menționate anterior.

▼M19

Numărul de unități *(caseta 31)*

Tip/lungime: n..5

Acest atribut se utilizează atunci când atributul „*Natura colet*elor” conține un cod care figurează în anexa 37c care înseamnă „*Mărfuri neambalate*” (NE). În caz contrar, acesta nu poate fi utilizat.

REFERINȚE ADMINISTRATIVE ANTERIOARE *(caseta 40)*

Numărul: 9

Acest grup de date se utilizează în conformitate cu anexa 37.

Tipul documentului precedent *(caseta 40)*

Tip/lungime: an..6

Atunci când se utilizează grupul de date, se va indica cel puțin un tip de document precedent.

▼**M19**

Referința documentului precedent *(caseta 40)*

Tip/lungime: an..20

Se utilizează referința documentului precedent.

Referința documentului precedent LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) din câmpul cu conținut liber corespunzător.

Informații complementare *(caseta 40)*

Tip/lungime: an..26

Utilizarea acestui atribut este facultativă pentru statele membre.

Informații complementare LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c trebuie utilizat pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

DOCUMENTE/CERTIFICATE PRODUSE *(caseta 44)*

Numărul: 99

▼**M32**

Acest grup de date se utilizează pentru mesajele TIR. În celelalte cazuri, se utilizează în conformitate cu anexa 37. În cazul în care se utilizează acest grup de date, el trebuie să cuprindă cel puțin unul dintre atributele următoare.

▼**M19**

Tipul documentului *(caseta 44)*

Tip/lungime: an..3

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c

Referința documentului *(caseta 44)*

Tip/lungime: an..20

Referința documentului LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

Informații complementare *(caseta 44)*

Tip/lungime: an..26

Informații complementare LNG

Tip/lungime: a2

▼**M19**

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

MENȚIUNI SPECIALE *(caseta 44)*

Numărul: 99

Acest grup de date se utilizează în conformitate cu anexa 37. În cazul în care se utilizează acest grup, el va cuprinde datele „*Cod mențiuni speciale*” sau „*Text*”.

Cod mențiuni speciale *(caseta 44)*

Tip/lungime: an..3

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

Export din CE *(caseta 44)*

Tip/lungime: n1

În cazul în care caseta „*Cod mențiuni speciale*” conține codurile „DG0” sau „DG1”,se vor utiliza atributele „*Export din CE*” sau „*Export din țară*” (acestea nu pot fi utilizate în același timp). În caz contrar, atributul nu poate fi utilizat. Atunci când este utilizat, trebuie utilizate următoarele coduri:

0 = nu

1 = da.

Export din țară *(caseta 44)*

Tip/lungime: a2

În cazul în care caseta „*Cod mențiuni speciale*” conține codurile „DG0” sau „DG1”,se vor utiliza atributele „*Export din CE*” sau „*Export din țară*” (acestea nu pot fi utilizate în același timp). În caz contrar, atributul nu poate fi utilizat. Atunci când este utilizat, se vor utiliza codurile de țară care figurează în anexa 37c.

Text *(caseta 44)*

Tip/lungime: an..70

Text LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber.

BIROU VAMAL DE PLECARE *(caseta C)*

Numărul: 1

Se utilizează acest grup de date.

▼**M19**

Numărul de referință *(caseta C)*

Tip/lungime: an8

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

OPERATOR PRINCIPAL OBLIGAT *(caseta 50)*

Numărul: 1

Se utilizează acest grup de date.

NUMĂRUL DE IDENTIFICARE *(caseta 50)*

▼**M26**

Tip/lungime: an .. 17

Acest atribut se utilizează atunci când grupul de date „*Controlul rezultatului*” include codul A3 sau atunci când se utilizează atributul „NRG”.

▼**M19**

Numele *(Caseta 50)*

Tip/lungime: an..35

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „*Numărul de identificare*” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

Strada și numărul *(caseta 50)*

Tip/lungime: an..35

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „*Numărul de identificare*” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

Țara *(caseta 50)*

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează atunci când utilizează atributul „*Numărul de identificare*” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

Codul poștal *(caseta 50)*

Tip/lungime: an..9

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „*Numărul de identificare*” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

Localitatea *(caseta 50)*

Tip/lungime: an..35

Acest atribut este utilizat atunci când se utilizează atributul „*Numărul de identificare*” și când celelalte atribute din acest grup de date nu sunt deja cunoscute de sistem.

▼**M19**

NAD LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba în care sunt trecute numele și adresa (NAD LNG) atunci când se utilizează câmpurile cu conținut liber corespunzător.

REPREZENTANTUL *(caseta 50)*

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când principalul obligat recurge la un reprezentant desemnat.

Numele *(caseta 50)*

Tip/lungime: an..35

Se utilizează acest atribut.

Capacitate de reprezentare *(caseta 50)*

Tip/lungime: a..35

Utilizarea acestui atribut este facultativă.

Capacitate de reprezentare LNG

Tip/lungime: a2

Codul de limbă care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a defini limba (LNG) atunci când se utilizează câmpul cu conținut liber corespunzător.

BIROU VAMAL DE TRECERE *(caseta 51)*

Numărul: 9

Acest grup de date se utilizează în conformitate cu anexa 37.

Numărul de referință *(caseta 51)*

Tip/lungime: an8

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

BIROU VAMAL DE DESTINAȚIE *(caseta 53)*

Numărul: 1

Se utilizează acest grup de date.

Numărul de referință *(caseta 53)*

Tip/lungime: an8

Se utilizează codul care figurează în anexa 37c.

OPERATOR DESTINATAR DESEMNAT *(caseta 53)*

Numărul: 1

Acest grup de date poate fi utilizat pentru a indica faptul că mărfurile vor fi livrate unui destinatar desemnat.

▼**M19**

Numărul de identificare al destinatarului desemnat *(caseta 53)*

Tip/lungime: an..17

Se utilizează acest atribut.

REZULTATUL CONTROLULUI *(caseta D)*

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când un expeditor desemnat introduce declarația.

Codul rezultatului controlului *(caseta D)*

Tip/lungime: an2

Se va utiliza codul A3.

Data limită *(caseta D)*

Tip/lungime: n8

Se utilizează acest atribut.

SIGILII APLICATE *(caseta D)*

Numărul: 1

Acest grup de date se utilizează atunci când un expeditor desemnat, a cărui autorizație prevede utilizarea de sigilii, introduce o declarație sau atunci când un principal obligat este autorizat să utilizeze sigilii având un model special.

Numărul de sigilii *(caseta D)*

Tip/lungime: n..4

Se utilizează acest atribut.

IDENTIFICAREA SIGILIILOR *(caseta D)*

Numărul: 99

Acest grup de date este utilizat.

Identificarea sigiliilor *(caseta D)*

Tip/lungime: an..20

Se utilizează acest atribut.

Identificarea sigiliilor LNG

Tip/lungime: a2

Se utilizează codul de limbă (LNG) care figurează în anexa 37c.

GARANȚIA

Numărul: 9

Se utilizează acest grup de date.

▼M19

Tipul de garanție *(caseta 52)*

▼M26

Tip/lungime: an .. 1

▼M19

Se utilizat codul care figurează în anexa 38.

REFERINȚA GARANȚIEI *(caseta 52)*

▼M20

Număr: 99

Grupul de informații se folosește în cazul în care atributul „Tip de garanție” conține codul „0”, „1”, „2”, „4” sau „9”.

▼M19

NRG *(caseta 52)*

▼M26

Tip/lungime: an .. 24

▼M20

Atributul se folosește pentru inserarea numărului de referință al garanției (NRG) dacă atributul „Tipul de garanție” conține codul „0”, „1”, „2”, „4” sau „9”. În acest caz, atributul „Referința alt tip de garanție” nu poate fi folosit.

Numărul de Referință al Garanției (NRG) este alocat de biroul de garanții pentru identificarea fiecărei garanții și este structurat după cum urmează:

Câmp	Conținut	Tip de câmp	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului în care a fost acceptată garanția (YY)	Numeric 2	97
2	Identificatorul țării unde a fost depusă garanția (codul de țară ISO alfa 2)	Alfabetic 2	IT
3	Identificator unic pentru acceptul dat de biroul de garanții per an și țară	Alfanumeric 12	1234AB788966
4	Cifră de siguranță	Alfanumeric 1	8
5	Identificator al garanției individuale prin intermediul documentului justificativ (1 literă + 6 cifre) sau ZERO pentru alte tipuri de garanții	Alfanumeric 7	A001017

Câmpurile 1 și 2 în conformitate cu explicațiile de mai sus.

Câmpul 3 trebuie completat cu un identificator unic per an și țară pentru acceptul garanției dat de către biroul de garanții. Administrațiile naționale care doresc să aibă Numărul de Referință al Biroului Vamal corespunzător biroului de garanții inclus în NRG ar putea folosi până la primele șase caractere pentru introducerea numărului național al biroului de garanții.

Câmpul 4 trebuie completat cu o valoare care este o cifră de siguranță pentru câmpurile 1-3 ale NRG. Acest câmp permite detectarea unei erori în citirea primelor patru câmpuri ale NRG.

▼**M20**

Câmpul 5 este folosit numai când NRG este legat de o garanție individuală prin intermediul documentelor justificative, înregistrată în sistemul de tranzit computerizat. În acest caz, acest câmp trebuie completat cu identificatorul voletului.

▼**M19**

Altă referință de garanție *(caseta 52)*

▼**M20**

Tip/lungime: an..35

Acest atribut se folosește în cazul în care atributul „Tip de garanție” conține alte coduri decât „0”, „1”, „2”, „4” sau „9”. În acest caz nu poate fi folosit atributul „NRG”.

▼**M19**

Codul de acces

▼**M20**

Tip/lungime: an4

Atributul se folosește în cazul în care se folosește atributul „NRG”, altfel acest atribut este opțional pentru statele membre. În funcție de tipul de garanție, este emis de biroul de garanții, de garant sau de principalul obligat și folosit pentru a codifica o anumită garanție.

▼**M19**

LIMITA DE VALABILITATE CE

Numărul: 1

Nu este valabil pentru CE *(caseta 52)*

Tip/lungime: n1

Codul 0 = nu este utilizat pentru tranzitul comunitar.

LIMITA DE VALABILITATE NON CE

Numărul: 99

Nu este valabil pentru celelalte părți contractante *(caseta 52)*

Tip/lungime: a2

Codul de țară care figurează în anexa 37c se utilizează pentru a indica țara din AELS respectivă.

▼M19

ANEXA 37C

CODURI ADIȚIONALE PENTRU SISTEMUL DE TRANZIT INFORMATIZAT

1. **Coduri de țară (CNT)**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Cod de țară ISO alfa-2	Alfabetic 2	IT

Se utilizează codul de țară ISO alfa-2 – a se vedea anexa 38.

2. **Codul de limbă**

Codificarea aplicată este codificarea ISO alfa-2 astfel cum este definită în norma ISO-639:1988.

3. **Codul de mărfuri (COM)**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Codul Sistemului Armonizat cu șase cifre (SH6)	Numeric 6 (aliniat la stânga)	010290

Se utilizează cele șase cifre ale Sistemului Armonizat (SH6). Codul de mărfuri poate fi extins la opt cifre pentru o utilizare națională.

4. **Cod „produse sensibile”**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Identificator suplimentar pentru produsele sensibile	Numeric..2	2

Acest cod este utilizat ca extindere a codului SH6, astfel cum este indicat în anexa 44c, atunci când o marfă sensibilă nu este suficient identificată de acesta.

▼M26

_____

▼M19

6. **Coduri documente/certificate produse**

(Coduri numerice extrase din repertoriul ONU pentru schimbul electronic de date pentru administrație, comerț și transport 1997b: listă de coduri pentru elementul 1001, „Numele documentului/mesajului, codat”).

Certificat de conformitate	2
Certificat de calitate	3
Certificat de circulație a mărfurilor A.TR.1	18

▼**M19**

Lista containerelor	235
Borderou de expediție	271
Factură pro forma	325
Factură comercială	380
Foaie de parcurs emisă de un comisionar	703
Conosament principal	704
Conosament	705
Conosament emis de un comisionar	714
Lista de însoțire – SMGS	722
Scrisoare de transport pentru transporturi rutiere	730
Scrisoare de transport aerian	740
Scrisoare de transport aerian principal	741
Buletin de expediție (colete poștale)	750
Document de transport multimodal/combinat (termen generic)	760
Manifest de încărcare	785
Borderou	787
Declarație de expediție formular T	820
Declarație de expediție formular T1	821
Declarație de expediție formular T2	822
Exemplar de control T5	823
Declarație de expediție formular T2L	825
Declarație de mărfuri pentru export	830
Certificat fitosanitar	851
Certificat de salubritate	852
Certificat veterinar	853
Certificat de origine (termen generic)	861
Declarație de origine	862
Certificat de origine preferențial	864
Certificat de origine SPG	865
Licență de import	911
Declarația încărcăturii (la sosire)	933

▼M19

Permis de embargo	941
Formular TIF	951
Carnet TIR	952
Certificat de origine EUR 1	954
Carnet ATA	955
Altele	zzz

7. **Cod „mențiuni speciale”**

Se aplică următoarele coduri:

DG0 = Export dintr-o țară AELS supus unor restricții sau export din CE supus unor restricții.

DG1 = Export dintr-o țară AELS supus unor drepturi vamale sau export din CE supus unor drepturi vamale.

DG2 = Export.

Coduri „mențiuni speciale” suplimentare pot fi de asemenea definite la nivelul domeniului național.

8. **Număr de referință al biroului vamal (COR)**

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Identificatorul țării de care aparține biroul vamal (vezi CNT)	Alfabetic 2	IT
2	Numărul național al biroului vamal	Alfanumeric 6	0830AB

Câmpul 1 se completează astfel cum este prezentat mai sus.

Câmpul 2 se completează liber cu un cod alfanumeric compus din șase caractere. Aceste șase caractere permit administrațiilor naționale să definească o ierarhie între birourile vamale, dacă este cazul.

▼M32

9. Pentru atributul „Tipul de declarație” (caseta 1): pentru declarațiile TIR, a se folosi codul „TIR”.

10. Pentru atributul „Tipul de garanție” (caseta 52): pentru mesajele TIR, a se folosi codul „B”.

▼**M32**

ANEXA 37D

[menționată la articolul 353 alineatul (2) litera (b)]

PARTEA I

PROCEDURA DE REZERVĂ

CAPITOLUL I

Dispoziții generale

1. Prezenta anexă stabilește normele speciale de aplicare a procedurii de rezervă, în conformitate cu articolul 353 alineatul (2), în următoarele cazuri:

(a) pentru călători:

— atunci când nu funcționează sistemul informatizat al autorităților vamale;

(b) pentru principalii obligați, inclusiv expeditorii agreați:

— atunci când nu funcționează sistemul informatizat al autorităților vamale; sau

— atunci când nu funcționează sistemul computerizat al principalului obligat; sau

— atunci când nu funcționează rețeaua dintre principalul obligat și autoritățile vamale.

2. Partea I titlurile VII, VIII și partea II titlul II capitolul 4 secțiunile 1, 2 și 3 subsecțiunile 1-7 se aplică procedurii de rezervă, cu excepția dispozițiilor contrare prevăzute la punctele 3-31 din prezenta anexă.

3. Declarații de tranzit

3.1. Declarația de tranzit utilizată pentru procedura de rezervă trebuie să fie ușor identificabilă de către toate părțile implicate în operațiunea de tranzit, pentru a se evita problemele la biroul (birourile) de tranzit și la biroul de destinație. Din acest motiv, documentele utilizate sunt limitate la următoarele:

— utilizarea unui document administrativ unic (DAU);

— utilizarea unui DAU imprimat pe hârtie obișnuită din sistemul operatorului, astfel cum se prevede în anexa 37; sau

— DAU poate fi înlocuit cu modelul ►**M34** document de însoțire tranzit (DAT) – document de însoțire tranzit/securitate (TSAD) ◄, cu acordul autorităților vamale, atunci când acestea consideră că nevoile operatorului sunt justificate.

3.2. Pentru aplicarea punctului 3.1 a treia liniuță din prezenta anexă, ►**M34** TAD/TSAD ◄ se întocmește în conformitate cu ►**M34** anexele 37, 45a și 45e ◄.

3.3. Atunci când dispozițiile prezentei anexe fac referire la exemplare ale declarației de tranzit care însoțesc transportul, aceste dispoziții se aplică, *mutatis mutandis*, în cazul ►**M34** TAD/TSAD ◄.

▼**M32**

CAPITOLUL II

Dispoziții de aplicare

4. Indisponibilitatea sistemului informatizat al autorităților vamale

4.1. Dispozițiile se aplică după cum urmează, indiferent de documentul utilizat:

— declarația se completează și se prezintă la biroul de plecare în trei exemplare în conformitate cu anexa 37 pentru DAU și întocmită în conformitate cu anexele 37 și 45a pentru ►**M34** TAD/TSAD ◄;

— declarația este înregistrată, în caseta C, cu ajutorul unui sistem de numerotare diferit de cel al sistemului informatizat;

— procedura de rezervă este indicată pe copiile declarației de tranzit cu ștampila, conform modelului din partea II a prezentei anexe, în caseta A din documentul administrativ unic (DAU) sau în locul MRN și al codului de bare din ►**M34** TAD/TSAD ◄;

— atunci când se utilizează o procedură simplificată, operatorul economic îndeplinește toate obligațiile și condițiile privind datele care trebuie introduse în declarație și utilizarea ștampilei speciale (menționate la punctele 26-29), folosind casetele D și, respectiv, C;

— documentul este vizat de către biroul de plecare, în cazul procedurii normale, sau de către expeditorul agreat atunci când se utilizează o procedură simplificată;

— atunci când se utilizează modelul ►**M34** TAD/TSAD ◄, pe declarație nu apare niciun cod de bare și niciun număr de referință al transportului (MRN).

4.2. Atunci când se ia decizia de a recurge la procedura de rezervă, se anulează orice declarație care a fost introdusă în sistemul informatizat, dar care nu a fost prelucrată din cauza unei defecțiuni a sistemului. Operatorul economic are obligația să furnizeze informații autorităților vamale de fiecare dată când este introdusă în sistem o declarație, însă, ulterior, pentru respectiva declarație se utilizează procedura de rezervă.

4.3. Autoritatea vamală monitorizează recurgerea la procedura de rezervă pentru a evita folosirea abuzivă a acesteia.

5. Indisponibilitatea sistemului informatizat al principalului obligat și/sau a rețelei

— Se aplică dispozițiile prevăzute la punctul 4, cu excepția dispozițiilor referitoare la procedura simplificată.

— Principalul obligat informează autoritățile vamale atunci când sistemul său informatizat și/sau rețeaua sunt din nou disponibile.

6. Indisponibilitatea sistemului informatizat al expeditorului agreat și/sau a rețelei

Atunci când sistemul informatizat al expeditorului agreat și/sau rețeaua sunt indisponibile, se aplică procedura următoare:

— trebuie să se aplice dispozițiile de la punctul 4;

— expeditorul agreat informează autoritățile vamale atunci când sistemul său informatizat și/sau rețeaua sunt din nou disponibile;

— în aceste împrejurări sau în cazul unor defecțiuni ale rețelei, atunci când un expeditor agreat depune prin procedura de rezervă mai mult de 2 % pe an din declarațiile sale, se efectuează o verificare a autorizației pentru a se evalua dacă mai sunt întrunite condițiile de acordare a acesteia.

▼M32

7. Captura de date de către autoritățile vamale naționale

Cu toate acestea, în ambele cazuri (menționate la punctele 5 și 6) autoritățile vamale naționale pot permite operatorilor economici să prezinte declarația de tranzit într-un singur exemplar (utilizând DAU sau, atunci când este cazul, modelul ►M34 TAD/TSAD ◄) la biroul de plecare în scopul prelucrării acesteia în sistemul informatizat vamal.

CAPITOLUL III

Funcționarea procedurii

8. Transportul mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comunitar se efectuează sub acoperirea exemplarelor nr. 4 și 5 ale DAU sau sub acoperirea ►M34 TAD/TSAD ◄ remis principalului obligat de către biroul de plecare.

9. Modalități de constituire a garanției izolate prin garant

Atunci când, pentru o operațiune de tranzit, biroul de plecare este diferit de biroul de garanție, acesta din urmă păstrează o copie a actului prin care a acceptat angajamentul garantului. Originalul este prezentat de către principalul obligat la biroul de plecare, care îl păstrează. După caz, acest birou poate cere traducerea în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale țării în cauză.

10. Transporturi mixte

În cazul transporturilor care cuprind atât mărfuri care trebuie să circule sub procedura T1, cât și mărfuri care trebuie să circule sub procedura T2, formularul declarației de tranzit cu sigla T este însoțit:

— de formulare complementare care au aplicate, după caz, siglele „T1 bis”, „T2 bis” sau „T2F bis”; sau

— de liste de încărcătură care au aplicate, după caz, siglele „T1”, „T2” sau „T2F”.

11. Procedura T1 implicită

În cazul în care sigla „T1”, „T2” sau „T2F” nu a fost aplicată în subdiviziunea din partea dreaptă a casetei 1 din declarația de tranzit sau atunci când, în cazul transporturilor care cuprind atât mărfuri care circulă sub procedura T1, cât și mărfuri care circulă sub procedura T2, nu au fost respectate dispozițiile punctului 10, se consideră că mărfurile circulă sub procedura T1.

12. Semnarea declarației de tranzit și angajamentul principalului obligat

Prin semnarea declarației de tranzit, principalul obligat se angajează să respecte dispozițiile articolului 199 alineatul (1).

13. Măsuri de identificare

În cazurile în care se aplică articolul 357 alineatul (4), biroul de plecare indică în caseta „D. Controlat la biroul de plecare” a declarației de tranzit, în dreptul rubricii „Sigilii aplicate”, următoarea mențiune:

— Dispensă – 99201.

▼**M32**

14. Adnotarea declarației de tranzit și acordarea liberului de vamă pentru mărfuri

— Biroul de plecare înregistrează rezultatele verificării pe fiecare exemplar al declarației de tranzit.

— În cazul în care rezultatele verificării sunt conforme cu declarația, biroul de plecare acordă liberul de vamă mărfurilor și înregistrează data verificării pe exemplarele declarației de tranzit.

15. Biroul de tranzit

15.1. Transportatorul prezintă un aviz de tranzit, întocmit pe baza unui formular care respectă modelul din anexa 46, fiecărui birou de tranzit, care îl păstrează.

15.2. Atunci când transportul mărfurilor se efectuează printr-un birou de tranzit diferit de cel indicat în exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit, acest birou de tranzit:

— trimite fără întârziere avizul de tranzit biroului de tranzit prevăzut inițial; sau

— informează biroul de plecare în cazurile și urmând procedura stabilită de comun acord de către autoritățile vamale.

16. Prezentarea la biroul de destinație

16.1. Biroul de destinație înregistrează exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit, menționează pe acestea data sosirii și introduce datele aferente verificărilor efectuate.

16.2. Operațiunea de tranzit poate fi încheiată la un birou diferit de cel prevăzut în declarația de tranzit. În acest caz, biroul respectiv devine birou de destinație.

În cazul în care noul birou de destinație aparține unui stat membru diferit de cel de care aparține biroul prevăzut inițial, noul birou de destinație trebuie să înscrie în caseta „I. Controlat la biroul de destinație” a exemplarului nr. 5 al declarației de tranzit, în plus față de observațiile obișnuite pe care trebuie să le facă, următoarea mențiune:

— Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal …… (nume și țara) – 99203.

16.3. În cazurile în care se aplică punctul 16.2 al doilea paragraf și dacă declarația de tranzit conține mențiunea următoare, noul birou de destinație păstrează mărfurile sub controlul său și nu permite o altă destinație în afara statului membru de care aparține biroul de plecare decât cu autorizarea expresă a acestuia din urmă:

— Ieșire din Comunitate supusă restricțiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr. … – 99204.

17. Recipisa

Recipisa poate fi întocmită în spațiul rezervat pe versoul exemplarului nr. 5 al declarației de tranzit DAU.

▼**M32**

18. Returnarea exemplarului nr. 5

Autoritățile competente din statul membru de destinație returnează fără întârziere exemplarul nr. 5 al declarației de tranzit autorităților vamale din statul membru de plecare, în termen de maximum opt zile de la data încheierii regimului. Atunci când este utilizat ►**M34** TAD/TSAD ◄, se returnează o copie a ►**M34** TAD/TSAD ◄ prezentat, în aceleași condiții ca exemplarul nr. 5.

19. Informarea principalului obligat și proba alternativă privind încheierea regimului

În cazul în care exemplarul nr. 5 al declarației de tranzit nu a fost returnat autorităților vamale din statul membru de plecare în termen de o lună de la data-limită pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, aceste autorități îl informează pe principalul obligat, invitându-l să furnizeze dovada încheierii regimului.

20. Procedura de cercetare

20.1. Atunci când, în termen de două luni de la data-limită pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, autoritățile vamale din statul membru de plecare nu primesc dovada încheierii regimului, acestea declanșează imediat procedura de cercetare cu scopul de a obține informațiile necesare descărcării regimului sau, atunci când acest lucru nu este posibil, cu scopul:

— de a stabili dacă a apărut o datorie vamală;

— de a identifica debitorul;

— de a identifica autoritățile vamale responsabile de recuperare.

20.2. Această procedură este declanșată fără întârziere în cazul în care autoritățile vamale sunt informate din timp că regimul de tranzit nu a fost încheiat sau presupun acest lucru.

20.3. Procedura de cercetare se declanșează, de asemenea, în cazul în care se demonstrează ulterior că dovada încheierii regimului de tranzit a fost falsificată și că această procedură este necesară pentru a atinge obiectivele de la punctul 20.1.

21. Garanția – Valoare de referință

21.1. Pentru aplicarea articolului 379 alineatul (1), principalul obligat calculează, pentru fiecare operațiune de tranzit, valoarea datoriei care ar putea apărea și se asigură că valoarea angajată nu depășește valoarea de referință, ținând seama și de operațiunile pentru care regimul nu s-a încheiat.

21.2. Principalul obligat informează biroul de garanție atunci când valoarea de referință este insuficientă pentru a acoperi operațiunile sale de tranzit comunitar.

22. Certificatele de garanție globală și certificatele de dispensă de garanție

Pe baza autorizației, în conformitate cu articolul 372 alineatul (1) litera (a), certificatele de garanție globală și certificatele de dispensă de garanție eliberate de autoritățile vamale trebuie prezentate biroului de plecare. Declarația de tranzit trebuie să facă trimitere la aceste certificate.

23. Listele speciale de încărcătură

23.1. Autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat care îndeplinește condițiile enumerate la articolul 373 să utilizeze liste de încărcătură care nu întrunesc toate cerințele prevăzute în anexele 44a, 44b și 45.

▼**M32**

Utilizarea acestor liste nu este autorizată decât în cazul în care acestea:

— sunt întocmite de societăți ale căror evidențe sunt păstrate cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor;

— sunt concepute și completate astfel încât să poată fi utilizate fără dificultate de către autoritățile vamale;

— menționează, pentru fiecare articol, informațiile solicitate în temeiul anexei 44a.

23.2. Poate fi autorizată, de asemenea, utilizarea drept liste de încărcătură conform punctului 23.1 a listelor descriptive întocmite în scopul îndeplinirii formalităților de expediție/export, chiar dacă aceste liste sunt emise de societăți ale căror evidențe nu sunt păstrate cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor.

23.3. Societățile ale căror evidențe sunt păstrate cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor și care sunt deja autorizate, în conformitate cu punctele 23.1 și 23.2, să folosească liste speciale pot fi autorizate să folosească astfel de liste și pentru operațiuni de tranzit comunitar cu un singur tip de mărfuri, în măsura în care această facilitate este necesară ținând seama de programele informatice ale respectivelor societăți.

24. Utilizarea sigiliilor cu model special

Principalul obligat indică, în dreptul rubricii „Sigilii aplicate” din caseta „D. Controlat la biroul de plecare” a declarației de tranzit, marca, tipul și numărul de sigilii aplicate.

25. Dispensa de la itinerarul obligatoriu

Titularul unei astfel de dispense indică, în caseta 44 corespunzătoare a declarației de tranzit, următoarea mențiune:

— Dispensă de la itinerarul obligatoriu – 99205.

26. Expeditorul agreat – Preautentificare și formalități la plecare

26.1. Pentru aplicarea punctelor 4 și 6, autorizația prevede că rubrica „C. Birou de plecare” a formularelor de declarație de tranzit trebuie să fie:

— ștampilată în prealabil cu ștampila biroului de plecare și semnată de un funcționar de la biroul respectiv; sau

— ștampilată de către expeditorul agreat cu ștampila specială din metal, acceptată de autoritățile competente și conformă cu modelul din anexa 62. Amprenta ștampilei poate fi preimprimată pe formulare dacă imprimarea se realizează de către o tipografie agreată în acest scop.

Expeditorul agreat completează această rubrică indicând data expedierii mărfurilor și atribuie declarației de tranzit un număr, conform regulilor stabilite în acest scop în autorizație.

26.2. Autoritățile vamale pot impune utilizarea de formulare care conțin semne distinctive ca mod de identificare.

27. Expeditorul agreat – Măsuri de protecție a ștampilei

▼M32

27.1. Expeditorul agreat are obligația să ia toate măsurile necesare pentru a asigura protecția ștampilelor speciale și/sau a formularelor prevăzute cu ștampila biroului de plecare sau cu o ștampilă specială.

El informează autoritățile vamale în legătură cu măsurile de siguranță aplicate, în temeiul paragrafului precedent.

27.2. În cazul în care o persoană folosește în mod abuziv formularele ștampilate în prealabil cu ștampila biroului de plecare sau cu ștampila specială, expeditorul agreat răspunde, fără a aduce atingere acțiunilor penale, de plata drepturilor și a altor taxe devenite exigibile într-o anumită țară, aferente mărfurilor transportate sub acoperirea acestor formulare, cu excepția cazului în care demonstrează autorităților vamale care l-au agreat că a luat toate măsurile care se impun în temeiul punctului 27.1.

28. Expeditorul agreat – Mențiuni obligatorii

28.1. Cel târziu în momentul expedierii mărfurilor, expeditorul agreat completează declarația de tranzit și, după caz, indică în caseta 44 itinerarul obligatoriu stabilit în conformitate cu articolul 355 alineatul (2), iar în caseta „D. Controlat la biroul de plecare”, termenul stabilit în conformitate cu articolul 356 pentru prezentarea mărfurilor la biroul de destinație, măsurile de identificare aplicate, precum și următoarea mențiune:

— Expeditor agreat – 99206.

28.2. Atunci când autoritățile vamale ale statului membru de plecare efectuează controlul unui transport la plecare, acestea înregistrează în declarație mențiunea corespunzătoare în caseta „D. Controlat la biroul de plecare”.

28.3. După expediere, exemplarul nr. 1 al declarației de tranzit este trimis fără întârziere biroului de plecare. Autoritățile vamale pot să prevadă în autorizație ca exemplarul nr. 1 să fie trimis autorităților vamale ale statului membru de plecare imediat după întocmirea declarației de tranzit. Celelalte exemplare însoțesc mărfurile în condițiile prevăzute la punctul 8 din prezenta anexă.

29. Expeditorul agreat – Dispensă de semnătură

29.1. Expeditorul agreat poate fi autorizat să nu semneze declarațiile de tranzit care au ștampila specială prevăzută în anexa 62 și care sunt întocmite cu ajutorul unui sistem integrat de prelucrare electronică sau automată a datelor. Această dispensă poate fi acordată cu condiția ca expeditorul agreat să fi remis în prealabil autorităților vamale un angajament scris prin care să se recunoască drept principal obligat pentru toate operațiunile de tranzit efectuate sub acoperirea declarațiilor de tranzit care poartă ștampila specială.

29.2. Declarațiile de tranzit întocmite în conformitate cu punctul 29.1 trebuie să conțină, în rubrica rezervată semnăturii principalului obligat, următoarea mențiune:

— Dispensă de semnătură – 99207.

30. Destinatarul agreat – Obligații

30.1. În cazul în care mărfurile sosesc la sediul propriu sau în locurile specificate în autorizație, destinatarul agreat este obligat să trimită fără întârziere biroului de destinație documentul de însoțire a tranzitului sau exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit care au însoțit mărfurile, indicând data sosirii, starea eventualelor sigilii aplicate și orice neregulă.

▼**M32**

30.2. Biroul de destinație înscrie pe exemplarele nr. 4 și nr. 5 ale declarației de tranzit mențiunile prevăzute la punctul 16 din prezenta anexă.

31. Interdicția temporară a utilizării garanției globale cu valoare redusă sau a garanției globale

Modalitățile de aplicare a articolului 381 alineatul (4) menționate în anexa 47a sunt completate cu dispozițiile următoare:

31.1. Pentru operațiunile de tranzit în legătură cu mărfurile care fac obiectul unor decizii de interzicere a utilizării garanției globale se aplică următoarele măsuri:

— Pe toate exemplarele declarației de tranzit se aplică următoarea mențiune, la o dimensiune minimă de 100 × 10 mm, în diagonală și cu majuscule, de culoare roșie:

— GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ – 99208.

— Prin derogare de la punctul 18 de mai sus, exemplarul nr. 5 al unei declarații de tranzit care poartă această mențiune trebuie returnat de către biroul de destinație cel târziu în ziua lucrătoare următoare celei în care au fost prezentate la acest birou transportul și exemplarele solicitate ale declarației. Atunci când un astfel de transport se prezintă la un destinatar agreat în sensul articolului 406, acesta are obligația să returneze exemplarul nr. 5 la biroul de destinație de care aparține, cel târziu în ziua lucrătoare următoare celei în care a primit transportul în cauză.

31.2. Măsuri care permit atenuarea consecințelor financiare ale interzicerii utilizării garanției globale

Titularii unei autorizații de garanție globală pot utiliza, la cerere, o garanție izolată, atunci când utilizarea garanției globale este temporar interzisă pentru mărfurile menționate în lista din anexa 44c. În acest caz se aplică următoarele dispoziții speciale:

— această garanție izolată nu poate fi utilizată, în cadrul procedurii de rezervă, decât la biroul de plecare identificat în actul de garanție.

PARTEA II

MODEL DE ȘTAMPILĂ PENTRU PROCEDURA DE REZERVĂ

PROCEDURA DE REZERVĂ NCTS

NICIO DATĂ DISPONIBILĂ ÎN SISTEM

INIȚIATĂ LA _____

(Data/ora)

(dimensiuni: 26 × 59 mm, tuș roșu)

▼M24

ANEXA 38

CODURI FOLOSITE ÎN FORMULARELE DOCUMENTULUI ADMINISTRATIV UNIC [1] [2]

TITLUL I

OBSERVAȚII GENERALE

Prezenta anexă nu conține decât cerințele speciale de bază care se aplică în cazul în care sunt folosite formularele pe suport hârtie. Atunci când formalitățile privind tranzitul sunt efectuate prin schimb de mesaje EDI, se aplică indicațiile din această anexă, cu excepția cazului în care există o indicație contrară în anexa 37a sau 37c.

Uneori sunt precizate cerințele privind tipul și lungimea datelor. Codurile privind tipul de date sunt următoarele:

a alfabetic

n numeric

an alfanumeric

Numărul care urmează codului indică lungimea autorizată pentru date. Dacă înaintea indicației de lungime apar eventual două puncte, aceasta înseamnă că datele nu au o lungime fixă, ci pot fi alcătuite dintr-un număr de caractere egal cu cel indicat.

TITLUL II

CODURI

Caseta 1: Declarație

Prima subdiviziune

Codurile care se aplică (a2) sunt următoarele:

EX: în cadrul schimburilor cu țările și teritoriile situate în afara teritoriului vamal al Comunității, cu excepția țărilor din AELS

pentru plasarea mărfurilor sub unul dintre regimurile vamale prevăzute în coloanele A și E din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B;

pentru atribuirea de mărfuri uneia dintre destinațiile vamale prevăzute în coloanele C și D din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B,

pentru expedierea mărfurilor necomunitare în cadrul unui schimb între state membre.

IM: în cadrul schimburilor cu țările și teritoriile situate în afara teritoriului vamal al Comunității, cu excepția țărilor din AELS

[1] Folosirea, în această anexă, a termenilor „export”, „reexport”, „import”, „reimport” se referă și la expedierea, reexpedierea, introducerea și reintroducerea.

[2] Folosirea, în această anexă, a expresiei „AELS” se referă nu numai la țările membre ale AELS, ci și la alte părți contractante în cadrul convențiilor privind „Tranzitul comun” și „simplificarea formalităților în cazul schimbului de mărfuri”, în afara Comunității.

▼M24

pentru plasarea mărfurilor sub unul dintre regimurile vamale prevăzute în coloanele H-K din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B;

pentru plasarea mărfurilor necomunitare sub un regim vamal în cadrul unui schimb între state membre.

EU: în cadrul schimburilor cu țări din AELS

pentru plasarea mărfurilor sub unul dintre regimurile vamale prevăzute în coloanele A, E și H-K din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B;

pentru atribuirea unor mărfuri uneia dintre destinațiile vamale prevăzute în coloanele C și D din tabelul de la anexa 37 titlul I punctul B.

CO: pentru mărfuri comunitare supuse unor măsuri speciale în timpul perioadei de tranziție de după aderarea unor noi state membre

▼M35

Plasarea mărfurilor sub regim de antrepozit vamal pentru a beneficia de plata unor restituiri speciale la export înainte de export sau fabricare sub supraveghere vamală și sub control vamal al mărfurilor înainte de export și plata de restituiri la export.

▼M24

pentru mărfuri comunitare în cadrul schimburilor între părți din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi sau în cadrul unor schimburi între părți din cadrul acestor teritorii pentru care nu se aplică aceste prevederi.

Subdiviziunea a doua

Codurile care se aplică (a1) sunt următoarele:

A pentru o declarație normală (procedură normală, articolul 62 din cod).

B pentru o declarație incompletă [procedură simplificată, articolul 76 alineatul (1) litera (a) din cod].

C pentru o declarație simplificată [procedură simplificată, articolul 76 alineatul (1) litera (b) din cod].

D pentru depunerea unei declarații normale (așa cum este prevăzută la codul A înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile).

E pentru depunerea unei declarații incomplete (așa cum este prevăzută la codul B înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile).

F pentru depunerea unei declarații simplificate (așa cum este prevăzută la codul C înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile).

▼M35

X pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate definite la codurile B și E.

Y pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate definite la codurile C și F.

▼M24

Z pentru o declarație suplimentară în contextul unei proceduri simplificate prevăzute la articolul 76 alineatul (1) litera (c) din cod (înregistrarea mărfurilor).

Codurile D, E și F pot fi folosite numai în cadrul procedurii prevăzute la articolul 201 alineatul (2) în cazul în care autoritățile vamale autorizează depunerea declarației înainte ca declarantul să fie în măsură să prezinte mărfurile.

Subdiviziunea a treia

Codurile care se aplică (an…5) sunt următoarele:

T1: Mărfuri care circulă în regim de tranzit comunitar extern.

T2: Mărfuri care circulă în regim de tranzit comunitar intern, în conformitate cu articolul 163 sau cu articolul 165 din cod, cu excepția cazului articolului 340c alineatul (2).

T2F: Mărfuri care circulă în regim de tranzit comunitar intern, în conformitate cu articolul 340c alineatul (1).

T2SM: Mărfuri plasate sub regim de tranzit comunitar intern, în aplicarea articolului 2 din Decizia nr. 4/92 a Comitetului de Cooperare CEE-San Marino din 22 decembrie 1992.

T: Loturi compozite prevăzute la articolul 351. În acest caz, trebuie tăiat cu o liniuță spațiul lăsat liber care urmează siglei „T”.

T2L: Document care atestă statutul comunitar al mărfurilor.

T2LF: Document care atestă statutul comunitar al mărfurilor cu destinația sau provenind dintr-o parte din cadrul teritoriului vamal al Comunității unde nu se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE.

T2LSM: Document care confirmă statutul comunitar al mărfurilor cu destinația San Marino, în conformitate cu articolul 2 din Decizia nr. 4/92 a Comitetului de Cooperare CEE-San Marino din 22 decembrie 1992.

Caseta 2: Expeditor/Exportator

▼M33

În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI. Numărul este structurat după cum urmează:

Câmp	Cuprins	Tipul câmpului	Format	Exemple
1	Identificator al statului membru care atribuie numărul (codul de țară ISO alfa 2)	Alfabetic 2	a2	PL
2	Identificator unic într-un stat membru	Alfanumeric 15	an..15	1234567890ABCDE

▼M33

Exemplu: „PL1234567890ABCDE” pentru un exportator din Polonia (cod de țară: PL) al cărui număr unic național EORI este 1234567890ABCDE.

▼M40

Codul de țară: codurile alfabetice comunitare pentru țări și teritorii se bazează pe codurile ISO alfa 2 (a2) în vigoare, în măsura în care acestea sunt compatibile cu codurile țărilor stabilite în conformitate cu articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 mai 2009 privind statisticile comunitare privind comerțul exterior cu țările terțe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1172/95 al Consiliului ([1]).

▼M24

Caseta 8: Destinatar

▼M33

În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI, structurat așa cum se specifică în descrierea casetei 2.

▼M24

Caseta 14: Declarant/Reprezentant

(a) Pentru a desemna declarantul sau statutul reprezentantului, se inserează unul dintre următoarele coduri (n1) înaintea numelui și adresei complete:

1 Declarant

2 Reprezentant (Reprezentare directă în sensul articolului 5 alineatul (2) prima liniuță din cod)

3 Reprezentant (Reprezentare indirectă în sensul articolului 5 alineatul (2) a doua liniuță din cod)

În cazul în care acest cod este tipărit pe hârtie, se include între paranteze drepte ([1], [2] sau [3]).

(b) ►M33 În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI, structurat așa cum se specifică în descrierea casetei 2. ◄

▼M33

_____

▼M24

Caseta 15a: Codul țării de expediție/export

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate la rubrica 2.

Caseta 17a: Codul țării de destinație

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

Caseta 17b: Codul regiunii de destinație

Este necesar să fie folosite codurile care urmează să fie adoptate de către statele membre.

Caseta 18: Naționalitatea mijlocului de transport la plecare

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

([1]) JO L 152, 16.6.2009, p. 23.

▼M24

Caseta 19: Container (Ctr)

Codurile care se aplică (n1) sunt:

0 Mărfuri care nu sunt transportate în containere

1 Mărfuri transportate în containere.

Caseta 20: Condiții de livrare

Codurile și informațiile care figurează, dacă este cazul, în primele două subdiviziuni ale acestei rubrici sunt reluate în continuare:

▼M40

Prima subdiviziune	Semnificație	A doua subdiviziune
Coduri Incoterms	Incoterms – CCI/CEE Geneva	Loc care trebuie precizat
Cod aplicabil de regulă pentru transportul rutier și feroviar		
DAF (Incoterms 2000)	Livrat la frontieră	Loc numit
Coduri aplicabile pentru toate modurile de transport		
EXW (Incoterms 2010)	Franco fabrică	Loc numit
FCA (Incoterms 2010)	Franco transportator	Loc numit
CPT (Incoterms 2010)	Transport plătit până la	Loc de destinație numit
CIP (Incoterms 2010)	Transport și asigurare plătite până la	Loc de destinație numit
DAT (Incoterms 2010)	Livrat la terminal	Terminal în port sau loc de destinație numit
DAP (Incoterms 2010)	Livrat la locul convenit	Loc de destinație numit
DDP (Incoterms 2010)	Franco destinație vămuit	Loc de destinație numit
DDU (Incoterms 2000)	Franco destinație nevămuit	Loc de destinație numit
Coduri aplicabile de regulă pentru transportul maritim și pe căi navigabile interioare		
FAS (Incoterms 2010)	Franco de-a lungul navei	Port de expediere numit
FOB (Incoterms 2010)	Franco la bord	Port de expediere numit
CFR (Incoterms 2010)	Cost și navlu	Port de destinație numit
CIF (Incoterms 2010)	Cost, asigurare și navlu	Port de destinație numit
DES (Incoterms 2000)	Franco navă nedescărcat	Port de destinație numit
DEQ (Incoterms 2000)	Franco pe chei	Port de destinație numit
XXX	Condiții de livrare, altele decât cele de mai sus	Descriere narativă a condițiilor de livrare prevăzute în contract

▼M24

La cea de-a treia subrubrică, statele membre pot cere următoarele precizări codificate (n1):

1: loc situat pe teritoriul statului membru implicat

2: loc situat în alt stat membru

3: altele (loc situat în afara Comunității).

Caseta 21: Naționalitatea mijlocului de transport activ care trece granița

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

Caseta 22: Moneda de facturare

Indicatorul monedei de facturare este format din codul monetar ISO alfa-3 (cod ISO 4217 pentru reprezentarea monedelor și tipurilor de fonduri).

▼M27

Căsuța nr. 24: Natura tranzacției

▼M40

Statele membre care solicită această informație trebuie să utilizeze codurile cu o singură cifră menționate în coloana A din tabelul prevăzut la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 113/2010 al Comisiei [1] și să introducă cifra respectivă în partea stângă a casetei. De asemenea, statele membre pot prevedea adăugarea unei a doua cifre în partea dreaptă a casetei, care să fie reluată în coloana B a tabelului menționat anterior.

▼M24

Coloana A	Coloana B
1 Tranzacție care atrage după sine un transfer efectiv sau prevăzut de proprietate în schimbul unei compensații (financiară sau de altă natură) (cu excepția tranzacțiilor înregistrate sub codurile 2, 7 și 8) [1] [2] [3]	1 Cumpărare/vânzare definitivă [2] 2 Livrare pentru vânzare la vedere sau cu testare, pentru consignație sau prin intermediul unui agent care lucrează pe bază de comision 3 Troc (compensație în natură) 4 Cumpărături personale ale călătorilor 5 Leasing financiar (locație-vânzare) [3]
2 Returnări de mărfuri după înregistrarea tranzacției originale sub codul 1 [4]; înlocuirea mărfurilor cu titlu gratuit4	1 Returnări de mărfuri 2 Înlocuirea mărfurilor returnate 3 Înlocuirea (de exemplu, sub garanție) a mărfurilor nereturnate

[1] JO L 37, 10.2.2010, p. 1.

▼**M24**

Coloana A	Coloana B
3 Tranzacții (netemporare) care atrag după sine un transfer de proprietate fără compensație (financiară sau de altă natură)	1 Mărfuri furnizate în cadrul programelor de ajutor finanțate parțial sau integral de Comunitatea Europeană 2 Alt ajutor guvernamental 3 Alt ajutor (privat, organizație nonguvernamentală) 4 Altele
4 Operațiuni în vederea unei activități de prelucrare ([5]) sau de service ([6]) (cu excepția operațiunilor care trebuie înregistrate sub codul 7)	1 Prelucrare 2 Service sau întreținere cu titlu oneros 3 Service sau întreținere gratuită
5 Operațiuni după prelucrare ([5]) sau service ([6]) (cu excepția operațiunilor care trebuie înregistrate sub codul 7)	1 Prelucrare 2 Service sau întreținere cu titlu oneros 3 Service sau întreținere gratuită
6 Tranzacții fără transfer de proprietate, și anume locație, împrumut, leasing operațional ([7]) și alte întrebuințări temporare ([8]), cu excepția activităților de prelucrare sau de service (livrare și returnare)	1 Locație, împrumut; leasing operațional 2 Alte întrebuințări temporare
7 Operațiuni în cadrul unui program comun de apărare sau al unui alt program interguvernamental de fabricare coordonată (de exemplu, Airbus)	
8 Furnizarea de materiale și echipamente în cadrul unui contract general ([9]) de construcție sau de construcții civile	

▼M24

Coloana A	Coloana B
9 Alte tranzacții	

([1]) Această rubrică se referă la majoritatea exporturilor și importurilor, adică la tranzacțiile pentru care:
— există un transfer de proprietate între un rezident și un nerezident și
— există sau va exista o compensare financiară sau în natură (troc).
De remarcat că acest lucru se aplică mișcărilor între unități ale aceleiași întreprinderi sau ale aceluiași grup de întreprinderi și mișcărilor de la/către centre de distribuție, cu excepția cazului în care aceste operațiuni nu fac obiectul unei plăți sau unei alte compensații (în acest caz, o astfel de tranzacție se include la codul 3).
([2]) Inclusiv înlocuirile pieselor detașate sau ale altor mărfuri efectuate cu titlu oneros.
([3]) Inclusiv leasingul financiar (locație-vânzare): chiriile sunt calculate astfel încât să acopere în întregime sau aproape în întregime valoarea bunurilor. Riscurile și beneficiile legate de posesia bunurilor sunt transferate celui care închiriază. La sfârșitul contractului, acesta devine efectiv proprietarul bunurilor.
([4]) Returnarea și înlocuirea de mărfuri înregistrate la început la rubricile 3-9 din coloana A trebuie să fie înscrise la rubricile corespunzătoare.
([5]) La rubricile 4 și 5 din coloana A sunt înregistrate operațiunile de prelucrare, fie că sunt efectuate sau nu sub control vamal. Operațiunile de perfecționare realizate de către executant din proprie inițiativă sunt excluse de la aceste rubrici; acestea trebuie să fie înregistrate în caseta 1 din coloana A.
([6]) Operațiunea de service pentru un produs duce la restabilirea funcției de origine a acestuia. Aceasta poate să cuprindă o muncă de recondiționare sau de ameliorare.
([7]) Leasing operațional: orice contract de locație altul decât leasingul financiar prevăzut la nota 3.
([8]) Această rubrică se referă la bunurile exportate/importate cu intenția de a fi reimportate/reexportate și fără transfer de proprietate.
([9]) Pentru tranzacțiile care urmează să fie înregistrate în caseta 8 din coloana A, nu este necesar să existe o facturare separată a mărfurilor, ci numai o facturare pentru totalitatea lucrării. În caz contrar, tranzacțiile sunt înregistrate în caseta 1.

Caseta 25: Mijlocul de transport la frontieră

Codurile care se aplică (n1) sunt reluate în continuare:

Cod	Denumire
1	Transport maritim
2	Transport feroviar
3	Transport rutier
4	Transport aerian
5	Expedieri poștale
7	Instalații de transport fixe
8	Transport pe căile navigabile interioare
9	Propulsare proprie

Caseta 26: Mijlocul de transport intern

Se aplică în acest caz codurile prevăzute pentru rubrica 25.

Caseta 29: Biroul de ieșire/intrare

Codurile care sunt folosite (an8) respectă următoarea structură:

— Primele două caractere (a2) servesc la identificarea țării prin utilizarea codurilor de țară menționate în caseta 2.

▼M24

— Cele șase caractere următoare (an6) reprezintă biroul implicat din această țară. În acest context, se sugerează adoptarea următoarei structuri:

Primele trei caractere (a3) reprezintă UN/Locod urmat de o subdiviziune alfanumerică națională (an3). În cazul în care nu se utilizează această subdiviziune, se inserează „000”.

Exemplu: BEBRU000: BE = ISO 3166 pentru Belgia, BRU = UN/Locod pentru orașul Bruxelles, 000 pentru neutilizarea subdiviziunii.

▼M40

Caseta 31: Colete și descrierea mărfurilor; mărci și numere – numărul (numerele) containerului (containerelor) – numărul și tipul

Tipul coletelor

Este necesară utilizarea următoarelor coduri.

(Recomandarea ONU/CEE nr. 21/rev. 8.1, 12 iulie 2010)

CODURILE AMBALAJELOR

Aerosol (tub spray)	AE
Ambalaj compozit, recipient din plastic	6H
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cilindru din aluminiu	YC
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cilindru din carton	YJ
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cilindru din oțel	YA
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cilindru din placaj	YG
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cilindru din plastic	YL
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cutie din aluminiu	YD
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cutie din carton	YK
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cutie din lemn	YF
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cutie din oțel	YB
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cutie din placaj	YH
Ambalaj compozit, recipient din plastic în cutie din plastic rigid	YM
Ambalaj compozit, recipient din sticlă	6P
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cilindru din aluminiu	YQ
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cilindru din carton	YW
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cilindru din oțel	YN
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cilindru din placaj	YT
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în coș de răchită	YV
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cutie din aluminiu	YR
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cutie din carton	YX
Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cutie din lemn	YS

▼**M40**

Ambalaj compozit, recipient din sticlă în cutie din oțel	YP
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu ambalaj exterior din plastic expandat	YY
Ambalaj compozit, recipient din sticlă cu ambalaj exterior din plastic rigid	YZ
Ambalaj de prezentare	IE
Ambalaj de prezentare din carton	IB
Ambalaj de prezentare din lemn	IA
Ambalaj de prezentare din metal	ID
Ambalaj de prezentare din plastic	IC
Ambalaj din carton pentru sticle, cu orificii de prindere	IK
Ambalaj hârtie de împachetat	IG
Ambalaj termoretractabil	SW
Ambalaj tubular	IF
Ambalaj vidat	VP
Plic	EN
Înveliș din oțel	SV
Cușcă pentru transport animale („*pen*”)	PF
Cadru rastel	FR
Atomizor (pulverizator)	AT
Bagaj	LE
Balon (de sticlă) protejat	BP
Balon (de sticlă) neprotejat	BF
Balot	BE
Pachet	PA
Bară	BR
Bare în pachet, mănunchi, legătură	BZ
Butoi cu capacitatea de 120-300 de litri („*Barrel*”)	BA
Bazin acoperit cu plastic	MW
Bazin din carton	AB
Bazin din hârtie	AC
Bazin din lemn	AD
Bazin din metal	MR
Bazin din plastic	PR

▼**M40**

Bazin din sticlă	GR
Fiolă/flacon neprotejat	AM
Fiolă/flacon protejat	AP
Cutie din tablă	CI
Bidon cilindric	CX
Bidon cu toartă și cioc	CD
Putinei	CC
Cutie de lapte	MC
Bidon dreptunghiular	CA
Bidon flexibil „*Flexitank*”	FE
Blister dublu	AI
Bloc	OK
Tambur, mosor pentru bobine	BB
Rolă pentru bobină	RL
Coș/cutie/lădiță în formă de boxpalet	ED
Boxpalet („*pallet box*”)	PB
Boxpalet din carton	EF
Coș/cutie/ladă din lemn	8B
Boxpalet din lemn	EE
Boxpalet din metal	EH
Coș/cutie/ladă din metal	MA
Boxpalet din plastic	EG
Bucată	PP
Buchet	BH
Sticlă cu protecție sub formă de bulb	BV
Sticlă cu protecție sub formă cilindrică	BQ
Sticlă fără protecție sub formă de bulb	BS
Sticlă fără protecție sub formă cilindrică	BO
Butelie pe gaz	GB
Bușteni	LG
Bușteni în balot, mănunchi, legătură	LZ
Butoi mare cu capacitatea de 240-610 litri („*Butt*”)	BU

▼**M40**

Butoi din lemn pentru bere și alte băuturi alcoolice („*Cask*”)	CK
Butoiaș de bere cu capacitatea de aproximativ 10 litri („*Firkin*”)	FI
Butoi cu capacitatea de 237-530 de litri („*Hogshead*”)	HG
Cutie mică cu capac pentru alimente	TL
Butoi din lemn	2C
Butoi din lemn cu capac detașabil	QJ
Butoi din lemn cu cep	QH
Butoi foarte mare cu capacitatea de aproximativ 1 000 de litri («*Tun*»)	TO
Butoiaș confecționat din metal («*Keg*»)	KG
Butoi de vin sau de produse petroliere cu capacitatea de 159 de litri («*Tierce*»)	TI
Putină («*Vat*»)	VA
Cadru	CR
Ladă mare de tip container («*Liftvan*»)	LV
Canistră cilindrică	JY
Canistră din oțel	3A
Canistră din oțel cu capac detașabil	QL
Canistră din oțel cu capac nedetașabil	QK
Canistră din plastic	3H
Canistră din plastic cu capac detașabil	QN
Canistră din plastic cu capac nedetașabil	QM
Canistră dreptunghiulară	JC
Capsulă	AV
Card	CM
Carton	CT
Carton pentru ambalarea mărfurilor în vrac	DK
Cartuș pentru imprimantă	CQ
Cărucior platformă	FW
Centură (curea)	B4
Cilindru	CY
Cisternă cilindrică	TY
Cisternă dreptunghiulară	TK

▼**M40**

Cisternă universală	TG
Coș	BK
Coș din nuiele pentru pește	CE
Coș/lădiță pentru fructe	FC
Coș din nuiele pentru alimente sau pentru rufe	HR
Coș cu toartă, din carton	HC
Coș cu toartă, din lemn	HB
Coș cu toartă, din plastic	HA
Pachet («*package*»)	PK
Colet («*parcel*»)	PC
Lădiță joasă («*shallow crate*»)	SC
Container din metal	ME
Container exterior	OU
Container, fără altă precizare decât cea de echipament de transport	CN
Cornet	AJ
Caserolă	PJ
Colivie/Cușcă	CG
Cușcă CHEP (*Commonwealth Handling Equipment Pool*)	DG
Caroserie	CW
Cufăr, ladă	CH
Cufăr, geamantan	TR
Cufăr mare din lemn	SE
Cupă	CU
Cupon	BT
Cutie/bax	BX

▼**M40**

Cutie (casetă)	CS
Cutie CHEP (*Commonwealth Handling Equipment Pool*), Eurobox	DH
Cutie de bere	CB
Cutie de ceai	TC
Cutie de chibrituri	MX
Cutie din aluminiu	4B
►**C4** Cutie „*Octabin*” ◄	OT
Cutie din carton stratificat	DC
Cutie din lemn	7B
Cutie din lemn natural	4C
Cutie din lemn natural, din plăci etanșe la materiale pulverulente (sub formă de pulbere)	QQ
Cutie din lemn reconstituit	4F
Cutie din oțel	4A
Cutie din placaj	4D
Cutie din plastic	4H
Cutie din plastic expandat	QR
Cutie din plastic rigid	QS
Cutie din plăci din fibre	4G
Cutie obișnuită din lemn natural	QP
Cutie pentru lichide	BW
Cutie pentru mașină (ladă de scule)	7A
Cutie tip grilaj	SK
Cutie, flexibilă	1F
Coș de gunoi	BI
Cuvă din oțel	SS
Cuvă izotermă	EI
Damigeană mare protejată	CP
Damigeană mică protejată cu capacitatea de 4,5 litri	DP
Sticlă cu înveliș din răchită	WB
Damigeană mare neprotejată	CO

▼**M40**

Damigeană mică neprotejată cu capacitatea de 4,5 litri	DJ
Definiție comună	ZZ
Placă («*Plate*»)	PG
Plăci în balot, mănunchi, legătură	PY
Țeavă	PI
Etui	CV
Țevi în balot, mănunchi, legătură	PV
Legătură/mănunchi	TS
Filmpac	FP
Sticluță/flacon/fiolă	VI
Vas de laborator/termos	FL
Felie/bucată/placă	SB
Foaie/coală	ST
Pungă de plastic	44
Folie din plastic pentru ambalare mărfuri	SP
Folie pentru ambalat mărfuri care se fixează pe paletă	SL
Frânghie răsucită	CL
Cutie pentru CD-uri, DVD-uri («*spindle*»)	SD
Cutie de conserve	TN
Cuier	RJ
Găleată	PL
Generator de aerosol	DN
Balot (colet mare) comprimat (legat strâns)	BL
Balot (colet mare) necomprimat (nelegat)	BN
Grindă	GI
Grinzi în balot, mănunchi, legătură	GZ
Haspel (bazin pentru vopsirea țesăturilor) («*spool*»)	SO
Inel	RG
Kit (set, garnitură, trusă)	KI
Cufăr	CF
Ladă înaltă	FD

▼**M40**

Ladă din lemn pentru ambalarea mărfurilor în vrac	DM
Ladă din lemn stratificat	DB
Ladă din plastic pentru ambalarea mărfurilor în vrac	DL
Ladă din plastic stratificat	DA
Ladă de campanie	FO
►**C4** Lădiță de lemn („*lug*”) ◄	LU
Legătură de lemne	8C
Fără cușcă (despre animale)	UC
Lighean	BM
Lingou	IN
Lingouri în balot, mănunchi, legătură	IZ
Lot	LT
Manșon	SY
Mărfuri neambalate sau neîmpachetate	NE
Mărfuri neambalate sau neîmpachetate, mai multe articole	NG
Mărfuri neambalate sau neîmpachetate, un singur articol	NF
Navetă de sticle	BC
Nedisponibil	NA
Oală	PT
Palet	PX
Palet cu trei picioare de susținere («*triwall*»)	TW
Palet, 100 × 110 cm	AH
Palet din lemn	8A
Palet, AS 4068-1993	OD
Palet, CHEP 100 cm × 120 cm	OC
Palet, CHEP 40 cm × 60 cm	OA
Palet, CHEP 80 cm × 120 cm	OB
Palet cu mărfuri, înfășurat în folie	AG
Palet, ISO T11	OE
Paletă, modulară, înălțată 80 × 100 cm	PD
Paletă, modulară, înălțată 80 × 120 cm	PE

▼M40

Paletă, modulară, înălțată 80 × 60 cm	AF
Plasă	NT
Plasă de legume-fructe	RT
Plasă tubulară din material textil	NV
Plasă tubulară din plastic	NU
Platformă, greutate sau dimensiune nespecificate	OF
Tigaie, cratiță	P2
Tavă din carton, pe două niveluri, fără capac	DY
Tavă din carton, pe un nivel, fără capac	DV
Tavă din lemn, pe două niveluri, fără capac	DX
Tavă din lemn, pe un nivel, fără capac	DT
Tavă din plastic, pe două niveluri, fără capac	DW
Tavă din plastic, pe un nivel, fără capac	DS
Tavă din poliester, pe un nivel, fără capac	DU
Pneu	TE
Prelată	CZ
Raft, rastel («*rack*»)	RK
Recipient (bidon) de un galon	GL
Recipient mare pentru lichide în vrac, din aluminiu	WL
Recipient mare pentru lichide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic rigid	ZQ
Recipient mare pentru lichide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic flexibil	ZR
Recipient mare pentru lichide în vrac, din oțel	WK
Recipient mare pentru lichide în vrac, din plastic rigid, autoportant	ZK
Recipient mare pentru lichide în vrac, din plastic rigid, cu echipament de structură	ZJ
Recipient mare pentru lichide în vrac, metalic	WM
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic rigid	PLN
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic flexibil	ZM
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din plastic rigid, cu echipament de structură	ZD
Recipient mare pentru mărfuri solide în vrac, din plastic rigid, autoportant	ZF

▼**M40**

Recipient mare pentru vrac	WA
Recipient mare pentru vrac, cu textură de plastic, cu căptușeală interioară și dublură	WR
Recipient mare pentru vrac, din alt metal decât oțelul	ZV
Recipient mare pentru vrac, din aluminiu	WD
Recipient mare pentru vrac, din aluminiu, pentru umplere sau golire sub presiune mai mare de 10 kPa	WH
Recipient mare pentru vrac, din țesătură de plastic, cu căptușeală interioară	WP
Recipient mare pentru vrac, din țesătură de plastic, cu dublură	WQ
Recipient mare pentru vrac, din țesătură de plastic, fără căptușeală interioară și fără dublură	WN
Recipient mare pentru vrac, din folie fină de plastic	WS
Recipient mare pentru vrac, din hârtie cu multipliuri	ZA
Recipient mare pentru vrac, din hârtie cu multipliuri, rezistentă la apă	ZC
Recipient mare pentru vrac, din lemn natural	ZW
Recipient mare pentru vrac, din lemn natural, cu dublură	WU
Recipient mare pentru vrac, din lemn recondiționat	ZY
Recipient mare pentru vrac, din lemn recondiționat, cu dublură	WZ
Recipient mare pentru vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic rigid, pentru umplere sau golire sub presiune	ZN
Recipient mare pentru vrac, din material compozit, cu recipient interior din plastic flexibil, pentru umplere sau golire sub presiune	ZP
Recipient mare pentru vrac, din material textil fără căptușeală interioară sau dublură	WT
Recipient mare pentru vrac, din material textil, cu căptușeală interioară	WV
Recipient mare pentru vrac, din material textil, cu căptușeală interioară și dublură	WX
Recipient mare pentru vrac, din material textil, cu dublură	WW
Recipient mare pentru vrac, din materiale compozite	ZS
Recipient mare pentru vrac, din oțel	WC
Recipient mare pentru vrac, din oțel, cu umplere sau golire sub presiune mai mare de 10 kPa	WG
Recipient mare pentru vrac, din placaj	ZX
Recipient mare pentru vrac, din placaj, cu dublură	WY
Recipient mare pentru vrac, din plastic rigid	AA

▼M40

Recipient mare pentru vrac, din plastic rigid, autoportant pentru umplerea sau golirea sub presiune	ZH
Recipient mare pentru vrac, din plastic rigid, cu echipament de structură, pentru umplere sau golire sub presiune	ZG
Recipient mare pentru vrac, din plăci fibrolemnoase	ZT
Recipient mare pentru vrac, flexibil	ZU
Recipient mare pentru vrac, metalic	WF
Recipient mare pentru vrac, metalic, pentru umplere sau golire sub presiune mai mare de 10 kPa	WJ
Recipient mare pentru vrac, pliabil («*big bag*»)	43
Recipient pentru alimente («*foodtainer*»)	FT
Rogojină	MT
Rulou	RO
Sac mare pentru alimente(«*sack*»)	SA
Sac cu multipliuri	MB
Sac de iută	GY
Sacoșe de mână din iută	JT
Sac de mari dimensiuni	ZB
Sac din țesătură de plastic	5H
Sac din țesătură de plastic, etanș la materiale pulverulente (sub formă de pulbere)	XB
Sac din țesătură de plastic, fără căptușeală interioară sau dublură	XA
Sac din țesătură de plastic, rezistent la apă	XC
Sac din țesătură textilă	5L
Sac din țesătură textilă, etanș la materiale pulverulente (sub formă de pulbere)	XG
Sac din țesătură textilă, fără căptușeală interioară sau dublură	XF
Sac din țesătură textilă, rezistent la apă	XH
Sac din folie fină de plastic	XD
Sac din hârtie	5M
Sac din hârtie cu multipliuri	XJ
Sac din hârtie cu multipliuri, rezistent la apă	XK
Sac din plastic	EC
Sac, sacoșă din mai multe straturi de material	MS
Sac flexibil «*Flexibag*»	FB
Sac foarte mare	JB

▼**M40**

Sac-container flexibil	FX
Sac, pungă («*bag*»)	BG
Sacoșă, geantă de mână	TT
Săculeț, punguliță («*pouch*»)	PO
Pungă pentru ambalat de unică folosință («*sachet*»)	SH
Suport palet pentru susținerea mașinilor și echipamentelor («*skid*»)	SI
Scândură (cherestea) («*board*»)	BD
Plăci din lemn («*plank*»)	PN
Scânduri (cherestea) în balot, mănunchi, legătură («*boards*»)	BY
Plăci din lemn în balot, mănunchi, legătură («*planks*»)	PZ
Găleată cu toartă («*bucket*»)	BJ
Cutie mică pentru produse alimentare («*tub*»)	TB
Set	SX
Set de cutii	NS
Ghem	AL
Sicriu	CJ
Tijă,vergea,nuia	RD
Tije, vergele, nuielei în balot, mănunchi, legătură	RZ
Foi de tablă	SM
Foi de tablă în balot, mănunchi, legătură	SZ
Tabletă	T1
Tavă	PU
Tăviță pentru aranjat pe orizontală articole plate	GU
Tăviță rigidă cu capac (CEN TS 14482:2002)	IL
Bidon/butoi pentru lichide	DR
Bidon/butoi din aluminiu pentru lichide	1B
Bidon/butoi din aluminiu cu capac detașabil pentru lichide	QD
Tobă din aluminiu cu capac nedetașabil pentru lichide	QC
Bidon/butoi din carton pentru lichide	1G
Bidon/butoi din fier pentru lichide	DI
Bidon/butoi din lemn pentru lichide	1W
Bidon/butoi din oțel pentru lichide	1A
Bidon/butoi din oțel, cu capac detașabil pentru lichide	QB

▼M40

Bidon/butoi din oțel, cu capac nedetașabil pentru lichide	QA
Bidon/butoi din placaj pentru lichide	1D
Bidon/butoi din plastic pentru lichide	IH
Bidon/butoi din plastic cu capac detașabil pentru lichide	QG
Bidon/butoi din plastic cu capac nedetașabil pentru lichide	QF
Țeavă	TU
Tub cu cioc	TV
Tub (pentru silicon, superglue, acuarele)	TD
Țevi în balot, mănunchi, legătură	TZ
Carafă, cană	JG
Borcan	JR
Ulcior	PH
Umeraș	HN
Unitate, element	UN
Valiză	SU
Compartiment de mărfuri «*Vanpack*»	VK
Vehicul	VN
Vrac, deșeuri metalice	VS
Vrac, gaz (la 1 032 mbar și 15 °C)	VG
Vrac, gaz lichefiat (la temperatură și presiune anormale)	VQ
Vrac, lichid	VL
Vrac, solid, granule, cereale (granule)	VR
Vrac, solid, particule fine («*powders*»)	VY
Vrac, solid, particule mari (noduli)	VO

▼M24

Caseta 33: Codul mărfurilor

Prima subdiviziune (8 cifre)

Se completează în conformitate cu Nomenclatura Combinată.

În cazul în care formularul este folosit pentru regimul de tranzit comunitar, această subdiviziune se completează cu codul format din cel puțin șase cifre al sistemului armonizat de descriere și codificare a mărfurilor. Totuși, aceasta se completează în conformitate cu Nomenclatura Combinată atunci când acest lucru este prevăzut de una dintre prevederile comunitare.

▼M24

Subdiviziunea a doua (2 caractere)

Se completează în conformitate cu TARIC (două caractere privind aplicarea unor măsuri comunitare specifice pentru punerea în aplicare a formalităților care trebuie îndeplinite la destinație).

Subdiviziunea a treia (4 caractere)

Se completează în conformitate cu codul TARIC (primul cod adițional).

Subdiviziunea a patra (4 caractere)

Se completează în conformitate cu codul TARIC (al doilea cod adițional).

Subdiviziunea a cincea (4 caractere)

Coduri care sunt adoptate de către statele membre implicate.

Caseta 34a: Codul țării de origine

Este necesar să fie folosite codurile țărilor menționate în caseta 2.

Caseta 34b: Codul regiunii de origine/de producție

Coduri care sunt adoptate de către statele membre implicate.

Caseta 36: Preferință

Codurile care sunt înscrise la această rubrică sunt coduri de trei cifre, formate dintr-un element cu o cifră, menționat la punctul 1, urmat de un element cu două cifre, menționat la punctul 2.

Se aplică următoarele coduri:

1) Prima cifră a codului:

1 Regim tarifar „*erga omnes*”

2 Sistem de preferințe generalizate (SPG)

3 Preferințe tarifare alte decât cele prevăzute la codul 2

▼M35

4 Taxe vamale în temeiul acordurilor de uniune vamală încheiate de Uniunea Europeană.

▼M24

2) Următoarele două cifre ale codului:

00 Nici unul dintre următoarele cazuri

10 Suspendare tarifară

15 Suspendare tarifară cu destinație specială

18 Suspendare tarifară cu certificat privind natura specială a produsului

19 Suspendare temporară pentru produsele importate cu certificat de navigabilitate

20 Contingent tarifar (*)

23 Contingent tarifar cu destinație specială (*)

(*) În cazul în care contingentul tarifar solicitat este epuizat, statele membre pot să prevadă ca cererea să fie valabilă pentru oricare altă preferință existentă.

▼M24

25 Contingent tarifar cu certificat privind natura specială a produsului (*)

28 Contingent tarifar după perfecționarea pasivă (*)

40 Destinație specială care rezultă din Tariful Vamal Comun

50 Certificat privind natura specială a produsului.

Caseta 37: Regim

A. *Prima subdiviziune*

Codurile care sunt înscrise la această subdiviziune sunt coduri de 4 cifre, formate dintr-un element cu două cifre, care reprezintă regimul solicitat, urmat de un al doilea element cu două cifre care reprezintă regimul precedent. Lista elementelor cu două cifre este reluată în continuare.

Prin regim precedent se înțelege regimul sub care au fost plasate mărfurile înainte de a fi plasate sub regimul solicitat.

Se precizează că, în cazul în care regimul precedent este un regim de antrepozit sau de admitere temporară sau mărfurile provin dintr-o zonă liberă, codul aferent acestora nu poate fi utilizat decât dacă nu a existat o plasare a mărfurilor sub un regim vamal economic (perfecționare activă, perfecționare pasivă, transformare la vamă).

De exemplu: reexportul mărfurilor importate în cadrul regimului vamal de perfecționare activă (sistem cu suspendare) și plasate apoi sub regim de antrepozit vamal = 3151 (și nu 3171) (prima operațiune = 5100; cea de-a doua operațiune = 7151; reexport = 3151).

De asemenea, plasarea sub unul dintre regimurile suspensive menționate anterior în momentul reimportului de mărfuri care în prealabil au fost exportate temporar se analizează ca un simplu import sub acest regim. Reimportul nu este avut în vedere decât în momentul punerii în liberă circulație a produselor respective.

De exemplu: introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație a unui produs exportat în cadrul regimului vamal de perfecționare pasivă și plasat în momentul reimportului sub regim de antrepozit vamal = 6121 (și nu 6171) (prima operațiune = export temporar pentru perfecționare pasivă = 2100; cea de-a doua operațiune = plasarea sub regimul antrepozitului vamal = 7121; a treia operațiune = introducerea în consum-punere în liberă circulație = 6121).

În lista prezentată în continuare, codurile marcate cu litera (a) nu pot fi folosite ca prim element al codului regim, dar contribuie la indicarea regimului precedent.

De exemplu, 4054 = punere în liberă circulație și introducerea în consum a mărfurilor plasate în prealabil sub regimul PA = sistem de suspendare în alt stat membru.

Lista regimurilor în scopul codificării

(*) În cazul în care contingentul tarifar solicitat este epuizat, statele membre pot să prevadă ca cererea să fie valabilă pentru oricare altă preferință existentă.

▼**M24**

Aceste elemente de bază trebuie să fie combinate două câte două pentru a forma un cod de patru cifre.

00 Acest cod este utilizat pentru a indica faptul că nu există nici un regim precedent (a)

01 Punere în liberă circulație a mărfurilor cu reexpediere simultană în cadrul schimburilor între părți din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi, sau în cadrul schimburilor între părți din cadrul acestui teritoriu unde nu se aplică aceste prevederi.

Punere în liberă circulație a unor mărfuri cu reexpediere simultană în cadrul schimburilor între Comunitate și țările cu care aceasta a creat o uniune vamală.

Exemplu: Mărfuri care sosesc dintr-o țară terță, puse în liberă circulație în Franța și având ca destinație insulele anglo-normande.

02 Punere în liberă circulație a mărfurilor în vederea aplicării regimului de perfecționare activă (sistemul cu rambursare).

Explicație: Perfecționare activă (sistem cu rambursare) în conformitate cu articolul 114 alineatul (1) litera (b) din cod.

07 Punere în liberă circulație și plasarea, în mod simultan, sub un regim de antrepozit altul decât un regim de antrepozit vamal.

Explicație: Acest cod este folosit în cazul în care mărfurile sunt puse în liberă circulație, dar TVA-ul și accizele pentru acestea nu au fost achitate.

Exemplu: Sunt puse în liberă circulație mașini importate, dar fără achitarea TVA-ului. În cazul în care acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau spațiu fiscal, TVA-ul este suspendat.

Sunt puse în liberă circulație țigarete importate, fără ca TVA-ul și accizele să fie achitate. În cazul în care acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau spațiu fiscal, TVA-ul și accizele sunt suspendate.

10 Export definitiv

Exemplu: Export normal de mărfuri comunitare către o țară terță, dar și export de mărfuri comunitare către părți din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora nu li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE.

11 Exportul produselor compensatoare obținute din mărfuri echivalente în cadrul regimului de perfecționare activă (sistemul cu suspendare) înainte ca mărfurile provenite din import să fie plasate sub regim.

Explicație: Export prealabil (EX-IM) în conformitate cu articolul 115 alineatul (1) litera (b) din cod.

▼**M24**

Exemplu: Export de țigarete fabricate din foi de tutun comunitar înaintea plasării tutunului care provine din țări terțe sub regimul de perfecționare activă.

21 Export temporar sub regimul de perfecționare pasivă.

Explicație: Regimul de perfecționare pasivă la articolele 145-160 din cod. A se vedea de asemenea codul 22.

22 Export temporar altul decât cel menționat la codul 21.

Exemplu: Aplicarea simultană a regimului de perfecționare pasivă și a regimului economic de perfecționare pasivă produselor textile [Regulamentul (CE) nr. 3036/94 al Consiliului].

23 Export temporar în vederea unei returnări ulterioare în aceeași stare.

Exemplu: Export temporar de articole pentru expoziții, cum ar fi eșantioane, materiale profesionale etc.

31 Reexport

Explicație: Reexport de mărfuri necomunitare în conformitate cu un regim economic vamal suspensiv.

Exemplu: Mărfurile sunt plasate în regim de antrepozit vamal și declarate ulterior pentru reexport.

40 Introducere în consum simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri care nu fac obiectul unei livrări scutite de TVA.

Exemplu: Mărfuri care provin dintr-o țară terță, cu plata drepturilor vamale și a TVA-ului.

41 Introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri plasate sub regim de perfecționare activă (sistem cu rambursare).

Exemplu: Regim de perfecționare activă cu plata drepturilor vamale și a taxelor naționale de import.

▼**M40**

42 Introducere în consum simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri care fac obiectul unei livrări scutite de TVA către un alt stat membru și, după caz, în regim suspensiv de accize.

Explicație: Scutirea de la plata TVA-ului și, după caz, suspendarea de la plata accizelor se acordă deoarece importul este urmat de o livrare sau de un transfer intracomunitar de mărfuri către un alt stat membru. În acest caz, TVA-ul și, după caz, acciza va trebui plătit(ă) în statul membru al destinației finale. Pentru a recurge la acest regim, persoanele trebuie să îndeplinească condițiile enumerate la articolul 143 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE și, după caz, condițiile enumerate la articolul 17 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2008/118/CE.

Exemplul 1: Import de mărfuri cu scutire de TVA și recurgerea la serviciile unui reprezentant fiscal.

▼**M40**

Exemplul 2: Mărfuri accizabile importate dintr-o țară terță, care sunt puse în liberă circulație și care fac obiectul unei livrări scutite de TVA către un alt stat membru. Punerea în liberă circulație este imediat urmată de o deplasare în regim suspensiv de accize de la locul de import, inițiată de către un expeditor înregistrat în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2008/118/CE.

▼**M24**

43 Introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație de mărfuri în cadrul aplicării în timpul perioadei de tranziție care urmează aderării unor noi state membre a unor măsuri speciale privind perceperea unei sume.

Exemplu: Punere în liberă circulație a unor produse agricole în cadrul aplicării, în timpul unei perioade de tranziție specifice care urmează aderării unor noi state membre, a unui regim vamal special sau de măsuri speciale instaurate între noile state membre și restul Comunității, de același tip ca cele aplicate la momentul respectiv ES și PT.

45 Punere în liberă circulație și introducerea în consum a mărfurilor fie cu TVA, fie cu accize și plasarea acestora sub un regim de antrepozit fiscal.

Explicație: Scutire de TVA sau de accize cu plasarea mărfurilor sub un regim de antrepozit fiscal.

Exemplu: Țigaretele importate dintr-o țară terță sunt puse în liberă circulație, după achitarea TVA-ului. Accizele sunt suspendate pe perioada cât acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau local fiscal.

Țigarete importate dintr-o țară terță sunt puse în liberă circulație, iar accizele au fost achitate. TVA-ul este suspendat pentru perioada cât acestea sunt depozitate într-un antrepozit sau spațiu fiscal.

48 Introducerea în consum simultan cu punerea în liberă circulație a unor produse de înlocuire în cadrul regimului de perfecționare pasivă, înainte de exportul mărfurilor sub export temporar.

Explicație: Sistemul schimburilor standard (IM-EX), import anticipat în conformitate cu articolul 154 alineatul (4) din cod.

49 Introducerea în consum de mărfuri comunitare în cadrul schimburilor între părțile din cadrul teritoriului vamal al Comunității cărora li se aplică prevederile Directivei 77/388/CEE și părți din cadrul acestui teritoriu cărora nu li se aplică aceste prevederi, sau în cadrul schimburilor între părți din cadrul acestui teritoriu unde nu se aplică aceste prevederi.

Introducerea în consum de mărfuri în cadrul schimburilor între Comunitate și celelalte țări cu care aceasta a stabilit o uniune vamală.

▼**M24**

Explicație: Import cu introducerea în consum de mărfuri de proveniență din părțile UE cărora nu li se aplică Directiva 77/388/CEE (TVA). Folosirea documentului administrativ unic este specificată la articolul 206 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93.

▼**M35**

Exemplu: Mărfuri care sosesc din Martinica și sunt puse în consum în Belgia. Mărfuri care sosesc din Andorra și sunt puse în consum în Germania.

▼**M24**

Mărfuri care sosesc din Turcia și sunt introduse pe piața națională din Germania.

51 Plasarea sub un regim de perfecționare activă (sistem cu suspendare).

Explicație: Perfecționare activă (sistem cu suspendare) în conformitate cu articolul 114 alineatul (1) litera (a) și alineatul (2) litera (a) din cod.

53 Import în vederea plasării sub un regim de admitere temporară.

Exemplu: Admitere temporară, de exemplu, pentru o expoziție.

54 Perfecționare activă (sistem cu suspendare) într-un alt stat membru (fără ca mărfurile să fi fost puse în liberă circulație pe teritoriul său) (a).

Explicație: Acest cod este folosit pentru înregistrarea operațiunii în statisticile privind schimburile intracomunitare.

Exemplu: Mărfuri dintr-o țară terță fac obiectul unei declarații de perfecționare activă în Belgia (5100). După ce au fost supuse tratamentului de perfecționare activă, acestea sunt expediate în Germania pentru a fi puse în liberă circulație acolo (4054) sau pentru a face obiectul unei perfecționări suplimentare (5154).

61 Reimport cu punere în consum și simultan punere în liberă circulație de mărfuri care nu fac obiectul unei livrări scutite de TVA.

▼**M40**

63 Reimport cu introducere în consum și simultan cu punere în liberă circulație de mărfuri cu scutire de TVA destinate livrării în alt stat membru și, după caz, în regim suspensiv de accize.

Explicație: Scutirea de la plata TVA-ului și, după caz, suspendarea de la plata accizelor se acordă deoarece reimportul este urmat de o livrare sau de un transfer intracomunitar de mărfuri către un alt stat membru. În acest caz, TVA-ul și, după caz, acciza va trebui plătit(ă) în statul membru al destinației finale. Pentru a recurge la acest regim, persoanele trebuie să îndeplinească condițiile enumerate la articolul 143 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE și, după caz, condițiile enumerate la articolul 17 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2008/118/CE.

Exemplul 1: Reimport după perfecționare pasivă sau export temporar, eventuala datorie TVA imputându-se unui reprezentant fiscal.

▼M40

Exemplul 2: Mărfuri accizabile reimportate după perfecționare pasivă și puse în liberă circulație, care fac obiectul unei livrări scutite de TVA către un alt stat membru. Punerea în liberă circulație este imediat urmată de o deplasare în regim suspensiv de accize de la locul de reimport, inițiată de către un expeditor înregistrat în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2008/118/CE.

▼M24

68 Reimport cu introducere în consum și simultan cu punere în liberă circulație și plasare sub un regim de antrepozit, altul decât un regim de antrepozit vamal.

Exemplu: Băuturi alcoolice transformate reimportate și plasate în antrepozit de accize.

71 Plasare sub regimul de antrepozit vamal.

Explicație: Plasare sub regimul de antrepozit vamal. Acest lucru nu aduce atingere plasării simultane într-un antrepozit de accize sau într-un antrepozit TVA, de exemplu.

▼M35

76 Plasare de mărfuri sub regimul de antrepozit vamal pentru a beneficia de plata unor restituiri speciale la export înainte de export.

Exemplu: Carne dezosată de masculi adulți din specia bovină plasată sub regimul de antrepozit vamal înainte de export [articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 1741/2006 al Comisiei din 24 noiembrie 2006 de stabilire a condițiilor de acordare a restituirii speciale la export pentru carnea dezosată de masculi adulți din specia bovină, plasată sub regim de antrepozit vamal înainte de export ([1])]

77 Fabricare a mărfurilor sub supravegherea autorităților vamale și sub control vamal [în înțelesul articolului 4 alineatele (13) și (14) din Cod] înainte de export și plata unor restituiri la export.

Exemplu: Conserve de carne de vită și mânzat fabricate sub supravegherea autorităților vamale și sub control vamal înainte de export [articolele 2 și 3 din Regulamentul (CE) nr. 1731/2006 al Comisiei din 23 noiembrie 2006 privind normele speciale de aplicare a restituirilor la export pentru anumite conserve de carne de vită și mânzat ([2])]

▼M24

78 Plasare de mărfuri în zonă liberă supusă modalităților de control de tip II.

91 Plasare sub regimul de transformare sub control vamal.

([1]) JO L 329, 25.11.2006, p. 7.
([2]) JO L 325, 24.11.2006, p. 12.

▼**M24**

92 Transformare sub control vamal într-un alt stat membru (fără ca mărfurile să fi fost puse în liberă circulație pe teritoriul său) (a).

Explicație: Acest cod este folosit pentru înregistrarea operațiunii în statisticile privind schimburile intracomunitare.

Exemplu: Mărfuri dintr-o țară terță fac obiectul unei transformări sub control vamal în Belgia (9100). După ce au fost supuse transformării, acestea sunt expediate în Germania pentru a fi puse în liberă circulație acolo (4092) sau pentru a face obiectul unei perfecționări suplimentare (9192).

B. *Subdiviziunea a doua*

1) În cazul în care această rubrică este folosită pentru a preciza un regim comunitar, trebuie folosit un cod format dintr-un caracter alfabetic urmat de două caractere alfanumerice; primul caracter indică o categorie de măsuri în conformitate cu următoarea defalcare:

Perfecționare activă	Axx
Perfecționare pasivă	Bxx
Scutire de drepturi vamale	Cxx
Admitere temporară	Dxx
Produse agricole	Exx
Diverse	Fxx

Perfecționare activă (PA)

(Articolul 114 din cod)

Procedură sau regim	Cod
Import	
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) după exportul anticipat al produselor compensatoare obținute din lapte sau produse lactate	A01
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) care urmează să fie folosite în scopuri militare în străinătate	A02
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) care urmează să fie reexportate către platoul continental	A03
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) (numai TVA)	A04
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) (numai TVA) care urmează să fie reexportate către platoul continental	A05
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu rambursare) care urmează să fie folosite în scopuri militare în străinătate	A06
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu rambursare) care urmează să fie exportate către platoul continental	A07

▼**M24**

Procedură sau regim	Cod
Mărfuri plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) fără suspendarea accizelor	A08
Export	
Produse compensatoare obținute din lapte sau produse lactate	A51
Produse compensatoare plasate sub un regim PA (sistem cu suspendare) – numai TVA	A52
Produse compensatoare plasate sub un regim PA care urmează să fie folosite în scopuri militare în străinătate	A53

Perfecționare pasivă (PP)

(Articolul 145 din cod)

Procedură sau regim	Cod
Import	
Produse compensatoare reintroduse în statul membru în care au fost achitate drepturile	B01
Produse compensatoare reintroduse după reparare sub garanție	B02
Produse compensatoare reintroduse după înlocuire sub garanție	B03
Produse compensatoare reintroduse după PP și suspendare a TVA determinate de o destinație specială	B04
Produse compensatoare reintroduse cu scutire parțială de drepturi de import în cazul în care sunt folosite costurile de perfecționare pentru calcul (articolul 591)	B05
Export	
Mărfuri importate pentru PA exportate pentru reparare sub acoperire PP	B51
Mărfuri importate pentru PA exportate pentru înlocuire sub garanție	B52
PP în cadrul acordurilor cu țări terțe, eventual combinate cu un PP TVA	B53
Numai PP TVA	B54

▼**M40**

Scutiri de taxe vamale

[Regulamentul (CE) nr. 1186/2009]

	Număr articol	Cod
Scutiri de taxe la import		
Bunuri personale aparținând persoanelor fizice care își mută reședința obișnuită în Comunitate	3	C01
Trusouri și obiecte de uz gospodăresc importate cu ocazia căsătoriei	12(1)	C02
Cadouri oferite în mod obișnuit cu ocazia căsătoriei	12(2)	C03
Bunuri personale dobândite pe cale succesorală	17	C04
Uniforme, rechizite și obiecte de uz gospodăresc pentru elevi și studenți	21	C06
Transporturi cu valoare neglijabilă	23	C07
Transporturi adresate de la o persoană particulară la alta	25	C08
Mijloace de producție și alte echipamente importate cu ocazia unui transfer de activități dintr-o țară terță în Comunitate	28	C09
Mijloace de producție și alte echipamente care aparțin unor persoane care exercită o profesie liberală, precum și unor persoane juridice care exercită o activitate nonprofit	34	C10
Materiale cu caracter educativ, științific și cultural; instrumente și aparate științifice, așa cum sunt enumerate în anexa I	42	C11
Materiale cu caracter educativ, științific și cultural; instrumente și aparate științifice, așa cum sunt enumerate în anexa II	43	C12
Materiale cu caracter educativ, științific și cultural; instrumente și aparate științifice care sunt importate exclusiv în scopuri necomerciale (inclusiv piese de schimb, componente, accesorii și unelte)	44-45	C13
Echipamente importate în scopuri necomerciale de către sau pentru o unitate sau un organism de cercetare științifică cu sediul în afara Comunității	51	C14
Animale de laborator și substanțe biologice sau chimice destinate cercetării	53	C15
Substanțe terapeutice de origine umană și reactivi folosiți pentru stabilirea grupelor sanguine și a tipului de țesut	54	C16

▼**M40**

	Număr articol	Cod
Instrumente și aparate pentru cercetarea medicală, necesare stabilirii diagnosticelor sau realizării unor tratamente medicale	57	C17
Substanțe de referință pentru controlul calității medicamentelor	59	C18
Produse farmaceutice utilizate cu ocazia evenimentelor sportive internaționale	60	C19
Bunuri pentru organizații de binefacere sau filantropice	61	C20
Articole din anexa III destinate nevăzătorilor	66	C21
Articole din anexa IV destinate nevăzătorilor, importate de nevăzătorii înșiși pentru uzul propriu (inclusiv piese de schimb, componente, accesorii și unelte).	67 alineatul (1) litera (a) și alineatul (2)	C22
Articole din anexa IV destinate nevăzătorilor, importate de anumite instituții sau organizații (inclusiv piese de schimb, componente, accesorii și unelte)	67 alineatul (1) litera (b) și alineatul (2)	C23
Articole destinate altor persoane cu handicap (altele decât nevăzătorii) importate chiar de către persoanele cu handicap și pentru uzul propriu (inclusiv piese de schimb, componente, accesorii și unelte)	68 alineatul (1) litera (a) și alineatul (2)	C24
Articole destinate altor persoane cu handicap (altele decât nevăzătorii) importate de anumite instituții sau organizații (inclusiv piese de schimb, componente, accesorii și unelte)	68 alineatul (1) litera (b) și alineatul (2)	C25
Bunuri importate pentru ajutorarea victimelor unor catastrofe	74	C26
Decorații onorifice sau premii	81	C27
Cadouri primite în cadrul relațiilor internaționale	82	C28
Bunuri destinate folosirii de către monarhi sau șefi de state	85	C29
Mostre de bunuri cu valoare nesemnificativă importate pentru promoții comerciale	86	C30
Broșuri și articole cu caracter publicitar importate pentru promoții comerciale	87-89	C31

▼M40

	Număr articol	Cod
Produse folosite sau consumate la un târg comercial sau o altă manifestare similară	90	C32
Bunuri importate în scopul examinării, analizării sau testării	95	C33
Expedieri către organizații care au competențe în domeniul protecției drepturilor de autor sau a proprietății industriale și comerciale	102	C34
Documentație cu caracter turistic	103	C35
Documente și articole diverse	104	C36
Materiale auxiliare pentru stivuirea și protejarea mărfurilor în timpul transportului	105	C37
Așternut de paie, nutreț și hrană pentru animale, necesare în timpul transportului acestora	106	C38
Carburanți și lubrifianți prezenți la bordul vehiculelor cu motor terestre și în containerele cu destinații speciale	107	C39
Materiale pentru cimitire și monumente comemorative ale victimelor de război	112	C40
Sicrie, urne funerare și articole funerare ornamentale	113	C41
Scutiri de taxe la export		
Animale domestice exportate cu ocazia unui transfer de activități agricole din Comunitate într-o țară terță	115	C51
Furajele și hrana care însoțesc animalele pe durata exportului acestora	121	C52

▼M24

Admitere temporară

(Cod și prezentul regulament)

Procedură sau regim	Articol din prezentul regulament	Cod
Palete	556	D01
Containere	557	D02
Mijloace de transport	558	D03
Efecte personale ale călătorilor și mărfuri care urmează să fie utilizate în cadrul unei activități sportive	563	D04
Material pentru bunăstarea marinarilor	564	D05
Materiale folosite în lupta împotriva efectelor catastrofelor	565	D06
Material medico-chirurgical și de laborator	566	D07

▼**M24**

Procedură sau regim	Articol din prezentul regulament	Cod
Animale	567	D08
Mărfuri pentru activități tradiționale în zona de frontieră	567	D09
Suporturi pentru sunet, imagine sau informații	568	D10
Materiale promoționale	568	D11
Materiale profesionale	569	D12
Materiale pedagogice și științifice	570	D13
Ambalaje, pline	571	D14
Ambalaje, goale	571	D15
Forme, matrițe, clișee, proiecte, instrumente de măsură și control, de verificare și alte obiecte similare	572	D16
Unelte și instrumente speciale	572	D17
Mărfuri care urmează să fie testate	573 litera (a)	D18
Mărfuri importate în cadrul unui contract de vânzare sub rezerva unei testări cu rezultate satisfăcătoare	573 litera (b)	D19
Mărfuri folosite pentru efectuarea testărilor	573 litera (c)	D20
Eșantioane	574	D21
Mijloace de înlocuire pentru producție	575	D22
Mărfuri care urmează să fie expuse sau folosite cu ocazia unor evenimente deschise publicului larg	576 alineatul (1)	D23
Expediere cu posibilitate de returnare (două luni)	576 alineatul (2)	D24
Obiecte de artă sau de colecție și antichități	576 alineatul (3) litera (a)	D25
Mărfuri, altele decât cele nou fabricate, importate în vederea unei licitații	576 alineatul (3) litera (b)	D26
Piese de schimb, accesorii și echipamente	577	D27
Mărfuri importate în situații speciale fără incidență în plan economic	578 litera (b)	D28
Mărfuri importate cu titlu ocazional pentru o perioadă care nu depășește trei luni	578 litera (a)	D29
	Articol din Cod	Cod
Admitere temporară cu scutire parțială de drepturi	142	D51

▼M24

Produse agricole

Procedură sau regim	Cod
Import	
▼M35	
Aplicarea prețului unitar pentru stabilirea valorii în vamă a anumitor mărfuri perisabile [articolul 152 alineatul (1) litera (a)a]	E01
▼M40	
Valori forfetare la import [de exemplu: Regulamentul (UE) nr. 543/2011]	E02
▼M24	
Export	
Produse agricole pentru care se cere o restituire reglementată de certificatul de export (mărfuri anexa I)	E51
Produse agricole pentru care se cere o restituire nereglementată de certificatul de export (mărfuri anexa I)	E52
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire nereglementată de certificatul de export (mărfuri anexa I)	E53
Produse agricole pentru care se cere o restituire reglementată de certificatul de restituire (mărfuri care nu apar în anexa I)	E61
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire nereglementată de certificatul de restituire (mărfuri care nu apar în anexa I)	E62
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire și care nu necesită un certificat de restituire (mărfuri care nu apar în anexa I)	E63
Produse agricole exportate în cantități mici pentru care se cere o restituire și de care nu se ține seama la calcularea ratelor minime de controale	E71

Diverse

Procedură sau regim	Cod
Import	
Scutire de drepturi de import pentru mărfurile returnate (articolul 185 din Cod)	F01
Scutire de drepturi de import pentru mărfurile returnate (situații speciale prevăzute de articolul 844, 1: mărfuri agricole)	F02
Scutire de drepturi de import pentru mărfurile returnate (situații speciale prevăzute de articolul 846, 2: reparații sau revizie)	F03
Produse compensatoare reintroduse în Comunitate după ce au fost exportate sau reexportate (articolul 187 din Cod)	F04

▼M24

Procedură sau regim	Cod
▼M40	
O deplasare de bunuri accizabile în regim suspensiv de accize de la locul de import în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2008/118/CE	F06
▼M24	
Transformare sub control vamal în cazurile în care se consideră că au fost îndeplinite condițiile economice [articolul 552 alineatul (1) primul paragraf]	F11
Scutire de drepturi de import pentru produsele de pescuit maritim și pentru alte produse care provin din mările teritoriale ale unei țări terțe cu vapoare înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru și sub pavilionul statului respectiv	F21
Scutire de drepturi la import pentru produsele obținute din produse de pescuit maritim și din alte produse care provin din mările teritoriale ale unei țări terțe la bordul unor nave-fabrică înmatriculate sau înregistrate într-un stat membru și sub pavilionul statului respectiv	F22
Mărfuri care, aflându-se sub regim de perfecționare pasivă, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea accizelor	F31
Mărfuri care, aflându-se sub regim de perfecționare activă, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea accizelor	F32
Mărfuri care, aflându-se într-o zonă liberă unde se aplică modalitățile de control de tip II, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea regimului accizelor	F33
Mărfuri care, aflându-se sub regim de transformare sub control vamal, sunt plasate sub un regim de antrepozit fără suspendarea accizelor	F34
Punere în liberă circulație a mărfurilor care sunt folosite în cadrul unor evenimente sau vânzări, plasate sub regimul de admitere temporară, prin folosirea elementelor de calcul care se aplică acestor mărfuri în momentul acceptării declarației pentru punerea în liberă circulație	F41
Punere în liberă circulație a produselor compensatoare în cazul în care sunt supuse drepturilor de import care le sunt proprii [articolul 122 litera (a) din Cod]	F42
Punere în liberă circulație a mărfurilor plasate sub PA sau punere în liberă circulație a produselor compensatoare fără interes compensator [articolul 519 alineatul (4)]	F43
Export	
Export cu utilizare în domeniul militar	F51
Aprovizionare	F61
Aprovizionare cu mărfuri care pot beneficia de restituiri	F62
▼M35	
Plasare în antrepozit de aprovizionare [articolele 37-40 din Regulamentul (CE) nr. 612/2009 al Comisiei ([1])]	F63
▼M24	
Scoatere dintr-un antrepozit de aprovizionare a unor mărfuri care urmează să fie folosite pentru aprovizionare	F64

►M35 ([1]) JO L 186, 17.7.2009, p. 1. ◄

▼M24

2) Codurile strict naționale trebuie să fie elaborate sub forma unui cod format dintr-un caracter numeric urmat de două caractere alfanumerice, în conformitate cu nomenclatura proprie fiecărui stat membru.

Caseta 40: Declarație sumară/Document precedent

Codurile care urmează să fie inserate la această rubrică sunt coduri alfanumerice (an..26).

Fiecare cod este format din trei elemente diferite. Fiecare element este separat de următorul printr-o liniuță (–). Primul element (a1), reprezentat prin trei litere diferite, servește la diferențierea celor trei categorii menționate în continuare. Al doilea element (an..3), reprezentat de cifre sau de litere sau de o combinație de cifre și de litere servește la identificarea naturii documentului. Al treilea element (an..20) include detalii ale documentului, necesare pentru a-l recunoaște, fie numărul de identificare al acestuia, fie alte date de identificare recognoscibile.

1. *Primul element (a1):*

declarația sumară, reprezentată prin „X”;

declarația inițială, reprezentată prin „Y”;

documentul precedent, reprezentat prin „Z”.

2. *Al doilea element (an..3):*

Se alege abrevierea documentului utilizat în „lista de abrevieri a documentelor”.

În această listă este reluat și codul „CLE” care înseamnă „Data și datele de identificare ale înregistrării mărfurilor” [articolul 76 alineatul (1) litera (c) din Cod]. Data este codificată după cum urmează: aaaallzz.

3. *Al treilea element (an..20):*

Se inserează aici numărul de identificare al documentului utilizat sau alte date de identificare necesare pentru recunoașterea acestuia.

Exemple:

— Documentul precedent este un document de tranzit T1, numărul atribuit de către biroul de destinație este „238544”. Codul este în acest caz „Z-821-238544” [„Z” pentru documentul precedent, „821” pentru procedura de tranzit și „238544” pentru numărul de înregistrare al documentului (sau MRN pentru operațiunile NSTI)].

— O declarație de mărfuri care are numărul „2222” este folosită ca declarație sumară. Codul este în acest caz „X-785-2222” („X” pentru declarația sumară, „785” pentru manifestul de mărfuri și „2222” pentru numărul de identificare al declarației de mărfuri).

— Înregistrarea mărfurilor a fost făcută la 14 februarie 2002. Codul este în acest caz „Y-CLE-20020214-5” („Y” pentru a informa că a existat o declarație inițială, „CLE” pentru „înregistrarea”, „20020214” reprezintă data înregistrării, anul „2002”, luna „02”, ziua „14” și „5” datele de identificare ale înregistrării).

Lista de abrevieri ale documentelor

Lista containerelor	235
Lista de încărcare	270
Lista coletelor	271

▼M24

Factură pro forma	325
Factură comercială	380
Scrisoare de transport	703
Conosament principal	704
Conosament	705
Scrisoare de trăsură CIM (feroviar)	720
Listă de însoțire SMGS	722
Scrisoare de trăsură pentru transporturile rutiere	730
Scrisoare de transport aerian	740
Scrisoare de transport aerian principal	741
Buletin de expediere (colete poștale)	750
Document de transport (multimodal/combinat)	760
Declarație de încărcare	785
Borderou	787
Declarație de tranzit comunitar - loturi compozite (T)	820
Declarație de tranzit comunitar extern (T1)	821
Declarație de tranzit comunitar intern (T2)	822
Exemplar de control (T5)	823
Carnet TIR	952
Carnet ATA	955
Date de identificare/data înregistrării mărfurilor	CLE
Buletin de informații INF3	IF3
Buletin de informații INF8	IF8
Declarație pentru mărfurile transportate pe cale maritimă – procedură simplificată	MNS
Declarație de tranzit comunitar intern – articolul 340c alineatul (1)	T2F
T2M	T2M

▼M35

Declarație sumară de intrare	355
Declarație sumară pentru depozitare temporară	337

▼M24

Altele	ZZZ

Dacă documentul precedent este întocmit în baza DAU, abrevierea documentului este formată din codurile prevăzute în caseta 1, prima subdiviziune (IM, EX, CO și EU).

Caseta 43: Metodă de evaluare

Prevederile folosite pentru determinarea valorii în vamă pentru mărfurile importate sunt codificate în modul următor:

▼M24

Cod	Articol pertinent din cod	Metodă
1	29 alineatul (1)	Valoarea tranzacției mărfurilor importate
2	30 alineatul (2) litera (a)	Valoarea tranzacției mărfurilor identice
3	30 alineatul (2) litera (b)	Valoarea tranzacției mărfurilor similare
4	30 alineatul (2) litera (c)	Valoarea deductivă
5	30 alineatul (2) litera (d)	Valoarea calculată
6	31	Valoarea pe baza datelor disponibile (metoda „fall back”)

Caseta 44: Mențiuni speciale/Documente prezentate/Certificate și autorizații

1. *Mențiuni speciale*

Mențiunile specifice care țin de domeniul vamal sunt codificate sub forma unui cod numeric de cinci cifre. Acest cod apare în continuarea mențiunii avute în vedere cu excepția cazului în care legislația comunitară prevede ca acest cod să se substituie textului.

▼M35

Exemplu: Declarantul poate preciza că dorește ca exemplarul 3 să îi fie returnat introducând la caseta 44 mențiunea „RET-EXP” sau codul 30400 [articolul 793a alineatul (2)].

▼M24

Legislația comunitară prevede ca anumite mențiuni speciale să fie înscrise la alte rubrici decât în caseta 44. Codificarea acestor mențiuni speciale este totuși în conformitate cu aceleași reguli ca cele care urmează să fie reluate specific în caseta 44. Mai mult, în cazul în care legislația comunitară nu precizează rubricile care includ o mențiune, aceasta este reluată în caseta 44.

▼M35

Toate mențiunile speciale sunt enumerate la sfârșitul acestui titlu.

▼M24

Statele membre pot să prevadă folosirea unor mențiuni speciale naționale în măsura în care codificarea acestora atribuie o structură diferită de cea folosită pentru codificarea mențiunilor speciale comunitare.

2. *Documente prezentate, certificate și autorizații*

▼M40

(a) Documentele, certificatele și autorizațiile sau alte referințe comunitare sau internaționale prezentate în sprijinul declarației trebuie să fie prezentate sub forma unui cod format din patru caractere alfanumerice, și, după caz, urmat fie de un număr de identificare, fie de orice alte date de identificare recognoscibile. Lista documentelor, certificatelor, autorizațiilor și a altor referințe, precum și codurile acestora se regăsesc în baza de date TARIC.

▼M24

(b) În ceea ce privește documentele, certificatele și autorizațiile naționale prezentate în sprijinul declarației, este necesar ca acestea să fie prezentate sub forma unui cod format dintr-un caracter numeric urmat de trei caractere alfanumerice (de exemplu, 2123, 34d5, …), urmat eventual fie de un număr de identificare, fie de orice alte date de identificare recognoscibile. Cele patru caractere care constituie codurile sunt stabilite în conformitate cu nomenclatura proprie fiecărui stat membru.

▼M24

Caseta 47: Calcularea impunerilor

Prima coloană: Tipul de impunere

(a) Codurile care urmează să fie utilizate sunt următoarele:

Drepturi vamale pentru produsele industriale	A00
Drepturi vamale pentru produsele agricole	A10
Drepturi adiționale	A20
Drepturi antidumping definitive	A30
Drepturi antidumping provizorii	A35
Drepturi compensatoare definitive	A40
Drepturi compensatoare provizorii	A45
TVA	B00
Dobânzi compensatorii (TVA)	B10
Dobânzi pentru întârziere (TVA)	B20
Taxe la export	C00
Taxe la exportul de produse agricole	C10
Dobânzi pentru întârziere	D00
Dobânzi compensatorii (de exemplu, perfecționare activă)	D10
Drepturi percepute în numele altor țări	E00

(b) Este necesar să fie elaborate coduri pur naționale sub forma unui cod format dintr-un caracter numeric urmat de două caractere alfanumerice în conformitate cu nomenclatura proprie fiecărui stat membru.

Ultima coloană: modul de plată

Codurile care pot fi aplicate de statele membre sunt următoarele:

A: Plată în numerar

B: Plată cu carte de credit

C: Plată cu cec

D: Altele (de exemplu, din contul unui agent vamal)

E: Plată reportată

F: Plată reportată în sistem vamal

G: Plată reportată în sistem TVA (articolul 23 din Directiva 77/388/CEE)

H: Transfer electronic de fonduri

▼M24

J: Plată prin administrația poștelor (expedieri poștale) sau prin alte instituții de stat sau guvernamentale

K: Credit pentru accize sau rambursare la accize

M: Consignație, inclusiv depozit în numerar

P: Depozit în numerar în contul unui agent vamal

R: Garanție

S: Garanție individuală

T: Garanție în contul unui agent vamal

U: Garanție în contul persoanei interesate – autorizație permanentă

V: Garanție în contul persoanei interesate – autorizație individuală

O: Garanție pe lângă un organism de intervenție

Caseta 49: Identificarea antrepozitului

Codul care urmează să fie introdus are următoarea structură, fiind compus din trei elemente:

— litera care stabilește tipul de antrepozit în conformitate cu denumirile prevăzute la articolul 525 (a1). Pentru antrepozite, altele decât cele menționate la articolul 525, este necesar să se indice:

Y pentru un antrepozit altul decât cel vamal;

Z pentru o zonă liberă sau un antrepozit liber;

— numărul de identificare atribuit de către statul membru în momentul eliberării autorizației (an..14);

— codul de țară al statului membru însărcinat cu autorizarea, așa cum este definit la rubrica 2 (a2).

▼M33

Caseta 50: Principalul obligat

În cazul în care se cere un număr de identificare, se folosește numărul EORI, structurat așa cum se specifică în descrierea casetei 2.

▼M24

Caseta 51: Birourile intermediare prevăzute (și țara)

Este necesar să fie utilizate codurile menționate în caseta 29.

Caseta 52: Garanție

Indicarea tipului de garanție

Lista codurilor care se aplică este următoarea:

▼M26

Situația	Codul	Alte indicații
În cazul scutirii de garanție [articolul 94 alineatul (4) din cod și articolul 380 alineatul (3) din prezentul regulament]	0	— numărul certificatului de scutire de garanție

▼M26

Situația	Codul	Alte indicații
În cazul garanției globale	1	— numărul certificatului de garanție globală — biroul de garanție
În cazul garanției izolate constituită prin act de garanție	2	— referința la actul de garanție — biroul de garanție
În cazul garanției izolate constituită prin depunerea unei sume în numerar	3	
În cazul garanției izolate, constituită prin titluri de garanție	4	— numărul titlului de garanție izolată
În cazul scutirii de garanție atunci când valoarea care trebuie garantată nu depășește 500 EUR [articolul 189 alineatul (5) din cod]	5	
În cazul scutirii de garanție (articolul 95 din cod)	6	
În cazul scutirii de garanție pentru anumite organisme publice	8	
În cazul garanției izolate [anexa 47a punctul (3)]	9	— referința la actul de garanție — biroul de garanție

▼M24

Se precizează țările în caseta „nu este valabil pentru”:

Este necesară folosirea codurilor țărilor menționate la rubrica 2.

Caseta 53: Biroul de destinație (și țara)

Este necesară folosirea codurilor menționate la rubrica 29.

Mențiuni speciale – Cod XXXXX

Categorie generală – Cod 0xxxx

Baza legală	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
Articolul 497 alineatul (3)	Cerere de autorizație pe declarație pentru un regim vamal economic	„Autorizație simplificată”	44	00100
Anexa 37	Mai mulți exportatori, destinatari sau documente precedente	„Diverse”	2, 8 și 40	00200
Anexa 37	Identitate între declarant și expeditor	„Expeditor”	14	00300

▼**M24**

Baza legală	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
Anexa 37	Identitate între declarant și exportator	„Exportator”	14	00400
Anexa 37	Identitate între declarant și destinatar	„Destinatar”	14	00500

La import – Cod 1xxxx

Articol	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1147/2002	Suspendare temporară a drepturilor autonome	„Import cu certificat de navigabilitate”	44	10100
549 alineatul (1)	Încheiere a perfecționării active (sistem cu suspendare)	„Mărfuri PA/S”	44	10200
549 alineatul (2)	Încheiere a perfecționării active (sistem cu suspendare) (măsuri specifice de politică comercială)	„Mărfuri PA/S, politică comercială”	44	10300
550	Încheiere a perfecționării active (sistem cu rambursare)	„Mărfuri PA/R”	44	10400
583	Admitere temporară	„Mărfuri AT”	44	10500

▼**M35**

La export – Cod 3xxxx

Articol	Subiect	Mențiune specială	Căsuțe	Cod
298	Export de mărfuri agricole în cadrul destinațiilor speciale	Articolul 298 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 Destinație specială: mărfuri prevăzute pentru export – este exclusă aplicarea restituirilor agricole	44	30 300
793a alineatul (2)	Dorința de a recupera exemplarul 3	„RET-EXP”	44	30 400

▼**M32**

TITLUL III

TABELUL REFERINȚELOR LINGVISTICE ȘI CODURILE LOR

Mențiuni lingvistice	Coduri
— BG Ограничена валидност	Validitate limitată – 99200
— CS Omezená platnost	
— DA Begrænset gyldighed	
— DE Beschränkte Geltung	
— EE Piiratud kehtivus	
— EL Περιορισμένη ισχύς	
— ES Validez limitada	
— FR Validité limitée	
►**M45** — HR Ograničena valjanost ◄	
— IT Validità limitata	
— LV Ierobežots derīgums	
— LT Galiojimas apribotas	
— HU Korlátozott érvényű	
— MT Validità limitata	
— NL Beperkte geldigheid	
— PL Ograniczona ważność	
— PT Validade limitada	
— RO Validitate limitată	
— SL Omejena veljavnost	
— SK Obmedzená platnost'	
— FI Voimassa rajoitetusti	
— SV Begränsad giltighet	
— EN Limited validity	
— BG Освободено	Dispensă – 99201
— CS Osvobození	
— DA Fritaget	
— DE Befreiung	
— EE Loobutud	
— EL Απαλλαγή	
— ES Dispensa	
— FR Dispense	
►**M45** — HR Oslobođeno ◄	
— IT Dispensa	
— LV Derīgs bez zīmoga	
— LT Leista neplombuoti	
— HU Mentesség	
— MT Tneħħija	
— NL Vrijstelling	
— PL Zwolnienie	
— PT Dispensa	
— RO Dispensă	
— SL Opustitev	

▼**M32**

Mențiuni lingvistice		Coduri
— SK	Oslobodenie	
— FI	Vapautettu	
— SV	Befrielse	
— EN	Waiver	
— BG	Алтернативно доказателство	Probă alternativă – 99202
— CS	Alternativní důkaz	
— DA	Alternativt bevis	
— DE	Alternativnachweis	
— EE	Alternatiivsed tõendid	
— EL	Εναλλακτική απόδειξη	
— ES	Prueba alternativa	
— FR	Preuve alternative	
►**M45** — HR	Alternativni dokaz ◄	
— IT	Prova alternativa	
— LV	Alternatīvs pierādījums	
— LT	Alternatyvusis įrodymas	
— HU	Alternatív igazolás	
— MT	Prova alternattiva	
— NL	Alternatief bewijs	
— PL	Alternatywny dowód	
— PT	Prova alternativa	
— RO	Probă alternativă	
— SL	Alternativno dokazilo	
— SK	Alternatívny dôkaz	
— FI	Vaihtoehtoinen todiste	
— SV	Alternativt bevis	
— EN	Alternative proof	
— BG	Различия: митническо учреждение, където стоките са представени (наименование и страна)	Diferențe: mărfuri prezentate la biroul vamal ……(nume și țara) – 99203
— CS	Nesrovnalosti: úřad, kterému bylo zboží předloženo …… (název a země)	
— DA	Forskelle: det sted, hvor varerne blev frembudt …… (navn og land)	
— DE	Unstimmigkeiten: Stelle, bei der die Gestellung erfolgte …… (Name und Land)	
— EE	Erinevused: asutus, kuhu kaup esitati …… (nimi ja riik)	
— EL	Διαφορές: εμπορεύματα προσκομισθέντα στο τελωνείο …… (Όνομα και χώρα)	
— ES	Diferencias: mercancías presentadas en la oficina …… (nombre y país)	

▼**M32**

Menţiuni lingvistice		Coduri
— FR	Différences: marchandises présentées au bureau …… (nom et pays)	
►**M45** — HR	Razlike: carinarnica kojoj je roba podnesena (naziv i …zemlja) ◄	
— IT	Differenze: ufficio al quale sono state presentate le merci …… (nome e paese)	
— LV	Atšķirības: muitas iestāde, kurā preces tika uzrādītas …… (nosaukums un valsts)	
— LT	Skirtumai: įstaiga, kuriai pateiktos prekės …… (pavadinimas ir valstybė)	
— HU	Eltérések: hivatal, ahol az áruk bemutatása megtörtént …… (név és ország)	
— MT	Differenzi: uffiċċju fejn l-oġġetti kienu ppreżentati …… (isem u pajjiż)	
— NL	Verschillen: kantoor waar de goederen zijn aangebracht …… (naam en land)	
— PL	Niezgodności: urząd w którym przedstawiono towar …… (nazwa i kraj)	
— PT	Diferenças: mercadorias apresentadas na estância …… (nome e país)	
— RO	Diferenţe: mărfuri prezentate la biroul vamal …… (nume şi ţara)	
— SL	Razlike: urad, pri katerem je bilo blago predloženo …… (naziv in država)	
— SK	Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný …… (názov a krajina).	
— FI	Muutos: toimipaikka, jossa tavarat esitetty …… (nimi ja maa)	
— SV	Avvikelse: tullkontor där varorna anmäldes …… (namn och land)	
— EN	Differences: office where goods were presented …… (name and country)	
— BG	Излизането от …… подлежи на ограничения или такси съгласно Регламент/Директива/Решение № …,	Ieşire din …… supusă restricţiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr. ... – 99204
— CS	Výstup ze …… podléhá omezením nebo dávkám podle nařízení/směrnice/rozhodnutí č …	
— DA	Udpassage fra …… undergivet restriktioner eller afgifter i henhold til forordning/direktiv/afgørelse nr. …	
— DE	Ausgang aus ……- gemäß Verordnung/Richtlinie/Beschluss Nr. … Beschränkungen oder Abgaben unterworfen.	
— EE	… territooriumilt väljumine on aluseks piirangutele ja maksudele vastavalt määrusele/direktiivile/otsusele nr …	
— EL	Η έξοδος από …… υπόκειται σε περιορισμούς ή σε επιβαρύνσεις από του κανονισμού/της οδηγίας/της απόφασης αριθ. …	

▼**M32**

Mențiuni lingvistice			Coduri
— ES	Salida de …… sometida a restricciones o imposiciones en virtud del (de la) Reglamento/ Directiva/Decisión no …		
— FR	Sortie de …… soumise à des restrictions ou à des impositions par le règlement ou la directive/ décision nº …		
►**M45** — HR	Izlaz iz podliježe …ograničenjima ili pristojbama na temelju Uredbe/Direktive/ Odluke br. … ◄		
— IT	Uscita dalla …… soggetta a restrizioni o ad imposizioni a norma del(la) regolamento/direttiva/ decisione n. …		
— LV	Izvešana no …… piemērojot ierobežojumus vai maksājumus saskaņā ar Regulu/Direktīvu/ Lēmumu No …,		
— LT	Išvežimui iš …… taikomi apribojimai arba mokesčiai, nustatytiReglamentu/Direktyva/ Sprendimu Nr. …,		
— HU	A kilépés …… területéről a … rendelet/ irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik		
— MT	Ħruġ mill-…… suġġett għall-restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru …		
— NL	Bij uitgang uit de …… zijn de beperkingen of heffingen van Verordening/Richtlijn/ Besluit nr. … van toepassing.		
— PL	Wyprowadzenie z …… podlega ograniczeniom lub opłatom zgodnie z rozporządzeniem/ dyrektywą/decyzją nr …		
— PT	Saída da …… sujeita a restrições ou a imposições pelo(a) Regulamento/Directiva/Decisão n.º …		
— RO	Ieşire din …… supusă restricţiilor sau impozitelor prin Regulamentul/Directiva/Decizia nr …		
— SL	Iznos iz …… zavezan omejitvam ali obveznim dajatvam na podlagi Uredbe/Direktive/ Odločbe št. …		
— SK	Výstup z …… podlieha obmedzeniam alebo platbám podľa nariadenia/smernice/rozhodnutia č ….		
— FI	…… vientiin sovelletaan asetuksen/direktiivin/päätöksen N:o … mukaisia rajoituksia tai maksuja		
— SV	Utförsel från …… underkastad restriktioner eller avgifter i enlighet med förordning/direktiv/ beslut nr …		
— EN	Exit from …… subject to restrictions or charges under Regulation/Directive/Decision No …		
— BG	Освободено от задължителен маршрут	Dispensă de la itinerarul obligatoriu – 99205	
— CS	Osvobození od stanovené trasy		
— DA	fritaget for bindende transportrute		
— DE	Befreiung von der verbindlichen Beförderungsroute		
— EE	Ettenähtud marsruudist loobutud		

▼**M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— EL Απαλλαγή από την υποχρέωση τήρησης συγκεκριμένης διαδρομής	
— ES Dispensa de itinerario obligatorio	
— FR Dispense d'itinéraire contraignant	
►**M45** — HR Oslobođeno od propisanog plana puta ◄	
— IT Dispensa dall'itinerario vincolante	
— LV Atļauts novirzīties no noteiktā maršruta	
— LT Leista nenustatyti maršruto	
— HU Előírt útvonal alól mentesítve	
— MT Tneħħija ta' l-itinerarju preskitt	
— NL Geen verplichte route	
— PL Zwolniony z wiążącej trasy przewozu	
— PT Dispensa de itinerário vinculativo	
— RO Dispensă de la itinerarul obligatoriu	
— SL Opustitev predpisane poti	
— SK Oslobodenie od predpísanej trasy	
— FI Vapautettu sitovan kuljetusreitin noudattamisesta	
— SV Befrielse från bindande färdväg	
— EN Prescribed itinerary waived	
— BG Одобрен изпращач	Expeditor agreat – 99206
— CS Schválený odesílatel	
— DA Godkendt afsender	
— DE Zugelassener Versender	
— EE Volitatud kaubasaatja	
— EL Εγκεκριμένος αποστολέας	
— ES Expedidor autorizado	
— FR Expéditeur agréé	
►**M45** — HR Ovlašteni pošiljatelj ◄	
— IT Speditore autorizzato	
— LV Atzītais nosūtītājs	
— LT Įgaliotas siuntėjas	
— HU Engedélyezett feladó	
— MT Awtorizzat li jibgħat	
— NL Toegelaten afzender	
— PL Upoważniony nadawca	

▼**M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— PT Expedidor autorizado — RO Expeditor agreat — SL Pooblaščeni pošiljatelj — SK Schválený odosielateľ — FI Valtuutettu lähettäjä — SV Godkänd avsändare — EN Authorised consignor	
— BG Освободен от подпис — CS Podpis se nevyžaduje — DA Fritaget for underskrift — DE Freistellung von der Unterschriftsleistung — EE Allkirjanõudest loobutud — EL Δεν απαιτείται υπογραφή — ES Dispensa de firma — FR Dispense de signature ►**M45** — HR Oslobođeno potpisa ◄ — IT Dispensa dalla firma — LV Derīgs bez paraksta — LT Leista nepasirašyti — HU Aláírás alól mentesítve — MT Firma mhux meħtieġa — NL Van ondertekening vrijgesteld — PL Zwolniony ze składania podpisu — PT Dispensada a assinatura — RO Dispensă de semnătură — SL Opustitev podpisa — SK Oslobodenie od podpisu — FI Vapautettu allekirjoituksesta — SV Befrielse från underskrift — EN Signature waived	Dispensă de semnătură – 99207
— BG ЗАБРАНЕНО ОБЩО ОБЕЗПЕЧЕНИЕ — CS ZÁKAZ SOUBORNÉ JISTOTY — DA FORBUD MOD SAMLET KAUTION	GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ – 99208

▼**M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— DE GESAMTBÜRGSCHAFT UNTERSAGT	
— EE ÜLDTAGATISE KASUTAMINE KEELATUD	
— EL ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ	
— ES GARANTÍA GLOBAL PROHIBIDA	
— FR GARANTIE GLOBALE INTERDITE	
►**M45** — HR ZABRANJENO ZAJEDNIČKO JAMSTVO ◄	
— IT GARANZIA GLOBALE VIETATA	
— LV VISPĀRĒJS GALVOJUMS AIZLIEGTS	
— LT NAUDOTI BENDRĄJĄ GARANTIJĄ UŽDRAUSTA	
— HU ÖSSZKEZESSÉG TILOS	
— MT MHUX PERMESSA GARANZIJA KOMPRENSIVA	
— NL DOORLOPENDE ZEKERHEID VERBODEN	
— PL ZAKAZ KORZYSTANIA Z GWARANCJI GENERALNEJ	
— PT GARANTIA GLOBAL PROIBIDA	
— RO GARANȚIA GLOBALĂ INTERZISĂ	
— SL PREPOVEDANO SKUPNO ZAVAROVANJE	
— SK ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY	
— FI YLEISVAKUUDEN KÄYTTÖ KIELLETTY	
— SV SAMLAD SÄKERHET FÖRBJUDEN	
— EN COMPREHENSIVE GUARANTEE PROHIBITED.	
— BG ИЗПОЛЗВАНЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ	UTILIZARE NELIMITATĂ – 99209
— CS NEOMEZENÉ POUŽITÍ	
— DA UBEGRÆNSET ANVENDELSE	
— DE UNBESCHRÄNKTE VERWENDUNG	
— EE PIIRAMATU KASUTAMINE	
— EL ΑΠΕΡΙΟΡΙΣΤΗ ΧΡΗΣΗ	
— ES UTILIZACIÓN NO LIMITADA	
— FR UTILISATION NON LIMITÉE	
►**M45** — HR NEOGRANIČENA UPORABA ◄	
— IT UTILIZZAZIONE NON LIMITATA	
— LV NEIEROBEŽOTS IZMANTOJUMS	
— LT NEAPRIBOTAS NAUDOJIMAS	
— HU KORLÁTOZÁS ALÁ NEM ESŐ HASZNÁLAT	
— MT UŻU MHUX RISTRETT	

▼**M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— NL GEBRUIK ONBEPERKT — PL NIEOGRANICZONE KORZYSTANIE — PT UTILIZAÇÃO ILIMITADA — RO UTILIZARE NELIMITATĂ — SL NEOMEJENA UPORABA — SK NEOBMEDZENÉ POUŽITIE — FI KÄYTTÖÄ EI RAJOITETTU — SV OBEGRÄNSAD ANVÄNDNING — EN UNRESTRICTED USE	
— BG Разни — CS Různí — DA Diverse — DE Verschiedene — EE Erinevad — EL Διάφορα — ES Varios — FR Divers ►**M45** — HR Razni ◄ — IT Vari — LV Dažādi — LT Įvairūs — HU Többféle — MT Diversi — NL Diverse — PL Różne — PT Diversos — RO Diverși — SL Razno — SK Rôzne — FI Useita — SV Flera — EN Various	Diverși – 99211
— BG Насипно — CS Volně loženo — DA Bulk — DE Lose	Vrac – 99212

▼**M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— EE Pakendamata	
— EL Χύμα	
— ES A granel	
— FR Vrac	
►**M45** — HR Rasuto ◄	
— IT Alla rinfusa	
— LV Berams	
— LT Nesupakuota	
— HU Ömlesztett	
— MT Bil-kwantità	
— NL Los gestort	
— PL Luzem	
— PT A granel	
— RO Vrac	
— SL Razsuto	
— SK Voľne	
— FI Irtotavaraa	
— SV Bulk	
— EN Bulk	
— BG Изпращач	Expeditor – 99213
— CS Odesílatel	
— DA Afsender	
— DE Versender	
— EE Saatja	
— EL Αποστολέας	
— ES Expedidor	
— FR Expéditeur	
►**M45** — HR Pošiljatelj ◄	
— IT Speditore	
— LV Nosūtītājs	
— LT Siuntėjas	
— HU Feladó	
— MT Min jikkonsenja	
— NL Afzender	
— PL Nadawca	
— PT Expedidor	
— RO Expeditor	

▼**M32**

Mențiuni lingvistice	Coduri
— SL Pošiljatelj	
— SK Odosielateľ	
— FI Lähettäjä	
— SV Avsändare	
— EN Consignor	

▼**M6**

ANEXA 38A

DECLARAȚIA VAMALĂ PENTRU BAGAJELE ÎNREGISTRATE

1. SUBSEMNATUL, DECLAR

   (a) că bagajele menționate în continuare conțin numai obiecte de uz personal care se utilizează în mod curent pe durata călătoriei, cum ar fi haine, lenjerie, articole de toaletă, cărți și echipamente sportive, și că aceste obiecte nu sunt importate în scopuri comerciale;

   (b) că bagajele nu conțin:

   — produse alimentare, tutun, băuturi alcoolice, anetol, arme de foc, arme albe, muniții, materiale explozive, droguri, animale vii, plante, emițătoare radio sau aparate de emisie-recepție, valută, specii protejate sau produse obținute din speciile protejate prin Convenția de la Washington din 3 martie 1973 privind comerțul internațional cu specii sălbatice de floră și faună pe cale de dispariție; articole interzise de legislația țării de destinație privind protecția moralității publice și a bunelor moravuri;

   — mărfuri destinate a fi distribuite cu titlu gratuit sau cu titlu oneros ori a fi utilizate în scopuri profesionale sau comerciale;

   — obiecte cumpărate sau primite de mine în afara teritoriului vamal al țării mele și care nu au fost încă declarate la administrația vamală din țara mea de reședință (această restricție se aplică numai la întoarcerea în țara de reședință).

2. SUBSEMNATUL, AUTORIZEZ autoritățile feroviare să îndeplinească toate formalitățile vamale.

3. SUBSEMNATUL, CUNOSC faptul că declarațiile false mă fac pasibil de urmărire penală și de confiscare a mărfurilor.

Țara de destinație: ..... Locul de destinație: .....

Numărul de bagaje ☐ Numărul persoanelor care îl însoțesc pe călător ☐

CU LITERE MAJUSCULE

NUME: PRENUME:

.....

Reședința normală: Str.: ..... Nr.: .....

Orașul: ..... Țara: .....

Semnătura călătorului:

Ștampila cu dată a gării
de plecare .....

	Aviz de expediție nr.

”

▼**M28**

ANEXA 38B

Procedura menționată la articolul 290c alineatul (1)

În sensul articolului 290c, greutatea netă a fiecărui lot de banane proaspete este stabilită de cântăritori autorizați, în orice loc de descărcare, în conformitate cu următoarea procedură:

1. Se selectează un eșantion de unități de banane ambalate pentru fiecare tip de ambalaj și pentru fiecare origine. Acest eșantion de unități de banane ambalate care urmează să fie cântărite trebuie să fie reprezentativ pentru lotul de banane proaspete. Trebuie să fie echivalent, cel puțin, cu următoarele cantități:

Număr de unități de banane ambalate (pe tip de ambalaj și pe origine)	Număr de unități de banane ambalate care urmează să fie examinate
— până la 400	5
— între 401 și 700	7
— între 701 și 1 000	10
— între 1 001 și 2 000	13
— între 2 001 și 4 000	15
— între 4 001 și 6 000	18
— peste 6 000	21

2. Greutatea netă se stabilește în modul următor:

   (a) prin cântărirea fiecărei unități de banane ambalate care trebuie examinate (greutate brută);

   (b) prin deschiderea a cel puțin unei unități de banane ambalate, apoi prin calcularea greutății ambalajului;

   (c) greutatea respectivului ambalaj este admisă pentru toate ambalajele de același tip și de aceeași origine și se deduce din greutatea ansamblului unităților de banane ambalate cântărite;

   (d) greutatea netă medie pe unitate de banane ambalate stabilită astfel pentru fiecare tip și fiecare origine, în funcție de greutatea eșantionului controlat, este admisă ca bază pentru stabilirea greutății nete a lotului de banane proaspete.

3. Atunci când autoritățile vamale nu verifică simultan certificatele de cântărire a bananelor, greutatea netă declarată pe respectivele certificate nu poate fi admisă de autoritățile vamale decât în măsura în care diferența dintre greutatea netă declarată și greutatea netă medie stabilită de către acestea nu depășește 1 %.

4. Certificatul de cântărire a bananelor este prezentat la biroul vamal la care s-a depus declarația de punere în liberă circulație. Autoritățile vamale aplică rezultatele eșantionării care figurează pe certificatul de cântărire a bananelor întregului lot de banane proaspete la care se referă certificatul.

▼**M28**

ANEXA 38C

Modelul menționat la articolul 290c alineatul (1)

CERTIFICAT DE CÂNTĂRIRE A BANANELOR

1. Numele cântăritorului autorizat	2. Data certificatului și numărul cântăririi
	3. Referința comerciantului
4. Identificarea mijlocului de transport la sosire	5. Țara de origine
6. Numărul și tipul ambalajelor	7. Greutatea netă totală stabilită

8. Marcă (mărci)

9. Unități de banane ambalate examinate (a se înscrie greutatea brută pentru fiecare unitate cântărită)

1		8		15	
2		9		16	
3		10		17	
4		11		18	
5		12		19	
6		13		20	
7		14		21	

10. Greutatea brută a unităților de banane ambalate examinate:

11. Numărul de unități de banane ambalate examinate: :

12. Greutatea brută medie: _____

13. Greutate proprie: -

14. Greutatea netă medie pe unitate de banane ambalate:

15. Semnătura și ștampila cântăritorului autorizat

16. Locul și data:

▼M33

ANEXA 38D

(menționată la articolul 4o)

Datele prelucrate în sistemul central prevăzut la articolul 4o alineatul (1)

1. Numărul EORI astfel cum se menționează la articolul 1 punctul 16.
2. Numele complet al persoanei.
3. Adresa de constituire/reședință: adresa completă a locului unde persoana este constituită/își are reședința, inclusiv identificatorul de țară sau de teritoriu (dacă este disponibil, codul de țară ISO alpha 2, astfel cum este definit în anexa 38 titlul II caseta 2).
4. Numărul (numerele) de identificare TVA, atribuit(e), dacă este cazul, de către statele membre.
5. Dacă este cazul, statutul juridic, astfel după cum se menționează în documentul de constituire.
6. Data de constituire, sau, în cazul unei persoane fizice, data nașterii.
7. Tipul de persoană [persoană fizică, persoană juridică, asociere de persoane – astfel cum se menționează la articolul 4 alineatul (1) din cod] în formă codificată. Se aplică următoarele coduri:

   (1) Persoană fizică

   (2) Persoană juridică

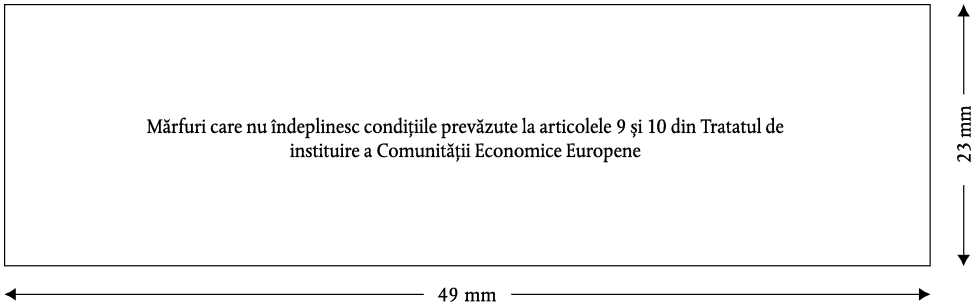
   (3) Asociere de persoane – astfel cum se menționează la articolul 4 alineatul (1) din cod
8. Date de contact: numele persoanei de contact, adresa și oricare dintre următoarele informații: număr de telefon, număr de fax, adresă de poștă electronică.
9. În cazul unei persoane care nu este stabilită pe teritoriul vamal al Comunității: numărul (numerele) de identificare, atribuit(e), dacă este cazul, persoanei interesate în scopuri vamale, de către autoritățile competente ale unei țări terțe cu care este în vigoare un acord de asistență administrativă reciprocă în domeniul vamal. Acest număr (aceste numere) de identificare include (includ) codul de țară sau de teritoriu (dacă este disponibil, codul de țară ISO alpha 2, astfel cum este definit în anexa 38 titlul II caseta 2).
10. Atunci când se consideră necesar, codul principalei activități economice, la nivelul a 4 cifre, conform clasificării statistice a activităților economice în Comunitatea Europeană (NACE), menționat în registrul întreprinderilor din statul membru vizat.
11. Data de expirare a numărului EORI, dacă este cazul.
12. Acordul pentru divulgarea datelor cu caracter personal menționate la punctele 1, 2 și 3, în cazul în care acesta a fost dat.

▼M18

▼B

ANEXA 42

ETICHETA GALBENĂ



Culoare: caractere negre pe fond galben.

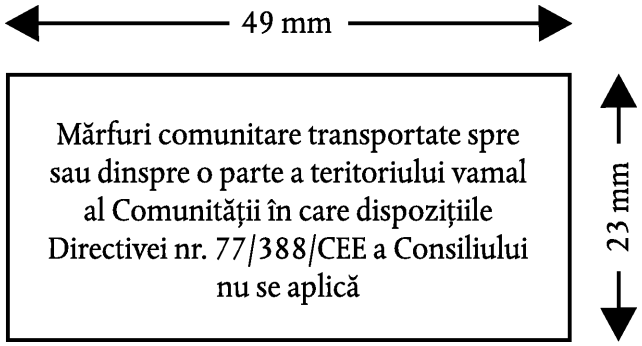
▼M49

_____

▼**M13**

ANEXA 42B

ETICHETĂ GALBENĂ



Culoare: litere negre pe fond galben.

▼M7

ANEXA 43

FORMULARUL T2M

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1

ORIGINAL

1

T2M **Nr A 000000**

1. **Solicitant** (numele complet sau denumirea companiei sau a firmei şi adresa completă)

1. **Nava de pescuit comunitară**
Nume: .....
Număr de înregistrare: .....
Port de domiciliu: .....
Pavilion: .....

3. **Declaraţia solicitantului**
Subsemnatul, declar prin prezenta că produsele şi mărfurile indicate în casetele 4 şi 6 beneficiază de statut comunitar.

Data: ....
(Semnătura)

A. **Ştampila autorităţii responsabile cu înregistrarea navei de pescuit** (1)

Autoritatea: ..... Ştampila

Data: .....

4. **Produse de pescuit maritim** (denumire şi tip)

5. **Masa brută** (kg) (2)

6. **Mărfuri obţinute din produsele menţionate anterior** (categorie)

7. **Cod NC**

8. **Masa brută** (kg)

9. **Declaraţia comandantului navei de pescuit comunitare**

Subsemnatul, ... (numele complet), comandant al navei menţionate în caseta 2, declar că produsele menţionate în caseta 4:
— au fost capturate de nava mea în afara apelor teritoriale ale unei ţări sau ale unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar;
— au fost supuse, la bordul navei mele, operaţiei de prelucrare consemnate la pagina ..... a jurnalului de bord, iar mărfurile obţinute sunt descrise în caseta 6 (3).

Data: Semnătura:

10. **Declaraţie în cazul unei prime transbordări de pe nava de pescuit comunitară**

Produsele şi/sau mărfurile descrise în acest document au fost transbordate la bordul navei următoare:

(a) Nume: .....
(b) Număr de înmatriculare: .....
(c) Pavilion: .....
(d) Numele complet al comandantului: .....

Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei de pescuit comunitare.

Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei la bordul căreia au fost transbordate produsele şi/sau mărfurile.

Data: .....

....
(Semnătura comandantului navei de pescuit comunitare) (Semnătura comandantului navei de primire)

B. **Biroul vamal care a emis formularul T2M**
Biroul vamal: .....
Adresa: .....
Statul membru: ..... Ştampila
Data: .....
Semnătura: .....

(1) În cazul în care această autoritate este aceeaşi cu biroul vamal din caseta B, atunci este suficientă aplicarea ştampilei pentru completarea casetei A.
(2) Cifră cu aproximaţie.
(3) A se şterge atunci când nu are loc nici un proces de prelucrare la bord.

▼M7

11. **Declarație în cazul în care au avut loc prelucrări la bordul navei pe care a fost transbordată captura** (1)

Produsele menționate în caseta 4 au fost supuse, la bordul navei menționate în caseta 10, unor operațiuni de prelucrare care sunt înregistrate la pagina ..... a jurnalului de bord, iar mărfurile obținute prin aceste prelucrări sunt indicate în caseta 6.

Data: ....

(Semnătura comandantului)

12. **Declarație în cazul unei a doua transbordări fără prelucrări ulterioare**

Produsele și/sau mărfurile menționate în acest document au fost transbordate pe nava următoare:

(a) Nume: ..... (b) Număr de înmatriculare: .....

(c) Pavilion: ..... (d) Numele complet al comandantului: .....

Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei de pe care au fost transbordate produsele și/sau mărfurile.

Transbordarea a fost înregistrată la pagina ..... a jurnalului de bord al navei la bordul căreia au fost transbordate produsele și/sau mărfurile.

Data: .....

....

(Semnătura comandantului navei de pe care au fost transbordate produsele și/sau mărfurile) (Semnătura comandantului navei de primire)

13. **Certificare acordată de către autoritatea vamală a țării sau a teritoriului care nu face parte din teritoriul vamal comunitar**

Autoritatea vamală certifică prin prezenta că produsele și/sau mărfurile menționate în casetele 4 și/sau 6 au fost sub supraveghere vamală pe durata depozitării și nu au fost supuse altor manevre de manipulare decât cele necesare pentru conservare.

Data sosirii produselor/mărfurilor: .....

Data plecării produselor/mărfurilor: .....

Mijloc de transport folosit pentru reexpedierea către teritoriul vamal comunitar: .....

Adresa completă a biroului vamal: .....

Țara sau teritoriul: ..... Ștampila

Data: ....

(Semnătura)

C. **Ștampila biroului vamal prin care au fost introduse produsele și/sau mărfurile pe teritoriul vamal comunitar**

Biroul vamal: .....

Statul membru: ..... Ștampila

Data: .....

O copie a acestui formular se remite biroului vamal indicat în caseta B

OBSERVAȚII

(1) Navă de pescuit comunitară sau navă-fabrică comunitară.

▼M7

COMUNITATEA EUROPEANĂ

2

COPIE

1. **Solicitant** (numele complet sau denumirea companiei sau a firmei și adresa completă)

T2M **Nr A 000000**

1. **Nava de pescuit comunitară**
Nume: .....
Număr de înregistrare: .....
Port de domiciliu: .....
Pavilion: .....

3. **Declarația solicitantului**
Subsemnatul, declar prin prezenta că produsele și mărfurile indicate în casetele 4 și 6 beneficiază de statut comunitar.

Data: ....
(Semnătura)

A. **Ștampila autorității responsabile cu înregistrarea navei de pescuit** (1)

Autoritatea: ..... Ștampila

Data: .....

2

4. **Produse de pescuit maritim** (denumire și tip)

5. **Masa brută** (kg) (2)

6. **Mărfuri obținute din produsele menționate anterior** (categorie)

7. **Cod NC**

8. **Masa brută** (kg)

9. **Declarația comandantului navei de pescuit comunitare**

Subsemnatul, ... (numele complet), comandant al navei menționate în caseta 2, declar că produsele menționate în caseta 4:
— au fost capturate de nava mea în afara apelor teritoriale ale unei țări sau ale unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar;
— au fost supuse, la bordul navei mele, operației de prelucrare consemnate la pagina .... a jurnalului de bord, iar mărfurile obținute sunt descrise în caseta 6 (3).

Data: Semnătura:

10. **Declarație în cazul unei prime transbordări de pe nava de pescuit comunitară**

Produsele și/sau mărfurile descrise în acest document au fost transbordate la bordul navei următoare:

(a) Nume: .....
(b) Număr de înmatriculare: .....
(c) Pavilion: .....
(d) Numele complet al comandantului: .....

Transbordarea a fost înregistrată la pagina .... a jurnalului de bord al navei de pescuit comunitare.

Transbordarea a fost înregistrată la pagina .... a jurnalului de bord al navei la bordul căreia au fost transbordate produsele și/sau mărfurile.

Data: .....

....
(Semnătura comandantului navei de pescuit comunitare) (Semnătura comandantului navei de primire)

B. **Biroul vamal care a emis formularul T2M**
Biroul vamal: .....
Adresa: .....
Statul membru: ..... Ștampila
Data: .....
Semnătura: .....

(1) În cazul în care această autoritate este aceeași cu biroul vamal din caseta B, atunci este suficientă aplicarea ștampilei pentru completarea casetei A.
(2) Cifră cu aproximație.
(3) A se șterge atunci când nu are loc nici un proces de prelucrare la bord."

▼M7

ANEXA 44

NOTE

(de adăugat la carnetul cu formulare T2M)

I. **Considerații generale**

1. Scopul unui formular T2M este să demonstreze, la introducerea pe teritoriul vamal comunitar, statutul comunitar al produselor de pescuit maritim capturate de o navă de pescuit comunitară în afara apelor teritoriale ale unei țări sau ale unui teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, precum și al mărfurilor obținute din astfel de produse prin prelucrare la bordul navei de pescuit comunitare în cauză, al unei alte nave de pescuit comunitare sau al unei nave-fabrică comunitare care a făcut captura.

2. Nava de pescuit comunitară este o navă care este înmatriculată și înregistrată într-o parte a teritoriului unui stat membru care face parte din teritoriul vamal comunitar, arborează pavilionul unui stat membru, capturează produsele de pescuit maritim și, eventual, le prelucrează la bord. Nava-fabrică comunitară este o navă care este înmatriculată sau înregistrată în aceleași condiții ca și nava de pescuit comunitară, dar care efectuează numai prelucrarea produselor transbordate.

3. Acest carnet conține 10 formulare, fiecare constând dintr-un original și o copie. Copiile nu trebuie detașate de carnet.

4. Carnetul trebuie prezentat ori de câte ori autoritățile vamale solicită acest lucru.

5. Carnetul trebuie restituit autorităților vamale de care a fost emis atunci când nava pentru care a fost întocmit nu mai întrunește condițiile stabilite, atunci când au fost folosite toate formularele din carnet sau atunci când a expirat termenul de valabilitate al acestuia.

II. **Autentificarea formularelor T2M**

6. Formularele trebuie să fie tehnoredactate sau completate lizibil de mână; în acest din urmă caz, formularul se completează în cerneală și cu litere de tipar. Nu sunt admise ștersături sau modificări. Eventualele modificări trebuie să se facă prin tăierea pe formular a elementelor incorecte și adăugarea celor dorite, după caz. Orice astfel de modificări trebuie să fie vizate de persoana care a semnat declarația care le conține.

7. Casetele 1-3 ale formularului trebuie completate de persoana indicată, în limba în care este tipărit formularul. Casetele 4-12 ale formularului trebuie completate într-una dintre limbile oficiale ale Comunității.

8. Valabilitatea formularelor T2M cuprinse în carnet este garantată de prezența, în caseta A atât de pe originale, cât și de pe copii, a vizei autorității responsabile cu înregistrarea navei de pescuit comunitare pentru care a fost emis carnetul. Carnetul este valabil pe o durată de doi ani de la data specificată pe copertă verso.

III. **Utilizarea formularelor T2M**

9. Comandantul navei de pescuit comunitare trebuie să completeze casetele 4, 5 și/sau 6, 7, 8 și să completeze și să semneze declarația din caseta 9, atât de pe originalul, cât și de pe copia formularului T2M:

— la debarcarea produselor de pescuit maritim și/sau a mărfurilor rezultate din prelucrarea la bord a produselor respective într-un port de pe teritoriul vamal comunitar sau într-un alt port de unde pleacă spre teritoriul respectiv;

▼M7

— la transbordarea produselor respective și/sau a mărfurilor pe o altă navă de pescuit comunitară sau pe o navă-fabrică comunitară – la bordul căreia produsele suferă prelucrări – sau pe orice alt vas care transportă captura și/sau mărfurile care fac obiectul prelucrării - sau pe orice altă navă - la bordul căreia nu suferă nici un fel de prelucrări – care le transportă fie direct într-un port de pe teritoriul vamal comunitar, fie într-un port care nu se află pe teritoriul vamal comunitar și de unde pleacă către teritoriul respectiv. În acest caz, comandantul navei de pescuit comunitare și comandantul navei pe care sunt transbordate produsele și/sau mărfurile trebuie să completeze și să semneze caseta 10 de pe original și copie.

10. După caz, comandantul navei pe care sunt transbordate produsele capturate de o altă navă de pescuit comunitară în vederea prelucrării la bord trebuie să completeze casetele 6, 7 și 8 și să completeze și să semneze declarația din caseta 11 de pe original:

— la debarcarea mărfurilor obținute din prelucrarea la bord fie într-un port de pe teritoriul vamal comunitar, fie într-un port care nu se află pe teritoriul vamal comunitar și de unde pleacă către teritoriul respectiv;

— la transbordarea mărfurilor respective pe orice altă navă care le transportă fără a le prelucra, având ca destinație fie direct un port aflat pe teritoriul vamal comunitar, fie un port care nu se află pe teritoriul vamal comunitar, de unde vor pleca către teritoriul respectiv. În acest caz, comandantul navei care le prelucrează și cel al navei pe care sunt transbordate mărfurile trebuie să completeze și să semneze caseta 12 de pe original.

11. În cazul în care produsele sau mărfurile au fost transportate într-o țară sau pe un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar, trebuie completată caseta 13 și semnată de către autoritățile vamale ale respectivei țări sau ale respectivului teritoriu. În cazul în care o parte din produse sau mărfuri nu este transportată către teritoriul vamal comunitar, se indică în caseta „Observații” de pe formular denumirea, categoria, masa brută și destinația sau utilizarea vamală atribuită produselor respective.

12. Ori de câte ori produsele și/sau mărfurile sunt transbordate pentru a fi transportate pe teritoriul vamal comunitar, trebuie să fie însoțite de formularul T2M în original.

IV. **Folosirea „extraselor” de formulare T2M**

În cazul în care produsele și/sau mărfurile au fost transportate într-o țară sau pe un teritoriu care nu face parte din teritoriul vamal comunitar pentru a fi reexpediate ulterior către teritoriul respectiv în transporturi în tranșe:

13. Din carnetul emis pentru nava de pescuit care a capturat produsele și/sau le-a prelucrat în mărfuri trebuie să se extragă un număr de formulare T2M originale egal cu numărul de transporturi în tranșe care să fie clar marcate cu cuvântul „Extras” și cu datele de identificare ale formularului T2M pentru transportul inițial. Aceste informații trebuie completate și pe copiile „extraselor” care trebuie să rămână în carnet.

14. Pentru fiecare transport în tranșe:

— trebuie să se completeze casetele 4, 5 și/sau 6, 7, 8 de pe formularul „extras” T2M, menționându-se cantitățile de produse și/sau mărfuri expediate;

▼M7

— trebuie să se completeze caseta 13 de pe originalul formularului „extras” și să fie vizată și semnată de autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului în cauză;

— trebuie să se completeze în caseta „Observații” de pe formularul T2M inițial numărul și tipul coletelor, masa brută, destinația sau utilizarea vamală atribuită transportului, precum și numărul și data formularului „extras”;

— formularul „extras” trebuie să însoțească transportul produselor și/sau a mărfurilor.

15. Atunci când toate produsele și/sau mărfurile care fac obiectul formularului T2M inițial au fost transportate către teritoriul vamal comunitar, trebuie să se completeze caseta 13 de pe formular și să fie vizată și semnată de autoritățile vamale ale țării sau ale teritoriului în cauză. Acest formular trebuie să fie transmis biroului care a emis carnetul T2M. În cazul în care o parte a produselor sau a mărfurilor nu sunt expediate către teritoriul vamal comunitar, trebuie să se completeze în caseta „Observații” de pe formular numărul, denumirea, categoria și masa brută a transportului respectiv, precum și destinația sau utilizarea vamală atribuite loturilor de produse sau de mărfuri respective.

V. **Verificarea formularelor T2M**

16. Toate formularele T2M originale (inițiale sau „extrase”) trebuie să fie prezentate biroului vamal prin care au fost introduse pe teritoriul vamal comunitar produsele sau mărfurile la care se referă. Cu toate acestea, atunci când produsele sau mărfurile sunt introduse pe teritoriul vamal comunitar sub regim de tranzit, iar operațiunea corespunzătoare a început în afara acestui teritoriu, formularele T2M trebuie să fie prezentate biroului vamal de destinație pentru regimul respectiv.

▼M19

ANEXA 44A

NOTIȚĂ REFERITOARE LA LISTA DE ÎNCĂRCARE

TITLUL I

Generalități

▼M32

1. Definiție

1.1. Lista de încărcare este un document care corespunde caracteristicilor definite în prezenta anexă.

1.2. Aceasta poate fi utilizată împreună cu declarația de tranzit în contextul aplicării articolului 353 alineatul (2).

▼M19

2. Forma listelor de încărcare

2.1. Doar prima pagină a formularului poate fi utilizată ca listă de încărcare.

2.2. Listele de încărcare cuprind:

(a) titlul „Listă de încărcare”;

(b) un cadru de 70 milimetri pe 55 milimetri divizat într-o parte superioară de 70 milimetri pe 15 milimetri și o parte inferioară de 70 milimetri pe 40 milimetri;

(c) în ordinea de mai jos, coloanele al căror antet este redactat după cum urmează:

— numărul de ordine;

— mărcile, numerele, numărul și natura coletelor, descrierea mărfurilor;

— țara de expediție/de export;

— masa brută în kilograme;

— rezervat pentru administrație.

Cei interesați pot adapta la nevoile lor lățimea acestor coloane. Totuși, coloana intitulată „rezervat pentru administrație” trebuie să aibă o lățime de 30 milimetri cel puțin. Cei interesați pot de asemenea să dispună liber de alte spații decât cele menționate la literele (a), (b) și (c).

2.3. Imediat sub ultima înscriere trebuie trasată o linie orizontală și spațiile neutilizate barate pentru a face imposibilă orice adăugire ulterioară.

TITLUL II

Indicații de introdus în diferite rubrici

1. Cadrul

1.1. Partea superioară

Atunci când lista de încărcare se anexează unei declarații de tranzit, principalul obligat aplică în partea superioară sigla „T1”, „T2” sau „T2F”.

▼**M19**

Atunci când lista de încărcare se anexează unui document T2L, persoana în cauză aplică în partea superioară sigla „T2L” sau sigla „T2LF”.

1.2. Partea inferioară

Elementele incluse în alineatul (4) din titlul III care urmează trebuie să figureze în această parte a cadrului.

2. Coloane

2.1. Numărul de ordine

Fiecare articol inclus în lista de încărcare trebuie să fie precedat de un număr de ordine.

2.2. Mărcile, numerele, numărul și natura coletelor, descrierea mărfurilor

▼**M21**

Atunci când lista de încărcătură se adaugă unei declarații de tranzit, pe ea trebuie să figureze informațiile care în declarația de tranzit sunt cuprinse în casetele 31 (Colet și denumirea mărfurilor), 40 (Declarație sumară/document precedent), 44 (Mențiuni speciale/Documente produse/Certificate și autorizații) și, dacă este cazul, 33 (Codul mărfurilor) și 38 [Masa netă (kg)].

▼**M19**

2.3. Țara de expediție/de export

Se indică numele statului membru de unde sunt expediate/exportate mărfurile.

Această coloană nu trebuie completată atunci când lista de încărcare se anexează la un document T2L.

2.4. Masa brută (kg)

Se indică mențiunile care figurează în caseta 35 din DAU (a se vedea anexa 37).

TITLUL III

Utilizarea listelor de încărcare

1. Pentru aceeași declarație de tranzit nu se poate anexa în același timp o listă sau mai multe liste de încărcare și unul sau mai multe formulare complementare.

2. ►**M21** În cazul utilizării listelor de încărcătură, casetele 15 (Țara expeditoare/de export), 32 (Numărul articolului), 33 (Codul mărfurilor), 35 [Masa brută (kg)], 38 [Masa netă (kg)], 40 (Declarație sumară/document precedent) și, dacă este cazul, 44 (Mențiuni speciale/Documente produse/Certificate și autorizații) din formularul declarației de tranzit sunt tăiate cu o linie, iar caseta 31 (Colet și denumirea mărfurilor) nu poate fi completată în ceea ce privește indicarea mărcilor, numerelor de ordine, numărului și naturii coletelor și a denumirii mărfurilor. ◄ O referință la numărul de ordine și la sigla diferitelor liste de încărcare se face în caseta 31 „Colete și descrierea mărfurilor” din formularul de declarație de tranzit utilizat.

3. Lista de încărcare se prezintă în același număr de exemplare ca și formularul la care se referă aceasta.

▼**M22**

_____

▼**M19**

4. Atunci când se înregistrează declarația de tranzit, lista de încărcare are același număr de înregistrare cu formularul la care se referă. Acest număr trebuie aplicat fie printr-o ștampilă cu numele biroului de plecare, fie de mână. În acest ultim caz, acesta trebuie însoțit de ștampila oficială a biroului de plecare.

   Semnătura unui funcționar al biroului de plecare este facultativă.

5. Atunci când mai multe liste de încărcare se anexează aceluiași formular utilizat în vederea tranzitului comunitar, acestea trebuie să poarte un număr de ordine atribuit de principalul obligat; numărul listelor de încărcare anexate se indică în caseta 4 „Liste de încărcare” din formularul menționat anterior.

6. Dispozițiile alineatelor (1)-(5) se aplică *mutatis mutandis* atunci când lista de încărcare se anexează la un document T2L sau T2LF.

▼M19

ANEXA 44B

CARACTERISTICILE FORMULARELOR UTILIZATE ÎN REGIMUL DE TRANZIT COMUNITAR

Prezenta anexă descrie caracteristicile formularelor, altele decât documentul administrativ unic, utilizate în sensul regimului de tranzit comunitar.

1. **Lista de încărcare**

1.1. Hârtia utilizată pentru formularele listei de încărcare este o hârtie de scris tratată care cântărește cel puțin 40 de grame la metrul pătrat și rezistentă astfel încât, la o folosire normală, să nu se rupă și să nu se șifoneze. Culoarea hârtiei este lăsată la alegerea celor interesați.

1.2. Formatul este de 210 pe 297 milimetri, o toleranță maximă de 5 milimetri în minus și de 8 milimetri în plus fiind admisă în ceea ce privește lungimea.

2. **Avizul de trecere**

2.1. Hârtia utilizată pentru formularul avizului de trecere este o hârtie de scris tratată care cântărește cel puțin 40 grame la metrul pătrat și rezistentă astfel încât la o folosire normală să nu se rupă și să nu se șifoneze. Hârtia este de culoare albă.

2.2. Formatul este de 210 pe 148 milimetri.

3. **Adeverința**

▼M32

3.1. Formularele se imprimă pe hârtie suficient de rezistentă încât, la o folosire normală, să nu se rupă sau să se șifoneze. Hârtia este de culoare albă.

▼M19

3.2. Formatul este de 148 pe 105 milimetri.

4. **Titlul de garanție individuală**

4.1. Hârtia utilizată pentru formularul titlului de garanție individuală este o hârtie fără fibre obținute prin procedee mecanice, încleiată pentru scris și care cântărește cel puțin 55 de grame la metrul pătrat. Aceasta este acoperită de o imprimare de fond ghioșat, de culoare roșie, care face evidentă orice falsificare prin mijloace mecanice sau chimice. Hârtia este de culoare albă.

4.2. Formatul este de 148 pe 105 milimetri.

▼M32

4.3. Formularul titlului de garanție izolată trebuie să conțină o mențiune care să indice numele și adresa tipografiei sau o siglă care să permită identificarea ei și trebuie să aibă un număr de identificare.

▼M19

5. **Certificatul de garanție globală sau de dispensă de garanție5.1.**

Hârtia utilizată pentru formularul certificatului de garanție globală sau de dispensa de garanție, în continuare denumit „certificat”, este o hârtie de culoare albă, fără fibre obținute prin procedee mecanice, care cântărește cel puțin 100 de grame la metrul pătrat. Aceasta este acoperită pe prima pagină și pe verso de o imprimare de fond ghioșat care face evidente orice falsificări cu mijloace mecanice sau chimice. Această imprimare este:

— de culoare verde pentru certificatele de garanție;

▼M19

— de culoare albastru pal pentru certificatele de dispensă de garanție.

5.2. Formatul este de 210 pe 148 milimetri.

5.3. Le revine statelor membre să procedeze sau să ceară imprimarea formularelor de certificat. Fiecare certificat trebuie să poarte un număr de ordine care să permită identificarea lui.

6. **Dispoziții comune**

6.1. Formularul trebuie completat la mașina de scris sau printr-un procedeu mecanografic sau similar. Formularele de listă de încărcare, de aviz de trecere și de recipisă pot fi de asemenea completate în mod lizibil de mână; în acest ultim caz, acestea trebuie completate cu cerneală și cu litere de tipar.

6.2. Formularul trebuie să fie redactat în una dintre limbile oficiale ale Comunității, acceptată de autoritățile vamale ale statului membru de plecare. Aceste dispoziții nu se aplică titlurilor de garanție individuală.

6.3. Dacă este cazul, autoritățile vamale ale unui stat membru în care formularul trebuie să fie prezentat pot cere traducerea acestuia în limba oficială sau în una dintre limbile oficiale ale acestui stat membru.

6.4. În ceea ce privește certificatul de garanție globală sau de dispensă de garanție, limba care urmează să fie utilizată este stabilită de autoritățile vamale ale statului membru de care aparține biroul de garanție.

6.5. Formularul nu trebuie să prezinte ștersături sau modificări. Modificările care sunt aduse trebuie să fie efectuate bifând indicațiile eronate și adăugând, dacă este nevoie, indicațiile dorite. Orice modificare astfel operată trebuie să fie aprobată de autorul său și vizată expres de autoritățile vamale.

▼M32

ANEXA 44c

MĂRFURI CARE PREZINTĂ RISCURI DE FRAUDĂ CRESCUTE

(menționate la articolul 340a)

1	2	3	4	5
Cod SA	Descrierea mărfurilor	Cantități minime	Codul „Produse sensibile” ([1])	Rata minimă a garanției izolate
0207 12 0207 14	Carne și organe comestibile de pasăre clasificate la poziția 0105, de păsări de curte din specia *Gallus Domesticus*, congelate	3 000 kg		—
▼M40				
1701 12 1701 13 1701 14 1701 91 1701 99	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură	7 000 kg		— — — —
▼M32				
2208 20 2208 30 2208 40 2208 50 2208 60 2208 70 ex 2208 90	Rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	5 hl	1	2 500 EUR/hl alcool pur
2402 20	Țigarete conținând tutun	35 000 bucăți		120 EUR/1 000 bucăți
▼M40				
2403 11 2403 19	Tutun pentru fumat, cu sau fără înlocuitori, în orice proporție	35 kg		—

▼M32

([1]) În cazul în care schimbul de date privind operațiunea de tranzit se realizează prin tehnici electronice de prelucrare a datelor, iar codul SA nu este suficient pentru identificarea cu certitudine a mărfurilor enumerate în coloana 2, se utilizează atât codul „Produse sensibile” menționat în coloana 4, cât și codul SA din coloana 1.

▼B

ANEXA 45

LISTA DE ÎNCĂRCARE

Nr.	Mărci, numere, numărul și natura coletelor; descrierea mărfurilor	Țara de expediere/de export	Masă brută (kg)	Rezervat uzului oficial al autorității vamale

(Semnătura)

▼M16

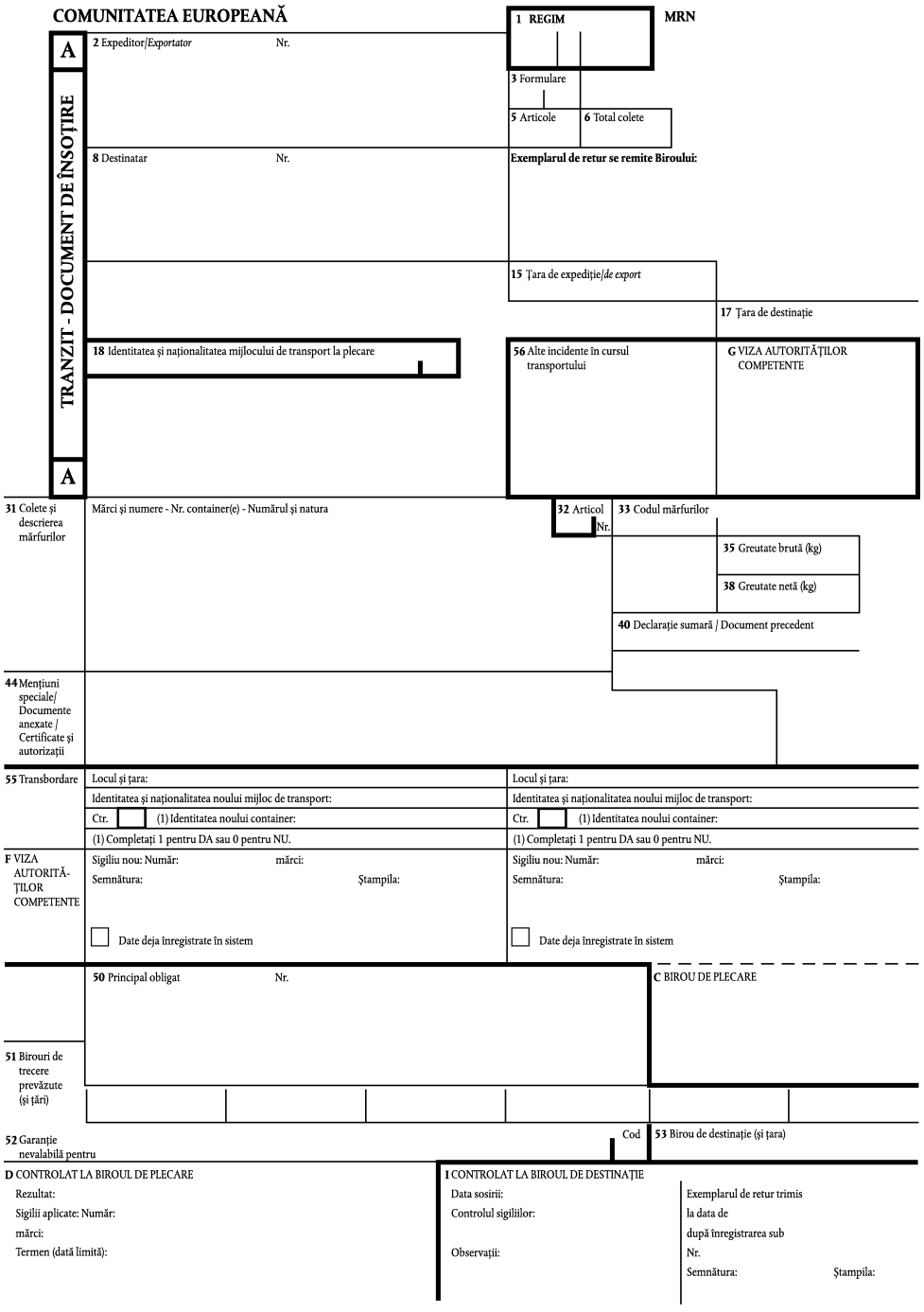
ANEXA 45A

DOCUMENTUL ÎNSOȚITOR DE TRANZIT

▼M22

Capitolul I

Model de document de însoțire a tranzitului



▼M32

▼M32

Capitolul II

Note explicative și elemente de informare (date) pentru documentul de însoțire a tranzitului

Hârtia care se utilizează pentru documentul de însoțire a tranzitului poate fi de culoare verde.

Documentul de însoțire a tranzitului este imprimat pe baza datelor furnizate în declarația de tranzit, eventual modificată de principalul obligat și/sau verificată de biroul vamal de plecare, completate cu:

1. MRN (numărul de referință al transportului)

   Informația se prezintă sub o formă alfanumerică de 18 caractere, după următorul model:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemplu
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a transportului de tranzit (AA)	Numeric 2	97
2	Identificator al țării de plecare a transportului (codul de țară ISO alfa 2)	Alfabetic 2	IT
3	Identificator unic pentru transportul de tranzit pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

   Câmpurile 1 și 2 se completează astfel cum este indicat mai sus.

   Câmpul 3 trebuie completat cu un cod de identificare a operațiunii de tranzit. Modul de completare a acestui câmp este de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de tranzit tratată în cursul anului în țara respectivă trebuie să fie identificată printr-un număr unic.

   Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al autorităților vamale în MRN pot utiliza până la primele șase caractere din cod.

   Câmpul 4 trebuie să primească o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Acesta permite identificarea unei erori în timpul introducerii numărului complet.

   MRN-ul este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul standardului „cod 128”, utilizând setul de caractere „B”.

2. Caseta 3:

   — prima subdiviziune: numărul de serie al paginii imprimate;

   — a doua subdiviziune: numărul total de pagini imprimate (inclusiv lista de articole);

   — nu se utilizează în cazul unui singur articol.

3. În spațiul din dreapta casetei 8:

   Numele și adresa biroului vamal la care trebuie să fie returnat exemplarul de confirmare al documentului de însoțire a tranzitului în cazul în care se utilizează procedura de rezervă.

▼**M32**

4. Caseta C:

— numele biroului de plecare;

— numărul de referință al biroului de plecare;

— data de acceptare a declarației de tranzit;

— numele și numărul autorizației expeditorului agreat (după caz).

5. Caseta D:

— rezultatul controlului;

— sigiliile aplicate sau mențiunea „- -” identificând „Dispensă – 99201”;

— mențiunea „Itinerar obligatoriu”, după caz.

Documentul de însoțire a tranzitului nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau eliminări, cu excepția cazului în care prezentul regulament conține o indicație contrară.

6. Formalități în cursul transportului

Între momentul în care mărfurile părăsesc biroul de plecare și cel în care ele sosesc la biroul de destinație, poate fi necesar să se adauge anumite mențiuni pe documentul de însoțire a tranzitului care însoțește mărfurile. Aceste mențiuni se referă la operațiunea de transport și trebuie adăugate de către transportatorul responsabil de mijlocul de transport pe care sunt încărcate mărfurile, pe măsură ce se desfășoară operațiunile aferente. Aceste date pot fi adăugate lizibil, de mână, caz în care documentul se completează cu cerneală și cu litere mari de tipar.

Transportatorul nu poate efectua transbordarea decât după ce a obținut autorizația autorităților vamale ale țării în care trebuie să aibă loc transbordarea.

Atunci când aceste autorități consideră că respectiva operațiune de tranzit comunitar poate continua în mod normal și după ce au luat, după caz, măsurile necesare, acestea vizează documentele de însoțire a tranzitului.

Autoritățile vamale de la biroul de tranzit sau de la biroul de destinație, după caz, au obligația de a introduce în sistem datele adăugate pe documentul de însoțire a tranzitului. Datele pot fi de asemenea introduse de către destinatarul agreat.

Aceste mențiuni se referă la următoarele casete:

— Transbordare: utilizați caseta 55

Caseta 55: Transbordare

Primele trei rânduri din această casetă trebuie completate de către transportator în cazul în care, în cursul operațiunii respective, mărfurile sunt transbordate dintr-un mijloc de transport în altul sau dintr-un container în altul.

Cu toate acestea, în cazul în care mărfurile sunt transportate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze caseta 18, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și a naționalității mijlocului de transport în momentul întocmirii declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze introducerea ulterioară în caseta 55 a informațiilor corespunzătoare privind mijloacele de transport.

▼**M32**

— Alte incidente: utilizați caseta 56

Caseta 56: Alte incidente în cursul transportului

Caseta se completează în conformitate cu obligațiile existente în materie de tranzit.

În plus, în cazul în care mărfurile au fost încărcate pe o semiremorcă și pe durata transportului se schimbă numai capul tractor (fără a avea loc manipularea sau transbordarea mărfurilor), introduceți în această casetă numărul de înmatriculare și naționalitatea noului cap tractor. În acest caz, nu este necesară viza autorităților competente.

▼**M16**

ANEXA 45B

LISTĂ DE ARTICOLE

Capitolul I

Specimen de listă de articole

Listă de articole			**OoExp.:**	**MRN**
Fila	**A**		**Data:**	

Articol nr. (32)	Mărci/numere (31.1)	Număr/tip (31.2)	Container nr. (31.3)	Descrierea mărfurilor (31.4)
Regim (1/3)	Codul mărfurilor (33)	Cod de sensibilitate (31.5)	Cantitate sensibilă (31.6)	Declarație sumară/Documentul anterior (40)
Țara expeditoare/ exportatoare (15)	Țara de destinație (17)	Greutate brută (kg) (35)	Greutate netă (kg) (38)	Informații suplimentare/Documente întocmite/Certificate și autorizații (44)
Expeditor/Exportator (2)			Destinatar (8)	

▼**M16**

Listă de articole			
Fila	**B**		

OoExp.: **MRN**

Data:

Articol nr. (32)	Mărci/numere (31.1)	Număr/tip (31.2)	Container nr. (31.3)	Descrierea mărfurilor (31.4)
Regim (1/3)	Codul mărfurilor (33)	Cod de sensibilitate (31.5)	Cantitate sensibilă (31.6)	Declarație sumară/Documentul anterior (40)
Țara expeditoare/ exportatoare (15)	Țara de destinație (17)	Greutate brută (kg) (35)	Greutate netă (kg) (38)	Informații suplimentare/Documente întocmite/Certificate și autorizații (44)
Expeditor/Exportator (2)			Destinatar (8)	

▼M32

Capitolul II

Note explicative și elemente de informare (date) pentru lista de articole

Atunci când transportul constă în mai multe articole, exemplarul A al listei de articole se imprimă întotdeauna prin sistemul informatizat și se anexează documentului de însoțire a tranzitului.

Casetele listei de articole pot fi mărite pe verticală.

Trebuie să se imprime următoarele elemente de informare:

1. În caseta de identificare (colțul din stânga sus):

   (a) lista de articole;

   (b) numărul de serie al paginii curente și numărul total de pagini (inclusiv documentul de însoțire a tranzitului).

2. B. Plecare – numele biroului de plecare.

3. Data – data de acceptare a declarației de tranzit.

4. MRN – numărul de referință al transportului, definit în anexa 45a.

5. În diferitele casete din partea „articol de marfă”, se imprimă următoarele elemente de informare:

   (a) articol nr. – număr de serie al articolului în cauză;

   (b) regim – în cazul în care statutul mărfurilor este uniform în toată declarația, această casetă nu se utilizează;

   (c) în cazul unui transport mixt, se tipărește statutul real, T1, T2 sau T2F.

▼M34

_____

▼**M34**

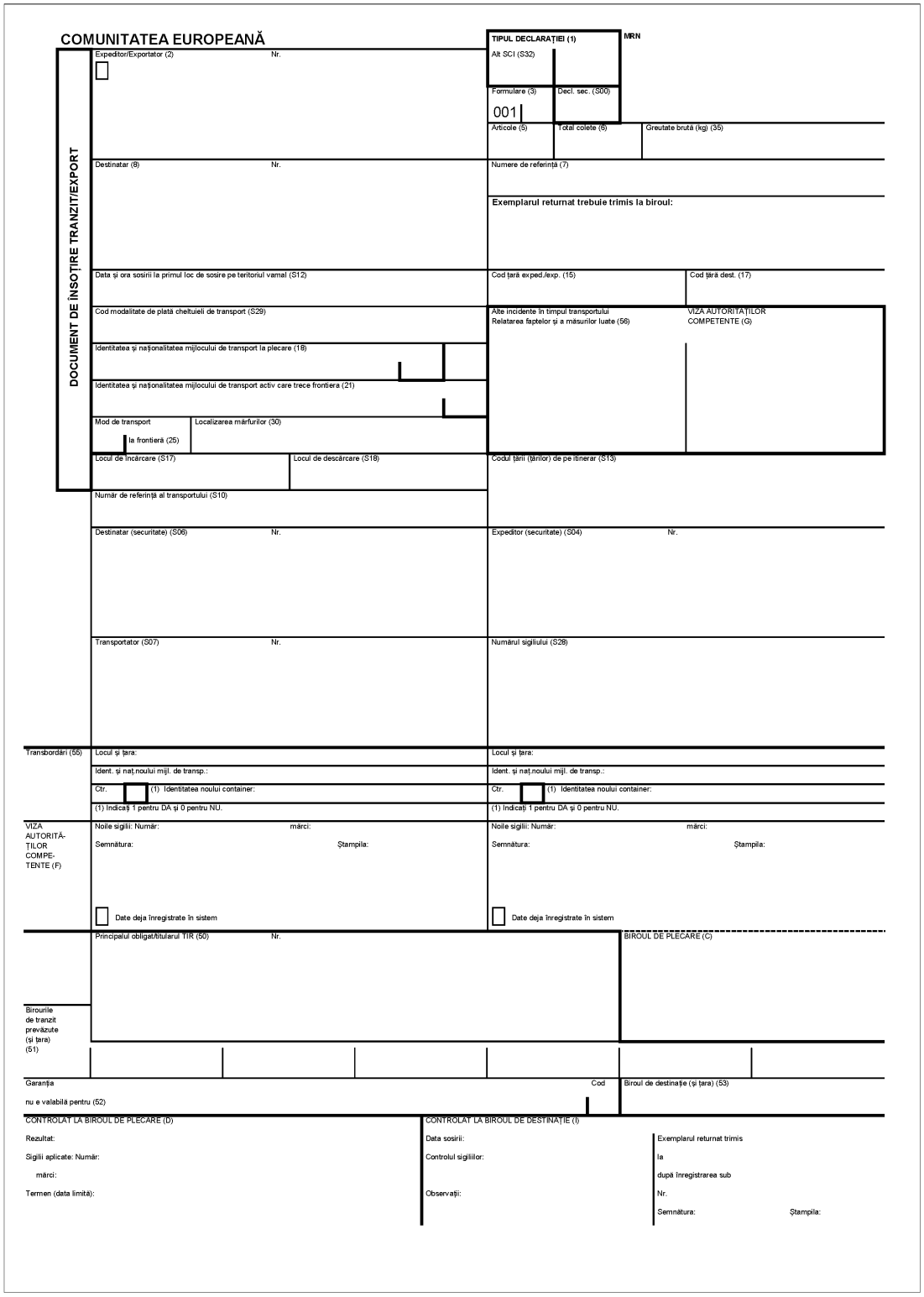
ANEXA 45e

[menționată la articolul 358 alineatul (2)]

DOCUMENT DE ÎNSOȚIRE TRANZIT/SECURITATE (TSAD)

CAPITOLUL I

Model de document de însoțire tranzit/securitate



▼**M34**

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru documentul de însoțire tranzit/securitate

Acronimul „PCO” („planul de continuare a operațiunilor”) utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 340b alineatul (7).

Documentul de însoțire tranzit/securitate conține informații valabile pentru întreaga declarație.

Informațiile din documentul de însoțire tranzit/securitate se bazează pe datele din declarația de tranzit. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către principalul obligat și/sau verificate de biroul de plecare.

Hârtia care se utilizează pentru documentul de însoțire tranzit/securitate poate fi de culoare verde.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a, 37 și 38 informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. MRN (numărul de referință al operațiunii)

   MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.

   Informația este alfanumerică și conține 18 caractere, conform indicațiilor de mai jos:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a declarației de tranzit (AA)	Numeric 2	06
2	Codul de identificare al țării de plecare a transportului (codul de țară alfa 2)	Alfabetic 2	RO
3	Identificator unic pentru transportul de tranzit pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

   Câmpurile 1 și 2 se completează după cum este indicat mai sus.

   Câmpul 3 se completează cu un cod de identificare a operațiunii de tranzit. Modul de completare a acestui câmp este de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de tranzit tratată în cursul anului în țara respectivă trebuie identificată printr-un număr unic.

   Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al autorităților vamale în MRN pot utiliza până la șase dintre primele caractere din cod.

   Câmpul 4 se completează cu o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Aceasta permite depistarea erorilor la introducerea numărului complet.

   „MRN” este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul „codului 128” standard, prin utilizarea setului de caractere „B”.

▼**M34**

2. CASETA DECL. SEC. (S00):

Indicați codul S în cazul în care documentul de însoțire tranzit/securitate conține și informații de securitate. În cazul în care acest document nu conține informații de securitate, caseta rămâne goală.

3. CASETA FORMULARE (3):

Prima subdiviziune: numărul de serie al paginii imprimate;

A doua subdiviziune: numărul total de pagini imprimate (inclusiv lista de articole).

4. CASETA NUMERE DE REFERINȚĂ (7):

Indicați LRN și/sau UCR

LRN – numărul de referință local, definit în anexa 37a,

UCR – un număr de identificare unic pentru loturi menționat în anexa 37 titlul II caseta 7.

5. ÎN SPAȚIUL DIN DREAPTA CASETEI DESTINATARULUI (8):

Numele și adresa biroului vamal căruia i se trimite exemplarul returnat al documentului de însoțire tranzit/securitate.

6. CASETA ALT ICS (S32):

Indicați alt indicator de circumstanță specifică

7. CASETA BIROUL DE PLECARE (C):

— numărul de referință al biroului de plecare;

— data de acceptare a declarației de tranzit,

— numele și numărul autorizației expeditorului agreat (după caz).

8. CASETA CONTROLAT LA BIROUL DE PLECARE (D):

— rezultatele controlului;

— sigiliile aplicate sau mențiunea „- -” identificând „Dispensa – 99201”;

— mențiunea „Itinerar obligatoriu”, după caz.

Documentul de însoțire tranzit/securitate nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau suprimări, în afară de cazul în care prezentul regulament conține o indicație contrară.

9. FORMALITĂȚI ÎN CURSUL TRANSPORTULUI

Între momentul în care mărfurile părăsesc biroul de plecare și cel în care ele sosesc la biroul de destinație, poate fi necesar să se adauge anumite mențiuni pe documentul de însoțire tranzit/securitate care însoțește mărfurile. Aceste mențiuni se referă la operațiunea de transport și trebuie adăugate de către transportatorul responsabil de mijlocul de transport în care sunt încărcate mărfurile, pe măsură ce se desfășoară operațiunile aferente. Informațiile pot fi adăugate lizibil, de mână, caz în care documentul se completează cu cerneală și cu litere mari de tipar.

▼**M34**

Transportatorul nu poate efectua transbordarea decât după ce a obținut autorizația autorităților vamale ale țării în care trebuie să aibă loc transbordarea.

Atunci când respectivele autorități consideră că respectiva operațiune de tranzit comunitar poate continua în mod normal și după ce au luat, după caz, măsurile necesare, acestea vizează documentele de însoțire tranzit/securitate.

Autoritățile vamale de la biroul de tranzit sau de la biroul de destinație, după caz, au obligația de a introduce în sistem datele adăugate pe documentul de însoțire tranzit/securitate. Datele pot fi de asemenea introduse de către destinatarul agreat.

Aceste mențiuni se referă la următoarele casete:

10. TRANSBORDARE: UTILIZAȚI CASETA 55

Caseta Transbordare (55)

Primele trei rânduri din această casetă trebuie completate de către transportator în cazul în care, în cursul operațiunii respective, mărfurile sunt transbordate dintr-un mijloc de transport în altul sau dintr-un container în altul.

Cu toate acestea, în cazul în care mărfurile sunt transportate în containere destinate transportării cu vehicule rutiere, autoritățile vamale pot autoriza principalul obligat să nu completeze caseta 18, dacă situația logistică la punctul de plecare poate să împiedice furnizarea identității și a naționalității mijlocului de transport în momentul întocmirii declarației de tranzit și dacă autoritățile vamale sunt în măsură să garanteze introducerea ulterioară în caseta 55 a informațiilor corespunzătoare privind mijloacele de transport.

11. ALTE INCIDENTE: UTILIZAȚI CASETA 56

Caseta Alte incidente în cursul transportului (56)

Caseta se completează în conformitate cu obligațiile existente în materie de tranzit.

În plus, în cazul în care mărfurile au fost încărcate pe o semiremorcă și pe durata transportului se schimbă numai capul tractor (fără a avea loc manipularea sau transbordarea mărfurilor), introduceți în această casetă numărul de înmatriculare și naționalitatea noului cap tractor. În astfel de cazuri nu este necesară viza autorităților vamale.

▼**M34**

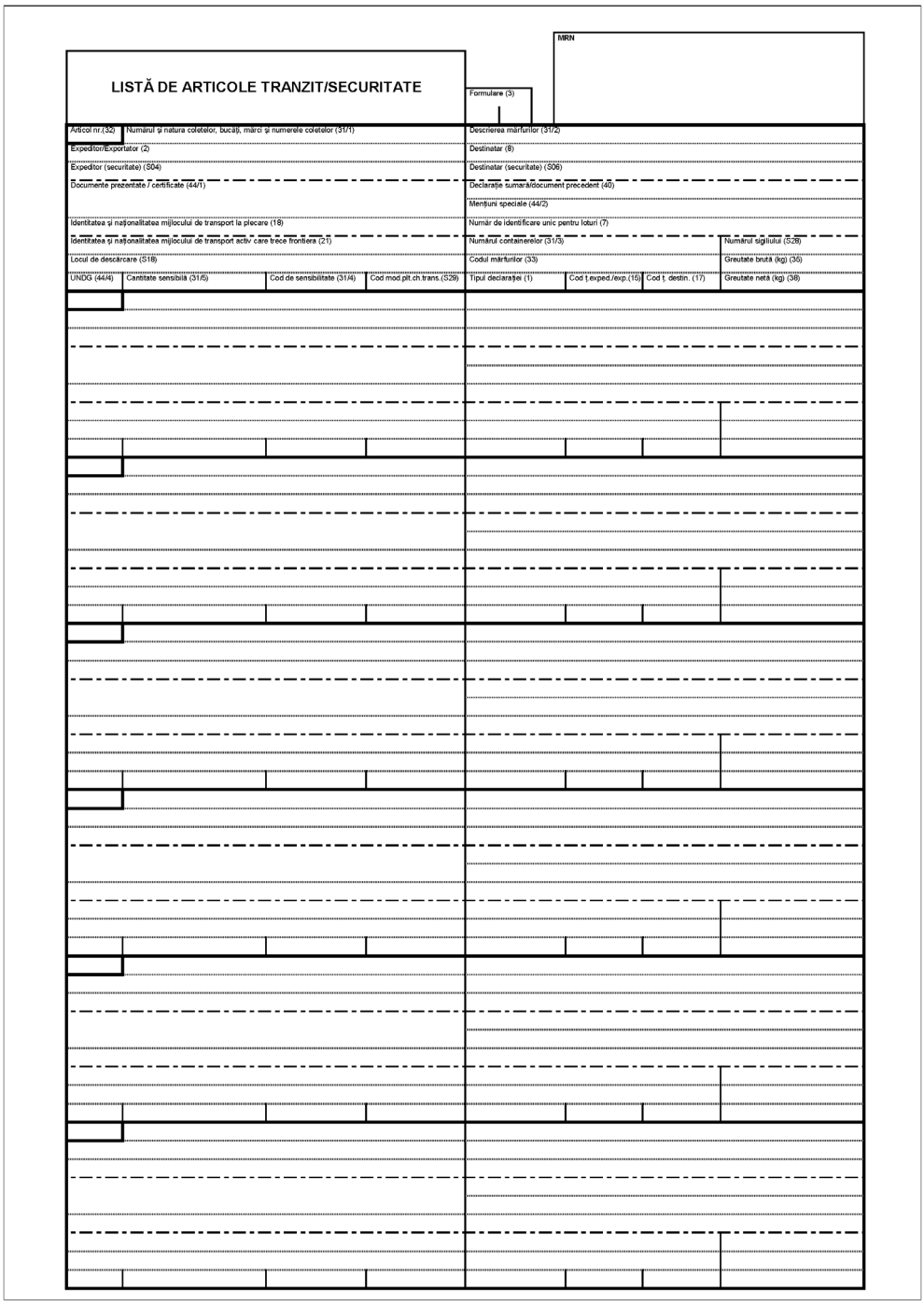
ANEXA 45f

[menționată la articolul 358 alineatul (3)]

LISTA DE ARTICOLE TRANZIT/SECURITATE (TSLoI)

CAPITOLUL I

Model de listă de articole tranzit/securitate



▼**M34**

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru lista de articole tranzit/securitate

Acronimul „PCO” („planul de continuare a operațiunilor”) utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 340b alineatul (7).

Lista de articole tranzit/securitate conține informațiile specifice articolelor din declarație.

Casetele listei de articole pot fi mărite pe verticală. În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37 informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează, utilizând coduri dacă este cazul:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii, definit în anexa 45e. MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.
2. În diferitele casete din partea „articol de marfă” se imprimă următoarele informații:
   (a) Caseta Articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;
   (b) Caseta cod mod. plt. ch. transp (S29) – indicați codul modalității de plată a cheltuielilor de transport;
   (c) UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase;
   (d) Caseta formulare (3):
      — Prima subdiviziune: numărul de serie al paginii imprimate;
      — A doua subdiviziune: numărul total de pagini imprimate (lista de articole tranzit/securitate).

▼M34

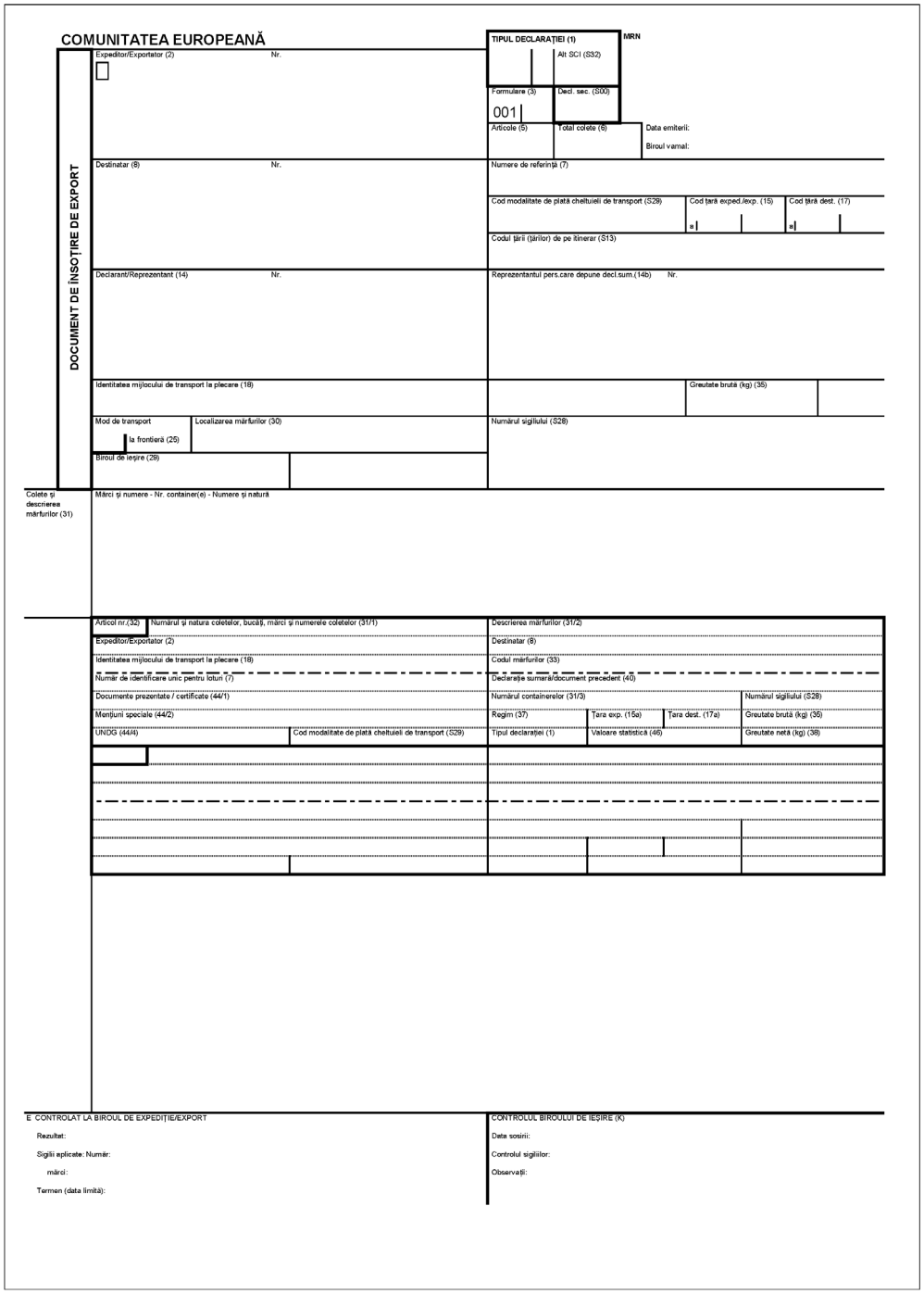
ANEXA 45g

(menționată la articolul 796a)

DOCUMENTUL DE ÎNSOȚIRE DE EXPORT (EAD)

CAPITOLUL I

Model de document de însoțire de export



▼**M34**

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru documentul de însoțire de export

Acronimul „PCO” („planul de continuare a operațiunilor”) utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 787 alineatul (2).

Documentul de însoțire de export conține informații valabile pentru întreaga declarație și pentru un articol.

Informațiile din documentul de însoțire de export se bazează pe datele din declarația de export. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către declarant/reprezentant și/sau verificate de biroul vamal de export.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. CASETA MRN (număr de referință al operațiunii)

MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.

Informația este alfanumerică și conține 18 caractere, conform indicațiilor de mai jos:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a declarației de export (AA)	Numeric 2	06
2	Codul de identificare al țării exportatoare (cod alfa 2 prevăzut în anexa 38, caseta 2 din documentul administrativ unic)	Alfabetic 2	RO
3	Identificator unic pentru operațiunea de export pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

Câmpurile 1 și 2 se completează după cum este indicat mai sus.

Câmpul 3 se completează cu codul care identifică operațiunea în scopul controlului exporturilor. Modul de completare a acestui câmp ține de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de export efectuată în cursul anului în țara respectivă trebuie identificată cu un număr unic. Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al biroului vamal în MRN pot folosi până la șase dintre primele litere din cod.

Câmpul 4 se completează cu o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Acesta permite depistarea erorilor la introducerea numărului complet.

„MRN” este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul „codului 128” standard, prin utilizarea setului de caractere „B”.

2. CASETA DECL. SEC. (S00)

Indicați codul S în cazul în care documentul de însoțire de export conține și informații de securitate. În cazul în care acest document nu conține informații de securitate, caseta trebuie să rămână goală.

▼**M34**

3. CASETA BIROUL VAMAL

   Numărul de referință al biroului de export

4. CASETA NUMĂR DE REFERINȚĂ (7)

   Indicați LRN și/sau UCR.

   LRN — numărul de referință local, definit în anexa 37a,

   UCR — un număr de identificare unic pentru loturi menționat în anexa 37 titlul II caseta 7.

5. CASETA ALT ICS (S32):

   Indicați alt indicator de circumstanță specifică.

6. ÎN DIFERITELE CASETE DIN PARTEA „ARTICOL DE MARFĂ”, TREBUIE IMPRIMATE URMĂTOARELE INFORMAȚII:

   (a) Caseta articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;

   (b) Caseta UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase.

Documentul de însoțire de export nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau eliminări, cu excepția unor indicații contrare în prezentele dispoziții.

▼**M34**

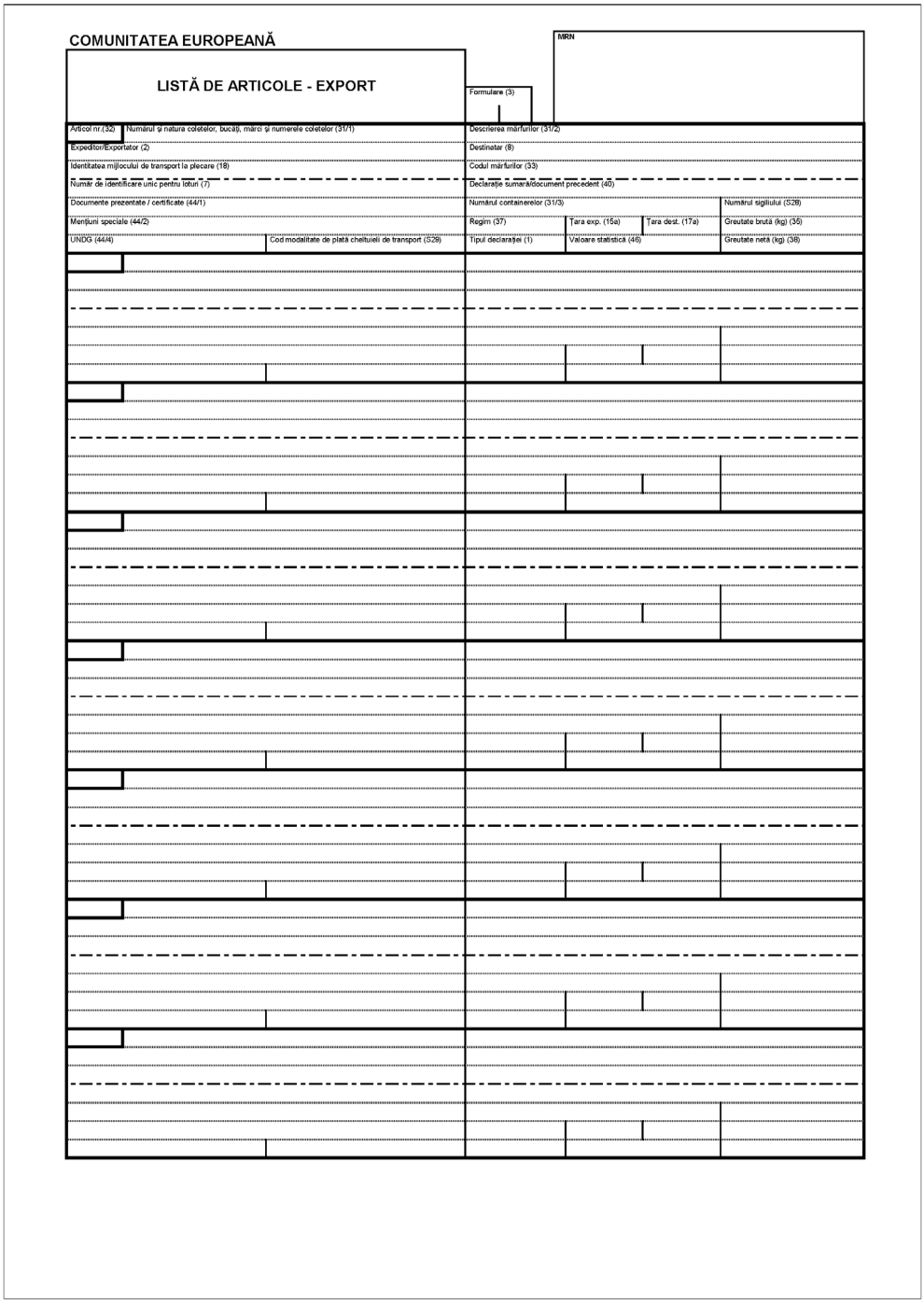
ANEXA 45h

(menționată la articolul 796a)

LISTĂ DE ARTICOLE – EXPORT (ELoI)

CAPITOLUL I

Model de listă de articole – export



▼**M34**

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru lista de articole – export

Lista de articole – export conține informațiile specifice articolelor din declarație.

Casetele din lista de articole pot fi mărite pe verticală.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37 informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează, utilizând coduri dacă este cazul:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii, definit în anexa 45g. MRN se imprimă pe prima pagină și pe toate listele de articole.

2. În diferitele casete din partea „articol de marfă”, se imprimă următoarele informații:

   (a) Caseta articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;

   (b) Caseta UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase.

▼**M34**

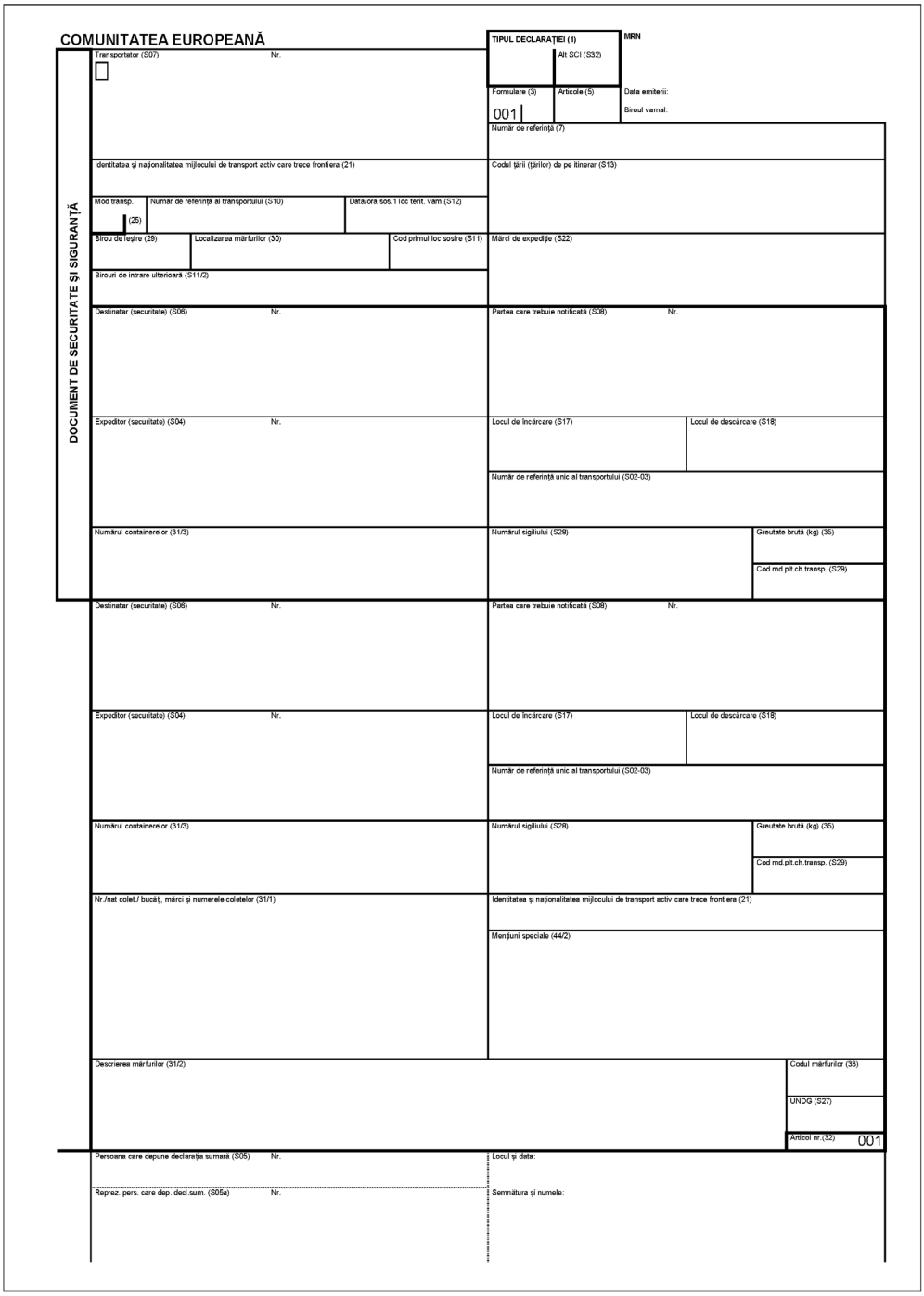
ANEXA 45i

[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b alineatul (3)]

DOCUMENT DE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ (SSD)

CAPITOLUL I

Model de document de securitate și siguranță



▼**M34**

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru documentul de securitate și siguranță

Formularul conține informații la nivel generic și informații pentru un articol de marfă.

Informațiile din documentul de securitate și siguranță se bazează pe datele din declarația de sumară de intrare sau ieșire. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către persoana care depune declarația sumară și/sau verificate de biroul vamal de intrare sau ieșire.

Documentul de securitate și siguranță se completează de către persoana care depune declarația sumară.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii/mișcării, definit în anexa 45e sau referințe ad hoc acordate de biroul vamal. MRN se imprimă pe prima pagină și pe toate listele de articole.

2. Biroul vamal

   numărul de referință al biroului de intrare/ieșire;

3. Caseta Tipul declarației (1)

   Codurile „IM” sau „EX” în funcție de conținutul documentului, informații din declarația sumară de intrare sau din declarația sumară de ieșire;

4. Caseta Număr de referință (7):

   Indicați LRN – numărul de referință local, definit în anexa 37a,

5. Caseta Cod prm. loc sosire (S11):

   Codul primului loc de sosire;

6. Caseta Data/ora sos. 1 loc terit. vam. (S12):

   Introduceți data și ora sosirii la primul loc de sosire pe teritoriul vamal;

7. Caseta Cod md.plt.ch.transp. (S29):

   Codul modalității de plată a cheltuielilor de transport;

8. Caseta UNDG (S27) – cod ONU mărfuri periculoase;

9. Caseta Alt ICS (S32):

   Indicați alt indicator de circumstanță specifică.

Documentul de securitate și siguranță nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau suprimări, în afară de cazul în care prezentul regulament conține o indicație contrară.

▼**M34**

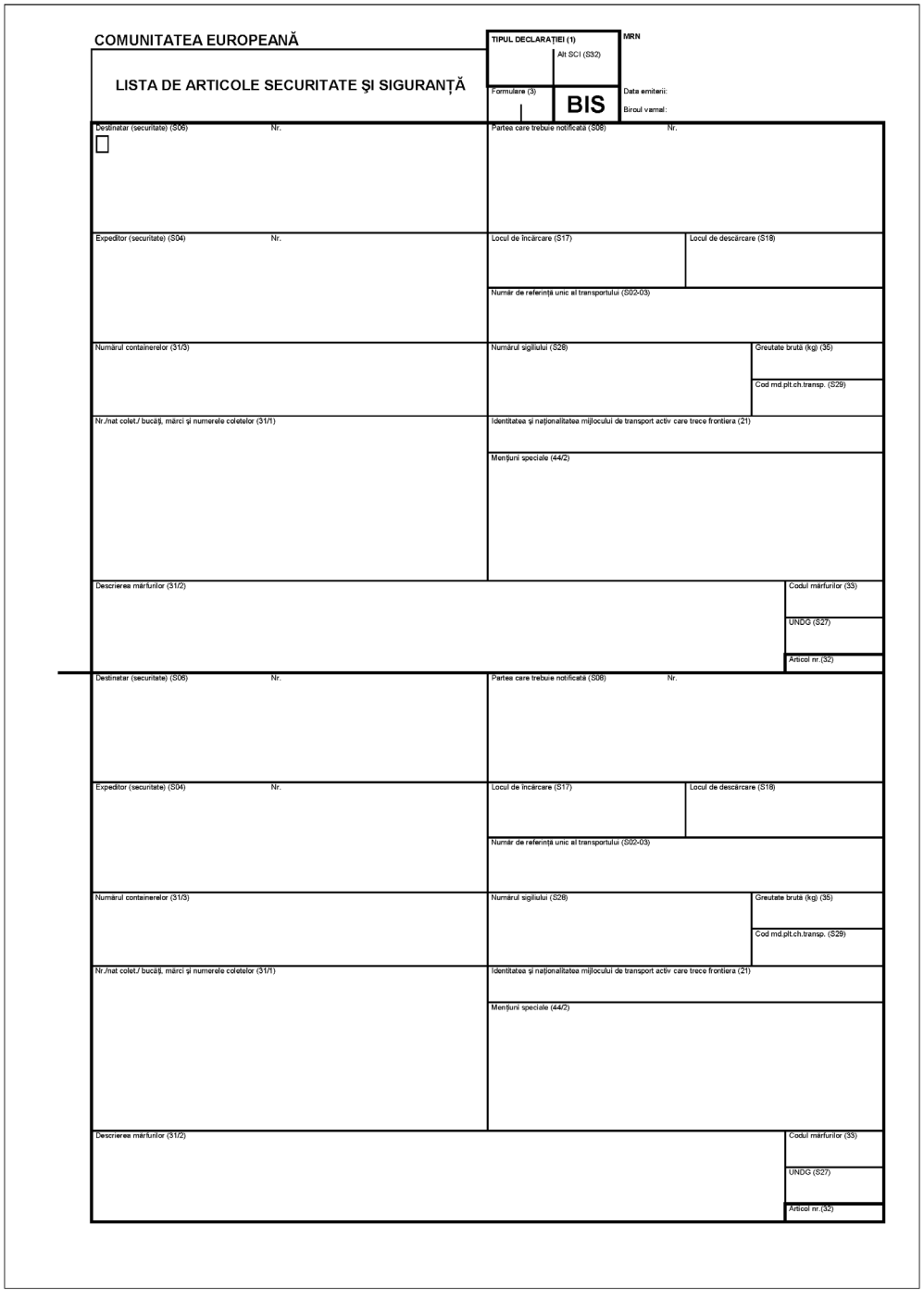
ANEXA 45j

[menționată la articolul 183 alineatul (2), articolul 787 alineatul (2) litera (a) și articolul 842b alineatul (3)]

LISTA DE ARTICOLE SECURITATE ȘI SIGURANȚĂ (SSLoI)

CAPITOLUL I

Model de listă de articole securitate și siguranță



▼**M34**

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru lista de articole securitate și siguranță

Căsuțele din lista de articole nu pot fi mărite pe verticală.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

Caseta Articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;

Caseta Cod md.plt.ch.transp (S29) – codul modalității de plată a cheltuielilor de transport;

Caseta UNDG (S27) – cod ONU mărfuri periculoase.

▼**M34**

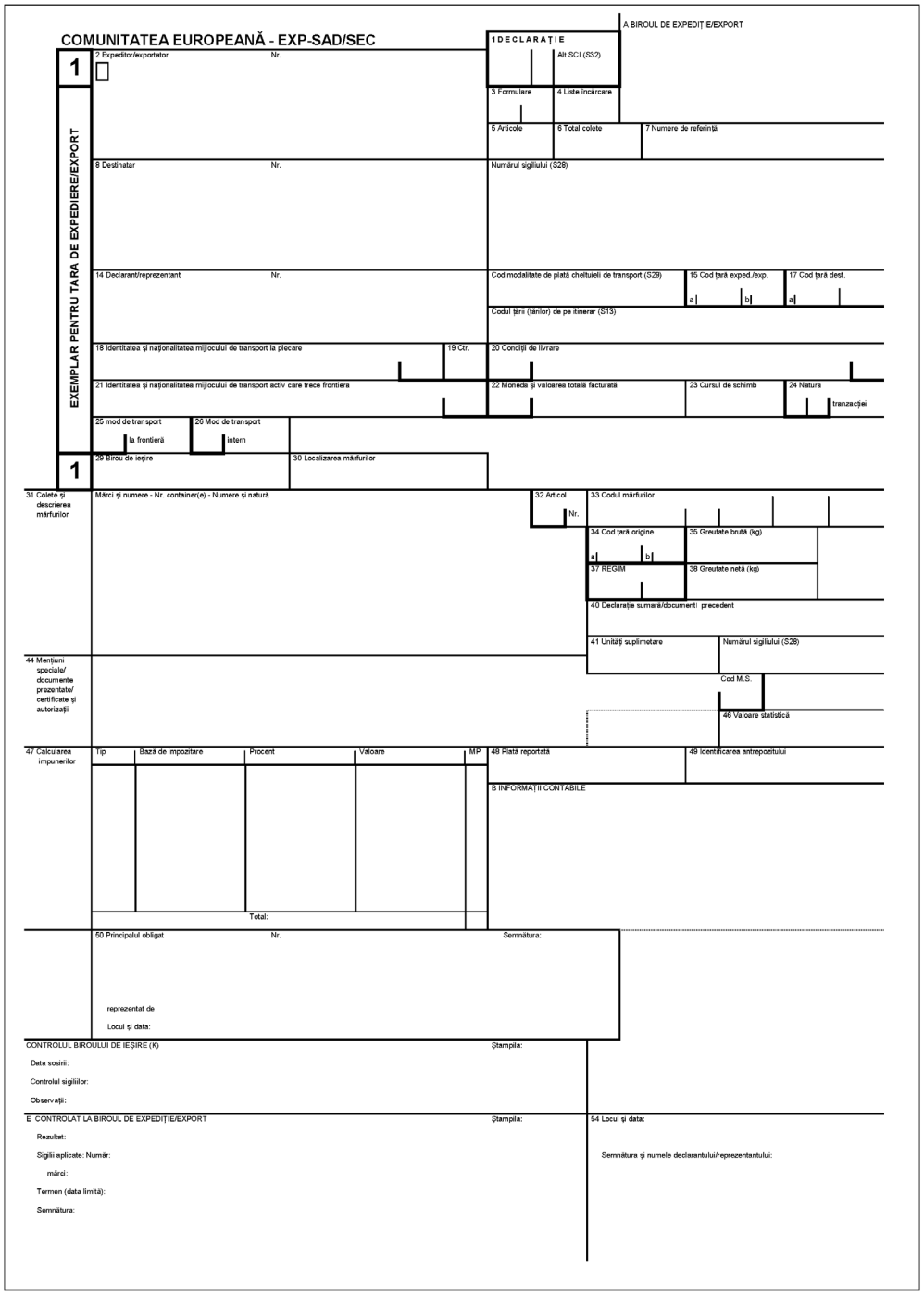
ANEXA 45k

(menționată la articolul 787)

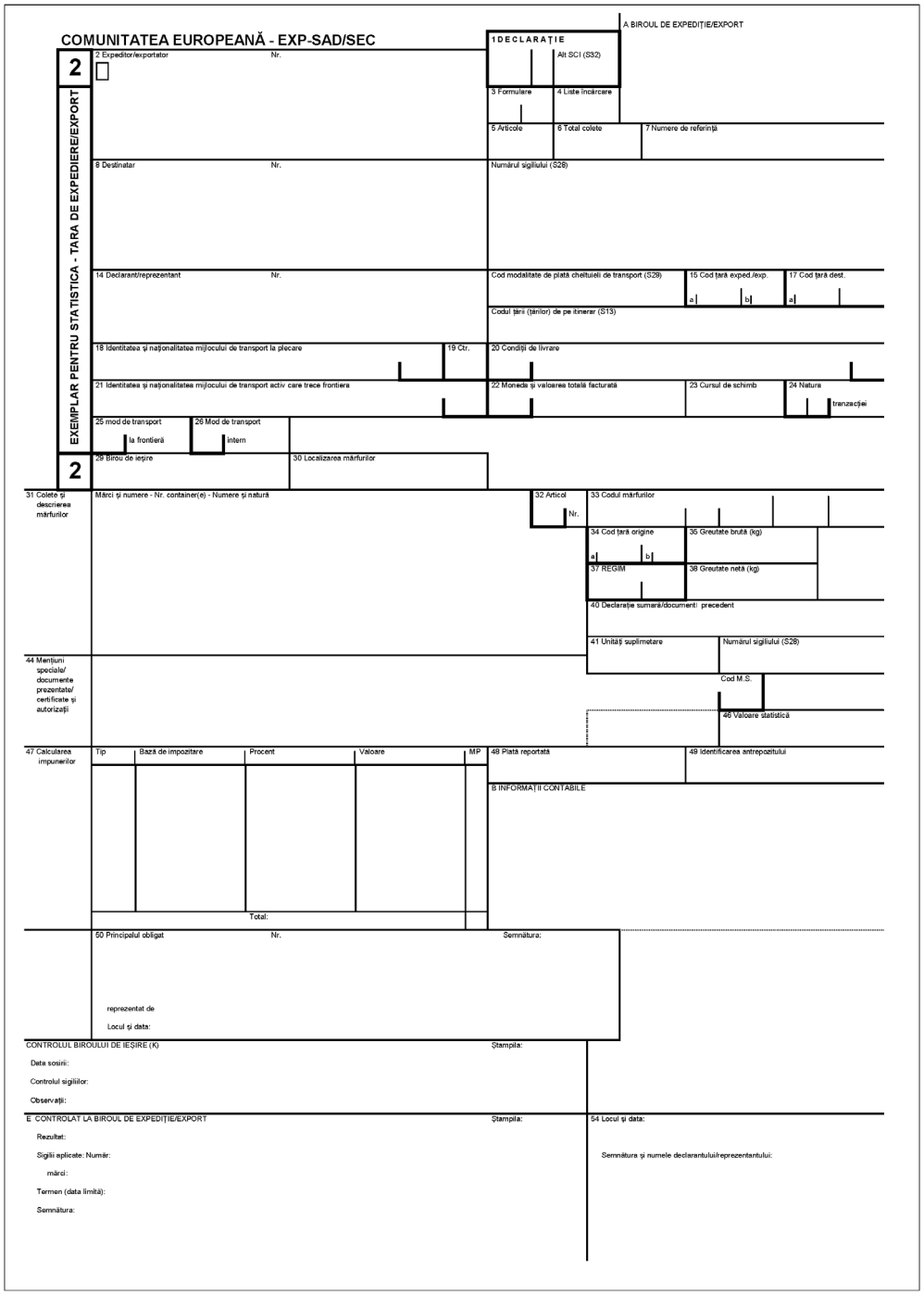
DAU EXPORT/SECURITATE (ESS)

CAPITOLUL I

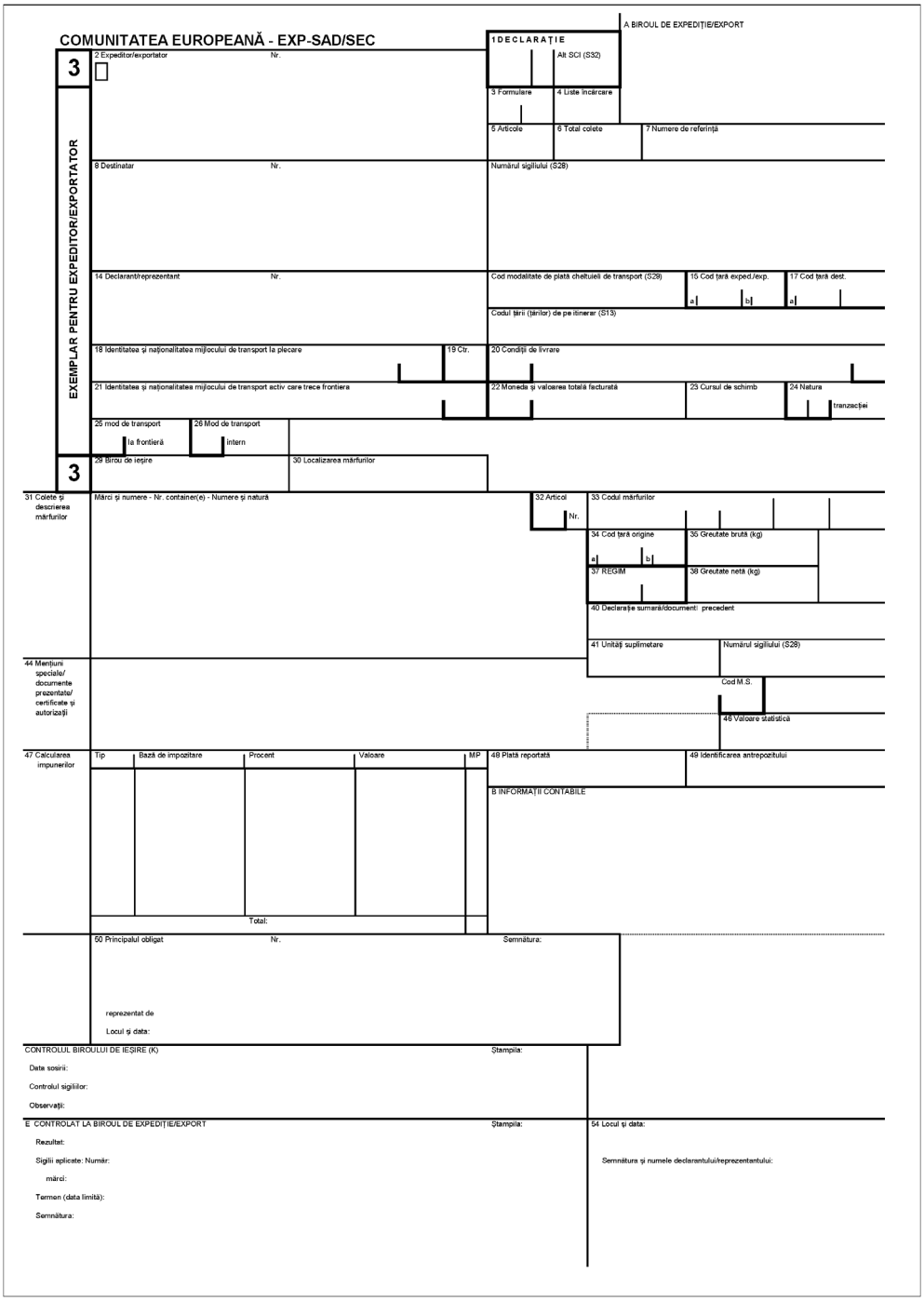
Model de DAU export/securitate



▼**M34**


COMUNITATEA EUROPEANĂ - EXP-SAD/SEC
A BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
Alt SCI (S32)
2
EXEMPLAR PENTRU STATISTICA - TARA DE EXPEDIERE/EXPORT
2 Expeditor/exportator
Nr.
3 Formulare
4 Liste încărcare
5 Articole
6 Total colete
7 Numere de referință
8 Destinatar
Nr.
Numărul sigiliului (S28)
14 Declarant/reprezentant
Nr.
Cod modalitate de plată cheltuieli de transport (S29)
15 Cod țară exped./exp.
17 Cod țară dest.
Codul țării (țărilor) de pe itinerar (S13)
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr.
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul de schimb
24 Natura tranzacției
25 mod de transport
la frontieră
26 Mod de transport
intern
2
28 Birou de ieșire
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Numere și natură
32 Articol
Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod țară origine
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/document precedent
41 Unități suplimetare
Numărul sigiliului (S28)
44 Mențiuni speciale/ documente prezentate/ certificate și autorizații
Cod M.S.
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
reprezentat de
Locul și data:
CONTROLUL BIROULUI DE IEȘIRE (K)
Ștampila:
Data sosirii:
Controlul sigiliilor:
Observații:
E CONTROLAT LA BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT
Ștampila:
54 Locul și data:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▼**M34**


COMUNITATEA EUROPEANĂ - EXP-SAD/SEC
A BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT
1 DECLARAȚIE
Alt SCI (S32)
3 Formulare
4 Liste încărcare
5 Articole
6 Total colete
7 Numere de referință
EXEMPLAR PENTRU EXPEDITOR/EXPORTATOR
2 Expeditor/exportator
Nr.
8 Destinatar
Numărul sigiliului (S28)
14 Declarant/reprezentant
Cod modalitate de plată cheltuieli de transport (S29)
16 Cod țară exped./exp.
17 Cod țară dest.
Codul țării (țărilor) de pe itinerar (S13)
18 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport la plecare
19 Ctr.
20 Condiții de livrare
21 Identitatea și naționalitatea mijlocului de transport activ care trece frontiera
22 Moneda și valoarea totală facturată
23 Cursul de schimb
24 Natura tranzacției
25 mod de transport la frontieră
26 Mod de transport intern
28 Biroul de ieșire
30 Localizarea mărfurilor
31 Colete și descrierea mărfurilor
Mărci și numere - Nr. container(e) - Numere și natură
32 Articol Nr.
33 Codul mărfurilor
34 Cod țară origine
35 Greutate brută (kg)
37 REGIM
38 Greutate netă (kg)
40 Declarație sumară/document precedent
41 Unități suplimetare
Numărul sigiliului (S28)
44 Mențiuni speciale/ documente prezentate/ certificate și autorizații
Cod M.S.
46 Valoare statistică
47 Calcularea impunerilor
Tip
Bază de impozitare
Procent
Valoare
MP
Total:
48 Plată reportată
49 Identificarea antrepozitului
B INFORMAȚII CONTABILE
50 Principalul obligat
Nr.
Semnătura:
reprezentat de
Locul și data:
CONTROLUL BIROULUI DE IEȘIRE (K)
Ștampila:
Data sosirii:
Controlul sigiliilor:
Observații:
E CONTROLAT LA BIROUL DE EXPEDIȚIE/EXPORT
Ștampila:
54 Locul și data:
Rezultat:
Sigilii aplicate: Număr:
mărci:
Termen (data limită):
Semnătura:
Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▼M34

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru DAU export/securitate

Acronimul „PCO” („planul de continuare a operațiunilor”) utilizat în prezentul capitol se referă la situațiile în care se aplică procedura de rezervă definită la articolul 787 alineatul (2).

Formularul conține toate informațiile necesare pentru datele de export și ieșire atunci când datele de export și securitate sunt furnizate împreună. Formularul conține informații la nivel generic și informații pentru un articol de marfă. Este creat pentru a fi utilizat în contextul PCO.

Există trei exemplare ale DAU export/securitate:

Exemplarul 1, care este păstrat de către autoritățile statului membru în care sunt îndeplinite formalitățile de export (de expediere) sau de tranzit comunitar.

Exemplarul 2, care este folosit pentru statisticile statului membru care efectuează exportul.

Exemplarul 3, care este remis exportatorului după ce a fost vizat de serviciul vamal.

Documentul DAU export/securitate conține informații valabile pentru întreaga declarație.

Informațiile din DAU export/securitate se bazează pe datele din declarația de export și ieșire. După caz, respectivele informații vor fi modificate de către declarant/reprezentant și/sau verificate de biroul vamal de export.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. Caseta MRN (număr de referință al mișcării/operațiunii)

   MRN trebuie imprimat pe prima pagină și pe toate listele de articole, cu excepția cazului în care aceste formulare sunt utilizate în contextul PCO, caz în care nu se alocă niciun MRN.

   Informația este alfanumerică și conține 18 caractere, conform indicațiilor de mai jos:

Câmp	Conținut	Tipul câmpului	Exemple
1	Ultimele două cifre ale anului de acceptare oficială a declarației de export (AA)	Numeric 2	06
2	Identificativul țării exportatoare (cod alfa 2 prevăzut în anexa 38, caseta 2 din documentul administrativ unic)	Alfabetic 2	RO
3	Identificator unic pentru operațiunea de export pe an și pe țară	Alfanumeric 13	9876AB8890123
4	Cifra de control	Alfanumeric 1	5

   Câmpurile 1 și 2 se completează după cum este indicat mai sus.

   Câmpul 3 se completează cu codul care identifică operațiunea în scopul controlului exporturilor. Modul de completare a acestui câmp ține de competența administrațiilor naționale, dar fiecare operațiune de export efectuată în cursul anului în țara respectivă trebuie identificată cu un număr unic. Administrațiile naționale care doresc să includă numărul de referință al biroului vamal în MRN pot folosi până la șase din litere din cod.

▼**M34**

Câmpul 4 se completează cu o valoare care servește drept cifră de control pentru MRN. Aceasta permite depistarea erorilor la introducerea numărului complet.

„MRN” este, de asemenea, imprimat sub formă de cod de bare, cu ajutorul „codului 128” standard, prin utilizarea setului de caractere „B”.

2. Caseta 7 numere de referință:

Indicați LRN și/sau UCR.

LRN — numărul de referință local, definit în anexa 37a,

UCR — un număr de identificare unic pentru loturi menționat în anexa 37 titlul II caseta 7.

3. Caseta Alt ICS (S32):

Indicați alt indicator de circumstanță specifică.

DAU export/securitate nu face obiectul niciunei modificări, adăugări sau eliminări, cu excepția unor indicații contrare în prezentul regulament.

▼**M34**

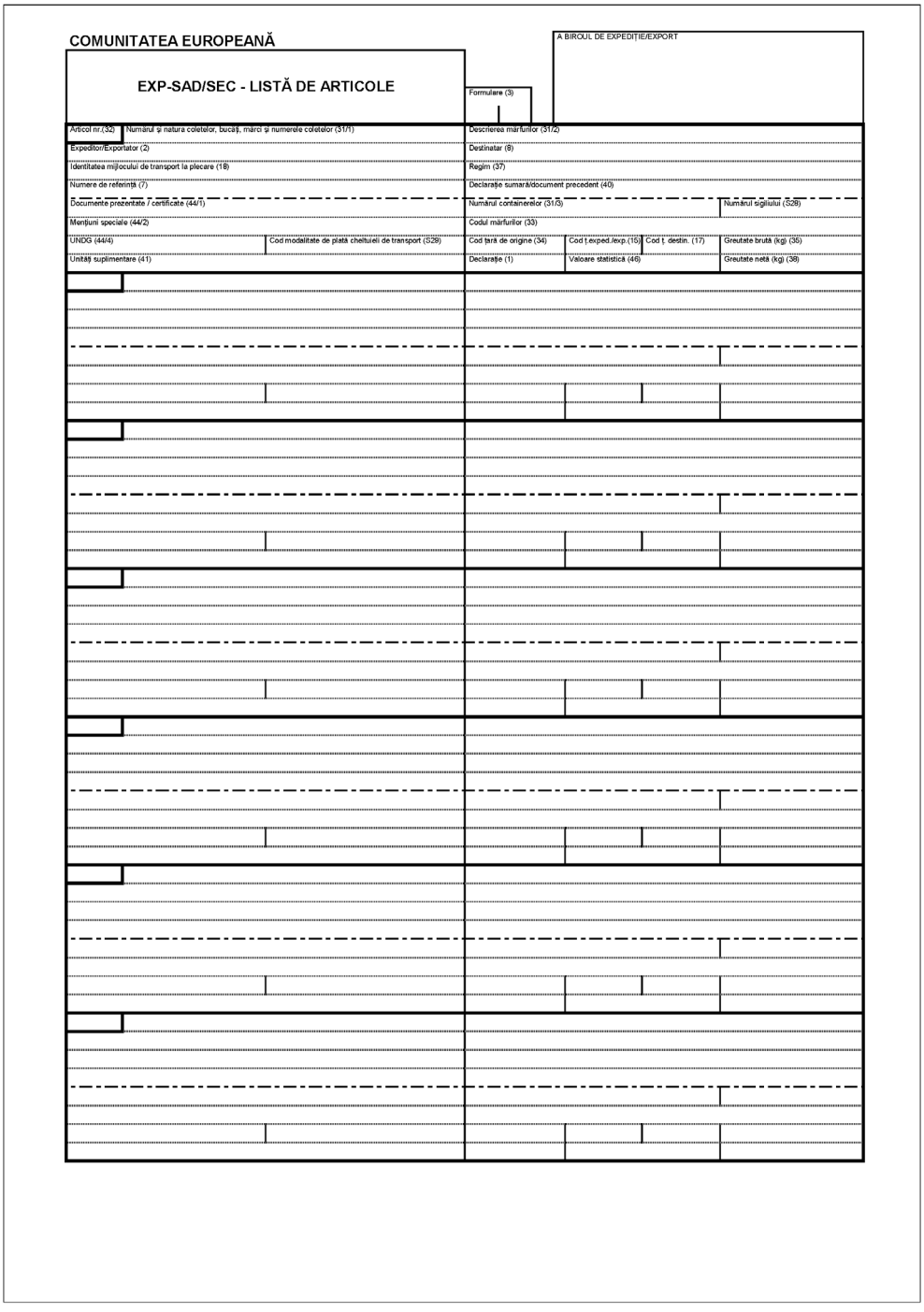
ANEXA 45l

(menționată la articolul 787)

LISTA DE ARTICOLE DAU EXPORT/SECURITATE (ESLoI)

CAPITOLUL I

Model de listă de articole DAU export/securitate



▼**M34**

CAPITOLUL II

Note explicative și informații (date) pentru lista de articole DAU export/securitate

DAU export/securitate conține informațiile specifice articolelor de marfă din declarație.

Casetele listei de articole pot fi mărite pe verticală.

În plus față de prevederile din notele explicative de la anexele 30a și 37, informațiile trebuie să fie imprimate după cum urmează:

1. Caseta MRN – număr de referință al operațiunii/mișcării, definit în anexa 45k. MRN se imprimă pe prima pagină și pe toate listele de articole.

2. În diferitele casete din partea „articol de marfă”, se imprimă următoarele informații:

   — Caseta Articol nr. (32) – numărul de serie al articolului respectiv;

   — Caseta Documente prezentate/certificate (44/1): această casetă conține și numărul documentului de transport, după caz;

   — Caseta UNDG (44/4) – cod ONU mărfuri periculoase.

▼**M19**

ANEXA 46

TC 10 – AVIZ DE TRECERE

Identificarea mijlocului de transport .....

DECLARAȚIE DE TRANZIT		BIROU DE TRECERE PREVĂZUT (ȘI ȚARA):
Tipul (T1, T2 sau T2F) și numărul	Birou de plecare	
		SPAȚIU REZERVAT SERVICIULUI VAMAL Data tranzitării (semnătura) Ștampila oficială"

▼**M19**

ANEXA 46A

CARACTERISTICILE SIGILIILOR

Sigiliile menționate la articolul 357 vor prezenta cel puțin următoarele caracteristici și specificații tehnice:

(a) Caracteristici esențiale:

Sigiliile trebuie:

1. să fie rezistente la o folosire normală;
2. să poată fi verificate și recunoscute ușor;
3. să fie fabricate astfel încât orice rupere sau desprindere să lase urme vizibile cu ochiul liber;
4. să fie concepute pentru o folosință unică sau, pentru sigiliile cu folosință multiplă, să fie concepute astfel încât fiecare utilizare să fie clar identificată de o indicație unică;
5. să prezinte elemente de identificare.

(b) Specificații tehnice:

1. forma și dimensiunile sigiliilor pot varia în funcție de tipul de sigilare utilizat, dar dimensiunile trebuie să fie concepute astfel încât elementele de identificare să fie ușor lizibile;
2. elementele de identificare a sigiliului trebuie să fie imposibil de falsificat și dificil de reprodus;
3. materialul folosit trebuie să permită evitarea unor spargeri accidentale și astfel încât să împiedice o falsificare sau o reutilizare care nu poate fi detectată.

▼**M19**

ANEXA 46B

CRITERIILE MENȚIONATE LA ARTICOLELE 380 ȘI 381

Criterii	Comentarii
1. Suficientă experiență	►**M32** Experiența suficientă se atestă prin utilizarea corectă și regulată a regimului de tranzit comunitar, în calitate de principal obligat, în cursul uneia dintre următoarele perioade care precedă cererea: — șase luni, pentru aplicarea articolului 380 alineatul (2) litera (a) și a articolului 381 alineatul (1); — un an, pentru aplicarea articolului 380 alineatul (2) litera (b) și a articolului 381 alineatul (2) litera (a); — doi ani, pentru aplicarea articolului 380 alineatul (3) și a articolului 381 alineatul (2) litera (b). ◄
2. Nivel înalt de cooperare cu autoritățile vamale	►**M32** Principalul obligat atinge un nivel înalt de cooperare cu autoritățile vamale atunci când introduce în gestiunea operațiunilor sale măsuri speciale care oferă acestor autorități posibilități mai mari de control și de protecție a intereselor aflate în joc. În măsura în care autoritățile vamale consideră că sunt satisfăcătoare, aceste măsuri privesc, printre altele: — condițiile speciale de întocmire a declarației de tranzit; sau — conținutul declarației de tranzit, atunci când principalul obligat include în această declarație date suplimentare, în alte cazuri decât cele în care aceste date sunt obligatorii; sau — modalitățile de îndeplinire a formalităților de plasare sub regim (în special prezentarea declarației de fiecare dată la același birou vamal). ◄
3. Capacitate de transport	Principalul obligat își demonstrează capacitatea de transport, în special: (a) atunci când asigură el însuși transportul și răspunde unor standarde ridicate de securitate sau (b) atunci când utilizează un transportator legat prin contract pe termen lung și care oferă servicii ce răspund unor standarde ridicate de securitate sau (c) atunci când trece printr-un intermediar legat prin contract cu un transportator care oferă servicii ce răspund unor standarde ridicate de securitate.
4. Bună capacitate financiară, suficientă pentru respectarea angajamentelor	Principalul obligat demonstrează o bună capacitate financiară, suficientă pentru a-și respecta angajamentele, prezentând autorităților vamale elementele care atestă că dispune de mijloacele ce-i permit să plătească valoarea datoriei vamale care poate să apară cu privire la mărfurile în cauză.

▼**M19**

ANEXA 47

TC 11 – ADEVERINȚĂ

Biroul de destinație din .....

certifică faptul că declarația T1, T2, T2F (1)

exemplarul de control T5 (1)

înregistrat(ă) la data de ..... cu numărul .....

de către biroul din .....

a fost remis(ă).

Ștampila oficială

La ....., în data de .....

.....

(semnătura)

(1) A se elimina mențiunile inutile."

▼M19

ANEXA 47A

NORME DE APLICARE A ARTICOLULUI 94 ALINEATELE (6) ȘI (7) DIN COD

Interdicția temporară de a se recurge la garanția globală cu valoare redusă sau de a se recurge la garanția globală

▼M32

1. *Situații în care utilizarea garanției globale cu valoare redusă sau a garanției globale poate fi interzisă temporar*

1.1. Interdicția temporară a utilizării garanției globale cu valoare redusă

Prin „situații speciale”, în sensul articolului 94 alineatul (6) din cod, se înțelege o situație în care se stabilește pentru un important număr de cazuri implicând mai mulți principali obligați și punând în pericol buna funcționare a regimului că, în ciuda eventualei aplicări a articolului 384 și a articolului 9 din cod, garanția globală cu valoare redusă menționată la articolul 94 alineatul (4) din cod nu mai este în măsură să asigure plata, în termenul prevăzut, a datoriilor vamale apărute ca urmare a sustragerii de la regimul de tranzit comunitar a unor mărfuri care figurează în lista din anexa 44c.

1.2. Interdicția temporară a utilizării garanției globale

Prin „fraudă majoră”, în sensul articolului 94 alineatul (7) din cod, se înțelege o situație în care se stabilește că, în ciuda eventualei aplicări a articolului 384, a articolului 9 și, după caz, a articolului 94 alineatul (6) din cod, garanția globală menționată la articolul 94 alineatul (2) litera (b) din cod nu mai este în măsură să asigure plata, în termenul prevăzut, a datoriilor vamale apărute ca urmare a sustragerii de la regimul de tranzit comunitar a unor mărfuri care figurează în lista din anexa 44c, având în vedere amploarea acestor sustrageri și condițiile în care sunt efectuate, în special atunci când rezultă din activități de criminalitate organizată pe plan internațional.

▼M19

2. *Efectul deciziei*

2.1. Efectul deciziei de interzicere temporară a garanției globale cu valoare redusă sau de interzicere temporară a recurgerii la garanția globală este limitat la o perioadă de douăsprezece luni, în afară de cazul în care Comisia decide reînnoirea sau abrogarea acesteia în conformitate cu procedura Comitetului.

▼M32

_____

▼M19

3. *Măsuri care permit reducerea consecințelor financiare ale interzicerii garanției globale*

Titularii unei autorizații de garanție globală pot, la cererea lor, atunci când garanția globală este temporar interzisă pentru mărfurile care figurează în anexa 44c, să beneficieze de o garanție individuală la care se aplică următoarele dispoziții speciale:

— garanția individuală face obiectul unui act de garanție specific care face trimitere la prezenta anexă și care nu se referă decât la mărfurile menționate în decizie;

▼M32

_____

▼M19

— ea poate fi utilizată pentru a acoperi mai multe operațiuni, simultane sau succesive, cu condiția ca totalul sumelor respective pentru operațiunile angajate și pentru care n-a fost încheiat regimul să nu depășească valoarea garanției individuale;

— de fiecare dată când regimul este încheiat pentru o operațiune de tranzit comunitar acoperită de această garanție individuală, valoarea corespunzătoare operațiunii în cauză este eliberată și poate fi reutilizată pentru a acoperi o altă operațiune, în limita valorii garanției.

4. *Derogare de la decizia de interzicere temporară a recurgerii la garanția globală cu valoare redusă sau la garanția globală*

4.1. Orice obligat principal poate fi autorizat să recurgă la garanția globală cu valoare redusă sau la garanția globală pentru a plasa sub regim de tranzit comunitar mărfuri la care se aplică decizia de interzicere, dacă demonstrează că nici o datorie vamală n-a apărut pentru mărfurile în cauză în cadrul operațiunilor de tranzit comunitar pe care le-a angajat în cursul celor doi ani care au precedat decizia sau, în cazul în care au apărut datorii vamale în această perioadă, dacă demonstrează că acestea au fost integral achitate în termenul prevăzut de debitor sau de garant.

Pentru a putea recurge la garanția globală temporar interzisă, principalul obligat trebuie de asemenea să îndeplinească condițiile definite la articolul 381 alineatul (2) litera (b).

4.2. Dispozițiile din articolele 374-378 se aplică *mutatis mutandis* la cererile și autorizațiile referitoare la derogările menționate la punctul 4.1.

▼M32

4.3. Atunci când autoritățile competente acordă derogarea, acestea aplică în caseta 8 a certificatului de garanție globală următoarea mențiune:

— UTILIZARE NELIMITATĂ – 99209.

▼M43

ANEXA 48

REGIMUL DE TRANZIT COMUN/DE TRANZIT COMUNITAR

GARANȚIE GLOBALĂ

I. **Angajamentul garantului**

▼M45
▼C5

1. Subsemnatul (subsemnata) ([1]) .....

domiciliat(ă) în ([2]) .....

mă fac garant solidar la biroul de garanție din .....

până la valoarea maximă de .....

▼M45

reprezentând 100/50/30 % ([3]) din valoarea de referință, față de Uniunea Europeană

(constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Irlanda, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord),

▼C5

precum și față de Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană, Republica Turcia, Principatul Andorra și Republica San Marino ([4]), pentru orice sumă pentru care principalul obligat ([5]) … este sau ar deveni debitor față de țările menționate anterior atât în principal și în adițional, cât și pentru cheltuieli și accesorii, excluzând penalitățile, cu titlu de datorie constituită din taxe și din alte impuneri aplicabile mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comunitar sau comun.

▼M43

2. Subsemnatul (subsemnata) mă oblig să efectuez, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la punctul 1, plata sumelor cerute până la valoarea maximă menționată anterior și fără a putea să o amân mai mult de 30 de zile de la data cererii, în afară de cazul în care subsemnatul (subsemnata) sau orice altă persoană interesată stabilesc/stabilește, înaintea expirării acestui termen și într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile competente, că operațiunea s-a încheiat.

Autoritățile competente pot, la cererea subsemnatului (subsemnatei) și pentru motive recunoscute ca fiind valabile, să prelungească, dincolo de termenul de 30 de zile începând cu data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) sunt obligat(ă) să efectuez plata sumelor cerute. Cheltuielile care rezultă din acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât valoarea lor să fie echivalentă cu cea care ar fi percepută în acest scop pe piața monetară sau financiară a țării în cauză.

Această sumă nu poate fi redusă prin scăderea sumelor deja plătite în conformitate cu prezentul angajament decât atunci când subsemnatul (subsemnata) sunt invitat(ă) să plătesc o datorie apărută cu ocazia unei operațiuni de tranzit comunitar sau comun care a început înainte de primirea cererii de plată precedente sau în cele 30 de zile care urmează acesteia.

▼**M43**

3. Prezentul angajament este valabil începând cu data acceptării sale de către biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămân răspunzător (răspunzătoare) de plata datoriei apărute cu ocazia oricărei operațiuni de tranzit comunitar sau comun la care se referă prezentul angajament, care a debutat înainte de data intrării în vigoare a unei revocări sau a unei rezilieri a actului de garanție, chiar dacă cererea de plată a fost făcută ulterior.

4. În sensul prezentului angajament, subsemnatul (subsemnata) îmi dau adresa de serviciu ([6]) din fiecare dintre celelalte țări menționate la punctul 1:

Țara	Numele și prenumele sau denumirea societății comerciale și adresa completă
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Subsemnatul (subsemnata) recunosc că toată corespondența, avizele și toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau efectuate în scris la una dintre adresele mele de serviciu, vor fi acceptate ca fiindu-mi remise cum se cuvine.

Subsemnatul (subsemnata) recunosc competența instanțelor din localitățile în care am o adresă de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să mențin adresele de serviciu sau, dacă sunt obligat(ă) să modific una sau mai multe dintre adresele de serviciu, să informez în prealabil biroul de garanție în legătură cu acest lucru.

Întocmit la ..... la data de .....

.....
(*Semnătura*) ([7])

II. **Acceptarea de către biroul de garanție**

Biroul de garanție

.....

Angajamentul garantului acceptat la data de

.....

.....
(*Ștampila și semnătura*)

([1]) Numele și prenumele sau denumirea firmei.
([2]) Adresa completă.
([3]) A se elimina mențiunile inutile.
([4]) A se elimina numele părții sau părților contractante sau ale statelor (Andorra și San Marino) al căror teritoriu nu va fi folosit. Referințele la Principatul Andorra și la Republica San Marino privesc numai operațiunile de tranzit comunitar.
([5]) Numele și prenumele sau denumirea firmei și adresa completă a principalului obligat.
([6]) În cazul în care în legislația statului respectiv nu există nicio dispoziție privind adresa de serviciu, garantul numește, în această țară, un agent autorizat să primească toate comunicările adresate lui, iar confirmarea prevăzută la punctul 4 al doilea paragraf și angajamentele luate la punctul 4 al patrulea paragraf trebuie să corespundă. Instanțele localităților în care se situează adresele de serviciu ale garantului sau ale agenților săi sunt competente în cazul litigiilor privind prezenta garanție.
([7]) Semnătura trebuie precedată de următorul înscris de mână al semnatarului: „Garanție în valoare de ..... ”, indicând suma în litere.

▼M43

ANEXA 49

REGIMUL DE TRANZIT COMUN/DE TRANZIT COMUNITAR

GARANȚIE INDIVIDUALĂ

I. **Angajamentul garantului**

▼M45
▼C5

1. Subsemnatul (subsemnata) ([1]) .....

domiciliat(ă) în ([2]) .....

mă fac garant solidar la biroul de garanție din .....

până la valoarea maximă de .....

▼M45

față de Uniunea Europeană

(constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Irlanda, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord),

▼C5

precum și față de Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană, Republica Turcia, Principatul Andorra și Republica San Marino ([3]) pentru orice sumă pentru care principalul obligat ([4]) .....

este sau ar deveni debitor față de țările menționate anterior atât în principal și în adițional, cât și pentru cheltuieli și accesorii, excluzând penalitățile, cu titlu de datorie constituită din taxe și din alte impuneri aplicabile mărfurilor descrise mai jos, plasate sub regimul de tranzit comunitar sau comun de la biroul de plecare din .....

la biroul de destinație din .....

▼M45

Descrierea mărfurilor .....

▼M43

2. Subsemnatul (subsemnata) mă oblig să efectuez, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la punctul 1, plata sumelor cerute fără a putea să o amân mai mult de 30 de zile de la data cererii, în afară de cazul în care subsemnatul (subsemnata) sau orice altă persoană interesată stabilesc/stabilește, înaintea expirării acestui termen, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile competente, că operațiunea s-a încheiat.

Autoritățile competente pot, la cererea subsemnatului (subsemnatei) și pentru motive recunoscute ca fiind valabile, să prelungească, dincolo de termenul de 30 de zile începând cu data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) sunt obligat(ă) să efectuez plata sumelor cerute. Cheltuielile care rezultă din acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât valoarea lor să fie echivalentă cu cea care ar fi percepută în acest scop pe piața monetară sau financiară a țării în cauză.

▼**M43**

3. Prezentul angajament este valabil începând cu data acceptării sale de către biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămân răspunzător (răspunzătoare) de plata datoriei apărute cu ocazia operațiunii de tranzit comunitar sau comun la care se referă prezentul angajament, care a debutat înainte de data intrării în vigoare a unei revocări sau a unei rezilieri a actului de garanție, chiar dacă cererea de plată a fost făcută ulterior.

4. În sensul prezentului angajament, subsemnatul (subsemnata) îmi dau adresa de serviciu ([5]) din fiecare dintre celelalte țări menționate la punctul 1:

Țara	Numele și prenumele sau denumirea societății comerciale și adresa completă
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Subsemnatul (subsemnata) recunosc că toată corespondența, avizele și toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau efectuate în scris la una dintre adresele mele de serviciu, vor fi acceptate ca fiindu-mi remise cum se cuvine.

Subsemnatul (subsemnata) recunosc competența instanțelor din localitățile în care am o adresă de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să mențin adresele de serviciu sau, dacă sunt obligat(ă) să modific una sau mai multe dintre adresele de serviciu, să informez în prealabil biroul de garanție în legătură cu acest lucru.

Întocmit la ..... , la data de .....

.....
(*Semnătura*) ([6])

II. **Acceptarea de către biroul de garanție**

Biroul de garanție

.....

Angajamentul garantului acceptat la data de ..... pentru a acoperi operațiunea de tranzit comunitar/comun efectuată în conformitate cu declarația de tranzit nr. ..... din ..... ([7])

.....
(*Ștampila și semnătura*)

([1]) Numele și prenumele sau denumirea firmei.
([2]) Adresa completă.
([3]) A se elimina numele părții sau părților contractante sau ale statelor (Andorra și San Marino) al căror teritoriu nu va fi folosit. Referințele la Principatul Andorra și la Republica San Marino privesc numai operațiunile de tranzit comunitar.
([4]) Numele și prenumele sau denumirea firmei și adresa completă a principalului obligat.
([5]) În cazul în care în legislația statului respectiv nu există nicio dispoziție privind adresa de serviciu, garantul numește, în această țară, un agent autorizat să primească toate comunicările adresate lui, iar confirmarea prevăzută la punctul 4 al doilea paragraf și angajamentele luate la punctul 4 al patrulea paragraf trebuie să corespundă. Instanțele localităților în care se situează adresele de serviciu ale garantului sau ale agenților săi sunt competente în cazul litigiilor privind prezenta garanție.
([6]) Semnătura trebuie precedată de următorul înscris de mână al semnatarului: „Garanție în valoare de ..... ”, indicând suma în litere.
([7]) Se completează de către biroul de plecare.

▼M43

ANEXA 50

REGIMUL DE TRANZIT COMUN/DE TRANZIT COMUNITAR

GARANȚIE INDIVIDUALĂ SUB FORMĂ DE TITLURI

I. **Angajamentul garantului**

▼M45
▼C5

1. Subsemnatul (subsemnata) ([1]) .....

domiciliat(ă) în ([2]) .....

mă fac garant solidar la biroul de garanție din .....

▼M45

față de Uniunea Europeană .....

(constituită din Regatul Belgiei, Republica Bulgaria, Republica Cehă, Regatul Danemarcei, Republica Federală Germania, Republica Estonia, Irlanda, Republica Elenă, Regatul Spaniei, Republica Franceză, Republica Croația, Republica Italiană, Republica Cipru, Republica Letonia, Republica Lituania, Marele Ducat al Luxemburgului, Ungaria, Republica Malta, Regatul Țărilor de Jos, Republica Austria, Republica Polonă, Republica Portugheză, România, Republica Slovenia, Republica Slovacă, Republica Finlanda, Regatul Suediei și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord),

precum și față de Republica Islanda, Regatul Norvegiei, Confederația Elvețiană, Republica Turcia, Principatul Andorra și Republica San Marino ([3]),

▼C5

pentru orice sumă pentru care un principal obligat este sau ar deveni debitor față de țările menționate anterior atât în principal și în adițional, cât și pentru cheltuieli și accesorii, excluzând penalitățile, cu titlu de datorie constituită din taxe și din alte impuneri aplicabile mărfurilor plasate sub regimul de tranzit comunitar sau comun, față de care subsemnatul (subsemnata) am consimțit să-mi angajez responsabilitatea prin emiterea de titluri de garanție individuală până la concurența unei sume maxime de 7 000 EUR pe titlu.

▼M43

2. Subsemnatul (subsemnata) mă oblig să efectuez, la prima cerere scrisă a autorităților competente din țările menționate la punctul 1, plata sumelor cerute, până la concurența sumei de 7 000 EUR pe titlu de garanție individuală, fără a putea să o amân mai mult de 30 de zile de la data cererii, în afară de cazul în care subsemnatul (subsemnata) sau orice altă persoană interesată stabilesc/stabilește, înaintea expirării acestui termen, într-un mod considerat satisfăcător de autoritățile competente, că operațiunea s-a încheiat.

Autoritățile competente pot, la cererea subsemnatului (subsemnatei) și pentru motive recunoscute ca fiind valabile, să prelungească, dincolo de termenul de 30 de zile începând cu data cererii de plată, termenul în care subsemnatul (subsemnata) sunt obligat(ă) să efectuez plata sumelor cerute. Cheltuielile care rezultă din acordarea acestui termen suplimentar, în special dobânzile, trebuie să fie calculate astfel încât valoarea lor să fie echivalentă cu cea care ar fi percepută în acest scop pe piața monetară sau financiară a țării în cauză.

3. Prezentul angajament este valabil începând cu data acceptării sale de către biroul de garanție. Subsemnatul (subsemnata) rămân răspunzător (răspunzătoare) de plata datoriei apărute cu ocazia oricărei operațiuni de tranzit comunitar sau comun la care se referă prezentul angajament, care a debutat înainte de data intrării în vigoare a unei revocări sau a unei rezilieri a actului de garanție, chiar dacă cererea de plată a fost făcută ulterior.

▼**M43**

4. În sensul prezentului angajament, subsemnatul (subsemnata) îmi dau adresa de serviciu ([4]) din fiecare dintre celelalte țări menționate la punctul 1:

Țara	Numele și prenumele sau denumirea societății comerciale și adresa completă
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
	.....

Subsemnatul (subsemnata) recunosc că toată corespondența, avizele și toate formalitățile sau procedurile referitoare la prezentul angajament, adresate sau efectuate în scris la una dintre adresele mele de serviciu, vor fi acceptate ca fiindu-mi remise cum se cuvine.

Subsemnatul (subsemnata) recunosc competența instanțelor din localitățile în care am o adresă de serviciu.

Subsemnatul (subsemnata) mă angajez să mențin adresele de serviciu sau, dacă sunt obligat(ă) să modific una sau mai multe dintre adresele de serviciu, să informez în prealabil biroul de garanție în legătură cu acest lucru.

Întocmit la ..... , la data de .....

.....
(*Semnătura*) ([5])

II. **Acceptarea de către biroul de garanție**

Biroul de garanție

.....

Angajamentul garantului acceptat la data de

.....

.....
(*Ștampila și semnătura*)

([1]) Numele și prenumele sau denumirea firmei.
([2]) Adresa completă.
([3]) Numai operațiunile de tranzit comunitar.
([4]) În cazul în care în legislația statului respectiv nu există nicio dispoziție privind adresa de serviciu, garantul numește, în această țară, un agent autorizat să primească toate comunicările adresate lui, iar confirmarea prevăzută la punctul 4 al doilea paragraf și angajamentele luate la punctul 4 al patrulea paragraf trebuie să corespundă. Instanțele localităților în care se situează adresele de serviciu ale garantului sau ale agenților săi sunt competente în cazul litigiilor privind prezenta garanție.
([5]) Semnătura trebuie precedată de următorul înscris de mână al semnatarului: „Garanție”.

▼**M19**

ANEXA 51

TC 31 – CERTIFICAT DE GARANȚIE GLOBALĂ

(Recto)

1. Ultima zi de valabilitate	Ziua	Luna	Anul	2. Numărul
3. Principal obligat (numele și prenumele sau denumirea firmei, adresa completă și țara)				
4. Garant (numele și prenumele sau denumirea firmei, adresa completă și țara)				
5. Birou de garanție (denumirea, adresa completă și țara)				
6. Suma de referință Cod monedă:	în cifre:		în litere	

7. Biroul de garanție certifică faptul că principalul obligat denumit mai sus a constituit o garanție globală valabilă pentru operațiunile de tranzit comunitar/comun folosind teritoriile vamale indicate mai jos al căror nume nu este bifat:

COMUNITATEA EUROPEANĂ, ▶(5) ——— ◀ ▶(1) ——— ◀ ISLANDA, NORVEGIA, ▶(2) ——— ◀ ELVEȚIA, ▶(4) TURCIA, ◀ ▶(3) ——— ◀ ANDORRA (*), SAN MARINO (*)

8. Mențiuni speciale

9. Termenul de valabilitate prelungit până la

Ziua	Luna	Anul

inclusiv

La ....., la .....
(locul) (data)

(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)

La ....., la .....
(locul) (data)

(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)

(*) Numai pentru operațiunile de tranzit în Comunitate.

▶(1) (2) (3) **A2**

▶(4) **M43**

▶(5) **M45**

▼**M19**

10. Persoanele autorizate să semneze declarațiile de tranzit în Comunitate/comun pentru principalul obligat

(Verso)

11. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	12. Semnătura principalului obligat (1)	11. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	12. Semnătura principalului obligat (1)

(1) Atunci când principalul obligat este o persoană juridică, semnătura din caseta 12 trebuie să fie urmată de numele, prenumele și statutul semnatarului."

▼**M19**

ANEXA 51A

TC 33 – CERTIFICAT DE DISPENSA DE GARANȚIE

Recto

1. Ultima zi de valabilitate	Ziua	Luna	Anul	2. Numărul
3. Principal obligat (numele și prenumele sau denumirea firmei, adresa completă și țara)				
4. Birou de garanție (denumirea, adresa completă și				
5. Suma de referință Cod monedă:	în cifre:		în litere:	

6. Biroul de garanție certifică faptul că principalul obligat denumit mai sus beneficiază de o dispensă de garanție pentru a acoperi operațiunile sale de tranzit comunitar/comun folosind teritoriile vamale de mai jos al căror nume nu este bifat:

COMUNITATEA EUROPEANĂ, ►(5) ——— ◄ ►(1) —— ◄ ISLANDA, NORVEGIA, ►(2) —— ◄ ELVEȚIA, ►(4) TURCIA, ◄ ►(3) —— ◄ ANDORRA (*), SAN MARINO (*)

7. Mențiuni speciale

8. Termenul de valabilitate prelungit până la

Ziua	Luna	Anul

inclusiv

La ....., la .....
(locul) (data)

(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)

La ....., la .....
(locul) (data)

(Semnătura oficială și ștampila biroului de garanție)

(*) Numai pentru operațiunile de tranzit în Comunitate.

►(1) (2) (3) **A2**

►(4) **M43**

►(5) **M45**

▼**M19**

9. Persoanele autorizate să semneze declarațiile de tranzit în Comunitate/comun pentru principalul obligat

(Verso)

10. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	11. Semnătura principalului obligat (1)	10. Numele, prenumele și specimenul de semnătură al persoanei autorizate	11. Semnătura principalului obligat (1)

(1) Atunci când principalul obligat este o persoană juridică, semnătura din caseta 11 trebuie să fie urmată de numele, prenumele și statutul semnatarului."

▼M19

ANEXA 51B

NOTIȚĂ REFERITOARE LA CERTIFICATELE DE GARANȚIE GLOBALĂ ȘI DE DISPENSA DE GARANȚIE

1. *Mențiuni care se fac pe prima pagină a certificatelor*

După eliberarea certificatului, nu se poate face nici o modificare, adăugire sau eliminare a mențiunilor care figurează în casetele 1-8 din certificatul de garanție globală și în casetele 1-7 din certificatul de dispensă de garanție.

1.1. *Codul „monedă”*

Statele membre trec în caseta 6 din certificatul de garanție globală și în caseta 5 din certificatul de dispensă de garanție codul ISO ALFA 3 (codul ISO 4217) al monedei utilizate.

1.2. *Mențiuni speciale*

▼M32

1.2.1. Atunci când garanția globală nu se poate utiliza deoarece mărfurile sunt incluse în lista din anexa 44c, trebuie înscrisă în caseta 8 a certificatului mențiunea următoare:

— Validitate limitată – 99200.

▼M19

1.2.2. Atunci când principalul obligat s-a angajat să nu depună declarația de tranzit decât la un singur birou de plecare, numele acestui birou este trecut cu majuscule în caseta 8 din certificatul de garanție globală sau în caseta 7 din certificatul de dispensă de garanție.

1.3. *Adnotarea certificatelor în cazul prelungirii termenului de valabilitate*

În cazul prelungirii duratei de valabilitate a certificatului, biroul de garanție adnotează caseta 9 din certificatul de garanție globală sau caseta 8 din certificatul de dispensă de garanție.

2. *Mențiuni care se fac pe pagina verso a certificatelor. Persoanele autorizate să semneze declarațiile de tranzit*

2.1. În momentul eliberării certificatului sau în orice alt moment pe durata valabilității certificatului respectiv, principalul obligat desemnează pe răspunderea sa, pe pagina verso a certificatului, persoanele pe care le-a autorizat să semneze declarațiile de tranzit. Fiecare desemnare cuprinde indicarea numelui și prenumelui persoanei autorizate, însoțită de specimenul semnăturii sale. Orice înscriere a unei persoane autorizate trebuie să se bazeze pe semnătura principalului obligat. Se lasă principalului obligat posibilitatea de a bifa casetele pe care nu dorește să le utilizeze.

2.2. Principalul obligat poate oricând să anuleze înscrierea numelui unei persoane autorizate, trecute pe pagina verso a certificatului.

2.3. Orice persoană înscrisă pe pagina verso a unui certificat prezentat biroului de plecare este reprezentantul autorizat al principalului obligat.

3. *Utilizarea certificatului în cazul derogării de la interdicția de garanție globală*

Modalitățile și mențiunile figurează la punctul 4 din anexa 47a.

———————

▼M5

———————

▼**M19**

ANEXA 54

(Recto)

TC 32 – TITLU DE GARANŢIE INDIVIDUALĂ A 000 000

Emitent .....

.....

(Numele şi adresa persoanei fizice sau firmei)

(angajamentul garantului acceptat la data de .....

de biroul de garanţie din .....)

Prezentul titlu, emis la data de ..... este valabil până la suma de 7 000 EUR pentru o operaţiune de tranzit în Comunitate/comun care începe până la data de .....

şi faţă de care acţionează ca principal obligat .....

.....

(Numele şi adresa persoanei fizice sau firmei)

....

(Semnătura principalului obligat) (1) (Semnătura şi ştampila emiţătorului)

---

(1) Semnătura facultativă.

▼**M19**

(Verso)

Se completează de către biroul de plecare

Operațiune de tranzit efectuată în conformitate cu declarația T1, T2, T2F (1)

înregistrată la data de ..... cu numărul .....

de biroul din .....

....

(Ștampilă) (Semnătură)

(1) A se elimina mențiunile inutile."

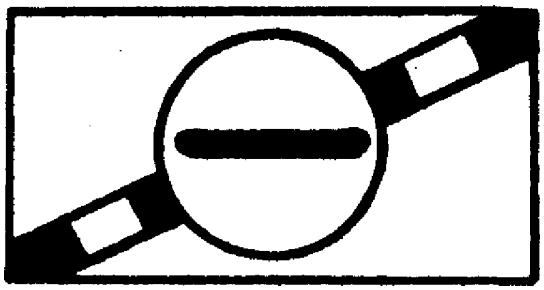
▼**M13**

▼**M19**

▼B

ANEXA 58

ETICHETĂ (articolele 417 și 432)



Culoare: negru pe verde

▼M26

ANEXA 59

MODEL DE NOTĂ DE INFORMARE PREVĂZUTĂ LA ARTICOLUL 459

Antetul biroului centralizator care prezintă reclamația

Destinatarul: biroul centralizator de care depind birourile de admitere temporară sau orice alt birou centralizator

OBIECTUL: CARNETUL ATA – PREZENTAREA UNEI RECLAMAȚII

Vă informăm că o reclamație privind plata drepturilor și taxelor, în conformitate cu Convenția ATA/Convenția de la Istanbul ([1]), a fost înaintată la data de … ([2]) asociației garante de care depindem și care cuprinde:

1. Carnetul ATA nr.:
2. Emis de Camera de Comerț din:

   orașul:

   țara:
3. În numele:

   titularul:

   adresa:
4. Data expirării valabilității carnetului:
5. Data stabilită pentru reexport ([3]):
6. Numărul voletului de tranzit/de import ([4]):
7. Data vizării voletului:Semnătura și ștampila biroului centralizator emitent.

([1]) Articolul 7 din Convenția ATA, Bruxelles, 6 decembrie 1961 și articolul 9 din anexa A la Convenția de la Istanbul, 26 iunie 1990.

([2]) A se completa cu data de trimitere a cererii.

([3]) Elemente care se completează în funcție de elementele incluse în foaia de tranzit sau de admitere temporară neîncheiată sau, în absența unei foi, în funcție de informațiile pe care le poate avea biroul centralizator emitent cu privire la aceasta.

([4]) A se tăia mențiunile inaplicabile după caz.

▼B

ANEXA 60

FORMULAR DE IMPUNERE

Nr. ..... din .....

Următoarele informații se prezintă în ordinea indicată:

1. Carnet ATA nr. .....
2. Numărul voletului de tranzit/import ([1]): .....
3. Data de aprobare a voletului: .....
4. Titularul și adresa: . .....
5. Camera de comerț: .....
6. Țara de origine: .....
7. Data expirării carnetului: .....
8. Data stabilită pentru reexportul mărfurilor: .....
9. Biroul vamal de intrare: .....
10. Biroul vamal de admitere temporară: .....
11. Denumirea comercială a mărfurilor: . .....
12. Codul NC: . .....
13. Numărul de bucăți: .....
14. Greutate sau volum: .....
15. Valoare: .....
16. Calculul impunerilor: . .....

Tip	Baza de calcul a impozitului	Procent	Cuantum	Curs de schimb
			Total:	

(Totalul exprimat în litere: .....)

17. Biroul vamal: .....
    Locul și data: .....

Semnătura Ștampila

([1]) Se șterge ceea ce nu este aplicabil.

▼B

FORMULAR DE IMPUNERE A

Nr. …… din …….

11. Denumirea comercială a mărfurilor: . ……

12. Codul NC: ……

13. Numărul de bucăți: ……

14. Greutate sau volum: ……

15. Valoare: . ……

16. Calculul impozitărilor: . ……

Tip	Baza de calcul a impozitului	Procent	Cuantum	Curs de schimb
			Total:	

(Totalul exprimat în litere: ……)

11. Denumirea comercială a mărfurilor: . ……

12. Codul NC: . ……

13. Numărul de bucăți: . ……

14. Greutate sau volum: ……

15. Valoare: ……

16. Calculul impozitărilor: . ……

Tip	Baza de calcul a impozitului	Procent	Cuantum	Curs de schimb
			Total:	

(Totalul exprimat în litere: ……)

Sumar:

Tip	Baza de calcul a impozitului	Procent	Cuantum	Curs de schimb
			Total:	

(Totalul exprimat în litere: ……)

▼B

DISPOZIȚII REFERITOARE LA INFORMAȚIILE CE SE ÎNSCRIU PE FORMULARUL DE IMPUNERE

I. **Generale**

Următoarele litere apar pe formularul de impunere, indicând statul membru emitent al formularului:

BE	=	Belgia
DK	=	Danemarca
DE	=	Germania
EL	=	Grecia
ES	=	Spania
FR	=	Franța
IE	=	Irlanda
IT	=	Italia
LU	=	Luxemburg
NL	=	Țările de Jos

▼A1

AT	=	Austria

▼B

PT	=	Portugalia

▼A1

FI	=	Finlanda
SE	=	Suedia

▼B

UK	=	Regatul Unit

▼A2

CZ	=	Republica Cehă
EE	=	Estonia
CY	=	Cipru
LV	=	Letonia
LT	=	Lituania
HU	=	Ungaria
MT	=	Malta
PL	=	Polonia
SI	=	Slovenia
SK	=	Slovacia

▼M30

BG	=	pentru Bulgaria
RO	=	pentru Romania

▼M45

HR	=	Croația

▼B

Formularul de impunere este necesar să cuprindă următoarele informații în casetele corespunzătoare. Este necesar să fie completat lizibil de biroul centralizator menționat la articolul 458 alineatul (1) din prezentul regulament.

Casetele 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 13 și 14: Se înscriu aceleași informații care apar și pe voletul de tranzit sau pe voletul de import, în partea de jos a voletului, în partea de jos a spațiului rezervat pentru vamă, în casetele A, G litera (a),, pe pagina următoare coloana 6, G litera (c), H litera (b), pe pagina următoare coloana 1, pe pagina următoare coloana 2, pe pagina următoare coloana 3, respectiv pe pagina următoare coloana 4. În cazul în care biroul centralizator nu se află în posesia unui astfel de volet, informațiile se înscriu în conformitate cu informațiile deținute de biroul centralizator. În cazul în care pe formular se înscriu mai mult de un tip de mărfuri, informațiile se completează pe formularul de impunere A, ale cărui casete urmează să fie completate conform acestor instrucțiuni.

Caseta 9: Se indică numele biroului vamal care a completat caseta H literele (a) – (e) ale voletului de tranzit, sau, după caz, caseta H a voletului de import. În cazul în care nu este posibil, se înscrie biroul vamal de intrare, în măsura în care numele acestuia este cunoscut biroului centralizator.

Caseta 10: Se indică numele biroului vamal care apare în caseta H litera (e) a voletului de tranzit sau care a completat caseta H a voletului de import, după caz. În cazul în care nu este posibil, se va indica biroul vamal de admitere temporară, în măsura în care numele acestuia este cunoscut biroului centralizator.

Caseta 15: Se declară cuantumul la care se ridică valoarea în vamă, în moneda stabilită de statul membru în care se înaintează cererea.

Caseta 16: Se declară pe formularul de impunere cuantumul drepturilor și taxelor vamale reclamate (utilizând codurile comunitare prevăzute în acest scop), precum și suprataxa menționată în articolul 6 din Convenția ATA ►M26 /articolul 8 din anexa A la Convenția de la Istanbul ◄ exprimată atât în cifre cât și în litere. Cuantumul este plătit în moneda statului membru care emite formularul, al cărei cod se înscrie în partea de sus a celei de-a doua coloane:

BEF	=	franci belgieni
DEM	=	mărci germane
ESP	=	pesetas spaniole
IEP	=	lire irlandeze
LUF	=	franci luxemburghezi
PTE	=	escudos portughezi
DKK	=	coroane daneze
GRD	=	drahme grecești
FRF	=	franci francezi
ITL	=	lire italiene
NLG	=	guldeni olandezi
GPB	=	lire englezești

▼A1

ATS	=	șilingi austrieci
FIM	=	mărci finlandeze
SEK	=	coroane suedeze

▼A2

CZK	=	coroană cehă
EEK	=	coroană estonă
CYP	=	liră cipriotă
LVL	=	lats leton
LTL	=	litas lituanian
HUF	=	forint ungar
MTL	=	liră malteză
PLN	=	zlot polonez
SIT	=	tolar sloven
SKK	=	coroană slovacă

▼M30

BGN	=	leve bulgare
RON	=	lei noi românești

▼M45

HRK	=	kună croată

▼B

Caseta 17: Se declară numele biroului centralizator și data completării formularului; se aplică ștampila biroului centralizator și semnătura funcționarului autorizat.

II. **Observații privind formularul A**

A. Formularul A se utilizează în situațiile în care se taxează mai multe articole. Acesta este depus împreună cu formularul principal. Totalul impunerilor din formularul principal și din formularul A se înscriu în caseta denumită „Sumar”.

B. Observațiile de ordin general referitoare la partea I se aplică formularului A.

▼M26

ANEXA 61

MODEL DE DESCĂRCARE

Antetul biroului centralizator din al doilea stat membru care prezintă reclamația

Destinatar: biroul centralizator din primul stat membru care a prezentat reclamația inițială

OBIECTUL: CARNETUL ATA – DESCĂRCARE

Vă informăm că o reclamație privind plata drepturilor și taxelor, în conformitate cu Convenția ATA/Convenția de la Istanbul ([1]), a fost înaintată la … ([2]) asociației garante de care depindem și care cuprinde:

1. Carnetul ATA nr.:
2. Emis de Camera de Comerț din:

   orașul:

   țara:
3. În numele:

   titularul:

   adresa:
4. Data expirării valabilității carnetului:
5. Data stabilită pentru reexport ([3]):
6. Numărul voletului de tranzit/de import ([4]):
7. Data vizării voletului:

Prin prezenta notă sunteți scutiți de orice responsabilitate în acest dosar.

Semnătura și ștampila biroului centralizator emitent.

([1]) Articolul 7 din Convenția ATA, Bruxelles, 6 decembrie 1961 și articolul 9 din anexa A la Convenția de la Istanbul, 26 iunie 1990.

([2]) A se completa cu data de trimitere a cererii.

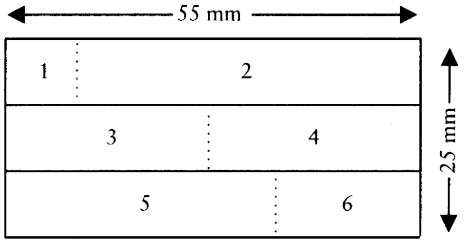
([3]) Elemente care se completează în funcție de elementele incluse în foaia de tranzit sau de admitere temporară neîncheiată sau, în absența unei foi, în funcție de informațiile pe care le poate avea biroul centralizator emitent cu privire la aceasta.

([4]) A se tăia mențiunile inaplicabile după caz.

▼B

ANEXA 62

ȘTAMPILĂ SPECIALĂ



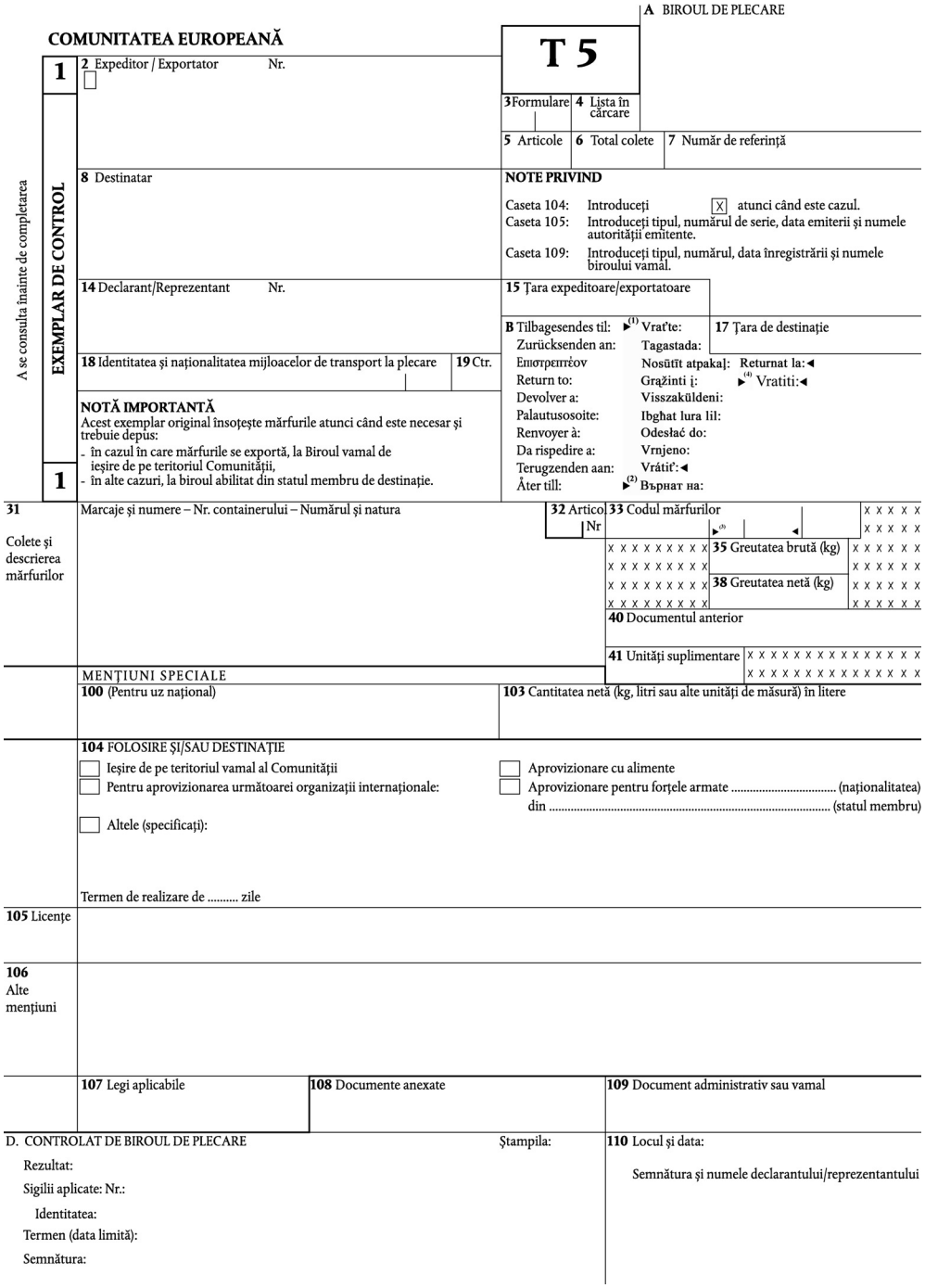
1. Stema statului membru sau alte însemne sau litere care caracterizează statul membru
2. Biroul vamal ([1])
3. Numărul documentului
4. Data
5. Expeditor agreat ([2])
6. Autorizație

([1]) Atunci când ștampila specială este utilizată în cadrul articolului ►**M18** 912g ◄ din prezentul regulament, se menționează biroul de plecare.

([2]) Atunci când ștampila specială este utilizată în cadrul articolului 286 din prezentul regulament, se menționează exportatorul agreat.

▼**M18**

ANEXA 63



►(1) **A2**

►(2) **M30**

►(3) **M7**

►(4) **M45**

▼B

E: REZERVAT PENTRU UZUL STATULUI MEMBRU DE PLECARE

J: CONTROLUL UTILIZĂRII ÈI/SAU DESTINAȚIEI

Mărfurile descrise în această declarație ☒ (se înscrie X unde este cazul)

☐ au primit utilizarea și/sau destinația declarată pe fața exemplarului la .....
(data)

☐ nu au primit utilizarea și/sau destinația declarată pe fața exemplarului

☐ au primit utilizarea și/sau destinația de pe fața exemplarului numai în ceea ce privește cantitățile și conform datelor introduse mai jos:

Observații:

Returnat după înregistrare sub
nr.:

Locul și data: Semnătura: Ștampila:

▼M18

A BIROUL DE PLECARE

COMUNITATEA EUROPEANĂ

T 5

2 EXEMPLAR DE CONTROL **2**

2 Expeditor / Exportator Nr.

3 Formulare | **4** Lista încărcare

5 Articole | **6** Total colete | **7** Număr de referință

8 Destinatar

NOTE PRIVIND

Caseta 104 : Introduceți [X] atunci când este cazul.
Caseta 105: Introduceți tipul, numărul de serie, data emiterii și numele autorității emitente.
Caseta 109: Introduceți tipul, numărul, data înregistrării și numele biroului vamal.

14 Declarant/Reprezentant Nr.

15 Țara expeditoare/exportatoare

B

17 Țara de destinație

18 Identitatea și naționalitatea mijloacelor de transport la plecare | **19** Ctr.

31 Colete și descrierea mărfurilor

Marcaje și numere – Nr. containerului – Numărul și natura

32 Articol nr

33 Codul mărfurilor

35 Greutatea brută (kg)

38 Greutatea netă (kg)

40 Documentul anterior

41 Unități suplimentare

MENȚIUNI SPECIALE

100 (Pentru uz național)

103 Cantitatea netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere

104 FOLOSIRE ȘI/SAU DESTINAȚIE

- [ ] Ieșire de pe teritoriul vamal al Comunității
- [ ] Pentru aprovizionarea următoarei organizații internaționale:
- [ ] Altele (specificați):
- [ ] Aprovizionare cu alimente
- [ ] Aprovizionare pentru forțele armate ..... (naționalitatea) din ..... (statul membru)

Termen de realizare de ..... zile

105 Licențe

106 Alte mențiuni

107 Legi aplicabile | **108** Documente anexate | **109** Document administrativ sau vamal

D. CONTROLAT DE BIROUL DE PLECARE

Rezultat:

Sigilii aplicate: Nr.:

Identitatea:

Termen (data limită):

Semnătura:

Ștampila:

110 Locul și data:

Semnătura și numele declarantului/reprezentantului

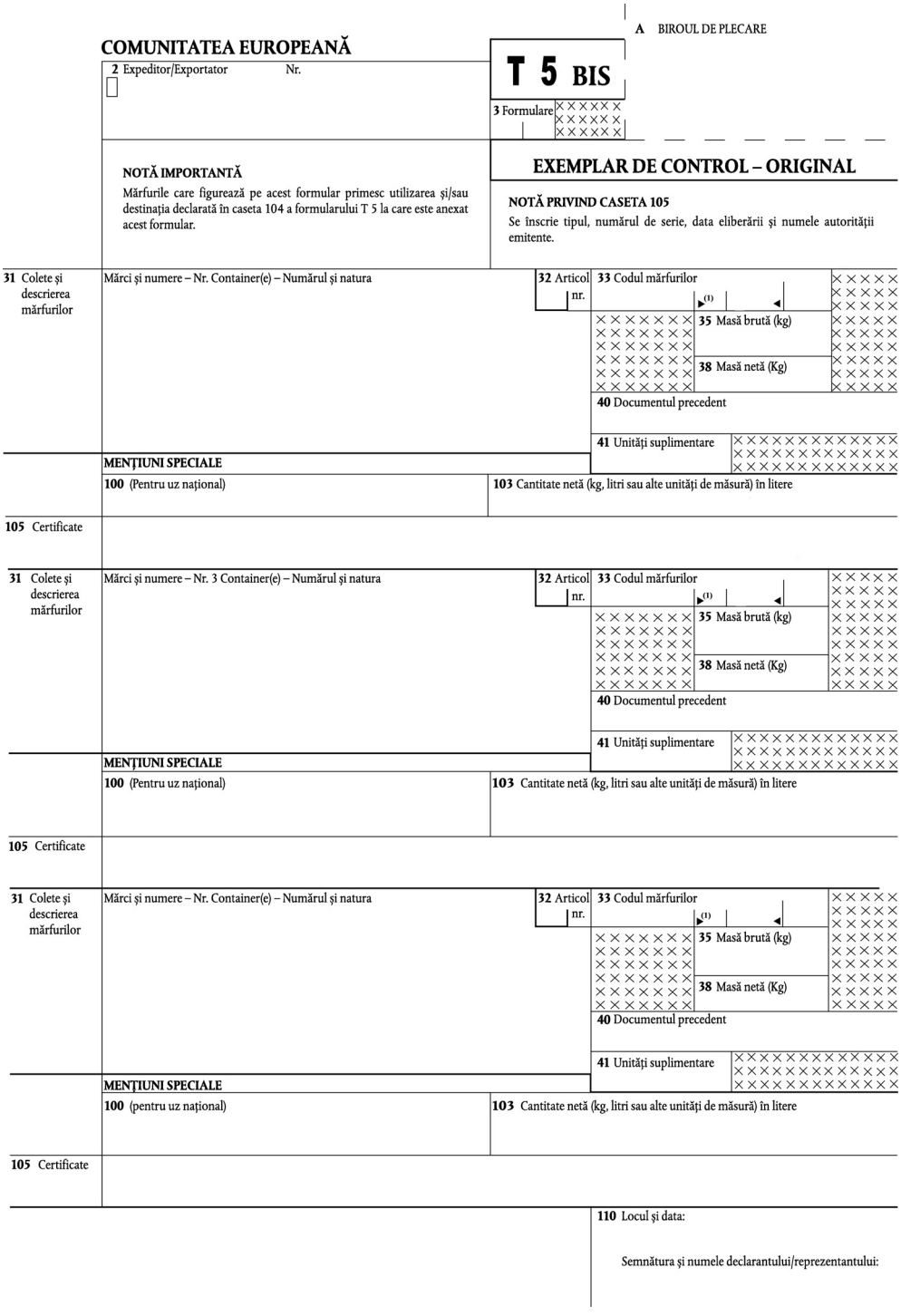
▶(1) M7

▼B

E: REZERVAT PENTRU UZUL STATULUI MEMBRU DE PLECARE

▼B

ANEXA 64



COMUNITATEA EUROPEANĂ

A BIROUL DE PLECARE

2 Expeditor/Exportator Nr.

T 5 BIS

3 Formulare

NOTĂ IMPORTANTĂ

Mărfurile care figurează pe acest formular primesc utilizarea și/sau destinația declarată în caseta 104 a formularului T 5 la care este anexat acest formular.

EXEMPLAR DE CONTROL – ORIGINAL

NOTĂ PRIVIND CASETA 105

Se înscrie tipul, numărul de serie, data eliberării și numele autorității emitente.

31 Colete și descrierea mărfurilor

Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura

32 Articol nr.

33 Codul mărfurilor

(1)

35 Masă brută (kg)

38 Masă netă (Kg)

40 Documentul precedent

41 Unități suplimentare

MENȚIUNI SPECIALE

100 (Pentru uz național)

103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere

105 Certificate

31 Colete și descrierea mărfurilor

Mărci și numere – Nr. 3 Container(e) – Numărul și natura

32 Articol nr.

33 Codul mărfurilor

(1)

35 Masă brută (kg)

38 Masă netă (Kg)

40 Documentul precedent

41 Unități suplimentare

MENȚIUNI SPECIALE

100 (Pentru uz național)

103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere

105 Certificate

31 Colete și descrierea mărfurilor

Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura

32 Articol nr.

33 Codul mărfurilor

(1)

35 Masă brută (kg)

38 Masă netă (Kg)

40 Documentul precedent

41 Unități suplimentare

MENȚIUNI SPECIALE

100 (pentru uz național)

103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere

105 Certificate

110 Locul și data:

Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▶(1) M7

▼B

COMUNITATEA EUROPEANĂ

T 5 BIS

A BIROUL DE PLECARE

2 Expeditor/Exportator Nr.

3 Formulare

NOTĂ IMPORTANTĂ

Mărfurile care figurează pe acest formular primesc utilizarea și/sau destinația declarată în caseta 104 a formularului T 5 la care este anexat acest formular.

EXEMPLAR DE CONTROL – COPIE

NOTĂ PRIVIND CASETA 105

Se înscrie tipul, numărul seriei, data eliberării și numele autorității emitente

31 Colete și descrierea mărfurilor | Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura | **32** Articol nr. | **33** Codul mărfurilor (1) | **35** Masă brută (kg) | **38** Masă netă (kg) | **40** Documentul precedent | **41** Unități suplimentare

MENȚIUNI SPECIALE

100 (Pentru uz național)

103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere

105 Certificate

31 Colete și descrierea mărfurilor | Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura | **32** Articol nr. | **33** Codul mărfurilor (1) | **35** Masă brută (kg) | **38** Masă netă (Kg) | **40** Documentul precedent | **41** Unități suplimentare

MENȚIUNI SPECIALE

100 (pentru uz național)

103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere

105 Certificate

31 Colete și descrierea mărfurilor | Mărci și numere – Nr. Container(e) – Numărul și natura | **32** Articol nr. | **33** Codul mărfurilor (1) | **35** Masă brută (kg) | **38** Masă netă (Kg) | **40** Documentul precedent | **41** Unități suplimentare

MENȚIUNI SPECIALE

100 (pentru uz național)

103 Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în litere

105 Certificate

110 Locul și data:

Semnătura și numele declarantului/reprezentantului:

▶(1) M7

▼B

ANEXA 65

COMUNITATEA EUROPEANĂ

NOTE IMPORTANTE

1. Lista de încărcare se poate utiliza numai atunci când mărfurile la care se referă au aceeași utilizare și/sau destinație, indicată în caseta 104 a Exemplarului de Control T 5 la care este anexată.
2. Produsele agricole pentru export se descriu conform cu nomenclatura utilizată în scopul restituirii taxelor.
3. Informațiile privind licențele sau certificatele de import, de export sau de fixare prealabilă, în loc să fie indicate în caseta 105 a Exemplarului de Control T 5, se indică pe lista de încărcare după descrierea mărfurilor la care se referă.

LISTĂ DE ÎNCĂRCARE

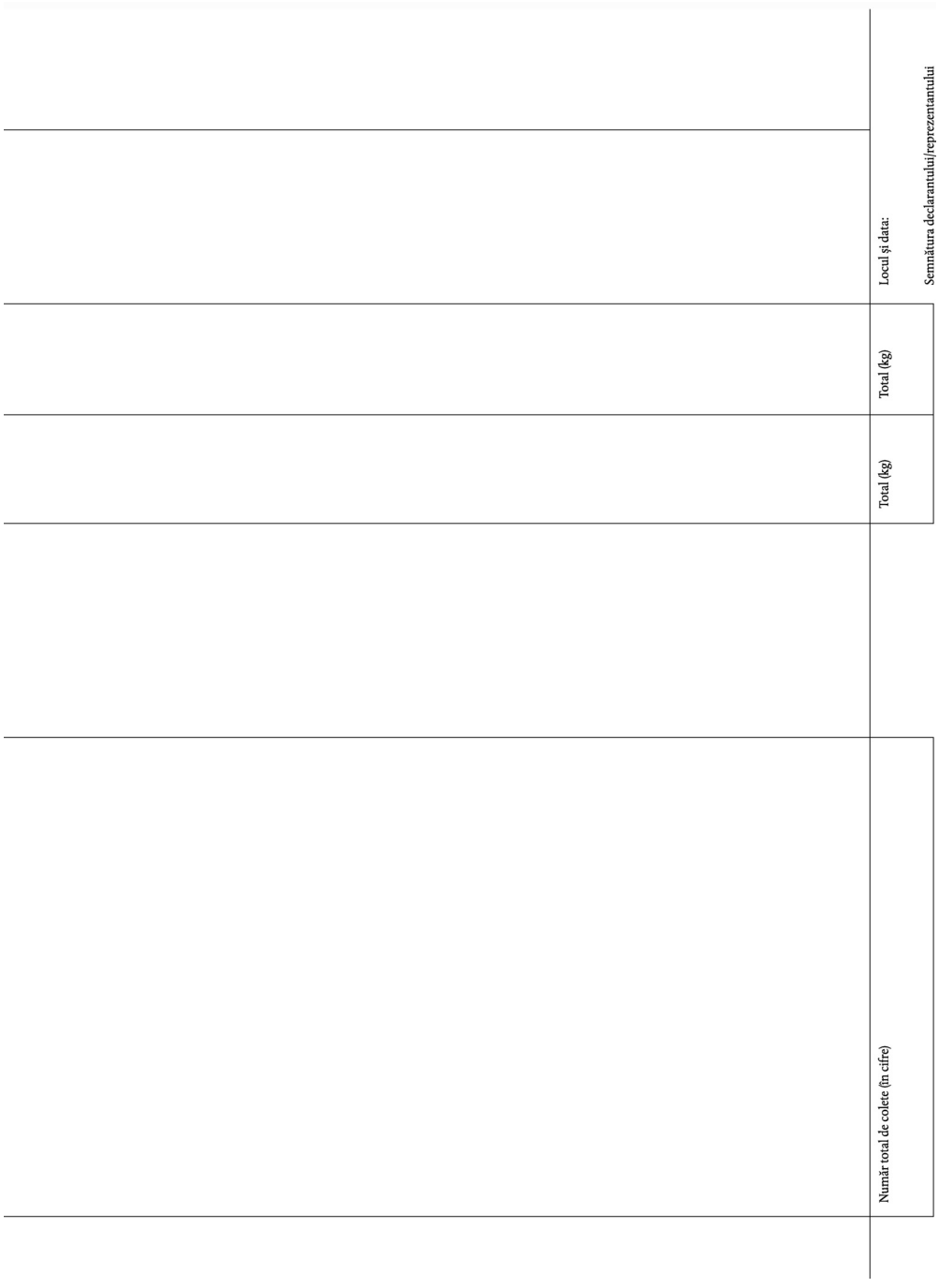
T 5 **ORIGINAL**

anexat la Exemplarul de Control T 5 purtând numărul de înregistrare indicat alături

BIROUL DE PLECARE

Număr articol	Mărci și numere – Numărul și natura coletelor – Descrierea mărfurilor și, după caz, amănunte referitoare la compoziția acestora	Codul mărfurilor	Masă brută (kg)	Masă netă (kg)	Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în cuvinte	REZERVAT PENTRU UZ OFICIAL

▼B


Locul și data:
Semnătura declarantului/reprezentantului
Total (kg)
Total (kg)
Număr total de colete (în cifre)

▼B

COMUNITATEA EUROPEANĂ

NOTE IMPORTANTE

1. Lista de încărcare se poate utiliza numai atunci când mărfurile la care se referă au aceeași utilizare și/sau destinație, indicată în caseta 104 a Exemplarului de Control T 5 la care este anexată.
2. Produsele agricole pentru export se descriu conform cu nomenclatura utilizată în scopul restituirii taxelor.
3. Informațiile privind licențele sau certificatele de import, de export sau de fixare prealabilă în loc să fie indicate în caseta 105 a Exemplarului de Control T 5 se indică pe lista de încărcare după descrierea mărfurilor la care se referă.

LISTĂ DE ÎNCĂRCARE

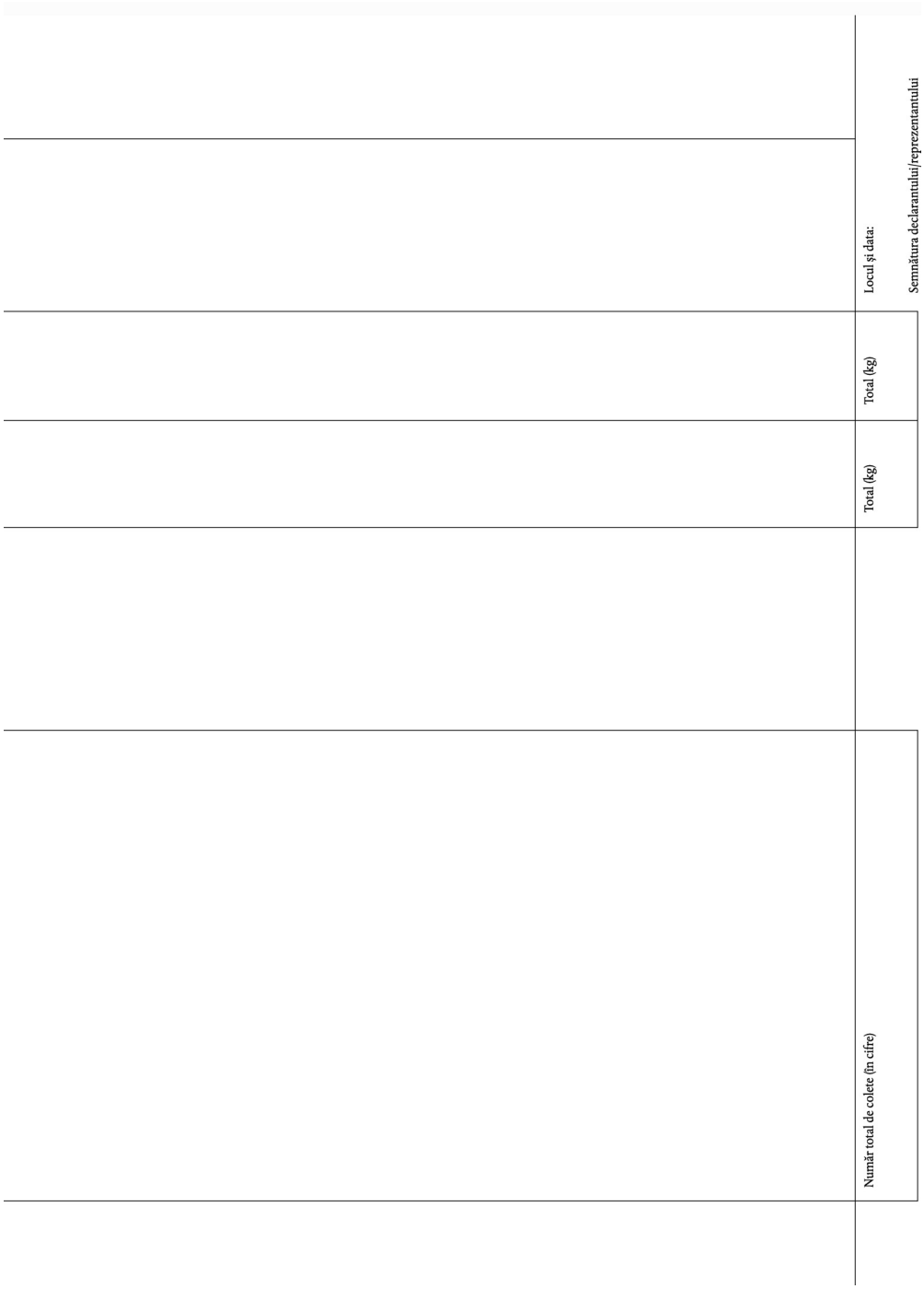
T 5 **COPIE**

anexat la Exemplarul de Control T 5 purtând numărul de înregistrare indicat alături

BIROUL DE PLECARE

Număr articol	Mărci și numere – Numărul și tipul de colete – Descrierea mărfurilor și, dacă este cazul, amănunte referitoare la compoziția acestora	Descrierea mărfurilor	Masă brută (kg)	Masă netă (kg)	Cantitate netă (kg, litri sau alte unități de măsură) în cuvinte	REZERVAT PENTRU UZ OFICIAL

▼B


Locul și data:
Semnătura declarantului/reprezentantului
Total (kg)
Total (kg)
Număr total de colete (în cifre)

▼M18

ANEXA 66

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE A FORMULARELOR CERUTE LA ÎNTOCMIREA EXEMPLARULUI DE CONTROL T5

A. **Remarci generale**

1. Exemplarul de control T5 este un document întocmit pe un formular T5, însoțit, atunci când este cazul, de una sau mai multe pagini T5 *bis* sau de una sau mai multe liste de încărcare T5.

2. Exemplarul de control T5 are rolul de a proba faptul că mărfurile în legătură cu care a fost emis au primit utilizarea sau au ajuns la destinația prevăzută de dispozițiile comunitare specifice care le reglementează utilizarea, fiind răspunderea biroului abilitat al statului membru de destinație de a verifica, fie direct, fie prin persoane împuternicite, folosirea și/sau destinația mărfurilor respective. În anumite cazuri, exemplarul de control T5 este utilizat în scopul informării autorităților competente ale statului membru de destinație că mărfurile la care se referă se află sub un regim special. Regimul astfel stabilit este un regim-cadru, care urmează a fi pus în aplicare doar dacă legislația comunitară dispune aceasta în mod expres. El se poate aplica chiar dacă mărfurile nu se deplasează în cadrul unui regim vamal.

3. Exemplarul de control T5 trebuie completat în original și în cel puțin încă un exemplar, iar fiecare dintre ele trebuie semnate în original.

   În cazul în care mărfurile sunt transportate sub un regim vamal de tranzit, originalul și copiile exemplarului de control T5 trebuie predate împreună biroului vamal de plecare, care reține o copie, în timp ce originalul însoțește mărfurile și trebuie prezentat împreună cu acestea la biroul vamal de destinație.

   În cazul în care mărfurile nu sunt plasate sub un regim vamal, exemplarul de control T5 se eliberează de către biroul de expediție, care păstrează o copie. În rubrica 109 a exemplarului de control T5 se înscriu cuvintele „Mărfuri neîncadrate într-un regim vamal”. Originalul exemplarului de control T5 trebuie prezentat împreună cu mărfurile biroului vamal de destinație abilitat.

4. Dacă se utilizează formularele T5 *bis*, trebuie completate formularele T5 și T5 *bis*.

   Dacă se utilizează listele de încărcare T5, trebuie completat formularul T5, însă rubricile 31, 32, 33, 35, 38, 100, 103 și 105 trebuie barate, iar informațiile respective trebuie completate numai pe lista sau listele de încărcare T5.

5. Formularul T5 nu poate fi însoțit și de formularul T5 *bis*, și de listele de încărcare T5.

6. Formularele trebuie tipărite pe hârtie albastru pal, pregătiTă pentru scris și cântărind cel puțin 40 g/m^2. Hârtia trebuie să fie suficient de opacă pentru ca informațiile de pe o parte să nu afecteze lizibilitatea informațiilor de pe cealaltă parte. Duritatea hârtiei trebuie să fie de așa natură, încât în condiții normale hârtia să nu se rupă sau să se mototolească cu ușurință.

   Formularele trebuie să aibă dimensiunile de 210 × 297 mm pentru formularele T5 și T5 *bis*și de 297 × 420 mm pentru listele de încărcare T5, fiind permisă o toleranță în lungime între – 5 și + 8 mm.

▼**M18**

Adresa pentru returnare și nota importantă de pe fața formularului se pot tipări cu culoarea roșie.

Autoritățile competente ale statelor membre pot solicita ca pe formularele de control T5 să fie indicate numele și adresa tipografiei sau un simbol care să permită identificarea acesteia.

7. Exemplarul de control T5 se întocmește în una din limbile oficiale ale Comunității, care este acceptabilă pentru autoritățile competente ale statului membru de plecare.

Autoritățile competente ale unui alt stat membru în care se prezintă un astfel de document poT solicita, dacă acest lucru este necesar, o traducere în limba oficială sau în una din limbile oficiale ale statului membru respectiv.

8. Formularele T5 și formularele T5 *bis* sau listele de încărcare T5 trebuie completate la mașina de scris sau printr-un procedeu mecanografic sau similar. De asemenea, acestea se pot completa lizibil, de mână, cu cerneală și litere de tipar. Pentru a facilita completarea formularelor T5 la mașina de scris, acestea trebuie introduse în așa fel, încât prima literă care trebuie să apară în rubrica 2 fă fie așezată în căsuța de poziționare mică din colțul din stânga sus.

Formularele nu trebuie să conțină ștersături sau suprascrieri. Modificările trebuie făcute prin tăierea datelor incorecte și adăugarea celor solicitate. Orice asemenea modificări trebuie semnate cu inițialele de către persoana care face corectura și vizate special de către autoritățile competente, care pot solicita depunerea unei noi declarații.

În plus, formularele trebuie completate utilizând un proces de reproducere automată în locul oricăruia dintre procedeele enumerate mai sus. De asemenea, ele pot fi realizate și completate astfel, cu condiția ca dispozițiile referitoare la modele, hârtia, mărimea formularelor, limba care trebuie utilizată, lizibilitatea, interzicerea ștersăturilor, suprascrierilor și modificărilor să fie respectate cu strictețe.

B. **Dispoziții referitoare la formularele T5**

Numai rubricile marcate cu număr de serie trebuie completate, dacă este cazul. Celelalte rubrici, marcate cu o literă majusculă, sunt destinate uzului oficial, cu excepția cazurilor prevăzute în cadrul reglementărilor specifice sau în dispozițiile referitoare la expeditorii agreați.

RUBRICA 2: EXPEDITOR/EXPORTATOR

Completați numele și prenumele și adresa persoanei sau companiei respective. Statele membre pot adăuga instrucțiuni referitoare la numărul de identificare (numărul de identificare alocat persoanei respective de autoritățile competente în scopuri fiscale, statistice sau în alte scopuri).

RUBRICA 3: FORMULARELE

Introduceți numărul formularului corespunzător numărului total de formulare T5 și T5 *bis* utilizate. De exemplu, dacă există un formular T5 și două formulare T5 *bis*, introduceți „1/3” pe formularul T5, „2/3” pe primul exemplar T5 *bis*și „3/3” pe al doilea formular T5.

În cazul în care expediția constă dintr-un singur articol, de exemplu în cazul în care trebuie completată numai o rubrică privind „Descrierea mărfurilor”, nu introduceți nimic la rubrica 3, dar introduceți cifra 1 la rubrica 5.

▼**M18**

RUBRICA 4: LISTELE DE ÎNCĂRCARE

Introduceți numărul listelor de încărcare T5 anexate în cifre, dacă este cazul.

RUBRICA 5: ARTICOLELE

Introduceți numărul total de articole declarate de persoana respectivă pe toate formularele T5 și pe toate formularele T5 *bis* utilizate sau pe listele de încărcare T5 folosite. Numărul de articole trebuie să fie 1, dacă există un singur formular T5, sau să corespundă cu numărul total de mărfuri indicate în rubrica 31 de pe formularele T5 *bis* sau de pe listele de încărcare T5.

RUBRICA 6: NUMĂRUL TOTAL DE COLETE

Introduceți numărul total de colete ce formează obiectul expediției respective.

RUBRICA 7: NUMĂRUL DE REFERINȚĂ

Articol facultativ la care utilizatorii pot indica orice număr de referință alocat expediției în cauză de către persoana respectivă.

RUBRICA 8: DESTINATARUL

Introduceți numele, prenumele și adresa persoanei/persoanelor sau companiei/companiilor cărora urmează să le fie livrate mărfurile.

RUBRICA 14: AUTORUL DECLARAȚIEI/REPREZENTANTUL

Introduceți numele și prenumele și adresa persoanei sau companiei respective în conformitate cu dispozițiile în vigoare. Dacă declarantul și expeditorul/exportatorul sunt una și aceeași persoană, introduceți „expeditor/exportator”. Instrucțiunile legate de numărul de identificare pot fi adăugate de către statele membre (numărul de identificare alocat persoanei interesate de către autoritățile competente în scopuri fiscale, statistice sau de altă natură).

RUBRICA 15: ȚARA DE EXPEDIȚIE/EXPORTATOARE

Introduceți numele țării din care mărfurile sunt expediate/exportate.

RUBRICA 17: ȚARA DE DESTINAȚIE

Introduceți numele țării respective.

RUBRICA 18: IDENTITATEA ȘI NAȚIONALITATEA MIJLOACELOR DE TRANSPORT LA PLECARE

Introduceți identitatea, de exemplu numărul de înregistrare, sau numele mijlocului de transport (camion, vapor, vagon de cale ferată, aeronavă) pe care sunt sau au fost încărcate direct mărfurile atunci când au fost îndeplinite formalitățile vamale, urmată (cu excepția cazului în care este vorba despre transport pe calea ferată) de naționalitatea mijlocului de transport (sau cea a vehiculului care le tractează pe celelalte dacă există mai multe mijloace de transport), folosind codurile comunitare adecvate.

▼**M18**

RUBRICA 19: CONTAINER (Ctr)

Folosind codurile comunitare adecvate („0” – Mărfuri care nu sunt transportate în containere sau „1” – Mărfuri transportate în containere), indicați situația la plecare.

RUBRICA 31: COLETELE ȘI DESCRIEREA MĂRFURILOR – MARCAJE ȘI NUMERE – CONTAINER NR. – NUMĂRUL ȘI TIPUL

Introduceți marcajele, numerele, numărul și tipul de colete sau, în cazul mărfurilor neambalate, numărul de astfel de mărfuri ce formează obiectul declarației, sau cuvântul „în vrac”, după caz, împreună cu informațiile necesare identificării mărfurilor. Descrierea mărfurilor reprezintă descrierea comercială normală exprimată în termeni suficient de preciși pentru a permite identificarea și încadrarea lor.

În cazul în care reglementările comunitare aplicabile mărfurilor respective prevăd proceduri specifice în acest sens, descrierea mărfurilor trebuie să fie în conformitate cu aceste reguli.

Orice informații suplimentare cerute de regulile mai sus menționate trebuie introduse de asemenea la această rubrică. Descrierea produselor agricole trebuie să fie conformă cu dispozițiile comunitare în vigoare în sectorul agricol.

Dacă se utilizează containere, marcajele de identificare de pe container trebuie de asemenea introduse la această rubrică. Spațiul neutilizat din această rubrică trebuie barat.

RUBRICA 32: NUMĂRUL ARTICOLULUI

Introduceți numărul articolului respectiv ținând cont de numărul total de articole declarat pe formularele T5 și T5 *bis* utilizate, conform notei la rubrica 5.

În cazul în care declarația are ca obiect numai un singur articol (un singur formular T5) nu completați această rubrică, ci introduceți în schimb cifra 1 la rubrica 5.

RUBRICA 33: CODUL BUNULUI DE CONSUM

Introduceți numărul de cod corespunzând articolului respectiv, folosind nomenclatura pentru rambursările la export.

RUBRICA 35: MASA BRUTĂ

Introduceți masa brută a mărfurilor descrise corespunzător la rubrica 31, exprimată în kilograme. Masa brută este masa totală a mărfurilor împreună cu toate ambalajele lor, cu excepția containerelor și a altor echipamente de transport.

▼**M18**

RUBRICA 38: MASA NETĂ

În cazul în care acest lucru este cerut de reglementările comunitare, introduceți masa netă a mărfurilor descrise corespunzător la rubrica 31, exprimată în kilograme. Masa netă este masa mărfurilor în sine, fără nici un ambalaj.

RUBRICA 40: DOCUMENTUL ANTERIOR

Rubrica destinată utilizării facultative de către statele membre (numerele de referință ale documentelor legate de procedura administrativă anterioară expedierii/exportului).

RUBRICA 41: ARTICOLE SUPLIMENTARE

Destinată a fi utilizată după necesități, în conformitate cu nomenclatura mărfurilor (introduceți cantitatea din articolul respectiv, exprimată în unitatea de măsură stabilită în nomenclatura mărfurilor).

RUBRICA 100: PENTRU UZ NAȚIONAL

A se completa în conformitate cu reglementările statelor membre pentru expediție/export.

RUBRICA 103: CANTITATEA NETĂ (kg, litri sau alte unități de măsură) ÎN CUVINTE

A se completa în conformitate cu reglementările comunitare.

RUBRICA 104: FOLOSIRE ȘI/SAU DESTINAȚIE

Indicați folosirea și/sau destinația prevăzută sau recomandată pentru mărfuri plasând un X în căsuța potrivită sau, în caz contrar, introduceți un X în rubrica „Altele” și precizați folosirea sau/și destinația.

Atunci când prin reglementările comunitare este stabilit un termen-limită până la care mărfurilor trebuie să le fie atribuită folosirea și/sau destinația, completați fraza „termen-limită de … zile pentru realizare” prin introducerea numărului de zile.

RUBRICA 105: LICENȚE

A se completa în conformitate cu reglementările comunitare.

Introduceți tipul, numărul de serie, data emiterii și numele autorității emitente.

RUBRICA 106: INFORMAȚII SUPLIMENTARE

A se completa în conformitate cu reglementările comunitare și cu reglementările privind aplicarea articolului 912 litera (b) punctul 9.

RUBRICA 107: LEGISLAȚIA APLICABILĂ

Introduceți numărul regulamentului comunitar, al directivei sau deciziei CEE cu privire la măsura ce prevede sau recomandă modalitatea de control pentru folosirea și/sau destinația mărfurilor.

▼**M18**

RUBRICA 108: DOCUMENTE ANEXATE

Enumerați documentele însoțitoare anexate la exemplarul de control T5, care urmează să îl însoțească până la destinație.

RUBRICA 109: DOCUMENTUL ADMINISTRATIV SAU VAMAL

Introduceți tipul, numărul și data înregistrării documentului referitor la regimul folosit pentru transportul mărfurilor și biroul emitent sau, acolo unde este cazul, cuvintele „Mărfuri în regim vamal”.

RUBRICA 110: LOCUL ȘI DATA; SEMNĂTURA ȘI NUMELE DECLARANTULUI/REPREZENTANTULUI

Cu respectarea dispozițiilor specifice care au fost adoptate cu privire la utilizarea sistemelor computerizate, originalul semnăturii olografe a persoanei respective trebuie să apară atât pe original, cât și pe copia sau copiile formularului T5. În cazul în care persoana respectivă este o persoană juridică, semnatarul trebuie să își adauge numele, prenumele și funcția după semnătură.

C. **Dispoziții referitoare la folosirea formularelor T5 *bis***

A se vedea notele de la secțiunea B.

Cu respectarea dispozițiilor specifice care au fost adoptate cu privire la utilizarea sistemelor computerizate, originalul și copia sau copiile formularului T5 *bis* trebuie să poarte semnătura originală a persoanei care a semnat formularul T5 corespunzător.

Rubricile intitulate „Colete și descrierea mărfurilor” care nu au fost utilizate se barează pentru a se preveni completarea lor ulterioară.

D. **Dispoziții referitoare la folosirea formularelor pentru listele de încărcare T5**

Trebuie completate toate coloanele listelor de încărcare, cu excepția celor rezervate pentru uz oficial. Se poate folosi numai fața listei de încărcare T5.

Numărul de înregistrare al exemplarului de control T5 trebuie indicat în rubrica pentru date privind înregistrarea listei de încărcare T5.

Mărfurile indicate pe lista de încărcare trebuie numerotate în serie în coloana intitulată „Articol nr.” (a se vedea articol nr., rubrica 32) în așa fel încât ultimul număr să fie totalul indicat în rubrica 5 de pe formularul T5.

Datele introduse în mod normal în rubricile 31, 33, 35, 38, 100, 103 și 105 de pe formularul T5 trebuie introduse pe lista de încărcare T5.

Datele referitoare la rubricile 100 (uz național) și 105 (brevete) trebuie introduse în coloana destinată descrierii mărfurilor, imediat după informațiile referitoare la mărfurile la care se referă aceste date.

Trebuie să se tragă o linie orizontală după ultimele date introduse, iar spațiile nefolosite trebuie barate pentru a se preveni adnotări ulterioare.

▼**M18**

Numărul total de colete care conțin mărfurile enumerate și greutatea totală brută și netă a mărfurilor respective se indică la baza coloanei potrivite.

Cu respectarea dispozițiilor specifice adoptate cu privire la sistemele computerizate, semnătura originală a semnatarului formularul corespunzător T5 trebuie să apară atât pe original, cât și pe copia sau copiile listei de încărcare T5.

▼M20

ANEXA 67

FORMULARE DE CERERE ȘI DE AUTORIZARE

(Articolele ►M32 253b, 253c, 253h, 253l, ◄ 292, 293, 497 și 505)

OBSERVAȚII GENERALE

1. Aspectul formularului nu este obligatoriu; de exemplu în locul rubricilor statele membre pot utiliza formulare cu o structură lineară sau dacă e nevoie spațiul din rubrici poate fi extins.

   Totuși, numerele de ordine și textul corespunzător sunt obligatorii.

2. Statele membre pot utiliza rubrici sau linii specifice la nivel național. Acest rubrici sau linii sunt indicate printr-un număr de ordine plus o literă mare (de exemplu 5A).

3. În principiu rubricile cu număr de ordine îngroșat trebuie completate. Nota explicativă se referă la excepții. Administrațiile vamale pot dispune caracterul obligatoriu al rubricii 5 numai atunci când se solicită o autorizație unică.

4. Apendicele la note conține codurile de condiție economică IPR, în conformitate cu anexa 70.

▼M32

Cerere de autorizare a utilizării procedurilor simplificate

Original

1. Solicitant Neconfidențial	Rezervat pentru autoritatea vamală
1.a. Număr de identificare al operatorului	**1.b. Număr de referință**
1.c. Date de contact	
1.d. Depunerea declarațiilor ☐ în nume propriu și pe seama sa ☐ ca reprezentant direct ☐ ca reprezentant indirect	

2. Procedura simplificată Neconfidențial

a. ☐ Procedura de vămuire la domiciliu	**b.** ☐ Procedura de declarație simplificată
☐ Import	☐ Import
☐ liberă circulație	☐ liberă circulație
☐ antrepozit vamal	☐ antrepozit vamal
☐ perfecționare activă	☐ perfecționare activă
☐ admitere temporară	☐ admitere temporară
☐ liberă circulație cu destinație finală	☐ liberă circulație cu destinație finală
☐ transformare sub control vamal	☐ transformare sub control vamal
☐ Export	☐ Export
☐ exportare	☐ exportare
☐ reexportare	☐ reexportare
☐ exportare pentru perfecționare pasivă	☐ exportare pentru perfecționare pasivă

3. Tipul de autorizație (a se insera codul): ☐

4.a. Operator economic autorizat (AEO)

☐ DA Nr. ☐

☐ NU

4.b. Autorizație (autorizații) pentru proceduri vamale pentru care vor fi utilizate proceduri simplificate

Tip	Număr de referință	Data expirării

5. Contabilitate principală

5.a. Locul unde este păstrată contabilitatea principală

5.b. Tipul de contabilitate principală

6. Formulare de continuare	

▼M32

Cerere de autorizare a utilizării procedurilor simplificate
Formular de continuare – IMPORT

Original

7. Evidențele pentru procedură

7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele

7.b. Tipul de evidențe

7.c. Alte informații utile

8. Tipul de mărfuri

8.a. Codul NC/Capitolul din NC	Descriere

8.b. Cantitatea totală estimată	8.c. Numărul de tranzacții estimat
8.d. Valoarea vamală totală estimată	8.e. Valoarea medie a taxelor vamale

8.f. Rata de schimb

☐ Solicit utilizarea unei rate de schimb unice, şi anume cea valabilă în prima zi a perioadei acoperite de declarație, conform articolului 172 din dispozițiile de aplicare a Codului Vamal Comunitar.

9. Regimul vamal Neconfidențial

10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal (procedura de vămuire la domiciliu)

a. SM	b. Loc (nume şi adresă)	c. Birou vamal local (nume şi adresă)

11. Birourile vamale de import (declarație simplificată)

a. SM	b. Birou vamal (nume şi adresă)

12. Societăți incluse în autorizația unică Neconfidențial

a. SM	b. Societate (nume şi adresă)

13. Biroul de control (dacă este cazul)

14. Tipul de declarație simplificată

☐ Document administrativ unic (DAU)
☐ Declarație electronică
☐ Document comercial sau alt document administrativ
Precizați:

15. Informații/condiții suplimentare

16. Sunt de acord cu schimbul oricăror informații cu autoritățile vamale din orice alt stat membru interesat şi cu Comisia.

☐ Sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere.
☐ Nu sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere.

Locul şi data **Semnătura şi numele**

▼M32

Cerere de autorizare a utilizării procedurilor simplificate
Formular de continuare – EXPORT

Original

7. Evidențele pentru procedură

7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele

7.b. Tipul de evidențe

7.c. Alte informații utile

8. Tipul de mărfuri

8.a. Codul NC/Capitolul din NC	Descriere

8.b. Cantitatea totală estimată	8.c. Numărul de tranzacții estimat

8.d. Volumul total estimat

9. Regimul vamal Neconfidențial

10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal (procedura de vămuire la domiciliu)

a. SM	b. Loc (nume şi adresă)	c. Birou vamal local (nume şi adresă)

11. Birourile vamale de export (declarație simplificată)

a. SM	b. Birou vamal (nume şi adresă)

12. Numele şi adresa societăților incluse în autorizația unică Neconfidențial

a. SM	b. Societate (nume şi adresă)

13. Biroul de control (dacă este cazul)

14. Tipul de declarație simplificată

☐ Document administrativ unic (DAU)

☐ Declarație electronică

☐ Document comercial sau alt document administrativ

Precizați:

15. Informații/condiții suplimentare

16. Sunt de acord cu schimbul oricăror informații cu autoritățile vamale din orice alt stat membru interesat şi cu Comisia.

☐ Sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere.

☐ Nu sunt de acord cu publicarea datelor neconfidențiale incluse în această cerere.

Locul şi data **Semnătura şi numele**

▼**M32**

Autorizație pentru utilizarea procedurilor simplificate

Original

1. Titularul autorizației

Nr.:

.....
Numărul autorizației

Autoritatea emitentă

1.a. Prezenta decizie se referă la cererea dvs. din .....

Nr. ref.: .....

1.b. Titularul prezentei autorizații acționează

☐ în nume propriu și pe seama sa

☐ ca reprezentant direct

☐ ca reprezentant indirect

2. Procedura simplificată

a. ☐ Procedura de vămuire la domiciliu	**b.** ☐ Procedura pentru declarație simplificată
☐ Import	☐ Import
☐ liberă circulație	☐ liberă circulație
☐ antrepozit vamal	☐ antrepozit vamal
☐ perfecționare activă	☐ perfecționare activă
☐ admitere temporară	☐ admitere temporară
☐ liberă circulație cu destinație finală	☐ liberă circulație cu destinație finală
☐ transformare sub control vamal	☐ transformare sub control vamal
☐ Export	☐ Export
☐ exportare	☐ exportare
☐ reexportare	☐ reexportare
☐ exportare pentru perfecționare pasivă	☐ exportare pentru perfecționare pasivă

3. Tipul de autorizație (a se insera codul): ☐

4. Tipul și numărul de referință al autorizației (autorizațiilor) pentru care se va (vor) utiliza procedura (procedurile) simplificată (simplificate)

Tip	Număr de referință

5. Contabilitate principală

5.a. Locul unde este păstrată contabilitatea principală

5.b. Tipul de contabilitate principală

6. Formulare de continuare

▼M32

Autorizație pentru utilizarea procedurilor simplificate
Formular de continuare – IMPORT

..... Numărul autorizației

Original

7. Evidențele pentru procedură

7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele

7.b. Tipul de evidențe

8. Tipul de mărfuri

8.a. Codul NC/Capitolul din NC	Descriere

8.b. Cantitatea totală estimată	8.c. Numărul de tranzacții estimat
8.d. Valoarea vamală totală estimată	8.e. Valoarea medie a taxelor vamale

8.f. Rata de schimb

☐ Sumele din factură exprimate în monedă străină trebuie convertite utilizându-se rata de schimb valabilă în prima zi a perioadei acoperite de declarație.

9. Regimul vamal

10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal (procedura de vămuire la domiciliu)

a. SM	b. Loc (nume și adresă)	c. Birou vamal local (nume și adresă)

11. Birourile vamale de import (declarație simplificată)

a. SM	b. Birou vamal (nume și adresă)

12. Societăți incluse în autorizația unică

a. SM	b. Societate (nume și adresă)

13. Biroul de control

14. Tipul de declarație simplificată

☐ Document administrativ unic (DAU)
☐ Declarație electronică
☐ Document comercial sau alt document administrativ
Precizați:

15. Informații/condiții suplimentare

16. Locul și data **Semnătura și numele** **Ștampila**

▼M32

Autorizație pentru utilizarea procedurilor simplificate
Formular de continuare – EXPORT

.....
Numărul autorizației

Original

7. Evidențele pentru procedură

7.a. Locul unde sunt păstrate evidențele

7.b. Tipul de evidențe

8. Tipul de mărfuri

8.a. Codul NC/Capitolul din NC	Descriere

8.b. Cantitatea totală estimată	8.c. Numărul de tranzacții estimat

8.d. Valoarea totală estimată

9. Regimul vamal

10. Locurile autorizate pentru mărfuri/Biroul vamal (procedura de vămuire la domiciliu)

a. SM	b. Loc (nume și adresă)	c. Birou vamal local (nume și adresă)

11. . Birourile vamale de export (declarație simplificată)

a. SM	b. Birou vamal (nume și adresă)

12. Numele și adresa societăților incluse în autorizația unică

a. SM	b. Societate (nume și adresă)

13. Biroul de control

14. Tipul de declarație simplificată

☐ Document administrativ unic (DAU)
☐ Declarație electronică
☐ Document comercial sau alt document administrativ
Precizați:

15. Informații/condiții suplimentare

16. Locul și data	**Semnătura și numele**	**Ștampila**

▼**M32**

NOTE EXPLICATIVE LA FORMULARELE DE CERERE PENTRU PROCEDURILE SIMPLIFICATE

TITLUL 1

Informații de indicat în diferitele casete ale formularului de cerere

Observație generală:

Dacă este necesar, informațiile solicitate pot fi prezentate într-o anexă separată la formularul de cerere, cu trimitere la caseta formularului în cauză.

Statele membre pot solicita informații suplimentare.

1. Indicați numele complet și adresa solicitantului. Solicitantul este persoana căreia i se eliberează autorizația.

1.a Indicați numărul de identificare al operatorului.

1.b Indicați, dacă este cazul, orice număr de referință intern care face trimitere la prezenta cerere în autorizație.

1.c Indicați datele de contact utile (persoană de contact, adresă de contat, număr de telefon, număr de fax, adresă e-mail).

1.d Indicați tipul de reprezentare pentru depunerea unei declarații, prin marcarea cu „X” a casetei corespunzătoare.

2. Indicați ce tip de procedură simplificată (vămuire la domiciliu sau/și declarație simplificată) și ce procedură vamală (de import și/sau de export) se solicită, prin marcarea cu „X” a casetei corespunzătoare.

2.a și b Pentru regimul de perfecționare activă, introduceți codul 1 pentru sistemul de suspendare și codul 2 pentru sistemul de rambursare.

Pentru reexportare, se va face cerere pentru procedurile simplificate în cazurile în care este necesară o declarație vamală.

3. Indicați codul corespunzător:

1. prima cerere de autorizație, în afară de autorizația unică;

2. cerere de modificare sau de reînnoire a autorizației (indicați, de asemenea, numărul corespunzător al autorizației);

3. prima cerere de autorizație unică.

4.a Indicați dacă statutul operatorului economic autorizat este certificat; dacă „DA”, introduceți numărul corespunzător.

4.b Indicați tipul, numărul de referință și – dacă este cazul – data la care expiră autorizația sau autorizațiile corespunzătoare pentru care se vor utiliza procedura sau procedurile simplificate; în cazul în care autorizația sau autorizațiile tocmai sunt solicitate, indicați tipul de autorizație (autorizații) și data cererii.

Pentru tipul de autorizație introduceți unul dintre codurile următoare:

Cod	Regim autorizat
1	Regim de antrepozit vamal
2	Scutire pentru perfecționare activă
3	Admitere temporară
4	Destinație finală
5	Transformare sub control vamal
6	Scutire pentru perfecționare pasivă

▼**M32**

5. Informații privind contabilitatea principală

— documente comerciale, fiscale sau alte documente contabile.

5.a Indicați adresa completă a locului în care este păstrată contabilitatea principală.

5.b Indicați tipul de contabilitate (pe suport electronic sau de hârtie, precum și tipul de sistem și software utilizat).

6. Indicați numărul formularelor de continuare anexate la cerere.

TITLUL II

Informații de indicat în diferitele casete ale formularului de continuare pentru import și export

7. Informații privind evidențele (contabilitate privind operațiunile vamale).

7.a Indicați adresa completă a locului în care sunt păstrate evidențele.

7.b Indicați tipul de evidențe (pe suport electronic sau de hârtie, precum și tipul de sistem și software utilizat).

7.c Indicați, dacă este cazul, alte informații utile cu privire la evidențe.

8. Informații despre tipul de mărfuri și tranzacții.

8.a Indicați, dacă este cazul, codul NC corespunzător; alternativ, indicați cel puțin capitolele NC și descrierea mărfurilor.

8.b-e Indicați informațiile corespunzătoare, per lună.

8.f La import, solicitantul are posibilitatea de a indica dacă dorește să utilizeze rata de schimb valabilă în prima zi a perioadei de declarare, în conformitate cu articolul 172.

În cazul în care se solicită acest lucru, marcați cu „X” caseta corespunzătoare.

9. Indicați codurile corespunzătoare regimurilor vamale, astfel cum figurează în anexa 38 (de exemplu, codul 40 pentru punere în liberă circulație și utilizare la domiciliu).

10. Informații privind locurile autorizate unde se află mărfurile și biroul vamal responsabil.

10.a Pentru procedura de vămuire la domiciliu, indicați statul membru participant, utilizând codul țării (ISO alfa 2), în care se situează locul unde se află mărfurile, menționat în caseta 10.b.

10.b Pentru procedura de vămuire la domiciliu, indicați adresa completă a locului unde se află mărfurile.

10.c Indicați numele, adresa și datele de contact complete ale biroului vamal local responsabil de locul unde se află mărfurile, menționat în caseta 10.b.

11. Indicați numele, adresa și datele de contact complete ale birourilor vamale competente la care se depune declarația simplificată.

▼**M32**

12. Indicați, dacă este cazul, informații utile privind societățile incluse în declarația unică, care acționează în numele titularului autorizației unice.

12.a Indicați statul membru participant, utilizând codul țării (ISO alfa 2).

12.b Indicați numele și adresa complete ale societății care acționează în numele titularului autorizației unice în statul membru menționat în caseta 12.a.

13. Indicați, dacă este cazul, numele, adresa și datele de contact complete ale biroului de control.

14. Indicați tipul de declarație simplificată, marcând cu „X” caseta corespunzătoare; în cazul utilizării de documente comerciale sau alte documente administrative, trebuie să se precizeze tipul documentelor.

15. Indicați, dacă este cazul, informațiile sau condițiile suplimentare care pot fi utile pentru procedura simplificată în cauză, de exemplu, procedura și data-limită pentru depunerea declarației suplimentare.

16. În momentul depunerii cererii de autorizație unică, solicitantul:

este de acord cu schimbul oricăror informații cu autoritățile vamale din orice alt stat membru și cu Comisia;

poate fi de acord cu publicarea pe internet a datelor neconfidențiale, marcând cu „X” caseta corespunzătoare.

Date neconfidențiale accesibile publicului larg

Accesul publicului larg se referă la datele următoare (cu trimitere la numărul casetei din formularul de cerere):

— numele și adresa titularului autorizației unice pentru proceduri simplificate (caseta 1);

— numărul autorizației (atribuit de autoritatea vamală);

— codul regimului (regimurilor), astfel cum figurează în anexa 38 (caseta 9);

— mențiunea dacă utilizarea procedurii simplificate este autorizată pentru import sau pentru export (caseta 2.a sau 2.b);

— codul de țară în format ISO alfa 2 al statelor membre implicate, astfel cum sunt menționate în anexa 38 (caseta 10.a);

— numele și adresa societăților incluse în autorizația unică, care acționează în numele titularului autorizației unice (caseta 12.b).

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Cerere de autorizație pentru utilizarea unui regim vamal cu impact/destinație economic(ă)

Notă: Pentru completarea acestui formular se va consulta nota explicativă corespunzătoare

Original

1. **Solicitant**		Rezervat pentru vamă	
2. **Regim vamal/regimuri vamale**		3. **Tip de cerere**	4. Formulare de continuare
5. **Locul și tipul de conturi/evidențe**			
6. **Termenul de valabilitate a autorizației** a / b			

7. **Mărfuri de plasat sub regim vamal**

Codul NC	Descriere	Cantitate	Valoare

8. Produse compensatoare sau transformate

Codul NC	Descriere	Rata rentabilității

9. **Detalii despre activitățile planificate**	
10. **Condiții economice**	
11. **Birou vamal/birouri vamale**	
a	**de intrare**
b	**de încheiere**
c	birou/birouri de supraveghere

12. **Identificare**	13. **Termen de încheiere (luni)**	14. Proceduri simplificate a / b	15. Transfer
16. Informații suplimentare			

17.

Semnătura ..... **Data** .....

Numele .....

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Cerere de autorizare pentru funcționarea unui antrepozit vamal sau pentru utilizarea regimului vamal într-un antrepozit de tip E

Formular de continuare

Original

18. **Tip de antrepozit**		
19. **Antrepozit sau depozit (tip E)**		
20. Data-limită pentru depunerea inventarului mărfurilor		
21. Rata pierderilor		
22. Depozitarea mărfurilor în afara regimului de antrepriză		
Codul NC	Descriere	Categoria / regimul vamal
23. Forme standard de manipulare		
24. Îndepărtare temporară. Scop:		
25. Informații suplimentare		
26.		

Semnătura ..... **Data** .....

Numele .....

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Cerere de autorizare pentru utilizarea perfecționării active

Formular de continuare

Original

18. Mărfuri echivalente

Codul NC	Descrierea

19. Export anticipat

20. Punere în liberă circulație fără declarație vamală?

21. Informații suplimentare

22.

Semnătura ..... Data .....

Numele .....

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Cerere de autorizaţie pentru utilizarea perfecţionării pasive

Formular de continuare

Original

18. Sistem

19. Produse de substituţie

Codul NC	Descriere

20. Articolul 147 alineatul (2) din Cod

21. Articolul 586 alineatul (2)

22. Informaţii suplimentare

23.

Semnătura ..... Data .....

Numele .....

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Autorizație de utilizare a unui regim vamal cu impact/destinație economic(ă)

		GB ..... (Numărul autorizației)	
Original	1. **Titularul autorizației**	**Autoritatea emitentă**	
	1a. **Prezenta decizie se referă la cererea dvs. din.** **Nr. ref.:**		
	2. **Regim vamal/regimuri vamale**	3. **Tip de autorizație**	4. Formulare de continuare
	5. **Locul și tipul de conturi/evidențe**		
	6. **Termenul de valabilitate a autorizației** a b		

7. **Mărfuri care pot fi plasate sub regimul vamal:**			
Codul NC	Descriere	Cantitate	Valoare

8. Produse compensatoare sau transformate:		
Codul NC	Descriere	Rata rentabilității

9. **Detalii cu privire la activitățile planificate:**	
10. **Condiții economice:**	
11. **Birou vamal/birouri vamale**	
a	**de intrare:**
b	**de încheiere:**
c	**birou/birouri de supraveghere:**

12. **Identificare**	13. **Termen de încheiere (în luni)**	14. Proceduri simplificate a b	15. Transfer
16. Informații/condiții suplimentare (de exemplu cerințe de siguranță)			
17. **Data** **Semnătura** **Ștampila** **Numele**			

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Autorizație de funcționare a unui antrepozit vamal sau de utilizare a regimului vamal într-un antrepozit de tip E

Formular de continuare

GB .....
(Numărul autorizației)

Original

18. **Tipul de antrepozit**	Numărul de identificare al antrepozitului	
19. **Antrepozit sau depozit (tip E)**		
20. **Data-limită pentru depunerea inventarului mărfurilor**		
21. Rata pierderilor		

22. Depozitarea mărfurilor în afara regimului de antrepriză

Codul NC	Descrierea	Categoria/regimul vamal

23. Forme standard de manipulare
24. Îndepărtare temporară. Scopul:
25. Informații suplimentare
26.

Data **Semnătura** **Ștampila**

Numele

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Autorizaţie de utilizare a perfecţionării active

Formular de continuare

GB .....
(Numărul autorizaţiei)

Original

18. Mărfuri echivalente

Codul NC	Descriere

19. Export anticipat

20. Punere în liberă circulaţie fără declaraţie vamală

21. Informaţii suplimentare

22.

Data **Semnătura** **Ştampila**

Numele

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

MODEL

Autorizație de utilizare a perfecționării pasive

Formular de continuare

GB .....
(Numărul autorizației)

Original

18. Sistem

19. Produse de substituție

Codul NC	Descriere

20. Articolul 147 alineatul (2) din Cod

21. Articolul 586 alineatul (2)

22. Informații suplimentare

23.

Data **Semnătura** **Ștampila**

Numele

▼M20

►(1) NOTE EXPLICATIVE PRIVIND UTILIZAREA FORMULARULUI PENTRU REGIMURILE VAMALE ECONOMICE I CU DESTINA IE FINALĂ ◄

Titlul I

Informații de introdus în rubricile formularului de cerere

Observație generală:

Trimiterile se referă la dispozițiile de punere în aplicare a Codului Vamal, în cazul în care nu se specifică altfel.

1. **Solicitant**

Se vor introduce numele și adresa complete ale solicitantului. Solicitantul este persoana căreia i se eliberează autorizația.

2. **Regim vamal/regimuri vamale**

Se completează regimul vamal/regimurile vamale sub care se intenționează plasarea mărfurilor listate în rubrica 7. Regimurile vamale relevante sunt prezentate mai jos:

— liberă circulație cu utilizare în scopuri speciale

— antrepozit vamal

— perfecționare activă – regim suspensiv

— perfecționare activă – regim drawback

— transformare sub control vamal

— admitere temporară

— perfecționare pasivă

Notă:
În cazul în care solicitantul cere autorizație pentru utilizarea mai multor regimuri vamale (autorizație integrată), iar formularul nu corespunde cerințelor (de exemplu, deoarece mărfurile care trebuie plasate sub acele regimuri vamale nu sunt aceleași pentru fiecare regim), se vor utiliza formulare separate.

3. **Tip de cerere**

În această rubrică se va introduce tipul de cerere, utilizând cel puțin unul dintre următoarele coduri:

1 = prima cerere

2 = cerere pentru autorizație modificată sau reînnoită (se va indica și numărul autorizației corespunzătoare)

3 = cerere pentru autorizație unică

4 = cerere pentru autorizație succesivă (perfecționare activă)

4. Formulare de continuare

Se completează cu numărul formularelor de continuare anexate.

Notă:
Formularele de continuare sunt furnizate pentru următoarele regimuri vamale:
antrepozit vamal, perfecționare activă (dacă este necesar) și perfecționare pasivă (dacă este necesar).

5. **Locul și tipul conturilor/evidențelor**

Se va introduce locul conturilor. Acesta este locul unde se află documentele comerciale, de impozite sau alte documente contabile ale solicitantului sau informații similare păstrate în numele lui. Se va menționa de asemenea tipul de conturi, furnizându-se detalii despre regimul utilizat.
Se va specifica și tipul de evidențe (evidența operativă a stocurilor) care urmează a fi utilizate pentru regimul vamal. Evidențe înseamnă: datele conținând toate informațiile necesare și detaliile tehnice care ajută autoritățile vamale să supravegheze și să controleze regimul vamal.

Notă:
În cazul în care se intenționează utilizarea unui antrepozit vamal tip B, nu se completează rubrica 5.
În caz de admitere temporară, rubrica 5 trebuie completată doar la solicitarea autorităților vamale.
În cazul solicitării unei autorizații unice, se vor indica locul și tipul conturilor principale.

▼M20

6. **Termenul de valabilitate a autorizației**			
a		b	

În rubrica 6a se va indica data solicitată de la care autorizația trebuie să intre în vigoare (ziua/luna/anul). De regulă, autorizația intră în vigoare cel mai devreme la momentul emiterii ei. În acest caz, se va introduce „data emiterii". Data expirării autorizației poate fi sugerată în rubrica 6b.

7. **Mărfurile care urmează a fi plasate sub regim vamal**			
Cod NC	Descriere	Cantitate	Valoare

— *Cod NC*

Se va completa conform Nomenclaturii Combinate (cod NC = opt cifre).

— *Descriere*

Descrierea mărfurilor înseamnă descrierea comercială și/sau tehnică.

— *Cantitate*

Se va completa cantitatea estimată a mărfurilor care urmează a fi plasate sub regim vamal.

— *Valoare*

Se va completa valoarea mărfurilor care urmează a fi plasate sub regim vamal în EUR sau altă monedă.

Notă:

Utilizarea în scopuri speciale:

1. În cazul în care cererea se referă la alte mărfuri decât cele menționate la punctul 2 de mai jos, se va completa subrubrica „Cod NC", dacă este cazul; codul Taric (10 sau 14 cifre).
2. În cazul în care cererea se referă la mărfuri cuprinse în dispozițiile speciale (partea A și B) din dispozițiile preliminare ale Nomenclaturii Combinate (mărfuri pentru anumite categorii de vapoare, bărci și alte ambarcațiuni, precum și pentru platforme de foraj sau producție/aeronave civile sau mărfuri pentru utilizare în aeronavele civile), codurile NC nu sunt necesare. Solicitanții vor declara în subrubrica „Descriere", de exemplu: „Aeronave civile și părți componente/dispoziții speciale, partea B din NC". În plus, nu este necesar să se dea informații privind codul NC, cantitatea și valoarea mărfurilor.

Antrepozit vamal:

În cazul în care cererea se referă la un număr de articole din mărfuri diferite, se poate completa cuvântul „diverse" în subrubrica „Cod NC". În acest caz, se descrie în subrubrica „Descriere" natura mărfurilor care urmează a fi depozitate. Nu este necesar să se prezinte detalii privind codul NC, cantitatea și valoarea mărfurilor.

Perfecționarea activă și pasivă:

Codul NC: poate fi indicat codul din patru cifre. Totuși, trebuie trecut codul din opt cifre în cazul în care:

— urmează să se utilizeze mărfuri echivalente sau schimbul de mărfuri în sistem standard;

— se aplică articolul 586 alineatul (2);

▶(1) — condi iile economice sunt identificate de codurile 01, 10, 11, 31 sau 99;

— laptele i produsele lactate men ionate la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului sunt vizate i codul 30 este utilizat în legătură cu situa iile care corespund subdiviziunilor 2, 5 i 7 din acest cod sau◀

— se solicită de către autoritățile vamale în conformitate cu primul alineat din articolul 499.

Descriere: Descrierea comercială și/sau tehnică trebuie să fie suficient de clară și detaliată pentru a ușura luarea deciziei privind cererea. Dacă se intenționează utilizarea mărfurilor echivalente sau a schimbului de mărfuri în sistem standard, se vor furniza detalii despre calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale mărfurilor.

Cantitate: Această informație nu trebuie introdusă dacă se referă la perfecționarea activă în cazul în care codul utilizat cu referire la condițiile economice este codul 30, în măsura în care nu se intenționează utilizarea mărfurilor echivalente. Totuși, trebuie indicată cantitatea dacă este vorba despre transformarea grâului dur pentru obținerea de paste făinoase sau dacă trebuie dat codul din opt cifre pentru lapte și produse lactate.

Valoare: Această informație nu trebuie dată dacă nu se cere cantitatea cu excepția cazului în care solicitantul intenționează să utilizeze codul 30 (valoarea minimă),

▼M20

8. Produse compensatoare sau prelucrate		
Cod NC	Descriere	Rata rentabilității

Observație generală:

Se va completa cu informații privind toate produsele compensatoare care rezultă din operațiuni și se va indica produsul principal de compensație (PCP) sau, dacă este cazul, produsul de compensație secundar (PCS).

Codul NC și descrierea:
A se vedea comentariul de la rubrica 7.

Rata rentabilității:
Se va completa cu rata estimată a rentabilității sau metoda prin care respectiva rată urmează să fie stabilită. În cazul ratelor standard ale rentabilității, se va face referire anexa 69 și se va completa numărul de ordine corespunzător.

9. **Informații privind activitățile planificate**

Se va descrie natura activităților planificate (de exemplu, detaliile operațiunilor prevăzute într-un contract de prelucrare în lohn sau forme standard de manipulare) care urmează a fi efectuate asupra mărfurilor pe durata regimului vamal. De asemenea se completează și locul corespunzător/locurile corespunzătoare.

Atunci când se solicită mai multe regimuri vamale în rubrica 2, descrierea va arăta clar dacă mărfurile urmează să fie plasate sub regimurile vamale alternativ sau succesiv.

Atunci când sunt implicate mai multe administrații vamale, se va completa numele statului membru/statelor membre împreună cu locurile.

Notă:

În cazul „utilizării în scopuri speciale" se va completa cu utilizarea planificată și locul/locurile unde se stabilește destinația mărfurilor și utilizarea conform specificației.

Dacă este cazul, se vor completa numele, adresa și funcția altor operatori implicați.

Atunci când se intenționează un transfer de drepturi și obligații [articolul 82 alineatul (2) și articolul 90 din Cod], se va completa rubrica 9, dacă este cazul, cu informații despre beneficiarul transferului.

10. **Condiții economice**

Solicitantul trebuie să justifice îndeplinirea condițiilor economice.

În mod special pentru:

— antrepozit vamal că există o necesitate economică pentru antrepozitare;

— perfecționarea activă prin utilizarea cel puțin a unuia dintre codurile din două cifre stipulate în anexa la fiecare cod NC care a fost indicat în rubrica 7;

— transformarea sub control vamal că utilizarea surselor necomunitare creează și menține activități de transformare în Comunitate.

Notă:

În cazul:

— utilizării în scopuri speciale, nu se completează rubrica 10;

— admiterii temporare, este necesar să se indice articolul (articolele) în baza cărora se solicită autorizația și să se dea informații referitor la proprietarul mărfurilor descrise în rubrica 7;

— perfecționării pasive, rubrica 10 se completează numai la cererea autorităților vamale în temeiul articolului 585 alineatul (1).

11. **Biroul vamal/birourile vamale**	
a	**de intrare**
b	**de încheiere a regimului vamal**
c	Biroul/birourile de supraveghere

Se va indica biroul vamal propus/birourile vamale propuse.

Notă:

În cazul utilizării în scopuri speciale, nu se completează rubrica 11b.

12. **Identificare**

Se va completa rubrica 12 cu mijloacele de identificare intenționate, folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

1 = numărul de serie sau al producătorului

2 = aplicare de plumb, sigilii, indicii atașate sau alte marcaje distinctive

3 = fișa de informații INF

4 = prelevare de eșantioane, ilustrații sau descrieri tehnice

▼M20

5 = efectuare de analize

6 = fișă de informații prevăzută în anexa 104 (numai pentru perfecționare pasivă)

7 = alte mijloace de identificare (se vor furniza detalii în rubrica 16 la „informații suplimentare")

8 = fără măsuri de identificare în conformitate cu articolul 139 paragraful al doilea din Cod (numai pentru admitere temporară)

Notă:

În caz de antrepozit vamal, completarea este necesară numai în cazul în care este vorba despre mărfuri prefinanțate sau la solicitarea autorităților vamale.

Nu se completează rubrica 12 în cazul perfecționării active cu mărfuri echivalente, perfecționării pasive cu schimb de mărfuri în sistem standard cu mărfuri echivalente sau în cazul în care se aplică articolul 586 alineatul (2). Se va completa însă rubrica 18 din formularul de continuare „perfecționare activă" sau rubricile 19 ori 21 ale formularului de continuare „perfecționare pasivă".

13. **Termenul de încheiere (în luni)**

Se va completa perioada estimată necesară pentru desfășurarea operațiunilor sau utilizarea în cadrul regimului vamal solicitat/regimurilor vamale solicitate (rubrica 2). Perioada începe din momentul plasării mărfurilor sub regimul vamal. Perioada respectivă se încheie atunci când mărfurilor sau produselor li s-a atribuit o nouă destinație sau utilizare vamală inclusiv, după caz, pentru a solicita rambursarea taxelor de import după perfecționarea activă (regimul drawback), sau pentru a obține scutire totală sau parțială de la taxele de import în momentul punerii în liberă circulație după perfecționarea pasivă.

Notă:

— în cazul utilizării în scopuri speciale, se va preciza termenul de care este nevoie pentru a încadra mărfurile în utilizarea conform specificației sau pentru a le transfera unui alt titular de autorizație;

— în cazul antrepozitării vamale termenul este nelimitat; de aceea, se lasă spațiu liber;

— în cazul perfecționării active: atunci când termenul de încheiere expiră la o anumită dată pentru toate mărfurile plasate sub regimul respectiv într-o perioadă dată, autorizația poate specifica faptul că termenul de încheiere este automat prelungit pentru toate mărfurile care se află încă sub regim la data respectivă. În cazul în care se cere această simplificare, se va completa cu: „articolul 542 alineatul (2)" și se vor furniza detalii în rubrica 16.

14. **Proceduri simplificate**			
a		b	

Rubrica 14 a:

În cazul în care se intenționează utilizarea unei proceduri de plasare simplificate, se va specifica folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

1 = declarație incompletă [articolul 253 alineatul (1)]

2 = procedură de declarare simplificată [articolul 253 alineatul (2)]

3 = procedură de vămuire locală cu prezentare [articolul 253 alineatul (3)]

4 = procedură de vămuire locală fără prezentare [articolul 253 alineatul (3)]

Rubrica 14 b:

În cazul în care se intenționează utilizarea unei proceduri de încheiere simplificate, se va specifica folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

Identic ca pentru rubrica 14 a.

Notă:

În cazul procedurii pentru utilizarea în scopuri speciale nu se completează rubrica 14 b.

15. **Transfer**

În cazul în care se intenționează un transfer de mărfuri sau produse, se vor declara formalitățile de transfer avute în vedere, folosind cel puțin unul dintre următoarele coduri:

1 = fără formalități vamale între diferitele locuri precizate în autorizația solicitată

2 = transfer de la biroul de plasare până la dotările solicitantului sau operatorului sau la locul de utilizare în baza declarației de plasare sub regimul vamal

3 = transferul la biroul de ieșire în vederea reexportării trebuie să aibă loc în baza regimului vamal

4 = transfer de la un titular la altul în conformitate cu anexa 68.

Notă:

Se va indica procedura propusă în rubrica 16.

5 = exemplarul de control T5 (numai pentru utilizare în scopuri speciale)

6 = alte documente (numai pentru utilizare în scopuri speciale; se va descrie în rubrica 16).

Notă:

Transferul nu este posibil în cazul în care locul de plecare sau sosire al mărfurilor este un antrepozit de tip B.

16. **Informații suplimentare**

Se vor prezenta toate informațiile suplimentare considerate utile.

▼M20

17. **Semnătura** ..... **Data** ..... **Numele** .....

În cazul în care se utilizează un formular de continuare, se completează doar rubrica corespunzătoare (22, 23 sau 26).

Titlul II

Observații privind formularele de continuare

Formularul de continuare „antrepozit vamal"

18. **Tipul de antrepozit**

Se va indica unul dintre următoarele tipuri:
Tip A, B, C, D sau E.

19. **Antrepozit sau depozite (tip E)**

Se va completa locul exact care se intenționează a fi folosit ca antrepozit vamal sau, în cazul în care cererea se referă la un antrepozit de tip E, ca depozite vamale.

20. Termenul-limită pentru depunerea inventarului de mărfuri

Se poate face o sugestie pentru termenul-limită de depunere a inventarului de mărfuri.

21. Rata pierderilor

Se vor furniza detalii, dacă este cazul, despre rata pierderii/ratele pierderilor.

22. Depozitarea mărfurilor neplasate sub regim		
Cod NC	Descriere	Categorie / regim vamal

Codul NC și descrierea

Atunci când este preconizată depozitarea în comun se vor specifica codul NC din opt cifre, calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale mărfurilor. În toate celelalte cazuri este suficientă descrierea comercială și/sau tehnică sau dacă depozitarea mărfurilor în afara regimului vamal cuprinde un număr de articole din diferite mărfuri, se va completa cu cuvântul „diverse" în subrubrica „Cod NC". În acest caz, sa va descrie natura mărfurilor de depozitat în subrubrica „Descriere".
Categoria/regimul vamal

Indicați la rubrica „Categorie/regim vamal" codul corespunzător/codurile corespunzătoare:

1 = mărfuri agricole comunitare

2 = mărfuri industriale comunitare

3 = mărfuri agricole necomunitare

4 = mărfuri industriale necomunitare

și se va specifica regimul vamal, dacă există, sub care sunt plasate mărfurile.

23. Formele standard de manipulare

Se va completa în cazul în care sunt preconizate forme uzuale de manipulare.

24. Mutare temporară. Scopul:

Se va completa dacă se are în vedere o mutare temporară.

25. Informații suplimentare

Se vor furniza toate informațiile suplimentare considerate utile cu privire la rubricile 18-24.

▼**M20**

Formular de continuare pentru "perfecționare activă"

18. Mărfuri echivalente	
Codul NC	Descriere

În cazul în care se preconizează utilizarea mărfurilor echivalente se va declara codul NC din opt cifre, calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale mărfurilor echivalente pentru a da posibilitatea autorităților vamale de a face comparația necesară între mărfurile de import și mărfurile echivalente. Codurile prevăzute pentru rubrica 12 pot fi utilizate pentru a sugera mijloacele doveditoare, care pot fi utile pentru această comparație. În cazul în care mărfurile echivalente sunt într-un stadiu mai avansat de producție decât mărfurile de import, se vor furniza informațiile corespunzătoare în rubrica 21.

19. Export anticipat

În cazul în care se preconizează utilizarea regimului de export anticipat, se va indica termenul în care mărfurile trebuie declarate în vederea plasării sub regim, ținând cont de timpul necesar pentru procurare și transport către Comunitate.

20. Punere în liberă circulație fără declarație vamală?

În cazul în care se solicită ca produsele compensatoare sau mărfurile în stare nemodificată să fie puse în liberă circulație fără formalități, se completează „DA".

21. Informații suplimentare

Se vor indica toate informațiile suplimentare considerate utile cu privire la rubricile 18-20.

Formular de continuare pentru "perfecționare pasivă"

18. Sistem

În cazul în care se preconizează, se va completa cu codul corespunzător/codurile corespunzătoare:
1 = schimb de mărfuri în sistem standard fără import anticipat
2 = schimb de mărfuri în sistem standard cu import anticipat

19. Produse de substituție	
Cod NC	Descriere

În cazul în care se preconizează utilizarea schimbului de mărfuri în sistem standard (posibil numai în caz de reparații), se vor indica codul NC din opt cifre, calitatea comercială și caracteristicile tehnice ale produselor de substituție pentru a da posibilitatea autorităților vamale de a face comparația necesară între mărfurile de export temporar și produsele de substituție. Codurile prevăzute pentru rubrica 12 pot fi utilizate pentru a sugera mijloacele doveditoare care pot fi utile pentru această comparație.

20. Articolul 147 alineatul (2) din Cod?

În cazul în care solicitantul nu este persoana care îndeplinește formalitățile pentru efectuarea operațiunilor de transformare, autorizația poate fi aprobată (numai pentru mărfurile de origine comunitară) în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod. Se va completa cu „DA" în rubrica 20 și se vor furniza detaliile corespunzătoare.

21. Articolul 586 alineatul (2)?

În cazul în care natura operațiunilor de transformare nu permite să se stabilească dacă produsele compensatoare au rezultat din mărfuri de export temporar, autorizația poate fi totuși aprobată în cazuri bine justificate, cu condiția ca solicitantul să poată oferi suficiente garanții că mărfurile utilizate în operațiunile de transformare au același cod NC din opt cifre, aceeași calitate comercială și aceleași caracteristici tehnice ca mărfurile de export temporar. Codurile prevăzute pentru rubrica 12 pot fi utilizate pentru a sugera mijloacele doveditoare, care pot fi utile în acest scop. În cazul în care se solicită o astfel de autorizație, se va completa cu „DA" în rubrica 21 și se vor furniza detaliile corespunzătoare.

22. Informații suplimentare

Se vor furniza toate informațiile suplimentare considerate utile cu privire la rubricile 18-21.

▼**M20**

Apendice

(Codurile IPR pentru condiția economică în conformitate cu anexa 70)

▼M20

ANEXA 68

TRANSFERUL MĂRFURILOR SAU PRODUSELOR PREVĂZUTE ÎN REGIM DE LA UN TITULAR LA ALTUL

(Articolul 513)

A. **Procedura standard (trei exemplare DAU)**

1. În cazul în care mărfurile sau produsele sunt transferate de la un titular la altul fără încheierea regimului, se completează un formular corespunzând modelului elaborat în conformitate cu articolele 205-215 pe exemplarele 1 și 4 și un exemplar suplimentar identic cu exemplarul 1.
2. Înainte de efectuarea transferului, biroul de supraveghere care are legături cu primul titular este înștiințat într-un mod stabilit de respectivul birou asupra transferului propus, pentru a face posibilă efectuarea oricărui control considerat necesar.
3. Exemplarul 1 suplimentar se reține de către primul titular (expeditorul mărfurilor sau produselor), iar exemplarul 1 se transmite către biroul său de supraveghere.
4. Exemplarul 4 însoțește mărfurile sau produsele și se reține de al doilea titular.
5. Biroul de supraveghere al primului titular transmite exemplarul 1 biroului de supraveghere al celui de-al doilea titular.
6. Al doilea titular eliberează primului titular o chitanță pentru mărfurile sau produsele transferate, specificând data înscrierii lor în evidențe (acceptarea declarației vamale scrise în caz de admitere temporară), pe care o reține cel de-al doilea.

B. **Proceduri simplificate**

I. *Utilizarea a două exemplare DAU:*

1. În cazul în care mărfurile sau produsele sunt transferate de la un titular la altul fără încheierea regimului, se completează doar exemplarele 1 și 4 ale documentului prevăzut în partea A alineatul (1).
2. Înainte ca mărfurile sau produsele să fie transferate, birourile de supraveghere sunt informate asupra transferului într-o modalitate stipulată de acestea, pentru a face posibilă efectuarea oricărui control considerat necesar.
3. Primul titular (expeditorul mărfurilor sau produselor) reține exemplarul 1.
4. Exemplarul 4 poate însoți mărfurile sau produsele și poate fi reținut de al doilea titular.
5. Se aplică partea A alineatul (6).

II. *Utilizarea altor metode în locul celor DAU atunci când se furnizează informațiile necesare:*

— prelucrarea informațiilor;

— documente comerciale sau administrative sau

— orice alt document.

▼**M20**

Apendice

În cazul în care sunt utilizate exemplarele DAU, rubricile indicate trebuie să conțină următoarele informații:

2. *Expeditor*: se vor furniza numele și adresa primului titular, numele și adresa biroului de supraveghere, însoțite de numărul autorizației și de autoritatea vamală emitentă.

1. *Formulare*: se va menționa numărul de ordine al seturilor de formulare din numărul total de seturi utilizate.

   În cazul în care declarația se referă la un singur articol (de exemplu dacă trebuie completată doar o rubrică cu „descrierea mărfurilor”), rubrica 3 se va lăsa necompletată, dar rubrica 5 se va completa cu cifra 1.

5. *Articole*: se va menționa numărul total de articole declarate în toate formularele sau în formularele suplimentare utilizate. Numărul de articole este egal cu numărul rubricilor de „descrierea mărfurilor” care trebuie completate.

8. *Destinatar*: se vor furniza numele celui de-al doilea titular, numele și adresa biroului de supraveghere și adresa la care mărfurile sau produsele vor fi depozitate, utilizate sau transformate, însoțite de numărul autorizației și de autoritatea vamală emitentă.

15. *Țara de expediere*: se va indica statul membru care efectuează expedierea mărfurilor.

31. *Ambalajele și descrierea mărfurilor; marcaje și numere – numărul/numerele containerului – număr și tip: se vor* completa marcajele, numerele (de identificare), numărul și tipul de ambalaje sau, în cazul mărfurilor neambalate, numărul mărfurilor cuprinse în declarație sau indicația „în vrac”, după caz, plus elementele necesare pentru identificarea lor.

   Mărfurile trebuie descrise folosind descrierea lor comercială standard, cu suficiente elemente care să permită identificarea mărfurilor. În cazul în care este utilizat un container, marcajele de identificare ale containerului trebuie să fie indicate de asemenea în această rubrică.

32. *Număr articol*: se va declara numărul de ordine al articolului în discuție din numărul total de articole declarat în formularele sau formularele suplimentare utilizate, în conformitate cu rubrica 5.

   În cazul în care declarația se referă la un singur articol, autoritățile vamale pot dispune ca această rubrică să nu fie completată.

33. *Codul mărfii*: se va completa codul NC pentru articolul în cauză ([1]).

35. *Greutatea brută*: dacă este cazul, se va indica greutatea brută în kilograme pentru mărfurile descrise în rubrica 31 corespunzătoare. Greutatea brută este greutatea totală a mărfurilor cu ambalajul lor, cu excepția containerelor și a altor echipamente pentru transport.

38. *Greutatea netă*: se va menționa greutatea netă în kilograme pentru mărfurile descrise în rubrica 31 corespunzătoare. Greutatea netă este greutatea mărfurilor fără ambalaj.

([1]) Rubrica nu este obligatorie în cazul regimului de antrepozit vamal.

▼**M20**

41. *Unități suplimentare*: dacă este cazul, se va menționa cantitatea în unitățile prevăzute de Nomenclatura Combinată.

44. Informații suplimentare: documente prezentate, certificate și autorizații: se va completa data primei plasări sub regim și „Transfer” cu majuscule, urmate, după caz, de:

— „CW” –

— „IP/S” –

— „PCC” –

— „TI” –.

Atunci când mărfurile de import se supun anumitor măsuri politice comerciale și aceste măsuri sunt încă valabile la momentul transferului, la această rubrică se vor adăuga cuvintele „Politică comercială”.

47. *Calcularea taxelor*: se va completa cu baza taxei (valoare, greutate sau altele).

54. *Locul și data; semnătura și numele declarantului sau ale reprezentantului său*: se va completa cu semnătura de mână în original a persoanei indicate în rubrica 2, însoțită de numele său. În cazul în care persoana respectivă este o persoană juridică, persoana care semnează formularul își va declara funcția, după semnătură și nume.

▼M20

ANEXA 69

RATELE STANDARD ALE RENTABILITĂȚII

[Articolul 517 alineatul (3)]

Observații generale:

Ratele standard ale rentabilității se aplică numai mărfurilor importate de calitate, sănătoase, pure și comerciabile, care se conformează oricărei calități standard stabilită de legislația comunitară și cu condiția ca produsele compensatoare să nu fie obținute prin metode de prelucrare speciale pentru a întruni cerințele de calitate specifice.

Mărfuri de import		Număr de ordine	Produse compensatoare		Cantitatea produselor compensatoare pe fiecare 100 kg de mărfuri de import (kg) (2)
Cod NC	Descriere		Cod (1)	Descriere	
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
0407 00 30	Ouă în coajă	1	ex 0408 99 80	(a) Ouă, fără coajă, lichide sau congelate	86,00
			ex 0511 99 90	(b) Coji de ouă	12,00
		2	0408 19 81 ex 0408 19 89	(a) Gălbenuș de ou, lichid sau congelat	33,00
			ex 3502 19 90	(b) Ovalbumină, lichidă sau congelată	53,00
			ex 0511 99 90	(c) Coji de ouă	12,00
		3	0408 91 80	(a) Ouă fără coajă, uscate	22,10
			ex 0511 99 90	(b) Coji de ouă	12,00
		4	0408 11 80	(a) Gălbenuș de ou, uscat	15,40
			ex 3502 11 90	(b) Ovalbumină, uscată (sub formă de cristale	7,40
			ex 0511 99 90	(c) Coji de ouă	12,00
		5	0408 11 80	(a) Gălbenuș de ou, uscat	15,40
			ex 3502 11 90	(b) Ovalbumină, uscată (sub altă formă decât cristale)	6,50
			ex 0511 99 90	(c) Coji de ouă	12,00

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
ex 0408 99 80	Ouă, fără coajă, lichide sau congelate	6	0408 91 80	Ouă fără coajă, uscate	25,70
0408 19 81 și ex 0408 19 89	Gălbenuș de ou, lichid sau congelat	7	0408 11 80	Gălbenuș de ou, uscat	46,60
ex 1001 90 99	Grâu comun	8	ex 1101 00 15 (100)	(a) Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 60 % în greutate	(*)
			ex 2302 30 10	(b) Tărâțe	22,50
			ex 2302 30 90	(c) Spărturi	2,50
		9	ex 1101 00 15 (130)	(a) Făină din grâu stas cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 60 % și mai mic sau egal cu 0,90 % în greutate	(*)
			ex 2302 30 10	(b) Tărâțe	20,00
		10	1101 00 15 (150)	(a) Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 0,90 % și mai mic sau egal cu 1,10 % în greutate	(*)
			ex 2302 30 10	(b) Tărâțe	13,25
		11	1101 00 15 (170)	Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,10 % și mai mic sau egal cu 1,65 % în greutate	(*)
			ex 2302 30 10	(a) Tărâțe	6,25
		12	1101 00 15 (180)	Făină de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,65 % și mai mic sau egal cu 1,90 % în greutate	98,03

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		13	1104 29 11	Grâu comun decojit (decorticat sau curățat) chiar cu bobul pe jumătate tăiat sau concasat	(*)
		14	1107 10 11	(a) Malț neprăjit de grâu comun prezentat sub formă de făină	(*)
			ex 1001 90 99	(b) Grâu comun neîncolțit	1,00
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	19,00
			►M21 ————— ◄ ex 2303 30 00	(d) Radicele	3,50
		15	1107 10 19	(a) Malț neprăjit de grâu comun prezentat sub altă formă decât făină	(*)
			ex 1001 90 99	(b) Grâu comun neîncolțit	►M21 0,95 ◄
			►M21 ————— ◄ ex 2303 30 00	(c) Radicele	►M21 3,33 ◄
		16	1108 11 00	(a) Amidon de grâu comun	45,46
			1109 00 00	(b) Gluten de grâu comun	7,50
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	25,50
			ex 2303 10 90	(d) Reziduuri de amidon	12,00
1001 10 00	Grâu comun	17	ex 1103 11 10	(a) Griș pentru cușcuș [4]	50,00
			1103 11 10	(b) Crupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 0,95 % și mai mic de 1,30 % în greutate	17,00
			1101 00 11	(c) Făină	8,00
			ex 2302 30 10	(d) Tărâțe	20,00

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		18	ex 1103 11 10	(a) Crupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic de 0,95 % în greutate	60,00
			1101 00 11	(b) Făină	15,00
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	20,00
		19	ex 1103 11 10	(a) Crupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 0,95 % în greutate și mai mic de 1,30 %	67,00
			1101 00 11	(b) Făină	8,00
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	20,00
		20	ex 1103 11 10	(a) Crupe și griș cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 1,30 % în greutate	75,00
			ex 2302 30 10	(b) Tărâțe	20,00
		21	ex 1902 19 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș din grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,95 % în greutate	62,50
			1101 00 11	(b) Făină	13,70
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	18,70
		22	ex 1902 19 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș din grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 0,95 % și mai mic sau egal cu 1,10 % în greutate	66,67
			1101 00 11	(b) Făină	8,00
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	20,00

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		23	ex 1902 19 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș din grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,10 % și mai mic sau egal cu 1,30 % în greutate	71,43
			1101 00 11	(b) Făină	3,92
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	19,64
		24	ex 1902 19 10	(a) Paste alimentare fără ouă, făină sau griș de grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,30 % în greutate	79,36
			ex 2302 30 10	(b) Tărâțe	15,00
		25	ex 1902 11 00	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,95 % în greutate ([5])	([5])
			1101 00 11	(b) Făină	13,70
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	18,70
		26	ex 1902 11 00	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 0,95 % și mai mic sau egal cu 1,10 % în greutate ([5])	([5])
			1101 00 11	(b) Făină	8,00
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	20,00
		27	ex 1902 11 00	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun, cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,10 % și mai mic sau egal cu 1,30 % în greutate ([5])	([5])
			1101 00 11	(b) Făină	3,92
			ex 2302 30 10	(c) Tărâțe	19,64

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		28	ex 1902 11 00	(a) Paste alimentare cu ouă, dar fără făină sau griș de grâu comun cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, egal sau mai mare de 1,30 % în greutate ([5])	([5])
			ex 2302 30 10	(b) Tărâțe	15,00
1003 00 90	Orz	29	ex 1102 90 10 (100)	(a) Făină de orz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % din greutate	66,67
			ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	10,00
			ex 2302 40 90	(c) Spărturi	21,50
		30	ex 1103 19 30 (100)	(a) Crupe și griș de orz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut în celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate	(*)
			1102 90 10	(b) Făină de orz	2,00
			ex 2302 40 10	(c) Tărâțe	10,00
			ex 2302 40 90	(d) Spărturi	21,50
		31	ex 1104 21 10 (100)	(a) Orz boabe, decojit (decorticat sau curățat), cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate ([3])	(*)
			ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	10,00
			ex 2302 40 90	Spărturi	21,50

▼M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	32	ex 1104 21 30 (100)	(a) Orz boabe, decojit şi tăiat sau concasat cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut de celuloză, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate (numite Grütze sau Grutten) (3)	(*)
		ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	10,00
		ex 2302 40 90	(c) Spărturi	21,50
	33	ex 1104 21 50 (100)	(a) Orz lustruit boabe (6) cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate (fără talc), calitatea întâi	50,00
		ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	20,00
		ex 2302 40 90	(c) Resturi	27,50
	34	ex 1104 21 50 (300)	(a) Orz lustruit (6) cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate (fără talc), calitatea a doua	(*)
		ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	20,00
		ex 2302 40 90	(c) Spărturi	15,00
	35	ex 1104 11 90	(a) Fulgi de orz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate	66,67
		ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	10,00
		ex 2302 40 90	(c) Spărturi	21,33

▼**M20**

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		36	ex 1107 10 91	(a) Malț din orz, neprăjit, sub formă de făină	(*)
			ex 1003 00 90	(b) Orz neîncolțit	1,00
			ex 2302 40 10	(c) Tărâțe	19,00
			►**M21** ————— ◄ ex 2303 30 00	(d) Radicele	3,50
		37	ex 1107 10 99	(a) Malț din orz neprăjit	(*)
			ex 1003 00 90	(b) Orz neîncolțit	►**M21** 0,98 ◄
			►**M21** ————— ◄ ex 2303 30 00	(c) Radicele	►**M21** 3,42 ◄
		38	1107 20 00	(a) Malț prăjit	(*)
			ex 1003 00 90	(b) Orz neîncolțit	►**M21** 0,96 ◄
			►**M21** ————— ◄ ex 2303 30 00	(c) Radicele	►**M21** 3,36 ◄
1004 00 00	Ovăz	39	ex 1102 90 30 (100)	(a) Făină de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1,8 % în greutate, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % și cu peroxidaza practic inactivată	55,56
			ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	33,00
			ex 2302 40 90	(c) Spărturi	7,50

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		40	ex 1103 12 00 (100)	(a) Crupe și griș de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % și cu peroxidaza practic inactivată	(*)
			ex 1102 90 30	(b) Făină	2,00
			ex 2302 40 10	(c) Tărâțe	33,00
			ex 2302 40 90	(d) Spărturi	7,50
		41	ex 1104 22 98	Ovăz cu vârful tăiat	98,04
		42	ex 1104 22 20 (100)	(a) Crupe și griș de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % și cu peroxidaza practic inactivată ([3])	(*)
			ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	33,00
		43	ex 1104 22 30 (100)	(a) Ovăz boabe decojit și tranșat sau concasat cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 % în greutate, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 11 % în greutate și cu peroxidaza practic inactivată (numite Grütze sau Grutten) ([3])	(*)
			ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	33,00
			ex 2302 40 90	(c) Spărturi	3,50

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		44	ex 1104 12 90 (100)	(a) Fulgi de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mic sau egal cu 0,1 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 12 % și cu peroxidaza practic inactivată	50,00
			ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	33,00
			ex 2302 40 90	(c) Spărturi	13,00
		45	ex 1104 12 90 (300)	(a) Fulgi de ovăz cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 2,3 % în greutate, cu un conținut de membrane mai mare de 0,1 %, dar mai mic sau egal cu 1,5 %, cu un grad de umiditate mai mic sau egal cu 12 % și cu peroxidaza practic inactivată	62,50
			ex 2302 40 10	(b) Tărâțe	33,00
1005 90 00	Porumb, altele	46	ex 1102 20 10 (100)	(a) Făină de porumb cu un conținut de substanță grasă, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1,3 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate	71,43
			ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb	12,00
			ex 2302 10 10	(c) Tărâțe	14,00
		47	ex 1102 20 10 (200)	(a) Făină de porumb cu un conținut de substanță grasă mai mare de 1,3 % și mai mic sau egal cu 1,5 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate	(*)
			ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb	8,00
			ex 2302 10 10	(c) Tărâțe	6,50

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		48	ex 1102 20 90 (100)	(a) Făină de porumb cu un conținut de substanțe grase mai mare de 1,5 % și mai mic sau egal cu 1,7 % în greutate și cu un conținut de celuloza brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate	83,33
			ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb	8,00
			ex 2302 10 10	(c) Tărâțe	6,50
		49	ex 1103 13 10 (100)	(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,6 % în greutate (7)	55,56
			1102 20 10 sau 1102 20 90	(b) Făină de porumb	16,00
			ex 1104 30 90	(c) Germeni de porumb	12,00
			ex 2302 10 10	(d) Tărâțe	14,00
		50	ex 1103 13 10 (300)	(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mic sau egal cu 1,3 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate (7)	71,43
			ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb	12,00
			ex 2302 10 10	(c) Tărâțe	14,00

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		51	ex 1103 13 10 (500)	(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mare de 1,3 % în greutate și mai mic sau egal cu 1,5 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate (7)	(*)
			ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb	8,00
			ex 2302 10 10	(c) Tărâțe	6,50
		52	ex 1103 13 90 (100)	(a) Crupe și mălai grișat cu un conținut de substanțe grase mai mare de 1,5 % în greutate și mai mic sau egal cu 1,7 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate (7)	(*)
			ex 1104 30 90	(b) Germeni de porumb	8,00
			ex 2302 10 10	(c) Tărâțe	6,50
		53	ex 1104 19 50 (110)	(a) Fulgi de porumb cu un conținut de substanțe grase, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,9 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,7 % în greutate	62,50
			ex 2302 10 10	(b) Tărâțe	35,50
		54	ex 1104 19 50 (130)	(a) Fulgi de porumb cu un conținut de substanțe grase, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1,3 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 0,8 % în greutate	76,92
			ex 2302 10 10	(b) Tărâțe	21,08

▼M20

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	55	ex 1104 19 50 (150)	(a) Fulgi de porumb cu un conținut de substanțe grase, raportat la substanța uscată, mai mare de 1,3 % și mai mic sau egal cu 1,7 % în greutate și cu un conținut de celuloză brută, raportat la substanța uscată, mai mic sau egal cu 1 % în greutate	90,91
		ex 2302 10 10	(b) Tărâțe	7,09
	56	1108 12 00	(a) Amidon de porumb	►M21 (*) ◄
			(b) Produsele menționate la numărul de ordine 62	►M21 29,91 ◄
	57	ex 1702 30 51 sau ex 1702 30 91	(a) Glucoză pulbere cristalină albă, chiar și aglomerată ([8])	►M21 (*) ◄
			(b) Produsele indicate la numărul de ordine 62	►M21 29,91 ◄
		ex 1702 30 99	(c) Deșeuri de glucoză	►M21 9,95 ◄
	58	ex 1702 30 59 sau ex 1702 30 99	(a) Glucoză, alta decât glucoza pulbere cristalină albă, chiar și aglomerată ([9])	►M21 (*) ◄
			(b) Produsele menționate la numărul de ordine 62	►M21 29,91 ◄
	59	ex 2905 44 11 sau ex 3824 60 11	(a) D-glucitol (sorbitol) în soluție apoasă conținând D-manitol într-o proporție mai mică sau egală cu 2 % în greutate calculată la conținutul său de D-glucitol ([10])	59,17
			(b) Produsele menționate la numărul de ordine 63	29,10

▼M20

(1)		(2)	(3)	(4)	(5)
		60	ex 2905 44 19 sau ex 3824 60 19	(a) D-glucitol (sorbitol) în soluție apoasă conținând D-manitol într-o proporție mai mare de 2 % în greutate, calculată la conținutul său de D-glucitol ([11]) (b) Produsele menționate la numărul de ordine 63	67,56 29,10
		61	ex 2905 44 91 sau ex 2905 44 99 sau ex 3824 60 91 sau ex 3824 60 99	(a) D-glucitol (sorbitol) raportat la 100 kg de substanță uscată (b) Produsele indicate la numărul de ordine 63	41,32 29,10

Mărfuri de import		Număr de ordine	Produse compensatoare		Cantitatea de produse compensatoare, obținută din 100 kg de mărfuri de import (în kg) ([2])					
Cod NC	Denumirea mărfurilor		Cod ([1])	Denumire produs	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)					
1005 90 00		62		Produse complementare produselor compensatoare menționate la numerele de ordine 56-58 ([12])						
			ex 1104 30 90	Germeni de porumb	►M21 6,06 ◄	►M21 6,06 ◄				
			ex 1515	Uleiuri din germeni de porumb			►M21 2,88 ◄	►M21 2,88 ◄	►M21 2,88 ◄	►M21 2,88 ◄

▼M20

Mărfuri de import		Număr de ordine	Produse compensatoare		Cantitatea de produse compensatoare, obținută din 100 kg de mărfuri de import (în kg) (2)					
Cod NC	Denumirea mărfurilor		Cod (1)	Denumire produs	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)
(1)		(2)	(3)	(4)	(5)					
			ex 2303 10 11	Gluten de porumb		►M21 4,47 ◄		►M21 4,47 ◄	►M21 4,47 ◄	
			ex 2303 10 19 sau ex 2309 90 20	Furaje din gluten de porumb Furaje din gluten de porumb care conțin reziduuri de ulei de porumb	►M21 23,85 ◄	►M21 19,38 ◄	►M21 23,85 ◄	►M21 19,38 ◄	►M21 22,56 ◄	►M21 27,03 ◄
			ex 2306 70 00	Turte din germeni de porumb			►M21 3,18 ◄	►M21 3,18 ◄		
					►M21 29,91 ◄	►M21 29,91 ◄	►M21 29,91 ◄	►M21 29,91 ◄	►M21 29,91 ◄	►M21 29,91 ◄
		63		Produse complementare produselor compensatoare menționate la numerele de ordine 59-61 (12)						
			ex 1104 30 90	Germeni de porumb	6,10	6,10				
			ex 1515	Uleiuri din germeni de porumb			2,90	2,90	2,90	2,90
			ex 2303 10 11	Gluten de porumb		4,50		4,50	4,50	
			ex 2303 10 19 sau ex 2309 90 20	Furaje din gluten de porumb Furaje din gluten de porumb care conțin reziduuri de ulei de porumb	23,00	18,50	23,00	18,50	21,70	26,20
			ex 2306 70 00	Turte din germeni de porumb			3,20	3,20		
					29,10	29,10	29,10	29,10	29,10	29,10

▼M20

Mărfuri de import		Număr de ordine	Produse compensatoare		Cantitatea de produse compensatoare, obținută din 100 kg de mărfuri de import (în kg) (2)
Cod NC	Denumirea mărfurilor		Cod (*)	Denumirea produselor	
(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 10 21	Orez nedecorticat (paddy sau brut), prefiert, cu bob rotund	64	1006 20 11	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert cu bob rotund	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		65	1006 30 21	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	71,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	3,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		66	1006 30 61	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert cu bob rotund	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	7,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 10 23	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut) prefiert, cu bob mijlociu	67	1006 20 13	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob mijlociu	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		68	1006 30 23	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	71,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	3,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		69	1006 30 63	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	7,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
1006 10 25	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	70	1006 20 15	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		71	1006 30 25	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	71,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	3,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		72	1006 30 65	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	7,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
1006 10 27	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	73	1006 20 17	(a) Orez decorticat (orez brun), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		74	1006 30 27	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	68,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	6,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		75	1006 30 67	(a) Orez albit, sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	62,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
1006 10 92	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut) cu bob rotund	76	1006 20 11	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob rotund	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		77	1006 20 92	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob rotund	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		78	1006 30 21	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	71,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	3,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		79	1006 30 42	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		80	1006 30 61	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	7,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		81	1006 30 92	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund	60,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	12,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
1006 10 94	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut) cu bob mijlociu	82	1006 20 13	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob mijlociu	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		83	1006 20 94	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob mijlociu	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		84	1006 30 23	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	71,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	3,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		85	1006 30 44	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat cu bob mijlociu	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		86	1006 30 63	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	7,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		87	1006 30 94	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu	60,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	12,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 10 96	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut) cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	88	1006 20 15	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		89	1006 20 96	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		90	1006 30 25	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	71,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	3,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		91	1006 30 46	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	65,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	5,00
			ex 1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		92	1006 30 65	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	65,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	7,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		93	1006 30 96	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	60,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	12,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 10 98	Orez nedecorticat (orez paddy sau brut), cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	94	1006 20 17	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		95	1006 20 98	(a) Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob lung, prezentând un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 3	80,00
			ex 1213 00 00	(b) Pleavă	20,00
		96	1006 30 27	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	68,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	6,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		97	1006 30 48	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	58,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	7,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	15,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		98	1006 30 67	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	62,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	8,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
		99	1006 30 98	(a) Orez albit, chiar lucios sau glasat, cu bob lung, prezentând un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 3	55,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	9,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	16,00
			ex 1213 00 00	(d) Pleavă	20,00
1006 20 11	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob rotund	100	1006 30 21	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	93,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
		101	1006 30 61	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	88,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	10,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
1006 20 13	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob mijlociu	102	1006 30 23	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	93,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
		103	1006 30 63	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	88,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	10,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
1006 20 15	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	104	1006 30 25	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	93,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
		105	1006 30 65	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	88,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	10,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 20 17	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	106	1006 30 27	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	93,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	5,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
		107	1006 30 67	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	88,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	10,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
1006 20 92	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob rotund	108	1006 30 42	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund	84,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
		109	1006 30 92	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund	77,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	12,00
			1006 40 00	(c) Brizuri de orez	11,00
1006 20 94	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob mijlociu	110	1006 30 44	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu	84,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
		111	1006 30 94	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu	77,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	12,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	11,00
1006 20 96	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	112	1006 30 46	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	84,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	6,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	10,00
		113	1006 30 96	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	77,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	12,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	11,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 20 98	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun), cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	114	1006 30 48	(a) Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	78,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	10,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	12,00
		115	1006 30 98	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	73,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	12,00
			1006 40 00	(c) Brizurăde orez	15,00
1006 30 21	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	116	1006 30 61	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	96,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 30 23	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert cu bob mijlociu	117	1006 30 63	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	96,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizuri de orez	2,00
1006 30 25	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	118	1006 30 65	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	96,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00
1006 30 27	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, prefiert cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	119	1006 30 67	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	96,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	2,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 30 42	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob rotund	120	1006 30 92	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob rotund	94,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	4,00
1006 30 44	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob mijlociu	121	1006 30 94	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, prefiert, cu bob mijlociu	94,00
			1102 30 00 sau ex 2302 20 10 sau ex 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	4,00
1006 30 46	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	122	1006 30 96	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime peste 2, dar sub 3	94,00
			1102 30 00 sau 2302 20 10 sau 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	4,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 30 48	Orez semialbit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	123	1006 30 98	(a) Orez albit, chiar sticlos sau glasat, cu bob lung, raportul lungime/lățime egal sau mai mare de 3	93,00
			1102 30 00 sau 2302 20 10 sau 2302 20 90	(b) Făină de orez sau tărâțe	2,00
			1006 40 00	(c) Brizură de orez	5,00
1006 30 61 până la 1006 30 98	Orez albit	124	ex 1006 30 61 to ex 1006 30 98	Orez albit, sticlos, glasat sau condiționat ([13])	100,00
1006 30 92 1006 30 94 1006 30 96 1006 30 98	Orez albit, altele	125	ex 1904 10 30	Orez umflat	60,61
1006 30 61 1006 30 63 1006 30 65 1006 30 67	Orez alb, prefiert	126	ex 1904 90 10	Orez semifiert ([14])	80,00
1006 30 92 1006 30 94 1006 30 96 1006 30 98	Orez albit, altele	127	ex 1904 90 10	Orez semifiert ([14])	70,00 60,00 60,00 50,00

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1006 40 00	Brizură de orez	128	1102 30 00	Făină de orez	►M21 (*) ◄
		129	1103 14 00	Crupe și griș de orez	►M21 (*) ◄
		130	1104 19 91	Fulgi de orez	►M21 (*) ◄
1509 10 10	Ulei de măsline lampant	131	ex 1509 90 00	(a) Ulei de măsline rafinat sau ulei de măsline	98,00
			ex 3823 19 90	(b) Uleiuri acide de rafinare ([15])	
ex 1510 00 10	Ulei din turte de măsline nerafinat	132	ex 1510 00 90	(a) Ulei din turte de măsline rafinat sau ulei de măsline	95,00
			ex 1522 00 39	(b) Stearină	3,00
			ex 3823 19 90	(c) Uleiuri acide de rafinare ([15a])	
ex 1801 00 00	Cacao boabe și brizură de boabe brute	133	ex 1801 00 00	(a) Cacao boabe și brizură de boabe decorticate și prăjite	76,3
			1802 00 00	(b) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7
1801 00 00	Cacao boabe și brizură de boabe, brute sau prăjite	134	1803	(a) Pastă de cacao	76,3
			1802 00 00	(b) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7
		135	ex 1803 20 00	(a) Pastă de cacao având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 %	40,3
			ex 1804 00 00	(b) Unt de cacao	36,0
			1802 00 00	(c) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7
		136	ex 1803 20 00	(a) Pastă de cacao având un conținut de substanțe grase care depășește 14 %, dar nu depășește 18 %	42,7
			ex 1804 00 00	(b) Unt de cacao	33,6
			1802 00 00	(c) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		137	ex 1803 20 00	(a) Pastă de cacao, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 18 %	44,8
			ex 1804 00 00	(b) Unt de cacao	31,5
			1802 00 00	(c) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7
		138	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	36,0
			ex 1805 00 00	(b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 % ([16])	40,3
			1802 00 00	(c) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7
		139	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	33,6
			ex 1805 00 00	(b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 14 %, dar nu depășește 18 % ([16])	42,7
			1802 00 00	(c) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7
		140	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	31,5
			ex 1805 00 00	(b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 18 % ([16])	44,8
			1802 00 00	(c) Coji, pielițe, pelicule și resturi de cacao	16,7
1803 10 00	Pastă de cacao, nedegresată	141	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	46,7
			ex 1803 20 00	(b) Pastă de cacao, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 %	52,2
		142	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	43,6
			ex 1803 20 00	(b) Pastă de cacao, cu un conținut de substanță grasă care depășește 14 %, dar nu depășește 18 %	55,3

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		143	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	40,8
			ex 1803 20 00	(b) Pastă de cacao, având un conținut de substanțe grase care depășește 18 %	58,1
		144	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	46,7
			ex 1805 00 00	(b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care nu depășește 14 % ([16])	52,2
		145	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	43,6
			ex 1805 00 00	(b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 14 %, dar nu depășește 18 % ([16])	55,3
		146	ex 1804 00 00	(a) Unt de cacao	40,8
			ex 1805 00 00	(b) Cacao pudră, având un conținut de substanțe grase care depășește 18 % ([16])	58,1
1803 20 00	Pastă de cacao degresată	147	1805 00 00	Cacao pudră ([16])	99,0
1701 99 10	Zahăr alb	148	2905 44 19 sau 2905 44 91	(a) D-glucitol (sorbitol), raportat la 100 kg de substanță uscată	73,53
			2905 44 99 3824 60 19 3824 60 91 3824 60 99 2905 43 00	(b) D-manitol (manitol)	24,51

▼M20

(1)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1703	Melasă	149	2102 10 31	Drojdie de panificație uscată ([17])	23,53
		150	2102 10 39	Drojdie de panificație, altele ([18])	80,00

(*) Rata standard a rentabilității se calculează pe baza coeficientului de conversie corespunzător stabilit în anexa E la Regulamentul (CE) nr. 1520/2000 al Comisiei (JO L 177, 15.7.2000, p. 1).

([1]) Subpozițiile care figurează în această coloană sunt cele din Nomenclatura Combinată. Subdiviziunile acestor subpoziții, atunci când sunt necesare, sunt indicate între paranteze. Aceste subdiviziuni corespund celor utilizate în regulamentele care stabilesc restituirile la export.

([2]) Cantitatea pierderilor reprezintă diferența între 100 și suma cantităților indicate în această coloană.

([3]) Cerealele decojite sunt cele care corespund definiției încorporate în anexa la Regulamentul (CEE) nr. 821/68 al Comisiei (JO L 149, 29.6.1968, p. 46).

([4]) Tărâțe cu un conținut de cenușă, raportat la substanța uscată, mai mic de 0,95 % în greutate și cu un procent de trecere printr-o sită cu o deschidere a ochiului sitei de 0,250 mm de mai puțin de 10 % în greutate.

([5]) Rata standard a rentabilității de aplicat este stabilită în funcție de cantitatea de ouă utilizată pentru un kilogram de paste alimentare obținut utilizând următoarea formulă:

— Număr de ordine 25: $T = \frac{100}{160 - (X \times 1,6)} \times 100$

— Număr de ordine 26: $T = \frac{100}{150 - (X \times 1,6)} \times 100$

— Număr de ordine 27: $T = \frac{100}{140 - (X \times 1,6)} \times 100$

— Număr de ordine 28: $T = \frac{100}{126 - (X \times 1,6)} \times 100$

X reprezintă numărul de ouă în coajă (sau a cincizecea parte din greutate, exprimată în grame, a echivalentului lor în alte produse din ouă) utilizat pe kilogram de paste alimentare obținut, rezultatul fiind rotunjit la a doua zecimală.

([6]) Cerealele lustruite sunt cele care corespund definiției prezentate în anexa la Regulamentul (CEE) nr. 821/68 al Comisiei (JO L 149, 29.6.1968, p. 46).

([7]) Se au în vedere crupele și grișul de porumb:
— care au un procentaj mai mic sau egal cu 30 % în greutate trecând o sită ale cărei ochiuri au o deschidere de 315 micrometri sau
— care au un procentaj mai mic sau egal cu 5 % în greutate trecând printr-o sită ale cărei ochiuri au o deschidere de 150 micrometri.

([8]) Pentru glucoza pudră albă cristalină cu o concentrație diferită de 92 %, cantitatea de verificat este de 43,81 kilograme de glucoză anhidră la 100 kilograme de porumb.

([9]) Pentru glucoză, alta decât glucoza pudră albă cristalină, cu o concentrație diferită de 82 %, cantitatea de verificat este de 50,93 kg de glucoză anhidră la 100 kilograme de porumb.

([10]) Pentru D-glucitol cu o concentrație diferită de 70 %, cantitatea de verificat este de 41,4 kg de D-glucitol anhidru la 100 kilograme de porumb.

([11]) Pentru D-glucitol cu o concentrație diferită de 70 %, cantitatea de verificat este de 47,3 kg de D-glucitol anhidru pentru 100 kilograme de porumb.

([12]) Pentru aplicarea alternativelor de la (a) la (f), se va ține cont de rezultatele obținute în realitate.

([13]) În conformitate cu încheierea regimului, cantitățile de brizuri obținute corespund cantităților de brizuri constatate la importul de orez din NC, codurile de la 1006 30 61 la 1006 30 98 pentru a fi perfecționat. In cazul lustruirii, această cantitate este suplimentată cu 2 % din orezul importat, cu excepția brizurilor constatate la import.

([14]) Orezul prefiert se obține din orezul albit boabe care a fost supus unei operații de prefierbere și de deshidratare parțială pentru a facilita fierberea definitivă a acestuia.

([15]) Dublul procentajului exprimat în acid oleic din uleiul de măsline lampant este dedus din cantitatea de produse care figurează în coloana 5 referitoare la uleiul de măsline rafinat/uleiul de măsline și constituie cantitatea de ulei acid de rafinare.

([15a]) Dublul procentajului exprimat în acid oleic din uleiul din turtă de măsline brut este dedus din cantitatea de produse care figurează în coloana 5 referitoare la uleiul din turtă de măsline rafinat/ uleiul din turtă de măsline și constituie cantitatea de ulei acid de rafinare.

([16]) În cazul în care se face referire la cacao solubilă, se adaugă 1,5 % alcaline la cantitatea indicată în coloana 5.

([17]) Rentabilitatea stabilită pentru o drojdie de panificație cu un conținut de substanță uscată de 95 % obținută din melasă de sfeclă de zahăr cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau din melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total. Pentru drojdia de panificație cu un conținut de substanță uscată diferită, cantitatea de reprezentat este de 22,4 kilograme de drojdie anhidră pentru 100 de kilograme de melasă de sfeclă cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau de melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total.

([18]) Rentabilitatea stabilită pentru o drojdie de panificație cu un conținut de substanță uscată de 28 % obținută din melasă de sfeclă cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau din melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total. Pentru drojdia de panificație cu un conținut de substanță uscată diferită, cantitatea de reprezentat este de 22,4 kilograme de drojdie anhidră pentru 100 de kilograme de melasă de sfeclă cu o concentrație de 48 % zahăr per total sau de melasă de trestie cu o concentrație de 52 % zahăr per total.

▼M20

ANEXA 70

CONDIȚII ECONOMICE ȘI COOPERARE ADMINISTRATIVĂ

(Articolele 502 și 522)

A. DISPOZIȚII GENERALE

Această anexă se referă, pe de o parte, la criteriile detaliate pentru condițiile economice valabile pentru regimul de perfecționare activă și, pe de altă parte, la schimbul de informații din cadrul cooperării administrative.

Cazurile, formatul și termenul-limită în care informațiile trebuie furnizate în conformitate cu articolul 522 sunt indicate pentru fiecare regim în cauză. Trebuie de asemenea furnizate informații în cazul în care se modifică datele privind autorizațiile acordate.

B. CRITERIILE DETALIATE PENTRU CONDIȚIILE ECONOMICE VALABILE PENTRU REGIMUL DE PERFECȚIONARE ACTIVĂ

Codurile și criteriile detaliate

▼M22

01: Mărfuri de import vizate, nemenționate în anexa 73 și cod 30 neaplicabil.

▼M20

10: Indisponibilitatea mărfurilor produse în Comunitate și care intră în același cod NC din opt cifre, care sunt de aceeași calitate comercială și care au aceleași caracteristici tehnice (mărfuri comparabile) ca mărfurile de import menționate în cerere.

Indisponibilitatea se referă la absența totală a producției comunitare de mărfuri comparabile, indisponibilitatea unei cantități suficiente din mărfurile respective necesară în derularea operațiunilor de transformare avute în vedere sau faptul că mărfurile comunitare comparabile nu pot fi puse la dispoziția solicitantului în timp util pentru efectuarea operațiunii comerciale avute în vedere, cu toate că cererea a fost formulată la timp.

11: Deși disponibile, mărfurile comparabile nu pot fi utilizate deoarece prețul lor ar face ca operațiunea comercială avută în vedere să devină neviabilă economic.

Atunci când se stabilește dacă prețul mărfurilor comparabile produse în Comunitate ar face ca operațiunea comercială avută în vedere să devină neviabilă economic, este necesar să se țină cont *inter alia* de impactul pe care utilizarea mărfurilor de producție comunitară l-ar avea asupra prețului de cost al produselor compensatoare și, de aici, asupra vânzării produselor pe o piață dintr-o țară terță, ținând cont de:

— prețul înainte de fixarea taxelor vamale pentru mărfuri destinate prelucrării și prețul mărfurilor comparabile produse în Comunitate, mai puțin impozitele interne rambursate sau rambursabile la export, ținând cont de condițiile de vânzare și de orice rambursări sau alte sume care se aplică prin politica agricolă comună;

— prețul care se poate obține pentru produsele compensatoare pe piața unei țări terțe, estimat pe baza corespondenței comerciale sau a altor informații.

12: Mărfurile comparabile care nu se conformează cerințelor expres formulate de țara terță cumpărătoare a produselor compensatoare sau a produselor compensatoare trebuie obținute din mărfuri de import pentru a respecta dispozițiile privind protecția dreptului de proprietate industrială sau comercială (obligații contractuale).

▼M20

30: Sunt vizate următoarele:

1. operațiuni care implică mărfuri de import de natură necomercială;

2. operațiuni efectuate printr-un contract de perfecționare a lucrărilor;

3. forme standard de manipulare menționate în articolul 531;

4. reparații;

5. operațiuni de transformare a produselor compensatoare obținute în baza unei autorizații anterioare de perfecționare activă, a cărei aprobare a fost condiționată de o examinare a condițiilor economice;

6. prelucrarea grâului comun care se încadrează în codul NC 1001 10 00 pentru producerea pastelor făinoase care se încadrează în codurile NC 1092 11 10 și 1902 19;

7. operațiuni în care valoarea ([1]) mărfurilor de import, cu codul NC din opt cifre, nu depășește 150 000 EUR pentru mărfurile înscrise în anexa 73 sau 500 000 EUR pentru alte mărfuri, per solicitant și per an calendaristic (valoarea minimă); ►M22 sau ◄

▼M22

8. al construcției, modificării sau transformării aeronavelor civile sau a sateliților și părților acestora.

———————

31: Atunci când, în conformitate cu articolul 11 din Regulamentul (CE) nr. 3448/93 al Consiliului, este vorba de mărfuri de import menționate în partea A din anexa 73 și când solicitantul prezintă un document eliberat de o autoritate competentă care permite plasarea sub regim a acestor mărfuri până la limita unei cantități determinate pe baza bilanțului previzional.

▼M20

99: Solicitantul consideră că sunt îndeplinite condițiile economice din alte motive decât cele corespunzătoare codurilor anterioare. Motivele sunt indicate în cererea sa.

▼M22

Notă: Codurile 10, 11, 12, 31 și 99 nu pot fi utilizate decât atunci când sunt vizate mărfuri menționate în anexa 73.

▼M20

C. INFORMAȚII FURNIZATE COMISIEI PENTRU FIECARE REGIM ÎN CAUZĂ

Informațiile care urmează să fie comunicate Comisiei corespund rubricilor din formularul al cărui model este reprodus în anexă.

C.1. **Perfecționarea activă**

Informațiile privind condițiile economice trebuie furnizate prin utilizarea unuia sau a mai multor coduri stabilite în partea B.

([1]) Valoarea este cea în scopul îndeplinirii procedurilor vamale estimată pe baza informațiilor cunoscute și a documentelor prezentate la momentul prezentării solicitării.

▼M20

Motivul pentru respingerea solicitării sau pentru anularea sau revocarea autorizației pentru nerespectarea condițiilor economice este indicat prin folosirea codului (codurilor). Se utilizează aceleași coduri ca cele utilizate pentru identificarea condițiilor economice, precedate de semnul de negare (de exemplu: – 10).

Cazuri în care informațiile sunt obligatorii

▼M22

Atunci când condițiile economice sunt identificate prin codurile 01, 10, 11, 31 sau 99.

Pentru laptele și produsele lactate menționate la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/99 al Consiliului, informarea Comisiei este de asemenea obligatorie, atunci când codul 30 este utilizat în legătură cu situațiile care corespund subdiviziunilor 2, 5 și 7 ale acestui cod.

▼M20

Comunicarea informațiilor

Informațiile destinate completării coloanelor 2-10 din formularul reprodus în apendice sunt comunicate electronic Comisiei. Aceste informații pot fi comunicate numai utilizând formularul reprodus în apendice dacă comunicarea electronică este temporar imposibilă din cauza unor probleme tehnice.

Termenul-limită al comunicării

Informațiile urmează să fie comunicate cât mai rapid. În cazul în care este utilizat formularul reprodus în apendice, informațiile sunt comunicate în termenul-limită indicat de acesta.

C.2. **Transformare sub control vamal**

Informațiile sunt comunicate atunci când este vorba de alte tipuri de mărfuri și operațiuni decât cele menționate în anexa 76 partea A.

Informațiile sunt comunicate utilizând formularul reprodus în apendice în termenul indicat de acesta.

C.3. **Perfecționarea pasivă**

Coloanele 8 și 9 („Autorizații acordate”) se completează numai dacă se acordă o autorizație în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod.

În coloana (10) „Motiv”, se menționează de asemenea dacă respingerea cererii, anularea sau revocarea autorizației se referă la o cerere prezentată sau la o autorizație aprobată în conformitate cu articolul 147 alineatul (2) din Cod.

Informațiile sunt comunicate utilizând formularul reprodus în apendice în termenul indicat de acesta.

▼**M20**

Apendice la Anexa 70

Statul membru	**Regimul în cauză** [a]	**Luna**
.....	☐ Perfecționare activă ☐ Transformare sub control vamal ☐ Perfecționare pasivă	(număr/an) .../...

(Informații de furnizat înainte de sfârșitul lunii următoare celei în cursul căreia se ia decizia)

Număr de ordine	Mărfuri de prelucrat/transformat			Produse principale compensatoare/ transformate	Condiții economi ce [b]	Echiva-lență [c]	Autorizații aprobate		Solicitare respinsă Autorizații anulate/revocate
	Cod NC	▶(1) Valoare ◀	▶(2) Cantitate ◀ [d]	Cod NC	Cod (coduri)		Data începerii autorizați ei	Data expirării autorizați ei	Motiv
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

[a] Se va completa un formular separat pentru fiecare dintre regimurile în cauză. Se va marca cu un X în rubrica corespunzătoare.
[b] Se va completa numai pentru regim de perfecționare activă. Se vor menționa condițiile economice utilizând codurile conform părții B din anexă.
[c] Se va completa numai pentru autorizațiile de perfecționare activă pentru mărfuri de import menționate la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 1255/1999. Se va indica da sau nu.
▶(3) [d] Cantitate: coduri UN/CEFACT. Exemple: (a) greutate în tone (t); (b) număr de articole (art.); (c) volum în hectolitri (hl); (d) lungime în metri (m).◀

▶(1) (2) (3) **M22**

▼M20

ANEXA 71

FIȘE DE INFORMAȚII

(Articolul 523)

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Declarant	**INF 8** **FIȘĂ DE INFORMAȚII** **Nr. / 000000** **ANTREPOZITE VAMALE/ ZONE LIBERE/ANTREPOZITE LIBERE** **FORME STANDARD DE MANIPULARE**
2. Biroul vamal căruia i se adresează cererea:	
4. Biroul vamal căruia i se adresează informațiile:	3. CERERE Subsemnatul cer stabilirea statutului, a valorii în vamă și a cantității mărfurilor indicate în rubrica 9 care ar fi fost luate în considerare dacă mărfurile în cauză nu ar fi fost manipulate conform rubricii 8. Locul:
5. Titularul autorizației/aprobării	Data: _____ (ziua luna anul) Semnătura:
6. Număr de identificare:	7. Documentul cu care se transferă mărfurile din antrepozitul vamal sau din zona liberă sau din antrepozitul gratuit: Natura: Nr.: Data:
8. Tipul de manipulare Data la care a avut loc:	Biroul vamal:

9. Marcaje și numere; numărul și tipul de ambalaje. Descrierea mărfurilor:	10. Cantitate netă:

Elemente de luat în considerare la stabilirea datoriei vamale privind mărfurile indicate în rubrica 9, în cazul în care nu ar fi trecut prin formele standard de manipulare indicate în rubrica 8:

11. Natura:	12. Valoarea în vamă:	13. Cantitatea:

14. Ștampila biroului vamal la care se depune declarația de punere în circulație (a se vedea rubrica 4): Locul și data: Semnătura și ștampila:	15. Ștampila biroului vamal care a furnizat informațiile (a se vedea rubrica 2): Locul și data: Semnătura și ștampila:

▼**M20**

NOTE

A. **Note generale**

Formularul se completează astfel încât să fie lizibil şi de neşters, preferabil la o maşină de scris. Nu trebuie să conţină nici o ştersătură sau cuvinte scrise peste ştersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor scrise greşit şi adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu iniţialele persoanei care completează fişa şi confirmate de biroul vamal emitent.

Rubricile 1-10 din fişă se completează de persoana care declară mărfurile, care au suferit formele standard de manipulare, pentru a fi puse în circulaţie sau pentru orice alt regim care ar putea implica crearea unei datorii vamale sau, atunci când fişa este întocmită la momentul mutării mărfurilor din antrepozitul vamal sau din zona liberă ori antrepozitul liber, pentru alt regim.

B. **Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante**

1. Se completează cu numele şi adresa.

2. şi 4. Se completează cu numele, adresa biroului vamal. Rubrica 4 nu se completează atunci când formularul este completat la mutarea mărfurilor din antrepozitul vamal, din zona liberă ori antrepozitul liber;

5. Se completează cu numele şi adresa:

— titularului sau

— titularului aprobării evidenţei operative a stocurilor din zona liberă sau antrepozitul liber unde au fost efectuate formele standard de manipulare.

6. Se completează cu numărul de identificare al antrepozitului vamal sau informaţiile de referinţă ale aprobării evidenţei operative a stocurilor din zona liberă sau antrepozitul liber, după caz.

7. Rubrica 7 nu se completează atunci când formularul este completat înainte ca mărfurile să fie mutate din antrepozitul vamal, zona liberă sau antrepozitul liber.

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular	**INF 1** **FIŞĂ DE INFORMAŢII** **Nr. / 000000** **PERFECŢIONARE ACTIVĂ**
2. Cererea trebuie adresată către:	3. CERERE (1) Subsemnatul, titular, solicit: ☐ transfer Biroul vamal indicat în rubrica 4 solicită: ☐ să fie calculată şi indicată suma taxelor de import şi a dobânzii compensatoare datorate pentru mărfurile plasate sub regim în cazul punerii autorizate în liberă circulaţie a mărfurilor sau produselor specificate în rubrica 5 ☐ să se indice măsurile politicii comerciale ☐ să se indice suma garanţiei. Data _____ Ştampila: ziua luna anul Semnătura:
4. Informaţii de furnizat pentru:	

5. Marcaje şi numere; – număr şi tip de ambalaje. Descrierea produselor sau mărfurilor:	6. Cantitate netă:	7. Cod NC:

INFORMAŢII FURNIZATE DE BIROUL VAMAL			
8. Elemente necesare aplicării măsurilor specifice de politică comercială:			
9. Obligaţia fiscală pentru:			
(a) Taxe de import	(b) Dobânda compensatoare	(c) Alte taxe (2)	(d) Moneda
,	,	,	

10. Observaţii	11. Data (1): ☐ primei plasări sub regim sau ☐ la care taxele de import au fost rambursate sau remise în conformitate cu articolul 128 alineatul (1) din Cod: ziua luna anul
(1) Se va bifa cu ☒ în căsuţa corespunzătoare. (2) Se va specifica după caz în rubrica 10.	12. Locul: Data: _____ Ştampila: ziua luna anul Semnătura:

▼**M20**

13. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate. Locul: Data: ziua luna anul Ștampila: Semnătura:	Numele și adresa autorităților vamale:
14. Rezultatele verificării Verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații (1): ☐ a fost ștampilată de autoritățile vamale indicate și informațiile pe care le conține sunt corecte, ☐ ridică următoarele observații. Locul: Data: ziua luna anul Ștampila: Semnătura:	Numele și adresa autorităților vamale:
15. Observații:	

(1) Se va bifa cu ☒ în căsuța corespunzătoare.

NOTE

A. **Note generale**

1. Partea din fișă în care se solicită informații (rubricile 1-7) se completează fie de către titular, fie de către biroul care solicită informațiile.
2. Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să aibă nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor scrise greșit și adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

B. **Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante**

1. Se completează cu numele, adresa și statul membru. Acest punct poate fi lăsat necompletat atunci când cererea este întocmită de către biroul vamal al statului membru care solicită informația.
2. Se completează cu numele, adresa și statul membru al biroului vamal către care este adresată cererea.
4. Se completează cu numele, adresa și statul membru al biroului vamal care solicită această informație. Acest punct este lăsat necompletat atunci când cererea este făcută de către titular.
5. Se completează cu numărul, tipul, marcajele și numerele ambalajelor. În cazul mărfurilor sau produselor neambalate, se va indica numărul obiectelor, sau dacă este cazul, se va introduce textul „în vrac".

   Se completează cu descrierea comercială standard a produselor sau mărfurilor, ori descrierea lor tarifară.
6. Cantitatea netă se va exprima în unități din sistemul metric: kg, litri, m^2 etc.
9. Sumele se completează în EUR sau moneda națională.

   Dacă este cazul, statul membru unde sunt puse în liberă circulație produsele convertește suma indicată în fișa de informații la cursul utilizat pentru calcularea valorii în vamă.

   Monedele se vor indica în felul următor:

   — EUR pentru euro
   — SEK pentru coroana suedeză
   ▶(1) — CZK pentru coroana cehă
   — EEK pentru coroana estoniană
   — CYP pentru lira cipriotă
   — LVL pentru lats-ul leton
   — LTL pentru litas-ul lituanian
   — DKK pentru coroana daneză
   — GBP pentru lira sterlină
   — HUF pentru forintul maghiar
   — MTL pentru lira malteză
   — PLN pentru złotul polonez
   — SIT pentru tolarul sloven
   — SKK pentru coroana slovacă◀
   ▶(2) — BGN pentru leva bulgară
   — RON pentru leul nou românesc◀
   ▶(3) — HRK pentru kuna croată◀
10. Pot fi specificate, de exemplu, taxele fiscale.

▶(1) **A2**

▶(2) **M30**

▶(3) **M45**

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular Persoana de contact:	**INF 9**	**FIŞĂ DE INFORMAŢII** **Nr. / 000000** **PERFECŢIONARE ACTIVĂ** **TRAFIC TRIUNGHIULAR (IM/EX)**	
2. Persoana autorizată pentru încheierea regimului: Persoana de contact:	3. Autorizaţie emisă: la în ziua luna anul cu nr. valabilă până la ziua luna anul inclusiv		
4. Descrierea mărfurilor de import:	5. Cod NC:	6. Cantitate netă:	
7. Descrierea produselor compensatoare:		8. Cod NC:	
9. Numele şi adresa biroului de supraveghere:	10. Numele şi adresa biroului de încheiere:		
INFORMAŢII FURNIZATE LA PLASAREA SUB REGIM			
11. Declaraţia de plasare a fost acceptată: ziua luna anul Ultima zi pentru încheiere: ziua luna anul Măsuri de identificare sau măsuri de control al utilizării mărfurilor echivalente: Biroul vamal de plasare:	Ştampila:		
INFORMAŢII FURNIZATE LA ÎNCHEIEREA REGIMULUI			
12. Declaraţia de încheiere a fost acceptată ziua luna anul Observaţii: Biroul de încheiere: Ştampila:	13. Cantitate netă:	14. Valoare în vamă:	15. Moneda:

▼M20

16. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă

Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

17. Rezultatul verificării

Verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații (1):

☐ a fost ștampilată de biroul vamal indicat și informațiile pe care le conține sunt corecte;

☐ ridică următoarele observații.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

18. Eliberarea produselor compensatoare

Se va indica cantitatea disponibilă în rubricile A și cantitatea eliberată în rubricile B:

Cantități	Tipul, numărul și data declarației de încheiere	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de încheiere	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de încheiere
A		A		A	
B		B		B	

19. Observații:

(1) Se va bifa cu ☒ în căsuța corespunzătoare.

NOTE

A. **Note generale**

1. Rubricile 1- 8 se completează de către titular.
2. Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor eronate și adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

B. **Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante:**

1 și 2. Se completează cu numele, adresa și statul membru. În cazul persoanelor juridice, se va menționa și numele persoanei responsabile.

6 și 13. Cantitatea netă se va exprima în unități din sistemul metric: kg, litri, m² etc.

15. Monedele se vor indica după cum urmează:

— EUR pentru euro
— SEK pentru coroana suedeză
►(1) — CZK pentru coroana cehă ◄
— EEK pentru coroana estoniană
— CYP pentru lira cipriotă
— LVL pentru lats-ul leton
— LTL pentru litas-ul lituanian
— DKK pentru coroana daneză
— GBP pentru lira sterlină.
— HUF pentru forintul maghiar
— MTL pentru lira malteză
— PLN pentru złotul polonez
— SIT pentru tolarul sloven
— SKK pentru coroana slovacă ◄
►(2) — BGN pentru leva bulgară ◄
— RON pentru leul nou românesc
►(3) — HRK pentru kuna croată ◄

►(1) A2

►(2) M30

►(3) M35

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular: Persoana de contact:	**INF 5**	**FIŞĂ DE INFORMAŢII** **Nr. / 000000** **PERFECŢIONARE ACTIVĂ** **TRAFIC TRIUNGHIULAR (EX/IM)**	
2. Importator autorizat pentru plasarea sub regim a mărfurilor descrise în rubrica 4: Persoana de contact:	3. Autorizaţie emisă: la în _____ ziua luna anul cu nr. valabilă până la _____ inclusiv ziua luna anul		
4. Descrierea mărfurilor importate plasate sub regim:		5. Cod NC:	6. Cantitate netă:
7. Numele şi adresa biroului de supraveghere:		8. Numele şi adresa biroului de plasare:	
INFORMAŢII FURNIZATE LA EXPORT			
9. Declaraţia pentru export anticipat al produselor compensatoare corespunzătoare mărfurilor descrise în rubrica 4 a fost aprobată _____ ziua luna anul Ultima zi pentru _____ ziua luna anul Măsuri de identificare întreprinse: Biroul vamal de export: Ştampila:			
10. Produsele compensatoare au părăsit teritoriul vamal comunitar: _____ ziua luna anul Observaţii: Biroul vamal de ieşire: Ştampila:			
INFORMAŢII FURNIZATE LA IMPORT			
11. Declaraţia de plasare a fost aprobată _____ ziua luna anul Observaţii: Biroul de plasare: Ştampila:	12. Cantitate netă:	13. Valoare în vamă:	14. Moneda:

▼**M20**

15. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă

Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

16. Rezultatele verificării

verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații (1)

☐ a fost ștampilată de biroul vamal indicat și informațiile pe care le conține sunt corecte;

☐ ridică următoarele observații.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

17. Plasarea mărfurilor necomunitare sub regim:

Se va indica cantitatea disponibilă în rubricile A și cantitatea plasată sub regim în rubricile B.

Cantități	Tipul, numărul și data declarației de plasare	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de plasare	Cantități (continuare)	Tipul, numărul și data declarației de plasare
A		A		A	
B		B		B	

18. Observații:

(1) Se va bifa cu ☒ în căsuța corespunzătoare.

NOTE

A. . **Note generale**

1. Rubricile 1-8 se completează de către titular.
2. Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor eronate și adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

B. . **Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante:**

1. și 2. Se completează cu numele, adresa și statul membru. În cazul persoanelor juridice, se va menționa și numele persoanei responsabile.

6. și 12. Cantitatea netă se va exprima în unități din sistemul metric: kg, litri, m² etc.

14. Monedele se vor indica după cum urmează:

— EUR pentru euro
— SEK pentru coroana suedeză
►(1) — CZK pentru coroana cehă ◄
— EEK pentru coroana estoniană
— CYP pentru lira cipriotă
— LVL pentru lats-ul leton
— LTL pentru litas-ul lituanian
— DKK pentru coroana daneză
— GBP pentru lira sterlină
— HUF pentru forintul maghiar
— MTL pentru lira malteză
— PLN pentru złotul polonez
— SIT pentru tolarul sloven
— SKK pentru coroana slovacă ◄
►(2) — BGN pentru leva bulgară ◄
— RON pentru leul nou românesc ◄
►(3) — HRK pentru kuna croată ◄

►(1) **A2**

►(2) **M30**

►(3) **M45**

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular Persoana de contact:	**INF 7** **FIŞĂ DE DATE** **Nr. / 000000** **PERFECŢIONARE ACTIVĂ**
2. Declarant:	3. Biroul vamal emitent:
4. Datele de referinţă ale autorizaţiei de perfecţionare activă:	Note:
5. Numărul şi data autorizaţiei anterioare şi statul membru emitent:	
6. Produse compensatoare	
7. Descriere:	8. Cantitate netă (1):
9. Tratament sau utilizare vamală şi datele de referinţă ale documentului:	
10. Mărfurile plasate sub regim:	
11. Descriere:	12. Cantitate netă (1):
11. Descriere:	12. Cantitate netă (1):
11. Descriere:	12. Cantitate netă (1):
ŞTAMPILA BIROULUI VAMAL EMITENT Informaţiile certificate sunt corecte Locul şi data: Semnătura şi ştampila:	13. Locul şi data: Semnătura declarantului:

(1) Kilograme, litri, număr de bucăţi.

▼**M20**

14. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate. Locul și data: Semnătura și ștampila:	Numele și adresa autorităților vamale:
15. Rezultatele verificării: Verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații (1): ☐ a fost ștampilată de autoritățile vamale indicate și informațiile pe care le conține sunt corecte; ☐ ridică observațiile de mai jos. Locul și data: Semnătura și ștampila:	Numele și adresa autorităților vamale:
16. Observații:	

(1) Se va bifa cu ☒ în căsuța corespunzătoare.

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular	**INF 6** **FIŞĂ DE INFORMAŢII** **Nr. / 000000** **ADMITERE TEMPORARĂ**
2. Biroul vamal căruia i se adresează cererea:	3. Cerere (1) Subsemnatul ☐ titular ☐ reprezentant al titularului solicit emiterea acestei fişe de informaţii ☐ pentru tranzit ☐ pentru transfer Locul: Data: ziua luna anul Semnătura:
4. Biroul vamal căruia i se adresează informaţiile:	
5. Data la care mărfurile au fost plasate sub regim: ziua luna anul	
6. Ultima dată de reimportare: ziua luna anul	7. Conform cărui articol din regulament:

A	8. Marcaje şi numere; număr şi tip de ambalaje. Descrierea mărfurilor:	9. Cod NC: 10. Cantitate netă: 11. Valoare în vamă:
B	8. Marcaje şi numere; număr şi tip de ambalaje. Descrierea mărfurilor:	9. Cod NC: 10. Cantitate netă: 11. Valoare în vamă:

INFORMAŢII FURNIZATE DE BIROUL VAMAL

12. Măsuri de identificare întreprinse:

13. Suma datoriilor încasate (în moneda statului membru care furnizează informaţia):

A B

14. Perioada luată în calcul pentru încasare: lună (luni)	Biroul de încheiere: Locul: Data ziua luna anul
15. Observaţii: Biroul de autentificare: Locul: Data Ziua luna anul Semnătura: Ştampila:	Semnătura: ☐ Reexport (1) ☐ Punere în liberă circulaţie (1) ☐ Alte regimuri vamale permise (1) Ştampila:

(1) Se va bifa cu ☒ în căsuţa corespunzătoare.

▼M20

16. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă

Autoritățile vamale indicate mai jos solicită ca autenticitatea acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține să fie verificate.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

17. Rezultatul verificării

Verificarea efectuată de autoritățile vamale indicate mai jos confirmă că această fișă de informații (1):

☐ a fost ștampilată de autoritățile vamale indicate și informațiile pe care le conține sunt corecte,

☐ ridică următoarele observații.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

18. Observații:

(1) Se va bifa cu ☒ în căsuța corespunzătoare.

NOTE

A. **Note generale**

1. Cererea (rubricile 1-11) se completează de către titular sau reprezentantul său.
2. Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea cuvintelor eronate și adăugarea oricăror elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează fișa și confirmate de biroul vamal emitent.

B. **Note speciale referitoare la numerele rubricilor relevante**

1. Se completează cu numele, adresa și statul membru.
2. Se completează cu numele, adresa și statul membru al biroului vamal către care este trimisă cererea.
4. Se completează cu numele, adresa și statul membru al biroului vamal căruia îi sunt furnizate datele.
8. Se completează cu marcajele și numerele, numărul și tipul ambalajelor. În cazul mărfurilor neambalate, se va specifica numărul obiectelor sau se va completa cu textul „în vrac", după caz.

   Se completează descrierea comercială standard a mărfurilor sau descrierea lor tarifară.
10. Cantitatea netă se va exprima în unități din sistemul metric: kg, litri, m² etc.
13. Monedele se vor indica după cum urmează:

— EUR pentru euro
— SEK pentru coroana suedeză
►(1) — CZK pentru coroana cehă
— EEK pentru coroana estoniană
— CYP pentru lira cipriotă
— LVL pentru lats-ul leton
— LTL pentru litas-ul lituanian
— DKK pentru coroana daneză
— GBP pentru lira sterlină
— HUF pentru forintul maghiar
— MTL pentru lira malteză
— PLN pentru złotul polonez
— SIT pentru tolarul sloven
— SKK pentru coroana slovacă◄
►(2) — BGN pentru leva bulgară
— RON pentru leul nou românesc◄
►(3) — HRK pentru kuna croată.◄

►(1) A2

►(2) M30

►(3) M45

▼**M20**

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Titular: Persoana de contact:	**INF 2** **FIŞĂ DE INFORMAŢII** **Nr. / 000000** **PERFECŢIONARE PASIVĂ** **TRAFIC TRIUNGHIULAR**		
3. Biroul vamal către care se face cererea:	2. Cerere Subsemnatul solicit autentificarea informaţiilor privind mărfurile menţionate în rubrica 12 în vederea reimportării în Comunitate. Locul: Semnătura: Data: ziua luna anul		
4. Statul membru prevăzut pentru reimportare:	5. Ţara de prelucrare sau destinaţie:		
6. Autorizaţie de perfecţionare pasivă:	7. Rata rentabilităţii:		
8. Operaţiuni autorizate de transformare:	9. Alte detalii ale autorizaţiei:		
10. Descrierea produselor compensatoare pentru reimportare:	11. Cod NC:		
12. Descrierea mărfurilor exportate temporar	13. Cod NC	14. Cantitate netă:	15. Valoare statistică:
INFORMAŢII FURNIZATE ÎN MOMENTUL EXPORTULUI TEMPORAR			
16. Ştampila biroului de plasare Datele corecte autentificate Numărul documentului de export temporar Datat: ziua luna anul Mijloace de identificare utilizate Observaţii: Biroul vamal (numele şi statul membru):	Ultima zi de reimportare a produselor compensatoare: Datat: ziua luna anul Ştampila:		
17. Ştampila biroului vamal de ieşire Mărfurile descrise în rubrica 12 au ieşit de pe teritoriul vamal indicat de ştampila comunitară: la ziua luna anul Observaţii: Biroul vamal (numele şi statul membru):	Ştampila:		

▼**M20**

18. Cerere de verificare după acordarea liberului de vamă

Autoritățile vamale indicate mai jos solicită verificarea autenticității acestei fișe de informații și corectitudinea informațiilor pe care le conține.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

19. Rezultatele verificării

Această fișă de informații (1):

☐ a fost ștampilată de biroul vamal indicat în rubrica 16 și informațiile pe care le conține sunt corecte;

☐ ridică următoarele observații.

Locul:

Data: ziua luna anul

Ștampila:

Semnătura:

Numele și adresa autorităților vamale:

20. Reimportarea produselor compensatoare:

Se va indica în rubricile A cantitatea disponibilă și în rubricile B cantitatea reimportată

Cantitatea	Tipul, numărul și data documentului de punere în liberă circulație, ștampila biroului vamal	Cantitatea (continuare)	Tipul, numărul și data documentului de punere în liberă circulație, ștampila biroului vamal
A			
B			
A			
B			

21. Observații:

(1) Se va bifa cu ☒ în căsuța corespunzătoare.

NOTE

A. **Note generale**

1. Formularul se completează astfel încât să fie lizibil și de neșters, preferabil la o mașină de scris. Nu trebuie să conțină nici o ștersătură sau cuvinte scrise peste ștersătură. Corecturile se fac prin tăierea completărilor eronate și, dacă este cazul, prin adăugarea oricăroe elemente necesare. Corecturile vor fi marcate cu inițialele persoanei care completează formularul și confirmate de biroul vamal care completează rubrica 16.
2. Rubricile 1-15 se completează de către titular.

B. **Note speciale referitoare la numerele rubricilor**

1. Se completează cu numele, adresa și statul membru. În cazul persoanelor juridice, se va menționa și numele persoanei responsabile.
3. Se completează cu numele, adresa și statul membru.
6. Se completează cu numele și data autorizației și numele autorităților vamale emitente.
10. Se completează cu o descriere exactă a produselor compensatoare folosind descrierea comercială normală sau descrierea tarifară.
11. Se completează cu poziția sau subpoziția tarifară a produselor compensatoare astfel cum sunt descrise în autorizație.
12. Se completează cu descrierea exactă a mărfurilor folosind descrierea comercială normală sau descrierea tarifară. Descrierea trebuie să corespundă cu cea trecută în documentul de export. În cazul în care mărfurile sunt plasate sub regimul de perfecționare activă se completează cu „Mărfuri PA" și se completează numărul fișei de informații INF 1, în cazul în care a fost folosită.
14. Se completează cu cantitatea netă exprimată în unități din sistemul metric (kg, litri, m^2 etc.).
15. Se completează cu valoarea statistică din momentul depunerii declarației de export, precedată de una dintre următoarele abrevieri pentru monedă:

— EUR pentru euro
— SEK pentru coroana suedeză
►(1) — CZK pentru coroana cehă
— EEK pentru coroana estoniană
— CYP pentru lira cipriotă
— LVL pentru lats-ul leton
— LTL pentru litas-ul lituanian
— DKK pentru coroana daneză
— GBP pentru lira sterlină
— HUF pentru forintul maghiar
— MTL pentru lira malteză
— PLN pentru złotul polonez
— SIT pentru tolarul sloven
— SKK pentru coroana slovacă ◄
►(2) — BGN pentru leva bulgară
— RON pentru leul nou românesc ◄
►(3) — HRK pentru kuna croată. ◄

►(1) **A2**

►(2) **M30**

►(3) **M45**

▼**M20**

Apendice

1. NOTE GENERALE

1.1. Fişele de informaţii respectă modelul stabilit în prezenta anexă şi se tipăresc pe hârtie albă fără celuloză mecanică, pentru scris şi cântărind între 40 şi 65 g/m^2.

1.2. Formularul măsoară 210 mm × 297 mm.

1.3. Administraţia vamală răspunde de tipărirea formularului. Fiecare formular poartă iniţialele statului membru emitent în conformitate cu norma ISO Alfa 2, urmate de un număr individual de ordine.

1.4. Formularul se tipăreşte şi rubricile se completează într-una dintre limbile oficiale comunitare. Biroul vamal solicitat să furnizeze informaţiile sau să le utilizeze poate cere ca informaţiile cuprinse în formularul care le-a fost prezentat să fie traduse în limba oficială sau într-una dintre limbile oficiale ale administraţiei vamale.

2. UTILIZAREA FIŞELOR DE INFORMAŢII

2.1. **Dispoziţii comune**

(a) Dacă biroul vamal care emite fişa de informaţii consideră că sunt necesare informaţii suplimentare celor care apar pe fişă, acesta înregistrează informaţiile respective. Dacă nu rămâne suficient spaţiu, se anexează o fişă suplimentară. Aceasta se menţionează pe original.

(b) Biroului vamal care a confirmat fişa de informaţii i se poate solicita să efectueze verificarea autenticităţii fişei şi a corectitudinii informaţiilor pe care le conţine, după acordarea liberului de vamă.

(c) În cazul transporturilor succesive, poate fi calculat numărul necesar de fişe de informaţii pentru cantitatea de mărfuri sau produse plasate sub regim. Fişa de informaţii iniţială poate fi de asemenea înlocuită cu fişe de informaţii suplimentare sau, dacă este utilizată doar o fişă de informaţii, biroul vamal care confirmă fişa de informaţii poate nota pe original cantităţile mărfurilor sau produselor. Dacă nu rămâne suficient spaţiu, se anexează o fişă suplimentară care se menţionează pe original.

(d) Autorităţile vamale pot permite utilizarea fişelor de informaţii recapitulative pentru fluxurile de trafic comercial triunghiular implicând un număr mare de operaţiuni care acoperă cantitatea totală de importuri/exporturi pe o perioadă.

(e) În situaţii excepţionale, fişa de informaţii poate fi emisă ulterior, dar nu după expirarea termenului necesar păstrării documentelor.

(f) În cazul furtului, al pierderii sau distrugerii fişei de informaţii, operatorul poate să ceară biroului vamal care a confirmat-o emiterea unui duplicat.

Originalul şi copiile fişei de informaţii astfel emise poartă una dintre următoarele indicaţii:

— DUPLICADO,

— DUPLIKAT,

▼**M20**

— DUPLIKAT,

— ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ,

— DUPLICATE,

— DUPLICATA,

— DUPLICATO,

— DUPLICAAT,

— SEGUNDA VIA,

— KAKSOISKAPPALE,

— DUPLIKAT,

▼**A2**

— DUPLIKÁT,

— DUPLIKAAT,

— DUBLIKĀTS,

— DUBLIKATAS,

— MÁSODLAT,

— DUPLIKAT,

— DUPLIKAT,

— DVOJNIK,

— DUPLIKÁT,

▼**M30**

— ДУБЛИКАТ,

— DUPLICAT,

▼**M45**

— DUPLIKAT.

▼**M20**

2.2. **Dispoziții specifice**

2.2.1. *Fișa de informații INF 8 (antrepozite vamale)*

(a) Fișa de informații INF 8 (numită în continuare INF 8) poate fi utilizată atunci când mărfurile sunt declarate pentru o nouă destinație sau utilizare vamală, în vederea stabilirii elementelor pentru a calcula datoria vamală legală, înainte de realizarea formelor standard de manipulare.

(b) INF 8 se întocmește într-un original și o copie.

(c) Biroul de supraveghere furnizează informații menționate în rubricile 11, 12 și 13, confirmă rubrica 15 și returnează declarantului originalul fișei INF 8.

2.2.2. *Fișa de informații INF 1 (perfecționare activă)*

(a) Fișa de informații INF 1 (numită în continuare INF 1) poate fi utilizată în furnizarea informațiilor privind:

— suma datoriei și dobânda compensatoare;

— aplicarea măsurilor de politică comercială;

— suma garanției.

▼**M20**

(b) INF 1 se întocmește într-un original și două copii.

Originalul și una dintre copiile fișei INF 1 se transmit biroului de supraveghere, iar o copie se păstrează de către biroul vamal care a confirmat fișa INF 1.

Biroul de supraveghere furnizează informațiile necesare în rubricile 8, 9 și 11 de pe fișă, îl confirmă, reține un exemplar și returnează originalul.

(c) Atunci când se solicită punerea în liberă circulație a produselor compensatoare sau a mărfurilor în stare nemodificată la un alt birou vamal decât biroul de plasare, biroul vamal respectiv care confirmă fișa INF 1 cere biroului de supraveghere să indice:

— în rubrica 9(a), suma taxelor de import datorate în conformitate cu articolul 121 alineatul (1) sau articolul 128 alineatul (4) din Cod;

— în rubrica 9(b), suma dobânzii compensatoare în conformitate cu articolul 519;

— cantitatea, codul NC și originea mărfurilor de import utilizate în fabricarea produselor compensatoare puse în liberă circulație.

(d) Atunci când produsele compensatoare obținute prin perfecționare activă (regim drawback) sunt expediate pentru o altă destinație sau utilizare vamală care permite ca taxele de import să fie rambursate sau remise și sunt obiectul unei noi cereri de autorizație pentru regimul de perfecționare activă, autoritățile vamale care emit autorizația respectivă pot utiliza fișa INF 1 în stabilirea valorii taxelor de import care trebuie aplicate sau a valorii datoriei vamale contractabile.

(e) Atunci când declarația de punere în liberă circulație se referă la produse compensatoare obținute din mărfuri de import sau din mărfuri în stare nemodificată care au fost supuse unor măsuri specifice de politică comercială la momentul plasării sub regim (regim suspensiv) și aceste măsuri continuă să fie valabile, biroul vamal care acceptă declarația și confirmă fișa INF 1 solicită biroului de supraveghere să indice informațiile necesare aplicării măsurilor de politică comercială.

(f) Atunci când se solicită punerea în liberă circulație în cazul unei fișe INF 1 întocmită pentru stabilirea valorii garanției, poate fi utilizată aceeași fișă INF 1, cu condiția să cuprindă:

— în rubrica 9(a) valoarea taxelor de import cuvenite pentru mărfurile de import în conformitate cu articolul 121 alineatul (1) sau articolul 128 alineatul (4) din Cod și

— în rubrica 11 data când mărfurile de import în cauză au fost plasate prima oară sub regimul respectiv sau data la care taxele de import au fost rambursate sau remise în conformitate cu articolul 128 alineatul (1) din Cod.

▼**M20**

2.2.3. *Fișa de informații INF 9 (perfecționare activă)*

(a) Fișa de informații INF 9 (numită în continuare INF 9) poate fi utilizată atunci când produsele compensatoare primesc o altă destinație sau utilizare vamală prin traficul triunghiular (IM/EX).

(b) Fișa INF 9 se întocmește într-un original și trei copii pentru cantitățile mărfurilor de import plasate sub regim.

(c) Biroul de plasare confirmă rubrica 11 a fișei INF 9 și indică ce mijloc de identificare sau măsuri de control ale utilizării mărfurilor echivalente sunt folosite (cum ar fi utilizarea de eșantioane, ilustrații sau descrieri tehnice sau efectuarea analizei).

Biroul de plasare transmite exemplarul 3 biroului de supraveghere și returnează declarantului originalul și celelalte exemplare.

(d) Declarația de încheiere a regimului este însoțită de original și exemplarele 1 și 2 ale fișei INF 9.

Biroul de încheiere precizează cantitățile produselor compensatoare și data acceptării. Acesta transmite exemplarul 2 biroului de supraveghere, returnează originalul declarantului și reține exemplarul 1.

2.2.4. *Fișa de informații INF 5 (perfecționare activă)*

(a) Fișa de informații INF 5 (numită în continuare INF 5) poate fi utilizată atunci când produsele compensatoare obținute din mărfuri echivalente sunt exportate prin trafic triunghiular cu export anticipat (EX/IM).

(b) Fișa de informații INF 5 se întocmește într-un original și trei exemplare pentru cantitatea de mărfuri de import corespunzătoare cantității de produse compensatoare exportate.

(c) Biroul vamal care acceptă declarația de export confirmă rubrica 9 a fișei INF 5 și returnează declarantului originalul și celelalte exemplare.

(d) Biroul vamal de ieșire completează rubrica 10, transmite copia 3 biroului de supraveghere și returnează declarantului originalul și celelalte exemplare.

(e) Atunci când grâul comun de la poziția NC 1001 10 00 este transformat în paste făinoase de la poziția NC 1902 11 00 și 1902 19, numele importatorului autorizat pentru plasarea mărfurilor de import sub regim, care trebuie trecut în rubrica 2 de pe fișa INF 5, poate fi completat după ce fișa INF 5 a fost prezentată biroului vamal unde se depune declarația de export. Informațiile se trec pe original și exemplarele 1 și 2 ale fișei INF 5 înainte de depunerea declarației de plasare sub regim a mărfurilor de import.

(f) Declarația de plasare sub regim trebuie însoțită de original și exemplarele 1 și 2 ale fișei INF 5.

Biroul vamal unde este prezentată declarația de plasare notează pe original și exemplarele 1 și 2 ale INF 5 cantitatea de mărfuri de import plasate sub regim și data acceptării declarației. Acesta transmite exemplarul 2 biroului de supraveghere, returnează declarantului originalul și reține exemplarul 2.

▼**M20**

2.2.5. *Fișa de informații INF 7 (perfecționare activă)*

(a) Fișa de informații INF 7 (numită în continuare INF 7) poate fi utilizată atunci când produselor compensatoare sau mărfurilor în stare nemodificată în regim drawback li se acordă destinații sau utilizări vamale care permit rambursarea sau scutirea, în conformitate cu articolul 128 alineatul (1) din Cod, fără să fie depusă o solicitare de rambursare.

Atunci când titularul și-a dat consimțământul pentru transferul dreptului de rambursare către o altă persoană în conformitate cu articolul 90 din Cod, această informație apare pe INF 7.

(b) Fișa de informații INF 7 se întocmește într-un original și două copii.

(c) Biroul vamal care acceptă declarația de încheiere confirmă fișa de informații INF 7, returnează declarantului originalul și unul dintre exemplare și reține al doilea exemplar.

(d) Atunci când se depune solicitarea de scutire, aceasta este însoțită de originalul fișei de informații INF 7 confirmat corespunzător.

2.2.6. *Fișa de informații INF 6 (admitere temporară)*

(a) Fișa de informații INF 6 (numită în continuare INF 6) poate fi utilizată pentru comunicarea elementelor necesare pentru calcularea datoriei în vamă sau a valorii datoriilor deja aplicate când mărfurile de import sunt transportate pe teritoriul vamal comunitar.

(b) Fișa de informații INF 6 cuprinde toate informațiile necesare pentru a indica autorităților vamale:

— data la care mărfurile de import au fost plasate sub regimul de admitere temporară;

— elementele de calcul al datoriei în vamă apreciate la acea dată;

— valoarea oricăror taxe de import deja aplicate prin regim de scutire parțială și perioada luată în calcul în acel scop.

(c) Fișa de informații INF 6 se întocmește într-un original și două copii.

(d) Fișa de informații INF 6 este confirmată fie atunci când mărfurile au fost plasate sub regim de tranzit extern la începutul operațiunii de transfer, fie mai devreme.

(e) Un exemplar se reține de către biroul vamal care l-a confirmat. Originalul și al doilea exemplar se returnează persoanei în cauză, care predă acest exemplar biroului de încheiere. După confirmare, acest exemplar se returnează de către persoana în cauză biroului vamal care l-a confirmat inițial.

2.2.7. *Fișa de informații INF 2 (perfecționare pasivă)*

(a) Fișa de informații INF 2 (numită în continuare INF 2) poate fi utilizată dacă produsele compensatoare sau de substituție sunt importate prin trafic triunghiular.

(b) Fișa de informații INF 2 se întocmește într-un original și o copie pentru cantitatea mărfurilor plasate sub regim.

▼**M20**

(c) Cererea de emitere a fișei de informații INF 2 reprezintă consimțământul titularului de a transfera dreptul de scutire totală sau parțială de taxele de import către o altă persoană care importă produsele compensatoare sau de substituție prin trafic triunghiular.

(d) Biroul de plasare confirmă originalul și copia fișei de informații INF 2. Reține copia și returnează declarantului originalul.

Acesta indică în rubrica 16 mijloacele utilizate pentru identificarea mărfurilor exportate temporar.

Atunci când sunt prelevate eșantioane sau sunt utilizate ilustrații sau descrieri tehnice, biroul respectiv autentifică aceste eșantioane, ilustrații sau descrieri tehnice prin aplicarea sigiliului său vamal fie pe mărfuri, în cazul în care natura lor permite aceasta, fie pe ambalaj, într-un astfel de mod încât să nu poată fi modificat.

Eșantioanelor, ilustrațiilor și descrierilor tehnice li se atașează o etichetă care poartă ștampila biroului și informațiile de referință ale declarației de export, într-un mod care să împiedice înlocuirea.

Eșantioanele, ilustrațiile sau descrierile tehnice autentificate și sigilate se returnează exportatorului, care le prezintă cu sigiliul intact în momentul reimportării produselor compensatoare sau de substituție.

În cazul în care se impune o analiză și rezultatele nu se cunosc decât după ce biroul de plasare confirmă fișa de informații INF 2, documentul care conține rezultatele analizei se predă exportatorului într-un plic sigilat pentru a nu putea fi deschis.

(e) Biroul de ieșire certifică pe original că mărfurile au părăsit teritoriul vamal comunitar și îl returnează persoanei care l-a prezentat.

(f) Importatorul produselor compensatoare sau de substituție prezintă biroului de încheiere originalul fișei de informații INF 2 și, dacă este cazul, mijloacele de identificare.

▼M20

ANEXA 72

LISTA FORMELOR STANDARD DE MANIPULARE MENȚIONATE ÎN ARTICOLUL 531 ȘI ARTICOLUL 809

În cazul în care nu se specifică altfel, nici una dintre următoarele forme de manipulare nu poate genera un cod NC din opt cifre diferit.

Formele standard de manipulare enumerate mai jos nu sunt aprobate dacă, în opinia autorităților vamale, operațiunea ar putea crește riscul de fraudă:

1. ventilația, împrăștierea, uscarea, ștergerea de praf, operațiuni simple de curățare, repararea ambalajului, reparații elementare ale distrugerilor survenite în timpul transportului sau al depozitării în măsura în care implică operațiuni simple, aplicarea și înlăturarea învelișului protector în vederea transportului;

2. reasamblarea mărfurilor după transport;

3. inventarierea, prelevarea de mostre, sortarea, cernutul, filtrarea mecanică și cântărirea mărfurilor;

4. înlăturarea componentelor deteriorate sau contaminate;

5. conservarea prin mijloace de pasteurizare, sterilizare, iradiere sau adăugarea de conservanți;

6. tratarea împotriva paraziților;

7. tratarea anticorozivă;

8. tratarea:

   — prin simpla creștere a temperaturii, fără alte procese de tratare sau distilare sau

   — prin simpla scădere a temperaturii,

   chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit;

9. tratarea electrostatică, descreținea sau călcarea textilelor;

10. tratarea constând în:

    — înlăturarea codițelor și/sau scoaterea sâmburilor din fructe, tăierea în bucăți și separarea fructelor sau legumelor uscate, rehidratarea fructelor sau

    — deshidratarea fructelor chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit;

11. desărarea, curățarea și tăbăcirea pieilor;

12. adăugarea mărfurilor sau adăugarea ori substituirea componentelor accesorii atât timp cât adăugarea sau substituirea este relativ limitată sau este destinată asigurării conformității cu standardele tehnice și nu modifică natura sau nu îmbunătățește performanța mărfurilor inițiale, chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit al mărfurilor adăugate sau substituite;

13. diluarea sau concentrarea fluidelor, fără un alt proces de tratare sau distilare, chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit;

14. amestecarea între ele a mărfurilor de același tip, de calitate diferită, pentru a obține o calitate constantă sau o calitate impusă de client, fără a modifica natura mărfurilor;

▼**M41**

14a. amestecul de motorină sau păcură care nu conține biomotorină cu motorină sau păcură care conține biomotorină, clasificate în capitolul 27 din NC, pentru a obține o calitate constantă sau o calitate impusă de client, fără a modifica natura mărfurilor, chiar dacă în urma amestecului rezultă un cod NC din opt cifre diferit;

14b. amestecul de motorină sau păcură cu biomotorină astfel încât amestecul obținut să conțină mai puțin de 0,5 % în volum biomotorină, precum și amestecul de biomotorină cu motorină sau păcură astfel încât amestecul obținut să conțină mai puțin de 0,5 % în volum motorină sau păcură;

▼**M20**

15. împărțirea sau tăierea marginilor mărfurilor dacă este vorba numai de operațiuni simple;

16. ambalarea, dezambalarea, schimbarea ambalajului, filtrarea sau simplul transfer în containere, chiar dacă din aceasta rezultă un cod NC din opt cifre diferit, aplicarea, înlăturarea sau modificarea marcajelor, a sigiliilor, etichetelor, etichetelor de preț sau a altor semne distinctive similare;

17. testarea, ajustarea, reglarea sau punerea în stare de funcționare a mașinilor, aparatelor și vehiculelor, în special pentru a controla conformitatea cu standardele tehnice, dacă este vorba numai de operațiuni simple;

18. mătuirea fitingurilor pentru țevi în vederea pregătirii mărfurilor pentru anumite piețe;

▼**M26**

19. Orice manipulare uzuală, alta decât cele menționate anterior, destinată ameliorării prezentării sau calității comerciale a mărfurilor de import sau pregătirii distribuirii acestora sau revânzării lor, cu condiția ca aceste activități să nu modifice natura, sau să amelioreze performanța mărfurilor inițiale. În cazul în care cheltuielile sunt acceptate în raport cu manipulările uzuale, aceste cheltuieli sau eventuala plus valoare nu sunt luate în considerare în cazul calculării drepturilor de intrare atunci când declarantul furnizează o dovadă satisfăcătoare în acest sens. Valoarea în vamă, natura și originea mărfurilor necomunitare folosite în cadrul acestor operațiuni sunt, dimpotrivă, reținute pentru calcularea drepturilor de intrare.

▼M20

ANEXA 73

MĂRFURILE DE IMPORT PENTRU CARE CONDIȚIILE ECONOMICE SUNT CONSIDERATE A NU FI ÎNDEPLINITE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 539, PRIMUL ALINEAT

Partea A: Produse agricole cuprinse în anexa 1 la tratat

1. Următoarele produse care se încadrează într-una dintre următoarele organizații de piață comună:

   sectorul cerealier: produsele menționate în articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul CEE nr. 1766/92 al Consiliului ([1]);

   sectorul orezului: produsele menționate în articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul CE nr. 3072/95 al Consiliului ([2]);

   sectorul zahărului: produsele menționate în articolul 1 alineatul (1) din Regulamentul CE nr. 2038/1999 al Consiliului ([3]);

   sectorul uleiului de măsline: produsele menționate în articolul 1 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul nr. 136/66/CEE al Consiliului ([4]);

   sectorul laptelui și al produselor lactate: produsele menționate în articolul 1 din Regulamentul CE nr. 1255/1999 al Consiliului;

   sectorul vinului: produsele menționate în articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul CE nr. 1493/1999 al Consiliului ([5]) și de la codurile NC:

   0806 10 90

   2009 60

   2204 21 (cu excepția vinului de calitate)

   2204 29 (cu excepția vinului de calitate)

   2204 30

2. Următoarele produse de la codurile NC:

   0204 10-0204 43

   2207 10

   2207 20

   2208 90 91

   2208 90 99

3. Produse, altele decât cele de la punctele 1 și 2, pentru care sunt stabilite restituiri de taxe vamale la exporturile agricole egale sau mai mari decât zero.

([1]) JO L 181, 1.7.1992, p. 21.
([2]) JO L 329, 30.12.1995, p. 18.
([3]) JO L 252, 25.9.1999, p. 1.
([4]) JO 172, 30.9.1966, p. 3025/66.
([5]) JO L 179, 14.7.1999, p. 1.

▼M20

Partea B: Mărfurile care nu sunt cuprinse în Anexa 1 la tratat și care rezultă din transformarea produselor agricole

Mărfurile care rezultă din transformarea produselor agricole și enumerate în următoarele anexe la Regulamentul privind organizația comună a piețelor sectorului agricol sau care se referă la restituirile de producție:

— anexa B la Regulamentul CEE nr. 1766/92 al Consiliului (sectorul cerealier);

— anexa B la Regulamentul CE nr. 3072/95 al Consiliului (sectorul orezului);

— anexa I la Regulamentul CE nr. 2038/1999 al Consiliului (sectorul zahărului);

— anexa II la Regulamentul CE nr. 1255/1999 al Consiliului (sectorul laptelui și al produselor lactate);

— anexa I la Regulamentul CEE nr. 2771/75 ([1]) al Consiliului (sectorul produse din ouă);

— anexa la Regulamentul CEE nr. 1010/86 ([2]) (returnările de producție privind anumite produse din zahăr utilizate în industria chimică) și

— anexa I la Regulamentul CEE nr. 1722/93 ([3]) al Consiliului (returnări de producție în sectoarele cerealier și al orezului).

Partea C: Produse de pescuit

Produsele de pescuit enumerate în anexele I, II și V la Regulamentul CE nr. 104/2000 al Consiliului ([4]) privind organizațiile comune ale piețelor produselor din pescuit și culturi acvatice și produsele enumerate în anexa VI la prezentul regulament supuse unei suspendări autonome parțiale.

Toate produsele din pescuit supuse unei cote autonome.

([1]) JO L 282, 1.11.1975, p. 49.
([2]) JO L 94, 9.4.1986, p. 9.
([3]) JO L 159, 1.7.1993, p. 112.
([4]) JO L 17, 21.1.2000, p. 22.

▼M20

ANEXA 74

DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND MĂRFURILE ECHIVALENTE

(Articolul 541)

1. **Orez**

Orezul încadrat la codul NC 1006 nu este considerat echivalent decât cu excepția cazului în care sunt încadrate la același cod NC din opt cifre din Nomenclatura Combinată. Totuși, orezul cu o lungime care nu depășește 6,0 mm și cu un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 3 și pentru orezul cu o lungime egală sau mai mică de 5,2 mm și un raport lungime/lățime egal sau mai mare de 2, echivalența se stabilește doar prin determinarea raportului lungime/lățime. Măsurarea bobului se efectuează în conformitate cu anexa A alineatul (2) litera (d) din Regulamentul CE nr. 3072/95 privind organizarea comună a pieței de orez.

Utilizarea mărfurilor echivalente se interzice dacă operațiunile de perfecționare activă constau în „formele standard de manipulare” prezentate în anexa 72 la prezentul regulament.

2. **Grâu**

Mărfurile echivalente pot fi utilizate doar între grâul recoltat într-o țară terță și care a fost deja pus în liberă circulație și grâul necomunitar, cu același cod NC din opt cifre, care are aceeași calitate comercială și aceleași caracteristici tehnice.

Totuși:

— pot fi adoptate derogări de la interdicția de utilizare a mărfurilor echivalente în ce privește grâul pe baza unei înștiințări de către Comisie către statele membre, după examinarea de către Comitet;

— utilizarea mărfurilor echivalente este permisă între grâul comun comunitar și grâul comun de origine dintr-o țară terță cu condiția ca acesta să fie destinat producerii de paste făinoase încadrate la codurile NC 1902 11 00 și 1902 19.

▼M47

3. **Zahăr**

Recurgerea la utilizarea mărfurilor echivalente este permisă între zahărul brut din trestie de zahăr din afara Uniunii (codurile NC 1701 13 90 și/sau 1701 14 90) și sfecla de zahăr (codul NC 1212 91 80) cu condiția să se obțină produse compensatoare încadrate la codul NC 1701 99 10 (zahăr alb).

Cantitatea echivalentă de zahăr brut din trestie de zahăr de calitate standard, în conformitate cu definiția prevăzută în partea B secțiunea III din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului ([1]), se calculează prin înmulțirea cantității de zahăr alb cu coeficientul 1,0869565.

Cantitatea echivalentă de zahăr brut din trestie de zahăr care nu este de calitate standard se calculează prin înmulțirea cantității de zahăr alb cu un coeficient obținut împărțind 100 la randamentul zahărului brut din trestie de zahăr. Randamentul zahărului brut din trestie de zahăr se calculează astfel cum se prevede la partea B secțiunea III punctul 3 din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

([1]) Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a pieței agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (JO L 299, 16.11.2007, p. 1).

▼M20

4. **Animale vii și carne**

Mărfurile echivalente nu pot fi utilizate pentru operațiuni de perfecționare activă privind animalele vii și carnea.

Se poate face derogare de la interdicția privind utilizarea mărfurilor echivalente pentru carnea care a făcut obiectul comunicării Comisiei către statele membre, după o examinare efectuată de către Comitetul Codului Vamal în cazul în care solicitantul poate dovedi că echivalența este necesară din punct de vedere economic și autoritățile vamale transmit schița procedurilor anticipate pentru a controla operațiunea.

5. **Porumb**

Recurgerea la utilizarea mărfurilor echivalente între porumbul comunitar și cel necomunitar este posibilă doar în următoarele cazuri și cu următoarele condiții:

1. În cazul porumbului pentru hrana animalelor, utilizarea mărfurilor echivalente este posibilă cu condiția să fie stabilit un sistem de control vamal pentru a asigura utilizarea reală a porumbului necomunitar pentru transformarea în furaje pentru animale.

2. În cazul porumbului utilizat în fabricarea amidonului și a produselor din amidon, utilizarea mărfurilor echivalente este posibilă între toate varietățile, cu excepția porumbului bogat în amilopectină (porumb asemănător cu ceara sau porumb „ceros”) care sunt echivalente doar între ele.

3. În cazul porumbului utilizat în fabricarea specialităților, utilizarea mărfurilor echivalente este posibilă între toate tipurile cu excepția tipului vitros (porumb „Plata” de tipul „Duro”, porumb „Cremene”) care sunt echivalente doar între ele.

6. **Ulei de măsline**

A. Recurgerea la utilizarea mărfurilor echivalente este permisă doar în următoarele cazuri și în următoarele condiții:

1. *ulei de măsline virgin*

(a) între uleiul de măsline virgin de calitate extra comunitar de la codul NC 1509 10 90 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (a) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline virgin de calitate extra necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca operațiunea de transformare să rezulte în ulei de măsline virgin de calitate extra de la același cod NC și care satisface cerințele de la punctul 1 litera (a) menționat;

(b) între uleiul de măsline virgin comunitar de la codul NC 1509 10 90 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (b) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline virgin necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca operațiunea de prelucrare să rezulte în ulei de măsline virgin de la același cod NC și care satisface cerințele de la punctul 1 litera (b) menționat;

▼**M20**

(c) între uleiul de măsline virgin obișnuit comunitar de la codul NC 1509 10 90 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (c) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline virgin obișnuit necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca produsul compensator să fie:

— ulei de măsline rafinat de la codul NC 1509 90 00 care corespunde descrierii de la punctul 2 din anexa menționată anterior;

— ulei de măsline de la codul NC 1509 90 00 care corespunde descrierii de la punctul 3 din anexa menționată și care este obținut prin amestecarea cu uleiul de măsline virgin comunitar de la codul NC 1509 10 90;

(d) între uleiul de măsline lampant virgin comunitar de la codul NC 1509 10 10 care corespunde descrierii de la punctul 1 litera (d) din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline lampant virgin necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca produsul compensator să fie:

— ulei de măsline rafinat de la codul NC 1509 90 00, care corespunde descrierii de la punctul 2 din anexa menționată anterior sau

— ulei de măsline de la codul NC 1509 90 00, care corespunde descrierii de la punctul 3 din anexa menționată și care este obținut prin amestecarea cu uleiul de măsline pur comunitar de la codul NC 1509 10 90;

2. *ulei de măsline lampant*

între uleiul de măsline lampant nerafinat comunitar de la codul NC 1509 00 10 care corespunde descrierii de la punctul 4 din anexa la Regulamentul nr. 136/66/CEE și uleiul de măsline lampant nerafinat necomunitar cu același cod NC, cu condiția ca produsul compensator pentru uleiul de măsline tescovină de la codul NC 1510 00 90 și care corespunde descrierii de la punctul 6 din anexa menționată să fie obținut prin amestecarea cu ulei de măsline virgin comunitar de la codul NC 1509 10 90.

B. Amestecurile menționate la punctul A.1 litera (c) al doilea paragraf și litera (d) al doilea paragraf și punctul A.2 cu ulei de măsline virgin necomunitar, utilizate în mod identic, sunt autorizate doar dacă măsurile de supraveghere ale regimului sunt organizate astfel încât fac posibilă identificarea proporției uleiului de măsline virgin necomunitar din cantitatea totală de ulei amestecat exportat.

C. Produsele compensatoare trebuie imediat ambalate la 220 litri sau mai puțin. Prin derogare, în cazul containerelor aprobate de maximum 20 tone, autoritățile vamale pot permite exportarea uleiului menționat la punctele precedente cu condiția să existe un control sistematic al calității și cantității produsului exportat.

▼M20

D. Echivalența se verifică prin utilizarea evidențelor comerciale pentru a controla cantitatea de uleiuri utilizate la amestec și, în scopul verificării calității în cauză, prin compararea caracteristicilor tehnice ale eșantioanelor prelevate din uleiul necomunitar la momentul plasării sub regim cu caracteristicile tehnice ale eșantioanelor de ulei comunitar utilizat prelevate la momentul în care produsul compensator în cauză a fost transformat conform caracteristicilor tehnice ale eșantioanelor prelevate la momentul exportului propriu-zis al produsului compensator, la punctul de ieșire. Eșantioanele se prelevează în conformitate cu standardele internaționale ISO EN 5555 (prelevare de eșantioane) și ISO EN 661 (expedierea eșantioanelor la laboratoare și pregătirea eșantioanelor pentru teste). Analiza se efectuează în conformitate cu parametrii din anexa 1 la Regulamentul CEE nr. 2568/91 al Comisiei ([1]).

▼M24

7. **Lapte și produse lactate**

Este permis să se recurgă la echivalență în următoarele condiții:

Greutatea fiecărui element din compoziția substanței uscate din lapte, din conținutul de grăsime lactică și din conținutul de proteine din lapte în mărfurile de import nu trebuie să depășească greutatea fiecăruia din aceste elemente în mărfurile echivalente. Cu toate acestea, atunci când valoarea economică a mărfurilor de import este determinată de unul sau de două dintre elementele menționate anterior, greutatea poate fi calculată pe baza acestui/acestor element(e). Autorizația precizează detaliile, în special perioada de referință pentru care se calculează greutatea totală. Această perioadă nu depășește patru luni.

Greutatea elementului sau elementelor respective din mărfurile de import și din mărfurile echivalente este indicată în declarațiile vamale și în orice buletin de informații INF9 sau INF5 pentru a permite autorităților vamale să controleze echivalența pe baza acestor elemente.

Este necesar să fie efectuate controale fizice în cazul a cel puțin 5 % din declarațiile de plasare a mărfurilor de import sub regim și din declarațiile de export (procedură IM/EX), controale care vizează în același timp și mărfurile de import și mărfurile echivalente respective.

Este necesar să fie efectuate controale fizice în cazul a cel puțin 5 % din declarațiile de export anticipat și din declarațiile de plasare sub regim (procedură EX/IM). Aceste controale vizează în același timp și mărfurile echivalente care sunt supuse acestora înainte de începerea operațiunilor de perfecționare și mărfurile de import respective în momentul plasării lor sub regim.

Controalele fizice presupun verificarea declarației și a documentelor care o însoțesc și se prelevează eșantioane reprezentative în vederea analizei elementelor componente de către un laborator competent.

Dacă statul membru aplică un sistem de analiză a riscului, poate fi permisă o rată mai scăzută a controalelor fizice.

Fiecare control fizic face obiectul unui raport detaliat întocmit de către funcționarul competent care l-a efectuat. Aceste rapoarte sunt centralizate de către autoritățile desemnate în fiecare stat membru.

([1]) JO L 248, 5.9.1991, p. 1

▼**M24**

ANEXA 75

Lista produselor compensatoare supuse drepturilor de import care le sunt proprii

[Articolul 548 alineatul (1)]

Descrierea produselor compensatoare secundare	Operațiuni de perfecționare din care rezultă acestea
(1)	(2)
Deșeuri, așchii, reziduuri, resturi, rebuturi	Orice operație de prelucrare sau transformare

▼M20

ANEXA 76

CONDIȚII ECONOMICE ÎN CADRUL REGIMULUI DE TRANSFORMARE SUB CONTROL VAMAL

(Articolul 552)

PARTEA A

Se consideră a fi îndeplinite condițiile economice pentru următoarele tipuri de mărfuri și operațiuni:

	Coloana 1	Coloana 2
Nr. de ordine	Mărfuri	Transformare
1	Mărfuri de orice tip	Prelucrarea în eșantioane prezentate ca atare sau în seturi
2	Mărfuri de orice tip	Reducerea la resturi și reziduuri sau distrugere
3	Mărfuri de orice tip	Denaturarea
4	Mărfuri de orice tip	Recuperarea pieselor sau componentelor
5	Mărfuri de orice tip	Separarea și/sau distrugerea pieselor deteriorate
6	Mărfuri de orice tip	Prelucrarea pentru corectarea efectelor de deteriorare a mărfurilor
7	Mărfuri de orice tip	Formele standard de manipulare permise în antrepozitele vamale sau zonele libere
8	Mărfuri de orice tip	Prelucrarea în produse de un tip care se incorporează sau se utilizează în aeronautica civilă pentru care se emite un certificat de conformitate aeronautică de către o companie autorizată pentru astfel de operațiuni de către autoritățile aeronautice europene sau de către autoritățile aeronautice ale unei terțe țări
▼M22 8a	Mărfuri de orice fel	Transformare în produse care pot să beneficieze de suspendarea autonomă a drepturilor de import referitoare la anumite arme și echipamente militare.
▼M20 9	Mărfurile prevăzute la articolul 551 alineatul (1) liniuța a doua	Orice formă de prelucrare
10	Mărfuri de orice tip care nu fac obiectul unei măsuri de politică agricolă sau comercială, sau de antidumping provizorie sau definitivă, ori al unei taxe opuse provizorii sau definitive	Orice formă de prelucrare, în cazul în care avantajul taxei de import rezultate prin utilizarea regimului nu depășește valoarea de 50 000 EUR per solicitant și per an calendaristic

▼**M20**

	Coloana 1	Coloana 2
Nr. de ordine	Mărfuri	Transformare
11	Orice tip electronic de componente, piese, ansamble (inclusiv subansamble) sau materiale (fie că sunt sau nu electronice) care sunt vitale pentru performanța electronică de funcționare a produsului prelucrat	Prelucrarea în produse pentru tehnologia informatică: 1. prevăzute de Acordul privind comerțul cu produse pentru tehnologia informatică aprobat prin Decizia 97/359/CE a Consiliului (JO L 155, 12.6.1997, p. 1), în cazul în care scutirea de taxe se aplică la data autorizării sau 2. de la codul NC prevăzut de articolele 1, 2 sau 3 din Regulamentul (CE) nr. 2216/97 al Consiliului (JO L 305, 8.11.1997, p. 1), în cazul în care scutirea de taxe se aplică la data autorizării
12	Fracțiuni solide de ulei de palmier de la codul NC 1511 90 19 sau Fracțiuni lichide de ulei de palmier de la codul NC 1511 90 91 sau Ulei din nucă de cocos de la codul NC 1513 11 10 sau Fracțiuni fluide de ulei din nucă de cocos de la codul NC ex 1513 19 30 sau ulei din sâmbure de palmier de la codul NC 1513 21 11 sau Fracțiuni fluide de ulei din sâmbure de palmier de la codul NC 1513 29 30 sau Ulei Babassu de la codul NC 1513 21 19	Prelucrare în: — amestec de acizi grași de la codurile NC 3823 11 00, 3823 12 00, ex 3823 19 10, ex 3823 19 30 și ex 3823 19 90 — acizi grași de la codurile NC 2915 70 15, 2915 70 25, ex 2915 90 10, ex 2915 90 80, ex 2916 15 00 și ex 2916 19 80 — amestec de esteri de metil din acizi grași de la codul NC ex 3824 90 95 — esteri de metil din acizi grași de la codurile NC ex 2915 70 20, ex 2915 70 80, ex 2915 90 80, ex 2916 15 00 și ex 2916 19 80 — amestec de alcooli grași de la codul NC 3823 70 00 — alcooli grași de la codurile NC 2905 16 80, 2905 17 00 și 2905 19 00 — glicerol de la codul NC 1520 00 00
13	Ulei de ricin de la codul NC 1515 30 90	Prelucrat în: — ulei de ricin hidrogenat („ceară de opal”) cu codul NC 1516 20 10 — acid 12-hidrostearic (puritate mai mică de 90 %) cu codul NC ex 3823 19 10 — acid 12-hidrostearic (puritate 90 % sau peste) cu codul NC ex 2918 19 99 — glicerol cu codul NC 2905 45 00

▼**M20**

	Coloana 1	Coloana 2
Nr. de ordine	Mărfuri	Transformare
14	Sortimente de tutun prevăzute în capitolul 24 din Nomenclatura Combinată	Prelucrarea în tutun „omogenizat” sau „reconstituit” de la codul NC 2403 91 00 și/sau pudră de tutun de la codul NC 2403 99 90
15	Tutun brut sau neprelucrat de la codul NC 2401 10 Tutun brut sau neprelucrat parțial cu tulpină/curățat de la codul NC ex 2401 20	Prelucrarea în sortimente de tutun parțial sau total cu tulpină/curățat de la codul NC 2401 20 și resturi de tutun de la codul NC 2401 30 00
16	Produsele de la codurile NC: 2707 10, 2707 20, 2707 30, 2707 50, 2707 91 00, 2707 99 30, 2707 99 91, 2707 99 99 și 2710 00	Prelucrarea în produse de la codurile NC: 2710 00 71 sau 2710 00 72
17	Uleiuri brute de la codul NC 2707 99 11	Prelucrarea în produse de la codurile NC 2707 10 90, 2707 20 90, 2707 30 90, 2707 50 90, 2707 99 30, 2707 99 99, 2902 20 90, 2902 30 90, 2902 41 00, 2902 42 00, 2902 43 00, 2902 44 90
18	Motorine cu un conținut de sulf peste 0,2 % din greutate de la codul NC 2710 00 68 Kerosen de la codul NC 2710 00 55 Spirt alb de la codul NC 2710 00 21	Amestec din mărfurile din coloana 1 sau amestec din una și/sau alta dintre mărfurile din coloana 1 cu motorină cu un conținut de sulf de până în 0,2 % din greutate de la codul NC 2710 00 66 sau 2710 00 67 pentru obținerea motorinei cu un conținut de sulf de până la 0,2 % din greutate de la codul NC 2710 00 66 sau 2710 00 67
19	Material PVC de la codul NC 3921 90 60	Prelucrarea în pelicule de la codul NC 9010 60 00
20	Ghete de patinaj fără patine atașate cu codul NC 6402 19 00 Ghete de patinaj fără patine atașate cu codul NC 6403 19 00	Prelucrarea în: patine pentru gheață cu codul NC 9506 70 10 patine cu rotile cu codul NC 9506 70 30
21	Șasiu de vehicule cu motor cu codul NC 8704 21 31	Prelucrarea în motor cu aprindere dotat cu sistem de stingere a incendiilor și/sau echipament de salvare a vieții cu codul NC 8705 30 00

▼**M20**

PARTEA B

Condițiile economice sunt examinate de Comitet pentru următoarele tipuri de mărfuri și operațiuni care nu sunt prevăzute în partea A:

	Coloana 1	Coloana 2
	Mărfuri	Prelucrare
	Toate mărfurile care fac obiectul unei măsuri agricole sau de anti-dumping, provizorie sau definitivă, sau al unei taxe opuse provizorii sau definitive	Orice formă de prelucrare

▼**M20**

ANEXA 77

(Articolul 581)

Cazurile în care plasarea sub regim de admitere temporară prin declarație scrisă nu este condiționată de constituirea unei garanții

1. Materialele care aparțin companiilor aeriene, navale sau feroviare sau serviciilor poștale și utilizate de către acestea în traficul internațional, cu condiția să fie marcate distinctiv.

2. Ambalaje importate goale, care poartă marcaje ilizibile ce nu pot fi înlocuite.

3. Materiale de ajutor pentru sinistrați destinate organismelor de stat sau aprobate.

4. Echipamente medicale, chirurgicale și de laborator destinate unui spital sau instituții medicale care are urgentă nevoie de astfel de echipamente.

5. Plasarea sub regim de admitere temporară a mărfurilor transferate în sensul articolului 513, în cazul în care titularul anterior a plasat mărfurile sub regim de admitere temporară în conformitate cu articolele 229 sau 232.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS POUR FACILITER L'EXPORTATION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES ENVOYÉES D'UN PAYS DANS UN AUTRE POUR TRANSFORMATION, OUVRAISON OU RÉPARATION

I
RENSEIGNEMENTS À FOURNIR À L'EXPORTATION (*)

Avant de remplir la fiche de renseignements, lire la notice, page 4.

(*) Les lignes ou cases non remplies doivent être rayées ou barrées ou porter la mention « Néant ».
(**) Rayer la mention inutile.

Administration des
douanes de .....
Bureau de .....

A Les marchandises ci-dessous désignées, destinées à être transformées - ouvrées - réparées (**) en .....
ont été présentées à l'exportation { par / pour le compte de } (**) .....
(nom de l'exportateur en lettres majuscules)
demeurant à .....
(adresse en lettres majuscules)

B Nombre, nature, marques et numéros des colis	Désignation des marchandises					
	Numéro de la nomenclature	Nature et espèce commerciale	Quantité		Valeur	Observations
			Poids brut	Poids net, nombre, volume, surface, etc.		
— 1 —	— 2 —	— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —

C Nature de la main-d'œuvre à effectuer:
.....
.....

D Opérations de vérification effectuées:
.....
.....
.....

E Moyens d'identification utilisés:
.....
.....
.....

F Certifié conforme
à .....
(document de douane)
n° ..... du .....
À ....., le .....
.....
(signature) (cachet du bureau de douane)

①

II

RENSEIGNEMENTS À FOURNIR À L'IMPORTATION (*)

(*) Les lignes ou cases non remplies doivent être rayées ou barrées ou porter la mention « Néant ».
(**) Rayer la mention inutile.

Administration des

douanes de .....

Bureau de .....

A Les marchandises désignées { au titre I ci-dessous } (**) destinées à être transformées - ouvrées - réparées (**)

ont été présentées à l'importation { par / pour le compte de } (**) .....

(nom de l'importateur en lettres majuscules)

demeurant à .....

(adresse en lettres majuscules)

B Nombre, nature, marques et numéros des colis	Désignation des marchandises					
	Numéro de la nomenclature	Nature et espèce commerciale	Quantité		Valeur	Observations
			Poids brut	Poids net, nombre, volume, surface, etc.		
— 1 —	— 2 —	— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —

C Nature de la main-d'œuvre effectuées:

.....

.....

.....

D Opérations de vérification effectuées:

.....

.....

.....

E Moyens d'identification utilisés:

.....

.....

.....

F Certifié conforme

à .....

(document de douane)

n° ..... du .....

À ..... , le .....

.....

(signature) (cachet du bureau de douane)

②

III
RENSEIGNEMENTS À FOURNIR À LA RÉEXPORTATION (*)

(*) Les lignes ou cases non remplies doivent être rayées ou barrées ou porter la mention « Néant ».
(**) Rayer la mention inutile.

Administration des

douanes de .....

Bureau de .....

A Les marchandises désignées { ci-dessous / au titre II (**)

{ provenant de la transformation ou de l'ouvraison des marchandises reprises au titre II (**) / qui ont été réparées

ont été présentées à la réexportation { par / pour le compte de (**) .....
(nom de l'exportateur en lettres majuscules)

demeurant à .....
(adresse en lettres majuscules)

B	Désignation des marchandises					
Nombre, nature, marques et numéros des colis	Numéro de la nomen-clature	Nature et espèce commerciale	Quantité		Valeur	Observations
			Poids brut	Poids net, nombre, volume, surface, etc.		
— 1 —	— 2 —	— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —

C Nature de la main-d'œuvre à effectuer (en précisant, le cas échéant, les pièces ajoutées et les déchets de fabrication):

.....

.....

G Réexportation fractionnée n° .....
..... N° ..... du .....
(document de douane)
.....
(bureau de douane)
} Renseignements à extraire du titre I case F

D Opérations de vérification effectuées:

.....

.....

E Il { a / n'a pas (**) été établi que les marchandises réexportées

{ sont celles qui ont été importées / ont été obtenues à partir des marchandises importées (**)

Moyens d'identification utilisés:

.....

.....

F Certifié conforme
à .....
(document de douane)
n° ..... du .....
À ....., le .....

....
(signature) (cachet du bureau de douane)

1993R2454 — RO — 04.09.2014 — 021.001 — 1066

▼B

Réservé à la douane

NOTICE CONCERNANT L'UTILISATION DE LA FICHE DE RENSEIGNEMENTS

1. L'exportateur doit s'assurer que les autorités douanières du pays d'importation temporaire seront en mesure d'établir, sous réserve des conditions qu'elles fixent, l'identité des marchandises.

2. L'utilisateur doit présenter la fiche de renseignements (FR) dûment remplie aux autorités douanières lors du dédouanement des marchandises.

3. Dans le cas des réimportations effectuées par envois fractionnés, le déroulement des opérations est le suivant:

   a) Exportation temporaire:

      L'exportateur présente la FR en deux exemplaires (original et copie). La douane les vise (titre I) et les remet à l'exportateur qui transmet l'original à l'importateur qui le conserve jusqu'à la dernière réexportation.

      L'exportateur conserve la copie.

   b) Importation temporaire:

      L'importateur présente l'original à la douane qui le lui restitue après avoir visé le titre II.

   c) Réexportations fractionnées:

      Le réexportateur remplit un exemplaire supplémentaire du titre III, y compris le cas G, et le présente ainsi que l'original à la douane. Celle-ci confronte ces deux documents et vise l'exemplaire supplémentaire qui est transmis par le réexportateur au réimportateur.

   d) Réimportations fractionnées:

      Le réimportateur présente l'exemplaire supplémentaire ainsi que la copie à la douane qui confronte ces deux documents.

   e) Dernière réexportation fractionnée:

      Le réexportateur remplit le titre III de l'original, y compris la case G. La douane appose son attestation et remet l'original au réexportateur qui le fait parvenir au réimportateur.

   f) Dernière réimportation fractionnée:

      Le réimportateur présente à la douane l'original et la copie de la FR.

INFORMATION DOCUMENT TO FACILITATE THE TEMPORARY EXPORTATION OF GOODS SENT FROM ONE COUNTRY FOR MANUFACTURE, PROCESSING OR REPAIR IN ANOTHER

I

TO BE COMPLETED AT EXPORTATION (*)

Before completing this form please read note on page 4

(*) Unused lines or cages must be struck out or the word 'Nil' written across them.
(**) Delete if inapplicable.

Customs administration of .....

Customs office of .....

A The goods described below, intended for manufacture - processing - repair (**) in .....

have been entered for exportation { by / on behalf of } (**) ..... (Name of exporter in block capitals)

of ..... (Address in block capitals)

B	Specification of goods					
Number, type, marks and numbers of packages	Tariff ref. No	Commercial description	Quantity		Value	Remarks
			Gross weight	Net weight, number, volume, measurements, etc.		
— 1 —	— 2 —	— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —

C Nature of proposed operations:

.....

.....

D Particulars of examinations carried out:

.....

.....

.....

E Means of identification used:

.....

.....

.....

F Certified to correspond with the particulars

.....

.....

(Customs document)

No ..... dated .....

..... , ...

(Place) (Date)

.....

(Signature) (Customs office stamp)

①

II

TO BE COMPLETED AT IMPORTATION (*)

(*) Unused lines or cages must be struck out or the word 'Nil' written across them.
(**) Delete if inapplicable.

Customs administration of ..... Customs office of	A	The goods described { in Part I below (**) intended for manufacture - processing - repair (**) were entered { by on behalf of (**) ..... (Name of importer in block capitals) of ..... (Address in block capitals)

B	Number, type, marks and numbers of packages	Specification of goods					
		Tariff ref. No	Commercial description	Quantity		Value	Remarks
				Gross weight	Net weight, number, volume, measurements, etc.		
	— 1 —	— 2 —	— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —

C Nature of proposed operations:
.....
.....
.....

D Particulars of examinations carried out:
.....
.....
.....

E Means of identification used:
.....
.....
.....

F Certified to correspond with the particulars shown on .....
.....
(Customs document)
No ..... dated .....
..... , ...
(Place) (Date)
.....
(Signature) (Customs office stamp)

②

▼B

III

TO BE COMPLETED AT RE-EXPORTATION (*)

(*) Unused lines or cages must be struck out or the word 'Nil' written across them.
(**) Delete if inapplicable.

Customs administration of .....

Customs office of .....

A The goods described { below / in Part II } (**)
{ resulting from the manufacture or processing of the goods described in part II (**) / which have been repaired / were entered for re-exportation } { by / on behalf of } (**) .....
(Name of re-exporter in block capitals)
of .....
(Address in block capitals)

B Specification of goods

Number, type, marks and numbers of packages	Tariff ref. No	Commercial description	Quantity		Value	Remarks
			Gross weight	Net weight, number, volume, measurements, etc.		
— 1 —	— 2 —	— 3 —	— 4 —	— 5 —	— 6 —	— 7 —

C Nature of operations (Include particulars of an parts added and/or any manufacturing waste):
.....
.....
.....

G Split re-exportation No .....
..... No ..... dated .....
(Customs documents)
.....
(Customs office)
} Particulars as in Part I Cage F

D Particulars of examinations carried out:
.....
.....
.....

F Certified to correspond with the particulars shown on
.....
.....
(Customs document)

E It { has / has not } (**) been established that the re-exported goods
{ are those which were imported / have been made or obtained from the goods imported (**) }
Means of identification used:
.....
.....

No ..... dated .....
.....
(Place) (Date)
.....
(Signature) (Customs office stamp)

③

▼B

For official use only

NOTE FOR THE USE OF THE INFORMATION DOCUMENT

1. The exporter must ensure that, subject to any conditions they may lay down, the Customs authorities of the country of temporary importation are in a position to establish the identity of the goods.

2. The duly completed Information Document (I.D.) must be presented to the Customs authorities whenever the goods are cleared.

3. If the goods are to be re-imported in split consignments the following procedure applies.

(a) Temporary exportation:

The exporter produces the I.D. in duplicate. The Customs certify both copies (Part I) and return them to the exporter who sends the original I.D. to the importer who keeps it until the last split re-exportation. The exporter keeps the duplicate I.D.

(b) Temporary importation:

The importer produces the original I.D. to the Customs who certify Part II and return the I.D to him.

(c) Split re-exportation:

The re-exporter completes an additional Part III (including Cage G) and produces it to the Customs together with the original I.D. The Customs certify the additional Part III after checking it against the I.D. The re-exporter sends the additional Part III to re-importer.

(d) Split re-importation:

The re-importer produces the additional Part III and his copy of the I.D. to the Customs for checking against each other.

(e) Last split re-exportation:

The re-exporter completes Part III of the original I.D. including Cage G. The Customs certify the original I.D. and return it to the re-exporter who sends it to the re-importer.

(f) Last split re-importation:

The re-importer produces both copies of the I.D. to the Customs.

④

▼M20

_____

▼M12

_____

▼B

ANEXA 109

COMUNITATEA EUROPEANĂ **ATESTAT PRIVIND STATUTUL VAMAL**

1	1. Titular (nume și adresa completă)	Atestat privind statutul vamal al mărfurilor în ZONA LIBERĂ și ANTREPOZITUL LIBER Nr. Data:
TITULAR	2. Biroul vamal emitent (nume și adresa completă)	3. Mărfurile descrise în caseta 4 sunt ([1]): ☐ comunitare ☐ necomunitare
	([1]) Se face mențiunea astfel încât o modificare ulterioară să fie imposibilă.	
1		
	4. Număr de serie — Mărci și numere, numărul și natura coletelor — Cantitatea și descrierea mărfurilor:	
	5. Locul Data: Semnătura	Ștampila biroului emitent:

▼B

COMUNITATEA EUROPEANĂ **ATESTAT PRIVIND STATUTUL VAMAL**

BIROUL VAMAL

2

1. Titular
(nume și adresa completă)

Atestat privind statutul vamal al mărfurilor în ZONA LIBERĂ și ANTREPOZITUL LIBER

Nr. Data:

2. Biroul vamal emitent
(nume și adresa completă)

3. Mărfurile descrise în caseta 4 sunt([1]):

☐ comunitare

☐ necomunitare

([1]) Se face mențiunea astfel încât o modificare ulterioară să fie imposibilă.

2

4. Număr de serie — Mărci și numere, numărul și natura coletelor — Cantitatea și descrierea mărfurilor:

5. Locul

Data: Semnătura

Ștampila biroului emitent:

▼B

DISPOZIȚII REFERITOARE LA ATESTATUL PRIVIND STATUTUL VAMAL AL MĂRFURILOR ÎN ZONA LIBERĂ ȘI ANTREPOZITUL LIBER

1. Formularul, pe care se face cererea de rambursare sau de remitere, se tipărește pe hârtie albă fără impurități, destinată scrisului și cântărind între 40 și 65 g/m^2.

2. Formularul măsoară 210 x 297 mm.

3. Statele membre sunt răspunzătoare pentru tipărirea formularului. Fiecare formular poartă un număr de serie individual.

4. Formularul este imprimat într-una din limbile oficiale ale Comunității, desemnată de autoritatea vamală a statului membru unde se eliberează atestatul.

5. Formularul nu trebuie să conțină ștersături sau adăugiri. Eventualele modificări aduse se efectuează prin bararea înscrisurilor eronate și, după caz, adăugarea datelor dorite. Orice modificare astfel operată este aprobată de către persoana care le efectuează și vizată de autoritatea vamală.

6. Articolele menționate în atestat se înscriu la un singur rând și fiecare articol este precedat de un număr de ordine. Imediat după ultimul articol se trasează o linie orizontală. Spațiile neutilizate se barează astfel încât să facă imposibilă orice adăugire ulterioară.

7. Formularul original și o copie a acestuia completate corespunzător se depun la biroul vamal în momentul intrării mărfurilor într-o zonă liberă sau un antrepozit liber sau în momentul depunerii declarației vamale, după caz.

   După vizarea formularului, biroul vamal păstrează o copie a atestatului.

8. În cazul primirii atestatului de către operator prin aplicarea articolului 819 alineatul (2), caseta nr. 5 poate să fie:

   — ștampilată în prealabil de către biroul vamal și semnată de un funcționar al respectivului birou

   — sau

   Operatorul păstrează o copie a atestatului împreună cu evidențele contabile materiale.

▼B

ANEXA 110

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Exportator	**INF 3** NR. **ORIGINAL**
2. Destinatar în momentul exportului	**MĂRFURI REINTRODUSE** **FIŞĂ DE INFORMAŢII**

MENŢIUNI IMPORTANTE

3. Ţara de destinaţie în momentul exportului

1. Înainte de completarea formularului a se consulta dispoziţiile referitoare la mărfurile reintroduse, precum şi notele care figurează pe verso.

2. Persoana interesată completează la maşina de scris ori cu caractere de tipar casetele 1-11 ale formularului.

3 Atunci când fişa este emisă pentru mărfuri exportate, în cadrul politicii agricole comune, sub acoperirea unui certificat de export sau de prefixare sau pentru mărfuri susceptibile de a fi beneficiat de acordarea unor restituiri sau alte cuantumuri la export, fişa nu este valabilă decât în cazul în care caseta B şi, în măsura în care este necesar, caseta A de mai jos au fost menţionate de autorităţile competente.

4. Prezenta fişă se înapoiază biroului vamal de reimport.

4. Mărci, numere, numărul şi natura coletelor — Descrierea mărfurilor exportate	5. Greutate brută	
	6. Greutate netă	7. Valoare statistică

8. Cantitatea pentru care se solicită fişa		
(a) în cifre	(b)în litere	9. Cod NC

A. VIZA AUTORITĂŢILOR COMPETENTE ÎN MATERIE DE CERTIFICATE DE EXPORT SAU DE PREFIXARE	B. viza autorităţilor competente privind acordarea restituirilor şi a altor sume la export	10. date complementare referitoare la mărfuri:
— Reglementarea respectată, privind certificatele	— fără acordarea restituirilor sau a altor sume la export (1) — restituiri şi a alte sume la export rambursate pentru ..... (cantitate) (1) — dreptul la plata restituirilor şi a altor sume la export anulat pentru ..... (cantitate) (1)	(a) document de export model nr. din (b) mărfuri exportate în vederea încheierii unei operaţii de perfecţionare activă (1) (c) mărfuri puse în liberă circulaţie pentru una din destinaţii(1) (d) mărfuri care se găsesc într-una din situaţiile menţionate la articolul 9 alineatul (2) din Tratat (1)
La ..... (locul) (data)	La ..... (locul) (data)	
(semnătura) (ştampila)	(semnătura) (ştampila)	

C. VIZA BIROULUI LA CARE SUNT ÎNDEPLINITEFORMALITĂŢILE VAMALE DE EXPORT	11. CEREREA EXPORTATORULUI
Informaţiile din casetele 1-10 sunt certificate a fi corecte Măsuri de identificare luate:	Subsemnatul, exportator (1) Reprezentant al exportatorului (1) Solicit eliberarea prezentei fişe în vederea reimportului mărfurilor la care se referă.
La ..... (locul) (data)	La ..... (locul) (data) .....
(semnătura) (ştampila)	(semnătura)

(1) Se barează menţiunile inutile.

▼B

NUMELE ŞI ADRESA COMPLETĂ A BIROULUI VAMAL DE EXPORT

NOTE

Caseta nr. 1:	Se menţionează numele sau denumirea firmei şi adresa completă, inclusiv statul membru.
Caseta nr. 4:	Se descriu cu exactitate mărfurile conform denumirii lor uzuale şi comerciale sau conform denumirii lor tarifare. Descrierea este similară celei utilizate în documentul de export.
Casetele 5 şi 6:	Se menţionează cantităţile care figurează în documentul de export.
Caseta nr. 7:	Se menţionează valoarea statistică, în momentul exportului, în moneda statului membru de export.
Caseta nr. 8:	Se menţionează, după caz, greutatea netă, volumul etc. pe care persoana în cauză doreşte să o importe.
Caseta nr. 10 litera (c):	Această menţiune se referă la mărfurile puse în liberă circulaţie în cadrul Comunităţii beneficiind de o exceptare totală sau parţială de drepturi de import datorită destinaţiei lor speciale.
Caseta nr. 10 litera (d):	Această menţiune se referă la situaţia mărfurilor în momentul exportării lor.

CEREREA BIROULUI DE REIMPORT

Biroul vamal desemnat mai sus solicită:

— consultarea autenticităţii prezentei fişe şi exactitatea menţiunilor pe care le conţine (1)

— să i se furnizeze următoarele informaţii(1):

(1) Se barează menţiunile inutile.

Numele şi adresa completă a biroului vamal de reimport	La ..... (locul) (data) ..... (semnătura) (ştampila)

RĂSPUNSUL AUTORITĂŢILOR COMPETENTE

Prezenta fişă este autentică, iar menţiunile conţinute sunt exacte(1).

Prezenta fişă dă următoarele informaţii(1):

Alte informaţii cerute(1):

(1) Se barează menţiunile inutile.

Numele şi adresa completă a autorităţilor competente	La ..... (locul) (data) ..... (semnătura) (ştampila)

REIMPORT	
Cantitate reimportată	Model, număr şi data documentului de reimport Semnătura şi ştampila biroului de import

▼B

COMUNITATEA EUROPEANĂ

1. Exportator	**INF 3** NR. **COPIE**
2. Destinatar în momentul exportului	**MĂRFURI REINTRODUSE** **FIŞĂ DE INFORMAŢII**

Menţiuni importante

1. Înainte de completarea formularului a se consulta dispoziţiile referitoare la mărfurile reintroduse, precum şi notele care figurează pe verso.
2. Persoana interesată completează la maşina de scris ori cu caractere de tipar casetele 1-11 ale formularului.
3. Atunci când fişa este emisă pentru mărfuri exportate, în cadrul politicii agricole comune, sub acoperirea unui certificat de export sau de prefixare sau pentru mărfuri susceptibile de a fi beneficiat de acordarea unor restituiri sau alte cuantumuri la export, fişa nu este valabilă decât în cazul în care caseta B şi, în măsura în care este necesar, caseta A de mai jos au fost menţionate de autorităţile competente.
4. Prezenta fişă se înapoiază biroului vamal de reimport.

3. Ţara de destinaţie în momentul exportului

4. Mărci, numere, numărul şi natura coletelor – Descrierea mărfurilor exportate	5. Greutate brută	6. Greutate netă	7. Valoare statistică

8. Cantitatea pentru care se solicită fişa		9. Cod NC
(a) în cifre	b) în litere	

A. VIZA AUTORITĂŢILOR COMPETENTE ÎN MATERIE DE CERTIFICATE DE EXPORT SAU DE PREFIXARE	B. viza autorităţilor competente privind acordarea restituirilor şi a altor sume la export	10. date complementare referitoare la mărfuri:
— Reglementarea respectată, privind certificatele	— fără acordarea restituirilor sau a altor sume la export (1) — restituiri şi a alte sume la export rambursate pentru ..... (cantitate) (1) — dreptul la plata restituirilor şi a altor sume la export anulat pentru ..... (cantitate) (1)	(a) document de export model nr. din (b) mărfuri exportate în vederea încheierii unei operaţii de perfecţionare activă (1) (c) mărfuri puse în liberă circulaţie pentru una din destinaţii (1) (d) mărfuri care se găsesc într-una din situaţiile menţionate la articolul 9 alineatul (2) din Tratat (1)
La ..... (locul) (data)	La ..... (locul) (data)	
(semnătura) (Ştampila)	(semnătura) (Ştampila)	

C. VIZA BIROULUI LA CARE SUNT ÎNDEPLINITEFORMALITĂŢILE VAMALE DE EXPORT	11. CEREREA EXPORTATORULUI
Informaţiile din casetele 1-10 sunt certificate a fi corecte Măsuri de identificare luate:	Subsemnatul, exportator (1) Reprezentant al exportatorului (1) Solicit eliberarea prezentei fişe în vederea reimportului mărfurilor la care se referă.
La ..... (locul) (data)	La ..... (locul) (data) .....
(semnătura) (Ştampila)	(semnătura)

(1) Se barează menţiunile inutile.

▼B

NUMELE ŞI ADRESA COMPLETĂ A BIROULUI VAMAL DE EXPORT

NOTE	
Caseta nr. 1:	Se menţionează numele sau denumirea firmei şi adresa completă, inclusiv statul membru.
Caseta nr. 4:	Se descriu cu exactitate mărfurile conform denumirii lor uzuale şi comerciale sau conform denumirii lor tarifare. Descrierea este similară celei utilizate în documentul de export.
Casetele 5 şi 6:	Se menţionează cantităţile care figurează în documentul de export.
Caseta nr. 7:	Se menţionează valoarea statistică, în momentul exportului, în moneda statului membru de export.
Caseta nr. 8:	Se menţionează, după caz, greutatea netă, volumul etc. pe care persoana în cauză doreşte să o importe.
Caseta nr. 10 litera (c):	Această menţiune se referă la mărfurile puse în liberă circulaţie în cadrul Comunităţii beneficiind de o exceptare totală sau parţială de drepturi de import datorită destinaţiei lor speciale.
Caseta nr. 10 litera (d):	Această menţiune se referă la situaţia mărfurilor în momentul exportării lor.

CEREREA BIROULUI DE REIMPORT

Biroul vamal desemnat mai sus solicită:

— consultarea autenticităţii prezentei fişe şi exactitatea menţiunilor pe care le conţine (1)
— să i se furnizeze următoarele informaţii(1):

(1) Se barează menţiunile inutile.

Numele şi adresa completă a biroului vamal de reimport	La ..... (locul) (data) .....
	(semnătura) (ştampila)

RĂSPUNSUL AUTORITĂŢILOR COMPETENTE

Prezenta fişă este autentică, iar menţiunile conţinute sunt exacte(1).
Prezenta fişă dă următoarele informaţii(1):

Alte informaţii cerute(1):

(1) Se barează menţiunile inutile.

Numele şi adresa completă a autorităţilor competente	La ..... (locul) (data) .....
	(semnătura) (ştampila)

REIMPORT	
Cantitate reimportată	Model, număr şi data documentului de reimport Semnătura şi ştampila biroului de import

▼B

DISPOZIȚII PRIVIND FIȘA DE INFORMAȚII INF 3

1. Formularul, pe care se face cererea de rambursare sau de remitere, se tipăreşte pe hârtie albă fără impurități, destinată scrisului şi cântărind 40 g/m^2 sau mai mult.

2. Formularul măsoară 210 x 297 mm, cu o toleranță admisă de cinci milimetri în minus şi opt milimetri în plus; dispunerea formularelor se respectă cu strictețe, cu excepția casetelor nr. 6 și 7.

3. Statele membre sunt răspunzătoare pentru tipărirea formularului. Fiecare formular poartă un număr de serie individual, tipărit sau nu.

4. Formularele sunt completate într-una din limbile oficiale admise de Comunitate, desemnată de autoritățile competente ale statului membru de export. Se completează în limba în care au fost imprimate. După caz, autoritățile competente ale biroului vamal de reimport unde se prezintă fişa INF 3 pot solicita traducerea în limba sau una din limbile oficiale ale acestui stat membru.

▼**M13**

ANEXA 110A

1. **Declarant** (numele întreg sau denumirea companiei sau afacerii și adresa completă)	**CERTIFICAT** **pentru produsele pescărești capturate de pescadoarele Comunității în apele teritoriale ale unei țări terțe**
2. **Certificarea declarantului** Eu, subsemnatul, declar prin prezenta că produsele și mărfurile prevăzute în căsuțele 4 și 6 îndeplinesc condițiile la care se face referire în articolul 188 din Codul Vamal Comunitar Data: (Semnătura)	3. **Pescadorul Comunității** Nume: Număr de înregistrare: Port de bază: Pavilion:

4. **Produse de pescuit maritim** (nume și tip)	5. **Masa brută** (kg) (1)
Numărul/numerele containerului/containerelor:	

6. **Mărfuri obținute din produsele menționate mai sus** (fel/tip)	7. **Codul NC**	8. **Masa brută** (kg)
Numărul/numerele containerului/containerelor:		

9. **Declarația căpitanului pescadorului Comunității**

Eu, subsemnatul, ... (numele și prenumele),
căpitan al navei menționate în căsuța 3, declar că produsele menționate în căsuța 4:
— au fost capturate de nava mea în apele teritoriale ale ..... (țara sau teritoriul)
— au fost supuse la bordul vasului unei prelucrări care a fost înregistrată la pagina ……. din jurnalul de bord și că mărfurile obținute sunt descrise în căsuța 6 (2).

Data: Semnătura:

10. **Declarația în cazul unei prime transbordări de pe un pescador al Comunității**

Produsele și/sau mărfurile descrise în acest document au fost transbordate pe următoarea navă:

(a) nume: (b) nr. de înregistrare:

(c) pavilion: (d) numele și prenumele căpitanului:

Transbordarea a fost înregistrată la pagina ….. din jurnalul de bord al pescadorului Comunității

Transbordarea a fost înregistrată la pagina ….. din jurnalul de bord al navei pe care produsele și/sau mărfurile au fost transbordate.

Data:

(Semnătura căpitanului de pe pescadorul Comunității) (Semnătura căpitanului navei care primește)

(1) Număr aproximativ.
(2) A se elimina dacă la bord nu se realizează o prelucrare.

▼**M13**

11. **Declarație în cazul unei prelucrări la bordul navei pe care a fost transbordată captura** (3)

Produsele menționate în căsuța 4 au fost supuse la bordul navei menționate în căsuța 10 unei prelucrări ce a fost înregistrată la pagina … din jurnalul de bord și produsele rezultate sunt menționate în căsuța 6.

Data: (Semnătura căpitanului):

12. **Declarație în cazul unei a doua transbordări fără vreo altă prelucrare**

Produsele și/sau mărfurile menționate în acest document au fost transbordate pe următoarea navă:

(a) nume: (b) nr. de înregistrare:

(c) pavilion: (d) numele și prenumele căpitanului:

Transbordarea a fost înregistrată la pagina … din jurnalul de bord al navei pe care produsele și/sau mărfurile au fost transbordate.

Transbordarea a fost înregistrată la pagina … din jurnalul de bord al navei pe care produsele și/sau mărfurile au fost transbordate.

Data:

(Semnătura căpitanului pescadorului) (Semnătura căpitanului navei care primește)

13. **Certificarea din partea autorităților vamale a țării sau teritoriului care nu face parte din teritoriul vamal al Comunității**

Autoritatea vamală sus-numită certifică prin prezenta faptul că produsele și/sau mărfurile menționate în căsuțele 4 și/sau 6 au fost sub supraveghere vamală în tot timpul staționării lor și nu fost supuse altei manipulări decât cea necesare conservării.

Data sosirii produselor/mărfurilor:

Data plecării produselor/mărfurilor:

Mijloace de transport folosite pentru reexpediere către teritoriul vamal al Comunității:

Adresa completă a biroului vamal: Ștampila

Țara sau teritoriul:

Data: (Semnătura)

Observații

(3) Nave de pescuit ale Comunității sau nave fabrică.

▼B

ANEXA 111

COMUNITATEA EUROPEANĂ **CERERE DE RAMBURSARE/REMITERE(*)**

1 **ORIGINAL pentru autoritatea vamală** **1**

1. Solicitantul sau reprezentantul acestuia (numele și adresa)

☐

2. Cerere de rambursare

Mențiunea declarației vamale

3. Biroul vamal de înscriere în evidența contabilă (nume și adresă)

4. Biroul vamal de control (nume și adresă)

5. Locul unde se află mărfurile

6. Observații ale biroului vamal de control

7. Destinația mărfurilor (cerere pentru destinație prealabilă)

8. Descrierea mărfurilor – Numărul și natura

9. Codul NC

10. Cantitate sau masă netă

11. Valoare în vamă

12. Cuantumul drepturilor solicitate spre rambursare/remitere, în moneda națională

Număr de anexe:

13. Cerere de rambursare/remitere

Subsemnatul solicit rambursarea/remiterea (1) drepturilor de import/drepturilor de export (1) în acord cu aplicarea următorului articolul din Cod (2):

☐ **236**

☐ **237**

☐ **238**

☐ **239**

14. Confirmare de primire a cererii de către biroul vamal de înscriere în evidența contabilă

Locul și data

Semnătura Ștampila

15. Observații

16. Locul și data

Semnătura solicitantului

(*) **A se consulta notele de pe spatele copiei înainte de completarea formularului**

(1) Bifați mențiunea inutilă.

(2) Se marchează cu un x caseta corespunzătoare.

▼B

COMUNITATEA EUROPEANĂ **CERERE DE RAMBURSARE/REMITERE(*)**

2 **COPIE pentru solicitant** **2**

1. Solicitantul sau reprezentantul acestuia (numele și adresa) ☐	**2.** Cerere de rambursare Mențiunea declarației vamale
3. Biroul vamal de înscriere în evidența contabilă (nume și adresă)	**4.** Biroul vamal de control (nume și adresă)
5. Locul unde se află mărfurile	**6.** Observații ale biroului vamal de control
7. Destinația mărfurilor (cerere pentru destinație prealabilă)	

8. Descrierea mărfurilor — Numărul și natura	**9.** Codul NC	
	10. Cantitate sau masă netă	**11.** Valoare în vamă
	12. Cuantumul drepturilor solicitate spre rambursare/remitere, în moneda națională Număr de anexe:	

13. Cerere de rambursare/remitere

Subsemnatul solicit rambursarea/remiterea (1) drepturilor de import/drepturilor de export (1) în acord cu aplicarea următorului articolul din Cod (2):

☐ **236**

☐ **237**

☐ **238**

☐ **239**

14. Confirmare de primire a cererii de către biroul vamal de înscriere în evidența contabilă Locul și data Semnătura Ștampila	**15.** Observații
	16. Locul și data Semnătura solicitantului

(*) **A se consulta notele de pe spatele copiei înainte de completarea formularului.**
(1) Barați mențiunea inutilă.
(2) Se marchează cu un X în caseta corespunzătoare.

▼B

NOTE

A. Notă generală

Partea de formular care constituie cererea (casetele 1-13) se completează de către solicitant lizibil şi de neşters, de preferinţă la maşina de scris. Nu trebuie să conţină ştersături sau adăugiri. Modificările aduse se efectuează prin bararea înscrisurilor eronate şi, după caz, adăugarea datelor dorite. Orice modificare astfel operată este aprobată de către solicitant şi vizată de autorităţile vamale.

B. Note speciale privind casetele desemnate mai jos:

1. Se precizează numele şi prenumele, sau denumirea firmei, şi adresa completă inclusiv codul poştal, după caz, a solicitantului sau a reprezentantului său.

   Atunci când solicitantul nu este persoana care a achitat sau urmează să achite drepturile care fac obiectul cererii, se face precizează indicaţia în conformitate cu care s-a făcut cererea.

2. Se precizează declaraţia vamală care a stat la baza înscrierii în evidenţa contabilă a drepturilor a căror rambursare sau remitere este solicitată.

3. Se menţionează numele şi adresa completă, inclusiv codul poştal, după caz, al biroului vamal unde s-a efectuat înscrierea în evidenţa contabilă a drepturilor de import sau de export a căror rambursare sau remitere este solicitată.

4. Această casetă se completează atunci când mărfurile se găsesc sub jurisdicţia unui alt birou vamal decât cel menţionat în caseta nr. 3. În acest caz, se menţionează numele şi adresa completă, inclusiv codul poştal, după caz, al biroului vamal în cauză.

5. Se menţionează numele şi adresa completă, inclusiv codul poştal, după caz.

6. Această casetă se utilizează, de asemenea, în cazul aplicării articolului 897 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93. În acest caz, se menţionează cantitatea, felul şi valoarea materialului destinat să rămână în Comunitate.

   Atunci când mărfurile sunt livrate în scopul unei opere de binefacere, se menţionează numele şi prenumele, sau denumirea firmei, şi adresa completă inclusiv codul poştal, după caz, a acesteia.

7. Cu excepţia cazurilor prevăzute la articolul 236 din Cod, se menţionează utilizarea sau destinaţia vamală pe care solicitantul o acordă mărfurilor în cauză, conform posibilităţilor prevăzute pentru fiecare caz, de către codul amintit (reexport în afara teritoriului vamal comunitar, plasarea sub un alt regim vamal, zonă liberă sau antrepozit liber, distrugere sau livrare în scopul unei opere de binefacere). În cazul în care noua destinaţie vamală este condiţionată de obţinerea unei autorizaţii, se menţionează datele de identificare ale acestei autorizaţii.

   Se precizează dacă se solicită destinaţia prealabilă a mărfurilor.

8. Mărfurile se descriu conform denumirii uzuale şi comerciale sau conform denumirii lor tarifare. Descrierea corespunde celei utilizate în declaraţia vamală în caseta nr. 2.

   După caz, se menţionează mărcile, numerele, numărul şi natura coletelor. Pentru mărfurile neambalate, se înscrie numărul de obiecte sau, după caz, menţiunea „în vrac".

9. Se menţionează codul din Nomenclatura Combinată.

10. Cantitatea se exprimă în unităţi ale sistemului metric (kilograme, litri, metri pătraţi etc.).

11. se menţionează valoarea în vamă a mărfurilor.

12. Cuantumurile se înscriu în moneda naţională, desemnată prin una din sigle:
    ▶(1) — EUR: euro;
    — DKK: coroane daneze;
    — SEK: coroane suedeze;
    — GBP: lire sterline;◀
    ▶(2) — CZK: coroana cehă;
    — EEK: coroana estoniană;
    — CYP: lira cipriotă;
    — LVL: lats-ul leton;
    — LTL: litas-ul lituanian;
    — HUF: forintul maghiar;
    — MTL: lira malteză;
    — PLN: złotul polonez;
    — SIT: tolar-ul sloven;
    — SKK: coroana slovacă;◀
    ▶(3) — BGN: leve bulgăreşti;
    — RON: lei noi româneşti;◀
    ▶(4) — HRK: kuna croată.◀

13. Lista situaţiilor care pot conduce la rambursarea sau la remiterea drepturilor (cu titlu orientativ):

    Articolul 236: nu se înregistrează datorii vamale/un cuantum mai mare decât a celui datorat în mod legal,

    Articolul 237: mărfuri plasate greşit sub un regim vamal ce presupune obligaţia de a plăti drepturi,

    Articolul 238: mărfuri refuzate deoarece prezintă defecţiuni sau nu sunt în conformitate cu contractul.

    Articolul 239: situaţii speciale apărute în circumstanţe care nu implică înşelăciune sau neglijenţă din partea persoanei în cauză.

    În cazul în care se bazează pe articolul 239 din Cod, se ataşează o anexă cu o descriere exactă a situaţiei speciale care să o justifice.

    NB: Pentru aplicarea altor articole decât 239 din Cod, se poate anexa şi o anexă explicativă, după caz.

    În cazul în care se ataşează o anexă, a se indica numărul de pagini.

C. Dispoziţii tehnice privind formularul de cerere de rambursare sau de remitere

1. Formularul, pe care se face cererea de rambursare sau de remitere, se tipăreşte pe hârtie albă fără impurităţi, destinată scrisului şi cântărind între 40 şi 65g/m².

2. Formularul măsoară 210 x 297 mm.

3. Statele membre sunt răspunzătoare pentru tipărirea formularului. Fiecare formular poartă un număr de serie individual.

4. Formularul se tipăreşte într-una din limbile oficiale ale Comunităţii desemnate de autorităţile vamale ale statului membru care face cererea de rambursare sau de remitere.

▶(1) M21

▶(2) A2

▶(3) M30

▶(4) M45

▼B

ANEXA 112

COMUNITATEA EUROPEANĂ **CERERE DE CONTROL**

1	1. Autoritatea vamală de decizie (numele și adresa) ☐	2. Rambursarea/remiterea drepturilor Numărul de referință al dosarului întocmit de autoritatea vamală de decizie
ORIGINAL	3. Biroul vamal de control (numele și adresa)	4. Aplicarea articolului 885 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93
	5. Locul unde se află mărfurile (1)	6. Numele și adresa completă a persoanei căreia i se pot cere informații sau care poate sprijini biroul vamal de control
		7. Lista documentelor atașate
1		

8. Scopul cererii:

— obținerea următoarelor informații:

— efectuarea următoarelor controale:

9. Autoritatea vamală de decizie

Locul și data

Semnătura

Ștampila

(1) Se completează dacă este cazul.

▼B

RĂSPUNSUL BIROULUI VAMAL DE CONTROL (1) **CONFIRMARE DE PRIMIRE (1)**

10. Informațiile obținute	
11. Rezultatul controalelor efectuate	
12. Locul și data	**13.** Semnătura și ștampila oficială

(1) Se barează mențiunea inutilă.
Confirmarea de primire nu se completează de către biroul vamal de control decât în cazul în care acesta din urmă nu este în măsură să dea urmare cererii într-o perioadă de două săptămâni de la data primirii acesteia. Se confirmă pe copia prezentului document.

▼B

COMUNITATEA EUROPEANĂ **CERERE DE CONTROL**

2 COPIE 2	1. Autoritatea vamală de decizie (numele și adresa) ☐	2. Rambursarea/remiterea drepturilor Numărul de referință al dosarului întocmit de autoritatea vamală de decizie
	3. Biroul vamal de control (numele și adresa)	4. Aplicarea articolului 885 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93
	5. Locul unde se află mărfurile (1)	6. Numele și adresa completă a persoanei căreia i se pot cere informații sau care poate sprijini biroul vamal de control
		7. Lista documentelor atașate

8. Scopul cererii:

— obținerea următoarelor informații:

— efectuarea următoarelor controale:

9. Autoritatea vamală de decizie

Locul și data

Semnătura

Ștampila

(1) Se completează dacă este cazul.

▼B

RĂSPUNSUL BIROULUI VAMAL DE CONTROL (1) **CONFIRMARE DE PRIMIRE (1)**

10. Informațiile obținute	
11. Rezultatul controalelor efectuate	
12. Locul și data	**13.** Semnătura și ștampila oficială

(1) Se barează mențiunea inutilă.
Confirmarea de primire nu se completează de către biroul vamal de control decât în cazul în care acesta din urmă nu este în măsură să dea urmare cererii într-o perioadă de două săptămâni de la data primirii acesteia. Se confirmă pe copia prezentului document.

▼B

ANEXA 113

COMUNITATEA EUROPEANĂ **RAMBURSAREA/RESTITUIREA DREPTURILOR**

1. Persoana interesată (nume și adresă) ☐	**2.** Aplicarea articolului 912 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93
3. Biroul vamal de înscriere în evidența contabilă (nume și adresă)	**4.** Mențiunea deciziei de rambursare/restituire
	5. Biroul vamal de implementare (nume și adresă)

6. Descrierea mărfurilor – Numărul și natura	**7.** Codul NC	
	8. Cantitate sau masă netă	**9.** Valoare în vamă

10. Biroul vamal de implementare

Atestarea acordării unei rambursări sau a unei restituiri a drepturilor

Se adevereşte prin prezenta că, în conformitate cu decizia menționată în caseta nr. 4, mărfurile descrise mai sus au fost:

la _____ (data)

☐ exportate în afara Comunității ☐ distruse sub control vamal

☐ plasate sub regim vamal de antrepozitare ☐ plasate într-o zonă liberă sau într-un antrepozit liber

☐ livrate gratuit ca operă de binefacere menționată în decizia ☐ plasate sub regim vamal indicat prin decizia

mențiunea documentului vamal .....

La această dată, mărfurile îndeplinesc condițiile necesare în vederea aprobării rambursării sau restituirii. (1)

11. Locul și data Semnătura	Ștampila

(1) În cazul în care biroul vamal de implementare constată că mărfurile nu mai îndeplinesc aceste condiții, se marchează această mențiune și consemnează pe verso (Observații) constatările efectuate.

▼B

OBSERVAŢII